

STIHL RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 PC RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC

STIHL



- PL** Instrukcja obsługi
- SL** Navodila za uporabo
- SK** Návod na obsluhu
- TR** Kullanım kılavuzu
- HU** Használati útmutató
- SR** Uputstvo za upotrebu
- HR** Upute za uporabu
- CS** Návod k použití
- LV** Lietošanas pamācība
- LT** Naudojimo instrukcija
- RO** Instrucțiuni de utilizare
- BG** Инструкция за експлоатация
- UK** Посібник з експлуатації
- ET** Kasutusjuhend
- AZ** İstifadə üzrə təlimat
- KK** Пайдаланушының нұсқаулығы

RMA 443.0

RMA 443.0 C

RMA 443.0 PC

RMA 443.0 TC

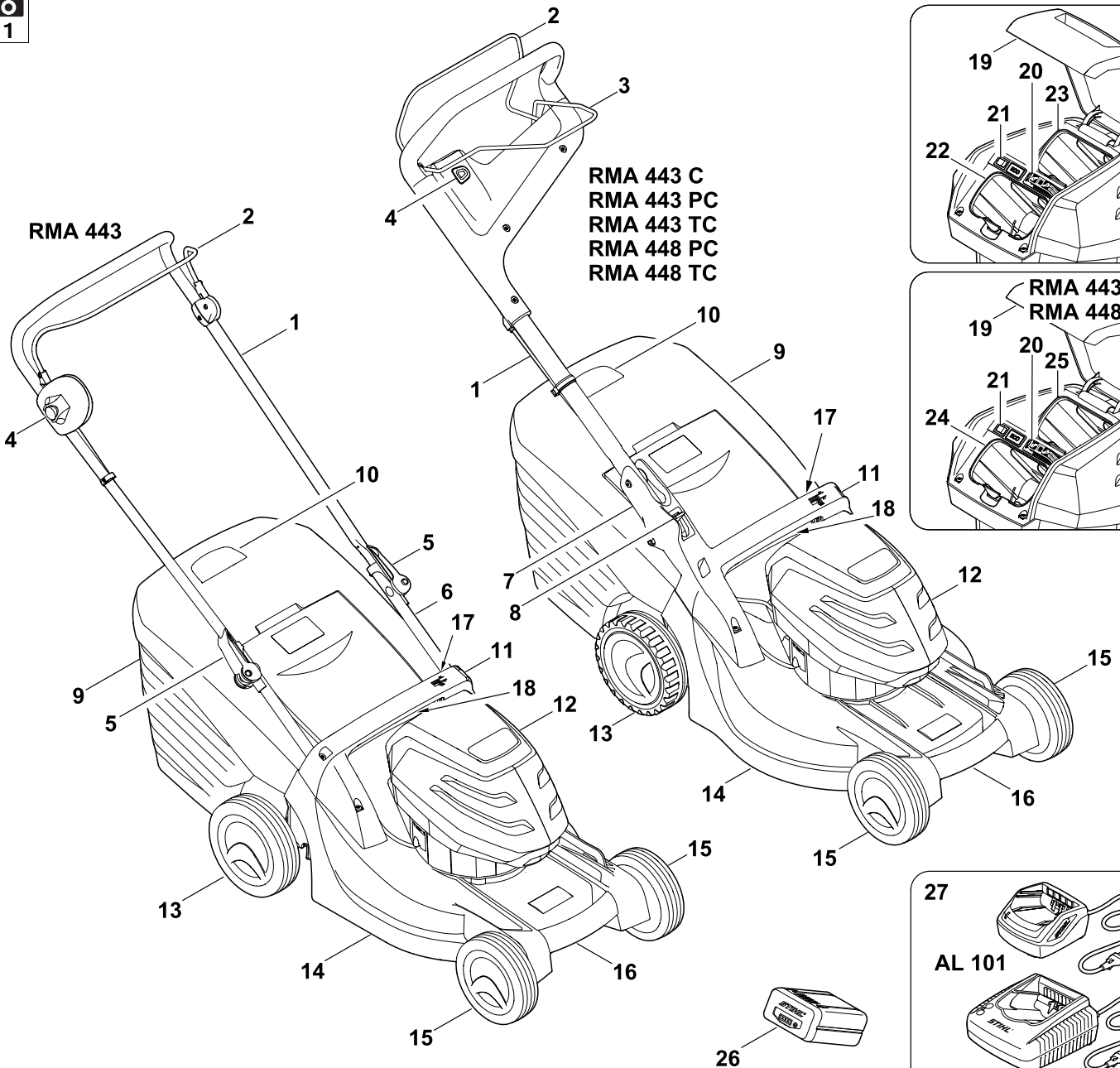
RMA 448.0 PC

RMA 448.0 TC

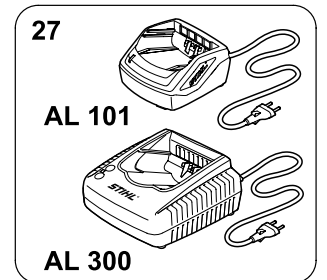
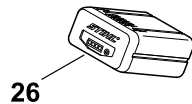
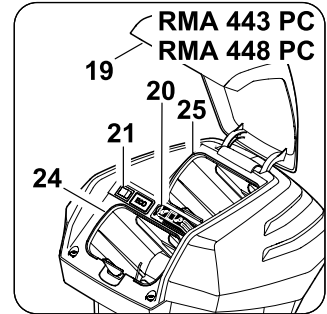
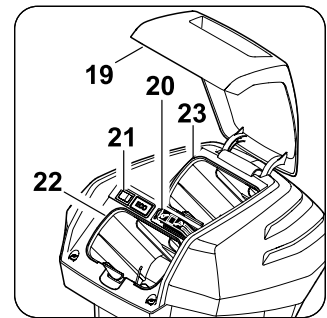
C

INT 2

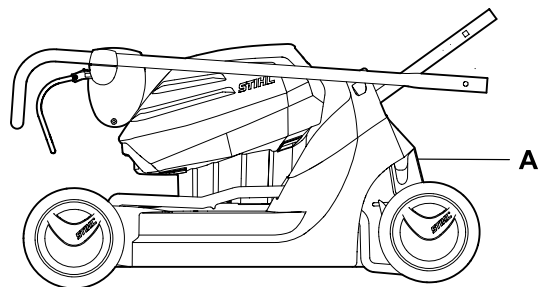




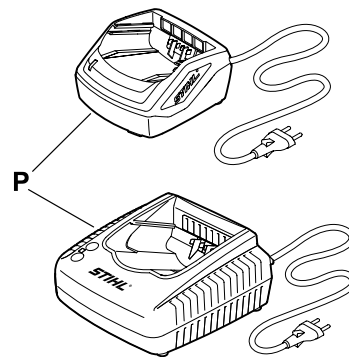
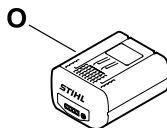
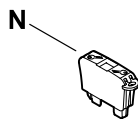
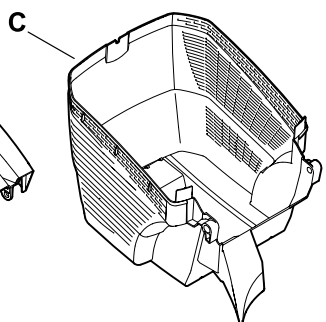
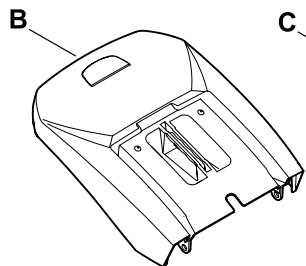
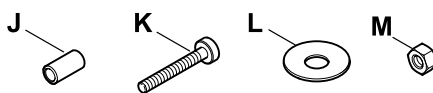
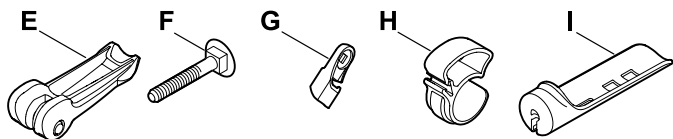
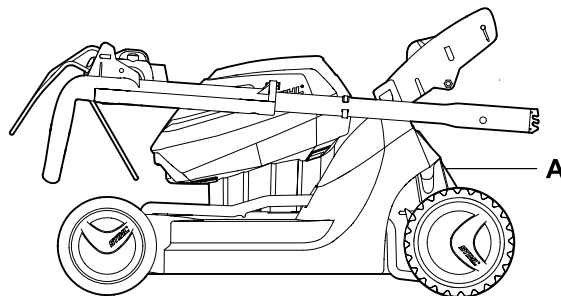
RMA 443 C
 RMA 443 PC
 RMA 443 TC
 RMA 448 PC
 RMA 448 TC

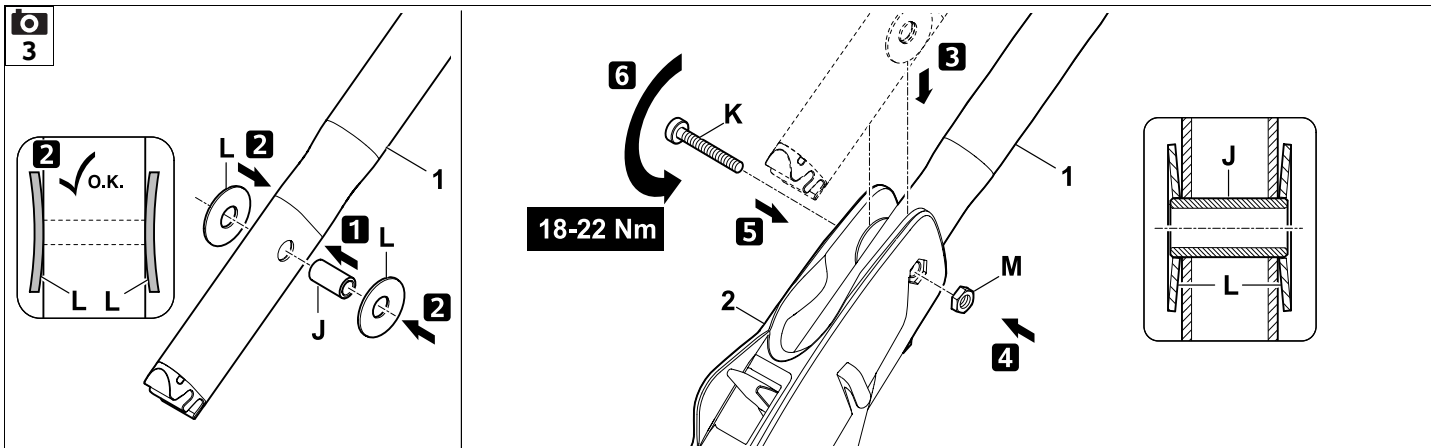


RMA 443

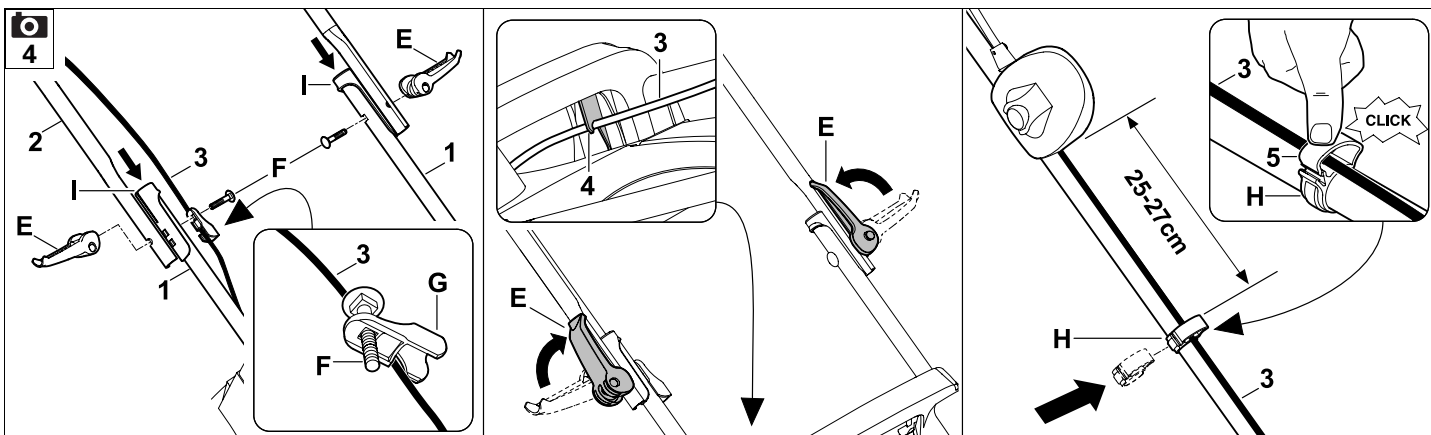
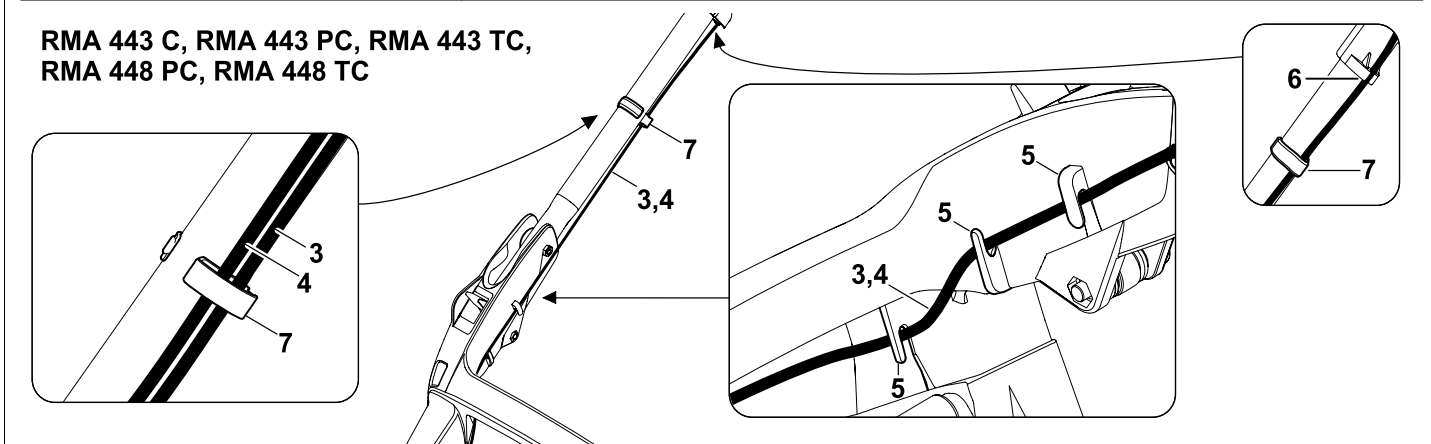


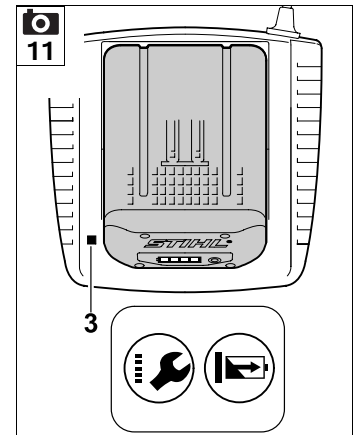
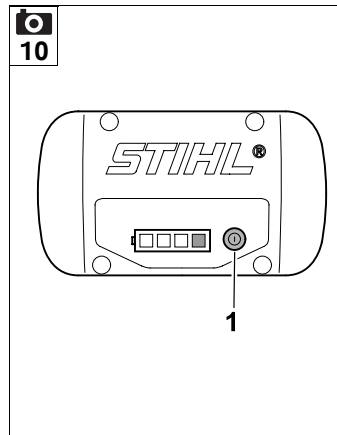
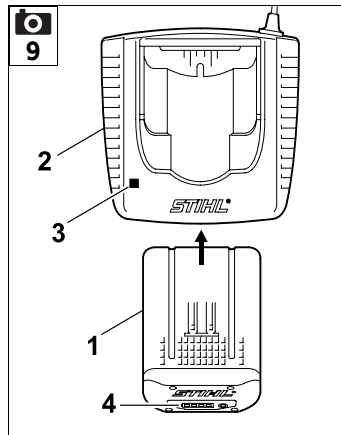
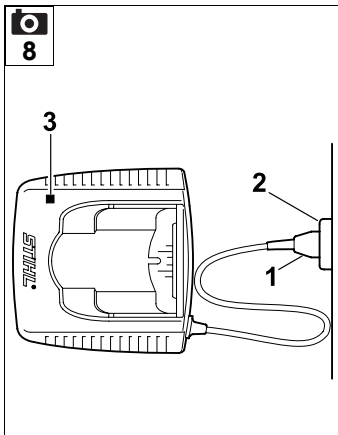
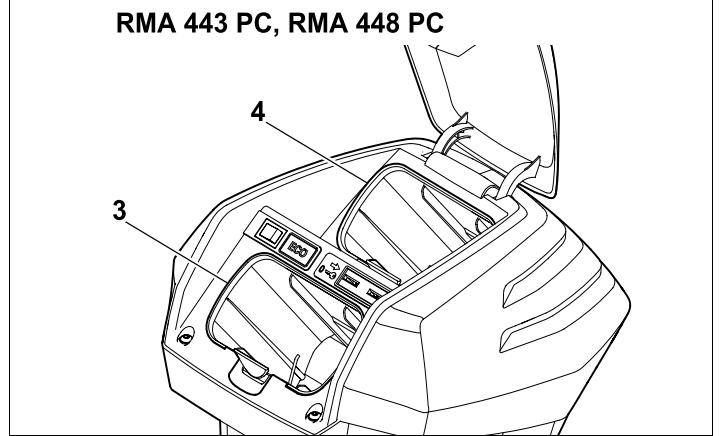
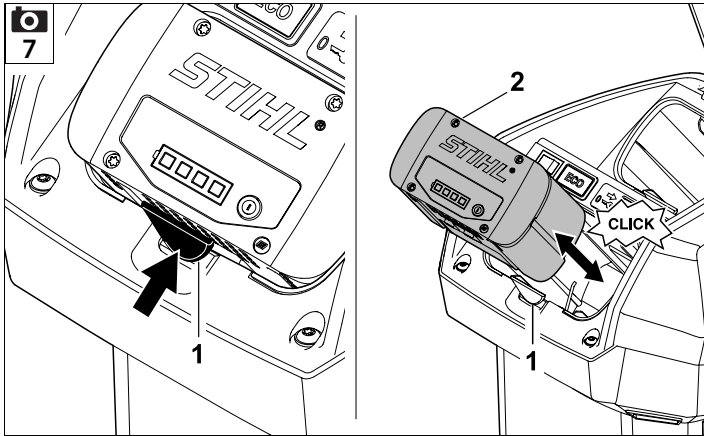
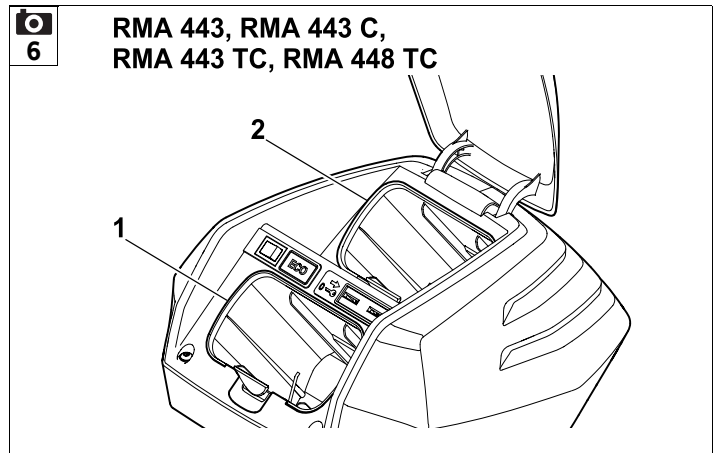
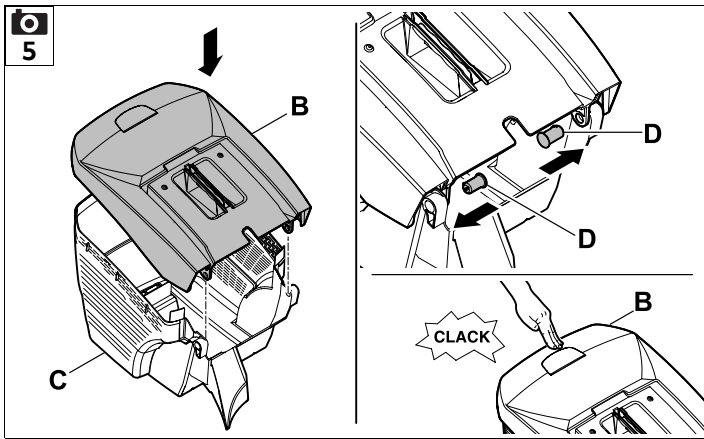
RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC,
RMA 448 PC, RMA 448 TC

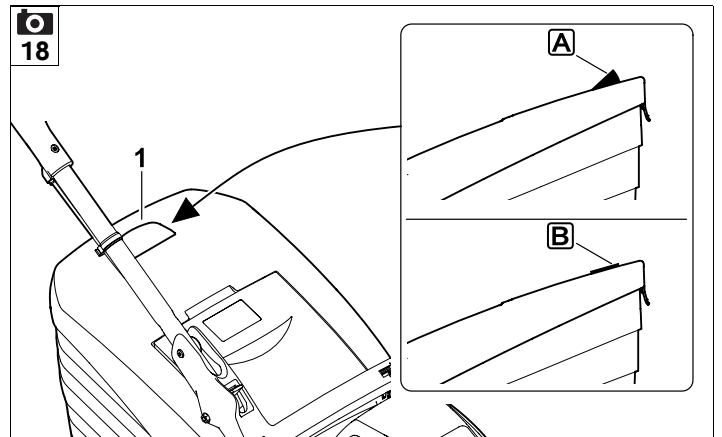
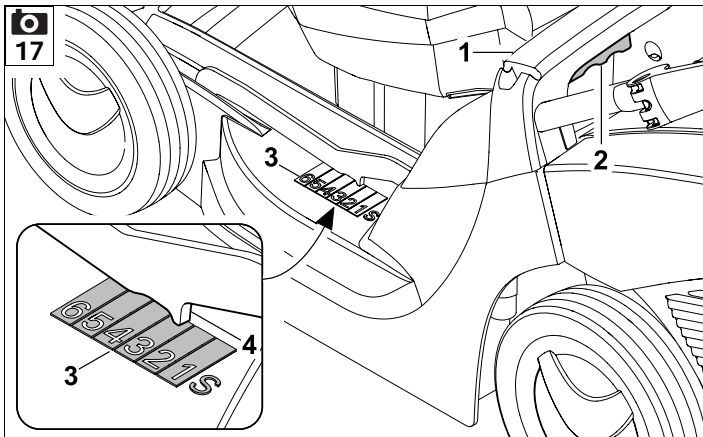
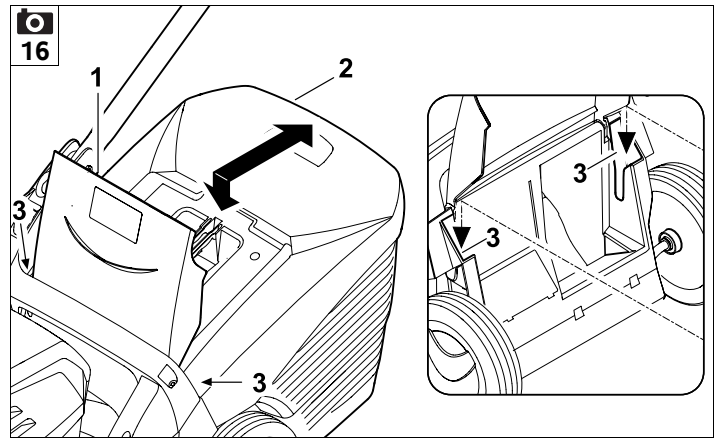
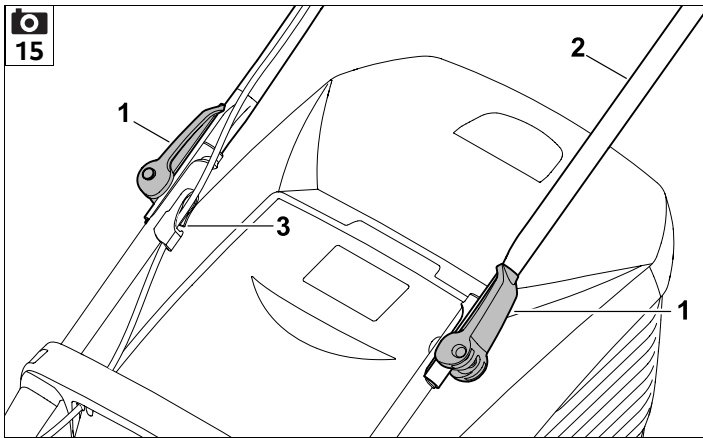
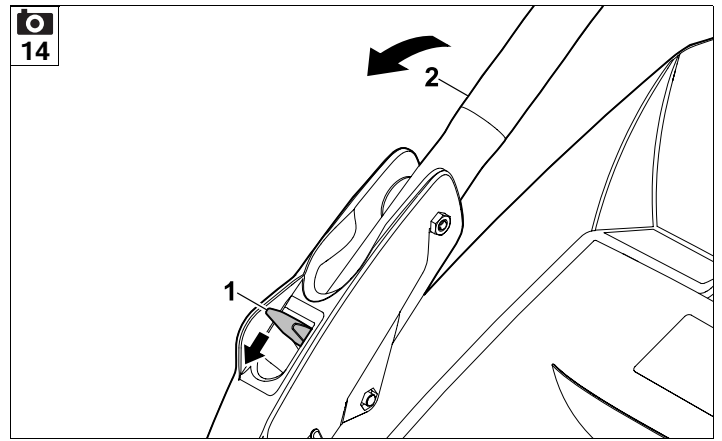
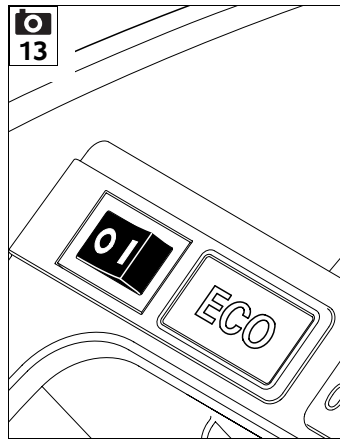
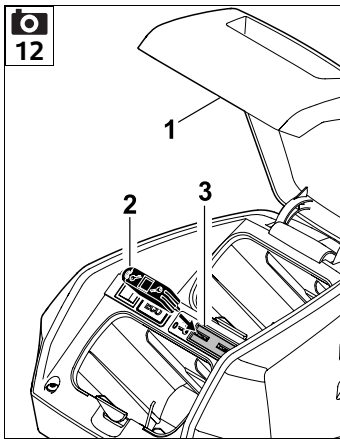


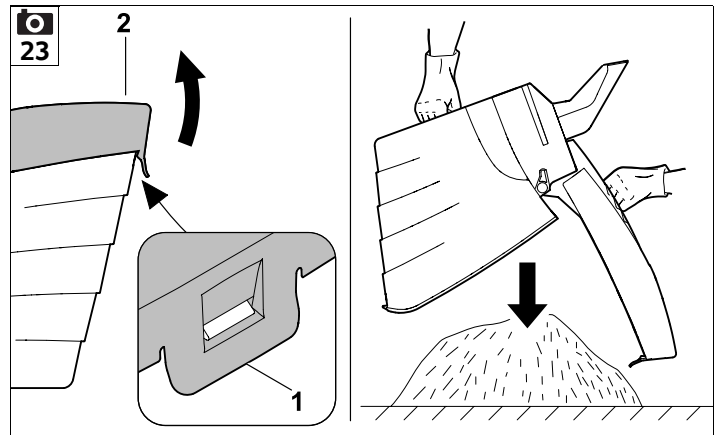
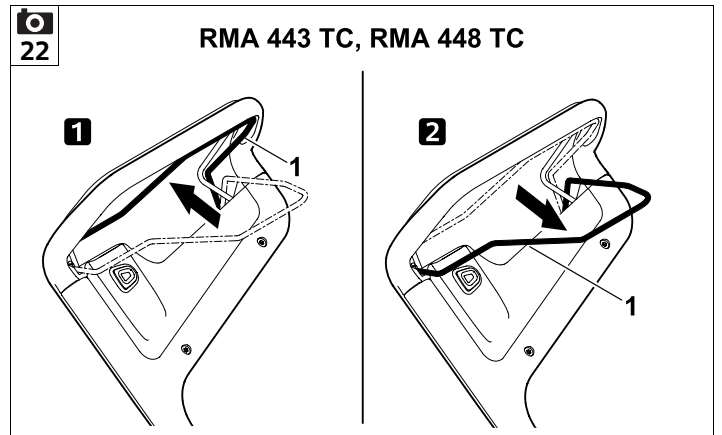
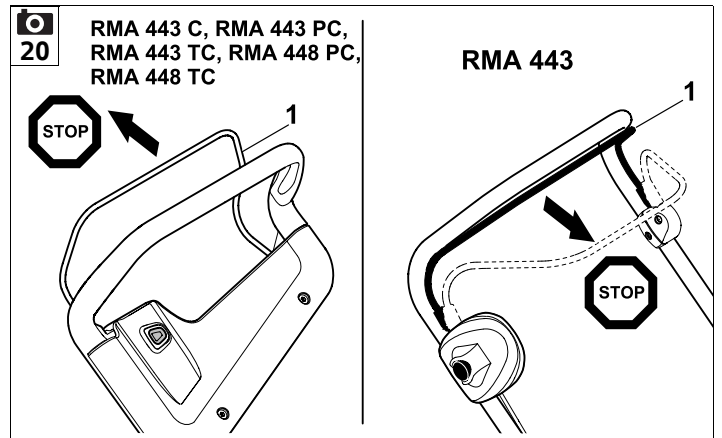
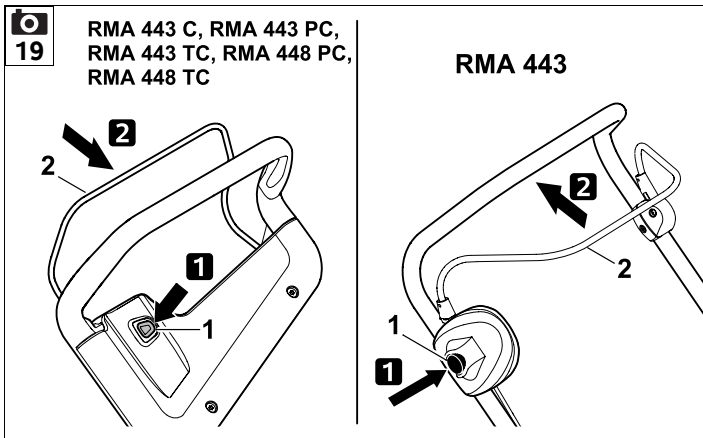


RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC,
RMA 448 PC, RMA 448 TC



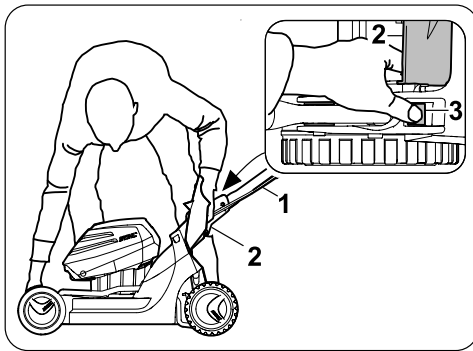
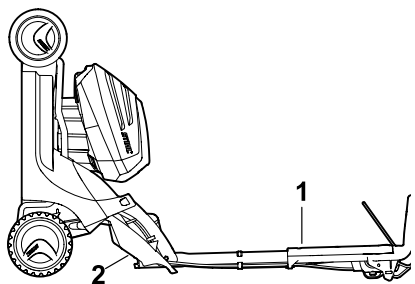




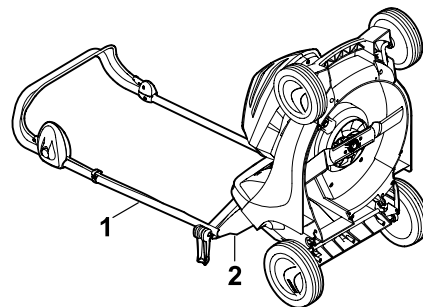


24

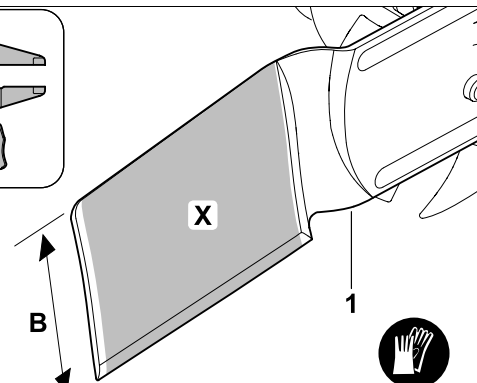
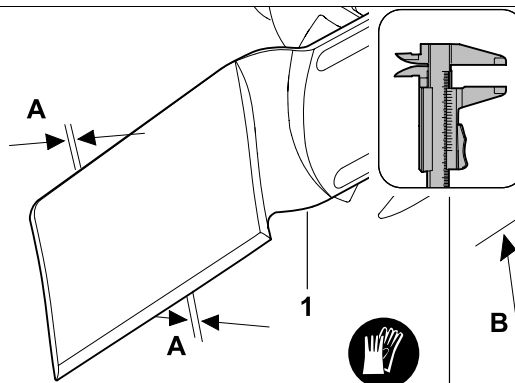
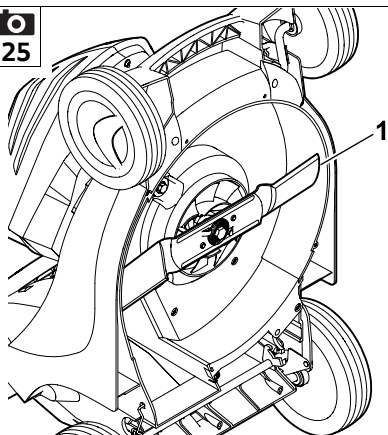
RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC
RMA 448 PC, RMA 448 TC



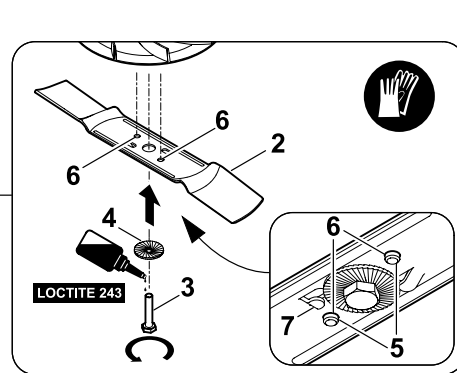
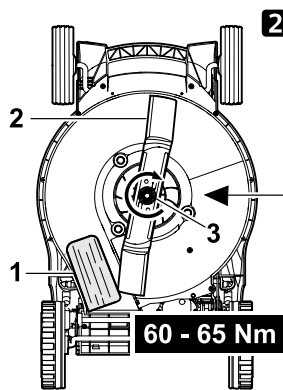
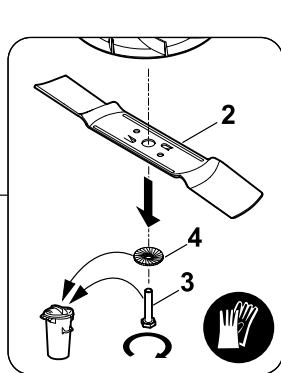
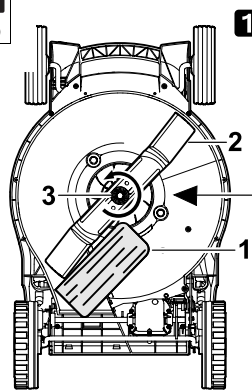
RMA 443



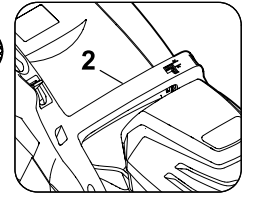
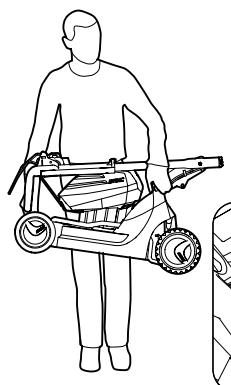
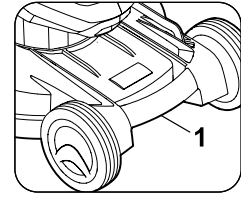
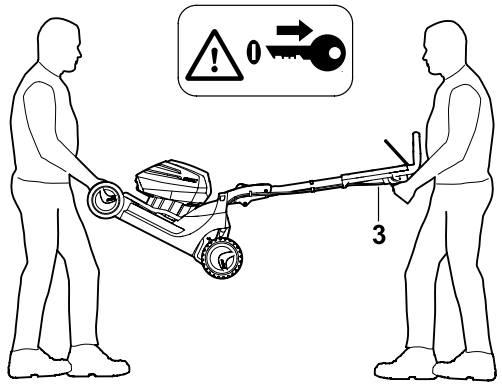
25



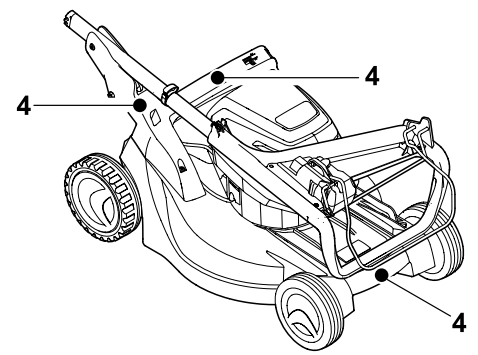
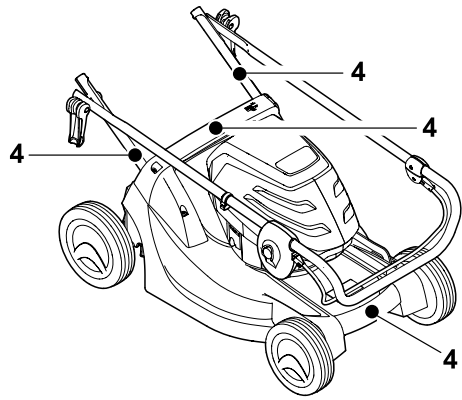
26



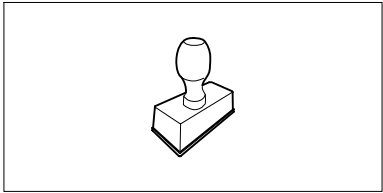
27



28

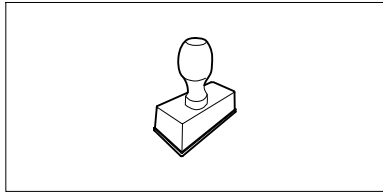


UU _____ 2.0



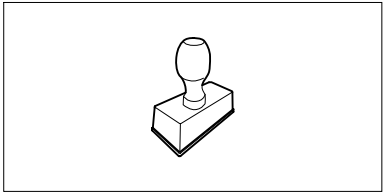
▶ UU _____ 2.0

UU _____ 2.0



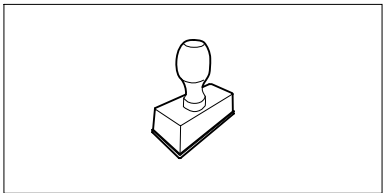
▶ UU _____ 2.0

UU _____ 2.0



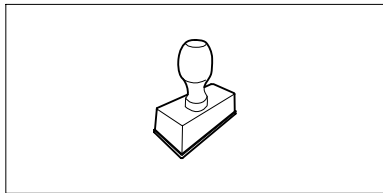
▶ UU _____ 2.0

UU _____ 2.0



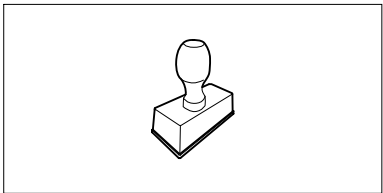
▶ UU _____ 2.0

UU _____ 2.0



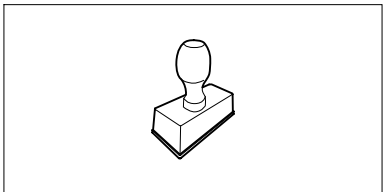
▶ UU _____ 2.0

UU _____ 2.0



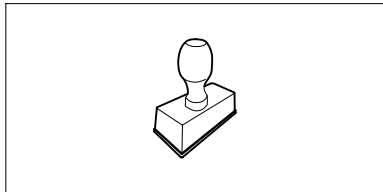
▶ UU _____ 2.0

UU _____ 2.0



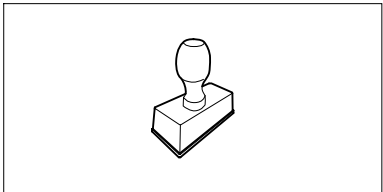
▶ UU _____ 2.0

UU _____ 2.0



▶ UU _____ 2.0

UU _____ 2.0




▶ UU _____ 2.0

Drodzy Klienci!

Dziękujemy za zakup urządzenia marki STIHL. Nasze produkty projektujemy i produkujemy z zachowaniem wysokiej jakości i z uwzględnieniem potrzeb naszych klientów. W ten sposób powstają produkty o wyjątkowej niezawodności także w ekstremalnych warunkach.

STIHL wyróżnia się też wysoką jakością pod względem obsługi serwisowej. Sieć naszych autoryzowanych dealerów gwarantuje kompetentne doradztwo i szkolenia oraz kompleksową obsługę techniczną.

Dziękujemy za okazane zaufanie i życzymy zadowolenia z nabytego produktu STIHL.



Dr Nikolas Stihl

WAŻNE! ZAPOZNAĆ SIĘ PRZED UŻYCIEM I ZACHOWAĆ.

1. Spis treści

Uwagi dotyczące instrukcji obsługi	12	Akumulator i ładowarka	23
Informacje ogólne	12	Uwagi ogólne	23
Wskazówki dotyczące instrukcji obsługi	12	Elektryczne podłączanie ładowarki	23
Wersje dla poszczególnych krajów	13	Wyjmowanie i wkładanie akumulatora	23
Opis urządzenia	13	Ładowanie akumulatora	24
Zasady bezpiecznej pracy	13	Diody LED na akumulatorze	24
Informacje ogólne	13	Dioda LED na ładowarce	25
Odzież robocza i sprzęt ochrony	15	Elementy obsługi	25
Akumulator	15	Wtyk bezpieczny	25
Ładowarka	16	Wyłącznik trybu Eco	25
Ładowanie	17	Kosz na trawę	25
Transport urządzenia	17	Ustawianie komfortowego pojedynczego uchwytu kierującego (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)	26
Transport akumulatora	17	Składanie podwójnego uchwytu kierującego (RMA 443)	26
Przed rozpoczęciem pracy	18	Centralna regulacja wysokości koszenia	26
Praca z urządzeniem	18	Wskaźnik napelnienia kosza	26
Konserwacja, czyszczenie, naprawa i przechowywanie	20	Wskazówki dotyczące wykonywania pracy	27
Przechowywanie urządzenia podczas dłuższych przerw w eksploatacji	21	Informacje ogólne	27
Utylizacja	21	Wydajność koszenia	27
Objaśnienie symboli	21	Obszar pracy użytkownika	27
Wyposażenie standardowe	22	Właściwe obciążenie silnika elektrycznego	27
Przygotowanie urządzenia do pracy	22	Zasady postępowania w przypadku zablokowania noża kosiarki	27
Informacje ogólne	22	Termiczne zabezpieczenie silnika elektrycznego przed przeciążeniem	27
Zamontowanie komfortowego pojedynczego uchwytu kierującego (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)	22	Urządzenia zabezpieczające	28
Zamontowanie podwójnego uchwytu kierującego (RMA 443)	23	Wtyk bezpieczny	28
Składanie kosza na trawę	23	Urządzenia zabezpieczające	28
		Obsługa dwuręczna	28

Hamulec wybiegowy silnika elektrycznego	28
Uruchamianie urządzenia	28
Przygotowanie do pracy	28
Włączanie kosiarki	28
Wyłączanie kosiarki	28
Napęd kół (RMA 443 TC, RMA 448 TC)	28
Opróżnianie kosza na trawę	29
Konserwacja	29
Informacje ogólne	29
Czyszczenie urządzenia	29
Silnik elektryczny i koła	30
Akumulator	30
Ładowarka	30
Sprawdzanie zużycia noża	30
Wymontowanie i zamontowanie noża kosiarki	30
Ostrzenie noża kosiarki	31
Przechowywanie (przerwa zimowa)	31
Transport	32
Przenoszenie i mocowanie kosiarki	32
Transport akumulatora	32
Ograniczanie zużycia i zapobieganie uszkodzeniom	32
Ochrona środowiska	33
Typowe części zamienne	33
Deklaracja zgodności UE	34
Kosiarka prowadzona ręcznie z napędem akumulatorowym (STIHL RMA)	34
Dane techniczne	35
Akumulator STIHL AP	36
Rozporządzenie REACH	37
Wykrywanie usterek	37
Plan czynności serwisowych	39
Potwierdzenie przekazania	39

Potwierdzenie obsługi serwisowej 39

2. Uwagi dotyczące instrukcji obsługi

2.1 Informacje ogólne

Niniejsza instrukcja obsługi jest **oryginalną instrukcją obsługi** Producenta według dyrektywy WE 2006/42/EC.

Firma STIHL stale udoskonala swoje wyroby i dlatego zastrzega sobie prawo dokonywania zmian dotyczących kształtu, rozwiązań technicznych oraz wyposażenia w dostarczanych wyrobach. W związku z tym dane i rysunki w tej broszurze nie mogą być podstawą do jakichkolwiek roszczeń.

Niniejsza instrukcja obsługi może ewentualnie zawierać opisy modeli, które nie są dostępne we wszystkich krajach.

Niniejsza instrukcja obsługi jest chroniona prawem autorskim. Wszelkie prawa zastrzeżone. Dotyczy to zwłaszcza prawa do powielania, tłumaczenia i przetwarzania w systemach elektronicznych.

2.2 Wskazówki dotyczące instrukcji obsługi

Rysunki wraz z opisami przedstawiają określone czynności.

Wszystkie symbole graficzne umieszczone na urządzeniu zostały objaśnione w niniejszej instrukcji obsługi.

Kierunek patrzenia

Przyporządkowanie pojęć „w lewo“ i „w prawo“ w niniejszej instrukcji obsługi: Użytkownik stoi z tyłu za urządzeniem i patrzy w kierunku jazdy do przodu.

Odsyłacz

Odpowiedni rozdział i podrozdział wskazano za pomocą strzałki. Poniżej podano przykład odsyłacza do rozdziału: (⇒ 3.)

Oznaczenie fragmentów tekstu

Instrukcje mogą być oznaczone w sposób opisany w następujących przykładach.

Czynności, które wymagają ingerencji użytkownika:

- Śrubę (1) odkręcić wkrętakiem, nacisnąć dźwignię (2) ...

Ogólne zestawienie czynności:

- wykorzystywanie urządzenia podczas imprez lub zawodów sportowych

Fragmenty tekstu o specjalnym znaczeniu:

Fragmenty tekstu o specjalnym znaczeniu są oznaczone opisanymi poniżej symbolami graficznymi w celu ich dodatkowego wyróżnienia.



Niebezpieczeństwo!

Niebezpieczeństwo wypadku i poważnych obrażeń ciała. Określone zachowanie jest niezbędne lub zabronione.



Ostrzeżenie!

Niebezpieczeństwo zranienia osób. Określone postępowanie zapobiega możliwym lub prawdopodobnym obrażeniom ciała.



Ostrożnie!

Lekkie obrażenia ciała lub szkody materialne, których można uniknąć przez odpowiednie postępowanie.



Wskazówka

Informacja dotycząca lepszego wykorzystania urządzenia i zapobiegania ewentualnym błędom w obsłudze.

Fragmenty tekstu odnoszące się do rysunku:

Rysunki, które objaśniają sposób korzystania z urządzenia, znajdują się na początku instrukcji obsługi.

Symbol aparatu fotograficznego ułatwia odnalezienie rysunków do określonych części tekstu w instrukcji obsługi.



2.3 Wersje dla poszczególnych krajów

Firma STIHL dostarcza do różnych krajów ładowarki z różnymi wtyczkami i przełącznikami.

Na rysunkach ładowarki są pokazane z wtyczkami typu europejskiego. Urządzenia z innymi wtyczkami podłącza się do gniazdka elektrycznego w podobny sposób.

3. Opis urządzenia



- 1 Górna część uchwytu kierującego
- 2 Dźwignia hamulca silnika
- 3 Dźwignia napędu kół (RMA 443 TC, RMA 448 TC)
- 4 Przycisk włączający
- 5 Zatrask (RMA 443)
- 6 Dolna część uchwytu kierującego (RMA 443)
- 7 Wspornik uchwytu kierującego (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)
- 8 Dźwignia blokująca uchwyt kierujący (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)
- 9 Kosz na trawę
- 10 Wskaźnik napełnienia kosza
- 11 Uchwyt tylny
- 12 Zespół akumulatora i silnika
- 13 Koło tylne
- 14 Obudowa
- 15 Koło przednie
- 16 Uchwyt przedni
- 17 Dźwignia regulacji wysokości koszenia
- 18 Tabliczka znamionowa z numerem urządzenia

- 19 Pokrywa schowka akumulatora
- 20 Wtyk bezpieczny
- 21 Wyłącznik trybu ECO
- 22 Komora akumulatora
- 23 Komora transportowa
- 24 Komora akumulatora 1
- 25 Komora akumulatora 2
- 26 Akumulator
- 27 Ładowarka
(Typ zależy od zakupionej wersji.
W celu uproszczenia niniejszej instrukcji obsługi na niektórych rysunkach przedstawiono tylko urządzenie STIHL AL 300)

4. Zasady bezpiecznej pracy

4.1 Informacje ogólne



Podczas pracy z urządzeniem należy przestrzegać przepisów bezpieczeństwa pracy.



Przed pierwszym uruchomieniem urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi.

Przechowywać starannie instrukcję obsługi, aby móc korzystać z niej w przyszłości.

Zachowanie tych środków bezpieczeństwa jest niezbędne do zapewnienia bezpieczeństwa użytkownika, zestawienie nie obejmuje wszystkich przypadków. Z urządzenia należy korzystać w sposób rozważny i odpowiedzialny, pamiętając o tym, że osoba obsługująca urządzenie jest odpowiedzialna za wypadki z udziałem osób trzecich i ich mienia.

Prosimy też o dokładne zapoznanie się z elementami obsługi i sposobem eksploatacji urządzenia.

Urządzenie może być używane tylko przez osoby, które przeczytały niniejszą instrukcję obsługi i zapoznały się z jego obsługą. Przed pierwszym uruchomieniem urządzenia jego użytkownik powinien zadbać o odbicie przeszkolenia fachowego i praktycznego. Sprzedawca lub specjalista powinien udzielić użytkownikowi instruktażu na temat bezpiecznej obsługi urządzenia.

Podczas tego instruktażu należy zwłaszcza poinformować użytkownika, że praca przy użyciu urządzenia wymaga szczególnej staranności i koncentracji.

Także w przypadku prawidłowej obsługi tego urządzenia zawsze występują inne zagrożenia.



Niebezpieczeństwo uduszenia!

Niebezpieczeństwo uduszenia się dzieci podczas zabawy z opakowaniem. Opakowania należy przechowywać w miejscach niedostępnych dla dzieci.

Urządzenie wraz z osprzętem może być udostępniane lub wypożyczane tylko osobom, które dokładnie poznały dany model i jego obsługę. Instrukcję obsługi, stanowiącą część urządzenia, należy wraz z nim przekazywać.

Należy zapewnić, aby użytkownik był zdolny pod względem fizycznym, sensorycznym oraz psychicznym do obsługi urządzenia i pracy z jego użyciem. Jeżeli użytkownik jest do tego zdolny w ograniczonym zakresie pod względem fizycznym, sensorycznym lub psychicznym, to może wykonywać pracę za pomocą urządzenia tylko pod

nadzorem odpowiedzialnej osoby lub po instruktażu przeprowadzonym przez tę osobę.

Należy zapewnić, aby użytkownik był pełnoletni lub odbywał naukę zawodu pod nadzorem zgodnie z krajowymi przepisami.

Urządzenie może być używane tylko przez wypoczętą osobę będącą w dobrej kondycji fizycznej i psychicznej. W przypadku problemów zdrowotnych należy zapytać lekarza o możliwość pracy przy użyciu urządzenia. Urządzenia nie wolno obsługiwać po spożyciu alkoholu, zażyciu narkotyków lub leków opóźniających reakcję.

Urządzenie jest przeznaczone do użytku prywatnego.

Uwaga – niebezpieczeństwo wypadku!

Urządzenie jest przeznaczone tylko do koszenia trawników. Inne użycie urządzenia jest niedozwolone i może być niebezpieczne lub spowodować uszkodzenie urządzenia.

Z powodu niebezpieczeństwa zranienia użytkownika urządzenie nie może być wykorzystywane do wykonywania takich czynności, jak (zestawienie niepełne):

- przycinanie zarośli, żywopłotów i krzewów,
- obcinanie pędów czepnych,
- pielęgnacja trawy rosnącej na dachu oraz w skrzynkach balkonowych,
- rozdrabnianie ściętych fragmentów drzew i żywopłotów,
- czyszczenie ścieżek (odsysanie, przedmuchiwanie),

- wyrównywanie nierówności powierzchni, np. kopców wykonanych przez krety,
- transport skoszonej trawy poza przewidzianym do tego celu koszem na trawę.

Ze względów bezpieczeństwa każda modyfikacja urządzenia, z wyjątkiem prawidłowego montażu wyposażenia dodatkowego dopuszczonego przez firmę STIHL, jest zabroniona i powoduje utratę gwarancji. Informacji o dopuszczonym wyposażeniu dodatkowym udzielają autoryzowani dealerzy firmy STIHL.

Zabronione jest zwłaszcza dokonywanie jakichkolwiek zmian w urządzeniu zwiększających moc lub prędkość obrotową silnika spalinowego lub elektrycznego.

W urządzeniu nie wolno dokonywać żadnych zmian zwiększających emisję hałasu.

Urządzenia nie wolno używać do przewożenia przedmiotów, zwierząt i osób, a zwłaszcza dzieci.

Należy zachować szczególną ostrożność podczas pracy w miejscach publicznych, parkach, obiektach sportowych oraz podczas eksploatacji w rolnictwie i leśnictwie.



Uwaga! Zagrożenie dla zdrowia spowodowane przez wibracje! Nadmierne

obciążenie organizmu przez drgania może być przyczyną uszkodzenia układu krążenia lub układu nerwowego, zwłaszcza u osób z chorobami układu krążenia. Należy udać się do lekarza w przypadku wystąpienia objawów, które mogą być spowodowane przez wibracje. Do tych objawów, które występują przede

wszystkim w palcach, rękach lub przegubach rąk, należą (zestawienie niekompletne):

- brak czucia,
- bóle,
- osłabienie mięśni,
- przebarwienia skóry,
- nieprzyjemne mrowienie.

Podczas pracy trzymać uchwyt kierujący mocno (ale nie sztywno) dwiema rękami w odpowiednich miejscach.

Czas pracy zaplanować w taki sposób, aby unikać większych obciążeń przez dłuższy czas.

4.2 Odzież robocza i sprzęt ochronny



Przed rozpoczęciem pracy należy założyć mocne obuwie z przeciwpoślizgową podeszwą.

Nie wykonywać pracy bosą ani np. w sandałach.



Czynności konserwacyjne, czyszczenie oraz transport urządzenia należy wykonywać w rękawicach ochronnych i ze związanymi oraz zabezpieczonymi długimi włosami (za pomocą chusty na głowę, czapki itp.).



Nóż kosiarki należy ostrzyć w odpowiednich okularach ochronnych.

Urządzenie może być uruchamiane tylko przez osobę ubraną w długie spodnie i odzież dobrze przylegającą do ciała.

Nie zakładać luźnej odzieży, która może zostać pochwycona przez ruchome części (dźwignię sterowania), a także ozdób, krawata i szalika.



Firma STIHL zaleca noszenie naszników ochronnych podczas pracy. Gdy poziom ciśnienia akustycznego na stanowisku pracy przekracza 80 dB(A), należy nosić naszniki ochronne.

4.3 Akumulator

Dzieci mogą nie uświadamiać sobie zagrożeń spowodowanych przez akumulator i ich oceniać. Dzieci mogą ulec poważnym zranieniom.

- Dzieci powinny przebywać w bezpiecznej odległości.
- Przechowywać akumulator w miejscach niedostępnych dla dzieci.

Akumulator nie jest zabezpieczony przed wszystkimi czynnikami środowiskowymi. Akumulator narażony na działanie określonych czynników środowiskowych może ulec zapłonowi lub eksplodować. Możliwość odniesienia ran przez osoby oraz wystąpienia szkód materialnych.

- Chronić akumulator przed wysoką temperaturą i ogniem.
- Nie wrzucać akumulatora do ognia.
- Nie przekraczać dopuszczalnego zakresu temperatury akumulatora. (⇒ 19.)
- Zachować odpowiednią odległość akumulatora od metalowych przedmiotów.



- Chronić akumulator przed deszczem oraz wilgocią i nie zanurzać go w płynach.
- Nie narażać akumulatora na działanie wysokiego ciśnienia.
- Nie narażać akumulatora na działanie mikrofal.
- Chronić akumulator przed chemikaliami i solami.
- Nie dopuścić do upadku akumulatora.
- Przechowywać akumulator w czystym i suchym miejscu.
- Przechowywać akumulator w zamkniętym pomieszczeniu.
- Przechowywać akumulator po odłączeniu go od kosiarki i ładowarki.
- Przechowywać akumulator w opakowaniu nieprzewodzącym prądu elektrycznego.
- Przechowywać akumulator w dopuszczalnym zakresie temperatury. (⇒ 19.1)

Akumulator jest w **dobrym stanie technicznym**, gdy spełnione są następujące warunki:

- akumulator jest nieuszkodzony,
- akumulator jest czysty i suchy,
- akumulator działa i nie został zmodyfikowany.

Akumulator niebędący w dobrym stanie technicznym może nie działać bezpiecznie. Osoby mogą ulec poważnym zranieniom.

- Nie pracować z uszkodzonym lub wadliwym akumulatorem.
- Nie ładować uszkodzonego lub wadliwego akumulatora.



- Jeżeli akumulator jest zabrudzony lub mokry, oczyścić akumulator i pozostawić do wyschnięcia.
- Nie modyfikować akumulatora.
- Nie umieszczać żadnych przedmiotów w otworach akumulatora.
- Nie wolno łączyć i zwierać elektrycznych styków akumulatora za pomocą metalowych przedmiotów.
- Nie otwierać akumulatora.

Z uszkodzonego akumulatora może wypływać elektrolit. Jeżeli elektrolit zetknie się ze skórą lub dostanie się do oczu, może spowodować ich podrażnienie.

- Unikać kontaktu z elektrolitem.
- W przypadku zetknięcia się ze skórą przemyć odpowiednie fragmenty skóry dużą ilością wody z mydłem.
- W przypadku przedostania się do oczu przepłukiwać je przynajmniej 15 minut dużą ilością wody i udać się do lekarza.

Uszkodzony lub wadliwy akumulator może nienormalnie pachnieć, dymić lub się zapalić. Możliwość odniesienia poważnych ran przez osoby lub śmierci oraz wystąpienia szkód materialnych.

- Jeżeli akumulator nienormalnie pachnie lub dymi, nie używać akumulatora i umieścić go z dala od substancji palnych.
- Jeżeli akumulator się pali, ugasić akumulator za pomocą gaśnicy lub wody.

4.4 Ładowarka

Dzieci mogą nie uświadamiać sobie zagrożeń spowodowanych przez ładowarkę oraz prąd elektryczny i oceniać tych zagrożeń. Dzieci mogą ulec poważnym zranieniom.

- Dzieci powinny przebywać w bezpiecznej odległości.
- Przechowywać ładowarkę w miejscach niedostępnych dla dzieci.

Ładowarka nie jest zabezpieczona przed wszystkimi czynnikami środowiskowymi. Ładowarka narażona na działanie określonych czynników środowiskowych może ulec zapłonowi lub eksplodować. Możliwość odniesienia ran przez osoby oraz wystąpienia szkód materialnych.

- Nie używać ładowarki w środowisku łatwopalnym i wybuchowym.
- Nie używać ładowarki umieszczonej na łatwopalnym podłożu.
- Nie przekraczać dopuszczalnego zakresu temperatury ładowarki.
- Eksploatować ładowarkę w zamkniętym i suchym pomieszczeniu.
- Przechowywać ładowarkę po odłączeniu jej od kosiarki i akumulatora.
- Przed przechowywaniem ładowarki należy pozostawić ją do ostygnięcia.
- Przechowywać ładowarkę w czystym i suchym miejscu.
- Przechowywać ładowarkę w zamkniętym pomieszczeniu.



Ładowarka jest w **dobrym stanie technicznym**, gdy spełnione są następujące warunki:

- ładowarka nie jest uszkodzona,
- ładowarka jest czysta i sucha,
- ładowarka działa i nie została zmodyfikowana.

Niepełnosprawne elementy mogą nie działać prawidłowo, a urządzenia zabezpieczające mogą zostać wyłączone. Osoby mogą ulec poważnym zranieniom.

- Nie używać uszkodzonej lub wadliwej ładowarki. Przekazać ładowarkę do utylizacji.
- Gdy ładowarka jest zabrudzona lub mokra, należy oczyścić ładowarkę i pozostawić do wyschnięcia.
- Nie modyfikować ładowarki.
- Nie umieszczać żadnych przedmiotów w otworach ładowarki.
- Nie wolno łączyć i zwierać elektrycznych styków ładowarki za pomocą metalowych przedmiotów.
- Nie otwierać ładowarki.

Przewód przyłączeniowy nie jest przeznaczony do przenoszenia ładowarki lub jej zawieszania. Przewód przyłączeniowy i ładowarka mogą ulec uszkodzeniu.

- Chwycić obudowę ładowarki i przytrzymać. Do ładowarki zamocowany jest poręczny uchwyt służący do jej łatwego podnoszenia.
- Zamocować ładowarkę do uchwyty ściennego.

4.5 Ładowanie

Następujące przyczyny mogą doprowadzić do zetknięcia się z elementami przewodzącymi prąd elektryczny:

- uszkodzenie przewodu przyłączeniowego;
- uszkodzenie wtyczki;
- nieprawidłowe zainstalowanie gniazdka wtyczkowego.

Dotknięcie elementów przewodzących prąd elektryczny może spowodować porażenie prądem elektrycznym. Użytkownik może odnieść poważne rany lub ponieść śmierć.

- Zapewnić, aby przewód przyłączeniowy i wtyczka nie były uszkodzone.
 - Włożyć wtyczkę do prawidłowo zainstalowanego gniazdka.
- Nieprawidłowe napięcie zasilające lub nieprawidłowa częstotliwość napięcia zasilającego podczas ładowania może doprowadzić do przepięcia w ładowarce. Ładowarka może ulec uszkodzeniu.
- Zapewnić, aby napięcie zasilające i częstotliwość napięcia zasilającego były zgodne z danymi znajdującymi się na tabliczce znamionowej ładowarki.

Podczas ładowania uszkodzonej lub wadliwej ładowarki może powstawać nienormalny zapach lub dym. Możliwość odniesienia ran przez osoby lub wystąpienia szkód materialnych.

- Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.

W przypadku niewystarczającego odprowadzania ciepła ładowarka może ulec przegrzaniu i spowodować pożar.

Możliwość odniesienia poważnych ran przez osoby lub śmierci oraz wystąpienia szkód materialnych.

- Nie przykrywać ładowarki.
- Zamocować ładowarkę do uchwyty ściennego.

Jeżeli do gniazdka wtyczkowego podłączono kilka ładowarek, to podczas ładowania przewody elektryczne mogą ulec przeciążeniu. Przewody elektryczne mogą nagrzać się i spowodować pożar. Możliwość odniesienia poważnych ran przez osoby lub śmierci oraz wystąpienia szkód materialnych.

- Podłączać ładowarkę pojedynczo do gniazdka wtyczkowego.
- Nie podłączać ładowarki do wielokrotnych gniazdek wtyczkowych.

4.6 Transport urządzenia

Zawsze należy pracować w rękawicach, aby zapobiec obrażeniom ciała w następstwie dotknięcia ostrych i gorących części urządzenia.



Przed przystąpieniem do transportu wyłączyć urządzenie, odczekać do zatrzymania się noża i wyjąć wtyk bezpieczny.

Urządzenie należy transportować po ostygnięciu silnika elektrycznego.

Należy uwzględnić masę urządzenia i użyć odpowiedniego urządzenia załadunkowego (ramp załadunkowych lub podnośników).

Urządzenie transportowane wraz z częściami (np. kosz na trawę) zabezpieczyć na powierzchni ładunkowej za pomocą odpowiednio dobranych elementów mocujących (pasy, liny itp.).

Podczas podnoszenia i przenoszenia kosiarki należy uważać, aby nie dotknąć jej noża.

Należy zwrócić szczególną uwagę na dane zamieszczone w rozdziale „Transport“. Opisano tam sposób podnoszenia lub zamocowania urządzenia. (⇒ 14.)

Podczas transportu urządzenia należy przestrzegać krajowych przepisów prawa, a zwłaszcza przepisów dotyczących bezpieczeństwa ładunków i transportu przedmiotów na platformach ładunkowych.

4.7 Transport akumulatora

Akumulator nie jest zabezpieczony przed wszystkimi czynnikami środowiskowymi. Działanie na akumulator określonych czynników środowiskowych może spowodować jego uszkodzenie i powstanie szkód materialnych.

- Nie transportować uszkodzonego akumulatora.
- Transportować akumulator w urządzeniu, opakowaniu lub pojemniku transportowym nieprzewodzącym prądu elektrycznego.

Akumulator wyjęty z urządzenia podczas transportu może się przewrócić lub przemieścić. Możliwość odniesienia ran przez osoby oraz wystąpienia szkód materialnych.

- Akumulator w opakowaniu lub pojemniku transportowym zapakować tak, aby nie mógł się przemieszczać.
- Opakowanie lub pojemnik transportowy zabezpieczyć w sposób zapobiegający jego przemieszczeniu.

Nie pozostawiać akumulatora w samochodzie i nie wystawiać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

Akumulatory litowo-jonowe należy transportować ze szczególną ostrożnością. Na czas transportu akumulatory należy zabezpieczyć przed zwarcie elektrycznym. Dlatego należy przechowywać oryginalne opakowanie kartonowe akumulatora i transportować akumulatory STIHL w nieuszkodzonym oryginalnym opakowaniu lub w kosiarce.

4.8 Przed rozpoczęciem pracy

Urządzenie może być używane tylko przez osoby znające instrukcję obsługi.

Należy przestrzegać przepisów dotyczących czasu pracy urządzeń ogrodowych z silnikiem elektrycznym.

Należy dokładnie przeszukać teren, na którym urządzenie będzie użytkowane i usunąć wszystkie kamienie, patyki, druty, kości i inne przedmioty, które mogą zostać wyrzucone do góry przez urządzenie. W wysokiej trawie można nie zauważyć przeszkód (np. pniaków, korzeni).

Dlatego przed rozpoczęciem pracy z użyciem urządzenia należy oznakować wszystkie przeszkody ukryte w trawie, których nie można usunąć.

Przed użyciem urządzenia należy wymienić wszystkie wadliwe oraz zużyte i uszkodzone części. Należy wymienić na nowe tabliczki ostrzegawcze umieszczone na urządzeniu, jeżeli stały się nieczytelne lub zostały uszkodzone. Autoryzowani dealerzy firmy STIHL mają do dyspozycji zamienne naklejki ostrzegawcze i inne części zamienne.

Można korzystać tylko z urządzenia w dobrym stanie technicznym. Przed każdym uruchomieniem sprawdzić, czy:

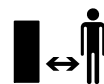
- urządzenie jest zmontowane zgodnie z instrukcją;
- narzędzie tnące i cały zespół tnący (nóż kosiarki, elementy mocujące, obudowa zespołu tnącego) są w dobrym stanie technicznym. Należy regularnie sprawdzać ich zamocowanie, uszkodzenia oraz zużycie (zagłębienia lub pęknięcia);
- urządzenia zabezpieczające (np. osłona wyrzutu, obudowa, uchwyt kierujący, dźwignia hamulca silnika) są w dobrym stanie technicznym i prawidłowo działają;
- kosz na trawę jest nieuszkodzony i prawidłowo zamontowany, nie można używać uszkodzonego kosza na trawę;
- działa hamulec wybiegowy silnika elektrycznego.

W razie potrzeby wykonać niezbędne czynności lub skontaktować się z serwisem Autoryzowanego Dealera. Zaleca się korzystanie z usług serwisu Autoryzowanego Dealera firmy STIHL.

Nie wolno włączać silnika elektrycznego, jeżeli nóż nie jest prawidłowo zamontowany. Niebezpieczeństwo przegrzania silnika elektrycznego!

Należy zwrócić szczególną uwagę na dane zamieszczone w rozdziałach „Akumulator“ (⇒ 4.3) i „Ładowarka“ (⇒ 4.4).

4.9 Praca z urządzeniem



Nie wykonywać czynności roboczych, jeżeli w pobliżu znajdują się zwierzęta lub osoby postronne, a zwłaszcza

dzieci.

Nie wykonywać pracy przy temperaturze otoczenia poniżej +5°C.

Czynności robocze należy wykonywać tylko przy świetle dziennym lub przy dobrym oświetleniu sztucznym.

Nie pracować z urządzeniem podczas deszczu i burzy, a zwłaszcza wyładowań atmosferycznych.



Uwaga – niebezpieczeństwo zranienia!

Nie zbliżać rąk lub stóp do obracających się elementów.

Nie dotykać obracającego się noża. Zachować właściwą odległość od otworu wyrzutowego.

Należy zawsze zachowywać bezpieczny odstęp ustalony przez uchwyt kierujący. Uchwyt kierujący powinien być zawsze prawidłowo zamontowany; nie można go modyfikować. Nie uruchamiać urządzenia ze złożonym uchwytem kierującym.

Zamontowane w urządzeniu urządzenia zabezpieczające nie mogą być usuwane lub mostkowane. Przede wszystkim nie można unieruchamiać dźwigni hamulca silnika na uchwycie kierującym (np. przez jej przywiązanie).

W żadnym wypadku nie należy zamocowywać jakichkolwiek przedmiotów na uchwycie kierującym (np. odzieży roboczej).

Wilgotne podłoże jest bardziej śliskie, co zwiększa ryzyko wypadku. Należy postępować szczególnie ostrożnie, aby się nie poślizgnąć. Jeżeli jest to możliwe, należy unikać korzystania z urządzenia na wilgotnym podłożu.

Nie wystawiać urządzenia na działanie deszczu.

Podczas pracy schowek akumulatora powinien być zawsze zamknięty.

Włączanie urządzenia:

Należy włączać urządzenie przy zachowaniu szczególnej ostrożności, zgodnie ze wskazówkami podanymi w rozdziale „Uruchamianie urządzenia”. (⇒ 12.)

Zwrócić uwagę na odpowiednią odległość stóp od narzędzia tnącego.

Podczas włączania urządzenie musi być ustawione na płaskiej powierzchni.

Przed włączeniem i podczas włączania urządzenia nie wolno go przechylać.

Nie włączać silnika elektrycznego, jeżeli kanał wyrzutowy nie został zasłonięty osłoną wyrzutu lub koszem na trawę.

Należy unikać częstego włączania w ciągu krótkiego czasu, a szczególnie „zabawy” przyciskiem włączającym. Niebezpieczeństwo przegrzania silnika elektrycznego!

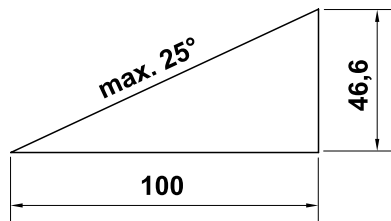
Praca na zboczach

Na zboczach pracę wykonywać zawsze w poprzek, a nie wzdłuż stoku. W przypadku utraty kontroli nad kosiarką podczas koszenia wzdłuż stoku użytkownik mógłby zostać dodatkowo najechany przez urządzenie.

Należy zachować szczególną ostrożność w przypadku zmiany kierunku jazdy na zboczu.

Należy uważać na zachowanie właściwej pozycji podczas pracy na zboczu i nie pracować z urządzeniem na zbyt stromych zboczach.

Ze względów bezpieczeństwa urządzenia nie można używać na zboczach o nachyleniu przekraczającym 25° (46,6 %).
Niebezpieczeństwo zranienia!
Kąt nachylenia zbocza 25° odpowiada 46,6 cm wzniesienia pionowego, które przypada na 100 cm odległości w poziomie.



Zastosowanie do pracy:



Uwaga – niebezpieczeństwo zranienia!

Nie zbliżać rąk lub stóp do obracających się elementów.

Nie dotykać obracającego się noża. Zachować właściwą odległość od otworu wyrzutowego. Należy zawsze zachowywać bezpieczny odstęp ustalony przez uchwyt kierujący.



Nie wolno sprawdzać stanu noża podczas pracy urządzenia. Nie otwierać osłony wyrzutu

trawy i nie zdejmować kosza, jeżeli nóż jest jeszcze w ruchu. Obracający się nóż może spowodować obrażenia.

Urządzenie należy prowadzić, idąc powoli; nie wolno biec podczas eksploatacji urządzenia. Zbyt szybkie prowadzenie

urządzenia może prowadzić do obrażeń ciała spowodowanych potknięciem się, poślizgnięciem itp.

W przypadku zawracania urządzeniem lub przyciągania go do siebie należy zachować szczególną ostrożność.

Niebezpieczeństwo potknięcia się!

Korzystając z urządzenia w pobliżu zboczy, krawędzi terenu, dołów i grobli, należy zachować szczególną ostrożność. Należy zwłaszcza zwrócić uwagę na zachowanie odpowiedniej odległości od takich niebezpiecznych miejsc.

Omiąć przedmioty ukryte w trawie (instalacje do zraszania trawników, pale, zawory wody, fundamenty, przewody elektryczne itp.). Nie należy najeżdżać na takie przedmioty.

Jeżeli narzędzie tnące lub urządzenie natrafiło na przeszkodę lub jakieś ciało obce, to należy wyłączyć silnik elektryczny, wyjąć wtyk bezpieczny i przeprowadzić dokładną kontrolę.




STOP

Należy pamiętać o bezwładnym ruchu narzędzia tnącego trwającym kilka sekund po wyłączeniu silnika.

Silnik elektryczny należy wyłączyć:

- gdy trzeba przechylić urządzenie podczas przejeżdżania przez inny teren (nie trawnik),
- podczas przemieszczania urządzenia do koszonej powierzchni i z powrotem,
- przed zdjęciem kosza na trawę,
- przed ustawieniem wysokości koszenia.

 Wyłączyć silnik elektryczny, wyjąć wtyk bezpieczny i sprawdzić, czy zatrzymało się narzędzie tnące:

- przed wyjęciem akumulatora;
- przed oddaleniem się od urządzenia lub jeżeli urządzenie pozostawione jest bez nadzoru;
- przed transportem, podnoszeniem lub przenoszeniem urządzenia;
- przed usunięciem przyczyny zablokowania lub niedrożności kanału wyrzutowego;
- przed sprawdzaniem i czyszczeniem urządzenia lub przed rozpoczęciem przy nim jakichkolwiek prac (np. składowania lub regulacji uchwytu kierującego);
- w przypadku natrafienia narzędzia tnącego na ciało obce: kamień, krawężnik, korzeń itp. Jeżeli istnieje konieczność skontrolowania narzędzia tnącego ze względu na ewentualne uszkodzenia. Nie wolno uruchamiać urządzenia z uszkodzonym lub zgiętym wałkiem noża lub wałem silnika;
Niebezpieczeństwo skałeczenia przez wadliwe części!
- jeżeli urządzenie zaczyna nadmiernie wibrować. W tym przypadku należy sprawdzić całe urządzenie, a zwłaszcza narzędzie tnące, pod względem uszkodzenia i poluzowania części. Przed dalszą eksploatacją urządzenia należy wymienić uszkodzone części; luźne części należy zamocować lub dokręcić.



Niebezpieczeństwo zranienia!

Silne drgania są zwykle objawem usterki.

Nie wolno uruchamiać urządzenia zwłaszcza w przypadku uszkodzenia lub skrzywienia wałka noża oraz uszkodzenia lub skrzywienia noża.

W przypadku braku potrzebnej wiedzy wykonanie niezbędnych napraw należy zlecić specjalistycznemu serwisowi; zaleca się korzystanie z usług serwisu autoryzowanego dealera firmy STIHL.

4.10 Konserwacja, czyszczenie, naprawa i przechowywanie

Przed rozpoczęciem wszystkich czynności w urządzeniu, przed regulacją lub czyszczeniem należy:

- wyłączyć silnik elektryczny,
- wyjąć wtyk bezpieczny
- i ewentualnie wyjąć akumulator.



Przed przechowywaniem urządzenia w zamkniętych pomieszczeniach, konserwacją i czyszczeniem należy pozostawić je do całkowitego ostygnięcia.

Czyszczenie:

Po zakończeniu pracy należy dokładnie wyczyścić całe urządzenie. (⇒ 13.2)

Resztki trawy należy usunąć za pomocą patyczka. Dolną część kosiarki oczyścić przy użyciu szczotki i wody.

Nie stosować wysokociśnieniowych urządzeń czyszczących i nie czyścić urządzenia pod bieżącą wodą (np. za pomocą węża ogrodowego).

Nie wolno używać intensywnych środków czyszczących. Mogą one uszkodzić tworzywa sztuczne i metale, co może pogorszyć bezpieczeństwo pracy urządzenia.

Aby zapobiec przegrzaniu lub zapłonowi, należy dbać o czystość obszarów wokół szczelin wentylacyjnych silnika elektrycznego i przewodnic powietrza na dolnej części urządzenia przez usuwanie zanieczyszczeń, np. trawy, słomy, mchu, liści lub wypływającego smaru.

Czynności konserwacyjne:

Można wykonywać tylko czynności konserwacyjne opisane w niniejszej instrukcji obsługi; wykonanie innych czynności należy zlecić autoryzowanemu dealerowi.

Z pytaniami dotyczącymi urządzenia i środków pomocniczych prosimy **zawsze** zwracać się do autoryzowanego dealera. Firma STIHL zaleca, aby prace konserwacyjne oraz naprawy były wykonywane wyłącznie przez autoryzowanego dealera firmy STIHL. Dla dealerów firmy STIHL organizowane są regularne szkolenia; oferowana jest też informacja techniczna.

Należy stosować tylko narzędzia, wyposażenie dodatkowe i akcesoria dopuszczone przez firmę STIHL do stosowania z tym urządzeniem lub części tego samego typu. W przeciwnym razie może zaistnieć niebezpieczeństwo zranienia osób lub uszkodzenia urządzenia. Z pytaniami należy zwrócić się do autoryzowanego dealera.

Oryginalne narzędzia, wyposażenie dodatkowe i części zamienne firmy STIHL są optymalnie dopasowane do urządzenia i do wymagań użytkownika. Oryginalne części zamienne STIHL rozpoznaje się po

numerze części zamiennej STIHL, po napisie STIHL i ewentualnie po oznakowaniu części zamiennej STIHL. W przypadku małych części może być tylko oznakowanie.

Naklejki ostrzegawcze i informacyjne muszą być czyste i czytelne. W przypadku uszkodzenia lub zgubienia naklejek należy zastąpić je nowymi naklejkami dostępnymi u autoryzowanego dealera firmy STIHL. W przypadku zastępowania elementu nową częścią należy na niej nakleić taką samą naklejkę.

Należy regularnie sprawdzać zamocowanie noża kosiarki, jego ewentualne uszkodzenia oraz zużycie.

Czynności dotyczące zespołu tnącego wykonywać w mocnych rękawicach ochronnych przy zachowaniu szczególnej uwagi.

Wszystkie nakrętki, sworznie i śruby, a zwłaszcza śruba noża, powinny być mocno dokręcone, aby zagwarantować niezawodną pracę urządzenia.

Regularnie należy sprawdzać całe urządzenie i kosz na trawę pod względem zużycia i uszkodzeń, zwłaszcza przed jego przechowywaniem (np. przed przerwą zimową). Ze względów bezpieczeństwa należy natychmiast wymienić zużyte lub uszkodzone części, aby urządzenie zawsze umożliwiało bezpieczną pracę.

Jeżeli podczas prac konserwacyjnych usunięte zostały części lub urządzenia zabezpieczające, należy je niezwłocznie ponownie zamontować.

4.11 Przechowywanie urządzenia podczas dłuższych przerw w eksploatacji

Schłodzone urządzenie, akumulator oraz wtyk bezpieczny należy przechowywać osobno w suchym i zamkniętym pomieszczeniu niedostępnym dla dzieci.

Należy zabezpieczyć urządzenie przed nieuprawnionym użyciem (np. przez dzieci).

Przed przechowywaniem urządzenia (np. przed przerwą zimową) należy je dokładnie wyczyścić.

Przechowywać urządzenie w dobrym stanie technicznym.

4.12 Utylizacja

Zużyte urządzenie (kosiarkę, akumulator, ładowarkę, osprzęt) należy przekazywać do specjalistycznej utylizacji. Przed utylizacją należy wykonać czynności zapobiegające włączeniu kosiarki. W celu zapobieżenia wypadkom należy usunąć wtyk bezpieczny i przewód elektryczny od przełącznika do silnika elektrycznego.

Niebezpieczeństwo skaleczenia się narzędziem tnącym!

Także wyeksploatowanego urządzenia nie można pozostawiać bez nadzoru. Urządzenie i narzędzie tnące należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Akumulatory należy utylizować osobno; nie wolno utylizować ich razem z urządzeniem. Przed utylizacją akumulatora należy go rozładować (np. przez pozostawienie pracującego silnika

elektrycznego); utylizację przeprowadzić w sposób bezpieczny i zgodny z przepisami ochrony środowiska.

5. Objaśnienie symboli



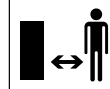
Uwaga!

Przed pierwszym uruchomieniem należy koniecznie przeczytać instrukcję obsługi.



Niebezpieczeństwo zranienia!

Osoby postronne powinny przebywać w bezpiecznej odległości od obszaru zagrożenia.



Ostrożnie – ostre noże!

Po wyłączeniu silnika elektrycznego noże nadal się obracają. Przed konserwacją usunąć urządzenie blokujące (wtyk bezpieczny).



RMA 443:

Włączyć silnik elektryczny.



RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC:

Włączyć silnik elektryczny.



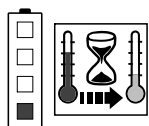
Wyłączyć silnik elektryczny.



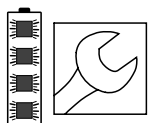
RMA 443 TC, RMA 448 TC:
Włączyć napęd kół.



Przed rozpoczęciem czynności przy urządzeniu usunąć urządzenie blokujące (wtyk bezpieczny).



Akumulator jest zbyt ciepły. Ładowanie rozpoczyna się dopiero po fazie chłodzenia lub akumulator może być używany dopiero po fazie chłodzenia.



Akumulator jest uszkodzony i należy go wymienić.

6. Wyposażenie standardowe



Poz.	Nazwa	Liczba
A	Urządzenie zasadnicze	1
B	Górna część kosza na trawę	1
C	Dolna część kosza na trawę	1
D	Sworzeń	2
N	Wtyk bezpieczny	1
O	Akumulator	

Poz.	Nazwa	Liczba
P	Ładowarka	
-	Instrukcja obsługi	1
RMA 443:		
E	Zatrask	2
F	Śruba	2
G	Przelotka	1
H	Uchwyt przewodu	1
I	Tulejki zabezpieczające	2
RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC:		
J	Tulejka	1
K	Śruba	1
L	Podkładka	2
M	Nakrętka	1



Wyposażenie standardowe (np. akumulator, ładowarka) może się różnić w zależności od kraju i wersji urządzenia.

7. Przygotowanie urządzenia do pracy

7.1 Informacje ogólne



Niebezpieczeństwo zranienia

Należy zwrócić szczególną uwagę na wskazówki zamieszczone w rozdziale „Zasady bezpiecznej pracy“ (⇒ 4.).



Przed rozpoczęciem wszelkich czynności przy kosiarce należy wyciągnąć wtyk bezpieczny (⇒ 9.1).

- Przed rozpoczęciem wszystkich opisanych prac urządzenie należy ustawić stabilnie na poziomym, płaskim i twardym podłożu.



Dostarczane akumulatory są naładowane w ok. 30%. Dlatego przed pierwszym uruchomieniem kosiarki należy naładować akumulator.

- Naładować akumulator (⇒ 8.).

7.2 Zamontowanie komfortowego pojedynczego uchwytu kierującego

(RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)



- 1 Wprowadzić tulejkę (J) w otwór na uchwycie kierującym (1).
- 2 Włożyć na tulejkę obie podkładki (L) stroną wypukłą do środka.
- 3 Przytrzymać tulejkę (J) oraz podkładki (L) i razem z uchwytem kierującym (1) wprowadzić do wspornika uchwytu kierującego (2).
- 4 Włożyć nakrętkę (M) we wspornik uchwytu kierującego w sposób pokazany na rysunku.
- 5 Włożyć śrubę (K) od zewnątrz do środka przez otwory w uchwycie kierującym (1) i we wsporniku uchwytu kierującego (2).
- 6 Dokręcić śrubę. Moment dokręcania: **18 - 22 Nm**

Zamontowanie przewodu elektrycznego i cięgna:

- Wcisnąć przewód elektryczny (3) i cięgno (4 - RMA 443 TC, RMA 448 TC) w sposób pokazany na rysunku w uchwytu na wsporniku uchwytu kierującego oraz uchwycie kierującym (5, 6) i zamocować uchwyt przewodu (7) do uchwytu kierującego.

7.3 Zamontowanie podwójnego uchwytu kierującego (RMA 443)



- Założyć tulejki ochronne (I) na dolne części uchwytu kierującego (1).
- Włożyć śrubę (F) w otwór przelotki (G).
- Przytrzymać górną część uchwytu kierującego (2) przy dolnych częściach uchwytu kierującego (1).
- Założyć przelotkę (G) na przewód elektryczny (3) i włożyć śrubę (F) przez otwory od środka na zewnątrz.
- Po przeciwnej stronie włożyć śrubę (F) przez otwory od środka na zewnątrz.
- Nakręcić zatrzaski (E) na śruby (F) (powinien wystawać w przybliżeniu jeden zwój gwintu śruby) i przechylić do góry.
- Sprawdzanie prawidłowości montażu: Zatrzaski (E) muszą być tak mocno dociągnięte, aby dobrze przylegały do uchwytu kierującego i mocno połączyły górną część uchwytu kierującego z dolną częścią uchwytu kierującego. Jeżeli uchwyt kierujący nie jest mocno zamontowany lub zatrzaski nie są prawidłowo założone, otworzyć zatrzaski i przekręcić tak daleko, aż będą mocno założone.

- Włożyć przewód elektryczny (3) w sposób pokazany na rysunku w uchwyt (4) na wsporniku uchwytu kierującego.

Zamontowanie uchwytu przewodu:

- Nacisnąć uchwyt przewodu (H) na górną część uchwytu kierującego. Odległość między uchwytem przewodu a wyłącznikiem:

25 - 27 cm

Włożyć przewód elektryczny (3) w uchwyt przewodu (H) w sposób pokazany na rysunku, doprowadzić do zamknięcia i zablokowania zaczepu (5).

7.4 Składanie kosza na trawę



- Górną część kosza na trawę (B) założyć na dolną część kosza (C). Zwrócić uwagę na prawidłową pozycję w prowadnicach.
- Sworznie (D) przecisnąć od środka przez przygotowane otwory.
- Lekko naciskając, doprowadzić do zablokowania się górnej części kosza na trawę (B) w części dolnej.
- Zakładanie kosza na trawę (⇒ 9.3).

8. Akumulator i ładowarka

8.1 Uwagi ogólne

Kosiarki **RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC** i **RMA 448 TC** są zasilane wyłącznie z **akumulatorów litowo-jonowych STIHL typu AP**.

Dostarczone akumulatory są optymalnie dostosowane do danego urządzenia o określonym przeznaczeniu, ale można stosować wszystkie akumulatory typu AP.

Po wymianie danych między układem elektronicznym kosiarki a założonym akumulatorem układ elektroniczny dostosowuje moc silnika elektrycznego do określonej wydajności.

8.2 Elektryczne podłączenie ładowarki



- Włożyć wtyczkę (1) do gniazdka (2).
- Po podłączeniu ładowarki do napięcia przeprowadzany jest samoczynnie test. Podczas tego testu dioda LED (3) na ładowarce świeci przez ok. 1 sekundę na zielono, następnie na czerwono i ponownie gaśnie (⇒ 8.6).

8.3 Wyjmowanie i wkładanie akumulatora



RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 TC, RMA 448 TC:

Kosiarki RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 TC, RMA 448 TC można eksploatować wyłącznie z akumulatorem. Akumulator można wkładać wyłącznie do komory akumulatora (1). Komora transportowa (2) służy jedynie do transportu akumulatora.

Opis działania:

Natychmiast po rozładowaniu się akumulatora umieszczonego w komorze akumulatora (1) należy wyjąć akumulator i go naładować.


RMA 443 PC, RMA 448 PC:

Kosiarki RMA 443 PC, RMA 448 PC można eksploatować przy użyciu dwóch akumulatorów. Akumulatory zostały umieszczone w komorze 1 (3) oraz w komorze 2 (4).

Opis działania:

Natychmiast po obniżeniu się napięcia akumulatora w komorze 1 poniżej określonej wartości urządzenie automatycznie przełącza się na akumulator znajdujący się w drugiej komorze.

Podczas pracy w komorze akumulatora 1 zawsze musi znajdować się akumulator; w razie potrzeby komora akumulatora 2 może pozostać pusta. Nie wolno wyjmować komory akumulatora 1 także po rozładowaniu się akumulatora.

 Przełączanie z komory akumulatora 1 na komorę akumulatora 2 można ewentualnie rozpoznać po krótkotrwałym zmniejszeniu się prędkości obrotowej.

**RMA 443, RMA 443 C,
RMA 443 PC, RMA 443 TC,
RMA 448 PC, RMA 448 TC:**



- Wyciągnąć wtyk bezpieczny (⇒ 9.1) i przytrzymać pokrywą schowka akumulatora w pozycji otwarcia.




Wyjmowanie akumulatora:

- Przewrócić dźwignię blokującą (1) do akumulatora i wyciągnąć akumulator (2) do góry.

Wkładanie akumulatora:


- Lekko naciskając, włożyć akumulator (2) do oporu do komory akumulatora w sposób pokazany na rysunku – słychać odgłos.

 W przypadku urządzeń RMA 443 PC i RMA 448 PC wyjmowanie oraz wkładanie akumulatorów do obu komór odbywa się w podobny sposób.

8.4 Ładowanie akumulatora



Czas ładowania zależy od różnych czynników, np. od temperatury akumulatora lub temperatury otoczenia. Rzeczywisty czas ładowania może różnić się od podanego czasu ładowania. Czas ładowania został podany na stronie: www.stihl.com/charging-times.

 Po włożeniu akumulatora do ładowarki proces ładowania uruchamia się automatycznie. Po całkowitym naładowaniu się akumulatora ładowarka wyłącza się automatycznie.

Podczas ładowania akumulator i ładowarka się nagzewają.

- Wyjąć akumulator ze schowka akumulatora. (⇒ 8.3)
- Podłączyć ładowarkę elektrycznie. (⇒ 8.2)
- Włożyć akumulator (1) w prowadnicę ładowarki (2) i docisnąć do oporu. Dioda LED na ładowarce (3) świeci na zielono. Diody LED na akumulatorze (4) świecą na zielono i wskazują naładowanie.
- Jeżeli dioda LED na ładowarce (3) i diody LED na akumulatorze (4) już nie świecą, należy wyciągnąć wtyczkę. Akumulator jest całkowicie naładowany.
- Wyjąć akumulator z ładowarki i włożyć do schowka akumulatora. (⇒ 8.3)

8.5 Diody LED na akumulatorze







Wskazanie naładowania:

- Nacisnąć przycisk (1). Diody LED świecą ok. 5 sekund na zielono i wskazują stan naładowania.
- Jeżeli prawa dioda LED miga na zielono, należy naładować akumulator. (⇒ 8.4)

Wskaźniki LED:

Diody LED mogą świecić na zielono lub czerwono albo migać na czerwono.

-  Dioda LED świeci na **zielono**.
-  Dioda LED miga na **zielono**.
-  Dioda LED świeci na **czerwono**.
-  Dioda LED miga na **czerwono**.


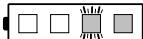
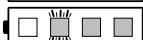


Zielone diody LED sygnalizują normalną pracę, czerwone diody LED oznaczają usterkę.

Podczas ładowania:

Świecenie i miganie diod LED wskazuje przebieg ładowania.

Podczas ładowania pojemność, która właśnie została naładowana, jest wskazywana przez diodę LED migającą na zielono.

Po zakończeniu ładowania diody LED wyłączają się automatycznie.

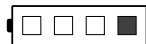
	0 - 20 %
	20 - 40 %
	40 - 60 %
	60 - 80 %
	80 - 100 %

Usterki

Dioda LED świeci na czerwono

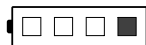
Podczas ładowania:

Akumulator jest zbyt ciepły lub zbyt zimny, aby mógł rozpocząć się proces ładowania. Po schłodzeniu lub podgrzaniu akumulatora ładowanie rozpoczyna się automatycznie.



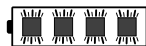
Praca z urządzeniem:

Akumulator jest zbyt ciepły. Urządzenie się wyłącza – wyjąć akumulator z kosiarki i pozostawić do ostygnięcia.



Cztery diody LED migają na czerwono

Akumulator jest uszkodzony i należy go wymienić.



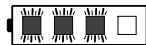
Trzy diody LED świecą na czerwono

Kosiarka jest zbyt ciepła – pozostawić do schłodzenia.



Trzy diody LED migają na czerwono

Kosiarka jest uszkodzona i powinna być sprawdzona w autoryzowanym serwisie. Zaleca się korzystanie z usług serwisu autoryzowanego dealera firmy STIHL.

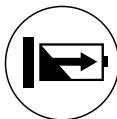


8.6 Dioda LED na ładowarce

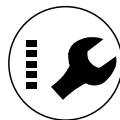
Dioda LED (3) wskazuje stan ładowarki. Może ona świecić na zielono lub migać na czerwono.



Dioda LED świeci na zielono i diody LED na akumulatorze świecą lub migają na zielono: Akumulator jest ładowany.



Dioda LED miga na czerwono: Brak styku elektrycznego między akumulatorem i ładowarką lub wystąpiła usterka w akumulatorze lub ładowarce.



Jeżeli dioda LED świeci na zielono i jedna dioda LED na akumulatorze świeci na czerwono, to akumulator jest zbyt ciepły lub zbyt zimny.

- Usunąć usterki. (⇒ 20.)

9. Elementy obsługi

9.1 Wtyk bezpieczny


Kosiarkę można uruchamiać tylko wtedy, gdy wtyk bezpieczny jest włożony do gniazda za kanałem akumulatora.



Niebezpieczeństwo zranienia!

Wtyk bezpieczny należy wyciągać przed rozpoczęciem wszystkich czynności dotyczących urządzenia, a zwłaszcza przed transportem, czynnościami konserwacyjnymi, czyszczeniem i sprawdzaniem. (⇒ 4.)



 Pokrywa schowka akumulatora jest unieruchomiona przez dwa magnesy w pozycji zamknięcia.

- Podnieść pokrywę schowka akumulatora (1) i przytrzymać w pozycji otwarcia.

• Wyjmowanie:

Wtyk bezpieczny (2) wyjąć z cokołu (3) i przechowywać poza kosiarką.

Wkładanie:

Wtyk bezpieczny (2) wcisnąć do oporu w cokół (3).

- Zamknąć pokrywę schowka akumulatora (1).

9.2 Wyłącznik trybu Eco



W schowku akumulatora znajduje się wyłącznik trybu Eco wydłużającego czas pracy akumulatora. (⇒ 10.2)

Włączanie trybu Eco:

- Nacisnąć wyłącznik w położeniu I.

Wyłączanie trybu Eco:

- Nacisnąć wyłącznik w położeniu O.

9.3 Kosz na trawę

Zamocowanie:

- Otworzyć i przytrzymać osłonę wyrzutu (1).
- Zamocować kosz na trawę (2), wprowadzając występy przytrzymujące w uchwyty (3) na tylnej części urządzenia.
- Zamknąć osłonę wyrzutu (1).

Zdejmowanie:

- Otworzyć i przytrzymać osłonę wyrzutu (1).
- Podnieść kosz na trawę (2) i zdjąć do tyłu.
- Zamknąć osłonę wyrzutu (1).

9.4 Ustawianie komfortowego pojedynczego uchwytu kierującego (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)



Niebezpieczeństwo zgniecenia!

Podczas uruchamiania dźwigni blokującej zawsze przytrzymywać ręką górną część uchwytu kierującego w najwyższym miejscu. Nie wkładać palców między uchwyt kierujący a wspornik (nad dźwignią blokującą i pod nią).

Składanie uchwytu kierującego:

Położenie transportowe (do czyszczenia urządzenia, łatwiejszego transportu i przechowywania):

- Przytrzymać górną część uchwytu kierującego (2) ręką w najwyższym miejscu i lekko podnieść (zwolnić).
- Wcisnąć w dół i przytrzymać dźwignię blokującą (1).
- Złożyć uchwyt kierujący (2) do przodu, uważając, aby nie uszkodzić przewodu elektrycznego.

Położenie robocze (do prowadzenia urządzenia):

- Rozłożyć uchwyt kierujący (2) do tyłu, uważając, aby całkowicie się zablokował.

Regulacja wysokości:

Wysokość komfortowego pojedynczego uchwytu kierującego można ustawiać w 2 stopniach:

- Przytrzymać górną część uchwytu kierującego (2) ręką w najwyższym miejscu i lekko podnieść (zwolnić).
- Wcisnąć w dół i przytrzymać dźwignię blokującą (1).
- Ustawić uchwyt kierujący (2) w odpowiednim położeniu.
- Zwolnić dźwignię blokującą (1), uważając, aby uchwyt kierujący całkowicie się zablokował.

9.5 Składanie podwójnego uchwytu kierującego (RMA 443)



Niebezpieczeństwo zgniecenia!

Poprzez poluzowanie pokręteł można złożyć górną część uchwytu kierującego. Dlatego podczas odkręcania pokręteł należy przytrzymać ręką górną część uchwytu kierującego w najwyższym miejscu.

Położenie transportowe (do czyszczenia urządzenia, łatwiejszego transportu i przechowywania):

- Poluzować pokrętła (1) tak, aby się swobodnie obracały.
- Złożyć górną część uchwytu kierującego (2) do przodu.

Położenie robocze (do prowadzenia urządzenia):

- Górną część uchwytu kierującego (2) podnieść do tyłu i przytrzymać ręką.
- Dokręcić pokrętła (1). Zwrócić uwagę na prawidłowe położenie przelotki (3).

9.6 Centralna regulacja wysokości koszenia



Można ustawić 6 wysokości koszenia.

Stopień 1 = 25 mm

Stopień 6 = 75 mm

Regulacja wysokości koszenia:

- Chwycić uchwyt (1), pociągnąć do góry i przytrzymać dźwignię (2).
- Ustawić wybraną wysokość koszenia poprzez podnoszenie i opuszczanie urządzenia. Ustawioną wysokość koszenia można odczytać na wskaźniku wysokości koszenia (3), korzystając ze znaku (4).
- Zwolnić dźwignię blokującą (2) i doprowadzić do jej zablokowania.

9.7 Wskaźnik napełnienia kosza



Strumień powietrza wytworzony przez nóż podnosi wskaźnik napełnienia (1). Po napełnieniu się kosza na trawę strumień powietrza ulega zatrzymaniu. Jeżeli strumień powietrza będzie zbyt mały, wskaźnik napełnienia (1) opadnie do położenia spoczynkowego. Wskazuje to na konieczność opróżnienia kosza na trawę.

Wskaźnik napełnienia działa w sposób nieograniczony tylko przy optymalnym strumieniu powietrza. Czynniki zewnętrzne, takie jak wilgotna, gęsta lub wysoka trawa, niski stopień koszenia, zabrudzenie lub podobne czynniki, mogą negatywnie wpłynąć na strumień powietrza i działanie wskaźnika napełnienia.

A Kosz napełnia się trawą

B Kosz na trawę jest napełniony

- Opróżnić napełniony kosz na trawę (⇒ 12.5).

10. Wskazówki dotyczące wykonywania pracy

10.1 Informacje ogólne

Ładny, gęsty trawnik można uzyskać dzięki częstemu koszeniu i utrzymywaniu krótkiej trawy.

W klimacie gorącym i suchym nie należy ścinać trawy zbyt krótko, ponieważ powoduje to wysychanie trawnika i jego wypalanie przez słońce, traci on przez to na wyglądzie!

Koszenie przy zastosowaniu ostrego noża daje lepsze efekty wizualne, dlatego należy go regularnie ostrzyć (u autoryzowanego dealera firmy STIHL).

10.2 Wydajność koszenia

Wydajność (czas pracy akumulatora) zależy od właściwości trawy i wybranej wysokości koszenia. Sposoby zwiększania wydajności koszenia:

- częstsze koszenie trawnika,
- zwiększanie wysokości koszenia,
- zmniejszanie prędkości kosiarki,
- koszenie suchej trawy.

W razie potrzeby można zakupić dodatkowe akumulatory litowo-jonowe STIHL (wyposażenie dodatkowe).

Tryb Eco:

Kosiarka jest wyposażona w **tryb Eco**, poprawiający sprawność energetyczną i tym samym wydajność koszenia.

ECO

Tryb Eco można włączać i wyłączać za pomocą wyłącznika znajdującego się w schowku akumulatora. (⇒ 9.2)

Opis działania:

Prędkość obrotowa silnika elektrycznego jest automatycznie zmniejszana, gdy potrzebna jest mniejsza wydajność. Gdy potrzebna jest większa wydajność, to w ułamkach sekundy zwiększana jest prędkość obrotowa.

10.3 Obszar pracy użytkownika

- Ze względów bezpieczeństwa podczas pracy silnika elektrycznego użytkownik powinien przebywać zawsze w obszarze pracy za uchwytem kierującym. Należy zawsze zachowywać bezpieczny odstęp ustalony przez uchwyt kierujący.
- Kosiarkę może obsługiwać tylko jedna osoba; osoby postronne powinny przebywać w bezpiecznej odległości od obszaru zagrożenia. (⇒ 4.)



10.4 Właściwe obciążenie silnika elektrycznego

Kosiarki nie należy uruchamiać w wysokiej trawie. W przypadku utrudnionego rozruchu silnika elektrycznego ustawić większą wysokość koszenia.

Kosiarka może być obciążana tylko w takim stopniu, aby prędkość obrotowa silnika elektrycznego nie uległa znaczącemu zmniejszeniu.

W przypadku zmniejszania się prędkości obrotowej podczas koszenia wysokiej trawy należy wybrać większą wysokość koszenia i/lub zmniejszyć prędkość posuwu.



Przy włączonym trybie Eco prędkość obrotowa jest automatycznie zmniejszana, gdy potrzebna jest mniejsza wydajność. (⇒ 10.2)

10.5 Zasady postępowania w przypadku zablokowania noża kosiarki

Natychmiast wyłączyć silnik elektryczny i wyciągnąć wtyk bezpieczny. Następnie usunąć przyczynę usterki.

10.6 Termiczne zabezpieczenie silnika elektrycznego przed przeciążeniem

Jeżeli podczas pracy nastąpi przeciążenie silnika elektrycznego, to zostanie on wyłączony przez układ elektroniczny. W przypadku przeciążenia termicznego na akumulatorze świecą się trzy czerwone diody LED. (⇒ 8.5)

Przyczyny przeciążenia:

- tępy nóż kosiarki,
- koszenie zbyt wysokiej trawy lub zbyt nisko ustawiona wysokość koszenia,
- zbyt duża prędkość posuwania się,
- niedostateczne oczyszczenie kanałów powietrza chłodzącego (szczeliny wentylacyjne).

Ponowne uruchomienie

Po ochłodzeniu urządzenia, trwającym maksymalnie 10 min (w zależności od temperatury otoczenia), możliwe jest ponowne uruchomienie urządzenia. (⇒ 12.)

11. Urządzenia zabezpieczające

Urządzenie zostało wyposażone w wiele urządzeń zabezpieczających, gwarantujących bezpieczną obsługę i zabezpieczających je przed nieprawidłowym użytkowaniem.



Niebezpieczeństwo zranienia!

W przypadku stwierdzenia usterki urządzeń zabezpieczających nie wolno uruchamiać urządzenia. Należy zwrócić się do autoryzowanego dealera firmy STIHL.

11.1 Wtyk bezpieczny

Silnik elektryczny można uruchomić tylko po założeniu wtyku bezpiecznego (⇒ 9.1).

11.2 Urządzenia zabezpieczające

Kosiarka jest wyposażona w urządzenia zabezpieczające, które zapobiegają niezamierzonemu zetknięciu się z nożem kosiarki i wyrzucaną skoszoną trawą. Należą do nich: obudowa, osłona wyrzutu, kosz na trawę i prawidłowo zamontowany uchwyt kierujący.

11.3 Obsługa dwuręczna

Silnik elektryczny można włączyć tylko po naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku włączającego prawą ręką, a następnie przyciągnięciu lewą ręką dźwigni hamulca silnika do uchwytu kierującego.

11.4 Hamulec wybiegowy silnika elektrycznego

Po puszczeniu dźwigni hamulca silnika nóż kosiarki zatrzyma się w ciągu niecałych 3 sekund.

Hamulec wybiegowy wmontowany w silnik elektryczny skraca czas wybiegu silnika potrzebny do zatrzymania się noża.

Pomiar czasu wybiegu

Po uruchomieniu silnika elektrycznego nóż wiruje i słychać odgłos poddmuchu. Czas wybiegu jest równy czasowi utrzymywania się odgłosu poddmuchu po wyłączeniu silnika elektrycznego; można zmierzyć go stoperem.

12. Uruchamianie urządzenia

12.1 Przygotowanie do pracy



Niebezpieczeństwo zranienia!

Należy zwrócić szczególną uwagę na wskazówki zamieszczone w rozdziale „Zasady bezpiecznej pracy”. (⇒ 4.)

- Naładować akumulator i włożyć go następnie do schowka akumulatora. (⇒ 8.4)
- Włożyć wtyk bezpieczny. (⇒ 9.1)

12.2 Włączanie kosiarki



Kosiarki nie należy uruchamiać w wysokiej trawie. W przypadku utrudnionego rozruchu silnika elektrycznego ustawić większą wysokość koszenia.

- **1** Nacisnąć i przytrzymać przycisk włączający (1).
- **2** Przyciągnąć dźwignię hamulca silnika (2) do uchwytu kierującego i przytrzymać.
- Przycisk włączający (1) można zwolnić po przyciągnięciu dźwigni hamulca silnika (2).

12.3 Wyłączanie kosiarki



- Zwolnić dźwignię hamulca silnika (1). Silnik elektryczny i nóż kosiarki zatrzymują się całkowicie po krótkim czasie wybiegu.

12.4 Napęd kół (RMA 443 TC, RMA 448 TC)



Wskazówka

Kosiarki RMA 443 TC i RMA 448 TC są wyposażone w napęd kół tylnych.

1 Włączanie napędu kół

- Uruchomić silnik elektryczny. (⇒ 12.2)
- Przyciągnąć dźwignię napędu kół (1) do uchwytu kierującego i przytrzymać.



Włącza się napęd kół i kosiarka rusza do przodu.

2 Wyłączanie napędu kół

- Zwolnić dźwignię napędu kół (1).

Wyciąga się napęd kół i kosiarka się zatrzymuje.

Silnik elektryczny i nóż pracują dalej.

12.5 Opróżnianie kosza na trawę



Niebezpieczeństwo zranienia!

Ze względów bezpieczeństwa przed zdjęciem kosza na trawę należy wyłączyć silnik elektryczny.

- Zdjąć kosz na trawę. (⇒ 9.3)
- Otworzyć klamrę kosza na trawę (1). Odchylić i przytrzymać górną część kosza na trawę (2). Opróżnić kosz na trawę, odchylając go do tyłu.
- Zamknąć kosz na trawę.
- Założyć kosz na trawę. (⇒ 9.3)

13. Konserwacja

13.1 Informacje ogólne



Niebezpieczeństwo zranienia

Należy zwrócić szczególną uwagę na wskazówki zamieszczone w rozdziale „Zasady bezpiecznej pracy“ (⇒ 4.).



Przed rozpoczęciem wszelkich czynności przy kosiarce należy wyciągnąć wtyk bezpieczny (⇒ 9.1).

Coroczna konserwacja w autoryzowanym serwisie:

Kosiarka powinna być raz w roku sprawdzana przez autoryzowany serwis. Zaleca się korzystanie z usług serwisu autoryzowanego dealera firmy STIHL.

13.2 Czyszczenie urządzenia



Czynności konserwacyjne: wykonywane po każdym użyciu

Staranne obchodzenie się z urządzeniem chroni je przed uszkodzeniem i wydłuża czas jego eksploatacji.

- Wyjmowanie akumulatora (⇒ 8.3)
- Zdejmowanie kosza na trawę (⇒ 9.3)



Niebezpieczeństwo zranienia!

Przed przechyleniem kosiarki należy ustawić ją na twardym, poziomym i równym miejscu. Podczas wykonywania czynności w pozycji ułatwiającej czyszczenie urządzenie może się przewrócić. Należy zawsze stać z boku urządzenia. Nie wolno wykonywać prac serwisowych z przodu lub z tyłu urządzenia.

Pozycja ułatwiająca czyszczenie RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC:

- W celu przechylenia urządzenia należy stanąć obok niego po prawej stronie.
- Ustawić górną część uchwyty kierującego (1) w najniższym położeniu (do oporu, w tej pozycji dźwignia blokująca się nie blokuje). (⇒ 9.4)
- Prawą ręką otworzyć i przytrzymać osłonę wyrzutu (2).

- Lewą ręką chwycić wspornik (zob. rysunek) i otworzyć osłonę wyrzutu. Równocześnie nacisnąć kciukiem i przytrzymać dźwignię blokującą (3).
- Prawą ręką chwycić urządzenie za uchwyt przedni i powoli przechylać do tyłu, aż uchwyt kierujący położy się na podłożu w sposób pokazany na rysunku.
- Zwolnić osłonę wyrzutu (2) i dźwignię blokującą (3); sprawdzić, czy urządzenie jest stabilnie ustawione.

Pozycja ułatwiająca czyszczenie RMA 443:

- Przytrzymać górną część uchwyty kierującego (1) i otworzyć zatrzaski, przechylając je w dół.
- Położyć do tyłu górną część uchwyty kierującego (1).
- Otworzyć i przytrzymać osłonę wyrzutu (2).
- Podnieść kosiarkę z przodu i ustawić w pozycji ułatwiającej czyszczenie – zob. rysunek. Sprawdzić, czy urządzenie stoi stabilnie.

Wskazówki dotyczące czyszczenia:

- Usunąć zanieczyszczenia szczotką lub szmatką przy użyciu małej ilości wody. Przede wszystkim należy wyczyścić także nóż kosiarki. Nie kierować strumienia wody na części silnika elektrycznego, uszczelki, miejsca łożyskowania i elementy elektryczne (np. akumulatory i wyłączniki).
- Najpierw należy usunąć resztki trawy za pomocą patyczka.

- Należy oczyścić z zanieczyszczeń szczeliny wentylacyjne silnika elektrycznego i prowadnice powietrza na dolnej części obudowy, aby zapewnić odpowiednie chłodzenie silnika elektrycznego.
- W razie potrzeby użyć specjalnego środka czyszczącego (np. firmy STIHL).

13.3 Silnik elektryczny i koła

Silnik elektryczny nie wymaga obsługi. Łożyska kół są bezobsługowe.

13.4 Akumulator

Okresy międzyobsługowe: Przed każdym użyciem

- Akumulator czyścić wilgotną szmatką.
- Sprawdzić wzrokowo, czy akumulator nie jest uszkodzony. Nie wolno używać akumulatorów z widocznymi uszkodzeniami (np. z rysami, wpływającym elektrolitem).

13.5 Ładowarka

Okresy międzyobsługowe: Przed każdym użyciem

Sprawdzić, czy przewód przyłączeniowy nie jest uszkodzony, a szczeliny wentylacyjne nie są zanieczyszczone.

13.6 Sprawdzanie zużycia noża



Okresy międzyobsługowe: Przed każdym użyciem



Niebezpieczeństwo zranienia!

Noże mogą ulegać zróżnicowanemu zużyciu w zależności od miejsca i czasu eksploatacji. Jeżeli urządzenie używane jest na piaszczystym podłożu lub w suchym otoczeniu, to nóż ulega dużo szybszemu zużyciu. Zużyty nóż może odłamać się i spowodować bardzo poważne obrażenia. W związku z tym należy zawsze przestrzegać przepisów dotyczących konserwacji noży.

- Położyć kosiarkę w położeniu umożliwiającym czyszczenie. (⇒ 13.2)
- Wyczyścić nóż kosiarki (1).
- Grubość noża **A** należy sprawdzić przynajmniej w 5 miejscach za pomocą suwmiarki. Minimalna grubość musi być zachowana zwłaszcza w okolicy skrzydeł noża.
- Sprawdzić suwmiarką szerokość noża **B** w okolicy oznaczonej szarym kolorem **X** w przynajmniej 3 miejscach.

Granice zużycia:

Grubość noża **A**: > 2 mm

Szerokość noża **B**: > 55 mm

Nóż należy wymienić w przypadku:

- uszkodzenia (zagłębienia, rysy),
- osiągnięcia podanych wymiarów noża w jednym lub kilku miejscach albo przekroczenia dopuszczalnych granic.

13.7 Wymontowanie i zamontowanie noża kosiarki



Aby nie uszkodzić śruby noża, do odkręcania i dokręcania należy używać odpowiedniej nasadki (22 mm).

1 Wymontowanie:

- Użyć odpowiedniego kłoca drewnianego (1) do przytrzymania noża kosiarki (2).
- Wykręcić śrubę noża (3) i zdjąć nóż kosiarki (2).

2 Zamontowanie:



Niebezpieczeństwo zranienia!

Nóż kosiarki wolno zamontować tylko w sposób pokazany na rysunku, w szczególności występy (7) powinny być skierowane w dół. Podczas każdego montażu noża należy wymienić podkładkę zabezpieczającą (4). Podczas każdej wymiany noża należy wymienić śrubę noża (3). Śrubę noża należy dokręcić wymaganym momentem – gwarantuje to niezawodne zamocowanie narzędzia tnącego.

- Oczyścić powierzchnię przylegania noża i tuleję noża.
- Założyć nóż kosiarki (2) na tuleję noża w sposób pokazany na rysunku. Zaczepy (5) muszą być umieszczone w przetłoczeniach (6) noża kosiarki.
- Użyć odpowiedniego kłoca drewnianego (1) do przytrzymania noża kosiarki (2).

- Posmarować gwint śruby noża (3) preparatem **Loctite 243**.
- Nałożyć podkładkę zabezpieczającą (4) wypukłą stroną skierowaną do noża i dokręcić za pomocą śruby noża (3).
Moment dokręcania:
60 - 65 Nm

13.8 Ostrzenie noża kosiarki

W przypadku braku niezbędnej wiedzy lub środków pomocniczych należy zlecić ostrzenie noża autoryzowanemu serwisowi (zaleca się korzystanie z usług autoryzowanego dealera firmy STIHL).

Niewłaściwe ostrzenie noża (np. niewłaściwy kąt ostrzenia, niewyważenie) wpływa na działanie urządzenia, przede wszystkim może zmniejszyć się wydajność koszenia (czas pracy akumulatora) i zwiększyć emisja hałasu.

Instrukcja ostrzenia noża

- Wymontować nóż kosiarki. (⇒ 13.7)
- Schładzać nóż kosiarki podczas ostrzenia, np. wodą.
Nie wolno dopuścić do wystąpienia niebieskawego zabarwienia, ponieważ oznaczałoby to obniżenie zdolności tnących ostrza.
- Nóż ostrzyć równomiernie, aby zapobiec drganiom wynikającym z niewyważenia.
- Należy ostrzyć pod kątem **30°**.
- Nie przekraczać granicy zużycia. (⇒ 13.6)

13.9 Przechowywanie (przerwa zimowa)

Przechowywanie kosiarki:



Wyciągnąć wtyk bezpieczny i wyjąć akumulator.

Wtyk bezpieczny i kosiarkę należy przechowywać osobno; wtyk bezpieczny powinien być zabezpieczony przed dostępem nieupoważnionych osób, a zwłaszcza dzieci.

Kosiarkę należy przechowywać w suchym, zamkniętym i niezakurzonym pomieszczeniu. Należy zabezpieczyć ją przed nieuprawnionym użyciem (np. przez dzieci).

Przechowywać tylko sprawną technicznie kosiarkę; w razie potrzeby złożyć uchwyt kierujący.

Wszystkie nakrętki, śruby i wkrety powinny być dobrze dokręcone, wymienić nieczytelne etykiety na urządzeniu z informacjami o zagrożeniu i ostrzeżeniami, sprawdzić całe urządzenie pod względem zużycia lub uszkodzenia. Wymienić zużyte lub uszkodzone części.

Przed przechowywaniem urządzenia należy usunąć ewentualne usterki.

W przypadku dłuższego przestoju kosiarki (przerwa zimowa) należy uwzględnić następujące punkty:

- Starannie oczyścić wszystkie zewnętrzne części urządzenia.
- Dobrze nasmarować lub naoliwić wszystkie części ruchome.

Przechowywanie akumulatora:

- Wyjąć akumulator ze schowka akumulatora lub z ładowarki.
- Wyczyścić akumulator.

- Przechowywać akumulator w suchym, zamkniętym i pozbawionym pyłu pomieszczeniu w opakowaniu nieprzewodzącym prądu elektrycznego.
Należy zabezpieczyć akumulatory przed nieuprawnionym użyciem (np. przez dzieci).
- Rezerwowy akumulator należy używać na zmianę; nie przechowywać go bezużytecznie.
- W celu uzyskania optymalnego czasu eksploatacji należy przestrzegać dopuszczalnego zakresu temperatury (⇒ 19.1) i składować akumulator naładowany w zakresie 20–40% (2 diody LED świecące na zielono).

Przechowywanie ładowarki:

- Wyjąć akumulator i wyciągnąć wtyczkę.
- Wyczyścić ładowarkę.
- Ładowarkę należy przechowywać w suchym, zamkniętym i niezakurzonym pomieszczeniu, odłączoną od akumulatora. Należy zabezpieczyć ją przed nieuprawnionym użyciem (np. przez dzieci).
Nie wieszać ładowarki na przewodzie przyłączeniowym.

14. Transport

14.1 Przenoszenie i mocowanie kosiarki



Niebezpieczeństwo zranienia!

Należy zwrócić szczególną uwagę na wskazówki zamieszczone w rozdziale „Zasady bezpiecznej pracy“ (⇒ 4.).



Przed rozpoczęciem wszelkich czynności przy kosiarce należy wyciągnąć wtyk bezpieczny (⇒ 9.1).

Na czas transportu urządzenia należy założyć odpowiednią odzież ochronną (obuwie ochronne, mocne rękawice ochronne).

Akumulatory litowo-jonowe należy transportować ze szczególną ostrożnością (⇒ 4.3).

Przenoszenie urządzenia:

- Dwie osoby:
Podnosząc urządzenie, należy trzymać wyłącznie za przedni uchwyt (1) i uchwyt kierujący (3). Należy zawsze zwracać uwagę na odpowiednią odległość noża kosiarki od części ciała, a zwłaszcza od stóp i nóg.
- Jedna osoba:
Podnosić lub przenosić urządzenie, trzymając jedną ręką za środkową część górnego uchwytu transportowego (2), a drugą ręką – za dolny uchwyt transportowy (1).

Mocowanie urządzenia:



- Przewozić urządzenie tylko na czystej, płaskiej powierzchni ładunkowej ustawione na wszystkich 4 kołach i zabezpieczone odpowiednimi elementami mocującymi.
- Liny lub pasy zamocować w zaznaczonych punktach (4).

14.2 Transport akumulatora

- Przed transportem należy zapewnić, aby akumulator był sprawny. (⇒ 4.3)
- Transportować akumulator w urządzeniu lub bezpiecznym opakowaniu.
- Przestrzegać wskazówek podanych w rozdziale „Zasady bezpiecznej pracy – Transport akumulatora“. (⇒ 4.7)

Transport akumulatora podlega przepisom dotyczącym transportu materiałów niebezpiecznych. Akumulator został sklasyfikowany zgodnie z instrukcją ONZ 3480 (akumulator litowo-jonowy) i przebadany zgodnie z przepisami zawartymi w podręczniku ONZ „Badania i kryteria“ część III, podsekcja 38.3.

Przepisy transportowe podano na stronie: www.stihl.com/safety-data-sheets.

15. Ograniczanie zużycia i zapobieganie uszkodzeniom

Wskazówki dotyczące konserwacji i pielęgnacji

Kosiarka prowadzona ręcznie z napędem akumulatorowym (STIHL RMA)

Firma STIHL nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody materialne i osobiste, powstałe w wyniku nieprzestrzegania wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji obsługi, w szczególności tych, które dotyczą bezpiecznej pracy, obsługi i konserwacji lub tych, które wystąpią w wyniku zastosowania niewłaściwych akcesoriów lub części zamiennych.

Aby zapobiec uszkodzeniu lub nadmiernemu zużyciu urządzenia STIHL, należy przestrzegać następujących wskazówek.

1. Części zużywające się

Nawet w przypadku właściwej eksploatacji urządzeń STIHL niektóre części ulegają normalnemu zużyciu i powinny być wymieniane w zależności od rodzaju i czasu pracy.

Należą do nich m.in.:

- nóż
- kosz na trawę
- akumulator

2. Przestrzeganie zaleceń instrukcji obsługi

Urządzenie STIHL należy eksploatować, konserwować i przechowywać w sposób przedstawiony w instrukcji obsługi. Użytkownik odpowiada za wszystkie uszkodzenia wynikające z

nieprzestrzegania przepisów bezpieczeństwa oraz wskazówek dotyczących obsługi i konserwacji urządzenia.

Dotyczy to przede wszystkim:

- niewłaściwego podłączenia elektrycznego (napięcia);
- dokonywania zmian w urządzeniu bez zgody firmy STIHL;
- korzystania z narzędzi lub osprzętu, które nie zostały dopuszczone dla danego urządzenia, nie są odpowiednie lub są niskiej jakości;
- niezgodnej z przeznaczeniem eksploatacji urządzenia;
- wykorzystywania urządzenia podczas imprez sportowych lub w zawodach;
- szkód wynikłych z eksploatacji urządzenia z uszkodzonymi częściami.

3. Czynności konserwacyjne

Należy regularnie wykonywać wszystkie czynności podane w rozdziale „Konserwacja”.

Jeżeli użytkownik nie może sam wykonać czynności związanych z konserwacją, powinien zlecić ich wykonanie Dealerowi.

Firma STIHL zaleca, aby prace konserwacyjne oraz naprawy były wykonywane wyłącznie przez autoryzowanego dealera firmy STIHL.

Dla dealerów firmy STIHL organizowane są regularne szkolenia; oferowana jest też informacja techniczna.

W wyniku niewykonania tych czynności mogą powstać uszkodzenia, za które odpowiada użytkownik.

Zalicza się do nich m.in.:

- uszkodzenia silnika w następstwie niedokładnego oczyszczenia kanałów powietrza chłodzącego (szczeliny wentylacyjne),
- korozję i inne uszkodzenia wynikłe z niewłaściwego składowania,
- uszkodzenie urządzenia wynikłe z używania części zamiennych niskiej jakości,
- uszkodzenia w następstwie nieterminowo lub niewłaściwie wykonanej konserwacji lub napraw wykonywanych w warsztatach, które nie należą do Dealera.

16. Ochrona środowiska



Skoszonej trawy nie należy wyrzucać do śmieci – powinna ona podlegać kompostowaniu.

Opakowanie, urządzenie i osprzęt zostały

wyprodukowane z materiałów będących surowcami wtórnymi, w związku z czym należy je odpowiednio utylizować.

Sortowanie i utylizacja odpadów są korzystne dla środowiska i umożliwiają ponowne wykorzystanie surowców. Z tego względu po upływie okresu eksploatacji należy urządzenie przekazać do punktu skupu surowców wtórnych. Należy zwrócić szczególną uwagę na informacje zamieszczone w rozdziale „Utylizacja“ (⇒ 4.12).

Skontaktować się z organizacją odzysku lub z Autoryzowanym Dealerem, aby uzyskać informacje na temat prawidłowej utylizacji odpadów.



Li-Ion

Zawsze prawidłowo utylizować akumulatory – należy przestrzegać lokalnych przepisów. Nie utylizować akumulatorów z odpadami komunalnymi, lecz przekazać je w autoryzowanym serwisie lub oddać w punkcie zbiórki odpadów specjalnych.

17. Typowe części zamienne

Nóż kosiarki do RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC:
6338 702 0130

Nóż kosiarki do RMA 448 PC, RMA 448 TC:
6358 702 0115

Śruba noża do RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC:
9007 319 9024

Śruba noża do RMA 448 PC, RMA 448 TC:
9007 319 9024

Podkładka zabezpieczająca:
0000 702 6600



Podczas wymiany noża należy wymienić śrubę noża lub podczas każdego montażu należy wymienić podkładkę zabezpieczającą. Części zamienne są dostępne u Autoryzowanego Dealera firmy STIHL.

18. Deklaracja zgodności UE

18.1 Kosiarka prowadzona ręcznie z napędem akumulatorowym (STIHL RMA)

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen
Austria

oświadcza na własną odpowiedzialność,
że następujące urządzenie

**kosiarka prowadzona ręcznie, z
napędem akumulatorowym (STIHL RMA)**

Producent	STIHL
Nr identyfikacji serii	6338
Typ	RMA 443.0 RMA 443.0 C RMA 443.0 PC RMA 443.0 TC
Nr identyfikacji serii	6358
Typ	RMA 448.0 PC RMA 448.0 TC

odpowiada następującym dyrektywom
WE:
2000/14/EC, 2014/30/EU, 2006/42/EC,
2006/66/EC, 2011/65/EU

Urządzenia te zostały skonstruowane i
wyprodukowane zgodnie z następującymi
normami:
EN 60335-1, EN 60335-2-29, EN 60335-
2-77, EN 55014-1, EN 55014-2

Wyroby są projektowane i produkowane
zgodnie z wersjami norm obowiązującymi
w dniu produkcji.

Zastosowana procedura oceny zgodności:
załącznik VIII (2000/14/EC)

Nazwa i adres jednostki certyfikującej:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

Miejsce złożenia i przechowywania
Dokumentacji technicznej:
Sven Zimmermann
STIHL Tirol GmbH

Rok produkcji i numer serii urządzenia są
podane na jego tabliczce znamionowej.

RMA 443.0:

Zmierzony poziom mocy akustycznej:
91,2 dB(A)

Gwarantowany poziom mocy akustycznej:
92 dB(A)

RMA 443.0 C:

Zmierzony poziom mocy akustycznej:
91,2 dB(A)

Gwarantowany poziom mocy akustycznej:
92 dB(A)

RMA 443.0 PC:

Zmierzony poziom mocy akustycznej:
91,2 dB(A)

Gwarantowany poziom mocy akustycznej:
92 dB(A)

RMA 443.0 TC:

Zmierzony poziom mocy akustycznej:
91,2 dB(A)

Gwarantowany poziom mocy akustycznej:
92 dB(A)

RMA 448.0 PC:

Zmierzony poziom mocy akustycznej:
95,2 dB(A)

Gwarantowany poziom mocy akustycznej:
96 dB(A)

RMA 448.0 TC:

Zmierzony poziom mocy akustycznej:
95,2 dB(A)

Gwarantowany poziom mocy akustycznej:
96 dB(A)

Langkampfen,
2020-01-02 (RRRR-MM-DD)

STIHL Tirol GmbH

wz.



Matthias Fleischer, kierownik Działu
Badawczo-Rozwojowego

wz.



Sven Zimmermann, kierownik Działu
Jakości

19. Dane techniczne

RMA 443.0, RMA 443.0 C, RMA 443.0 PC, RMA 443.0 TC, RMA 448.0 PC, RMA 448.0 TC

Typ	silnik EC
Napięcie	36 V
Klasa ochronności	III
Stopień ochrony	IPX 1
Urządzenie tnące	nóż listwowy
Prędkość obrotowa urządzenia tnącego	3150 obr/min
Prędkość obrotowa urządzenia tnącego w trybie Eco	2800 obr/min
Napęd noża listwowego	stały
Moment dokręcania śruby noża	60 - 65 Nm
Wysokość koszenia	25 - 75 mm
Kosz na trawę	55 l
Średn. koła przedniego	180 mm
Średn. koła tylnego	200 mm

RMA 443.0

Nr identyfikacji serii	6338
Zespół akumulatora i silnika	MVP 600
Pobór mocy	600 W
Długość	144 cm
Szerokość	48 cm
Wysokość	109 cm
Ciężar (bez akumulatora)	20 kg
Szerokość koszenia	41 cm

RMA 443.0

Emisja hałasu:

Zgodnie z dyrektywą 2000/14/EC:

Gwarantowany poziom mocy akustycznej L_{WAAd} 92 dB(A)

Zgodnie z dyrektywą 2006/42/EC:

Poziom ciśnienia akustycznego na stanowisku pracy L_{pA} 78 dB(A)

Niepewność pomiarowa K_{pA} 2 dB(A)

Drgania dłoni / ramienia:

Wartość przyspieszenia drgań wg normy EN 12096:

Zmierzona wartość a_{hw} 1,80 m/s²

Niepewność pomiarowa K_{hw} 0,90 m/s²

Pomiar zgodnie z EN 20643

RMA 443.0 C

Nr identyfikacji serii 6338

Zespół akumulatora i silnika MVP 600

Pobór mocy 600 W

Długość 138 cm

Szerokość 49 cm

Wysokość 108 cm

Ciężar (bez akumulatora) 21 kg

Szerokość koszenia 41 cm

Emisja hałasu:

Zgodnie z dyrektywą 2000/14/EC:

Gwarantowany poziom mocy akustycznej L_{WAAd} 92 dB(A)

Zgodnie z dyrektywą 2006/42/EC:

RMA 443.0 C

Poziom ciśnienia akustycznego na stanowisku pracy L_{pA} 78 dB(A)

Niepewność pomiarowa K_{pA} 2 dB(A)

Drgania dłoni / ramienia:

Wartość przyspieszenia drgań wg normy EN 12096:

Zmierzona wartość a_{hw} 1,40 m/s²

Niepewność pomiarowa K_{hw} 0,70 m/s²

Pomiar zgodnie z EN 20643

RMA 443.0 PC

Nr identyfikacji serii 6338

Zespół akumulatora i silnika MVP 850 S

Pobór mocy 850 W

Długość 138 cm

Szerokość 49 cm

Wysokość 108 cm

Ciężar (bez akumulatora) 21 kg

Szerokość koszenia 41 cm

Emisja hałasu:

Zgodnie z dyrektywą 2000/14/EC:

Gwarantowany poziom mocy akustycznej L_{WAAd} 92 dB(A)

Zgodnie z dyrektywą 2006/42/EC:

Poziom ciśnienia akustycznego na stanowisku pracy L_{pA} 78 dB(A)

Niepewność pomiarowa K_{pA} 2 dB(A)

Drgania dłoni / ramienia:

RMA 443.0 PC

Wartość przyspieszenia drgań wg normy EN 12096:

Zmierzona wartość a_{hw} 1,40 m/s²

Niepełność pomiarowa K_{hw} 0,70 m/s²
Pomiar zgodnie z EN 20643

RMA 443.0 TC

Nr identyfikacji serii 6338
Zespół akumulatora i silnika MVP 850
Pobór mocy 850 W
Długość 138 cm
Szerokość 49 cm
Wysokość 108 cm

Ciężar (bez akumulatora) 23 kg
Szerokość koszenia 41 cm
Napęd kół 1 bieg
Prędkość 3,5 km/h
eksploatacyjna

Emisja hałasu:

Zgodnie z dyrektywą 2000/14/EC:

Gwarantowany poziom mocy akustycznej L_{WAAd} 92 dB(A)

Zgodnie z dyrektywą 2006/42/EC:

Poziom ciśnienia akustycznego na stanowisku pracy L_{pA} 78 dB(A)

Niepełność pomiarowa K_{pA} 2 dB(A)

Drgania dłoni / ramienia:

Wartość przyspieszenia drgań wg normy EN 12096:

Zmierzona wartość a_{hw} 1,40 m/s²

RMA 443.0 TC

Niepełność pomiarowa K_{hw} 0,70 m/s²
Pomiar zgodnie z EN 20643

RMA 448.0 PC

Nr identyfikacji serii 6358
Zespół akumulatora i silnika MVP 850 S
Pobór mocy 850 W
Długość 147 cm
Szerokość 50 cm
Wysokość 113 cm
Ciężar (bez akumulatora) 24 kg
Szerokość koszenia 46 cm

Emisja hałasu:

Zgodnie z dyrektywą 2000/14/EC:

Gwarantowany poziom mocy akustycznej L_{WAAd} 96 dB(A)

Zgodnie z dyrektywą 2006/42/EC:

Poziom ciśnienia akustycznego na stanowisku pracy L_{pA} 83 dB(A)

Niepełność pomiarowa K_{pA} 2 dB(A)

Drgania dłoni / ramienia:

Wartość przyspieszenia drgań wg normy EN 12096:

Zmierzona wartość a_{hw} 1,40 m/s²

Niepełność pomiarowa K_{hw} 0,70 m/s²

Pomiar zgodnie z EN 20643

RMA 448.0 TC

Nr identyfikacji serii 6358

RMA 448.0 TC

Zespół akumulatora i silnika MVP 850

Pobór mocy 850 W

Długość 147 cm

Szerokość 50 cm

Wysokość 113 cm

Ciężar (bez akumulatora) 24 kg

Szerokość koszenia 46 cm

Napęd kół 1 bieg

Prędkość 3,5 km/h
eksploatacyjna

Emisja hałasu:

Zgodnie z dyrektywą 2000/14/EC:

Gwarantowany poziom mocy akustycznej L_{WAAd} 96 dB(A)

Zgodnie z dyrektywą 2006/42/EC:

Poziom ciśnienia akustycznego na stanowisku pracy L_{pA} 83 dB(A)

Niepełność pomiarowa K_{pA} 2 dB(A)

Drgania dłoni / ramienia:

Wartość przyspieszenia drgań wg normy EN 12096:

Zmierzona wartość a_{hw} 1,40 m/s²

Niepełność pomiarowa K_{hw} 0,70 m/s²

Pomiar zgodnie z EN 20643

19.1 Akumulator STIHL AP

Typ akumulatora litowo-jonowy

Napięcie zasilające 36 V

Pojemność, w Ah	zob. tabliczka znamionowa
Zawartość energii, w Wh	zob. tabliczka znamionowa
Ciężar, w kg	zob. tabliczka znamionowa
Dopuszczalny zakres temperatury	od -10°C do +50°C



Symbol ten odsyła do danych dotyczących liczby ogniw i zawartości energii według specyfikacji producenta ogniw. Podczas eksploatacji dostępna zawartość energii jest mniejsza.

19.2 Rozporządzenie REACH

Rozporządzenie REACH wydane przez Wspólnotę Europejską dotyczy rejestracji, oceny i dopuszczania substancji chemicznych.

Informacje dotyczące rozporządzenia REACH (WE) nr 1907/2006 podano na stronie: www.stihl.com/reach.

20. Wykrywanie usterek

✘ ewent. zwrócić się do autoryzowanego dealera firmy STIHL.

Usterka:

Nie można uruchomić silnika elektrycznego

Możliwa przyczyna:

- Zbyt małe naładowanie akumulatora – na akumulatorze 1 dioda LED miga na zielono
- Akumulator zbyt zimny/zbyt ciepły – na akumulatorze 1 dioda LED świeci na czerwono

- Usterka w akumulatorze – na akumulatorze 4 diody LED migają na czerwono
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: Akumulator nie został włożony do komory akumulatora 1
- Kosiarka jest zbyt ciepła – na akumulatorze 3 diody LED świecą na czerwono
- Usterka w kosiarce – na akumulatorze 3 diody LED migają na czerwono
- Przycisk włączający nie został naciśnięty
- Niezałożony wtyk bezpieczny
- Przerwane połączenie elektryczne między kosiarką i akumulatorem
- Przeciążenie silnika elektrycznego z powodu zbyt wysokiej lub zbyt wilgotnej trawy
- Wilgoć w urządzeniu i/lub akumulatorze
- Kanał pracy noża jest niedrożny
- Uszkodzenie bezpiecznika we wtyku bezpiecznym

Usunięcie usterek:

- Ładowanie akumulatora (⇒ 8.4)
- Pozostawić akumulator do ogrzania lub schłodzenia.
- Wyjąć akumulator i ponownie włożyć; w razie potrzeby skontaktować się z serwisem Autoryzowanego Dealera (✘)
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: Włożyć akumulator do komory akumulatora 1
- Pozostawić kosiarkę do schłodzenia
- Oczyszczyć styki elektryczne w komorze akumulatora (⇒ 13.2); w razie potrzeby skontaktować się z serwisem Autoryzowanego Dealera (✘)
- Nacisnąć przycisk włączania (⇒ 12.2)
- Włożyć wtyk bezpieczny (⇒ 9.1)
- Prawidłowo włożyć akumulator (⇒ 8.3); oczyścić styki elektryczne w komorze akumulatora (⇒ 13.2)

- Nie włączać silnika elektrycznego w wysokiej trawie, odpowiednio dopasować wysokość koszenia (⇒ 9.6)
- Wyjąć akumulator i osuszyć; wyczyścić lub wysuszyć schowek akumulatora (⇒ 8.3)
- Oczyszczyć kanał pracy noża (⇒ 13.2)
- Wymienić wtyk bezpieczny (✘)

Usterka:

Silnik elektryczny wyłącza się podczas pracy

Możliwa przyczyna:

- Kosiarka zbyt ciepła – na akumulatorze 3 diody LED świecą na czerwono
- Usterka elektryczna
- Nieprawidłowe założenie wtyku bezpiecznego
- Urządzenie uległo przeciążeniu z powodu koszenia zbyt wysokiej lub zbyt wilgotnej trawy
- Usterka w kosiarce

Usunięcie usterek:

- Pozostawić kosiarkę do schłodzenia
- Wyjąć akumulator i ponownie włożyć (⇒ 8.3)
- Włożyć wtyk bezpieczny (⇒ 9.1)
- Dopasować wysokość i prędkość koszenia do warunków koszenia (⇒ 9.6)
- Naprawić kosiarkę (✘)

Usterka:

Mocne drgania podczas pracy

Możliwa przyczyna:

- Poluzowana śruba noża
- Niewyrównoważony nóż

Usunięcie usterek:

- Dokręcić śrubę noża (⇒ 13.7)
- Naostriżyć (wyrównoważyć) nóż lub go wymienić (⇒ 13.8)

Usterka:

Niestaranne koszenie, trawnik żółknie

Możliwa przyczyna:

- Stępiony lub zużyty nóż kosiarki
- Prędkość jazdy jest za duża w stosunku do wysokości koszenia

Usunięcie usterki:

- Naostrzyć lub wymienić nóż kosiarki (⇒ 13.8)
- Zmniejszyć prędkość jazdy i/lub wybrać właściwą wysokość koszenia (⇒ 9.6)

Usterka:

Utrudnione włączanie silnika elektrycznego lub spadek jego mocy

Możliwa przyczyna:

- Rozładowany akumulator
- Koszenie zbyt wysokiej lub zbyt wilgotnej trawy
- Kanał pracy noża jest niedrożny
- Nóż kosiarki jest stępiony lub zużyty

Usunięcie usterki:

- Ładowanie akumulatora (⇒ 8.4)
- Dopasować wysokość i prędkość koszenia do warunków koszenia (⇒ 9.6)
- Oczyszczyć kanał pracy noża (⇒ 13.2)
- Naostrzyć lub wymienić nóż kosiarki (⇒ 13.8)

Usterka:

Kanał wyrzutowy jest niedrożny

Możliwa przyczyna:

- Nóż kosiarki jest zużyty
- Koszenie zbyt wysokiej lub zbyt wilgotnej trawy

Usunięcie usterki:

- Wymienić nóż kosiarki (⇒ 13.8)

- Dopasować wysokość i prędkość koszenia do warunków koszenia (⇒ 9.6)

Usterka:

Zbyt krótki czas pracy

Możliwa przyczyna:

- Niecałkowite naładowanie akumulatora
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: Brak akumulatora lub rozładowany akumulator w komorze akumulatora 2
- Koszenie zbyt wysokiej lub zbyt wilgotnej trawy
- Kanał pracy noża jest niedrożny
- Nóż kosiarki jest stępiony lub zużyty
- Przekroczony czas eksploatacji akumulatora

Usunięcie usterki:

- Ładowanie akumulatora (⇒ 8.4)
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: Włożyć naładowany akumulator do komory akumulatora 2
- Dopasować wysokość i prędkość koszenia do warunków koszenia (⇒ 9.6)
- Oczyszczyć kanał pracy noża (⇒ 13.2)
- Naostrzyć lub wymienić nóż kosiarki (⇒ 13.8)
- Wymienić akumulator (✖)

Usterka:

Podczas wkładania akumulatora zakleszcza się on w kanale akumulatora

Możliwa przyczyna:

- Zabrudzone prowadnice lub styki elektryczne w kanale akumulatora

Usunięcie usterki:

- Oczyszczyć prowadnice lub styki elektryczne w kanale akumulatora (⇒ 13.2)

Usterka:

Akumulator nie jest ładowany, chociaż dioda LED na ładowarce świeci na zielono

Możliwa przyczyna:

- Akumulator zbyt zimny lub zbyt ciepły (na akumulatorze świeci się czerwona dioda LED)

Usunięcie usterki:

- Pozostawić akumulator do ogrzania lub schłodzenia (⇒ 8.4). Ładowarka może być używana tylko w zamkniętych i suchych pomieszczeniach w temperaturze od 5 do 40°C.

Usterka:

Po włożeniu akumulatora do ładowarki nie rozpoczyna się ładowanie

Możliwa przyczyna:

- Akumulator zbyt zimny/zbyt ciepły – na akumulatorze 1 dioda LED świeci na czerwono
- Brak elektrycznego styku między ładowarką a akumulatorem
- Wadliwe zasilanie ładowarki napięciem

Usunięcie usterki:

- Włożyć akumulator do ładowarki. Ładowanie rozpoczyna się automatycznie, gdy tylko zostanie osiągnięty dopuszczalny zakres temperatury.
- Wyjąć akumulator i ponownie włożyć (⇒ 8.3)
- Podłączyć ładowarkę elektrycznie (⇒ 8.2)
- Sprawdzić instalację elektryczną
- Sprawdzić ładowarkę, ewentualnie wymienić (✖)

Usterka:

Akumulator nie jest ładowany, nie świeci żadna dioda LED

Możliwa przyczyna:

- Brak elektrycznego styku między ładowarką a akumulatorem
- Wadliwe zasilanie ładowarki napięciem

Usunięcie usterki:

- Wyjąć akumulator ze schowka akumulatora i ponownie włożyć (⇒ 8.3)
- Podłączyć ładowarkę elektrycznie (⇒ 8.2)
- Sprawdzić instalację elektryczną
- Sprawdzić ładowarkę, ewentualnie wymienić (✘)

Usterka:

Dioda LED na ładowarce miga na czerwono

Możliwa przyczyna:

- Brak elektrycznego styku między ładowarką a akumulatorem
- Uszkodzony akumulator (4 diody LED na akumulatorze migają przez ok. 5 sekund na czerwono)
- Uszkodzona ładowarka

Usunięcie usterki:

- Wyjąć akumulator ze schowka akumulatora i ponownie włożyć (⇒ 8.3)
- Sprawdzić akumulator, ewentualnie wymienić (✘)
- Sprawdzić ładowarkę, ewentualnie wymienić (✘)

21. Plan czynności serwisowych

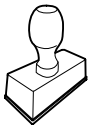
21.1 Potwierdzenie przekazania

Model: _____

Numer seryjny:

□ □ □ □ □ □ □ □ □ □

Data: □ □ □ □ □ □ □ □ □ □



Następny przegląd


Data: □ □ □ □ □ □ □ □ □ □

21.2 Potwierdzenie obsługi serwisowej



Niniejszą instrukcję obsługi należy przekazać autoryzowanemu dealerowi firmy STIHL wykonującemu czynności konserwacyjne.

W wydrukowanych polach Dealer potwierdza wykonanie czynności serwisowych.

 Data wykonania obsługi serwisowej


 Data następnej obsługi serwisowej

Spoštovani kupec,

veseli nas, da ste se odločili za STIHL. Naše izdelke vrhunske kakovosti razvijamo in izdelujemo v skladu s potrebami naših strank. Tako so naši izdelki tudi pri izjemnih obremenitvah zelo zanesljivi.

STIHL je hkrati sinonim za vrhunski servis. Naši pooblaščen prodajalci nudijo strokovno svetovanje in uvajanje ter obsežno tehnično podporo.

Zahvaljujemo se vam za zaupanje in vam želimo veliko veselja z vašim izdelkom STIHL.



Dr. Nikolas Stihl

POMEMBNO! PREBERITE PRED UPORABO IN SHRANITE.

1. Kazalo

O navodilih za uporabo	42
Splošno	42
Navodila za branje navodil za uporabo	42
Različice po državah	43
Opis naprave	43
Za vašo varnost	43
Splošno	43
Oblačila in oprema	44
Baterija	44
Polnilnik	45
Polnjenje	46
Transport naprave	46
Transport baterije	46
Pred delom	47
Med delom	47
Vzdrževanje, čiščenje, popravila in skladiščenje	49
Skladiščenje pri daljših prekinitvah dela	50
Odstranjevanje	50
Opis simbolov	50
Obseg dobave	50
Priprava naprave na uporabo	51
Splošno	51
Namestitev enojnega udobnega krmila (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)	51
Namestitev dvojnega krmila (RMA 443)	51
Sestavljanje košare za travo	51
Baterija in polnilnik	52
Splošno	52

Priklop polnilnika na električno omrežje	52
Odstranitev/vstavljanje akumulatorske baterije	52
Polnjenje baterije	52
Lučke LED na bateriji	53
Lučka LED na polnilniku	53
Upravljalni elementi	53
Varnostni vtič	53
Varčni način stikala	54
Košara za travo	54
Nastavitev enojnega udobnega krmila (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)	54
Zlaganje dvojnega krmila (RMA 443)	54
Osrednja nastavitev višine košnje	55
Prikaz napolnjenosti	55
Napotki za delo	55
Splošno	55
Zmogljivost košnje	55
Uporabnikovo delovno območje	55
Pravilna obremenitev elektromotorja	55
Ob blokadi noža	55
Termična zaščita proti preobremenitvi elektromotorja	56
Varnostna oprema	56
Varnostni vtič	56
Zaščitne naprave	56
Dvoročno upravljanje	56
Zavora izteka elektromotorja	56
Začetek uporabe naprave	56
Pripravljalni ukrepi	56
Vklop kosilnice	56
Izklop kosilnice	56

Pogon (RMA 443 TC, RMA 448 TC)	56
Praznjenje košare za travo	57
Vzdrževanje	57
Splošno	57
Čiščenje naprave	57
Elektromotor in kolesa	57
Baterija	58
Polnilnik	58
Preverjanje obrabe noža	58
Odstranjevanje in vgradnja noža za košnjo	58
Brušenje noža za košnjo	58
Shranjevanje (prezimovanje)	59
Transport	59
Nošenje in pritrjevanje kosilnice	59
Prevoz baterije	60
Zmanjšanje obrabe in preprečevanje okvar	60
Varovanje okolja	60
Običajni nadomestni deli	61
EU-izjava o skladnosti	61
Kosilnica, ročno vodena in z baterijskim pogonom (STIHL RMA)	61
Tehnični podatki	62
Baterija STIHL AP	64
REACH	64
Iskanje napak	64
Načrt servisiranja	66
Potrditev predaje	66
Potrditev servisa	66

2. O navodilih za uporabo

2.1 Splošno

Ta navodila za uporabo so **originalna navodila proizvajalca za obratovanje** v smislu direktive 2006/42/EC.

Podjetje STIHL nenehno izpopolnjuje svojo ponudbo izdelkov, zato si pridržujemo pravico do spremembe obsega dobave glede oblike, tehnologije in opreme.

Na podlagi podatkov in slik, navedenih v tem priročniku, zato ni mogoče uveljavljati nobenih zahtev.

V teh navodilih za uporabo so lahko opisani modeli, ki niso na voljo v vseh državah.

Ta navodila za uporabo so zaščitena z avtorskimi pravicami. Vse pravice so pridržane, zlasti pravica do razmnoževanja, prevajanja in obdelave z elektronskimi sistemi.

2.2 Navodila za branje navodil za uporabo

Slike in besedila opisujejo določene korake uporabe.

Vsi slikovni simboli, ki so nameščeni na napravi, so razloženi v teh navodilih za uporabo.

Smer gledanja:

Smer gledanja pri uporabi »**levo**« in »**desno**« v navodilih za uporabo: Uporabnik stoji za napravo in gleda naprej v smeri vožnje.

Kazalo poglavij:

Na ustreznata poglavja in podpoglavja, v katerih najdete dodatna pojasnila, opozarja puščica. Naslednji primer predstavlja sklic na določeno poglavje: (⇒ 3.)

Oznake odsekov besedila:

Opisana navodila so lahko označena kot v naslednjih primerih.

Koraki pri uporabi, ki zahtevajo poseg uporabnika:

- Vijak (1) odvijte z izvijačem, premaknite ročico (2) ...

Splošna naštevanja:

- Uporaba izdelka na športnih ali tekmovalnih prireditvah

Besedila z dodatnim pomenom:

Razdelki z dodatnim pomenom so označeni z enim izmed spodaj navedenih simbolov in so tako dodatno poudarjeni, da v navodilih bolj izstopajo.



Nevarnost!

Nevarnost nesreč in težkih telesnih poškodb. Določeno ravnanje je nujno ali pa ga je treba opustiti.



Opozorilo!

Nevarnost telesnih poškodb. Določeno vedenje preprečuje možne ali verjetne poškodbe.



Pozor!

Z določenim vedenjem lahko preprečite lahke poškodbe ali gmotno škodo.



Opomba

Informacija za boljšo uporabo naprave in izogibanje morebitni napačni uporabi.

Besedila s povezavo s sliko:

Slike, ki pojasnjujejo uporabo naprave, so na začetku navodil za uporabo.

Ta simbol fotoaparata povezuje slike na straneh s slikami z besedilom v navodilih.



2.3 Različice po državah

Družba STIHL dobavlja polnilnike z različnimi vtiči in stikali, ki so odvisni od države, v katero so polnilniki dobavljeni.

Na slikah so prikazani polnilniki z vtiči za Evropo. Priključitev naprav z drugimi vtiči je podobna.

3. Opis naprave



- 1 Zgornji del krmila
- 2 Ročaj za zaustavitev motorja
- 3 Lok pogona (RMA 443 TC, RMA 448 TC)
- 4 Stikalo za vklop
- 5 Hitri napenjalnik (RMA 443)
- 6 Spodnji del krmila (RMA 443)
- 7 Krmilna konzola (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)
- 8 Zaskočna ročica krmila (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)
- 9 Košara za travo
- 10 Prikaz napolnjenosti
- 11 Držalo zadaj
- 12 Baterijska motorna enota
- 13 Zadnje kolo

- 14 Ohišje
- 15 Sprednje kolo
- 16 Držalo spredaj
- 17 Ročica za nastavitev višine košnje
- 18 Tipska tablica s številko stroja
- 19 Pokrov predala za akumulatorsko baterijo
- 20 Varnostni vtič
- 21 Stikalo za varčni način
- 22 Predal za akumulatorsko baterijo
- 23 Transportni predal
- 24 Predal za akumulatorsko baterijo 1
- 25 Predal za akumulatorsko baterijo 2
- 26 Akumulatorska baterija
- 27 Polnilnik
(Tip je odvisen od različice naprave, ki je v prodaji.
Na določenih slikah v teh navodilih za uporabo je zaradi poenostavitve prikazan le model STIHL AL 300)

4. Za vašo varnost

4.1 Splošno



Pri delu z napravo morate obvezno upoštevati te predpise za preprečevanje nesreč.



Pred prvo uporabo naprave pazljivo preberite celotna navodila za uporabo. Navodila za uporabo shranite za poznejšo uporabo.

Ti varnostni ukrepi so nujno potrebni za vašo varnost, vendar pa ta seznam ni popoln. Napravo vedno uporabljajte razumno in odgovorno ter upoštevajte, da

uporabnik stroja prevzema odgovornost za nezgode, v katerih so udeležene druge osebe ali njihovo imetje.

Seznajte se z upravljalnimi deli in uporabo naprave.

Napravo smejo uporabljati samo osebe, ki so prebrale navodila za uporabo in so seznanjene z uporabo naprave. Pred prvim zagonom se mora uporabnik potruditi, da dobi strokovna in praktična navodila za uporabo. Uporabnika mora o varni uporabi naprave poučiti prodajalec ali drug izvedenec.

Pri teh navodilih je treba uporabnika posebej opozoriti, da delo z napravo zahteva izjemno pazljivost in koncentracijo.

Tudi če to napravo uporabljate v skladu s predpisi, vseeno obstaja določeno tveganje.



Obstaja smrtna nevarnost zadušitve!

Če se otroci igrajo z embalažo, obstaja nevarnost zadušitve. Otrokom preprečite dostop do embalaže.

Napravo, vključno z vsemi nadgradnjami, smete predati oziroma posoditi samo osebam, ki ta model in ravnanje z njim dobro poznajo. Navodila za uporabo so del naprave in jih morate vedno priložiti.

Zagotovite, da je uporabnik telesno, čutno in duševno sposoben upravljanja ter dela z napravo. Če je uporabnik omejeno telesno, čutno in duševno sposoben za upravljanje ter delo z napravo, lahko z napravo upravlja le pod nadzorom ali po nasvetih odgovorne osebe.

Zagotovite, da je uporabnik polnoleten ali se po državnih zakonskih predpisih usposablja za poklic pod nadzorom.

Napravo je dovoljeno uporabljati samo, če ste spočiti in v dobrem telesnem ter duševnem stanju. Če niste zdravi, se obrnite na zdravnika, da vam pove, ali je delo z napravo mogoče. Po zaužitju alkohola, drog ali zdravil, ki zmanjšujejo odzivnost, je delo z napravo prepovedano.

Naprava je zasnovana za zasebno uporabo.

Pozor – nevarnost nesreče!

Naprava je namenjena samo za košnjo. Uporaba v druge namene ni dovoljena in je lahko nevarna ali pa povzroči škodo na napravi.

Da ne bi prišlo do morebitnih telesnih poškodb uporabnika, naprave ni dovoljeno uporabljati za naslednja dela (nepopoln seznam):

- za obrezovanje grmovja, žive meje in grmičevja,
- za rezanje vitičastih rastlin,
- za nego trave na strešnih nasadih in balkonskih koritih,
- za sekljanje in drobljenje odpadkov, nastalih pri obrezovanju drevja ter žive meje,
- za čiščenje pešpoti (sesanje, spihovanje),
- za poravnavanje neravnin v tleh, npr. krtin,
- za prevažanje pokošene trave, razen v za to predvideni košari za travo.

Zaradi varnosti so vse spremembe na napravi, razen strokovne namestitve opreme, ki je odobrena s strani družbe STIHL, prepovedane in poleg tega povzročijo prenehanje veljavnosti

garancije. Informacije o odobreni dodatni opremi lahko dobite pri pooblaščenem prodajalcu izdelkov STIHL.

Na napravi je še posebej prepovedano izvajati kakršne koli spremembe, ki spremenijo moč ali število obratov elektromotorja oziroma motorja z notranjim zgorevanjem.

Prepovedane so tudi vse spremembe naprave, ki lahko povečajo oddajanje hrupa.

Z napravo ne smete prevažati predmetov, živali ali ljudi, posebej otrok.

Pri uporabi na javnih površinah, v parkih, na športnih igriščih, na cestah ter na obdelovalnih in gozdnih območjih bodite še zlasti previdni.



Pozor! Ogrožanje zdravja zaradi tresljajev! Čezmerna obremenitev zaradi tresljajev lahko škodi krvnemu obtoku in živcem, še zlasti pri ljudeh s težavami v krvnem obtoku. Če nastopijo simptomi, ki bi jih lahko povzročile obremenitve zaradi tresenja, se obrnite na zdravnika. Ti simptomi se pojavijo predvsem v prstih, rokah ali zapestjih in so na primer naslednji (seznam ni popoln):

- izguba občutka,
- bolečine,
- šibkost v mišicah,
- spreminjanje barve kože,
- neprijetni mravljinци.

Med uporabo krmilo držite z obema rokama čvrsto, a ne krčevito, na za to predvidenih mestih.

Delovne čase načrtujte tako, da se izognete večjim obremenitvam v daljšem časovnem obdobju.

4.2 Oblačila in oprema



Med delom imejte vedno obute trdne čevlje z oprijemljivim podplatom. Nikoli ne delajte bos ali na primer v lahkih sandalih.



Med vzdrževanjem, čiščenjem in prevažanjem naprave vedno nosite robustne rokavice ter spnite in zavarujte dolge lase (z ruto, kapo itd.).



Pri brušenju noža za košnjo morate nositi primerna zaščitna očala.

Napravo je dovoljeno uporabljati samo z dolgimi hlačami in tesno prilagajočimi se oblačili.

Nikoli ne nosite ohlapnih oblačil, ki se lahko zataknejo za premične dele (upravljalna ročica), prav tako ne nosite nakita, kravata in šalov.



STIHL priporoča, da med delom vedno nosite zaščito sluha. Če raven zvočnega tlaka na delovnem mestu presega 80 dB(A), morate vedno nositi zaščito sluha.

4.3 Baterija

Otroci ne morejo prepoznati in oceniti nevarnosti v zvezi z baterijo. Lahko se hudo poškodujejo.

- Otroci naj se ne približujejo napravi.
- Baterijo hranite zunaj dosega otrok.

Baterija ni zaščitena pred vsemi okoljskimi vplivi. Če je baterija izpostavljena določenim okoljskim vplivom, se lahko

vname ali eksplozija. Osebe se lahko poškodujejo, nastane lahko tudi materialna škoda.

- Baterijo zaščitite pred vročino in ognjem.



- Baterije ne mečite v ogenj.

- Upoštevajte dovoljeno temperaturno območje baterije. (⇒ 19.)



- Baterijo hranite stran od kovinskih predmetov.

- Zaščitite baterijo pred dežjem in vlago ter je ne potaplajte v tekočine.



- Baterije ne izpostavljajte visokemu tlaku.

- Baterije ne izpostavljajte mikrovalovom.

- Baterijo zaščitite pred kemičnimi snovmi in soljo.

- Nikoli je ne spustite, da pade.

- Med shranjevanjem naj bo čista in suha.

- Hranite jo v zaprtem prostoru.

- Baterijo hranite ločeno od kosilnice in polnilnika.

- Hranite jo v embalaži, ki ne prevaja elektrike.

- Baterijo hranite v dovoljenem temperaturnem območju. (⇒ 19.1)

Baterija je v **brezhibnem stanju**, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

- Baterija je nepoškodovana.
- Baterija je čista in suha.
- Baterija deluje in ni spremenjena.

Če baterija ni v brezhibnem stanju, ne more več delovati varno. Osebe se lahko hudo poškodujejo.

- Ne delajte s poškodovano ali okvarjeno baterijo.

- Poškodovane ali okvarjene baterije ne polnite.

- Če je baterija umazana ali vlažna: očistite jo in pustite, da se posuši.

- Baterije ne spreminjajte.

- V odprtine baterije ne zatikajte predmetov.

- Električnih kontaktov baterije ne povezujte s kovinskimi predmeti in ne povzročajte kratkega stika.

- Baterije ne odpirajte.

Iz poškodovane baterije lahko izteka tekočina. Če tekočina pride v stik s kožo ali očmi, se lahko koža ali oči razdražijo.

- Izogibajte se stiku s tekočino.

- Če pride do stika s kožo: prizadete dele kože očistite z veliko količino vode in mila.

- Če pride do stika z očmi: oči najmanj 15 minut spirajte z veliko vode in obiščite zdravnika.

Poškodovana ali okvarjena baterija ima lahko nenavaden vonj, iz nje se lahko kadi ali pa baterija gori. Osebe se lahko hudo poškodujejo ali umrejo, nastane lahko tudi materialna škoda.

- Če ima baterija nenavaden vonj ali se iz nje kadi: baterije ne uporabljajte in jo hranite stran od vnetljivih snovi.

- Če baterija gori: pogasite jo z gasilnim aparatom ali vodo.

4.4 Polnilnik

Otroci ne morejo prepoznati in oceniti nevarnosti v zvezi s polnilnikom in električnim tokom. Lahko se hudo poškodujejo.

- Otroci naj se ne približujejo napravi.
- Polnilnik hranite zunaj dosega otrok.

Polnilnik ni zaščiten pred vsemi okoljskimi vplivi. Če je polnilnik izpostavljen določenim okoljskim vplivom, se lahko vname ali eksplozija. Osebe se lahko poškodujejo, nastane lahko tudi materialna škoda.

- Polnilnika ne uporabljajte v lahko vnetljivem in eksplozivnem okolju.

- Polnilnika ne uporabljajte na lahko vnetljivi podlagi.

- Upoštevajte dovoljeno temperaturno območje polnilnika.

- Polnilnik shranjujte v zaprtem in suhem prostoru.

- Polnilnik hranite ločeno od kosilnice in baterije.

- Pred skladiščenjem pustite, da se polnilnik ohladi.

- Med shranjevanjem naj bo polnilnik čist in suh.

- Hranite ga v zaprtem prostoru.

Polnilnik je v **brezhibnem stanju**, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

- Polnilnik je nepoškodovan.
- Polnilnik je čist in suh.
- Polnilnik deluje in ni spremenjen.



Če polnilnik ni v brezhibnem stanju, sestavni deli ne morejo več delovati pravilno, varnostne naprave pa so lahko onemogočene. Osebe se lahko hudo poškodujejo.

- Poškodovanega ali okvarjenega polnilnika ne uporabljajte. Odstranite polnilnik.
- Če je polnilnik umazan ali vlažen: očistite ga in pustite, da se posuši.
- Polnilnika ne spreminjajte.
- V odprtine polnilnika ne zatikajte predmetov.
- Električnih kontaktov polnilnika ne povezujte s kovinskimi predmeti in ne povzročajte kratkega stika.
- Polnilnika ne odpirajte.

Priključni kabel ni namenjen temu, da bi prek njega prenašali polnilnik ali ga zanj obešali. Priključni kabel in polnilnik se lahko poškodujeta.

- Polnilnik primite za ohišje in ga trdno držite. Na polnilniku je nameščen integrirani ročaj za enostavno dviganje polnilnika.
- Polnilnik obesite na stenski nosilec.

4.5 Polnjenje

Kontakt z deli, ki prevajajo elektriko, lahko nastane zaradi naslednjih vzrokov:

- Priključni kabel je poškodovan.
- Omrežni vtič je poškodovan.
- Vtičnica ni pravilno nameščena.

Kontakt z deli, ki prevajajo elektriko, lahko povzroči električni udar. Uporabnik se lahko hudo poškoduje ali umre.

- Prepričajte se, da sta priključni kabel in omrežni vtič nepoškodovana.
- Omrežni vtič vstavite v pravilno nameščeno vtičnico.

Med polnjenjem lahko napačna omrežna napetost ali napačna omrežna frekvenca povzroči prenapetost v polnilniku. Polnilnik se lahko poškoduje.

- Prepričajte se, da omrežna napetost in omrežna frekvenca električnega omrežja ustrezata navedbam na tipski tablici polnilnika.

Med polnjenjem ima lahko poškodovan ali okvarjen polnilnik nenavaden vonj oziroma se iz njega lahko kadi. Osebe se lahko poškodujejo ali pa nastane materialna škoda.

- Omrežni vtič odstranite iz vtičnice.

Polnilnik se lahko pri nezadostnem odvajanju toplote pregreje in povzroči požar. Osebe se lahko hudo poškodujejo ali umrejo, nastane lahko tudi materialna škoda.

- Polnilnika ne prekrivajte.
- Polnilnik obesite na stenski nosilec.

Če je v eno vtičnico priključenih več polnilnikov, lahko med polnjenjem pride do preobremenitve električnih napeljav. Električni vodi se lahko pregrejejo in povzročijo požar. Osebe se lahko hudo poškodujejo ali umrejo, nastane lahko tudi materialna škoda.

- V vtičnico priključite le en polnilnik.
- Polnilnika ne priključujte v vtičnice na podaljšku.

4.6 Transport naprave

Pri delu uporabljajte rokavice, da se ne poškodujete na ostrih robovih in vročih delih naprave.



Pred transportom napravo izklopite, počakajte, da se nož ustavi, in izvlecite varnostni vtič.

Napravo prevažajte samo, ko je elektromotor ohlajen.

Upoštevajte težo naprave in po potrebi uporabite ustrezne pripomočke za nakladanje (nakladalne rampe, dvigalne naprave).

Na nakladalni površini zavarujte napravo in z njo povezane dele (npr. košara za travo) z ustrezno dimenzioniranimi sredstvi za pritrjevanje (jermeni, vrvi itd.).

Pri dvigovanju in nošnji se izogibajte stiku z nožem za košnjo.

Upoštevajte podatke v poglavju »Prevoz«. Tam je opisano, kako je treba napravo dvigovati oziroma privezovati. (⇒ 14.)

Pri prevozu naprave upoštevajte veljavne krajevne predpise, zlasti glede varnosti pri natovarjanju in prevozu predmetov na tovornih površinah.

4.7 Transport baterije

Baterija ni zaščitena pred vsemi okoljskimi vplivi. Če je baterija izpostavljena določenim okoljskim vplivom, se lahko poškoduje oz. lahko pride do materialne škode.

- Poškodovane baterije ne transportirajte.

- Baterijo prevažajte napravi, v embalaži, ki ne prevaja elektrike ali transportnem zaboju, ki ne prevaja elektrike.

Med transportom zunaj naprave se lahko baterija prevrne ali premika. Osebe se lahko poškodujejo, nastane lahko tudi materialna škoda.

- Baterijo v embalaži ali transportnem zaboju pakirajte tako, da se ne more premikati.
- Embalažo ali transportni zaboj zaščitite tako, da se ne more premikati.

Baterije ne puščajte v avtomobilu in je ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi.

Z litij-ionskimi baterijami je treba pri transportu rokovati posebej previdno. Še posebej je treba pri transportu paziti na kratkostično varnost. Zato originalno kartonsko embalažo baterije shranite in baterije STIHL transportirajte v nepoškodovani originalni embalaži ali pa v kosilnici.

4.8 Pred delom

Zagotoviti morate, da z napravo delajo samo osebe, ki poznajo navodila za uporabo.

Upoštevajte lokalne predpise za čase uporabe vrtnih naprav z elektromotorjem.

V celoti preverite zemljišče, na katerem boste uporabljali napravo, ter odstranite vse kamne, palice, žice, kosti in vse druge tujke, ki bi jih lahko naprava izvrгла z veliko hitrostjo. Ovire (na primer šture, korenine) lahko v visoki travi hitro spregledate.

Zato pred delom z napravo označite vse tujke (ovire), ki so skriti v travi in jih ne morete odstraniti.

Pred uporabo naprave zamenjajte okvarjene ter obrabljene in poškodovane dele. Nečitljiva ali poškodovana obvestila o nevarnostih in opozorila na napravi morate zamenjati. Nadomestne nalepke in druge nadomestne dele najdete pri pooblaščenem prodajalcu izdelkov STIHL.

Napravo lahko uporabljate le v brezhibnem stanju. Pred vsakim zagonom preverite:

- ali je naprava sestavljena skladno s predpisi;
- ali sta rezalno orodje in celotna rezalna enota (nož, pritrdilni elementi, ohišje kosilne naprave) v brezhibnem stanju. Zlasti pazite na dobro pritrditev, poškodbe (udarnine ali razpoke) in obrabo;
- ali je varnostna oprema (na primer izmetalna loputa, ohišje, krmilo, ročaj za zaustavitev motorja) brezhibna in pravilno deluje;
- ali je košara za travo nepoškodovana in v celoti nameščena. Poškodovane košare za travo ne smete uporabljati;
- ali zavora izteka elektromotorja deluje.

Po potrebi opravite vsa potrebna dela oziroma poiščite specializiranega trgovca. Podjetje STIHL priporoča pooblaščenega prodajalca izdelkov STIHL.

Elektromotor vključite samo, če je nož nameščen v skladu s predpisi. Nevarnost pregrevanja elektromotorja.

Upoštevajte navedbe v poglavjih »Baterija« (⇒ 4.3) in »Polnilnik« (⇒ 4.4).

4.9 Med delom



Nikoli ne delajte, kadar so v območju nevarnosti še živali ali druge osebe, zlasti otroci.

Ne delajte pri temperaturi okolice, ki je nižja od +5 °C.

Napravo uporabljajte le pri dnevni svetlobi ali dobri umetni osvetlitvi.

Z napravo ne delajte v dežju, med nevihtami in še posebej ne, če obstaja možnost udara strele.



Pozor, nevarnost telesnih poškodb!

Rok ali nog nikoli ne približujte vrtečim se delom ali pod nje.

Nikoli se ne dotikajte vrtečega se noža. Bodite oddaljeni od izmetalne odprtine.

Vedno ohranjajte varnostno razdaljo, ki jo določa krmilo. Krmilo mora biti vedno pravilno nameščeno in ga ni dovoljeno spreminjati. Naprave nikoli ne uporabljajte z zloženim krmilom.

Na napravo nameščenih stikalnih in varnostnih naprav ne smete odstraniti ali premestiti. Zlasti ročaja za zaustavitev motorja nikoli ne pritrdite na krmilni drog (npr. s privezovanjem).

Nikoli ne pritrjujte predmetov na krmilo (npr. delovne obleke).

Nevarnost nesreče se pri vlažni podlagi poveča zaradi zmanjšane oprijema uporabnika.

Delajte posebej previdno, da preprečite zdrs. Če je mogoče, se izogibajte uporabi naprave na vlažnih tleh.

Naprave ne puščajte na dežju.

Med obratovanjem naj bo predal za baterijo vedno zaprt.

Vklop naprave:

Napravo vklopite previdno in po navodilih v poglavju »Začetek uporabe naprave«.

(⇒ 12.)

Pazite, da ne stojite s stopali preblizu rezalnega orodja.

Naprava mora biti ob vklopu postavljena na ravni površini.

Naprava pred vklopom in med postopkom zagona ne sme biti nagnjena.

Elektromotorja ne vklaplajte, če izmetalnega kanala ne pokriva izmetalna loputa oziroma košara za travo.

Pogosto vklapljanje in izklapljanje v krajšem časovnem razmiku ni priporočljivo, še zlasti se poskusite izogniti »igranju« s stikalom za vklop/izklop. Nevarnost pregrevanja elektromotorja.

Delo na pobočjih:

Pobočja vedno obdelajte prečno, nikoli vzdolžno.

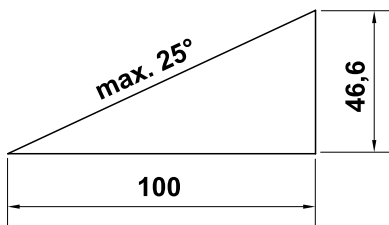
Če uporabnik pri košnji v vzdolžni smeri izgubi nadzor nad napravo, bi ga lahko naprava povozila.

Še zlasti bodite previdni, ko spreminjate smer vožnje na pobočju.

Vedno pazite na stabilno stojišče in se izogibajte delu na preveč strmih pobočjih.

Zaradi varnostnih razlogov naprave ni dovoljeno uporabljati na pobočjih z naklonom nad 25° (46,6 %). **Nevarnost telesnih poškodb!**

Naklon pobočja 25° ustreza navpičnemu dvigu v višini 46,6 cm na 100 cm vodoravne dolžine.



Uporaba:



Pozor – nevarnost telesnih poškodb!

Rok ali nog nikoli ne približujte vrtečim se delom ali jih postavljajte pod njih. Nikoli se ne dotikajte vrtečega se noža. Vedno bodite oddaljeni od izmetalne odprtine. Vedno ohranjajte varnostno razdaljo, ki jo določa krmilo.



Noža nikoli ne poskušajte pregledovati, ko naprava deluje. Nikoli ne odpirajte izmetalne lopute in/ali nikoli ne snemite košare za travo, ko se kosilni nož premika. Vrteči se nož vas lahko poškoduje.

Napravo vedno vodite korakoma. Pri delu z napravo nikoli ne tecite. Hitro vodenje naprave poveča nevarnost telesnih poškodb zaradi spotikanja, zdrsov itd.

Bodite posebno previdni, ko napravo obračate ali jo vlečete bliže k sebi.

Nevarnost spotikanja!

Ko delate v bližini pobočij, nagnjenih tal, odlagališč, jarkov in nasipov, napravo izredno previdno uporabljajte. Še posebej pazite na zadostno oddaljenost od takih nevarnih mest.


Predmetom, skritim v ruši (razpršilne naprave, količki, vodni ventili, temelji, električne napeljave itd.), se je treba izogniti. Takih predmetov nikoli ne povozite.

Če rezalno orodje ali naprava udarita ob oviro ali tujek, zaustavite elektromotor, izvlecite varnostni vtič in poskrbite za strokovni pregled.



Pri izteku vrtenja rezalnega orodja pazite, saj traja nekaj sekund, preden se popolnoma umiri.

Izklopite elektromotor:

- kadar napravo pri transportu peljete čez druge površine, kot je trava;
 - kadar napravo potiskate na površino za košnjo in z nje;
 - preden odstranite košaro za travo;
 - preden nastavite višino košnje.
-  Izklopite elektromotor, izvlecite varnostni vtič in počakajte, da se rezalno orodje popolnoma ustavi,
- preden odstranite baterijo;
 - preden napravo zapustite oziroma ostane nenadzorovana;
 - preden napravo transportirate, dvignete ali nosite;
 - preden odstranite blokade ali očistite zamašitve v izmetalnem kanalu;
 - preden napravo preverite, očistite ali preden na njej izvajate druga dela (npr. preklapljanje ali nastavitvev krmila);

- kadar rezalno orodje zadene ob tujek. Rezalno orodje je treba preveriti glede morebitnih poškodb. Naprave ne smete uporabljati, če je gred noža oz. gred motorja poškodovana ali upognjena.

Nevarnost poškodb zaradi okvarjenih delov!

- če se začne naprava neobičajno močno tresti. V tem primeru je treba preveriti celotno napravo, zlasti rezalno orodje, ali je morda poškodovana in ali so njeni deli zrahljani. Pred nadaljnjo uporabo je treba poškodovane dele zamenjati, zrahljane pa pritrčiti/priviti.



Nevarnost telesnih poškodb!

Močno tresenje praviloma opozarja na motnje.

Naprave zlasti ni dovoljeno začeti uporabljati v primerih, kadar ima poškodovano ali upognjeno gred noža oz. poškodovan ali zvit nož za košnjo.

Če nimate potrebnih znanj, se za potrebna popravila vedno obrnite na strokovnjaka. Družba STIHL priporoča, da se obrnete na pooblaščenega prodajalca izdelkov STIHL.

4.10 Vzdrževanje, čiščenje, popravila in skladiščenje

Pred vsemi deli na napravi, pred nastavitvijo ali čiščenjem

- izklopite elektromotor,
- izvlecite varnostni vtič in
- po potrebi odstranite baterijo.



Pustite, da se naprava pred shranjevanjem v zaprtih prostorih, pred vzdrževalnimi deli in pred čiščenjem v celoti ohladi.

Čiščenje:

Celotno napravo po uporabi skrbno očistite. (⇒ 13.2)

Prilepljene ostanke trave odstranite z leseno palico. Spodnjo stran kosilnice očistite s ščetko in vodo.

Nikoli ne uporabite visokotlačnega čistilnika in naprave ne čistite pod tekočo vodo (na primer z vrtno cevjo). Ne uporabljajte agresivnih čistil. Ta lahko poškodujejo umetne mase in kovine, kar lahko vpliva na varno uporabo vaše naprave STIHL.

Da se izognete pregretju oz. nevarnosti požara, pazite, da na območjih okoli prezračevalne reže na elektromotorju in prezračevalnih kanalov na spodnji strani naprave ni nečistoč (npr. trave, slame, mahu, listov ali iztekajoče masti).

Vzdrževalna dela:

Izvajate lahko samo vzdrževalna dela, ki so opisana v teh navodilih za uporabo. Vsa druga vzdrževalna dela mora izvesti pooblaščen prodajalec.

Če nimate potrebnih znanj in pripomočkov, se **vedno** obrnite na pooblaščenega prodajalca.

Družba STIHL priporoča, naj vzdrževalna dela in popravila izvajajo samo pooblaščen prodajalci izdelkov STIHL. Pooblaščen prodajalci izdelkov STIHL se redno šolajo in dobivajo tehnične informacije.

Uporabljajte izključno orodje, dodatno opremo ali nadgradno opremo, ki jo je družba STIHL potrdila za to napravo, ali tehnično enake dele, saj v nasprotnem primeru obstaja nevarnost nesreč, pri katerih lahko pride do telesnih poškodb ali škode na napravi. Če imate vprašanja, se obrnite na pooblaščenega prodajalca.

Originalno orodje, dodatna oprema in nadomestni deli STIHL so optimalno prilagojeni na napravo in zahteve uporabnika. Originalne nadomestne dele STIHL boste prepoznali po številki nadomestnega dela STIHL, po napisu uporabnika. Originalne nadomestne dele STIHL, po potrebi pa tudi po oznaki nadomestnega dela STIHL. Manjši deli imajo lahko tudi samo znak.

Nalepke z opozorili in napotki naj bodo vedno čiste in čitljive. Namesto poškodovane ali izgubljene nalepke si morate pri pooblaščenem prodajalcu izdelkov STIHL priskrbeti nove originalne napise. Če poškodovani sestavni del zamenjate z novim, pazite, da so na novem delu enake nalepke.

Redno preverjajte, ali je kosilni nož varno nameščen, poškodovan ali obrabljen.

Dela na rezalni enoti izvajajte samo z debelimi zaščitnimi rokavicami in nadvse pazljivo.

Poskrbite, da so vse matice, čepi in vijaki, zlasti pa pritrdilni vijak za nož, dobro priviti, tako da bo naprava v brezhibnem stanju.

Redno pregledujte celotno napravo in košaro za travo, še posebej pred shranjevanjem naprave (na primer pred zimskim premorom), ali če opazite obrabo in poškodbe. Obrabljene ali poškodovane dele iz varnostnih razlogov takoj zamenjajte, da bo naprava vedno v brezhibnem stanju.

Če zaradi vzdrževanja odstranite sestavne dele ali zaščitne naprave, jih nemudoma skladno s predpisi znova namestite.

4.11 Skladiščenje pri daljših prekinitev dela

Ohlajeno napravo, baterijo in varnostni vtič varno shranite ločeno v suhem in zaprtem prostoru, kamor otroci nimajo dostopa.

Zavarujte napravo pred dostopom nepooblaščenih oseb (npr. otrok).

Pred skladiščenjem (na primer pred zimo) napravo temeljito očistite.

Napravo shranite v brezhibnem stanju.

4.12 Odstranjevanje

Zagotovite strokovno odstranitev odslužene naprave (kosilnice, baterije, polnilnika, dodatne opreme). Pred odstranitvijo poskrbite, da bo kosilnica neuporabna. Da bi preprečili nesreče, odstranite zlasti varnostni vtič in električni kabel od stikala do elektromotorja.

Nevarnost telesnih poškodb zaradi rezalnega orodja!

Tudi odslužene naprave nikoli ne puščajte brez nadzora. Zagotovite, da sta naprava in rezalno orodje shranjena zunaj dosega otrok.

Baterije morate odstraniti ločeno od naprave. Zagotoviti morate, da so baterije pred odstranitvijo izpraznjene (npr. tako, da pustite elektromotor teči), poleg tega pa jih je treba odstraniti varno in okolju prijazno.

5. Opis simbolov



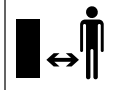
Pozor!

Pred prvo uporabo preberite navodila za uporabo.



Nevarnost telesnih poškodb!

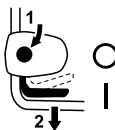
Druge osebe naj se ne zadržujejo na območju nevarnosti.



Pozor –

ostri rezalni noži!

Rezalni noži se po izklopu elektromotorja vrtijo še naprej. Pred vzdrževalnimi deli odstranite blokado (varnostni vtič).



RMA 443:

Vklopite elektromotor.



RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC:

Vklopite elektromotor.



Ustavite elektromotor.

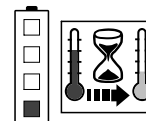


RMA 443 TC, RMA 448 TC:

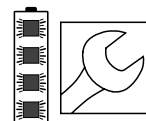
Vklopite pogon.



Pred vsemi deli na napravi odstranite blokado (varnostni vtič).



Baterija je prevroča. Polnjenje se začne po fazi hlajenja oz. je mogoče baterijo uporabiti šele po fazi hlajenja.




Baterija je pokvarjena in jo morate zamenjati.

6. Obseg dobave




Post.	Opis	Kosov
A	Osnovna naprava	1
B	Zgornji del košare za travo	1
C	Spodnji del košare za travo	1
D	Sornik	2
N	Varnostni vtič	1
O	Akumulatorska baterija	1
P	Polnilnik	1
–	Navodila za uporabo	1
RMA 443:		
E	Hitri napajalnik	2
F	Vijak	2
G	Kabelsko vodilo	1
H	Kabelska objemka	1


Post.	Opis	Kosov
I	Zaščitni puši	2
	RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC:	
J	Puša	1
K	Vijak	1
L	Podložka	2
M	Matica	1

 Obseg dobave (akumulatorska baterija, polnilnik itd.) se lahko razlikuje odvisno od države in od različice izvedbe.


7. Priprava naprave na uporabo

7.1 Splošno

 **Nevarnost telesnih poškodb**
Upoštevajte varnostna opozorila v poglavju »Za vašo varnost« (⇒ 4.).

 Pred vsakim delom s kosilnico zlasti izvlecite varnostni vtič (⇒ 9.1).

- Za izvedbo vseh opisanih del postavite napravo na vodoravno, trdno in ravno podlago.

 Pri dobavi so baterije napolnjene približno do 30 %. Pred prvim zagonom jih morate zato napolniti do konca.

- Napolnite baterijo (⇒ 8.).

7.2 Namestitev enojnega udobnega krmila (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)



- **1** Pušo (J) vstavite v izvrtino na krmilu (1).
- **2** Obe podložki (L) namestite na pušo tako, da je vbočena stran obrnjena navznoter.
- **3** Pridržite pušo (J) in podložki (L) ter jih skupaj s krmilom (1) vstavite v krmilno konzolo (2).
- **4** Matico (M) vstavite v krmilno konzolo, kot je prikazano na sliki.
- **5** Vijak (K) vstavite z zunanje strani navznoter skozi izvrtine na krmilu (1) in na krmilni konzoli (2).
- **6** Privijte vijak.
Zatezni moment:
18 - 22 Nm

Namestitev električnega kabla in bovdena:

- Električni kabel (3) in bovden (4 - RMA 443 TC, RMA 448 TC) vtisnite v držala na krmilni konzoli in na krmilu (5,6), kot je prikazano na sliki, in ju s kabelsko objemko (7) pritrdite na krmilo.

7.3 Namestitev dvojnega krmila (RMA 443)



- Zaščitni puši (I) namestite na spodnji del krmila (1).
- Vijak (F) vtaknite skozi izvrtino kabelskega vodila (G).
- Zgornji del krmila (2) držite na spodnjem delu krmila (1).

- Kabelsko vodilo (G) obesite na električni kabel (3) in vstavite vijak (F) od znotraj navzven skozi izvrtine.
- Na nasprotni strani vstavite vijak (F) od znotraj navzven skozi izvrtine.
- Hitra napenjalnika (E) privijte na vijaka (F) (na voljo naj bo približno en hod navoja vijaka) in obrnite navzgor.
- Preverite pravilnost namestitve: Hitra napenjalnika (E) morata biti pritegnjena tako močno, da tesno nalegata na krmilo in da je zgornji del krmila trdno povezan s spodnjim. Če krmilo ni trdno pritrjeno ali hitra napenjalnika ne nalegata pravilno, odprite hitra napenjalnika in ju privijte tako, da sta čvrsto pritrjena.
- Električni kabel (3) vstavite v držalo (4) krmilne konzole, kot je prikazano na sliki.

Nameščanje kabelske objemke:

- Kabelsko objemko (H) potisnite v zgornji del krmila. Razmik med kabelsko objemko in stikalom: **25 - 27 cm**
Električni kabel (3) vstavite v kabelsko objemko (H), kot je prikazano na sliki, zaprite spojko (5) in pustite, da se zaskoči.

7.4 Sestavljanje košare za travo



- Zgornji del košare za travo (B) namestite na spodnji del košare za travo (C). Pazite na pravilni položaj v vodilih.
- Sornika (D) potisnite z notranje strani skozi predvidene odprtine.

- Zgornji del košare za travo (B) z rahlim pritiskom pritrdite na spodnji del košare za travo.
- Obesite košaro za travo (⇒ 9.3).

8. Baterija in polnilnik

8.1 Splošno

Kosilnice **RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC** in **RMA 448 TC** se napajajo izključno prek **litij-ionskih akumulatorskih baterij STIHL tipa AP**, ki jih je mogoče znova polniti.

Baterije, ki so morda priložene, so nastavljene optimalno za predvideno uporabo, vseeno pa lahko uporabljate vse akumulatorske baterije tipa AP.

Elektronika kosilnice si izmenjuje podatke z vstavljenjo akumulatorsko baterijo in moč elektromotorja prilagodi trenutni kapaciteti.

8.2 Priklop polnilnika na električno omrežje



- Omrežni vtič (1) vstavite v vtičnico (2).
- Po priključitvi polnilnika na napajanje se izvede samodejni preizkus. Med tem postopkom zasveti lučka LED (3) na polnilniku za pribl. 1 sekundo zeleno, nato rdeče, nato pa znova ugasne (⇒ 8.6).

8.3 Odstranitev/vstavljanje akumulatorske baterije



RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 TC, RMA 448 TC:

Kosilnice **RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 TC, RMA 448 TC** lahko uporabljate izključno z eno akumulatorsko baterijo. Akumulatorsko baterijo lahko vstavite le v predal za akumulatorsko baterijo (1). Transportni predal (2) je namenjen izključno transportu akumulatorske baterije.

Način delovanja:

Takoj ko se akumulatorska baterija v predalu za akumulatorsko baterijo (1) izprazni, jo morate odstraniti in napolniti.

RMA 443 PC, RMA 448 PC:

Kosilnice **RMA 443 PC, RMA 448 PC** lahko uporabljate z dvema akumulatorskima baterijama. V predalu za akumulatorsko baterijo 1 (3) in predalu za akumulatorsko baterijo 2 (4) sta vstavljeni akumulatorski bateriji.

Način delovanja:

Takoj ko napetost baterije v predalu za akumulatorsko baterijo 1 pade pod določeno vrednost, naprava samodejno preklopi na akumulatorsko baterijo v drugem predalu za akumulatorsko baterijo.

Med delom mora biti v predalu za akumulatorsko baterijo 1 vedno prisotna akumulatorska baterija, predal za akumulatorsko baterijo 2 lahko po potrebi ostane prazen. Predala za akumulatorsko baterijo 1 ne smete odstraniti niti potem, ko se je akumulatorska baterija izpraznila.



Preklop s predala za akumulatorsko baterijo 1 na predal za akumulatorsko baterijo 2 je lahko razpoznaven po kratkotrajnem upadu števila vrtljajev.

RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC:



- Odstranite varnostni vtič (⇒ 9.1) in držite pokrov predala za akumulatorsko baterijo v odprtem položaju.



Odstranite akumulatorsko baterijo:

- Zaporno ročico (1) potisnite proti akumulatorski bateriji in akumulatorsko baterijo (2) izvlecite v smeri navzgor.

Vstavite akumulatorsko baterijo:

- Akumulatorsko baterijo (2) vstavite v predal za akumulatorsko baterijo z rahlim pritiskanjem, dokler se ne zaskoči – zasliši se klik.



Pri **RMA 443 PC** in **RMA 448 PC** odstranjevanje in vstavljanje akumulatorske baterije v oba predala za akumulatorsko baterijo poteka na enak način.

8.4 Polnjenje baterije



Čas polnjenja je odvisen od različnih vplivov, npr. temperature baterije ali temperature okolice. Dejanski čas polnjenja se lahko razlikuje od navedenega. Čas polnjenja je naveden na spletnem mestu www.stihl.com/charging-times.



Če je baterija vstavljena v polnilnik, se polnjenje začne samodejno. Ko je baterija napolnjena do konca, se polnilnik samodejno izklopi.

Med polnjenjem se baterija in polnilnik segrejeta.

- Baterijo odstranite iz predala. (⇒ 8.3)
- Priklopite polnilnik v električno omrežje. (⇒ 8.2)
- Baterijo (1) vstavite v vodila polnilnika (2) in jo pritisčajte, dokler se ne zaskoči.
Lučka LED na polnilniku (3) sveti zeleno.
Lučke LED na bateriji (4) svetijo zeleno in prikazujejo napoljenost.
- Če lučka LED na polnilniku (3) in lučke LED na bateriji (4) ne svetijo več, izvlecite omrežni vtič.
Baterija je napolnjena do konca.
- Baterijo odstranite iz polnilnika in vstavite v predal za baterijo. (⇒ 8.3)

8.5 Lučke LED na bateriji



Prikaz napoljenosti:

- Pritisnite tipko (1). Lučke LED svetijo zeleno približno 5 sekund in prikazujejo napoljenost.
- Če desna lučka LED utripa zeleno, napolnite baterijo. (⇒ 8.4)

Prikazi LED:

Svetleče diode lahko svetijo ali utripajo zeleno oz. rdeče.

- Lučka LED sveti **zeleno**.
- Lučka LED utripa **zeleno**.
- Lučka LED sveti **rdeče**.



Lučka LED utripa **rdeče**.

Zelene lučke LED pomenijo normalno delovanje, rdeče pa označujejo motnjo.

Pri polnjenju:

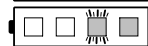
Lučke LED s svetlenjem in utripanjem prikazujejo postopek polnjenja.

Pri polnjenju je kapaciteta, ki se trenutno polni, prikazana z zeleno utripajočo lučko LED.

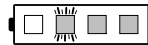
Ko je postopek polnjenja končan, lučke LED samodejno ugasnejo.



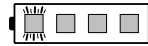
0 - 20 %



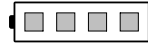
20 - 40 %



40 - 60 %



60 - 80 %



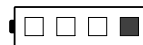
80 - 100 %

Motnje

Ena lučka LED sveti rdeče

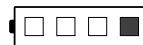
Pri polnjenju:

Baterija je prevroča ali premrzla, da bi lahko začeli polnjenje. Po ohladitvi ali segrevanju baterije se polnjenje začne samodejno.



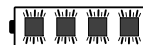
Med delom:

Baterija je prevroča. Naprava se izklopi – baterijo odstranite iz kosilnice in pustite, da se nekaj časa ohlaja.



Štiri lučke LED utripajo rdeče

Baterija je pokvarjena in jo morate zamenjati.



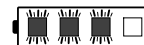
Tri lučke LED svetijo rdeče

Kosilnica je prevroča – pustite, da se ohladi.



Tri lučke LED utripajo rdeče

Kosilnica je pokvarjena in jo mora pregledati pooblaščen prodajalec. Družba STIHL priporoča pooblaščenega prodajalca izdelkov STIHL.

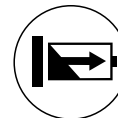


8.6 Lučka LED na polnilniku



Lučka LED (3) prikazuje stanje polnilnika. Lahko sveti zeleno ali utripajo zeleno.

Lučka LED sveti zeleno, lučke LED na bateriji pa svetijo ali utripajo zeleno: Baterija se polni.



Lučka LED utripa rdeče: Med baterijo in polnilnikom ni električnega kontakta ali pa je v bateriji ali polnilniku prišlo do motnje.



Če lučka LED sveti zeleno 1 lučka LED na bateriji sveti rdeče, je baterija prevroča ali premrzla.

- Odpravite motnjo. (⇒ 20.)

9. Upravljalni elementi

9.1 Varnostni vtič



Kosilnico lahko začnete uporabljati le če je varnostni vtič vstavljen v vtičnico za predalom za baterije.



Nevarnost telesnih poškodb!

Pred vsemi deli na napravi, zlasti pred transportom, pred vzdrževalnimi in čistilnimi deli ter pred preverjanjem, morate varnostni vtič izvleči. (⇒ 4.)



Pokrov predala za baterijo v zaprtem položaju na mestu držita dva magneta.

- Dvignite pokrov predala za baterije (1) in ga zadržite v odprtem položaju.
- **Snemanje:**
Varnostni vtič (2) izvlecite iz vtičnice (3) in ga hranite ločeno od kosilnice.
Nameščanje:
Varnostni vtič (2) potiskajte v vtičnico (3), dokler se ne zaskoči.
- Zaprite pokrov predala za baterijo (1).

9.2 Varčni način stikala



V predalu za baterijo je stikalo za varčni način, ki podaljša čas delovanja baterije. (⇒ 10.2)

Vklop varčnega načina:

- Stikalo prestavite v položaj I.

Izklop varčnega načina:

- Stikalo prestavite v položaj O.

9.3 Košara za travo



Namestitev:

- Izmetalno loputo (1) odprite in držite odprto.

- Košaro za travo (2) z nastavkom vpnite v pritrilne dele (3) na zadnji strani naprave.
- Zaprite izmetalno loputo (1).

Odstranjevanje:

- Izmetalno loputo (1) odprite in držite odprto.
- Dvignite košaro za travo (2) in jo odstranite proti zadnji strani.
- Zaprite izmetalno loputo (1).

9.4 Nastavitev enojnega udobnega krmila (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)



Nevarnost ukleščenja!

Pri aktiviranju zaskočne ročice zgornji del krmila vedno z eno roko držite v najvišjem položaju. Prstov nikoli ne postavljajte med krmilo in konzolo (nad in pod zaskočno ročico).

Zlaganje krmila:

Položaj za transport (za čiščenje naprave ali če želite med prevozom ali shranjevanjem varčevati s prostorom):

- Držite zgornji del krmila (2) z eno roko v najvišjem položaju in ga rahlo dvignite (razbremenite).
- Zaskočno ročico (1) potisnite navzdol in jo pridržite.
- Krmilo (2) preklopite naprej in pri tem pazite, da ne poškodujete električnega kabla.

Delovni položaj (za potiskanje naprave):

- Krmilo (2) odprite v smeri nazaj in pazite, da se krmilo v celoti zaskoči.

Nastavitev višine:

Višino enojnega udobnega krmila lahko nastavite v 2 stopnjah:

- Držite zgornji del krmila (2) z eno roko v najvišjem položaju in ga rahlo dvignite (razbremenite).
- Zaskočno ročico (1) potisnite navzdol in jo pridržite.
- Krmilo (2) postavite v zeleni položaj.
- Sprostite zaskočno ročico (1) in pazite, da se krmilo znova v celoti zaskoči.

9.5 Zlaganje dvojnega krmila (RMA 443)



Nevarnost ukleščenja!

Z odvijanjem vrtljivih ročajev se lahko zgornji del krmila zloži. Zato med privijanjem vrtljivih ročajev zgornji del krmila z eno roko držite v najvišjem položaju.

Položaj za transport (za čiščenje naprave ali če želite med prevozom ali shranjevanjem varčevati s prostorom):

- Vrtljiva ročaja (1) odvijte toliko, da se prosto vrtita.
- Zgornji del krmila (2) preklopite naprej.

Delovni položaj (za potiskanje naprave):

- Zgornji del krmila (2) poklopite nazaj in ga z eno roko pridržite.
- Zategnite vrtljive ročaje (1). Pazite na pravilni položaj kableskega vodila (3).

9.6 Osrednja nastavitve višine košnje



Nastavitve lahko 6 različnih višin košnje.

Stopnja 1 = 25 mm

Stopnja 6 = 75 mm

Nastavitve višine košnje:

- Primate držalo (1), ročico (2) povlecite navzgor in jo pridržite.
- Želena višina košnje nastavite s pomikanjem naprave. Trenutno višino košnje lahko razberete na prikazu višine košnje (3) s pomočjo oznake (4).
- Zaskočno ročico (2) spustite, da se zaskoči.

9.7 Prikaz napoljenosti



Zračni tok, ki ga ustvari nož, dvigne prikaz napoljenosti (1). Če je košara za travo napolnjena, se zračni tok ustavi. Če je zračni tok premajhen, se prikaz napoljenosti (1) vrne v stanje mirovanja. To je znak za izpraznitev košare za travo.

Popolno delovanje prikaza napoljenosti je mogoče le pri optimalnem zračnem toku. Zunanji vplivi, kot so gosta ali visoka trava, nizke stopnje rezanja, umazanija ali podobno, lahko vplivajo na zračni tlak in delovanje prikaza napoljenosti.

A Košara za travo se polni

B Košara za travo je napolnjena

- Izpraznite polno košaro za travo (⇒ 12.5).

10. Napotki za delo

10.1 Splošno

Lepo in gosto travo dobite s pogosto košnjo in vzdrževanjem kratke trave.

V vročem in suhem podnebjju pustite daljšo rast, saj bo sicer sonce trato zažgalo in bo videti neprijetna.

Z ostrim nožem dosežete lepši videz pokošene površine kot s topim, zato ga redno brusite (pooblaščen prodajalec izdelkov STIHL).

10.2 Zmogljivost košnje

Zmogljivost košnje (čas delovanja baterije) je odvisna od lastnosti trave in izbrane višine košnje. Zmogljivost košnje se povečuje z naslednjimi ukrepi:

- bolj pogosta košnja trave,
- povečanje višine košnje,
- zmanjšanje hitrosti premikanja,
- omogočanje, da se trava pred košnjo posuši.

Po potrebi lahko kupite dodatne litij-ionske baterije STIHL (posebna dodatna oprema).

Varčni način:

Kosilnica je opremljena z **varčnim načinom**, ki izboljšuje energijsko učinkovitost, posledično pa tudi zmogljivost košnje.

ECO

Varčni način lahko vklopite/izklopite s stikalom v predalu za baterijo. (⇒ 9.2)

Način delovanja:

Število vrtljajev elektromotorja se samodejno zniža, če je potrebno manj moči. Pri velikih potrebah po moči se število vrtljajev znova poveča v le nekaj stotinkah.

10.3 Uporabnikovo delovno območje



- Upravljalavec mora biti pri delujočem elektromotorju zaradi varnosti ves čas obratovanja v delovnem območju za krmilom. Vedno ohranjajte varnostno razdaljo, ki jo določa krmilo.
- Kosilnico mora upravljati samo ena oseba, ostali pa se morajo zadrževati zunaj nevarnega območja. (⇒ 4.)

10.4 Pravilna obremenitev elektromotorja

Kosilnice ne smete vklopiti v visoki travi. Če se elektromotor težko zažene, izberite višjo nastavitve višine košnje.

Kosilnico obremenite le toliko, da se število vrtljajev elektromotorja pri tem bistveno ne zmanjša.

Če se število vrtljajev med košnjo visoke trave zmanjša, izberite višjo višino košnje in/ali zmanjšajte pomično hitrost.

i Če je vklopljen varčni način, se število vrtljajev samodejno zniža, če je potrebno manj moči. (⇒ 10.2)

10.5 Ob blokadi noža

Elektromotor takoj izključite in izvlecite varnostni vtič. Nato odpravite vzrok motnje.

10.6 Termična zaščita proti preobremenitvi elektromotorja

Če pri delu pride do preobremenitve elektromotorja, ga elektronika izklopi. Pri toplotni preobremenitvi na bateriji svetijo tri rdeče lučke LED. (⇒ 8.5)

Vzroki za preobremenitev:

- top nož,
- košenje previsoke trave ali prenizko nastavljena višina košnje,
- previsoka hitrost premikanja,
- nezadostno čiščenje dovoda hladnega zraka (sesalnih rež).

Ponovni vklop

Po ohlajanju, ki naj traja do 10 minut (odvisno od temperature okolice) znova zaženite napravo kot običajno. (⇒ 12.)

11. Varnostna oprema

Naprava ima varnostno opremo, ki napravi omogoča varno delovanje in jo varuje pred nepooblaščenno uporabo.



Nevarnost telesnih poškodb!

Če na varnostni opremi ugotovite napako, naprave ne smete uporabiti. Obrnite se na pooblaščenega prodajalca. Družba STIHL priporoča pooblaščenega prodajalca izdelkov STIHL.

11.1 Varnostni vtič

Elektromotor lahko vklopite samo, če je aktiviran varnostni vtič (⇒ 9.1).

11.2 Zaščitne naprave

Kosilnica je opremljena z zaščitnimi napravami, ki preprečujejo nenameren stik s kosilnimi noži in izmetano pokošeno travo.

K tem spadajo ohišje, izmetalna loputa, košara za travo in pravilno nameščeno krmilo.

11.3 Dvoročno upravljanje

Elektromotor lahko vklopite samo, če z desno roko pritisnete in držite stikalo za vklop, z levo roko pa nato potisnete ročaj za zaustavitev motorja do krmila.

11.4 Zavora izteka elektromotorja

Ko spustite ročaj za zaustavitev motorja, se kosilni nož zaustavi v manj kot 3 sekundah.

Zavora izteka, ki je vgrajena v elektromotorju, skrajša čas izteka do zaustavitve noža.

Merjenje časa izteka

Po zagonu elektromotorja se nož vrti, zato je slišen zvok vetra. Čas izteka se ujema s trajanjem zvoka vetra po zaustavitvi elektromotorja in ga lahko izmerite s štoparico.

12. Začetek uporabe naprave

12.1 Pripravljalni ukrepi



Nevarnost poškodb!

Upoštevajte varnostne napotke v poglavju »Za vašo varnost«. (⇒ 4.)

- Baterijo napolnite in nato vstavite v predal za baterijo. (⇒ 8.4)
- Uporabite varnostni vtič. (⇒ 9.1)

12.2 Vklp kosilnice



Kosilnice ne smete vklopiti v visoki travi. Če se elektromotor težko zažene, izberite višjo nastavev višine košnje.

- **1** Pritisnite in pridržite vklopni gumb (1).
- **2** Ročaj za zaustavitev motorja (2) potisnite h krmilu in ga držite.
- Vklpni gumb (1) lahko po aktivaciji ročaja za zaustavitev motorja (2) spustite.

12.3 Izklop kosilnice



- Spustite ročaj za zaustavitev motorja (1). Elektromotor in nož se po krajšem času izteka zaustavita.

12.4 Pogon (RMA 443 TC, RMA 448 TC)



Opomba

Kosilnici RMA 443 TC in RMA 448 TC imata pogon na zadnja kolesa.

1 Vklp pogona

- Zaženite elektromotor. (⇒ 12.2)
- Ročaj pogona (1) potegnite h krmilu in ga držite.



Pogon se aktivira in kosilnica se začne premikati naprej.

2 Izkllop pogona

- Izpustite ročaj pogona (1).

Pogon se deaktivira in kosilnica se ustavi.

Elektromotor še vedno deluje in nož se vrti.

12.5 Praznjenje košare za travo



Nevarnost telesnih poškodb!

Preden odstranite košaro za travo, zaradi varnosti izklopite elektromotor.

- Odstranite košaro za travo. (⇒ 9.3)
- Odprite zapiralno zanko (1) na košari za travo. Dvignite zgornji del košare za travo (2) in ga pridržite. Poklopite košaro za travo nazaj in odstranite pokošeno travo.
- Zaprite košaro za travo.
- Obesite košaro za travo. (⇒ 9.3)

13. Vzdrževanje

13.1 Splošno



Nevarnost telesnih poškodb

Upošteвайте varnostna opozorila v poglavju »Za vašo varnost« (⇒ 4.).



Pred vsakim delom s kosilnico zlasti izvlecite varnostni vtič (⇒ 9.1).

Letno vzdrževanje, ki ga opravi pooblaščen prodajalec:

Kosilnico mora enkrat letno preveriti pooblaščen prodajalec. Družba STIHL priporoča pooblaščenega prodajalca izdelkov STIHL.

13.2 Čiščenje naprave

Vzdrževalni interval: po vsaki uporabi



Skrbna nega ščiti napravo pred okvarami in podaljšuje njeno življenjsko dobo.

- Odstranite akumulatorsko baterijo (⇒ 8.3)
- Odstranite košaro za travo (⇒ 9.3)



Nevarnost telesnih poškodb!

Pred dvigovanjem kosilnico postavite na trdno ravno vodoravno podlago. Naprava se lahko pri delih v položaju za čiščenje prevrne. Vedno stojte ob strani naprave. Nikoli ne stojte pred ali za kosilnico.

Položaj za čiščenje RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC:

- Pri dvigovanju stojte desno poleg naprave.
- Zgornji del krmila (1) postavite v najnižji položaj (do konca, zaskočna ročica se v tem položaju ne zaskoči). (⇒ 9.4)
- Izmetalno loputo (2) odprite z desno roko in jo držite odprto.
- Z levo roko primite konzolo, kot je prikazano na sliki, in držite izmetalno loputo odprto. Hkrati s palcem aktivirajte zaskočno ročico (3) in jo zadržite.

- Napravo z desno roko primite za sprednji ročaj ter jo počasi nagibajte nazaj, dokler krmilo ne leži na tleh, kot je prikazano na sliki.
- Spustite izmetalno loputo (2) in zaskočno ročico (3) ter preverite, ali naprava stoji trdno.

Položaj za čiščenje RMA 443:

- Držite zgornji del krmila (1) in odprite hitri napenjalnik – preklopite ga navzdol.
- Zgornji del krmila (1) nagnite nazaj.
- Izmetalno loputo (2) odprite in jo držite odprto.
- Kosilnico dvignite spredaj ter jo postavite v položaj za čiščenje, kot je prikazano na sliki. Preverite, ali naprava stoji trdno.

Napotki za čiščenje:

- Umazanijo odstranite z majhno količino vode, s ščetko ali krpo. Očistite predvsem nož. Curka vode nikoli ne usmerite v dele elektromotorja, tesnila, ležajna mesta in električne dele, kot so akumulatorske baterije ali stikala.
- Prilepljene ostanke trave najprej odstranite z leseno palico.
- Čistite prezračevalno režo na elektromotorju in vodila za zrak na spodnji strani naprave, da omogočite zadostno hlajenje elektromotorja.
- Po potrebi uporabite posebno čistilo (npr. posebno čistilo STIHL).

13.3 Elektromotor in kolesa

Elektromotor ne potrebuje vzdrževanja. Ležaji koles ne potrebujejo vzdrževanja.

13.4 Baterija

Vzdrževalni interval: pred vsako uporabo

- Baterijo čistite z vlažno krpo.
- Z vizualnim pregledom preverite, ali je baterija nepoškodovana. Baterij z vidnimi poškodbami (npr. razpokami ali iztekajočo tekočino) ni dovoljeno uporabljati.

13.5 Polnilnik

Vzdrževalni interval: pred vsako uporabo

Preverite, ali je priključni kabel poškodovan, in pazite, da se reža za hladilni zrak ne umaže.

13.6 Preverjanje obrabe noža



Vzdrževalni interval: pred vsako uporabo

! Nevarnost poškodb!
Obraba nožev je različna; odvisna je od mesta uporabe in trajanja košnje. Če napravo uporabljate na peščeni podlagi oz. jo pogosto uporabljate v suhih pogojih, je nož močneje obremenjen in se nadpovprečno hitro obrabi. Obrabljen nož se lahko odlomi in povzroči hude telesne poškodbe, zato vedno upoštevajte navodila za vzdrževanje noža.

- Kosilnico postavite v položaj za čiščenje. (⇒ 13.2)
- Očistite nož (1).

- S kljunastim merilom preverite debelino noža **A** na najmanj 5 mestih. Najmanjša debelina mora biti zagotovljena zlasti na območju rezalnih vetrnic.
- S kljunastim merilom preverite širino noža **B** v sivo označenem območju **X** na najmanj 3 mestih.

Meje obrabe:

Debelina noža **A**: > 2 mm

Širina noža **B**: > 55 mm

Zamenjajte nož,

- če je poškodovan (zareze, razpoke),
- če so na enem ali več mestih dosežene navedene vrednosti oz. če presegajo dopustne omejitve.

13.7 Odstranjevanje in vgradnja noža za košnjo



i Da bi preprečili poškodbe pritrdilnega vijaka za nož, za rahljanje oz. privijanje uporabite ustrezni nasadni ključ (22 mm).

1 Odstranjevanje:

- Za pridrzanje noža (2) uporabite primeren kos lesa (1).
- Odvijte pritrdilni vijak za nož (3) in snemite nož (2).

2 Namestitev:



Nevarnost poškodb!

Nož lahko namestite le tako, kot je prikazano na sliki, zlasti je pomembno, da so spojke (7) obrnjene navzdol. Varovalno podložko (4) zamenjajte pri vsaki vgradnji noža. Pritrdilni vijak za nož (3) morate zamenjati pri vsaki zamenjavi noža. Treba je upoštevati predpisan zatezni moment pritrdilnega vijaka za nož, ker je od tega odvisna varna pritrditev rezalnega orodja.

- Očistite nalezno površino noža in pušo noža.
- Nož (2) namestite na pušo noža, kot je prikazano na sliki. Nastavke (5) morate namestiti v perforacije (6) noža.
- Za pridrzanje noža (2) uporabite primeren kos lesa (1).
- Na navoj pritrdilnega vijaka za nož (3) nanesite **Loctite 243**.
- Varovalno podložko (4) namestite na nož tako, da je stran z navoji obrnjena proti nožu in jo privijte s pritrdilnim vijakom za nož (3).
Zatezni moment:
60 - 65 Nm

13.8 Brušenje noža za košnjo

Če nimate potrebnih znanj ali pripomočkov, brušenje noža prepustite pooblaščenemu prodajalcu (družba STIHL priporoča pooblaščenega prodajalca izdelkov STIHL).

Če je nož napačno izbrušen (napačen kot ostrenja, neuravnoteženost itd.), se delovanje naprave poslabša, zlasti se

lahko zmanjša zmogljivost košnje (čas delovanja baterije) in povečajo emisije hrupa.

Navodila za brušenje

- Odstranite kosilni nož. (⇒ 13.7)
- Kosilni nož med postopkom brušenja hladite, npr. z vodo. Pazite, da jeklo ne pomodri, saj to zmanjša trajnost rezila.
- Nož za košnjo nabrusite enakomerno, da se izognete tresljajem zaradi neuravnoteženosti.
- Upoštevat morate kot brušenja 30°.
- Upošteвайте meje obrabe. (⇒ 13.6)

13.9 Shranjevanje (prezimovanje)

Shranjevanje kosilnice:



izvlecite varnostni vtič in odstranite baterijo.

Varnostni vtič hranite ločeno od kosilnice in zunaj dosega nepooblaščenih oseb, zlasti otrok.

Kosilnico hranite v suhem in zaprtem prostoru s čim manj prahu. Zavarujte jo pred uporabo s strani nepooblaščenih oseb (npr. otrok).

Kosilnico shranjujte v brezhibnem stanju in po potrebi poklopite krmilo.

Trdno privijte vse matice, čepe in vijake, zamenjajte nečitljiva opozorila o nevarnostih in napotke na napravi, preverite celotno napravo glede obrabe ali poškodb. Obrabljene ali poškodovane dele zamenjajte.

Morebitne okvare na napravi je treba odpraviti pred skladiščenjem.

Kadar kosilnica dalj časa ne obratuje (čez zimo), upoštevajte naslednja navodila:

- Skrbno očistite vse zunanje dele naprave.
- Vse premične dele dobro naoljite oz. namastite.

Shranjevanje baterije:

- Baterijo odstranite iz predala za baterijo oz. iz polnilnika.
- Očistite baterijo.
- Baterijo shranjujte v suhem in zaprtem prostoru s čim manj prahu ter v embalaži, ki ne prevaja elektrike. Zavarujte baterije pred dostopom nepooblaščenih oseb (npr. otrok).
- Rezervne baterije ne hranite neuporabljene – uporabljajte jo izmenično.
- Za optimalno življenjsko dobo upoštevajte dovoljeno temperaturno območje (⇒ 19.1) in baterijo hranite pri napoljenosti med 20 % in 40 % (zeleno svetila 2 lučki LED).

Shranjevanje polnilnika:

- Odstranite baterijo in izvlecite omrežni vtič.
- Očistite polnilnik.
- Polnilnik shranjujte v suhem in zaprtem prostoru s čim manj prahu, ločeno od baterije. Zavarujte polnilnik pred dostopom nepooblaščenih oseb (npr. otrok). Polnilnika ne obesite za priključni kabel.

14. Transport

14.1 Nošenje in pritrjevanje kosilnice



Nevarnost poškodb!

Upoštevajte varnostna opozorila v poglavju »Za vašo varnost« (⇒ 4.).



Pred vsakim delom s kosilnico zlasti izvlecite varnostni vtič (⇒ 9.1).

Pri prenašanju naprave vedno nosite primerna zaščitna oblačila (zaščitne čevlje, močne rokavice).

Litij-ionske baterije prevažajte posebej previdno (⇒ 4.3).

Prenašanje naprave:

- Dve osebi: Napravo dvignite izključno za sprednji ročaj (1) in krmilo (3). Vedno pazite na ustrezno razdaljo noža od telesa, še posebej od podplatov in nog.
- Ena oseba: Napravo dvignite oz. prenašajte tako, da jo z eno roko primete v sredini zgornjega transportnega ročaja (2), z drugo pa primete spodnji transportni ročaj (1).

Pritrjevanje naprave:



- Napravo prevažajte smo na čisti, ravni nakladalni površini in tako, da stoji na vseh 4 kolesih, hkrati pa jo zavarujte z ustreznimi sredstvi za pritrjevanje.
- Vrvi oziroma jermene pritrdite na označenih točkah (4).

14.2 Prevoz baterije

- Pred transportom morate potrditi brezhibno stanje baterije. (⇒ 4.3)
- Baterijo transportirajte v napravi ali zaščiteni embalaži.
- Upoštevajte napotke v poglavju »Za vašo varnost – transport baterije«. (⇒ 4.7)

Za baterijo veljajo zahteve za transport nevarnega blaga. Baterija je opredeljena kot ZN 3480 (litij-ionska baterija) in je bila preverjena po priročniku Združenih narodov za preverjanje in merila; del III, podpoglavje 38.3.

Predpisi za transport so navedeni na spletnem mestu www.stihl.com/safety-data-sheets.

15. Zmanjšanje obrabe in preprečevanje okvar

Pomembni napotki za vzdrževanje in negovanje za skupino izdelkov

Kosilnica, ročno vodena in z baterijskim pogonom (STIHL RMA)

Za telesne poškodbe in materialno škodo, ki je nastala zaradi neupoštevanja navodil za uporabo, še posebej glede varnosti, upravljanja in vzdrževanja, ali zaradi uporabe nedovoljenih dodatnih ali rezervnih delov, družba STIHL ne prevzema nobene odgovornosti.

Obvezno upoštevajte naslednja pomembna navodila za preprečevanje škode in čezmerne obrabe svoje naprave STIHL:

1. Obrabni deli

Nekateri deli naprav STIHL so tudi pri uporabi, ki je skladna s predpisi, podvrženi normalni obrabi ter jih je zato glede na način in čas uporabe treba pravočasno zamenjati.

To so na primer:

- Nož
- Košara za travo
- Baterija

2. Upoštevanje določil v teh navodilih za uporabo

Uporaba, vzdrževanje in shranjevanje naprave STIHL mora potekati tako skrbno, kot je opisano v teh navodilih za uporabo. Za vso škodo, ki nastane zaradi neupoštevanja varnostnih navodil ter navodil za uporabo in vzdrževanje, je odgovoren uporabnik.

To še zlasti velja za:

- napačno električno priključitev (napetost);
- spremembe na izdelku, ki jih družba STIHL ni odobrila;
- uporabo orodja in opreme, ki sta za napravo neustrezna, neprimerna ali slabe kakovosti;
- uporabo izdelka v nasprotju s predpisi;
- uporabo izdelka na športnih ali tekmovalnih prireditvah;
- posledično škodo, nastalo zaradi nadaljnje uporabe izdelka s poškodovanimi deli.

3. Vzdrževalna dela

Redno je treba izvajati vsa v razdelku »Vzdrževanje« navedena dela.

Če uporabnik teh vzdrževalnih del ne more izvajati sam, naj jih izvede pooblaščen prodajalec.

Družba STIHL priporoča, naj vzdrževalna dela in popravila izvajajo samo pooblaščen prodajalci izdelkov STIHL.

Pooblaščen prodajalci izdelkov STIHL se redno šolajo in dobivajo tehnične informacije.

Če dela niso pravilno izvedena, lahko pride do okvar, za katere je odgovoren uporabnik.

V to skupino spadajo med drugim:

- škoda na pogonskem motorju zaradi nezadostnega čiščenja dovoda hladnega zraka (sesalne reže),
- korozijska in druga posledična škoda, nastala zaradi nepravilnega skladiščenja,
- poškodbe naprave zaradi uporabe nadomestnih delov slabše kakovosti,
- škoda, ki je nastala zaradi nepravočasnega ali nezadostnega vzdrževanja oziroma zaradi vzdrževalnih del in popravil, ki niso bila opravljena v delavnicah specializiranih trgovcev.

16. Varovanje okolja



Pokošena trava ne sodi v smeti. Treba jo je kompostirati.

Embalaža, naprava in oprema so narejeni iz materialov, ki se lahko reciklirajo in jih je treba

temu primerno odstraniti.

Ločeno, okolju prijazno odlaganje ostankov materiala spodbuja ponovno uporabo surovin. Zato napravo po izteku

živiljenjske dobe dostavite v center za zbiranje in predelavo surovin. Pri odstranjevanju upoštevajte podatke v poglavju »Odstranjevanje« (⇒ 4.12).

Na centru za recikliranje ali pri svojem specializiranem trgovcu lahko izveste, kako strokovno odstranite odpadne snovi.



Baterije vedno odstranite strokovno – upoštevati morate krajevne predpise. Baterij ne odlagajte skupaj z gospodinjstvi odpadki, temveč jih vrnite trgovcu ali oddajte na zbirališču za posebne odpadke.

17. Običajni nadomestni deli

Nož za košnjo za RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC:
6338 702 0130

Nož za košnjo za RMA 448 PC, RMA 448 TC:
6358 702 0115

Pritrdilni vijak za nož za RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC:
9007 319 9024

Pritrdilni vijak za nož za RMA 448 PC, RMA 448 TC:
9007 319 9024

Varovalna podložka:
0000 702 6600



Pritrdilni vijak za nož je treba zamenjati pri zamenjavi noža, varovalno podložko pa pri vsaki vgradnji noža. Nadomestne dele dobite pri pooblaščenem prodajalcu izdelkov STIHL.

18. EU-izjava o skladnosti

18.1 Kosilnica, ročno vodena in z baterijskim pogonom (STIHL RMA)

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen
Avstrija

izjavlja z izključno odgovornostjo, da stroj

Kosilnica, ročno vodena in z baterijskim pogonom (STIHL RMA)

Znamka	STIHL
Serijska oznaka	6338
Tip	RMA 443.0 RMA 443.0 C RMA 443.0 PC RMA 443.0 TC

Serijska oznaka	6358
Tip	RMA 448.0 PC RMA 448.0 TC

ustreza naslednjim direktivam ES:
2000/14/EC, 2014/30/EU, 2006/42/EC,
2006/66/EC, 2011/65/EU

Izdelki so zasnovani in izdelani skladno z naslednjimi standardi:
EN 60335-1, EN 60335-2-29, EN 60335-2-77, EN 55014-1, EN 55014-2

Za razvoj in dokončanje izdelkov veljajo različice standardov, ki so bile v veljavi ob vsakokratnem datumu proizvodnje.

Uporabljeni postopek za ocenjevanje skladnosti:

Dodatek VIII (2000/14/EC)

Ime in naslov udeleženega imenovanega urada:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

Sestavljanje in shranjevanje tehnične dokumentacije:
Sven Zimmermann
STIHL Tirol GmbH

Leto izdelave in številka stroja sta navedena na tipski tablici naprave.

RMA 443.0:

Izmerjena raven zvočne moči:
91,2 dB(A)

Zajamčena raven zvočne moči:
92 dB(A)

RMA 443.0 C:

Izmerjena raven zvočne moči:
91,2 dB(A)

Zajamčena raven zvočne moči:
92 dB(A)

RMA 443.0 PC:

Izmerjena raven zvočne moči:
91,2 dB(A)

Zajamčena raven zvočne moči:
92 dB(A)

RMA 443.0 TC:

Izmerjena raven zvočne moči:
91,2 dB(A)

Zajamčena raven zvočne moči:
92 dB(A)

RMA 448.0 PC:

Izmerjena raven zvočne moči:
95,2 dB(A)

Zajamčena raven zvočne moči:
96 dB(A)

RMA 448.0 TC:

Izmerjena raven zvočne moči:
95,2 dB(A)

Zajamčena raven zvočne moči:
96 dB(A)

Langkampfen,
2020-01-02 (LLLL-MM-DD)

STIHL Tirol GmbH

Za



Matthias Fleischer, vodja raziskav in
razvoja

Za



Sven Zimmermann, vodja kakovosti

19. Tehnični podatki

RMA 443.0, RMA 443.0 C, RMA 443.0 PC, RMA 443.0 TC, RMA 448.0 PC, RMA 448.0 TC

Tip	Motor EC
Napetost	36 V
Razred zaščite	III
Vrsta zaščite	IPX 1
Rezalna naprava	Rezalna letev
Število vrtljajev rezalne naprave	3150 vrt/min
Število vrtljajev rezalne naprave v varčnem načinu	2800 vrt/min
Pogon rezalne letve	trajen
Zatezni moment pritrilnega vijaka za nož	60 - 65 Nm
Višina košnje	25 - 75 mm
Košara za travo	55 l
Premer sprednjih koles	180 mm
Premer zadnjih koles	200 mm

RMA 443.0

Serijska oznaka	6338
Baterijska motorna enota	MVP 600
Poraba moči	600 W
Dolžina	144 cm
Širina	48 cm
Višina	109 cm
Teža (brez akumulatorske baterije)	20 kg
Širina košnje	41 cm

Emisije hrupa:

RMA 443.0

V skladu z Direktivo 2000/14/EC:

Zagotovljena raven
zvočne moči $L_{WA,d}$ 92 dB(A)

V skladu z Direktivo 2006/42/EC:

Raven zvočnega
tlaka na delovnem
mestu L_{pA} 78 dB(A)
Negotovost K_{pA} 2 dB(A)

Vibracije dlan-roka:

Navedena karakteristika vibriranja po
standardu EN 12096:

Izmerjena vrednost
 a_{hw} 1,80 m/s^2
Negotovost K_{hw} 0,90 m/s^2

Meritev po EN 20643

RMA 443.0 C

Serijska oznaka 6338
Baterijska motorna
enota MVP 600
Poraba moči 600 W
Dolžina 138 cm
Širina 49 cm
Višina 108 cm

Teža (brez
akumulatorske
baterije) 21 kg
Širina košnje 41 cm

Emisije hrupa:

V skladu z Direktivo 2000/14/EC:

Zagotovljena raven
zvočne moči $L_{WA,d}$ 92 dB(A)

V skladu z Direktivo 2006/42/EC:

Raven zvočnega
tlaka na delovnem
mestu L_{pA} 78 dB(A)
Negotovost K_{pA} 2 dB(A)

Vibracije dlan-roka:

RMA 443.0 C

Navedena karakteristika vibriranja po standardu EN 12096:

Izmerjena vrednost	
a_{hw}	1,40 m/s ²
Negotovost K_{hw}	0,70 m/s ²
Meritev po EN 20643	

RMA 443.0 PC

Serijska oznaka	6338
Baterijska motorna enota	MVP 850 S
Poraba moči	850 W
Dolžina	138 cm
Širina	49 cm
Višina	108 cm

Teža (brez akumulatorske baterije)	21 kg
Širina košnje	41 cm

Emisije hrupa:

V skladu z Direktivo 2000/14/EC:

Zagotovljena raven zvočne moči L_{WAAd}	92 dB(A)
---	----------

V skladu z Direktivo 2006/42/EC:

Raven zvočnega tlaka na delovnem mestu L_{pA}	78 dB(A)
Negotovost K_{pA}	2 dB(A)

Vibracije dlan-roka:

Navedena karakteristika vibriranja po standardu EN 12096:

Izmerjena vrednost	
a_{hw}	1,40 m/s ²
Negotovost K_{hw}	0,70 m/s ²
Meritev po EN 20643	

RMA 443.0 TC

Serijska oznaka	6338
-----------------	------

RMA 443.0 TC

Baterijska motorna enota	MVP 850
Poraba moči	850 W
Dolžina	138 cm
Širina	49 cm
Višina	108 cm

Teža (brez akumulatorske baterije)	23 kg
Širina košnje	41 cm
Pogon	1 prestava
Pogonska hitrost	3,5 km/h

Emisije hrupa:

V skladu z Direktivo 2000/14/EC:

Zagotovljena raven zvočne moči L_{WAAd}	92 dB(A)
---	----------

V skladu z Direktivo 2006/42/EC:

Raven zvočnega tlaka na delovnem mestu L_{pA}	78 dB(A)
Negotovost K_{pA}	2 dB(A)

Vibracije dlan-roka:

Navedena karakteristika vibriranja po standardu EN 12096:

Izmerjena vrednost	
a_{hw}	1,40 m/s ²
Negotovost K_{hw}	0,70 m/s ²
Meritev po EN 20643	

RMA 448.0 PC

Serijska oznaka	6358
Baterijska motorna enota	MVP 850 S
Poraba moči	850 W
Dolžina	147 cm
Širina	50 cm
Višina	113 cm

RMA 448.0 PC

Teža (brez akumulatorske baterije)	24 kg
Širina košnje	46 cm

Emisije hrupa:

V skladu z Direktivo 2000/14/EC:

Zagotovljena raven zvočne moči L_{WAAd}	96 dB(A)
---	----------

V skladu z Direktivo 2006/42/EC:

Raven zvočnega tlaka na delovnem mestu L_{pA}	83 dB(A)
Negotovost K_{pA}	2 dB(A)

Vibracije dlan-roka:

Navedena karakteristika vibriranja po standardu EN 12096:

Izmerjena vrednost	
a_{hw}	1,40 m/s ²
Negotovost K_{hw}	0,70 m/s ²
Meritev po EN 20643	

RMA 448.0 TC

Serijska oznaka	6358
Baterijska motorna enota	MVP 850
Poraba moči	850 W
Dolžina	147 cm
Širina	50 cm
Višina	113 cm

Teža (brez akumulatorske baterije)	24 kg
Širina košnje	46 cm
Pogon	1 prestava
Pogonska hitrost	3,5 km/h

Emisije hrupa:

V skladu z Direktivo 2000/14/EC:

RMA 448.0 TC

Zagotovljena raven
zvočne moči $L_{WA,d}$ 96 dB(A)

V skladu z Direktivo 2006/42/EC:

Raven zvočnega
tlaka na delovnem
mestu L_{pA} 83 dB(A)

Negotovost K_{pA} 2 dB(A)

Vibracije dlan-roka:

Navedena karakteristika vibriranja po
standardu EN 12096:

Izmerjena vrednost
 a_{hw} 1,40 m/s²

Negotovost K_{hw} 0,70 m/s²

Meritev po EN 20643

19.1 Baterija STIHL AP

Tehnologija baterij litij-ionska

Napetost 36 V

Kapaciteta v Ah
glejte tipsko
tablico

Vsebnost energije v
Wh
glejte tipsko
tablico

Teža v kg
glejte tipsko
tablico

Dovoljeno
temperaturno
območje od -10 do +50 °C



Ta simbol opozarja na navedbo
števila celic in vsebnosti
energije po specifikacijah
proizvajalca celic. Vsebnost
energije, ki je na voljo med
uporabo, je manjša.

19.2 REACH

REACH je uredba ES za registracijo,
ocenjevanje in odobritev kemikalij.

Za informacije o izpolnitvi uredbe ES
REACH št. 1907/2006 glejte spletno
mesto www.stihl.com/reach.

20. Iskanje napak

✘ po potrebi obiščite pooblaščenega
prodajalca; podjetje STIHL priporoča
pooblaščenega prodajalca izdelkov
STIHL.

Motnja:

Elektromotor se ne zažene.

Možni vzroki:

- Premajhna napoljenost
akumulatorske baterije – na
akumulatorski bateriji 1 lučka LED
utripa zeleno
- Akumulatorska baterija je
premrzla/prevroča – na akumulatorski
bateriji 1 lučka LED sveti rdeče
- Motnja v akumulatorski bateriji – na
akumulatorski bateriji 4 lučke LED
utripajo rdeče
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: V predal
za akumulatorsko baterijo 1 ni
vstavljena nobena akumulatorska
baterija
- Kosilnica je prevroča – na
akumulatorski bateriji 3 lučke LED
svetijo rdeče
- Motnja v kosilnici – na akumulatorski
bateriji 3 lučke LED utripajo rdeče
- Stikalo za vklop ni pritisnjeno.
- Varnostni vtič ni uporabljen
- Prekinjena električna povezava med
kosilnico in akumulatorsko baterijo

- Elektromotor je preobremenjen zaradi
previsoke ali preveč mokre trave
- Vlaga v napravi in/ali akumulatorski
bateriji
- Ohišje kosilnice je zamašeno
- Varovalka v varnostnem vtiču je
okvarjena

Rešitev:

- Polnjenje akumulatorske baterije
(⇒ 8.4)
- Ogrejte akumulatorsko baterijo oz.
pustite, da se ohladi
- Odstranite in znova vstavite
akumulatorsko baterijo; po potrebi se
obrnite na specializiranega trgovca (✘)
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: Vstavite
akumulatorsko baterijo v predal za
akumulatorsko baterijo 1
- Pustite, da se kosilnica ohladi
- Očistite električne kontakte v predalu za
akumulatorsko baterijo (⇒ 13.2); po
potrebi se obrnite na specializiranega
trgovca (✘)
- Pritisnite stikalo za vklop (⇒ 12.2).
- Uporabite varnostni vtič (⇒ 9.1)
- Pravilno vstavite akumulatorsko
baterijo (⇒ 8.3); očistite električne
kontakte v predalu za akumulatorsko
baterijo (⇒ 13.2)
- Elektromotorja ne smete vklopiti v
visoki travi, prilagodite višino košnje
(⇒ 9.6)
- Odstranite akumulatorsko baterijo in jo
posušite; očistite oz. posušite predal za
akumulatorsko baterijo (⇒ 8.3)
- Očistite ohišje kosilnice (⇒ 13.2)
- Zamenjajte varnostni vtič (✘)

Motnja:

Elektromotor se med delovanjem izklopi

Možni vzroki:

- Kosilnica je prevroča – na bateriji 3
lučke LED svetijo rdeče

- Električna motnja
- Varnostni vtič ni pravilno uporabljen
- Naprava je preobremenjena zaradi košenja previsoke ali preveč mokre trave
- Okvara v kosilnici

Rešitev:

- Pustite, da se kosilnica ohladi
- Odstranite in znova vstavite baterijo (⇒ 8.3)
- Uporabite varnostni vtič (⇒ 9.1)
- Višino košnje in hitrost prilagodite pogojem košnje (⇒ 9.6)
- Popravilo kosilnice (✘)

Motnja:

Močne vibracije med obratovanjem.

Možni vzroki:

- Pritrdilni vijak za nož je razrahljan.
- Nož ni uravnotežen.

Rešitev:

- Zategnite pritrdilni vijak za nož (⇒ 13.7).
- Nož dodatno naostrite (uravnotežite) ali zamenjajte (⇒ 13.8).

Motnja:

Nečist rez, trava porumeni.

Možni vzroki:

- Kosilni nož je top ali obrabljen.
- Pomična hitrost je glede na višino košnje prevelika.

Rešitev:

- Naostrite ali zamenjajte kosilni nož (⇒ 13.8).
- Zmanjšajte pomično hitrost in/ali izberite pravilno višino košnje (⇒ 9.6).

Motnja:

Oteženi zagon ali zmanjšana zmogljivost elektromotorja

Možni vzroki:

- Baterija izpraznjena
- Košenje previsoke ali preveč mokre trave
- Ohišje kosilnice je zamašeno
- Rezilo za košnjo je otopelo ali obrabljeno

Rešitev:

- Polnjenje baterije (⇒ 8.4)
- Višino košnje in hitrost prilagodite pogojem košnje (⇒ 9.6)
- Očistite ohišje kosilnice (⇒ 13.2)
- Naostrite ali zamenjajte kosilni nož (⇒ 13.8)

Motnja:

Izmetalni kanal je zamašen.

Možni vzroki:

- Kosilni nož je obrabljen.
- Košenje previsoke ali preveč mokre trave.

Rešitev:

- Zamenjajte kosilni nož (⇒ 13.8).
- Višino košnje in hitrost prilagodite pogojem košnje (⇒ 9.6).

Motnja:

Prekratek čas uporabe

Možni vzroki:

- Akumulatorska baterija ni povsem napolnjena
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: V predal za akumulatorsko baterijo 2 ni vstavljena nobena ali je vstavljena izpraznjena akumulatorska baterija
- Košenje previsoke ali preveč mokre trave

- Ohišje kosilnice je zamašeno
- Rezilo za košnjo je otopelo ali obrabljeno
- Življenjska doba akumulatorske baterije je prekoračena

Rešitev:

- Polnjenje akumulatorske baterije (⇒ 8.4)
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: Napolnjeno akumulatorsko baterijo vstavite v predal za akumulatorsko baterijo 2
- Višino košnje in hitrost prilagodite pogojem košnje (⇒ 9.6).
- Očistite ohišje kosilnice (⇒ 13.2)
- Naostrite ali zamenjajte kosilni nož (⇒ 13.8)
- Zamenjajte akumulatorsko baterijo (✘)

Motnja:

Baterija se pri vstavljanju zagozdi v predalu za baterijo

Možni vzroki:

- Vodila ali električni kontakti v predalu za baterijo so umazani

Rešitev:

- Očistite vodila ali električne kontakte v predalu za baterijo (⇒ 13.2)

Motnja:

Baterija se ne polni, čeprav lučka LED na polnilniku sveti zeleno

Možni vzroki:

- Baterija je premrzla/prevroča (na bateriji sveti ena rdeča lučka LED)

Rešitev:

- Ogrejte baterijo oz. pustite, da se ohladi (⇒ 8.4). Polnilnik uporabljajte samo v zaprtih in suhih prostorih v temperaturnem območju od +5 °C do +40 °C.

Motnja:

Po vstavitvi baterije v polnilnik se polnjenje ne začne

Možni vzroki:

- Baterija je premrzla/prevroča – na bateriji 1 lučka LED sveti rdeče
- Ni električnega kontakta med polnilnikom in baterijo
- Napajanje polnilnika je okvarjeno

Rešitev:

- Pustite baterijo v polnilniku. Polnjenje se začne samodejno takoj, ko je doseženo dovoljeno temperaturno območje.
- Odstranite in znova vstavite baterijo (⇒ 8.3)
- Priklop polnilnika na električno omrežje (⇒ 8.2)
- Preverite električno omrežje
- Preverite polnilnik in ga po potrebi zamenjajte (✖)

Motnja:

Baterija se ne polni, nobena lučka LED ne sveti

Možni vzroki:

- Ni električnega kontakta med polnilnikom in baterijo
- Napajanje polnilnika je okvarjeno

Rešitev:

- Baterijo odstranite iz predala za baterijo in jo znova vstavite vanj (⇒ 8.3)
- Priklop polnilnika na električno omrežje (⇒ 8.2)
- Preverite električno omrežje
- Preverite polnilnik in ga po potrebi zamenjajte (✖)

Motnja:

Lučka LED na polnilniku utripa rdeče

Možni vzroki:

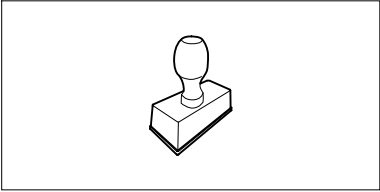
- Ni električnega kontakta med polnilnikom in baterijo
- Baterija je pokvarjena (4 lučke LED na bateriji pribl. 5 sekund utripajo rdeče)
- Polnilnik je pokvarjen

Rešitev:

- Baterijo odstranite iz predala za baterijo in jo znova vstavite vanj (⇒ 8.3)
- Preverite baterijo in jo po potrebi zamenjajte (✖)
- Preverite polnilnik in ga po potrebi zamenjajte (✖)

21. Načrt servisiranja

21.1 Potrditev predaje


Model: _____
Serijska številka:
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
Datum: ____/____/____

Naslednji servis
Datum: ____/____/____

21.2 Potrditev servisa



Pri vzdrževalnih delih ta navodila za uporabo dajte pooblaščenemu prodajalcu izdelkov STIHL.

Ta bo na vnaprej natisnjenih poljih potrdil izvedbo servisnih del.

 Servis izveden dne

 Datum naslednjega servisa

Milá zákazníčka, milý zákazník,

teší nás, že ste sa rozhodli pre výrobok spoločnosti STIHL. Naše výrobky vyvíjame a vyrábame v špičkovej kvalite podľa požiadaviek našich zákazníkov. Tým vznikajú výrobky s vysokou spoľahlivosťou aj pri extrémnom namáhaní.

Spoločnosť STIHL je tiež zárukou kvalitného servisu. Naše špecializované predajne zabezpečujú kompetentné poradenstvo a zaškolenie, ako aj rozsiahlu technickú podporu.

Ďakujeme vám za vašu dôveru a želáme vám veľa radosti s výrobkom spoločnosti STIHL.

Dr. Nikolas Stihl

DÔLEŽITÉ! PRED POUŽITÍM PREČÍTAJTE A USCHOVAJTE.

1. Obsah

O tomto návode na obsluhu	68
Všeobecne	68
Vysvetlivky na čítanie návodu na obsluhu	68
Verzia podľa krajiny vývozu	69
Popis stroja	69
Pre vašu bezpečnosť	69
Všeobecne	69
Odev a výbava	71
Akumulátor	71
Nabíjačka	72
Nabíjanie	72
Preprava stroja	73
Preprava akumulátora	73
Pred začiatkom práce	73
Počas práce	74
Údržba, čistenie, opravy a uskladnenie	75
Uskladnenie pri dlhších prevádzkových prestávkach	76
Likvidácia	76
Popis symbolov	77
Rozsah dodávky	77
Príprava stroja na prevádzku	77
Všeobecne	77
Montáž jednodielneho komfortného vodiaceho držadla (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)	78
Montáž dvojdielneho vodiaceho držadla (RMA 443)	78
Zmontovanie zberného koša na trávu	78
Akumulátor a nabíjačka	78
Všeobecné informácie	78

Pripojenie nabíjačky do elektrickej siete	78
Odstránenie/nasadenie akumulátora	79
Nabitie akumulátora	79
Kontrolky LED na akumulátore	79
Kontrolka LED na nabíjačke	80
Ovládacie prvky	80
Bezpečnostná zásuvka	80
Spínač režimu Eko	80
Zberný koš na trávu	81
Nastavenie jednodielneho komfortného vodiaceho držadla (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)	81
Sklopenie dvojdielneho vodiaceho držadla (RMA 443)	81
Centrálne nastavenie výšky kosenia	81
Indikátor naplnenia	82
Pokyny pre prácu	82
Všeobecne	82
Výkon kosenia	82
Pracovný priestor obsluhy	82
Správne zaťaženie elektromotora	82
Pri zablokovaní žacieho noža	82
Tepelná ochrana proti prúdovému preťaženiu elektromotora	83
Bezpečnostné zariadenia	83
Bezpečnostná zásuvka	83
Bezpečnostné zariadenia	83
Dvojručné ovládanie	83
Dobehová brzda elektromotora	83
Uvedenie stroja do prevádzky	83
Prípravné opatrenia	83
Zapnutie kosačky na trávu	83
Vypnutie kosačky na trávu	83

Pohon kolies (RMA 443 TC, RMA 448 TC)	84
Vyprázdnenie zberného koša na trávu	84
Údržba	84
Všeobecne	84
Čistenie stroja	84
Elektromotor a kolesá	85
Akumulátor	85
Nabíjačka	85
Kontrola opotrebovania noža	85
Demontáž a montáž žacieho noža	85
Brúsenie žacieho noža	86
Uskladnenie stroja (zimná prestávka)	86
Preprava stroja	87
Prenášanie a upevnenie kosačky na trávu	87
Preprava akumulátora	87
Opatrenia na minimalizovanie opotrebovania a na zabránenie vzniku škôd	87
Ochrana životného prostredia	88
Bežné náhradné diely	88
Prehlásenie o zhode výrobcom - EÚ	89
Kosačka na trávu – s ručným ovládaním a poháňaná akumulátorom (STIHL RMA)	89
Technické údaje	90
Akumulátor STIHL AP	91
REACH	92
Hľadanie porúch	92
Servisný plán	94
Potvrdenie o prevzatí	94
Potvrdenie o vykonaní servisných prác	94

2. O tomto návode na obsluhu

2.1 Všeobecne

Tento návod na obsluhu je **originálny návod na obsluhu** od výrobcu v zmysle smernice EÚ 2006/42/EC.

Firma STIHL neustále pracuje na ďalšom vývoji a rozširovaní ponuky svojich výrobkov, preto si vyhradzuje právo na zmeny obsahu dodávok, ktoré sa môžu týkať formy, technického vybavenia či príslušenstva.

Z tohto dôvodu nemožno na základe údajov a obrázkov uvedených v tomto katalógu vzniesť žiadne právne nároky.

V tomto návode na obsluhu sú príp. popísané modely, ktoré nie sú vo vašej krajine dostupné.

Tento návod na obsluhu je chránený autorskými právami. Všetky práva zostávajú vyhradené, a to najmä právo na rozmnožovanie, preklady a úpravy prostredníctvom elektronických systémov.

2.2 Vysvetlivky na čítanie návodu na obsluhu

Obrázky a texty popisujú určité manipulačné kroky.

V návode na obsluhu sú vysvetlené tiež všetky obrázkové symboly umiestnené na stroji.

Smer pohľadu:

Definícia smeru pohľadu v tomto návode na obsluhu pri označení smeru „**vľavo**“ a „**vpravo**“:

Obsluha stroja stojí za strojom a pozerá sa dopredu v smere jazdy.

Odkaz na kapitolu:

Šípka ukazuje na príslušné kapitoly a podkapitoly, v ktorých môžete nájsť ďalšie vysvetlenie. V nasledujúcom príklade je uvedený odkaz na kapitolu: (⇒ 3.)

Označenie jednotlivých textových sekvencií:

Popísané pokyny môžu byť označené ako niektorý z nasledujúcich príkladov.

Manipulačné kroky, ktoré vyžadujú určitý úkon obsluhy:

- Skrutku (1) uvoľnite skrutkovačom, stlačte páku (2) ...

Všeobecný súpis úkonov:

- použitie stroja na športové alebo súťažné akcie

Texty so zvláštnym významom:

Pre zdôraznenie zvláštneho významu sú tieto textové úseky v návode na obsluhu označené jedným z nasledujúcich symbolov.



Nebezpečenstvo!

Nebezpečenstvo nehody a ťažkého úrazu osôb. Na tomto mieste sa musia dodržiavať určité predpísané pokyny alebo sa niečo zakazuje.



Varovanie!

Nebezpečenstvo úrazu osôb. Dodržovaním predpísaných pokynov môžete zabrániť možným úrazom.



Pozor!

Dodržiavaním predpísaných pokynov môžete zabrániť nebezpečenstvu vzniku ľahkých úrazov resp. materiálnych škôd.



Upozornenie

Informácia, dôležitá pre lepšie využitie funkcií stroja a pre zabránenie možným chybám obsluhy.

Texty vzťahujúce sa na obrázky:

Obrázky, ktoré vysvetľujú obsluhu stroja, sú uvedené v návode na obsluhu úplne na začiatku.

Symbol fotoaparátu slúži na prepojenie určitého obrázka v obrázkovej časti s príslušným textom v návode na obsluhu.



2.3 Verzia podľa krajiny vývozu

Podľa krajiny vývozu dodáva firma STIHL nabíjačky s rôznymi elektrickými zástrčkami a spínačmi.

Na obrázkoch sú zobrazené nabíjačky s euro-zástrčkami, pripojenie strojov do siete s inými zástrčkami prebieha analogicky.

3. Popis stroja



- 1 horný diel vodiaceho držadla
- 2 Páka pre zastavenie motora
- 3 Páka pohonu kolies (RMA 443 TC, RMA 448 TC)
- 4 Tlačidlo zapnutia
- 5 Rýchlopínacia páka (RMA 443)
- 6 Spodný diel vodiaceho držadla (RMA 443)
- 7 Konzola vodiaceho držadla (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)
- 8 Zaisťovacia páka vodiaceho držadla (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)
- 9 Zberný kôš na trávu
- 10 Indikátor naplnenia
- 11 Zadné držadlo
- 12 Akumulátorová jednotka motora
- 13 Zadné koleso
- 14 žacia skriňa
- 15 Predné koleso
- 16 Predné držadlo
- 17 Páka na prestavenie výšky kosenia
- 18 Výkonový štítok so strojovým číslom

- 19 Veko priečinka na akumulátor
- 20 Bezpečnostná zásuvka
- 21 Spínač režimu EKO
- 22 Akumulátorový priestor
- 23 Prepravný priestor
- 24 Akumulátorový priestor 1
- 25 Akumulátorový priestor 2
- 26 Akumulátor
- 27 Nabíjačka
(Typ závisí od predajného variantu.
Niektoré obrázky v tomto návode na obsluhu zobrazujú na zjednodušenie len STIHL AL 300)

4. Pre vašu bezpečnosť

4.1 Všeobecne



Pri práci so strojom je bezpodmienečne nutné dodržiavať nasledujúce bezpečnostné predpisy.



Pred prvým uvedením stroja do prevádzky je potrebné si pozorne prečítať celý návod na obsluhu. Návod na obsluhu si starostlivo uložte, aby ste ho mohli použiť neskôr.

Z hľadiska vašej bezpečnosti je nevyhnutné dodržiavať tieto bezpečnostné opatrenia, ktorých zoznam však nie je úplný. Používajte stroj vždy rozumne a zodpovedne a pamätajte na to, že obsluha stroja zodpovedá za úrazy spôsobené ďalším osobám alebo za poškodenie ich majetku.

Zoznámte sa s ovládacími prvkami a používaním stroja.

Stroj smú obsluhovať len osoby oboznámené s návodom na obsluhu stroja a s jeho ovládaním. Pred prvým uvedením do prevádzky musí používateľ absolvovať odborné a praktické zaškolenie.

Predávajúci, prípadne iná odborne vyškolená osoba, musí používateľovi vysvetliť bezpečné používanie stroja.

Pri tomto školení treba používateľa upozorniť najmä na to, že pri práci so strojom je potrebná maximálna starostlivosť a koncentrácia.

Aj keď tento stroj obsluhujete podľa predpisov, stále zostávajú zostatkové riziká.



Ohrozenie života udusením!

Hrozí riziko udusenía detí hrajúcich sa s obalovým materiálom. Obalový materiál vždy uchovávajte mimo dosahu detí.

Stroj vrátane všetkých prídavných zariadení sa môže zveriť alebo zapožičať len osobám, ktoré boli s týmto modelom a jeho používaním dôkladne oboznámené. Návod na obsluhu je súčasťou stroja a vždy sa musí poskytovať so strojom.

Zabezpečte, aby bol používateľ telesne, zmyslovo aj duševne schopný obsluhovať prístroj a pracovať s ním. Ak je používateľ schopný vykonávať tieto činnosti s telesným, zmyslovým alebo duševným obmedzením, môže používateľ pracovať so strojom iba pod dozorom alebo podľa pokynov zodpovednej osoby.

Dbajte na to, aby bol používateľ plnoletý alebo je odborne vzdelávaný pod dohľadom v súlade s národnými predpismi.

Používajte stroj len oddýchnutý a v dobrom telesnom ako i duševnom stave. Ak máte zdravotné problémy, mali by ste sa informovať u svojho lekára, či vám odporúča prácu so strojom. So strojom sa nesmie pracovať po požití alkoholu, drog alebo liekov, ktoré ovplyvňujú reakčnú schopnosť.

Stroj je určený len na súkromné použitie.

Pozor – nebezpečenstvo úrazu!

Stroj je určený iba na kosenie trávnikov. Iné použitie nie je dovolené a môže byť nebezpečné, alebo môže zapríčiniť poškodenie stroja.

S cieľom zabrániť fyzickému úrazu používateľa sa stroj nesmie používať napr. na nasledujúce práce (zoznam príkladov nie je úplný):

- úpravu korún krovia, živých plotov a kríkov,
- kosenie popínavých rastlín,
- údržbu trávnikov na strechách a na balkónoch,
- drvenie a rozdrobenie vetvičiek zo stromov či odrezkov konárov kríkov,
- čistenie chodníkov (vysávanie, vyfukovanie),
- vyrovnávanie nerovností pôdy ako napr. krtincov,
- prepravu pokosenej hmoty okrem prepravy v príslušnom zbernom koši na trávu.

Z bezpečnostných dôvodov je zakázaná akákoľvek úprava stroja okrem odbornej montáže príslušenstva schváleného spoločnosťou STIHL a má za následok stratu nárokov vyplývajúcich zo záruky.

Informácie o schválenom príslušenstve vám poskytne špecializovaný predajca výrobkov STIHL.

Zakázané sú najmä akékoľvek zmeny na stroji s cieľom zvýšiť výkon alebo otáčky spaľovacieho motora, resp. elektromotora.

Na stroji nemožno vykonávať žiadne úpravy, ktoré by viedli k zvýšeniu úrovne emisií hluku.

Stroj nie je dovolené použiť na prepravu predmetov, zvierat alebo osôb, zvlášť detí.

Pri používaní na verejných priestranstvách, v parkoch a športoviskách, na uliciach a v poľnohospodárskom a lesnom hospodárstve sa musí pracovať s mimoriadnou opatrnosťou.



Pozor! Zdraviu škodlivé

vibrácie! Nadmerné zaťaženie vibráciami môže mať za následok ohrozenie krvného

obehu alebo nervovej sústavy, zvlášť u osôb s problematickým krvným obehom. Ak sa objavia príznaky, ktoré by mohli byť vyvolané následkom vibrácií, obráťte sa na lekára.

Tieto symptómy, ktoré sa vyskytujú prevažne v prstoch, rukách alebo v zápästí, sú napríklad (zoznam príkladov nie je úplný):

- necitlivosť,
- bolesti,
- svalová slabosť,
- zmeny zafarbenia pokožky,
- nepríjemné mravčenie.

Vodiace držadlo počas prevádzky držte pevne, ale nie kŕčovito, obidvomi rukami na určených miestach.

Pracovné časy plánujte tak, aby ste sa vyhli vyšším zaťaženiam z dôvodu dlhšieho intervalu.

4.2 Odev a výbava



Pri práci používajte vždy pevnú obuv s drsnou podrážkou. Nikdy nepracujte bosí alebo napr. v sandáloch.



Počas údržbárskych a čistiacich prác, ako aj pri doprave stroja je navyše potrebné vždy používať pevné rukavice a zviazať a zaistiť dlhé vlasy (pomocou šatky, čiapky a pod.).



Pri ostrení žacieho noža sa musia nosiť vhodné ochranné okuliare.

Stroj smie viesť do prevádzky len osoba s dlhými nohavicami a tesne priliehajúcim odevom.

Nenoste voľné šaty, tieto by sa mohli zachytiť o pohybujúce sa diely stroja (ovládacie páky) – to isté platí pre šperky, kravaty a šály.



Spoločnosť STIHL odporúča, aby ste pri práci vždy používali chrániče sluchu. V prípade, že hladina akustického tlaku na pracovisku presahuje 80 dB(A), by ste mali zásadne používať chrániče sluchu.

4.3 Akumulátor

Deti nedokážu spoznať a odhadnúť nebezpečenstvo akumulátorov. Deti sa môžu ťažko zraniť.

- Udržujte ďaleko od detí.

- Akumulátor uskladnite mimo dosahu detí.

Akumulátor nie je chránený pred všetkými vplyvmi prostredia. Ak je akumulátor vystavený určitým vplyvom prostredia, môže začať horieť alebo explodovať. Osoby sa môžu ťažko zraniť a môžu vzniknúť vecné škody.

- Chráňte akumulátor pred teplom a ohňom.
- Nehádzte akumulátor do ohňa.
- Dodržujte povolený rozsah teplôt akumulátora. (⇒ 19.)
- Akumulátor udržiavajte ďaleko od kovových predmetov.
- Akumulátor chráňte pred dažďom a vlhkosťou a neponárajte ho do kvapaliny.
- Akumulátor nevystavujte vysokému tlaku.
- Akumulátor nevystavujte mikrovlnnému žiareniu.
- Chráňte akumulátor pred chemikáliami a soľou.
- Akumulátor nesmie nikdy spadnúť na zem.
- Akumulátor uskladňujte čistý a suchý.
- Akumulátor uskladnite v uzavretej miestnosti.
- Akumulátor uskladnite oddelene od kosačky na trávu a nabíjačky.
- Akumulátor uskladnite v elektricky nevodivom obale.
- Akumulátor uskladnite v povolenom rozsahu teplôt. (⇒ 19.1)



Akumulátor je v **bezpečnom prevádzkovom stave**, ak sú splnené nasledovné požiadavky:

- akumulátor nie je poškodený,
- akumulátor je suchý a čistý,
- akumulátor funguje a nie sú na ňom žiadne zmeny.

V stave, ktorý nie je bezpečný pre prevádzku, viac nemusí akumulátor bezpečne fungovať. Osoby sa môžu ťažko zraniť.

- Nepracujte s poškodeným alebo pokazeným akumulátorom.
- Poškodený alebo pokazený akumulátor nenabíjajte.
- Ak je akumulátor znečistený alebo vlhký: vyčistite akumulátor a vysušte ho.
- Na akumulátore nevykonávajte žiadne zmeny.
- Do otvorov akumulátora nekladajte žiadne predmety.
- Elektrické kontakty akumulátora nikdy neprepájajte a nepremosťujte s kovovými predmetmi.
- Akumulátor neotvárajte.

Z poškodeného akumulátora môže unikať kvapalina. Ak sa kvapalina dostane do kontaktu s pokožkou alebo očami, môže ich podráždiť.

- Vyvarujte sa kontaktu s kvapalinou.
- Ak sa dostane do kontaktu s pokožkou: Umyte postihnuté miesta na pokožke dostatočným množstvom vody a mydla.
- Ak sa dostane do kontaktu s očami: Umývajte oči aspoň 15 minút dostatočným množstvom vody a vyhľadajte lekára.

Poškodený alebo pokazený akumulátor môže neobyčajne zapáchať, dymiť alebo horieť. Osoby sa môžu ťažko zraniť alebo zomrieť a môžu vzniknúť vecné škody.

- Ak akumulátor neobyčajne zapácha alebo dymí: Nepoužívajte akumulátor a udržiajte ho ďaleko od horiacich látok.
- Ak akumulátor horí: Uhaste oheň z akumulátora hasiacim prístrojom alebo vodou.

4.4 Nabíjačka

Deti nedokážu spoznať a odhadnúť nebezpečenstvo nabíjačky a elektrického prúdu. Deti sa môžu ťažko zraniť.

- Udržujte ďaleko od detí.
- Nabíjačku uskladnite mimo dosahu detí.

Nabíjačka nie je chránená pred všetkými vplyvmi prostredia. Ak je nabíjačka vystavená určitým vplyvom prostredia, môže začať horieť alebo explodovať. Osoby sa môžu ťažko zraniť a môžu vzniknúť vecné škody.

- Nabíjačku nepoužívajte v ľahko zápalnom a výbušnom prostredí.
- Nabíjačku nepoužívajte na ľahko zápalnom podklade.
- Dodržujte povolený rozsah teplôt nabíjačky.
- Nabíjačku používajte v uzavretej a suchej miestnosti.
- Nabíjačku uskladnite oddelene od kosačky na trávnu a akumulátora.
- Nabíjačku nechajte pred uskladnením vychladnúť.



- Nabíjačku uskladňujte čistú a suchú.
- Nabíjačku uskladnite v uzavretej miestnosti.

Nabíjačka je v **bezpečnom prevádzkovom stave**, ak sú splnené nasledovné požiadavky:

- nabíjačka nie je poškodená,
- nabíjačka je suchá a čistá,
- nabíjačka funguje a nie sú na nej žiadne zmeny.

V stave, ktorý nie je bezpečný pre prevádzku, diely viac nemusia správne fungovať a bezpečnostné zariadenia viac nepôsobia. Osoby sa môžu ťažko zraniť.

- Nepoužívajte poškodenú alebo pokazenú nabíjačku. Nabíjačku zlikvidujte.
 - Ak je nabíjačka znečistená alebo vlhká: vyčistite nabíjačku a vysušte ju.
 - Na nabíjačke nevykonávajte žiadne zmeny.
 - Do otvorov nabíjačky nekladajte žiadne predmety.
 - Elektrické kontakty nabíjačky nikdy neprepájajte a nepremosťujte s kovovými predmetmi.
 - Nabíjačku neotvárajte.
- Prívodný kábel nie je určený na nosenie alebo zavesenie nabíjačky. Prívodný kábel a nabíjačka môžu byť poškodené.
- Nabíjačku chyťte za kryt a pevne držte. Zapustená rukoväť je na účely jednoduchého zdvíhania nabíjačky upevnená na nabíjačke.
 - Zaveste nabíjačku na držiak na stenu.

4.5 Nabíjanie

Kontakt s vodivými časťami môže vzniknúť z nasledovných príčin:

- prívodný kábel je poškodený,
- sieťová zástrčka je poškodená,
- zásuvka nie je správne nainštalovaná.

Kontakt s vodivými časťami môže viesť k úrazu elektrickým prúdom. Používateľ sa môže ťažko zraniť alebo zomrieť.

- Zaistíte, aby prívodný kábel a sieťová zástrčka boli nepoškodené.
- Sieťovú zástrčku zasuniete do správne nainštalovanej zásuvky.

Počas nabíjania môže nesprávne sieťové napätie alebo nesprávna sieťová frekvencia viesť k nadmernému napätiu v nabíjačke. Nabíjačka sa môže poškodiť.

- Zaistíte, aby sa sieťové napätie a sieťová frekvencia elektrickej siete zhodovali s údajmi na výkonovom štítku nabíjačky.

Počas nabíjania môže poškodená či pokazená nabíjačka neobyčajne zapáchať alebo dymiť. Osoby sa môžu ťažko zraniť alebo môžu vzniknúť vecné škody.

- Vytiahnite sieťový konektor zo zásuvky.

Nabíjačka sa môže prehrievať v dôsledku nedostatočného odvodu tepla a spôsobiť požiar. Osoby sa môžu ťažko zraniť alebo zomrieť a môžu vzniknúť vecné škody.

- Nabíjačku nezakrývajte.
- Zaveste nabíjačku na držiak na stenu.

Ak je zapojených niekoľko nabíjačiek v jednej zásuvke, môžu byť počas nabíjania preťažené elektrické vedenia. Elektrické

vedenia sa môžu zohriať a spôsobiť požiar. Osoby sa môžu ťažko zraniť alebo zomrieť a môžu vzniknúť vecné škody.

- Pripojte nabíjačku oddelene do elektrickej zásuvky.
- Nepripájajte nabíjačku do viacnásobných zásuviek.

4.6 Preprava stroja

Na zabránenie nebezpečenstva poranenia na ostrých hranách a popálenia na horúcich častiach stroja používajte vždy pracovné rukavice.



Pred prepravou stroj vypnite, nechajte dobehnúť nože a odpojte bezpečnostnú zásuvku.

Stroj prepravujte len s vychladnutým elektromotorom.

Dbajte na hmotnosť stroja a v prípade potreby použite vhodné nakladacie zariadenia (nakladacie rampy, zdvíhacie zariadenia).

Stroj a príslušenstvo prepravované so strojom (napr. zberný kôš na trávu) vždy riadne zaistíte na ložnej ploche použitím dostatočne dimenzovaných viazacích prostriedkov (laná, upevňovacie popruhy a pod.).

Pri nadvíhovaní a nosení stroja dajte pozor, aby ste sa nedostali do kontaktu so žacím nožom.

Dodržujte pokyny uvedené v kapitole „Preprava stroja“. V kapitole je opísané, ako sa má prístroj nadvihnúť, resp. upevniť. (⇒ 14.)

Pri preprave stroja dodržujte platné regionálne zákonné predpisy, predovšetkým predpisy o bezpečnosti

a zabezpečení nákladu počas transportu a spôsobe prepravy predmetov na ložnej ploche.

4.7 Preprava akumulátora

Akumulátor nie je chránený pred všetkými vplyvmi prostredia. Ak je akumulátor vystavený určitým vplyvom prostredia, môže sa poškodiť alebo môžu vzniknúť vecné škody.

- Poškodený alebo pokazený akumulátor neprepravujte.
- Akumulátor prepravujte v stroji, v elektricky nevodivom obale alebo v elektricky nevodivých prepravných nádobách.

Počas prepravy mimo stroja sa akumulátor môže prevrátiť alebo pohybovať. Osoby sa môžu ťažko zraniť a môžu vzniknúť vecné škody.

- Akumulátor v obale alebo v prepravnej nádobe zabalte tak, aby sa nemohol pohybovať.
- Obal alebo prepravnú nádobu zaistite tak, aby sa nemohli pohybovať.

Akumulátor nenechávajte položený v aute a nikdy ho nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu.

Lítiové akumulátory musia byť prepravované zvlášť starostlivo. Najmä je potrebné zabezpečiť, aby pri preprave akumulátora nemohlo dôjsť ku skratu. Odložte preto originálne balenie akumulátora a akumulátory STIHL prepravujte buď v nepoškodenom originálnom balení, alebo priamo v kosačke na trávu.

4.8 Pred začiatkom práce

Je potrebné zabezpečiť, aby so strojom pracovali len osoby, ktoré sú oboznámené s návodom na použitie.

V súvislosti s prevádzkovou dobou záhradnej techniky s elektromotorom dodržiavajte platné miestne predpisy.

Pozemok, na ktorom sa má so strojom pracovať, predtým dôkladne prekontrolujte a odstráňte všetky veľké kamene, konáre, drôty, kosti a všetky ostatné cudzie predmety, ktoré by mohli byť rotujúcim nožom stroja odmrštené. Prekážky (ako napr. pne, korene) môžete vo vysokej tráve ľahko prehliadnuť.

Označte preto pred prácou so strojom všetky cudzie objekty (prekážky) ukryté na ploche trávniku, ktoré sa nedajú odstrániť.

Pred použitím stroja je potrebné vymeniť všetky chybné, ako aj opotrebované a poškodené diely. Nečitateľné alebo poškodené výstražné a bezpečnostné symboly na stroji sa musia obnoviť. Náhradné nálepky, ako aj všetky ostatné náhradné diely vám poskytnie špecializovaný predajca výrobkov STIHL.

Stroj je možné používať iba v bezpečnom prevádzkovom stave. Pred každým uvedením stroja do prevádzky je potrebné skontrolovať:

- či je stroj zmontovaný podľa predpisov,
- či sa rezný nástroj a celá rezná jednotka (žací nôž, upevňovacie diely, skriňa žacieho mechanizmu) nachádzajú v bezpečnom stave, dbajte najmä na bezpečné upevnenie, poškodenia (zárezy alebo trhliny) a opotrebovanie,

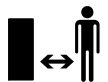
- či sú bezpečnostné zariadenia (napr. vyhadzovacia klapka, žacia skriňa, vodiace držadlo, páka pre zastavenie motora) v bezchybnom stave a fungujú podľa predpisov,
- či je zberný kôš na trávu nepoškodený a úplne namontovaný, poškodený zberný kôš na trávu sa nesmie používať,
- či je funkčná dobohová brzda elektromotora.

V prípade potreby vykonajte všetky požadované práce, resp. vyhľadajte špecializovaného predajcu. Spoločnosť STIHL odporúča špecializovaného predajcu výrobkov STIHL.

Elektromotor nikdy nezapínajte bez správne namontovaného noža. Nebezpečenstvo prehriatia elektromotora!

Dodržujte pokyny uvedené v kapitole „Akumulátor“ (⇒ 4.3) a „Nabíjačka“ (⇒ 4.4).

4.9 Počas práce



Nikdy nepracujte so strojom, ak sa v blízkosti nachádzajú zvieratá alebo osoby, zvlášť deti.

Nepracujte pri teplote okolia pod +5°C.

Pracujte len za denného svetla alebo pri dobrom umelom osvetlení.

Nepracujte počas dažďa, búrky a zvlášť vtedy, keď hrozí nebezpečenstvo zásahu bleskom.



Pozor – nebezpečenstvo poranenia!

Nohy alebo ruky nikdy nekladajte do priestoru rotujúcich rezných nožov. Nedotýkajte sa

rotujúceho rezného noža. Zdržujte sa vždy v dostatočnej vzdialenosti od vyhadzovacieho otvoru.

Vždy dodržujte bezpečný odstup, ktorý je daný vodiacim držadlom stroja. Vodiace držadlo musí byť vždy riadne namontované a nesmie sa meniť. Stroj so sklopeným vodiacim držadlom nepoužívajte.

Prepínacie a bezpečnostné zariadenia, ktoré sú nainštalované na stroji, sa nesmú odstrániť ani inak vyradiť z činnosti. Najmä páku pre zastavenie motora nesmiete nikdy pripevniť k vodiacemu držadlu (napr. priviazaním).

Na vodiace držadlo nikdy nevesajte žiadne predmety (napr. pracovný odev).

Na mokrom podklade sa zvyšuje riziko úrazu v dôsledku zhoršených adhézných podmienok pre stabilný postoj obsluhy. Je potrebné pracovať zvlášť opatrne, aby sa zabránilo pošmyknutiu. Ak je to možné, nepoužívajte stroj na mokrom podklade.

Stroj nenechávajte na daždi.

Priečinok na akumulátor musíte počas práce udržať vždy zatvorený.

Zapnutie stroja:

Pri štartovaní stroja postupujte opatrne a v súlade s príslušnými pokynmi v kapitole „Uvedenie stroja do prevádzky“ (⇒ 12.)

Dbajte na dostatočnú vzdialenosť nôh od rezného nástroja.

Pri štartovaní musíte stroj umiestniť na rovnú plochu.

Stroj nesmiete pred zapnutím a počas zapínania nakláňať.

Ak vyhadzovací kanál nie je zakrytý vyhadzovacou klapkou, resp. zberným košom na trávu, nezapínajte elektromotor.

Vyhňte sa častému zapínaniu a vypínaniu elektromotora v krátkych intervaloch, predovšetkým však „pohrávaním“ sa s tlačidlom zapnutia. Nebezpečenstvo prehriatia elektromotora!

Práce na svahu:

Upravujte svahy vždy v priečnom smere, nikdy nie pozdĺžne.

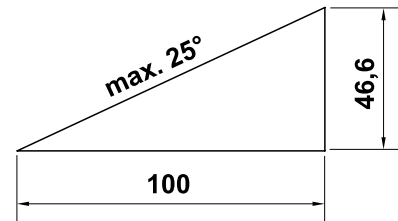
Ak používateľ pri pozdĺžnom kosení stratí kontrolu, mohol by sa naňho navyše prevrátiť kosiaci stroj.

Zvlášť opatrne pracujte pri zmene smeru jazdy na svahu.

Dbajte vždy na dobré postavenie na svahu a vyvarujte sa práci so strojom na príliš strmých svahoch.

Z bezpečnostných dôvodov sa stroj nesmie používať na svahoch so stúpaním nad 25° (46,6 %). **Nebezpečenstvo úrazu!**

Sklon svahu 25° zodpovedá vertikálnemu prevýšeniu o hodnotu 46,6 cm pri 100 cm horizontálnej vzdialenosti.



Práca:



Pozor – nebezpečenstvo úrazu!

Nohy ani ruky nikdy nekladajte do priestoru rotujúcich dielov.

Nikdy sa nedotýkajte rotujúceho noža.

Zdržiaвайте sa vždy v dostatočnej

vzdialenosti od vyhadzovacieho otvoru. Vždy dodržiavajte bezpečný odstup daný vodiacim držadlom stroja.



V žiadnom prípade sa nepokúšajte kontrolovať nôž, kým je stroj v prevádzke. Nikdy neotvárajte vyhadzovaciu klapku ani nevyberajte zberný kôš na trávu, ak sa ešte točí žací nôž. Rotujúci nôž môže spôsobiť úraz.

Stroj vedte len krokom – pri práci so strojom nikdy nebežte. Pri rýchlom vedení stroja sa môže používateľ ľahko potknúť alebo pošmyknúť, čím sa zvyšuje nebezpečenstvo úrazu.

Zvlášť opatrne postupujte pri otáčaní alebo priťahovaní stroja k sebe.

Nebezpečenstvo potknutia!

Ak pracujete v blízkosti svahov, zrázov, priekop alebo násypov, pri používaní stroja postupujte s mimoriadnou opatrnosťou. Dbajte predovšetkým na dostatočnú vzdialenosť od týchto nebezpečných miest.

Všetky objekty (drenážne potrubia na postrekovanie trávnikov, kolíky, vodné ventily, základy, elektrické vedenia a pod.) zapustené medzi koreňky pokoseného trávnikov sa musia obchádzať. Nikdy nejazdite cez takéto predmety.

Pri náraze rezného nástroja či stroja na prekážku, resp. cudzí predmet vypnite elektromotor, vyberte bezpečnostnú zásuvku a vykonajte odbornú kontrolu.



Pamätajte na to, že po vypnutí motora trvá ešte niekoľko sekúnd, než sa rezný nástroj prestane otáčať.

Vypnite elektromotor,

- ak sa stroj musí pri prechode cez iné plochy, než je tráva, nakloniť,

- pri premiestňovaní stroja ku kosenej ploche a späť,
- pred zvesením zberného koša na trávu,
- pred nastavením výšky kosenia.



Vždy vypnite elektromotor, vyberte bezpečnostnú zásuvku a presvedčte sa, že je rezný nástroj úplne zastavený:

- pred demontážou akumulátora,
- keď sa vzdialite od stroja, resp. ak stroj zostane bez dozoru,
- pred prepravou, dvíhaním alebo prenášaním stroja,
- pred uvoľňovaním zablokovaného mechanizmu alebo čistením upchatého vyhadzovacieho kanála,
- pred vykonaním kontroly, čistenia a všetkých prác na stroji (napr. sklopenie alebo nastavenie vodiaceho držadla),
- pri náraze rezného nástroja na cudzí predmet. Pri kontrole rozsahu poškodenia rezného nástroja. Stroj s poškodeným alebo deformovaným hriadeľom noža, resp. hriadeľom elektromotora sa nesmie uviesť do prevádzky. **Nebezpečenstvo úrazu následkom poškodených dielov stroja!**
- keď stroj začne nezvyčajne silno vibrovať. V tom prípade sa musí skontrolovať celý stroj, predovšetkým však rezný nástroj, či nie sú niektoré diely poškodené alebo uvoľnené. Poškodené diely sa musia vymeniť ešte pred opätovným uvedením stroja do prevádzky, uvoľnené diely sa musia upevniť/pevne zaskrutkovať.



Nebezpečenstvo úrazu!

Silné vibrácie sú zvyčajne prejavom niektorej poruchy.

Stroj sa nesmie uviesť do prevádzky najmä s poškodeným alebo deformovaným hriadeľom noža alebo s poškodeným, resp. deformovaným žacím nožom. V prípade nedostatku odborných vedomostí sa obráťte na odborníka, ktorý vykoná potrebné opravy (spoločnosť STIHL odporúča špecializovaného predajcu výrobkov STIHL).

4.10 Údržba, čistenie, opravy a uskladnenie

Pred akýmkoľvek prácou na stroji, pred nastavením alebo čistením

- vypnite elektromotor,
- vyberte bezpečnostnú zásuvku a
- a prípadne demontujte akumulátor.



Pred uskladnením stroja v uzavretej miestnosti, pred začiatkom údržbárskych prác a pred čistením nechajte stroj úplne vychladnúť.

Čistenie:

Po každom pracovnom použití sa musí celý stroj dôkladne vyčistiť. (⇒ 13.2)

Usadené zvyšky trávy uvoľnite kúskom dreva. Spodné plochy kosačky vyčistite kefou a vodou.

Pre čistenie stroja nikdy nepoužívajte vysokotlakové čistiace zariadenia alebo prúd vody (napr. ostriekanie záhradnou hadicou).

Nepoužívajte žiadne agresívne čistiace prostriedky. Tieto čistiace prostriedky by

mohli poškodiť plastové a kovové diely, a tým negatívne ovplyvniť bezpečnú prevádzku vášho stroja od spoločnosti STIHL.

S cieľom zabrániť prehriatiu alebo nebezpečenstvu požiaru udržiavajte priestory okolo nasávacích štrbín na elektromotore a vedení vzduchu na spodnej strane stroja čisté (tzn. bez trávy, slamy, machu, lístia alebo vytečeného maziva).

Údržbárske práce:

Je možné vykonávať len tie údržbárske práce, ktoré sú popísané v návode na použitie, všetky ďalšie práce je potrebné nechať vykonať špecializovaným predajcom.

Ak nemáte potrebné odborné vedomosti a pomôcky, obráťte sa **vždy** na odborného predajcu.

Spoločnosť STIHL odporúča nechať vykonávať všetky údržbárske práce a opravy len u špecializovaného predajcu STIHL.

Odborní predajcovia STIHL budú pravidelne ponúkať školenia a poskytovať technické informácie.

Používajte len náradie, príslušenstvo alebo prídavné zariadenia, ktoré sú pre tento stroj schválené firmou STIHL alebo sú technicky rovnocenné, ináč môže vzniknúť nebezpečenstvo poranenia osôb alebo poškodenia stroja. V prípade otázok sa obráťte na špecializovaného predajcu.

Vlastnosti originálneho náradia, príslušenstva a náhradných dielov STIHL sú optimálne zladené so strojom a so všetkými požiadavkami užívateľa. Originálne náhradné diely STIHL môžete poznať podľa objednávacieho čísla náhradných dielov STIHL, podľa nápisu STIHL a prípadne podľa značky,

označujúcej náhradné diely STIHL. Na malých dieloch môže byť toto označenie aj samostatne.

Samolepiace informačné a výstražné symboly na stroji udržiajte vždy čisté a čitateľné. Poškodené alebo stratené nálepky vymeňte za nové originálne. Tieto nálepky Vám vymení Váš špecializovaný predajca STIHL. Pri výmene určitého dielu za nový dbajte na to, aby bol tento nový diel opatrený tou istou nálepkou.

Pravidelne kontrolujte bezpečné upevnenie, bezchybný stav a opotrebovanie žacieho noža.

Práce na reznej časti stroja vykonávajte len v hrubých pracovných rukaviciach a s najväčšou opatrnosťou.

Kontrolujte pevné dotiahnutie všetkých matíc, čapov a skrutiek, predovšetkým skrutky noža, aby bola zaistená bezpečná prevádzka stroja.

Pravidelne kontrolujte opotrebovanie a poškodenie celého stroja a zberného koša na trávu, predovšetkým pred uskladnením stroja na dlhšiu dobu (ako napr. pred zimnou prestávkou). Opotrebované alebo poškodené diely stroja z bezpečnostných dôvodov včas vymeňte. Tým zaistíte, aby bol stroj vždy v bezpečnom prevádzkyschopnom stave.

Pokiaľ musel byť na účely údržby stroja demontovaný niektorý diel alebo niektoré ochranné zariadenie, musia sa tieto diely neodkladne a podľa predpisu namontovať späť.

4.11 Uskladnenie pri dlhších prevádzkových prestávkach

Vychladnutý stroj, akumulátor, ako aj bezpečnostnú zásuvku oddelene od seba bezpečne uskladnite v suchej uzatvorenej miestnosti mimo dosahu detí.

Ubezpečte sa, že stroj je chránený pred nedovoleným použitím (napr. deťmi).

Stroj pred uskladnením (napr. na zimnú prestávku) dôkladne očistite.

Stroj skladujte v riadnom prevádzkovom stave.

4.12 Likvidácia

Zabezpečte, aby bol nepotrebný stroj (kosačka na trávu, akumulátor, nabíjačka, príslušenstvo) odovzdaný do špecializovanej zberne na účely správnej likvidácie odpadu. Kosačku na trávu pred likvidáciou zneškodnite, aby bola nepoužiteľná. S cieľom predchádzať možným úrazom odstráňte predovšetkým bezpečnostnú zásuvku a elektrický kábel zo spínača k elektromotoru.

Nebezpečenstvo poranenia rezným nástrojom!

Nikdy nenechávajte bez dozoru stroj, ktorý je vyradený z prevádzky. Zaistite, aby bol stroj a rezný nástroj uskladnený mimo dosahu detí.

Akumulátory sa musia likvidovať oddelene od stroja. Je potrebné zabezpečiť, aby boli akumulátory pred likvidáciou vybité (napr. chodom elektromotora naprázdno) a zlikvidované bezpečne podľa nariadení o ochrane prírody.

5. Popis symbolov



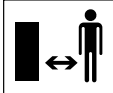
Pozor!

Pred uvedením stroja do prevádzky si dôkladne prečítajte návod na obsluhu.



Nebezpečenstvo úrazu!

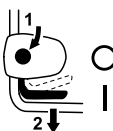
Riziko úrazu osôb, zdržujúcich sa v pracovnej oblasti.



Pozor –

ostré rezné nože!

Rezné nože rotujú i po vypnutí elektromotora. Pred údržbárskymi prácami odstráňte blokovanie (bezpečnostnú zásuvku).



RMA 443:

Zapnite elektromotor.



RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC:

Zapnite elektromotor.



Vypnite elektromotor.



RMA 443 TC, RMA 448 TC:

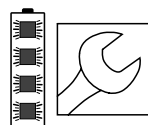
Zapnite pohon kolies.



Pred akýmikoľvek prácami na stroji odstráňte blokovanie (bezpečnostnú zásuvku).



Akumulátor je príliš teplý. Nabíjanie sa začne po ochladení akumulátora, resp. akumulátor sa dá používať až po ochladení.



Akumulátor je chybný a musí sa vymeniť.

6. Rozsah dodávky



Ozn.	Názov	ks
A	Základný stroj	1
B	Horný diel zberného koša	1
C	Spodný diel zberného koša	1
D	Čap	2
N	Bezpečnostná zásuvka	1
O	Akumulátor	
P	Nabíjačka	
–	Návod na obsluhu	1
RMA 443:		
E	Rýchlopínacia páka	2
F	Skrutka	2
G	Vedenie kábla	1

Ozn.	Názov	ks
H	Príchytká kábla	1
I	Ochranné objímky	2
RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC:		
J	Puzdro	1
K	Skrutka	1
L	Podložka	2
M	Matica	1



Obsah dodávky (akumulátor, nabíjačka atď.) sa môže líšiť v závislosti od krajiny vývozu a druhu vyhotovenia.

7. Príprava stroja na prevádzku

7.1 Všeobecne



Nebezpečenstvo úrazu

Dodržiujte bezpečnostné pokyny uvedené v kapitole „Pre Vašu bezpečnosť“ (⇒ 4.).



Vytiahnite bezpečnostnú zásuvku zvlášť pred všetkými prácami na kosačke na trávu (⇒ 9.1).

- Pre vykonanie všetkých popísaných prác sa musí stroj postaviť na vodorovnú, hladkú a pevnú plochu.



Pri dodávke sú akumulátory nabité na približne 30 %. Pred prvým použitím musia byť preto dobité.

- Nabite akumulátor (⇒ 8.).

7.2 Montáž jednodielneho komfortného vodiaceho držadla (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)



- **1** Puzdro (J) vložte do otvoru na vodiacom držadle (1).
- **2** Obe podložky (L) nasuňte na puzdro, pričom prehnutie musí smerovať dovnútra.
- **3** Pridržte puzdro (J) a podložky (L) a spolu s vodiacim držadlom (1) ich vložte do konzoly vodiaceho držadla (2).
- **4** Maticu (M) vložte do konzoly vodiaceho držadla podľa znázornenia na obrázku.
- **5** Skrutku (K) prestrčte zvonku dovnútra otvormi na vodiacom držadle (1) a na konzole vodiaceho držadla (2).
- **6** Dotiahnite skrutku. Uťahovací moment: **18 - 22 Nm**

Montáž elektrického kábla a lanka:

- Elektrický kábel (3) a lanko (4 - RMA 443 TC, RMA 448 TC) vložte podľa znázornenia na obrázku do držiakov na konzole vodiaceho držadla a na vodiacom držadle (5,6) a zároveň ho pripevnite k vodiacemu držadlu pomocou príchytky kábla (7).

7.3 Montáž dvojdielneho vodiaceho držadla (RMA 443)



- Ochranné objímky (I) nasadte na spodné diely vodiaceho držadla (1).

- Skrutku (F) prestrčte otvorom vedenia kábla (G).
- Horný diel vodiaceho držadla (2) umiestnite na spodné diely vodiaceho držadla (1) a podržte.
- Vedenie kábla (G) zaveste na elektrický kábel (3) a skrutku (F) prestrčte otvormi zvnútra smerom von.
- Na druhej strane prestrčte skrutku (F) otvormi zvnútra smerom von.
- Rýchloupínacie páky (E) priskrutkujte k skrutkám (F) (jedna otáčka závitú každej skrutky by mala ostať voľná) a zaklapnite nahor.
- Skontrolujte správnosť montáže: Rýchloupínacie páky (E) musia byť dotiahnuté tak pevne, aby úplne priliehali k vodiacemu držadlu a horný diel vodiaceho držadla bol pevne upevnený v spodných dieloch vodiaceho držadla. Ak vodiace držadlo nie je namontované pevne alebo rýchloupínacie páky nepriliehajú správne, otvorte rýchloupínacie páky a otáčajte dovtedy, kým nebudú pevne držať.

- Elektrický kábel (3) vložte podľa obrázka do držiaka (4) na konzole vodiaceho držadla.

Montáž príchytky kábla:

- Nasuňte príchytku kábla (H) na horný diel vodiaceho držadla. Vzdialenosť medzi príchytkou kábla a spínačom: **25 - 27 cm**
Elektrický kábel (3) vložte podľa obrázka do príchytky (H) kábla, zavrite západku (5) a nechajte ju zapadnúť do zaistenej polohy.

7.4 Zmontovanie zberného koša na trávu



- Horný diel zberného koša (B) nasadte na spodný diel zberného koša (C). Dbajte na správnu polohu vedení.
- Čapy (D) zatlačte do príslušných otvorov z vnútornej strany.
- Horný diel zberného koša (B) zaareťujte do spodného dielu zberného koša ľahkým zatlačením.
- Zaveste zberný kôš na trávu (⇒ 9.3).

8. Akumulátor a nabíjačka

8.1 Všeobecné informácie

Kosačky na trávu **RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC** a **RMA 448 TC** sa smú používať výlučne s nabíjateľnými **lítiovými akumulátormi značky STIHL typu AP**.

Prípadne dodané akumulátory sú optimálne na určené použitie, môžu sa však používať aj všetky ostatné akumulátory typu AP.

Elektronika kosačky na trávu si vymení údaje s použitým akumulátorom a nastaví výkon elektromotora na príslušnú kapacitu.

8.2 Pripojenie nabíjačky do elektrickej siete



- Zasuňte zástrčku (1) do zásuvky (2).

- Po pripojení nabíjačky na sieť sa uskutoční autotest. Počas testu svieti na nabíjačke kontrolka LED (3) asi 1 sekundu na zeleno, potom na červeno a zhasne (⇒ 8.6).

8.3 Odstránenie/nasadenie akumulátora



RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 TC, RMA 448 TC:

Kosačky na trávu RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 TC, RMA 448 TC môžete prevádzkovať výlučne s akumulátorom. Akumulátor je možné vložiť len do akumulátorového priestoru (1). Prepravný priestor (2) slúži len na prepravu akumulátora.

Princíp činnosti:


Keď sa akumulátor v akumulátorovom priestore (1) vybijie, musí sa akumulátor vybrať a nabiť.

RMA 443 PC, RMA 448 PC:

Kosačky na trávu RMA 443 PC, RMA 448 PC je možné prevádzkovať s dvomi akumulátormi. V akumulátorovom priestore 1 (3) a v akumulátorovom priestore 2 (4) sú vložené akumulátory.

Princíp činnosti:

Keď sa napätie akumulátora v akumulátorovom priestore 1 dostane pod určitú hodnotu, automaticky sa stroj prepne na akumulátor v druhom akumulátorovom priestore. Počas práce musí byť v akumulátorovom priestore 1 vždy dostupný jeden akumulátor, akumulátorový priestor 2 môže v prípade potreby zostať prázdny. Akumulátorový priestor 1 sa ani po vybití akumulátora nesmie vybrať.

 Prepnutie akumulátorového priestoru 1 na akumulátorový priestor 2 je možné spozorovať na základe krátkeho poklesu otáčok.

RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC:



- Odpojte bezpečnostnú zásuvku (⇒ 9.1) a podržte veko priečinka na akumulátor v otvorenej polohe.




Odstránenie akumulátora:

- Stlačte poistku (1) k akumulátoru a akumulátor (2) vytiahnite smerom hore.

Vloženie akumulátora:


- Vložte akumulátor (2) podľa obrázka do akumulátorového priestoru ľahkým tlačением až na doraz – začujete kliknutie.

 Pri RMA 443 PC a RMA 448 PC sa vyberajú a nasadzujú akumulátory v obidvoch akumulátorových priestoroch rovnakým spôsobom.

8.4 Nabitie akumulátora

Čas nabíjania závisí od rôznych vplyvov, napr. od teploty akumulátora alebo teploty okolia. Skutočný čas nabíjania sa môže líšiť od uvedeného času nabíjania. Čas nabíjania je uvedený na webovej stránke www.stihl.com/charging-times.



 Keď sa akumulátor vloží do nabíjačky, proces nabíjania sa spustí automaticky. Keď sa akumulátor úplne nabije, nabíjačka sa automaticky vypne.

Počas nabíjania sa akumulátor a nabíjačka zahrievajú.

- Vyberte akumulátor z priečinka na akumulátor. (⇒ 8.3)
- Pripojte nabíjačku do elektrickej siete. (⇒ 8.2)
- Vložte akumulátor (1) do vodiacich drážok nabíjačky (2) a stlačte na doraz. Kontrolka LED na nabíjačke (3) svieti nazeleno. Kontrolky LED na akumulátore (4) svietia nazeleno a zobrazujú stav nabitia.
- Ak kontrolka LED na nabíjačke (3) a kontrolky LED na akumulátore (4) viac nesvietia, vytiahnite sieťový konektor. Akumulátor je úplne nabitý.
- Vyberte akumulátor z nabíjačky a vložte ho do priečinka na akumulátor. (⇒ 8.3)

8.5 Kontrolky LED na akumulátore






Zobrazenie stavu nabitia:

- Stlačte tlačidlo (1). Kontrolky LED svietia asi 5 sekúnd nazeleno a zobrazujú stav nabitia.
- Ak svieti pravá kontrolka LED, nabite akumulátor. (⇒ 8.4)

Kontrolky LED:

Kontrolky môžu svietiť na zeleno alebo červeno, alebo môžu blikať.

 LED svieti **na zeleno**.

-  LED bliká **na zeleno**.
-  LED svieti **na červeno**.
-  LED bliká **na červeno**.

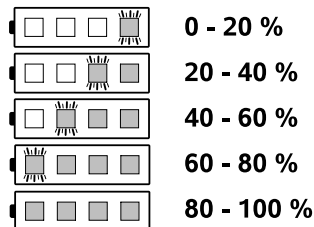
Zelené kontrolky LED signalizujú normálnu prevádzku, červené kontrolky signalizujú poruchu.

Pri nabíjaní:

Kontrolky LED ukazujú priebeh nabíjania svietením a blikaním.

Kapacita, ktorá je práve nabíjaná, je ukazovaná zeleno blikajúcou kontrolkou.

Keď nabíjanie skončí, zhasnú kontrolky LED automaticky.



Poruchy

Jedna kontrolka LED svieti na červeno

Pri nabíjaní:

Akumulátor je príliš teplý alebo chladný, nabíjanie sa nemôže začať. Po ochladení alebo zohriatí akumulátora sa nabíjanie začne automaticky.

Počas práce:

Akumulátor je príliš teplý. Prístroj sa vypne – vyberte akumulátor z kosačky na trávu a nechajte ho krátky čas ochladiť.

Štyri kontrolky LED blikajú na červeno

Akumulátor je chybný a musí sa vymeniť.

Tri kontrolky LED svietia na červeno

Kosačka na trávu je príliš teplá – nechajte ju vychladnúť.

Tri kontrolky LED blikajú na červeno

Kosačka na trávu je chybná a musí byť skontrolovaná u špecializovaného predajcu. Spoločnosť STIHL odporúča špecializovaného predajcu výrobkov STIHL.

8.6 Kontrolka LED na nabíjačke

Kontrolka LED (3) ukazuje stav nabíjačky. Môže svietiť nazeleno alebo blikáť načerveno.

Kontrolka LED svieti nazeleno a kontrolky LED na akumulátore svietia alebo blikajú nazeleno: Akumulátor sa nabíja.

Kontrolka LED bliká načerveno: Medzi akumulátorom a nabíjačkou nie je žiadny elektrický kontakt alebo v akumulátore/nabíjačke vznikla porucha.


Ak svieti kontrolka LED nazeleno alebo 1 kontrolka LED na akumulátore svieti načerveno, akumulátor je príliš horúci alebo príliš studený.


- Odstráňte poruchu. (⇒ 20.)

9. Ovládacie prvky

9.1 Bezpečnostná zásuvka

Kosačku na trávu je možné uviesť do prevádzky iba vtedy, ak je bezpečnostná zásuvka pripojená do podstavca za akumulátorovým priestorom.

-  **Nebezpečenstvo úrazu!** Pred všetkými prácami na stroji, obzvlášť pred prepravou, údržbárskymi a čistiacimi prácami, ako aj pred kontrolou kosačky na trávu musíte vybrať bezpečnostnú zásuvku. (⇒ 4.)

 Veko priečinka na akumulátor je v uzavretej polohe zafixované dvomi magnetmi.

- Zdvihnute veko priečinka na akumulátor (1) a podržte ho v otvorenej polohe.
- **Vyťahnutie:** Bezpečnostnú zásuvku (2) vyťahnite z podstavca (3) a odložte mimo kosačky na trávu.
- **Vloženie:** Bezpečnostnú zásuvku (2) zasuňte do podstavca (3) až na doraz.
- Zatvorte veko priečinka na akumulátor (1).

9.2 Spínač režimu Eko

V priečinku na akumulátor sa nachádza spínač pre režim Eko, ktorý zvyšuje dobu chodu akumulátora. (⇒ 10.2)

Zapnutie režimu Eko:

- Nastavte spínač do polohy **I**.

Vypnutie režimu Eko:

- Nastavte spínač do polohy **O**.

9.3 Zberný kôš na trávu



Zavesenie:

- Otvorte a podržte vyhadzovaciu klapku (1).
- Upevňovacie výstupky zberného koša na trávu (2) zaveste do uloženia (3) na zadnej strane stroja.

- Uzavrite vyhadzovaciu klapku (1).

Zvesenie:

- Otvorte a podržte vyhadzovaciu klapku (1).
- Nadvihnite zberný kôš na trávu (2) a vyberte ho smerom dozadu.
- Uzavrite vyhadzovaciu klapku (1).

9.4 Nastavenie jednodielneho komfortného vodiaceho držadla (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)



Nebezpečenstvo úrazu privretím!

Pri stláčaní zaisťovacej páky vždy podržte horný diel vodiaceho držadla jednou rukou na najvyššom mieste.

Nikdy nedávajte prsty medzi vodiace držadlo a konzolu (nad a pod zaisťovacou pákou).

Sklopenie vodiaceho držadla:

Poloha pre prepravu (na čistenia stroja, priestorovo úspornú prepravu a uskladnenie stroja):

- Horný diel vodiaceho držadla (2) podržte jednou rukou na najvyššom mieste a jemne ho nadvihnite (odľahčite).
- Zaisťovaciu páku (1) zatlačte nadol a podržte.
- Vodiace držadlo (2) preklopte dopredu a dbajte na to, aby sa pritom nepoškodil elektrický kábel.

Pracovná pozícia (na tlačenie stroja):

- Vodiace držadlo (2) zaklopte smerom dozadu a dbajte pritom na to, aby sa úplne zaisťilo.

Nastavenie výšky:

Výška jednodielneho komfortného vodiaceho držadla sa dá nastaviť v dvoch krokoch:

- Horný diel vodiaceho držadla (2) podržte jednou rukou na najvyššom mieste a jemne ho nadvihnite (odľahčite).
- Zaisťovaciu páku (1) zatlačte nadol a podržte.
- Vodiace držadlo (2) nastavte do požadovanej polohy.
- Uvoľnite zaisťovaciu páku (1) a dbajte na to, aby vodiace držadlo opäť úplne zapadlo.

9.5 Sklopenie dvojdielneho vodiaceho držadla (RMA 443)



Nebezpečenstvo úrazu privretím!

Uvoľnením krídlových matíc je možné sklopiť horný diel vodiaceho držadla. Preto pri odskrutkovaní krídlových matíc podržte jednou rukou horný diel vodiaceho držadla na najvyššom mieste.

Poloha na prepravu (na čistenia stroja, priestorovo úspornú prepravu a uskladnenie stroja):

- Krídlové matice (1) povoľujte, až kým sa nebudú voľne otáčať.
- Horný diel vodiaceho držadla (2) preklopte smerom dopredu.

Pracovná pozícia (na tlačenia stroja):

- Horný diel vodiaceho držadla (2) vyklopte smerom dozadu a podržte jednou rukou.
- Pevne dotiahnite krídlové matice (1). Dávajte pozor na správnu polohu vedenia kábla (3).

9.6 Centrálné nastavenie výšky kosenia



Nastaviť sa dá **6** rôznych výšok kosenia.

Stupeň **1** = 25 mm

Stupeň **6** = 75 mm

Nastavenie výšky kosenia:

- Uchopte držadlo (1) a páku (2) potiahnite nahor a podržte.

- Požadovanú výšku kosenia nastavte pohybom stroja nahor a nadol. Aktuálnu výšku kosenia možno zistiť podľa indikátora nastavenej výšky kosenia (3) na základe značenia (4).
- Zaisťovaciu páku (2) pomaly uvoľnite, aby zapadla.

9.7 Indikátor naplnenia



Prúd vzduchu generovaný nožom nadvihuje indikátor naplnenia (1). Keď je naplnený zberný kôš na trávu, zastaví sa prúd vzduchu. Ak je prúd vzduchu príliš malý, vráti sa indikátor naplnenia (1) do pokojového stavu. To je upozornenie na vyprázdnenie zberného koša na trávu.

Neobmedzená funkcia indikátora naplnenia je daná iba pri optimálnom prúde vzduchu. Vonkajšie vplyvy, ako mokrá, hustá alebo vysoká tráva, nízke výšky kosenia, znečistenie a podobne môžu obmedziť prúd vzduchu a funkciu indikátora naplnenia.

A Zberný kôš na trávu sa plní

B Zberný kôš na trávu je naplnený

- Vyprázdnite plný zberný kôš na trávu (⇒ 12.5).

10. Pokyny pre prácu

10.1 Všeobecne

Pekný a hustý trávnik je možné dosiahnuť častým kosením a udrzovaním krátkej trávy.

Aby trávnik vplyvom slnečného žiarenia nevysychal a aby sa nespálil, nekoste trávu v teplom a suchom počasí príliš nakrátko!

Ak je rezný nôž správne naostrený, bude aj vzhľad pokosenej plochy krajší. Preto sa musí rezný nôž pravidelne ostríť (špecializovaný predajca STIHL).

10.2 Výkon kosenia

Výkon kosenia (doba chodu akumulátora) je závislý od vlastností kosenej trávy a od zvolenej výšky kosenia. Výkon kosenia je možné zvýšiť nasledovne:

- častejším kosením trávnik,
- nastavením väčšej výšky kosenia,
- znížením rýchlosti jazdy,
- trávnik pred kosením nechať osušiť.

V prípade potreby je možné si zaobstaráť prídavné lítiové akumulátory STIHL.

Režim Eko:

Kosačka na trávu je vybavená režimom **Eko**, ktorý zlepšuje výkon energie, a tým aj výkon kosenia.



Pomocou spínača v priečniku na akumulátor sa dá režim Eko zapnúť a vypnúť. (⇒ 9.2)

Princíp činnosti:

Otáčky elektromotora automaticky klesnú, keď sa požaduje nižší výkon. Pri potrebe vyššieho výkonu sa otáčky v priebehu zlomku sekundy zase zvýšia.

10.3 Pracovný priestor obsluhy



- Obsluhujúci personál stroja sa musí z bezpečnostných dôvodov pri zapnutom elektromotore vždy zdržiavať iba v pracovnej oblasti za vodiacim držadlom. Vždy dodržujte bezpečný odstup, ktorý je daný vodiacim držadlom stroja.
- Kosačku na trávu smie obsluhovať výlučne jedna osoba. Dbajte na to, aby sa v nebezpečnej oblasti v okolí stroja nezdržiavali žiadne iné osoby. (⇒ 4.)

10.4 Správne zaťaženie elektromotora

Kosačku na trávu nezapínajte vo vysokej trávě. Pri sťaženom nábehu elektromotora nastavte väčšiu výšku kosenia.

Kosačka na trávu sa môže zaťažiť len natoľko, aby pritom nedošlo k podstatnému zníženiu otáčok elektromotora.

Ak začnú otáčky elektromotora pri kosení vysokej trávy klesať, nastavte vyššiu výšku kosenia alebo znížte rýchlosť pojazdu.



Pri zapnutom režime Eko otáčky elektromotora automaticky klesnú, keď sa požaduje nižší výkon. (⇒ 10.2)

10.5 Pri zablokovaní žacieho noža

Ihneď vypnite elektromotor a vyberte bezpečnostnú zásuvku. Potom odstráňte príčinu poruchy.

10.6 Tepelná ochrana proti prúdovému preťaženiu elektromotora

Ak dôjde počas prevádzky k preťaženiu elektromotora, elektronika ho vypne. V prípade preťaženia budú na akumulátore svietiť tri červené kontrolky LED. (⇒ 8.5)

Príčiny preťaženia motora:

- tupý žací nôž,
- kosenie príliš vysokej trávy alebo kosenie s príliš nízko nastavenou výškou kosenia,
- príliš vysoká rýchlosť pojazdu,
- nedostatočné čistenie otvorov pre chladiaci vzduch (sacie drážky).

Opätovné uvedenie do prevádzky

Po uplynutí času potrebného na ochladenie asi 10 min (v závislosti od teploty okolia) uveďte stroj opäť do prevádzky normálnym spôsobom. (⇒ 12.)

11. Bezpečnostné zariadenia

Stroj je na zaistenie bezpečnej obsluhy a ochrany pred neoprávneným použitím vybavený mnohými bezpečnostnými zariadeniami.



Nebezpečenstvo úrazu!

Ak sa na niektorom bezpečnostnom zariadení zistí porucha, stroj sa nesmie uviesť do prevádzky. V takomto prípade sa obráťte na špecializovaného predajcu. Spoločnosť STIHL odporúča špecializovaného predajcu výrobkov STIHL.

11.1 Bezpečnostná zásuvka

Elektromotor možno zapnúť len vtedy, ak je vložená bezpečnostná zásuvka (⇒ 9.1).

11.2 Bezpečnostné zariadenia

Kosačka na trávnu je vybavená bezpečnostnými zariadeniami, ktoré bránia neúmyselnému kontaktu žacieho noža s vyhadzovanou pokosenou hmotou. Tieto zariadenia zahŕňajú žaciu skriňu, vyhadzovaciu klapku, zberný kôš na trávnu a správne namontované vodiace držadlo.

11.3 Dvojručné ovládanie

Elektromotor možno zapnúť len vtedy, ak pravou rukou stlačíte a podržíte tlačidlo zapnutia a potom ľavou rukou pritiahnete páku pre zastavenie motora k vodiacemu držadlu.

11.4 Dobeňová brzda elektromotora

Po uvoľnení páky pre zastavenie motora sa žací nôž úplne zastaví za menej než 3 sekundy.

Dobeňová brzda integrovaná v elektromotore skracuje dobu dobehu noža až po jeho úplné zastavenie.

Meranie doby dobehu

Po spustení elektromotora sa nôž začne otáčať a možno počuť aerodynamický hluk. Doba dobehu zodpovedá času trvania aerodynamického hluku po vypnutí elektromotora. Možno ju odmerať pomocou stopiek.

12. Uvedenie stroja do prevádzky

12.1 Prípravné opatrenia



Nebezpečenstvo úrazu!

Dodržiavajte bezpečnostné pokyny v kapitole „Pre Vašu bezpečnosť“. (⇒ 4.)

- Nabite akumulátor a potom ho vložte do priečinka na akumulátor. (⇒ 8.4)
- Vložte bezpečnostnú zásuvku. (⇒ 9.1)

12.2 Zapnutie kosačky na trávnu



Kosačku na trávnu nezapínajte vo vysokej tráve. Pri sťaženom nábehu elektromotora nastavte väčšiu výšku kosenia.

- **1** Stlačte a podržte tlačidlo zapnutia (1).
- **2** Páku pre zastavenie motora (2) pritiahnite k držadlu a podržte.
- Tlačidlo zapnutia (1) môžete po stlačení páky pre zastavenie motora (2) opäť uvoľniť.

12.3 Vypnutie kosačky na trávnu



- Uvoľnite páku pre zastavenie motora (1). Elektromotor a žací nôž sa po krátkej dobe dobehu úplne zastavia.

12.4 Pohon kolies (RMA 443 TC, RMA 448 TC)



Upozornenie

Kosačky na trávu RMA 443 TC a RMA 448 TC sú vybavené pohonom zadných kolies.

1 Zapnutie pohonu kolies

- Naštartujte elektromotor. (⇒ 12.2)
- Páku pohonu kolies (1) pritiahnite k držadlu a podržte.



Pohon kolies sa aktivuje a kosačka na trávu sa začne pohybovať smerom dopredu.

2 Vypnutie pohonu kolies

- Uvoľnite páku pohonu kolies (1).

Pohon kolies sa deaktivuje a kosačka na trávu sa zastaví.

Elektromotor pracuje ďalej a žací nôž sa naďalej otáča.

12.5 Vyprázdnenie zberného koša na trávu



Nebezpečenstvo úrazu!

Pred zvesením zberného koša na trávu sa musí z bezpečnostných dôvodov vždy vypnúť elektromotor.

- Zveste zberný kôš na trávu. (⇒ 9.3)

- Zberný kôš na trávu otvorte pomocou uzavieracej príločky (1). Horný diel zberného koša (2) vyklopte nahor a podržte. Zberný kôš na trávu preklopte smerom dozadu a pokosenú hmotu vysypte.
- Zatvorte zberný kôš na trávu.
- Zavesť zberný kôš na trávu. (⇒ 9.3)

13. Údržba

13.1 Všeobecne



Nebezpečenstvo úrazu

Dodržiujte bezpečnostné pokyny, uvedené v kapitole „Pre Vašu bezpečnosť“ (⇒ 4.).



Vytiahnite bezpečnostnú zástrčku zvlášť pred všetkými prácami na kosačke (⇒ 9.1).

Ročná údržba u špecializovaného predajcu:

Kosačku na trávu nechajte raz za rok skontrolovať u špecializovaného predajcu. Spoločnosť STIHL odporúča špecializovaného predajcu výrobkov STIHL.

13.2 Čistenie stroja

Interval údržby: Po každom použití

Starostlivé zaobchádzanie chráni stroj pred poškodením a predlžuje jeho prevádzkovú životnosť.

- Odstránenie akumulátora (⇒ 8.3)



- Zvesenie zberného koša na trávu (⇒ 9.3)



Nebezpečenstvo zranenia!

Pred preklopením umiestnite kosačku na pevný, vodorovný a hladký povrch. Stroj môže pri prácach v polohe na čistenie spadnúť. Stojte preto vždy bokom od stroja. Nikdy nepracujte pred alebo za kosačkou.

Poloha na čistenie RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC:

- Pri vyklápaní musíte stáť napravo od stroja.
 - Presuňte horný diel vodiaceho držadla (1) do najnižšej polohy (až na doraz, zaisťovacia páka sa v tejto polohe nezaistí). (⇒ 9.4)
 - Pravou rukou otvorte a podržte vyhadzovaciu klapku (2).
 - Podľa obrázka uchopte ľavou rukou konzolu a podržte vyhadzovaciu klapku. Súčasne palcom zatlačte a podržte zaisťovaciu páku (3).
 - Pravou rukou chyťte stroj za prednú rukoväť a pomaly ho vyklopte dozadu, až kým sa nebude držadlo nachádzať na zemi (podľa znázornenia na obrázku).
 - Uvoľnite vyhadzovaciu klapku (2) a zaisťovaciu páku (3) a skontrolujte bezpečné umiestnenie stroja.
- ### Poloha na čistenie RMA 443:
- Podržte horný diel vodiaceho držadla (1) a otvorte rýchloupínacie páky – odklopením nadol.
 - Horný diel vodiaceho držadla (1) uložte dozadu.

- Otvorte a podržte vyhadzovaciu klapku (2).
- Kosačku na trávu vpredu nadvíhnete a umiestnite ju do polohy na čistenie. Skontrolujte stabilné umiestnenie stroja.

Pokyny pre čistenie:

- Nečistoty odstráňte trochou vody a pomocou kefy alebo utierky. Pri čistení dbajte aj na žací nôž. Prúdom vody nikdy nestriekajte na diely elektromotora, tesnenia, ložiská ani na elektrosúčiastky, ako sú akumulátory alebo spínače.
- Usadené zvyšky trávy vopred uvoľnite kúskom dreva.
- Na zabezpečenie dostatočného chladenia elektromotora je nutné od nečistôt vyčistiť nasávacie štrbiny na elektromotore a vedenia vzduchu na spodnej strane stroja.
- V prípade potreby použite špeciálny čistiaci prostriedok (napr. špeciálny čistiaci prostriedok značky STIHL).

13.3 Elektromotor a kolesá

Elektromotor nevyžaduje údržbu.

Ložiská kolies nevyžadujú údržbu.

13.4 Akumulátor

Interval údržby: pred každým použitím.

- Akumulátor vyčistite vlhkou utierkou.
- Vizuálne skontrolujte, či akumulátor nie je poškodený. Akumulátory so zjavným poškodením (napr. trhliny alebo vytekajúca voda) sa nesmú používať.

13.5 Nabíjačka

Interval údržby: Pred každým použitím

Skontrolujte, či nie je poškodený prírodný kábel, a očistite štrbiny chladenia prístroja.

13.6 Kontrola opotrebovania noža



Interval údržby: pred každým použitím.



Nebezpečenstvo úrazu!

Podľa miesta použitia a intenzity namáhania sa môže opotrebovanie žacích nožov značne líšiť. Ak sa stroj často používa na piesočnatej pôde, resp. pri suchom počasí, dochádza k väčšiemu namáhaniu, a tým tiež k nadmernému opotrebovaniu noža. Opotrebovaný žací nôž sa môže zlomiť, a tým spôsobiť ťažké úrazy. Preto je dôležité vždy dodržiavať pokyny na údržbu žacieho noža.

- Kosačku na trávu prevráťte do polohy na čistenie. (⇒ 13.2)
- Vyčistite žací nôž (1).
- Hrúbku noža **A** skontrolujte minimálne na 5 miestach pomocou posuvného meradla. Minimálna hrúbka noža musí byť dodržaná predovšetkým aj v oblasti aerodynamických plôch noža.
- Hrúbku noža **B** skontrolujte pomocou posuvného meradla v sivo označenom priestore **X** minimálne na 3 miestach.

Hranice opotrebovania:

Hrúbka noža **A**: > 2 mm

Šírka noža **B**: > 55 mm

Nôž je potrebné vymeniť,

- ak je poškodený (ryhy, trhliny),
- ak namerané hodnoty na jednom alebo viacerých miestach dosiahli, resp. prekročili prípustné hranice.

13.7 Demontáž a montáž žacieho noža



Aby nedošlo k poškodeniu skrutky noža, používajte na uvoľnenie, resp. dotiahnutie skrutky vhodný nástrčkový kľúč (22 mm).

1 Demontáž:

- Na pridržanie žacieho noža (2) použite vhodný drevený hranol (1).
- Vyskrutkujte skrutku noža (3) a vyberte žací nôž (2).

2 Montáž:



Nebezpečenstvo úrazu!

Žací nôž sa smie namontovať iba podľa znázornenia na obrázku, treba dbať predovšetkým na to, aby spony (7) smerovali nadol. Poistná podložka (4) sa musí pri každej montáži noža vymeniť za novú. Skrutka noža (3) sa musí pri každej výmene noža vymeniť za novú. Predpísaný ťahovací moment skrutky noža je nutné presne dodržať, pretože od toho závisí bezpečné upevnenie rezného nástroja.

- Vyčistite dosadaciu plochu noža a puzdro noža.

- Žací nôž (2) nasadíte na držiak noža podľa znázornenia na obrázku. Upevňovacie výstupky (5) musia zapadnúť do vyrazených otvorov (6) žacieho noža.
- Na pridržanie žacieho noža (2) použite vhodný drevený hranol (1).
- Na závit skrutky noža (3) naneste prostriedok **Loctite 243**.
- Položte poistnú podložku (4) zaoblenou časťou noža a pevne ju utiahnite pomocou skrutky noža (3).
Uťahovací moment:
60 - 65 Nm

13.8 Brúsenie žacieho noža

Ak nemáte potrebné znalosti alebo pomôcky, nechajte si žací nôž nabrúsiť u odborníka (spoločnosť STIHL odporúča špecializovaného predajcu výrobkov značky STIHL).

Pri nesprávne naostrenom žacom noži (nesprávny uhol ostria, nevyváženie atď.) sa zhoršuje funkčnosť stroja, obzvlášť sa môže znížiť výkon kosenia (doba používania akumulátora) a môžu sa zvýšiť emisie hluku.

Návod na brúsenie

- Demontujte žací nôž. (⇒ 13.7)
- Počas brúsenia je potrebné žací nôž chladiť, napr. vodou. Nesmie dôjsť k modrému zafarbeniu noža, znamenalo by to zníženie trvanlivosti ostria.
- Žací nôž sa musí brúsiť rovnomerne, aby sa zabránilo vibráciám v dôsledku nevyváženia.
- Dodržte uhol ostria **30°**.

- Dbajte na hranice opotrebovania. (⇒ 13.6)

13.9 Uskladnenie stroja (zimná prestávka)

Uskladnenie kosačky na trávnu:



Vytiahnite bezpečnostnú zásuvku a vyberte akumulátor.

Bezpečnostnú zásuvku skladujte mimo kosačky na trávnu a z dosahu nepovolanych osôb, najmä detí.

Kosačku na trávnu uskladnite v suchej, uzavretej a bezprašnej miestnosti. Ubezpečte sa, že stroj je chránený pred nedovoleným použitím (napr. deťmi).

Kosačku na trávnu uskladnite vždy len v prevádzkyschopnom stave, podľa potreby sklopte vodiace držadlo.

Skontrolujte pevné dotiahnutie všetkých matic, svorníkov a skrutiek, poškodené či nečitateľné výstražné a bezpečnostné symboly vymeňte za nové, skontrolujte celkové opotrebovanie a riadny technický stav celého stroja. Opotrebované alebo poškodené diely vymeňte.

Prípadné chyby na stroji je potrebné odstrániť zásadne ešte pred jeho uskladnením.

Pri uskladnení kosačky na trávnu na dlhšiu dobu (zimná prestávka) dodržujte nasledujúci postup:

- Dôkladne vyčistite všetky povrchové plochy stroja.
- Všetky pohyblivé diely dobre naolejujte, prípadne namažte tukom.

Uskladnenie akumulátora:

- Vyberte akumulátor z priečinka na akumulátor, príp. z nabíjačky.

- Vyčistite akumulátor.
- Akumulátor bezpečne uskladnite v suchej, uzavretej a bezprašnej miestnosti v elektricky nevodivom obale. Ubezpečte sa, že akumulátory sú chránené pred nedovoleným použitím (napr. deťmi).
- Rezervné akumulátory neskladujte dlhodobo – striedavo ich používajte.
- Na dosiahnutie optimálnej životnosti dodržujte povolené teploty (⇒ 19.1) a skladujte akumulátor v stave nabitia medzi 20 % a 40 % (2 kontrolky LED svietiace nazeleno).

Uskladnenie nabíjačky:

- Vyberte akumulátor a vytiahnite sieťovú zástrčku.
- Vyčistite nabíjačku.
- Nabíjačku uskladnite v suchej, uzavretej a bezprašnej miestnosti, oddelene od akumulátora. Ubezpečte sa, že prístroj je chránený pred nedovoleným použitím (napr. deťmi). Nevešajte nabíjačku na prírodný kábel.

14. Preprava stroja

14.1 Prenášanie a upevnenie kosačky na trávu



Nebezpečenstvo úrazu!

Dodržiujte bezpečnostné pokyny uvedené v kapitole „Pre Vašu bezpečnosť“ (⇒ 4.).



Vyťahnite bezpečnostnú zásuvku zvlášť pred všetkými prácami na kosačke na trávu (⇒ 9.1).

Pri nosení stroja vždy používajte vhodné bezpečnostné pracovné oblečenie (pracovná obuv, pevné rukavice).

Lítiové akumulátory sa musia prepravovať maximálne opatrne (⇒ 4.3).

Prenášanie stroja:

- Dve osoby:
Stroj dvíhajte výlučne uchopením za predné držadlo (1) a vodiace držadlo (3). Vždy dodržiavajte dostatočnú vzdialenosť žacieho noža od tela, predovšetkým od chodidiel a nôh.
- Jedna osoba:
Stroj dvíhajte, resp. prenášajte uchopením jednou rukou v strede vrchného držadla na nosenie (2) a druhou rukou uchopte spodné držadlo na nosenie (1).

Upevnenie stroja:



- Stroj sa musí prepravovať na čistej a rovnej ložnej ploche, byť pritom postavený na všetkých 4 kolesách a priviazaný vhodnými upevňovacími prostriedkami.
- Upínacie popruhy, resp. laná upevnite na označených miestach (4).

14.2 Preprava akumulátora

- Pred prepravou treba zabezpečiť, že je akumulátor v bezpečnom prevádzkovom stave. (⇒ 4.3)
- Akumulátor prepravujte buď v stroji, alebo v bezpečnom obale.
- Dodržiavajte pokyny uvedené v kapitole „Pre vašu bezpečnosť – preprava akumulátora“. (⇒ 4.7)

Akumulátor podlieha požiadavkám prepravy nebezpečného tovaru. Akumulátor je zaradený do UN 3480 (lítium-iónová batéria) a bol otestovaný podľa príručky UN Skúšky a kritériá, časť III, odsek 38.3.

Prepravné predpisy sú uvedené na webovej stránke www.stihl.com/safety-data-sheets.

15. Opatrenia na minimalizovanie opotrebovania a na zabránenie vzniku škôd

Dôležité pokyny na údržbu a ošetrovanie skupiny výrobkov

Kosačka na trávu – s ručným ovládaním a poháňaná akumulátorom (STIHL RMA)

Firma STIHL v žiadnom prípade neručí za škody na zdraví alebo materiálne škody, ktoré boli spôsobené nedodržovaním bezpečnostných pokynov, predovšetkým pokynov týkajúcich sa bezpečnosti, obsluhy a údržby a použitím neschváleného príslušenstva alebo neschválených náhradných dielov.

Ak chcete predísť poškodeniu alebo nadmernému opotrebovaniu stroja STIHL, bezpodmienečne dodržiavajte nasledujúce dôležité pokyny:

1. Bežné spotrebné náhradné diely

Niektoré diely strojov STIHL podliehajú bežnému prevádzkovému opotrebovaniu i pri predpísanom používaní, a preto sa tieto diely musia v závislosti od spôsobu a doby použitia vždy včas vymeniť.

Medzi tieto diely patrí napr.:

- nôž,
- zberný kôš na trávu,
- akumulátor.

2. Dodržovanie pokynov uvedených v tomto návode na obsluhu

Používanie, údržba a uskladnenie stroja STIHL musí prebiehať tak dôkladne, ako je popísané v tomto návode na obsluhu. Za všetky škody, ku ktorým došlo následkom

nedodržania bezpečnostných pokynov a pokynov pre obsluhu a údržbu, zodpovedá sám užívateľ.

To platí predovšetkým pre:

- nesprávne pripojenie k elektrickej sieti (nesprávne napätie),
- úpravy výrobku, ktoré neboli schválené spoločnosťou STIHL,
- používanie náradia a príslušenstva, ktoré nie je pre stroj schválené, vhodné alebo je kvalitatívne nevyhovujúce,
- používanie výrobku v rozpore s predpísaným určením,
- používanie výrobku na športové alebo súťažné akcie,
- následné škody, ktoré vznikli ďalším používaním výrobku s chybnými súčiastkami.

3. Údržbárske práce

Všetky práce uvedené v odstavci „Údržba“ sa musia vykonávať pravidelne, podľa predpísaných intervalov.

Pokiaľ tieto údržbárske práce nemôže vykonať sám užívateľ, musí tým poveriť špecializovaného predajcu.

Spoločnosť STIHL odporúča nechať vykonávať všetky údržbárske práce a opravy len u špecializovaného predajcu STIHL.

Odborní predajcovia STIHL budú pravidelne ponúkať školenia a poskytovať technické informácie.

Zanedbaním týchto prác môžu vzniknúť škody, za ktoré zodpovedá sám užívateľ.

K tomu patria okrem iného:

- škody na motore pohonu stroja v dôsledku nedostatočného čistenia vstupných otvorov pre chladiaci vzduch (sacie drážky).
- korózia a iné škody spôsobené následkom neodborného uskladnenia.
- poškodenie stroja spôsobené použitím nekvalitných náhradných dielov.
- škody v dôsledku neskoro alebo nedostatočne vykonanej údržby resp. v dôsledku servisných prác alebo opráv, ktoré neboli vykonané v servisnej dielni špecializovaného predajcu.

16. Ochrana životného prostredia



Pokosená tráva nepatrí na skládku smetí, ale je najvhodnejším materiálom na kompostovanie.

Obalové materiály, stroj a príslušenstvo sú vyrobené z recyklovateľných materiálov, tieto sa musia likvidovať podľa platných predpisov.

Triedený ekologický zber a likvidácia odpadových materiálov je základným predpokladom pre efektívnu recykláciu cenných surovín. Z tohto dôvodu sa musí stroj po ukončení bežnej technickej životnosti ako neupotrebiteľný odovzdať do zberu triedeného materiálu. Pri likvidácii stroja dodržujte pokyny, uvedené v kapitole „Likvidácia použitých materiálov“ (⇒ 4.12).

Pre získanie potrebných informácií o odbornej likvidácii odpadových materiálov sa obráťte na miestny recyklačný podnik alebo na špecializovaného predajcu.



Li-Ion

Akumulátory vždy odborne zlikvidujte – dodržiavajte miestne predpisy. Akumulátory nepatria do domáceho odpadu, musia sa odovzdať

u špecializovaného predajcu alebo do zberu zvláštnych typov odpadov.

17. Bežné náhradné diely

Žací nôž pre **RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC**:
6338 702 0130

Žací nôž pre **RMA 448 PC, RMA 448 TC**:
6358 702 0115

Skrutka noža pre **RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC**:
9007 319 9024

Skrutka noža pre **RMA 448 PC, RMA 448 TC**:
9007 319 9024

Poistná podložka:
0000 702 6600



Skrutka noža pri výmene noža alebo bezpečnostná podložka pri každej montáži sa musí vymeniť. Náhradné diely sú k dispozícii u špecializovaného predajcu výrobkov STIHL.

18. Prehlásenie o zhode výrobcom - EÚ

18.1 Kosačka na trávnu – s ručným ovládaním a poháňaná akumulátorom (STIHL RMA)

STIHL Tirol GmbH
Hans-Peter-Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen
Rakúsko

týmto zodpovedne prehlasuje, že stroj

Kosačka na trávnu – s ručným ovládaním a poháňaná akumulátorom (STIHL RMA)

Výrobná značka	STIHL
Sériové identifikačné číslo	6338
Typ	RMA 443.0 RMA 443.0 C RMA 443.0 PC RMA 443.0 TC
Sériové identifikačné číslo	6358
Typ	RMA 448.0 PC RMA 448.0 TC

Spĺňa požiadavky týchto smerníc EÚ: 2000/14/EC, 2014/30/EU, 2006/42/EC, 2006/66/EC, 2011/65/EU

Vývoj a konštrukcia tohto výrobku prebiehali v súlade s nasledujúcimi normami:

EN 60335-1, EN 60335-2-29, EN 60335-2-77, EN 55014-1, EN 55014-2

Pri vývoji a výrobe produktov platia vždy verzie noriem platné k dátumu výroby.

Použitá metodika hodnotenia zhodnosti výroby:
Dodatok VIII (2000/14/EC)

Názov a adresa sídla účastníkov konania:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

Zostavenie a uloženie technickej dokumentácie:
Sven Zimmermann
STIHL Tirol GmbH

Rok výroby a číslo stroja sú uvedené na výkonovom štítku stroja.

RMA 443.0:

Nameraná hladina akustického výkonu: 91,2 dB(A)

Zaručená hladina akustického výkonu: 92 dB(A)

RMA 443.0 C:

Nameraná hladina akustického výkonu: 91,2 dB(A)

Zaručená hladina akustického výkonu: 92 dB(A)

RMA 443.0 PC:

Nameraná hladina akustického výkonu: 91,2 dB(A)

Zaručená hladina akustického výkonu: 92 dB(A)

RMA 443.0 TC:

Nameraná hladina akustického výkonu: 91,2 dB(A)

Zaručená hladina akustického výkonu: 92 dB(A)

RMA 448.0 PC:

Nameraná hladina akustického výkonu: 95,2 dB(A)

Zaručená hladina akustického výkonu: 96 dB(A)

RMA 448.0 TC:

Nameraná hladina akustického výkonu: 95,2 dB(A)

Zaručená hladina akustického výkonu: 96 dB(A)

Langkampfen,
2020-01-02 (RRRR-MM-DD)

STIHL Tirol GmbH

i. V.



Matthias Fleischer, vedúci odboru výskumu a vývoja produktov

i. V.



Sven Zimmermann, vedúci odboru kvality

19. Technické údaje

RMA 443.0, RMA 443.0 C, RMA 443.0 PC, RMA 443.0 TC, RMA 448.0 PC, RMA 448.0 TC

Typ	jednosmerný motor
Napätie	36 V
Trieda ochrany	III
Druh ochrany	IPX 1
Rezné zariadenie	rotačný nôž
Otáčky rezného mechanizmu	3150 ot./min
Otáčky rezného mechanizmu – režim Eko	2800 ot./min
Pohon rotačného noža	trvalý
Uťahovací moment skrutky noža	60 - 65 Nm
Výška kosenia	25 - 75 mm
Zberný kôš na trávu	55 l
Priemer kolies vpredú	180 mm
Priemer kolies vzadu	200 mm

RMA 443.0

Sériové identifikačné číslo	6338
Akumulátorová jednotka motora	MVP 600
Príkon	600 W
Dĺžka	144 cm
Šírka	48 cm
Výška	109 cm
Hmotnosť (bez akumulátora)	20 kg

RMA 443.0

Šírka záberu pri kosení	41 cm
-------------------------	-------

Emisie hluku:

Podľa smernice 2000/14/EC: Zaručená hladina akustického výkonu	L_{WAd}	92 dB(A)
Podľa smernice 2006/42/EC: Hladina akustického tlaku na pracovisku	L_{pA}	78 dB(A)
Tolerancia K_{pA}		2 dB(A)

Vibrácie na rukách/ramenách:

Uvedená charakteristická hodnota vibrácií podľa EN 12096: Nameraná hodnota	a_{hw}	1,80 m/s ²
Tolerancia K_{hw}		0,90 m/s ²
Meranie podľa EN 20643		

RMA 443.0 C

Sériové identifikačné číslo	6338
Akumulátorová jednotka motora	MVP 600
Príkon	600 W
Dĺžka	138 cm
Šírka	49 cm
Výška	108 cm
Hmotnosť (bez akumulátora)	21 kg
Šírka záberu pri kosení	41 cm

Emisie hluku:

Podľa smernice 2000/14/EC: Zaručená hladina akustického výkonu	L_{WAd}	92 dB(A)
---	-----------	----------

RMA 443.0 C

Podľa smernice 2006/42/EC: Hladina akustického tlaku na pracovisku	L_{pA}	78 dB(A)
Tolerancia K_{pA}		2 dB(A)

Vibrácie na rukách/ramenách:

Uvedená charakteristická hodnota vibrácií podľa EN 12096: Nameraná hodnota	a_{hw}	1,40 m/s ²
Tolerancia K_{hw}		0,70 m/s ²
Meranie podľa EN 20643		

RMA 443.0 PC

Sériové identifikačné číslo	6338
Akumulátorová jednotka motora	MVP 850 S
Príkon	850 W
Dĺžka	138 cm
Šírka	49 cm
Výška	108 cm
Hmotnosť (bez akumulátora)	21 kg
Šírka záberu pri kosení	41 cm

Emisie hluku:

Podľa smernice 2000/14/EC: Zaručená hladina akustického výkonu	L_{WAd}	92 dB(A)
Podľa smernice 2006/42/EC: Hladina akustického tlaku na pracovisku	L_{pA}	78 dB(A)
Tolerancia K_{pA}		2 dB(A)

Vibrácie na rukách/ramenách:

RMA 443.0 PC

Uvedená charakteristická hodnota vibrácií podľa EN 12096:

Nameraná hodnota

a_{hw} 1,40 m/s²

Tolerancia K_{hw} 0,70 m/s²

Meranie podľa EN 20643

RMA 443.0 TC

Sériové identifikačné číslo 6338

Akumulátorová jednotka motora MVP 850

Príkion 850 W

Dĺžka 138 cm

Šírka 49 cm

Výška 108 cm

Hmotnosť (bez akumulátora) 23 kg

Šírka záberu pri kosení 41 cm

Pohon kolies 1 prev. stupeň

Rýchlosť pohonu 3,5 km/h

Emisie hluku:

Podľa smernice 2000/14/EC:

Zaručená hladina akustického výkonu

L_{WA_d} 92 dB(A)

Podľa smernice 2006/42/EC:

Hladina akustického tlaku na pracovisku

L_{pA} 78 dB(A)

Tolerancia K_{pA} 2 dB(A)

Vibrácie na rukách/ramenách:

Uvedená charakteristická hodnota vibrácií podľa EN 12096:

Nameraná hodnota

a_{hw} 1,40 m/s²

Tolerancia K_{hw} 0,70 m/s²

RMA 443.0 TC

Meranie podľa EN 20643

RMA 448.0 PC

Sériové identifikačné číslo 6358

Akumulátorová jednotka motora MVP 850 S

Príkion 850 W

Dĺžka 147 cm

Šírka 50 cm

Výška 113 cm

Hmotnosť (bez akumulátora) 24 kg

Šírka záberu pri kosení 46 cm

Emisie hluku:

Podľa smernice 2000/14/EC:

Zaručená hladina akustického výkonu

L_{WA_d} 96 dB(A)

Podľa smernice 2006/42/EC:

Hladina akustického tlaku na pracovisku

L_{pA} 83 dB(A)

Tolerancia K_{pA} 2 dB(A)

Vibrácie na rukách/ramenách:

Uvedená charakteristická hodnota vibrácií podľa EN 12096:

Nameraná hodnota

a_{hw} 1,40 m/s²

Tolerancia K_{hw} 0,70 m/s²

Meranie podľa EN 20643

RMA 448.0 TC

Sériové identifikačné číslo 6358

Akumulátorová jednotka motora MVP 850

RMA 448.0 TC

Príkion 850 W

Dĺžka 147 cm

Šírka 50 cm

Výška 113 cm

Hmotnosť (bez akumulátora) 24 kg

Šírka záberu pri kosení 46 cm

Pohon kolies 1 prev. stupeň

Rýchlosť pohonu 3,5 km/h

Emisie hluku:

Podľa smernice 2000/14/EC:

Zaručená hladina akustického výkonu

L_{WA_d} 96 dB(A)

Podľa smernice 2006/42/EC:

Hladina akustického tlaku na pracovisku

L_{pA} 83 dB(A)

Tolerancia K_{pA} 2 dB(A)

Vibrácie na rukách/ramenách:

Uvedená charakteristická hodnota vibrácií podľa EN 12096:

Nameraná hodnota

a_{hw} 1,40 m/s²

Tolerancia K_{hw} 0,70 m/s²

Meranie podľa EN 20643

19.1 Akumulátor STIHL AP

Technológia akumulátora lítium-iónový

Napätie 36 V

Kapacita v Ah pozri výkonový štítok

Obsah energie vo Wh pozri výkonový štítok

Hmotnosť v kg pozri výkonový štítok

Povolený rozsah teploty -10 °C až +50 °C



Tento symbol odkazuje na údaj o počte článkov a obsahu energie podľa špecifikácií výrobcu článkov. Obsah energie, ktorý je k dispozícii počas používania, je menší.

19.2 REACH

REACH označuje nariadenie EÚ na registráciu, zhodnocovanie a schvaľovanie chemikálií.

Informácie o spĺňaní nariadení REACH (EÚ) č. 1907/2006 sú uvedené na stránke www.stihl.com/reach.

20. Hľadanie porúch

✘ prípadne vyhľadajte špecializovaného predajcu. Spoločnosť STIHL odporúča špecializovaného predajcu výrobkov STIHL.

Závada:

elektromotor nenabieha

Možná príčina:

- Stav nabitia akumulátora je nedostatočný – na akumulátore bliká 1 kontrolka LED nazeleno.
- Akumulátor je príliš chladný/teplý – na akumulátore svieti červená kontrolka LED.
- Porucha v akumulátore – na akumulátore svietia 4 kontrolky LED načerveno.

- RMA 443 PC, RMA 448 PC: V akumulátorovom priestore 1 sa nenachádza žiadny akumulátor
- Kosačka na trávnu je príliš teplá – na akumulátore svietia 3 kontrolky LED načerveno.
- Porucha v kosačke na trávnu – na akumulátore svietia 3 kontrolky LED načerveno.
- Nie je stlačené tlačidlo zapnutia
- Nie je vložená bezpečnostná zásuvka.
- Prerušené elektrické spojenie medzi kosačkou na trávnu a akumulátorom.
- Elektromotor je preťažený v dôsledku príliš vysokej alebo príliš vlhkej trávy.
- Vlhkosť v stroji alebo v akumulátore.
- Je upchatá žacia skriňa
- Chybná poistka v bezpečnostnej zásuvke.

Náprava:

- Nabite akumulátor. (⇒ 8.4)
- Akumulátor nechajte zohriať, resp. vychladnúť
- Akumulátor vyberte a znova vložte; v prípade potreby kontaktujte predajcu. (✘)
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: Vloženie akumulátora do akumulátorového priestoru 1
- Kosačku na trávnu nechajte vychladnúť.
- Vyčistite elektrické kontakty v akumulátorovom priestore (⇒ 13.2); v prípade potreby kontaktujte predajcu. (✘)
- Stlačte tlačidlo zapnutia (⇒ 12.2)
- Vložte bezpečnostnú zásuvku. (⇒ 9.1)
- Správne vložte akumulátor (⇒ 8.3); vyčistite elektrické kontakty v akumulátorovom priestore. (⇒ 13.2)
- Elektromotor nezapínajte vo vysokej trávne, nastavte nižšiu výšku kosenia. (⇒ 9.6)

- Vyberte a vysušte akumulátor; vyčistite, príp. vysušte priečinok na akumulátor. (⇒ 8.3)
- Vyčistite žaciu skriňu. (⇒ 13.2)
- Vymeňte bezpečnostnú zásuvku. (✘)

Porucha:

Elektromotor sa počas prevádzky samočinne vypína.

Pravdepodobná príčina:

- Kosačka na trávnu je príliš teplá – na akumulátore svietia 3 červené kontrolky LED.
- Vyskytla sa elektrická porucha.
- Nie je správne vložená bezpečnostná zásuvka.
- Stroj je preťažený kosením príliš vysokej alebo príliš vlhkej trávy.
- Porucha v kosačke na trávnu.

Odstránenie:

- Kosačku na trávnu nechajte vychladnúť.
- Akumulátor vyberte a znovu vložte. (⇒ 8.3)
- Vložte bezpečnostnú zásuvku. (⇒ 9.1)
- Výšku kosenia a rýchlosť kosenia prispôbte podmienkam kosenia. (⇒ 9.6)
- Kosačku na trávnu dajte opraviť. (✘)

Porucha:

Silné vibrácie počas prevádzky.

Pravdepodobná príčina:

- skrutka noža je uvoľnená,
- nôž je nevyvážený.

Odstránenie:

- dotiahnite skrutku noža (⇒ 13.7),
- nabrúste (vyvážte) alebo vymeňte nôž (⇒ 13.8).

Porucha:

Nevzhľadný povrch pokoseného trávnik, trávnik žltne.

Pravdepodobná príčina:

- Tupý alebo opotrebovaný žací nôž
- Príliš vysoká rýchlosť pojazdu pri kosení v pomere k výške kosenia

Odstránenie:

- Nabrúste alebo vymeňte žací nôž (⇒ 13.8)
- Znížte rýchlosť pojazdu pri kosení a/alebo nastavte správnu výšku kosenia (⇒ 9.6)

Porucha:

Sťažené zapínanie alebo pokles výkonu elektromotora.

Pravdepodobná príčina:

- Akumulátor vybitý.
- Kosenie príliš vysokej alebo príliš vlhkej trávy.
- Je upchatá žacia skriňa.
- Otupený alebo opotrebovaný žací nôž.

Odstránenie:

- Nabite akumulátor. (⇒ 8.4)
- Výšku kosenia a rýchlosť kosenia prispôbte podmienkam kosenia. (⇒ 9.6)
- Vyčistite žaciu skriňu. (⇒ 13.2)
- Nabrúste alebo vymeňte žací nôž. (⇒ 13.8)

Porucha:

Upchatý vyhadzovací kanál.

Pravdepodobná príčina:

- Opotrebovaný žací nôž
- Kosenie príliš vysokej alebo príliš vlhkej trávy

Odstránenie:

- Vymeňte žací nôž (⇒ 13.8)

- Výšku kosenia a rýchlosť kosenia prispôbte podmienkam kosenia (⇒ 9.6)

Závada:

Veľmi krátka doba prevádzky

Možná príčina:

- Akumulátor nie je úplne nabitý.
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: V akumulátorovom priestore 2 nie je vložený akumulátor alebo vložený akumulátor je vybitý
- Kosenie príliš vysokej alebo príliš vlhkej trávy.
- Je upchatá žacia skriňa
- Otupený alebo opotrebovaný žací nôž.
- Životnosť akumulátora sa prekročila.

Náprava:

- Nabite akumulátor. (⇒ 8.4)
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: Vloženie nabitého akumulátora do akumulátorového priestoru 2
- Výšku kosenia a rýchlosť kosenia prispôbte podmienkam kosenia. (⇒ 9.6)
- Vyčistite žaciu skriňu. (⇒ 13.2)
- Nabrúste alebo vymeňte žací nôž. (⇒ 13.8)
- Výmena akumulátora. (✘)

Porucha:

Akumulátor sa zasekne pri vložení do akumulátorového priestoru

Pravdepodobná príčina:

- Vedenia alebo elektrické kontakty v akumulátorovom priestore sú znečistené.

Odstránenie:

- Vyčistite vedenia, príp. elektrické kontakty v akumulátorovom priestore (⇒ 13.2)

Porucha:

Akumulátor sa nenabíja, hoci kontrolka LED na nabíjačke svieti na zeleno

Pravdepodobná príčina:

- Akumulátor je príliš chladný/teplý (na akumulátore svieti červená kontrolka LED)

Odstránenie:

- Akumulátor nechajte zohriať, resp. vychladnúť (⇒ 8.4). Nabíjačku používajte len v uzatvorených a suchých miestnostiach, pri teplotách od +5 °C do +40 °C.

Porucha:

Po vložení akumulátora do nabíjačky sa proces nabíjania nespúšťa.

Pravdepodobná príčina:

- Akumulátor je príliš chladný/teplý – na akumulátore svieti červená kontrolka LED.
- Žiadny elektrický kontakt medzi nabíjačkou a akumulátorom.
- Napájanie nabíjačky elektrickým prúdom je chybné.

Odstránenie:

- Akumulátor nechajte vložený v nabíjačke. Nabíjanie sa spustí automaticky hneď po dosiahnutí povoleného teplotného rozsahu.
- Akumulátor vyberte a znovu vložte. (⇒ 8.3)
- Pripojte nabíjačku do elektrickej siete. (⇒ 8.2)
- Skontrolujte elektrickú sieť.
- Skontrolujte nabíjačku, v prípade potreby vymeňte. (✘)

Porucha:

Akumulátor sa nenabíja, nesvieti žiadna kontrolka LED

Pravdepodobná príčina:

- Žiadny elektrický kontakt medzi nabíjačkou a akumulátorom
- Napájanie nabíjačky elektrickým prúdom je chybné

Odstránenie:

- Vyberte akumulátor z priečinka na akumulátor a znova vložte späť (⇒ 8.3)
- Pripojte nabíjačku do elektrickej siete (⇒ 8.2)
- Skontrolujte elektrickú sieť
- Skontrolujte nabíjačku, v prípade potreby vymeňte (✘)

Porucha:

Kontrolka LED na nabíjačke bliká na červeno

Pravdepodobná príčina:

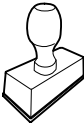
- Žiadny elektrický kontakt medzi nabíjačkou a akumulátorom
- Akumulátor je chybný (4 kontrolky LED na akumulátore blikajú zhruba 5 sekúnd na červeno)
- Nabíjačka je chybná

Odstránenie:

- Vyberte akumulátor z priečinka na akumulátor a znova vložte späť (⇒ 8.3)
- Skontrolujte akumulátor, v prípade potreby vymeňte (✘)
- Skontrolujte nabíjačku, v prípade potreby vymeňte (✘)

21. Servisný plán

21.1 Potvrdenie o prevzatí

Model:	_____
Sériové číslo:	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
Dátum:	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	
Ďalší servis	
Dátum:	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>

21.2 Potvrdenie o vykonaní servisných prác



Tento návod na obsluhu dajte špecializovanému predajcovi výrobkov STIHL pri vykonávaní údržbárskych prác. Do predtlačенých polí poskytnite potvrdenie o vykonaní servisných prác.



Servis vykonaný dňa



Dátum nasledujúceho servisu

Sayın Müşterimiz,

STIHL ürünlerini tercih ettiğinizden dolayı teşekkür ederiz. Ürünlerimizi, müşterilerimizin talepleri ve istekleri doğrultusunda yüksek kalite ile geliştiriyor ve üretiyoruz. Bu sayede ekstrem şartları yerine getiren ve yüksek derecede güvenilir ürünler geliştirilmektedir.

STIHL markası aynı zamanda, alanında da yüksek kalite sunar. Bayilerimizden ve ihtisas mağazalarından ürünlerimizin kullanımı ve teknik özellikleri hakkında detaylı bilgi alabilirsiniz.

Ürünlerimize göstermiş olduğunuz güvenden dolayı teşekkür eder STIHL ürünlerimiz ile iyi çalışmalar dileriz.

Dr. Nikolas Stihl

ÖNEMLİ: KULLANIMDAN ÖNCE KILAVUZU OKUYUN VE SAKLAYIN.

1. İçindekiler

Kullanım kılavuzu hakkında	96
Genel	96
Kullanım kılavuzunu okuma talimatı	96
Ülke versiyonları	97
Cihazın tarifi	97
Güvenliğiniz için	97
Genel	97
Kıyafet ve donanım	98
Akü	98
Şarj aleti	99
Şarj etme	100
Cihazın taşınması	100
Akünün taşınması	100
Çalışmadan önce	101
Çalışma esnasında	101
Bakım, temizleme, onarım ve depolama	103
Uzun süreli çalışma aralarında saklama	104
İmha	104
Sembol açıklamaları	104
Teslimat kapsamı	104
Cihazın çalışmaya hazır hale getirilmesi	105
Genel	105
Tekli gidonun monte edilmesi (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)	105
İkili gidonun monte edilmesi (RMA 443)	105
Çim toplama sepetinin montajı	105
Akü ve şarj aleti	106
Genel	106
Şarj aletinin elektrige bağlanması	106
Akünün çıkarılması/takılması	106
Akünün şarj edilmesi	106
Aküdeki LED'ler	107
Şarj aletindeki LED	107
Kullanma elemanları	107
Güvenlik fişi	107
Eco modu şalteri	108
Çim toplama sepeti	108
Tekli konforlu gidonun ayarlanması (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)	108
İkili gidonu katlayın (RMA 443)	108
Merkezi kesim yüksekliği ayarı	108
Doluluk seviyesi göstergesi	109
Çalışmaya yönelik uyarılar	109
Genel	109
Kesim performansı	109
Kullanıcının çalışma alanı	109
Elektrikli motora doğru şekilde yüklenme	109
Biçme bıçağı bloke olmuşsa	110
Termik elektrikli motor aşırı yük emniyeti	110
Güvenlik tesisatları	110
Güvenlik fişi	110
Koruma tertibatları	110
İki elle kullanım	110
Elektrikli motorun yavaşlatma freni	110
Cihazın çalıştırılması	110
Hazırlayıcı önlemler	110
Çim biçme makinesinin çalıştırılması	110
Çim biçme makinesinin kapatılması	110
Tekerlek tahriki (RMA 443 TC, RMA 448 TC)	111
Çim toplama sepetinin boşaltılması	111

Bakım	111
Genel	111
Cihazın temizlenmesi	111
Elektrikli motor ve tekerlekler	112
Akü	112
Şarj aleti	112
Bıçak aşınması kontrolü	112
Biçme bıçağının sökülmesi ve takılması	112
Biçme bıçağının bilenmesi	113
Saklama (kış molası)	113
Nakliye	114
Çim biçme makinesinin taşınması ve sabitlemesi	114
Akünün taşınması	114
Aşınmanın en aza indirgenmesi ve hasar oluşumunun önlenmesi	114
Çevre koruma	115
Sık kullanılan yedek parçalar	115
EU Uygunluk Beyanı	115
Çim biçme makinesi, manuel ve akü işletmeli (STIHL RMA)	115
STIHL Yönetim merkezi adresi	116
STIHL Dağıtım şirketleri adresleri	116
STIHL İthalatçılar adresleri	117
Teknik veriler	117
STIHL AP akü	118
REACH	118
Hata arama	119
Servis planı	121
Teslimat onayı	121
Servis onayı	121

2. Kullanım kılavuzu hakkında

2.1 Genel

Bu kullanım kılavuzu üreticinin EG yönergesi 2006/42/EC'ye ilişkin **Orijinal Kullanım Kılavuzudur**.

STIHL, ürün yelpazesini geliştirme çalışmalarına kesintisiz olarak devam etmektedir, bu nedenle teslimat kapsamında biçim, teknik ve donanım yönünden değişiklik yapma hakkı saklıdır. Bu kitapçıkta bilgiler ve resimler hiçbir talep hakkı doğurmayacaktır.

Kullanım kılavuzunda her ülkede mevcut olmayan modeller de yer almaktadır.

Bu kullanım kılavuzu telif haklarıyla korunmuştur. Tüm hakları saklıdır, özellikle elektronik sistemlerle çoğaltma, çeviri ve işleme hakkı.

2.2 Kullanım kılavuzunu okuma talimatı

Resimler ve metinler, belirli kullanım adımlarını tarif eder.

Cihaz üzerinde bulunan tüm semboller bu kullanım kılavuzunda açıklanır.

Bakış yönü:

Kullanım kılavuzundaki "sol" ve "sağ" kavramları için bakış yönü: Kullanıcı cihazın arkasında durur ve sürüş yönünde ileri bakar.

Bölüm yönlendirme:

Diğer açıklamaların yer aldığı bölümlere ve alt bölümlere bir ok işareti ile yönlendirme yapılmıştır. Aşağıdaki örnekte bir bölüme yönlendirme gösterilmektedir: (⇒ 3.)

Metin bölümlerine ait işaretler:

Tanımlanan talimatlar takipteki örnekte belirtildiği gibi olabilir.

Kullanıcının müdahalesini gerektiren kullanım adımları:

- Cıvata'yı (1) bir cıvata sökücü ile çözüünüz, kolu (2) tetikleyiniz ...

Genel sıralamalar:

- Ürünün spor veya yarışma gibi faaliyetlerde kullanılması

Ek anlamlı metinler:

Ek anlamlı metin bölümleri, devamında tarif edilen sembollerden biriyile işaretlenerek vurgulanmıştır.



Tehlike!

Kişiler için kaza ve ağır yaralanma tehlikesi. Belirli bir davranış şekli gereklidir veya yasaklanmıştır.



Uyarı!

Şahıslar için yaralanma tehlikesi. Belirli bir davranış, olası yaralanmaları önleyecektir.



Dikkat!

Belirli bir davranışla önlenilecek hafif yaralanmalar ve/veya maddi hasarlar.



Bilgi

Cihazdan daha fazla fayda sağlanması ve olası kullanım hatalarının önlenmesi için verilen bilgilerdir.

Resim açıklamalı metinler:

Cihazın kullanımını açıklayan resimleri, kullanım kılavuzunun en başında bulabilirsiniz.

Bu kamera sembolü, resim sayfasındaki resimlerin kullanım kılavuzundaki ilgili metinlerle eşleştirilmesini sağlamaktadır.



2.3 Ülke versiyonları

STIHL, teslimatın yapılacağı ülkeye bağlı olarak farklı fiş ve şalterlere sahip şarj aletleri göndermektedir.

Resimlerde, Avrupa tipi fişe sahip şarj aletleri gösterilmiştir. Başka fiş modellerine sahip cihazların elektrik bağlantısı, aynı şekilde gerçekleştirilmektedir.

3. Cihazın tarifi



- 1 Gidon üst parçası
- 2 Motoru durdurma kelepçesi
- 3 Tekerlek tahriki kelepçesi (RMA 443 TC, RMA 448 TC)
- 4 Çalıştırma düğmesi
- 5 Hızlı gergi (RMA 443)
- 6 Gidon alt parçası (RMA 443)
- 7 Gidon konsolu (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)
- 8 Gidon geçme kolu (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)
- 9 Çim toplama sepeti
- 10 Doluluk seviyesi göstergesi

- 11 Arka tutamak
- 12 Akü motor ünitesi
- 13 Arka tekerlek
- 14 Gövde
- 15 Ön tekerlek
- 16 Haltegriff vorne
- 17 Kesim yüksekliği ayar kolu
- 18 Makine numarasına sahip güç plakası
- 19 Akü bölmesi kapağı
- 20 Güvenlik fişi
- 21 ECO modu şalteri
- 22 Akü bölmesi
- 23 Nakliye bölmesi
- 24 Akü bölmesi 1
- 25 Akü bölmesi 2
- 26 Akü
- 27 Şarj aleti
(Satış modelinden tipe bağlı.
Bu kullanım kılavuzunda yer alan bazı resimler kolaylaştırmak amacıyla sadece STIHL AL 300 modelini göstermektedir)

4. Güvenliğiniz için

4.1 Genel



Cihaz ile yapılan çalışmalarda kaza önleyici kurallara kesinlikle uyunuz.



Cihaz ilk kez çalıştırılmadan önce kullanım kılavuzunun tamamı dikkatle okunmalıdır.

Kullanım kılavuzunu daha sonraki kullanımlar için dikkatle saklayınız.

Bu önlemlerin alınması, güvenliğinizi için şarttır, fakat liste eksiksiz değildir. Cihazı daima dikkatli bir şekilde ve sorumluluk

bilinciyle kullanınız ve diğer kişilerin veya bu kişilere ait nesnelere zarar görmesine yol açan kazalarda tüm sorumluluğun makine sürücüsüne veya kullanıcıya ait olduğunu unutmayınız.

Kumanda parçaları ve makine kullanımı hakkında bilgi edinin.

Cihaz sadece cihazın kullanımını bilen ve kullanım kılavuzunu okumuş olan kişiler tarafından kullanılmalıdır. İlk kullanımdan önce her kullanıcı, konuya özgü ve uygulamaya yönelik eğitimler/bilgiler almaya gayret etmelidir. Cihazın nasıl kullanılacağı hakkında satıcınızdan veya bir uzmandan bilgi alın.

Bu eğitimde, cihaz ile çalışma sırasında özellikle özen ve konsantrasyonun ne kadar önemli olduğu hakkında kullanıcı bilgilendirilmelidir.

Cihazı kurallara uygun yapıda kullanıyor olsanız da risk olasılıkları halen mevcuttur.



Boğulma nedeniyle hayati tehlike!

Ambalaj malzemesiyle oynayan çocukların boğulma tehlikesi vardır. Ambalaj malzemesini çocuklardan kesinlikle uzak tutun.

Cihazı ve tüm ilave parçaları sadece bu modeli tanıyan ve kullanımını bilen kişilere veriniz ve/veya ödünç veriniz. Kullanım kılavuzu cihazın bir parçasıdır ve birlikte verilmesi gerekmektedir.

Kullanıcının cihazı kullanmak ve bununla çalışmak için fiziksel, duyuşsal ve zihinsel yetkin olmasını sağlayın. Kullanıcı fiziksel, duyuşsal veya zihinsel açıdan kısıtlı ise kullanıcı sadece sorumlu bir kişinin gözetimi veya talimatlarına göre çalışabilir.

Kullanıcının reşit olmasını veya ilgili yerel kurallara göre gözetim altında meslek eğitimi almış olmasını sağlayın.

Cihaz, ancak kişi iyice dinlenmişken, ruhsal ve fiziksel açıdan iyi durumdayken çalıştırılmalıdır. Eğer sağlığınıza ilgili bir sorunuz varsa, cihazla çalışmanızın mümkün olup olmadığına dair doktorunuza danışın. Alkol, tepki kabiliyetini etkileyen ilaç veya uyuşturucu kullanımından sonra cihaz ile çalışılmamalıdır.

Cihaz şahsi kullanım için tasarlanmıştır.

Dikkat - Kaza tehlikesi!

Cihaz sadece çim biçmek için üretilmiştir. Makinenin başka bir amaçla kullanılması tehlikeli olabileceğinden veya cihazda hasara yol açabileceğinden yasaktır.

Kullanıcı için tehlike teşkil edeceğinden cihaz, aşağıdaki gibi durumlarda kullanılmamalıdır (sıralama bütün olası durumları içermez):

- Çalılıkların, çitlerin ve küçük ağaçların traşlanması,
- Fidan kesimi,
- Çatıdaki ve balkondaki çimlerin bakımı,
- Ağaç ve çit parçalarının doğranması ve öğütülmesi,
- Yol temizliği (emdirme, üfleme),
- Arazideki köstebek yuvaları gibi engebelerin düzeltilmesi.
- Kesilen çimin, bunun için öngörülmüş çim toplama sepetinin haricinde taşınması.

STIHL tarafından izin verilen aksesuarların yetkili kişilerce montajı hariç, cihaz üzerinde yapılan her değişiklik güvenlik nedenleriyle yasaktır, ayrıca bu garanti anlaşmasının iptal olmasına neden olur. İzin verilmiş aksesuarlar hakkında yetkili STIHL bayinizden bilgi edinebilirsiniz.

Cihazda özellikle performansı ya da yanmalı motorun ve/veya elektro motorun devrini etkileyen her tür değişiklik yasaktır.

Cihazda gürültü emisyonunun artmasına neden olabilecek hiçbir değişiklik yapılamaz.

Cihaz ile eşya, hayvan, kişi ve özellikle de çocukların taşınması yasaktır.

Açık alanlarda, parklarda, spor stadyumlarında, sokaklarda ve ormancılık ve ziraat alanlarında kullanırken dikkatli işletim son derece önemlidir.



Dikkat! Titreşim sebebiyle sağlık için tehlike! Aşırı titreşim, özellikle dolaşım problemi olan kişilerde kan

dolaşımının veya sinirlerin zarar görmesine sebep olabilir. Titreşim sebebiyle oluşabilecek belirtilerin ortaya çıkması durumunda doktora başvurun. Parmaklarda, ellerde veya bileklerde ortaya çıkan bu tür belirtiler arasında şunlar yer alır (sıralama bütün olası belirtileri içermez):

- His kaybı,
- Ağrı,
- Kas zayıflığı,
- Ciltte renk değişimi,
- Rahatsızlık veren karıncalanma.

Çalışma sırasında gidonu iki elinizle ön görülen noktalardan sıkıca ancak çok fazla kasılmadan tutun.

Çalışma sürelerini, uzun çalışma süresi neticesinde yüksek ölçüde yüklenme olmayacak yapıda planlayın.

4.2 Kıyafet ve donanım



Çalışma esnasında daima sağlam tabanlı sağlam ayakkabılar giyilmelidir. Asla yalınayak veya sandaletlerle çalışmayınız.



Bakım ve temizlik çalışmalarında ve cihazın taşınmasında sağlam eldivenler takılmalı ve uzun saçlar toplanarak korunmalıdır (baş örtüsü, şapka vs.).



Bıçme bıçağının bileylenmesinde özel bir koruyucu gözlük kullanılmalıdır.

Cihaz, ancak uzun bir pantolon ve dar kıyafetlerle çalıştırılmalıdır.

Asla bol giysiler giymeyiniz, bu giysiler hareketli parçalara (kumanda kolu) takılabilir - ayrıca takı, kravat ve şal da giyilmemelidir.








STIHL çalışma sırasında daima kulak koruyucusu kullanılmasını tavsiye eder. Çalışma alanındaki gürültü seviyesi 80 dB(A)'yı aşarsa bir kulak koruyucusu kullanılmalıdır.

4.3 Akü

Çocuklar akünün tehlikelerini fark edemez ve tahmin edemez. Çocuklar ağır yaralanabilir.

- Çocukları uzak tutunuz.
- Aküyü çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza ediniz.

Akü tüm ortam koşullarına karşı korunmamıştır. Eğer akü belirli ortam koşullarına maruz kalırsa, akü yanabilir veya patlayabilir. İnsanlar yaralanabilir ve maddi hasar oluşabilir.

- Aküyü yüksek ısı ve ateşten koruyunuz. 
- Aküyü ateşe atmayınız. 
- Akünün izin verilen sıcaklık aralığına uyunuz. (⇒ 19.) 
- Aküyü metal cisimlerden uzak tutunuz. 
- Aküyü yağmura ve neme karşı koruyunuz ve sıvıların içine daldırmayınız. 
- Aküyü yüksek basınca maruz bırakmayınız.
- Aküyü mikrodalgalara maruz bırakmayınız.
- Aküyü kimyasallara ve tuzlara karşı koruyunuz.
- Aküyü düşürmeyiniz.
- Aküyü temiz ve kuru muhafaza ediniz.
- Aküyü kapalı bir alanda muhafaza ediniz.
- Aküyü çim biçme makinesinden ve şarj aletinden ayrı muhafaza ediniz.
- Aküyü elektrik iletmeyen bir ambalajın içinde muhafaza ediniz.
- Aküyü izin verilen sıcaklık aralığında muhafaza ediniz. (⇒ 19.1)

Aşağıdaki koşulların yerine getirilmiş olması halinde akü, **işletimi güvenli durumundadır**:

- Akü hasarsızdır.
- Akü, temiz ve kurudur.

– Akü fonksiyondedir ve değişmemiştir. İşletim güvenliği durumu söz konusu değilse, akü artık emniyetli çalışamaz. İnsanlar ağır yaralanabilir.

- Hasarlı ve arızalı bir aküyle çalışmayınız.
- Hasarlı ve arızalı bir aküyü şarj etmeyiniz.
- Akü kirlenmişse veya ıslaksa: Aküyü temizleyiniz ve kurumaya bırakınız.
- Aküyü değiştirmeyiniz.
- Akünün açıklıklarına hiçbir şey sokmayınız.
- Akünün elektrikli kontaklarını asla metal nesnelere bağlamayınız ve kısa devre yaptırmayınız.
- Aküyü açmayınız.

Hasar görmüş bir aküden dışarı sıvı sızabilir. Eğer sıvı ciltle veya gözlerle temas ederse, ciltle veya gözlerde tahriş oluşabilir.

- Sıvılarla teması önleyiniz.
- Eğer ciltle temas meydana gelmişse: Etkilenen cilt bölümlerini bol suyla ve sabunla yıkayınız.
- Eğer gözlerle temas meydana gelmişse: Gözleri en az 15 dakika bol suyla durulayınız ve bir doktora başvurunuz.

Hasarlı veya arızalı bir akü olağandışı kokabilir, duman çıkartabilir veya yanabilir. İnsanlar ağır yaralanabilir veya ölebilir ve maddi hasar oluşabilir.

- Eğer akü olağandışı kokuyorsa ve duman çıkartıyorsa: Aküyü kullanmayınız ve yanıcı maddelerden uzak tutunuz.


- Eğer akü yanıyor: Aküyü bir yangın söndürücü veya suyla söndürünüz.

4.4 Şarj aleti

Çocuklar şarj aletinin ve elektrikli akımın tehlikelerini fark edemez ve tahmin edemez. Çocuklar ağır yaralanabilir.

- Çocukları uzak tutunuz.
- Şarj aletini çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza ediniz.

Şarj aleti tüm ortam koşullarına karşı korunmamıştır. Eğer şarj aleti belirli ortam koşullarına maruz kalırsa, şarj aleti yanabilir veya patlayabilir. İnsanlar yaralanabilir ve maddi hasar oluşabilir.

- Şarj aletini kolay yanabilir ve patlayabilir bir ortamda çalıştırmayınız.
- Şarj aletini kolay yanabilir bir zemin üzerinde çalıştırmayınız.
- Şarj aletinin izin verilen sıcaklık aralığına uyunuz.
- Şarj aletini kapalı ve kuru bir alanda çalıştırınız. 
- Şarj aletini çim biçme makinesinden ve aküden ayrı muhafaza ediniz.
- Şarj aletini depolamadan önce soğumaya bırakınız.
- Şarj aletini temiz ve kuru muhafaza ediniz.
- Şarj aletini kapalı bir alanda muhafaza ediniz.

Aşağıdaki koşulların yerine getirilmiş olması halinde şarj aleti, **işletimi güvenli durumundadır**:

- Şarj aleti hasarsızdır.
- Şarj aletini temiz ve kurudur.

- Şarj aleti fonksiyoneldir ve değişmemiştir.

İşletim güvenliği durumu söz konusu değilse, bileşenler artık doğru çalışamaz ve güvenlik düzenekleri devre dışı bırakılamaz. İnsanlar ağır yaralanabilir.

- Hasarlı veya arızalı bir şarj aleti kullanılmamalıdır. Şarj aletini atığa çıkartınız.
- Şarj aleti kirlenmişse veya ıslaksa: Şarj aletini temizleyiniz ve kurumaya bırakınız.
- Şarj aletini değiştirmeyiniz.
- Şarj aletinin açıklıklarına hiçbir şey sokmayınız.
- Şarj aletinin akü kontaklarını asla metal nesnelere bağlamayınız ve kısa devre yaptırmayınız.
- Şarj aletini açmayınız.

Bağlantı kablosu, şarj aletini taşımak veya asmak için öngörülmemiştir. Bağlantı kablosu ve şarj aleti hasar görebilir.

- Şarj aletini gövdeden kavrayınız ve tutunuz. Şarj aletini kolayca kaldırmak için şarj aletinde bir tutma yuvası bulunur.
- Şarj aletini duvar aparatına asınız.

4.5 Şarj etme

Aşağıdaki nedenler yüzünden elektrik ileten parçalarla temas oluşabilir:

- Bağlantı kablosu hasarlıdır.
- Elektrik fişi hasarlıdır.
- Priz doğru takılı değildir.

Elektrik ileten parçalarla temas bir elektrik çarpmasına neden olabilir. Kullanıcı ağır yaralanabilir veya ölebilir.

- Bağlantı kablosunun ve elektrik fişinin hasar görmediğinden emin olunuz.
- Elektrik fişini doğru bağlantılı bir prize takınız.

Şarj işlemi sırasında yanlış bir şebeke gerilimi veya yanlış bir şebeke frekansı, şarj aletinde bir fazla gerilime neden olabilir. Şarj aleti hasar görebilir.

- Şebeke geriliminin ve elektrik şebekesi frekansının, şarj aletinin üzerinde bulunan güç plakasındaki bilgiler ile aynı olduğundan emin olunuz.

Şarj işlemi sırasında hasar görmüş veya arızalı bir şarj aleti olağandışı kokabilir veya duman çıkartabilir. İnsanlar yaralanabilir veya maddi hasar oluşabilir.

- Elektrik fişini prizden çekiniz.

Yetersiz ısı atılması durumunda şarj aleti aşırı ısınabilir ve bir yangına neden olabilir. İnsanlar ağır yaralanabilir veya ölebilir ve maddi hasar oluşabilir.

- Şarj aletinin üzerini örtmeyiniz.
- Şarj aletini duvar aparatına asınız.

Eğer bir prize birden çok şarj aleti bağlanmışsa, şarj işlemi sırasında elektrik hatlarına aşırı yük binebilir. Elektrik hatları ısınabilir ve bir yangına neden olabilir. İnsanlar ağır yaralanabilir veya ölebilir ve maddi hasar oluşabilir.

- Şarj aletini bir prize tek olarak takınız.
- Şarj aletini bir çoklu prize takmayınız.

4.6 Cihazın taşınması

Cihazın sivri ve sıcak parçalarının sizi yaralamaması için daima eldivenlerle çalışınız.



Cihazı taşımadan önce kapatın, bıçağın durmasını bekleyin ve güvenlik fişini çekin.

Cihazı sadece elektrikli motor soğukken taşıyın.

Cihazın ağırlığını dikkate alın ve gerekirse uygun yükleme yardımcılarını kullanın (yükleme rampaları, kaldırma düzenekleri).

Cihazı ve birlikte taşınan cihaz parçalarını (örn. çim toplama sepeti) yükleme yüzeyi üzerinde yeterli boyuttaki sabitleme araçları ile (kemer, halat v.s.) emniyete alın.

Cihazın kaldırılması ve taşınması esnasında çim biçme bıçağı ile temas etmeyin.

“Nakliye” bölümündeki bilgilere dikkat ediniz. Orada cihazın nasıl kaldırılacağı ve/veya bağlanacağı açıklanmıştır. (⇒ 14.)

Cihazın nakliyesinde yerel yasal düzenlemelere, özellikle de cisimlerin yükleme yüzeylerinde taşınması ve yükün emniyete alınması ile ilgili düzenlemelere uyunuz.

4.7 Akünün taşınması

Akü tüm ortam koşullarına karşı korunmamıştır. Eğer akü belirli ortam koşullarına maruz kalırsa, akü hasar görebilir veya maddi hasarlar oluşabilir.

- Hasarlı bir aküyü taşımayınız.
- Cihazdaki aküyü elektrik iletmeyen bir ambalajın içinde veya elektriği iletmeyen bir taşıma haznesinin içinde taşıyınız.

Cihazın dışında taşıma sırasında akü devrilebilir veya hareket edebilir. İnsanlar yaralanabilir ve maddi hasar oluşabilir.

- Aküyü ambalajın veya taşıma haznesinin içine, hareket edemeyecek şekilde pakitleyiniz.
- Ambalajı veya taşıma haznesini, ambalaj veya taşıma haznesi hareket edemeyecek şekilde emniyete alınız.

Aküyü, aracın içinde ve doğrudan güneş ışınlarına maruz kalacak şekilde asla bırakmayınız.

Lityum-iyon akülerin taşınmasında çok itinalı davranılmalıdır. Özellikle de akülerin kısa devre yapmayacağı şekilde taşınması sağlanmalıdır. Bu yüzden akünün karton ambalajını saklayınız ve STIHL akülerini ya hasar görmemiş orijinal ambalajında ya da çim biçme makinesinde taşıyınız.

4.8 Çalışmadan önce

Sadece kullanım kılavuzunu okumuş olan kişilerin cihaz ile çalıştığından emin olun.

Lütfen elektrikli motorlu bahçe cihazlarının çalışma zamanlarına yönelik yerel kurallara dikkat edin.

Cihazın kullanılacağı araziye kontrol edin ve taşları, sopaları, kabloları, kemikleri ve cihazın havalandırabileceği diğer tüm yabancı cisimleri uzaklaştırınız. Engeller (örn. kesilmiş ağaçlar, kökler) uzun çimlerde kolayca gözden kaçabilir.

Bu nedenle cihaz üzerinde çalışmadan önce çim alandaki uzaklaştırılmayan tüm yabancı maddeleri (engelleri) işaretleyiniz.

Cihazın kullanılmasından önce arızalı ve/veya aşınmış ve hasar görmüş tüm parçalar değiştirilmelidir. Makine üzerinde bulunan, okunamayacak durumdaki veya

hasarlı tehlike ve uyarı levhaları yenilenmelidir. STIHL yetkili bayinizde yedek yapışkan levhalar ve tüm diğer yedek parçalar hazır tutulmaktadır.

Cihaz daima çalışma güvenliği sağlanmış durumda çalıştırılmalıdır. Her çalıştırma öncesinde şunları kontrol edin:

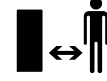
- cihazın kurallara uygun şekilde monte edilmiş olup olmadığı,
- kesim aleti ve tüm kesme ünitesi (biçme bıçağı, tespitleme elemanları, çim biçme haznesi gövdesi) sorunsuz durumda olmalıdır. Özellikle emniyetli bir şekilde oturup oturmadığına, hasar (çizik ve çentik) ve aşınma olup olmadığına dikkat edin.
- emniyet tesisatları (örn. boşaltma kapağı, gövde, gidon, motor durdurma kolu) sorunsuz bir durumda olmalı ve kurallara uygun olarak çalışıyor olmalıdır.
- çim toplama sepeti hasarsız ve tamamen monte edilmiş olmalıdır; hasarlı bir çim biçme sepeti kullanılmamalıdır.
- elektrikli motorun yavaşlatma freni çalışıyor olmalıdır.

Gerekirse tüm çalışmalarını uygulayın ve/veya yetkili satıcı ile iletişime geçin. STIHL, STIHL-yetkili bayilerini/servislerini önermektedir.

Önceden monte edilmiş bıçak olmadan elektrikli motoru asla çalıştırmayın. Elektrikli motorda aşırı ısınma tehlikesi!

"Akü" (⇒ 4.3) ve "Şarj aleti" (⇒ 4.4)bölümündeki bilgileri dikkate alınız.

4.9 Çalışma esnasında



Tehlike bölgesinde hayvanlar veya insanlar ve özellikle çocuklar varken çalışmayınız.

Ortam sıcaklığı +5°C'nin altında ise asla çalışmayınız.

Sadece gün ışığında veya aydınlatma iyi durumdayken çalışınız.

Cihazla yağmurda, fırtınada ve özellikle yıldırım tehlikesi durumunda çalışmayınız!



Dikkat – Yaralanma tehlikesi!

Ellerinizi veya ayaklarınızı asla dönen parçaların altına veya yakınına getirmeyiniz. Asla dönen bıçağa dokunmayın. Boşaltma ağzından daima uzak durunuz.

Gidon ile belirlenmiş olan güvenlik mesafesine daima uyulmalıdır. Gidon düzgün olarak monte edilmiş olmalıdır ve değiştirilmemelidir. Cihazı asla katlanmış gidonla çalıştırmayınız.

Cihaza monte edilmiş olan ayar ve güvenlik tesisatları çıkartılmamalı veya köprülenmemelidir. Özellikle motoru durdurma kelepçesini asla gidona tespitlemeyin (örn. bağlayarak).

Asla gidona herhangi bir cisim sabitlemeyin (örn. iş gıysisi).

Nemli zeminde sürtünme azalacağından kaza tehlikesi artacaktır. Kaymayı engellemek için dikkat etmek gerekmektedir. Mümkünse cihazın nemli tabanlarda kullanılmasından kaçınınız.

Cihazı yağmurda bırakmayınız.

Akü bölmesi işletim esnasında her zaman kapalı tutulmalıdır.

Cihazın çalıştırılması:

Cihazı çalıştırırken "Cihazın çalıştırılması" bölümündeki talimatlara uygun olarak dikkatli olunuz. (⇒ 12.)

Ayaklarınız ve kesim aleti arasında yeterli mesafenin olmasına dikkat edin.

Cihaz çalıştırılma sırasında düz bir yüzeyde bulunmalıdır.

Cihaz çalıştırılmadan önce ve çalıştırma işlemi sırasında devrilmemelidir.

Boşaltma kanalı boşaltma kapağı ve/veya çim toplama sepeti ile örtülmemişse elektrikli motoru çalıştırmayınız.

Kısa süre içinde sık sık çalışma işlemi yapmaktan ve özellikle de marş düğmesi ile "oynamaktan" kaçının. Elektrikli motorda aşırı ısınma tehlikesi!

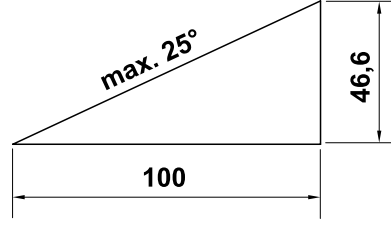
Engelibeli arazide çim biçme:

Eğimlerde cihazı daima enine olarak kullanın, asla eğime doğru kullanmayın. Eğer kullanıcı biçme işlemi sırasında eğime doğru kontrolünü kaybederse, biçme halindeki cihaz tarafından ezilebilir.

Eğimli arazide sürüş yönünüzü değiştirirken özel dikkat gösteriniz.

Eğimlerde kontrolü kaybetmemeye dikkat edin ve cihazla aşırı dik eğimlerde çalışmaktan kaçının.

Güvenlik nedeniyle, makine 25°'nin (% 46,6) üzerinde eğime sahip arazilerde kullanılmamalıdır. **Yaralanma tehlikesi!** 25°'lik bir eğim, 100 cm'lik yatay uzunlukta 46,6 cm'lik bir dikey yükselişe eşdeğerdir.



Çalışma:



Dikkat – Yaralanma tehlikesi!

Ellerinizi veya ayaklarınızı asla dönen parçaların altına veya yakınına getirmeyiniz. Asla dönen bıçağa dokunmayın.

Püskürtme boşluğundan daima uzak durunuz. Gidon ile belirlenmiş olan güvenlik mesafesine daima uyulmalıdır.



Bıçağı, cihazı işletimdayken kontrol etmeyin. Biçme bıçağı çalışırken asla boşaltma kapağı ve/veya çim toplama sepetini çıkarmayın. Dönen bıçak yaralanmalara neden olabilir.

Cihazı yürüme hızında hareket ettirin. Çalışırken asla cihaz ile birlikte koşmayın. Cihazın hızlı bir şekilde hareket ettirilmesi durumunda tökezleme veya kayma gibi nedenlerle yaralanma tehlikesi artacaktır.

Çim biçme makinesini çevirirken veya kendinize çekerken özellikle dikkatli olun. **Tökezleme tehlikesi!**

Yamaçlar, arazi kenarları, hendekler ve su kenarları civarında çalışırken cihazı dikkatli kullanın. Böyle tehlike olasılığı yüksek olan yerlerden uzakta çalışın.

Çim köklerine gömülü nesnelerin (çim sulama tertibatları, bitki kazıkları, su valfleri, temeller, elektrik kabloları vs.) etrafından dolaşılmalıdır. Bunun gibi nesnelerin asla üzerlerinden geçmeyiniz.

Kesim aleti veya cihaz bir engele ve/veya yabancı cisme çarpmışsa, elektrikli motor durdurulmalı, güvenlik fişi çekilmeli ve bir uzman tarafından kontrol edilmelidir.



Motorun kapatılmasından sonra, kesim aletinin birkaç saniyelik bir müteakip çalışma yapacağını unutmayınız.

Aşağıdaki durumlarda elektrikli motoru kapatın,

- cihaz taşıma esnasında çim yüzeyler dışındaki bir yüzeye yatırılacaksa,
- cihaz biçilecek yüzeyden arada bir uzaklaştırılacaksa,
- çim toplama sepetini çıkarmadan önce.
- kesim yüksekliğini ayarlamadan önce.



Aşağıdaki durumlarda elektrikli motoru durdurun, güvenlik fişini çekin ve kesim aletinin tamamen durduğundan emin olun:

- Aküyü çıkarmadan önce;
- Makine terk edilmeden önce ve/veya makine gözetim altında değilse;
- cihazı nakletmeden, kaldırmadan veya taşımadan önce;
- Blokajları çözmeden veya boşaltma kanalındaki tıkanıklıkları gidermeden önce;
- Cihazı kontrol etmeden, temizlemeden veya makine üzerinde çalışmaya başlamadan önce (örn. gidonun katlanması veya ayarlanması);

- Kesim aletine yabancı bir cisim girmişse. Kesim aletinde hasar oluşup oluşmadığı kontrol edilmelidir. Alet hasarlı veya eğilmiş bıçak mili veya motor mili ile çalıştırılmamalıdır. **Bozuk parçalar nedeni ile yaralanma tehlikesi!**
- cihaz alışıldan daha fazla titriyorsa. Bu durumda cihazın tamamı ve özellikle de kesim aletinde herhangi bir hasar veya parçaların gevşemiş olup olmadığı kontrol edilmelidir. İşletime devam etmeden önce hasarlı parçalar değiştirilmeli ve gevşek parçalar sabitlenmeli/sıkıca vidalanmalıdır.



Yaralanma tehlikesi!

Kuvvetli titreşimler normalde bir arıza belirtisidir. Cihaz özellikle hasarlı veya eğilmiş krank mili veya hasarlı ve/veya eğilmiş bıçak mili ile çalıştırılmamalıdır. Gerekli bilgiye sahip değilseniz, daima yetkili servise başvurun - STIHL firması, STIHL yetkili servislerini önermektedir.

4.10 Bakım, temizleme, onarım ve depolama

Cihazda yapacağınız tüm çalışmalardan önce, ayarlama ve temizlikten önce

- Elektrikli motoru kapatınız,
- Güvenlik fişini çekiniz ve
- gerektiğinde aküyü çıkartınız.



Cihazı kapalı mekanlarda muhafaza etmeden, bakım çalışmaları ve temizlik yapmadan önce cihazın tamamen soğumasını sağlayın.

Temizleme:

Çalışmadan sonra tüm cihaz dikkatlice temizlenmelidir. (⇒ 13.2)

Yapışan çim artıklarını bir tahta çubuk ile temizleyiniz. Çim biçme makinesinin alt tarafını fırça ve suyla temizleyin.

Asla yüksek basınçlı temizleyici kullanmayın ve cihazı akan suyun altında (örn. B bahçe hortumu ile) temizlemeyin. Aşındırıcı temizlik maddeleri kullanmayın. Bunlar plastiğe veya metale zarar vererek STIHL cihazının çalışma güvenliğini riske atabilir.

Aşırı ısınma ve yangın tehlikesini önlemek için elektro motordaki hava yarıklarının etrafı ve cihazın alt kısmındaki hava kılavuzları etrafındaki bölgeler kirden temiz tutulmalıdır (örn. çim, sap, yosun, yaprak veya yağ).

Bakım çalışmaları:

Sadece bu kullanım kılavuzunda belirtilmiş olan bakım çalışmaları gerçekleştirilmelidir, tüm diğer çalışmalar yetkili kişiler tarafından yapılmalıdır. Gerekli bilgiye ve yardımcı malzemelere sahip değilseniz **daima** yetkili servisimize başvurunuz.

STIHL, bakım ve onarım çalışmalarının sadece STIHL yetkili servisleri tarafından yapılmasını önerir. STIHL yetkili servislerine düzenli olarak eğitim verilmekte ve teknik bilgi sağlanmaktadır.

Sadece STIHL tarafından bu cihaz için izin verilmiş olan araçları ve aksesuarları veya teknik olarak benzer parçaları kullanınız, aksi halde kişisel yaralanmaların ya da cihazda hasarların meydana gelebileceği kazaların oluşma riski vardır. Sorularınızda bir yetkili bayiye başvurmalısınız.

Orijinal STIHL aletleri, aksesuarları ve yedek parçaları cihaza ve kullanıcının beklentilerine en uygun özelliklere sahiptir. Orijinal STIHL yedek parçaları, STIHL yedek parça numarası, STIHL yazısı ve gerekirse STIHL yedek parça işaretinden anlaşılır. Küçük parçalarda sadece işaret de bulunabilir.

Uyarı ve bilgi etiketlerinin daima temiz ve okunaklı olmalarını sağlayınız. Hasarlı veya kaybolan etiketler STIHL-yetkili bayisinden temin edebileceğini yeni orijinal levhalar ile değiştirilmelidir. Bir yapı parçası yenisiyle değiştirilecekse, yeni parçanın da aynı etiketle donatılmasına dikkat ediniz.

Düzenli olarak biçme bıçağının emniyetli bir şekilde oturup oturmadığını, hasar ve aşınma olup olmadığını kontrol edin.

Kesim biriminde yapılacak çalışmaları sadece kalın iş eldivenleriyle ve büyük bir dikkatle gerçekleştiriniz.

Cihazın daima güvenli işletim durumunda bulunması için, özellikle bıçak civatası olmak üzere tüm somunların, pimlerin ve vidaların her zaman iyice sıkılmış olmasını sağlayınız.

Cihazın tamamını ve çim toplama sepetini düzenli olarak, özellikle de saklanmasıyla önce (örn. kış molasından önce) aşınma veya hasara karşı kontrol edin. Cihazın daima güvenli işletim durumunda bulunması için, eskimiş veya hasar görmüş parçaları güvenlik açısından derhal değiştirin.

Bakım çalışmaları için yapı parçaları veya koruma tertibatlarının çıkarılmış olması durumunda bunlar derhal yönetmeliklere uygun olarak tekrar takılmalıdır.

4.11 Uzun süreli çalışma aralarında saklama

Soğutulmuş makine, akü ve güvenlik fişini birbirinden ayrı şekilde, kuru, kapalı ve çocukların ulaşamayacağı bir mekanda emniyetli bir şekilde muhafaza edin.

Cihazın, yetkili olmayan kişilerce (örn. çocuklar tarafından) kullanılmamasını sağlayın.

Cihazı saklamadan önce (örn. kış molası) iyice temizleyiniz.

Cihaz daima çalışma açısından güvenli durumda saklanmalıdır.

4.12 İmha

Bir cihaz (çim biçme makinesi, akü, şarj aleti, aksesuar) kullanım ömrünü doldurduğu zaman kurallara uygun bir şekilde imha edilmesine dikkat edin. Çim biçme makinesini imha etmeden önce kullanılmayacak hale getirin. Kazaları önlemek için özellikle güvenlik fişini ve şalterden elektrikli motora giden elektrik kablosunu sökün.

Kesim aleti tarafından yaralanma tehlikesi!

Cihazı kullanılmadığı durumlarda da asla gözetimsiz bırakmayın. Cihaz ve kesim aletinin çocukların erişemeyeceği yerlerde muhafaza edilmesini sağlayın.

Aküler, makineden ayrı olarak imha edilmelidir. Aküler imha işleminden önce deşarj edilmeli (örn. elektrikli motor çalışır durumda bırakılarak) ve emniyetli ve çevreye zarar vermeyecek şekilde imha edilmelidir.

5. Sembol açıklamaları



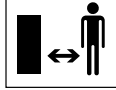
Dikkat!

Cihazı çalıştırmadan önce kullanım kılavuzunu okuyun.



Yaralanma tehlikesi!

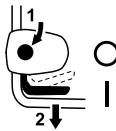
Üçüncü kişileri tehlikeli bölgeden uzak tutun.



Dikkat –

Keskin kesim bıçakları!

Elektrikli motor durdurulduktan sonra kesim bıçakları dönmeye devam eder. Bakım çalışmalarından önce kilit düzeneğini (güvenlik fişi) çıkarın.



RMA 443:

Elektrikli motoru açın.

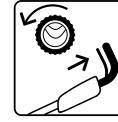


RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC:

Elektrikli motoru açın.



Elektrikli motoru durdurun.

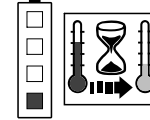


RMA 443 TC, RMA 448 TC:

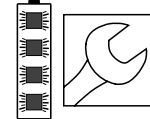
Tekerlek tahrikini açınız.



Cihazda uygulanacak tüm çalışmalarından önce kilit düzeneğini (Güvenlik fişi) çıkarınız.



Akü çok sıcak. Soğuma aşamasından sonra şarj işlemi otomatik olarak başlar ve/veya akü ancak soğuma aşamasından sonra kullanılabilir.




Akü arızalıdır ve değişmesi gerekir.

6. Teslimat kapsamı



Poz.	Tanım	Adet
A	Ana cihaz	1
B	Çim toplama sepeti üst parçası	1
C	Çim toplama sepeti alt parçası	1
D	Pim	2
N	Güvenlik fişi	1
O	Akü	
P	Şarj aleti	
-	Kullanım Kılavuzu	1
RMA 443:		
E	Hızlı gergi	2

Poz.	Tanım	Adet
F	Vida	2
G	Kablo kılavuzu	1
H	Kablo klipsi	1
I	Koruyucu kovanlar	2
RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC:		
J	Kovan	1
K	Vida	1
L	Rondela	2
M	Somun	1

 Teslimat kapsamı (Akü şarj aleti vs.), ülkeye ve model türüne bağlı olarak farklı olabilmektedir.

7. Cihazın çalışmaya hazır hale getirilmesi

7.1 Genel



Yaralanma tehlikesi

"Güvenliğiniz için" (⇒ 4.) bölümündeki güvenlik talimatlarını dikkate alın.



Özellikle de çim biçme makinesinde yapılan tüm çalışmalardan önce güvenlik fişini çekin! (⇒ 9.1).

- Anlatılan tüm çalışmalar için cihazı yatay, düz ve sabit bir zeminin üzerine koyun.



Teslimat sırasında aküler %30 şarj edilmiş durumdadır. Bu yüzden aküler, cihaz ilk işleme alınmadan önce şarj edilmelidir.

- Akünün şarj edilmesi (⇒ 8.).

7.2 Tekli gidonun monte edilmesi (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)



- **1** Kovanı (J) gidondaki deliğe (1) takın.
- **2** Her iki diski (L) bombeli kısmı içe gelecek şekilde kovanın üzerine yerleştirin.
- **3** Kovanı (J) ve diskleri (L) tutun ve gidonla (1) birlikte gidon konsoluna (2) yerleştirin.
- **4** Somunları (M) resimdeki gibi gidon konsolunun içine takın.
- **5** Cıvata (K) dıştan içeriye doğru gidondaki (1) ve gidon konsolunun (2) boşlukları içinden geçirin.
- **6** Cıvata (K) sıkın.
Sıkma torku:
18 - 22 Nm

Elektrik kablosunun ve çekme telinin montajı:

- Elektrik kablosunu (3) ve çekme telini (4 - RMA 443 TC, RMA 448 TC) resimdeki gibi gidon konsolundaki ve gidondaki (5,6) tutamakların içine basın yanı sıra kablo klipsiyle (7) gidona sabitleyin.

7.3 İkilik gidonun monte edilmesi (RMA 443)



- Koruyucu kovanları (I) her iki gidon alt parçasının (1) üzerine takınız.
- Cıvata (F) delikten kablo kılavuzuna (G) sokunuz.
- Gidon üst parçasını (2) gidon alt parçasının (1) üzerine takınız.

- Kablo kılavuzunu (G) elektrik kablosuna (3) asın ve cıvata (F) içeriden dışarıya doğru delikten geçirin.
- Karşı tarafta cıvata (F) içeriden dışarıya, deliklerden geçirin.
- Hızlı gergiyi (E) cıvatalara (F) vidalayın (cıvatanın yaklaşık bir yivi dışarı çıkmalıdır) ve yukarı katlayınız.
- Doğru monte edildiğinden emin olunuz: Hızlı gergiler (E), gidon üst parçasının sıkıca gidon alt parçasında sabitleneceği şekilde sıkılmalıdır. Eğer gidon sıkıca monte edilmemişse veya hızlı gergiler doğru yerleşmemişse, hızlı gergileri açın ve sıkıca yerleşene kadar çeviriniz.
- Elektrik kablosunu (3) resimde gösterildiği gibi gidon konsolundaki tutamağına (4) yerleştiriniz.

Kablo klipsinin montajı:

- Kablo klipsini (H) gidon üst parçasına bastırınız. Kablo klipsi ve şalter arasındaki mesafe:
25 - 27 cm
Elektrik kablosunu (3) resimdeki gibi kablo klipsinin (H) içine yerleştiriniz, kulağı (5) kapatınız ve oturtunuz.

7.4 Çim toplama sepetinin montajı



- Çim toplama sepeti üst parçasını (B) çim toplama sepeti alt parçasına (C) takın. Kılavuzlardaki konumun doğru olmasına dikkat edin.
- Pimleri (D) içten doğru öngörülen deliklere bastırın.

- Çim toplama sepetinin üst parçasına (B) hafifçe bastırarak çim toplama sepeti alt parçasına oturmasını sağlayın.
- Çim toplama sepetini asın (⇒ 9.3).

8. Akü ve şarj aleti

8.1 Genel

Çim biçme makinesi **RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC** ve **RMA 448 TC** sadece şarj edilebilir **STIHL Lityum-iyon-Aküleri tip AP** ile çalıştırılabilir.

Cihaz ile birlikte teslim edilen aküler, öngörülen kullanım amacına mükemmel şekilde uyarlanmıştır, ancak AP tipi tüm aküler kullanılabilir.

Çim biçme makinesinin elektronik sistemi, kullanılan akü ile veri alışverişinde bulunur ve elektrikli motorun gücünü ilgili kapasiteye uyarlar.

8.2 Şarj aletinin elektrige bağlanması



- Elektrik fişini (1) prize (2) takın.
- Şarj aletinin elektrik beslemesine bağlanmasından sonra bir otomatik test gerçekleşir. Bu işlem esnasında şarj aletindeki LED lambası (3) yakl. 1 saniyelik yeşil, ardından da kırmızı yanar ve tekrar söner (⇒ 8.6).

8.3 Akünün çıkarılması/takılması



RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 TC, RMA 448 TC:

Çim biçme makineleri **RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 TC, RMA 448 TC** sadece bir akü ile çalıştırılabilir. Akü sadece akü bölmesine (1) takılabilir. Nakliye bölmesi (2) temelde akünün taşınmasına hizmet eder.

Fonksiyon şekli:

Akü, akü bölmesinde (1) deşarj olduğu anda akü çıkartılmalı ve şarj edilmelidir.

RMA 443 PC, RMA 448 PC:

Çim biçme makineleri **RMA 443 PC, RMA 448 PC** iki akü ile çalıştırılabilir. Akü bölmesinde 1 (3) aynı zamanda akü bölmesinde 2 (4) aküler takılıdır.

Fonksiyon şekli:

Akü bölmesindeki akü gerilimi 1 belirli bir değer altında kaldığında cihaz otomatik olarak ikinci akü bölmesindeki aküye aktarır.

Çalışma sırasında akü bölmesinde 1 daima bir akü mevcut olmalıdır, akü bölmesi 2 gerektiğinde boş kalabilir. Akü bölmesi 1 akü deşarj olduğu zamanda sökülmemelidir.



Akü bölmesinin 1 akü bölmesine 2 aktarımı kısa bir devir kesintisi ile fark edilebilir.

RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC:



- Güvenlik fişini çekiniz (⇒ 9.1) ve akü bölmesi kapağını açık pozisyonda tutunuz.



Akünün çıkarılması:

- Kilit kolunu (1) aküye doğru bastırınız ve aküyü (2) yukarı doğru dışarı çekiniz.

Akünün takılması:

- Aküyü (2) resimde gösterildiği gibi hafifçe bastırarak dayanana kadar akü bölmesine oturtun - bir tık sesi duyulacaktır.



RMA 443 PC ve **RMA 448 PC** alanında her iki akü bölmesine akülerin sökülmesi ve takılması aynı şekilde gerçekleşir.

8.4 Akünün şarj edilmesi



Şarj süresi, örn. akü sıcaklığı veya ortam sıcaklığı gibi çeşitli etkilere bağlıdır. Gerçek şarj süresi verilen şarj süresinden farklı olabilir. Şarj süresi www.stihl.com/charging-times altında verilmiştir.



Akü şarj aletine yerleştirildikten sonra şarj işlemi otomatik olarak başlar. Akü tamamen şarj olduğunda, şarj aleti otomatik kapanır.

Şarj sırasında akü ve şarj aleti ısınır.

- Aküyü akü bölmesinden çıkarınız. (⇒ 8.3)
- Şarj aletini elektrige bağlayınız. (⇒ 8.2)
- Aküyü (1) şarj aletinin yuvalarına (2) sürünüz ve dayanana kadar bastırınız. Şarj aletindeki LED lambası (3) yeşil yanar. Aküdeki LED'ler (4) yeşil yanar ve şarj durumunu gösterir.
- Şarj aletindeki LED'ler (3) ve aküdeki LED'ler (4) artık yanmıyorsa, elektrik fişini çekiniz. Aküyü tam şarj olmuştur.
- Aküyü şarj aletinden çıkarınız ve akü bölmesine yerleştiriniz. (⇒ 8.3)

8.5 Aküdeki LED'ler

Şarj durumunun gösterilmesi:



- Basma tuşuna (1) basınız. Aküdeki LED'ler yakl. 5 saniye yeşil yanarlar ve şarj durumunu gösterirler.
- Sağdaki LED yanıp sönüyorsa aküyü şarj ediniz. (⇒ 8.4)

LED göstergeleri:

İşıkli diyotlar yeşil veya kırmızı yanabilir veya yanıp sönebilir.

- LED yeşilyanıyor.
- LED yeşilyanıp sönüyor.
- LED kırmızıyanıyor.
- LED kırmızıyanıp sönüyor.

Yeşil LED lambası işletimin normal olduğuna, kırmızı LED lambası ise bir arıza olduğuna işaret eder.

Şarj işlemi esnasında:

LED lambaları yanarak ve yanıp sönerek şarj akışını gösterir.

Şarj işlemi esnasında o anda şarj edilmekte olan kapasite, yeşil yanıp sönen LED lambası ile gösterilir.

Şarj işlemi tamamlandığında LED lambası otomatik olarak söner.

	0 - 20 %
	20 - 40 %
	40 - 60 %
	60 - 80 %
	80 - 100 %

Arızalar

Bir LED lambası kırmızı yanıyor.

Şarj işlemi esnasında:

Akü, şarj işlemi başlatabilmek için çok sıcak veya çok soğuktur. Akülerin soğuması veya ısınmasından sonra şarj işlemi otomatik olarak başlar.

Çalışma esnasında:

Akü çok sıcak. Cihaz kapanıyor – Aküyü çim biçme makinesinden çıkarınız ve bir süre soğumasını sağlayınız.

Dört adet LED lambası kırmızı yanıp sönüyor.

Akü arızalıdır ve değişmesi gerekir.

Üç adet LED lambası kırmızı yanıyor.

Çim biçme makinesi çok sıcaktır – soğumasını sağlayınız.

Üç adet LED lambası kırmızı yanıp sönüyor.

Çim biçme makinesi arızalıdır ve yetkili bayi/servis tarafından kontrol edilmelidir. STIHL, STIHL-yetkili bayilerini/servislerini önermektedir.

8.6 Şarj aletindeki LED

LED (3) şarj aletinin durumunu gösterir. Bu yeşil yanabilir veya kırmızı yanıp sönebilir.

LED yeşil yanıyor ve aküdeki LED'ler yeşil yanıyor veya yanıp sönüyor. Akü şarj ediliyor.

LED kırmızı yanıp sönüyor: Akü ve şarj aleti arasında elektrik bağlantısı yok veya aküde ya da şarj aletinde bir arıza var.

Eğer LED yeşil ve aküdeki 1 LED kırmızı yanıyorsa, akü çok ısınmıştır veya soğuktur.

- Arızaları gideriniz. (⇒ 20.)

9. Kullanma elemanları

9.1 Güvenlik fişi

Çim biçme makinesi ancak güvenlik fişi, akü yuvasının arkasındaki sokete takılı olduğunda işleme alınabilir.



Yaralanma tehlikesi!

Cihazdaki tüm çalışmalardan önce özellikle taşıma, bakım ve temizleme çalışmalarından ve kontrol işleminden önce güvenlik fişi çekilmelidir. (⇒ 4.)



Akü bölmesinin kapağı iki mıknatıs ile kapalı pozisyonda sabitlenir.

- Akü bölmesi kapağını (1) kaldırırsınız ve açık pozisyonda tutunuz.
- Çekilmesi: Güvenlik fişini (2) soketten (3) çekiniz ve çim biçme makinesinden ayrı olarak muhafaza ediniz.
- Takılması: Güvenlik fişini (2) dayanma noktasına kadar sokete (3) bastırınız.
- Akü bölmesi kapağını (1) kapatınız.

9.2 Eco modu şalteri



13

Akü bölmesinde, akü işletim süresini arttıran Eco modu için şalter bulunur. (⇒ 10.2)

Eco modunu açın:

- Şalteri pozisyon I yatırın.

Eco modunu kapatın:

- Şalteri pozisyon O'ya yatırın.

9.3 Çim toplama sepeti



16

Asılması için:

- Boşaltma kapağını (1) açın ve açık tutun.
- Çim toplama sepetini (2) tutucu halkalar ile cihazın arkasındaki ağızlara (3) asın.
- Boşaltma kapağını (1) kapatın.

Çıkartılması için:

- Boşaltma kapağını (1) açın ve açık tutun.
- Çim toplama sepetini (2) kaldırın ve arkaya doğru çıkarın.
- Boşaltma kapağını (1) kapatın.

9.4 Tekli konforlu gidonun ayarlanması (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)



14



Sıkışma tehlikesi!

Yerleşme kolunun kumandası sırasında gidon üst parçasını bir elle en yüksek noktada tutun. Parmaklarınızı asla gidon ve konsol arasına (yerleşme kolu üstüne ve altına) sokmayın.

Gidonu yatırın:

Taşıma pozisyonu (cihazı temizlemek, fazla yer kaplamayacak şekilde taşımak ve saklamak için):

- Gidon üst parçasını (2) daima en üst noktadan tutun ve hafifçe kaldırın (yükü alın).
- Geçme kolunu (1) aşağıya doğru bastırınız ve tutunuz.
- Gidonu (2) öne doğru katlayınız ve elektrikli kablunun hasar görmemesine dikkat ediniz.

Çalışma pozisyonu (cihazı itmek için):

- Gidonu (2) arkaya doğru katlayın ve gidonun tamamen oturmasına dikkat edin.

Yükseklik ayarı:

Tekli konforlu gidonunun yüksekliği 2 kademe olarak ayarlanabilir:

- Gidon üst parçasını (2) daima en üst noktadan tutun ve hafifçe kaldırın (yükü alın).
- Geçme kolunu (1) aşağıya doğru bastırınız ve tutunuz.

- Gidonu (2) istenilen pozisyona getirin.
- Geçme kolunu (1) bırakın ve gidonun tekrar tamamen oturmasına dikkat edin.

9.5 İkilik gidonu katlayın (RMA 443)



15



Sıkışma tehlikesi!

Döner tutamakları gevşeterek gidonun üst parçasını yatırabilirsiniz. Bu nedenle döner tutamakların vidalarını sökerken, gidonun üst parçasını en üst noktadan bir elinizle tutun.

Taşıma pozisyonu (cihazı temizlemek, fazla yer kaplamayacak şekilde taşımak ve saklamak için):

- Döner tutamakları (1) serbestçe dönebilecekleri kadar çevirin.
- Gidon üst parçasını (2) öne yatırma.
- **Çalışma pozisyonu** (cihazı itmek için):
- Gidon üst parçasını (2) arkaya doğru katlayarak açın ve bir elinizle tutun.
- Döner tutamakları (1) sıkıca vidalayın. Kablo kılavuzu (3) konumunun doğru olmasına dikkat edin.

9.6 Merkezi kesim yüksekliği ayarı



17

6 farklı kesim yüksekliği ayarlanabilir.

Kademe 1 = 25 mm

Kademe 6 = 75 mm

Kesim yüksekliğinin ayarlanması:

- Tutamağı (1) kavrayın, kolu (2) yukarı çekiniz ve öyle tutunuz.
- Cihazı yukarı ve aşağı doğru hareket ettirerek dilediğiniz kesim yüksekliğini ayarlayın. Güncel kesim yüksekliği, kesim yüksekliği göstergesinden (3) işaret (4) yardımıyla okunabilir.
- Geçme kolu (2) yavaşça bırakınız ve yerleşmesini sağlayınız.

9.7 Doluluk seviyesi göstergesi



18

Bıçakla üretilen hava akımı doluluk seviyesi göstergesini (1) kaldırır.

Çim toplama sepeti dolduğunda hava akımı durur. Hava akımı çok azsa doluluk seviyesi göstergesi (1) bekleme durumuna geçer. Çim toplama sepetini boşaltmanız için bir uyarıdır.

Mutlak doluluk seviyesi göstergesi sadece optimum hava akımında sağlanır. Islaklık, yoğunluk veya yüksek çim gibi dış etkiler, düşük kesim kademeleri, kirlilik veya benzerleri hava akımını ve doluluk seviyesi göstergesinin fonksiyonunu olumsuz etkileyebilir.

A Çim toplama sepeti doldurulacak

B Çim toplama sepeti dolu

- Dolan çim toplama sepetinin boşaltılması (⇒ 12.5)

10. Çalışmaya yönelik uyarılar

10.1 Genel

Ancak sık sık biçtiğiniz ve çim boyunu kısa tuttuğunuz takdirde çimleriniz güzel ve sık görünümlü olacaktır.

Sıcak ve kuru havada çim boyunu çok kısaltmayın, aksi takdirde çimler güneşten yanacak ve kötü bir görünüm alacaktır!

Keskin bir bıçak ile kesilen çimlerin görünümü, körelmiş bir bıçak ile kesilene oranla daha güzel olacaktır. Bu yüzden bıçak düzenli olarak bilenmelidir (STIHL yetkili bayi/servis).

10.2 Kesim performansı

Kesim performansı (akü dayanma süresi) çimin özellikleri ve seçilen kesim yüksekliğine bağlıdır. Kesim performansı aşağıdaki yöntemler ile artırılır:

- Çimleri daha sık biçin;
- Kesim yüksekliğini arttırın;
- İlerleme hızını düşürün;
- Çimlerin, biçilmeden önce kurumasını sağlayın.

İhtiyaç duyulduğu takdirde STIHL lityum iyon aküler (özel aksesuar) temin edilebilir.

Eco modu:

Çim biçme makinesi, enerji verimliliğini ve kesim performansını arttıran bir **Eco moduyla** donatılmıştır.

ECO

Akü bölmesindeki şalterin yardımıyla Eco modu açılabilir ve kapatılabilir. (⇒ 9.2)

Fonksiyon şekli:

Daha az güce ihtiyaç duyulduğunda elektrikli motorun devri otomatik olarak düşürülür. Daha büyük güç ihtiyacı durumunda devir saliseler içinde tekrar yükseltilir.

10.3 Kullanıcının çalışma alanı



21

- Kullanıcı, elektrikli motor çalışırken güvenlik amacıyla daima gidonun arkasındaki çalışma bölümünde bulunmalıdır. Gidon ile belirlenmiş olan güvenlik mesafesine daima uyulmalıdır.
- Çim biçme makinesi sadece tek bir kişi tarafından kullanılmalıdır, üçüncü kişiler tehlike alanından uzak tutulmalıdır. (⇒ 4.)

10.4 Elektrikli motora doğru şekilde yüklenme

Çim biçme makinesini yüksek çimde çalıştırmayınız. Elektrikli motorun güç koşullarda çalıştırılması durumunda daha yüksek kesim yüksekliği ayarları seçin.

Çim biçme makinesi sadece elektrikli motor devir sayısında aşırı bir düşüş olmayacak performansla kullanılmalıdır.

Yüksek çimin biçilmesi sırasında devir sayısının düşmesi durumunda daha yüksek bir kesim yüksekliği ayarını seçin ve/veya ilerleme hızını düşürün.



Devreye alınmış Eco modunda daha az güce ihtiyaç duyulduğunda, devir sayısı otomatik olarak düşürülür. (⇒ 10.2)

10.5 Biçme bacağı bloke olmuşsa

Elektrikli motoru hemen durdurun ve güvenlik fişini çekin. Ardından arızaya yol açan nedeni gidirin.

10.6 Termik elektrikli motor aşırı yük emniyeti

Çalışma esnasında elektrikli motora aşırı yük bindiği takdirde, elektronik bunu kapatır. Aküde termik bir aşırı yük durumunda üç kırmızı LED yanar. (⇒ 8.5)

Aşırı yüke yol açan nedenler:

- Biçme bacağının körelmesi,
- Aşırı uzun çimlerin biçilmesi veya kesim yüksekliğinin çok alçak ayarlanması,
- Fazla hızlı ilerleme,
- Soğuk hava girişinin yeteri kadar temizlenmemesi (emme yarıkları).

Tekrar çalıştırma

En fazla 10 dakikalık bir soğuma süresinden sonra (çevre sıcaklığına bağlı olarak) cihazı normalde yaptığınız gibi tekrar çalıştırınız. (⇒ 12.)

11. Güvenlik tesisatları

Usulüne uygun olmayan şekilde kullanılmasının önlenmesi ve kullanım güvenliğinin sağlanması için cihaz çok sayıda güvenlik düzeneğiyle donatılmıştır.



Yaralanma tehlikesi!

Güvenlik düzeneğinden birinde bir arıza saptanmışsa, cihaz çalıştırılmamalıdır. Yetkili servise başvurunuz; STIHL, STIHL yetkili servislerini önerir.

11.1 Güvenlik fişi

Elektrikli motor ancak, güvenlik fişinin takılı olması durumunda çalıştırılabilir (⇒ 9.1).

11.2 Koruma tertibatları

Çim biçme makinesi, biçme bacağı ve püskürtülen kesilen çimlerle gözetim altında olmadan teması engellemek için koruma tertibatlarıyla donatılmıştır. Gövde, boşaltma kapağı, çim toplama sepeti ve düzgün olarak monte edilmiş olan gidon bunlara dahildir.

11.3 İki elle kullanım

Elektrikli motor ancak, sağ el ile çalıştırma düğmesine basıldığı ve düğme basılı tutulduğunda ve ardından da sol el ile motor durdurma kolu gidona doğru çekildiğinde çalıştırılabilir.

11.4 Elektrikli motorun yavaşlatma freni

Motor durdurma kolu serbest bırakıldığında biçme bacağı 3 saniyeden daha az bir zamanda durur.

Dahili bir elektrikli motor yavaşlatma freni, bıçak tamamen durana kadar geçen durma zamanını kısaltır.

Durma süresini ölçme

Elektrikli motor çalıştırıldığında bıçak dönmeye başlar ve bir rüzgar sesi duyulur. Durma süresi elektrikli motor kapatıldıktan sonraki rüzgar sesinin süresiyle aynıdır, bu süre bir kronometre ile ölçülebilir.

12. Cihazın çalıştırılması

12.1 Hazırlayıcı önlemler



Yaralanma tehlikesi!

„Güvenliğiniz için“ bölümündeki güvenlik uyarılarını dikkate alınız. (⇒ 4.)

- Aküyü şarj ediniz ve ardından akü bölmesine yerleştiriniz. (⇒ 8.4)
- Güvenlik fişini takınız. (⇒ 9.1)

12.2 Çim biçme makinesinin çalıştırılması



Çim biçme makinesini yüksek çimde çalıştırmayınız. Elektrikli motorun güç koşullarda çalıştırılması durumunda daha yüksek kesim yüksekliği ayarları seçin.

- **1** Çalıştırma düğmesine (1) basınız ve basılı tutunuz.
- **2** Motor durdurma kolunu (2) gidona doğru çekiniz ve çekili tutunuz.
- Açma düğmesi (1), Motor durdurma kolunun (2) hareket ettirilmesinden sonra tekrar bırakılabilir.

12.3 Çim biçme makinesinin kapatılması



- Motor durdurma kolunu (1) serbest bırakın. Elektrikli motor ve biçme bacağı kısa bir süre içinde duracaktır.

12.4 Tekerlek tahriki (RMA 443 TC, RMA 448 TC)



Bilgi

Çim biçme makineleri RMA 443 TC ve RMA 448 TC arka tekerlek tahriki ile donatılmıştır.

1 Tekerlek tahrikini açma

- Elektrikli motoru çalıştırın. (⇒ 12.2)
- Tekerlek tahriki kelepçesi (1) gidona doğru çekin ve çekili tutun.



Tekerlek tahriki etkinleştirilir ve çim biçme makinesi ileri harekete başlar.

2 Tekerlek tahrikini kapatın

- Tekerlek tahriki kelepçesini (1) bırakın.
- Tekerlek tahriki devre dışı bırakılır ve çim biçme makinesi durur.
- Elektrikli motor ve bıçak çalışmaya devam eder.

12.5 Çim toplama sepetinin boşaltılması



Yaralanma tehlikesi!

Çim toplama sepetini çıkartmadan önce güvenlik nedeniyle elektrikli motoru durdurun.

- Çim toplama sepetini çıkarın. (⇒ 9.3)
- Çim toplama sepetini kilit bileziğinden (1) açın. Çim toplama sepeti üst parçasını (2) açın ve tutun. Çim toplama sepetini (2) devirin ve kesilen çimi boşaltın.
- Çim toplama sepetini kapatın.

- Çim toplama sepetinin takılması. (⇒ 9.3)

13. Bakım

13.1 Genel



Yaralanma tehlikesi

"Güvenliğiniz için" (⇒ 4.) bölümündeki güvenlik talimatlarını dikkate alın.



Özellikle de çim biçme makinesinde yapılan tüm çalışmalardan önce güvenlik fişini çekin! (⇒ 9.1).

Yetkili bayi/servis tarafından yapılan senelik bakım:

Çim biçme makinesi senede bir kez bir yetkili bayi/servis tarafından kontrol edilmelidir. STIHL, STIHL-yetkili bayilerini/servislerini önermektedir.

13.2 Cihazın temizlenmesi



Bakım aralığı: Her kullanımdan sonra

Titiz baktığınız takdirde cihazınız olası hasarlardan korunacak ve ömrü uzayacaktır.

- Akünün çıkarılması (⇒ 8.3)
- Çim toplama sepetini çıkarınız (⇒ 9.3)



Yaralanma tehlikesi!

Çim biçme makinesini yukarı doğru devirmeden önce sert, yatay ve düz bir zeminin üzerine yerleştirin. Cihaz, temizleme pozisyonunda çalışırken devrilebilir. Daima cihazın yan tarafında durun. Asla çim biçme makinesinin önünde veya arkasında çalışmayın.

Temizleme pozisyonu RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC:

- Yukarı devirmek için cihazın sağ yanında durun.
 - Gidon üst parçasını (1) en alt konuma getiriniz (dayanağa kadar, geçme kolu bu pozisyonda geçmez). (⇒ 9.4)
 - Boşaltma kapağını (2) sağ elinizle açın ve açık tutun.
 - Sol elinizle resmedildiği gibi konsolu kavrayın ve boşaltma kapağını açık tutun. Aynı zamanda yerleşme pedalına (3) baş parmağınızla basın ve tutun.
 - Cihazı sağ elinizle ön tutamaktan kavrayınız ve gidon resmedildiği gibi yere oturana kadar, yavaşça arkaya doğru yatırınız.
 - Boşaltma kapağını (2) ve yerleşme pedalını (3) serbest bırakın ve cihazın duruşunu kontrol edin.
- ### Temizleme pozisyonu RMA 443:
- Gidon üst parçasını (1) tutun ve hızlı gergiyi açın, aşağı katlayın.
 - Gidon üst parçasını (1) arkaya yatırma.
 - Boşaltma kapağını (2) açın ve açık tutun.

- Çim biçme makinesini önden kaldırınız ve gösterildiği gibi temizleme pozisyonuna getiriniz. Cihazın güvenli bir şekilde durduğundan emin olunuz.

Temizliğe ilişkin uyarılar:

- Kirli az miktarda su kullanarak, bir fırça veya bir bezle temizleyin. Özellikle çim biçme bıçağını da temizleyin. Püskürtülen suyu asla elektrikli motor parçalarına, contalara, yatak alanlarına ve akü veya şalter gibi elektrikli yapı parçalarına yöneltmeyiniz.
- Yapışan çim artıklarını öncesinde bir tahta çubuk ile temizleyin.
- Elektrikli motorda yeterli bir soğuma sağlanabilmesi için elektrikli motordaki hava yarıklarını ve cihaz alt kısmındaki hava kılavuzlarını kirden temizleyiniz.
- Gerekirse bir özel temizleyici kullanın (örn. STIHL özel temizleyici).

13.3 Elektrikli motor ve tekerlekler

Elektrikli motor bakım gerektirmez.

Tekerlek yatakları bakım gerektirmez.

13.4 Akü

Bakım aralığı:

Her kullanımdan önce

- Aküyü nemli bir bez ile temizleyiniz.
- Aküde hasar olup olmadığını gözle kontrol ediniz. Gözle görülür hasarları (örn. yarık veya sıvı akma durumu) bulunan aküler kullanılmamalıdır.

13.5 Şarj aleti

Bakım aralığı:

Her kullanımdan önce

Bağlantı kablosunda hasar olup olmadığını kontrol edin ve soğuk hava yarıklarını kirden koruyun.

13.6 Bıçak aşınması kontrolü

Bakım aralığı:

Her kullanımdan önce



Yaralanma tehlikesi!

Bıçaklar kullanım yerine ve kullanım süresine göre farklı yoğunlukta aşınma sergiler. Cihazı kumlu zemin üzerinde ve/veya sık sık kuru şartlarda çalıştırıyorsanız, bıçağa daha fazla yük binecek ve bıçaklar ortalamanın üstünde bir hızla aşınacaktır. Aşınan bıçak kırılabilir ve ağır yaralanmalara yol açabilir. Bu nedenle, bıçağın bakımı ile ilgili talimatlara her zaman uyulmalıdır.

- Çim biçme makinesini temizleme pozisyonuna yatırınız. (⇒ 13.2)
- Çim biçme bıçağını (1) temizleyiniz.
- Bıçak kalınlığını **A** en az 5 noktada bir kumpas ile kontrol ediniz. Özellikle de bıçak pervaneleri alanında bu asgari kalınlık mevcut olmalıdır.
- Bıçak genişliğini **B** gri işaretlenmiş bölgede **X** en az 3 noktada bir kumpas ile kontrol ediniz.

Aşınma sınırları:

Bıçak kalınlığı **A**: > 2 mm

Bıçak genişliği **B**: > 55 mm

Bıçak şu hallerde değiştirilmelidir,

- hasar görmüşse (çentikler, çatlaklar),
- bir veya birden çok noktada ölçme değerlerine ulaşılmışsa veya izin verilen sınırların dışındaysa.

13.7 Biçme bıçağının sökülmesi ve takılması



Bıçak civatasının hasar görmesini önlemek için civatayı gevşetirken veya sıkarken uygun lokma anahtarı (22 mm) kullanın.

1 Sökme işlemi:

- Biçme bıçağını (2) kontrolamak için uygun bir tahta parçası (1) kullanın.
- Bıçak civatasını (3) sökün ve biçme bıçağını (2) çıkarın.

2 Montaj işlemi:



Yaralanma tehlikesi!

Biçme bıçağı sadece resmedildiği gibi monte edilmelidir, özellikle kulaklar (7) aşağı doğru bakmalıdır. Emniyet rondelası (4) her bıçak montajında yenilenmelidir. Bıçak civatası (3) her bıçak değişiminde yenilenmelidir. Bıçak civatası için öngörülen sıkma momentine tam olarak uyulmalıdır, kesim aletinin güvenli bir şekilde tespitlenmesi buna bağlıdır.

- Bıçağın dayanma yüzeyini ve bıçak kovanını temizleyin.
- Biçme bıçağı (2) Resimde gösterildiği gibi bıçak kovanına oturtun. Tutucu halkalar (4) biçme bıçağının zımba yerlerine (5) konumlandırılmalıdır.
- Biçme bıçağını (2) kontrolamak için uygun bir tahta parçası (1) kullanın.

- Bıçak cıvatasının (3) vida dişine **Loctite 243** sürünüz.
- Emniyet rondelasını (4) kemerli taraftan bıçağa yerleştirin ve bıçak cıvatası (3) ile sıkın.
Sıkma torku:
60 - 65 Nm

13.8 Biçme bıçağının bilenmesi

Gerekli bilgiye ve yardımcı malzemelere sahip değilseniz, biçme bıçağının bilenmesi için daima yetkili servise başvurun (STIHL firması, STIHL yetkili servislerini önermektedir).

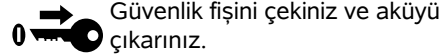
Yanlış taşlanmış biçme bıçağında (yanlış bileme açısı, balans vs.) makinenin fonksiyonu olumsuz etkilenir, özellikle kesim performansı (akü çalışma süresi) düşebilir ve gürültü emisyonları artabilir.

Bileme talimatı

- Biçme bıçağını çıkarın. (⇒ 13.7)
- Bileme işlemi esnasında biçme bıçağını soğutun, örn. su ile.
Bıçakta mavileşme olmamalıdır, aksi takdirde kesim dayanıklılığı azalacaktır.
- Dengesizlik nedeniyle oluşabilecek titreşimlerin önlenmesi için tüm biçme bıçağı yüzeyinin eşit keskinlikte olmasına dikkat edin.
- Bileme açısının **30°** olmasına dikkat ediniz.
- Aşınma sınırlarına dikkat ediniz.
(⇒ 13.6)

13.9 Saklama (kış molası)

Çim biçme makinesinin depolanması:



Güvenlik fişini çekiniz ve aküyü çıkarınız.

Güvenlik fişini çim biçme makinesinden ayrı olarak ve yetkili olmayan kişiler, özellikle de çocukların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza ediniz.

Çim biçme makinesini kuru, kapalı ve tozlanma olmayan bir alanda muhafaza ediniz. Cihazın, yetkili olmayan kişilerce (örn. çocuklar tarafından) kullanılmamasını sağlayınız.

Çim biçme makinesini sadece işletim açısından emniyetli bir durumda depolayınız. Gerekirse gidonu katlayınız.

Tüm somun, pim ve cıvataların sıkıca sıkılmış olmasını sağlayınız. Bunun için, cihazın üzerinde artık okunamayan tehlike ve uyarı talimatlarını değiştiriniz ve tüm makinede aşınma veya hasar olup olmadığını kontrol ediniz. Aşınmış veya hasarlı parçaları değiştiriniz.

Cihazdaki olası arızalar, makine saklanmadan önce giderilmelidir.

Çim biçme makinesi uzun süre kullanılmıyacaksa (kış molası), aşağıdaki hususlar dikkate alınmalıdır:

- Cihazın tüm dış parçalarını özenle temizleyiniz.
- Tüm hareketli parçaları iyice yağlayınız ve/veya gresleyiniz.

Akünün saklanması:

- Aküyü akü bölmesinden veya şarj aletinden çıkarınız.
- Aküyü temizleyiniz.

- Aküyü kuru, kapalı ve toz tutmayan bir mekanda, elektrik iletmeyen bir ambalajın içinde muhafaza ediniz. Akülerin, yetkisi olmayan kişiler (örn. çocuklar) tarafından kullanılmadığından emin olun.
- Yedek aküleri kullanılmamış şekilde muhafaza etmeyin – dönüşümlü kullanın.
- En iyi kullanım ömrü için izin verilen sıcaklık aralığına uyunuz (⇒ 19.1) ve aküyü % 20 ile % 40 arasındaki (2 yeşil yanan LED) şarj durumunda saklayınız.

Şarj aletinin depolanması:

- Aküyü çıkartınız ve elektrik fişini çekiniz.
- Şarj aletini temizleyiniz.
- Şarj aletini kuru, kapalı ve tozlanma olmayan bir alanda, aküden ayrılmış halde muhafaza ediniz. Cihazın, yetkili olmayan kişilerce (örn. çocuklar tarafından) kullanılmasına imkan olmamasını sağlayın.
Şarj aletini bağlantı kablosundan asmayınız.

14. Nakliye

14.1 Çim biçme makinesinin taşınması ve sabitlemesi



Yaralanma tehlikesi!

"Güvenliğiniz için" (⇒ 4.)

bölümündeki güvenlik talimatlarını dikkate alın.



Özellikle de çim biçme makinesinde yapılan tüm çalışmalardan önce güvenlik fişini çekin! (⇒ 9.1).

Cihazın taşınması sırasında daima uygun güvenlik kıyafeti (güvenlik ayakkabıları, sağlam eldivenler) kullanın.

Lityum-iyon akülerinin taşınmasında çok itinalı davranılmalıdır (⇒ 4.3).

Cihazın taşınması:

- İki kişi:
Cihazı sadece ön tutamağından (1) ve gidonundan (3) kaldırın. Biçme bıçağı ve vücut, özellikle de ayak ve bacaklar arasındaki mesafenin yeterli olmasına dikkat edin.
- Tek kişi:
Cihazı bir elle üst taşıma tutamağının ortasından (2) diğer elle ise alt taşıma tutamağından (1) kaldırın ve/veya taşıyın.

Cihazın bağlanması:



- Cihazı sadece temiz ve düz bir yükleme yüzeyi üzerinde uygun sabitleme gereçleriyle bağlayın ve sadece 4 tekerleğinin üzerinde duracak şekilde taşıyın.
- Halat ve/veya kemerlerini işaretlenmiş noktalardan (4) sabitleyin.

14.2 Akünün taşınması

- Taşımadan önce akünün işletim güvenliği durumunda olduğundan emin olunmalıdır. (⇒ 4.3)
- Aküyü ya makinenin içinde veya emniyetli bir ambalajın içinde taşıyınız.
- "Güvenliğiniz için - akünün taşınması" bölümündeki talimatları dikkate alın. (⇒ 4.7)

Akü, tehlikeli malların taşınması taleplerine tabidir. Akü UN 3480 (Lityum iyon akü) olarak sınıflandırılmıştır ve UN El Kitabı Kontrol Ve Kriterler III, Alt Bölüm 38.3 uyarınca kontrol edilmiştir.

Taşıma yönetmelikleri
www.stihl.com/safety-data-sheets altında verilmiştir.

15. Aşınmanın en aza indirgenmesi ve hasar oluşumunun önlenmesi

Ürün grubunun rutin bakımı ve günlük bakımına yönelik önemli uyarılar

Çim biçme makinesi, manuel ve akü işletmeli (STIHL RMA)

Kullanım kılavuzundaki özellikle güvenlik, kullanım ve bakım ile ilgili talimatlara dikkat edilmemesi sonucunda ya da izin verilmeyen montaj veya yedek

parçalardan dolayı meydana gelen maddi ve kişisel zararlarda STIHL Firma'sı sorumluluk kabul etmez.

STIHL cihazınızda aşırı aşınmayı ve hasar oluşumunu önlemek için lütfen aşağıdaki uyarılara kesinlikle dikkat ediniz:

1. Aşınan parçalar

STIHL cihazında bulunan bazı parçalar, kurallara uygun kullanımda dahi normal bir aşınma sergileyecektir ve kullanım türüne ve süresine göre doğru zamanda değiştirilmelidir.

Bu parçalar şunlardır :

- Bıçak
- Çim toplama sepeti
- Akü

2. Bu kullanım kılavuzundaki bilgilere uyulması

STIHL-cihazının kullanımı, bakımı ve depolanması bu kullanım kılavuzunda tarif edilen şekilde, dikkatlice yapılmalıdır. Güvenlik, kullanım ve bakım uyarılarına uyulmamasından kaynaklanan tüm hasarlar, müşterinin sorumluluğu altındadır.

Bu koşul, özellikle aşağıdaki durumlarda geçerlidir:

- Yanlış elektrik bağlantısı (gerilim).
- Ürün üzerinde STIHL tarafından izin verilmemiş değişikliklerin yapılması.
- Cihaza uygun olmayan, onaylanmamış veya düşük kaliteli araç ve aksesuarların kullanılması.
- Ürünün kurallara uygun şekilde kullanılmaması.
- Ürünün spor veya yarışma gibi faaliyetlerde kullanılması.

- Ürünün arızalı parçalarla kullanılmaya devam edilmesinden kaynaklanan hasarlar.

3. Bakım çalışmaları

“Rutin bakım” bölümünde belirtilen çalışmalar, düzenli aralıklarla yapılmalıdır.

Bu bakım çalışmaları kullanıcının kendisi tarafından yapılamıyorsa, bir uzman bayi bu işle görevlendirilmelidir.

STIHL, bakım ve onarım çalışmalarının sadece STIHL yetkili servislerinde yapılmasını önerir.

STIHL yetkili servislerine düzenli olarak eğitim verilmekte ve teknik bilgi sağlanmaktadır.

Bu çalışmaların ihmal edilmesi durumunda, müşterinin sorumluluğu altında olacak hasarlar meydana gelebilir.

Bu hasarlar aşağıdaki gibidir:

- Tahrik motorunda, soğuk hava girişinin (emme yarıklarının) yeterli miktarda temizlenmemesinden kaynaklanan hasarlar.
- Kurallara aykırı depolamadan kaynaklanan korozyon veya diğer hasarlar.
- Kalitesi düşük yedek parçaların kullanımı sebebiyle cihazda oluşan hasarlar.
- Zamanında yapılmamış veya yetersiz ölçüde yapılmış bakımdan veya yetkili servislerde yapılmamış bakım ve tamir işlemlerinden kaynaklanan hasarlar.

16. Çevre koruma



Kesilen çimler çöpe atılmamalı, kompost oluşturma işlemine tabi tutulmalıdır.

Ambalajlar, cihaz ve aksesuar geri dönüşümlü malzemeden

üretilmiştir ve buna uygun şekilde imha edilmelidir.

Malzeme atıklarının ayrıştırılarak çevre koruma kurallarına uygun şekilde imha edilmesi, yeniden değerlendirilebilir maddelerin tekrar kullanılmasını sağlayacaktır. Bu nedenle, normal kullanım süresi dolduğunda makine, tekrar değerlendirme merkezlerine bırakılmalıdır. İmha işleminde "Bertaraf" bölümündeki bilgileri özellikle dikkate alın (⇒ 4.12).

Atıkların usulüne uygun şekilde nasıl imha edileceğini öğrenmek için geri dönüşüm merkeziniz veya yetkili bayiniz/servisiniz ile irtibata geçin.



Li-Ion

Aküler daima doğru şekilde imha edilmelidir – yerel yönetmelikler dikkate alınmalıdır. Aküleri evsel atıklarla birlikte bertaraf

etmeyin, satıcıya veya sorunlu madde toplama noktalarına teslim edin.

17. Sık kullanılan yedek parçalar

Çim biçme bıçağı RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC:
6338 702 0130

Çim biçme bıçağı RMA 448 PC, RMA 448 TC:
6358 702 0115

Bıçak cıvatası RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC:
9007 319 9024

Bıçak cıvatası RMA 448 PC, RMA 448 TC:
9007 319 9024

Emniyet rondelası:
0000 702 6600



Bıçak cıvatası bıçak değişimi veya emniyet rondelası değişiminde her münferit montajda değiştirilmelidir. Yedek parçaları STIHL yetkili satıcısından temin edebilirsiniz.

18. EU Uygunluk Beyanı

18.1 Çim biçme makinesi, manuel ve akü işletmeli (STIHL RMA)

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen
Avusturya

makinenin tek sorumluluğuna sahibiz

Çim biçme makinesi, manuel ve akü işletmeli (STIHL RMA)

Fabrika markası	STIHL
Seri numarası	6338
Tip	RMA 443.0 RMA 443.0 C RMA 443.0 PC RMA 443.0 TC

Seri numarası	6358
Tip	RMA 448.0 PC RMA 448.0 TC

Aşağıdaki AB yönetmeliklerine uygun olduğunu beyan ederiz:
2000/14/EC, 2014/30/EU, 2006/42/EC,
2006/66/EC, 2011/65/EU

Ürünler aşağıdaki normlara uygun olarak geliştirilmiştir:
EN 60335-1, EN 60335-2-29, EN 60335-2-77, EN 55014-1, EN 55014-2

Ürünlerin geliştirilmesi ve üretilmesi amacıyla üretim tarihi için geçerli olan standartların geçerli versiyonu uygulanır.

Kullanılan konfirmasyon değerlendirme prosedürü:
Ek VIII (2000/14/EC)

Katılımcı yerin adı ve adresi:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

Teknik dokümanların toparlanması ve saklanması:
Sven Zimmermann
STIHL Tirol GmbH

Üretim yılı ve makine numarası cihazın güç plakasında yer almaktadır.

RMA 443.0:

Ölçülen gürültü seviyesi:
91,2 dB(A)

Garanti edilen gürültü seviyesi:
92 dB(A)

RMA 443.0 C:

Ölçülen gürültü seviyesi:
91,2 dB(A)

Garanti edilen gürültü seviyesi:
92 dB(A)

RMA 443.0 PC:

Ölçülen gürültü seviyesi:
91,2 dB(A)

Garanti edilen gürültü seviyesi:
92 dB(A)

RMA 443.0 TC:

Ölçülen gürültü seviyesi:
91,2 dB(A)

Garanti edilen gürültü seviyesi:
92 dB(A)

RMA 448.0 PC:

Ölçülen gürültü seviyesi:
95,2 dB(A)

Garanti edilen gürültü seviyesi:
96 dB(A)

RMA 448.0 TC:

Ölçülen gürültü seviyesi:
95,2 dB(A)

Garanti edilen gürültü seviyesi:
96 dB(A)

Langkampfen,
2020-01-02 (YYYY-AA-GG)

STIHL Tirol GmbH

vekaleten



Matthias Fleischer, Araştırma ve Ürün
Geliştirme Başkanı

vekaleten



Sven Zimmermann, Kalite Başkanı

18.2 STIHL Yönetim merkezi adresi

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Postfach 1771
D-71301 Waiblingen

18.3 STIHL Dağıtım şirketleri adresleri

ALMANYA

STIHL Vertriebszentrale AG & Co. KG
Robert-Bosch-Straße 13
64807 Dieburg
Telefon: +49 6071 3055358

AVUSTURYA

STIHL Ges.m.b.H.
Fachmarktstraße 7
2334 Vösendorf
Telefon: +43 1 86596370

İSVİÇRE

STIHL Vertriebs AG
Isenrietstraße 4
8617 Mönchaltorf
Telefon: +41 44 9493030

ÇEK CUMHURİYETİ

Andreas STIHL, spol. s r.o.
Chrlická 753
664 42 Modřice

18.4 STIHL İthalatçılar adresleri

BOSNA HERSEK

UNIKOMERC d. o. o.
Bišće polje bb
88000 Mostar
Telefon: +387 36 352560
Faks: +387 36 350536

HIRVATİSTAN

UNIKOMERC - UVOZ d.o.o.
Sjedište:
Amruševa 10, 10000 Zagreb
Prodaja:
Ulica Kneza Ljudevita Posavskog 56,
10410 Velika Gorica
Telefon: +385 1 6370010
Faks: +385 1 6221569

TÜRKİYE

SADAL TARIM MAKİNALARI DIŞ
TİCARET A.Ş.
Alsancak Sokak, No:10 I-6 Özel Parsel
34956 Tuzla, İstanbul
Telefon: +90 216 394 00 40
Faks: +90 216 394 00 44

19. Teknik veriler

RMA 443.0, RMA 443.0 C, RMA 443.0 PC, RMA 443.0 TC, RMA 448.0 PC, RMA 448.0 TC

Tip	EC motoru
Gerilim	36 V
Koruma sınıfı	III
Koruma türü	IPX 1
Kesim mekanizması	Bıçak sütunu
Kesim mekanizması devir sayısı	3150 D/dak

RMA 443.0, RMA 443.0 C, RMA 443.0 PC, RMA 443.0 TC, RMA 448.0 PC, RMA 448.0 TC

Kesim mekanizması	
Eco-Modu devir sayısı	2800 D/dak
Bıçak sütunu tahriki	sürekli
Bıçak cıvatası sıkma torku	60 - 65 Nm
Kesim yüksekliği	25 - 75 mm
Çim toplama sepeti	55 l
Ön tekerlek Ø	180 mm
Arka tekerlek Ø	200 mm

RMA 443.0

Seri numarası	6338
Akü motor ünitesi	MVP 600
Çektiği güç	600 W
Uzunluk	144 cm
Genişlik	48 cm
Yükseklik	109 cm
Ağırlık (akü olmadan)	20 kg
Kesim genişliği	41 cm

Gürültü emisyonları:

Yönetmelik 2000/14/EC uyarınca:

Garanti edilen gürültü seviyesi L_{WAAd}	92 dB(A)
--	----------

Yönetmelik 2006/42/EC uyarınca:

Çalışma mahallinde gürültü seviyesi L_{pA}	78 dB(A)
Belirsizlik K_{pA}	2 dB(A)

El kol titreşimleri:

Belirtilen karakteristik titreşim değeri EN 12096 doğrultusunda:

Ölçülen değer a_{hw}	1,80 m/sn ²
Güvensizlik K_{hw}	0,90 m/sn ²
Ölçüm kriteri EN 20643	

RMA 443.0 C

Seri numarası	6338
Akü motor ünitesi	MVP 600
Çektiği güç	600 W
Uzunluk	138 cm
Genişlik	49 cm
Yükseklik	108 cm
Ağırlık (akü olmadan)	21 kg
Kesim genişliği	41 cm

Gürültü emisyonları:

Yönetmelik 2000/14/EC uyarınca:

Garanti edilen gürültü seviyesi L_{WAAd}	92 dB(A)
--	----------

Yönetmelik 2006/42/EC uyarınca:

Çalışma mahallinde gürültü seviyesi L_{pA}	78 dB(A)
Belirsizlik K_{pA}	2 dB(A)

El kol titreşimleri:

Belirtilen karakteristik titreşim değeri EN 12096 doğrultusunda:

Ölçülen değer a_{hw}	1,40 m/sn ²
Güvensizlik K_{hw}	0,70 m/sn ²
Ölçüm kriteri EN 20643	

RMA 443.0 PC

Seri numarası	6338
Akü motor ünitesi	MVP 850 S
Çektiği güç	850 W
Uzunluk	138 cm
Genişlik	49 cm
Yükseklik	108 cm
Ağırlık (akü olmadan)	21 kg
Kesim genişliği	41 cm

Gürültü emisyonları:

Yönetmelik 2000/14/EC uyarınca:

Garanti edilen gürültü seviyesi L_{WAAd}	92 dB(A)
--	----------

RMA 443.0 PC

Yönetmelik 2006/42/EC uyarınca:

Çalışma mahallinde gürültü seviyesi L_{pA}	78 dB(A)
Belirsizlik K_{pA}	2 dB(A)

El kol titreşimleri:

Belirtilen karakteristik titreşim değeri EN 12096 doğrultusunda:

Ölçülen değer a_{hw} 1,40 m/sn²

Güvensizlik K_{hw} 0,70 m/sn²

Ölçüm kriteri EN 20643

RMA 443.0 TC

Seri numarası	6338
Akü motor ünitesi	MVP 850
Çektiği güç	850 W
Uzunluk	138 cm
Genişlik	49 cm
Yükseklik	108 cm
Ağırlık (akü olmadan)	23 kg
Kesim genişliği	41 cm
Tekerlek tahriki	1-vitesli
Tahrik hızı	3,5 km/sa

Gürültü emisyonları:

Yönetmelik 2000/14/EC uyarınca:

Garanti edilen gürültü seviyesi L_{WAAd} 92 dB(A)

Yönetmelik 2006/42/EC uyarınca:

Çalışma mahallinde gürültü seviyesi L_{pA}	78 dB(A)
Belirsizlik K_{pA}	2 dB(A)

El kol titreşimleri:

Belirtilen karakteristik titreşim değeri EN 12096 doğrultusunda:

Ölçülen değer a_{hw} 1,40 m/sn²

Güvensizlik K_{hw} 0,70 m/sn²

Ölçüm kriteri EN 20643

RMA 448.0 PC

Seri numarası	6358
Akü motor ünitesi	MVP 850 S
Çektiği güç	850 W
Uzunluk	147 cm
Genişlik	50 cm
Yükseklik	113 cm
Ağırlık (akü olmadan)	24 kg
Kesim genişliği	46 cm

Gürültü emisyonları:

Yönetmelik 2000/14/EC uyarınca:

Garanti edilen gürültü seviyesi L_{WAAd} 96 dB(A)

Yönetmelik 2006/42/EC uyarınca:

Çalışma mahallinde gürültü seviyesi L_{pA}	83 dB(A)
Belirsizlik K_{pA}	2 dB(A)

El kol titreşimleri:

Belirtilen karakteristik titreşim değeri EN 12096 doğrultusunda:

Ölçülen değer a_{hw} 1,40 m/sn²

Güvensizlik K_{hw} 0,70 m/sn²

Ölçüm kriteri EN 20643

RMA 448.0 TC

Seri numarası	6358
Akü motor ünitesi	MVP 850
Çektiği güç	850 W
Uzunluk	147 cm
Genişlik	50 cm
Yükseklik	113 cm
Ağırlık (akü olmadan)	24 kg
Kesim genişliği	46 cm
Tekerlek tahriki	1-vitesli
Tahrik hızı	3,5 km/sa

Gürültü emisyonları:

Yönetmelik 2000/14/EC uyarınca:

RMA 448.0 TC

Garanti edilen gürültü seviyesi L_{WAAd} 96 dB(A)

Yönetmelik 2006/42/EC uyarınca:

Çalışma mahallinde gürültü seviyesi L_{pA}	83 dB(A)
Belirsizlik K_{pA}	2 dB(A)

El kol titreşimleri:

Belirtilen karakteristik titreşim değeri EN 12096 doğrultusunda:

Ölçülen değer a_{hw} 1,40 m/sn²

Güvensizlik K_{hw} 0,70 m/sn²

Ölçüm kriteri EN 20643

19.1 STIHL AP akü

Akü teknolojisi	Lityum-iyon
Gerilim	36 V
Kapasite Ah olarak	bkz. güç plakası
Enerji kapasitesi Wh olarak	bkz. güç plakası
Ağırlık kg olarak	bkz. güç plakası
Müsaade edilen sıcaklık aralığı	-10°C ila +50°C



Bu simge, hücre üreticisinin spesifikasyonlarına göre hücre sayısı ve enerji kapasitesi bilgisine atıfta bulunur. Kullanıma sunulan enerji kapasitesi daha düşüktür.

19.2 REACH

REACH, kimyasalların tescil edilmesi, değerlendirilmesi ve onaylanmasını kapsayan bir AT yönetmeliğinin adıdır.

1907/2006 No.lu REACH yönetmeliğinin (EG) yerine getirilmesine dair bilgiler www.stihl.com/reach altında verilmiştir.

20. Hata arama

✘ gerekirse servise başvurunuz, STIHL, STIHL yetkili servislerini önerir.

Arıza:

Elektrikli motor çalışmıyor

Olası nedeni:

- Akünün şarj durumu düşük – Aküde 1 LED yeşil yanıp sönüyor
- Akü çok soğuk/sıcak - Aküde 1 LED kırmızı yanıyor
- Aküde arıza - aküde 4 LED kırmızı yanıyor
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: Akü bölmesinde 1 Akü takılı değildir.
- Çim biçme makinesi çok sıcak - aküde 3 LED kırmızı yanıyor
- Çim biçme makinesinde arıza - aküde 3 LED kırmızı yanıyor
- Çalıştırma düğmesine basılmamıştır
- Güvenlik fişi kullanılmamıştır
- Çim biçme makinesi ve akü arasında kesilmiş elektrik bağlantısı
- Fazla uzun veya nemli çimlerin biçilmesi nedeniyle elektrikli motora aşırı yük binmiştir
- Cihaz ve/veya aküde nem var
- Çim biçme makinesinin gövdesi tıkanmıştır
- Güvenlik fişindeki emniyet arızalıdır

Giderilmesi:

- Akünün şarj edilmesi (⇒ 8.4)
- Akünün ısınması ve/veya soğumasını sağlayın
- Aküyü çıkartınız ve tekrar yerleştiriniz; gerektiğinde yetkili satıcıyla irtibata geçiniz (✘)
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: Aküyü akü bölümüne 1 yerleştirin

- Çim biçme makinesinin soğumasını bekleyiniz
- Akü yuvasındaki elektrikli kontakları temizleyiniz (⇒ 13.2); gerektiğinde uzman satıcıya başvurunuz (✘)
- Çalıştırma düğmesine basınız (⇒ 12.2)
- Güvenlik fişini yerleştirin (⇒ 9.1)
- Aküyü doğru yerleştiriniz (⇒ 8.3); akü yuvasındaki elektrikli kontakları temizleyiniz (⇒ 13.2)
- Elektrikli motoru çok yüksek çimde çalıştırmayın, kesim yüksekliğini uyarlayın (⇒ 9.6)
- Aküyü çıkarınız ve kurutunuz; akü bölümünü temizleyiniz veya kurutunuz (⇒ 8.3)
- Çim biçme makinesinin gövdesini temizleyin (⇒ 13.2)
- Güvenlik fişini değiştirin (✘)

Arıza:

Elektrikli motor işletimdeyken kapanıyor

Olası nedeni:

- Çim biçme makinesi çok sıcaktır - aküde 3 LED kırmızı yanıyor
- Elektrik arızası
- Güvenlik fişi doğru yerleştirilmemiştir
- Fazla uzun veya nemli çimlerin biçilmesi nedeniyle cihaza aşırı yük binmiştir
- Çim biçme makinesinde arıza vardır

Giderilmesi:

- Çim biçme makinesinin soğumasını bekleyiniz
- Aküyü çıkartınız ve tekrar yerleştiriniz (⇒ 8.3)
- Güvenlik fişini yerleştiriniz (⇒ 9.1)
- Kesim yüksekliği ve biçme hızını biçme koşullarına göre ayarlayınız (⇒ 9.6)
- Çim biçme makinesini onarınız (✘)

Arıza:

Çalışma esnasında kuvvetli titreşimler oluşuyor

Olası nedeni:

- Bıçak civatası gevşemiştir
- Bıçak dengelenmemiştir

Giderilmesi:

- Bıçak civatasını sıkın (⇒ 13.7)
- Bıçağı tekrar bileyin (dengeli hale getirin) veya değiştirin (⇒ 13.8)

Arıza:

Kesim temiz değil, çimler sararıyor

Olası nedeni:

- Biçme bıçağı körelmiş veya aşınmıştır
- İlerleme hızı, kesim yüksekliğine oranla fazla büyüktür

Giderilmesi:

- Biçme bıçağını bileyin veya değiştirin (⇒ 13.8)
- İlerleme hızını düşürün ve/veya doğru kesim yüksekliğini seçin (⇒ 9.6)

Arıza:

Elektrikli motor çalışırken zorlanıyor veya performansı düşüyor

Olası nedeni:

- Akünün deşarj edilmesi
- Fazla uzun veya nemli çim biçilmiştir
- Çim biçme makinesinin gövdesi tıkanmıştır
- Biçme bıçağı körelmiş veya aşınmıştır

Giderilmesi:

- Akünün şarj edilmesi (⇒ 8.4)
- Kesim yüksekliği ve biçme hızını biçme koşullarına göre ayarlayınız (⇒ 9.6)
- Çim biçme makinesinin gövdesini temizleyiniz (⇒ 13.2)
- Biçme bıçağını bileyin veya değiştiriniz (⇒ 13.8)

Arıza:

Püskürtme kanalı tıkanı

Olası nedeni:

- Biçme bıçağı aşınmıştır
- Fazla uzun veya nemli çim biçilmiştir

Giderilmesi:

- Biçme bıçağını değiştirin (⇒ 13.8)
- Kesim yüksekliği ve biçme hızını biçme koşullarına göre ayarlayın (⇒ 9.6)

Arıza:

İşletim süresi çok kısa

Olası nedeni:

- Akü tamamen şarj edilmemiş
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: Akü bölümünde 2 akü ya da boş akü takılı değildir.
- Fazla uzun veya nemli çim biçilmiştir
- Çim biçme makinesinin gövdesi tıkanmıştır
- Biçme bıçağı körelmiş veya aşınmıştır
- Akünün kullanım ömrü sonra ermiştir

Giderilmesi:

- Akünün şarj edilmesi (⇒ 8.4)
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: Şarj edilmiş aküyü akü bölümüne 2 yerleştirin
- Kesim yüksekliği ve biçme hızını biçme koşullarına göre ayarlayın (⇒ 9.6)
- Çim biçme makinesinin gövdesini temizleyin (⇒ 13.2)
- Biçme bıçağını bileyin veya değiştirin (⇒ 13.8)
- Aküyü değiştiriniz (✘)

Arıza:

Akü yerleştirme sırasında akü yuvasına sıkışıyor

Olası nedeni:

- Akü yuvasındaki kılavuzlar veya elektrikli kontaklar kirlenmiştir

Giderilmesi:

- Akü yuvasındaki kılavuzları veya elektrikli kontakları temizleyiniz (⇒ 13.2)

Arıza:

Şarj aletindeki LED lambasının yeşil yanmasına rağmen akü şarj edilmiyor

Olası nedeni:

- Akü çok soğuk/sıcaktır (aküde kırmızı LED lambası yanar)

Giderilmesi:

- Akünün ısınması ve/veya soğumasını sağlayın (⇒ 8.4). Şarj aletini sadece -5°C ila en fazla +40°C sıcaklık aralığında kapalı ve kuru bir mekanda kullanın.

Arıza:

Akünün şarj aletine yerleştirilmesinden sonra şarj işlemi başlamıyor

Olası nedeni:

- Akü çok soğuk/sıcak - Aküde 1 LED kırmızı yanıyor
- Şarj aleti ve akü arasında elektrik kontağı yok
- Şarj aletinin elektrik beslemesi hatalıdır

Giderilmesi:

- Aküyü şarj aletinde takılı bırakınız. İzin verilen sıcaklık aralığına ulaşıldığında şarj işlemi otomatik başlar.
- Aküyü çıkartınız ve tekrar yerleştiriniz (⇒ 8.3)
- Şarj aletini elektrige bağlayın (⇒ 8.2)

- Elektrik şebekesini kontrol edin
- Şarj aletini kontrol ediniz, gerekirse değiştiriniz (✘)

Arıza:

Akü şarj edilmiyor, LED lambası yanmıyor

Olası nedeni:

- Şarj aleti ve akü arasında elektrik kontağı yok
- Şarj aletinin elektrik beslemesi hatalıdır

Giderilmesi:

- Aküyü akü bölümünden çıkarın ve tekrar yerleştirin (⇒ 8.3)
- Şarj aletini elektrige bağlayın (⇒ 8.2)
- Elektrik şebekesini kontrol edin
- Şarj aletini kontrol edin, gerekirse değiştirin (✘)

Arıza:

Şarj aletindeki LED lambası kırmızı yanıp sönüyor

Olası nedeni:

- Şarj aleti ve akü arasında elektrik kontağı yok
- Akü arızalıdır (aküde 4 adet LED lambası yakl. 5 saniye boyunca kırmızı yanıp söner)
- Şarj aleti arızalıdır

Giderilmesi:

- Aküyü akü bölümünden çıkarın ve tekrar yerleştirin (⇒ 8.3)
- Aküyü kontrol edin, gerekirse değiştirin (✘)
- Şarj aletini kontrol edin, gerekirse değiştirin (✘)

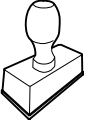
21. Servis planı

21.1 Teslimat onayı

Model: _____

Seri numarası:

tarihi:



Bir sonraki servis

tarihi:

21.2 Servis onayı

Bakım çalışmalarında bu kullanım kılavuzunu STIHL yetkili bayinize verin.

Önceden basılmış alanlara bakarak servis çalışmalarının onayını gerçekleştirecektir.

Servisin yapıldığı tarih

Bir sonraki servisin tarihi



Tisztelt vevő!

Örvendünk, hogy a STIHL mellett döntött. Termékeinket csúcsmínőségben fejlesztjük ki és gyártjuk, ügyfeleink szükségleteinek megfelelően. Így nagy megbízhatóságú termékek jönnek létre, extrém igénybevétel esetén is.

A STIHL a szerviz terén is csúcsmínőséget nyújt. Márkaszervizünk kompetens tanácsadást és betanítást, valamint átfogó műszaki segítséget nyújt.

Köszönjük bizalmát, és sok örömet kívánunk a STIHL terméke használatával.

Dr. Nikolas Stihl

**FONTOS! HASZNÁLAT ELŐTT
OLVASSA EL ÉS ŐRIZZE MEG.**

1. Tartalomjegyzék

A használati útmutatóhoz	124
Általános információk	124
Útmutató a használati útmutató olvasásához	124
Országok szerinti változatok	125
A gép leírása	125
A biztonság érdekében	125
Általános információk	125
Ruházat és felszerelés	127
Akkumulátor	127
A töltőkészülék	128
Töltés	128
A gép szállítása	129
Az akkumulátorok szállítása	129
Munkavégzés előtt	129
Munka közben	130
Karbantartás, tisztítás, javítás és tárolás	131
Tárolás hosszabb üzemszünet esetén	132
Ártalmatlanítás	132
A szimbólumok leírása	133
Szállítási terjedelem	133
A gép összeszerelése	134
Általános információk	134
A komfort-tolókar felszerelése (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)	134
A kétkezes tolókar felszerelése (RMA 443)	134
A fűgyűjtő kosár összeszerelése	134
Az akkumulátor és a töltőkészülék	135
Általános információk	135
A töltőkészülék elektromos csatlakoztatása	135
Az akkumulátor kiemelése és behelyezése	135
Az akkumulátor töltése	135
Az akkumulátoron lévő LED-ek	136
A töltőkészüléken lévő LED	136
Kezelőelemek	136
Biztonsági csatlakozó	136
Az energiatakarékos üzemmód kapcsolója	137
Fűgyűjtő kosár	137
A komfort-tolókar beállítása (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)	137
A kétkezes tolókar lehajtása (RMA 443)	137
Központi vágásmagasság-állítás	138
Telítettséjelző	138
Munkavégzési tanácsok	138
Általános rész	138
Vágásteljesítmény	138
A kezelő munkaterülete	138
A villanymotor megfelelő terhelése	139
Ha megszorul a fűnyíró kés	139
A villanymotor túlterhelés elleni termikus védelme	139
Biztonsági berendezések	139
Biztonsági csatlakozó	139
Biztonsági berendezések	139
Kétkezes kezelés	139
A villanymotor késleállító fékje	139
A gép üzembe helyezése	139
Előkészítő műveletek	139
A fűnyíró gép bekapcsolása	140
A fűnyíró gép kikapcsolása	140

Kerékhajtás (RMA 443 TC, RMA 448 TC)	140
A fűgyújtó kosár üritése	140
Karbantartás	140
Általános rész	140
A gép tisztítása	140
Villanymotor és kerekek	141
Akkumulátor	141
Töltőkészülék	141
A kés kopásának ellenőrzése	141
A fűnyíró kés le- és felszerelése	142
A fűnyíró kés élezése	142
Tárolás (téli leállítás)	142
Szállítás	143
A fűnyíró gép hordozása és rögzítése	143
Az akkumulátor szállítása	143
A kopás minimalizálása és a meghibásodások elkerülése	144
Környezetvédelem	144
Általános pótalkatrészek	145
A gyártó uniós megfelelőségi nyilatkozata	145
Kézi irányítású, akkumulátoros üzemeltetésű fűnyíró gép (STIHL RMA)	145
Műszaki adatok	146
STIHL AP akkumulátor	148
REACH	148
Hibakeresés	148
Szervizelési időpontok	150
Az átadás igazolása	150
A szervizelés igazolása	150

2. A használati útmutatóhoz

2.1 Általános információk

Ez a használati utasítás a 2006/42/EC irányelv értelmében a gyártó által kiadott **eredeti használati útmutatónak** minősül.

A STIHL folyamatosan dolgozik termékpalettájának továbbfejlesztésén, ezért fenntartjuk a termékialakítás, a technológia és a felszereltség megváltoztatásának jogát.

A fentiek miatt ennek a kiadványnak az adatai és ábrái alapján semmilyen igény nem támasztható.

A jelen használati utasításban adott esetekben olyan modellek leírása is szerepelhet, amely nem minden országban kaphatók.

Ezt a használati utasítást szerzői jogok védik. Minden jog fenntartva, különös tekintettel a sokszorosítás, a fordítás és az elektronikus rendszerek segítségével történő feldolgozás jogára.

2.2 Útmutató a használati útmutató olvasásához

Az ábrák és a szövegek adott kezelési lépéseket írnak le.

A gépen található valamennyi szimbólum magyarázata megtalálható a jelen használati útmutatóban.

Az ábrák nézőpontja:

A „bal” és a „jobb” értelmezése a használati útmutatóban:

A kezelő a gép mögött áll (munkahelyzet), és a haladási irányban előre felé tekint.

Hivatkozás fejezetre:

Kapcsolódó és további magyarázatot nyújtó fejezetekre és pontokra nyíl hívja fel a figyelmet. A következő példában egy fejezetre történő utalás látható: (⇒ 3.)

Szövegrészek jelölése:

A leírt utasítások az alábbi példákban látható módon lehetnek jelölve.

A felhasználó beavatkozását igénylő kezelési lépések:

- Lazítsuk meg az 1-es csavart csavarhúzóval, húzzuk meg a 2-es kart ...

Általános felsorolások:

- a termék sportrendezvényeken vagy egyéb versenyeken való használata

Kiemelt jelentőségű szövegrészek:

A kiemelt jelentőségű szövegrészek hangsúlyozása érdekében ezeket a részeket a használati útmutatóban az alábbi szimbólumok egyikével jelöljük.



Veszély!

Figyelmeztetés balesetveszélyre és súlyos személyi sérülésekre. A leírt tevékenységet szükséges vagy tilos elvégezni.



Figyelem!

Figyelmeztetés személyi sérülések veszélyére. A leírt tevékenység lehetséges vagy valószínű sérülésektől óv meg.



Vigyázat!

A leírt tevékenységgel könnyű sérülések, ill. anyagi károk kerülhetnek el.



Megjegyzés

A gép tökéletesebb használatára vagy a lehetséges hibás kezelés elkerülésére vonatkozó információ.

Ábrára hivatkozó szövegrészek:

A gép használatát magyarázó ábrák a használati útmutató elején találhatók.

A használati útmutató szövegrészei mellett látható fényképezőgép-szimbólum az ábraoldalakon található megfelelő ábrára hivatkozik.



2.3 Országok szerinti változatok

A STIHL a célországtól függően eltérő csatlakozódugókkal és kapcsolókkal szerelt töltőkészülékeket szállít.

Az ábrákon Euro csatlakozóval ellátott töltőkészülékek láthatók – más kivitelű csatlakozóval szerelt gépeket ugyanilyen módon kell a hálózathoz csatlakoztatni.

3. A gép leírása



- 1 A tolókar felső része
- 2 Motorleállító kar
- 3 A kerékajtás karja (RMA 443 TC, RMA 448 TC)
- 4 Bekapcsológomb
- 5 Gyorsan állítható rögzítőkar (RMA 443)
- 6 A tolókar alsó része (RMA 443)
- 7 Tolókarkonzol (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)
- 8 A tolókar rögzítőkarja (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)
- 9 Fűgyűjtő kosár
- 10 Telítettséjelző
- 11 Hátsó fogantyú
- 12 Akkumulátoros motoregység
- 13 Hátsó kerék
- 14 Ház
- 15 Első kerék
- 16 Elülső fogantyú
- 17 Vágásmagasság-állító kar
- 18 Adattábla a gépszámmal

- 19 Az akkumulátortartó rekesz fedele
- 20 Biztonsági csatlakozó
- 21 Az energiatakarékos (ECO) üzemmód kapcsolója
- 22 Akkumulátornyílás
- 23 Szállítórekesz
- 24 1. akkumulátornyílás
- 25 2. akkumulátornyílás
- 26 Akkumulátor
- 27 Töltőkészülék
(A típus az értékesítési változattól függ.
A jelen használati utasítás némelyik ábráján az egyszerűség kedvéért csak a STIHL AL 300 típus látható.)

4. A biztonság érdekében

4.1 Általános információk



A géppel való munkavégzés közben feltétlenül tartsuk be az alábbi balesetvédelmi előírásokat.



Az első üzembe helyezés előtt figyelmesen el kell olvasni a teljes használati útmutatót. A használati útmutatót a későbbi használat érdekében gondosan meg kell őrizni.

Az alábbi óvintézkedések elengedhetetlenek a személyi biztonság érdekében, azonban a felsorolás nem teljes körű. A gépet mindig előrelátóan, felelősségteljesen kell üzemeltetni, és szem előtt kell tartani, hogy a felhasználó felelős a más személyeket ért balesetekért vagy azok tulajdonának károsodásáért.

Ismerkedjünk meg a gép kezelőszerveivel és használatával.

A gépet csak olyan személyek használhatják, akik elolvasták a használati utasítást, és értenek a gép kezeléséhez. Az első üzembe helyezés előtt a felhasználónak törekednie kell arra, hogy szakszerű és gyakorlati eligazításban részesüljön. Az eladónak vagy más szakembernek el kell magyaráznia a felhasználónak, hogyan használható a gép biztonságosan.

Az eligazítás során különösen arra kell felhívni a figyelmét a felhasználónak, hogy a géppel végzett munkához fokozott óvatosság és koncentráció szükséges.

A kockázatok a gép előírászerű használata esetén sem küszöbölhetők ki teljesen.



Fulladás miatti életveszély!

A csomagolóanyaggal játszó gyermekeket fulladásveszély fenyegeti. A csomagolóanyagot mindig tartsuk távol a gyermekektől.

A gépet – ideértve valamennyi kiegészítő berendezését – csak olyan személyeknek szabad tovább-, ill. kölcsönadni, akik alapvetően ismerik e géptípust és kezelését. A használati utasítás a géphez tartozik, ezért mindig a géppel együtt kell továbbadni.

Győződjön meg arról, hogy a felhasználó fizikailag, érzékszervileg és mentálisan képes működtetni, valamint használni a gépet. Ha a felhasználó fizikailag, érzékszervileg vagy mentálisan akadályoztatott, akkor csak felelős személy felügyelete vagy irányítása alatt dolgozhat vele.

Győződjön meg arról, hogy a felhasználó nagykorú, vagy az adott ország szabályozásai értelmében felügyelettel szakmai képzésben vesz részt.

A gépet csak kipihenten, jó szellemi és fizikai kondícióban szabad használni. Egészségügyi panaszok esetén javasolt az orvos megkérdezése arról, lehetséges-e a géppel történő munkavégzés. A reakcióképességet befolyásoló gyógyszerek szedése, alkohol, illetve kábítószeres fogyasztása után tilos a géppel dolgozni.

A gép magáncélú felhasználásra szolgál.

Figyelem – balesetveszély!

A gép csak fűnyírásra szolgál. Ettől eltérő alkalmazás nem megengedett, mert veszélyes lehet, vagy a gép károsodásához vezethet.

A felhasználó testi épségének veszélyeztetése miatt a gépet nem szabad az alábbiakra használni (nem teljes körű felsorolás):

- bokrok, sövények, cserjék nyírására,
- futónövények nyírására,
- fűápolásra tetőkerteken és virágládákban,
- fa- és sövénynyesedék aprítására,
- gyalogutak tisztítására (felszívás, lefújás),
- talajjegyentlenségek, pl. vakondtúrások elegyengetésére,
- a lenyírt fű szállítására, az erre szolgáló fűgyűjtő kosár kivételével.

Biztonsági okokból a STIHL által jóváhagyott tartozékok szakszerű felszerelésén kívül a gép minden módosítása tilos, és a garancia

megszűnéséhez vezet. Az engedélyezett tartozékokról a STIHL szakkereskedők szolgálnak információkkal.

Különösen tilos a gépen a teljesítménynek vagy a benzinmotor, ill. a villanymotor fordulatszámának módosítására irányuló bármilyen beavatkozást végezni.

Nem szabad olyan változtatásokat végezni a gépen, amelyek a zajkibocsátás növekedéséhez vezetnek.

A géppel tilos tárgyakat, állatokat vagy személyeket – különösen gyerekeket – szállítani.

Közterületen, parkokban, sportpályákon, út mentén, mező- és erdőgazdasági üzemekben történő használat során különös óvatosság szükséges.



Figyelem! A fellépő rezgések veszélyeztethetik az egészséget!

A rezgések miatti túlzott terhelés keringési vagy idegrendszeri károkat okozhat, különösen keringési problémákkal rendelkező személyek esetén. Forduljon orvoshoz, amennyiben olyan tünetek jelentkeznek, amelyeket a rezgési terhelés válthatott ki. Ilyen – főként az ujjakban, a kezekben vagy a csuklókon jelentkező – tünetek lehetnek többek között például az alábbiak:

- érzéketlenség,
- fájdalomérzet,
- izomgyengeség,
- bőrszíneződés,
- kellemetlen bizsergés.

Használat közben erősen, azonban ne görcsösen tartsuk a tolokart két kézzel, az erre szolgáló helyeken.

Az üzemidőt úgy tervezzük meg, hogy elkerülhető legyen a hosszabb időtartamú nagyfokú terhelés.

4.2 Ruházat és felszerelés



A munka során mindig erős, nem csúszó talpú lábbelit viseljük. Soha ne dolgozzunk mezítláb vagy például szandálban.



Ezenfelül a karbantartási és a tisztítási munkák során, valamint a gép szállításakor mindig erős lábbelit kell viselni, továbbá a hosszú haját össze kell fogni és biztosítani kell (fejkendő, sapka stb.).



A fűnyíró kés élezésekor megfelelő védőszemüveget kell viselni.

A gépet csak hosszú nadrágban és szoros ruházatban szabad üzembe helyezni.

Soha ne viseljük nem testhez simuló ruhadarabokat, amelyek a mozgatható alkatrészekbe (kezelőkarok) akadhatnak, így tilos az ékszerek, nyakkendők, sálak viselése.



A STIHL azt javasolja, hogy a munka során mindig viseljük hallásvédőt. Ha a munkahelyi hangnyomásszint 80 dB(A) fölé emelkedik, hallásvédőt kell viselni.

4.3 Akkumulátor

A gyermekek nem ismerik és nem tudják felmérni az akkumulátorokkal járó veszélyeket, emiatt súlyos sérülések érhetik őket.

- Tartsuk távol a gyermekeket az akkumulátoroktól.

- Az akkumulátorokat tartsuk gyermek számára elérhetetlen helyen.

Az akkumulátor nincs védve minden környezeti hatással szemben. Bizonyos környezeti hatásoknak kitéve az akkumulátor kigyulladhat vagy felrobbanhat. Ez személyi sérüléseket és anyagi károkat okozhat.

- Óvjuk az akkumulátort hőtől és nyílt lángtól.
- Tilos az akkumulátort tűzbe dobni.
- Tartsuk be az akkumulátor számára megengedett hőmérséklet-tartományt. (⇒ 19.)



- Tartsuk távol az akkumulátort fémtárgyaktól.

- Óvjuk az akkumulátort esőtől és nedvességtől, tilos folyadékba meríteni az akkumulátort.



- Ne tegyük ki az akkumulátort magas nyomásnak.

- Ne tegyük ki az akkumulátort mikrohullámú sugárzás hatásának.

- Óvjuk az akkumulátort a vegyi anyagoktól és a sóktól.
- Ügyeljünk arra, hogy az akkumulátor ne essen le.

- Tartsuk tisztán és szárazon az akkumulátort.

- Az akkumulátort zárt helyiségben tároljuk.

- Az akkumulátort a fűnyíró géptől és a töltőkészüléktől elkülönítve tároljuk.

- Az akkumulátort elektromosan szigetelő csomagolásban kell tárolni.

- Az akkumulátor tárolási hőmérsékletének a megengedett hőmérséklet-tartományban kell lennie. (⇒ 19.1)

Az akkumulátor akkor van **üzembiztos állapotban**, ha teljesülnek az alábbi feltételek:

- Az akkumulátor sérülésmentes.
- Az akkumulátor tiszta és száraz.
- Az akkumulátor működőképes és nem alakították át.

Az akkumulátor csak üzembiztos állapotban működtethető biztonságosan. Ellenkező esetben súlyos személyi sérülések következhetnek be.

- Ne dolgozzunk sérült vagy meghibásodott akkumulátorral.
- Ne töltsünk sérült vagy meghibásodott akkumulátort.
- Ha az akkumulátor beszenyeződött vagy átnedvesedett, tisztítsuk meg, majd hagyjuk kiszáradni.
- Tilos átalakítani az akkumulátort.
- Ne helyezünk tárgyakat az akkumulátor nyílásaiba.
- Soha ne kössük össze az akkumulátor elektromos érintkezőit fémtárggyal, rövidzárlatot okozva ezzel.
- Ne bontsuk meg az akkumulátort.

A sérült akkumulátorból folyadék folyhat ki. A bőrre vagy szembe kerülő folyadék bőrvagy szemirritációt okozhat.

- Kerüljük az érintkezést a folyadékkal.
- Ha a folyadék a bőrre kerül, mossuk le bő vízzel és szappannal az érintett bőrfelületet.

- Ha a folyadék szembe kerül, legalább 15 percen keresztül öblítsük a szemet bő vízzel, és orvoshoz kell fordulni.

Az akkumulátor sérülése vagy meghibásodása esetén szokatlan szag vagy füst, illetve tűz keletkezhet. Ez súlyos vagy halálos személyi sérüléseket és anyagi károkat okozhat.

- Ha az akkumulátor környezetében szokatlan szag vagy füst képződik, ne használjuk az akkumulátort, és távolítsuk el a környezetéből az éghető anyagokat.
- Ha az akkumulátor lángra kap, oltuk el a tüzet tűzoltókészülékkel vagy vízzel.

4.4 A töltőkészülék

A gyermekek nem ismerik és nem tudják felmérni a töltőkészülékkel, valamint az elektromos árammal járó veszélyeket, emiatt súlyos sérülések érhetik őket.

- Tartsuk távol a gyermekeket az akkumulátoroktól.
- A töltőkészüléket tartsuk gyermek számára elérhetetlen helyen.

A töltőkészülék nincs védve minden környezeti hatással szemben. Bizonyos környezeti hatásoknak kitéve a töltőkészülék kigyulladhat vagy felrobbanhat. Ez személyi sérüléseket és anyagi károkat okozhat.

- Ne működtessük a töltőkészüléket gyúlékony anyagok közelében vagy robbanásveszélyes környezetben.
- Ne helyezzük a töltőkészüléket gyúlékony talajra.
- Tartsuk be a töltőkészülék számára megengedett hőmérséklet-tartományt.

- A töltőkészüléket zárt, száraz helyiségben működtessük.
- A töltőkészüléket a fűnyíró géptől és az akkumulátortól elkülönítve tároljuk.
- Tárolás előtt hagyjuk lehűlni a töltőkészüléket.
- Tartsuk tisztán és szárazon a töltőkészüléket.
- A töltőkészüléket zárt helyiségben tároljuk.



A töltőkészülék akkor van **üzembiztos állapotban**, ha teljesülnek az alábbi feltételek:

- A töltőkészülék sérülésmentes.
- A töltőkészülék tiszta és száraz.
- A töltőkészülék működőképés és nem alakították át.

Ha a töltőkészülék nincs üzembiztos állapotban, előfordulhat, hogy az alkatrészei nem működnek megfelelően, és üzemen kívül vannak a biztonsági berendezések. Ilyenkor súlyos személyi sérülések következhetnek be.

- Ne használjunk sérült vagy meghibásodott töltőkészüléket. Gondoskodjunk a töltőkészülék ártalmatlanításáról.
- Ha a töltőkészülék beszennyeződött vagy átnedvesedett, tisztítsuk meg, majd hagyjuk kiszáradni.
- Tilos átalakítani a töltőkészüléket.
- Ne helyezzünk tárgyakat a töltőkészülék nyílásaiba.
- Soha ne kössük össze a töltőkészülék érintkezőit fémtárggyal, ezzel rövidzárlatot okozva.
- Ne bontsuk meg a töltőkészüléket.

A töltőkészülék csatlakozóvezetéke nem alkalmas a berendezés szállítására vagy felakasztására. Megsérülhet a csatlakozóvezeték és a töltőkészülék.

- A töltőkészüléket a háznál fogjuk meg és tartjuk. A töltőkészüléken fogantyúmélyedés található az egyszerű felemelés érdekében.
- A fali akasztó segítségével akasszuk fel a töltőkészüléket.

4.5 Töltés

A következő esetekben fennáll a veszélye annak, hogy feszültség alatt lévő alkatrészekhez érünk hozzá:

- Ha megsérül a csatlakozóvezeték.
- Ha megsérül a hálózati csatlakozódugó.
- Ha nincs megfelelően felszerelve a dugaszolóaljzat.

A feszültség alatt lévő alkatrészek megérintése áramütést okozhat, és ez súlyos vagy halálos személyi sérülésekkel járhat.

- Győződjön meg a csatlakozóvezeték és a hálózati csatlakozódugó épségéről.
- A hálózati csatlakozódugót csak megfelelően felszerelt dugaszolóaljzatba szabad illeszteni.

Túlfeszültséget okozhat a töltőkészülékben, ha töltés közben nem megfelelő a hálózati feszültség vagy a hálózati frekvencia. Emiatt károsodhat a töltőkészülék.

- Győződjünk meg arról, hogy a hálózati feszültség és a hálózati frekvencia megegyezik a töltőkészülék alján lévő adattáblán feltüntetett értékekkel.

Ha megsérült vagy meghibásodott a töltőkészülék, töltés közben szokatlan szag vagy füst képződhet. Ez személyi sérüléseket vagy anyagi károkat okozhat.

- Ilyenkor húzzuk ki a hálózati csatlakozódugót a dugaszolóaljzatból.

Nem megfelelő hőleadás esetén a töltőkészülék túlmelegedhet és kigyulladhat. Ez súlyos vagy halálos személyi sérüléseket és anyagi károkat okozhat.

- Ne takarjuk le a töltőkészüléket.
- A fali akasztó segítségével akasszuk fel a töltőkészüléket.

Ha több töltőkészüléket csatlakoztatunk egyetlen dugaszolóaljzathoz, töltés közben túlterhelődhet az elektromos vezeték. Emiatt az elektromos vezetékek felmelegedhetnek és kigyulladhatnak. Ez súlyos vagy halálos személyi sérüléseket és anyagi károkat okozhat.

- A töltőkészüléket különálló dugaszolóaljzathoz csatlakoztassuk.
- Ne csatlakoztassuk a töltőkészüléket elosztós dugaszolóaljzathoz.

4.6 A gép szállítása

Az éles peremű vagy forró alkatrészek okozta sérülések elkerülése érdekében csak kesztyűben dolgozzunk.



Szállítás előtt kapcsoljuk ki a gépet, várjunk, amíg megáll a kés, és húzzuk ki a biztonsági csatlakozót.

A gépet csak kihűlt villanymotorral szabad szállítani.

Vegyük figyelembe a gép tömegét, és szükség esetén használjunk megfelelő rakodási segédeszközt (rakodórampát, emelőszerkezetet).

A gépet és a gép együtt szállított alkatrészeit (pl. fűgyűjtő kosár) a jármű rakfelületén megfelelően méretezett rögzítőeszközökkel (hevederek, kötelek stb.) kell biztosítani.

A gép megemelése és közben szállítása során kerüljük az érintkezést a fűnyíró késsel.

Tartsuk be a „Szállítás” fejezetben foglaltakat, ahol megtalálhatók a gép megemelésével, ill. rögzítésével kapcsolatos tudnivalók. (⇒ 14.)

A gép szállításakor be kell tartani a helyi jogszabályi előírásokat, különösen a rakományok biztonságára és a tárgyakkal rakodófelületeken történő szállítására vonatkozó előírásokat.

4.7 Az akkumulátorok szállítása

Az akkumulátor nincs védve minden környezeti hatással szemben. Bizonyos környezeti hatásoknak kitéve az akkumulátor megsérülhet, ami anyagi károkat okozhat.

- Ne szállítsunk sérült akkumulátort.
- Az akkumulátort a gépben, elektromosan szigetelő csomagolásban vagy elektromosan szigetelő szállítóedényben kell szállítani.

A gépen kívül szállított akkumulátor szállítás közben felborulhat vagy elmozdulhat. Ez személyi sérüléseket és anyagi károkat okozhat.

- Úgy helyezzük az akkumulátort a csomagolásba vagy a szállítóedénybe, hogy megakadályozzuk az elmozdulását.
- Biztosítsuk a csomagolást, illetve a szállítóedényt, hogy az se mozdulhasson el.

Az akkumulátort ne hagyja az autóban, és soha ne tegye ki közvetlen napfénynek.

A lítium-ion akkumulátorokat szállításkor különösen gondosan kell kezelni, elsősorban a rövidzárlat megakadályozására kell ügyelni. Őrizze meg ezért az akkumulátor eredeti kartondobozát, és a STIHL akkumulátort vagy a sérülésmentes eredeti csomagolásában, vagy a fűnyíró gépben szállítsa.

4.8 Munkavégzés előtt

Biztosítani szükséges, hogy a géppel csak olyan személyek dolgozzanak, akik ismerik a használati útmutatót.

Tartsuk szem előtt a villanymotoros kerti gépek működési idejére (napszak) vonatkozó helyi előírásokat.

Alaposan vizsgáljuk át a terepet, ahol a gépet használni fogjuk, és távolítsunk el minden követ, botot, drótot, csontot és más kemény tárgyat, amelyet a gép a magasba repíthet. Az akadályok (pl. fatöncök, gyökerek) a magas fűben sokszor nehezen vehetők észre.

Ezért a géppel végzett munka előtt jelöljük meg a füves területen nem észrevehető és nem eltávolítható valamennyi idegen tárgyat (akadályt).

A gép használata előtt ki kell cserélni a hibás, elhasználdott vagy sérült alkatrészeket. A gép olvashatatlaná vált

vagy megsérült figyelmeztető és veszélyjelzéseit ki kell cserélni. A pótmatricák és minden további pótkatrész beszerezhető a STIHL szakkereskedőknél.

A gépet csak üzembiztos állapotban szabad használni. Üzembe helyezés előtt mindig győződjünk meg a következőkről:

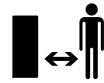
- A gép előírászerűen összeszerelt állapotban van.
- Kifogástalan állapotban van a vágóeszköz és a teljes vágóegység (a fűnyíró kés, a rögzítőelemek és a nyírószerkezet háza). Különös figyelmet kell fordítani az alkatrészek biztonságos rögzítettségére, épségére (nem lehetnek rajtuk kicsorbulások, repedések), valamint kopottságára.
- Kifogástalan állapotban vannak és megfelelően működnek a biztonsági szerkezetek (pl. a kidobónyílás fedele, a ház, a tolókar és a motorleállító kar).
- A fűgyűjtő kosár ép és teljesen fel van szerelve – sérült fűgyűjtő kosár nem használható.
- A villanymotor késleállító fékje működik.

El kell végezni minden szükséges munkálatot, illetve szakszervizbe kell vinni a gépet. A STIHL erre a célra a STIHL szakszervizeket ajánlja.

Soha ne kapcsoljuk be a villanymotort előírászerűen felszerelt és nélkül. A villanymotor túlmelegedhet!

Tartsuk be „Az akkumulátor” (⇒ 4.3) és „A töltőkészülék” (⇒ 4.4) című fejezetben leírtakat.

4.9 Munka közben



Soha ne végezzünk munkát, ha mások – főleg gyerekek – vagy állatok tartózkodnak a veszélyes területen.

Ne végezzünk munkát +5 °C alatti hőmérsékleten.

Csak napfény vagy megfelelő mesterséges megvilágítás mellett dolgozzunk.

Tilos a géppel dolgozni esőben, viharban, illetve különösen villámcsapás veszélye esetén.



Figyelem – sérülésveszély!

Soha ne tegyük a kezünket vagy a lábunkat a forgó alkatrészekre vagy azok alá.

Soha ne érnünk a forgó késhez. Mindig maradjunk távol a kidobónyílástól.

A tolókar által adott biztonsági távolságot mindig be kell tartani. A tolókarnak mindig szabályszerűen felszerelve kell lennie, amit tilos megváltoztatni. A gépet soha nem szabad lehajtott tolókarral üzembe helyezni.

Tilos a gyártó által a gépbe épített biztonsági és kapcsolóberendezéseket kiszerezni vagy áthidalni. Különösen a motorleállító kart nem szabad soha a tolókarhoz rögzíteni (pl. odakötözéssel).

Soha ne rögzítsünk tárgyakat (pl. munkaruhát) a tolókarhoz.

Nedves talajon a csúszásveszély miatt fokozott balesetveszély áll fenn. Ekkor különösen óvatos munkavégzés szükséges az elcsúszás megakadályozása érdekében. Lehetőség szerint kerülni kell a gép nedves talajon történő használatát.

Ne hagyjuk a gépet esőben állni.

Üzem közben mindig tartsuk csukva az akkumulátortartó rekeszt.

A gép bekapcsolása:

A gépet óvatosan, a „Gép üzembe helyezése” fejezetben foglalt utasítások szerint kell bekapcsolni. (⇒ 12.) Ügyeljünk arra, hogy a lábunk elég távol legyen a vágóeszköztől.

A gépnek a bekapcsoláskor sík területen kell állnia.

A gépet bekapcsolás előtt és a bekapcsolási folyamat közben nem szabad megdönteni.

Ne kapcsoljuk be a villanymotort, ha a kidobócsatorna nincs letakarva a kidobónyílás fedelével, ill. a fűgyűjtő kosárral.

A rövid időn belüli gyakori bekapcsolás, különösen a bekapcsoló gombbal való „játszadozás” kerülendő. A villanymotor túlmelegedhet!

Munkavégzés lejtős terepen:

Lejtős terepen mindig keresztben kell haladni, soha nem hosszanti irányban. Ha a felhasználó hosszanti irányban történő fűnyírás esetén elveszíti az ellenőrzést a gép felett, akkor esetleg a járó gép is elgázolhatja.

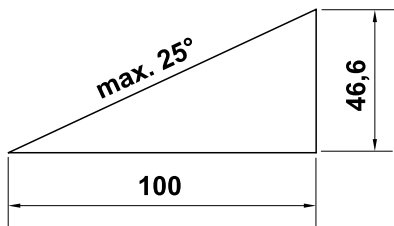
Rendkívül óvatosan járjunk el, ha lejtős terepen megváltoztatjuk a menetirányt.

Ügyeljünk arra, hogy lejtős terepen mindig stabilan álljunk, valamint kerüljük a túl meredek lejtőkön történő munkavégzést.

Biztonsági okokból a gépet nem szabad 25°-nál (46,6 %) meredekebb domboldalakon használni.

Sérülésveszély!

25° meredekség 100 cm-es vízszintes távolságra vetítve 46,6 cm-es függőleges emelkedésnek felel meg.



Munkavégzés:



Figyelem – sérülésveszély!

Soha ne tegyük a kezünket vagy a lábunkat a forgó alkatrészekre vagy azok alá. Soha ne érjünk a forgó késhez. Mindig maradjunk távol a kidobónyílástól. A tolókar által adott biztonsági távolságot mindig be kell tartani.



Ne kíséreljük meg a kés megfigyelését a gép üzemelése közben. Soha ne nyissuk ki a kidobónyílás fedelét, és/vagy ne vegyük le a fűgyűjtő kosarat, amíg a fűnyíró kés forog. A forgó kés sérüléseket okozhat.

Csak lépéstempóban vezessük a gépet – soha ne szaladjunk a géppel végzett munka során. A gyors haladás növeli a megbotlás, elcsúszás stb. okozta sérülések veszélyét.

Különösen óvatosan járjunk el, ha a gépet megfordítjuk vagy magunk felé húzzuk.

Botlásveszély!

Fokozott elővigyázattal használjuk a gépet, ha lejtők, peremek, mélyedések vagy töltések közelében dolgozunk. Különösen figyeljünk arra, hogy megfelelő távolságot tartsunk az ilyen veszélyforrásoktól.

A füves talajon lévő nehezen látható tárgyakat (öntözőberendezések, cölöpök, vízcsapok, alapok, elektromos vezetékek stb.) ki kell kerülni. Soha ne haladjunk át ezeken a tárgyakon.

Ha a vágóeszköz vagy a gép akadályba, ill. idegen tárgyba ütközött, le kell állítani a villanymotort, ki kell húzni a biztonsági csatlakozót, és szakszerű átvizsgálást kell végezni.



STOP

Vegyük figyelembe a vágóeszköz utánforgási idejét, ami a teljes leállásig néhány másodpercet vehet igénybe.

Kapcsoljuk ki a villanymotort,

- ha a gépet nem füves terület fölötti szállítás során meg kell dönteni,
- amikor a gépet a nyírási területre toljuk vagy onnan eltoljuk,
- a fűgyűjtő kosár levétele előtt,
- a vágási magasság beállítása előtt.



Kapcsolja ki a villanymotort, húzza ki a biztonsági csatlakozót, és győződjön meg arról, hogy a vágóeszköz teljesen megállt-e,

- az akkumulátor kivétele előtt;
- mielőtt a gépet magára hagyja, ill. a gép felügyelet nélkül marad;
- a gép szállításra, felemelésre vagy hordozására előtt;
- mielőtt a szorulások vagy a kidobócsatornában keletkezett eltömődések megszüntetéséhez kezd;
- a gép ellenőrzése, tisztítása vagy a gépen végzendő munkálatok (pl. a tolókar lehajtása vagy beállítása) előtt;

- ha a vágóeszköz idegen tárgyba ütközött. Ilyenkor meg kell vizsgálni, nem sérült-e meg a vágóeszköz. A gépet tilos sérült vagy elhajlított késtengellyel, ill. sérült vagy elhajlított motortengellyel üzembe helyezni. **A hibás alkatrészek sérülésveszélyt jelentenek!**
- ha szokatlanul erős rezgések lépnek fel a gépen. Ebben az esetben ellenőrizni kell az egész gép épségét és az esetlegesen meglazult alkatrészeket, különös tekintettel a vágóeszközre. A sérült alkatrészeket a gép további üzemeltetése előtt ki kell cserélni, a meglazult alkatrészeket pedig rögzíteni kell / meg kell húzni.



Sérülésveszély!

Az erős rezgések általában hibára utalnak.

Különösen tilos a gépet sérült vagy elhajlított késtengellyel vagy sérült, ill. elhajlított fűnyíró késsel üzembe helyezni.

Amennyiben Ön nincs a szükséges ismeretek birtokában, szakemberrel végeztesse el a szükséges javításokat – lehetőség szerint STIHL szakszervizben.

4.10 Karbantartás, tisztítás, javítás és tárolás

A gépen végzett munkálatok, beállítás vagy tisztítás előtt minden esetben

- kapcsoljuk ki a villanymotort,
- húzzuk ki a biztonsági csatlakozót és
- szükség esetén vegyük ki az akkumulátort.



Zárt helyiségben történő tárolás, karbantartás és tisztítás előtt hagyjuk a gépet teljesen kihűlni.

Tisztítás:

Munka után a teljes gépet gondosan meg kell tisztítani. (⇒ 13.2)

A fűlerakódásokat fadarabbal távolítsuk el. A fűnyíró gép alsó oldalát kefével és vízzel tisztítsuk meg.

Soha ne használjon nagynyomású tisztítógépet, és ne tisztítsa a gépet folyó víz alatt (pl. locsolótömlővel). Ne használjon agresszív tisztítószereket. Ezek a műanyag és fém alkatrészek sérülését okozhatják, ami hátrányosan befolyásolhatja a STIHL gép biztonságos működését.

A túlmelegedés és a tűzveszély elkerülése érdekében a villanymotor levegőbeszívó rések, valamint a gép alsó részén lévő légtérleők körüli területről mindig el kell távolítani a szennyeződések (pl. fű, szalma, moha, levelek vagy a gépből kilépő kenőzsír).

Karbantartási munkák:

Csak a jelen használati utasításban leírt karbantartási munkákat végezheti el a felhasználó, minden más munkát szakszervizben kell elvégeztetni. Ha Ön nincs a szükséges ismeretek vagy segédeszközök birtokában, **mindig** forduljon szakszervizhez. A STIHL azt javasolja, hogy a karbantartási és javítási munkákat csak STIHL szakszervizzel végeztesse el. A STIHL szakszervizek munkatársai oktatásokon vesznek részt, és rendelkezésükre állnak a cég által kiadott műszaki információk is.

Csak olyan szerszámokat, tartozékokat és kiegészítő berendezéseket használjon, amelyeket a STIHL az adott géphez jóváhagyott vagy azokkal műszakilag egyenértékűek, ellenkező esetben személyi sérüléssel vagy a gép károsodásával járó baleset veszélye következhet be. Kérdéseivel forduljon bizalommal valamelyik szakszervizhez.

A STIHL eredeti szerszámjai, tartozékai és a pótalkatrészek optimálisan az adott berendezéshez, és a kezelő igényeihez vannak hangolva. Az eredeti STIHL pótalkatrészek a STIHL alkatrészszámáról, a STIHL feliratról és adott esetben a STIHL alkatrészszimbólumról ismerhetők fel. Kisméretű alkatrészeken szerepelhet a szimbólum magában is.

Mindig tartsa tisztán és olvashatóan a figyelmeztető és tájékoztató címkéket. A sérült vagy elveszett címkéket a STIHL szakkereskedőknél beszerezhető eredeti címkékre kell kicserélni. Ha valamelyik alkatrészt újra cseréli ki, ügyeljen arra, hogy az új alkatrész ugyanolyan címkével legyen ellátva.

Rendszeresen ellenőrizzük a fűnyíró kés biztonságos rögzítését, épségét és kopását.

A vágóegységen végzett munkák csak vastag munkakesztyűben, a legnagyobb óvatosság mellett végezhető.

A gép biztonságos üzemállapota érdekében minden anyacsavar, csapszeg és csavar, különösen a késrögzítő csavar mindig erősen legyen meghúzva.

Ellenőrizzük rendszeresen az egész gépet és a fűgyűjtő kosarat – különösen hosszabb tárolás, pl. téli szünet előtt – a kopásra és az alkatrészek épségére nézve. Biztonsági okokból azonnal ki kell

cserélni az elhasználdott vagy sérült alkatrészeket, hogy a gép mindig biztonságos üzemállapotban legyen.

Ha a karbantartási munkákhoz alkatrészeket vagy védelmi eszközöket szereltünk le, a munka végeztével haladéktalanul, előírás szerint szereljük vissza őket.

4.11 Tárolás hosszabb üzemszünet esetén

A lehűlt gépet, az akkumulátort és a biztonsági csatlakozót egymástól elkülönítve, száraz, zárt helyiségben, gyermekek elől elzárva, biztonságosan kell tárolni.

Gondoskodni szükséges arról, hogy a gép védve legyen illetéktelen (pl. gyermekek által történő) használattal szemben.

Tárolás (pl. téli leállítás) előtt a gépet alaposan meg kell tisztítani.

A gépet csak üzembiztos állapotban szabad tárolni.

4.12 Ártalmatlanítás

A már nem használt gép (a fűnyíró gép, az akkumulátor, a töltőkészülék és a tartozékok) ártalmatlanítását szakszerű módon kell végezni. Az ártalmatlanítás előtt a fűnyíró gépet működésképtelenné kell tenni. A balesetek megelőzése érdekében ehhez elsősorban a biztonsági csatlakozót kell kihúzni és a villanymotor kapcsolójának elektromos kábelét kell eltávolítani.

Sérülésveszély a vágóeszköz miatt!

A már nem használt gépet se hagyjuk soha felügyelet nélkül. A gépet és a vágóeszközt úgy kell tárolni, hogy gyermekek ne férhessenek hozzá.

Az akkumulátorok ártalmatlanítását a géptől külön kell végezni. Az akkumulátorokat ártalmatlanítás előtt le kell méríteni (pl. a villanymotor járatásával), majd biztonságos és környezetbarát módon kell végezni az ártalmatlanítást.

5. A szimbólumok leírása



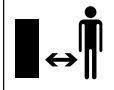
Figyelem!

Üzembe helyezés előtt olvassuk el a használati útmutatót.



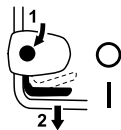
Sérülésveszély!

Tartsunk távol másokat a veszélyes területtől.



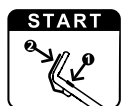
Vigyázat – éles vágókések!

A vágókések a villanymotor kikapcsolása után tovább forognak. Karbantartási munkák előtt el kell távolítani a reteszelő szerkezetet (biztonsági csatlakozó).



RMA 443:

A villanymotor bekapcsolása



RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC:

Kapcsoljuk be a villanymotort.



Állítsuk le a villanymotort.

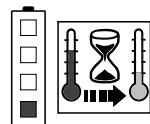


RMA 443 TC, RMA 448 TC:

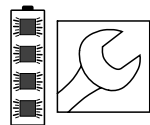
A kerékajtás bekapcsolása



A gépen végzett minden munka előtt el kell távolítani a reteszelő szerkezetet (a biztonsági csatlakozót).



Az akkumulátor túlságosan felmelegedett. A lehülést követően elindul a töltés, illetve az akkumulátor csak a lehülést követően használható.



Meghibásodott az akkumulátor, és ki kell cserélni.

6. Szállítási terjedelem



2

Jel	Megnevezés	db
A	Alapgép	1
B	A fűgyűjtő kosár felső része	1
C	A fűgyűjtő kosár alsó része	1
D	Csavar	2
N	Biztonsági csatlakozó	1
O	Akkumulátor	
P	Töltőkészülék	
-	Használati utasítás	1
RMA 443:		
E	Gyorsan állítható rögzítőkar	2
F	Csavar	2
G	Kábelvezető	1
H	Kábelkapocs	1
I	Védőhüvelyek	2
RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC:		
J	Hüvely	1
K	Csavar	1
L	Alátét	2
M	Anyacsavar	1
	A szállítási terjedelem (akkumulátor, töltőkészülék stb.) az országtól és a kivitteltől függően eltérő lehet.	

7. A gép összeszerelése

7.1 Általános információk



Sérülésveszély

Tartsuk be „A biztonság érdekében” (⇒ 4.) című fejezetben szereplő biztonsági tudnivalókat.



Különösen figyelmet kell fordítani arra, hogy a fűnyíró gépen végzendő munkálatok előtt mindig el kell távolítani a biztonsági csatlakozót (⇒ 9.1).

- Az összes leírt munkálat elvégzéséhez vízszintes, sík, szilárd talajra kell helyezni a gépet.



Kiszállításkor az akkumulátorok töltöttsége kb. 30%. Emiatt az első üzembe helyezés előtt fel kell tölteni az akkumulátorokat.

- Töltsük fel az akkumulátort (⇒ 8.).

7.2 A komfort-tolókar felszerelése (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)



- **1** Helyezzük a hüvelyt (J) a tolókar (1) furatába.
- **2** Illesszük a két alátétet (L) a domború részükkel befelé a hüvelyre.
- **3** Tartsuk meg a hüvelyt (J) és az alátéteket (L) a tolókaron (1), majd helyezzük a szerelvényt a tolókar konzolba (2).
- **4** Az ábra szerint illesszük az anyacsavart (M) a tolókar konzolba.

- **5** Toljuk át a csavart (K) kívülről befelé a tolókaron (1) és a tolókar konzolon (2) található furatokon.
- **6** Húzzuk meg a csavart. Meghúzási nyomaték: **18 - 22 Nm**

Az elektromos kábel és a működtető huzal felszerelése:

- Az ábra szerint nyomjuk be az elektromos kábelt (3) és a működtető huzalt (4 - RMA 443 TC, RMA 448 TC) a tolókar konzolon és a tolókaron (5, 6) található tartókba, valamint rögzítsük a tolókaron lévő kábelkapoccsal (7).

7.3 A kétkezes tolókar felszerelése (RMA 443)



- Illesszük a védőhüvelyeket (I) a tolókar alsó részeire (1).
- Toljuk át a csavart (F) a kábelvezető (G) furatán.
- Tartsuk a tolókar felső részét (2) a tolókar alsó részeihez (1).
- Akasszuk a kábelvezetőt (G) az elektromos kábelre (3), majd toljuk át a csavart (F) belülről kifelé a furatokon.
- A szemközti oldalon toljuk át a csavart (F) belülről kifelé a furatokon.
- Csavarjuk rá a gyorsan állítható rögzítőkarokat (E) a csavarokra (F) (a csavarokból körülbelül egy menetnyi álljon ki), majd hajtsuk fel a rögzítőkarokat.

- Ellenőrizzük a felszerelés megfelelőségét: A gyorsan állítható rögzítőkarokat (E) annyira kell meghúzni, hogy szorosan a tolókarhoz illeszkedjenek, és a tolókar felső része szilárdan rögzüljön a tolókar alsó részében.

Ha a tolókar rögzítése nem elég szoros, vagy a gyorsan állítható rögzítőkarok illeszkedése nem megfelelő, akkor nyissuk fel a gyorsan állítható rögzítőkarokat, és forgassuk el annyira, hogy a rögzítettségük megfelelő legyen.

- Helyezzük az elektromos kábelt (3) az ábra szerint a tolókar konzolon található kábellabirintus tartójába (4).

A kábelkapocs felszerelése:

- Pattintsuk fel a kábelkapcsot (H) a tolókar felső részére. A kábelkapocs és a kapcsoló közötti távolság: **25 - 27 cm** Helyezzük az elektromos kábelt (3) az ábra szerint a kábelkapocsba (H), majd hajtsuk be és pattintsuk helyére a nyelvet (5).

7.4 A fűgyűjtő kosár összeszerelése



- Helyezzük a fűgyűjtő kosár felső részét (B) a fűgyűjtő kosár alsó részére (C). Ügyeljünk a megfelelő helyzetre a vezetéseknél.
- Nyomjuk keresztül a csapszegeket (D) belülről a megfelelő nyílásokon.
- Pattintsuk be a fűgyűjtő kosár felső részét (B) enyhe nyomással a fűgyűjtő kosár alsó részébe.
- Akasszuk vissza a fűgyűjtő kosarat (⇒ 9.3).

8. Az akkumulátor és a töltőkészülék

8.1 Általános információk

Az **RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC** és **RMA 448 TC** fűnyíró gépek kizárólag tölthető **AP típusú STIHL lítiumion-akkumulátorokkal** üzemeltethetők.

Az adott esetben mellékelt akkumulátorokat optimálisan a tervezett felhasználási célhoz igazították, de az összes AP típusú akkumulátor használható.

A fűnyíró gép elektronikája és a behelyezett akkumulátor között adatcsere történik, és az elektronika az adott kapacitáshoz igazítja a villanymotor teljesítményét.

8.2 A töltőkészülék elektromos csatlakoztatása



- Csatlakoztassuk a hálózati csatlakozódugót (1) a dugaszoló aljzathoz (2).
- A töltőkészülék áramhálózatához történő csatlakoztatása után a töltőkészülék öntesztet hajt végre. A folyamat során a töltőkészüléken található LED (3) kb. 1 másodpercig zölden, majd pirosan világít, végül kialszik (⇒ 8.6).

8.3 Az akkumulátor kiemelése és behelyezése



RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 TC, RMA 448 TC:

Az **RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 TC, RMA 448 TC** modellszámú fűnyíró gépek kizárólag egy akkumulátorral üzemeltethetők. Az akkumulátor csak az akkumulátornyílásba (1) helyezhető. A szállítórekesz (2) mindössze az akkumulátor szállítására szolgál.

Működés:

Ha lemerül az akkumulátornyílásban (1) lévő akkumulátor, akkor ki kell venni és fel kell tölteni.

RMA 443 PC, RMA 448 PC:

Az **RMA 443 PC** és **RMA 448 PC** modellszámú fűnyíró gépek két akkumulátorral üzemeltethetők. Az akkumulátorok az

1. akkumulátornyílásban (3) és a
2. akkumulátornyílásban (4) található.

Működés:

Amint az első akkumulátornyílásban lévő akkumulátor feszültsége egy adott szint alá csökken, a gép automatikusan a második akkumulátornyílásban lévő akkumulátort kezdi használni.

Üzem közben az 1. akkumulátornyílásban mindig kell akkumulátornak lennie, a 2. akkumulátornyílás azonban adott esetben üresen maradhat. Az

1. akkumulátornyílásból az akkumulátort a lemerülése után sem szabad kivenni.



Az 1. akkumulátornyílásban lévő akkumulátorról a 2. akkumulátornyílásban lévő akkumulátorra történő átváltást rövid ideig tartó fordulatszámcsökkentés jelzi.

RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC:



- Húzzuk ki a biztonsági csatlakozót (⇒ 9.1), és tartjuk nyitott helyzetben az akkumulátortartó rekesz fedelét.



Az akkumulátor kiemelése:

- Nyomjuk a rögzítőkart (1) az akkumulátorhoz, és emeljük ki az akkumulátort (2).

Az akkumulátor behelyezése:

- Az ábra szerint finoman nyomjuk az akkumulátort (2) ütközésig az akkumulátornyílásba – a rögzülést kattanás jelzi.



Az **RMA 443 PC** és **RMA 448 PC** modellnél az akkumulátor kiemelése és behelyezése mindkét akkumulátortartó rekeszről ugyanúgy történik.

8.4 Az akkumulátor töltése



A **töltési időtartamot** számos tényező befolyásolja, például az akkumulátor hőmérséklete és a környezeti hőmérséklet. A tényleges töltési idő eltérhet a megadott töltési időtől. A töltési idő a www.stihl.com/charging-times weboldalon olvasható.



Az akkumulátor töltőkészülékbe helyezését követően automatikusan elindul a töltés. Az akkumulátor teljes feltöltődését követően a töltőkészülék automatikusan kikapcsol.

Töltés közben az akkumulátor és a töltőkészülék felmelegszik.

- Vegyük ki az akkumulátort az akkumulátortartó rekeszből. (⇒ 8.3)
- Csatlakoztassuk a töltőkészüléket az elektromos hálózatához. (⇒ 8.2)

- Igazítsuk az akkumulátort (1) a töltőkészülék (2) vezetősínjeire, és nyomjuk be ütközésig. A töltőkészüléken lévő LED (3) ilyenkor zölden világít. Az akkumulátoron lévő LED-ek (4) zölden világítanak, és az akkumulátor töltöttségi állapotát mutatják.
- Amikor kialszik a töltőkészüléken lévő LED (3) és az akkumulátoron lévő LED-ek (4), húzzuk ki a hálózati csatlakozódugót. Ekkor az akkumulátor teljesen feltöltődött.
- Vegyük ki az akkumulátort a töltőkészülékből, és illesszük az akkumulátortartó rekeszbe. (⇒ 8.3)

8.5 Az akkumulátoron lévő LED-ek



A töltöttségi állapot megjelenítése:

- Nyomja meg az (1) nyomógombot. A LED-ek kb. 5 másodpercig zölden világítanak, és az akkumulátor töltöttségi állapotát mutatják.
- Ha a jobb oldali LED zölden villog, akkor az akkumulátort fel kell tölteni. (⇒ 8.4)

LED-kijelzések:

A fénykibocsátó diódák zöld, ill. piros színnel világítanak vagy villognak.

 A LED **zölden** világít.

 A LED **zölden** villog.

 A LED **pirosan** világít.

 A LED **pirosan** villog.

A zöld LED normál működést, a piros LED hibát jelez.

Töltés közben:

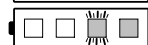
A LED-ek világítással és villogással jelzik a töltési folyamatot.

Töltés közben az éppen töltésre kerülő cellát zölden villogó LED jelzi.

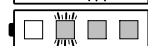
A töltési folyamat végén a LED-ek automatikusan kialszanak.



0 - 20 %



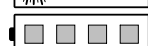
20 - 40 %



40 - 60 %



60 - 80 %



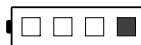
80 - 100 %

Hibák

Egy LED világít vörösen:

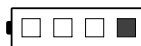
Töltés közben:

Az akkumulátor túl meleg vagy túl hideg a töltés elindításához. Az akkumulátor lehűlését, illetve felmelegedését követően a töltés automatikusan elindul.



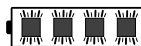
Munka közben:

Az akkumulátor túlságosan felmelegedett. A gép lekapcsol – vegyük ki az akkumulátort a fűnyíró gépből, és rövid ideig hagyjuk lehűlni.



Négy LED villog vörösen:

Meghibásodott az akkumulátor, és ki kell cserélni.



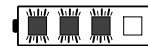
Három LED világít vörösen:

A fűnyíró gép túlságosan felmelegedett – hagyjuk lehűlni.



Három LED villog vörösen:

A fűnyíró gép meghibásodott és szakszervizzel ellenőriztetni kell. A STIHL erre a célra a STIHL szakszervizeket ajánlja.

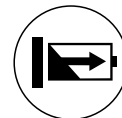


8.6 A töltőkészüléken lévő LED



A LED (3) a töltőkészülék állapotát mutatja. A LED folyamatosan világíthat zöld színnel, vagy vörös színnel villoghat.

A LED zölden világít és az akkumulátoron lévő LED-ek világítanak vagy zölden villognak: Az akkumulátor töltődik.



A LED vörösen villog: Nincs elektromos érintkezés az akkumulátor és a töltőkészülék között, illetve meghibásodott az akkumulátor vagy a töltőkészülék.



Ha a töltőkészüléken lévő LED zölden világít, az akkumulátoron pedig 1 LED vörösen világít, túlságosan felmelegedett vagy lehűlt az akkumulátor.

- Javítsuk ki a hibát. (⇒ 20.)

9. Kezelőelemek

9.1 Biztonsági csatlakozó



A fűnyíró gép csak akkor helyezhető üzembe, ha a biztonsági csatlakozó be van helyezve az akkumulátortartó rekesz mögött lévő aljzatba.



Sérülésveszély!

A gépen végzendő munkálatok, különösen szállítás, karbantartás, tisztítás vagy a fűnyíró gép ellenőrzése előtt mindig ki kell húzni a biztonsági csatlakozót. (⇒ 4.)



Az akkumulátortartó rekesz fedelét két mágnes rögzíti zárt helyzetben.

- Emelje fel az akkumulátortartó rekesz (1) fedelét, és tartsa nyitott helyzetben.
- **Kihúzás:**
Húzza ki a biztonsági csatlakozót (2) az aljzatból (3), és tartsa a fűnyíró géptől elkülönítve.
Behelyezés:
Nyomja be ütközésig a biztonsági csatlakozót (2) az aljzatba (3).
- Csupja le az akkumulátortartó rekesz fedelét (1).

9.2 Az energiatakarékos üzemmód kapcsolója



Az akkumulátortartó rekeszben található az energiatakarékos üzemmód kapcsolója, amellyel megnövelhető az akkumulátor működési ideje. (⇒ 10.2)

Az energiatakarékos üzemmód bekapcsolása:

- Állítsuk a kapcsolót az **I** állásba.

Az energiatakarékos üzemmód kikapcsolása:

- Állítsuk a kapcsolót az **O** állásba.

9.3 Fűgyújtó kosár

Felhelyezés:



- Nyissuk fel és tartsuk nyitva a kidobónyílás fedelét (1).
- Akasszuk a fűgyújtó kosarat (2) a tartófülekkel a gép hátoldalán található tartórészekre (4).
- Zárjuk le a kidobónyílás fedelét (1).

Levétél:

- Nyissuk fel és tartsuk nyitva a kidobónyílás fedelét (1).
- Emeljük meg és vegyük le hátrafelé a fűgyújtó kosarat (2).
- Zárjuk le a kidobónyílás fedelét (1).

9.4 A komfort-tolókar beállítása (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)



Becsípődés veszélye!

A rögzítőkar működtetésekor mindig tartsuk meg az egyik kezünkkel a tolókar felső részét a legmagasabb pontjánál. Soha ne helyezzük az ujjunkat a tolókar és a konzol közé (a rögzítőkar fölé vagy alá).

A tolókar átfordítása:

Szállítási helyzet (a gép tisztításához, helytakarékos szállításához és tárolásához):

- Tartsuk meg az egyik kezünkkel a tolókar felső részét (2) a legmagasabb pontjánál, és finoman emeljük meg (tehermentesítsük).

- Nyomjuk le a rögzítőkart (1), és tartsuk ebben a helyzetben.
- Hajtsuk előre a tolókart (2), közben ügyeljünk arra, hogy az elektromos kábel ne sérüljön meg.

Munkahelyzet (a gép tolásához):

- Hajtsuk hátra a tolókart (2), és ügyeljünk arra, hogy teljesen a helyére pattanjon.

Magasságállítás:

A komfort-tolókar magassága 2 fokozatba állítható:

- Tartsuk meg az egyik kezünkkel a tolókar felső részét (2) a legmagasabb pontjánál, és finoman emeljük meg (tehermentesítsük).
- Nyomjuk le a rögzítőkart (1), és tartsuk ebben a helyzetben.
- Állítsuk a tolókart (2) a kívánt helyzetbe.
- Engedjük vissza a rögzítőkart (1), és ügyeljünk arra, hogy a tolókar ismét teljesen a helyére pattanjon.

9.5 A kétkezes tolókar lehajtása (RMA 443)



Becsípődés veszélye!

A tekerőgombok meglazításakor a tolókar felső része eldőlhet. Ezért a tekerőgombok kicsavarásakor mindig tartsuk meg egy kézzel a tolókar felső részét a legmagasabb pontjánál.

Szállítási helyzet (a gép tisztításához, helytakarékos szállításához és tárolásához):

- Lazítsuk meg a tekerőgombokat (1), amíg szabadon nem forognak.
- Hajtsuk előre a tolókar felső részét (2).

Munkahelyzet (a gép tolásához):

- Hajtsuk hátra a tolókar felső részét (2), és tartsuk egy kézzel ebben a helyzetben.
- Húzzuk meg erősen a tekerőgombokat (1). Ügyeljünk a kábelvezető megfelelő elhelyezkedésére (3).

9.6 Központi vágásmagasság-állítás



6 különböző vágási magasság állítható be.

- 1. fokozat = 25 mm
- 6. fokozat = 75 mm

A vágási magasság beállítása:

- Fogjuk meg a fogantyút (1), majd húzzuk felfelé a kart (2), és tartsuk ebben a helyzetben.
- Állítsuk be a kívánt vágási magasságot a gép felfelé vagy lefelé mozgatásával. Az aktuális vágási magasság a vágásmagasság-kijelzésről (3) olvasható le a jelölés (4) alapján.
- Engedjük vissza a rögzítőkart (2), és győződjünk meg arról, hogy a kar a helyére pattant.

9.7 Telítettségjelző



A kés által keltett légáram megemeli a telítettségjelzőt (1). Ha a fűgyűjtő kosár megtelt, a légáramlás megszakad. Ha túlságosan gyenge a légáram, a

telítettségjelző (1) visszatér az alapállapotába. Ez arra utal, hogy ki kell üríteni a fűgyűjtő kosarat.

A telítettségjelző csak optimális légáramlás esetén működik megfelelően. A külső hatások (pl. nedves, tömött vagy magas fű, alacsony vágási magasság, szennyeződések) hátrányosan befolyásolhatják a légáramot és ezáltal a telítettségjelző működését.

A fűgyűjtő kosár telik:

A fűgyűjtő kosár megtelt:

- A megtelt fűgyűjtő kosarat ki kell üríteni (⇒ 12.5).

10. Munkavégzési tanácsok

10.1 Általános rész

A szép és tömör pázsit receptje a gyakori nyírás és a fű röviden tartása.

Forró és száraz időben ne nyírja túl rövidre a fűvet, mert a naptól kiégve nem szép látványt nyújt!

Éles késsel szebb nyírásai kép érhető el, mint tompával, ezért javasoljuk a kés rendszeres élezését (STIHL szakszervizek).

10.2 Vágásteljesítmény

A vágásteljesítmény (az egy akkumulátortöltésre vonatkozó működési idő) a gyep jellemzőitől és a kiválasztott vágási magasságtól függ. A vágásteljesítmény a következő módokon növelhető:

- nyírjuk gyakrabban a gyepet,

- növeljük a vágási magasságot,
- csökkentjük a haladási sebességet,
- nyírás előtt hagyjuk felszáradni a gyepet.

Szükség esetén külön kapható tartozékként további STIHL lítiumionos akkumulátorok szerezhetők be.

Energiatakarékos üzemmód:

A fűnyíró gépet **energiatakarékos üzemmóddal** látták el, amely javítja az energiahatékonyságot és ezáltal a vágásteljesítményt.

ECO

Az energiatkarékos üzemmód az akkumulátortartó rekeszben lévő kapcsolóval kapcsolható be és ki. (⇒ 9.2)

Működés:

A villanymotor fordulatszáma automatikusan lecsökken, ha kisebb teljesítmény is elegendő. Nagyobb teljesítményigény fellépésekor a fordulatszám a másodperc törtrésze alatt visszaáll az eredeti értékre.

10.3 A kezelő munkaterülete



- A kezelőnek a villanymotor működése idején biztonsági okokból mindig a munkaterületen, a tolókar mögött kell tartózkodnia. A tolókar által meghatározott biztonsági távolságot mindig be kell tartani.
- A fűnyíró gépet kizárólag egy ember kezelheti, más személyeknek a veszélyes területtől távol kell tartózkodniuk. (⇒ 4.)

10.4 A villanymotor megfelelő terhelése

Ne kapcsoljuk be a fűnyíró gépet magas fűben. Ha nehézkesen indul be a villanymotor, állítsunk be nagyobb vágási magasságot.

A fűnyíró gép csak olyan mértékben terhelhető, hogy a villanymotor fordulatszáma ne csökkenjen jelentősen.

Ha magas fű nyírásakor lecsökken a fordulatszám, állítsunk be nagyobb vágási magasságot és/vagy csökkentsük a haladási sebességet.



Az energiatakarékos üzemmód bekapcsolásakor a villanymotor fordulatszáma automatikusan lecsökken, ha kisebb teljesítmény is elegendő. (⇒ 10.2)

10.5 Ha megszorul a fűnyíró kés

Azonnal állítsuk le a villanymotort, és húzzuk ki a biztonsági csatlakozót. Ezután szüntessük meg a hiba okát.

10.6 A villanymotor túlterhelés elleni termikus védelme

Ha üzem közben túlterhelődik a villanymotor, az elektronika kikapcsolja azt. Termikus túlterhelésnél az akkumulátoron három LED vörösén világít. (⇒ 8.5)

A túlterhelés okai a következők lehetnek:

- tompa a fűnyíró kés,
- túl magas fűvet nyírunk vagy túl alacsony vágási magasságot állítottunk be,

- túl gyorsan toljuk a fűnyíró gépet,
- nincsenek megfelelően kitisztítva a hűtőlevegő számára kialakított nyílások (beszívórészek).

Újbóli üzembe helyezés

Legfeljebb 10 perces lehűlés után (a környezeti hőmérséklettől függően) a gép a szokásos módon üzembe helyezhető. (⇒ 12.)

11. Biztonsági berendezések

A gép a biztonságos kezelés érdekében és a szakszerűtlen kezelés megakadályozása érdekében több biztonsági berendezéssel van felszerelve.



Sérülésveszély!

Ha valamelyik biztonsági berendezésen hibát észlel, akkor a gépet tilos üzembe helyezni. Forduljunk szakszervizhez, lehetőség szerint STIHL szakszervizhez.

11.1 Biztonsági csatlakozó

A villanymotor csak akkor kapcsolható be, ha a biztonsági csatlakozó a helyére van illesztve (⇒ 9.1).

11.2 Biztonsági berendezések

A fűnyíró gép olyan biztonsági berendezésekkel rendelkezik, amelyek megakadályozzák a véletlen kapcsolatot a fűnyíró késsel és a gép által kidobott lenyírt fűvel.

A biztonsági berendezések közé tartozik a

ház, a kidobónyílás fedele, a fűgyűjtő kosár és a szabályszerűen felszerelt tolókar.

11.3 Kétkezes kezelés

A villanymotor csak úgy kapcsolható be, ha jobb kézzel lenyomva tartjuk a bekapcsológombot, majd bal kézzel a tolókarhoz húzzuk a motorleállító kart.

11.4 A villanymotor késleállító fékje

A motorleállító kar elengedése után a fűnyíró kés 3 másodpercnél rövidebb idő alatt megáll.

A villanymotor késleállító fékje lerövidíti a kés megállásáig terjedő késleállási időt.

A késleállási idő mérése

A villanymotor beindítása után a kés fogogni kezd, és szélzúgásszerű hang hallható. A késleállási idő a villanymotor leállítása után hallható szélzúgásszerű hang hosszának felel meg, amely stopperórával mérhető.

12. A gép üzembe helyezése

12.1 Előkészítő műveletek



Sérülésveszély!

Tartsuk be „A biztonság érdekében” című fejezetben szereplő biztonsági figyelmeztetéseket. (⇒ 4.)

- Töltsük fel és helyezzük be az akkumulátortartó rekeszbe az akkumulátort. (⇒ 8.4)

- Helyezzük be a biztonsági csatlakozót az aljzatba. (⇒ 9.1)

12.2 A fűnyíró gép bekapcsolása



i Ne kapcsoljuk be a fűnyíró gépet magas fűben. Ha nehézkesen indul be a villanymotor, állítsunk be nagyobb vágási magasságot.

- **1** Tartsuk lenyomva a bekapcsológombot (1).
- **2** Húzzuk a motorleállító kart (2) a tolókarhoz, és tartsuk ebben a helyzetben.
- A bekapcsológomb (1) a motorleállító kar (2) meghúzását követően visszaengedhető.

12.3 A fűnyíró gép kikapcsolása



- Engedjük el a motorleállító kart (1). A villanymotor és a fűnyíró kés rövid késleállási időn belül megáll.

12.4 Kerékajátás (RMA 443 TC, RMA 448 TC)



i Megjegyzés

Az RMA 443 TC és RMA 448 TC fűnyíró gépeket hátsókerékajátással látták el.

1 A kerékajátás bekapcsolása

- Indítsuk be a villanymotort. (⇒ 12.2)



- Húzzuk a kerékajátás karját (1) a tolókarhoz, és tartsuk ebben a helyzetben.

A kerékajátás bekapcsol, és a fűnyíró gép megindul előre felé.

2 A kerékajátás kikapcsolása

- Engedjük vissza a kerékajátás karját (1).

A kerékajátás kikapcsol, és a fűnyíró gép megáll.

A villanymotor tovább jár, és a kés tovább forog.

12.5 A fűgyűjtő kosár ürítése



Sérülésveszély!

A fűgyűjtő kosár levétele előtt a villanymotort biztonsági okokból le kell állítani.

- Akasszuk le a fűgyűjtő kosarat. (⇒ 9.3)
- Nyissuk fel a fűgyűjtő kosarat a zárófülnél (1). Hajtsuk fel a fűgyűjtő kosár felső részét (2) és tartsuk így. Billentsük hátra a fűgyűjtő kosarat, és ürítsük ki a lenyírt fűvet.
- Zárjuk le a fűgyűjtő kosarat.
- Akasszuk vissza a fűgyűjtő kosarat. (⇒ 9.3)

13. Karbantartás

13.1 Általános rész



Sérülésveszély

Tartsuk be „A biztonság érdekében“ fejezetben foglalt biztonsági tudnivalókat (⇒ 4.).



Különösen a fűnyíró gépen végzett minden munka előtt húzzuk ki a biztonsági csatlakozót (⇒ 9.1).

Évenkénti karbantartás szakszervizben:

A fűnyíró gépet ajánlatos évenként egyszer szakszervizzel ellenőriztetni. A STIHL erre a célra a STIHL szakszervizeket ajánlja.

13.2 A gép tisztítása



Karbantartási gyakoriság: Minden használat után

A gondos kezelés megóvja a gépet a károsodástól, és meghosszabbítja annak élettartamát.

- Az akkumulátor kiemelése (⇒ 8.3)
- A fűgyűjtő kosár lekasztása (⇒ 9.3)



Sérülésveszély!

A fűnyíró hátrabillentése előtt állítsuk a gépet szilárd, vízszintes, sík talajra. A gép a tisztítási helyzetben végzett munkák során felborulhat. Mindig a gép mellé álljunk. Soha ne végezzük a tisztítást a fűnyíró gép mögött vagy előtt.

Tisztítási helyzet (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC):

- A hátrabillentéshez álljunk a gép jobb oldalára.
- Állítsuk a tolókar felső részét (1) a legalsó helyzetbe (ütközésig, a rögzítőkar ebben a helyzetben nem rögzül). (⇒ 9.4)
- Jobb kézzel nyissuk fel és tartsuk ebben a helyzetben a kidobónyílás fedelét (2).
- Bal kézzel az ábra szerint fogjuk meg a konzolt, és tartsuk meg a kidobónyílás fedelét. Ezzel egyidejűleg tartsuk lenyomva a hüvelykujjunkkal a rögzítőkart (3).
- Jobb kézzel fogjuk meg a gép elülső fogantyúját, és lassan döntsük hátra a gépet, hogy a tolókar az ábra szerint felfeküdjön a talajra.
- Engedjük vissza a kidobónyílás fedelét (2) és a rögzítőkart (3), közben ügyeljünk arra, hogy a gép biztonságosan álljon.

Tisztítási helyzet RMA 443:

- Tartsuk meg a tolókar felső részét (1), majd lefelé hajtva nyissuk fel a gyorsan állítható rögzítőkarokat.
- Hajtsuk hátra a tolókar felső részét (1).
- Nyissuk fel és tartsuk ebben a helyzetben a kidobónyílás fedelét (2).
- Emeljük meg elől a fűnyíró gépet, és állítsuk az ábra szerint tisztítási helyzetbe. Ügyeljünk arra, hogy a gép biztonságosan álljon.

Tisztítási utasítások:

- A szennyeződések keves vízrel és kefével vagy törlőronggyal távolítsuk el. Különös figyelmet kell fordítani a fűnyíró kés megtisztítására is. Soha ne irányítsunk vízugarat a villanymotor részeire, a tömitésekre, a csapágyakra és az elektromos alkatrészekre (pl. az akkumulátorokra vagy a kapcsolókra).
- A fűmaradványokat először fadarabbal lazítsuk fel.
- A villanymotor megfelelő hűtése érdekében tisztítsuk meg a szennyeződésektől a villanymotor levegőbeszívó réseit és a gép alsó részén lévő légtelelő nyílásokat.
- Szükség esetén használjunk speciális tisztítószert (pl. STIHL speciális tisztítószert).

13.3 Villanymotor és kerekek

A villanymotor nem igényel karbantartást.

A kerekek csapágyai nem igényelnek karbantartást.

13.4 Akkumulátor

Karbantartás gyakorisága: minden használat előtt

- Az akkumulátort nedves kendővel tisztítsuk meg.
- Szemrevételezéssel ellenőrizzük, nem sérült-e meg az akkumulátor. Nem szabad olyan akkumulátort használni, amelyen sérülések (pl. repedések vagy kifolyt akkumulátorfolyadék) láthatók.

13.5 Töltőkészülék

Karbantartási gyakoriság: minden használat előtt

Ellenőrizzük a csatlakozóvezeték épségét, és tartsuk tisztán a hűtést szolgáló szellőzőnyílásokat.

13.6 A kés kopásának ellenőrzése



Karbantartás gyakorisága: minden használat előtt

⚠ Sérülésveszély!
A kések a használat helyétől és időtartamától függően különböző mértékben használódnak el. Ha a gépet homokos talajon, illetve gyakran száraz körülmények között használjuk, a kés nagyobb igénybevételnek van kitéve, és a szokásosnál gyorsabban kopik. A kopott kés eltörhet, és súlyos sérüléseket okozhat. Emiatt mindig be kell tartani a kés karbantartására vonatkozó utasításokat.

- Állítsuk a fűnyíró gépet tisztítási helyzetbe. (⇒ 13.2)
- Tisztítsuk meg a fűnyíró kést (1).
- Legalább 5 ponton ellenőrizzük a kés vastagságát (A) tolmérővel. Különös figyelmet kell fordítani arra, hogy a késvastagság a késszárnynál is elérje a minimális értéket.
- Tolómérő segítségével legalább 3 ponton ellenőrizzük a késszélességet (B) az X jelű, szürke színű területen.

Kopáshatárok:

Késvastagság (A): > 2 mm

Késszélesség (Ⓜ): > 55 mm

A kést ki kell cserélni a következő esetekben:

- ha sérült (kicsorbult, repedések vannak rajta),
- ha a mért értékek egy vagy több helyen elérték a megengedett határértéket, vagy kisebbek annál.

13.7 A fűnyíró kés le- és felszerelése



A késrögztítő csavar sérüléseinek elkerülése érdekében a csavar meglazításához, ill. meghúzásához megfelelő (22 mm-es kulcsnyílású) dugókulcsot kell használni.

1 Leszerelés:

- Megfelelő fadarabbal (1) tartjuk ellen a fűnyíró kést (2).
- Csavarjuk ki a késrögztítő csavart (3), és vegyük le a fűnyíró kést (2).

2 Felszerelés:



Sérülésveszély!

A fűnyíró kés kizárólag az ábra szerint szerelhető fel. Különösen arra ügyeljünk, hogy a nyelvek (7) lefelé nézzenek. A biztosító alátétet (4) a kés minden felszereléskor ki kell cserélni. A késrögztítő csavart (3) a kés minden cseréjekor ki kell cserélni. A késrögztítő csavar előírt meghúzási nyomatékát pontosan be kell tartani, ugyanis ettől függ a vágóeszköz biztonságos rögzítése.

- Tisztítsuk meg a kés felfekvő felületét és a késtartó perselyt.

- Helyezzük a fűnyíró kést (2) az ábra szerint a késtartó perselyre. A nyelveknek (5) a fűnyíró kés nyílásaiba (6) kell illeszkedniük.
- Megfelelő fadarabbal (1) tartjuk ellen a fűnyíró kést (2).
- Vigyünk fel **Loctite 243** csavarrögztítőt a késrögztítő csavar (3) menetére.
- A domború oldalával felfelé helyezzük fel a biztosító alátétet (4), majd húzzuk meg a késrögztítő csavart (3).
Meghúzási nyomaték:
60 - 65 Nm

13.8 A fűnyíró kés élezése

Ha Ön nincs a fűnyíró kés élezéséhez szükséges ismeretek vagy segédeszközök birtokában, akkor érdemes a kés élezését szakemberre (lehetőleg STIHL szakszervizre) bízni.

A helytelenül élezett fűnyíró kés (a hibás élezési szög, kiegyensúlyozatlanság stb. miatt) hátrányosan befolyásolja a gép működését, ilyenkor elsősorban a vágásteljesítmény (az egy akkumulátortöltésre vonatkozó működési idő) csökkenhet, és a zajkibocsátás nőhet.


Élezési útmutató

- Szerelje le a fűnyíró kést. (⇒ 13.7)
- A fűnyíró kést élezés közben hűteni kell, pl. vízzel.
A kés anyagának nem szabad elkékelnie, különben csökken az éltartóssága.
- Egyenletesen élezze a fűnyíró kést, hogy elkerülje a kiegyensúlyozatlanság miatti rezgéseket.
- Tartsa be a **30°**-os élezési szöveget.

- Ügyeljen a kopáshatárokra. (⇒ 13.6)

13.9 Tárolás (téli leállítás)

A fűnyíró gép tárolása:

 Húzzuk ki a biztonsági csatlakozót és vegyük ki az akkumulátort.

Válasszuk le a biztonsági csatlakozót a fűnyíró gépről, és tároljuk olyan helyen, ahol jogosulatlan személyek (különösen gyerekek) nem férhetnek hozzá.

A fűnyíró gépet száraz, zárt, pormentes helyiségben kell tárolni. Gondoskodni kell arról, hogy illetéktelen személyek (pl. gyermekek) ne férhessenek hozzá.

A fűnyíró gépet csak üzembiztos állapotban szabad tárolni, szükség esetén a tolókart célszerű lehajtani.

Legyen minden anyacsavar, csapszeg és csavar szorosan meghúzva, valamint cseréljük ki az olvashatatlaná vált veszély- és figyelmeztető jelzéseket, továbbá ellenőrizzük a teljes gép kopását és épségét. Az elhasználódott vagy sérült alkatrészeket ki kell cserélni.

A gép esetleges hibáit alapvetően a leállítás előtt ki kell kijavítani.

A fűnyíró gép hosszabb üzemen kívül helyezése (téli leállítás) esetén hajtjuk végre az alábbiakat:

- Tisztítsuk meg gondosan a gép külső részeit.
- Minden mozgó alkatrészt jól olajozzunk, illetve zsírozzunk meg.

Az akkumulátor tárolása:

- Vegyük ki az akkumulátort az akkumulátortartó rekeszből, illetve a töltőkészülékből.

- Tisztítsuk meg akkumulátort.
- Az akkumulátort száraz, zárt, pormentes helyiségben kell tárolni, elektromosan szigetelő csomagolásban. Gondoskodni kell arról, hogy illetéktelen személyek (pl. gyermekek) ne férhessenek hozzá az akkumulátorhoz.

- A tartalékkumulátort ne tároljuk használatba vétel nélkül, használjuk felváltva a másik akkumulátorral.
- Az optimális élettartam érdekében tartsuk be a megengedett hőmérséklet-tartományt (⇒ 19.1), valamint 20% és 40% közötti (2 zöld színnel világító LED) töltöttségi állapotban tároljuk az akkumulátort.

A töltőkészülék tárolása:

- Vegyük ki az akkumulátort, és húzzuk ki a hálózati csatlakozódugót.
- Tisztítsuk meg a töltőkészüléket.
- A töltőkészüléket száraz, zárt, pormentes helyiségben, az akkumulátortól elkülönítve tároljuk. Gondoskodni kell arról, hogy illetéktelen személyek (pl. gyermekek) ne férhessenek hozzá. Ne akasszuk fel a töltőkészüléket a csatlakozóvezetékére.

14. Szállítás

14.1 A fűnyíró gép hordozása és rögzítése



Sérülésveszély!

Tartsuk be „A biztonság érdekében” (⇒ 4.) című fejezetben szereplő biztonsági tudnivalókat.



Különösen figyelmet kell fordítani arra, hogy a fűnyíró gépen végzendő munkálatok előtt mindig el kell távolítani a biztonsági csatlakozót (⇒ 9.1).

A gép szállítása során mindig megfelelő védőruházatot (védőcipőt, erős kesztyűt) kell viselni.

A lítiumionos akkumulátorokat különös óvatossággal kell szállítani (⇒ 4.3).

A gép hordozása:

- Két személy:
A gépet kizárólag az elülső fogantyúnál (1) és a tolokarnál (3) fogva szabad megemelni. Ügyeljünk arra, hogy a testünk, különösen a lábak és a lábfejek mindig elég távol legyenek a fűnyíró késtől.
- Egy személy:
A gépet egyik kezünkkel a felső szállítófogantyú (2) közepénél, a másik kezünkkel pedig az alsó szállítófogantyúnál (1) tartva emeljük fel, illetve szállítsuk.

A gép rögzítése:



- A gépet csak tiszta, sík rakfelületen, a 4 kerekére állítva szabad szállítani, és megfelelő rögzítőeszközökkel rögzíteni kell.
- A köteleket, ill. hevedereket a megjelölt pontokon (4) kell rögzíteni.

14.2 Az akkumulátor szállítása

- Az akkumulátor szállítása előtt győződjünk meg arról, hogy az akkumulátor üzembiztos állapotban van. (⇒ 4.3)
- Az akkumulátort a gépben vagy biztonsági szempontból megfelelő csomagolásban szállítsuk.
- Tartsuk be „A biztonság érdekében – Az akkumulátorok szállítása” című fejezetben foglaltakat. (⇒ 4.7)

Az akkumulátorra a veszélyes áruk szállítására vonatkozó követelmények érvényesek. Az akkumulátor az UN 3480 (lítiumionos akkumulátor) kategóriába tartozik, és az ENSZ „Vizsgálatok és kritériumok” kézikönyve III. részének 38.3 szakasza szerint hagyták jóvá.

A szállítási előírások a www.stihl.com/safety-data-sheets weboldalon olvashatók.

15. A kopás minimalizálása és a meghibásodások elkerülése

Fontos karbantartási és tisztítási tudnivalók

Kézi irányítású, akkumulátoros üzemeltetésű fűnyíró gép (STIHL RMA)

A kezelési útmutató biztonságra, kezelésre és karbantartásra vonatkozó előírásainak figyelmen kívül hagyása vagy a nem engedélyezett kiegészítő vagy pótalkatrészek használata miatt bekövetkezett személyi és vagyoni károkkal kapcsolatban a STIHL vállalat kizárja mindennemű felelősségét.

A STIHL gép sérülésének, ill. túlzott kopásának elkerülése érdekében feltétlenül tartsa be a következő fontos útmutatásokat.

1. Kopó alkatrészek

A STIHL gépek egyes alkatrészei rendeltetésszerű használat mellett is normális kopásnak vannak kitéve, ezért a használat módjától és időtartamától függően időben ki kell cserélni őket.

Ilyen alkatrészek például

- a kések,
- a fűgyűjtő kosár,
- az akkumulátor.

2. A jelen használati utasítás előírásainak betartása

A STIHL gép használata, karbantartása és tárolása olyan gondosan történjen, amint az a jelen használati útmutatóban szerepel. A biztonsági, kezelési és karbantartási utasítások figyelmen kívül hagyásából származó minden kárért a felhasználót terheli a felelősség.

Ez különösen érvényes a következő esetekre:

- hibás elektromos csatlakoztatás (feszültség),
- a terméken a STIHL jóváhagyása nélkül végrehajtott változtatások,
- olyan eszközök vagy tartozékok használata, amelyek a géphez nincsenek megengedve, nem alkalmasak vagy minőségileg nem megfelelőek,
- a termék nem rendeltetésszerű használata,
- a termék sportrendezvényeken vagy egyéb versenyeken történő használata,
- a termék hibás alkatrészekkel történő további használata miatt bekövetkező károk.

3. Karbantartási munkák

A „Karbantartás” című fejezetben leírt összes munkát rendszeresen el kell végezni.

Amennyiben ezeket a karbantartási munkákat a felhasználó nem tudja maga elvégezni, azokkal egy szakszervizt kell megbízni.

A STIHL azt javasolja, hogy a karbantartási és javítási munkákat csak STIHL szakszervizzel végeztesse el.

A STIHL szakszervizek munkatársai oktatásokon vesznek részt, és rendelkezésükre állnak a cég által kiadott műszaki információk is.

Ezeknek a munkáknak az elmulasztása esetén olyan károk keletkezhetnek, amelyekért a felhasználó viseli a felelősséget.

Ide tartoznak többek között:

- a hűtőlevegő-vezetés (szívónyílások) nem megfelelő tisztítása miatt a hajtómotorban keletkezett károk,
- a szakszerűtlen tárolás következtében fellépő korróziós és egyéb károk,
- a gép sérülései minőségileg nem megfelelő pótalkatrészek használata miatt,
- a nem megfelelő időben vagy módon elvégzett, ill. olyan karbantartási vagy javítási munkákból adódó károk, amelyeket nem szakszervizben végeztek el.

16. Környezetvédelem



A lenyírt fű nem a szemétként való, hanem komposztálni kell.

A csomagolások, a gép és a tartozékok újrahasznosítható anyagokból készültek,

hulladékezelésüket megfelelő módon kell végezni.

A hulladékok szelektív, környezetbarát gyűjtése elősegíti a nyersanyagok újrahasznosítását. Ezért a gép szokásos használati időtartamának leteltével a gépet hulladékhasznosító gyűjtőhelyre kell szállítani. Az ártalmatlanítás során figyelembe kell venni a „Hulladékkezelés” fejezetben foglaltakat (⇒ 4.12).

Forduljunk a helyi hulladékátvevő telephez vagy a szakszervizhez, hogy megtudjuk a hulladékok szakszerű kezelésének módját.



Li-Ion

Az akkumulátorok ártalmatlanítását mindig szakszerűen kell végezni – tartsuk be a helyi előírásokat. Az akkumulátorok nem

helyezhetők a háztartási hulladékok közé, ezért szakszervizben vagy veszélyeshulladék-gyűjtő ponton kell leadni azokat.

17. Általános pótalkatrészek

Fűnyíró kés az RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC modellekhez:
6338 702 0130

Fűnyíró kés az RMA 448 PC, RMA 448 TC modellekhez:
6358 702 0115

Késrögzítő csavar az RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC modellekhez:
9007 319 9024

Késrögzítő csavar az RMA 448 PC, RMA 448 TC modellekhez:
9007 319 9024

Biztosító alátét:
0000 702 6600



A késrögzítő csavart minden késcseré során, a biztosító alátétet pedig a kés minden felszerelésekor ki kell cserélni. Pótalkatrészek a STIHL szakkereskedésekben kaphatók.

18. A gyártó uniós megfelelőségi nyilatkozata

18.1 Kézi irányítású, akkumulátoros üzemeltetésű fűnyíró gép (STIHL RMA)

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5.
6336 Langkampfen
Ausztria

egyedüli felelősséggel kijelentjük, hogy a következő adatokkal jellemzett gép:

Kézi irányítású, akkumulátoros üzemeltetésű **fűnyíró gép** (STIHL RMA)

Gyártó neve	STIHL
Sorozatazonosító	6338
Típus	RMA 443.0 RMA 443.0 C RMA 443.0 PC RMA 443.0 TC

Sorozatazonosító	6358
Típus	RMA 448.0 PC RMA 448.0 TC

megfelel a következő EK-irányelveknek: 2000/14/EC, 2014/30/EU, 2006/42/EC, 2006/66/EC, 2011/65/EU

A termékek fejlesztése és gyártása a következő szabványokkal összhangban történt:
EN 60335-1, EN 60335-2-29, EN 60335-2-77, EN 55014-1, EN 55014-2

A termékek fejlesztésére és legyártására a mindenkor előállítási időpontjában érvényes szabványverziók vonatkoznak.

A megfelelőség értékelésére alkalmazott eljárás:
VIII. függelék (2000/14/EC)

A tanúsító szervezet neve és címe:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

A műszaki dokumentációt összeállította és tárolja:
Sven Zimmermann
STIHL Tirol GmbH

A gyártás éve és a sorozatszám a gép adattábláján található.

RMA 443.0:

Mért zajteljesítményszint:
91,2 dB(A)

Garantált zajteljesítményszint:
92 dB(A)

RMA 443.0 C:

Mért zajteljesítményszint:
91,2 dB(A)

Garantált zajteljesítményszint:
92 dB(A)

RMA 443.0 PC:

Mért zajteljesítményszint:
91,2 dB(A)

Garantált zajteljesítményszint:
92 dB(A)

RMA 443.0 TC:

Mért zajteljesítményszint:
91,2 dB(A)

Garantált zajteljesítményszint:
92 dB(A)

RMA 448.0 PC:

Mért zajteljesítményszint:
95,2 dB(A)

Garantált zajteljesítményszint:
96 dB(A)

RMA 448.0 TC:

Mért zajteljesítményszint:
95,2 dB(A)

Garantált zajteljesítményszint:
96 dB(A)

Langkampfen,
2020-01-02 (ÉÉÉÉ-HH-NN)

STIHL Tirol GmbH
meghatalmazott



Matthias Fleischer, a kutatási-fejlesztési
részleg vezetője

meghatalmazott



Sven Zimmermann, a minőségbiztosítási
részleg vezetője

19. Műszaki adatok

**RMA 443.0, RMA 443.0 C,
RMA 443.0 PC, RMA 443.0 TC,
RMA 448.0 PC, RMA 448.0 TC**

Típus	EC motor
Feszültség	36 V
Érintésvédelmi osztály	III
Védettség	IPX 1

**RMA 443.0, RMA 443.0 C,
RMA 443.0 PC, RMA 443.0 TC,
RMA 448.0 PC, RMA 448.0 TC**

Vágószerkezet	vágókés
A vágószerkezet fordulatszáma	3150 1/min
A vágószerkezet fordulatszáma energiatakarékos üzemmódban	2800 1/min
A vágókés hajtása	állandó
A késrögzítő csavar meghúzási nyomatéka	60 - 65 Nm
Vágási magasság	25 - 75 mm
Fűgyűjtő kosár	55 l
Kerékátmérő elől	180 mm
Kerékátmérő hátul	200 mm

RMA 443.0

Sorozatazonosító	6338
Akkumulátoros motoregység	MVP 600
Felvett teljesítmény	600 W
Hosszúság	144 cm
Szélesség	48 cm
Magasság	109 cm
Tömeg (akkumulátor nélkül)	20 kg
Munkaszélesség	41 cm

Zajkibocsátás:

A 2000/14/EC irányelv szerint:	
Garantált zajteljesítményszint	
$L_{WA,d}$	92 dB(A)
A 2006/42/EC irányelv szerint:	
Munkahelyi hangnyomásszint	
L_{pA}	78 dB(A)

RMA 443.0

Mérési bizonytalanság K_{pA} 2 dB(A)

A kézre és a karra ható rezgés:

Az EN 12096 szerinti rezgési mutató:

Mért érték a_{hw} 1,80 m/s²

Mérési bizonytalanság K_{hw} 0,90 m/s²

Az EN 20643 irányelv szerinti mérés

RMA 443.0 C

Sorozatazonosító	6338
Akkumulátoros motoregység	MVP 600
Felvett teljesítmény	600 W
Hosszúság	138 cm
Szélesség	49 cm
Magasság	108 cm

Tömeg (akkumulátor nélkül) 21 kg

Munkaszélesség 41 cm

Zajkibocsátás:

A 2000/14/EC irányelv szerint:

Garantált zajteljesítményszint

$L_{WA,d}$ 92 dB(A)

A 2006/42/EC irányelv szerint:

Munkahelyi hangnyomásszint

L_{pA} 78 dB(A)

Mérési bizonytalanság K_{pA} 2 dB(A)

A kézre és a karra ható rezgés:

Az EN 12096 szerinti rezgési mutató:

Mért érték a_{hw} 1,40 m/s²

Mérési bizonytalanság K_{hw} 0,70 m/s²

Az EN 20643 irányelv szerinti mérés

RMA 443.0 PC

Sorozatazonosító	6338
Akkumulátoros motoregység	MVP 850 S
Felvett teljesítmény	850 W
Hosszúság	138 cm
Szélesség	49 cm
Magasság	108 cm
Tömeg (akkumulátor nélkül)	21 kg
Munkaszélesség	41 cm

Zajkibocsátás:

A 2000/14/EC irányelv szerint:

Garantált zajteljesítményszint	
$L_{WA,d}$	92 dB(A)

A 2006/42/EC irányelv szerint:

Munkahelyi hangnyomásszint	
L_{pA}	78 dB(A)
Mérési bizonytalanság K_{pA}	2 dB(A)

A kézre és a karra ható rezgés:

Az EN 12096 szerinti rezgési mutató:

Mért érték a_{hw}	1,40 m/s ²
Mérési bizonytalanság K_{hw}	0,70 m/s ²

Az EN 20643 irányelv szerinti mérés

RMA 443.0 TC

Sorozatazonosító	6338
Akkumulátoros motoregység	MVP 850
Felvett teljesítmény	850 W
Hosszúság	138 cm
Szélesség	49 cm
Magasság	108 cm
Tömeg (akkumulátor nélkül)	23 kg

RMA 443.0 TC

Munkaszélesség	41 cm
Kerékhajtás	1 fokozatú
A kerékhajtás sebessége	3,5 km/h

Zajkibocsátás:

A 2000/14/EC irányelv szerint:

Garantált zajteljesítményszint	
$L_{WA,d}$	92 dB(A)

A 2006/42/EC irányelv szerint:

Munkahelyi hangnyomásszint	
L_{pA}	78 dB(A)
Mérési bizonytalanság K_{pA}	2 dB(A)

A kézre és a karra ható rezgés:

Az EN 12096 szerinti rezgési mutató:

Mért érték a_{hw}	1,40 m/s ²
Mérési bizonytalanság K_{hw}	0,70 m/s ²

Az EN 20643 irányelv szerinti mérés

RMA 448.0 PC

Sorozatazonosító	6358
Akkumulátoros motoregység	MVP 850 S
Felvett teljesítmény	850 W
Hosszúság	147 cm
Szélesség	50 cm
Magasság	113 cm

Tömeg (akkumulátor nélkül)	24 kg
Munkaszélesség	46 cm

Zajkibocsátás:

A 2000/14/EC irányelv szerint:

Garantált zajteljesítményszint	
$L_{WA,d}$	96 dB(A)

RMA 448.0 PC

A 2006/42/EC irányelv szerint:

Munkahelyi hangnyomásszint	
L_{pA}	83 dB(A)
Mérési bizonytalanság K_{pA}	2 dB(A)

A kézre és a karra ható rezgés:

Az EN 12096 szerinti rezgési mutató:

Mért érték a_{hw}	1,40 m/s ²
Mérési bizonytalanság K_{hw}	0,70 m/s ²

Az EN 20643 irányelv szerinti mérés

RMA 448.0 TC

Sorozatazonosító	6358
Akkumulátoros motoregység	MVP 850
Felvett teljesítmény	850 W
Hosszúság	147 cm
Szélesség	50 cm
Magasság	113 cm

Tömeg (akkumulátor nélkül)	24 kg
Munkaszélesség	46 cm

Kerékhajtás	1 fokozatú
A kerékhajtás sebessége	3,5 km/h

Zajkibocsátás:

A 2000/14/EC irányelv szerint:

Garantált zajteljesítményszint	
$L_{WA,d}$	96 dB(A)

A 2006/42/EC irányelv szerint:

Munkahelyi hangnyomásszint	
L_{pA}	83 dB(A)
Mérési bizonytalanság K_{pA}	2 dB(A)

RMA 448.0 TC

A kézre és a karra ható rezgés:

Az EN 12096 szerinti rezgési mutató:

Mért érték a_{hw} 1,40 m/s²

Mérési

bizonytalanság K_{hw} 0,70 m/s²

Az EN 20643 irányelv szerinti mérés

19.1 STIHL AP akkumulátor

Akkumulátortechnológia

lítiumionos

Feszültség 36 V

Kapacitás (Ah) lásd az adattáblát

Akkumulátorenergia (Wh) lásd az adattáblát

Tömeg (kg) lásd az adattáblát

Megengedett hőmérséklet-tartomány

-10 °C – +50 °C



Ez a szimbólum az akkumulátorcellák számát és a cellánkénti akkumulátorenergiát mutatja az akkumulátorcella gyártójának specifikációi alapján. A használat során

rendelkezésre álló akkumulátorenergia ennél alacsonyabb.

19.2 REACH

A REACH a vegyi anyagok regisztrálására, besorolására és engedélyezésére szolgáló EK-rendelet.

Az Európai Közösség 1907/2006 számú REACH-rendeletének való megfeleléssel kapcsolatos információk a www.stihl.com/reach weboldalon található.

20. Hibakeresés

✘ Szükség esetén forduljon szakszervizhez, lehetőleg STIHL szakszervizhez.

Hiba:

Nem indul be a villanymotor.

Lehetséges ok:

- Alacsony az akkumulátor töltöttsége – az akkumulátoron 1 LED zölden villog.
- Az akkumulátor túl hideg/túl meleg – az akkumulátoron 1 LED vörösén világít.
- Meghibásodott az akkumulátor – az akkumulátoron 4 LED vörösén villog.
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: Nincs akkumulátor az 1. akkumulátornyílásban.
- A fűnyíró gép túl meleg – az akkumulátoron 3 LED vörösén világít.
- Meghibásodott a fűnyíró gép – az akkumulátoron 3 LED vörösén villog.
- A bekapcsológomb nincs megnyomva.
- Nincs behelyezve a biztonsági csatlakozó.
- Megszakadt az elektromos érintkezés a fűnyíró gép és az akkumulátor között.
- Túl magas vagy túl nedves fű nyírása miatt túlterhelődött a villanymotor.
- Nedvesség került a gépbe és/vagy az akkumulátorba.
- Eltömődött a fűnyíró gép háza.
- Meghibásodott a biztonsági csatlakozóban található biztosító.

Megoldás:

- Töltsük fel az akkumulátort. (⇒ 8.4)

- Melegítsük fel, ill. hagyjuk lehűlni az akkumulátort
- Vegyük ki, majd helyezzük vissza az akkumulátort, szükség esetén forduljunk szakszervizhez (✘).
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: Helyezzünk be akkumulátort az 1. akkumulátornyílásba.
- Hagyjuk lehűlni a fűnyíró gépet.
- Tisztítsuk meg az akkumulátornyílásban lévő érintkezőket (⇒ 13.2), szükség esetén forduljunk szakszervizhez (✘).
- Nyomjuk meg a bekapcsológombot. (⇒ 12.2)
- Helyezzük be a biztonsági csatlakozót. (⇒ 9.1)
- Helyezzük be megfelelően az akkumulátort (⇒ 8.3); tisztítsuk meg az akkumulátornyílásban lévő érintkezőket (⇒ 13.2).
- Ne kapcsoljuk be a villanymotort magas fűben; igazítsuk a vágási magasságot a nyírás körülményeihez. (⇒ 9.6)
- Vegyük ki az akkumulátort, és szárítsuk meg; tisztítsuk meg, ill. szárítsuk ki az akkumulátortartó rekeszt. (⇒ 8.3)
- Tisztítsuk meg a fűnyíró gép házát. (⇒ 13.2)
- Cseréljük ki a biztonsági csatlakozót. (✘)

Hiba:

Üzem közben kikapcsol a villanymotor.

Lehetséges ok:

- A fűnyíró gép túl meleg – az akkumulátoron 3 LED vörösén világít.
- Elektromos hiba lépett fel.
- A biztonsági csatlakozó nincs vagy nem megfelelően van behelyezve.
- Túl magas vagy túl nedves fű nyírásával túlterheltük a gépet.

- Meghibásodott a fűnyíró gép.

Megoldás:

- Hagyjuk lehűlni a fűnyíró gépet.
- Vegyük ki, majd helyezzük vissza akkumulátort. (⇒ 8.3)
- Helyezzük be a biztonsági csatlakozót. (⇒ 9.1)
- Igazítsuk a vágási magasságot és a nyírási sebességet a nyírás körülményeihez. (⇒ 9.6)
- Javítsuk meg a fűnyíró gépet. (✘)

Hiba:

Erős vibrációk üzem közben.

Lehetséges ok:

- Meglazult a késrögztítő csavar.
- A kés nincs kiegyensúlyozva.

Megoldás:

- Húzzuk meg a késtartó csavart (⇒ 13.7).
- Élezzük meg (egyensúlyozzuk ki) vagy cseréljük ki a kést (⇒ 13.8).

Hiba:

Egyenetlen vágás, a fű megsárgul.

Lehetséges ok:

- A fűnyíró kés tompa vagy kopott.
- A haladási sebesség túl nagy a vágási magassághoz képest.

Megoldás:

- Élezzük meg vagy cseréljük ki a fűnyíró kést (⇒ 13.8).
- Csökkentsük a haladási sebességet, és/vagy válasszunk megfelelő vágási magasságot (⇒ 9.6).

Hiba:

Nehézkes a bekapcsolás vagy lecsökkent a villanymotor teljesítménye.

Lehetséges ok:

- Lemerült az akkumulátor.
- Túl magas vagy túl nedves fűvet nyírunk.
- Eltömődött a fűnyíró gép háza.
- Tompa vagy kopott a fűnyíró kés.

Megoldás:

- Töltsük fel az akkumulátort. (⇒ 8.4)
- Igazítsuk a vágási magasságot és a nyírási sebességet a nyírás körülményeihez. (⇒ 9.6)
- Tisztítsuk meg a fűnyíró gép házát. (⇒ 13.2)
- Élezzük meg vagy cseréljük ki a fűnyíró kést. (⇒ 13.8)

Hiba:

Eltömődött a kidobócsatorna.

Lehetséges ok:

- Kopott a fűnyíró kés.
- Túl magas vagy túl nedves fű nyírása.

Megoldás:

- Cseréljük ki a fűnyíró kést (⇒ 13.8).
- Igazítsuk a vágási magasságot és a sebességet a nyírás körülményeihez (⇒ 9.6).

Hiba:

Túl rövid a működési idő.

Lehetséges ok:

- Nincs teljesen feltöltve az akkumulátor.
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: Nincs akkumulátor az 2. akkumulátornyílásban, vagy a behelyezett akkumulátor lemerült.
- Túl magas vagy túl nedves fűvet nyírunk.

- Eltömődött a fűnyíró gép háza.
- Tompa vagy kopott a fűnyíró kés.
- Az akkumulátor elérte az élettartama végét.

Megoldás:

- Töltsük fel az akkumulátort. (⇒ 8.4)
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: Helyezzünk be feltöltött akkumulátort a 2. akkumulátornyílásba.
- Igazítsuk a vágási magasságot és a nyírási sebességet a nyírás körülményeihez. (⇒ 9.6)
- Tisztítsuk meg a fűnyíró gép házát. (⇒ 13.2)
- Élezzük meg vagy cseréljük ki a fűnyíró kést. (⇒ 13.8)
- Cseréljük ki az akkumulátort. (✘)

Hiba:

Behelyezéskor az akkumulátor beszorul az akkumulátornyílásba.

Lehetséges ok:

- Beszennyeződtek a vezetősínek vagy az elektromos érintkezők az akkumulátornyílásban.

Megoldás:

- Tisztítsuk meg az akkumulátornyílásban lévő vezetősíneket, ill. elektromos érintkezőket (⇒ 13.2).

Hiba:

A töltőkészülék nem tölti az akkumulátort, miközben a töltőkészüléken lévő LED zölden világít.

Lehetséges ok:

- Az akkumulátor túl hideg/túl meleg (az akkumulátoron egy piros LED világít).

Megoldás:

- Hagyjuk felmelegedni, ill. lehűlni az akkumulátort (⇒ 8.4). A töltőkészüléket kizárólag +5 °C és +40 °C között, zárt, száraz helyen üzemeltesse.

Hiba:

Az akkumulátor behelyezését követően nem indul el a töltés.

Lehetséges ok:

- Az akkumulátor túl hideg/túl meleg – az akkumulátoron 1 LED vörösén világít.
- Nincs elektromos kapcsolat a töltőkészülék és az akkumulátor között.
- Meghibásodott a töltőkészülék áramellátása.

Megoldás:

- Hagyjuk az akkumulátort a töltőkészülékben. Amint a hőmérséklet a megengedett tartományba kerül, automatikusan elkezdődik a töltés.
- Vegyük ki, majd helyezzük vissza akkumulátort. (⇒ 8.3)
- Csatlakoztassuk a töltőkészüléket az elektromos hálózathoz. (⇒ 8.2)
- Ellenőrizzük az áramellátást.
- Ellenőrizzük a töltőkészüléket, szükség esetén cseréljük ki. (✘)

Hiba:

Az akkumulátor nem töltődik, egyik LED sem világít.

Lehetséges ok:

- Nincs elektromos kapcsolat a töltőkészülék és az akkumulátor között.
- Meghibásodott a töltőkészülék áramellátása.

Megoldás:

- Vegyük ki az akkumulátort az akkumulátortartó rekeszből, majd helyezzük vissza. (⇒ 8.3)
- Csatlakoztassuk a töltőkészüléket az elektromos hálózathoz. (⇒ 8.2)
- Ellenőrizzük az áramellátást.
- Ellenőrizzük a töltőkészüléket, szükség esetén cseréljük ki. (✘)

Hiba:

A töltőkészüléken lévő LED pirosan villog

Lehetséges ok:

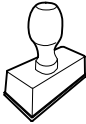
- Nincs elektromos kapcsolat a töltőkészülék és az akkumulátor között.
- Az akkumulátor meghibásodott (az akkumulátoron 4 LED kb. 5 másodpercig pirosan villog)
- Meghibásodott a töltőkészülék

Megoldás:

- Vegyük ki az akkumulátort az akkumulátortartó rekeszből, majd helyezzük vissza. (⇒ 8.3)
- Ellenőrizzük az akkumulátort, szükség esetén cseréljük ki. (✘)
- Ellenőrizzük a töltőkészüléket, szükség esetén cseréljük ki. (✘)

21. Szervizelési időpontok


21.1 Az átadás igazolása


Modell:	_____
Sorozatszám:	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
Dátum:	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	
Következő szervizidőpont	
Dátum:	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>

21.2 A szervizelés igazolása



Kérjük, karbantartási munkák esetén adja át a jelen használati utasítást a STIHL szakszerviznek. A szakszerviz a használati utasításban található előnyomatott helyeken igazolja a szervizelés elvégzését.

 Az elvégzett szervizelés időpontja

 A következő szervizelés időpontja

Dragi korisniče,

raduje nas što ste se odlučili za STIHL. Naši proizvodi su koncipirani i izrađeni vrhunskim kvalitetom prema potrebama naših korisnika. Tako nastaju proizvodi visoke pouzdanosti takođe i pri ekstremnim opterećenjima.

STIHL garantuje vrhunski kvalitet takođe i kod usluga. Naša specijalizovana trgovinska mreža nudi stručne savete i uputstva kao i obimnu tehničku podršku.

Hvala Vam na poverenju; želimo Vam puno zadovoljstva uz Vaš proizvod STIHL.

Dr. Nikolas Stihl

VAŽNO! PRE UPOTREBE PROČITATI I SAČUVATI ZA KASNIJU UPOTREBU.

1. Sadržaj

O ovom uputstvu za upotrebu	152	Priključivanje uređaja za punjenje na električnu mrežu	162
Opšte napomene	152	Vađenje/umetanje akumulatora	162
Kako da čitate ovo uputstvo za upotrebu	152	Punjenje akumulatora	163
Varijante za različite zemlje:	153	LED-ovi na akumulatoru	163
Opis uređaja	153	LED na uređaju za punjenje	164
Za vašu bezbednost	153	Elementi za rukovanje	164
Opšte napomene	153	Sigurnosni utikač	164
Odeća i oprema	155	Prekidač za Eco mod	164
Akumulator	155	Korpa za travu	164
Uređaj za punjenje	156	Podešavanje jednostrukog udobnog upravljača (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)	164
Punjenje	156	Sklapanje dvostrukog upravljača (RMA 443)	165
Transport uređaja	157	Centralno podešavanje visine košenja	165
Transport akumulatora	157	Pokazivač napunjenosti	165
Pre korišćenja	157	Uputstva za rad	165
Tokom rada	158	Opšte napomene	165
Održavanje, čišćenje, popravke i skladištenje	159	Efikasnost košenja	165
Skladištenje u slučaju dužeg nekorišćenja	160	Radna oblast korisnika	166
Odlaganje	160	Pravilno opterećenje elektromotora	166
Opis simbola	160	U slučaju blokade noža za košenje	166
Sadržaj paketa	161	Termička zaštita od preopterećenja elektromotora	166
Pripremanje uređaja za rad	161	Bezbednosni uređaji	166
Opšte napomene	161	Sigurnosni utikač	166
Montaža jednostrukog udobnog upravljača (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)	161	Bezbednosni uređaji	166
Montaža dvostrukog upravljača (RMA 443)	161	Dvoručno rukovanje	166
Sastavljanje korpe za travu	162	Kočnica za skraćivanje vremena zaustavljanja noža elektromotora	166
Akumulator i uređaj za punjenje	162	Puštanje uređaja u rad	167
Opšte informacije	162	Pripreme mere	167
		Uključivanje kosilice	167
		Isključivanje kosilice	167

Vozni pogon (RMA 443 TC, RMA 448 TC)	167
Pražnjenje korpe za travu	167
Održavanje	167
Opšte napomene	167
Čišćenje uređaja	167
Elektromotor i točkovi	168
Akumulator	168
Uređaj za punjenje	168
Provera istrošenosti noža	168
Demontaža i montaža noža za košenje	169
Oštrenje noža za košenje	169
Skladištenje (zimski pauza)	169
Transport	170
Nošenje i fiksiranje kosilice	170
Transport akumulatora	170
Smanjivanje istrošenosti i izbegavanje oštećenja	170
Zaštita životne sredine	171
Uobičajeni rezervni delovi	171
EC Izjava proizvođača o usaglašenosti	172
Kosilica sa ručnim upravljanjem i akumulatorskim pogonom (STIHL RMA)	172
Tehnički podaci	173
Aku STIHL AP	174
REACH	175
Traženje grešaka	175
Plan servisiranja	177
Potvrda primopredaje	177
Potvrda servisiranja	177

2. O ovom uputstvu za upotrebu

2.1 Opšte napomene

Ovo uputstvo za upotrebu je **originalno uputstvo** proizvođača u skladu sa EU smernicom 2006/42/EC.

STIHL neprekidno razvija svoju paletu proizvoda. Zbog toga zadržavamo pravo na izmenu sadržaja paketa u smislu oblika, tehnike i opreme. Iz tog razloga ne možemo da prihvatimo bilo kakve reklamacije na osnovu podataka i slika iz ovog uputstva.

U ovom uputstvu za upotrebu su možda opisani modeli koji nisu dostupni u svakoj zemlji.

Ovo uputstvo za upotrebu je zaštićeno autorskim pravima. Zadržavaju se sva prava, a posebno pravo na umnožavanje, prevođenje i obradu u elektronskim sistemima.

2.2 Kako da čitate ovo uputstvo za upotrebu

Slike i tekstovi opisuju određene postupke rukovanja.

Ovo uputstvo za upotrebu sadrži objašnjenje svih simbola koji se nalaze na uređaju.

Smer posmatranja:

Smer posmatranja prilikom upotrebe termina „levo“ i „desno“ u uputstvu za upotrebu:

Korisnik stoji iza uređaja i posmatra prema napred u smeru kretanja.

Referenca na poglavlje:

Strelica predstavlja referencu na odgovarajuće poglavlje i potpoglavlje sa dodatnim objašnjenjem. Sledeći primer predstavlja referencu na jedno poglavlje: (⇒ 3.)

Označavanje delova teksta:

Opisana uputstva mogu biti označena kao u sledećim primerima.

Postupci rukovanja koji zahtevaju učešće korisnika:

- Odvijačem otpustite vijak (1), povucite polugu (2)...

Opšta nabranja:

- Korišćenje uređaja na sportskim ili takmičarskim manifestacijama

Tekst sa dodatnim značenjem:

Tekst sa dodatnim značenjem označen je simbolima opisanim u nastavku kako bi bio posebno istaknut u ovom uputstvu za upotrebu.



Opasnost!

Opasnost od nesreće i teških telesnih povreda. Ponašanje na određeni način je neophodno ili nepoželjno.



Upozorenje!

Opasnost od povreda. Ponašanjem na određeni način sprečavaju se moguće ili verovatne povrede.



Oprez!

Ponašanjem na određeni način možete sprečiti lake povrede, odnosno nastanak materijalne štete.



Napomena

Informacije o efikasnijem korišćenju uređaja i sprečavanju mogućnosti pogrešnog rukovanja.

Tekstovi sa referencama na slike:

Slike kojima se objašnjava upotreba uređaja pronaći ćete na samom početku uputstva za upotrebu.

Simbol fotoaparata služi za povezivanje slika na stranama sa slikama sa odgovarajućim delovima teksta u uputstvu za upotrebu.



2.3 Varijante za različite zemlje:

Kompanija STIHL isporučuje uređaje za punjenje sa različitim utikačima i prekidačima u zavisnosti od zemlje isporuke.

Na slikama su prikazani uređaji za punjenje s evropskim utikačima. Priključivanje uređaja sa drugačijim utikačima na električnu mrežu obavlja se na isti način.

3. Opis uređaja



- 1 Gornji deo upravljača
- 2 Ručica za zaustavljanje motora
- 3 Ručica voznog pogona (RMA 443 TC, RMA 448 TC)
- 4 Dugme za uključivanje
- 5 Brzi zatezač (RMA 443)
- 6 Donji deo upravljača (RMA 443)
- 7 Konzola upravljača (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)
- 8 Poluga za blokiranje upravljača (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)
- 9 Korpa za travu
- 10 Pokazivač napunjenosti
- 11 Zadnja transportna ručka
- 12 Jedinica akumulator-motor
- 13 Zadnji točak
- 14 Kućište
- 15 Prednji točak
- 16 Prednja transportna ručka
- 17 Ručica za korekciju visine košenja
- 18 Pločica sa podacima o uređaju i brojem mašine

- 19 Poklopac pregrade za akumulator
- 20 Sigurnosni utikač
- 21 Prekidač za ECO mod
- 22 Okno akumulatora
- 23 Okno za transport
- 24 Okno akumulatora 1
- 25 Okno akumulatora 2
- 26 Akumulator
- 27 Uređaj za punjenje
(Tip zavisi od varijante prodaje.
Neke ilustracije u ovom uputstvu za upotrebu prikazuju, radi jednostavnosti, samo STIHL AL 300)

4. Za vašu bezbednost

4.1 Opšte napomene



Prilikom korišćenja uređaja obavezno se pridržavajte propisa za zaštitu od povreda na radu.



Pre prvog puštanja u upotrebu obavezno pažljivo pročitajte celo uputstvo za upotrebu. Pažljivo sačuvajte uputstvo za

upotrebu kako biste mogli da ga koristite i kasnije.

Ove mere opreza su od ključnog značaja za vašu bezbednost. Međutim, ova lista nije kompletna. Uređaj koristite razumno i odgovorno i imajte na umu da su korisnici mašine odgovorni za nesreće u kojima dođe do povreda drugih lica i oštećenja njihove imovine.

Upoznajte se sa delovima za rukovanje i načinom upotrebe uređaja.

Uređaj smeju da koriste samo osobe koje su pročitale uputstvo za upotrebu i upoznate su sa načinom rukovanja. Korisnik mora da se potruži da dobije stručnu i praktičnu obuku pre prvog puštanja uređaja u rad. Korisnik mora da zatraži od prodavca ili nekog drugog stručnog lica da mu objasni kako se bezbedno koristi uređaj.

Prilikom ove obuke, korisniku posebno treba da bude skrenuta pažnja da su za korišćenje uređaja neophodne izuzetna pažnja i koncentracija.

Čak i ukoliko propisno rukujete uređajem, uvek može da postoji neki nepredviđeni rizik.



Opasnost po život usled gušenja!

Deci preti opasnost od gušenja ako se igraju ambalažom. Ambalažu držati daleko od dece.

Uređaj, uključujući i sve priključne delove, sme da se daje, odnosno pozajmljuje isključivo osobama koje su u suštini upoznate sa ovim modelom i načinom njegovog korišćenja. Uputstvo za upotrebu predstavlja deo uređaja i uvek se mora prosljeđivati zajedno s njim.

Proverite da li je korisnik fizički, senzorno i mentalno sposoban da rukuje uređajem i da radi sa njim. Ukoliko je korisnik sa ograničenim fizičkim, senzornim i mentalnim sposobnostima ipak sposoban za rukovanje uređajem, on sme da radi sa njim, ali isključivo pod nadzorom ili prema uputstvima odgovornog lica.

Proverite da li je korisnik punoletan ili da li je stručno osposobljen u skladu sa nacionalnim propisima i pod odgovarajućim nadzorom.

Uređaj koristite isključivo kada ste odmorni i u dobrom telesnom i psihičkom stanju. Ukoliko imate zdravstvene probleme, posavetujte se sa svojim lekarom o tome da li možete da koristite uređaj. Nakon konzumiranja alkohola, droge ili lekova koji utiču na smanjenje sposobnosti reagovanja, ne smete da koristite uređaj.

Uređaj je namenjen privatnoj upotrebi.

Pažnja – opasnost od nesreće!

Uređaj je predviđen isključivo za košenje trave. Korišćenje u druge svrhe nije dozvoljeno i može biti opasno ili dovesti do oštećenja uređaja.

Da bi se izbegla opasnost od povređivanja korisnika, uređaj ne sme da se koristi u sledeće svrhe (lista nije sveobuhvatna):

- za obrezivanje grmlja, živice i žbunja,
- za sečenje puzavica,
- za održavanje travnjaka na krovovima i u žardinjerama na terasama,
- za seckanje i usitnjavanje grana i ostataka žive ograde,
- za čišćenje staza (usisavanje, oduvavanje),
- za poravnavanje povišenog tla, poput neravnina od krtičnjaka,
- za transport isečenog materijala, osim u korpi za travu koja je za to predviđena.

Iz bezbednosnih razloga zabranjene su sve izmene uređaja, osim stručne montaže dodatne opreme koju je odobrila kompanija STIHL. Takve izmene dovode do gubitka prava iz garancije. Informacije o dozvoljenoj dodatnoj opremi možete dobiti od ovlašćenog STIHL distributera.

Posebno je zabranjena svaka manipulacija uređajem kojom se menja njegova snaga ili broj obrtaja motora sa unutrašnjim sagorevanjem, odnosno elektromotora.

Ne smete da vršite promene na mašini koje mogu da dovedu do povećane emisije buke.

Uređajem se ne smeju transportovati predmeti, životinje ili osobe, a posebno ne deca.

Prilikom korišćenja na javnim površinama, u parkovima, na sportskim terenima, ulicama i u poljoprivrednim i šumarskim preduzećima potreban je poseban oprez.



Pažnja! Opasnost po zdravlje usled vibracija!

Preterana izloženost vibracijama može izazvati oštećenje krvnih sudova i nervnog sistema, naročito kod ljudi sa kardiovaskularnim problemima. Obratite se svom lekaru ako se pojave simptomi čiji uzrok može biti izloženost vibracijama. Ovi simptomi, koji se uglavnom javljaju na prstima, šakama ili ručnim zglobovima, ogledaju se npr. u (lista nije sveobuhvatna):

- utrnuću,
- bolovima,
- slabosti u mišićima,
- promenama boje kože,
- neprijatnim žmarcima.

Tokom rada držite upravljač čvrsto, ali ne i grčevito, sa obe ruke na za to predviđenim mestima.

Vreme rada planirajte tako da izbegnete veća opterećenja tokom dužeg perioda.

4.2 Odeća i oprema



Za vreme rada uvek nosite čvrstu obuću sa hrapavim đonom. Nikada nemojte raditi bosu ili npr. u sandalama.



Prilikom radova na održavanju i čišćenju, kao i tokom transporta uređaja pored toga uvek nosite čvrste zaštitne rukavice, a dugu kosu vežite i pokrijte (maramom, kapom itd.).



Prilikom oštrenja noža za košenje uvek se moraju nositi odgovarajuće zaštitne naočari.

Uređaj smeju da koriste samo osobe u dugim pantalonama koje padaju uz telo.

Nikada ne nosite odeću koja ne pada uz telo, jer se ona može zakačiti za pokretne delove (ručicu za rukovanje), kao ni nakit, kravate i šalove.






Kompanija STIHL vam preporučuje da tokom rada uvek nosite sredstva za zaštitu sluha. Ukoliko nivo zvučnog pritiska na radnom mestu prelazi 80 dB(A), po pravilu treba nositi sredstva za zaštitu sluha.

4.3 Akumulator

Deca ne mogu da prepoznaju i procene opasnost od akumulatora. Deca mogu da se teško povrede.

- Držite decu podalje.
- Čuvajte akumulator van domašaja dece.

Akumulator nije zaštićen od svih uticaja okoline. Ako je akumulator bio izložen određenim uslovima okoline, akumulator može da se zapali ili da eksplodira. Može doći do povređivanja ljudi i do materijalne štete.

- Zaštitite akumulator od toplote i vatre. 
- Nemojte bacati akumulator u vatru.
- Pridržavajte se dozvoljenog opsega temperature akumulatora. (⇒ 19.) 
- Držite akumulator dalje od metalnih predmeta.
- Zaštitite akumulator od kiše i vlage i ne potapajte ga u tečnost. 
- Ne izlažite akumulator visokom pritisku.
- Ne izlažite akumulator mikrotalasima.
- Zaštitite akumulator od hemikalija i soli.
- Zaštitite akumulator od pada.
- Čuvajte akumulator na čistom i suvom mestu.
- Čuvajte akumulator u zatvorenoj prostoriji.
- Čuvajte akumulator odvojeno od kosilice i od uređaja za punjenje.
- Čuvajte akumulator u pakovanju koje nije električno provodljivo.
- Čuvajte akumulator u dozvoljenom opsegu temperature. (⇒ 19.1)

Akumulator se nalazi u **pogonski bezbednom stanju**, ukoliko su ispunjeni sledeći uslovi:

- Akumulator je neoštećen.

- Akumulator je čist i suv.
- Akumulator funkcioniše i nije izmenjen.

U pogonski nesigurnom stanju akumulator više ne može da bezbedno funkcioniše. Može doći do teških povreda ljudi.

- Nemojte da radite sa oštećenim ili neispravnim akumulatorom.
- Nemojte da puniti oštećen ili neispravan akumulator.
- Ako je akumulator prljav ili mokar: Očistite akumulator i ostavite ga da se suši.
- Nemojte modifikovati akumulator.
- Ne ubacujte predmete u otvore akumulatora.
- Nemojte spajati i kratko spajati električne kontakte akumulatora metalnim predmetima.
- Ne otvarajte akumulator.

Iz oštećenog akumulatora može curiti tečnost. Ako tečnost dođe u dodir sa kožom ili očima, koža i oči se mogu nadražiti.

- Sprečite dodir sa tečnošću.
- Ako je došlo do dodira sa kožom: Isperite pogođena mesta na koži sa dosta vode i sapuna.
- Ako je došlo do dodira sa očima: Ispirajte oči najmanje 15 minuta sa dosta vode i potražite lekara.

Oštećen ili neispravan akumulator može da miriše neobično, da dimi ili gori. Može da dođe do teških povreda ili smrti ljudi i do materijalne štete.

- Ako akumulator neobično miriše ili dimi: Nemojte koristiti akumulator i držite ga dalje od zapaljivih materijala.

- Ako akumulator gori: Ugasite akumulator protivpožarnim aparatom ili vodom.

4.4 Uređaj za punjenje

Deca ne mogu da prepoznaju i procene opasnost od uređaja za punjenje i električne struje. Deca mogu da se teško povrede.

- Držite decu podalje.
- Čuvajte uređaj za punjenje van domašaja dece.

Uređaj za punjenje nije zaštićen od svih uticaja okoline. Ako je uređaj za punjenje bio izložen određenim uslovima okoline, uređaj za punjenje može da se zapali ili da eksplodira. Može doći do povređivanja ljudi i do materijalne štete.

- Ne koristite uređaj za punjenje u lako zapaljivoj ili u eksplozivnoj sredini.
- Ne koristite uređaj za punjenje na lako zapaljivoj podlozi.
- Pridržavajte se dozvoljenog opsega temperature uređaja za punjenje.
- Koristite uređaj za punjenje u zatvorenoj i suvoj prostoriji.
- Čuvajte uređaj za punjenje odvojeno od kosilice i od akumulatora.
- Pustite uređaj za punjenje da se ohladi pre skladištenja.
- Čuvajte uređaj za punjenje na čistom i suvom mestu.
- Čuvajte uređaj za punjenje u zatvorenoj prostoriji.



Uređaj za punjenje se nalazi u **pogonski bezbednom stanju**, ukoliko su ispunjeni sledeći uslovi:

- Uređaj za punjenje je neoštećen.
- Uređaj za punjenje je čist i suv.
- Uređaj za punjenje funkcioniše i nije izmenjen.

U pogonski nesigurnom stanju komponente više ne mogu da ispravno funkcionišu, a sigurnosni uređaji mogu da se stave van pogona. Može doći do teških povreda ljudi.

- Nemojte da koristite oštećen ili neispravan uređaj za punjenje. Odložite na otpad uređaj za punjenje.
- Ako je uređaj za punjenje prljav ili mokar: Očistite uređaj za punjenje i ostavite ga da se suši.
- Nemojte modifikovati uređaj za punjenje.
- Ne ubacujte predmete u otvore uređaja za punjenje.
- Nemojte spajati i kratko spajati električne kontakte uređaja za punjenje metalnim predmetima.
- Ne otvarajte uređaj za punjenje.

Priključni kabl nije predviđen za to da se na njemu nosi ili na njega kači uređaj za punjenje. Može doći do oštećenja priključnog kabla i uređaja za punjenje.

- Uhvatite uređaj za punjenje za kućište i držite ga. Na uređaju za punjenje je postavljen žljeb za hvatanje radi jednostavnog podizanja uređaja za punjenje.
- Okačite uređaj za punjenje na zidni držač.

4.5 Punjenje

Dodir sa delovima pod naponom može da nastane iz sledećih razloga:

- Priključni kabl je oštećen.
- Mrežni utikač je oštećen.
- Utičnica nije pravilno instalirana.

Dodir sa delovima pod naponom može da dovede do strujnog udara. Može da dođe do teških povreda ili smrti korisnika.

- Obezbedite da priključni kabl i mrežni utikač budu neoštećeni.
- Gurnite mrežni utikač u pravilno instaliranu utičnicu.

U toku punjenja, pogrešan mrežni napon ili pogrešna mrežna frekvencija mogu da dovedu do prenapona u uređaju za punjenje. Uređaj za punjenje može da se oštetiti.

- Obezbedite da se mrežni napon i mrežna frekvencija električne mreže poklapaju sa podacima na pločici sa podacima uređaja za punjenje.

Oštećen ili neispravan uređaj za punjenje u toku punjenja može da miriše neobično, da dimi ili gori. Može doći do povređivanja ljudi ili do materijalne štete.

- Izvucite mrežni utikač iz utičnice.

Uređaj za punjenje usled nedovoljnog odvođenja toplote može da se pregreje i prouzrokuje požar. Može doći do teških povreda ili smrti ljudi i do materijalne štete.

- Ne pokrivajte uređaj za punjenje.
- Okačite uređaj za punjenje na zidni držač.

Ukoliko je više uređaja za punjenje priključeno na jednu utičnicu, u toku punjenja može da dođe do preopterećenja

električnih vodova. Električni vodovi mogu da se zagreju i da prouzrokuju požar. Može da dođe do teških povreda ili smrti ljudi i do materijalne štete.

- Uređaj za punjenje pojedinačno priključite na utičnicu.
- Uređaj za punjenje nemojte priključivati na višestruke utičnice.

4.6 Transport uređaja

Radite isključivo sa rukavicama da biste izbegli povrede na oštrim i vrelim delovima uređaja.



Pre transporta isključite uređaj, izvucite kabl napajanja, sačekajte da se nož potpuno zaustavi i izvucite sigurnosni utikač.

Uređaj transportujte tek kada se elektromotor ohladi.

Imajte u vidu težinu uređaja i po potrebi koristite odgovarajuće pomoćne uređaje za utovar (rampe za utovar, sisteme za podizanje tereta).

Uređaj i delove koji se transportuju s njim (npr. korpa za travu) na teretnoj platformi osigurajte pravilno dimenzionisanim sredstvima za pričvršćivanje (kaiševima, sajlama itd.).

Prilikom podizanja i nošenja uređaja izbegavajte kontakt sa nožem za košenje.

Pridržavajte se uputstava iz poglavlja „Transport“. U njemu je opisan način na koji možete da podignete, odnosno vučete uređaj. (⇒ 14.)

Prilikom transporta uređaja vodite računa o lokalnim zakonskim propisima, a posebno onima koji se odnose na bezbednost tovara i transport predmeta na utovarnoj površini.

4.7 Transport akumulatora

Akumulator nije zaštićen od svih uticaja okoline. Ako je akumulator bio izložen određenim uslovima okoline, može doći do oštećenja akumulatora i do nastanka materijalne štete.

- Nemojte transportovati oštećeni akumulator.
- Transportujte akumulator u uređaju, u pakovanju koje nije električno provodljivo ili u transportnom kontejneru koji nije električno provodljiv.

U toku transporta van uređaja, akumulator može da se prevrne ili da se pokrene. Može doći do povređivanja ljudi i do materijalne štete.

- Zapakujte akumulator u pakovanje ili u transportni kontejner tako da ne može da se pomeri.
- Osigurajte pakovanje ili akumulator na takav način da pakovanje ili transportni kontejner ne mogu da se pomere.

Ne ostavljajte akumulator u automobilu i nikada ga ne izlažite direktnoj sunčevoj svetlosti.

Pažljivo rukujte litijum-jonskim akumulatorom prilikom transporta. Naročito povedite računa o zaštiti akumulatora od kratkog spoja. Sačuvajte zbog toga originalno kartonsko pakovanje akumulatora i akumulator kompanije STIHL transportujte ili u neoštećenom originalnom pakovanju ili u kosilici.

4.8 Pre korišćenja

Neophodno je obezbediti da uređaj koriste isključivo osobe koje su upoznate sa sadržajem uputstva za upotrebu.

Molimo vas da vodite računa o lokalnim propisima o dozvoljenim terminima za korišćenje baštenskih uređaja sa elektromotorom.

Detaljno proverite teren na kojem ćete koristiti uređaj i uklonite kamenje, grane, žice, kosti i ostala strana tela koja bi uređaj tokom rada mogao katapultirati u vazduh. Prepreke (npr. panjevi, korenje) mogu se lako prevideti u visokoj travi.

Stoga pre korišćenja uređaja označite sve strane objekte (prepreke) u travi koje nije moguće ukloniti.

Pre upotrebe uređaja neophodno je zameniti neispravne, istrošene i oštećene delove. Neophodno je da zamenite nečitka ili oštećena upozorenja na uređaju. Od svog ovlašćenog STIHL distributera možete da nabavite rezervne nalepnice i sve druge rezervne delove.

Uređaj sme da se koristi samo u bezbednom stanju. Pre svakog puštanja u rad proverite:

- da li je uređaj u propisno montiran.
- da li su rezni alat i čitava rezna jedinica (nož za košenje, elementi za fiksiranje, kućište mehanizma za košenje) u besprekornom stanju. Posebno treba proveriti da li je nož dobro fiksiran, da li postoje oštećenja (urezi ili pukotine) kao i istrošenost.
- da li su bezbednosni uređaji (npr. poklopac za pražnjenje, kućište, upravljač, ručica za zaustavljanje motora) u besprekornom stanju i da li pravilno funkcionišu.
- da li je korpa za travu neoštećena i kompletno montirana; oštećena korpa za travu ne sme da se koristi.

- da li je kočnica za skraćivanje vremena zaustavljanja noža elektromotora funkcionalna.

Po potrebi obavite sve potrebne radove, odnosno obratite se ovlašćenom distributeru. STIHL preporučuje ovlašćenog STIHL distributera.

Nikada ne uključujte elektromotor ukoliko nož nije pravilno montiran. Opasnost od pregrevanja elektromotora!

Pridržavajte se uputstava iz poglavlja „Akumulator“ (⇒ 4.3) i „Uređaj za punjenje“ (⇒ 4.4).

4.9 Tokom rada



Nikada ne koristite uređaj dok se u zoni opasnosti nalaze životinje ili druge osobe, a posebno deca.

Nemojte da radite na temperaturama okoline nižim od +5°C.

Radite isključivo po dnevnom svetlu ili uz dobro veštačko osvetljenje.

Ne koristite uređaj tokom padavina i nevremena, a posebno izbegavajte da ga koristite kada postoji opasnost od udara groma.



Opasnost od povreda!

Nikada ne postavljajte ruke ili noge na rotirajuće delove, iznad ili ispod njih. Nikada ne dodirujte rotirajući nož. Uvek se držite dalje od otvora za izbacivanje trave.

Uvek se držite bezbednosnog rastojanja određenog upravljačem. Upravljač uvek mora biti propisno montiran i ne sme se koristiti u izmenjenom obliku. Nikada ne koristite uređaj sa sklopljenim upravljačem.

Zabranjeno je skidanje i premoščavanje sistema prekidača i bezbednosnih elemenata koji se nalaze na uređaju.

Posebno je zabranjeno da se ručica za zaustavljanje motora fiksira za polugu na upravljaču (npr. vezivanjem).

Nikad ne pričvršćujte predmete za upravljač (npr. radnu odeću).

Ukoliko je podloga vlažna, usled smanjene stabilnosti povećava se opasnost od nesreće.

Neophodno je da budete posebno pažljivi pri radu kako biste izbegli proklizavanje. Ukoliko je moguće, izbegavajte korišćenje uređaja kada je podloga vlažna.

Nemojte da ostavljate uređaj na kiši.

Prilikom upotrebe uvek držite pregradu za akumulator zatvorenu.

Uključivanje uređaja:

Oprezno uključite uređaj prema uputstvima iz poglavlja „Puštanje uređaja u rad“. (⇒ 12.)

Pazite da vaše noge budu dovoljno udaljene od reznog alata.

Uređaj se prilikom uključivanja mora nalaziti na ravnoj površini.

Uređaj se ne sme nagnuti pre i tokom uključivanja.

Nemojte da uključujete elektromotor ako kanal za izbacivanje trave nije pokriven poklopcem za izbacivanje, odnosno korpom za travu.

Treba izbegavati često uključivanje i isključivanje u kratkom roku, pogotovo „igranje“ sa dugmetom za uključivanje. Opasnost od pregrevanja elektromotora!

Rad na kosinama:

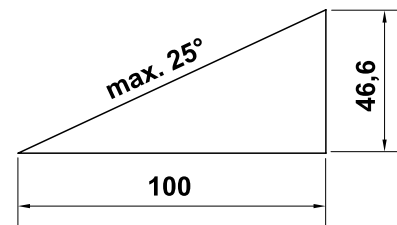
Rad na kosinama uvek obavljajte u poprečnom smeru, nikada uzduž. Ukoliko korisnik prilikom košenja uzdužnim smerom izgubi kontrolu, može se dogoditi da ga uređaj koji kosi pregazi.

Budite posebno oprezni kada menjate smer kretanja na kosini.

Uvek pazite na svoju stabilnost na kosinama i izbegavajte da koristite uređaj na suviše velikim kosinama.

Iz bezbednosnih razloga uređaj ne sme da se koristi na uzbrdnom terenu čiji je nagib veći od 25° (46,6 %). **Opasnost od povreda!**

Nagib od 25° odgovara vertikalnom usponu od 46,6 cm pri horizontalnoj dužini od 100 cm.



Primena:



Pažnja – opasnost od povreda!

Nikada ne postavljajte ruke ili noge na rotirajuće delove, iznad ili ispod njih. Nikada ne dodirujte rotirajući nož. Uvek se držite dalje od otvora za izbacivanje trave. Uvek se držite bezbednosnog rastojanja određenog upravljačem.



Nemojte da pokušavate da proverite stanje noža dok uređaj radi. Nikada ne otvarajte

poklopac za izbacivanje i ne skidajte korpu za travu dok se nož za košenje okreće. Rotirajući nož vas može povrediti.

Uređaj vozite isključivo brzinom koraka – nikada ne trčite dok koristite uređaj. Brzim kretanjem uređaja povećava se opasnost od nesreće zbog mogućeg saplitanja, proklizavanja itd.

Budite posebno oprezni kada okrećete uređaj ili ga privlačite prema sebi.

Opasnost od spoticanja!

Koristite uređaj vrlo oprezno, kada radite u blizini strmina, ivica terena, jaruga i nasipa. Posebnu pažnju obratite na dovoljno rastojanje u odnosu na takva opasna mesta.

Predmete skrivene u busenima trave (prskalice za travnjake, stubovi, ventili za vodu, temelji, električni vodovi itd.) morate da zaobiđete. Ne prelazite nikada namerno preko takvih stranih objekata.

Ako rezni alat ili uređaj udari u prepreku, odnosno neko strano telo, isključite elektromotor, izvucite sigurnosni utikač i obavite stručnu kontrolu.



STOP

Vodite računa o inercionom hodu noževa zbog kojeg je za njihovo zaustavljanje potrebno nekoliko sekundi.

Isključite elektromotor

- kada uređaj treba transportovati preko površina koje nisu travnate,
- dok gurate uređaj tamo-amo prema površini za košenje,
- pre skidanja korpe za travu,
- pre podešavanja visine košenja.



Isključite elektromotor, izvucite sigurnosni utikač i uverite se da se rezni alat potpuno zaustavio,

- pre nego što izvadite akumulator;
- pre nego što napustite uređaj, odnosno kada ostavljate uređaj bez nadzora;
- pre transporta, podizanja ili nošenja uređaja;
- pre otpuštanja blokada ili uklanjanja začepljenja u kanalu za izbacivanje trave;
- pre nego što izvršite proveru ili čišćenje uređaja, kao i pre obavljanja radova na njemu (npr. preklapanja ili podešavanja upravljača);
- u slučaju da je rezni alat naišao na strano telo. Morate proveriti da li je došlo do oštećenja reznog alata. Uređaj ne sme da se pušta u rad sa oštećenim ili savijenim okruglim nožem, odnosno osovinom motora. **Opasnost od povređivanja usled neispravnih delova!**
- ukoliko uređaj počne da vibrira neuobičajeno jako. Celokupni uređaj, a posebno rezni alat, u ovom slučaju mora da se proveri u pogledu eventualnih oštećenja i labavih delova. Oštećene delove treba zameniti pre nastavka rada, labavi delovi treba da se pričvrste/zategnu.



Opasnost od povrede!

Jake vibracije po pravilu ukazuju na neku smetnju. Uređaj ni u kom slučaju ne sme da se koristi ukoliko je okrugli nož oštećen ili iskrivljen, kao ni u slučaju oštećenog ili iskrivljenog noža za košenje. Ukoliko vam nedostaje potrebno znanje, poverite neophodne popravke stručnjaku – kompanija STIHL preporučuje ovlašćenog STIHL distributera.

4.10 Održavanje, čišćenje, popravke i skladištenje

Pre svih radova na uređaju pre podešavanja ili čišćenja

- Isključite elektromotor,
- isključite sigurnosni utikač i
- po potrebi izvadite akumulator.



Sačekajte da se uređaj potpuno ohladi pre skladištenja u zatvorenom prostoru, radova na održavanju ili čišćenja.

Čišćenje:

Neophodno je da čitav uređaj pažljivo očistite nakon korišćenja. (⇒ 13.2)

Naslage trave očistite drvenim štapom. Donji deo kosilice očistite četkom i vodom.

Nipošto nemojte da koristite perač pod visokim pritiskom i uređaj nemojte da čistite tekućom vodom (npr. crevom za zalivanje).

Ne koristite agresivna sredstva za čišćenje. Ona mogu da oštete plastiku ili metal, što može da ugrozi bezbedan rad vašeg STIHL uređaja.

Da bi se izbeglo pregrevanje odn. opasnost od požara, područja oko otvora za vazduh na elektromotoru i dovodu vazduha na donjoj strani uređaja moraju da budu očišćena od prljavštine (npr. trave, slame, mahovine, lišća ili masti koja izlazi).

Radovi na održavanju:

Korisnik sme da obavlja isključivo radove na održavanju koji su opisani u ovom uputstvu za upotrebu. Sve druge radove na održavanju treba da poveri ovlašćenom distributeru.

Ukoliko Vam nedostaje neophodno znanje

ili su vam potrebna pomoćna sredstva, **uvek** se obratite distributeru. Kompanija STIHL preporučuje da radove na održavanju i popravke obavljate kod ovlašćenog STIHL distributera. Ovlašćenim STIHL distributerima redovno se nude obuke i dostavljaju tehničke informacije.

Koristite isključivo alat, pribor i priključne uređaje koje je kompanija STIHL odobrila za korišćenje sa ovim uređajem ili tehnički identične delove. U suprotnom može doći do rizika od nesreća koje izazivaju telesne povrede ili oštećenje uređaja. Ukoliko imate pitanja, obratite se ovlašćenom distributeru.

STIHL originalni alat, dodatna oprema i rezervni delovi imaju svojstva koja su optimalno prilagođena uređaju i zahtevima korisnika. STIHL originalni rezervni delovi prepoznatljivi su po STIHL broju rezervnog dela, po natpisu STIHL i eventualno po STIHL oznaci rezervnog dela. Na malim delovima znak može da stoji i sam.

Nalepnice sa upozorenjima i uputstvima uvek treba da budu čiste i čitljive. Oštećene ili izgubljene nalepnice zamenite novim koje možete dobiti od ovlašćenog STIHL prodavca. Ukoliko se neki sklop zameni novim, vodite računa da za novi sklop dobijete istu nalepnicu.

Redovno proveravajte da li je nož za košenje dobro fiksiran, da li postoje oštećenja i da li je došlo do habanja.

Radove na reznoj jedinici obavljajte isključivo uz korišćenje debelih radnih rukavica, i to uz najveći mogući oprez.

Sve matice, klinovi i zavrtnji, a posebno zavrtnj za nož, moraju da budu dobro pritegnuti da bi uređaj bio u stanju bezbednom za rad.

Redovno proveravajte čitav uređaj i korpu za travu na habanje i oštećenja, a posebno pre skladištenja (npr. pre zimske pauze). Odmah zamenite istrošene ili oštećene delove iz bezbednosnih razloga, kako bi uređaj uvek bio u stanju bezbednom za rad.

Ukoliko zbog radova na održavanju dođe do demontiranja pojedinih delova ili zaštitnih sistema, njih treba odmah i propisno ponovo montirati.

4.11 Skladištenje u slučaju dužeg nekorisćenja

Ohlađen uređaj, akumulator i sigurnosni utikač treba skladištiti odvojeno i bezbedno, u suvoj i zatvorenoj prostoriji izvan domašaja dece.

Osigurajte da uređaj bude zaštićen od neovlašćenog korišćenja (npr. od dece).

Temeljno očistite uređaj pre nego što ga uskladištite (npr. zbog zimske pauze).

Uređaj skladištite u bezbednom stanju.

4.12 Odlaganje

Osigurajte da neupotrebljiv uređaj (kosilica, akumulator, uređaj za punjenje, pribor) bude odložen na pravilan način. Onesposobite kosilicu pre odlaganja. Da biste sprečili nesreće, posebno u tu svrhu uklonite sigurnosni utikač i električni kabl koji vodi od prekidača do elektromotora.

Opasnost od povreda usled delovanja reznog alata!

Nikad nemojte da ostavljate isluženi uređaj bez nadzora. Postarajte se za to da uređaj i rezni alat budu odloženi van domašaja dece.

Akumulatori moraju da se odlože odvojeno od uređaja. Treba obezbediti da se akumulatori pre odlaganja isprazne (npr. puštanjem elektromotora da radi), te da se odlože bezbedno i ekološki.

5. Opis simbola



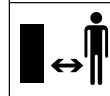
Pažnja!

Pre puštanja u rad pročitajte uputstvo za upotrebu.



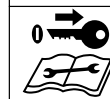
Opasnost od povreda!

Vodite računa da se druge osobe ne nalaze u zoni opasnosti.



Oprez – Noževi za sečenje su oštri!

Noževi za sečenje nastavljaju da se rotiraju, pošto je elektromotor isključen. Pre radova na održavanju uklonite zaporni mehanizam (sigurnosni utikač).



RMA 443:

Uključite elektromotor.



**RMA 443 C, RMA 443 PC,
RMA 443 TC, RMA 448 PC,
RMA 448 TC:**

Uključite elektromotor.



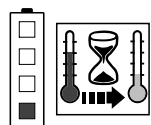
Isključite elektromotor.



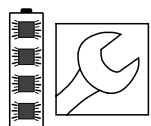
RMA 443 TC, RMA 448 TC:
Uključite vozni pogon.



Pre svih radova na uređaju uklonite zaporni mehanizam (sigurnosni utikač).



Akumulator je previše zagrejan. Postupak punjenja se pokreće nakon hlađenja odn. akumulator može da se koristi tek nakon hlađenja.



Akumulator je oštećen i mora da se zameni.

6. Sadržaj paketa



Poz.	Oznaka	Kom.
A	Osnovni uređaj	1
B	Gornji deo korpe za travu	1
C	Donji deo korpe za travu	1
D	Klin	2
N	Sigurnosni utikač	1
O	Akumulator	
P	Uređaj za punjenje	
-	Uputstvo za upotrebu	1

Poz.	Oznaka	Kom.
RMA 443:		
E	Brzi zatezač	2
F	Zavrtnaj	2
G	Vodica kabla	1
H	Držač kabla	1
I	Zaštitne čaure	2

RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC:

J	Čaura	1
K	Zavrtnaj	1
L	Podloška	2
M	Matica	1



Opseg isporuke (akumulator, uređaj za punjenje itd.) može da se razlikuje u zavisnosti od zemlje i načina realizacije.

7. Pripremanje uređaja za rad

7.1 Opšte napomene



Opasnost od povreda

Vodite računa o bezbednosnim upozorenjima iz poglavlja „Za vašu bezbednost“ (⇒ 4.).



Posebno pre svih radova na kosilici izvucite sigurnosni utikač (⇒ 9.1).

- Za sve opisane radove postavite uređaj na horizontalnu, ravnu i čvrstu podlogu.



Akumulatori su prilikom primopredaje napunjeni do oko 30%. Zato morate da ih napunite pre prvog puštanja u rad.

- Napunite akumulator (⇒ 8.).

7.2 Montaža jednostrukog udobnog upravljača (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)



- 1** Gurnite čauru (J) u otvor na upravljaču (1).
- 2** Obe podloške (L) postavite na čauru upravljača tako da izbočina na njima bude okrenuta prema unutra.
- 3** Uхватite čauru (J) i podloške (L) i zajedno s upravljačem (1) gurnite u držač na konzoli upravljača (2).
- 4** Maticu (M) postavite na konzolu upravljača kao što je prikazano na slici.
- 5** Provucite zavrtnaj (K) sa spoljne strane ka unutrašnjoj kroz otvore na upravljaču (1) i na konzoli upravljača (2).
- 6** Pritegnite zavrtnaj. Momenat zatezanja: **18 - 22 Nm**

Montaža električnog kabla i užeta:

- Utisnite električni kabl (3) i uže (4 - RMA 443 TC, RMA 448 TC) u držače na konzoli upravljača i na upravljaču (5,6), kao što je prikazano na slici, i pričvrstite ga za upravljač pomoću štipaljke za kabl (7).

7.3 Montaža dvostrukog upravljača (RMA 443)



- Natakните zaštitne čaure (I) na donje delove upravljača (1).
- Gurnite zavrtnaj (F) kroz otvor na vodiču kabla (G).
- Postavite gornji deo upravljača (2) na donje delove upravljača (1).

- Zakačite vođicu kabla (G) za električni kabl (3) i gurnite vijak (F) kroz otvore sa unutrašnje strane prema spoljnoj.
- Na suprotnoj strani gurnite vijak (F) kroz otvore sa unutrašnje strane prema spoljnoj.
- Zavrnite brze zatezače (E) na zavrtnje (F) (trebalo bi da ostane da viri jedan obrtaj zavrtnja) i preklopite ih naviše.
- Proverite pravilnu montažu: Brzi zatezači (E) moraju da se pritegnu tako da dobro nalegnu na upravljač i čvrsto povežu gornji deo upravljača sa donjim. Ako upravljač nije dobro pričvršćen pri montaži ili brzi zatezači ne naležu pravilno, otvorite brze zatezače i zavrnite ih onoliko koliko je potrebno da dobro nalegnu.
- Postavite električni kabl (3) u držač (4) na konzoli upravljača, kao na slici.

Montiranje držača kabla:

- Pritisnite štipaljku za kabl (H) na gornji deo upravljača. Rastojanje između držača za kabl i prekidača: **25 - 27 cm**
Umetnite električni kabl (3) u štipaljku za kabl (H), kao što je prikazano na slici, zatvorite spojnicu (5) i pustite da uđe u ležište.

7.4 Sastavljanje korpe za travu



- Postavite gornji deo korpe za travu (B) na donji deo korpe za travu (C). Pazite na pravilan položaj u vođicama.
- Gurnite klinove (D) iznutra kroz predviđene otvore.

- Laganim pritiskom uglavite gornji deo korpe za travu (B) u donji deo korpe za travu.
- Postavite korpu za travu (⇒ 9.3).

8. Akumulator i uređaj za punjenje

8.1 Opšte informacije

Kosilice **RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC** i **RMA 448 TC** pokreću isključivo punjivi **STIHL litijum-jonski akumulatori tipa AP**.

Eventualno isporučeni akumulatori su optimalno usklađeni sa predviđenom namenom, ali mogu da se koriste svi akumulatori tipa AP.

Elektronika robotske kosilice razmenjuje podatke sa ugrađenim akumulatorom i usklađuje snagu elektromotora sa postojećim kapacitetom.

8.2 Priključivanje uređaja za punjenje na električnu mrežu



- Gurnite mrežni utikač (1) u utičnicu (2).
- Posle priključivanja uređaja za punjenje na strujno napajanje, samotestiranje će se samo pokrenuti. U toku ovog postupka, LED (3) na uređaju za punjenje oko 1 sekundu svetli zeleno, zatim crveno, a onda se ponovo gasi (⇒ 8.6).

8.3 Vađenje/umetanje akumulatora



RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 TC, RMA 448 TC:

Kosilice RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 TC, RMA 448 TC mogu da se koriste isključivo sa jednim akumulatorom. Akumulator može da se postavi samo u okno akumulatora (1). Okno za transport (2) predviđeno je samo za transport akumulatora.

Način funkcionisanja:

Čim se akumulator u oknu akumulatora (1) isprazni, akumulator mora da se izvadi i napuni.

RMA 443 PC, RMA 448 PC:

Kosilice RMA 443 PC, RMA 448 PC mogu da se koriste sa dva akumulatora. Akumulatori se nalaze u oknu akumulatora 1 (3) kao i u oknu akumulatora 2 (4).

Način funkcionisanja:

Čim napon akumulatora u oknu akumulatora 1 padne ispod određene vrednosti, uređaj automatski prelazi na akumulator u drugom oknu akumulatora. Tokom rada, u oknu akumulatora 1 mora da je sve vreme prisutan akumulator, dok okno akumulatora 2 može da, po potrebi, ostane prazno. Okno akumulatora 1 ne sme da se izvadi čak i nakon što se akumulator isprazni.

i Prelazak sa okna akumulatora 1 na okno akumulatora 2 može ponekad da se prepozna po kratkom padu broja obrtaja.

**RMA 443, RMA 443 C,
RMA 443 PC, RMA 443 TC,
RMA 448 PC, RMA 448 TC:**



- Izvadite sigurnosni utikač (⇒ 9.1) i držite poklopac pregrade za akumulator u otvorenom položaju.



Vađenje akumulatora:

- Pritisnite blokirajuću polugu (1) prema akumulatoru i izvadite akumulator (2) povlačeći ga nagore.

Umetanje akumulatora:

- Akumulator (2), kao na slici, blagim pritiskom umetnite do kraja u okno akumulatora – začuće se klik.

i Kod modela RMA 443 PC und RMA 448 PC vađenje i umetanje akumulatora u oba okna akumulatora sprovodi se na isti način.

8.4 Punjenje akumulatora

Vreme punjenja zavisi od raznih uticaja, npr. od temperature akumulatora ili od temperature okoline. Stvarno vreme punjenja može da odstupa od navedenog vremena punjenja. Vreme punjenja je navedeno na internet stranici www.stihl.com/charging-times.



i Kada se akumulator umetne u uređaj za punjenje, punjenje se pokreće automatski. Kada je akumulator potpuno napunjen, uređaj za punjenje se isključuje automatski.

Akumulator i uređaj za punjenje se zagrevaju u toku punjenja.

- Izvadite akumulator iz pregrade za akumulator. (⇒ 8.3)
- Priključite uređaj za punjenje na električnu mrežu. (⇒ 8.2)
- Umetnite akumulator (1) u vodice uređaja za punjenje (2) i pritisnite ga do kraja.
LED na uređaju za punjenje (3) svetli zeleno.
LED-ovi na akumulatoru (4) svetle zeleno i prikazuju napunjenost.
- Ako LED na uređaju za punjenje (3) i LED-ovi na akumulatoru (4) više ne svetle, izvadite mrežni utikač. Akumulator je potpuno napunjen.
- Izvadite akumulator iz uređaja za punjenje i umetnite ga u pregradu za akumulator. (⇒ 8.3)

8.5 LED-ovi na akumulatoru

Prikaz napunjenosti:

- Pritisnite taster (1). LED-ovi oko 5 sekundi svetle zeleno i prikazuju napunjenost.
- Ako desni LED treperi zeleno, napunite akumulator. (⇒ 8.4)

LED prikazi:

Svetleće diode mogu da svetle ili trepere zeleno odn. crveno.

- LED svetli **zeleno**.

LED treperi **zeleno**.

LED svetli **crveno**.

LED treperi **crveno**.

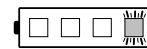
Zeleni LED indikatori signalizuju pravilan rad, crveni LED indikatori ukazuju na smetnju.

Prilikom punjenja:

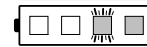
LED indikatori svetle i trepere i tako pokazuju tok procesa punjenja.

Prilikom punjenja kapacitet, koji se upravo puni, prikazuje se treperenjem zelenog LED-a.

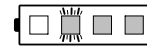
Ukoliko je postupak punjenja završen, LED indikatori se automatski isključuju.



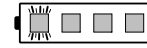
0 - 20 %



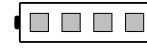
20 - 40 %



40 - 60 %



60 - 80 %



80 - 100 %

Smetnje

Jedan LED svetli crveno

Prilikom punjenja:

Akumulator je previše zagrejan ili previše hladan da bi pokrenuo postupak punjenja. Nakon hlađenja odn. zagrevanja akumulator će automatski pokrenuti postupak punjenja.



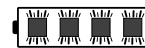
Tokom rada:

Akumulator je previše zagrejan. Uređaj se isključio – Izvadite akumulator iz kosilice i ostavite ga neko vreme da se ohladi.



Četiri LED-a trepere crveno

Akumulator je oštećen i mora da se zameni.



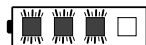
Tri LED-a svetle crveno

Kosilica je previše zagrejana – ostavite je da se ohladi.



Tri LED-a trepere crveno

Kosilica je oštećena i mora da je pregleda ovlašćeni distributer. STIHL preporučuje ovlašćenog STIHL distributera.



8.6 LED na uređaju za punjenje

LED (3) prikazuje status uređaja za punjenje. On može da svetli zeleno ili da treperi crveno.



LED svetli zeleno i LED-ovi na akumulatoru svetle ili trepere zeleno:
Akumulator se puni.



LED treperi crveno:
Između akumulatora i uređaja za punjenje ne postoji električni dodir ili postoji smetnja u akumulatoru ili u uređaju za punjenje.



Ako LED svetli zeleno i 1 LED na akumulatoru svetli crveno, akumulator je previše zagrejan ili previše hladan.

- Otklonite smetnje. (⇒ 20.)

9. Elementi za rukovanje

9.1 Sigurnosni utikač

Kosilica može da se pusti u rad samo ako je sigurnosni utikač utaknut u podnožje iza okna akumulatora.



Opasnost od povrede!

Pre svih radova na uređaju, a posebno pre transporta, radova na održavanju i čišćenju, kao i pre ispitivanja, mora da se izvuče sigurnosni utikač. (⇒ 4.)



Poklopac pregrade za akumulator je fiksiran pomoću dva magneta u zatvorenom položaju.

- Podignite pregradu za akumulator (1) i držite ga u otvorenom položaju.
- **Izvlačenje:**
Izvučite sigurnosni utikač (2) iz podnožja (3) i čuvajte ga odvojeno od kosilice.
- **Umetanje:**
Utisnite sigurnosni utikač (2) do kraja u podnožje (3).
- Zatvorite poklopac pregrade za akumulator (1).

9.2 Prekidač za Eco mod

U pregradi za akumulator nalazi se prekidač za Eco mod koji produžava vreme rada akumulatora. (⇒ 10.2)

Uključivanje Eco moda:

- Prebacite prekidač u položaj **I**.

Isključivanje Eco moda:

- Prebacite prekidač u položaj **O**.



9.3 Korpa za travu

Postavljanje:

- Otvorite poklopac za izbacivanje (1) i pridržite ga.



- Postavite korpu za travu (2) pomoću uški za zadržavanje u prihvate (3) na zadnjoj strani uređaja.
- Zatvorite poklopac za izbacivanje (1).

Skidanje:

- Otvorite poklopac za izbacivanje (1) i pridržite ga.
- Podignite korpu za travu (2) i izvadite je povlačenjem unazad.
- Zatvorite poklopac za izbacivanje (1).

9.4 Podešavanje jednostrukog udobnog upravljača (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)



Opasnost od priklještenja!

Prilikom povlačenja poluge za blokiranje, držite gornji deo upravljača jednom rukom u najvišem položaju.
Nikad ne stavlajte prste između upravljača i konzole upravljača (iznad i ispod poluge za blokiranje).

Sklopavanje upravljača:

Transportni položaj (za čišćenje uređaja i uštedu prostora prilikom transporta i skladištenja):

- Držite gornji deo upravljača (2) jednom rukom u najvišem položaju i lagano ga podignite (rasteretite).
- Gurnite polugu za blokiranje (1) naniže i zadržite je u tom položaju.
- Sklopite upravljač (2) prema napred i pazite da ne oštetite električni kabl.

Radni položaj

 (za guranje uređaja):

- Rasklopite upravljač (2) povlačeći ga unazad i pazite da u potpunosti uđe u odgovarajući položaj.

Podešavanje visine:

Visina jednostrukog udobnog upravljača može da se podesi u 2 stepena:

- Držite gornji deo upravljača (2) jednom rukom u najvišem položaju i lagano ga podignite (rasteretite).
- Gurnite polugu za blokiranje (1) naniže i zadržite je u tom položaju.
- Postavite upravljač (2) u željeni položaj.
- Otpustite polugu za blokiranje (1) i pazite da upravljač ponovo u potpunosti uđe u odgovarajući položaj.

9.5 Sklapanje dvostrukog upravljača (RMA 443)



Opasnost od prignječenja!

Gornji deo upravljača može da se sklopi otpuštanjem obrtnih ručica. Zato tokom odvrtnja obrtnih ručica jednom rukom držite gornji deo upravljača u najvišem položaju.

Transportni položaj (za čišćenje uređaja i uštedu prostora prilikom transporta i skladištenja):

- Obrtne ručice (1) popustite toliko da mogu da se slobodno rotiraju.
- Preklopite gornji deo upravljača (2) prema napred.

Radni položaj (za guranje uređaja):

- Rasklopite gornji deo upravljača (2) prema pozadi i držite ga jednom rukom.

- Čvrsto pritegnite obrtne ručice (1). Pazite na pravilan položaj vođice kabla (3).

9.6 Centralno podešavanje visine košenja



Možete da podesite 6 različitih visina košenja.

Stepen 1 = 25 mm

Stepen 6 = 75 mm

Podešavanje visine košenja:

- Uхватite transportnu ručku (1), povucite polugu (2) nagore i zadržite je.
- Podesite željenu visinu košenja podizanjem i spuštanjem uređaja. Trenutnu visinu košenja možete da očitajte na pokazivaču visine košenja (3) pomoću oznake (4).
- Otpustite polugu za blokiranje (2) i pustite je da uđe u odgovarajući položaj.

9.7 Pokazivač napunjenosti



Nož stvara vazdušno strujanje koje podiže pokazivač napunjenosti (1). Ako je korpa za travu napunjena, vazdušno strujanje se zaustavlja. Ako je vazdušno strujanje suviše slabo, pokazivač napunjenosti (1) se vraća u stanje mirovanja. Ovo ukazuje da je potrebno isprazniti korpu za travu.

Neograničeno funkcionisanje pokazivača napunjenosti moguće je samo uz optimalno vazdušno strujanje. Spoljni uticaji, kao što su mokra, gusta ili visoka

trava, niski nivoi košenja, prljavština ili slično, mogu da naruše vazdušno strujanje i funkcionisanje pokazivača napunjenosti.

A Korpa za travu se puni

B Korpa za travu je napunjena

- Ispraznite napunjenu korpu za travu (⇒ 12.5).

10. Uputstva za rad

10.1 Opšte napomene

Lep i gust travnjak dobija se čestim košenjem i održavanjem niske trave.

U toplim i suvim klimatskim uslovima travu nemojte da kosite prenisko, jer će ona u suprotnom izgoreti od sunca i neće lepo izgledati!

Oštrim nožem dobija se lepši izgled travnjaka nakon košenja nego tupim. Stoga redovno oštrite nož (obratite se ovlašćenom STIHL distributeru).

10.2 Efikasnost košenja

Efikasnost košenja (vreme rada akumulatora) zavisi od svojstava trave i od izabrane visine košenja. Efikasnost košenja se povećava sledećim merama:

- Češće kosite travu,
- Povećajte visinu košenja,
- Smanjite brzinu kretanja,
- Pustite travu da se osuši pre košenja.

Po potrebi mogu da se nabave dodatni STIHL litijum-jonski akumulatori (specijalan pribor).

Eco mod:

Kosilica je opremljena **Eco modom**, koji poboljšava energetska efikasnost, a time i efikasnost košenja.

ECO

Pomoću prekidača u pregradi za akumulator možete da uključujete i isključujete Eco mod. (⇒ 9.2)

Način funkcionisanja:

Broj obrtaja elektromotora smanjuje se automatski, ako je potrebna manja snaga. Ukoliko je potrebna veća snaga, broj obrtaja se ponovo povećava u deliću sekunde.

10.3 Radna oblast korisnika



- Iz bezbednosnih razloga, kada je elektromotor pokrenut, korisnik uvek mora biti u radnoj oblasti iza upravljača. Uvek se držite bezbednosnog rastojanja određenog upravljačem.
- Kosilicom sme da rukuje samo jedna osoba. Druge osobe moraju da se drže dalje od zone opasnosti. (⇒ 4.)

10.4 Pravilno opterećenje elektromotora

Kosilicu nemojte da uključujete u visokoj travi. U slučaju otežanog pokretanja elektromotora, podesite veću visinu košenja.

Kosilica se može opterećivati samo u meri koja ne dovodi do značajnog smanjenja broja obrtaja elektromotora.

Ako dođe do smanjenja broja obrtaja pri košenju visoke trave, podesite veću visinu košenja i/ili smanjite brzinu kretanja.



Pri uključenom Eco modu broj obrtaja se automatski smanjuje, ako je potrebna manja snaga. (⇒ 10.2)

10.5 U slučaju blokade noža za košenje

Odmah isključite elektromotor i izvucite sigurnosni utikač. Nakon toga otklonite uzrok smetnje.

10.6 Termička zaštita od preopterećenja elektromotora

Ukoliko pri radu dođe do preopterećenja elektromotora, elektronika će ga isključiti. Na akumulatoru pri termičkom preopterećenju svetle tri crvena LED-a. (⇒ 8.5)

Uzroci preopterećenja:

- tup nož za košenje,
- košenje previsoke trave ili suviše nisko podešena visina košenja,
- prevelika brzina kretanja,
- nedovoljno čišćenje otvora za vazdušno hlađenje (usisni otvori).

Ponovno puštanje u rad

Posle vremena hlađenja od maks. 10 min. (u zavisnosti od temperature okoline) ponovo pustite uređaj u rad na uobičajen način. (⇒ 12.)

11. Bezbednosni uređaji

Radi bezbednog rukovanja i zaštite od nenamenske upotrebe, uređaj je opremljen sa više bezbednosnih uređaja.



Opasnost od povrede!

Ukoliko se utvrdi neispravnost nekog od bezbednosnih uređaja, uređaj više ne sme da se koristi. Obratite se ovlašćenom distributeru. Kompanija STIHL preporučuje ovlašćenog STIHL distributera.

11.1 Sigurnosni utikač

Elektromotor može da se uključi samo kada je umetnut sigurnosni utikač (⇒ 9.1).

11.2 Bezbednosni uređaji

Kosilica je opremljena bezbednosnim uređajima koji sprečavaju slučajan kontakt sa nožem sa sečenjem i izbačenim materijalom.

Oni obuhvataju kućište, poklopac za izbacivanje, korpu za travu i pravilno montirani upravljač.

11.3 Dvoručno rukovanje

Elektromotor se može uključiti samo ako desnom rukom pritisnete i zadržite dugme za uključivanje, a zatim levom rukom privučete ručicu za zaustavljanje motora prema upravljaču.

11.4 Kočnica za skraćivanje vremena zaustavljanja noža elektromotora

Nakon otpuštanja ručice za zaustavljanje motora, nož za košenje se zaustavlja za vreme kraće od 3 sekunde.

Kočnica za skraćivanje vremena zaustavljanja noža koja je ugrađena u elektromotor skraćuje vreme zaustavljanja noža.

Merenje vremena zaustavljanja

Posle pokretanja elektromotora, nož se okreće i može da se čuje zvuk kretanja vazduha. Vreme zaustavljanja odgovara trajanju zvuka kretanja vazduha posle gašenja elektromotora i može da se meri štopericom.

12. Puštanje uređaja u rad

12.1 Pripreme mere



Opasnost od povrede!

Pridržavajte se sigurnosnih napomena iz poglavlja „Za vašu bezbednost“. (⇒ 4.)

- Napunite akumulator i umetnite ga u pregradu za akumulator. (⇒ 8.4)
- Umetnite sigurnosni utikač. (⇒ 9.1)

12.2 Uključivanje kosilice



Kosilicu nemojte da uključujete u visokoj travi. U slučaju otežanog pokretanja elektromotora, pedesite veću visinu košenja.

- **1** Pritisnite i držite dugme za uključivanje (1).
- **2** Povucite ručicu za zaustavljanje motora (2) prema upravljaču i držite je.
- Dugme za uključivanje (1) možete da otpustite nakon aktiviranja ručice za zaustavljanje motora (2).

12.3 Isključivanje kosilice



- Pustite ručicu za zaustavljanje motora (1). Elektromotor i nož za košenje će se zaustaviti nakon kratkog vremena.

12.4 Vozni pogon (RMA 443 TC, RMA 448 TC)



Napomena

Kosilice RMA 443 TC i RMA 448 TC imaju pogon zadnjih točkova.

1 Uključivanje voznog pogona

- Pokrenite elektromotor. (⇒ 12.2)
- Povucite ručicu voznog pogona (1) prema upravljaču i zadržite je.



Vozni pogon će se aktivirati i kosilica će se pokrenuti napred.

2 Isključivanje voznog pogona

- Otpustite ručicu voznog pogona (1).

Vozni pogon će se deaktivirati i kosilica će se zaustaviti.

Elektromotor i nož će nastaviti da se okreću.

12.5 Pražnjenje korpe za travu



Opasnost od povreda!

Pre skidanja korpe za travu, neophodno je da iz bezbednosnih razloga isključite elektromotor.

- Skinite korpu za travu. (⇒ 9.3)

- Otvorite korpu za travu povlačenjem zatvarača (1). Preklopite gornji deo korpe za travu (2) i pridržite ga. Preklopite korpu za travu unazad i izbacite iz nje isečeni materijal.
- Zatvorite korpu za travu.
- Postavite korpu za travu. (⇒ 9.3)

13. Održavanje

13.1 Opšte napomene



Opasnost od povreda

Vodite računa o bezbednosnim upozorenjima iz poglavlja „Za vašu bezbednost“ (⇒ 4.).



Posebno pre svih radova na kosilici izvucite sigurnosni utikač (⇒ 9.1).

Godišnje održavanje kod ovlašćenog distributera:

Kosilicu jednom godišnje treba da pregleda ovlašćeni distributer. STIHL preporučuje ovlašćenog STIHL distributera.

13.2 Čišćenje uređaja



Interval održavanja: Posle svake upotrebe

Pažljivim rukovanjem, uređaj štitite od oštećenja i produžavate njegov vek trajanja.

- Vađenje akumulatora (⇒ 8.3)
- Skidanje korpe za travu (⇒ 9.3)



Opasnost od povrede!

Pre okretanja nagore, kosilicu postavite na čvrstu, horizontalnu i ravnu podlogu. Uređaj može da se sruši prilikom radova u položaju za čišćenje. Uvek stojte bočno u odnosu na uređaj. Nikad ne radite sa prednje ili zadnje strane kosilice.

Položaj za čišćenje RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC:

- Prilikom prevrtanja treba stajati desno pored uređaja.
- Podesite gornji deo upravljača (1) u najniži položaj (do graničnika, poluga za blokiranje ne blokira u ovom položaju). (⇒ 9.4)
- Desnom rukom otvorite poklopac za pražnjenje (2) i pridržite ga.
- Levom rukom obuhvatite konzolu kao na slici, a poklopac za pražnjenje držite otvorenim. Istovremeno palčevima aktivirajte polugu za blokiranje (3) i zadržite je.
- Desnom rukom uhvatite uređaj za prednju transportnu ručku i lagano ga prevrnite unazad, tako da upravljač leži na tlu kao na slici.
- Otpustite poklopac za pražnjenje (2) i polugu za blokiranje upravljača (3) i proverite da li uređaj stabilno stoji.

Položaj za čišćenje RMA 443:

- Držeći gornji deo upravljača (1), otvorite brze zatezače tako što ćete ih preklopiti naniže.
- Spustite gornji deo upravljača (1) povlačeći ga unazad.
- Otvorite poklopac za pražnjenje (2) i pridržite ga.

- Nagnite kosilicu prema napred i postavite je u položaj za čišćenje prikazan na slici. Proverite da li uređaj stabilno stoji.

Uputstvo za čišćenje:

- Priljavštinu odstranite sa malo vode, četkom ili krpom. Posebno je važno da se očisti nož za košenje. Nikada nemojte usmeravati mlaz vode na delove elektromotora, zaptivke, ležajeve i električne delove kao što su akumulator ili prekidači.
- Naslage trave najpre očistite drvenim štapom.
- Otvore za vazduh na elektromotoru i na dovodu vazduha na donjoj strani uređaja očistite od prljavštine da bi se obezbedilo dovoljno hlađenje elektromotora.
- Po potrebi, koristite specijalno sredstvo za čišćenje (npr. STIHL specijalno sredstvo za čišćenje).

13.3 Elektromotor i točkovi

Nije potrebno održavanje elektromotora.

Nije potrebno održavanje kugličnih ležajeva točkova.

13.4 Akumulator

Interval održavanja: Pre svake upotrebe

- Očistite akumulator vlažnom krpom.
- Vizuelnom proverom proverite da li je žica neoštećena. Akumulatori sa prepoznatljivim oštećenjima (npr. pukotine ili iscurela tečnost) ne smeju da se koriste.

13.5 Uređaj za punjenje

Interval održavanja: Pre svake upotrebe

Proverite ima li oštećenja na priključnom kablju i vodite računa o tome da na prorezima za vazduh za hlađenje nema prljavštine.

13.6 Provera istrošenosti noža

Interval održavanja: Pre svake upotrebe



Opasnost od povrede!

Noževi se različito troše u zavisnosti od mesta primene i broja radnih sati. Ako se uređaj koristi na peščanoj podlozi ili se često upotrebljava u suvim uslovima, nož je izložen većem opterećenju i troši se brže nego obično. Istrošeni nož može da se polomi i izazove teške povrede. Zato se uvek pridržavajte uputstva za održavanje noževa.

- Prevrtite kosilicu u položaj za čišćenje. (⇒ 13.2)
- Očistite nož za košenje (1).
- Debljinu noža **A** proverite na najmanje 5 mesta pomoću pomičnog merila. Posebno proverite da li minimalna debljina noža postoji i u oblasti krilaca noža.
- Proverite širinu noža **B** u sivo obojenom području **X** na najmanje 3 mesta pomoću pomičnog merila.

Granice istrošenosti:

Debljina noža **A**: > 2 mm

Širina noža **B**: > 55 mm

Zamenite nož

- ukoliko je oštećen (urezi, pukotine),
- ukoliko su dostignute preporučene vrednosti na jednom ili više mesta na nožu, odn. ukoliko su prekoračene dozvoljene granice.

13.7 Demontaža i montaža noža za košenje



Da biste sprečili oštećenja zavrtnja za nož, za njegovo otpuštanje, odnosno pritezanje koristite odgovarajući nasadni adapter od (22 mm).

1 Demontaža:

- Pomoću odgovarajućeg komada drveta (1) pridržite nož za košenje (2).
- Odvrnite zavrtnj za nož (3) i skinite nož za košenje (2).

2 Montaža:



Opasnost od povrede!

Nož za košenje sme da se montira samo na način prikazan na slici, posebno je važno da spojnice (7) pokazuju nadole. Sigurnosnu podlošku (4) potrebno je zameniti prilikom svake montaže noža. Zavrtnj za nož (3) mora da se zameni prilikom svake zamene noža. Tačno se pridržavajte propisanog momenta zatezanja zavrtnja za nož, budući da od njih zavisi dobro pričvršćivanje reznog alata.

- Očistite dodirnu površinu noža i čauru noža.

- Postavite nož za košenje (2) na priključak za nož kao na slici. Uške za zadržavanje (5) na čauri noža moraju ući u otvore (6) na nožu za košenje.
- Pomoću odgovarajućeg komada drveta (1) pridržite nož za košenje (2).
- Na navoje zavrtnja za nož (3) **nanosite Loctite 243.**
- Postavite sigurnosnu podlošku (4) sa zakrivljenom stranom ka nožu i pritegnite je zavrtnjem za nož (3).
Momenat zatezanja:
60 - 65 Nm

13.8 Oštrenje noža za košenje

Ukoliko vam nedostaje potrebno znanje ili pomoćna sredstva, preporučujemo vam da oštrenje noža za košenje prepustite stručnjaku (STIHL preporučuje STIHL distributera).

U slučaju pogrešno brušenog noža za košenje (pogrešan ugao oštrenja, necentriranost, itd.) dolazi do narušavanja funkcije uređaja, posebno može doći do smanjenja efikasnosti košenja (vreme rada akumulatora) i do povećanja emisije buke.

Uputstvo za oštrenje

- Demontirajte nož za košenje. (⇒ 13.7)
- Nož treba hladiti prilikom oštrenja, npr. vodom.
Nož ne sme da poplavi, jer se tako smanjuje postojanost sečiva.
- Ravnomerno naoštrite nož za košenje da biste izbegli vibracije zbog neravnoteže.
- Pridržavajte se ugla oštrenja od **30°**.

- Vodite računa o granicama istrošenosti. (⇒ 13.6)

13.9 Skladištenje (zimska pauza)

Skladištenje kosilice:



Izvadite sigurnosni utikač i izvadite akumulator.

Sigurnosni utikač čuvajte odvojeno od kosilice, van domašaja neovlašćenih lica, a posebno dece.

Kosilicu čuvajte u suvoj, zatvorenoj prostoriji u kojoj nema puno prašine. Postarajte se da bude zaštićena od neovlašćenog korišćenja (npr. od strane dece).

Kosilicu skladištite isključivo u bezbednom radnom stanju i po potrebi sklopite upravljač.

Sve matice, klinovi i zavrtnji moraju da budu čvrsto pritegnuti. Zamenite nečitka upozorenja na uređaju. Proverite da li na kompletnoj mašini postoje pohabani ili oštećeni delovi. Zamenite istrošene ili oštećene delove.

Eventualne smetnje na uređaju obavezno treba otkloniti pre skladištenja.

U slučaju dužeg perioda nekorišćenja kosilice (zimska pauza), obratite pažnju na sledeće stavke:

- Pažljivo očistite sve spoljne delove uređaja.
- Dobro nauljite, tj. podmažite sve pokretne delove.

Skladištenje akumulatora:

- Izvadite akumulator iz pregrade za akumulator odn. iz uređaja za punjenje.
- Očistite uređaj.

- Čuvajte akumulator u suvoj, zatvorenoj prostoriji bez prašine, u pakovanju koje nije električno provodljivo. Osigurajte da akumulatori budu zaštićeni od neovlašćenog korišćenja (npr. od strane dece).
- Nemojte skladištiti rezervne akumatore nekorisćene – koristite ih s vremena na vreme.
- Obratite pažnju na dozvoljeni opseg temperature radi optimalnog veka trajanja (⇒ 19.1) i skladištite akumulator pri napunjenosti između 20 % i 40 % (2 LED-a svetle zeleno).

Čuvanje uređaja za punjenje:

- Izvadite akumulator i izvucite mrežni utikač.
- Očistite uređaj za punjenje.
- Uređaj za punjenje čuvajte u zatvorenoj suvoj prostoriji u kojoj nema puno prašine, odvojeno od akumulatora. Osigurajte da bude zaštićen od neovlašćenog korišćenja (npr. od strane dece). Ne kačite uređaj za punjenje na priključni vod.

14. Transport

14.1 Nošenje i fiksiranje kosilice



Opasnost od povrede!

Vodite računa o bezbednosnim upozorenjima iz poglavlja „Za vašu bezbednost“ (⇒ 4.).



Posebno pre svih radova na kosilici izvucite sigurnosni utikač (⇒ 9.1).

Prilikom transporta uređaja uvek nosite odgovarajuću zaštitnu odeću (zaštitne cipele, čvrste rukavice).

Veoma pažljivo transportujte litijum-jonske akumatore (⇒ 4.3).

Nošenje uređaja:

- Dve osobe:
Podižite uređaj držeći ga isključivo za prednji držač (1) i upravljač (3). Uvek pazite da vam telo bude dovoljno udaljeno od noža za košenje, što se posebno odnosi na vaša stopala i noge.
- Jedna osoba:
Uređaj podižite, odnosno nosite držeći jednom rukom sredinu gornje transportne ručke (2), a drugom donju transportnu ručku (1).

Vezivanje uređaja:



- Transportujte uređaj isključivo na čistoj i ravnoj utovarnoj površini, tako da stoji na sva 4 točka i osigurajte ga prikladnim sredstvima za pričvršćivanje protiv klizanja.
- Pričvrstite užad, odnosno kaiševе na označenim mestima (4).

14.2 Transport akumulatora

- Pre transporta treba obezbediti da akumulator bude u pogonski bezbednom stanju. (⇒ 4.3)
- Akumulator transportujte u uređaju ili u bezbednom pakovanju.
- Vodite računa o bezbednosnim upozorenjima iz poglavlja „Za vašu bezbednost – transport akumulatora“. (⇒ 4.7)

Akumulator podleže zahtevima za transport opasnih tereta. Akumulator je kategorisan kao UN 3480 (litijum-jonska baterija) i ispitan je u skladu sa priručnikom UN, Ispitivanje i kriterijumi deo III, pododeljak 38.3.

Transportni propisi su navedeni pod www.stihl.com/safety-data-sheets.

15. Smanjivanje istrošenosti i izbegavanje oštećenja

Važne napomene za održavanje i negu grupe proizvoda

Kosilica sa ručnim upravljanjem i akumulatorskim pogonom (STIHL RMA)

Kompanija STIHL ne preuzima bilo kakvu odgovornost za materijalnu štetu i povrede osoba koje nastanu usled nepoštovanja napomena u uputstvu za rukovanje, a posebno onih koje se odnose na bezbednost, rukovanje i održavanje ili usled korišćenja nedozvoljenih ugradnih uređaja ili rezervnih delova.

Molimo vas da se obavezno pridržavate sledećih važnih napomena radi izbegavanja nastanka štete ili prekomernog habanja vašeg STIHL uređaja:

1. Potrošni delovi

Pojedini delovi STIHL uređaja se troše i tokom pravilne upotrebe i, u zavisnosti od vrste korišćenja i njegovog trajanja, moraju da se pravovremeno zamene.

U to se između ostalog ubrajaju i:

- Nož
- Korpa za travu
- Akumulator

2. Pridržavanje uputstava iz ovog uputstva za upotrebu

Korišćenje, održavanje i skladištenje STIHL uređaja mora da se vrši pažljivo, na način koji je naveden u uputstvu za upotrebu. Korisnik će biti odgovoran za sve štete koje nastanu usled nepoštovanja bezbednosnih uputstava, kao i uputstava za rukovanje i održavanje.

To se posebno odnosi na:

- pogrešan električni priključak (napon).
- izvršene izmene na uređaju, koje STIHL nije odobrio.
- upotrebu alata ili dodatne opreme koja nije dozvoljena za ovaj uređaj, nije pogodna ili nije odgovarajućeg kvaliteta.
- nenamensku upotrebu uređaja.
- korišćenje proizvoda na sportskim ili takmičarskim manifestacijama.
- oštećenja koja su nastala kao posledica nastavka korišćenja uređaja sa neispravnim delovima.

3. Radovi na održavanju

Svi radovi navedeni u odeljku „Održavanje“ moraju se redovno sprovoditi.

Ukoliko korisnik nije u stanju da samostalno obavi radove na održavanju, treba da za to zaduži ovlašćenog distributera.

Kompanija STIHL preporučuje da radove na održavanju i popravke obavljate kod ovlašćenog STIHL distributera.

Ovlašćenim STIHL distributerima redovno se nude obuke i dostavljaju tehničke informacije.

Korisnik će biti odgovoran za oštećenja do kojih može doći ukoliko se ovi radovi ne obave.

U to se, između ostalog, ubrajaju:

- Oštećenja pogonskog motora usled nedovoljnog čišćenja otvora za vazdušno hlađenje (usisni otvori).
- Korozija i druga oštećenja usled neadekvatnog skladištenja.
- Oštećenja uređaja usled upotrebe rezervnih delova slabijeg kvaliteta.
- Štete nastale usled neblagovremenog ili nedovoljnog održavanja, odnosno štete uzrokovane radovima na održavanju i popravkama u neovlašćenim servisnim radionicama.

16. Zaštita životne sredine



Pokošena trava se ne baca u otpad, nego se kompostira.

Ambalaža, uređaj i dodatni pribor su proizvedeni od materijala koji se može

reciklirati i treba ih odlagati u skladu sa tim.

Odvojeno i ekološki prihvatljivo odlaganje ostataka materijala povećava mogućnost ponovne upotrebe iskoristivog materijala. Iz tog razloga, nakon isteka uobičajenog

veka upotrebe uređaj treba odneti na mesto za prikupljanje iskoristivog materijala. Prilikom odlaganja obratite posebnu pažnju na uputstva u poglavlju „Odlaganje“ (⇒ 4.12).

Obratite se centru za recikliranje ili ovlašćenom distributeru za dodatne informacije o ispravnom odlaganju otpadnih proizvoda.



Akumulatore uvek propisno odlažite na otpad – pridržavajte se lokalnih propisa. Nemojte da bacate akumulatore u komunalni otpad, već ih predajte ovlašćenom distributeru ili na mestu za prikupljanje problematičnih materija.

17. Uobičajeni rezervni delovi

Nož za košenje za RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC:
6338 702 0130

Nož za košenje za RMA 448 PC, RMA 448 TC:
6358 702 0115

Zavrtanj za nož za RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC:
9007 319 9024

Zavrtanj za nož za RMA 448 PC, RMA 448 TC:
9007 319 9024

Sigurnosna podloška:
0000 702 6600



Zavrtanj za nož mora da se zameni prilikom zamene noža, a sigurnosna podloška prilikom svake montaže. Rezervni delovi mogu da se nabave kod ovlašćenog STIHL distributera.

18. EC Izjava proizvođača o usaglašenosti

18.1 Kosilica sa ručnim upravljanjem i akumulatorskim pogonom (STIHL RMA)

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen
Austrija

izjavljuje pod isključivom odgovornošću da je mašina

Kosilica sa ručnim upravljanjem i akumulatorskim pogonom (STIHL RMA)

Fabrička marka	STIHL
Serijski broj	6338
Tip	RMA 443.0 RMA 443.0 C RMA 443.0 PC RMA 443.0 TC
Serijski broj	6358
Tip	RMA 448.0 PC RMA 448.0 TC

proizvedena u skladu sa sledećim smernicama EU:
2000/14/EC, 2014/30/EU, 2006/42/EC, 2006/66/EC, 2011/65/EU

Proizvodi su razvijeni u skladu sa sledećim standardima:
EN 60335-1, EN 60335-2-29, EN 60335-2-77, EN 55014-1, EN 55014-2

Za razvoj i proizvodnju proizvoda relevantne su verzije standarda važeće za datum proizvodnje.

Primenjeni postupak potvrde usaglašenosti:
Prilog VIII (2000/14/EC)

Naziv i adresa institucije koja je obavila kontrolu:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

Osoba zadužena za sastavljanje i čuvanje tehničke dokumentacije:

Sven Zimmermann
STIHL Tirol GmbH

Godina proizvodnje i broj mašine nalaze se na pločici s podacima o uređaju.

RMA 443.0:

Izmereni nivo zvučne snage:
91,2 dB(A)

Garantovani nivo zvučne snage:
92 dB(A)

RMA 443.0 C:

Izmereni nivo zvučne snage:
91,2 dB(A)

Garantovani nivo zvučne snage:
92 dB(A)

RMA 443.0 PC:

Izmereni nivo zvučne snage:
91,2 dB(A)

Garantovani nivo zvučne snage:
92 dB(A)

RMA 443.0 TC:

Izmereni nivo zvučne snage:
91,2 dB(A)

Garantovani nivo zvučne snage:
92 dB(A)

RMA 448.0 PC:

Izmereni nivo zvučne snage:
95,2 dB(A)

Garantovani nivo zvučne snage:
96 dB(A)

RMA 448.0 TC:

Izmereni nivo zvučne snage:
95,2 dB(A)

Garantovani nivo zvučne snage:
96 dB(A)

Langkampfen,
2020-01-02 (GGGG-MM-DD)

STIHL Tirol GmbH

i. V.



Matthias Fleischer, Direktor sektora za istraživanje i razvoj

i. V.



Sven Zimmermann, Direktor sektora za kvalitet

19. Tehnički podaci

RMA 443.0, RMA 443.0 C, RMA 443.0 PC, RMA 443.0 TC, RMA 448.0 PC, RMA 448.0 TC

Tip	EC motor
Napon	36 V
Klasa zaštite	III
Vrsta zaštite	IPX 1
Uređaj za rezanje	Nosač noža
Broj obrtaja uređaja za rezanje	3150 o/min
Broj obrtaja uređaja za rezanje u Eco modu	2800 o/min
Pogon nosača noža	trajni
Momenat zatezanja zavrtnja za nož	60 - 65 Nm
Visina košenja	25 - 75 mm
Korpa za travu	55 l
Prečnik prednjeg točka	180 mm
Prečnik zadnjeg točka	200 mm
RMA 443.0	
Serijski broj	6338
Jedinica akumulator-motor	MVP 600
Ulazna snaga	600 W
Dužina	144 cm
Širina	48 cm
Visina	109 cm
Težina (bez akumulatora)	20 kg
Širina noža	41 cm

RMA 443.0

Zvučna emisija:

Prema smernici 2000/14/EC:

Garantovani nivo zvučne snage $L_{WA,d}$ 92 dB(A)

Prema smernici 2006/42/EC:

Nivo zvučnog pritiska na radnom mestu

L_{pA} 78 dB(A)

Odstupanje K_{pA} 2 dB(A)

Vibracije šaka-ruka:

Navedena karakteristična vrednost vibracija prema EN 12096:

Izmerena vrednost

a_{hw} 1,80 m/s²

Odstupanje K_{hw} 0,90 m/s²

Mereno prema EN 20643

RMA 443.0 C

Serijski broj 6338

Jedinica akumulator-motor MVP 600

Ulazna snaga 600 W

Dužina 138 cm

Širina 49 cm

Visina 108 cm

Težina (bez akumulatora) 21 kg

Širina noža 41 cm

Zvučna emisija:

Prema smernici 2000/14/EC:

Garantovani nivo zvučne snage $L_{WA,d}$ 92 dB(A)

Prema smernici 2006/42/EC:

Nivo zvučnog pritiska na radnom mestu

L_{pA} 78 dB(A)

Odstupanje K_{pA} 2 dB(A)

Vibracije šaka-ruka:

RMA 443.0 C

Navedena karakteristična vrednost vibracija prema EN 12096:

Izmerena vrednost

a_{hw} 1,40 m/s²

Odstupanje K_{hw} 0,70 m/s²

Mereno prema EN 20643

RMA 443.0 PC

Serijski broj 6338

Jedinica akumulator-motor MVP 850 S

Ulazna snaga 850 W

Dužina 138 cm

Širina 49 cm

Visina 108 cm

Težina (bez akumulatora) 21 kg

Širina noža 41 cm

Zvučna emisija:

Prema smernici 2000/14/EC:

Garantovani nivo zvučne snage $L_{WA,d}$ 92 dB(A)

Prema smernici 2006/42/EC:

Nivo zvučnog pritiska na radnom mestu

L_{pA} 78 dB(A)

Odstupanje K_{pA} 2 dB(A)

Vibracije šaka-ruka:

Navedena karakteristična vrednost vibracija prema EN 12096:

Izmerena vrednost

a_{hw} 1,40 m/s²

Odstupanje K_{hw} 0,70 m/s²

Mereno prema EN 20643

RMA 443.0 TC

Serijski broj 6338

RMA 443.0 TC

Jedinica akumulator-motor	MVP 850
Ulazna snaga	850 W
Dužina	138 cm
Širina	49 cm
Visina	108 cm
Težina (bez akumulatora)	23 kg
Širina noža	41 cm
Vozni pogon	1-stepeni
Pogonska brzina	3,5 km/h

Zvučna emisija:

Prema smernici 2000/14/EC:

Garantovani nivo zvučne snage L_{WA_d} 92 dB(A)

Prema smernici 2006/42/EC:

Nivo zvučnog pritiska na radnom mestu

L_{pA} 78 dB(A)
Odstupanje K_{pA} 2 dB(A)

Vibracije šaka-ruka:

Navedena karakteristična vrednost vibracija prema EN 12096:

Izmerena vrednost
 a_{hw} 1,40 m/s²
Odstupanje K_{hw} 0,70 m/s²

Mereno prema EN 20643

RMA 448.0 PC

Serijski broj	6358
Jedinica akumulator-motor	MVP 850 S
Ulazna snaga	850 W
Dužina	147 cm
Širina	50 cm
Visina	113 cm

RMA 448.0 PC

Težina (bez akumulatora)	24 kg
Širina noža	46 cm

Zvučna emisija:

Prema smernici 2000/14/EC:

Garantovani nivo zvučne snage L_{WA_d} 96 dB(A)

Prema smernici 2006/42/EC:

Nivo zvučnog pritiska na radnom mestu

L_{pA} 83 dB(A)
Odstupanje K_{pA} 2 dB(A)

Vibracije šaka-ruka:

Navedena karakteristična vrednost vibracija prema EN 12096:

Izmerena vrednost
 a_{hw} 1,40 m/s²
Odstupanje K_{hw} 0,70 m/s²

Mereno prema EN 20643

RMA 448.0 TC

Serijski broj	6358
Jedinica akumulator-motor	MVP 850
Ulazna snaga	850 W
Dužina	147 cm
Širina	50 cm
Visina	113 cm
Težina (bez akumulatora)	24 kg
Širina noža	46 cm
Vozni pogon	1-stepeni
Pogonska brzina	3,5 km/h

Zvučna emisija:

Prema smernici 2000/14/EC:

Garantovani nivo zvučne snage L_{WA_d} 96 dB(A)

RMA 448.0 TC

Prema smernici 2006/42/EC:

Nivo zvučnog pritiska na radnom mestu

L_{pA} 83 dB(A)
Odstupanje K_{pA} 2 dB(A)

Vibracije šaka-ruka:

Navedena karakteristična vrednost vibracija prema EN 12096:

Izmerena vrednost
 a_{hw} 1,40 m/s²
Odstupanje K_{hw} 0,70 m/s²

Mereno prema EN 20643

19.1 Akku STIHL AP

Tehnologija akumulatora	Litijum-jonski
Napon	36 V
Kapacitet u Ah	vidi pločicu sa podacima
Energetski kapacitet u Wh	vidi pločicu sa podacima
Težina u kg	vidi pločicu sa podacima
Dozvoljen opseg temperature	-10°C do +50°C



Ovaj simbol upućuje na podatak o broju ćelija i o energetsom kapacitetu prema specifikacijama proizvođača ćelija. Energetski kapacitet koji je raspoloživ u primeni, je manji.

19.2 REACH

REACH predstavlja uredbu EZ koja uređuje pitanja registracije, evaluacije, autorizacije i restrikcije u upotrebi hemikalija.

Informacije o ispunjavanju REACH uredbe (EZ) br. 1907/2006 su navedene pod www.stihl.com/reach.

20. Traženje grešaka

✘ Po potrebi potražite distributera. Kompanija STIHL vam preporučuje ovlašćenog STIHL distributera.

Smetnja:

Elektromotor se ne pokreće

Mogući uzrok:

- Napunjenost akumulatora je previše mala – na akumulatoru 1 LED treperi zeleno
- Akumulator je previše hladan/previše zagrejan – na akumulatoru 1 LED svetli crveno
- Smetnja u akumulatoru – na akumulatoru 4 LED-a svetle crveno
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: U okno akumulatora 1 nije umetnut akumulator
- Kosilica je previše zagrejana – na akumulatoru 3 LED-a svetle crveno
- Smetnja u kosilici – na akumulatoru 3 LED-a trepere crveno
- Dugme za uključivanje nije pritisnuto
- Sigurnosni utikač nije umetnut
- Prekinuta električna veza između kosilice i akumulatora
- Elektromotor je preopterećen zbog košenja previsoke ili previše vlažne trave
- Vлага u uređaju i/ili akumulatoru

- Kućište kosilice je zapušeno
- Osigurač u sigurnosnom utikaču je neispravan

Rešenje:

- Napunite akumulator (⇒ 8.4)
- Zagrejte akumulator, odn. ostavite ga da se ohladi
- Izvadite akumulator i ponovo ga umetnite; ako je potrebno, obratite se stručnom prodavcu (✘)
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: Umetnite akumulator u okno akumulatora 1
- Ostavite kosilicu da se ohladi
- Očistite električne kontakte u oknu akumulatora (⇒ 13.2); ako je potrebno, obratite se stručnom prodavcu (✘)
- Pritisnite dugme za uključivanje (⇒ 12.2)
- Umetnite sigurnosni utikač (⇒ 9.1)
- Pravilno umetnite akumulator (⇒ 8.3); očistite električne kontakte u oknu akumulatora (⇒ 13.2)
- Nemojte uključivati elektromotor u visokoj travi; prilagodite visinu košenja (⇒ 9.6)
- Izvadite akumulator i osušite ga; očistite odn. osušite pregradu za akumulator (⇒ 8.3)
- Očistite kućište kosilice (⇒ 13.2)
- Zamenite sigurnosni utikač (✘)

Smetnja:

Elektromotor se isključuje u toku rada

Mogući uzrok:

- Kosilica je previše zagrejana – na akumulatoru 3 LED-a svetle crveno
- Električna smetnja
- Sigurnosni utikač nije pravilno umetnut
- Uređaj je preopterećen zbog košenja previsoke ili previše vlažne trave
- Kvar na kosilici

Rešenje:

- Ostavite kosilicu da se ohladi

- Izvadite i ponovo umetnite akumulator (⇒ 8.3)
- Umetnite sigurnosni utikač (⇒ 9.1)
- Prilagodite visinu i brzinu košenja uslovima košenja (⇒ 9.6)
- Popravka kosilice (✘)

Smetnja:

Jake vibracije tokom rada

Mogući uzrok:

- vijak noža nije dobro zategnut
- nož nije izbalansiran

Pomoć:

- pritegnite vijak noža (⇒ 13.7)
- naoštrite (izbalansirajte) ili zamenite nož (⇒ 13.8)

Smetnja:

Nejednako rezanje, travnjak žuti

Mogući uzrok:

- nož za košenje je tup ili istrošen
- brzina kretanja kosačice je prevelika u odnosu na visinu košenja

Pomoć:

- naoštrite ili zamenite nož za košenje (⇒ 13.8)
- smanjite brzinu kretanja i/ili izaberite ispravnu visinu košenja (⇒ 9.6)

Smetnja:

Otežano uključivanje ili smanjena snaga elektromotora

Mogući uzrok:

- Akum. prazan
- košenje previsoke ili previše vlažne trave
- kućište kosilice je zapušeno
- Nož za košenje se istupio ili je istrošen

Rešenje:

- Napunite akumulator (⇒ 8.4)

- Prilagodite visinu i brzinu košenja uslovima košenja (⇒ 9.6)
- Očistite kućište kosilice (⇒ 13.2)
- Naoštrite ili zamenite nož za košenje (⇒ 13.8)

Smetnja:

Zapušen kanal za izbacivanje trave

Mogući uzrok:

- istrošen nož za košenje
- košenje previsoke ili previše vlažne trave

Pomoć:

- zamenite nož za košenje (⇒ 13.8)
- prilagodite visinu i brzinu košenja uslovima košenja (⇒ 9.6)

Smetnja:

Vreme rada je previše kratko

Mogući uzrok:

- Akumulator nije pun
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: U oknu akumulatora 2 nema akumulatora ili je akumulator prazan
- Košenje previsoke ili previše vlažne trave
- Kućište kosilice je zapušeno
- Nož za košenje se istupio ili je istrošen
- Vek trajanja akumulatora je prekoračen

Rešenje:

- Napunite akumulator (⇒ 8.4)
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: Postavite napunjeni akumulator u okno akumulatora 2
- Prilagodite visinu i brzinu košenja uslovima košenja (⇒ 9.6)
- Očistite kućište kosilice (⇒ 13.2)
- Naoštrite ili zamenite nož za košenje (⇒ 13.8)
- Zamenite akumulator (✖)

Smetnja:

Akumulator se prilikom umetanja zaglavljuje u oknu akumulatora

Mogući uzrok:

- Vođice ili električni kontakti u oknu akumulatora su zaprljani

Rešenje:

- Očistite vođice odn. električne kontakte u oknu akumulatora (⇒ 13.2)

Smetnja:

Akumulator se ne puni, iako LED na uređaju za punjenje svetli zeleno

Mogući uzrok:

- Akumulator je previše hladan/zagrejan (na akumulatoru svetli jedan crveni LED)

Rešenje:

- Zagrejte akumulator, odn. ostavite ga da se ohladi (⇒ 8.4). Uređaj za punjenje koristite isključivo u zatvorenim i suvim prostorijama, u opsegu temperature od +5°C do +40°C.

Smetnja:

Posle umetanja akumulatora u uređaj za punjenje, punjenje se ne pokreće

Mogući uzrok:

- Akumulator je previše hladan/zagrejan
 - na akumulatoru 1 LED svetli crveno
- nema električnog kontakta između uređaja za punjenje i akumulatora
- Strujno napajanje uređaja za punjenje je neispravno

Rešenje:

- Ostavite akumulator umetnut u uređaj za punjenje. Punjenje se pokreće automatski čim se dostigne dozvoljeni opseg temperature.

- Izvadite i ponovo umetnite akumulator (⇒ 8.3)
- Priključite uređaj za punjenje na električnu mrežu (⇒ 8.2)
- Provera električne mreže
- Ispitajte i po potrebi zamenite uređaj za punjenje (✖)

Smetnja:

Akumulator se ne puni, nijedan LED ne svetli

Mogući uzrok:

- Nema električnog kontakta između uređaja za punjenje i akumulatora
- Strujno napajanje uređaja za punjenje je neispravno

Rešenje:

- Izvadite akumulator iz pregrade za akumulator i ponovo ga umetnite u pregradu (⇒ 8.3)
- Priključite uređaj za punjenje na električnu mrežu (⇒ 8.2)
- Proverite električnu mrežu
- Ispitajte i po potrebi zamenite uređaj za punjenje (✖)

Smetnja:

LED na uređaju za punjenje treperi crveno

Mogući uzrok:

- Nema električnog kontakta između uređaja za punjenje i akumulatora
- Akumulator je neispravan (4 LED indikatora na akumulatoru trepere crveno oko 5 sekundi)
- Uređaj za punjenje je neispravan

Rešenje:

- Izvadite akumulator iz pregrade za akumulator i ponovo ga umetnite u pregradu (⇒ 8.3)
- Ispitajte i po potrebi zamenite akumulator (✖)

- Ispitajte i po potrebi zamenite uređaj za punjenje (✘)

21. Plan servisiranja

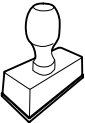
21.1 Potvrda primopredaje

Model: _____

Serjski broj:

□	□	□	□	□	□	□	□	□
---	---	---	---	---	---	---	---	---

Datum: |_|_| |_|_| |_|_|



Sledeći servis

Datum: |_|_| |_|_| |_|_|

21.2 Potvrda servisiranja



Ovo uputstvo za upotrebu prilikom radova na održavanju dostavite ovlašćenom STIHL distributeru. On će u odštampanim poljima potvrditi da su servisni radovi izvršeni.

Servisiranje obavljeno na dan

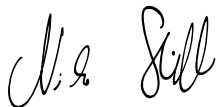
Datum sledećeg servisiranja

Cijenjeni kupci!

hvala vam što ste se odlučili za proizvod tvrtke STIHL. Mi razvijamo i proizvodimo svoje proizvode prema vrhunskim standardima kvalitete, u skladu s potrebama naših klijenata. Tako nastaju vrhunski pouzdani proizvodi prikladni i za najzahtjevnije radove.

STIHL znači i vrhunsku kvalitetu servisa. Naše ovlaštene trgovine jamče stručno savjetovanje i upute, kao i sveobuhvatnu tehničku pomoć.

Zahvaljujemo vam na povjerenju i želimo vam puno zadovoljstva pri radu s proizvodom STIHL.



Dr. Nikolas Stihl

VAŽNO! PRIJE UPOTREBE PROČITATI I POHRANITI.

1. Sadržaj

O ovim uputama za uporabu	180
Općenito	180
Naputci uz čitanje ovih uputa za uporabu	180
Lokalne varijante	181
Opis uređaja	181
Za vašu sigurnost	181
Općenito	181
Odjeća i oprema	182
Akumulator	182
Punjač	183
Punjenje	184
Transport uređaja	184
Transport akumulatora	184
Prije rada	185
Za vrijeme rada	185
Održavanje, čišćenje, popravci i skladištenje	187
Skladištenje kod duljeg nekorištenja	188
Zbrinjavanje	188
Opis simbola	188
Opseg isporuke	188
Priprema uređaja za rad	189
Općenito	189
Montaža mono upravljača (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)	189
Montaža dvostrukog upravljača (RMA 443)	189
Sastavljanje košare za travu	189
Akumulator i punjač	190
Općenito:	190
Priključivanje punjača na električnu mrežu	190
Vađenje/umetanje akumulatora	190
Punjenje akumulatora	190
Svjetleće diode na akumulatoru	191
Svjetleća dioda na punjaču	191
Upravljački elementi	191
Sigurnosni utikač	191
Prekidač za Eco način rada	192
Košara za travu	192
Namještanje mono komfornog upravljača (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)	192
Preklapanje dvostrukog upravljača (RMA 443)	192
Centralno podešavanje visine reza	193
Pokazivač razine napunjenosti	193
Napomene uz rad	193
Općenito	193
Rezni učinak	193
Radno područje rukovatelja	193
Pravilno opterećenje elektromotora	193
Ako se nož za košnju blokira	194
Termička zaštita od preopterećenja elektromotora	194
Sigurnosne naprave	194
Sigurnosni utikač	194
Zaštitne naprave	194
Dvoručno upravljanje	194
Usporna kočnica elektromotora	194
Pokretanje uređaja	194
Pripreme mjere	194
Uključivanje kosilice	194
Isključivanje kosilice	195
Vozni pogon (RMA 443 TC, RMA 448 TC)	195
Pražnjenje košare za travu	195

Održavanje	195
Općenito	195
Čišćenje uređaja	195
Elektromotor i kotači	196
Akumulator	196
Punjač	196
Provjera istrošenosti noža za košnju	196
Demontaža i ugradnja noža za košnju	196
Oštrenje noža za košnju	197
Skladištenje (zimski pauza)	197
Transport	198
Nošenje i pričvršćivanje kosilice	198
Transportiranje akumulatora	198
Minimaliziranje trošenja i izbjegavanje šteta	198
Zaštita okoliša	199
Uobičajeni rezervni dijelovi	199
EU izjava o usklađenosti	199
Kosilica, ručno vođena i s akumulatorom (STIHL RMA)	199
Servisa - Rezervni dijelovi	200
Adresa glavne uprave tvrtke STIHL	200
Adrese distributera STIHL	200
Adrese uvoznika STIHL	200
Tehnički podaci	201
Akumulator STIHL AP	202
REACH	203
Traženje pogrešaka	203
Servisni plan	205
Potvrda predaje	205
Potvrda servisa	205

2. O ovim uputama za uporabu

2.1 Općenito

Ove su upute za uporabu **originalne upute** proizvođača u smislu EU direktive 2006/42/EC.

STIHL neprestano radi na razvoju svojih proizvoda pa stoga zadržava pravo na izmjene u oblikovanju, tehničkoj izvedbi i opremi uređaja.

Stoga se na temelju podataka i slika iz ovih uputa ne mogu postavljati nikakvi zahtjevi.

U ovim uputama za uporabu mogu biti opisani modeli koji nisu dostupni u svakoj državi.

Ove upute za uporabu zaštićene su zakonom o autorskim pravima. Sva su prava zadržana, osobito pravo na umnožavanje, prijevod i obrađivanje elektroničkim sustavima.

2.2 Naputci uz čitanje ovih uputa za uporabu

Slike i tekstovi opisuju određene korake rukovanja.

U ovim uputama za uporabu objašnjeni su svi slikovni simboli koji se nalaze na uređaju.

Smjer gledanja:

Smjer gledanja s obzirom na uporabu pojmova „**lijevo**“ i „**desno**“ u ovim uputama:

Korisnik stoji iza uređaja i gleda prema naprijed u smjeru kretanja.

Referenca na poglavlja:

Reference na odgovarajuća poglavlja i potpoglavlja za daljnja objašnjenja označene su strelicom. Sljedeći primjer prikazuje referencu na poglavlje: (⇒ 3.)

Označavanje tekstualnih odlomaka:

Opisane upute mogu biti označene kao u sljedećim primjerima.

Postupci koji od korisnika zahtijevaju određeni zahvat:

- Otpustite vijak (1) ključem za vijke, aktivirajte polugu (2) ...

Opća nabranja:

- Uporaba proizvoda u sportske ili natjecateljske svrhe

Tekstovi s dodatnim značenjem:

Kako bi se tekstualni odlomci s dodatnim značenjem posebno istaknuli u ovim uputama za uporabu, označeni su jednim od dolje opisanih simbola.



Opasnost!

Opasnost od nezgoda i teških ozljeda. Treba slijediti određeni način ponašanja ili odustati od određenog načina ponašanja.



Upozorenje!

Opasnost od ozljeda. Određeno ponašanje sprječava moguće ili vjerojatne ozljede.



Oprez!

Lake ozljede, odn. materijalne štete koje se mogu spriječiti određenim ponašanjem.



Napomena

Informacija koja će vam omogućiti bolju iskoristivost uređaja i izbjegavanje mogućih pogrešaka pri uporabi.

Tekstovi povezani sa slikom:

Slike koje objašnjavaju uporabu uređaja možete pronaći na samom početku ovih uputa za uporabu.

Simbol kamere služi za povezivanje slika na stranicama sa slikama i dotičnog dijela teksta u uputama za uporabu.



2.3 Lokalne varijante

STIHL isporučuje punjače s različitim utikačima i prekidačima ovisno o zemlji isporuke.

Na slikama su prikazani punjači s europskim utikačima, mrežni priključak uređaja s drugim utikačima odvija se na isti način.

3. Opis uređaja



- 1 Gornji dio upravljača
- 2 Stremen za zaustavljanje motora
- 3 Stremen za uključivanje/isključivanje voznog pogona (RMA 443 TC, RMA 448 TC)
- 4 Gumb za uključenje
- 5 Brzi pritezač (RMA 443)
- 6 Donji dio upravljača (RMA 443)
- 7 Upravljačka konzola (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)
- 8 Upravljač s uklopnom polugom (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)
- 9 Košara za travu

- 10 Pokazivač razine napunjenosti
- 11 Stražnja drška
- 12 Akumulatorska motorna jedinica
- 13 Stražnji kotač
- 14 Kućište
- 15 Prednji kotač
- 16 Prednja drška
- 17 Poluga sustava za namještanje visine reza
- 18 Natpisna pločica sa serijskim brojem stroja
- 19 Poklopac pretinca za akumulator
- 20 Sigurnosni utikač
- 21 Prekidač za ECO način rada
- 22 Otvor za akumulator
- 23 Pretinac za transport
- 24 Otvor za akumulator 1
- 25 Otvor za akumulator 2
- 26 Akumulator
- 27 Punjač
(Vrsta ovisi o prodajnoj varijanti. Neke slike iz ovih uputa za uporabu prikazuju radi pojednostavljenja samo STIHL AL 300)

4. Za vašu sigurnost

4.1 Općenito



Pri radu s uređajem morate se bezuvjetno pridržavati ovih propisa za zaštitu od nezgode.



Prije prvog puštanja u rad pažljivo pročitajte upute za uporabu. Sačuvajte upute za uporabu za kasnije korištenje.

Ove mjere opreza nužne su za vašu sigurnost, ali popis svih mjera nije konačan. Uvijek rabite uređaj razumno i odgovorno te imajte na umu da je korisnik odgovoran za nezgode koje uzrokuju ozljede osoba ili materijalne štete.

Upoznajte se s upravljačkim dijelovima i uporabom uređaja.

Uređaj smiju koristiti samo osobe, koje su pročitale upute za uporabu i koje su upoznate s rukovanjem uređajem. Prije prvog puštanja u rad korisnik se mora potruditi za stručno i praktično poučavanje. Korisniku prodavač ili drugo stručno lice mora pojasniti kako se uređaj rabi.

Pri tom poučavanju korisniku treba posebice staviti do znanja da je za rad s uređajem nužna osobita pozornost i koncentracija.

Čak i ako propisno upotrebljavate uređaj, uvijek ostaju preostale opasnosti.



Opasnost od gušenja!

Ako se djeca igraju s materijalom za pakiranje, prijeti opasnost od gušenja. Materijal za pakiranje obavezno držite podalje od djece.

Uređaj, uključujući sve priključke, smijete dati na korištenje odnosno iznajmljivati samo osobama koje su upoznate s ovim modelom i njegovim rukovanjem. Upute za uporabu dio su uređaja i uvijek moraju biti priložene.

Osigurajte da je korisnik tjelesno, osjetljivo i duševno sposoban upravljati i raditi s uređajem. Ako je korisnik tjelesno, osjetljivo ili duševno ograničen za obavljanje tog zadatka, smije raditi s uređajem samo pod nadzorom ili prema uputama odgovorne osobe.

Osigurajte da je korisnik punoljetan ili da se obučava uz nadzor u skladu s državnim propisima.

Upotrebljavajte uređaj samo kad ste odmorni i u dobroj psiho-fizičkoj kondiciji. Ako ste narušenog zdravlja, trebali biste se konzultirati s liječnikom je li rad s uređajem moguć. Strojem se ne smije rukovati nakon uzimanja alkohola, droga ili lijekova koji ograničavaju sposobnost reagiranja.

Uređaj je dizajniran za privatnu uporabu.

Pozor – opasnost od nezgode!

Uređaj je namijenjen samo za košnju travnjaka. Druga primjena nije dopuštena i može biti opasna ili uzrokovati štete na uređaju.

Kako fizičko zdravlje korisnika ne bi bilo ugroženo, uređaj se ne smije koristiti za sljedeće radove (nepotpuno nabrojano):

- za obrezivanje grmlja, živice i žbunja
- za rezanje puzavica,
- za održavanje travnjaka na krovnim nasadima i balkonskim žardinjerama,
- za sjeckanje i usitnjavanje odrezanih grana stabala i grmlja,
- za čišćenje staza (usisavanje, otpuhivanje),
- za poravnavanje povišenih neravnina, kao npr. krtičnjaka,
- za prijevoz odrezanih biljnih ostataka, osim u za to predviđenoj košari za travu.

Iz sigurnosnih je razloga svaka promjena na uređaju, izuzev stručne nadogradnje pribora koju je dopustio STIHL, zabranjena i to dovodi do ukidanja prava na jamstvo. Informaciju o odobrenom priboru možete dobiti kod STIHL prodavača.

Svaka je manipulacija na uređaju koja povećava snagu ili broj okretaja motora s unutarnjim izgaranjem odnosno elektromotora zabranjena.

Na uređaju se ne smiju provoditi nikakve izmjene koje uzrokuju povećanje emisija buke.

S uređajem se ne smiju transportirati predmeti, životinje ili osobe, posebice djeca.

Kod uporabe na javnim mjestima, parkovima, sportskim igralištima, ulici i u poljoprivrednim i šumarskim pogonima potreban je poseban oprez.



Pozor! Opasnost po zdravlje zbog vibracija! Pretjerana izloženost vibracijama može uzrokovati oštećenje krvožilnog

i živčanog sustava, naročito kod ljudi s problemima s krvotokom. Obratite se svom liječniku, ako nastupe simptomi koje je moglo uzrokovati izlaganje vibracijama. Takvi simptomi uglavnom se javljaju u prstima, rukama ili ručnim zglobovima, a u njih se ubrajaju (nepotpuni popis):

- gubitak osjeta,
- bolovi,
- slabost u mišićima,
- promijenjena boja kože,
- neugodni trnci.

Držite upravljač tijekom rada čvrsto ali ne prenapeto objema rukama na predviđenim mjestima.

Radno vrijeme isplanirajte tako da se izbjegnu veća opterećenja tijekom duljeg vremenskog razdoblja.

4.2 Odjeća i oprema



Tijekom rada uvijek nosite čvrste cipele sa stabilnim đonom. Nikada nemojte raditi bosi ili, primjerice, u sandalama.



Prilikom održavanja i čišćenja, kao i prilikom transportiranja uređaja, nosite čvrste rukavice, a dugačku kosu svežite i zaštitite (maramom, kapom i sl.).



Prilikom oštrenja noža za košnju nosite odgovarajuće zaštitne naočale.

Uređaj stavlajte u pogon noseći dugačke hlače i usko pripijenu odjeću.

Nikada ne nosite široku odjeću koja bi se mogla zakvačiti za pokretne dijelove (upravljačka poluga) – ni nakit, kravate ili šalove.



STIHL preporučuje da tijekom rada uvijek nosite štitnik za uši. Štitnik za uši načelno treba nositi ako razina zvučnog tlaka na radnom mjestu prijeđe 80 dB(A).

4.3 Akumulator

Djeca ne mogu prepoznati niti procijeniti opasnosti akumulatora. Djeca se mogu teško ozlijediti.

- Držite djecu podalje.
- Čuvajte akumulator izvan dohvata djece.

Akumulator nije zaštićen od svih utjecaja okoline. Ako je akumulator izložen određenim utjecajima iz okoline, može se zapaliti ili eksplodirati. Može doći do ozljeđivanja osoba i materijalne štete.

- Zaštitite akumulator od vrućine i vatre.
- Nemojte bacati akumulator u vatru.



- Pridržavajte se dopuštenog raspona temperature za akumulator. (⇒ 19.)



- Držite akumulator podalje od metalnih predmeta.

- Zaštitite akumulator od kiše i vlage i nemojte ga uranjati u tekućine.



- Nemojte izlagati akumulator visokom tlaku.

- Nemojte izlagati akumulator mikrovalnoj pećnici.

- Zaštitite akumulator od kemikalija i soli.

- Nemojte dopustiti da akumulator padne na pod.

- Akumulator skladištite u čistom i suhom stanju.

- Skladištite akumulator u zatvorenoj prostoriji.

- Skladištite akumulator podalje od kosilice i punjača.

- Akumulator čuvajte u ambalaži koja ne provodi struju.

- Čuvajte akumulator u skladu s dopuštenim rasponom temperature. (⇒ 19.1)

Akumulator je u **stanju sigurnom za rad**, ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Nije oštećen.
- U čistom je i suhom stanju.
- Akumulator funkcionira i nije izmijenjen.

U stanju koje nije sigurno za rad akumulator ne može više sigurno raditi. Osobe se mogu teško ozlijediti.

- Nemojte raditi s oštećenim ili neispravnim akumulatorom.
- Nemojte puniti oštećen ili neispravan akumulator.
- Ako je akumulator zaprljan ili mokar: Očistite akumulator i pustite da se osuši.
- Nemojte modificirati akumulator.
- Ne umećite nikakve predmete u otvore akumulatora.
- Nemojte povezivati i kratko spajati električne kontakte akumulatora s metalnim predmetima.
- Nemojte otvarati akumulator.

Iz oštećenog akumulatora može isteći tekućina. Ako tekućina dođe u kontakt s kožom ili očima, može doći do nadraživanja kože ili očiju.

- Izbjegavajte kontakt s tekućinom.
- Ako je došlo do kontakta s kožom: Zahvaćene dijelove kože operite s puno vode i sapunom.
- Ako je došlo do kontakta s očima: Oči ispirite s puno vode najmanje 15 minuta i obratite se liječniku.

Oštećen ili neispravan akumulator može neuobičajeno mirisati, dimiti se ili goriti. Može doći do teškog ozljeđivanja ili smrti osoba ili materijalne štete.

- Ako akumulator neuobičajeno miriše ili se dimi: Nemojte upotrebljavati akumulator i držite ga podalje od zapaljivih materijala.

- Ako akumulator gori: Akumulator ugasište pomoću aparata za gašenje ili vode.

4.4 Punjač

Djeca ne mogu prepoznati niti procijeniti opasnosti punjača i električne struje. Djeca se mogu teško ozlijediti.

- Držite djecu podalje.
- Čuvajte punjač izvan dohvata djece.

Punjač nije zaštićen od svih utjecaja okoline. Ako je punjač izložen određenim utjecajima iz okoline, može se zapaliti ili eksplodirati. Može doći do ozljeđivanja osoba i materijalne štete.

- Punjač nemojte upotrebljavati u okolini koja je lako zapaljiva ili eksplozivna.
- Punjač nemojte upotrebljavati na podlozi koja je lako zapaljiva.
- Pridržavajte se dopuštenog raspona temperature za punjač.
- Skladištite punjač zatvorenoj i suhoj prostoriji.
- Skladištite punjač podalje od kosilice i akumulatora.
- Prije skladištenja pustite da se punjač ohladi.
- Punjač skladištite u čistom i suhom stanju.
- Skladištite punjač u zatvorenoj prostoriji.



Punjač je u **stanju sigurnom za rad**, ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Nije oštećen.
- Punjač je u čistom i suhom stanju.
- Punjač funkcionira i nije izmijenjen.

U stanju koje nije sigurno za rad komponente ne mogu više sigurno raditi i sigurnosni uređaji nisu u funkciji. Osobe se mogu teško ozlijediti.

- Nemojte upotrebljavati oštećen ili neispravan punjač. Odložite punjač u otpad.
- Ako je punjač zaprljan ili mokar: Očistite punjač i pustite da se osuši.
- Nemojte modificirati punjač.
- Ne umećite nikakve predmete u otvore punjača.
- Nemojte povezivati i kratko spajati električne kontakte punjača s metalnim predmetima.
- Nemojte otvarati punjač.

Priključni kabel nije namijenjen za nošenje ili vješanje punjača. Priključni kabel i punjač mogu se oštetiti.

- Punjač uhvatite za kućište i čvrsto držite. Na punjaču postoji udubina ručice za jednostavno podizanje punjača.
- Punjač nemojte vješati na zidni držač.

4.5 Punjenje

Kontakt s dijelovima koji provode struju može nastati zbog nekog od sljedećih uzroka:

- Priključni kabel je oštećen.
- Mrežni utikač je oštećen.
- Utičnica nije ispravno instalirana.

Kontakt s dijelovima koji provode struju može dovesti do strujnog udara. Može doći do teškog ozljeđivanja ili smrti korisnika.

- Pobrinite se da priključni kabel i mrežni utikač nisu oštećeni.
- Utaknite mrežni utikač u pravilno instaliranu utičnicu.

Tijekom punjenja pogrešan mrežni napon ili pogrešna mrežna frekvencija može dovesti do prenapona u punjaču. Može doći do oštećenja punjača.

- Pobrinite se da se mrežni napon i frekvencija strujne mreže poklapaju s podacima na natpisnoj pločici punjača.

Tijekom punjenja oštećen ili neispravan punjač može neuobičajeno mirisati ili se dimiti. Može doći do ozljeđivanja osoba ili materijalne štete.

- Izvucite mrežni utikač iz utičnice.

Punjač se u slučaju nedovoljnog odvođenja topline može pregrijati i izazvati požar. Može doći do teškog ozljeđivanja ili smrti osoba ili materijalne štete.


- Nemojte prekrivati punjač.
- Punjač nemojte vješati na zidni držač.

Ako je na jednu utičnicu priključeno više punjača, tijekom punjenja može doći do preopterećenja električnih vodova. Električni vodovi mogu se zagrijati i izazvati požar. Može doći do teškog ozljeđivanja ili smrti osoba ili materijalne štete.

- Punjač priključujte u utičnicu pojedinačno.
- Punjač nemojte priključivati u višestruke utičnice.

4.6 Transport uređaja

Radite samo u zaštitnim rukavicama kako biste izbjegli ozljede na oštrim rubovima i vrućim dijelovima uređaja.

 Prije transporta isključite uređaj, pričekajte da se nož potpuno zaustavi i izvucite sigurnosni utikač.

Uređaj transportirajte samo s ohlađenim elektromotorom.

Vodite računa o težini uređaja i po potrebi koristite odgovarajuća pomagala za utovar (utovarne rampe, podizne naprave).

Na teretnoj površini, osigurajte uređaj i njegove prateće dijelove (npr. košaru za travu) dovoljno dimenzioniranim pričvršnim sredstvima (remanje, užad itd.).

Prilikom podizanja i nošenja izbjegavajte kontakt s nožem za košnju.

Obratite pozornost na upute u poglavlju „Transport“. Tamo je opisano kako uređaj treba podizati, odn. vezati. (⇒ 14.)

Prilikom transporta uređaja poštujujte lokalne zakonske propise, posebice one koji se odnose na sigurnost tereta kao i transport predmeta na utovarnoj površini.

4.7 Transport akumulatora

Akumulator nije zaštićen od svih utjecaja okoline. Ako je akumulator izložen određenim utjecajima iz okoline, može doći do oštećenja akumulatora ili materijalne štete.

- Nemojte transportirati oštećen akumulator.
- Akumulator transportirajte u uređaju, u ambalaži koja ne provodi struju ili u transportnom spremniku koji ne provodi struju.

Tijekom transporta izvan uređaja može doći do prevrtanja ili pomicanja akumulatora. Može doći do ozljeđivanja osoba i materijalne štete.

- Akumulator zapakirajte u ambalažu ili transportni spremnik tako da se ne može pomicati.
- Ambalažu ili transportni spremnik osigurajte tako da se ne može pomicati.

Ne ostavljajte akumulator u automobilu i nikad ga ne izlažite izravnom sunčevom zračenju.

Litij-ionski akumulatori zahtijevaju poseban oprez prilikom transporta. Prilikom transporta akumulatora posebice vodite računa da ne može doći do kratkog spoja. Stoga sačuvajte originalno kartonsko pakiranje akumulatora. Transportirajte akumulatore STIHL u neoštećenom originalnom pakiranju ili u silosici.

4.8 Prije rada

Treba osigurati da s uređajem rade samo osobe koje poznaju upute za uporabu.

Vodite računa o lokalno propisanim vremenima uporabe vrtnih uređaja s elektromotorom.

Provjerite cijelo zemljište na kojem se uređaj upotrebljava i uklonite kamenje, drvlje, žice, kosti i ostala strana tijela koja bi prilikom rada uređaja mogla biti izbačena u zrak. U visokoj travi lako je previdjeti prepreke (npr. panjevi, korijenje).

Stoga prije rada označite sva strana tijela (prepreke) skrivena u travnjaku koja nije moguće ukloniti.

Prije uporabe uređaja zamijenite sve neispravne, kao i potrošene ili oštećene dijelove. Nečitke ili oštećene naljepnice s napomenama o opasnostima i upozorenjima na uređaju morate zamijeniti

novima. Rezervne naljepnice i sve druge rezervne dijelove možete nabaviti kod ovlaštenog STIHL trgovca.

Uređaj se smije upotrebljavati samo u stanju sigurnom za rad. Prije svakog stavljanja u pogon provjerite

- je li uređaj propisno montiran.
- nalaze li se rezni alat i cijela rezna jedinica (nož za košnju, pričvrсни elementi, kućište kutije s nožem za košnju) u besprijeжном stanju. Posebno pazite na čvrst dosjed, oštećenja (urezi ili napuknuća) te istrošenost.
- nalaze li se sigurnosne naprave (npr. stremen za zaustavljanje motora, zaklopka za izbacivanje, kućište, upravljač, stremen za zaustavljanje motora) u besprijeжном stanju te funkcioniraju li pravilno.
- je li košara za travu neoštećena i potpuno montirana; oštećena košara za travu ne smije se upotrebljavati.
- funkcionira li usporna kočnica elektromotora.

Po potrebi provedite sve nužne radove, odn. potražite ovlaštenog servisera. STIHL preporučuje ovlaštenog STIHL trgovca.

Nikada nemojte uključivati elektromotor bez propisno montiranog noža. Opasnost od pregrijavanja elektromotora!

Obratite pozornost na podatke u poglavlju „Akumulator“ (⇒ 4.3) i „Punjač“ (⇒ 4.4).

4.9 Za vrijeme rada



Nipošto nemojte raditi s uređajem dok se u području opasnosti nalaze životinje ili osobe, naročito djeca.

Nemojte raditi na temperaturama ispod +5°C.

Radite samo pri danjem svjetlu ili dobroj umjetnoj rasvjeti.

Ne radite s uređajem na kiši, nevremenu i posebice ako postoji opasnost od udara munje!



Pozor – opasnost od ozljeda! Nemojte približavati ruke i noge rotirajućim dijelovima niti ih stavlјati ispod njih. Nikada

nemojte dirati nož koji se okreće. Uvijek se držite podalje od otvora za izbacivanje.

Uvijek poštuјte sigurnu udaljenost koju nameće upravljač. Upravljač uvijek mora biti propisno montiran i ne smije se mijenjati. Nipošto nemoјte pokretati uređaj dok je upravljač prekloplјen.

Sklopne i sigurnosne naprave montirane na uređaju ne smiju se skidati ili premošćivati. Osobito nipošto nemoјte pričvrščivati stremen za zaustavljanje motora na upravljač (np r. vezanjem).

Nikada nemoјte pričvrščivati predmete na upravljač (npr. radnu odjeću).

Zbog smanjene stabilnosti postoji povećana opasnost od nezgode. Treba raditi posebice oprezno da se ne biste poskliznuli. Ako je moguće, izbjegavajte uporabu uređaja na vlažnoj podlozi.

Uređaj nemoјte ostavljati na kiši.

Tijekom rada držite pretinac za akumulator uvijek otvorenim.

Uključivanje uređaja:

Uređaj uključujte s oprezom, slijedeći napomene u poglavlju „Puštanje uređaja u rad“. (⇒ 12.)

Vodite računa da noge budu dovoljno udaljene od reznog alata.

Kod pokretanja uređaj mora stajati na ravnoj površini.

Uređaj se ne smije nakrenuti prije uključjenja i tijekom postupka uključivanja.

Nemojte uključivati elektromotor ako kanal za izbacivanje nije pokriven zaklopkom za izbacivanje, odnosno košarom za travu.

Izbjegavajte česta uključivanja u kratkom vremenskom razmaku, a posebno "igranje" s gumbom za uključjenje. Opasnost od pregrijavanja elektromotora!

Rad na obroncima:

Na obroncima uvijek radite u poprečnom, nikada u uzdužnom smjeru.

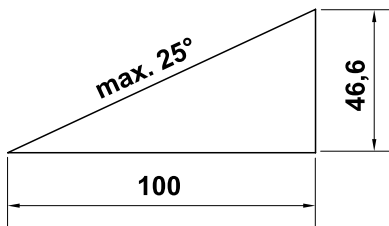
Ako korisnik prilikom košnje u uzdužnom smjeru izgubi kontrolu, uređaj kojim kosi mogao bi ga pregaziti.

Budite osobito oprezni kad na obronku mijenjate smjer kretanja.

Na obroncima uvijek vodite računa o stabilnosti. Izbjegavajte rad s uređajem na previše strmim obroncima.

Iz sigurnosnih razloga uređaj ne smijete upotrebljavati na obroncima na kojima nagib iznosi više 25° (46,6 %). **Opasnost od ozljeda!**

Gradijent od 25° odgovara vertikalnom usponu od 46,6 cm pri horizontalnoj dužini od 100 cm.



Primjena:



Pozor – opasnost od ozljeda!

Nemojte približavati ruke i noge rotirajućim dijelovima niti ih stavljati ispod njih. Nikada nemojte dirati nož koji se okreće. Uvijek se držite podalje od otvora za izbacivanje. Uvijek poštujujte sigurnu udaljenost koju nameće upravljač.



Nemojte pokušavati pregledavati nož dok uređaj radi. Nikada nemojte otvarati zaklopkom za izbacivanje ili skidati košaru za travu dok radi nož za košnju. Rotirajući nož bi vas mogao ozlijediti.

Vodite uređaj samo brzinom hoda – prilikom rada nipošto nemojte trčati. Prebrzo vođenje uređaja povećava opasnost od ozljeda zbog spoticanja, poskliznuća itd.

Budite osobito oprezni kad okrećete uređaj ili ga vučete prema sebi.

Opasnost od spoticanja!

Uređaj upotrebljavajte s posebnim oprezom kada radite u blizini padina, rubova terena, jama i nasipa. Posebno pazite da udaljenost od takvih opasnih mjesta bude dovoljno velika.

Predmeti sakriveni u tratinjama (prskalice za travnjake, stupovi, ventili za vodu, temelji, električni vodovi itd.) moraju se zaobići. Nikada nemojte prelaziti preko takvih stranih predmeta.

Ako rezni alat ili uređaj udare u prepreku, odnosno strano tijelo, ugasište elektromotor, izvucite sigurnosni utikač i provedite stručni pregled.



STOP

Pazite na inercijski hod reznog alata nakon isključenja, čije zaustavljanje može potrajati i nekoliko sekundi.

Isključite elektromotor,

- ako uređaj kod transporta treba nakrenuti preko površina koje nisu trava,
- ako uređaj pomičete amo-tamo po košenoj površini,
- prije skidanja košare za travu.
- prije namještanja visine reza.



Ugasište elektromotor, izvucite sigurnosni utikač i uvjerite se da se rezni alat u potpunosti zaustavio

- prije vađenja akumulatora,
- prije napuštanja uređaja, odnosno ako ostavljate uređaj bez nadzora,
- prije transportiranja, podizanja ili nošenja uređaja;
- prije otpuštanja blokada ili uklanjanja začepjenja u kanalu za izbacivanje,
- prije provjere uređaja, čišćenja ili provođenja radova na kosilici (npr. preklapanja ili namještanja upravljača);

- ako rezni alat udari u strano tijelo. Morate provjeriti nije li možda došlo do oštećenja reznog alata. Uređaj se ne smije pokretati s oštećenim ili savinutim vratilom noža odn. vratilom motora.
Opasnost od ozljeda izazvanih neispravnim dijelovima!
- ako uređaj počne neuobičajeno jako vibrirati. U tom slučaju provjerite cijeli uređaj, a posebice rezni alat kako biste utvrdili ima li na njima znakova oštećenja i labavih dijelova. Zamijenite oštećene dijelove prije daljnjeg rada te pričvrstite labave dijelove/stegnite njihove vijke.



Opasnost od ozljeda!

Jako vibriranje u pravilu je znak smetnje.

Uređaj se nipošto ne smije pokretati ako je vratilo noža oštećeno ili svinuto, odnosno ako je nož za košnju oštećen ili svinut.

Ako vam nedostaju potrebna znanja, prepustite potrebne popravke stručnjaku – STIHL preporučuje ovlaštenog STIHL trgovca.

4.10 Održavanje, čišćenje, popravci i skladištenje

Prije svih radova na uređaju, namještanja ili čišćenja

- isključite elektromotor,
- izvucite sigurnosni utikač i
- po potrebi izvadite akumulator.



Pričekajte da se uređaj potpuno ohladi prije skladištenja u zatvorenim prostorijama, prije radova na održavanju ili čišćenja.

Čišćenje:

Cijeli se uređaj mora temeljito očistiti nakon svake primjene. (⇒ 13.2)

Očistite nataložene ostatke trave drvenim štapom. Očistite donji dio kosilice četkom i vodom.

Nikada nemojte koristiti visokotlačni čistač i prati uređaj pod tekućom vodom (npr. crijevom za zalijevanje vrta). Nemojte koristiti agresivna sredstva za čišćenje. Ona mogu oštetiti plastične i metalne dijelove, što može negativno utjecati na siguran rad uređaja STIHL.

Radi izbjegavanja pregrijavanja odn. opasnosti od požara, područja oko otvora zraka na elektromotoru i vodilicama zraka na donjoj strani uređaja (u kanalu za izbacivanje) održavajte čistima (npr. od trave, slame, mahovine, lišća ili iscurjele masti).

Radovi na održavanju:

Smiju se provoditi samo radovi održavanja opisani u ovim uputama za uporabu; sve ostale radove povjeriti ovlaštenom trgovcu.

Ako vam nedostaju potrebno znanje i potrebna pomoćna sredstva, obratite se **uvijek** svom ovlaštenom trgovcu. STIHL preporučuje obavljanje radova održavanja i popravaka samo od ovlaštenih STIHL trgovaca. Ovlašteni STIHL trgovci redovito se školuju i raspolažu tehničkim informacijama.

Koristite samo alate, pribor ili priključne uređaje koje je STIHL odobrio za ovaj uređaj ili tehnički ekvivalentne dijelove. U protivnom postoji opasnost od nesretnih slučajeva koje mogu rezultirati ozljedama ili štetom na uređaju. U slučaju pitanja obratite se ovlaštenom trgovcu.

STIHL originalni alati, pribor i rezervni dijelovi zbog svojih su svojstava optimalni za uređaj i zahtjeve korisnika. Originalni rezervni dijelovi STIHL mogu se prepoznati po broju rezervnog dijela STIHL, po natpisu STIHL i eventualno po oznaci rezervnog dijela STIHL. Na sitnim dijelovima znak može stajati i sam.

Održavajte naljepnice s upozorenjima i napomenama uvijek čistima i čitljivima. Oštećene ili izgubljene naljepnice treba zamijeniti novim originalnim znakovima koje možete nabaviti kod ovlaštenog STIHL trgovca. Ako se neki dio zamjenjuje novim dijelom, pazite da novi dio sadrži iste naljepnice.

Redovito provjeravajte imaju li noževi za košnju siguran dosjed te jesu li oštećeni i istrošeni.

Radove na reznjoj jedinici poduzimajte samo s debelim radnim rukavicama i uz najveći oprez.

Pazite da sve matice, svornjaci i vijci, a posebice vijak noža, budu čvrsto zategnuti kako bi za vrijeme rada uređaj bio siguran.

Redovito provjeravajte cijeli uređaj i košaru za travu, posebice prije skladištenja (npr. prije zimske pauze), kako biste utvrdili ima li na njima znakova istrošenosti i oštećenja. Iz sigurnosnih razloga odmah zamijenite istrošene ili oštećene dijelove, tako da uređaj uvijek bude siguran za rad.

Ako su zbog održavanja skinuti dijelovi ili zaštitne naprave, treba ih odmah i propisno ponovno ugraditi.

4.11 Skladištenje kod duljeg nekoristenja

Čuvajte ohlađeni uređaj, akumulator i sigurnosni utikač odvojene jedne od drugih u suhoj, zatvorenoj prostoriji sigurno pohranjen, izvan dohvata djece.

Osigurajte da je uređaj zaštićen od neovlaštene uporabe (npr. djeca).

Uređaj temeljito očistite prije skladištenja (npr. zimska pauza).

Uređaj skladištite u pogonski sigurnom stanju.

4.12 Zbrinjavanje

Pobrinite se da uređaj koji je odradio svoj radni vijek (kosilica, akumulator, punjač, pribor) bude propisno odložen u otpad. Onesposobite kosilicu prije odlaganja u otpad. Radi sprječavanja nezgoda, skinite sigurnosni utikač, odn. električni kabel s prekidača za elektromotor.

Opasnost od ozljeda reznog alata!

Nemojte uređaj ostavljati bez nadzora, čak niti ako je star ili neupotrebljiv. Vodite računa da se uređaj i rezni alat moraju čuvati izvan dohvata djece.

Akumulatori se moraju odložiti odvojeno od uređaja. Akumulatori se prije odlaganja u otpad obavezno moraju isprazniti (npr. radom elektromotora) nakon čega ih treba odložiti na ekološki prihvatljiv način.

5. Opis simbola



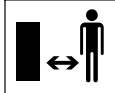
Pozor!

Prije pokretanja uređaja pročitajte upute za uporabu.



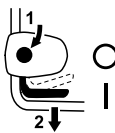
Opasnost od ozljeda!

Udaljite treće osobe iz opasnog područja.



Oprez – oštri noževi!

Noževi se nastavljaju okretati nakon gašenja elektromotora. Uklonite zapornu napravu (sigurnosni utikač) prije radova na održavanju.



RMA 443:

Uključite elektromotor.



RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC:

Uključite elektromotor.



Ugasite elektromotor.



RMA 443 TC, RMA 448 TC:

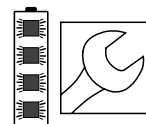
Uključite vozni pogon.



Uklonite zapornu napravu (sigurnosni utikač) prije radova na uređaju.



Akumulator je pretopao. Punjenje se pokreće nakon faze hlađenja, odn. akumulator se može koristiti tek nakon faze hlađenja.




Akumulator je neispravan i mora se zamijeniti.

6. Opseg isporuke



Poz.	Opis	Kom.
A	Osnovni uređaj	1
B	Gornji dio košare za travu	1
C	Donji dio košare za travu	1
D	Sprežnjak	2
N	Sigurnosni utikač	1
O	Akumulator	
P	Punjač	
–	Upute za uporabu	1
RMA 443:		
E	Brzi pritezač	2
F	Vijak	2
G	Vodilica kabela	1
H	Držač kabela	1

Poz.	Opis	Kom.
I	Zaštitna čahura	2
RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC:		
J	Čahura	1
K	Vijak	1
L	Podloška	2
M	Matica	1

 Opseg isporuke (akumulator, punjač i sl.) može se razlikovati od države do države te ovisno o izvedbi.

7. Priprema uređaja za rad

7.1 Općenito



Opasnost od ozljeda

Obratite pozornost na sigurnosne napomene u poglavlju „Za vašu sigurnost“ (⇒ 4.).



Prije svih radova na kosilici obavezno izvucite sigurnosni utikač (⇒ 9.1).

- Za sve opisane radove postavite uređaj na vodoravnu, ravnu i čvrstu podlogu.



Akumulatori su prilikom isporuke napunjeni oko 30 %. Stoga se moraju napuniti prije prvog puštanja u rad.

- Napunite akumulator (⇒ 8.).

7.2 Montaža mono upravljača (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)



- **1** Uvedite čahuru (J) u provrt na upravljaču (1).
- **2** Oba podloška (L) natakните na čahuru s ispuččenjem prema unutra.
- **3** Držite čahuru (J) i podloške (L) te ih zajedno s upravljačem (1) uvedite u konzolu upravljača (2).
- **4** Maticu (M) umetnite u konzolu upravljača kako je prikazano.
- Natakните **5** vijak (K) iznutra prema van kroz provrte na upravljaču (1) i na konzolu upravljača (2).
- **6** Stegnite vijak. Moment pritezanja: **18 - 22 Nm**

Montaža električnog kabela i užeta:

- Pritisnite električni kabel (3) i uže (4 - RMA 443 TC, RMA 448 TC) kako je prikazano u držače na konzoli upravljača i na upravljaču (5,6) te ih učvrstite na upravljaču s pomoću držača kabela (7).

7.3 Montaža dvostrukog upravljača (RMA 443)



- Nasadite zaštitne čahure (I) na donje dijelove upravljača (1).
- Umetnite vijak (F) kroz provrt vodilice užeta (G).
- Držite gornji dio upravljača (2) na donjem dijelu upravljača (1).

- Ovjeseite vodilicu (G) na električnom kabelu (3) i umetnite vijak (F) iznutra prema van kroz provrte.
- Na nasuprotnoj strani postavite vijak (F) iznutra prema van kroz provrte.
- Zavrnite brze pritezače (E) na vijcima (F) (treba viriti van otprilike jedan navoj vijka) i preklopite prema gore.
- Provjera pravilne montaže: Brzi pritezači (E) moraju biti stegnuti toliko da usko naliježu na upravljač i da gornji dio upravljača bude čvrsto fiksiran u donjem dijelu upravljača. Ako upravljač nije čvrsto montiran ili brzi pritezači nisu ispravno dosjeli, otvorite brze pritezače i okrećite ih dok čvrsto ne dosjednu.
- Umetnite električni kabel (3) u držač (4) na konzoli upravljača kako je prikazano na slici.

Montaža držača kabela:

- Pritisnite držač kabela (H) na gornji dio upravljača. Razmak između držača kabela i prekidača: **25 - 27 cm**
Umetnite električni kabel (3) u držač kabela (H) kako je prikazano, zatvorite spojnicu (5) i pustite je da se uklopi.

7.4 Sastavljanje košare za travu



- Nasadite gornji dio košare za travu (B) na donji dio košare za travu (C). Pripazite na pravilan položaj u vodilicama.
- Pritisnite svornjake (D) iznutra kroz predviđene otvore.

- Laganim pritiskom uklopite gornji dio košare za travu (B) u donji dio košare za travu.
- Objesite košaru za travu (⇒ 9.3).

8. Akumulator i punjač

8.1 Općenito:

Kosilice **RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC** i **RMA 448 TC** mogu se upotrebljavati isključivo s punjivim **litij-ionskim akumulatorima tvrtke STIHL vrste AP**.

Eventualno isporučeni akumulatori optimalno su prilagođeni predviđenoj namjeni, ali možete upotrebljavati sve litij-ionske akumulatore vrste AP.

Elektronika kosilice razmjenjuje podatke s korištenim akumulatorom i prilagođava snagu električnog motora dotičnom kapacitetu.

8.2 Priklučivanje punjača na električnu mrežu



- Utaknite mrežni utikač (1) u utičnicu (2).
- Nakon priklučivanja na opskrbu strujom punjač provodi samotest. Tijekom ovog postupka svjetleća dioda (3) na punjaču oko 1 sekundu prvo svijetli zeleno, zatim crveno i opet se gasi (⇒ 8.6).

8.3 Vađenje/umetanje akumulatora



RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 TC, RMA 448 TC:

Kosilice RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 TC, RMA 448 TC se mogu pogoniti isključivo jednim akumulatorom. Akumulator se može umetnuti samo u otvor za akumulator (1). Pretinac za transport (2) služi samo transportu akumulatora.

Opis funkcije:

Čim se akumulator u otvoru za akumulator (1) isprazni, potrebno ga je izvaditi i napuniti.

RMA 443 PC, RMA 448 PC:

Kosilice RMA 443 PC, RMA 448 PC se mogu pogoniti s pomoću dva akumulatora. U otvor za akumulator 1 (3) i u otvor za akumulator 2 (4) umetnuti su akumulatori.

Opis funkcije:

Čim se napon akumulatora u otvoru za akumulator 1 smanji ispod određene vrijednosti, uređaj automatski prelazi na akumulator u drugom otvoru za akumulator.

Tijekom pogona u otvoru za akumulator 1 uvijek se mora nalaziti akumulator, a otvor za akumulator 2 smije po potrebi ostati prazan. Akumulator se ne smije vaditi iz otvora za akumulator 1 čak ni nakon što se ispraznio.



Pri prijelazu s otvora za akumulator 1 na otvor za akumulator 2 može doći do kratkog smanjenja broja okretaja.

RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC:



- Izvucite sigurnosni utikač (⇒ 9.1) i držite poklopac pretinca za akumulatore u otvorenom položaju.



Vađenje akumulatora:

- Zapornu polugu (1) pritisnite prema akumulatoru i izvucite akumulator (2) prema gore.

Umetanje akumulatora:

- Umetnite akumulator (2) laganim pritiskom do graničnika u otvor za akumulator, kao što je prikazano – čut ćete škljocaj.



Pri modelima RMA 443 PC i RMA 448 PC akumulatori se iz oba otvora za akumulator vade i umeću u njih na isti način.

8.4 Punjenje akumulatora



Trajanje punjenja ovisi o različitim utjecajima, n pr. o temperaturi akumulatora ili okoline. Stvarno vrijeme punjenja može se razlikovati od navedenog. Vrijeme punjenja možete naći na www.stihl.com/charging-times.

i Kada se akumulator umetne u punjač, postupak punjenja pokreće se automatski. Kad je akumulator potpuno napunjen, punjač se automatski isključuje.

Tijekom punjenja zagrijavaju se akumulator i punjač.

- Izvadite akumulator iz pretinca. (⇒ 8.3)
- Priključite punjač na električnu mrežu. (⇒ 8.2)
- Akumulator (1) umetnite u vodilice punjača (2) i pritisnite do graničnika. LED na punjaču (3) svijetli zeleno. Svjetleće diode na akumulatoru (4) svijetle zeleno i pokazuju stanje punjenja.
- Ako svjetleće diode na punjaču (3) i na akumulatoru (4) više ne svijetle, izvucite mrežni utikač. Akumulator je potpuno napunjen.
- Izvadite akumulator iz punjača i umetnite ga u pretinac za akumulator. (⇒ 8.3)

8.5 Svjetleće diode na akumulatoru



Prikaz stanja punjenja:

- Pritisnite tipku (1). Svjetleće diode svijetle zeleno oko 5 sekundi i pokazuju stanje punjenja.
- Ako desna svjetleća dioda treperi zeleno, napunite akumulator. (⇒ 8.4)


LED pokazivači:

Svjetleće diode mogu svijetliti ili treptati zeleno, odn. crveno.

 Svjetleća dioda svijetli **zeleno**.

 Svjetleća dioda treperi **zeleno**.

 Svjetleća dioda svijetli **crveno**.

 Svjetleća dioda treperi **crveno**.


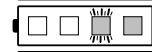
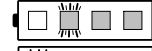
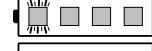

Zelene svjetleće diode signaliziraju uobičajeni radni režim, dok crvene svjetleće diode upozoravaju na smetnju.

Kod punjenja:

Svjetleće diode svijetljenjem i treptanjem prikazuju tijek punjenja.

Kod punjenja, zelena treptava dioda prikazuje kapacitet do kojeg se akumulator upravo puni.

Nakon završetka punjenja svjetleća dioda se automatski gasi.

	0 - 20 %
	20 - 40 %
	40 - 60 %
	60 - 80 %
	80 - 100 %

Smetnje

Jedna svjetleća dioda svijetli crveno

Kod punjenja:

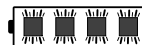
Punjenje se ne može pokrenuti jer je akumulator pretopao ili prehladan. Postupak punjenja automatski se pokreće nakon hlađenja, odn. zagrijavanja akumulatora.

Tijekom rada:

Akumulator je pretopao. Uređaj se gasi. Izvadite akumulator iz kosilice i pustite ga da se neko vrijeme hladi.

Četiri svjetleće diode trepere crveno

Akumulator je neispravan i mora se zamijeniti.



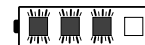
Tri svjetleće diode svijetle crveno

Kosilica je pretopla, pričekajte da se ohladi.



Tri svjetleće diode trepere crveno

Kosilica je neispravna i serviser je mora provjeriti. STIHL preporučuje ovlaštenog STIHL trgovca.

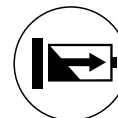


8.6 Svjetleća dioda na punjaču

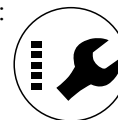


Svjetleća dioda (3) pokazuje stanje punjača. Može svijetliti zeleno ili treperiti crveno.

Svjetleća dioda svijetli zeleno, a svjetleće diode na akumulatoru svijetle ili trepere zeleno:
Akumulator se puni.



Svjetleća dioda treperi crveno: Između akumulatora i punjača ne postoji električni kontakt ili u akumulatoru ili punjaču postoji smetnja.



Ako svjetleća dioda svijetli zeleno i 1 svjetleća dioda na akumulatoru svijetli crveno, akumulator je pretopao ili prehladan.

- Uklonite smetnje. (⇒ 20.)

9. Upravljački elementi

9.1 Sigurnosni utikač



Kosilica se može pokrenuti samo ako se sigurnosni utikač nalazi u podnošku iza otvora za akumulator.



Opasnost od ozljeda!

Sigurnosni utikač se mora izvući prije izvođenja bilo kakvih radova na uređaju, osobito prije transporta, radova na održavanju i čišćenja te prije pregleda. (⇒ 4.)



Poklopac pretinca za akumulator fiksira se dvama magnetima u zatvorenom položaju.

- Poklopac pretinca za akumulator (1) podignite i držite u otvorenom položaju.
- **Izvucite:**
Izvucite sigurnosni utikač (2) iz podnoška (3) i spremite ga odvojeno od kosilice.
- **Umetnite:**
Utisnite sigurnosni utikač (2) do graničnika u podnožak (3).
- Zatvorite poklopac pretinca za akumulator (1).

9.2 Prekidač za Eco način rada



U pretincu akumulatora nalazi se prekidač za Eco način rada koji produljuje vrijeme rada akumulatora. (⇒ 10.2)

Uključivanje Eco načina rada:

- Prekidač prebacite u položaj I.

Isključivanje Eco načina rada:

- Prekidač prebacite u položaj O.

9.3 Košara za travu



Vješanje:

- Otvorite i držite zaklopku za izbacivanje (1).

- Objesite košaru za travu (2) pridržnim elementima u prihvatima (3) na poledini uređaja.
- Zatvorite zaklopku za izbacivanje (1).

Skidanje:

- Otvorite i držite zaklopku za izbacivanje (1).
- Podignite košaru za travu (2) i skinite je prema natrag.
- Zatvorite zaklopku za izbacivanje (1).

9.4 Namještanje mono komfornog upravljača (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)



Opasnost od uklještenja!

Prilikom aktiviranja uklopne poluge jednom rukom stalno držite gornji dio upravljača na najvišem mjestu. Nikada ne umećite prste između upravljača i konzole (iznad i ispod uklopne poluge).

Preklapanje upravljača:

Transportni položaj (za čišćenje uređaja, transport i čuvanje u malo prostora):

- Jednom rukom držite gornji dio upravljača (2) na najvišem mjestu i lagano podignite (rasteretite).
- Pritisnite uklopnu polugu (1) prema dolje i držite je.
- Upravljač (2) preklapite prema naprijed i pazite da se električni kabel ne ošteti.

Radni položaj (za guranje uređaja):

- Upravljač (2) preklapite unazad i pazite da se upravljač potpuno uklopi.

Podešavanje visine:

Visina mono komfornog upravljača može se kontinuirano podešavati u 2 stupnja:

- Jednom rukom držite gornji dio upravljača (2) na najvišem mjestu i lagano podignite (rasteretite).
- Pritisnite uklopnu polugu (1) prema dolje i držite je.
- Upravljač (2) postavite u željeni položaj.
- Pustite uklopnu polugu (1) i pazite na to da se upravljač ponovno potpuno uklopi.

9.5 Preklapanje dvostrukog upravljača (RMA 443)



Opasnost od uklještenja!

Otpuštanjem okretnih ručica može se preklapati gornji dio upravljača. Zato tijekom odvrtnja okretnih ručica jednom rukom pridržite gornji dio upravljača na najvišem mjestu.

Transportni položaj (za čišćenje uređaja, transport i čuvanje u malo prostora):

- Odvrnite okretno ručice (1) toliko da se mogu slobodno okretati.
- Preklapite gornji dio upravljača (2) prema naprijed.

Radni položaj (za guranje uređaja):

- Otklopite gornji dio upravljača (2) prema natrag i držite ga jednom rukom.
- Stegnite okretno ručice (1). Vodite računa o pravilnom položaju vodilice kabela (3).

9.6 Centralno podešavanje visine reza



Moguće je namjestiti 6 različitih visina reza.

Stupanj 1 = 25 mm

Stupanj 6 = 75 mm

Podešavanje visine reza:

- Obuhvatite dršku (1), povucite polugu (2) prema gore i držite je.
- Podesite željenu visinu reza podizanjem i spuštanjem uređaja. Trenutno odabrana visina reza može se očitati na pokazivaču visine reza (3) pomoću oznake (4).
- Otpustite uklopnu polugu (2) i pustite je da uskoči.

9.7 Pokazivač razine napunjenosti



Zračna struja koju proizvodi nož podiže pokazivač razine napunjenosti (1). Kad je košara za travu puna, zračna se struja prekida. Ako je zračna struja preniska, pokazivač razine napunjenosti (1) vraća se u stanje mirovanja. To je znak da treba isprazniti košaru za travu.

Neograničena funkcija pokazivača razine napunjenosti postoji samo pri optimalnoj zračnoj struji. Vanjski utjecaji, kao što su mokra, gusta ili visoka trava, niske razine reza, onečišćenje ili slično, mogu utjecati na zračnu struju i rad pokazivača razine napunjenosti.

A Košara za travu puni se

B Košara za travu je napunjena

- Ispraznite punu košaru za travu (⇒ 12.5).

10. Napomene uz rad

10.1 Općenito

Lijep i gust travnjak dobiva se čestom košnjom i održavanjem niske trave.

U vrućim i suhim podnebljima travnjak ne smije biti prekratko pokošen jer ga u suprotnom sunce prži i on postaje neugledan!

Oštrim nožem dobiva se ljepši vizualni rezultat košnje nego tupim, stoga nož trebate redovito oštiriti (ovlašteni STIHL trgovac).

10.2 Rezni učinak

Rezni učinak (radno vrijeme akumulatora) ovisi o svojstvima trave i odabranoj visini reza. Rezni učinak povećava se sljedećim mjerama:

- češća košnja travnjaka,
- povećavanje visine reza,
- smanjivanje brzine kretanja,
- sušenje travnjaka prije košnje.

Po potrebi možete nabaviti dodatne STIHL litij-ionske akumulatore (dodatni pribor).

Eco način rada:

Kosilica je opremljena **Eco načinom rada** koji poboljšava energetska učinkovitost, a time i rezni učinak.



S pomoću sklopke u pretincu akumulatora moguće je uključiti i isključiti Eco način rada. (⇒ 9.2)

Opis funkcije:

Broj okretaja elektromotora automatski se smanjuje ako je potrebno manje snage. U slučaju veće potrošnje snage broj okretaja ponovno se povećava unutar nekoliko stotinki.

10.3 Radno područje rukovatelja



- Zbog sigurnosnih razloga, rukovatelj se čitavo vrijeme rada elektromotora mora zadržati u radnom području iza upravljača. Uvijek poštujujte sigurnu udaljenost koju nameće upravljač.
- Kosilicom smije rukovati isključivo jedna osoba; drugi se moraju držati podalje od opasnog područja. (⇒ 4.)

10.4 Pravilno opterećenje elektromotora

Nemojte uključivati kosilicu u visokoj travi. U slučaju otežanog pokretanja elektromotora odaberite višu visinu reza.

Opterećenje kosilice treba održavati na razini kod koje ne dolazi do bitnog smanjenja broja okretaja elektromotora.

U slučaju pada broja okretaja prilikom košnje visoke trave odaberite višu visinu reza i/ili smanjite brzinu kretanja.



Ako je uključen Eco način rada, broj okretaja automatski se smanjuje ako je potrebno manje snage. (⇒ 10.2)

10.5 Ako se nož za košnju blokira

Odmah ugascite elektromotor i izvucite sigurnosni utikač. Nakon toga otklonite uzrok smetnje.

10.6 Termička zaštita od preopterećenja elektromotora

Ako tijekom rada dođe do preopterećenja elektromotora, elektronika će ga isključiti. U slučaju termičkog preopterećenja na akumulatoru svijetle tri crvene svjetleće diode. (⇒ 8.5)

Uzroci preopterećenja:

- tupi noževi za košnju,
- košnja previsoke trave ili preniska visina reza,
- prebrzo kretanje,
- nedovoljno čišćenje dovoda rashladnog zraka (usisnih otvora).

Ponovno pokretanje

Nakon hlađenja koje traje do 10 minuta (ovisno o temperaturi okoline) ponovno pokrenite uređaj na uobičajeni način. (⇒ 12.)

11. Sigurnosne naprave

Uređaj je opremljen brojnim sigurnosnim napravama radi sigurne upotrebe i zaštite od nestručnog rukovanja.



Opasnost od ozljeda!

Ako dođe do kvara na određenoj sigurnosnoj napravi, uređaj se ne smije stavljati u pogon. Obratite se ovlaštenom trgovcu, STIHL preporučuje ovlaštenog STIHL trgovca.

11.1 Sigurnosni utikač

Elektromotor se može uključiti samo ako je utaknut sigurnosni utikač (⇒ 9.1).

11.2 Zaštitne naprave

Kosilica je opremljena zaštitnim napravama koje sprječavaju nehотиčni kontakt s nožem za košnju i izbačenom pokošenom travom. Tu se ubrajaju kućište, zaklopka za izbacivanje, košara za travu i pravilno montiran upravljač.

11.3 Dvoručno upravljanje

Elektromotor se može uključiti ako desnom rukom pritisnete i držite gumb za uključenje te zatim lijevom rukom povučete stremen za zaustavljanje motora prema upravljaču.

11.4 Usporna kočnica elektromotora

Nakon puštanja stremena za zaustavljanje motora, nož za košnju potpuno se zaustavlja za manje od 3 sekunde.

Integrirana usporna kočnica elektromotora skraćuje vrijeme do zaustavljanja noža.

Mjerenje zaustavnog vremena

Nakon pokretanja elektromotora nož se okreće i čuje se šum vjetra. Zaustavno vrijeme odgovara trajanju šuma vjetra nakon isključenja elektromotora te se može mjeriti štopericom.

12. Pokretanje uređaja

12.1 Pripremne mjere



Opasnost od ozljeda!

Obratite pozornost na sigurnosne napomene u poglavlju „Za vašu sigurnost“. (⇒ 4.)

- Napunite akumulator i zatim ga umetnite u pretinac za akumulator. (⇒ 8.4)
 - Umetnite sigurnosni utikač. (⇒ 9.1)
-

12.2 Uključivanje kosilice



Nemojte uključivati kosilicu u visokoj travi. U slučaju otežanog pokretanja elektromotora odaberite višu visinu reza.

- Pritisnite i držite **1** gumb za uključenje (1). Povucite **2** stremen za zaustavljanje motora (2) prema upravljaču i držite ga.
- Gumb za uključenje (1) možete ponovno pustiti nakon aktiviranja stremena za zaustavljanje motora (2).

12.3 Isključivanje kosilice



- Pustite stremen za zaustavljanje motora (1). Elektromotor i nož za košnju zaustavljaju se nakon kratkog zaustavnog vremena.

12.4 Vozni pogon (RMA 443 TC, RMA 448 TC)



Napomena

Kosilice RMA 443 TC i RMA 448 TC raspolažu pogonom na stražnje kotače.

1 Uključivanje voznog pogona

- Pokrenite elektromotor. (⇒ 12.2)
- Povucite stremen za uključivanje/isključivanje voznog pogona (1) prema upravljaču i držite ga.



Vozni pogon se aktivira i kosilica se počinje kretati prema naprijed.

2 Isključivanje voznog pogona

- Pustite stremen za uključivanje/isključivanje voznog pogona (1).

Vozni pogon se deaktivira i kosilica se zaustavlja.

Elektromotor i nož rade i dalje.

12.5 Pražnjenje košare za travu



Opasnost od ozljeda!

Zbog sigurnosnih razloga ugasite elektromotor s unutarnjim izgaranjem prije pražnjenja košare za travu.

- Skinite košaru za travu. (⇒ 9.3)
- Otvorite košaru za travu na zapornoj ušici (1). Gornji dio košare za travu (2) preklopiti i zadržati. Preklopite košaru za travu prema nazad i ispraznite odrezane biljne ostatke.
- Zatvorite košaru za travu.
- Postavite košaru za travu. (⇒ 9.3)

13. Održavanje

13.1 Općenito



Opasnost od ozljeda

Obratite pozornost na sigurnosne napomene u poglavlju „Za vašu sigurnost“ (⇒ 4.).



Prije svih radova na kosilici obavezno izvucite sigurnosni utikač (⇒ 9.1).

Godišnje održavanje koje obavlja ovlašteni trgovac:

Kosilicu bi jednom godišnje trebao provjeriti ovlašteni serviser. STIHL preporučuje ovlaštenog STIHL trgovca.

13.2 Čišćenje uređaja



Interval održavanja: nakon svake upotrebe

Temeljitom njegom uređaj se štiti od oštećenja i produžuje se vijek trajanja.

- Vađenje akumulatora (⇒ 8.3)
- Skidanje košare za travu (⇒ 9.3)



Opasnost od ozljeda!

Prije podizanja postavite kosilicu na čvrstu, vodoravnu i ravnu podlogu. Uređaj se tijekom radova čišćenja u ovom položaju može prevrnuti. Uvijek stanite bočno od uređaja. Nipošto nemojte raditi ispred ili iza kosilice.

Položaj za čišćenje RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC:

- Za podizanje stanite s desne strane uređaja.
- Gornji dio upravljača (1) postavite u najdublji položaj (do graničnika, uklopna poluga u tom položaju nije uklopljena). (⇒ 9.4)
- Desnom rukom otvorite i držite zaklopku za izbacivanje (2).
- Lijevom rukom obuhvatite konzolu kako je prikazano i pridržite zaklopku za izbacivanje. Istodobno palčevima pritisnite i držite uklopnu polugu (3).
- Držite uređaj desnom rukom na prednjoj dršci i polagano ga naginjite unatrag dok se upravljač ne nađe na tlu kako je prikazano.
- Otpustite zaklopku za izbacivanje (2) i uklopnu polugu (3) te provjerite sigurno stanje uređaja.

Položaj za čišćenje RMA 443:

- Gornji dio upravljača (1) držite i otvorite brzi pritezač – preklopite prema dolje.
- Gornji dio upravljača (1) rasklopite prema nazad.
- Otvorite zaklopku za izbacivanje (2) i držite je.
- Podignite kosilicu na prednjoj strani i postavite je u položaj za čišćenje kako je prikazano. Provjerite siguran položaj uređaja.

Napomene za čišćenje:

- Nečistoće uklonite četkom ili tkaninom s malo vode. Posebno očistite nož za košnju. Nipošto nemojte usmjeravati mlaz vode na dijelove elektromotora, brtve, ležajeve i električne module kao što su akumulatori ili sklopke.
- Drvenim štapom očistite nataložene ostatke trave.
- Očistite otvore za zrak na elektromotoru i vodilice za zrak na donjem dijelu uređaja kako biste osigurali dovoljno hlađenje elektromotora.
- Po potrebi upotrijebite specijalno sredstvo za čišćenje (npr. specijalno sredstvo za čišćenje tvrtke STIHL).

13.3 Elektromotor i kotači

Elektromotor ne mora se održavati.

Ležajevi kotača ne moraju se održavati.

13.4 Akumulator

Interval održavanja: Prije svake upotrebe

- Očistite akumulator vlažnom krpom.

- Vizualno provjerite je li akumulator neoštećen. Akumulatori s vidljivim oštećenima (npr. napuknuća ili curenje tekućine) ne smiju se upotrebljavati.

13.5 Punjač

Interval održavanja: Prije svake uporabe

Provjerite je li priključni kabel oštećen i očistite otvore rashladnog zraka.

13.6 Provjera istrošenosti noža za košnju



Interval održavanja: Prije svake upotrebe



Opasnost od ozljeda!

Noževi se različito troše, ovisno o mjestu i trajanju uporabe. Ako se uređaj koristi na pješčanom tlu ili često u suhim uvjetima, tada je nož više izložen opterećenju i troši se brže od prosjeka. Istrošeni nož može se odlomiti i izazvati teške ozljede. Stoga se obavezno treba pridržavati uputa za održavanje noža.

- Postavite kosilicu u položaj za čišćenje. (⇒ 13.2)
- Očistite nož za košnju (1).
- Provjerite debljinu noža **A** na najmanje 5 mjesta pomoću pomične mjerke. Minimalna debljina svakako mora biti prisutna i u području krila noža.
- Provjerite širinu noža **B** u sivo označenom području **X** na najmanje 3 mjesta pomoću pomične mjerke.

Granice istrošenosti:

Debljina noža za košnju **A**: > 2 mm

Širina noža **B**: > 55 mm

Nož je potrebno zamijeniti

- ako je oštećen ili istrošen (urezi, napuknuća),
- kada se na jednom ili više mjesta dostignu izmjerene vrijednosti odnosno ako se one nalaze izvan dopuštenih granica.

13.7 Demontaža i ugradnja noža za košnju



i Radi izbjegavanja šteta na vijku noža, za otpuštanje i stezanje upotrijebite odgovarajući nasadni ključ (22 mm).

1 Demontaža:

- Odgovarajućim komadom drveta (1) poduprite nož za košnju (2).
- Odvrtite vijak noža (3) i skinite nož za košnju (2).

2 Montaža:



Opasnost od ozljeda!

Nož za košnju mora se montirati kako je prikazano, a posebice spojnice (7) moraju biti usmjerene prema dolje. Sigurnosna podloška (4) mora se zamijeniti prilikom svake montaže noža. Vijak noža (3) mora se zamijeniti prilikom svake zamjene noža. Potrebno je točno se pridržavati propisanog momenta pritezanja za vijak noža, jer o tome ovisi sigurno pričvršćenje reznog alata.

- Očistite kontaktnu površinu i čahuru noža.
- Postavite nož za košnju (2) na čahuru noža kako je prikazano na slici. Pridržni elementi (5) moraju se nalaziti u otvorima (6) noža za košnju.
- Odgovarajućim komadom drveta (1) poduprite nož za košnju (2).
- Na navoj vijka noža (3) nanosite **Loctite 243**.
- Postavite sigurnosnu podlošku (4) sa zaobljenom stranom okrenutom prema nožu i stegnite vijkom noža (3).
Moment pritezanja:
60 - 65 Nm

13.8 Oštrenje noža za košnju

Ako vam nedostaju potrebno znanje ili pomoćna sredstva, preporučujemo da oštrenje noža za košnju prepustite stručnjaku (STIHL preporučuje ovlaštenog STIHL trgovca).

Pogrešno naoštreni nož za košnju (pogrešan kut oštrenja, neuravnoteženost itd.) negativno utječe na rad uređaja, osobito može doći do smanjenja reznog učinka (vrijeme rada akumulatora) i povećanja emisije buke.

Upute za oštrenje

- Demontirajte nož za košnju. (⇒ 13.7)
- Tijekom postupka oštrenja nož je potrebno hladiti, npr. vodom.
Ne smije se pojaviti plava boja jer se inače smanjuje sposobnost rezanja.
- Ravnomjerno oštrite nož za košnju kako bi se izbjegle vibracije zbog neravnoteže.
- Poštujte kut oštrenja od **30°**.

- Obratite pozornost na granicu istrošenosti. (⇒ 13.6)

13.9 Skladištenje (zimski pauza)

Skladištenje kosilice:



Izvadite sigurnosni utikač i izvadite akumulator.

Čuvajte sigurnosni utikač odvojeno od kosilice i izvan dohvata osoba koje bi ga mogle koristiti bez dopuštenja, posebno djece.

Skladištite kosilicu u suhoj, zatvorenoj prostoriji u kojoj nema puno prašine. Pobrinite se da je drugi (npr. djeca) ne mogu koristiti bez dopuštenja.

Skladištite kosilicu samo u stanju sigurnom za rad, po potrebi preklopite upravljač.

Sve matice, svornjake i vijke održavajte čvrsto stegnutima, obnovite nečitljive napomene s opasnostima i upozorenjima na uređaju, provjerite čitav uređaj kako biste utvrdili ima li znakova istrošenosti i oštećenja. Zamijenite istrošene ili oštećene dijelove.

Eventualne smetnje na uređaju treba u pravilu ukloniti prije skladištenja.

Kod dužeg perioda neuporabe kosilice (zimski pauza) obratite pozornost na sljedeće točke:

- Temeljito očistite sve vanjske dijelove uređaja.
- Dobro nauljite, odn. namastite sve pokretne dijelove.

Skladištenje akumulatora:

- Izvadite akumulator iz pretinca za akumulator odn. punjača.

- Očistite akumulator.
- Akumulator skladištite u suhoj, zatvorenoj prostoriji u ambalaži koja ne provodi struju.
Osigurajte da druge osobe (na pr. djeca) ne mogu upotrebljavati akumulator bez dopuštenja.
- Nemojte skladištiti rezervne akumulator bez uporabe – koristite ih naizmjenice.
- Za optimalan životni vijek pridržavajte se dopuštenog raspona temperature (⇒ 19.1) i skladištite akumulator pri stanju napunjenosti između 20 % i 40 % (2 zelene svjetleće diode).

Skladištenje punjača:

- Izvadite akumulator i izvadite mrežni utikač.
- Očistite punjač.
- Skladištite punjač u suhoj, zatvorenoj prostoriji u kojoj nema puno prašine, odvojeno od akumulatora. Pobrinite se da ga drugi (npr. djeca) ne mogu koristiti bez dopuštenja.
Punjač nemojte vješati na priključni kabel.

14. Transport

14.1 Nošenje i pričvršćivanje kosilice



Opasnost od ozljeda!

Obratite pozornost na sigurnosne napomene u poglavlju „Za vašu sigurnost“ (⇒ 4.).



Prije svih radova na kosilici obavezno izvucite sigurnosni utikač (⇒ 9.1).

Prilikom prenošenja uređaja uvijek nosite odgovarajuću zaštitnu odjeću (zaštitne cipele, čvrste rukavice).

Prilikom transporta litij-ionskih akumulatora postupajte s posebnim oprezom (⇒ 4.3).

Nošenje uređaja:

- Dvije osobe:
Uređaj podižete isključivo na prednjoj drški (1) i na upravljaču (3). Uvijek pazite da dijelovi tijela, posebice stopala i noge, budu dovoljno udaljeni od noža za košnju.
- Jedna osoba:
Uređaj nosite s jednom rukom u sredini gornje transportne ručke (2), a s drugom rukom podižete tj. nosite za donju transportnu ručku (1),

Vežanje uređaja:

- Uređaj uvijek transportirajte na čistoj, ravnoj površini, uspravljen na sva 4 kotača i osiguran pričvršnim sredstvima.



- Pričvrstite užad, odn. remenje na označenim točkama (4).

14.2 Transportiranje akumulatora

- Prije transporta osigurajte da je akumulator u stanju siguran za rad. (⇒ 4.3)
- Akumulator transportirajte u uređaju ili u dovoljno sigurnoj ambalaži.
- Pridržavajte se napomena iz poglavlja „Za vašu sigurnost – Transport akumulatora“. (⇒ 4.7)

Akumulator podliježe zahtjevima za transport opasne robe. Akumulator je klasificiran kao UN 3480 (litij-ionski akumulator) i ispitan je sukladno UN priručniku za ispitivanje i kriterije, dio III, potpoglavlje 38.3.

Propise za transportiranje možete pronaći na www.stihl.com/safety-data-sheets.

15. Minimaliziranje trošenja i izbjegavanje šteta

Važne napomene za održavanje i njegu skupine proizvoda

Kosilica, ručno vođena i s akumulatorom (STIHL RMA)

Tvrtka STIHL ne preuzima odgovornost za materijalne štete i štete nanesene osobama koje su nastale zbog nepoštivanja napatka u uputama za rukovanje, posebice u vezi sa sigurnošću, rukovanjem i održavanjem ili zbog uporebe neodobrenih dogradnih ili rezervnih dijelova.

Molimo vas da svakako obratite pozornost na sljedeće važne napomene kako biste izbjegli oštećenja i pretjerano trošenje svojeg uređaja STIHL:

1. Potrošni dijelovi

Neki dijelovi uređaja STIHL podliježu uobičajenom trošenju čak i pri pravilnoj uporabi te se, ovisno o načinu i duljini uporabe, moraju pravodobno zamijeniti.

Između ostalog u to se ubrajaju :

- Nož
- Košara za travu
- Akumulator

2. Pridržavanje specifikacija navedenih u ovim uputama za uporabu

Korištenje, održavanje i skladištenje uređaja STIHL morate dosljedno provoditi kako je opisano u ovim uputama za uporabu. Za bilo kakvu štetu koja je nastala uslijed nepoštivanja sigurnosnih mjera te napomena za rukovanje i održavanje odgovornost snosi sam korisnik.

To se osobito odnosi na:

- neodgovarajući električni priključak (napon).
- izmjene na proizvodu koje STIHL nije odobrio.
- uporabu alata ili pribora koji nije dopušten, koji je neprikladan ili nekvalitetan.
- neprimjerenu, odnosno neodgovarajuću uporabu proizvoda.
- uporabu proizvoda u sportske ili natjecateljske svrhe.
- posljedične štete nastale uporabom proizvoda s neispravnim dijelovima.

3. Radovi na održavanju

Redovito provodite sve radove navedene u odlomku „Održavanje“.

Ako korisnik ne može sam obaviti radove na održavanju, treba se obratiti ovlaštenom trgovcu.

STIHL preporučuje obavljanje radova održavanja i popravaka samo kod ovlaštenih STIHL trgovaca.

Ovlašteni STIHL trgovci redovito se školuju i raspoložu tehničkim informacijama.

Nepridržavanje navedenih mjera može prouzročiti štete za koje, u tom slučaju, odgovornost snosi sam korisnik.

Između ostaloga, u to se ubrajaju:

- štete na pogonskom motoru nastale uslijed nedovoljnog čišćenja dovoda rashladnog zraka (usisnih otvora).
- korozija i druga oštećenja koja su nastala zbog neodgovarajućeg skladištenja uređaja.
- štete na uređaju uslijed uporabe rezervnih dijelova slabije kvalitete.
- štete nastale kao posljedica nepravodobnog ili nedovoljnog održavanja, odnosno štete nastale zbog održavanja ili popravaka koji nisu obavljani u ovlaštenim servisnim radionicama.

16. Zaštita okoliša



Pokošena trava ne baca se u otpad nego se kompostira.

Pakiranje, uređaj i dodatni pribor proizvedeni su od reciklirajućih materijala i treba ih

u skladu s time odložiti.

Razdvojeno, ekološko odlaganje ostataka materijala potiče ponovno korištenje sirovina. Iz tog se razloga uređaj odlaže na

odgovarajući način nakon isteka uobičajenog vijeka trajanja. Kod odlaganja obratite pozornost na upute u poglavlju „Odlaganje“ (⇒ 4.12).

Za informacije o pravilnom odlaganju bačenih proizvoda obratite se svom centru za recikliranje ili svom ovlaštenom trgovcu.



Li-Ion

Akumulator uvijek propisno odložite u otpad – pridržavajte se lokalnih propisa.

Akumulatore nemojte baciti u kućni otpad, već ih odnesite

ovlaštenom trgovcu ili u reciklažno dvorište.

17. Uobičajeni rezervni dijelovi

Nož za košnju za RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC:
6338 702 0130

Nož za košnju za RMA 448 PC, RMA 448 TC:
6358 702 0115

Vijak noža za RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC:
9007 319 9024

Vijak noža za RMA 448 PC, RMA 448 TC:
9007 319 9024

Sigurnosna podloška:
0000 702 6600



Vijak noža odnosno sigurnosna podloška moraju se zamijeniti prilikom svake montaže, odnosno zamjene noža. Rezervni dijelovi mogu se nabaviti kod ovlaštenog trgovca tvrtke STIHL.

18. EU izjava o usklađenosti

18.1 Kosilica, ručno vođena i s akumulatorom (STIHL RMA)

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen
Austrija

izjavljujemo uz punu odgovornost da stroj

Kosilica, ručno vođena i s akumulatorskim napajanjem (STIHL RMA)

Marka	STIHL
Serijska oznaka	6338
Vrsta	RMA 443.0 RMA 443.0 C RMA 443.0 PC RMA 443.0 TC

Serijska oznaka	6358
Vrsta	RMA 448.0 PC RMA 448.0 TC

u skladu je sa sljedećim direktivama EU-a: 2000/14/EC, 2014/30/EU, 2006/42/EC, 2006/66/EC, 2011/65/EU

Proizvodi su razvijeni u skladu sa sljedećim normama:

EN 60335-1, EN 60335-2-29, EN 60335-2-77, EN 55014-1, EN 55014-2

Za razvoj i proizvodnju proizvoda vrijede verzije normi koje su na snazi na dan proizvodnje.

Primijenjeni postupak procjene usklađenosti:

Dodatak VIII (2000/14/EC)

Naziv i adresa prijavljenog tijela:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

Izrada i pohrana tehničke dokumentacije:
Sven Zimmermann
STIHL Tirol GmbH

Godina proizvodnje i broj stroja navedeni
su na natpisnoj pločici uređaja.

RMA 443.0:

Izmjerena razina zvučne snage:
91,2 dB(A)

Jamčena razina zvučne snage:
92 dB(A)

RMA 443.0 C:

Izmjerena razina zvučne snage:
91,2 dB(A)

Jamčena razina zvučne snage:
92 dB(A)

RMA 443.0 PC:

Izmjerena razina zvučne snage:
91,2 dB(A)

Jamčena razina zvučne snage:
92 dB(A)

RMA 443.0 TC:

Izmjerena razina zvučne snage:
91,2 dB(A)

Jamčena razina zvučne snage:
92 dB(A)

RMA 448.0 PC:

Izmjerena razina zvučne snage:
95,2 dB(A)

Jamčena razina zvučne snage:
96 dB(A)

RMA 448.0 TC:

Izmjerena razina zvučne snage:
95,2 dB(A)

Jamčena razina zvučne snage:
96 dB(A)

Langkampfen,
2020-01-02 (GGGG-MM-DD)

STIHL Tirol GmbH

zastupa



Matthias Fleischer, Voditelj odjela za
istraživanje i razvoj

zastupa



Sven Zimmermann, Voditelj odjela za
osiguranje i unapređenje kvalitete

18.2 Servisa - Rezervni dijelovi

STIHL Tirol GmbH obvezuje se da će
preko svog uvoznika opskrbljivati tržište
rezervnim dijelovima i servisom sljedećih 7
godina. Uvoznik je trenutno
UNIKOMERC - UVOZ d.o.o.

18.3 Adresa glavne uprave tvrtke STIHL

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Postfach 1771
D-71301 Waiblingen

18.4 Adrese distributera STIHL

NJEMAČKA

STIHL Vertriebszentrale AG & Co. KG
Robert-Bosch-Straße 13
64807 Dieburg
Telefon: +49 6071 3055358

AUSTRIJA

STIHL Ges.m.b.H.
Fachmarktstraße 7
2334 Vösendorf
Telefon: +43 1 86596370

ŠVICARSKA

STIHL Vertriebs AG
Isenrietstraße 4
8617 Mönchaltorf
Telefon: +41 44 9493030

ČEŠKA REPUBLIKA

Andreas STIHL, spol. s r.o.
Chrlická 753
664 42 Modřice

18.5 Adrese uvoznika STIHL

BOSNA I HERCEGOVINA

UNIKOMERC d. o. o.
Bišće polje bb
88000 Mostar
Telefon: +387 36 352560
Faks: +387 36 350536

HRVATSKA

UNIKOMERC - UVOZ d.o.o.
Sjedište:
Amruševa 10, 10000 Zagreb
Prodaja:
Ulica Kneza Ljudevita Posavskog 56,
10410 Velika Gorica
Telefon: +385 1 6370010
Faks: +385 1 6221569

TURSKA

SADAL TARIM MAKİNALARI DIŞ
TİCARET A.Ş.
Alsancak Sokak, No:10 I-6 Özel Parsel
34956 Tuzla, İstanbul
Telefon: +90 216 394 00 40
Faks: +90 216 394 00 44

19. Tehnički podaci

**RMA 443.0, RMA 443.0 C,
RMA 443.0 PC, RMA 443.0 TC,
RMA 448.0 PC, RMA 448.0 TC**

Vrsta	EC motor
Napon	36 V
Klasa zaštite	III
Vrsta zaštite	IPX 1
Rezna naprava	ravni nož
Broj okretaja rezne naprave	3150 o/min
Broj okretaja rezne naprave u Eco načinu rada	2800 o/min
Pogon ravnog noža	trajni
Moment pritezanja vijka noža	60 - 65 Nm
Visina reza	25 - 75 mm
Košara za travu	55 l
Promjer prednjeg kotača	180 mm

**RMA 443.0, RMA 443.0 C,
RMA 443.0 PC, RMA 443.0 TC,
RMA 448.0 PC, RMA 448.0 TC**

Promjer stražnjeg
kotača 200 mm

RMA 443.0

Serijska oznaka	6338
Akumulatorska motorna jedinica	MVP 600
Potrošnja	600 W
Dužina	144 cm
Širina	48 cm
Visina	109 cm
Težina (bez akumulatora)	20 kg
Širina reza	41 cm

Emisije buke:

Prema Direktivi 2000/14/EC:	
Jamčena razina zvučne snage L_{WAAd}	92 dB(A)
Prema Direktivi 2006/42/EC:	
Razina zvučnog tlaka na radnom mjestu	
L_{pA}	78 dB(A)
Nesigurnost K_{pA}	2 dB(A)

Vibracije na rukama:

Navedena karakteristična vrijednost vibracija prema EN 12096:	
Izmjerena vrijednost	
a_{hw}	1,80 m/s ²
Nesigurnost K_{hw}	0,90 m/s ²
Mjerenje prema EN 20643	

RMA 443.0 C

Serijska oznaka	6338
Akumulatorska motorna jedinica	MVP 600
Potrošnja	600 W

RMA 443.0 C

Dužina	138 cm
Širina	49 cm
Visina	108 cm
Težina (bez akumulatora)	21 kg
Širina reza	41 cm

Emisije buke:

Prema Direktivi 2000/14/EC:	
Jamčena razina zvučne snage L_{WAAd}	92 dB(A)
Prema Direktivi 2006/42/EC:	
Razina zvučnog tlaka na radnom mjestu	
L_{pA}	78 dB(A)
Nesigurnost K_{pA}	2 dB(A)

Vibracije na rukama:

Navedena karakteristična vrijednost vibracija prema EN 12096:	
Izmjerena vrijednost	
a_{hw}	1,40 m/s ²
Nesigurnost K_{hw}	0,70 m/s ²
Mjerenje prema EN 20643	

RMA 443.0 PC

Serijska oznaka	6338
Akumulatorska motorna jedinica	MVP 850 S
Potrošnja	850 W
Dužina	138 cm
Širina	49 cm
Visina	108 cm
Težina (bez akumulatora)	21 kg
Širina reza	41 cm

Emisije buke:

Prema Direktivi 2000/14/EC:

RMA 443.0 PC

Jamčena razina zvučne snage L_{WAAd}	92 dB(A)
Prema Direktivi 2006/42/EC:	
Razina zvučnog tlaka na radnom mjestu	
L_{pA}	78 dB(A)
Nesigurnost K_{pA}	2 dB(A)

Vibracije na rukama:

Navedena karakteristična vrijednost vibracija prema EN 12096:	
Izmjerena vrijednost a_{hw}	1,40 m/s ²
Nesigurnost K_{hw}	0,70 m/s ²
Mjerenje prema EN 20643	

RMA 443.0 TC

Serijska oznaka	6338
Akumulatorska motorna jedinica	MVP 850
Potrošnja	850 W
Dužina	138 cm
Širina	49 cm
Visina	108 cm
Težina (bez akumulatora)	23 kg
Širina reza	41 cm
Vozni pogon	1 stupanj prijenosa
Pogonska brzina	3,5 km/h

Emisije buke:

Prema Direktivi 2000/14/EC:	
Jamčena razina zvučne snage L_{WAAd}	92 dB(A)
Prema Direktivi 2006/42/EC:	
Razina zvučnog tlaka na radnom mjestu	
L_{pA}	78 dB(A)
Nesigurnost K_{pA}	2 dB(A)

RMA 443.0 TC

Vibracije na rukama:

Navedena karakteristična vrijednost vibracija prema EN 12096:	
Izmjerena vrijednost a_{hw}	1,40 m/s ²
Nesigurnost K_{hw}	0,70 m/s ²
Mjerenje prema EN 20643	

RMA 448.0 PC

Serijska oznaka	6358
Akumulatorska motorna jedinica	MVP 850 S
Potrošnja	850 W
Dužina	147 cm
Širina	50 cm
Visina	113 cm
Težina (bez akumulatora)	24 kg
Širina reza	46 cm

Emisije buke:

Prema Direktivi 2000/14/EC:	
Jamčena razina zvučne snage L_{WAAd}	96 dB(A)
Prema Direktivi 2006/42/EC:	
Razina zvučnog tlaka na radnom mjestu	
L_{pA}	83 dB(A)
Nesigurnost K_{pA}	2 dB(A)

Vibracije na rukama:

Navedena karakteristična vrijednost vibracija prema EN 12096:	
Izmjerena vrijednost a_{hw}	1,40 m/s ²
Nesigurnost K_{hw}	0,70 m/s ²
Mjerenje prema EN 20643	

RMA 448.0 TC

Serijska oznaka	6358
-----------------	------

RMA 448.0 TC

Akumulatorska motorna jedinica	MVP 850
Potrošnja	850 W
Dužina	147 cm
Širina	50 cm
Visina	113 cm
Težina (bez akumulatora)	24 kg
Širina reza	46 cm
Vozni pogon	1 stupanj prijenosa
Pogonska brzina	3,5 km/h

Emisije buke:

Prema Direktivi 2000/14/EC:	
Jamčena razina zvučne snage L_{WAAd}	96 dB(A)
Prema Direktivi 2006/42/EC:	
Razina zvučnog tlaka na radnom mjestu	
L_{pA}	83 dB(A)
Nesigurnost K_{pA}	2 dB(A)

Vibracije na rukama:

Navedena karakteristična vrijednost vibracija prema EN 12096:	
Izmjerena vrijednost a_{hw}	1,40 m/s ²
Nesigurnost K_{hw}	0,70 m/s ²
Mjerenje prema EN 20643	

19.1 Akumulator STIHL AP

Tehnologija akumulatora	Litij-ioni
Napon	36 V
Kapacitet u Ah	pogledajte natpisnu pločicu

Količina energije u Wh	pogledajte natpisnu pločicu
Težina u kg	pogledajte natpisnu pločicu
Dopušteni raspon temperature	-10 °C do +50 °C



Ovaj simbol upućuje na podatak o broju ćelija i količinu energije prema specifikacijama proizvođača ćelija. Količina energije koja je na raspolaganju prilikom upotrebe je manja.

19.2 REACH

REACH označava uredbu EU o registraciji, evaluaciji i autorizaciji kemikalija.

Informacije o ispunjavanju REACH uredbe (EZ) br. 1907/2006 navedene su na stranici www.stihl.com/reach

20. Traženje pogrešaka

✘ Eventualno potražite ovlaštenog trgovca, STIHL preporučuje ovlaštenog STIHL trgovca.

Smetnja:

Elektromotor se ne pokreće

Mogući uzrok:

- Stanje punj. akumulatora prenisko – na akumulatoru treperi 1 svjetleća dioda zeleno
- Akumulator prehladan/pretopao – na akumulatoru svijetli 1 svjetleća dioda crveno
- Smetnja u akumulatoru – na akumulatoru trepere 4 svjetleće diode crveno

- RMA 443 PC, RMA 448 PC: U otvor za akumulator 1 nije umetnut akumulator
- Kosilica pretopla – na akumulatoru svijetle 3 svjetleće diode crveno
- Smetnja u kosilici – na akumulatoru trepere 3 svjetleće diode crveno
- Gumb za uključenje nije pritisnut
- Sigurnosni utikač nije utaknut
- Prekid električne veze između kosilice i akumulatora
- Elektromotor je preopterećen zbog previsoke ili previše vlažne trave
- Vlaga u uređaju i/ili akumulatoru
- Kućište kosilice je začepljeno
- Osigurač u sigurnosnom utikaču neispravan

Pomoć:

- Napunite akumulator (⇒ 8.4)
- Pričekajte da se akumulator zagrije odn. ohladi
- Izvadite i ponovno umetnite akumulator; po potrebi se obratite ovlaštenom trgovcu (✘)
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: Umetnite akumulator u otvor za akumulator 1
- Pričekajte da se kosilica ohladi
- Očistite električne kontakte u otvoru za akumulator (⇒ 13.2); po potrebi se obratite ovlaštenom trgovcu (✘)
- Pritisnite gumb za uključenje (⇒ 12.2)
- Utaknite sigurnosni utikač (⇒ 9.1)
- Pravilno umetnite akumulator (⇒ 8.3); očistite električne kontakte u otvoru za akumulator (⇒ 13.2)
- Nemojte uključivati elektromotor u visokoj travi, prilagodite visinu reza (⇒ 9.6)
- Izvadite akumulator i osušite ga; očistite odn. osušite pretinac za akumulator (⇒ 8.3)
- Očistite kućište kosilice (⇒ 13.2)
- Zamijenite sigurnosni utikač (✘)

Smetnja:

Elektromotor se gasi tijekom rada

Mogući uzrok:

- Kosilica pretopla – na akumulatoru svijetle 3 svjetleće diode crveno
- Smetnja u elektrici
- Sigurnosni utikač nije pravilno utaknut
- Uređaj je preopterećen košnjom previsoke ili prevlažne trave
- Kvar u kosilici

Pomoć:

- Pustite da se kosilica ohladi
- Izvadite i ponovno umetnite akumulator (⇒ 8.3)
- Utaknite sigurnosni utikač (⇒ 9.1)
- Prilagodite visinu reza i brzinu košnje uvjetima na terenu (⇒ 9.6)
- Popravite kosilicu (✘)

Smetnja:

Jake vibracije tijekom rada

Mogući uzrok:

- Vijak noža je labav
- Nož nije uravnotežen

Pomoć:

- Zategnite vijak noža (⇒ 13.7)
- Izbrusite (uravnotežite) ili zamijenite nož (⇒ 13.8)

Smetnja:

Neuredan rez, trava žuti

Mogući uzrok:

- Nož za košnju tup je ili istrošen
- Prevelika brzina kretanja u odnosu na visinu reza

Pomoć:

- Izbrusite ili zamijenite nož za košnju (⇒ 13.8)
- Smanjite brzinu kretanja i/ili odaberite odgovarajuću visinu reza (⇒ 9.6)

Smetnja:

Otežano uključivanje ili slabljenje snage elektromotora s unutarnjim izgaranjem.

Mogući uzrok:

- Akumulator prazan
- Košnja previsoke ili previše vlažne trave
- Kućište kosilice je začepjeno
- Nož kosilice je tup ili istrošen

Pomoć:

- Napunite akumulator (⇒ 8.4)
- Prilagodite visinu reza i brzinu košnje uvjetima na terenu (⇒ 9.6)
- Očistite kućište kosilice (⇒ 13.2)
- Izbrusite ili zamijenite nož za košnju (⇒ 13.8)

Smetnja:

Kanal za izbacivanje začepljen

Mogući uzrok:

- Nož za košnju je istrošen
- Košnja previsoke ili previše vlažne trave

Pomoć:

- Zamijenite nož za košnju (⇒ 13.8)
- Prilagodite visinu reza i brzinu košnje uvjetima na terenu (⇒ 9.6)

Smetnja:

Radno vrijeme prekratko

Mogući uzrok:

- Akumulator nije potpuno napunjen
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: U otvor za akumulator 2 nije umetnut akumulator ili je umetnut prazan akumulator
- Košnja previsoke ili previše vlažne trave
- Kućište kosilice je začepjeno
- Nož kosilice je tup ili istrošen

- Rok trajanja akumulatora je prekoračen

Pomoć:

- Napunite akumulator (⇒ 8.4)
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: Umetnite napunjen akumulator u otvor za akumulator 2
- Prilagodite visinu reza i brzinu košnje uvjetima na terenu (⇒ 9.6)
- Očistite kućište kosilice (⇒ 13.2)
- Izbrusite ili zamijenite nož za košnju (⇒ 13.8)
- Zamijenite akumulator (✖)

Smetnja:

Akumulator se zaglavljuje prilikom umetanja u otvor akumulatora

Mogući uzrok:

- Zaprljane vodilice ili električni kontakti u otvoru akumulatora

Pomoć:

- Očistite vodilice odn. električne kontakte u otvoru akumulatora (⇒ 13.2)

Smetnja:

Akumulator se ne puni iako svjetleća dioda na punjaču svijetli zeleno

Mogući uzrok:

- Akumulator prehladan/pretopao (na akumulatoru svijetli jedna crvena svjetleća dioda)

Pomoć:

- Pustite akumulator da se zagrije, odn. ohladi (⇒ 8.4). Punjač se smije upotrebljavati samo u zatvorenim i suhim prostorijama, na temperaturama od +5°C do +40°C.

Smetnja:

Nakon umetanja akumulatora u punjač postupak punjenja se ne pokreće

Mogući uzrok:

- Akumulator prehladan/pretopao – na akumulatoru svijetli 1 svjetleća dioda crveno
- Nema električnog kontakta između punjača i akumulatora
- Opskrba strujom punjača neispravna

Pomoć:

- Ostavite akumulator umetnut u punjač. Postupak punjenja pokreće se automatski čim se postigne dopušteni raspon temperature.
- Izvadite i ponovno umetnite akumulator (⇒ 8.3)
- Priključite punjač na električnu mrežu (⇒ 8.2)
- Provjerite električnu mrežu
- Provjerite, eventualno zamijenite punjač (✖)

Smetnja:

Akumulator se ne puni, ne svijetli ni jedna svjetleća dioda

Mogući uzrok:

- Nema električnog kontakta između punjača i akumulatora
- Opskrba strujom punjača neispravna

Pomoć:

- Izvadite akumulator iz pretinca za akumulator i ponovno ga umetnite (⇒ 8.3)
- Priključite punjač na električnu mrežu (⇒ 8.2)
- Provjerite električnu mrežu
- Provjerite, eventualno zamijenite punjač (✖)

Smetnja:

Svjetleća dioda na punjaču treperi crveno

Mogući uzrok:

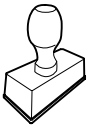
- Nema električnog kontakta između punjača i akumulatora
- Akumulator neispravan (4 svjetleće diode na akumulatoru trepere crveno oko 5 sekundi)
- Punjač neispravan

Pomoć:

- Izvadite akumulator iz pretinca za akumulator i ponovno ga umetnite (⇒ 8.3)
- Provjerite, eventualno zamijenite akumulator (✘)
- Provjerite, eventualno zamijenite punjač (✘)

21. Servisni plan

21.1 Potvrda predaje

Model:	_____
Serijski broj:	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
Datum:	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	
Sljedeći servis	
Datum:	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>

21.2 Potvrda servisa



Prilikom radova na održavanju dajte ove upute za uporabu svom ovlaštenom STIHL trgovcu. On na označenim poljima potvrđuje da su provedeni servisni radovi.

 Datum obavljenog servisa

 Datum sljedećeg servisa

Vážená zákaznice, vážený zákazníku,

těší nás, že jste se rozhodli pro firmu STIHL. Vytvíjíme a vyrábíme naše výrobky ve špičkové kvalitě odpovídající potřebám našich zákazníků. Tím vznikají výrobky s vysokým stupněm spolehlivosti i při extrémním namáhání.

STIHL je zárukou špičkové kvality také v servisních službách. Náš odborný prodej zajišťuje kompetentní poradenství a instruktáž jakož i obsáhlý technický suport.

Děkujeme Vám za Vaši důvěru a přejeme mnoho spokojenosti s Vaším výrobkem STIHL.

Dr. Nikolas Stihl

DŮLEŽITÉ! PŘED POUŽITÍM SI NÁVOD PŘEČÍST A ULOŽIT PRO DALŠÍ POTŘEBU.

1. Obsah

O tomto návodu k použití	208
Všeobecné informace	208
Návod ke čtení tohoto návodu k použití	208
Provedení podle země vývozu	209
Popis stroje	209
Pro vaši bezpečnost	209
Všeobecně	209
Oděv a příslušenství	210
Akumulátor	211
Nabíječka	212
Nabíjení	212
Transportování stroje	213
Přeprava akumulátoru	213
Před zahájením práce	213
Během práce	214
Údržba, čištění, opravy a uskladnění	215
Uskladnění při delších provozních přestávkách	216
Likvidace použitých materiálů	216
Popis symbolů	217
Rozsah dodávky	217
Příprava stroje k provozu	217
Všeobecné informace	217
Montáž komfortního jednoduchého vodícího držadla (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)	218
Montáž dvoudílného vodícího držadla (RMA 443)	218
Smontování sběrného koše na trávu	218
Akumulátor a nabíječka	218
Všeobecně	218
Připojení nabíječky do elektrické sítě	218
Vyjmutí/vložení akumulátoru	219
Nabíjení akumulátoru	219
LED na akumulátoru	219
LED na nabíječce	220
Ovládací prvky	220
Bezpečnostní zásuvka	220
Spínač hospodárného režimu	220
Sběrný koš na trávu	221
Nastavení komfortního jednoduchého vodícího držadla (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)	221
Sklopení dvoudílného vodícího držadla (RMA 443)	221
Centrální seřízení výšky sečení	221
Indikátor naplnění	222
Pokyny pro práci	222
Všeobecně	222
Výkon sečení	222
Pracovní oblast obsluhy	222
Správné zatížení elektromotoru	222
Při zablokování žacího nože	222
Tepelná ochrana elektromotoru proti proudovému přetížení	223
Bezpečnostní zařízení	223
Bezpečnostní zásuvka	223
Ochranná zařízení	223
Dvojruční ovládání	223
Doběhová brzda elektromotoru	223
Uvedení stroje do provozu	223
Preventivní bezpečnostní opatření	223
Zapnutí sekačky na trávu	223
Vypnutí sekačky na trávu	223
Vlastní pojezd (RMA 443 TC, RMA 448 TC)	224

Vyprázdnění sběrného koše na trávu	224
Údržba	224
Všeobecně	224
Čištění stroje	224
Elektromotor a kola	225
Akumulátor	225
Nabíječka	225
Kontrola opotřebených nožů	225
Demontáž a montáž žacího nože	225
Ostření žacího nože	226
Uložení stroje (zimní přestávka)	226
Přeprava stroje	227
Přenášení a upevnění sekačky	227
Přeprava akumulátoru	227
Opatření pro minimalizování opotřebených a zabránění vzniku škod	227
Ochrana životního prostředí	228
Běžné náhradní díly	228
Prohlášení o shodnosti výroby EU	228
Sekačka na trávu s ručním ovládním napájená akumulátorem (STIHL RMA)	228
Servisní organizace	229
Adresa ředitelství společnosti STIHL	230
Adresy prodejních organizací STIHL	230
Adresy importérů produktů STIHL	230
Technické údaje	230
Akumulátor STIHL AP	232
REACH	232
Hledání závad	232
Servisní plán	234
Potvrzení předání	234
Potvrzení servisu	234

2. O tomto návodu k použití

2.1 Všeobecné informace

Tento návod k použití platí jako **originální návod k použití** výrobce ve smyslu směrnice ES 2006/42/EC.

Společnost STIHL neustále pracuje na dalším technickém vývoji a rozšiřování sortimentu svých výrobků, proto si vyhrazujeme právo na změny obsahu dodávek týkající se vzhledu, konstrukce a vybavení.

Z údajů a vyobrazení uvedených v tomto katalogu nemohou být z tohoto důvodu vyvozeny žádné právní nároky.

V tomto návodu k použití jsou případně popsány modely, které nejsou dostupné v každé zemi.

Tento návod k použití je chráněn autorskými právy. Všechna práva jsou vyhrazena, zvláště právo na rozmnožování, překlady a zpracování elektronickými systémy.

2.2 Návod ke čtení tohoto návodu k použití

Obrázky a texty popisují určité manipulační kroky.

V návodu k použití jsou vysvětleny také veškeré obrázkové symboly umístěné na stroji.

Směr pohledu:

Směr pohledu při označení směru „**vlevo**“ a „**vpravo**“ je v tomto návodu k použití definován takto:

Obsluha stojí za strojem a dívá se dopředu ve směru jízdy.

Odkaz na příslušnou kapitolu:

Šipka ukazuje na související kapitoly a podkapitoly, ve kterých lze najít další vysvětlení. V následujícím příkladu je uveden odkaz na příslušnou kapitolu: (⇒ 3.)

Označení jednotlivých textových bloků:

Popsané pokyny mohou být označeny podle následujících příkladů.

Manipulační kroky vyžadující přímý zákrok obsluhy:

- Pomocí šroubováku uvolněte šroub (1), stiskněte páku (2)...

Všeobecný výčet:

- Použití stroje při sportovních nebo soutěžních akcích

Texty se zvláštním významem:

Textové bloky se zvláštním významem jsou za účelem zdůraznění zvláštního významu označeny v návodu k použití jedním z následujících symbolů.



Nebezpečí!

Nebezpečí nehody a těžkých úrazů osob. Zde je nutno dodržovat určitá pravidla nebo se něco zakazuje.



Varování!

Nebezpečí úrazu osob. Dodržováním předepsaných pravidel lze možným nebo pravděpodobným úrazům zabránit.



Pozor!

Dodržováním předepsaných pravidel lze zabránit lehkým úrazům, resp. vzniku materiálních škod.



Upozornění

Informace pro lepší využití funkcí stroje a pro zabránění případné nesprávné obsluhy.

Texty k obrázku:

Obrázky, které vysvětlují použití stroje, se nacházejí na začátku návodu k použití.

Symbol fotoaparátu slouží k propojení určitého obrázku v obrázkové části s odpovídajícím textem v návodu k použití.



2.3 Provedení podle země vývozu

STIHL dodává nabíječky podle země vývozu s různými elektrickými vidlicemi a spínači.

Na obrázcích jsou zobrazeny nabíječky s eurozástrčkami. Nabíječky s jiným provedením zástrček se připojují do elektrické sítě analogickým způsobem.

3. Popis stroje



- 1 Horní díl vodicího držadla
- 2 Páka pro zastavení motoru
- 3 Páka vlastního pojezdu (RMA 443 TC, RMA 448 TC)
- 4 Zapínací tlačítko
- 5 Rychloupínací páka (RMA 443)
- 6 Spodní díl vodicího držadla (RMA 443)
- 7 Konzola vodicího držadla (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)
- 8 Aretační páka vodicího držadla (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)
- 9 Sběrný koš na trávu
- 10 Indikátor naplnění
- 11 Držadlo vzadu
- 12 Jednotka akumulátoru a motoru
- 13 Zadní kolo
- 14 Skříň
- 15 Přední kolo
- 16 Držadlo vpředu
- 17 Páka seřízení výšky sečení
- 18 Typový štítek se sériovým číslem stroje

- 19 Víko přihrádky pro akumulátor
- 20 Bezpečnostní zásuvka
- 21 Spínač režimu ECO
- 22 Přihrádka na akumulátor
- 23 Převravní přihrádka
- 24 Přihrádka na akumulátor 1
- 25 Přihrádka na akumulátor 2
- 26 Akumulátor
- 27 Nabíječka
(Typ je závislý na prodejní variantě. Některá vyobrazení v tomto návodu k použití pro zjednodušení znázorňují pouze typ STIHL AL 300.)

4. Pro vaši bezpečnost

4.1 Všeobecně



Při práci se strojem bezpodmínečně dodržujte tyto bezpečnostní předpisy.



Před prvním uvedením stroje do provozu si pozorně přečtete celý návod k použití. Návod k použití pečlivě uložte pro pozdější

potřebu.

Tato bezpečnostní opatření je nutno bezpodmínečně dodržovat v zájmu vaší vlastní bezpečnosti, avšak jejich výčet není konečný. Používejte stroj vždy s rozumem a s vědomím zodpovědnosti a pamatujte na to, že uživatel zodpovídá za úrazy dalších osob nebo poškození jejich majetku.

Důkladně se seznamte s ovládacími prvky a použitím stroje.

Stroj smí používat pouze osoby, které si přečetly návod k použití a jsou obeznámeny s ovládáním stroje. Před

prvním uvedením stroje do provozu musí uživatel absolvovat odborné a praktické zaškolení. Uživatelé musí být ze strany prodejce nebo jiné odborné způsobilé osoby vysvětleno, jak se musí stroj obsluhovat.

Při tomto zaškolení musí být uživateli zvláště zdůrazněno, že je pro práci se strojem nezbytná nejvyšší opatrnost a koncentrace.

Zbytková rizika nebude nikdy možno zcela vyloučit ani tehdy, jestliže tento stroj budete obsluhovat předepsaným způsobem.



Riziko smrti udušením!

Děti by se mohly při hře s obalovým materiálem udusit. Bezpodmínečně tedy zabraňte dětem v přístupu k obalovému materiálu.

Stroj včetně všech nástaveb svěřujte, resp. půjčujte pouze osobám, které jsou s tímto modelem a jeho obsluhou důkladně seznámeny. Návod k použití je součástí stroje a musí být vždy předán společně s ním.

Zajistěte, že je uživatel fyzicky, smyslově a mentálně schopný se strojem pracovat a obsluhovat jej. Pokud je uživatel fyzicky, smyslově nebo mentálně omezen, může s ním pracovat pouze pod dohledem nebo podle pokynů odpovědné osoby.

Zajistěte, aby byl uživatel plnoletý nebo byl v souladu s vnitrostátními předpisy vyškolen pod dohledem v práci.

Stroj používejte pouze tehdy, pokud jste odpočinutí a v dobré tělesné i duševní kondici. V případě, že jste zdravotně handicapováni, měli byste se dotázat svého lékaře, zda smíte se strojem

pracovat. Se strojem se nesmí pracovat po požití alkoholu, drog nebo léků, které ovlivňují reakční schopnost.

Stroj je koncipován pro soukromé použití.

Pozor – nebezpečí úrazu!

Stroj je určen pouze pro sečení trávy. Jiné použití není dovoleno - jinak hrozí nebezpečí úrazu nebo poškození stroje.

Pro zabránění nebezpečí úrazu uživatele se stroj nesmí používat pro následující práce (výčet příkladů není úplný):

- stříhání houští, živých plotů a křoví,
- sekání popínavých rostlin,
- údržba trávníků na střechách a v balkónových květinových truhlících,
- drcení a rozmělnění odřezků větví stromů a keřů,
- čištění chodníků (vysávání, vyfukování),
- vyrovnávání nerovností půdy, jako např. krtinců,
- transportování posečené hmoty, vyjma ve sběrném koši na trávu k tomu určeném.

Z bezpečnostních důvodů je zakázáno, s výjimkou odborné montáže příslušenství schváleného firmou STIHL, provádět na stroji jakékoliv změny. Takové jednání má kromě toho za následek zrušení všech nároků vyplývajících ze záruky. Informace o schváleném příslušenství obdržíte u Vašeho odborného prodejce STIHL.

Zejména je zakázána jakákoliv manipulace se strojem, která by změnila výkon nebo otáčky spalovacího motoru nebo elektromotoru.

Na stroji se nesmí provádět žádné změny, které vedou ke zvýšení hlučnosti.

Se strojem není dovoleno transportovat žádné předměty, zvířata nebo osoby, obzvláště děti.

Při použití stroje na veřejných zelených plochách, v parcích, na sportovištích, veřejných komunikacích a v zemědělském či lesním hospodářství se musí pracovat s nejvyšší opatrností.



Pozor! Zdraví škodlivé

vibrace! Nadměrné zatížení vibracemi může mít za následek ohrožení krevního oběhu nebo

nervové soustavy, obzvláště u osob s problematickým krevním oběhem. Pokud se objeví symptomy, které by mohly být vyvolány následkem vibrací, obraťte se na lékaře.

K těmto příznakům, vyskytujícím se převážně v prstech, rukou nebo v zápěstí, patří např. (výčet příkladů je neúplný):

- necitlivost,
- bolesti,
- svalová slabost,
- změny zbarvení pokožky,
- nepříjemné brnění.

Během provozu držte vodící držadlo pevně, nikoli však křečovitě oběma rukama v místech, která jsou k tomu určena.

Dobu práce plánujte vždy tak, abyste se vyhnuli vysokému zatížení po delší časové období.

4.2 Oděv a příslušenství



Při práci vždy používejte pevnou obuv s drsnou podrážkou. Nikdy nepracujte bosí ani například v sandálech.



Při údržbových a čisticích pracích, jakož i při transportu stroje navíc používejte pevné rukavice a dlouhé vlasy si sepněte a zabezpečte je (šátkem na hlavu, čepicí atd.).



Při ostření žacího nože se musí nosit vhodné ochranné brýle.

Stroj se smí provozovat jen v dlouhých kalhotách a těsně přiléhajícím oblečení.

Nikdy nenoste volné šaty, které by se mohly zachytit o pohybující se díly stroje (ovládací páky) – také žádné šperky, kravatý a šály.



Společnost STIHL doporučuje, aby se při práci vždy používaly chrániče sluchu. Používání chráničů sluchu je zásadně nezbytné, jestliže hladina akustického tlaku na pracovišti překračuje 80 dB(A).

4.3 Akumulátor

Děti nedokážou rozpoznat a posoudit nebezpečí, která jsou s akumulátorem spojena. Děti mohou utrpět těžké zranění.

- Zajistěte, aby se děti zdržovaly v bezpečné vzdálenosti.
- Akumulátor uchovávejte mimo dosah dětí.

Akumulátor není chráněn proti veškerým vlivům okolního prostředí. V případě, že je akumulátor vystaven určitým vlivům okolního prostředí, může vzplanout nebo vybuchnout. Následkem toho může dojít ke zranění osob a ke vzniku věcných škod.

- Akumulátor chraňte před nadměrnou teplotou a ohněm.
- Akumulátor nevhazujte do ohně.



- Dodržujte přípustný teplotní rozsah akumulátoru. (⇒ 19.)
- K akumulátoru se nepřibližujte s kovovými předměty.



- Akumulátor chraňte před deštěm a vlhkostí a neponořujte jej do kapalin.
- Akumulátor nevystavujte působení vysokého tlaku.



- Akumulátor nevystavujte působení mikrovlnného záření.
- Akumulátor chraňte před chemikáliemi a solemi.
- Akumulátor nesmí spadnout.
- Akumulátor uchovávejte v čistém a suchém prostředí.
- Akumulátor uchovávejte v uzavřené místnosti.
- Akumulátor uchovávejte odděleně od sekačky na trávu i od nabíječky.
- Akumulátor uchovávejte v elektricky nevodivém obalu.
- Akumulátor uchovávejte v prostředí s přípustným teplotním rozsahem. (⇒ 19.1)

Akumulátor je v **bezpečném provozním stavu**, pokud jsou splněny následující podmínky:

- Akumulátor je nepoškozený.
- Akumulátor je čistý a suchý.
- Akumulátor je funkční a nebyl pozměněn.

Pokud se akumulátor nenachází v bezpečném provozním stavu, nelze již zajistit jeho bezpečnou funkci. Tento stav může způsobit těžké zranění osob.

- Nepracujte s poškozeným nebo vadným akumulátorem.
- Poškozený nebo vadný akumulátor nenabíjejte.
- V případě, že je akumulátor znečištěný nebo mokvý: Akumulátor očistěte a nechte uschnout.
- Akumulátor nepozměňujte.
- Nezasouvejte žádné předměty do otvorů akumulátoru.
- Elektrické kontakty akumulátoru nespojujte kovovými předměty a nezkratujte.
- Akumulátor neotevírejte.

Z poškozeného akumulátoru může vytékat kapalina. V případě, že se tato kapalina dostane do styku s pokožkou nebo očima, může dojít k podráždění pokožky nebo očí.

- Vyhybte se kontaktu s kapalinou.
- V případě, že dojde k zasažení pokožky: Postižená místa pokožky umyjte vydatným množstvím vody a mýdlem.
- V případě, že dojde k zasažení očí: Zasažené oči vyplachujte nejméně po dobu 15 minut vydatným množstvím vody a vyhledejte lékaře.

Poškozený nebo vadný akumulátor může nezvykle zapáchat, kouřit nebo hořet. Následkem toho může dojít k těžkému nebo smrtelnému zranění osob a ke vzniku věcných škod.

- V případě, že z akumulátoru vychází nezvyklý zápach nebo kouř: Akumulátor nepoužívejte a umístěte jej v bezpečné vzdálenosti od hořlavých látek.
- V případě, že akumulátor vzplane: Hořící akumulátor uhasťte pomocí hasicího přístroje nebo vody.

4.4 Nabíječka

Děti nedokážou rozpoznat a posoudit nebezpečí, která jsou spojena s nabíječkou a elektrickým proudem. Děti mohou utrpět těžké zranění.

- Zajistěte, aby se děti zdržovaly v bezpečné vzdálenosti.
- Nabíječku uchovávejte mimo dosah dětí.

Nabíječka není chráněna proti veškerým vlivům okolního prostředí. V případě, že je nabíječka vystavena určitým vlivům okolního prostředí, může vzplanout nebo vybuchnout. Následkem toho může dojít ke zranění osob a ke vzniku věcných škod.

- Nabíječku nepoužívejte v okolním prostředí, které obsahuje snadno vznítitelné a výbušné látky.
- Nabíječku nepoužívejte na snadno vznítitelném podkladu.
- Dodržujte přípustný teplotní rozsah nabíječky.
- Nabíječku používejte v uzavřeném a suchém prostoru.
- Nabíječku uchovávejte odděleně od sekačky na trávu i od akumulátoru.
- Před uskladněním nechte nabíječku vychladnout.



- Nabíječku uchovávejte v čistém a suchém prostředí.
- Nabíječku uchovávejte v uzavřené místnosti.

Nabíječka je v **bezpečném provozním stavu**, pokud jsou splněny následující podmínky:

- Nabíječka je nepoškozená.
- Nabíječka je čistá a suchá.
- Nabíječka je funkční a nebyla pozměněna.

Pokud se nabíječka nenachází v bezpečném provozním stavu, nelze již zajistit bezpečnou funkci jejích součástí a bezpečnostní zařízení jsou vyřazena z činnosti. Tento stav může způsobit těžké zranění osob.

- Poškozenou nebo vadnou nabíječku nepoužívejte. Nabíječku zlikvidujte.
- V případě, že je nabíječka znečištěna nebo mokrá: Nabíječku očistěte a nechte uschnout.
- Nabíječku nepozměňujte.
- Nezasouvejte žádné předměty do otvorů nabíječky.
- Elektrické kontakty nabíječky nespojujte kovovými předměty a nezkratujte.
- Nabíječku neotevírejte.

Přívodní kabel není určen k tomu, aby na něm byla nabíječka přenášena nebo zavěšována. Takové počínání může způsobit poškození přívodního kabelu i nabíječky.

- Nabíječku je při manipulaci třeba pevně uchopit za její skříň. Pro usnadnění zvedání je nabíječka opatřena zapuštěným držadlem.

- Nabíječku zavěšujte na nástěnný držák.

4.5 Nabíjení

Kontakt se součástmi, kterými prochází proud, může vzniknout z následujících příčin:

- Přívodní kabel je poškozený.
- Síťová vidlice je poškozená.
- Zásuvka není správně nainstalovaná.

Kontakt se součástmi, kterými prochází proud, může mít za následek zasažení elektrickým proudem. Uživatel může být těžce zraněn nebo usmrčen.

- Zajistěte, aby přívodní kabel a síťová vidlice byly nepoškozené.
- Síťovou vidlici zasuňte do správně nainstalované síťové zásuvky.

Během nabíjení může nesprávné síťové napětí nebo nesprávná síťová frekvence způsobit vznik přepětí v nabíječce. Nabíječka se tím může poškodit.

- Zajistěte, aby síťové napětí a síťová frekvence použité elektrické sítě byly ve shodě s údaji na výkonovém štítku nabíječky.

Z poškozené nebo vadné nabíječky může během nabíjení vycházet nezvyklý zápach nebo kouř. Následkem toho může dojít ke zranění osob nebo ke vzniku věcných škod.

- Vytáhněte síťovou vidlici ze síťové zásuvky.

Při nedostatečném odvádění tepla se nabíječka může přehřát a způsobit požár. Následkem toho může dojít k těžkému nebo smrtelnému zranění osob a ke vzniku věcných škod.


- Nabíječku nezakrývejte.
- Nabíječku zavěšujte na nástěnný držák.

Je-li připojeno více nabíječek k jedné zásuvce, může během nabíjení dojít k přetížení elektrických vedení. Elektrická vedení se mohou zahřát a způsobit požár. Následkem toho může dojít k těžkému nebo smrtelnému zranění osob a ke vzniku věcných škod.

- Nabíječky připojujte k elektrické zásuvce pouze jednotlivě.
- Nabíječky nepřipojujte k vícenásobným zásuvkám.

4.6 Transportování stroje

Pro zabránění nebezpečí poranění na ostrých hranách a popálení na horkých dílech stroje pracujte jen v pracovních rukavicích.

 Před transportem stroj vždy vypněte, vyčkejte až se řezný nůž zcela zastaví a vytáhněte bezpečnostní konektor.

Stroj transportujte pouze s ochlazeným elektromotorem.

Respektujte hmotnost stroje a podle potřeby používejte pro nakládání vhodné nakládací pomůcky (nakládací plošiny, zdvihací zařízení).

Stroj se společně s transportovaným příslušenstvím (např. sběrným košem na trávu) zajistěte na ložné ploše použitím dostatečně dimenzovaných vázacích prostředků (upínací popruhy, lana atd.).

Při zvedání a přenášení stroje zabraňte kontaktu se žacíím nožem.

Dodržujte pokyny uvedené v kapitole „Transportování stroje“. Zde je popsáno, jak se musí stroj zvedat, resp. pevně upevňovat. (⇒ 14.)

Při transportu stroje dodržujte platné regionální zákonné předpisy, zejména předpisy o bezpečnosti a zajištění nákladu během transportu a způsobu dopravy předmětů na ložné ploše.

4.7 Přeprava akumulátoru

Akumulátor není chráněn proti veškerým vlivům okolního prostředí. V případě, že je akumulátor vystaven určitým vlivům okolního prostředí, může se poškodit a současně způsobit vznik věcných škod.

- Poškozený akumulátor nepřpravujte.
- Akumulátor přepravujte ve stroji, v elektricky nevodivém obalu nebo v elektricky nevodivém přepravním kontejneru.

Během přepravy mimo stroj se akumulátor může převrátit nebo uvést do pohybu. Následkem toho může dojít ke zranění osob a ke vzniku věcných škod.

- Akumulátor umístěte do obalu nebo do přepravního kontejneru tak, aby se nemohl pohybovat.
- Obal nebo přepravní kontejner zajistěte tak, aby se nemohl pohybovat.

Akumulátor nenechávejte ležet v autě a nikdy ho nevystavujte působení přímého slunečního záření.

S lithiovými akumulátory se musí při transportu zacházet zvlášť opatrně. Zejména se ujistěte, že jsou akumulátory při přepravě chráněné proti zkratu. Z toho důvodu si odložte originální kartonové

obaly a akumulátory STIHL transportujte buď v nepoškozených originálních obalech, nebo přímo v sekačce.

4.8 Před zahájením práce

Je nutno zajistit, aby se strojem pracovaly pouze osoby, které znají návod k použití.

Dodržujte platné komunální předpisy pro provozní dobu zahradní techniky s elektromotorem.

Pozemek, na kterém se má se strojem pracovat, důkladně překontrolujte a předem odstraňte všechny kameny, klacky, dráty, kosti či jiná cizí tělesa, která by mohla být strojem odmrštěna. Překážky (jako např. pařezy, kořeny) lze ve vysoké trávě snadno přehlédnout.

Označte si proto před zahájením práce se strojem všechny cizí objekty skryté v zatravněné ploše (překážky), které není možné odstranit.

Před použitím stroje se musí vyměnit všechny vadné, opotřebené a poškozené součásti. Neprodleně vyměňte nečitelné či poškozené výstražné a bezpečnostní symboly na stroji. Specializovaný prodejce strojů STIHL má k dispozici náhradní samolepky s upozorněním i všechny další náhradní díly.

Stroj se smí používat pouze v provozně bezpečném stavu. Před každým uvedením stroje do provozu zkontrolujte,

- zda je stroj v předepsaném smontovaném stavu,
- zda nejsou řezný nástroj a celé řezné ústrojí (žací nůž, upevňovací prvky, skříň žacího ústrojí) poškozené; zejména je nutné dbát na bezpečné upevnění, dávat pozor na poškození (zářezy nebo trhliny) a opotřebení,

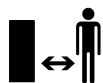
- zda jsou v bezvadném stavu bezpečnostní zařízení (např. vyhadzovací klapka, skříň, vodicí držadlo, páka pro zastavení motoru) a zda řádně fungují,
- zda není sběrný koš na trávu poškozen a zda je namontován kompletně; nesmí se používat poškozený sběrný koš na trávu,
- zda funguje doběhová brzda elektromotoru.

V případě potřeby proveďte veškeré nutné práce, příp. vyhledejte odborného prodejce. Společnost STIHL doporučuje odborného prodejce STIHL.

Elektromotor nikdy nespouštějte bez správně namontovaného řezného nože. Nebezpečí přehřátí elektromotoru!

Dodržujte pokyny uvedené v kapitolách „Akumulátor“ (⇒ 4.3) a „Nabíječka“ (⇒ 4.4).

4.9 Během práce



Se strojem nikdy nepracujte, pokud se v nebezpečné oblasti zdržují zvířata nebo osoby, zvláště děti.

Nepracujte při teplotách nižších než +5 °C.

Pracujte jen za denního světla nebo při dobrém umělém osvětlení.

Nepracujte se strojem při dešti, bouři a zejména ne při nebezpečí úderu blesku.



Pozor – nebezpečí úrazu!

Dbejte na to, abyste nohy nebo ruce nikdy nevstrčili do prostoru rotujících řezných nožů.

Nedotýkejte se rotujícího řezného nože. Zdržujte se vždy v dostatečné vzdálenosti od vyhadzovacího otvoru.

Vždy dodržujte bezpečný odstup, který je daný vodicím držadlem stroje. Vodicí držadlo musí být vždy správně namontováno a nesmí se měnit. Stroj nikdy nespouštějte do provozu se sklopeným vodicím držadlem.

Na stroji nainstalované bezpečnostní spínače a bezpečnostní zařízení nesmějí být odstraněny ani přemostěny. Nikdy nefixujte zejména páku pro zastavení motoru na držadle pro ruční vedení stroje (např. přivázáním).

Na vodicí držadlo nikdy nezavěšujte žádné předměty (např. pracovní oděv).

Na vlhkém podkladu se kvůli snížené stabilitě postoje obsluhy zvyšuje riziko úrazu.

Pracujte obzvláště opatrně, abyste zabránili uklouznutí. Je-li to možné, vyhněte se používání stroje na vlhkém podkladu.

Nenechávejte stroj stát v dešti.

Přihrádka pro akumulátor musí být během provozu trvale zavřená.

Zapnutí stroje:

Při zapínání stroje postupujte opatrně, viz příslušné pokyny v kapitole „Uvedení stroje do provozu“. (⇒ 12.)

Dbejte na dostatečnou vzdálenost nohou od řezného nástroje.

Stroj musí při zapnutí stát na rovné ploše.

Stroj se nesmí před zapnutím a během zapínacího procesu naklápět.

Nezapínejte elektromotor, pokud není vyhadzovací kanál zakrytý vyhadzovací klapkou, resp. sběrným košem na trávu.

Vyhnete se častému zapínání během krátké doby, obzvláště pak „hraní“ si se zapínacím tlačítkem. Nebezpečí přehřátí elektromotoru!

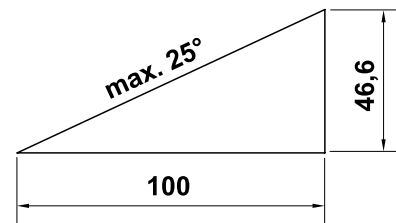
Práce na svazích:

Ve svazích pracujte vždy v příčném směru, nikdy ne v podélném směru. Pokud ztratí uživatel při sečení v podélném směru kontrolu, mohl by jej sekající stroj převálcovat.

Buďte obzvláště opatrní při změně směru jízdy na svahu.

Při práci ve svazích dbejte vždy na dobrý postoj a vyhněte se práci se strojem v nadměrně strmých svazích.

Z bezpečnostních důvodů nepoužívejte stroj na svazích s větším stoupáním než 25° (46,6 %). **Nebezpečí úrazu!** 25° sklon svahu odpovídá vertikálnímu stoupání o 46,6 cm na 100 cm horizontální délky.



Pracovní nasazení:



Pozor – nebezpečí úrazu!

Dbejte na to, abyste nohy nebo ruce nikdy nevstrčili do prostoru rotujících řezných nožů.

Nedotýkejte se rotujícího řezného nože. Zdržujte se vždy v dostatečné vzdálenosti od vyhadzovacího otvoru. Vždy dodržujte bezpečný odstup, který je daný vodicím držadlem stroje.



Nikdy se nepokoušejte kontrolovat řezný nůž, pokud je stroj v provozu. Neotevírejte vyhadzovací klapku a/nebo nesnímejte

sběrný koš na trávu, dokud se ještě otáčí žací nůž. Otáčející se řezný nůž může způsobit úraz.

Stroj vedte jen krokem – při práci se strojem nikdy neutíkejte. Při rychlém vedení stroje můžete zakopnout o překážky nebo uklouznout atd., čímž se zvyšuje nebezpečí úrazu.

Buďte obzvlášť opatrní při otáčení nebo při přitahování stroje k sobě.

Nebezpečí zakopnutí!

Pracujete-li v blízkosti svahů, okrajů terénu, příkopů a náspů, používejte stroj s obzvláštní opatrností. Dbejte zejména na dostatečnou vzdálenost od podobných nebezpečných míst.

Všechny skryté předměty (zavlažovače trávniku, kolíky, vodní ventily, základy, elektrické kabely apod.) zapuštěné do travního drnu se musí objíždět. Nikdy nejezděte přes tyto předměty.


Při nárazu řezného nástroje nebo stroje na překážku, resp. na cizí těleso ihned vypněte elektromotor, vytáhněte bezpečnostní zásuvku a nechte provést odbornou kontrolu.



Pamatujte na to, že po vypnutí motoru trvá několik sekund, než se přestane otáčet řezný nástroj.

Elektromotor vždy vypněte,

- pokud se musí stroj naklopit při přemísťování přes jiné plochy, než je tráva,
- při přemísťování stroje na další sečenou plochu,
- před sejmutím sběrného koše na trávu,
- předtím, než budete seřizovat výšku sečení.

 Vypněte elektromotor, vytáhněte bezpečnostní zásuvku a ujistěte se, že je řezný nástroj úplně v klidu,

- před vyjmutím akumulátoru,
- vzdálíte-li se od stroje, resp. zůstane-li stroj bez dozoru,
- před transportováním, nadzvednutím nebo přenášením stroje,
- než začnete uvolňovat zablokované díly nebo čistit ucpaný vyhazovací kanál,
- než stroj zkontrolujete, vyčistíte nebo na něm provedete jakékoli práce (např. sklopení nebo nastavení vodícího držadla),
- při nárazu řezného nástroje na cizí předmět. U řezného nástroje se musí zkontrolovat, zda není případně poškozen. Při poškození nebo deformování nožového hřídele, resp. hřídele motoru se stroj nesmí uvádět do provozu. **Nebezpečí úrazu následkem vadných součástí!**
- v případě, že stroj začne neobvykle silně vibrovat. V tom případě je nutno zkontrolovat celý stroj, především případné poškození řezného nástroje, a zda nejsou volné některé díly. Poškozené díly je nutno vyměnit ještě před opětovným spuštěním stroje do provozu, volné díly je nutno upevnit/pevně zašroubovat.



Nebezpečí úrazu!

Silné vibrace zpravidla poukazují na nějakou závadu.

Stroj nesmí být uveden do provozu zejména s poškozeným nebo deformovaným nožovým hřídelem nebo s poškozeným, resp. deformovaným žacím nožem. Pokud nemáte potřebné znalosti, nechte provést nutné opravy odborníkem – STIHL doporučuje odborného prodejce STIHL.

4.10 Údržba, čištění, opravy a uskladnění

Před zahájením provádění jakýchkoli prací na stroji, před nastavováním nebo čištěním

- vypněte elektromotor,
- vytáhněte bezpečnostní zásuvku a
- případně vyjměte akumulátor.



Před uložením do uzavřeného prostoru, před prováděním údržbářských prací a čištění nechte stroj úplně vychladnout.

Čištění:

Po ukončení práce se musí celý stroj pečlivě vyčistit. (⇒ 13.2)

Usazené zbytky trávy odstraňte dřevěným kolíkem. Spodní plochy sekačky čistěte kartáčem a vodou.

Pro čištění stroje nikdy nepoužívejte vysokotlaké čisticí zařízení nebo proud vody (např. ostříkáním pomocí zahradní hadice).

Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky. Tyto čisticí prostředky mohou poškodit

plastové a kovové díly, a tím negativně ovlivnit bezpečný provoz Vašeho stroje STIHL.

Aby se zamezilo přehřátí, popř. vzniku nebezpečí požáru, je nutno udržovat oblasti okolo štěrbin pro přívod chladicího vzduchu k elektromotoru a vzduchová vedení na horní straně stroje (mezi kapotou elektromotoru a skříní) i na dolní straně stroje (ve vyhazovacím kanálu) ve stavu zbaveném veškerých nečistot (např. trávy, slámy, mechu, listí nebo uniklého tuku).

Údržbářské práce:

Smí se provádět pouze údržbářské práce, které jsou popsány v tomto Návodu k použití, další práce nechejte provést u odborného prodejce.

Potřebujete-li odborné informace nebo nemáte-li k dispozici potřebné nářadí, Váš odborný prodejce Vám **vždy** rád pomůže. STIHL doporučuje nechat provést všechny údržbářské práce a opravy výlučně prostřednictvím odborného prodejce STIHL.

Odborní prodejci STIHL jsou pravidelně školeni a disponují všemi potřebnými technickými informacemi.

Používejte jen nářadí, příslušenství a nástavby, které byly pro tento stroj schváleny firmou STIHL, nebo technicky identické díly, jinak může dojít k nehodám s újmou na zdraví osob nebo poškozením stroje. V případě dotazů se obraťte na odborného prodejce.

Vlastnosti originálního nářadí, příslušenství a náhradních dílů STIHL jsou optimálně sladěny se strojem a se všemi požadavky uživatele. Originální náhradní díly STIHL lze poznat podle čísla náhradních dílů STIHL, podle nápisu

STIHL a případně podle značky označující náhradní díly STIHL. Na malých dílech může být toto označení také samostatně.

Samolepicí informační a výstražné piktogramy na stroji udržujte vždy čisté a nepoškozené. Poškozené nebo ztracené samolepicí štítky se musí vyměnit za nové originální štítky od Vašeho odborného prodejce STIHL. Při výměně určitého dílu za nový dbejte na to, aby byl tento nový díl opatřen stejnou nálepkou.

Pravidelně kontrolujte bezpečné upevnění, bezchybný stav a opotřebení žacího nože.

Na řezném ústrojí pracujte jen v pevných pracovních rukavicích a při práci postupujte s nejvyšší opatrností.

Kontrolujte pevné dotažení všech matic, čepů a šroubů, zejména šroubu nože tak, aby se stroj nacházel vždy v bezpečném provozním stavu.

Pravidelně kontrolujte celý stroj a sběrný koš na trávu, zejména před uskladněním (např. před zimní přestávkou), z hlediska opotřebení a poškození. Opotřebené nebo poškozené součásti stroje se musí z bezpečnostních důvodů ihned vyměnit, aby se stroj vždy nacházel v bezpečném provozním stavu.

Pokud musely být při údržbářských pracích demontovány některé součásti nebo ochranná zařízení, je nutno tyto součásti neprodleně a podle předpisu namontovat zpět na původní místo.

4.11 Uskladnění při delších provozních přestávkách

Ochlazený stroj, akumulátor a bezpečnostní zásuvku bezpečně uskladněte odděleně od sebe v suché, uzavřené místnosti, mimo dosah dětí.

Vždy se ujistěte, že je stroj zajištěn proti neoprávněnému použití (např. před dětmi).

Před uskladněním (např. zimní přestávka) stroj důkladně vyčistěte.

Stroj uskladněte v řádném provozním stavu.

4.12 Likvidace použitých materiálů

Zajistěte, aby byl stroj vyřazený z provozu (sekačka na trávu, akumulátor, nabíječka, příslušenství) odevzdán do specializované sběrný zajišťující ekologickou likvidaci odpadu. Sekačku na trávu před likvidací upravte tak, aby byla nepoužitelná. Aby se předešlo možným úrazům, odstraňte zejména bezpečnostní zásuvku a elektrický kabel připojené ke spínači elektromotoru.

Nebezpečí úrazu řezným nástrojem!

Nikdy nenechávejte bez dozoru ani stroj, který je vyřazen z provozu. Zajistěte bezpečné uskladnění stroje a řezného nástroje mimo dosah dětí.

Akumulátory je nutno odevzdat do sběrný odděleně od stroje. Přitom je nutno zajistit, aby byly akumulátory před likvidací vybité (např. ponecháním elektromotoru v chodu) a bezpečně zlikvidované ve smyslu ekologických předpisů.

5. Popis symbolů



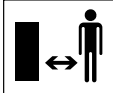
Pozor!

Před uvedením stroje do provozu si přečtěte návod k použití.



Nebezpečí úrazu!

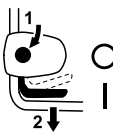
Zabraňte přístupu třetích osob do pracovní zóny.



Pozor –

ostré řezné nože!

Řezné nože rotují setrvačností dále i po vypnutí elektromotoru. Před zahájením údržbářských prací vyndejte bezpečnostní zásuvku.



RMA 443:

Zapněte elektromotor.



RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC:

Zapnutí elektromotoru



Vypněte elektromotor.

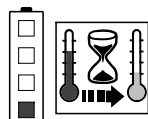


RMA 443 TC, RMA 448 TC:

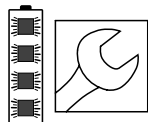
Zapnutí vlastního pojezdu.



Před zahájením všech prací na stroji odstraňte bezpečnostní zásuvku.



Akumulátor je příliš teplý. Proces nabíjení se spustí až po ochlazení akumulátoru, resp. akumulátor lze použít až po uplynutí doby potřebné k ochlazení.



Akumulátor je vadný a musí se vyměnit.

6. Rozsah dodávky



Poz.	Název	ks
A	Základní stroj	1
B	Horní díl sběrného koše	1
C	Spodní díl sběrného koše	1
D	Čep	2
N	Bezpečnostní zásuvka	1
O	Akumulátor	
P	Nabíječka	
–	Návod k použití	1
RMA 443:		
E	Rychloupínací páka	2
F	Šroub	2
G	Vedení kabelu	1

Poz.	Název	ks
H	Příchytky kabelu	1
I	Ochranná pouzdra	2
RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC:		
J	Pouzdro	1
K	Šroub	1
L	Podložka	2
M	Matice	1



Rozsah dodávky (akumulátor, nabíječka atd.) se může lišit v závislosti na zemi a provedení.

7. Příprava stroje k provozu

7.1 Všeobecné informace



Nebezpečí úrazu

Dodržujte bezpečnostní pokyny, uvedené v kapitole „Pro vaši bezpečnost“ (⇒ 4.).



Před zahájením všech prací na sekačce vždy vytáhněte bezpečnostní konektor (⇒ 9.1).

- Při všech popsaných pracích musí být stroj postaven na vodorovné, rovné a pevné ploše.



Před expedicí stroje jsou akumulátory nabitě na asi 30 %. Z toho důvodu je nutné akumulátory před prvním uvedením do provozu nabít.

- Nabijte akumulátor (⇒ 8.).

7.2 Montáž komfortního jednodílného vodícího držadla (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)



- **1** Zasuňte pouzdro (J) do otvoru na vodícím držadle (1).
- **2** Obě podložky (L) nasuňte na pouzdro vyklenutím dovnitř.
- **3** Pouzdro (J) a podložky (L) přidržte a společně s vodícím držadlem (1) vložte do konzoly vodícího držadla (2).
- **4** Matici (M) nasadte podle obrázku do konzoly vodícího držadla.
- **5** Šroub (K) zasuňte z vnější strany směrem dovnitř skrze otvory na vodícím držadle (1) a nasuňte na konzolu vodícího držadla (2).
- **6** Utáhněte šroub. Utahovací moment: **18 - 22 Nm**

Namontujte elektrický kabel a lanovod:

- Elektrický kabel (3) a lanovod (4 – RMA 443 TC, RMA 448 TC) zatlačte podle vyobrazení do držáků na konzole vodícího držadla a na vodícím držadle (5, 6) a zajistěte na vodícím držadle pomocí kabelové spony (7).

7.3 Montáž dvoudílného vodícího držadla (RMA 443)



- Nasuňte ochranná pouzdra (I) na spodní díly vodícího držadla (1).
- Šroub (F) prostrčte otvorem vedení kabelu (G).
- Horní díl vodícího držadla (2) přidržte u spodních dílů vodícího držadla (1).

- Vedení kabelu (G) zavěste na elektrický kabel (3) a šroub (F) prostrčte zvenčí směrem dovnitř skrze otvory.
- Na protilehlé straně prostrčte šroub (F) zvenčí směrem dovnitř skrze otvory.
- Našroubujte rychloupínací páku (E) na šrouby (F) (vyčnívat by měla asi jedna otáčka závitů šroubu) a vyklopte ji směrem nahoru.
- Zkontrolujte správnou montáž: Rychloupínací páky (E) musí být utaženy tak pevně, aby těsně přiléhaly k vodícímu držadlu a horní díl vodícího držadla byl pevně spojen se spodním dílem vodícího držadla. Pokud vodící držadlo není namontováno pevně nebo rychloupínací páky nejsou umístěny správně, otevřete upínací páky a zašroubujte je tak, aby byly pevně usazeny.
- Elektrický kabel (3) vložte podle obrázku do držáku (4) konzoly vodícího držadla.

Montáž příchytky kabelu:

- Nasuňte příchytku kabelu (H) na horní díl vodícího držadla. Vzdálenost mezi příchytkou kabelu a spínačem: **25 - 27 cm**
Elektrický kabel (3) vložte podle obrázku do příchytky (H) kabelu, zavřete západku (5) a nechejte ji zapadnout do zajištěné polohy.

7.4 Smontování sběrného koše na trávu



- Horní díl sběrného koše (B) nasadte na spodní díl sběrného koše (C). Dbejte přitom na správnou polohu ve vedení.
- Čepy (D) zatlačte zevnitř do příslušných otvorů.
- Lehkým zatlačením zaaretujte horní díl sběrného koše (B) ve spodním díle sběrného koše.
- Zavěste sběrný koš na trávu (⇒ 9.3).

8. Akumulátor a nabíječka

8.1 Všeobecně

Pohon sekaček na trávu **RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC a RMA 448 TC** je zajišťován výhradně pomocí nabíječích **lithium-iontových akumulátorů STIHL typu AP**.

Akumulátory, které jsou případně dodány se strojem, jsou optimálně sladěny s účelem použití, lze však používat všechny akumulátory typu AP.

Elektronika sekačky na trávu si vyměňuje data s použitým akumulátorem a podle jeho aktuální kapacity přizpůsobuje výkon elektromotoru.

8.2 Připojení nabíječky do elektrické sítě



- Vidlici kabelu (1) zasuňte do síťové zásuvky (2).

- Po připojení nabíječky do elektrické sítě se spustí vlastní test. Během tohoto procesu se na nabíječce rozsvítí kontrolka LED (3) po dobu cca 1 sekundy zeleně, poté červeně a opět zhasne (⇒ 8.6).

8.3 Vyjmutí/vložení akumulátoru



**RMA 443, RMA 443 C,
RMA 443 TC, RMA 448 TC:**

Sekačky na trávu RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 TC, RMA 448 TC lze provozovat výhradně s jedním akumulátorem. Akumulátor lze vložit jen do přihrádky na akumulátor (1). Převravní přihrádka (2) slouží jen k přepravě akumulátoru.

Princip funkce:

Jakmile je akumulátor v přihrádce na akumulátor (1) vybitý, akumulátor vyjměte a nabijte jej.

RMA 443 PC, RMA 448 PC:

Sekačky na trávu RMA 443 PC, RMA 448 PC lze provozovat se dvěma akumulátory. Do přihrádky na akumulátor 1 (3) a přihrádky na akumulátor 2 (4) jsou vloženy akumulátory.

Princip funkce:

Jakmile napětí akumulátoru v přihrádce na akumulátor 1 klesne pod určitou hodnotu, přepne stroj automaticky na akumulátor ve druhé přihrádce.

Během práce musí být akumulátor stále v přihrádce na akumulátor 1, přihrádka na akumulátor 2 může v případě potřeby zůstat prázdná. Akumulátor z přihrádky 1 nevyjímejte ani po vybití akumulátoru.

i Přepnutí z přihrádky na akumulátor 1 na přihrádku na akumulátor 2 lze někdy rozpoznat z krátkého poklesu otáček.

**RMA 443, RMA 443 C,
RMA 443 PC, RMA 443 TC,
RMA 448 PC, RMA 448 TC:**



- Vytáhněte bezpečnostní zásuvku (⇒ 9.1) a podržte víko přihrádky pro akumulátor v otevřené poloze.



Vyjmutí akumulátoru:

- Přitlačte aretační páku (1) k akumulátoru a vytáhněte akumulátor (2) směrem nahoru.

Vložení akumulátoru:

- Akumulátor (2) vložte podle vyobrazení za působení mírného tlaku do přihrádky na akumulátor – musí se ozvat slyšitelné zapadnutí.

i U modelu RMA 443 PC a RMA 448 PC se vyjímání a vkládání akumulátoru do obou přihrádek provádí totožným způsobem.

8.4 Nabíjení akumulátoru



Doba nabíjení je závislá na různých vlivech, jakými jsou např. teplota akumulátoru nebo teplota okolí. Skutečná doba nabíjení se může od uvedené doby nabíjení lišit. Doba nabíjení je uvedena na stránkách www.stihl.com/charging-times.

i Po vložení akumulátoru do nabíječky se automaticky spouští postup nabíjení. Po dosažení plného stavu nabití akumulátoru se nabíječka automaticky vypíná.

Akumulátor i nabíječka se během nabíjení zahřívají.

- Vyjměte akumulátor z přihrádky pro akumulátor. (⇒ 8.3)
- Připojte nabíječku k elektrické síti. (⇒ 8.2)
- Vložte akumulátor (1) do vedení nabíječky (2) a zatlačte jej až na doraz. LED na nabíječce (3) se rozsvítí zeleně. Zeleně svítící LED na akumulátoru (4) udávají stav nabití.
- Pokud již LED na nabíječce (3) i LED na akumulátoru (4) nesvítí, vytáhněte síťovou vidlici. Akumulátor je nabitý na plnou kapacitu.
- Vyjměte akumulátor z nabíječky a vložte jej do přihrádky pro akumulátor. (⇒ 8.3)

8.5 LED na akumulátoru



Zobrazení stavu nabití:

- Stiskněte tlačítko (1). Kontrolky LED, které se rozsvítí zeleně na dobu asi 5 sekund, udávají stav nabití.
- V případě, že pravá kontrolka LED zeleně bliká, proveďte nabití akumulátoru. (⇒ 8.4)

Indikace kontrolky LED:

Světelné diody mohou svítit zeleně resp. červeně nebo blikat.

- LED svítí **zeleně**.

 LED bliká **zeleně**.

 LED svítí **červeně**.

 LED bliká **červeně**.

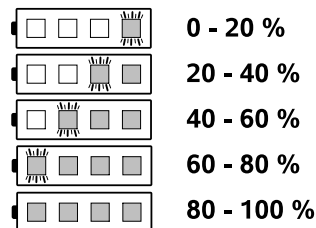
Zelené LED signalizují normální provoz, červené LED označují poruchu.

Při nabíjení:

Kontrolky LED svícením a blikáním zobrazují průběh nabíjení.

Blikáním zelené LED se při nabíjení zobrazuje aktuální kapacita, která se právě nabíjí.

Po ukončení procesu nabíjení se kontrolka LED automaticky vypne.



Závady

LED svítí červeně

Při nabíjení:

Akumulátor je pro spuštění procesu nabíjení příliš teplý nebo studený. Po ochlazení resp. ohřátí akumulátoru se automaticky spustí proces nabíjení.



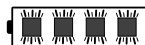
Během provozu:

Akumulátor je příliš teplý. Stroj se vypne – ze sekačky vyjměte akumulátor a po určité době jej nechte vychladnout.



Čtyři LED blikají červeně

Akumulátor je vadný a musí se vyměnit.



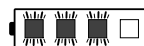
Tři LED svítí červeně

Sekačka má příliš vysokou teplotu – nechte ji ochladnout.



Tři LED blikají červeně

Sekačka je vadná a musí se nechat zkontrolovat u odborného prodejce. Společnost STIHL doporučuje odborného prodejce STIHL.



8.6 LED na nabíječce

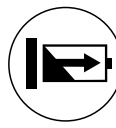
LED (3) udává stav nabíječky. Může svítit zeleně nebo blikat červeně.

LED svítí zeleně a LED na akumulátoru svítí nebo blikají zeleně:
Akumulátor se nabíjí.

LED bliká červeně:
Byl přerušen elektrický kontakt mezi akumulátorem a nabíječkou nebo se vyskytla porucha v akumulátoru či nabíječce.

V případě, že tato LED svítí zeleně a 1 LED na akumulátoru svítí červeně, je akumulátor příliš teplý nebo příliš studený.

- Odstraňte poruchy. (⇒ 20.)



9. Ovládací prvky

9.1 Bezpečnostní zásuvka



Sekačku na trávu lze uvést do provozu pouze tehdy, je-li bezpečnostní zásuvka zasunuta v patici za příhrádkou pro akumulátor.



Nebezpečí úrazu!

Bezpečnostní zásuvka se musí vytahovat před zahájením jakýchkoli prací na stroji, před přepravou stroje, před zahájením prací údržby, před čištěním i před kontrolou stroje. (⇒ 4.)



Víko příhrádky pro akumulátor je zajištěno v zavřené poloze prostřednictvím dvou magnetů.

- Zvedněte víko (1) příhrádky pro akumulátor a podržte je v otevřené poloze.
- **Vytažení:**
Vytáhněte bezpečnostní konektor (2) z patice (3) a uložte ho na bezpečném místě mimo sekačku.
- **Vložení:**
Bezpečnostní zásuvku (2) zatlačte do patice (3) až na doraz.
- Zavřete víko (1) příhrádky pro akumulátor.

9.2 Spínač hospodárneho režimu



V příhrádce pro akumulátor se nachází spínač hospodárneho režimu, který prodlužuje provozní dobu akumulátoru. (⇒ 10.2)

Zapnutí hospodárného režimu:

- Přestavte spínač do polohy I.

Vypnutí hospodárného režimu:

- Přestavte spínač do polohy O.

9.3 Sběrný koš na trávu



Zavěšení:

- Otevřete a podržte vyhazovací klapku (1).
- Zavěšte upevňovací západky sběrného koše na trávu (2) do příslušných uložení (3) na zadní straně stroje.

- Zavřete vyhazovací klapku (1).

Yvvěšení:

- Otevřete a podržte vyhazovací klapku (1).
- Sběrný koš na trávu (2) nadzvedněte a sejměte směrem dozadu.
- Zavřete vyhazovací klapku (1).

9.4 Nastavení komfortního jednodílného vodicího držadla (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)



Nebezpečí přiskřípnutí!

Při manipulaci s aretační pákou rukou přidržte horní díl vodicího držadla vždy v nejvyšším místě. Nikdy nevkládejte prsty mezi vodicí držadlo a konzolu (nad aretační pákou a pod ni).

Sklopení vodicího držadla:

Transportní pozice (k čištění stroje, k prostorově úspornému transportování a uskladnění stroje):

- Horní díl vodicího držadla (2) přidržte rukou v nejvyšším místě a lehce nadzvedněte (odlehčete).
- Aretační páku (1) zatlačte směrem dolů a podržte.
- Vodicí držadlo (2) sklopte směrem dopředu a dávejte pozor na to, aby se nepoškodil elektrický kabel.

Pracovní pozice (pro tlačení stroje):

- Vodicí držadlo (2) vyklopte směrem dozadu a dávejte pozor, aby se vodicí držadlo úplně zaaretovalo.

Nastavení výšky:

Výšku komfortního jednodílného vodicího držadla lze nastavit ve 2 stupních:

- Horní díl vodicího držadla (2) přidržte rukou v nejvyšším místě a lehce nadzvedněte (odlehčete).
- Aretační páku (1) zatlačte směrem dolů a podržte.
- Vodicí držadlo (2) přestavte do požadované polohy.
- Aretační páku (1) pusťte a dávejte pozor na to, aby se vodicí držadlo úplně zaaretovalo.

9.5 Sklopení dvoudílného vodicího držadla (RMA 443)



Nebezpečí přiskřípnutí!

Uvolněním křídlových matic lze horní díl vodicího držadla sklopit. Proto během odšroubování křídlových matic přidržujte horní díl vodicího držadla na nejvyšším místě.

Transportní pozice (k čištění stroje, k prostorově úspornému transportování a uskladnění stroje):

- Křídlové matice (1) povolte tak, aby se volně otáčely.
- Horní díl vodicího držadla (2) překlopte směrem dopředu.

Pracovní pozice (pro tlačení stroje):

- Horní díl vodicího držadla (2) vyklopte směrem dozadu a rukou jej podržte.
- Dotáhněte křídlové matice (1). Dbejte přitom na správnou polohu vedení kabelu (3).

9.6 Centrální seřízení výšky sečení



Lze nastavovat 6 různých výšek sečení.

Stupeň 1 = 25 mm

Stupeň 6 = 75 mm

Nastavení výšky sečení:

- Uchopte držadlo (1), vytáhněte páku (2) nahoru a podržte ji.

- Požadovanou výšku sečení nastavte zvýšením a snížením stroje. Aktuální výšku sečení můžete zjistit na ukazateli výšky sečení (3) pomocí značky (4).
- Uvolněte aretační páku (2) a zaaretuje ji.

9.7 Indikátor naplnění



Proud vzduchu, který vzniká rotací řezného nože, zvedá indikátor naplnění (1). Po naplnění sběrného koše na trávu se proud vzduchu zastaví. Pokud je proud vzduchu příliš malý, vrátí se indikátor naplnění (1) zpět do klidového stavu. To je pokyn, že je nutné vyprázdnit sběrný koš.

Neomezená funkce indikátoru naplnění je zajištěna pouze při optimálním proudu vzduchu. Proud vzduchu a funkce indikátoru naplnění mohou negativně ovlivňovat vnější vlivy, jako je mokrá, hustá nebo vysoká tráva, nízké stupně výšky sečení, znečištění a podobně.

A Sběrný koš na trávu se plní

B Sběrný koš na trávu je naplněn

- Vyprázdněte naplněný sběrný koš na trávu (⇒ 12.5).

10. Pokyny pro práci

10.1 Všeobecně

Pěkného a hustého trávníku lze dosáhnout častým sečením a udržováním krátké trávy.

Aby trávník nevysychal a udržel si hezký vzhled, nesekejte trávu při horkém a suchém počasí příliš nakrátko!

Vzhled posečené plochy je hezčí, jsou-li řezné nože správně naostřené. Z toho důvodu je nutno řezné nože pravidelně ostřit (odborný prodejce STIHL).

10.2 Výkon sečení

Výkon sečení (provozní doba akumulátoru) závisí na kvalitě trávy a zvolené výšce sečení. Výkon sečení lze zvýšit následujícími opatřeními:

- častým sečením trávníku,
- nastavením vyšší výšky sečení,
- snížením rychlosti pojezdu,
- před sečením nechejte trávník oschnout.

Podle potřeby lze objednat další náhradní lithium-iontové akumulátory STIHL (zvláštní příslušenství).

Režim Eco:

Sekačka na trávu je vybavena režimem **Eco**, který zvyšuje energetickou účinnost a tím i výkon sečení.

ECO

Pomocí spínače v přihrádce pro akumulátor lze tento hospodárny režim zapínat a vypínat. (⇒ 9.2)

Princip funkce:

Je-li potřebný nižší výkon, automaticky se snižují otáčky elektromotoru. Při potřebě vyššího výkonu se otáčky v průběhu zlomku sekundy opět zvýší.

10.3 Pracovní oblast obsluhy



- Obsluha stroje se musí při běžícím elektromotoru z bezpečnostních důvodů zdržovat jen ve vymezené pracovní oblasti za vodicím držadlem. Vždy dodržujte bezpečný odstup, který je daný vodicím držadlem stroje.
- Sekačku na trávu může obsluhovat pouze jedna osoba, ostatní osoby se musí zdržovat mimo nebezpečný prostor. (⇒ 4.)

10.4 Správné zatížení elektromotoru

Sekačku na trávu nespouštějte ve vysoké trávě. V případě ztíženého spouštění elektromotoru nastavte vyšší výšku sečení.

Sekačku na trávu je možné zatížit jen natolik, aby nedošlo k podstatnému snížení otáček elektromotoru.

Pokud při sečení vysoké trávy začnou klesat otáčky motoru, zvolte vyšší nastavení výšky sečení a/nebo snižte rychlost pojezdu.



Při zapnutém hospodárném režimu se automaticky snižují otáčky, je-li potřebný nižší výkon. (⇒ 10.2)

10.5 Při zablokování žacího nože

Ihned vypněte elektromotor a vytáhněte bezpečnostní zásuvku. Poté odstraňte příčinu poruchy.

10.6 Tepelná ochrana elektromotoru proti proudovému přetížení

Dojde-li při práci k přetížení elektromotoru, elektronika jej vypne. Na akumulátoru při tepelném přetížení svítí tři červené LED. (⇒ 8.5)

Příčiny přetížení motoru:

- tupý žací nůž,
- sečení příliš vysoké trávy nebo při příliš nízké výšce sečení,
- příliš vysoká rychlost pojezdu,
- nedostatečné čištění otvorů pro vstup chladicího vzduchu (saci štěrby).

Opětovné spuštění stroje

Po uplynutí doby ochlazení asi 10 min. (v závislosti na teplotě okolí) lze stroj opět uvést do provozu obvyklým způsobem. (⇒ 12.)

11. Bezpečnostní zařízení

Stroj je za účelem bezpečné obsluhy a pro ochranu před neodborným používáním vybaven několika bezpečnostními zařízeními.



Nebezpečí úrazu!

Pokud se u některého z bezpečnostních zařízení zjistí závada, nesmí se stroj uvést do provozu. V tomto případě se obraťte na odborného prodejce. STIHL doporučuje odborného prodejce STIHL.

11.1 Bezpečnostní zásuvka

Elektromotor lze zapnout pouze při zasunuté bezpečnostní zásuvce (⇒ 9.1).

11.2 Ochranná zařízení

Sekačka na trávu je vybavena ochrannými zařízeními, jež zabraňují neúmyslnému kontaktu s žacím nožem a vyhazovanou posečenou hmotou. K nim patří skříň, vyhazovací klapka, sběrný koš na trávu a řádně namontované vodící držadlo.

11.3 Dvojrúční ovládání

Elektromotor lze zapnout jen v případě, že se pravou rukou stiskne a podrží zapínací tlačítko a poté se levou rukou přitáhne páka pro zastavení motoru k vodícímu držadlu.

11.4 Doběhová brzda elektromotoru

Po uvolnění páky pro zastavení motoru se žací nůž za méně než 3 sekundy zcela zastaví.

Doběhová brzda integrovaná v elektromotoru zkracuje dobu doběhu až do zastavení řezného nože.

Měření doby doběhu

Po nastartování elektromotoru se řezný nůž začne otáčet a bude slyšet hluk vydávaný prouděním vzduchu. Doba doběhu odpovídá době, po kterou je po odstavení elektromotoru slyšet hluk proudění vzduchu. Tuto dobu lze změřit stopkami.

12. Uvedení stroje do provozu

12.1 Preventivní bezpečnostní opatření



Nebezpečí úrazu!

Dodržujte bezpečnostní upozornění uvedená v kapitole „Pro vaši bezpečnost“. (⇒ 4.)

- Nabijte akumulátor a poté jej vložte do přihrádky pro akumulátor. (⇒ 8.4)
- Zasuňte bezpečnostní zásuvku. (⇒ 9.1)

12.2 Zapnutí sekačky na trávu



Sekačku na trávu nespouštějte ve vysoké trávě. V případě ztíženého spuštění elektromotoru nastavte vyšší výšku sečení.

- **1** Stiskněte zapínací tlačítko (1) a podržte je.
- **2** Přitáhněte páku pro zastavení motoru (2) k vodícímu držadlu a podržte ji.
- Zapínací tlačítko (1) lze po stisknutí páky pro zastavení motoru (2) uvolnit.

12.3 Vypnutí sekačky na trávu



- Uvolněte páku pro zastavení motoru (1). Elektromotor a žací nůž se po krátké době doběhu úplně zastaví.

12.4 Vlastní pojezd (RMA 443 TC, RMA 448 TC)



Upozornění

Sekačky na trávu RMA 443 TC a RMA 448 TC jsou vybaveny pohonem zadních kol.

1 Zapnutí vlastního pojezdu

- Spusťte elektromotor. (⇒ 12.2)
- Páku vlastního pojezdu (1) zatáhněte k držadlu a držte.



Vlastní pojezd se aktivuje a sekačka na trávu se uvede do pohybu vpřed.

2 Vypnutí vlastního pojezdu

- Uvolněte páku vlastního pojezdu (1).

Vlastní pojezd se deaktivuje a sekačka na trávu zůstane stát.

Elektromotor i řezný nůž dále běží.

12.5 Vyprázdnění sběrného koše na trávu



Nebezpečí úrazu!

Před sejmutím sběrného koše na trávu je z bezpečnostních důvodů nutné vypnout elektromotor.

- Vyvěste sběrný koš na trávu. (⇒ 9.3)
- Otevřete u sběrného koše na trávu uzavírací sponu (1). Horní díl sběrného koše (2) vyklopte nahoru a přidržte. Sběrný koš na trávu překlňte dozadu a vyprázdněte posečenou hmotu.
- Uzavřete sběrný koš na trávu.

- Zavěste sběrný koš na trávu. (⇒ 9.3)

13. Údržba

13.1 Všeobecně



Nebezpečí úrazu

Dodržujte bezpečnostní pokyny, uvedené v kapitole „Pro vaši bezpečnost“ (⇒ 4.).



Před zahájením všech prací na sekačce vždy vytáhněte bezpečnostní konektor (⇒ 9.1).

Roční údržba u odborného prodejce:

Sekačku na trávu byste měli nechat jednou za rok zkontrolovat u odborného prodejce. Společnost STIHL doporučuje odborného prodejce STIHL.

13.2 Čištění stroje



Interval údržby: po každém použití

Pečlivá údržba chrání stroj před poškozením a prodlužuje jeho životnost.

- Vyjmutí akumulátoru (⇒ 8.3)
- Vyvěšení sběrného koše na trávu (⇒ 9.3)



Nebezpečí úrazu!

Před překlacením postavte sekačku na pevnou, vodorovnou a rovnou plochu. Stroj se může při pracích v poloze pro čištění převrátit. Stůjte vždy vedle stroje. Nikdy nepracujte bezprostředně před nebo za sekačkou.

Poloha pro čištění RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC:

- Pokud chcete stroj překlácet, stůjte vpravo od něj.
- Horní díl vodicího držadla (1) uveďte do nejnižší polohy (až na doraz, aretační páka v této poloze nezapadá). (⇒ 9.4)
- Vyhazovací klapku (2) otevřete pravou rukou a podržte ji.
- Levou rukou uchopte konzolu tak, jak je znázorněno na obrázku, a podržte vyhazovací klapku. Současně palcem stlačte aretační páku (3) a podržte ji.
- Stroj uchopte pravou rukou za přední rukojeť a pomalu jej překlápějte směrem dozadu, dokud vodicí držadlo nebude položeno na zemi, jak je uvedeno na obrázku.
- Vyhazovací klapku (2) a aretační páku (3) uvolněte a zkontrolujte stabilní umístění stroje.

Poloha pro čištění RMA 443:

- Horní díl vodicího držadla (1) přidržte a otevřete rychloupínací páku – vyklopte směrem dolů.
- Horní díl vodicího držadla (1) odložte směrem dozadu.
- Otevřete a podržte vyhazovací klapku (2).
- Sekačku na trávu vpředu nadzvedněte a umístěte do vyobrazené polohy pro čištění. Zkontrolujte stabilní umístění stroje.

Pokyny pro čištění:

- Nečistoty odstraňte pomocí menšího množství vody kartáčem nebo hadrem. Nezapomeňte také očistit žací nůž. Proudem vody nikdy nestříkejte na části elektromotoru, těsnění, ložiska a elektrosoučástky, jako např. akumulátory nebo spínače.
- Usazené zbytky trávy předem odstraňte dřevěným kolíkem.
- Zajistěte dostatečné chlazení elektromotoru pravidelným odstraňováním nečistot ze vstupních vzduchových štěrbin u elektromotoru a ze vzduchových vedení na spodní straně stroje.
- V případě potřeby použijte speciální čisticí prostředek (např. speciální čisticí prostředek STIHL).

13.3 Elektromotor a kola

Elektromotor nevyžaduje údržbu.

Ložiska kol nevyžadují údržbu.

13.4 Akumulátor

Interval údržby: Před každým použitím

- Očistěte akumulátor pomocí vlhké tkaniny.
- Proveďte vizuální kontrolu zaměřenou na poškození akumulátoru. Akumulátory, které jsou znatelně poškozené (např. mají praskliny nebo z nich uniká kapalina), se nesmějí používat.

13.5 Nabíječka

Interval údržby: Před každým použitím

Kontrolujte poškození přívodního kabelu a vyčistěte vstupní otvory pro chladící vzduch (sací štěrbinu).

13.6 Kontrola opotřebení nože

Interval údržby: Před každým použitím



Nebezpečí úrazu!

Řezné nože podléhají různě intenzivnímu opotřebení v závislosti na místě použití a na době použití. V případě, že se stroj používá na písčité půdě, příp. často při suchém počasí, dochází k vyššímu namáhání řezného nože a k jeho nadměrně rychlému opotřebení. Opotřebený řezný nůž se může zlomit a způsobit těžká zranění. Z toho důvodu je důležité vždy dodržovat pokyny pro údržbu řezného nože.

- Sekačku na trávu přestavte do polohy pro čištění. (⇒ 13.2)
- Žací nůž (1) očistěte.
- Tloušťku řezného nože **A** změřte pomocí posuvného měřítka alespoň na 5 místech. Minimální tloušťka musí být zachována především v oblasti křídélka řezného nože.
- Šířku řezného nože **B** v šedě označené oblasti **X** zkontrolujte změřením pomocí posuvného měřítka alespoň na 3 místech.

Hranice opotřebení:

Tloušťka nože **A**: > 2 mm

Šířka nože **B**: > 55 mm

Řezný nůž je třeba vyměnit:

- pokud je poškozený (vruby, praskliny),
- pokud bylo na jednom místě nebo na více místech dosaženo naměřených hodnot, příp. pokud se tyto hodnoty nacházejí mimo přípustnou hranici.

13.7 Demontáž a montáž žacího nože



Aby se zabránilo poškození šroubu nože, používejte k uvolňování, resp. dotahování šroubu odpovídající nástrčný klíč (22 mm).

1 Demontáž:

- K přidržení žacího nože (2) použijte vhodný dřevěný špalek (1).
- Vyšroubujte šroub nože (3) a sejměte žací nůž (2).

2 Montáž:



Nebezpečí úrazu!

Žací nůž smí být montován pouze podle obrázku, zejména západky (7) musejí ukazovat směrem dolů. Pojistná podložka (4) musí být vyměněna při každé montáži žacího nože. Šroub nože (3) musí být při každé výměně žacího nože vyměněn za nový. Předepsaný utahovací moment šroubu nože se musí přesně dodržet, poněvadž na tomto opatření závisí bezpečné upevnění řezného nástroje.

- Vyčistěte dosedací plochu nože a pouzdro nože.

- Nasadte žací nůž (2) podle vyobrazení na pouzdro nože. Upevňovací západky (5) musejí zapadnout do perforování (6) žacího nože.
- K přidržení žacího nože (2) použijte vhodný dřevěný špalek (1).
- Na závit šroubu nože (3) naneste přípravek **Loctite 243**.
- Nasadte pojistnou podložku (4) tak, aby přiléhala vyklenutou stranou k řeznému noži, a utáhněte pomocí šroubu nože (3).
Utahovací moment:
60 - 65 Nm

13.8 Ostření žacího nože

Pokud nedisponujete potřebnými znalostmi nebo nářadím, mělo by být ostření žacího nože přenecháno odborníkovi (STIHL doporučuje odborného prodejce STIHL).

Při nesprávném naostření žacího nože (nesprávný úhel naostření, nevyváženost atd.) je zhoršena funkce stroje. Může dojít zejména ke snížení výkonu sečení (zkrácení životnosti akumulátoru) a ke zvýšení emisí hluku.

Návod k ostření

- Demontujte žací nůž. (⇒ 13.7)
- Žací nůž se musí při ostření chladit, např. vodou.
Nesmí se objevit modré zabarvení materiálu, jinak se sníží tvrdost ostří.
- Žací nůž ostřete rovnoměrně, abyste zabránili vibracím z důvodu nevyvážení.
- Dodržte úhel ostří **30°**.
- Dbejte na hranice opotřebení. (⇒ 13.6)

13.9 Uložení stroje (zimní přestávka)

Uskladnění sekačky na trávu:



Vytáhněte bezpečnostní zásuvku a vyjměte akumulátor.

Vytáhněte bezpečnostní konektor a uložte jej na bezpečném místě mimo sekačky tak, aby k němu neměly přístup neoprávněné osoby, zejména děti.

Sekačku uskladněte v suchém, uzavřeném a bezprašném prostoru. Vždy se ujistěte, zda je stroj zajištěn proti neoprávněnému použití (např. před dětmi).

Sekačku uskladněte vždy jen v provozuschopném stavu, podle potřeby sklopte vodicí držadlo.

Kontrolujte pevné dotažení všech matic, svorníků a šroubů, poškozené či nečitelné výstražné a bezpečnostní symboly vyměňte za nové, pravidelně kontrolujte celkové opotřebení a řádný technický stav celého stroje. Opotřebované nebo poškozené díly vyměňte.

Případné závady na stroji je nutno vždy odstranit ještě před uskladněním.

Při uskladnění sekačky na delší dobu (zimní přestávka) dodržujte následující postup:

- Pečlivě vyčistěte všechny vnější díly stroje.
- Všechny pohyblivé díly dobře naolejujte, příp. namažte tukem.

Uskladnění akumulátoru:

- Vyjměte akumulátor z přihrádky, popř. z nabíječky.
- Akumulátor očistěte.

- Akumulátor uchovávejte v elektricky nevodivém obalu a v suché, uzavřené a bezprašné místnosti.

Zajistěte, aby byly akumulátory chráněny proti neoprávněnému použití (např. před dětmi).

- Rezervní akumulátory nenechávejte uskladněné v nepoužitém stavu – používejte je střídavě.
- Aby byla zajištěna optimální životnost, respektujte přípustný rozsah teplot (⇒ 19.1) a zajistěte, aby byl akumulátor uskladněn při stavu nabití mezi 20 % a 40 % (2 zeleně svítící LED).

Uskladnění nabíječky:

- Vyjměte akumulátor a vytáhněte síťovou vidlici ze síťové zásuvky.
- Nabíječku očistěte.
- Nabíječku uchovávejte v suché, uzavřené a bezprašné místnosti, odděleně od akumulátoru. Vždy se ujistěte, zda je zajištěna proti neoprávněnému použití (např. před dětmi).
Nabíječku nezavěšujte za přívodní kabel.

14. Přeprava stroje

14.1 Přenášení a upevnění sekačky



Nebezpečí úrazu!

Dodržujte bezpečnostní pokyny, uvedené v kapitole „Pro vaši bezpečnost“ (⇒ 4.).



Před zahájením všech prací na sekačce vždy vytáhněte bezpečnostní konektor (⇒ 9.1).

Při přenášení stroje používejte vždy vhodný bezpečnostní pracovní oděv (bezpečnostní obuv, pevné rukavice).

Lithium-iontové akumulátory přepravujte se zvýšenou opatrností (⇒ 4.3).

Přenášení stroje:

- Dvě osoby:
Stroj zvedejte výhradně za přední rukojeť (1) a vodící držadlo (3). Dbejte přitom vždy na dostatečný odstup žacího nože od těla, především od chodidel a nohou.
- Jedna osoba:
Při zvedání nebo přenášení držte stroj jednou rukou uprostřed za horní transportní držadlo (2) a druhou rukou za spodní transportní držadlo (1).

Uvázání stroje:



- Stroj přepravujte pouze na čisté, rovné ložné ploše, ke které přiléhá všemi 4 koly, a zajistěte jej pomocí vhodných upevňovacích prostředků.
- Lana, popř. uvazovací popruhy upevňujte ve vyznačených bodech (4).

14.2 Přeprava akumulátoru

- Před přepravou je nutno zajistit, aby byl akumulátor v bezpečném provozním stavu. (⇒ 4.3)
- Akumulátor přepravujte buď ve stroji, nebo v bezpečnostním obalu.
- Dodržujte pokyny, které jsou uvedeny v kapitole „Pro vaši bezpečnost – přeprava akumulátoru“. (⇒ 4.7)

Na akumulátor se vztahují požadavky, které jsou kladeny na přepravu nebezpečného zboží. Akumulátor je klasifikován jako UN 3480 (lithium-iontová baterie) a byl přezkoušen podle části III, pododstavce 38.3 příručky UN „Zkoušky a kritéria“.

Přepravní předpisy jsou uvedeny na stránkách www.stihl.com/safety-data-sheets.

15. Opatření pro minimalizování opotřebením a zabránění vzniku škod

Důležité pokyny pro údržbu a ošetřování skupiny výrobků

Sekačka na trávu s ručním ovládáním napájená akumulátorem (STIHL RMA)

Firma STIHL v žádném případě neručí za zranění nebo materiální škody, které byly způsobeny nedodržováním pokynů v návodu na obsluhu, zejména pokynů týkajících se bezpečnosti, obsluhy a údržby, nebo použitím neschválených nástaveb nebo neschválených náhradních dílů.

Abyste zabránili poškození nebo nadměrnému opotřebením Vašeho stroje STIHL, vždy dodržujte následující důležité pokyny:

1. Běžné spotřební náhradní díly

Některé díly strojů STIHL podléhají běžnému provoznímu opotřebením i při předepsaném použití. Tyto díly se proto musí v závislosti na způsobu a době použití vždy včas vyměnit.

Mezi tyto součásti patří mj. také:

- řezný nůž,
- sběrný koš na trávu,
- akumulátor.

2. Dodržování pokynů uvedených v tomto návodu k použití

Při používání, údržbě a uskladnění stroje STIHL postupujte tak pečlivě, jak to popisuje tento návod k použití. Za všechny škody, ke kterým došlo nedodržováním bezpečnostních pokynů a pokynů pro obsluhu a údržbu, odpovídá uživatel.

To platí zejména pro:

- nesprávné elektrické připojení (nesprávné napětí),
- úpravy stroje, které neschválila firma STIHL,
- použití výrobcem neschváleného, nevhodného nebo kvalitativně nevyhovujícího nářadí a příslušenství,
- použití výrobku v rozporu s předepsaným určením,
- použití stroje při sportovních nebo soutěžních akcích,
- následné škody vzniklé dalším používáním stroje s vadnými součástmi.

3. Údržbářské práce

Všechny práce uvedené v kapitole „Údržba“ provádějte pravidelně v předepsaných intervalech.

Pokud tyto údržbářské práce nemůže provést sám uživatel, musí pověřit odborného prodejce.

STIHL doporučuje nechat provést všechny údržbářské práce a opravy výlučně prostřednictvím odborného prodejce STIHL.

Odborní prodejci STIHL jsou pravidelně školeni a disponují všemi potřebnými technickými informacemi.

Zanedbáním těchto prací mohou vzniknout škody, za které odpovídá uživatel.

K tomu patří kromě jiného:

- poškození hnacího motoru v důsledku nedostatečného čištění vstupních otvorů pro chladicí vzduch (sací štěrbiny).

- koroze a jiné škody způsobené následkem neodborného uskladnění.
- poškození stroje způsobené použitím nekvalitních náhradních dílů.
- škody v důsledku pozdě nebo nedostatečně provedené údržby resp. v důsledku servisních prací nebo oprav, které nebyly provedeny v servisní dílně odborného prodejce.

16. Ochrana životního prostředí



Posečená tráva nepatří do odpadu, je nevhodnějším materiálem na kompostování.

Obalové materiály, stroj a příslušenství jsou vyrobeny z recyklovatelných materiálů, tyto je nutno likvidovat podle příslušných předpisů.

Tříděný ekologický sběr a likvidace odpadových materiálů umožňuje efektivní recyklaci materiálů. Z toho důvodu je nutno použitý stroj po ukončení své technické životnosti odevzdat do tříděného sběru druhotných surovin. Při likvidaci stroje dodržujte pokyny, uvedené v kapitole „Likvidace použitých materiálů“ (⇒ 4.12).

Pro získání potřebných informací o odborné likvidaci odpadních materiálů se obraťte na Váš místní recyklační podnik nebo na Vašeho odborného prodejce.



Li-Ion

Akumulátory vždy předávejte k odborné likvidaci, při jejímž provádění jsou dodržovány příslušné místní předpisy.

Akumulátory nepatří do domácího odpadu, nýbrž se mají odevzdávat u odborného prodejce nebo do komunální sběrný zvláštního odpadu.

17. Běžné náhradní díly

Žací nůž pro modely **RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC:**
6338 702 0130

Žací nůž pro modely **RMA 448 PC, RMA 448 TC:**
6358 702 0115

Šroub nože pro modely **RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC:**
9007 319 9024

Šroub nože pro modely **RMA 448 PC, RMA 448 TC:**
9007 319 9024

Pojistná podložka:
0000 702 6600



Šroub nože je nutné při výměně nože nebo pojistnou podložku při každé jednotlivé montáži vyměnit za nové. Náhradní díly jsou k dostání u odborného prodejce STIHL.

18. Prohlášení o shodnosti výroby EU

18.1 Sekačka na trávu s ručním ovládáním napájená akumulátorem (STIHL RMA)

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen
Rakousko

tímto na svojí výhradní zodpovědnost prohlašuje, že stroj

Sekačka na trávu s ručním ovládáním napájená akumulátorem (STIHL RMA)

Výrobní značka **STIHL**
Sériové identifikační číslo **6338**
Typ RMA 443.0
RMA 443.0 C
RMA 443.0 PC
RMA 443.0 TC

Sériové identifikační číslo **6358**
Typ RMA 448.0 PC
RMA 448.0 TC

je v souladu s požadavky následujících směrnic ES:
2000/14/EC, 2014/30/EU, 2006/42/EC, 2006/66/EC, 2011/65/EU

Konstrukce těchto výrobků byla vyvinuta v souladu s následujícími normami:
EN 60335-1, EN 60335-2-29, EN 60335-2-77, EN 55014-1, EN 55014-2

Pro vývoj a výrobu těchto výrobků platí ty verze norem, které jsou platné k datu výroby.

Použitá metoda hodnocení shodnosti výroby:
Dodatek VIII (2000/14/EC)

Název a adresa sídla zúčastněných subjektů:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

Sestavení a uchovávání technické dokumentace:
Sven Zimmermann
STIHL Tirol GmbH

Rok výroby a sériové číslo stroje jsou uvedeny na typovém štítku stroje.

RMA 443.0:

Naměřená hladina akustického výkonu:
91,2 dB(A)

Zaručená hladina akustického výkonu:
92 dB(A)

RMA 443.0 C:

Naměřená hladina akustického výkonu:
91,2 dB(A)

Zaručená hladina akustického výkonu:
92 dB(A)

RMA 443.0 PC:

Naměřená hladina akustického výkonu:
91,2 dB(A)

Zaručená hladina akustického výkonu:
92 dB(A)

RMA 443.0 TC:

Naměřená hladina akustického výkonu:
91,2 dB(A)

Zaručená hladina akustického výkonu:
92 dB(A)

RMA 448.0 PC:

Naměřená hladina akustického výkonu:
95,2 dB(A)

Zaručená hladina akustického výkonu:
96 dB(A)

RMA 448.0 TC:

Naměřená hladina akustického výkonu:
95,2 dB(A)

Zaručená hladina akustického výkonu:
96 dB(A)

Langkampfen,
2020-01-02 (RRRR-MM-DD)

STIHL Tirol GmbH
v zastoupení



Matthias Fleischer, vedoucí odboru
výzkumu a vývoje

v zastoupení



Sven Zimmermann, vedoucí odboru
kvality

18.2 Servisní organizace

Záruční a pozáruční servis vám poskytne váš prodejce. Informace o dalších prodejních a servisních místech vám sdělí v zastoupení firmy A. STIHL pro ČR:
Andreas STIHL, spol. s r. o.
Chrlická 753
664 42 Modřice

18.3 Adresa ředitelství společnosti STIHL

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Postfach 1771
D-71301 Waiblingen

18.4 Adresy prodejních organizací STIHL

NĚMECKO

STIHL Vertriebszentrale AG & Co. KG
Robert-Bosch-Straße 13
64807 Dieburg
Telefon: +49 6071 3055358

RAKOUSKO

STIHL Ges.m.b.H.
Fachmarktstraße 7
2334 Vösendorf
Telefon: +43 1 86596370

ŠVÝCARSKO

STIHL Vertriebs AG
Isenrietstraße 4
8617 Mönchaltorf
Telefon: +41 44 9493030

ČESKÁ REPUBLIKA

Andreas STIHL, spol. s r.o.
Chrlická 753
664 42 Modřice

18.5 Adresy importérů produktů STIHL

BOSNA A HERCEGOVINA

UNIKOMERC d. o. o.
Bišće polje bb
88000 Mostar
Telefon: +387 36 352560
Fax: +387 36 350536

CHORVATSKO

UNIKOMERC - UVOZ d.o.o.

Sjedište:
Amruševa 10, 10000 Zagreb
Prodaja:
Ulica Kneza Ljudevita Posavskog 56,
10410 Velika Gorica
Telefon: +385 1 6370010
Fax: +385 1 6221569

TURECKO

SADAL TARIM MAKİNALARI DIŞ
TİCARET A.Ş.
Alsancak Sokak, No:10 I-6 Özel Parsel
34956 Tuzla, İstanbul
Telefon: +90 216 394 00 40
Fax: +90 216 394 00 44

19. Technické údaje

RMA 443.0, RMA 443.0 C, RMA 443.0 PC, RMA 443.0 TC, RMA 448.0 PC, RMA 448.0 TC

Typ	EC-motor
Napětí	36 V
Třída ochrany	III
Druh ochrany	IPX 1
Řezné ústrojí	rotační nůž
Otáčky řezného ústrojí	3150 ot./min
Otáčky řezného ústrojí v režimu Eco	2800 ot./min
Pohon rotačního nože	stálý
Utahovací moment šroubu nože	60 - 65 Nm
Výška sečení	25 - 75 mm
Sběrný koš na trávu	55 l
Průměr předních kol	180 mm
Průměr zadních kol	200 mm

RMA 443.0

Sériové identifikační číslo	6338
Jednotka akumulátoru a motoru	MVP 600
Příkon	600 W
Délka	144 cm
Šířka	48 cm
Výška	109 cm
Hmotnost (bez akumulátoru)	20 kg
Šířka záběru při sečení	41 cm

Emise hluku:

Podle směrnice 2000/14/EC:

Zaručená hladina akustického výkonu
 L_{WAd} 92 dB(A)

Podle směrnice 2006/42/EC:

Hladina akustického tlaku na pracovišti
 L_{pA} 78 dB(A)
Nejistota K_{pA} 2 dB(A)

Vibrace působící na ruce a paže:

Uvedená charakteristická hodnota vibrací dle EN 12096:

Naměřená hodnota
 a_{hw} 1,80 m/sec²
Nejistota měření K_{hw} 0,90 m/sec²
Měření podle EN 20643

RMA 443.0 C

Sériové identifikační číslo	6338
Jednotka akumulátoru a motoru	MVP 600
Příkon	600 W

RMA 443.0 C

Délka	138 cm
Šířka	49 cm
Výška	108 cm
Hmotnost (bez akumulátoru)	21 kg
Šířka záběru při sečení	41 cm

Emise hluku:

Podle směrnice 2000/14/EC:

Zaručená hladina akustického výkonu	
L_{WA}	92 dB(A)

Podle směrnice 2006/42/EC:

Hladina akustického tlaku na pracovišti	
L_{pA}	78 dB(A)
Nejistota K_{pA}	2 dB(A)

Vibrace působící na ruce a paže:

Uvedená charakteristická hodnota vibrací dle EN 12096:

Naměřená hodnota	
a_{hw}	1,40 m/sec ²
Nejistota měření K_{hw}	0,70 m/sec ²
Měření podle EN 20643	

RMA 443.0 PC

Sériové identifikační číslo	6338
Jednotka akumulátoru a motoru	MVP 850 S
Příkon	850 W
Délka	138 cm
Šířka	49 cm
Výška	108 cm
Hmotnost (bez akumulátoru)	21 kg

RMA 443.0 PC

Šířka záběru při sečení	41 cm
-------------------------	-------

Emise hluku:

Podle směrnice 2000/14/EC:

Zaručená hladina akustického výkonu	
L_{WA}	92 dB(A)

Podle směrnice 2006/42/EC:

Hladina akustického tlaku na pracovišti	
L_{pA}	78 dB(A)
Nejistota K_{pA}	2 dB(A)

Vibrace působící na ruce a paže:

Uvedená charakteristická hodnota vibrací dle EN 12096:

Naměřená hodnota	
a_{hw}	1,40 m/sec ²
Nejistota měření K_{hw}	0,70 m/sec ²
Měření podle EN 20643	

RMA 443.0 TC

Sériové identifikační číslo	6338
Jednotka akumulátoru a motoru	MVP 850
Příkon	850 W
Délka	138 cm
Šířka	49 cm
Výška	108 cm
Hmotnost (bez akumulátoru)	23 kg
Šířka záběru při sečení	41 cm
Vlastní pojezd	1 přev. stupeň
Rychlost pojezdu	3,5 km/h

Emise hluku:

Podle směrnice 2000/14/EC:

RMA 443.0 TC

Zaručená hladina akustického výkonu	
L_{WA}	92 dB(A)

Podle směrnice 2006/42/EC:

Hladina akustického tlaku na pracovišti	
L_{pA}	78 dB(A)
Nejistota K_{pA}	2 dB(A)

Vibrace působící na ruce a paže:

Uvedená charakteristická hodnota vibrací dle EN 12096:

Naměřená hodnota	
a_{hw}	1,40 m/sec ²
Nejistota měření K_{hw}	0,70 m/sec ²
Měření podle EN 20643	

RMA 448.0 PC

Sériové identifikační číslo	6358
Jednotka akumulátoru a motoru	MVP 850 S
Příkon	850 W
Délka	147 cm
Šířka	50 cm
Výška	113 cm
Hmotnost (bez akumulátoru)	24 kg
Šířka záběru při sečení	46 cm

Emise hluku:

Podle směrnice 2000/14/EC:

Zaručená hladina akustického výkonu	
L_{WA}	96 dB(A)

Podle směrnice 2006/42/EC:

Hladina akustického tlaku na pracovišti	
L_{pA}	83 dB(A)

RMA 448.0 PC

Nejistota K_{pA} 2 dB(A)

Vibrace působící na ruce a paže:

Uvedená charakteristická hodnota vibrací dle EN 12096:

Naměřená hodnota

a_{hw} 1,40 m/sec²

Nejistota měření K_{hw} 0,70 m/sec²

Měření podle EN 20643

RMA 448.0 TC

Sériové identifikační číslo 6358

Jednotka akumulátoru a motoru MVP 850

Příkon 850 W

Délka 147 cm

Šířka 50 cm

Výška 113 cm

Hmotnost (bez akumulátoru) 24 kg

Šířka záběru při sečení 46 cm

Vlastní pojezd 1 přev. stupeň

Rychlost pojezdu 3,5 km/h

Emise hluku:

Podle směrnice 2000/14/EC:

Zaručená hladina akustického výkonu

L_{WA} 96 dB(A)

Podle směrnice 2006/42/EC:

Hladina akustického tlaku na pracovišti

L_{pA} 83 dB(A)

Nejistota K_{pA} 2 dB(A)

Vibrace působící na ruce a paže:

Uvedená charakteristická hodnota vibrací dle EN 12096:

RMA 448.0 TC

Naměřená hodnota

a_{hw} 1,40 m/sec²

Nejistota měření K_{hw} 0,70 m/sec²

Měření podle EN 20643

19.1 Akumulátor STIHL AP

Technologie akumulátoru Lithium-iontový

Napětí 36 V

Kapacita v Ah viz výkonový štítek

Energetický obsah ve Wh viz výkonový štítek

Hmotnost v kg viz výkonový štítek

Přípustný teplotní rozsah -10 °C až +50 °C



Tento symbol odkazuje na údaj o počtu článků a o energetickém obsahu podle specifikací výrobce článků. Energetický obsah, který je k dispozici při použití, je nižší.

19.2 REACH

REACH je označení pro příslušné nařízení ES k registraci, hodnocení a schvalování chemikálií.

Informace o splnění podmínek nařízení REACH (ES) č. 1907/2006 jsou uvedeny na stránkách www.stihl.com/reach.

20. Hledání závad

✳ Případně se obraťte na odborného prodejce, STIHL doporučuje odborného prodejce STIHL.

Závada:

Elektromotor se nerozběhne

Možná příčina:

- Stav nabití akumulátoru je příliš nízký – na akumulátoru bliká 1 zelená LED.
- Akumulátor je příliš studený / příliš teplý – na akumulátoru svítí 1 červená LED.
- Porucha akumulátoru – na akumulátoru blikají 4 červené LED.
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: V přihrádce na akumulátor 1 není akumulátor.
- Sekačka na trávu je příliš teplá – na akumulátoru svítí 3 červené LED.
- Porucha sekačky na trávu – na akumulátoru blikají 3 červené LED.
- Není stisknuto zapínací tlačítko.
- Není zasunutá bezpečnostní zásuvka.
- Je přerušeno elektrické spojení mezi sekačkou na trávu a akumulátorem.
- Elektromotor je přetížen sečením příliš vysoké nebo příliš vlhké trávy.
- Vlhkost ve stroji a/nebo v akumulátoru.
- Žací skříň je ucpaná.
- Pojistka v bezpečnostní zásuvce je vadná.

Jak odstranit problém:

- Nabijte akumulátor (⇒ 8.4).
- Zahřejte akumulátor, příp. ho nechte vychladnout.
- Vyjměte akumulátor a opět jej vložte; v případě potřeby kontaktujte odborného prodejce (✳).

- RMA 443 PC, RMA 448 PC: Vložte akumulátor do přihrádky na akumulátor 1.
- Nechejte sekačku na trávu vychladnout.
- Očistěte elektrické kontakty v přihrádce pro akumulátor (⇒ 13.2); v případě potřeby kontaktujte odborného prodejce (✖).
- Stiskněte zapínací tlačítko (⇒ 12.2).
- Zasuňte bezpečnostní zásuvku (⇒ 9.1).
- Vložte akumulátor správným způsobem (⇒ 8.3); očistěte elektrické kontakty v přihrádce na akumulátor (⇒ 13.2).
- Elektromotor nezapínejte ve vysoké trávě, přizpůsobte výšku sečení (⇒ 9.6).
- Akumulátor vyjměte a osušte; vyčistěte, popř. vysušte přihrádku pro akumulátor (⇒ 8.3).
- Vyčistěte žací skříň (⇒ 13.2).
- Vyměňte bezpečnostní zásuvku (✖).

Porucha:

Elektromotor se během provozu vypne.

Možná příčina:

- Sekačka na trávu je příliš teplá – na akumulátoru svítí 3 červené LED.
- Elektrická porucha
- Nesprávně zasunutá bezpečnostní zásuvka
- Stroj je přetížený sečením příliš vysoké nebo příliš vlhké trávy.
- Závada v sekačce na trávu

Odstranění:

- Nechejte sekačku na trávu vychladnout.
- Vyjměte akumulátor a opět jej vložte (⇒ 8.3).
- Zasuňte bezpečnostní zásuvku (⇒ 9.1).

- Výšku sečení a rychlost sečení přizpůsobte daným podmínkám při sečení (⇒ 9.6).
- Sekačku na trávu nechte opravit (✖).

Závada:

Silné vibrace během provozu

Možná příčina:

- Uvolněný šroub nože
- Nevyvážený řezný nůž

Odstranění:

- Dotáhněte šroub nože (⇒ 13.7)
- Naostřete (vyvažte) řezný nůž nebo jej vyměňte (⇒ 13.8)

Závada:

Nerovný povrch posečeného trávníku, trávník žlutne

Možná příčina:

- Otupený nebo opotřebený žací nůž
- Příliš vysoká rychlost pojezdu při sečení v poměru k výšce sečení

Odstranění:

- Naostřete nebo vyměňte žací nůž (⇒ 13.8)
- Snižte rychlost pojezdu a/nebo nastavte správnou výšku sečení (⇒ 9.6)

Porucha:

Obtížné zapnutí nebo pokles výkonu elektromotoru

Možná příčina:

- Vybitý akumulátor
- Sečení příliš vysoké nebo příliš vlhké trávy
- Ucpaná žací skříň
- Otupený nebo opotřebený žací nůž

Odstranění:

- Nabíjení akumulátoru (⇒ 8.4)

- Výšku sečení a rychlost sečení přizpůsobte daným podmínkám při sečení (⇒ 9.6).
- Vyčistěte žací skříň (⇒ 13.2).
- Naostřete nebo vyměňte žací nůž (⇒ 13.8)

Závada:

Ucpaný vyhazovací kanál

Možná příčina:

- Opotřebený žací nůž
- Sečení příliš vysoké nebo příliš vlhké trávy

Odstranění:

- Vyměňte žací nůž (⇒ 13.8)
- Výšku sečení a rychlost sečení přizpůsobte daným podmínkám při sečení (⇒ 9.6)

Závada:

Krátká provozní doba

Možná příčina:

- Akumulátor není plně nabitý.
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: V přihrádce na akumulátor 2 není akumulátor, nebo je akumulátor vybitý.
- Sečení příliš vysoké nebo příliš vlhké trávy.
- Žací skříň je ucpaná.
- Žací nůž je otupený nebo opotřebený.
- Překročena doba životnosti akumulátoru.

Jak odstranit problém:

- Nabijte akumulátor (⇒ 8.4).
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: Do přihrádky na akumulátor 2 vložte nabitý akumulátor.
- Výšku sečení a rychlost sečení přizpůsobte daným podmínkám při sečení (⇒ 9.6).
- Vyčistěte žací skříň (⇒ 13.2).

- Naostřete nebo vyměňte žací nůž (⇒ 13.8).
- Vyměňte akumulátor (✘).

Závada:

Akumulátor se vzpřičil při vkládání do přihrádky pro akumulátor

Možná příčina:

- Vodítka nebo elektrické kontakty v přihrádce pro akumulátor jsou znečištěné

Jak odstranit problém:

- Očistěte vodítka nebo elektrické kontakty v přihrádce pro akumulátor (⇒ 13.2).

Závada:

Na nabíječce svítí zelená LED, avšak akumulátor se přesto nenabíjí

Možná příčina:

- Akumulátor je příliš studený/příliš teplý (na akumulátoru svítí červená LED)

Jak odstranit problém:

- Nechejte akumulátor zahřát, popř. vychladnout (⇒ 8.4). Nabíječku používejte jen v uzavřeném a suchém prostoru, při teplotách v rozsahu +5 °C až +40 °C.

Porucha:

Po vložení akumulátoru do nabíječky se nespouští nabíjení.

Možná příčina:

- Akumulátor je příliš studený / příliš teplý
 - na akumulátoru svítí 1 červená LED.
- Mezi nabíječkou a akumulátorem není elektrický kontakt.

- Vadné napájení nabíječky elektrickým proudem

Odstranění:

- Nechejte akumulátor vložený v nabíječce. Postup nabíjení se automaticky spustí, jakmile bude dosaženo teploty v přípustném rozsahu.
- Vyjměte akumulátor a opět jej vložte (⇒ 8.3).
- Připojte nabíječku do elektrické sítě (⇒ 8.2).
- Zkontrolujte napětí elektrické sítě.
- Zkontrolujte nabíječku, podle potřeby vyměňte (✘).

Závada:

Akumulátor se nenabíjí, nesvítí žádná LED

Možná příčina:

- Mezi nabíječkou a akumulátorem není elektrický kontakt.
- Vadné napájení nabíječky elektrickým proudem

Jak odstranit problém:

- Vyjměte akumulátor z přihrádky a opět jej vložte (⇒ 8.3)
- Připojte nabíječku do elektrické sítě (⇒ 8.2)
- Zkontrolujte napětí elektrické sítě
- Zkontrolujte nabíječku, podle potřeby vyměňte (✘)

Závada:

Kontrolka LED na nabíječce bliká červeně

Možná příčina:

- Mezi nabíječkou a akumulátorem není elektrický kontakt.
- Akumulátor je vadný (4 LED na akumulátoru blikají po dobu asi 5 sekund červeně)

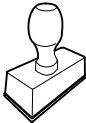
- Vadná nabíječka

Jak odstranit problém:

- Vyjměte akumulátor z přihrádky a opět jej vložte (⇒ 8.3)
- Zkontrolujte, popř. vyměňte akumulátor (✘)
- Zkontrolujte nabíječku, podle potřeby vyměňte (✘)

21. Servisní plán

21.1 Potvrzení předání

Model:	_____
Sériové číslo:	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
Datum:	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	
Další servis	
Datum:	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>


21.2 Potvrzení servisu



Při provádění údržbářských prací odevzdejte tento návod k použití Vašemu odbornému prodejci STIHL. Ten pak do předtištěných polí potvrdí provedení servisních prací.



Servis proveden dne

 Datum ďalšieho servisu

AZ ET UK BG RO LT LV **CS** HR SR HU TR SK SL PL

Cienītais klient, cienījamā kliente!

Mēs priecājamies, ka esat izvēlējis STIHL. Mēs attīstām un ražojam savus augstākās kvalitātes izstrādājumus atbilstoši savu klientu prasībām. Šādi rodas izstrādājumi, kas ir īpaši uzticami arī smagos apstākļos.

STIHL nodrošina arī augstāko servisa kvalitāti. Mūsu tirgotāji garantē profesionālas konsultācijas un apmācību, kā arī visaptverošu tehnisku apkalpošanu.

Pateicamies par uzticību un novēlam izbaudīt darbu ar STIHL produktu!

Dr. Nikolas Stihl

SVARĪGI! PIRMS LIETOŠANAS IZLASIET UN SAGLABĀJIET.

1. Satura rādītājs

Par šo lietošanas pamācību	238	Akumulatora izņemšana un ievietošana	248
Vispārīga informācija	238	Uzlādējiet akumulatoru	248
Norādījumi lietošanas pamācības lasīšanai	238	Akumulatora LED indikatori	249
Valstu varianti	239	Lādētāja LED indikators	249
Ierīces apraksts	239	Vadības elementi	249
Jūsu drošībai	239	Drošības kontaktdakša	249
Vispārīga informācija	239	Ekonomiskā režīma slēdzis	250
Apģērbs un aprīkojums	240	Zāles savācējgrozs	250
Akumulators	240	Vienpusējā vadības roktura iestatīšana (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)	250
Lādētājs	241	Abpusējā vadības roktura salocīšana (RMA 443)	250
Uzlāde	242	Centrālā pļaušanas augstuma regulēšana	250
Ierīces transportēšana	242	Savāktās zāles daudzuma indikators	251
Akumulatora transportēšana	242	Norādījumi par darbu	251
Pirms darba	243	Vispārīga informācija	251
Darba laikā	243	Pļaušanas jauda	251
Apkope, tīrīšana, remonts un glabāšana	245	Lietotāja darba zona	251
Uzglabāšana ilgākos ekspluatācijas starplaikos	245	Pareiza elektromotora slodze	251
Utilizācija	246	Ja pļaušanas nazis ir bloķēts	252
Simbolu apraksts	246	Elektromotora termiskā aizsardzība pret pārslodzi	252
Piegādes komplekts	246	Drošības ierīces	252
Ierīces sagatavošana darbam	247	Drošības kontaktdakša	252
Vispārīga informācija	247	Drošības aprīkojums	252
Vienpusējā vadības roktura montāža (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)	247	Darbināms ar abām rokām	252
Abpusējā vadības roktura montāža (RMA 443)	247	Elektromotora kustības bremze	252
Zāles savācējgroza montāža	247	Ierīces sagatavošana darbam	252
Akumulators un lādētājs	248	Sagatavošanas pasākumi	252
Vispārējās norādes	248	Zāles pļāvēja ieslēgšana	252
Lādētāja pieslēgšana elektrotīklam	248	Zāles pļāvēja izslēgšana	253
		Piedziņa (RMA 443 TC, RMA 448 TC)	253

Zāles savācējgroza iztukšošana	253
Apkope	253
Vispārīga informācija	253
Ierīces tīrīšana	253
Elektromotors un riteņi	254
Akumulators	254
Lādētājs	254
Nažu nodiluma pārbaude	254
Pļaušanas naža izņemšana un ievietošana	254
Pļaušanas naža asināšana	255
Glabāšana (dīkstāve ziemā)	255
Transportēšana	255
Zālesplāvēja nešana un nostiprināšana	255
Akumulatora transportēšana	256
Nodiluma samazināšana un bojājumu novēršana	256
Vides aizsardzība	257
Parastās rezerves daļas	257
ES atbilstības deklarācija	257
Zālesplāvējs ar rokas vadību, darbināms ar akumulatoru (STIHL RMA)	257
Tehniskie parametri	258
Akumulators STIHL AP	260
REACH	260
Darbības traucējummeklēšana	260
Apkopes grafiks	262
Nodošanas apstiprinājums	262
Apkopes apstiprinājums	262

2. Par šo lietošanas pamācību

2.1 Vispārīga informācija

Šī lietošanas pamācība ir ražotāja **oriģinālā lietošanas pamācība** saskaņā ar EK Direktīvu 2006/42/EC.

STIHL nepārtraukti pilnveido piedāvātos produktus. Tāpēc mēs saglabājam tiesības veikt piegādes komplekta izmaiņas, kas attiecas uz produkta formu, tehniku un aprīkojumu. Tādējādi nevar izvirzīt nekādas prasības, atsaucoties uz šajā brošūrā minētajiem datiem un attēliem.

Šajā lietošanas pamācībā ir aprakstīti iespējamie modeļi, kuri nav pieejami visās valstīs.

Šī lietošanas pamācība ir aizsargāta ar autortiesībām. Visas tiesības ir aizsargātas, it īpaši tiesības uz pavairošanu, tulkošanu un apstrādi elektroniskās sistēmās.

2.2 Norādījumi lietošanas pamācības lasīšanai

Attēli un teksti raksturo noteiktus rīcības soļus.

Šajā lietošanas pamācībā ir paskaidrojumi visiem attēlu simboliem, kas atrodami uz ierīces.

Skatīšanās virziens

Lietošanas pamācībā norādītais skatīšanās virziens „**pa kreisi**” un „**pa labi**”: lietotājs stāv aiz ierīces un skatās uz priekšu braukšanas virzienā.

Norādes uz nodaļām

Bultiņas norāda uz attiecīgajām nodaļām un apakšnodaļām, kur ir detalizētāks skaidrojums. Šajā piemērā ir norāde uz nodaļu: (⇒ 3.)

Teksta fragmentu marķējums

Aprakstītie norādījumi var būt apzīmēti vairākos veidos.

Rīcības soļi ar norādi lietotājam veikt kādu darbību:

- ar skrūvgriezi atskrūvējiet skrūvi (1), nospiediet rokturi (2)...

Vispārīgs uzskaitījums:

- produkta izmantošana sporta vai sacensību pasākumos.

Teksti ar papildu nozīmi

Lai īpaši izceltu teksta fragmentus ar papildu nozīmi, lietošanas pamācībā tiem pievienots kāds no simboliem.



Bīstami!

Iespējami negadījumi, var smagi savainoties. Jāveic konkrētas darbības vai jāizvairās no tām.



Brīdinājums!

Iespējams savainoties. Noteikts rīcības veids pasargā no iespējamās vai paredzamās savainojumu gūšanas.



Uzmanību!

Brīdina par viegliem savainojumiem vai materiāliem zaudējumiem, kuru rašanos var novērst, veicot konkrētas darbības.



Norādījums

Informācija par labāku ierīces izmantošanu un iespējami nepareizas lietošanas novēršanu.

Teksti, kas saistīti ar attēliem

Attēli, kuros paskaidrota ierīces lietošana, ir sniegti lietošanas pamācības sākumā.

Kameras simbols tiek izmantots, lai attēlu lappusēs redzamos attēlus sasaistītu ar attiecīgo šīs lietošanas pamācības teksta daļu.



2.3 Valstu varianti

Atkarībā no piegādes valsts STIHL komplektācijā iekļauj lādētājus ar atšķirīgiem spraudņiem un slēdžiem.

Attēlos ir parādīti lādētāji ar Euro spraudni; ierīces ar citādiem spraudņiem elektrotīklam tiek pievienotas līdzīgi.

3. Ierīces apraksts



- 1 Vadības roktura augšējā daļa
- 2 Motora apstādināšanas rokturis
- 3 Piedziņas svira (RMA 443 TC, RMA 448 TC)
- 4 Ieslēgšanas poga
- 5 Ātrais fiksators (RMA 443)
- 6 Vadības roktura apakšējā daļa (RMA 443)
- 7 Vadības roktura konsole (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)
- 8 Vadības roktura fiksācijas svira (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)
- 9 Zāles savācējgrozis
- 10 Savāktās zāles daudzuma indikators

- 11 Aizmugures balsta rokturis
- 12 Motora bloka akumulators
- 13 Aizmugurējais ritenis
- 14 Korpusis
- 15 Priekšējais ritenis
- 16 Priekšējais balsta rokturis
- 17 Pļaušanas augstuma regulēšanas svira
- 18 Datu plāksnīte ar ierīces numuru
- 19 Akumulatora nodalījuma vāks
- 20 Drošības kontaktdakša
- 21 ECO režīma slēdzis
- 22 Akumulatora šahta
- 23 Transportēšanas šahta
- 24 Akumulatora šahta 1
- 25 Akumulatora šahta 2
- 26 Akumulators
- 27 Lādētājs
(modelis atkarīgs no pārdošanas varianta.
Noteiktos šīs lietošanas pamācības attēlos vienkāršošanas nolūkos ir parādīts tikai modelis STIHL AL 300)

4. Jūsu drošībai

4.1 Vispārīga informācija



Strādājot ar šo ierīci, nelaimes gadījumu novēršanas nolūkos noteikti jāievēro šie priekšraksti.



Pirms pirmās nodošanas ekspluatācijā uzmanīgi izlasiet visu lietošanas pamācību. Glabājiet lietošanas pamācību, lai to varētu izmantot vēlāk.

Šie drošības pasākumi ir nepieciešami jūsu drošībai, tomēr to uzskaitījums nav pilnīgs. Vienmēr izmantojiet ierīci saprātīgi un atbildīgi. Aterieties, ka ierīces lietotājs ir atbildīgs par negadījumiem, kas var notikt ar citām personām vai to īpašumu.

Izpētiet ierīces sastāvdaļas un ierīces lietošanu.

Ierīci atļauts izmantot tikai personām, kas izlasījušas lietošanas pamācību un iepazinušās ar ierīces lietošanu. Pirms ekspluatācijas uzsākšanas lietotājam jāsaņem profesionāla un praktiska apmācība. Lietotājam jāsaņem norādījumi no pārdevēja vai cita speciālista par ierīces drošu lietošanu.

Apmācības laikā lietotājam īpaši jāpaskaidro, ka darbam ar ierīci nepieciešama liela rūpība un koncentrēšanās.

Pat ja lietojat šo ierīci saskaņā ar norādījumiem, vienmēr pastāv risks.



Nosmakšanas risks!

Ja bērni spēlējas ar iesaiņojuma materiālu, pastāv nosmakšanas risks. Neglabājiet iesaiņojuma materiālu bērniem pieejamā vietā.

Ierīci un tās pierīces drīkst nodot (aizdot) tikai tām personām, kas vispusīgi pārzina šo modeli un tā lietošanu. Lietošanas pamācība ir ierīces sastāvdaļa, un tā vienmēr jānodod kopā ar ierīci.

Pārliecinieties, ka lietotājam ir pietiekamas fiziskās, maņu un garīgās spējas lietot ierīci un strādāt ar to. Ja lietotāja fiziskās, maņu vai garīgās spējas ir ierobežotas, lietotājs drīkst strādāt tikai atbildīgās personas uzraudzībā vai saskaņā ar tās norādījumiem.

Pārliecinieties, ka lietotājs ir pilngadīgs vai atbilstoši valsts noteikumiem tiek profesionāli apmācīts.

Izmantojiet ierīci, kad esat pietiekami atpūties un esat labā fiziskajā vai garīgajā stāvoklī. Ja jums ir veselības problēmas, konsultējieties ar ārstu, vai iespējams strādāt ar ierīci. Ar šo ierīci nedrīkst strādāt pēc alkohola, reakcijas spējas samazinošu medikamentu vai narkotiku lietošanas.

Ierīce paredzēta tikai personiskai lietošanai.

Uzmanību – negadījumu risks!

Ierīce ir paredzēta tikai zāles pļaušanai. Izmantošana citiem mērķiem nav atļauta, var būt bīstama un izraisīt ierīces bojājumus.

Tā kā lietotājs var gūt miesas bojājumus, ierīci nedrīkst izmantot šādiem mērķiem (nepilnīgs uzskaitījums):

- krūmu, dzīvzogu un krūmāju apgriešanai;
- augu stīgu apgriešanai;
- zālāja kopšanai jumta terašu un balkonu apstādījumos;
- koku un dzīvzogu atgriezumu sagatavošanai un smalcināšanai;
- ceļiņu tīrīšanai (nosūkšanai, aizpūšanai);
- zemes pacēlumu, piemēram, kurmju rakumu, nolīdzināšanai;
- nopļautās zāles transportēšanai, izņemot gadījumus, ja to veic tam paredzētajā zāles savācējgrozā.

Drošības apsvērumu dēļ ir aizliegts veikt ierīces izmaiņas, izņemot noteikumiem atbilstošu piederumu montāžu, ko atļauj uzņēmums STIHL; turklāt šādas darbības

pārtrauc garantijas darbību. Informāciju par pieļautajiem piederumiem varat saņemt no STIHL specializētā izplatītāja.

Īpaši ir aizliegtas jebkādas izmaiņas ierīcē, kas palielina tās jaudu vai iekšdedzes motora vai elektromotora apgriezīenu skaitu.

Ierīcei nedrīkst veikt izmaiņas, kas var izraisīt pārlieku lielu troksni.

Izmantojot ierīci, aizliegts transportēt priekšmetus, dzīvniekus un personas, jo īpaši bērņus.

Izmantojot ierīci publiskās vietās, parkos, sporta laukumos, ielu malās, lauksaimniecības un mežsaimniecības uzņēmumos, jāievēro īpaša piesardzība.



Uzmanību! Vibrāciju izraisīts kaitējums veselībai!

Pārāk liela slodze, ko rada vibrācijas, var izraisīt asinsrites vai nervu sistēmas darbības traucējumus, jo īpaši cilvēkiem ar asinsrites problēmām. Ja jums parādās simptomi, kuru iemesls var būt vibrāciju radītā slodze, dodieties pie ārsta. Šie simptomi lielākoties rodas pirkstos, rokās vai roku locītavās un var izpausties šādi (uzskaitījums ir nepilnīgs):

- sajūtu zudums;
- sāpes;
- vājums muskuļos;
- izmaiņas ādas krāsā;
- nepatīkama kņudoņa.

Darba laikā cieši (bet ne pārmērīgi stingri) turiet vadības rokturi tam paredzētajās vietās ar abām rokām.

Saplānojiet darbu tā, lai nebūtu ilglaicīga smaga slodze.

4.2 Apģērbs un aprikojums



Darba laikā vienmēr nēsājiet stingrus apavus ar neslīdošām zolēm. Nekad nestrādājiet bez apaviem vai, piemēram, sandalēs.



Apkopes darbu veikšanas un ierīces transportēšanas laikā vienmēr valkājiet ciešus cimdus, sasieniet un aplēpiet garus matus (ar lakatu, cepuri utt.).



Asinot pļaušanas asmeni, uzlieciet piemērotas aizsargbrilles.

Ierīci atļauts lietot tikai tad, ja lietotājs valkā garas bikses un piegulošu apģērbu.

Nekad nenēsājiet plandošu apģērbu, kas var aptīties ap kustīgām pļāvēja daļām (vadības sviru) – nenēsājiet arī rotaslietas, kaklasaites un šalles.



STIHL iesaka darba laikā vienmēr nēsāt dzirdes aizsargus. Ja trokšņu spiediena līmenis darba vietā pārsniedz 80 dB(A), lietojiet dzirdes aizsargus.






4.3 Akumulators

Bērni nevar atpazīt un novērtēt akumulatoru radīto apdraudējumu. Bērni var gūt smagus savainojumus.

- Neļaujiet bērniem piekļūt akumulatoram.
- Glabājiet akumulatoru bērniem nepieejamā vietā.

Akumulators nav pasargāts pret apkārtējās vides iedarbību. Ja akumulators tiek pakļauts noteikta veida

apkārtējās vides iedarbībai, tas var aizdegties vai eksplodēt. Var rasties savainojumi un materiālu bojājumi.

- Sargājiet akumulatoru no karstuma un uguns. 
- Nemetiet akumulatoru ugunī. 
- Ievērojiet akumulatora pieļaujamo temperatūras diapazonu. (⇒ 19.) 
- Neļaujiet akumulatoram saskarties ar metāla priekšmetiem. 
- Sargājiet akumulatoru no lietus un mitruma iedarbības, kā arī neiegremdējiet to šķidrums. 
- Nepakļaujiet akumulatoru augsta spiediena iedarbībai.
- Nepakļaujiet akumulatoru mikroviļņu iedarbībai.
- Sargājiet akumulatoru no ķīmikālijām un sāļiem.
- Neļaujiet akumulatoram nokrist.
- Glabājiet akumulatoru sausā un tīrā vietā.
- Glabājiet akumulatoru slēgtā telpā.
- Glabājiet akumulatoru atsevišķi no zālesplāvēja un lādētāja.
- Glabājiet akumulatoru iepakojumā, kas nevada elektrību.
- Glabājiet akumulatoru pieļaujamajā temperatūras diapazonā. (⇒ 19.1)

Akumulators ir **ekspluatācijai drošā stāvoklī**, ja tiek izpildīti šādi nosacījumi:

- akumulators nav bojāts;
- akumulators ir sauss un tīrs;

- akumulators darbojas, un tam nav veiktas izmaiņas.

Ja akumulators nav ekspluatācijai drošā stāvoklī, tā darbība vairs nav droša. Cilvēki var gūt smagus savainojumus.

- Nestrādājiet ar bojātu akumulatoru.
- Nelādējiet bojātu akumulatoru.
- Ja akumulators ir netīrs vai slapjš: notīriet akumulatoru un ļaujiet tam nožūt.
- Neveiciet izmaiņas akumulatorā.
- Neievietojiet akumulatora atverēs nekādus priekšmetus.
- Nekad nesavienojiet akumulatora elektriskos kontaktus ar metāla priekšmetiem un neradiet īsslēgumu.
- Neatveriet akumulatoru.

No bojāta akumulatora var izplūst šķidrums. Ja šķidrums saskaras ar ādu vai iekļūst acīs, var rasties ādas vai acu kairinājums.

- Izvairieties no saskares ar šo šķidrumu.
- Ja šķidrums saskāries ar ādu: nomazgājiet attiecīgās vietas ar lielu ūdens daudzumu un ziepēm.
- Ja šķidrums iekļuvis acīs: vismaz 15 minūtes skalojiet acis ar lielu ūdens daudzumu un griezieties pie ārsta.

Bojāts akumulators var radīt neparastu smaku, dūmus vai degt. Var rasties smagi vai nāvējoši savainojumi un materiālu bojājumi.

- Ja akumulators rada neparastu smaku vai dūmus: neizmantojiet akumulatoru un nenovietojiet tā tuvumā degošas vielas.


- Ja akumulators deg: dzēsiet akumulatoru ar ugunsdzēsības aparātu vai ūdeni.

4.4 Lādētājs

Bērni nevar atpazīt un novērtēt lādētāja un elektriskās strāvas radīto apdraudējumu. Bērni var gūt smagus savainojumus.

- Neļaujiet bērniem piekļūt lādētājam.
- Glabājiet lādētāju bērniem nepieejamā vietā.

Lādētājs nav pasargāts pret apkārtējās vides iedarbību. Ja lādētājs tiek pakļauts noteikta veida apkārtējās vides iedarbībai, tas var aizdegties vai eksplodēt. Var rasties savainojumi un materiālu bojājumi.

- Lādētāju nedrīkst izmantot viegli uzliesmojošā un sprādzienbīstamā vidē.
- Lādētāju nedrīkst izmantot uz viegli uzliesmojošas pamatnes.
- Ievērojiet lādētāja pieļaujamo temperatūras diapazonu.
- Glabājiet lādētāju slēgtā un sausā telpā. 
- Glabājiet lādētāju atsevišķi no zālesplāvēja un akumulatora.
- Pirms novietošanas glabāšanā ļaujiet lādētājam atdzist.
- Glabājiet lādētāju sausā un tīrā vietā.
- Glabājiet lādētāju slēgtā telpā.

Lādētājs ir **ekspluatācijai drošā stāvoklī**, ja tiek izpildīti šādi nosacījumi:

- lādētājs nav bojāts;
- lādētājs ir sauss un tīrs;

- lādētājs darbojas, un tam nav veiktas izmaiņas.

Ja lādētājs nav ekspluatācijai drošā stāvoklī, detaļas var nedarboties pareizi un drošības aprīkojums var nedarboties vispār. Cilvēki var gūt smagus savainojumus.

- Bojātu lādētāju nedrīkst izmantot. Uzturējiet lādētāju.
- Ja lādētājs ir netīrs vai slapjš: notīriet lādētāju un ļaujiet tam nožūt.
- Neveiciet izmaiņas lādētājā.
- Neievietojiet lādētāja atverēs nekādus priekšmetus.
- Nekad nesavienojiet lādētāja elektriskos kontaktus ar metāla priekšmetiem un neradiet īsslēgumu.
- Neatveriet lādētāju.

Pievienošanas vads nav paredzēts lādētāja nešanai vai pakarināšanai. Pievienošanas vadu un lādētāju var sabojāt.

- Satveriet un turiet lādētāju aiz korpusa. Lādētājam ir satveršanas padziļinājums, kas atvieglo tā pacelšanu.
- Lādētāja pakarināšanai izmantojiet sienas stiprinājumu.

4.5 Uzlāde

Tālāk minētie iemesli var izraisīt saskari ar strāvu vadošām detaļām.

- Pievienošanas vads ir bojāts.
- Kontaktdakša ir bojāta.
- Kontaktlīdzda nav uzstādīta pareizi.

Saskare ar strāvu vadošām detaļām var izraisīt strāvas triecienu. Lietotājam var rasties smagi vai nāvējoši savainojumi.

- Pārlicinieties, vai pievienošanas vads un kontaktdakša nav bojāti.
- Pievienojiet kontaktdakšu pareizi uzstādītai kontaktlīdzdaī.

Uzlādes laikā nepareizs tīkla spriegums vai frekvence var radīt pārspriegumu lādētājā. Lādētāju var sabojāt.

- Gādājiet, lai elektrotīkla spriegums un frekvence atbilstu datiem, kas norādīti lādētāja datu plāksnītē.

Bojāts lādētājs uzlādes laikā var radīt neparastu smaku vai dūmus. Var rasties savainojumi vai materiālu bojājumi.

- Izņemiet kontaktdakšu no kontaktlīdzdas.

Ja siltuma novade nav pietiekama, lādētājs var pārkarst un var izcelties ugunsgrēks. Var rasties smagi vai nāvējoši savainojumi un materiālu bojājumi.

- Neapklājiet lādētāju.
- Lādētāja pakarināšanai izmantojiet sienas stiprinājumu.

Ja vienai kontaktlīdzdaī ir pieslēgti vairāki lādētāji, uzlādes laikā var rasties elektrolīnijas pārslodze. Elektrolīnijas var uzsilt un izraisīt ugunsgrēku. Var rasties smagi vai nāvējoši savainojumi un materiālu bojājumi.

- Pieslēdziet lādētāju pie atsevišķas kontaktlīdzdas.
- Nepieslēdziet lādētāju pie pagarinātāja.

4.6 Ierīces transportēšana

Strādājiet tikai cimdos, lai izvairītos no savainojumiem, ko var izraisīt asas un karstas ierīces daļas.



Pirms transportēšanas izslēdziet ierīci, atvienojiet drošības kontaktdakšu un pagaidiet, līdz apstājas nazis.

Transportējiet ierīci tikai tad, kad elektromotors ir atdzisis.

Ņemiet vērā ierīces svaru un, ja nepieciešams, izmantojiet piemērotus iekraušanas palīg līdzekļus (iekraušanas rampas, pacelājus).

Ierīci un tās transportējamās detaļas (piemēram, zāles savācējgrosu) uz kravas platformas nostipriniet ar pareizi izvietotiem stiprinājuma līdzekļiem (siksniņām, trosēm utt.).

Paceļot un pārnēsot ierīci, izvairieties pieskarties plaušanas asmenim.

Īpaši ievērojiet norādes sadaļā „Transportēšana”. Tajā aprakstīts, kā iekārta jāpacel vai jānostiprina. (⇒ 14.)

Ierīces transportēšanas laikā ievērojiet vietējos noteikumus, jo īpaši noteikumus attiecībā uz kravas drošību un priekšmetu transportēšanu uz kravas platformām.

4.7 Akumulatora transportēšana

Akumulators nav pasargāts pret apkārtējās vides iedarbību. Ja akumulators tiek pakļauts noteikta veida apkārtējās vides iedarbībai, tas var tikt bojāts un var rasties materiālu bojājumi.

- Netransportējiet bojātu akumulatoru.

- Transportējiet akumulatoru ierīcē, iepakojumā, kas neveda elektrību, vai transportēšanas konteinerā, kas neveda elektrību.

Transportējot akumulatoru ārpus ierīces, tas var apgāzties vai pārvietoties. Var rasties savainojumi un materiālu bojājumi.

- Iesaiņojiet akumulatoru iepakojumā vai transportēšanas konteinerā tā, lai tas nevarētu pārvietoties.
- Nostipriniet iepakojumu vai transportēšanas konteineru tā, lai tie nevarētu pārvietoties.

Neatstājiet akumulatoru automašīnā un nepakļaujiet tiešu saules staru iedarbībai.

Transportēšanas laikā pret akumulatoriem jāizturas ar īpašu piesardzību. Īpaši jānodrošina, lai transportēšanas laikā akumulatoros nerastos īssavienojums. Tāpēc saglabājiet akumulatoru oriģinālo kartona iepakojumu un transportējiet STIHL akumulatorus oriģinālajā iepakojumā vai zālesplāvējā.

4.8 Pirms darba

Pārliecinieties, vai ierīci izmanto tikai tādas personas, kas ir izlasījušas lietošanas pamācību.

Ievērojiet vietējās pašvaldības noteikto laiku, kad drīkst strādāt ar dārza ierīcēm ar elektromotoru.

Pilnībā pārbaudiet teritoriju, kur ierīce tiks izmantota, un atbrīvojiet to no akmeņiem, zariem, stieplēm, kauliem un citiem svešķermeņiem, ko zāles plāvējs varētu uzvest gaisā. Šķēršļus (piem., celmus, koku saknes) garā zālē var nemaz nepamanīt.

Tāpēc pirms darba ar ierīci atzīmējiet visus zālējā paslēptos objektus (šķēršļus), ko nav iespējams pārvietot.

Pirms ierīces lietošanas nomainiet visas nederīgās, nolietotās un bojātās detaļas. Ja uz ierīces esošie bīstamības un brīdinājuma norādījumi ir bojāti vai nav salasāmi, tie ir jāatjauno. Jaunas uzlīmes un citas rezerves detaļas varat iegādāties no STIHL specializētā izplatītāja.

Ierīci izmantojiet tikai lietošanai drošā stāvoklī. Pirms lietošanas sākšanas katrreiz pārbaudiet:

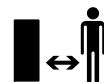
- vai ierīce ir montēta atbilstoši noteikumiem;
- vai griešanas darbarīks un pļaušanas mehānisms kopumā (pļaušanas nazis, stiprinājuma elementi, pļaušanas mehānisma korpuss) ir nevainojamā stāvoklī; īpaši pārliecinieties, vai visi elementi ir droši nostiprināti, nav bojāti (bez robiem vai plaisām) un nodiluši;
- vai drošības ierīces (piemēram, izmešanas vāks, korpuss, motora apstādināšanas rokturis) ir nevainojamā stāvoklī un darbojas atbilstoši noteikumiem;
- vai zāles savācējgrozs nav bojāts un vai tas ir pilnībā montēts; aizliegts izmantot bojātu zāles savācējgrosu;
- vai darbojas elektromotora kustības bremze.

Ja nepieciešams, visus nepieciešamos darbus lūdziet veikt specializētajam izplatītājam. STIHL iesaka STIHL specializēto izplatītāju.

Nekad neieslēdziet elektromotoru, ja nav pareizi uzstādīts nazis. Elektromotors var pārkarst!

Ievērojiet informāciju, kas sniegta nodaļās „Akumulators” (⇒ 4.3) un „Lādētājs” (⇒ 4.4).

4.9 Darba laikā



Nekad nestrādājiet, ja bīstamajā zonā atrodas dzīvnieki vai personas, jo īpaši bērni.

Nestrādājiet, ja apkārtējās vides temperatūra ir zemāka par +5 °C.

Strādājiet tikai dienas gaismā vai labā maksimālīgā apgaismojumā.

Nestrādājiet ar ierīci lietus un negaisa laikā, jo īpaši, ja pastāv zibens spēriena risks.



Uzmanību – iespējams savainoties!

Nekad nelieciet rokas vai kājas virs, zem vai pie rotējošām detaļām. Nekad neaizskariet rotējošo asmeni. Nekad nestāviet pie izmešanas atveres.

Vienmēr ievērojiet drošības attālumu, ko nosaka vadības roktura novietojums. Vadības rokturim vienmēr jābūt montētam pareizi, un šo pozīciju nedrīkst mainīt. Nelietojiet ierīci ar salocītu vadības rokturi.

Ierīcē uzstādīto ieslēgšanas un drošības aprīkojumu nedrīkst noņemt, kā arī nedrīkst apiet tā funkcijas. Nedrīkst arī motora apstādināšanas rokturi piestiprināt pie stūres stieņa (piem., piesienot).

Pie vadības roktura nekad nepiestipriniet priekšmetus (piemēram, darba apģērbu).

Ja pamatne ir mitra, samazinātas stabilitātes dēļ palielinās nelaimes gadījumu risks.

Strādājiet īpaši piesardzīgi, lai novērstu paslīdēšanu. Ja iespējams, izvairieties no ierīces izmantošanas uz mitras pamatnes.

Neatstājiet ierīci lietū.

Ekspluatācijas laikā akumulatora nodalījumam vienmēr jābūt aizvērtam.

Ierīces ieslēgšana

Uzmanīgi iedarbiniet ierīci, ievērojot norādījumus sadaļā „Ierīces lietošanas sākšana”. (⇒ 12.)

Raugieties, lai būtu pietiekams attālums no kājām līdz griezējinstrumentam.

Ieslēdzot ierīci jāatrodas uz līdzenas pamatnes.

Pirms ieslēgšanas un tās laikā ierīce nedrīkst apgāzties.

Neiedarbiniet elektromotoru, ja izmešanas kanālu nenosedz izmešanas vāks vai zāles savācējgrozs.

Neieslēdziet ierīci pārāk bieži tsā laika posmā, „nerotaļājieties” ar ieslēgšanas pogu. Elektromotors var pārkarst!

Pļaušana nogāzēs

Nogāzes vienmēr apstrādājiet pa diagonāli, nevis gareniski.

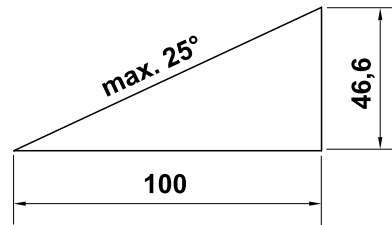
Ja nogāzes gareniskās pļaušanas laikā lietotājs zaudē kontroli, zāles pļāvējs var pārrīpot pāri lietotājam.

Īpaši piesargieties, ja braukšanas virzienu maināt nogāzē.

Gādājiet, lai ierīce vienmēr būtu stabila, un izvairieties strādāt pārāk stāvās nogāzēs.

Drošības apsvērumu dēļ ierīci nedrīkst lietot nogāzēs, kuru slīpums pārsniedz 25° (46,6 %). **Savainošanās risks!**

25° nogāzes slīpums atbilst 46,6 cm vertikālam kāpumam uz 100 cm horizontāla garuma.



Lietošana



Uzmanību – iespējams savainoties!

Nekad nelieciet rokas vai kājas pie rotējošām detaļām vai zem tām. Nekad neaizskariet rotējošo nazi. Nekad nestāviet pie izmešanas atveres. Vienmēr ievērojiet drošu attālumu, kas atkarīgs no vadības roktura novietojuma.



Nemēģiniet veikt naža apskati, kamēr ierīce darbojas.

Neatveriet izmešanas vāku un/vai neiztukšojiet zāles savācējgrozu, kamēr zāles pļāvējs darbojas. Rotējošais nazis var izraisīt savainojumus.

Pļaujiet tikai soļa ātrumā – darba laikā nepārvietojieties ātrāk. Ātri virzot ierīci, paaugstinās risks gūt traumas – pakļūpot, paslīdot utt.

Apgriezot ierīci vai velkot to sev klāt, piesargieties īpaši!

Jūs varat pakļūpt!

Nogāžu, pauguraina apvidus, kapu un ūdenstilpņu tuvumā izmantojiet ierīci īpaši piesardzīgi. Īpaši ievērojiet pietiekamu attālumu no iepriekš minētajiem nedrošajiem objektiem.

Zāles velēnā apslēpti objekti (zālāja laistīšanas ierīces, pāļi, ūdens vārsti, pamati, elektrības vadi utt.) ir jāapbrauc. Nekad nebrauciet pāri šādiem objektiem.

Ja griešanas darbarīks vai ierīce ir sadūries ar kādu šķērslī vai svešķermeni, elektromotors jāapstādina, jāatvieno drošības kontaktdakša un jāveic profesionāla pārbaude.



Ņemiet vērā griešanas darbarīka brīvskrējenu; nepieciešamas dažas sekundes, līdz darbarīks ir pilnībā apstājies.

Izslēdziet elektromotoru:

- ja transportējot ierīce ir jāsaģāž citās vietās, nevis zālē;
- ja velkat ierīci no apstrādājamās zālāja daļas vai uz to;
- pirms zāles savācējgroza noņemšanas;
- pirms pļaušanas augstuma regulēšanas.



Izslēdziet elektromotoru, atvienojiet drošības kontaktdakšu un pārlicinieties, ka griešanas darbarīks ir pilnībā apstājies:

- pirms akumulatora izņemšanas;
- pirms aiziešanas no ierīces vai tās atstāšanas bez uzraudzības;
- pirms ierīces transportēšana, pacelšanas vai nešanas;
- pirms novēršat ierīces bloķējumus vai aizsērējumus izmešanas kanālā;
- pirms ierīces pārbaudes, tīrīšanas vai citu darbu veikšanas (piem., vadības roktura locīšanas vai regulēšanas);

- ja griešanas darbarīks ir aizķēris svešķermeni. Pārbaudiet, vai griešanas darbarīks nav bojāts. Ierīci nedrīkst lietot ar bojātu vai saliektu naža vārpstu vai motora vārpstu. **Savainojumu risks bojātu detaļu dēļ;**
- ja ierīce sāk neparasti spēcīgi vibrēt. Pārbaudiet visu ierīci, īpaši griešanas darbarīku, lai pārliecinātos, vai nav bojājumu un nenostiprinātu detaļu. Bojātās daļas ir jānomaina, nenostiprinātas daļas jānofiksē/jāpieskrūvē, pirms turpināt darbu.



Savainošanās risks!

Spēcīga vibrēšana parasti liecina par traucējumu. Ierīci nedrīkst lietot, ja naža vārpsta ir bojāta vai saliekta vai pļaušanas nazis ir bojāts vai saliekts. Ja jums nav nepieciešamo zināšanu, lieciet remontu veikt speciālistam; STIHL iesaka savu specializēto izplatītāju.

4.10 Apkope, tīrīšana, remonts un glabāšana

Pirms veicat darbus ar ierīci, tās regulēšanas vai tīrīšanas:

- izslēdziet elektromotoru;
- izņemiet drošības kontaktdakšu;
- nepieciešamības gadījumā izņemiet akumulatoru.



Pirms glabāšanas slēgtās telpās, pirms apkopes darbiem un pirms tīrīšanas ļaujiet ierīcei pilnībā atdzist.

Tīrīšana

Pēc darba visu ierīci rūpīgi iztīriet. (⇒ 13.2)

Pielipušos zāles atlikumus noskrubiniet ar koka nūju. Pļāvēja apakšējo daļu tīriet ar suku un ūdeni.

Nekad neizmantojiet augstspiediena tīrītāju un nemazgājiet ierīci zem tekoša ūdens (piem., ar dārza šļūteni). Nelietojiet kodīgus tīrīšanas līdzekļus. Tie var bojāt plastmasu un metālus un tādējādi ietekmēt STIHL ierīces drošu lietošanu.

Lai novērstu pārkaršanu vai aizdegšanos, zonām ap gaisa atverēm pie elektromotora un gaisa kanāliem ierīces apakšdaļā ir jābūt tīrām (piem., bez zāles, salmiem, sūnām, lapām vai izplūstošas smērvielas).

Apkopes darbi

Lietotājs drīkst veikt tikai tos apkopes darbus, kas aprakstīti šajā lietošanas pamācībā; visus citus darbus lieciet veikt specializētam izplatītājam.

Ja jums trūkst nepieciešamo zināšanu un palīg līdzekļu, **vienmēr** griezieties pie specializētā izplatītāja.

STIHL iesaka apkopes un remonta darbu veikšanu uzticēt tikai STIHL specializētajam izplatītājam.

STIHL specializētie izplatītāji tiek regulāri apmācīti, un to rīcībā tiek nodota tehniskā informācija.

Lietojiet tikai instrumentus, piederumus vai pierīces, ko šai ierīcei atļāvis uzņēmums STIHL, vai arī tehniski līdzvērtīgas daļas. Pretējā gadījumā pastāv savainojumu gūšanas vai ierīces bojājumu risks. Ja rodas jautājumi, vērsieties pie specializētā izplatītāja.

STIHL oriģinālie instrumenti, piederumi un rezerves daļas, ņemot vērā to īpašības, ir optimāli pielāgotas ierīcei un lietotāja

prasībām. Oriģinālās STIHL rezerves daļas var atpazīt pēc STIHL rezerves daļu kataloga numura, STIHL emblēmas un STIHL rezerves daļas apzīmējuma. Uz nelielām daļām var būt tikai apzīmējums.

Brīdinājuma un norādījumu uzlīmēm vienmēr jābūt tīrām un salasāmām. STIHL specializētajam izplatītājam ir jānomaina bojātas vai pazudušas uzlīmes ar jaunām oriģinālām uzlīmēm. Ja kāda no daļām tiek nomainīta ar jaunu daļu, raugieties, lai uz jaunās daļas būtu tādas pašas uzlīmes.

Regulāri pārbaudiet, vai pļaušanas nazis ir droši nostiprināts un vai tas nav bojāts un nodilis.

Darbus pie griešanas mehānisma veiciet tikai ar bieziem darba cimdiem, ievērojot vislielāko piesardzību.

Pārliecinieties, vai visi uzgriežņi, tapas un skrūves – īpaši naža stiprinājuma skrūves – ir stingri pieskrūvētas, lai ierīces ekspluatācija būtu droša.

Regulāri un jo īpaši pirms novietošanas glabāšanā (piem., pirms ziemas sezonas), pārbaudiet, vai ierīces detaļas un zāles savācējgrozis nav nodilis vai bojāts. Drošības apsvērumu dēļ nolietojušās vai bojātās daļas nomainiet, lai ierīce vienmēr būtu drošā darba stāvoklī.

Ja apkopes darbu veikšanas laikā ir noņemtas daļas vai aizsargierīces, pēc tam tās nekavējoties jāmontē atbilstoši norādēm.

4.11 Uzglabāšana ilgākos ekspluatācijas starplaikos

Atdzisušo ierīci, akumulatoru un drošības kontaktdakšu glabājiet atsevišķi sausā, slēgtā telpā bērniem nepieejamā, drošā vietā.

Pārliecinieties, vai ierīce ir aizsargāta pret neatļautu lietošanu (piem., bērniem).

Pirms novietošanas glabāšanai (piem., pirms ziemas sezonas) ierīci rūpīgi iztīriet.

Glabājiet ierīci ekspluatācijai drošā stāvoklī.

4.12 Utilizācija

Gādājiet, lai noliecotā ierīce (zālesplāvējs, akumulators, lādētājs, piederumi) tiktu utilizēta atbilstoši noteikumiem. Pirms utilizēšanas padariet zālesplāvēju nelietojamu. Lai novērstu negadījumus, atvienojiet drošības kontaktdakšu un elektrokabeli no elektromotora slēdža.

Iespējams savainoties ar griešanas darbarīku!

Arī noliecot ierīci nekad neatstājiet bez uzraudzības. Gādājiet, lai ierīce un griešanas darbarīks tiktu glabāti bērniem nepieejamā vietā.

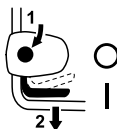
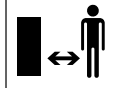
Akumulatori un ierīce ir jāutilizē atsevišķi. Gādājiet, lai pirms utilizācijas akumulators tiktu izlādēts (piem., ļaujot elektromotoram darboties) un tas tiktu pārstrādāts droši un videi draudzīgi.

5. Simbolu apraksts



Uzmanību!

Pirms ekspluatācijas izlasiet lietošanas pamācību.



Savainošanās risks!

Neļaujiet nepiederīgām personām uzturēties bīstamajā zonā.

Uzmanību – asi griešanas naži!

Pēc elektromotora izslēgšanas griešanas naži turpina darboties. Pirms apkopes darbiem izņemiet bloķēšanas vienību (drošības kontaktdakšu).

RMA 443:

Elektromotora ieslēgšana.

RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC:

Ieslēdziet elektromotoru.

Elektromotora noslēgšana.

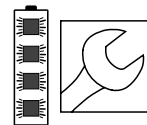
RMA 443 TC, RMA 448 TC:

Piedziņas ieslēgšana.

Pirms darbiem pie ierīces izņemiet bloķēšanas vienību (drošības kontaktdakšu).



Akumulators ir pārāk silts. Lādēšanās sākas pēc atdzesēšanas; akumulatoru var izmantot tikai pēc atdzesēšanas.




Akumulators ir bojāts; tas ir jānomaina.

6. Piegādes komplekts



Poz.	Apzīmējums	Skaits
A	Pamatierīce	1
B	Zāles savācēgroza augšējā daļa	1
C	Zāles savācēgroza apakšējā daļa	1
D	Tapā	2
N	Drošības kontaktdakša	1
O	Akumulators	
P	Lādētājs	
–	Lietošanas pamācība	1
RMA 443:		
E	Ātrais fiksators	2
F	Skrūve	2
G	Kabeļa vadotne	1
H	Kabeļa skava	1
I	Aizsarguzmavas	2
RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC:		
J	Uzmava	1
K	Skrūve	1
L	Paplāksne	2

Poz.	Apzīmējums	Skaits
M	Uzgrieznis	1

 Piegādes komplekts (akumulators, lādētājs u.c.) var atšķirties atkarībā no piegādes valsts un modeļa.

7. Ierīces sagatavošana darbam

7.1 Vispārīga informācija



Savainošanās risks

Ievērojiet drošības tehnikas noteikumus; skat. sadaļu „Jūsu drošībai” (⇒ 4.).



Pirms jebkādu darbu veikšanas zālesplāvējam izņemiet drošības kontaktdakšu (⇒ 9.1).

- Visu aprakstīto darbu veikšanas laikā iekārtu novietojiet stabili un uz līdzenas, stingras pamatnes.



Piegādes brīdī akumulatori ir uzlādēti par apm. 30%. Tāpēc pirms pirmās lietošanas reizes tie ir jāuzlādē.

- Uzlādējiet akumulatoru (⇒ 8.).

7.2 Vienpusējā vadības roktura montāža (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)



- **1** Ievirziet uznavu (J) vadības roktura (1) urbumā.
- **2** Abas paplāksnes (L) ar izliekumu uz iekšu uzlieciet uz uznavas.

- **3** Pieturiet uznavu (J) un paplāksnes (L), un kopā ar vadības rokturi (1) ievietojiet vadības roktura konsolē (2).
- **4** Ievietojiet uzgriezni (M) vadības roktura konsolē, kā parādīts attēlā.
- **5** Skrūvi (K) no ārpusē uz iekšu ievietojiet pa vadības roktura (1) un vadības roktura konsoles (2) urbumiem.
- **6** Pievelciet skrūvi. Pievilkšanas moments: **18 - 22 Nm**

Elektrokabeļa un troses montāža

- Elektrokabeļi (3) un trosi (4 - RMA 443 TC, RMA 448 TC) ievietojiet vadības roktura konsoles un vadības roktura (5,6) turētājos, kā arī piestipriniet pie vadības roktura ar kabeļa skavu (7), kā parādīts attēlā.

7.3 Abpusējā vadības roktura montāža (RMA 443)



- Uzlieciet aizsarguznavas (I) uz vadības roktura apakšējām daļām (1).
- Skrūvi (F) ievietojiet caur kabeļu vadotnes (G) ligzdu.
- Vadības roktura augšējo daļu (2) turiet pie vadības roktura apakšējām daļām (1).
- Kabeļu vadotni (G) iekariet elektrokabeļī (3) un skrūvi (F) no iekšpuses uz āru izbīdi cauri urbumiem.
- Pretējā pusē skrūvi (F) no iekšpuses uz āru ievietojiet cauri urbumiem.

- Ātros fiksatorus (E) uzskrūvējiet uz skrūvēm (F) (virs skrūves jāpāceļas aptuveni vienam vītnei gājienam) un atlieciet uz augšu.
- Pārbaudiet, vai montāža ir pareiza: ātrajiem fiksatoriem (E) jābūt nostiprinātiem tik stingri, lai tie cieši piekļautos vadības rokturim un lai vadības roktura augšējā daļa būtu cieši savienota ar tā apakšējo daļu. Ja vadības rokturis nav stingri uzstādīts vai ātro fiksatoru pozīcija nav pareiza, atveriet ātros fiksatorus un pievelciet tik daudz, lai tie ir stingri nostiprināti.
- Elektrokabeļi (3) ievietojiet vadības roktura konsoles turētājā (4), kā redzams attēlā.

Kabeļa skavas montāža

- Uzlieciet kabeļu skavu (H) uz vadības roktura augšējās daļas. Attālums starp kabeļa skavu un slēdzi: **25 - 27 cm** ievietojiet elektrokabeļi (3) kabeļu skavā (H), kā parādīts attēlā, aizveriet mēlīti (5) un ļaujiet tai nofiksēties.

7.4 Zāles savācējgroza montāža



- Uzlieciet zāles savācējgroza augšējo daļu (B) uz tā apakšējās daļas (C). Ievērojiet pareizu pozīciju vadotnēs.
- Iespiediet tapas (D) no iekšpuses tām paredzētajās ligzdās.
- Mazliet piespiežot, nofiksējiet zāles savācējgroza augšējo daļu (B) tā apakšējā daļā.
- Iekariet zāles savācējgrozu (⇒ 9.3).

8. Akumulators un lādētājs

8.1 Vispārējas norādes

Zālesplāvēji **RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC** un **RMA 448 TC** tiek darbināti tikai ar uzlādējamiem **STIHL AP tipa litija jonu akumulatoriem**.

Piegādes komplektācijā iekļautie akumulatori ir piemēroti paredzētajam lietošanas mērķim, bet var izmantot arī citus AP tipa akumulatorus.

Zālesplāvēja elektroniskā sistēma nolasa izmantotā akumulatora datus un pielāgo elektromotora jaudu attiecīgajai jaudai.

8.2 Lādētāja pieslēgšana elektrotīklam



- Pievienojiet kontaktdakšu (1) kontaktlīdžai (2).
- Pēc lādētāja pieslēgšanas strāvas padevei notiek pašpārbaude. Šīs darbības laikā lādētāja LED indikators (3) izgaismojas apm. 1 sekundi zaļš, tad sarkans, līdz izdziest (⇒ 8.6).

8.3 Akumulatora izņemšana un ievietošana



RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 TC, RMA 448 TC:

Zālesplāvējus **RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 TC, RMA 448 TC** iespējams lietot tikai ar vienu akumulatoru. Akumulatoru iespējams ievietot tikai

akumulatora šahtā (1). Transportēšanas šahta (2) paredzēta vienīgi akumulatora transportēšanai.

Darbības veids:

Tiklīdz akumulators akumulatora šahtā (1) ir izlādējies, akumulators jāizņem un jāuzlādē.

RMA 443 PC, RMA 448 PC:

Zālesplāvējus **RMA 443 PC, RMA 448 PC** iespējams lietot ar diviem akumulatoriem. Akumulatora šahtā 1 (3) un akumulatora šahtā 2 (4) ir ievietoti akumulatori.

Darbības veids:

Tiklīdz akumulatora spriegums akumulatora šahtā kļūst zemāks par noteikto vērtību, ierīce automātiski pārslēdzas uz akumulatoru otrajā akumulatoru šahtā.

Darba laikā akumulatora šahtā 1 vienmēr jābūt akumulatoram, akumulatora šahta 2 vajadzības gadījumā var palikt tukša. Akumulatora šahtu 1 nedrīkst iztukšot arī pēc tam, kad akumulators izlādējies.



Pārslēgšanos no akumulatora šahtas 1 uz akumulatora šahtu 2 iespējams var pamanīt, īsu brīdi samazinoties apgriezienu skaitam.

RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC:

- Izņemiet drošības kontaktdakšu (⇒ 9.1) un turiet akumulatora nodalījuma vāku atvērtu.

Akumulatora izņemšana

- Spiediet bloķēšanas sviru (1) pret akumulatoru un izvelciet akumulatoru (2) virzienā uz augšu.

Akumulatora ievietošana

- Kā parādīts attēlā, viegli piespiežot, ievietojiet akumulatoru (2) līdz atdurei akumulatora nodalījumā; atskanēs klikšķis.



Gan **RMA 443 PC**, gan **RMA 448 PC** akumulatoru izņemšana un ievietošana abās akumulatoru šahtās notiek vienādi.

8.4 Uzlādējiet akumulatoru



Uzlādes ilgums ir atkarīgs no dažādiem faktoriem, piem., akumulatora vai apkārtējās vides temperatūras. Faktiskais uzlādes ilgums var atšķirties no norādītā uzlādes ilguma. Uzlādes ilgums ir sniegts vietnē www.stihl.com/charging-times.



Kad akumulators tiek ievietots lādētājā, uzlāde tiek sākta automātiski. Kad akumulators ir pilnībā uzlādēts, lādētājs automātiski izslēdzas.

Uzlādes laikā akumulators un lādētājs uzsilst.

- Izņemiet akumulatoru no akumulatora nodalījuma. (⇒ 8.3)
- Pievienojiet lādētāju elektrotīklam. (⇒ 8.2)
- Ielieciet akumulatoru (1) lādētāja (2) vadotnēs un piespiediet līdz atdurei. Lādētāja LED indikators (3) deg zaļā krāsā. Akumulatora LED indikatori (4) deg zaļā krāsā un norāda uzlādes stāvokli.
- Ja lādētāja LED indikators (3) un akumulatora LED indikatori (4) vairs nedeg, atvienojiet kontaktdakšu. Akumulators ir pilnībā uzlādēts.

- Izņemiet akumulatoru no lādētāja un ievietojiet akumulatora nodalījumā. (⇒ 8.3)

8.5 Akumulatora LED indikatori




Uzlādes stāvokļa parādīšana

- Nospiediet pogu (1). LED indikatori apm. 5 sekundes deg zaļā krāsā un norāda uzlādes stāvokli.
- Ja LED indikators labajā pusē mirgo zaļā krāsā, uzlādējiet akumulatoru. (⇒ 8.4)


LED indikatori

Gaismas diodes izgaismojas zaļā vai sarkanā krāsā, vai mirgo.

 LED izgaismojas **zaļā krāsā**.

 LED mirgo **zaļā krāsā**.

 LED izgaismojas **sarkanā krāsā**.

 LED mirgo **sarkanā krāsā**.

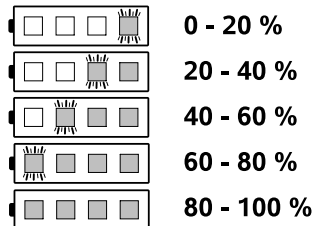
Zaļš LED indikators norāda uz normālu darbību, bet sarkans LED indikators norāda traucējumus.

Lādēšanas laikā

LED indikators ar izgaismošanos un mirgošanu norāda lādēšanas gaitu.

Lādēšanas laikā ar zaļu mirgojošu LED indikatoru tiek norādīta kapacitāte, ar kādu tiek lādēts.

Kad lādēšanās ir pabeigta, LED indikators izslēdzas automātiski.

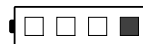


Darbības traucējumi

LED izgaismojas sarkanā krāsā.

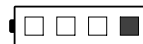
Lādēšanas laikā

Akumulators ir pārāk silts vai auksts, lai uzsāktu uzlādi. Pēc akumulatora atdzišanas vai sasīšanas uzlāde sākas automātiski.



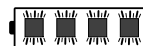
Darba laikā

Akumulators ir pārāk silts. Ierīce izslēdzas – izņemiet akumulatoru no zālesplāvēja un ļaujiet atdzist.



Četri LED indikatori mirgo sarkanā krāsā.

Akumulators ir bojāts; tas ir jānomaina.



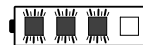
Trīs LED indikatori izgaismojas sarkanā krāsā.

Zālesplāvējs ir pārāk silts – ļaujiet tam atdzist.



Trīs LED indikatori mirgo sarkanā krāsā.

Zālesplāvējs ir bojāts; lieciet to pārbaudīt specializētajam izplatītājam. STIHL iesaka STIHL specializēto izplatītāju.

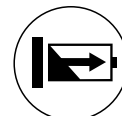


8.6 Lādētāja LED indikators



LED indikators (3) parāda lādētāja stāvokli. Tas var degt zaļā krāsā vai mirgot sarkanā krāsā.

LED indikators deg zaļā krāsā un akumulatora LED indikatori deg vai mirgo zaļā krāsā: notiek akumulatora uzlāde.



LED indikators mirgo sarkanā krāsā: akumulatoram nav elektriskā savienojuma ar lādētāju, vai akumulatorā vai lādētājā radies traucējums.



Ja LED indikators deg zaļā krāsā un 1 akumulatora LED indikators deg sarkanā krāsā, akumulators ir pārāk karsts vai auksts.

- Novērsiet traucējumus. (⇒ 20.)

9. Vadības elementi

9.1 Drošības kontaktdakša



Zālesplāvēju var izmantot tikai tad, kad drošības kontaktdakša atrodas tai paredzētajā ligzdā aiz akumulatora nodalījuma.



Savainošanās risks!

Drošības kontaktdakša ir jāizņem pirms jebkādu darbu veikšanas ar ierīci, it īpaši pirms transportēšanas, apkopes vai tīrīšanas darbiem, kā arī pārbaudes darbiem. (⇒ 4.)



Lai akumulatora nodalījuma vāku turētu aizvērtu, tiek izmantoti divi magnēti.

- Paceliet akumulatora nodalījuma vāku (1) un turiet to atvērtu.

Izņemšana

Izņemiet drošības kontaktdakšu (2) no ligzdas (3) un uzglabājiet to atsevišķi no zālesplāvēja.

Ielikšana

Iespiediet drošības kontaktdakšu (2) ligzdā (3) līdz atdurei.

- Aizveriet akumulatora nodalījuma vāku (1).

9.2 Ekonomiskā režīma slēdzis



Akumulatora nodalījumā atrodas slēdzis ekonomiskajam režīmam, kas pagarina akumulatora darba ilgumu. (⇒ 10.2)

Ekonomiskā režīma ieslēgšana

- Ieslēdziet slēdzi pozīcijā **I**.

Ekonomiskā režīma izslēgšana

- Ieslēdziet slēdzi pozīcijā **O**.

9.3 Zāles savācējgrozs



Iekāršana

- Atveriet un pieturiet izmešanas vāku (1).
- Iekariniet zāles savācējgrozu (2) aiz tā fiksācijas āķiem zāles savācējgroza stiprinājumos (3) ierīces aizmugurē.
- Aizveriet izmešanas vāku (1).

Izņemšana

- Atveriet un pieturiet izmešanas vāku (1).
- Paceliet zāles savācējgrozu (2) un noņemiet to virzienā uz aizmuguri.

- Aizveriet izmešanas vāku (1).

9.4 Vienpusējā vadības roktura iestatīšana (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)



Saspiešanas risks!

Pārvirzot fiksācijas sviru, vienmēr ar vienu roku turiet vadības roktura augšējo daļu augstākajā vietā. Nekad nelieciet pirkstus starp vadības rokturi un konsoli (pār fiksācijas sviru un zem tās).

Vadības roktura salocīšana

Transportēšanas pozīcija (ierīces tīrīšanai, vietas taupīšanai, transportējot un uzglabājot)

- Ar vienu roku turiet vadības roktura augšējo daļu (2) augstākajā vietā un viegli paceliet to (atslogojiet).
- Nospiediet fiksācijas sviru (1) uz leju un turiet.
- Vadības rokturi (2) nolieciet uz priekšu un raugieties, lai nesabojātu elektrokabeli.

Darba pozīcija (ierīces stumšanai)

- Vadības rokturi (2) atlokiet uz aizmuguri un nodrošiniet, lai tas būtu pilnīgi fiksēts.

Augstuma regulēšana

Vienpusējā vadības roktura augstumu var regulēt 2 līmeņos.

- Ar vienu roku turiet vadības roktura augšējo daļu (2) augstākajā vietā un viegli paceliet to (atslogojiet).

- Nospiediet fiksācijas sviru (1) uz leju un turiet.
- Novietojiet vadības rokturi (2) nepieciešamajā pozīcijā.
- Atlaidiet fiksācijas sviru (1) un raugieties, lai vadības rokturis atkal būtu pilnīgi fiksēts.

9.5 Abpusējā vadības roktura salocīšana (RMA 443)



Iespiešanas risks!

Atskrūvējot grozāmos rokturus, vadības roktura augšējā daļa var noliekties. Tādēļ grozāmo rokturu noskrūvēšanas laikā ar vienu roku turiet vadības roktura augšējo daļu tā augstākajā vietā.

Transportēšanas pozīcija (ierīces tīrīšanai, vietas taupīšanai transportējot un uzglabājot)

- Izskrūvējiet grozāmos rokturus (1) tik tālu, līdz tie brīvi griežas.
- Nolieciet vadības roktura augšējo daļu (2) uz priekšu.

Darba pozīcija (ierīces stumšanai)

- Vadības roktura augšējo daļu (2) atlokiet uz aizmuguri un turiet ar vienu roku.
- Pieskrūvējiet grozāmos rokturus (1). Ievērojiet pareizu kabeļu vadotnes (3) pozīciju.

9.6 Centrālā pļaušanas augstuma regulēšana



Iespējams iestatīt **6** dažādus pļaušanas augstumus.

1. pakāpe = 25 mm

6. pakāpe = 75 mm

Pļaušanas augstuma regulēšana

- Satveriet balsta rokturi (1), sviru (2) pavelciet uz augšu un turiet.
- Regulējiet vēlamo pļaušanas augstumu, virzot ierīci uz augšu un uz leju. Tā brīža pļaušanas augstumu var nolasīt pļaušanas augstuma rādītājā (3), skatoties uz atzīmi (4).
- Atlaidiet fiksācijas sviru (2) un ļaujiet tai nofiksēties.

9.7 Savāktās zāles daudzuma indikators



Naža izraisītā gaisa plūsma pacel savāktās zāles daudzuma indikatoru (1). Ja zāles savācējgrozs ir piepildīts, gaisa plūsma tiek apturēta. Ja gaisa plūsma ir pārāk vāja, savāktās zāles daudzuma indikators (1) pazeminās miera režīmā. Tas nozīmē, ka ir jāiztukšo zāles savācējgrozs.

Savāktās zāles daudzuma indikators darbojas bez ierobežojumiem tikai tad, ja ir pietiekama gaisa plūsma. Gaisa plūsmu un savāktās zāles daudzuma indikatora darbību var ietekmēt tādi ārējie faktori kā mitrums, blīva vai gara zāle, pārāk zems pļaušanas augstums, netīrumi u.tml.

A Zāles savācējgrozs tiek piepildīts

B Zāles savācējgrozs piepildīts

- iztukšojiet pilno zāles savācējgrozu (⇒ 12.5).

10. Norādījumi par darbu

10.1 Vispārīga informācija

Skaistu un kuplu zālāju iegūst, pļaujot bieži un uzturot īsu zālāja garumu.

Ja karstā un sausā laikā zālienu nopļauj pārāk īsu, tas saulē izdeg un kļūst neglīts!

Pļaujot ar asu nazi, plāvums ir pievilcīgāks nekā tad, ja tas pļauts ar neasu nazi, tāpēc nazis regulāri jāuzasina (STIHL specializētais izplatītājs).

10.2 Pļaušanas jauda

Pļaušanas jauda (akumulatora darba ilgums) ir atkarīga no zāles īpašībām un no izvēlēta pļaušanas augstuma. Pļaušanas jaudu var palielināt:

- pļaujot zālāju biežāk;
- palielinot pļaušanas augstumu;
- samazinot stumšanas ātrumu;
- ļaujot zālājam pirms pļaušanas nožūt.

Nepieciešamības gadījumā var iegādāties papildu STIHL litija jonu akumulatorus (papildaprīkojums).

Ekonomiskais režīms

Zālesplāvējs ir aprīkots ar **ekonomisko režīmu**, kas uzlabo energoefektivitāti un tādējādi arī pļaušanas jaudu.

ECO

Izmantojot akumulatora nodalījumā esošo slēdzi, var ieslēgt un izslēgt ekonomisko režīmu. (⇒ 9.2)

Funkcionalitāte

Elektromotora apgriezību skaits tiek automātiski samazināts, kad nepieciešama mazāka jauda. Ja nepieciešams palielināt jaudu, apgriezību skaits tiek palielināts mazāk nekā sekundes laikā.

10.3 Lietotāja darba zona



- Kad elektromotors darbojas, lietotājam drošības dēļ vienmēr jāatrodas darba zonā aiz vadības roktura. Vienmēr ievērojiet drošu attālumu, kas atkarīgs no vadības roktura novietojuma.
- Zālesplāvēju drīkst izmantot tikai viens cilvēks; neļaujiet nepiederīgām personām uzturēties bīstamajā zonā. (⇒ 4.)

10.4 Pareiza elektromotora slodze

Neieslēdziet zālesplāvēju garā zālē. Ja elektromotora palaišana ir apgrūtināta, izvēlieties lielāku pļaušanas augstuma iestatījumu.

Zālesplāvēju drīkst noslogot tikai tik daudz, lai būtiski nesamazinātos elektromotora apgriezību skaits.

Samazinoties apgriezību skaitam, kad tiek pļauta augsta zāle, iestatiet lielāku pļaušanas augstumu un/vai samaziniet ierīces pārvietošanas ātrumu.



Ja ir ieslēgts ekonomiskais režīms, apgriezību skaits tiek automātiski samazināts, kad nepieciešama mazāka jauda. (⇒ 10.2)

10.5 Ja pļaušanas nazis ir bloķēts

Nekavējiet izslēdziet elektromotoru un atvienojiet drošības kontaktdakšu. Pēc tam novērsiet traucējuma cēloni.

10.6 Elektromotora termiskā aizsardzība pret pārslodzi

Ja darba laikā rodas elektromotora pārslodze, elektroniskā sistēma to izslēdz. Termisko pārslodzi akumulatorā norāda trīs sarkani LED indikatori. (⇒ 8.5)

Pārslodzes iemesli:

- neass pļaušanas nazis;
- pārāk garas zāles pļaušana vai pļaušana ar pārāk zemu pļaušanas augstumu;
- pārāk liels stumšanas ātrums;
- nepietiekami iztīrīts dzesēšanas gaisa kanāls (iesūkšanas atvere).

Lietošanas atsākšana

Ļaujiet ierīcei atdzist ne ilgāk kā 10 min (atkarībā no apkārtējās vides temperatūras) un atsāciet tās lietošanu. (⇒ 12.)

11. Drošības ierīces

Ierīce ir aprīkota ar vairākām drošības funkcijām, lai nodrošinātu drošu ekspluatāciju un novērstu nepareizas lietošanas iespējas.



Savainošanās risks!

Ja kādā no drošības ierīcēm tiek konstatēts bojājums, ierīces ekspluatācija ir jāpārtrauc. Sazinieties ar specializēto izplatītāju; STIHL iesaka STIHL specializēto izplatītāju.

11.1 Drošības kontaktdakša

Elektromotoru var ieslēgt tikai ar ievietotu drošības kontaktdakšu (⇒ 9.1).

11.2 Drošības aprīkojums

Zālesplāvējs ir aprīkots ar aizsargierīcēm, kas pasargā no nejaušas saskaršanās ar pļaušanas nažiem un izmesto nopļauto zāli.

Aizsargierīces ir korpuss, izmešanas vāks, zāles savācējgrozs un pareizi uzstādīts vadības rokturis.

11.3 Darbināms ar abām rokām

Elektromotoru var ieslēgt tikai tad, ja ar labo roku nospiež un tur nospiestu ieslēgšanas pogu, bet pēc tam vadības roktura virzienā ar kreiso roku velk motora apstādināšanas rokturi.

11.4 Elektromotora kustības bremze

Pēc motora apstādināšanas roktura atlaišanas pļaušanas nazis pilnībā apstājas ne vēlāk kā pēc 3 sekundēm.

Elektromotorā iebūvētā kustības bremze saīsina kustības beigšanās laiku no izslēgšanas līdz naža apstāšanās brīdim.

Inerces laika mērīšana

Pēc elektromotora iedarbināšanas nazis sāk griezties un ir dzirdams vēja troksnis. Pēc elektromotora apstādināšanas inerces laiks atbilst vēja trokšņa laikam, un to var izmērīt ar hronometru.

12. Ierīces sagatavošana darbam

12.1 Sagatavošanas pasākumi



Savainošanās risks!

Ievērojiet drošības norādes, kas sniegtas nodaļā „Jūsu drošībai”. (⇒ 4.)

- Uzlādējiet akumulatoru un ievietojiet to akumulatora nodalījumā. (⇒ 8.4)
- Ielieciet drošības kontaktdakšu. (⇒ 9.1)

12.2 Zāles plāvēja ieslēgšana



Neieslēdziet zālesplāvēju garā zālē. Ja elektromotora palaišana ir apgrūtināta, izvēlieties lielāku pļaušanas augstuma iestatījumu.

- **1** Turiet nospiestu ieslēgšanas pogu (1).
- **2** Piespiediet motora apstādināšanas rokturi (2) pie vadības roktura un turiet.
- Ieslēgšanas pogu (1) var atkal atlaist pēc motora apstādināšanas roktura (2) nospiešanas.

12.3 Zāles plāvēja izslēgšana

- Atlaidiet motora apstādināšanas rokturi (1). Pēc neilga brīža elektromotors un pļaušanas nazis apstāsies.



12.4 Piedziņa (RMA 443 TC, RMA 448 TC)



Norādījums

Zāles plāvējs RMA 443 TC un RMA 448 TC ir aprīkoti ar aizmugurējo riteņu piedziņu.

Piedziņas ieslēgšana

- Ieslēdziet elektromotoru. (⇒ 12.2)
- Spiediet piedziņas sviru (1) pie vadības roktura un turiet.



Piedziņa tiek ieslēgta, un zālesplāvējs sāk kustību uz priekšu.

Piedziņas izslēgšana

- Atlaidiet piedziņas sviru (1).

Piedziņa tiek izslēgta, un zālesplāvējs apstājas.

Elektromotors un nazis turpina darboties.

12.5 Zāles savācējgroza iztukšošana



Savainošanās risks!

Drošības apsvērumu dēļ elektromotors pirms zāles savācējgroza izņemšanas un noņemšanas jāizslēdz.

- Noņemiet zāles savācējgrozu. (⇒ 9.3)
- Atveriet zāles savācējgrozu, izmantojot fiksēšanas mēlīti (1). Atveriet zāles savācējgroza (2) augšējo daļu augšup un pieturiet to. Zāles savācējgrozu apgāziet uz aizmuguri un izņemiet no tā nopļauto zāli.
- Aizveriet zāles savācējgrozu.
- Iekariet zāles savācējgrozu. (⇒ 9.3)

13. Apkope

13.1 Vispārīga informācija



Savainošanās risks

levērojiet drošības norādījumus nodaļā „Jūsu drošībai” (⇒ 4.).



Pirms jebkādu darbu veikšanas zālesplāvējam izņemiet drošības kontaktdakšu (⇒ 9.1).

Ikgadējā apkope, ko veic specializētais izplatītājs

Specializētam izplatītājam zālesplāvēja pārbaude jāveic reizi gadā. STIHL iesaka STIHL specializēto izplatītāju.

13.2 Ierīces tīrīšana



Apkopes intervāls: pēc katras lietošanas reizes.

Rūpīga rīcība pasargā ierīci no bojājumiem un pagarina ekspluatācijas ilgumu.

- Izņemiet akumulatoru (⇒ 8.3)
- Noņemiet zāles savācējgrozu (⇒ 9.3)



Savainošanās risks!

Pirms savēršanas novietojiet plāvēju uz cietas, horizontālas un līdzenas pamatnes. Strādājot tīrīšanas pozīcijā, ierīce var apgāzties. Vienmēr stāviet ierīces sānos. Nekad nestrādājiet plāvēja priekšā vai aiz tā.

Tīrīšanas pozīcija RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC

- Lai paceltu ierīci, stāviet tās labajā pusē.
- Novietojiet vadības roktura augšējo daļu (1) vizuālajā pozīcijā (līdz atdurei; fiksācijas svira šajā pozīcijā netiek fiksēta). (⇒ 9.4)
- Ar labo roku atveriet un turiet izmešanas vāku (2).
- Kā parādīts attēlā, ar kreiso roku aptveriet konsoli un turiet vaļā izmešanas vāku. Vienlaikus ar īrkšķi nospiediet un turiet fiksācijas sviru (3).
- Ar labo roku aptveriet ierīci pie priekšējā balsta roktura un lēnām sagāziet ierīci uz aizmuguri, līdz vadības rokturis atrodas uz zemes, kā parādīts.
- Atlaidiet izmešanas vāku (2) un fiksācijas sviru (3) un pārbaudiet, vai ierīce ir novietota droši.

Tīrīšanas pozīcija modelim RMA 443

- Turiet vadības roktura augšējo daļu (1) un atveriet ātros fiksatorus – atlieciet tos uz leju.
- Vadības roktura augšējo daļu (1) atlieciet uz aizmuguri.
- Atveriet un pieturiet izmešanas vāku (2).

- Paceliet zālesplāvēja priekšdaļu, kā redzams attēlā, un novietojiet tīrīšanas pozīcijā. Pārbaudiet, vai ierīce ir novietota stabili.

Norādījumi par tīrīšanu

- Notīriet netīrumus ar nelielu ūdens daudzumu, suku vai drānu. Notīriet arī pļaušanas nazi. Nekad nevērsiet ūdens strūklu pret elektromotora daļām, blīvējumiem, gultņu ligzdām un elektroiekārtas sastāvdaļām, piemēram, akumulatoriem vai slēdzīem.
- Vispirms ar koka nūju notīriet pielipušos zāles atlikumus.
- Atbrīvojiet pie elektromotora esošās gaisa atveres un gaisa kanālus ierīces apakšējā daļā no netīrumiem, lai nodrošinātu pietiekamu elektromotora dzesēšanu.
- Ja nepieciešams, lietojiet specializētu tīrīšanas līdzekli (piem., STIHL specializēto tīrīšanas līdzekli).

13.3 Elektromotors un riteņi

Elektromotoram apkope nav nepieciešama.

Riteņu gultņiem apkope nav nepieciešama.

13.4 Akumulators

Apkopes intervāls: pirms katras lietošanas reizes

- Notīriet akumulatoru ar mitru drānu.
- Vizuāli pārbaudiet, vai akumulators nav bojāts. Akumulatorus ar redzamiem bojājumiem (piem., plaisām, izplūstošu šķidrumu) nedrīkst izmantot.

13.5 Lādētājs

Apkopes intervāls: pirms katras lietošanas reizes.

Pārbaudiet, vai pievienošanas vads nav bojāts, un rūpējieties, lai dzesēšanas atvere būtu tīra.

13.6 Nažu nodiluma pārbaude

Apkopes intervāls: pirms katras lietošanas reizes



Savainošanās risks!

Nažu nodilums atšķiras atkarībā no lietošanas vietas un ilguma. Ja ierīci lietojat vietās ar smilšainu augsni vai tā bieži tiek izmantota sausumā, naža noslodze ir lielāka un vidējais nodilšanas ātrums ir lielāks. Nodilis nazis var nolūzt un izraisīt nopietnus ievainojumus. Tāpēc vienmēr jāievēro norādes par naža apkopi.

- Novietojiet zālesplāvēju tīrīšanas pozīcijā. (⇒ 13.2)
- Notīriet pļaušanas nazi (1).
- Pārbaudiet naža biezumu **A** vismaz 5 vietās, izmantojot bīdmēru. Minimālajam biezumam noteikti jābūt ievērotam arī naža lāpstiņu zonā.
- Vismaz 3 vietās ar bīdmēru pārbaudiet naža platumu **B** pelēkajā zonā **X**.

Nodiluma robežas

Naža biezums **A**: > 2 mm

Naža platums **B**: > 55 mm

Nazis ir jānomaina:

- ja tas ir bojāts (robi, plaisas);

- ja vienā vai vairākās vietās sasniegtas mērījumu vērtības vai tās ir ārpus pieļaujamā diapazona.

13.7 Pļaušanas naža izņemšana un ievietošana



Lai novērstu naža stiprinājuma skrūves bojājumus, atskrūvēšanai un nostiprināšanai lietojiet piemērotu uznavu (22 mm).

1 Demontāža

- Lai nofiksētu pļaušanas nazi (2), izmantojiet piemērotu koka detaļu (1).
- Izskrūvējiet naža stiprinājuma skrūvi (3) un noņemiet pļaušanas nazi (2).

2 Montāža



Savainošanās risks!

Pļaušanas nazi drīkst montēt tikai tā, kā parādīts attēlā; mēlītēm (7) noteikti jābūt vērstām uz leju. Drošības paplāksne (4) jānomaina katru reizi, kad montējat nazi. Naža stiprinājuma skrūve (3) jānomaina katru reizi, kad maināt nazi. Precīzi jāievēro noteiktais naža stiprinājuma skrūves pievilkšanas moments, jo no tā atkarīgs griešanas darbarīka stiprinājuma drošums.

- Notīriet naža stiprinājuma virsmu un naža uznavu.
- Uzlieciet naža asmeni (2) uz naža uznavas, kā redzams attēlā. Fiksācijas āķi (5) jāievieto pļaušanas naža atverēs (6).
- Lai nofiksētu pļaušanas nazi (2), izmantojiet piemērotu koka detaļu (1).

- Uz naža stiprinājuma skrūves (3) vītnes uzklājiet **Loctite 243**.
- Uzlieciet drošības paplāksni (4) ar izliekto pusi pret nazi un ar naža stiprinājuma skrūvi (3) pievelciet to. Pievilkšanas moments:
60 - 65 Nm

13.8 Pļaušanas naža asināšana

Ja jums nav nepieciešamo zināšanu vai palīglicenziju, ieteicams naža asināšanu uzticēt speciālistam (STIHL iesaka STIHL izplatītāju).

Ja pļaušanas nazis ir nepareizi uzasināts (nepareizs asināšanas leņķis, nelīdzsvarotība utt.), tiek ietekmēta ierīces darbība, it īpaši var samazināties pļaušanas jauda (akumulatora darba ilgums) un palielināties trokšņu emisija.

Asināšanas instrukcija

- Noņemiet pļaušanas nazi. (⇒ 13.7)
- Pļaušanas naža asināšanas laikā dzesējiet to, piemēram, ar ūdeni. Nedrīkst parādīties zila nokrāsa, citādi samazinās naža griešanas izturība.
- Asiniet pļaušanas nazi vienmērīgi, lai novērstu nelīdzsvarotības izraisītu vibrāciju.
- Ievērojiet **30°** asināšanas leņķi.
- Ievērojiet nodiluma robežas. (⇒ 13.6)

13.9 Glabāšana (dīkstāvē ziemā)

Zālesplāvēja uzglabāšana



Izņemiet drošības kontaktdakšu un akumulatoru.

Uzglabājiet drošības kontaktdakšu atsevišķi no zālesplāvēja un nepiederošām personām, īpaši bērniem, nepieejamā vietā.

Glabājiet zālesplāvēju sausā, slēgtā telpā bez putekļiem. Pārlicinieties, vai ierīce ir aizsargāta pret neatļautu lietošanu (piem., bērniem).

Glabājiet zālesplāvēju tikai darbam drošā stāvoklī un, ja nepieciešams, salokiet vadības rokturi.

Visiem uzgriežņiem, tapām un skrūvēm jābūt cieši pievilkām; nomainiet nesadalītos norādījumus par apdraudējumu un brīdinājumus un pārbaudiet, vai ierīcei nav nodiluma un bojājumu. Nomainiet nolietojušās vai bojātās detaļas.

Iespējamie ierīces bojājumi jānovērš pirms novietošanas glabāšanā.

Zālesplāvēju novietojot ilgākai dīkstāvei (ziemā), veiciet šādas darbības:

- Rūpīgi notīriet visas ierīces ārējās daļas.
- Ieļļojiet vai ieziediet ar smērvielu visus kustīgos elementus.

Akumulatora uzglabāšana

- Izņemiet akumulatoru no akumulatora nodalījuma vai lādētāja.
- Notīriet akumulatoru.
- Glabājiet akumulatoru sausā, slēgtā telpā bez putekļiem; ievietojiet to iepakojumā, kas neveda elektrību. Pārlicinieties, ka akumulatori ir aizsargāti pret neatļautu lietošanu (piem., bērniem).
- Neuzglabājiet neizmantotus rezerves akumulatorus – izmantojiet tos pārmaiņus.

- Lai nodrošinātu optimālu darbmūžu, ievērojiet pieļaujamo temperatūras diapazonu (⇒ 19.1) un nodrošiniet akumulatora uzlādes stāvokli no 20 % līdz 40 % (2 LED indikatori deg zaļā krāsā).

Lādētāja uzglabāšana

- Izņemiet akumulatoru un atvienojiet kontaktdakšu.
- Notīriet lādētāju.
- Glabājiet lādētāju sausā, slēgtā telpā bez putekļiem atsevišķi no akumulatora. Gādājiet, lai tas būtu aizsargāts pret neatļautu lietošanu (piem., bērniem). Neuzkariniet lādētāju aiz pievienošanas vada.

14. Transportēšana

14.1 Zālesplāvēja nešana un nostiprināšana



Savainošanās risks!

Ievērojiet drošības tehnikas noteikumus; skat. sadaļu „Jūsu drošībai” (⇒ 4.).



Pirms jebkādu darbu veikšanas zālesplāvējam izņemiet drošības kontaktdakšu (⇒ 9.1).

Pārņēsājot ierīci vienmēr valkājiet piemērotu aizsargapģērbu (aizsargapavus, stingrus cimdus).

Transportēšanas laikā ar litija jonu akumulatoriem jārikojas īpaši piesardzīgi (⇒ 4.3).

Ierīces nešana

- Divas personas
Paceliet ierīci tikai aiz priekšējā balsta roktura (1) un vadības roktura (3). Vienmēr ievērojiet, lai plaušanas nazis atrastos pietiekamā attālumā no ķermeņa, jo īpaši no rokām un kājām.
- Viena persona
Paceliet un nesiet ierīci, ar vienu roku turot augšējo transportēšanas rokturi (2) pa vidu un ar otru roku — apakšējo transportēšanas rokturi (1).

Ierīces nostiprināšana



- Transportējiet ierīci tikai uz tīras, līdzenas platformas, novietotu uz visiem 4 riteņiem un nostiprinātu ar piemērotiem stiprinājumiem.
- Troses vai siksnas piestipriniet atzīmētajos ierīces punktos (4).

14.2 Akumulatora transportēšana

- Pirms transportēšanas pārlicinieties, vai akumulators ir ekspluatācijai drošā stāvoklī. (⇒ 4.3)
- Transportējiet akumulatoru ierīcē vai drošā iepakojumā.
- Ievērojiet norādījumus nodaļā „Jūsu drošībai – akumulatora transportēšana”. (⇒ 4.7)

Uz akumulatoru attiecas prasības par bīstamu kravu transportēšanu. Akumulators ir klasificēts kā UN 3480 (litija jonu akumulators), un tas tika pārbaudīts atbilstoši ANO Testēšanas un kritēriju rokasgrāmatas III daļas 38.3. sadaļai.

Transportēšanas norādes ir sniegtas vietnē www.stihl.com/safety-data-sheets.

15. Nodiluma samazināšana un bojājumu novēršana

Svarīgi norādījumi par apkopi un kopšanu, produktu grupa

Zālesplāvējs ar rokas vadību, darbināms ar akumulatoru (STIHL RMA)

STIHL neuzņemas nekādu atbildību par mantas un miesas bojājumiem, kas radušies, neievērojot lietošanas pamācībā minētos norādījumus, jo īpaši tos, kas attiecas uz drošību, lietošanu un apkopi, vai gadījumos, kad ir izmantotas neapstiprinātas pierīces vai rezerves daļas.

Lai novērstu STIHL ierīces bojājumus vai pārmērīgu nodilumu, lūdzu, noteikti ņemiet vērā tālāk minētos norādījumus.

1. Dilstošās daļas

Dažas STIHL ierīces sastāvdaļas dabīgi nodilst arī tad, ja ierīci izmanto paredzētajam mērķim, un atkarībā no lietošanas veida un ilguma tās ir savlaicīgi jānomaina.

Dilstošu detaļu piemēri:

- nazis;
- zāles savācējgrozs;
- akumulators.

2. Lietošanas pamācībā minēto noteikumu ievērošana

STIHL ierīce jālieto, jāapkopj un jāuzglabā rūpīgi, kā tas aprakstīts šajā lietošanas pamācībā. Lietotājs ir atbildīgs par visiem bojājumiem, kuri radušies drošības, lietošanas un apkopes norādījumu neievērošanas dēļ.

Tas īpaši attiecas uz:

- nepareizu elektrisko savienojumu (spriegums);
- ar uzņēmumu STIHL nesaskaņotām produkta izmaiņām;
- tādu instrumentu vai piederumu izmantošanu, kuru lietošana ierīcei nav atļauta, nav piemērota vai kuru kvalitāte ir zema;
- produkta lietošanu neatbilstīgi mērķim;
- produkta izmantošanu sporta pasākumos vai sacensībās;
- zaudējumiem, kas radušies, turpinot izmantot produktu ar bojātām sastāvdaļām.

3. Apkopes darbi

Visi nodaļā „Apkope” minētie darbi ir jāveic regulāri.

Ja šos apkopes darbus lietotājs nevar veikt pats, tie jāuztic specializētam izplatītājam.

STIHL iesaka apkopes un remonta darbu veikšanu uzticēt tikai STIHL specializētajam izplatītājam.

STIHL specializētie izplatītāji tiek regulāri apmācīti, un to rīcībā tiek nodota tehniskā informācija.

Ja ir nokavēts šo darbu veikšanas termiņš, var rasties bojājumi, par kuriem ir atbildīgs lietotājs.

Tie ir, piemēram:

- bojājumi motorā, kas radušies nepietiekami iztīrīta dzesēšanas gaisa kanāla (ventilācijas atveres) dēļ;
- korozija un citi bojājumi, kas radušies nepareizas glabāšanas dēļ;
- ierīces bojājumi, kas radušies nekvalitatīvu rezerves daļu dēļ;

- bojājumi, kas radušies savlaicīgi neveiktas vai nepietiekami veiktas apkopes dēļ, vai bojājumi, kas radušies tādēļ, ka apkopes vai remonta darbi nav veikti specializēto izplatītāju darbnīcās.

16. Vides aizsardzība



Nogrieztos zāli neizmetiet, bet gan izmantojiet kompostam.

Iepakojums, ierīce un piederumi ir izgatavoti no pārstrādājamiem materiāliem un atbilstoši

jānodod utilizēšanai.

Materiālu atkritumu šķirošana un videi draudzīga utilizācija veicina izejvielu atkārtotu izmantošanu. Tāpēc parastā lietošanas perioda beigās ierīce jānogādā otrreizējo izejvielu savākšanas punktā. Veicot utilizāciju, īpaši ievērojiet nodaļā „Utilizācija” (⇒ 4.12) minētos norādījumus.

Vērsieties tuvākajā atkritumu otrreizējās pārstrādes centrā vai pie sava specializētā izplatītāja, lai uzzinātu, kā pareizi veikt atkritumvielu utilizāciju.



Li-Ion

Vienmēr utilizējiet akumulatorus lietpratīgi un ievērojiet vietējos noteikumus. Neutilizējiet akumulatorus kopā ar sadzīves atkritumiem; nododiet tos

specializētajam izplatītājam vai bīstamo atkritumu nodošanas punktā.

17. Parastās rezerves daļas

Pļaušanas nazis paredzēts RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC:
6338 702 0130

Pļaušanas nazis paredzēts RMA 448 PC, RMA 448 TC:
6358 702 0115

Naža stiprinājuma skrūve paredzēta RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC:
9007 319 9024

Naža stiprinājuma skrūve paredzēta RMA 448 PC, RMA 448 TC:
9007 319 9024

Drošības paplāksne:
0000 702 6600



Naža stiprinājuma skrūve jānomaina katru reizi, kad tiek mainīts pļaušanas nazis vai drošības paplāksne. Rezerves daļas var iegādāties no STIHL specializētā izplatītāja.

18. ES atbilstības deklarācija

18.1 Zālesplāvējs ar rokas vadību, darbināms ar akumulatoru (STIHL RMA)

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen
Austrija

uzņemas visu atbildību un paziņo, ka ierīce

Zālesplāvējs ar rokas vadību, darbināms ar akumulatoru (STIHL RMA)

Ražotāja zīmols	STIHL
Sērijas identifikācijas numurs	6338
Veids	RMA 443.0 RMA 443.0 C

Ražotāja zīmols	STIHL
	RMA 443.0 PC RMA 443.0 TC

Sērijas identifikācijas numurs	6358
Veids	RMA 448.0 PC RMA 448.0 TC

atbilst šādām EK direktīvām:
2000/14/EC, 2014/30/EU, 2006/42/EC, 2006/66/EC, 2011/65/EU.

Ražojumi ir izstrādāti saskaņā ar šādiem standartiem:
EN 60335-1, EN 60335-2-29, EN 60335-2-77, EN 55014-1, EN 55014-2

Uz produktu attīstīšanu un ražošanu attiecas atbilstošo standartu derīgo versiju izstrādes datums.

Izmantotā atbilstības novērtēšanas procedūra:
VIII pielikums (2000/14/EC).

Pilnvarotās iestādes nosaukums un adrese:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg.

Par tehniskās dokumentācijas sagatavošanu un uzglabāšanu atbildīgā persona:
Sven Zimmermann
STIHL Tirol GmbH

Ražošanas gads un mašīnas numurs ir norādīti uz ierīces jaudas plāksnītes.

RMA 443.0:
Izmērītais trokšņu jaudas līmenis:
91,2 dB(A)

Garantētais trokšņu jaudas līmenis:
92 dB(A)

RMA 443.0 C:

Izmērītais trokšņu jaudas līmenis:
91,2 dB(A)

Garantētais trokšņu jaudas līmenis:
92 dB(A)

RMA 443.0 PC:

Izmērītais trokšņu jaudas līmenis:
91,2 dB(A)

Garantētais trokšņu jaudas līmenis:
92 dB(A)

RMA 443.0 TC:

Izmērītais trokšņu jaudas līmenis:
91,2 dB(A)

Garantētais trokšņu jaudas līmenis:
92 dB(A)

RMA 448.0 PC:

Izmērītais trokšņu jaudas līmenis:
95,2 dB(A)

Garantētais trokšņu jaudas līmenis:
96 dB(A)

RMA 448.0 TC:

Izmērītais trokšņu jaudas līmenis:
95,2 dB(A)

Garantētais trokšņu jaudas līmenis:
96 dB(A)

Langkampfone,
2020-01-02 (GGGG-MM-DD)

STIHL Tirol GmbH

Ar cieņu



Matthias Fleischer, Pētījumu un attīstības
nodaļas vadītājs

Ar cieņu



Sven Zimmermann, Kvalitātes nodaļas
vadītājs

19. Tehniskie parametri

**RMA 443.0, RMA 443.0 C,
RMA 443.0 PC, RMA 443.0 TC,
RMA 448.0 PC, RMA 448.0 TC**

Veids	Līdzstrāvas motors
Spriegums	36 V
Izolācijas klase	III
Izolācijas veids	IPX 1
Griezēj mehānisms	Naža turētājs
Griezēj mehānisma apgriezīnu skaits	3150 apgr./min
Griezēj mehānisma apgriezīnu skaits Eco režīmā	2800 apgr./min

**RMA 443.0, RMA 443.0 C,
RMA 443.0 PC, RMA 443.0 TC,
RMA 448.0 PC, RMA 448.0 TC**

Naža turētāja piedziņa	Pastāvīga
Naža stiprinājuma skrūves pievilkšanas moments	60 - 65 Nm
Pļaušanas augstums	25 - 75 mm
Zāles savācējgrozs	55 l
Priekšējo riteņu Ø	180 mm
Aizmugurējo riteņu Ø	200 mm

RMA 443.0

Sērijas identifikācijas numurs	6338
Motora bloka akumulators	MVP 600
Patērējamā jauda	600 W
Garums	144 cm
Platums	48 cm
Augstums	109 cm
Svars (bez akumulatora)	20 kg
Pļaušanas platums	41 cm

Trokšņu emisijas

Saskaņā ar Direktīvu 2000/14/EC

Garantētais trokšņu
jaudas līmenis $L_{WA,d}$ 92 dB(A)

Saskaņā ar Direktīvu 2006/42/EC
trokšņu spiediena
līmenis darba vietā

L_{pA} 78 dB(A)

Nobīde K_{pA} 2 dB(A)

Plaukstu un roku vibrācijas

Norādītā vibrāciju vērtība saskaņā ar
standartu EN 12096

Izmērītā vērtība a_{hw} 1,80 m/s²

Nobīde K_{hw} 0,90 m/s²

RMA 443.0

Mērījums saskaņā ar standartu EN 20643

RMA 443.0 C

Sērijas identifikācijas numurs	6338
Motora bloka akumulators	MVP 600
Patērējamā jauda	600 W
Garums	138 cm
Platums	49 cm
Augstums	108 cm
Svars (bez akumulatora)	21 kg
Pļaušanas platums	41 cm

Trokšņu emisijas

Saskaņā ar Direktīvu 2000/14/EC

Garantētais trokšņu jaudas līmenis L_{WAAd} 92 dB(A)

Saskaņā ar Direktīvu 2006/42/EC

trokšņu spiediena līmenis darba vietā

L_{pA}	78 dB(A)
Nobīde K_{pA}	2 dB(A)

Plaukstu un roku vibrācijas

Norādītā vibrāciju vērtība saskaņā ar standartu EN 12096

Izmērītā vērtība a_{hw} 1,40 m/s²

Nobīde K_{hw} 0,70 m/s²

Mērījums saskaņā ar standartu EN 20643

RMA 443.0 PC

Sērijas identifikācijas numurs	6338
Motora bloka akumulators	MVP 850 S
Patērējamā jauda	850 W
Garums	138 cm
Platums	49 cm

RMA 443.0 PC

Augstums	108 cm
Svars (bez akumulatora)	21 kg
Pļaušanas platums	41 cm

Trokšņu emisijas

Saskaņā ar Direktīvu 2000/14/EC

Garantētais trokšņu jaudas līmenis L_{WAAd} 92 dB(A)

Saskaņā ar Direktīvu 2006/42/EC

trokšņu spiediena līmenis darba vietā

L_{pA}	78 dB(A)
Nobīde K_{pA}	2 dB(A)

Plaukstu un roku vibrācijas

Norādītā vibrāciju vērtība saskaņā ar standartu EN 12096

Izmērītā vērtība a_{hw} 1,40 m/sec.²

Nobīde K_{hw} 0,70 m/sec.²

Mērījums saskaņā ar standartu EN 20643

RMA 443.0 TC

Sērijas identifikācijas numurs	6338
Motora bloka akumulators	MVP 850
Patērējamā jauda	850 W
Garums	138 cm
Platums	49 cm
Augstums	108 cm
Svars (bez akumulatora)	23 kg
Pļaušanas platums	41 cm
Piedziņa	1 pārnese
Piedziņas ātrums	3,5 km/h

Trokšņu emisijas

Saskaņā ar Direktīvu 2000/14/EC

RMA 443.0 TC

Garantētais trokšņu jaudas līmenis L_{WAAd} 92 dB(A)

Saskaņā ar Direktīvu 2006/42/EC

trokšņu spiediena līmenis darba vietā

L_{pA}	78 dB(A)
Nobīde K_{pA}	2 dB(A)

Plaukstu un roku vibrācijas

Norādītā vibrāciju vērtība saskaņā ar standartu EN 12096

Izmērītā vērtība a_{hw} 1,40 m/s²

Nobīde K_{hw} 0,70 m/s²

Mērījums saskaņā ar standartu EN 20643

RMA 448.0 PC

Sērijas identifikācijas numurs	6358
Motora bloka akumulators	MVP 850 S
Patērējamā jauda	850 W
Garums	147 cm
Platums	50 cm
Augstums	113 cm
Svars (bez akumulatora)	24 kg
Pļaušanas platums	46 cm

Trokšņu emisijas

Saskaņā ar Direktīvu 2000/14/EC

Garantētais trokšņu jaudas līmenis L_{WAAd} 96 dB(A)

Saskaņā ar Direktīvu 2006/42/EC

trokšņu spiediena līmenis darba vietā

L_{pA}	83 dB(A)
Nobīde K_{pA}	2 dB(A)

Plaukstu un roku vibrācijas

Norādītā vibrāciju vērtība saskaņā ar standartu EN 12096

RMA 448.0 PC

Izmēritā vērtība a_{hw}	1,40 m/sek. ²
Nobīde K_{hw}	0,70 m/sek. ²
Mērījums saskaņā ar standartu EN 20643	

RMA 448.0 TC

Sērijas identifikācijas numurs	6358
Motora bloka akumulators	MVP 850
Patērējamā jauda	850 W
Garums	147 cm
Platums	50 cm
Augstums	113 cm
Svars (bez akumulatora)	24 kg
Pļaušanas platums	46 cm
Piedziņa	1 pārnese
Piedziņas ātrums	3,5 km/h

Trokšņu emisijas

Saskaņā ar Direktīvu 2000/14/EC

Garantētais trokšņu jaudas līmenis L_{WA} 96 dB(A)

Saskaņā ar Direktīvu 2006/42/EC

trokšņu spiediena līmenis darba vietā

L_{pA} 83 dB(A)

Nobīde K_{pA} 2 dB(A)

Plaukstu un roku vibrācijas

Norādītā vibrāciju vērtība saskaņā ar standartu EN 12096

Izmēritā vērtība a_{hw} 1,40 m/s²

Nobīde K_{hw} 0,70 m/s²

Mērījums saskaņā ar standartu EN 20643

19.1 Akumulators STIHL AP

Akumulatora tehnoloģija	Litija joni
Spriegums	36 V
Kapacitāte, Ah	Skatiet datu plāksnīti
Enerģijas krājumi, Wh	Skatiet datu plāksnīti
Svars, kg	Skatiet datu plāksnīti
Pieļaujamais temperatūras diapazons	No -10 °C līdz +50 °C



Šis simbols norāda uz elementu skaita datiem un enerģijas krājumu saskaņā ar elementu ražotāja specifikācijām. Lietošanai pieejamais enerģijas krājums ir mazāks.

19.2 REACH

Ar REACH apzīmē EK Regulu par ķīmikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu.

Informāciju par REACH regulas (EK) Nr. 1907/2006 ievērošanu skatiet vietnē www.stihl.com/reach.

20. Darbības traucējummeklēšana

✘ Ja nepieciešams, vērsieties pie specializēta izplatītāja; uzņēmums STIHL iesaka izmantot STIHL specializēto izplatītāju.

Traucējums:

Elektromotors nesāk darboties

Iespējamais cēlonis:

- Akumulatora uzlādes stāvoklis ir pārāk zems – 1 akumulatora LED indikators mirgo zaļā krāsā.
- Akumulators ir pārāk auksts vai karsts – 1 akumulatora LED indikators deg sarkanā krāsā.
- Traucējums akumulatorā – 4 akumulatora LED indikatori mirgo sarkanā krāsā.
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: Akumulatora šahtā 1 nav ievietots akumulators.
- Zālesplāvējs ir pārāk karsts – 3 akumulatora LED indikatori deg sarkanā krāsā.
- Traucējums zālesplāvējā – 3 akumulatora LED indikatori mirgo sarkanā krāsā.
- Nav nospiesta ieslēgšanas poga.
- Drošības kontaktdakša nav ievietota.
- Pārtraukts elektriskais savienojums starp zālesplāvēju un akumulatoru.
- Elektromotors ir pārslogots pārāk garas vai slapjas zāles pļaušanas dēļ.
- Ierīcē un / vai akumulatorā ir mitrums.
- Zālesplāvēja korpuss ir nosprostots.
- Bojāts drošības kontaktdakšas drošinātājs.

Risinājums:

- Uzlādējiet akumulatoru (⇒ 8.4).
- Ļaujiet akumulatoram atdzist vai uzsildiet to.
- Izņemiet un atkal ielieciet akumulatoru; nepieciešamības gadījumā sazinieties ar izplatītāju (✘).
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: Ievietojiet akumulatora šahtā 1.
- Ļaujiet zālesplāvējam atdzist.

- Notīriet elektriskos kontaktus akumulatora šahtā (⇒ 13.2); nepieciešamības gadījumā sazīnieties ar izplatītāju (✖).
- Nospiediet ieslēgšanas pogu (⇒ 12.2).
- Ievietojiet drošības kontaktdakšu (⇒ 9.1).
- Ielieciet akumulatoru pareizi (⇒ 8.3); notīriet elektriskos kontaktus akumulatora šahtā (⇒ 13.2).
- Nemēģiniet iedarbināt elektromotoru garā zālē; pielāgojiet plaušanas augstumu (⇒ 9.6).
- Izņemiet un nosusiniet akumulatoru; iztīriet vai izžāvējiet akumulatora nodalījumu (⇒ 8.3).
- Iztīriet plāvēja korpusu (⇒ 13.2).
- Nomainiet drošības kontaktdakšu (✖).

Traulējums

Elektromotors ekspluatācijas laikā izslēdzas.

Iespējamaais iemesls

- Zālesplāvējs ir pārāk karsts – 3 akumulatora LED indikatori deg sarkanā krāsā.
- Elektrisks traucējums.
- Drošības kontaktdakša nav pareizi ievietota.
- Ierīce ir pārslogota pārāk garas vai slapjas zāles plaušanas dēļ.
- Zālesplāvējs ir bojāts.

Risinājums

- Ņaujiet zālesplāvējam atdzist.
- Izņemiet un atkal ielieciet akumulatoru (⇒ 8.3).
- Ievietojiet drošības kontaktdakšu (⇒ 9.1).
- Pielāgojiet plaušanas augstumu un kustības ātrumu konkrētās vietas apstākļiem (⇒ 9.6).
- Labojiet zālesplāvēju (✖).

Traulējums:

darbības laikā rodas spēcīga vibrācija.

Iespējamaais cēlonis:

- naža stiprinājuma skrūve ir vaļīga;
- nazis nav līdzsvarots.

Problēmas novēršana:

- pievelciet naža stiprinājuma skrūvi (⇒ 13.7);
- uzasiniet (nolīdzsvarojiet) vai nomainiet nazi (⇒ 13.8).

Traulējums:

nelīdzens plāvums, zālājs dzeltē.

Iespējamaais cēlonis:

- plaušanas nazis ir neass vai nodilis;
- plāvēja pārvietošanas ātrums ir pārāk liels attiecīgajam plaušanas augstumam.

Problēmas novēršana:

- uzasiniet vai nomainiet plaušanas nazi (⇒ 13.8);
- samaziniet ierīces pārvietošanas ātrumu un/vai izvēlieties pareizo plaušanas augstumu (⇒ 9.6).

Traulējums

Aprūtināta iedarbināšana vai nepietiekama elektromotora jauda.

Iespējamaais iemesls

- Akumulators ir izlādējies.
- Pārāk garas vai slapjas zāles plaušana.
- Zālesplāvēja korpuss ir nosprostots.
- Plaušanas nazis kļuvis neass vai ir nodilis.

Risinājums

- Uzlādējiet akumulatoru (⇒ 8.4).
- Pielāgojiet plaušanas augstumu un kustības ātrumu konkrētās vietas apstākļiem (⇒ 9.6).
- Iztīriet zālesplāvēja korpusu (⇒ 13.2).

- Uzasiniet vai nomainiet plaušanas nazi (⇒ 13.8).

Traulējums:

aizsprostojies izmešanas kanāls.

Iespējamaais cēlonis:

- nodilis plaušanas nazis;
- pārāk garas vai slapjas zāles plaušana.

Problēmas novēršana:

- nomainiet plaušanas nazi (⇒ 13.8);
- pielāgojiet plaušanas augstumu un kustības ātrumu konkrētās vietas apstākļiem (⇒ 9.6).

Traulējums:

Pārāk īss darbības laiks.

Iespējamaais cēlonis:

- Akumulators nav pilnībā uzlādēts.
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: Akumulatora šahtā 2 nav ievietots akumulators vai ievietots izlādējies akumulators
- Pārāk garas vai slapjas zāles plaušana.
- Zālesplāvēja korpuss ir nosprostots.
- Plaušanas nazis kļuvis neass vai ir nodilis.
- Ir pārsniegts akumulatora darbmūžs.

Risinājums:

- Uzlādējiet akumulatoru (⇒ 8.4).
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: Ievietojiet akumulatora šahtā 2 uzlādētu akumulatoru
- Pielāgojiet plaušanas augstumu un kustības ātrumu konkrētās vietas apstākļiem (⇒ 9.6)
- Iztīriet plāvēja korpusu (⇒ 13.2)
- Uzasiniet vai nomainiet plaušanas nazi (⇒ 13.8)
- Nomainiet akumulatoru (✖)

Traulējums

Ieliekot akumulatoru tā nodalījumā, akumulators iesprūst.

Iespējamais iemesls

- Akumulatora nodalījumā ir netīri vadotnes vai elektriskie kontakti.

Risinājums

- Notīriet vadotnes vai elektriskos kontaktus akumulatora nodalījumā (⇒ 13.2).

Traulējums

Akumulators netiek lādēts, lai gan LED indikators izgaismojas zaļā krāsā.

Iespējamais iemesls

- Akumulators ir pārāk auksts/karsts (akumulatora LED indikators deg sarkanā krāsā).

Risinājums

- Ļaut akumulatoram atdzist vai uzsildīt to. (⇒ 8.4). Izmantojiet lādētāju tikai slēgtās un sausās telpās, temperatūras diapazonā no +5°C līdz +40°C.

Traulējums

Pēc akumulatora ievietošanas lādētājā uzlāde netiek sāka.

Iespējamais iemesls

- Akumulators ir pārāk auksts/karsts – 1 akumulatora LED indikators deg sarkanā krāsā.
- Starp akumulatoru un lādētāju nav elektriska kontakta.
- Lādētāja strāvas padeve bojāta.

Risinājums

- Atstājiet akumulatoru lādētājā. Uzlāde tiek sāka automātiski, tiklīdz ir sasniegts pieļaujama temperatūras diapazons.

- Izņemiet un atkal ielieciet akumulatoru (⇒ 8.3).
- Pieslēdziet lādētāju elektrotīklam (⇒ 8.2).
- Pārbaudiet elektrotīklu.
- Pārbaudiet un nepieciešamības gadījumā nomainiet lādētāju (✘).

Traulējums

Akumulators netiek uzlādēts, LED indikators nedeg.

Iespējamais iemesls

- Starp akumulatoru un lādētāju nav elektriska kontakta.
- Lādētāja strāvas padeve bojāta.

Risinājums

- Izņemiet akumulatoru no akumulatora nodalījuma un ievietojiet vēlreiz (⇒ 8.3)
- Pieslēdziet lādētāju elektrotīklam (⇒ 8.2).
- Pārbaudiet elektrotīklu.
- Pārbaudiet un nepieciešamības gadījumā nomainiet lādētāju (✘).

Traulējums

Lādētāja LED indikators mirgo sarkanā krāsā.

Iespējamais iemesls

- Starp akumulatoru un lādētāju nav elektriska kontakta.
- Bojāts akumulators (4 akumulatora LED indikatori apm. 5 sekundes mirgo sarkanā krāsā).
- Ir bojāts lādētājs.

Risinājums

- Izņemiet akumulatoru no akumulatora nodalījuma un ievietojiet vēlreiz (⇒ 8.3)
- Pārbaudiet un nepieciešamības gadījumā nomainiet akumulatoru (✘).
- Pārbaudiet un nepieciešamības gadījumā nomainiet lādētāju (✘).

21. Apkopes grafiks

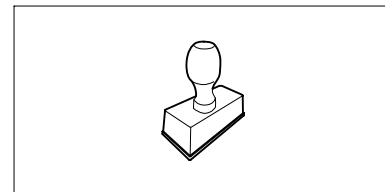
21.1 Nodošanas apstiprinājums

Modelis: _____

Sērijas numurs:

□	□	□	□	□	□	□	□	□	□
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Datums: _____



Nākamā apkope


Datums: _____

21.2 Apkopes apstiprinājums



Veicot apkopes darbus, nododiet šo lietošanas pamācību STIHL specializētajam izplatītājam. Viņš iepriekš nodrukātajos laukos apstiprina apkopes darbu veikšanu.

 Apkopes veikšanas datums

 Nākamās apkopes datums

Mielos pirkėjos, mieli pirkėjai,

mes džiaugiamės, kad pasirinkote STIHL. Mes kuriame ir gaminame aukščiausios kokybės gaminius, kurie atitinka mūsų klientų poreikius. Taip atsiranda didelio patikimumo gaminiai net ir ekstremaliomis sąlygomis.

STIHL taip pat pasisako už aukštą serviso kokybę. Mūsų specializuoti pardavėjai garantuoja kompetetingas konsultacijas ir mokymus taip pat visapusišką techninę paramą.

Dėkojame, kad pasitikite mumis, ir linkime sėkmingai naudotis įsigytu STIHL gaminiu.

Dr. Nikolaas Stihl

Svarbu! PERSKAITYTI PRIEŠ NAUDOJIMĄ IR IŠSAUGOTI.

1. Turinys

Apie šią naudojimo instrukciją	264
Bendroji informacija	264
Paaiškinimai, kaip skaityti naudojimo instrukciją	264
Variantai atskiroms šalims	265
Įrenginio aprašymas	265
Jūsų saugumui	265
Bendroji informacija	265
Apranga ir įranga	267
Akumuliatorius	267
Įkroviklis	268
Įkrovimas	268
Įrenginio gabenimas	268
Akumuliatoriaus gabenimas	269
Prieš darbą	269
Darbo metu	270
Techninė priežiūra, valymas, remontas ir laikymas	271
Laikymas ilgesnį laiką nenaudojant	272
Utilizavimas	272
Simbolių aprašymas	272
Komplektas	273
Įrenginio paruošimas eksploatacijai	273
Bendroji informacija	273
Vienoje pusėje tvirtinamos valdymo rankenos montavimas (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)	273
Abiejose pusėse tvirtinamos valdymo rankenos montavimas (RMA 443)	273
Žolės surinkimo dėžės rinkimas	274
Akumuliatorius ir įkroviklis	274

Bendroji informacija	274
Įkroviklio prijungimas prie elektros	274
Akumuliatoriaus išėmimas / įdėjimas	274
Akumuliatoriaus įkrovimas	275
Akumuliatoriaus šviesos diodai	275
Įkroviklio šviesos diodas	276
Valdymo elementai	276
Apsauginis kištukas	276
„Eco“ režimo jungiklis	276
Žolės surinkimo dėžė	276
Patogios vienoje pusėje tvirtinamos valdymo rankenos nustatymas RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC	276
Abiejose pusėse tvirtinamos valdymo rankenos atlenkimas (RMA 443)	277
Centrinis pjovimo aukščio reguliavimas	277
Žolės pripildymo matuoklis	277
Darbo nuorodos	277
Bendroji informacija	277
Pjovimo našumas	278
Operatoriaus darbo sritis	278
Tinkama elektros variklio apkrova	278
Užsiblokavus pjovimo peiliui	278
Šiluminė elektros variklio apsauga nuo perkrovos	278
Saugos įtaisai	278
Apsauginis kištukas	278
Apsauginiai įtaisai	279
Valdymas abiem rankomis	279
Elektros variklio stabdys	279
Įrenginio naudojimo pradžia	279
Paruošiamosios priemonės	279
Vejapjovės įjungimas	279

Veļapjov�s iŗjungimas	279
Vaŗiavimo pavara (RMA 443 TC, RMA 448 TC)	279
ŗol�s surinkimo d�z�s iŗtuŗtinimas	279
Technin� prieŗiŗura	280
Bendroji informacija	280
ŗrenginio valymas	280
Elektros variklis ir ratai	280
Akumulatorius	280
ŗkroviklis	281
Peilio susidėvėjimo tikrinimas	281
Pjovimo peilio iŗmontavimas ir iŗmontavimas	281
Pjovimo peilio galandimas	281
Laikymas (ŗiemos pertrauka)	281
Gabenimas	282
Veļapjov�s neŗimas ir tvirtinimas	282
Akumulatoriaus gabenimas	282
Dėvėjimosi maŗinimas ir priemonės, padedan�cios iŗvengti gedimŗ	283
Aplinkos apsauga	283
ŗprastos atsarginės dalys	283
ES gamintojo atitikties deklaracija	284
Veļapjov�, valdoma rankomis, akumulatorin� (STIHL RMA)	284
Techniniai duomenys	285
Akumulatorius STIHL AP	286
REACH	287
Gedimŗ paieŗka	287
Techninės prieŗiŗuros planas	289
Perdavimo patvirtinimas	289
Techninės prieŗiŗuros patvirtinimas	289

2. Apie ŗiŗ naudojimo instrukcijŗ

2.1 Bendroji informacija

ŗi naudojimo instrukcija yra gamintojo **originali naudojimo instrukcija** pagal EC direktyvŗ 2006/42/EC.

STIHL nuolat tobulina savo gaminius, todėl pasiliecame teis  keisti iŗrenginio konstrukcijŗ arba techninius ypatumus. Tod l pretenzijos d l ŗiame leidinyje pateiktŗ duomenŗ ir paveiksl liŗ nepriimamos.

ŗioje naudojimo instrukcijoje apraŗomi modeliai, kurie yra ne visose ŗalyse.

ŗios naudojimo instrukcijos autoriŗ teis s saugomos. Pasiliecame visas teises, iŗskaitant kopijavimo, vertimo ir apdoravimo elektronin mis sistemomis teises.

2.2 Paaiŗkinimai, kaip skaityti naudojimo instrukcijŗ

Paveiksl liais ir tekstais apib dinami tam tikri veiksmai.

Visi vaizdiniai simboliai, pritvirtinti prie iŗrenginio, aiŗkinami ŗioje naudojimo instrukcijoje.

ŗiŗr jimo kryptis:

ŗiŗr jimo kryptis naudojimo instrukcijoje ŗymima simboliais „**ŗ kaire**“ ir „**ŗ deŗine**“: naudotojas stovi uŗ iŗrenginio ir ŗiŗri iŗ priekŗ vaŗiavimo kryptimi.

Skyriŗ nuorodos:

i atitinkamus skyrius ir poskyrius su kitais paaiŗkinimais pateikiama nuoroda su rodykle. ŗiame pavyzdyje pavaizduota nuoroda i skyriŗ: (⇒ 3.)

Teksto pastraipŗ ŗym jimas:

apraŗyti nurodymai gali b ti paŗym ti, kaip nurodyta tolesniuose pavyzdiuose.

Naudojimo veiksmai, kai reikalinga naudotojo pagalba:

- atsuktuvu atsukite varŗtŗ (1), suaktyvinkite svirtŗ (2)...

Bendrieji iŗvardijimai:

- gaminio naudojimas sporto renginiuose arba varŗybose.

Tekstai, kuriuose pateikta papildoma svarbi informacija:

teksto pastraipos, turin ios papildomŗ reikŗm , kad b tŗ lengviau pastebimos, naudojimo instrukcijoje paŗym tos toliau nurodytais simboliais.



Pavojus!

Nelaimingŗ atsitikimŗ ir sunkaus asmenŗ suŗalojimo pavojus. B tina atitinkamai elgtis arba nesiirti atitinkamŗ darbŗ.



ŗsp jimas!

Pavojus susiŗeisti asmenims. Atitinkamai elgiantis iŗvengiama galimŗ arba numanomŗ suŗalojimŗ.



Atsargiai!

Atitinkamai elgiantis galima iŗvengti lengvŗ suŗalojimŗ ir materialin s ŗalos.



Nuoroda

Informacija, skirta tam, kad galėtumėte geriau naudotis įrenginiu ir išvengtumėte galimų klaidų jį valdydami.

Tekstai su nuoroda į paveikslėlį:

paveikslėlius, aiškinančius, kaip naudotis įrenginiu, rasite naudojimo instrukcijos pradžioje.

Šis fotoaparato simbolis žymi su aprašomu tekstu susijusį paveikslėlį, esantį atitinkamame naudojimo instrukcijos puslapyje.



2.3 Variantai atskiroms šalims

Skirtingoms šalims STIHL tiekia įkroviklius su nevienodais kištukais ir jungikliais.

Paveikslėliuose pavaizduoti įkrovikliai su europiniais kištukais. Prietaisai, kurių kištukai yra kitokios konstrukcijos, prie tinklo prijungiami įprasta tvarka.

3. Įrenginio aprašymas



- 1 Valdymo rankenos viršutinė dalis
- 2 Variklio išjungimo rankena
- 3 Važiavimo pavaros rankena (RMA 443 TC, RMA 448 TC)
- 4 Įjungimo mygtukas
- 5 Greitojo įtempimo įtaisas (RMA 443)
- 6 Valdymo rankenos apatinė dalis (RMA 443)
- 7 Valdymo rankenos svirtis (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)
- 8 Valdymo rankenos fiksavimo svirtis (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)
- 9 žolės surinkimo dėžė.
- 10 Žolės pripildymo matuoklis
- 11 Galinė rankena
- 12 Akumuliatorinis variklis
- 13 Galinis ratas
- 14 Korpusas
- 15 Priekinis ratas
- 16 Priekinė rankena
- 17 Pjovimo aukščio reguliavimo svirtis
- 18 Specifikacijų lentelė su įrenginio numeriu

- 19 Akumuliatoriaus skyriaus dangtelis
- 20 Apsauginis kištukas
- 21 „Eco“ režimo jungiklis
- 22 Akumuliatoriaus skyrius
- 23 Gabenimo skyrius
- 24 Akumuliatoriaus skyrius 1
- 25 Akumuliatoriaus skyrius 2
- 26 akumuliatorius
- 27 Įkroviklis (tipas priklauso nuo parduodamo varianto).
Norint supaprastinti kai kuriuose šios naudojimo instrukcijos paveiksluose rodomas tik STIHL AL 300)

4. Jūsų saugumui

4.1 Bendroji informacija



Dirbant su įrenginiu, būtina laikytis šių nelaimingų atsitikimų prevencijos taisyklių.



Prieš pradėdami naudotis įrenginiu pirmą kartą, atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją. Padėkite naudojimo

instrukciją į saugią vietą, kad galėtumėte ja pasinaudoti ateityje.

Šios atsargumo priemonės yra būtinos jūsų saugai užtikrinti, tačiau išvardytos ne visos. Visada naudokite įrenginį protingai ir atsakingai bei atminkite, kad įrenginio valdytojas arba naudotojas atsako už žalą, padarytą kitiems asmenims arba jų nuosavybei.

Susipažinkite su įrenginio valdymo elementais ir naudojimo taisyklėmis.

Įrenginį leidžiama naudoti tik asmenims, kurie perskaitė naudojimo instrukciją ir susipažino, kaip naudoti įrenginį. Prieš pirmą kartą naudodamas įrenginį, naudotojas turėtų pasistengti išklaudyti kvalifikuoto asmens praktinį instruktažą. Naudotojas privalo paprašyti pardavėjo arba kito specialisto paaiškinti, kaip saugiai naudoti įrenginį.

Per šį instruktažą naudotoją privalu informuoti, kad dirbant su įrenginiu reikia būti itin atsargiam ir susikaupti.

Net jei įrenginį naudosite tinkamai, visada galima liekamoji rizika.



Pavojus gyvybei dėl uždusimo!

Pavojus uždusti vaikams, žaidžiantiems su pakuoti skirtomis medžiagomis. Pakavimui skirtas medžiagas būtina saugokite nuo vaikų.

Šį įrenginį, įskaitant visus priedus, galima duoti ar paskolinti tik tiems asmenims, kuriems buvo paaiškinta, kaip naudoti šį modelį, arba tiems, kurie yra gerai susipažinę su šio modelio konstrukcija ir naudojimu. Ši naudojimo instrukcija yra įrenginio dalis, ją visada reikia perduoti su įrenginiu.

Užtikrinkite, naudotojo fiziniai, jutiminiai ir psichiniai gebėjimai pakankami, kad galėtų valdyti įrenginį ir dirbti su juo. Jei naudotojo fiziniai, jutiminiai arba psichiniai gebėjimai riboti, naudotojas ja dirbti gali tik prižiūrimas ar instruktuojamas už jį atsakingo asmens.

Užtikrinkite, kad naudotojas pilnametis arba turi nacionalinius teisės aktus atitinkantį prižiūrint suteiktą profesinį pasirengimą.

Įrenginį naudokite tik gerai pailsėję, būdami geros fizinės formos ir nuotaikos. Jei turite sveikatos sutrikimų, privalote paklausti savo gydytojo, ar galite dirbti su įrenginiu. Išgėrus alkoholio, vaistų, kurie daro įtaką reakcijai, arba vartojus narkotikų, naudoti įrenginį draudžiama.

Įrenginys skirtas naudoti nekomerciniams (privatiems) tikslams.

Dėmesio! Nelaimingų atsitikimų pavojus!

Įrenginys skirtas tik vejai pjauti. Naudojimas kitais tikslais draudžiamas ir gali būti pavojingas bei padaryti žalos įrenginiui.

Kad naudotojas nesusižalotų, įrenginį draudžiama naudoti, pavyzdžiui, šiems darbams (išvardyta ne viskas):

- krūmams ir gyvatvorėms karpyti,
- augalams šiltnamiuose karpyti,
- augalams, augantiems ant stogo ar balkone, prižiūrėti,
- mažoms medžių atpjovoms ir nupjautai gyvatvorei smulkinti,
- keliams valyti (nusiurbti, nupūsti);
- žemės paviršiaus nelygumams, pvz., kurmiarausiams, išlyginti,
- nupjautai žolei gabenti ne tam skirtoje žolės surinkimo dėžėje.

Saugumo sumetimais draudžiama bet kaip keisti įrenginį, išskyrus kvalifikuoto asmens atliekamus priedų tvirtinimo darbus, kuriuos leidžia daryti STIHL. Be to, dėl atliktų įrenginio pakeitimo darbų netenkama teisės reikšti pretenzijas į garantiją. Informacijos apie leidžiamus priedus Jums suteiks STIHL prekybos atstovas.

Ypač griežtai draudžiami įrenginio pakeitimai, kurie pakeičia galią arba vidaus degimo arba elektros variklio sūkių skaičių.

Neatlikite jokių įrenginio pakeitimų, dėl kurių padidėtų spinduliuojamasis triukšmas.

Draudžiama įrenginiu vežti daiktus, gyvūnus arba žmones, ypač vaikus.

Naudojant viešosiose vietose, parkuose, sporto aikštynuose, gatvėse, žemės bei miškų ūkyje, būtina elgtis itin atsargiai.



Dėmesio! Pavojinga sveikatai dėl vibracijos!

Per didelė apkrova dėl vibracijos gali pažeisti kraujo apytaką arba nervų sistemą, ypač žmonėms, kenčiantiems nuo kraujo apytakos ligų. Kreipkitės į gydytoją, jei pasireikštų vibracinės apkrovos sukeliama simptomai. Šių simptomų, dažniausiai juntamų pirštuose, rankose arba rankų sąnariuose, pavyzdžiai (išvardyta ne viskas):

- jautrumo sumažėjimas,
- skausmai,
- raumenų silpnumas,
- odos spalvos pasikeitimas,
- nemalonus jausmas tarsi po oda bėgiotų skruzdėlės (formikacija).

Eksploatuodami valdymo rankeną tvirtai laikykite abiem rankomis, bet pernelyg stipriai nespausdami, tam numatytose vietose.

Darbus planuokite taip, kad išvengtumėte didesnės apkrovos eksploatuodami ilgesnį laiką.

4.2 Apranga ir įranga



Dirbdami visada avėkite tvirtus batus su profiliuotais puspadžiais. Niekada nedirbkite basomis arba, pavyzdžiui, apsiaavę lengva avalyne.



Atlikdami techninės priežiūros, valymo darbus ir gabendami įrenginį, visada dar užsimaukite tvirtas pirštines, susiriškite ilgus plaukus ir juos apsaugokite (skarele, kepure ir t. t.).



Galąsdami pjovimo peilį, užsidėkite tinkamus apsauginius akinius.

Įrenginį leidžiama paleisti tik mūvint ilgas kelnes ir dėvint priglundusius drabužius.

Niekada nevilkkėkite laisvų drabužių (taip pat nusiimkite papuošalus, nusiriškite kaklaraištį ir šaliką), kurie gali užsikabinti už judančių dalių (valdymo svirties).



STIHL rekomenduoja dirbant naudoti klausos organų apsaugą. Kai garso slėgio lygis darbo vietoje viršija 80 dB(A), iš esmės reikia naudoti klausos organų apsaugą.

4.3 Akumulatorius

Vaikai gali neatpažinti ir neįvertinti akumulatoriaus keliamo pavojaus. Vaikai gali sunkiai susižeisti.

- Saugokite nuo vaikų.
- Akumuliatorių laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Akumulatorius nėra apsaugotas nuo viso aplinkos poveikio. Veikiamas tam tikro aplinkos poveikio akumulatorius gali užsidedėti arba sprogti. Gali būti sužeisti asmenys ir padaryta materialinė žala.

- Saugokite akumuliatorių nuo karščio ir ugnies.
- Nemeskite akumulatoriaus į ugnį.
- Laikykitės leidžiamos akumulatoriaus temperatūros srities. (⇒ 19.)
- Laikykite akumuliatorių toliau nuo metalinių daiktų.
- Saugokite akumuliatorių nuo lietaus ir drėgmės, nemerkitė jo į skysčius.



- Saugokite akumuliatorių nuo aukšto slėgio.
- Saugokite akumuliatorių nuo mikrobangų.
- Saugokite akumuliatorių nuo cheminių medžiagų ir druskų.
- Saugokite, kad akumulatorius nenukristų.
- Laikykite akumuliatorių švarioje ir sausoje vietoje.
- Laikykite akumuliatorių uždaroje patalpoje.
- Laikykite akumuliatorių atskirai nuo vejapjovės ir įkroviklio.
- Laikykite akumuliatorių elektrai nelaidžioje pakuotėje.
- Laikykite akumuliatorių leidžiamoje temperatūros srityje. (⇒ 19.1)

Akumulatorius yra **nepriekaištingos būklės**, jei atitinka šiuos reikalavimus:

- akumulatorius nepažeistas;
- akumulatorius švarus ir sausas;
- akumulatorius veikia ir nebuvo keistas.

Jei akumulatorius nėra nepriekaištingos būklės, jis negali veikti saugiai. Asmenys gali sunkiai susižeisti.

- Nedirbkite naudodami pažeistą ar sugedusį akumuliatorių.
- Nekraukite pažeisto ar sugedusio akumulatoriaus.
- Nešvarų arba šlapią akumuliatorių nuvalykite ir palikite išdžiūti.
- Nekeiskite akumulatoriaus.
- Nekiškite į akumulatoriaus angas daiktų.
- Akumulatoriaus elektros kontaktų niekada nejunkite prie metalinių daiktų ir saugokitės trumpojo jungimo.
- Neatidarinėkite akumulatoriaus.

Iš pažeisto akumulatoriaus gali išbėgti skysčio. Patekęs ant odos arba į akis skystis gali dirginti.

- Venkite sąlyčio su skysčiu.
- Jam patekus ant odos, susijusias odos vietas plaukite dideliu kiekiu vandens ir muilu.
- Elektrolitui patekus į akis, bent 15 minučių skalaukite akis dideliu kiekiu vandens ir kreipkitės į gydytoją.

Pažeistas arba sugedęs akumulatorius gali skleisti neįprastą kvapą, iš jo gali veržtis dūmai arba ugnis. Gali būti sunkiai sužeisti arba žūti asmenys, taip pat gali būti padaryta materialinė žala.

- Jei akumulatorius skleidžia neįprastą kvapą, arba iš jo veržiasi dūmai, jo nenaudokite ir saugokite nuo degių medžiagų.
- Akumulatoriui užsidegus gesinkite ugnį gesintuvu arba vandeniu.

4.4 Įkroviklis

Vaikai gali neatpažinti ir neįvertinti įkroviklio ir elektros srovės keliamo pavojaus. Vaikai gali sunkiai susižeisti.

- Saugokite nuo vaikų.
- Įkroviklį laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Įkroviklis nėra apsaugotas nuo viso aplinkos poveikio. Veikiamas tam tikro aplinkos poveikio įkroviklis gali užsidegti arba sprogti. Gali būti sužeisti asmenys ir padaryta materialinė žala.

- Įkroviklio neeksploatuokite degioje ir sprogioje aplinkoje.
- Įkroviklio neeksploatuokite ant degaus ir sprogaus pagrindo.
- Laikykitės leidžiamos įkroviklio temperatūros srities.
- Įkroviklį eksploatuokite uždaroje ir sausoje patalpoje.
- Laikykite įkroviklį atskirai nuo vejapjovės ir akumulatoriaus.
- Prieš padedant įkroviklį laikyti reikia palaukti, kol jis atvės.
- Laikykite įkroviklį švarioje ir sausoje vietoje.
- Laikykite įkroviklį uždaroje patalpoje.



Įkroviklis yra **nepriekaištingos būklės**, jei atitinka šiuos reikalavimus:

- įkroviklis nepažeistas;

- įkroviklis švarus ir sausas;
- įkroviklis veikia ir nebuvo keistas.

Jei įkroviklis nėra nepriekaištingos būklės, gali tinkamai nebeveikti jo konstrukcinės dalys ir saugos įtaisai. Asmenys gali sunkiai susižeisti.

- Nenaudokite pažeisto ar sugedusio įkroviklio. Įkroviklį utilizuokite.
- Nešvarų arba šlapią įkroviklį nuvalykite ir nusauskite.
- Nekeiskite įkroviklio.
- Nekiškite į įkroviklio angas daiktų.
- Įkroviklio elektros kontaktų niekada nejunkite prie metalinių daiktų ir saugokitės trumpojo jungimo.
- Neatidarinėkite įkroviklio.

Jungiamasis laidas neskirtas įkrovikliui nešti, laikant už jo, arba įkrovikliui už jo kabinti. Taip galima pažeisti jungiamąjį laidą ir įkroviklį.

- Įkroviklį imkite ir laikykite už korpuso. Prie įkroviklio pritvirtintas dangtis su rankena, už kurios galima lengvai pakelti įkroviklį.
- Įkroviklį kabinkite ant sieninio laikiklio.

4.5 Įkrovimas

Kontaktas su elektrai laidžiomis dalimis gali atsirasti dėl šių priežasčių:

- pažeistas jungiamasis laidas;
- pažeistas kištukas;
- netinkamai sumontuotas kištukinis lizdas.

Kontaktas su elektrai laidžiomis dalimis gali sukelti elektros smūgį. Naudotojas gali būti sunkiai sužeistas ar žūti.

- Įsitinkinkite, kad jungiamasis laidas ir kištukas nėra pažeisti.
- Kištuką kiškite į tinkamai sumontuotą kištukinį lizdą.

Vykstant įkrovimui netinkama tinklo įtampa ar dažnis gali sukelti viršįtampį įkroviklyje. Gali būti pažeistas įkroviklis.

- Įsitinkinkite, kad elektros srovės tinklo įtampa ir dažnis atitinka įkroviklio specifikacijų lentelėje pateiktus duomenis.

Vykstant įkrovimui pažeistas arba sugadintas įkroviklis gali skleisti neįprastą kvapą arba iš jo gali veržtis dūmai. Gali būti sužeisti asmenys ar padaryta materialinė žala.

- Ištraukite kištuką iš kištukinio lizdo.

Neužtikrinus pakankamo šilumos šalinimo įkroviklis gali perkaisti ir sukelti gaisrą. Gali būti sunkiai sužeisti arba žūti asmenys, taip pat gali būti padaryta materialinė žala.


- Neuždenkite įkroviklio.
- Įkroviklį kabinkite ant sieninio laikiklio.

Prie vieno kištukinio lizdo prijungus kelis įkroviklius, vykstant įkrovimui gali būti perkrautos elektros linijos. Elektros linijos gali įkaisti ir sukelti gaisrą. Gali būti sunkiai sužeisti arba žūti asmenys, taip pat gali būti padaryta materialinė žala.

- Prie vieno kištukinio lizdo junkite po vieną įkroviklį.
- Nejunkite įkroviklio prie šakotuvų arba ilgintuvų su keliais kištukiniais lizdais.

4.6 Įrenginio gabenimas

Dirbkite tik su pirštinėmis, kad jūsų nesužeistų aštriabriaunės ir karštos įrenginio dalys.

 Prieš gabendami išjunkite įrenginį, palaukite, kol peilis visiškai sustos, ir ištraukite apsauginį kištuką.

Į kitą vietą įrenginį galima gabenti tik atvėsus elektros varikliui.

Atkreipkite dėmesį į įrenginio svorį ir, jei reikia, naudokite tinkamą pagalbinę krovimo įrangą (krovimo rampas, keliamuosius įtaisus).

Įrenginį ir kartu gabenamas įrenginio dalis (pvz., žolės surinkimo dėžę) ant krovimo paviršiaus pritvirtinkite tinkamų matmenų tvirtinimo priemonėmis (diržais, lynais ir t. t.).

Keldami ir nešdami stenkitės nesiliesti prie pjovimo peilio.

Atkreipkite dėmesį į skyriuje „Gabenimas“ pateiktus duomenis. Ten aprašyta, kaip įrenginį kelti arba tvirtinti. (⇒ 14.)

Gabendami įrenginį, laikykitės nacionalinių įstatymų, ypač susijusių su krovimo sauga ir daiktų gabenimu ant krovimo platformų.

4.7 Akumuliatoriaus gabenimas

Akumuliatorius nėra apsaugotas nuo viso aplinkos poveikio. Tam tikro aplinkos poveikio veikiamas akumuliatorius gali būti pažeistas ir gali būti padaryta materialinė žala.

- Negabenkite pažeisto ar sugedusio akumuliatoriaus.
- Akumuliatorių gabenkite įrenginyje, elektrai nelaidžioje pakuotėje arba elektrai nelaidžiame gabavimo rezervuare.

Išimtas iš įrenginio akumuliatorius, jį gabenant, gali apvirsti arba judėti. Gali būti sužeisti asmenys ir padaryta materialinė žala.

- Akumuliatorių taip įpakuokite pakuotėje ar gabavimo rezervuare, kad jis nejudėtų.
- Užtikrinkite, kad pakuotė ar gabavimo rezervuaras gabunami nejudėtų.

Niekada nepalikite akumuliatoriaus gulėti automobilyje ir visada saugokite jį nuo tiesioginių saulės spindulių.

Gabenant ličio jonų akumuliatorius, su jais reikia elgtis itin atsargiai. Ypač įsitikinkite, ar akumuliatoriai gabunami apsaugoti nuo trumpojo jungimo. Todėl saugokite originalią kartoninę akumuliatoriaus pakuotę ir gabenkite STIHL akumuliatorius arba nepažeistoje originalioje pakuotėje, arba vejapjovėje.

4.8 Prieš darbą

Užtikrinkite, kad su įrenginiu dirbtų tik asmenys, susipažinę su naudojimo instrukcija.

Laikykitės vietinių savivaldos taisyklių dėl sodo įrenginių su elektriniais varikliais naudojimo laiko.

Kruopščiai patikrinkite teritoriją, kurioje bus naudojamas įrenginys, pašalinkite iš jos visus akmenis, lazdas, vielas, kaulus ir kitus kietus daiktus, kuriuos įrenginys gali išsviesti. Aukštoje žolėje esančios kliūtys (pvz., kelmai, šaknys) lengvai gali likti nepastebėtos.

Todėl prieš pradėdami dirbti įrenginiu, pažymėkite visus vejoje slypinčius pašalinius objektus (kliūtis), kurių negalite pašalinti.

Prieš naudodami įrenginį, pakeiskite visas sugedusias, susidėvėjusias ir pažeistas dalis. Ant įrenginio esančias neįskaitomas arba pažeistas nuorodas apie pavojus ir įspėjamąsias nuorodas pakeiskite. Atsarginių lipdukų ir visų kitų atsarginių dalių įsigysite iš oficialiojo STIHL prekybos atstovo.

Įrenginį galima naudoti tik saugios eksploatauti būklės. Prieš pradėdami naudoti, kaskart patikrinkite:

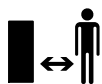
- ar įrenginys tinkamai sumontuotas;
- ar pjovimo įranga ir visas pjovimo blokas (pjovimo peilis, tvirtinimo elementai, pjovimo įrangos korpusas) yra nepriekaištingos būklės. Ypač svarbu atkreipti dėmesį, ar nėra pažeidimo (įranta arba įtrūkių) ir susidėvėjimo požymių, ar viskas tvirtai pritvirtinta;
- ar saugos įtaisai (pvz., žolės išmetimo įrenginio dangtis, korpusas, valdymo rankena, variklio išjungimo rankena) yra nepriekaištingos būklės ir tinkamai veikia;
- ar žolės surinkimo dėžė nepažeista ir iki galo sumontuota; pažeistos žolės surinkimo dėžės naudoti negalima;
- ar veikia elektros variklio stabdys.

Prireikus atlikite visus būtinus darbus ir (arba) kreipkitės į prekybos atstovą. STIHL rekomenduoja kreiptis į STIHL prekybos atstovą.

Niekada nepaleiskite elektros variklio, kol dar tinkamai nesumontuotas peilis. Elektros variklio perkaitimo pavojus!

Atkreipkite dėmesį į skyriuose „Akumuliatorius“ (⇒ 4.3) ir „Įkroviklis“ (⇒ 4.4) pateiktą informaciją.

4.9 Darbo metu



Niekada nedirbkite, kai pavojaus zonoje yra gyvūnų arba asmenų, ypač vaikų.

Nedirbkite žemesnėje nei +5 °C aplinkos temperatūroje.

Dirbkite tik dieną arba esant geram dirbtiniam apšvietimui.

Nedirbkite su įrenginiu per lietu, audrą, o ypač – žaibuojant.



Dėmesio – pavojus susižeisti!

Jokiu būdu rankų ar kojų nekiškite prie besisukančių įrenginio dalių arba po jomis.

Niekada nelieskite besisukančio peilio. Būkite toliau nuo žolės išmetimo angos.

Visada laikykitės valdymo rankenomis nustatyto saugaus atstumo. Valdymo rankena visada turi būti tinkamai sumontuota ir nemonifikuota. Niekada nepradėkite naudoti įrenginio, kai valdymo rankena yra atlenkta.

Draudžiama išmontuoti arba išjungti įtaisytus įrenginio perjungimo ir saugos įtaisus. Ypač niekada prie rankenos nefiksuokite variklio išjungimo rankenos (pvz., pririšdami).

Prie valdymo rankenos niekada netvirtinkite daiktų (pvz., darbinių drabužių).

Kai pagrindas drėgnas, dėl mažesnio stabilumo kyla didesnis nelaimingų atsitikimų pavojus. Dirbkite itin atsargiai, kad nepaslystumėte. Jei įmanoma, stenkitės nenaudoti įrenginio ant drėgno pagrindo.

Nepalikite įrenginio lyjant lietu.

Ekspluatuojant akumuliatoriaus skyrius turi būti uždarytas.

Įrenginio įjungimas:

Įrenginį įjunkite atsargiai, laikydamiesi skyriuje „Įrenginio naudojimo pradžia“ pateiktų nuorodų. (⇒ 12.) Pasirūpinkite, kad nuo jūsų kojų iki pjovimo įrangos būtų gana didelis atstumas.

Įjungiamas įrenginys turi stovėti ant lygaus paviršiaus.

Prieš įjungdami ir įjungimo metu įrenginio neverskite.

Nepaleiskite elektros variklio, jei žolės išmetimo kanalas neuždengtas žolės surinkimo dangčiu arba žolės surinkimo dėže.

Venkite per dažno junginėjimo, t. y. „nežaiskite“ su įjungimo mygtuku. Elektros variklio perkaitimo pavojus!

Darbas nuokalnėse

Nuokalnėse visada dirbkite skersine, o ne išilgine kryptimi.

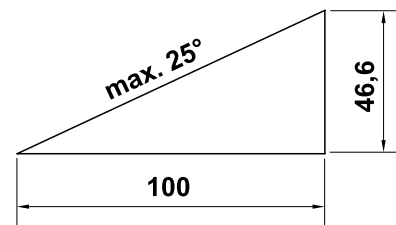
Jeigu pjaudamas išilgine kryptimi naudotojas nesuvaldo įrenginio, pjaunantis įrenginys gali naudotoją pervaziuoti.

Būkite ypač atsargūs, keisdami judėjimo kryptį ant šlaito.

Visada atkreipkite dėmesį į tai, kad įrenginys ant šlaito būtų labai stabilus, ypač stačiuose šlaituose, kad įrenginys netaptų nevaldomas.

Saugumo sumetimais įrenginio negalima naudoti nuokalnėse, statesnėse nei 25 ° (46,6 %). **Pavojus susižeisti!**

25 ° šlaitas atitinka 46,6 cm pakilimą vertikalia kryptimi 100 cm ilgio horizontalioje atkarpoje.



Darbas:



Dėmesio – pavojus susižeisti!

Jokiu būdu rankų ar kojų nekiškite prie besisukančių įrenginio dalių arba po jomis.

Niekada nelieskite besisukančio peilio. Laikykitės toliau nuo žolės išmetimo angos. Visada laikykitės valdymo rankena nustatyto saugaus atstumo.



Nemėginkite apžiūrinėti peilio veikiant įrenginiui. Niekada neatidarykite žolės išmetimo įrenginio dangčio ir (arba) nenukabinkite žolės surinkimo dėžės, kol veikia pjovimo peilis. Besisukantis peilis gali jus sužaloti.

Stumkite arba traukite įrenginį tikėjimo greičiu – dirbdami su įrenginiu niekada nebėkite. Jei jis važiuos greičiau, galite susižeisti užkliuvę, paslydę ir pan.

Būkite itin atsargūs apsukdami įrenginį ar traukdami jį į save.

Galite suklupti!

Naudokite įrenginį itin atsargiai, kai dirbate šalia įkalnių, šlaitų, griovių ir tvenkinių. Ypač išlaikykite pakankamą atstumą iki tokių pavojingų vietų.

Vejoje esančius objektus (vejos purkštuvus, stulpelius, vandens vožtuvus, pamatus, elektros linijas ir t. t.) būtina apvažiuoti. Niekada nevažiuokite per tokius objektus.


Pjovimo įrangai ar įrenginiui susidūrus su kliūtimi arba pašaliniu daiktu, išjunkite elektros variklį, ištraukite apsauginį kištuką ir atlikite nuodugnų patikrinimą.



Atkreipkite dėmesį į pjovimo įrangos papildomą veikimą. Kol ji sustoja, praeina kelios sekundės.

Sustabdykite elektros variklį:

- kai įrenginį reikia paversti ant šono gabenant jį ne žole;
- kai perstumiate įrenginį pjaunamo ploto link ir atgal;
- prieš nuimdami žolės surinkimo dėžę;
- prieš nustatydami pjovimo aukštį.

 Sustabdykite elektros variklį, ištraukite apsauginį kištuką ir įsitikinkite, ar pjovimo įranga visiškai sustojė:

- prieš išimdami akumuliatorių;
- jei įrenginio nebenaudosite arba jį paliekate be priežiūros;
- prieš pakeldami įrenginį, perkeldami jį į kitą vietą ar nešdami;
- prieš atlaisvindami blokatorius ar valydami užsikimšusį žolės išmetimo kanalą;
- prieš tikrindami įrenginį, valydami jį arba atlikdami su juo susijusius darbus (pvz., užlenkdami ar reguliuodami valdymo rankeną);

– kai pjovimo įranga atsitrenkia į pašalinį daiktą. Patikrinkite, ar pjovimo įranga nėra pažeista. Nenaudokite įrenginio, jei peilių velenas arba variklio velenas yra pažeistas ar sulenktas. **Pavojus susižeisti dėl pažeistų dalių!**

– jei įrenginys pradėjo neįprastai smarkiai vibruoti. Tokiu atveju patikrinkite visą įrenginį, ypač pjovimo įrangą, apžiūrėkite, ar nėra galimų pažeidimų arba atsilaisvintųjų dalių. Prieš toliau naudodami, pakeiskite pažeistas dalis ir pritvirtinkite / prisukite atsilaisvintąsias dalis.




Pavojus susižeisti!

Stipri vibracija – įprastas gedimo požymis. Nenaudokite įrenginio, jei peilių velenas arba pjovimo peilis yra pažeistas ar deformuotas. Jei jums trūksta reikiamų žinių, būtinus remonto darbus paveskite atlikti specialistui – STIHL rekomenduoja kreiptis į STIHL prekybos atstovą.

4.10 Techninė priežiūra, valymas, remontas ir laikymas

Prieš atlikdami bet kokius su įrenginiu susijusius darbus, prieš įrenginį reguliuodami arba valydami:

- išjunkite elektros variklį,
- ištraukite apsauginį kištuką ir 
- prireikus išimkite akumuliatorių.

Prieš atlikdami įrenginio techninės priežiūros ir remonto darbus ar statydami jį į uždarą patalpą, leiskite įrenginiui visiškai atvėsti.

Valymas

Baigę dirbti, visą įrenginį kruopščiai išvalykite. (⇒ 13.2)

Medine lazdele nuvalykite prilipusius žolės likučius. Vejapjovės apatinę dalį valykite šepetiu ir vandeniu.

Niekada nenaudokite aukšto slėgio įrenginio ir neplaukite įrenginio po tekančiu vandeniu (pvz., su sodo žarna). Nenaudokite agresyviųjų valiklių. Jie gali pažeisti plastiką ir metalą. Tai gali pakenkti STIHL įrenginio saugai.

Norint išvengti perkaitimo, vėdinimo angų sritys prie elektros variklio gaubto ir vėdinimo angos įrenginio apačioje negali būti užterštos (pvz., žole, šiaudais, samanomis, lapais arba ištekėjusiu tepalu).

Techninės priežiūros darbai:

Leidžiama atlikti tik šioje naudojimo instrukcijoje aprašytus techninės priežiūros darbus. Visus kitus darbus būtina pavesti prekybos atstovui. Jei jums trūksta reikalingų žinių ir pagalbinių priemonių, **visada** galite kreiptis į prekybos atstovą. STIHL rekomenduoja, kad techninės priežiūros ir remonto darbus atliktų tik STIHL prekybos atstovas. STIHL prekybos atstovai reguliariai mokomi, jiems suteikiama reikalinga techninė informacija.

Naudokite tik tuos įrankius, padargus, priedus ir techniškai lygiavertes dalis, kurias STIHL leido naudoti šiam įrenginiui, kitaip gali kilti nelaimingų atsitikimų pavojus ir gali būti sužaloti asmenys arba pažeistas įrenginys. Kilus klausimų, kreipkitės į prekybos atstovą.

STIHL originalių įrankių, priedų ir atsarginių dalių savybės optimaliai pritaikytos įrenginiui bei naudotojo poreikiams. Originalias STIHL atsargines dalis atpažinsite iš STIHL atsarginės dalies numerio, užrašo STIHL ir, jei reikia, iš STIHL atsarginės dalies ženklo. Ant mažesnių dalių gali būti tik ženklas.

Įspėjamieji ir nurodomieji lipdukai visada turi būti švarūs ir įskaitomi. Pažeistus arba atsiklijavusius lipdukus pakeiskite naujais originaliais lipdukais, jų galite įsigyti iš STIHL prekybos atstovo. Jeigu kurią nors konstrukcinę dalį keisite nauja, nepamirškite prie jos priklijuoti tokį patį lipduką.

Reguliariai tikrinkite, ar pjovimo peiliai saugiai bei tinkamai įstatyti, nepažeisti ir nesusidėvėję.

Darbus prie pjovimo įrangos atlikite tik mūvėdami storas darbinės pirštines, būkite itin atsargūs.

Žiūrėkite, kad visos veržlės, kaiščiai ir varžtai, ypač peilio varžtas, būtų tvirtai priveržti, kad įrenginys būtų saugus eksploatuoti.

Reguliariai tikrinkite visą įrenginį ir žolės surinkimo dėžę (pvz., jei nenaudosite žiema), ar jie nesusidėvėjo ir nėra pažeisti. Saugumo sumetimais susidėvėjusias arba pažeistas dalis nedelsdami pakeiskite, kad įrenginys visada būtų saugus eksploatuoti.

Jei, atliekant techninės priežiūros darbus, konstrukcinės dalys arba apsauginiai įtaisai buvo nuimti, juos reikia vėl sumontuoti atgal.

4.11 Laikymas ilgesnį laiką nenaudojant

Ataušusį įrenginį, akumuliatorių ir apsauginį kištuką saugiai laikykite atskirai vieną nuo kito sausoje, uždaroje patalpoje, vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Įsitikinkite, ar įrenginys apsaugotas nuo nesankcionuoto naudojimo (pvz., nuo vaikų).

Prieš padėdami įrenginį (pvz., žiemai), jį kruopščiai išvalykite.

Laikykite įrenginį nepriekaištingos būklės.

4.12 Utilizavimas

Užtikrinkite, kad susidėvėjęs įrenginys (vejapjovė, akumuliatorius, įkroviklis) būtų pateiktas tinkamai utilizuoti. Prieš utilizavimą užtikrinkite, kad vejapjovė būtų nebetinkama naudoti. Norėdami išvengti nelaimingų atsitikimų, pirmiausia pašalinkite apsauginį kištuką ir elektros prijungimo prie elektros variklio jungiklio laidus.

Pavojus susižaloti pjovimo įranga!

Net ir susidėvėjusio įrenginio niekada nepalikite be priežiūros. Užtikrinkite, kad įrenginys ir pjovimo įranga būtų laikomi vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Akumuliatorius būtina utilizuoti atskirai nuo įrenginio. Būtina užtikrinti, kad akumuliatoriai, prieš juos utilizuojant, būtų iškraunami (pvz., paliekant veikti elektros variklį) ir saugiai utilizuojami laikantis aplinkos apsaugos reikalavimų.

5. Simbolių aprašymas



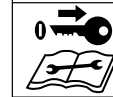
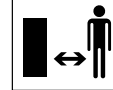
Dėmesio!

Prieš pradėdami naudoti įrenginį, perskaitykite jo naudojimo instrukciją.



Pavojus susižeisti!

Pašaliniami asmenims neleiskite būti pavojaus zonoje.



Atsargiai – aštrūs pjovimo peiliai!

Išjungus elektros variklį, pjovimo peiliai sukasi toliau. Atlikdami techninės priežiūros darbus, pašalinkite blokatorių (apsauginį kištuką).



RMA 443:

Ijunkite elektros variklį.



RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC:

Ijunkite elektrinį variklį.



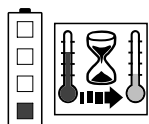
Išjunkite elektros variklį.



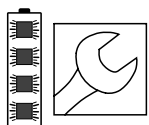
RMA 443 TC, RMA 448 TC:
Įjunkite važiavimo pavarą.



Prieš atlikdami darbus prie įrenginio, pašalinkite blokatorių (apsauginį kištuką).



Akumulatorius yra per šiltas. Įkrovimo procesas pradedamas po atvėsimo arba akumuliatorių galima naudoti tik pasibaigus atvėsimo fazei.



Akumulatorius yra sugedęs ir jį reikia pakeisti.

6. Komplektas



Poz.	Pavadinimas	Vnt.
A	Pagrindinis įrenginys	1
B	Žolės rinktuvo krepšio viršutinė dalis	1
C	Žolės rinktuvo krepšio apatinė dalis	1
D	Kaištis	2
N	Apsauginis kištukas	1
O	Akumulatorius	
P	Įkroviklis	
-	Naudojimo instrukcija	1
RMA 443:		
E	Greitojo įtempimo įtaisas	2

Poz.	Pavadinimas	Vnt.
F	Varžtas	2
G	Laido tvirtinimo detalė	1
H	Laido spaustukas	1
I	Apsauginės įvorės	2

RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC:

J	Įvorė	1
K	Varžtas	1
L	Poveržlė	2
M	Veržlė	1



Komplektacija (akumulatorius, įkroviklis ir t. t.) gali skirtis, atsižvelgiant į šalį ir modelį.

7. Įrenginio paruošimas eksploatacijai

7.1 Bendroji informacija



Sužeidimo pavojus!

Atkreipkite dėmesį į skyriuje „Jūsų saugumui“ pateiktas saugos nuorodas (⇒ 4.).



Prieš atlikdami bet kokius darbus su vejapjove, ištraukite apsauginį kištuką (⇒ 9.1).

- Atliekant visus aprašytus darbus, įrenginys turi stovėti ant horizontalaus, lygaus ir tvirto pagrindo.



Pristatant iš gamyklos, akumulatoriai būna įkrauti maždaug 30 %. Todėl, prieš pirmą kartą naudojant, juos būtina įkrauti.

- Įkraukite akumuliatorių (⇒ 8.).

7.2 Vienoje pusėje tvirtinamos valdymo rankenos montavimas (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)



- **1** Įkiškite įvorę (J) į valdymo rankenos (1) angą.
- **2** Abi poveržles (L) išgaubimu į vidų užmaukite ant valdymo rankenos įvorės.
- **3** Laikykite įvorę (J) ir poveržles (L), įstatykite jas kartu su valdymo rankena (1) į valdymo rankenos svirtį (2).
- **4** Įstatykite, kaip parodyta, veržlę (M) į valdymo rankenos svirtį.
- **5** Prakiškite varžtą (K) iš išorės į vidų pro kiaurymės valdymo rankenoje (1) ir valdymo rankenos svirtyje (2).
- **6** Priveržkite varžtą. Priveržimo momentas: **18 - 22 Nm**

Elektros laido ir lynų sistemos montavimas:

- Įspauskite elektros kabelį (3) ir lynų sistemą (4 - RMA 443 TC, RMA 448 TC) į valdymo rankenos svirties ir valdymo rankenos laikiklius (5, 6), kaip parodyta, ir užfiksuokite valdymo rankenos laido spaustuku (7).

7.3 Abiejose pusėse tvirtinamos valdymo rankenos montavimas (RMA 443)



- Apsaugines įvoves (I) užmaukite ant valdymo rankenos apatinių dalių (1).

- Varžtą (F) prakiškite pro laido tvirtinimo detalės (G) kiaurymę.
- Valdymo rankenos viršutinę dalį (2) laikykite už valdymo rankenos apatinės dalies (1).
- Laido tvirtinimo detalę (G) užkabinkite už elektros laido (3) ir iš vidaus į išorę pro kiaurymes prakiškite varžtą (F).
- Priešingoje pusėje pro kiaurymes prakiškite varžtą (F) iš vidaus į išorę.
- Greitojo įtempimo įtaisus (E) užsukite ant varžtų (F) (turi išsikišti maždaug vienas varžto sriegio žingsnis) ir atverskite į viršų.
- Patikrinkite, ar tinkamai sumontuota: greitojo įtempimo įtaisai (E) turi būti įtempți tiek, kad jie gerai priglustų prie valdymo rankenos, o valdymo rankenos viršutinė dalis būtų tvirtai sujungta su valdymo rankenos apatine dalimi. Jeigu valdymo rankena netvirtai sumontuota arba greitojo įtempimo įtaisai yra netinkamoje padėtyje, tuomet greitojo įtempimo įtaisus atidarykite ir sukite, kol jie užsifiksuos.
- Įstatykite elektros laidą (3) taip, kaip pavaizduota, į laidų valdymo rankenos svirties laikiklį (4).

Laido spaustuko montavimas:

- Spauskite kabelio spaustuką (H) ant valdymo rankenos apatinės dalies. Atstumas tarp laido spaustuko ir jungiklio:
25 - 27 cm
Įdėkite elektros laidą (3), kaip pavaizduota, į kabelio spaustuką (H), uždarykite plokštelę (5) ir užfiksuokite.

7.4 Žolės surinkimo dėžės rinkimas



- Žolės surinkimo dėžės viršutinę dalį (B) uždėkite ant žolės surinkimo dėžės apatinės dalies (C). Atkreipkite dėmesį, ar tinkama padėtis kreipikliuose.
- Kaiščius (D) iš vidaus praspauskite per tam skirtas angas.
- Lengvai spustelėkite žolės surinkimo dėžės viršutinę dalį (B) ir taip užfiksuokite ją žolės surinkimo dėžės apatinėje dalyje.
- Žolės surinkimo dėžės užkabimas (⇒ 9.3).

8. Akumulatorius ir įkroviklis

8.1 Bendroji informacija

Vejapjovės **RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC** ir **RMA 448 TC** veikia tik su įkraunamais **STIHL ličio jonų AP tipo** akumulatoriais.

Galbūt pristatyti akumulatoriai yra optimaliai pritaikyti numatytam naudojimui tikslui, tačiau galima naudoti visus AP tipo akumulatorius.

Elektroninė vejapjovės įranga keičiasi duomenimis su naudojamu akumulatoriumi ir pritaiko elektrinio variklio galią pagal atitinkamą įkrovą.

8.2 Įkroviklio prijungimas prie elektros



- Įkiškite tinklo kištuką (1) į kištukinį lizdą (2).

- Prijungus įkroviklį prie elektros srovės tiekimo linijos, atliekamas autotestas. Vykstant šiam procesui, šviesos diodas (3) įkroviklyje maždaug 1 sekundę šviečia žaliai, tada – raudonai ir vėl užgęsta (⇒ 8.6).

8.3 Akumulatoriaus išėmimas / įdėjimas



RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 TC, RMA 448 TC:

Vejapjovės RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 TC, RMA 448 TC galima eksploatuoti naudojant tik vieną akumulatorių. Akumulatorių galima įdėti tik į akumulatoriaus skyrių (1). Gabenimo skyrių (2) galima naudoti tik akumulatoriumi gabenti.

Veikimo principas:

Jei akumulatorius, esantis akumulatoriaus skyriuje (1), išsikrovė, jį būtina išimti ir įkrauti.

RMA 443 PC, RMA 448 PC:

Vejapjovės RMA 443 PC, RMA 448 PC galima eksploatuoti naudojant du akumulatorius. Akumulatoriai įdedami į akumulatoriaus skyrių 1 (3) ir akumulatoriaus skyrių 2 (4).

Veikimo principas:

Kai tik akum. įtampa akumulatoriaus skyriuje 1 nukrinta žemiau tam tikros vertės, įrenginys automatiškai ima naudoti akumulatorius, esančius antrajame akumulatoriaus skyriuje. Eksploatuojant akumulatoriaus skyriuje 1 visada privalo būti akumulatorius, o akumulatoriaus skyrius 2, jei reikia, gali būti paliktas tuščias. Akumulatoriaus skyriaus 1 negalima pašalinti, net jei akumuliat. išsikrovė.

i Tai, kad buvo persijungta iš akumulatoriaus skyriaus 1 į akumulatoriaus skyrių 2, galima pajusti iš trumpam sumažėjusio sūkių skaičiaus.

**RMA 443, RMA 443 C,
RMA 443 PC, RMA 443 TC,
RMA 448 PC, RMA 448 TC:**



- Ištraukite apsauginį kištuką (⇒ 9.1) ir palikite atidarytą akumulatoriaus skyriaus dangtį.



Akumulatoriaus išėmimas

- Spauskite užrakinimo svirtį (1) link akumulatoriaus (2) ir jį ištraukite.

Akumulatoriaus įdėjimas

- Šiek tiek spausdami, įdėkite akumulatorių (2) iki galo į akumulatoriaus skyrių, kaip pavaizduota, – girdėti spragtelėjimas.

i Naudojant RMA 443 PC ir RMA 448 PC akumulatoriai išimami ir įdedami į abu akumulatoriaus skyrius tuo pačiu būdu.

8.4 Akumulatoriaus įkrovimas



Įkrovimo trukmė priklauso nuo įvairių veiksnių, pvz., akumulatoriaus arba aplinkos temperatūros. Tikroji įkrovimo trukmė gali skirtis nuo nurodytosios. Įkrovimo trukmė nurodyta adresu www.stihl.com/charging-times.

i Akumuliatorių įdėjus į įkroviklį, įkrovimo procesas prasideda automatiškai. Kai akumulatorius visiškai įkraunamas, įkroviklis išsijungia automatiškai.

Vykstant įkrovimui akumulatorius ir įkroviklis išyla.

- Išimkite akumuliatorių iš akumulatoriaus dėklo. (⇒ 8.3)
- Prijunkite įkroviklį prie elektros tinklo. (⇒ 8.2)
- Įdėkite akumuliatorių (1) į įkroviklio kreipiklius (2) ir spauskite iki galo. Įkroviklio šviesos diodas (3) šviečia žaliai. Žaliai degdami akumulatoriaus šviesos diodai (4) rodo įkrovimo būklę.
- Užgesus įkroviklio (3) ir akumulatoriaus (4) šviesos diodams ištraukite kištuką iš tinklo. Akumulatorius visiškai įkrautas.
- Išimkite akumuliatorių iš įkroviklio ir įdėkite į akumulatoriaus dėklą. (⇒ 8.3)

8.5 Akumulatoriaus šviesos diodai



Įkrovimo būklės rodymas

- Paspauskite mygtuką (1). Akumulatoriaus šviesos diodai apie 5 sekundes dega žaliai rodydami įkrovimo būklę.
- Jei dešinysis šviesos diodas mirksti žaliai, įkraukite akumuliatorių. (⇒ 8.4)

Šviesos diodų indikatoriai:

šviesos diodai gali šviesti žaliai ar raudonai arba mirksėti.

- Šviesos diodas šviečia **žaliai**.

 Šviesos diodas mirksti **žaliai**.

■ Šviesos diodas šviečia **raudonai**.

 Šviesos diodas mirksti **raudonai**.

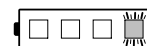
Žali šviesos diodai rodo normalų režimą, raudoni šviesos diodai – sutrikimą.

Įkraunant:

šviečiantys ir mirksintys šviesos diodai rodo įkrovimo procesą.

Įkraunant tuo metu įkrautą talpą rodo žaliai mirksintis šviesos diodas.

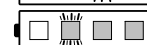
Pasibaigus įkrovimo procesui, šviesos diodai išsijungia automatiškai.



0 - 20 %



20 - 40 %



40 - 60 %



60 - 80 %



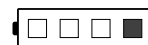
80 - 100 %

Sutrikimai

Vienas šviesos diodas šviečia raudonai

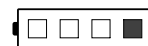
Įkraunant:

akumulatorius yra per šiltas arba per šaltas, kad būtų galima pradėti įkrovimo procesą. Atvėsus arba įkaitus akumuliatoriui, įkrovimo procesas pradedamas automatiškai.



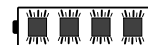
Darbo metu:

akumulatorius yra per šiltas. Įrenginys išsijungia – išimkite iš veļapjovės akumuliatorių ir leiskite jam kurį laiką atvėsti.



Keturi šviesos diodai mirksti raudonai

Akumulatorius yra sugedęs ir jį reikia pakeisti.



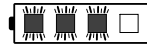
Trys šviesos diodai šviečia raudonai

Vejapjovė yra per šilta – leiskite jai atvėsti.



Trys šviesos diodai mirksi raudonai

Vejapjovė yra sugedusi ir ją privalo patikrinti prekybos atstovas. STIHL rekomenduoja kreiptis į STIHL prekybos atstovą.

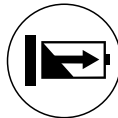


8.6 Įkroviklio šviesos diodas

Šviesos diodas (3) rodo įkroviklio būseną. Jis gali šviesti žaliai arba mirksėti raudonai.



Šviesos diodas šviečia žaliai, o akumulatoriaus šviesos diodai šviečia arba mirksi žaliai – akumulatorius įkraunamas.



Šviesos diodas mirksi raudonai – tarp akumulatoriaus ir įkroviklio nėra elektros kontakto arba nustatytas akumulatoriaus ar įkroviklio gedimas.



Jei šviesos diodas šviečia žaliai, o 1 akumulatoriaus šviesos diodas šviečia raudonai, akumulatorius per karštas arba per šaltas.

- Pašalinkite gedimus. (⇒ 20.)

9. Valdymo elementai

9.1 Apsauginis kištukas

Vejapjovė galima pradėti naudoti tik jei apsauginis kištukas įkištas į elektros lizdą už akumulatoriaus skyriaus.



Pavojus susižeisti!

Prieš atlikdami bet kokius darbus su įrenginiu, ypač prieš gabendami, atlikdami jo techninės priežiūros ir valymo darbus bei jį tikrindami, ištraukite apsauginį kištuką. (⇒ 4.)



Uždarytas akumulatoriaus skyriaus dangtis užfiksuojamas dviem magnetais.

- Pakelkite akumulatoriaus dangtį (1) ir palikite atidarytą.
- **Ištraukimas**
ištraukite apsauginį kištuką (2) iš lizdo (3) ir laikykite atskirai nuo vejapjovės.
- **Įkišimas**
[spauskite apsauginį kištuką (2) iki galo į cokolį (3).
- Uždarykite akumulatoriaus skyriaus dangtį (1).

9.2 „Eco“ režimo jungiklis



Akumulatoriaus skyriuje yra taupymo režimo jungiklis, kuris pailgina akumulatoriaus veikimo laiką. (⇒ 10.2)

„Eco“ režimo įjungimas:

- Nustatykite jungiklį į padėtį I.

„Eco“ režimo išjungimas:

- Nustatykite jungiklį į padėtį O.

9.3 Žolės surinkimo dėžė



Užkabimas:

- atidarykite ir prilaikykite žolės išmetimo įrenginio dangtį (1);
- žolės surinkimo dėžę (2) fiksavimo noselėmis užkabinkite už laikiklių (3) galinėje įrenginio pusėje;
- uždarykite žolės išmetimo įrenginio dangtį (1).

Nukabinimas:

- atidarykite ir prilaikykite žolės išmetimo įrenginio dangtį (1);
- kilstelėkite žolės surinkimo dėžę (2) ir, traukdami atgal, ją nuimkite;
- uždarykite žolės išmetimo įrenginio dangtį (1).

9.4 Patogios vienoje pusėje tvirtinamos valdymo rankenos nustatymas RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC



Suspaudimo pavojus!

Prieš aktyvindami fiksavimo svirtį, viena ranka valdymo rankenos viršutinę dalį nuolat laikykite aukščiausioje vietoje.

Niekada nelaikykite pirštų tarp valdymo rankenos ir valdymo rankenos svirties (po fiksavimo svirtimi).

Valdymo rankenos atlenkimas:

Transportavimo pozicija (įrenginiui valyti, transportuoti ir laikyti taip, kad jis neužimtų vietos)

- Prieš aktyvindami fiksavimo svirtį (2), valdymo rankenos viršutinę dalį viena ranka laikykite aukščiausioje vietoje ir šiek tiek kilstelėkite (sumažinkite apkrovą).
- Spauskite fiksavimo svirtį (1) žemyn ir laikykite.
- Atlenkite valdymo rankeną (2) į priekį ir įsitikinkite, kad nepažeidėte elektros laido.

Darbo padėtis (įrenginiui stumti)

- Atlenkite valdymo rankeną (2) atgal ir pasirūpinkite, kad valdymo rankena iki galo užsifiksuotų.

Aukščio reguliavimas

Patogios vienoje pusėje tvirtinamos rankenos aukštį galima nustatyti 2 pakopomis:

- Prieš aktyvindami fiksavimo svirtį (2), valdymo rankenos viršutinę dalį viena ranka laikykite aukščiausioje vietoje ir šiek tiek kilstelėkite (sumažinkite apkrovą).
- Spauskite fiksavimo svirtį (1) žemyn ir laikykite.
- Nustatykite valdymo rankeną (2) į pageidaujamą padėtį.
- Atleiskite fiksavimo svirtį (1) ir įsitikinkite, kad valdymo rankena vėl iki galo užsifiksavo.

9.5 Abiejose pusėse tvirtinamos valdymo rankenos atlenkimas (RMA 443)



Suspaudimo pavojus!

Atlaisvinus pasukamas rankenas, gali atsilenkti valdymo rankenos viršutinė dalis. Todėl atsukdami abi pasukamas rankenas, viena ranka valdymo rankenos viršutinę dalį laikykite aukščiausioje vietoje.

Transportavimo padėtis (įrenginiui valyti, transportuoti ir laikyti taip, kad jis neužimtų vietos)

- Pasukamas rankenas (1) atlaisvinkite tik tiek, kad jos laisvai sukėtųsi.
- Valdymo rankenos viršutinę dalį (2) atlenkite į priekį.

Darbo padėtis (įrenginiui stumti)

- Atlenkite valdymo rankenos viršutinę dalį (2) atgal ir laikykite viena ranka.
- Tvirtai prisukite pasukamas rankenas (1). Atkreipkite dėmesį į tai, kad laido tvirtinimo detalė būtų nustatyta į tinkamą padėtį (3).

9.6 Centrinis pjovimo aukščio reguliavimas



Galima nustatyti 6 skirtingus pjovimo aukščius.

1 pakopa = 25 mm

6 pakopa = 75 mm

Pjovimo aukščio nustatymas

- Suimkite rankeną (1), patraukite į viršų svirtį (2) ir laikykite.

- Pageidaujamą pjovimo aukštį nustatysite įrenginį judindami aukštyn ir žemyn. Esamą pjovimo aukštį galima matyti pjovimo aukščio matuoklyje (3) ties žyma (4).
- Atleiskite fiksavimo svirtį (2) ir leiskite jai užsifiksuoti.

9.7 Žolės pripildymo matuoklis



Peilio sukuriamas oro srautas pakelia žolės pripildymo matuoklį (1). Pripildžius žolės surinkimo dėžei, oro srautas sustoja. Jei oro srautas per silpnas, žolės pripildymo matuoklis (1) grįš į rimties būseną. Tai reiškia, kad reikia ištuštinti žolės surinkimo dėžę.

Neribotas žolės pripildymo matuoklio veikimas pasiekiamas tik esant optimaliam oro srautui. Išorinis poveikis, toks kaip šlapia, tanki ar aukšta žolė, žemi pjovimo lygiai, nešvarumai ar pan. gali turėti įtakos oro srautui ir žolės pripildymo matuoklio veikimui.

A Žolės surinkimo dėžė pripildyta

B Pripildyta žolės surinkimo dėžė

- Pripildytos žolės surinkimo dėžės ištuštinimas (⇒ 12.5).

10. Darbo nuorodos

10.1 Bendroji informacija

Veja bus graži ir tanki, jei dažnai pjausite žolę ir neleisite jai peraugti.

Esant karštam ir sausam klimatui, žolės nepjaukite per trumpai, nes kitaip veja gali išdegti saulėje ir nebebus išvaizdi!

Pjaudami aštrių peiliu, nupjausite gražiau nei atbukusiu, todėl peilį reguliariai galąskite (kreipkitės į STIHL prekybos atstovą).

10.2 Pjovimo našumas

Pjovimo našumas (akumulatoriaus veikimo trukmė) priklauso nuo žolės ypatybių ir pasirinkto pjovimo aukščio. Jei norite padidinti pjovimo našumą, imkitės šių priemonių:

- dažniau pjaukite veją,
- padidinkite pjovimo aukštį,
- sumažinkite pastūmos greitį,
- prieš pjaudami, leiskite vejai išdžiūti.

Prireikus galima įsigyti papildomų STIHL ličio jonų akumuliatorių (specialūs priedai).

„Eco“ režimas

Vejapjovėje įdiegtas „Eco“ režimas – juo didinamas energijos vartojimo efektyvumas, o kartu ir pjovimo našumas.

ECO

Mygtuku akumulatoriaus skyriuje galima įjungti ir išjungti „Eco“ režimą. (⇒ 9.2)

Veikimo principas:

Elektros variklio sūkių skaičius automatiškai sumažinamas, kai reikia mažiau galios. Jei reikia naudoti daugiau galios, sūkių skaičius padidėja per kelias akimirkas.

10.3 Operatoriaus darbo sritis



- Veikiant elektros varikliui saugumo sumetimais operatorius visada turi būti darbo srityje už valdymo rankenos. Visada laikykitės valdymo rankenomis nustatyto saugaus atstumo.
- Vejapjovę leidžiama valdyti tik vienam asmeniui. Pašaliniai asmenys turi būti atokiau nuo pavojaus zonos. (⇒ 4.)

10.4 Tinkama elektros variklio apkrova

Nejunkite žoliapjovės, kai ji yra aukštoje žolėje. Jei kyla sunkumų užvedant elektros variklį, pasirinkite didesnį pjovimo aukštį.

Neapkraukite vejapjovės per stipriai, kad dėl to žymiai nesumažėtų elektros variklio sūkių skaičius.

Sumažėjus variklio sūkių skaičiui, pjaudami aukštą žolę pasirinkite didesnį pjovimo aukštį ir (arba) sumažinkite stūmimo greitį.



Kai įjungtas „Eco“ režimas, sūkių skaičius automatiškai sumažinamas, kai reikia mažiau galios. (⇒ 10.2)

10.5 Užsiblokavus pjovimo peiliui

Tuoj pat išjunkite elektros variklį ir ištraukite apsauginį kištuką. Tuomet pašalinkite sutrikimą.

10.6 Šiluminė elektros variklio apsauga nuo perkrovos

Jei dirbant elektros variklis per daug apkraunamas, elektroninė įranga jį išjungia. Dėl terminės perkrovos užsidega trys raudoni akumulatoriaus šviesos diodai. (⇒ 8.5)

Perkrovos priežastys:

- atšipo peilis,
- pjaunama per aukštą žolę arba nustatytas per mažas pjovimo aukštis,
- per greitai stumiama,
- nekreuoščiai išvalytos vėdinimo angos (įsiurbiamieji plyšiai).

Eksplotavimas iš naujo

Praėjus maždaug 10 min. atvėsimo laikotarpiui (atsižvelgiant į aplinkos temperatūrą), įrenginį galite vėl įprastai naudoti. (⇒ 12.)

11. Saugos įtaisai

Įrenginys yra pritaikytas saugiai valdyti, o apsaugai nuo netinkamo naudojimo užtikrinti jame įrengti keli saugos įtaisai.



Pavojus susižeisti!

Jeigu nustatoma, kad sugedo kuris nors iš saugos įtaisų, tuomet įrenginio negalima naudoti. Kreipkitės į prekybos atstovą. STIHL rekomenduoja STIHL prekybos atstovą.

11.1 Apsauginis kištukas

Elektros variklį galima jungti tik tada, kai naudojamas apsauginis kištukas (⇒ 9.1).

11.2 Apsauginiai įtaisai

Vejapjovėje sumontuoti apsauginiai įtaisai, saugantys nuo netikėto sąlyčio su pjovimo peiliu ir išmesta nupjauta žole.

Čia priskiriamas korpusas, žolės išmetimo dangtis, žolės surinkimo dėžė ir tinkamai sumontuotos valdymo rankenos.

11.3 Valdymas abiem rankomis

Elektrinį variklį galima įjungti tik dešiniąja ranka nuspaudus ir laikant nuspaustą įjungimo mygtuką, o tada kairiąja ranka traukiant variklio išjungimo rankeną valdymo rankenos link.

11.4 Elektros variklio stabdys

Atleidus variklio išjungimo rankeną, pjovimo peilis maždaug po 3 sekundžių sustoja.

Įtaisytas elektros variklio stabdys sutrumpina laiką, per kurį išjungti peiliai sustoja.

Sustojimo laiko matavimas

Užvedus elektrinį variklį peilis sukasi ir girdimas oro srauto keliamas triukšmas. Sustojimo laikas atitinka oro srauto keliamo triukšmo trukmę sustabdžius elektrinį variklį. Ją galima išmatuoti sekundačiu.

12. Įrenginio naudojimo pradžia

12.1 Paruošiamosios priemonės



Pavojus susižeisti!

Atkreipkite dėmesį į skyriuje „Jūsų saugumui“ pateiktas saugos nuorodas. (⇒ 4.)

- Įkraukite akumuliatorių, tada įdėkite į akumuliatoriaus dėklą. (⇒ 8.4)
- Įstatykite apsauginį kištuką. (⇒ 9.1)

12.2 Vejapjovės įjungimas



Nejunkite žoliapjovės, kai ji yra aukštoje žolėje. Jei kyla sunkumų užvedant elektros variklį, pasirinkite didesnę pjovimo aukštį.

- **1** Įjungimo mygtuką (1) paspauskite ir laikykite paspaustą.
- **2** Variklio išjungimo rankeną (2) patraukite valdymo rankenos link ir laikykite.
- Įjungimo mygtuką (1) vėl galima atleisti, kai suaktyvinama variklio išjungimo rankena (2).

12.3 Vejapjovės išjungimas



- Paleiskite variklio išjungimo rankeną (1). Elektros variklis ir pjovimo peilis sustoja po trumpo sustojimo laiko.

12.4 Važiavimo pavara (RMA 443 TC, RMA 448 TC)



Nuoroda

Vejapjovėse RMA 443 TC ir RMA 448 TC įmontuota galinių ratų pavara.

1 Važiavimo pavaros įjungimas

- Užveskite elektros variklį. (⇒ 12.2)
- Važiavimo pavaros rankeną (1) patraukite valdymo rankenos link ir laikykite.



Važiavimo pavara įjungžiama, vejapjovė pradeda judėti pirmyn.

2 Važiavimo pavaros išjungimas

- atleiskite važiavimo pavaros rankeną (1).

Važiavimo pavarą išjungus vejapjovė sustoja.

Elektros variklis ir peilis veikia toliau.

12.5 Žolės surinkimo dėžės ištuštinimas



Pavojus susižeisti!

Prieš nuimdami žolės surinkimo dėžę, saugumo sumetimais sustabdykite elektros variklį.

- Nukabinkite žolės surinkimo dėžę. (⇒ 9.3)

- Žolės surinkimo dėžę atidarykite ties fiksatoriumi (1). Atlenkite žolės surinkimo dėžės viršutinę dalį (2) ir laikykite. Atverskite žolės surinkimo dėžę į galą ir ištuštinkite nupjautą žolę.
- Uždarykite žolės surinkimo dėžę.
- Užkabinkite žolės surinkimo dėžę. (⇒ 9.3)

13. Techninė priežiūra

13.1 Bendroji informacija



Pavojus susižeisti!

Atkreipkite dėmesį į skyriuje „Jūsų saugumui“ pateiktas saugos nuorodas (⇒ 4.).



Prieš atlikdami bet kokius darbus su vejapjove, ištraukite apsauginį kištuką (⇒ 9.1).

Prekybos atstovo kasmet atliekama techninė priežiūra

Kartą per metus vejapjovę privalo patikrinti prekybos atstovas. STIHL rekomenduoja kreiptis į STIHL prekybos atstovą.

13.2 Įrenginio valymas

Techninės priežiūros intervalas: kiekvieną kartą panaudojus



Atliekant kruopščią priežiūrą įrenginys apsaugomas nuo gedimų ir pailginama jo eksploatacijos trukmė.

- Išimkite akumuliatorių (⇒ 8.3)
- Nukabinkite žolės surinkimo dėžę (⇒ 9.3).



Sužeidimo pavojus!

Prieš paversdami aukštyn pastatykite žoliapjovę ant tvirto, horizontalaus ir lygaus pagrindo. Įrenginys gali apvirsti, atliekant darbus valymo padėtyje. Visada dirbkite stovėdami įrenginio šone. Niekada nestovėkite prieš jį ar už jo.

Valymo padėtis RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC:

- Norėdami paversti įrenginį aukštyn, stovėkite greta jo dešinėje pusėje.
- Valdymo rankenos viršutinę dalį (1) nustatykite į žemiausią padėtį (iki atramos, šioje padėtyje fiksuojamoji svirtis neužsifiksuoja). (⇒ 9.4)
- Dešine ranka atidarykite ir prilaikykite žolės išmetimo įrenginio dangtį (2).
- Kaip pavaizduota, kairiąja ranka apimkite svirtį ir laikykite žolės išmetimo įrenginio dangtį. Tuo pat metu fiksuojamąją svirtį (3) nykščiu paspauskite ir laikykite.
- Dešine ranka priekyje apimkite rankeną ir įrenginį lėtai atverskite atgal, kol valdymo rankena priglus prie dirvos, kaip pavaizduota paveikslėlyje.
- Paleiskite žolės išmetimo įrenginio dangtį (2) ir fiksuojamąją svirtį (3) ir patikrinkite, ar įrenginys saugiai stovi.

Valymo padėtis RMA 443:

- Laikykite valdymo rankenos viršutinę dalį (1) ir atidarykite greitojo įtempimo įtaisą – atlenkite žemyn.
- Atlenkite atgal valdymo rankenos viršutinę dalį (1).
- Atidarykite ir prilaikykite žolės išmetimo įrenginio dangtį (2).

- Pakelkite vejapjovės priekį ir pastatykite į valymo padėtį, kaip parodyta. Patikrinkite, ar įrenginys stovi stabiliai.

Valymo nuorodos

- Nešvarumus nuvalykite nedideliu kiekiu vandens, šepečiu arba šluoste. Taip pat pirmiausia švariai nuvalykite pjovimo peilį. Niekada nenukreipkite vandens srovės į elektrinio variklio dalis, sandariklius, guolius ir elektrines konstrukcines dalis, pavyzdžiui, akumuliatorius arba jungiklius.
- Iš pradžių medine lazdele nuvalykite prilipusius žolės likučius.
- Nuvalykite nešvarumus nuo elektros variklio aušinimo angų ir apatinės įrenginio dalies vėdinimo angų, kad būtų užtikrintas geras elektros variklio aušinimas.
- Prireikus naudokite specialų valiklį (pvz., specialų STIHL valiklį).

13.3 Elektros variklis ir ratai

Elektros variklio techniškaį prižiūrėti nereikia.

Ratų guolių techniškaį prižiūrėti nereikia.

13.4 Akumuliatorius

Techninės priežiūros atlikimo intervalas – prieš kiekvieną naudojimą

- Akumuliatorių valykite drėgna šluoste.
- Apžiūrėję patikrinkite, ar akumuliatorius nepažeistas. Nenaudokite akumuliatorių su matomais pažeidimais (pvz., jei yra įtrūkimų arba išbėgusio skysčio).

13.5 Įkroviklis

Techninės priežiūros intervalas: kiekvieną kartą prieš naudojant

Patikrinkite, ar nepažeistas prijungimo laidas, o ventiliacijos angose nėra nešvarumų.

13.6 Peilio susidėvėjimo tikrinimas



Techninės priežiūros atlikimo intervalas – prieš kiekvieną naudojimą



Pavojus susižeisti!

Peilis skirtingai nusidėvi, atsižvelgiant į naudojimo vietą ir trukmę. Jei įrenginį naudojate ant smėlėto paviršiaus arba dažnai sausomis sąlygomis, peilio apkrova padidėja ir jis itin greitai susidėvi. Susidėvėjęs peilis gali nulūžti ir sunkiai sužeisti. Todėl visada būtina laikytis peilio techninės priežiūros nurodymų.

- Paverskite vejapjovę į valymo padėtį. (⇒ 13.2)
- Nuvalykite pjovimo peilį (1).
- Slankmačiu patikrinkite peilio storį **A** bent 5 vietose. Mažiausias storis pirmiausia turi taip pat būti peilių sparnelių srityje.
- Slankmačiu patikrinkite peilio plotį **B** pilkai pažymėtoje srityje **X** bent 3 vietose.

Susidėvėjimo ribos

Peilio storis **A** – > 2 mm

Peilio plotis **B**: > 55 mm

Pakeiskite peilį:

- jei jis pažeistas (įpjovos, įtrūkiai);
- jei vienoje arba keliuose vietose pasiektos arba viršytos leistinos išmatuotos vertės.

13.7 Pjovimo peilio išmontavimas ir įmontavimas



Kad nepažeistumėte peilio varžto, jam atlaisvinti arba priveržti naudokite tinkamą šešiabriaunį raktą (22 mm).

1 Išmontavimas:

- Raskite tinkamą medžio gabalą (1) pjovimo peiliui (2) laikyti.
- Išsukite peilio varžtą (3) ir nuimkite pjovimo peilį (2).

2 Montavimas:



Sužeidimo pavojus!

Pjovimo peilį reikia montuoti tik kaip nurodyta, ypač svarbu plokšteles (7) nukreipti žemyn. Fiksavimo poveržlę (4) pakeiskite kaskart, kai montuojate peilį. Peilio varžtą (3) pakeiskite kaskart, kai keičiate peilį. Tiksliai laikykitės nurodyto peilio varžto priveržimo momento, nes nuo to priklauso saugus pjovimo įrangos pritvirtinimas.

- Nuvalykite atraminį peilio paviršių ir peilio įvorę.
- Pjovimo peilį (2), kaip parodyta, uždėkite ant peilio įvorės. Fiksavimo noselės (5) turi būti pjovimo peilio kiaurymėse (6).
- Raskite tinkamą medžio gabalą (1) pjovimo peiliui (2) laikyti.

- Paskirstykite ant peilio varžto sriegio (3) „Loctite 243“.
- Uždėkite fiksavimo poveržlę (4) lenkta puse į peilį ir priveržkite peilio varžtu (3).
Priveržimo momentas:
60 - 65 Nm

13.8 Pjovimo peilio galandimas

Jei jums trūksta reikalingų žinių arba pagalbinių priemonių, peilio galandimą reikėtų pavesti atlikti specialistui (STIHL rekomenduoja kreiptis į STIHL prekybos atstovą).



Netinkamai išgaląstas pjovimo peilis (netinkamas galandimo kampas, disbalansas ir pan.) veikia įrenginio veikimą, ypač gali sumažėti pjovimo našumas (akumuliatoriaus veikimo laikas) ir padidėti garso emisija.

Galandimo instrukcija

- Išmontuokite pjovimo peilį. (⇒ 13.7)
- Galandamą pjovimo peilį aušinkite, pvz., vandeniu. Atsiradus mėlynam atspalviui, pablogėja peilio pjovimo savybės;
- pjovimo peilį galąskite tolygiai, kad išvengtumėte vibracijos dėl nesubalansuotumo;
- Laikykitės **30°** galandimo kampo.
- Atsižvelkite į susidėvėjimo ribas. (⇒ 13.6)

13.9 Laikymas (žiemos pertrauka)

Vejapjovės laikymas:

-  ištraukite apsauginį kištuką ir
-  išimkite akumuliatorių.

Laikykite apsauginį kištuką atskirai nuo veļapjovės ir pašaliniams asmenims, ypač vaikams, nepasiekiamoje vietoje.

Veļapjovę laikykite sausoje, užrakintoje ir nedulkėtoje patalpoje. Įsitinkinkite, ar ji apsaugota nuo nesankcionuoto naudojimo (pvz., nuo vaikų).

Veļapjovę laikykite tik saugios eksploatuoti būklės, jei reikia, atlenkite valdymo rankeną.

Visos veržlės, kaiščiai ir varžtai turi būti tvirtai prisukti. Atnaujinkite nebeįskaitomas pavojų ir įspėjamasias nuorodas, pritvirtintas prie įrenginio, patikrinkite, ar ant viso įrenginio nėra susidėvėjimo požymių ir pažeidimų. Susidėvėjusias arba pažeistas dalis pakeiskite.

Prieš padėdami sandėliuoti, būtinai pašalinkite galimus įrenginio gedimus.

Jei veļapjovės nenaudosite ilgesnį laiką (žiemos pertrauka), atkreipkite dėmesį į šiuos punktus:

- rūpestingai nuvalykite visas išorines įrenginio dalis;
- gerai sutepkite visas judančias dalis.

Akumuliatoriaus laikymas

- Išimkite akumuliatorių iš akumuliatoriaus skyriaus arba iš įkroviklio.
- Nuvalykite akumuliatorių.
- Akumuliatorių laikykite sausoje, uždaroje ir nedulkėtoje patalpoje elektrai nelaidžioje pakuotėje. Užtikrinkite, kad akumuliatoriai būtų apsaugoti nuo nesankcionuoto naudojimo (pvz., nuo vaikų).
- Nelaiykite nenaudojamo atsarginio akumuliatoriaus – naudokite pakaitomis.

- Norėdami užtikrinti optimalią akumuliatorių naudojimo trukmę, laikykitės leidžiamos temperatūros srities (⇒ 19.1) ir laikykite juos įkrovę nuo 20 % iki 40 % (2 žaliai šviečiantys šviesos diodai).

Įkroviklio laikymas

- Išimkite akumuliatorių ir ištraukite iš tinklo kištuką.
- Nuvalykite įkroviklį.
- Įkroviklį laikykite atskirai nuo akumuliatoriaus sausoje, uždaroje ir nedulkėtoje patalpoje. Užtikrinkite, kad jis būtų apsaugotas nuo nesankcionuoto naudojimo (pvz., nuo vaikų). Nekabinkite įkroviklio už jungiamojo laido.

14. Gabenimas

14.1 Veļapjovės nešimas ir tvirtinimas



Sužeidimo pavojus!

Atkreipkite dėmesį į skyriuje „Jūsų saugumui“ pateiktas saugos nuorodas (⇒ 4.).



Prieš atlikdami bet kokius darbus su veļapjove, ištraukite apsauginį kištuką (⇒ 9.1).

Nešdami įrenginį dėvėkite tinkamą apsauginę aprangą (avėkite apsauginiais batais, mūvėkite atsparias pirštines).

Gabenkite ličio jonų akumuliatorius itin atsargiai (⇒ 4.3).

Įrenginio nešimas

- Du asmenys kelkite įrenginį tik už priekinės rankenos (1) ir valdymo rankenos (3). Stenkitės, kad nuo jūsų kūno, ypač kojų ir pėdų, iki pjovimo peilio visada liktų gana didelis atstumas.
- Vienas asmuo kelkite arba neškite įrenginį viena ranka viršutinės gabenimo rankenos (2) viduryje, kita – už apatinės gabenimo rankenos (1).

Įrenginio tvirtinimas:



- Įrenginį galima gabenti tik ant švarios, lygios krovimo platformos, stovintį ant visų 4 ratų. Pritvirtinkite įrenginį tinkamomis tvirtinimo priemonėmis.
- Lynus arba diržus pritvirtinkite pažymėtuose taškuose (4).

14.2 Akumuliatoriaus gabenimas

- Prieš gabendami įsitinkinkite, ar akumuliatorius saugus eksploatuoti. (⇒ 4.3)
- Akumuliatorių gabenkite įrenginyje arba saugioje pakuotėje.
- Atkreipkite dėmesį į skyriuje „Jūsų saugumui. Akumuliatoriaus gabenimas“ pateiktas nuorodas. (⇒ 4.7)

Akumuliatoriui taikomi pavojingų krovinių gabenimo reikalavimai. Akumuliatorius priskiriamas prie UN 3480 (ličio jonų baterijų) klasės, jis tikrintas remiantis JT bandymų ir kriterijų vadovo III dalies 38.3. skyriaus reikalavimais.

Gabenimo taisyklės pateiktos adresu www.stihl.com/safety-data-sheets.

15. Dėvėjimosi mažinimas ir priemonės, padedančios išvengti gedimų

Svarbios gaminių grupės techninės ir kitokios priežiūros nuorodos

Veļapjovė, valdoma rankomis, akumuliatorinė (STIHL RMA)

Bendrovė STIHL neatsako už materialinę ir asmeninę žalą, jei ji kilo dėl naudojimo instrukcijos nuorodų, susijusių su sauga, valdymu ir technine priežiūra, nesilaikymo ar neleistinų priedų arba atsarginių dalių naudojimo.

Būtinai laikykitės toliau pateiktų svarbių nuorodų, kad nesugadintumėte savo STIHL įrenginio ir jį nesusidėvėtų per greitai.

1. Susidėvinčios dalys

Kai kurios STIHL įrenginio dalys, net ir naudojamos pagal paskirtį, dyla. Tai įprasta, todėl, atsižvelgiant į naudojimo pobūdį ir trukmę, šios dalys turi būti laiku pakeistos.

Prie jų priskiriama, pvz.:

- peiliai,
- žolės surinkimo dėžė,
- akumuliatorius.

2. Šioje naudojimo instrukcijoje pateiktų nuorodų laikymasis

STIHL įrenginys turi būti naudojamas, techniškai prižiūrimas ir saugomas taip, kaip aprašyta šioje naudojimo instrukcijoje. Už visus gedimus, atsiradusius nesilaikant saugumo nuorodų, priežiūros taisyklių ir techninių reikalavimų, atsako pats naudotojas.

Ypač tai galioja šiais atvejais:

- naudojant netinkamą elektros jungtį (įtampą);
- kai atliekami įrenginio pakeitimai, kuriems neprireikė bendrovė STIHL;
- naudojant įrankius arba priedus, kurių neleidžiama naudoti su įrenginiu ir kurie netinka įrenginiui arba yra blogesnės kokybės;
- naudojant gaminį ne pagal paskirtį;
- naudojant gaminį sporto renginiuose arba varžybose;
- atsiradus gedimams, kai sugedus konstrukcinėms dalims gaminys tebenaudojamas.

3. Techninės priežiūros darbai

Visi darbai, nurodyti skyriuje „Techninė priežiūra“, turi būti atliekami reguliariai.

Jei naudotojas negali šių techninės priežiūros darbų atlikti pats, jis privalo kreiptis į prekybos atstovą.

STIHL rekomenduoja, kad techninės priežiūros ir remonto darbus atliktų tik STIHL prekybos atstovas.

STIHL prekybos atstovai reguliariai mokomi, jiems suteikiama reikalinga techninė informacija.

Neatlikus tokių darbų laiku, gali atsirasti gedimų, už kuriuos atsako pats įrenginio naudotojas.

Prie jų priskiriami ir tokie gedimai:

- variklio pažeidimai dėl nekreuoštaus vėdinimo angų (įsiurbimo plyšių) valymo;
- korozija ir kiti vėliau atsirandantys gedimai dėl netinkamo laikymo;
- įrenginio pažeidimai, atsiradę dėl blogesnės kokybės atsarginių dalių naudojimo;

- gedimai dėl ne laiku atliktos ar neatidžios techninės priežiūros, gedimai dėl techninės priežiūros ir remonto darbų, atliktų ne prekybos atstovo dirbtuvėse.

16. Aplinkos apsauga



Nupjautos žolės nereikėtų išmesti su šiukšlėmis, ją galima panaudoti kompostui.

Pakuotės, įrenginys ir priedai pagaminti iš perdirbamų medžiagų, todėl juos reikia atitinkamai utilizuoti.

Jei medžiagos likučius utilizuosite atskirai ir laikydami aplinkos apsaugos reikalavimų, juos bus galima perdirbti bei dar kartą panaudoti. Todėl, pasibaigus įprastam įrenginio naudojimo laikui, jį reikia pristatyti į vertingų medžiagų surinkimo punktą. Utilizuodami ypač atkreipkite dėmesį į skyriuje „Utilizavimas“ pateiktus duomenis (→ 4.12).

Norėdami sužinoti, kaip tinkamai utilizuoti atliekas, kreipkitės į perdirbimo centrą arba prekybos atstovą.



Akumuliatorius visada tinkamai utilizuokite – laikykitės vietos reikalavimų. Akumuliatorių nemeskite kartu su buitinėmis atliekomis – atiduokite juos prekybos atstovui arba kenksmingųjų medžiagų surinkimo punkte.

17. Įprastos atsarginės dalys

Pjovimo peilis skirtas RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC: 6338 702 0130

Pjovimo peilis skirtas **RMA 448 PC**,
RMA 448 TC:
6358 702 0115

Peilio varžtas skirtas **RMA 443**,
RMA 443 C, **RMA 443 PC**, **RMA 443 TC**:
9007 319 9024

Peilio varžtas skirtas **RMA 448 PC**,
RMA 448 TC:
9007 319 9024

Fiksavimo poveržlė:
0000 702 6600



Peilio varžtą reikia pakeisti keičiant peilį, o fiksuojamąją poveržlę reikia pakeisti montuojant peilį. Atsarginių dalių galima įsigyti iš STIHL prekybos atstovo.

18. ES gamintojo atitikties deklaracija

18.1 Vejapjovė, valdoma rankomis, akumuliatorinė (STIHL RMA)

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl–Straße 5
6336 Langkampfen
Austrija

atsakingai pareiškia, kad įrenginys

Vejapjovė, valdoma rankomis ir naudojama su akumuliatoriumi (STIHL RMA)

Gamintojo ženklas	STIHL
Serijos Nr.	6338
Tipas	RMA 443.0
	RMA 443.0 C
	RMA 443.0 PC
	RMA 443.0 TC

Gamintojo ženklas	STIHL
Serijos Nr.	6358
Tipas	RMA 448.0 PC
	RMA 448.0 TC

atitinka šias EB direktyvas:
2000/14/EC, 2014/30/EU, 2006/42/EC,
2006/66/EC, 2011/65/EU

Gaminiai sukonstruoti ir pagaminti remiantis šiomis normomis:
EN 60335-1, EN 60335-2-29, EN 60335-2-77, EN 55014-1, EN 55014-2

Gaminiai sukonstruoti ir pagaminti remiantis gamybos dieną galiojančiomis standartų versijomis.

Taikyta atitikties įvertinimo procedūra:
VIII priedas (2000/14/EC)

Įgaliotosios vertinimo institucijos pavadinimas ir adresas:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

Techniniai dokumentai, parengti ir saugomi:
Sven Zimmermann
STIHL Tirol GmbH

Pagamavimo metai ir įrenginio numeris nurodyti prietaiso techninių duomenų lentelėje.

RMA 443.0:

Išmatuotas garso galios lygis:
91,2 dB(A)

Garantuotas garso galios lygis:
92 dB(A)

RMA 443.0 C:

Išmatuotas garso galios lygis:
91,2 dB(A)

Garantuotas garso galios lygis:
92 dB(A)

RMA 443.0 PC:

Išmatuotas garso galios lygis:
91,2 dB(A)

Garantuotas garso galios lygis:
92 dB(A)

RMA 443.0 TC:

Išmatuotas garso galios lygis:
91,2 dB(A)

Garantuotas garso galios lygis:
92 dB(A)

RMA 448.0 PC:

Išmatuotas garso galios lygis:
95,2 dB(A)

Garantuotas garso galios lygis:
96 dB(A)

RMA 448.0 TC:

Išmatuotas garso galios lygis:
95,2 dB(A)

Garantuotas garso galios lygis:
96 dB(A)

Langkampfenas,
2020-01-02 (MtMtMtMt-MnMn-DD)

„STIHL Tirol GmbH“

i. v.

Matthias Fleischer, Tyrimų ir plėtros srities vadovas

i. V.



Sven Zimmermann, Kokybės užtikrinimo
srities vadovas

19. Techniniai duomenys

**RMA 443.0, RMA 443.0 C,
RMA 443.0 PC, RMA 443.0 TC,
RMA 448.0 PC, RMA 448.0 TC**

Tipas	EC variklis
Įtampa	36 V
Apsaugos klasė	III
Apsaugos tipas	IPX 1
Pjovimo įranga	Peilio laikiklis
Pjovimo įrangos sūkių skaičius	3150 sūk./min.
Pjovimo įrangos sūkių skaičius, „Eco“ režimas	2800 sūk./min.
Peilio laikiklio pavara	Nuolatinė
Peilio varžto priveržimo momentas	60 - 65 Nm
Pjovimo aukštis	25 - 75 mm
žolės surinkimo dėžė.	55 l
Priekinio rato skersmuo	180 mm

**RMA 443.0, RMA 443.0 C,
RMA 443.0 PC, RMA 443.0 TC,
RMA 448.0 PC, RMA 448.0 TC**

Galinio rato
skersmuo 200 mm

RMA 443.0

Serijos Nr.	6338
Akumuliatorinis variklis	MVP 600
Galia	600 W
Ilgis	144 cm
Plotis	48 cm
Aukštis	109 cm
Svoris (be akumulatoriaus)	20 kg
Pjovimo plotis	41 cm

Garso emisija

Pagal direktyvą 2000/14/EC:

Garantuojamas
garso galios lygis
 L_{WA} 92 dB(A)

Pagal direktyvą 2006/42/EC:

Garso slėgio lygis
darbo vietoje L_{pA} 78 dB(A)
Nuokrypis K_{pA} 2 dB(A)

Plaštakų ir rankų vibracija:

Deklaruojamoji vibracijos tipinė vertė
pagal EN 12096:

Išmatuotoji vertė a_{hw} 1,80 m/s²
Neapibrėžtis K_{hw} 0,90 m/s²

Matavimas pagal EN 20643

RMA 443.0 C

Serijos Nr.	6338
Akumuliatorinis variklis	MVP 600
Galia	600 W
Ilgis	138 cm

RMA 443.0 C

Plotis	49 cm
Aukštis	108 cm
Svoris (be akumulatoriaus)	21 kg
Pjovimo plotis	41 cm

Garso emisija

Pagal direktyvą 2000/14/EC:

Garantuojamas
garso galios lygis
 L_{WA} 92 dB(A)

Pagal direktyvą 2006/42/EC:

Garso slėgio lygis
darbo vietoje L_{pA} 78 dB(A)
Nuokrypis K_{pA} 2 dB(A)

Plaštakų ir rankų vibracija:

Deklaruojamoji vibracijos tipinė vertė
pagal EN 12096:

Išmatuotoji vertė a_{hw} 1,40 m/s²
Neapibrėžtis K_{hw} 0,70 m/s²
Matavimas pagal EN 20643

RMA 443.0 PC

Serijos Nr.	6338
Akumuliatorinis variklis	MVP 850 S
Galia	850 W
Ilgis	138 cm
Plotis	49 cm
Aukštis	108 cm
Svoris (be akumulatoriaus)	21 kg
Pjovimo plotis	41 cm

Garso emisija

Pagal direktyvą 2000/14/EC:

Garantuojamas
garso galios lygis
 L_{WA} 92 dB(A)

RMA 443.0 PC

Pagal direktyvą 2006/42/EC:

Garso slėgio lygis darbo vietoje L_{pA}	78 dB(A)
Nuokrypis K_{pA}	2 dB(A)

Plaštakų ir rankų vibracija:

Deklaruojamoji vibracijos tipinė vertė pagal EN 12096:

Išmatuoti vertė a_{hw}	1,40 m/s ²
Neapibrėžtis K_{hw}	0,70 m/s ²

Matavimas pagal EN 20643

RMA 443.0 TC

Serijos Nr.	6338
Akumulatorinis variklis	MVP 850
Galia	850 W
Ilgis	138 cm
Plotis	49 cm
Aukštis	108 cm
Svoris (be akumulatoriaus)	23 kg
Pjovimo plotis	41 cm
Važiavimo pavara	1 pavara
Pavaros greitis	3,5 km/val.

Garso emisija

Pagal direktyvą 2000/14/EC:

Garantuojamas garso galios lygis $L_{WA,d}$	92 dB(A)
---	----------

Pagal direktyvą 2006/42/EC:

Garso slėgio lygis darbo vietoje L_{pA}	78 dB(A)
Nuokrypis K_{pA}	2 dB(A)

Plaštakų ir rankų vibracija:

Deklaruojamoji vibracijos tipinė vertė pagal EN 12096:

Išmatuoti vertė a_{hw}	1,40 m/s ²
--------------------------	-----------------------

RMA 443.0 TC

Neapibrėžtis K_{hw}	0,70 m/s ²
-----------------------	-----------------------

Matavimas pagal EN 20643

RMA 448.0 PC

Serijos Nr.	6358
Akumulatorinis variklis	MVP 850 S
Galia	850 W
Ilgis	147 cm
Plotis	50 cm
Aukštis	113 cm

Svoris (be akumulatoriaus)	24 kg
Pjovimo plotis	46 cm

Garso emisija

Pagal direktyvą 2000/14/EC:

Garantuojamas garso galios lygis $L_{WA,d}$	96 dB(A)
---	----------

Pagal direktyvą 2006/42/EC:

Garso slėgio lygis darbo vietoje L_{pA}	83 dB(A)
Nuokrypis K_{pA}	2 dB(A)

Plaštakų ir rankų vibracija:

Deklaruojamoji vibracijos tipinė vertė pagal EN 12096:

Išmatuoti vertė a_{hw}	1,40 m/s ²
Neapibrėžtis K_{hw}	0,70 m/s ²

Matavimas pagal EN 20643

RMA 448.0 TC

Serijos Nr.	6358
Akumulatorinis variklis	MVP 850
Galia	850 W
Ilgis	147 cm
Plotis	50 cm
Aukštis	113 cm

RMA 448.0 TC

Svoris (be akumulatoriaus)	24 kg
Pjovimo plotis	46 cm
Važiavimo pavara	1 pavara
Pavaros greitis	3,5 km/val.

Garso emisija

Pagal direktyvą 2000/14/EC:

Garantuojamas garso galios lygis $L_{WA,d}$	96 dB(A)
---	----------

Pagal direktyvą 2006/42/EC:

Garso slėgio lygis darbo vietoje L_{pA}	83 dB(A)
Nuokrypis K_{pA}	2 dB(A)

Plaštakų ir rankų vibracija:

Deklaruojamoji vibracijos tipinė vertė pagal EN 12096:

Išmatuoti vertė a_{hw}	1,40 m/s ²
Neapibrėžtis K_{hw}	0,70 m/s ²

Matavimas pagal EN 20643

19.1 Akumulatorius STIHL AP

Akumulatoriaus technologija	Ličio jonai
Įtampa	36 V
Talpa (Ah)	Žr. specifikacijų lentelę.
Energija (Wh)	Žr. specifikacijų lentelę.
Masė (kg)	Žr. specifikacijų lentelę.
Leidžiama temperatūros sritis	nuo -10 °C iki +50 °C



Šis simbolis rodo elementų skaičių ir energiją, remiantis elementų gamintojo specifikacijomis. Naudojant įrenginį galimos naudoti energijos yra mažiau.

19.2 REACH

REACH – tai EB reglamentas dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų.

Informacija apie REACH reglamento (EB) Nr. 1907/2006 vykdymą pateikta adresu www.stihl.com/reach.

20. Gedimų paieška

✘ Jei reikia, kreipkitės į prekybos atstovą. STIHL rekomenduoja kreiptis į STIHL prekybos atstovą.

Sutrikimas

Neįsijungia elektros variklis

Galima priežastis

- Per mažai įkrautas akumuliatorius – žaliai mirksi 1 akumuliatoriaus šviesos diodas.
- Akumuliatorius per šaltas / per šiltas – raudonai šviečia 1 akumuliatoriaus šviesos diodas.
- Akumuliatoriaus gedimas – raudonai mirksi 4 akumuliatoriaus šviesos diodai.
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: Į akumuliatoriaus skyrių 1 nėra įdėtas akumuliatorius.
- Vejapjovė per šilta – raudonai šviečia 3 akumuliatoriaus šviesos diodai.
- Vejapjovės gedimas – raudonai mirksi 3 akumuliatoriaus šviesos diodai
- Nepaspaustas įjungimo mygtukas

- Nenaudojamas apsauginis kištukas.
- Nutrūkęs elektros tiekimas tarp vejapjovės ir akumuliatoriaus.
- Viršyta elektros variklio apkrova dėl per aukštos ar šlapios žolės.
- Į įrenginį ir (arba) akumuliatorių pateko drėgmės.
- Užsikišo vejapjovės korpusas.
- Apsauginiame kištuke sugedęs saugiklis.

Ką daryti?

- Įkraukite akumuliatorių (⇒ 8.4).
- Palaukite, kol akumuliatorius sušils arba atvės.
- Išimkite ir vėl įdėkite akumuliatorių; prireikus susisieki su prekybos atstovu (✘).
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: Akumuliatorių įdėkite į akumuliatoriaus skyrių 1
- Palaukite, kol vejapjovė atvės.
- Nuvalykite akumuliatoriaus skyriuje esančius elektros kontaktus (⇒ 13.2); prireikus susisieki su prekybos atstovu (✘).
- Paspauskite įjungimo mygtuką (⇒ 12.2)
- Naudokite apsauginį kištuką (⇒ 9.1).
- Tinkamai įstatykite akumuliatorių (⇒ 8.3); nuvalykite akumuliatoriaus skyriuje esančius elektros kontaktus (⇒ 13.2).
- Nejunkite elektros variklio aukštoje žolėje, pritaikykite pjovimo aukštį (⇒ 9.6).
- Išimkite ir išdžiovinkite akumuliatorių; išvalykite ir (arba) išdžiovinkite akumuliatoriaus skyrių (⇒ 8.3).
- Išvalykite vejapjovės korpusą (⇒ 13.2).
- Pakeiskite apsauginį kištuką (✘).

Sutrikimas

Eksploatuojamas elektros variklis išsijungia.

Galima priežastis

- Vejapjovė per šilta – raudonai šviečia 3 akumuliatoriaus šviesos diodai.
- Elektros sutrikimas.
- Netinkamai įkištas apsauginis kištukas.
- Viršyta įrenginio apkrova dėl per aukštos ar šlapios žolės.
- Vejapjovės gedimas.

Ką daryti?

- Palaukite, kol vejapjovė atvės.
- Išimkite ir vėl įdėkite akumuliatorių (⇒ 8.3).
- Naudokite apsauginį kištuką (⇒ 9.1).
- Pjovimo aukštį ir greitį priderinkite prie pjovimo sąlygų (⇒ 9.6).
- Suremontuokite vejapjovę (✘).

Sutrikimas

Stipri vibracija dirbant

Galima priežastis

- Atsilaisvino peilio varžtas.
- Nesubalansuotas peilis.

Ką daryti?

- Priveržkite peilio varžtą (⇒ 13.7).
- Pagaląskite (subalansuokite) arba pakeiskite peilį (⇒ 13.8).

Sutrikimas

Pjauna nešvariai, veja pagelsta.

Galima priežastis

- Atšipė arba susidėvėję pjovimo peiliai.
- Palyginti su pjovimo aukščiu, stūmimo greitis yra per didelis.

Ką daryti?

- Pagaląskite ar pakeiskite pjovimo peilį (⇒ 13.8).

- Sumažinkite stūmimo greitį ir (arba) pasirinkite tinkamą pjovimo aukštį (⇒ 9.6).

Sutrikimas

Elektros variklis sunkiai įsijungia arba sumažėjo jo galia.

Galima priežastis

- Išsikrovė akumuliatorius.
- Pjaunate per aukštą arba per šlapia žolę.
- Užsikišo vejapjovės korpusas.
- Atbuko arba sudilo pjovimo peilis.

Ką daryti?

- Įkraukite akumuliatorių (⇒ 8.4).
- Pjovimo aukštį ir greitį priderinkite prie pjovimo sąlygų (⇒ 9.6).
- Išvalykite vejapjovės korpusą (⇒ 13.2).
- Pagaląskite ar pakeiskite pjovimo peilį (⇒ 13.8).

Sutrikimas

Užsikišo žolės išmetimo kanalas

Galima priežastis

- Susidėvėjo pjovimo peilis.
- Pjaunate per aukštą arba per šlapia žolę.

Ką daryti?

- Pakeiskite pjovimo peilį (⇒ 13.8).
- Pjaunamai žolei parinkite tinkamiausią pjovimo aukštį ir greitį (⇒ 9.6).

Sutrikimas

per trumpa naudojimo trukmė.

Galima priežastis

- Akumuliatorius nevisiškai įkrautas.
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: Akumuliatoriaus skyriuje 2) nėra akumuliatoriaus arba įdėtas išsikrovęs akumuliatorius.

- Pjaunate per aukštą arba per šlapia žolę.
- Užsikišo vejapjovės korpusas.
- Pjovimo peilis atbuko arba sudilo.
- Viršyta akumuliatoriaus naudojimo trukmė.

Ką daryti?

- Įkraukite akumuliatorių (⇒ 8.4).
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: Įkrautą akumuliatorių įdėkite į akumuliatoriaus skyrių 2
- Pjovimo aukštį ir greitį priderinkite prie pjovimo sąlygų (⇒ 9.6).
- Išvalykite vejapjovės korpusą (⇒ 13.2).
- Pagaląskite ar pakeiskite pjovimo peilį (⇒ 13.8).
- Pakeiskite akumuliatorių (✘).

Sutrikimas:

stringa į akumuliatoriaus skyrių įdedamas akumuliatorius.

Galima priežastis:

- Užsiteršė kreipikliai arba elektros kontaktai akumuliatoriaus skyriuje.

Ką daryti:

- Nuvalykite kreipiklius ir (arba) elektros kontaktus akumuliatoriaus skyriuje (⇒ 13.2)

Sutrikimas:

akumuliatorius neįkraunamas, nors šviesos diodas įkroviklyje šviečia žaliai.

Galima priežastis

- Akumuliatorius per šaltas / per šiltas (akumuliatoriuje šviečia raudonas šviesos diodas).

Ką daryti?

- Palaukite, kol akumuliatorius sušils arba atvės (⇒ 8.4). Įkroviklį naudokite tik uždarose ir sausose patalpose temperatūrų srityje nuo +5 °C iki +40 °C.

Sutrikimas

Į įkroviklį įdėtas akumuliatorių nepradeda krautis.

Galima priežastis

- Akumuliatorius per šaltas / per šiltas – raudonai šviečia 1 akumuliatoriaus šviesos diodas.
- Nėra elektros kontakto tarp įkroviklio ir akumuliatoriaus.
- Prastas įkroviklio srovės maitinimas.

Ką daryti?

- Palikite akumuliatorių įdėtą į įkroviklį. Įkrovimo procesas prasidės automatiškai, kai bus pasiekta leidžiama temperatūros sritis.
- Išimkite ir vėl įdėkite akumuliatorių (⇒ 8.3).
- Prijunkite įkroviklį prie elektros (⇒ 8.2).
- Patikrinkite elektros srovės tinklą.
- Patikrinkite ir prireikus pakeiskite įkroviklį (✘).

Sutrikimas:

akumuliatorius neįkraunamas, nešviečia
nė vienas šviesos diodas.

Galima priežastis

- nėra elektros kontakto tarp įkroviklio ir akumuliatoriaus.
- į įkroviklį blogai tiekama srovė.

Ką daryti?

- Išimkite akumuliatorių iš akumuliatoriaus dėklo ir vėl įdėkite (⇒ 8.3).
- Prijunkite įkroviklį prie elektros (⇒ 8.2).
- Patikrinkite elektros srovės tinklą.
- Patikrinkite įkroviklį ir, jei reikia, jį pakeiskite (✘).

Sutrikimas:

šviesos diodas įkroviklyje mirksi raudonai.

Galima priežastis

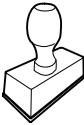
- nėra elektros kontakto tarp įkroviklio ir akumuliatoriaus.
- sugedęs akumuliatorius (4 šviesos diodai akumuliatoriuje maždaug 5 sekundes mirksi raudonai);
- sugedęs įkroviklis.

Ką daryti?

- Išimkite akumuliatorių iš akumuliatoriaus dėklo ir vėl įdėkite (⇒ 8.3).
- Patikrinkite akumuliatorių ir, jei reikia, jį pakeiskite (✘).
- Patikrinkite įkroviklį ir, jei reikia, jį pakeiskite (✘).

21. Techninės priežiūros planas

21.1 Perdavimo patvirtinimas

Modelis:	_____
Serijos Nr.:	
	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
Data:	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	
Kita techninė priežiūra	
Data:	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>

21.2 Techninės priežiūros patvirtinimas



Atlikdami techninės priežiūros darbus, perduokite šią naudojimo instrukciją STIHL prekybos atstovui. Jis patvirtins atspausdintuose laukeliuose, kad buvo atlikti techninės priežiūros darbai.

 Techninės priežiūros atlikimo data

 Kitos techninės priežiūros data

Stimată clientă, stimate client,

ne bucurăm că ați ales STIHL. Dezvoltăm și executăm produsele noastre în calitate de vârf, conform nevoilor clienților noștri. În felul acesta iau naștere produse de mare fiabilitate chiar și în condiții de solicitare extremă.

STIHL înseamnă calitate de vârf și în domeniul de service. Atelierele noastre de specialitate oferă consiliere și instrucțiuni competente, ca și o îngrijire tehnică cuprinzătoare.

Vă mulțumim pentru încredere și vă dorim multă bucurie cu produsul STIHL pe care îl dețineți.

Dr. Nikolas Stihl

**IMPORTANT! ÎNAINTE DE UTILIZARE,
CITIȚI ȘI PĂSTRAȚI INSTRUCȚIUNILE.**

1. Cuprins

Despre aceste instrucțiuni de utilizare	292
Generalități	292
Indicații privind citirea instrucțiunilor de utilizare	292
Variante în funcție de țară	293
Descrierea aparatului	293
Pentru siguranța dvs.	293
Generalități	293
Îmbrăcămintea și echipamentul de lucru	295
Acumulatorul	295
Aparatul de încărcare	296
Încărcarea	296
Transportul aparatului	297
Transportul acumulatorului	297
Înainte de începerea lucrului	297
În timpul lucrului	298
Întreținerea, curățarea, reparațiile și depozitarea	300
Depozitarea în cazul pauzelor de funcționare mai lungi	301
Evacuarea la deșeuri	301
Descrierea simbolurilor	301
Conținutul pachetului	301
Pregătirea aparatului pentru lucru	302
Generalități	302
Montarea ghidonului simplu tip confort (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)	302
Montarea ghidonului dublu (RMA 443)	302
Asamblarea coșului de colectare iarbă	303
Acumulatorul și aparatul de încărcare	303
Generalități	303
Conectarea electrică a încărcătorului	303
Scoaterea/introducerea acumulatorului	303
Încărcarea acumulatorului	304
LED-urile de pe acumulator	304
LED-ul de pe aparatul de încărcare	304
Elemente de comandă	305
Ștecherul de siguranță	305
Întreprătorul pentru modul Eco	305
Coșul de colectare iarbă	305
Reglarea ghidonului simplu tip confort (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)	305
Rabaterea ghidonului cu două brațe (RMA 443)	306
Sistemul central de reglare a înălțimii de tăiere	306
Indicatorul pentru nivelul de umplere	306
Indicații pentru lucru	306
Generalități	306
Productivitatea de tăiere	306
Zona de lucru a operatorului	307
Încărcarea corectă a motorului electric	307
Când cuțitul se blochează	307
Protecția termică la suprasarcină a motorului electric	307
Dispozitive de siguranță	307
Conectorul de siguranță	307
Dispozitive de protecție	307
Comanda bimanuală	307
Frâna motorului electric	308

Punerea în funcțiune a aparatului	308
Măsuri pregătitoare	308
Pornirea mașinii de tuns iarba	308
Oprirea mașinii de tuns iarba	308
Sistemul de acționare pentru deplasare (RMA 443 TC, RMA 448 TC)	308
Golirea coșului de colectare a ierbiilor	308
Întreținerea	309
Generalități	309
Curățarea aparatului	309
Motorul electric și roțile	309
Acumulatorul	310
Încărcătorul	310
Verificarea uzurii cuțitelor	310
Demontarea și montarea cuțitului	310
Ascuțirea cuțitului	310
Conservarea (pauza de iarnă)	311
Transportul	311
Deplasarea și fixarea mașinii de tuns iarba	311
Transportul acumulatorului	312
Reducerea uzurii și evitarea deteriorărilor	312
Protecția mediului	313
Piese de schimb cerute mai frecvent	313
Declarația de conformitate UE	313
Mașina de tuns iarba, condusă manual și alimentată din acumulatori (STIHL RMA)	313
Specificații tehnice	314
Acumulator STIHL AP	316
REACH	316
Identificarea cauzelor defecțiunilor	316
Planul de întreținere	319
Confirmare de predare	319
Confirmare de service	319

2. Despre aceste instrucțiuni de utilizare

2.1 Generalități

Aceste instrucțiuni de utilizare reprezintă **instrucțiuni de utilizare originale** ale producătorului în sensul directivei UE 2006/42/EC.

Firma STIHL lucrează permanent la dezvoltarea gamei sale de produse; de aceea ne rezervăm dreptul de a efectua modificări ale echipamentului livrat în ceea ce privește forma, tehnologia sau dotările. Din acest motiv, nu se pot solicita daune sau alte pretenții pe baza datelor și figurilor din această broșură.

În aceste instrucțiuni de utilizare pot fi descrise modele care nu sunt disponibile în fiecare țară.

Aceste instrucțiuni de utilizare sunt protejate conform dreptului de autor. Toate drepturile rămân rezervate, în special dreptul de multiplicare, traducere și prelucrare cu sisteme electronice.

2.2 Indicații privind citirea instrucțiunilor de utilizare

Imaginile și textele descriu anumite operații.

Toate simbolurile aplicate pe aparat sunt explicate în aceste instrucțiuni de utilizare.

Direcția în care se privește:

Direcția privirii în timpul utilizării - „**stânga**” și „**dreapta**” în instrucțiunile de utilizare: utilizatorul se află în spatele aparatului și privește înainte, în direcția de deplasare.

Trimiteri la capitole:

Cu ajutorul unei săgeți se face trimitere la capitole și subcapitole pentru mai multe detalii. Exemplul următor face trimitere la un capitol: (⇒ 3.)

Marcarea pasajelor de text:

Instrucțiunile descrise pot fi marcate în următoarele moduri.

Operații care necesită intervenția utilizatorului:

- Se deșurubează șurubul (1) cu o șurubelniță, se acționează maneta (2) ...

Enumerări de ordin general:

- Utilizarea produsului la manifestări sportive sau concursuri

Texte cu semnificație suplimentară:

Pentru a le evidenția suplimentar în instrucțiunile de utilizare, pasajele de text cu semnificație suplimentară sunt marcate cu unul dintre simbolurile descrise în continuare.



Pericol!

Pericol de accidentare sau rănire gravă a persoanelor. Trebuie adoptat sau trebuie evitat un anumit comportament.



Avertizare!

Pericol de rănire a persoanelor. Printr-un anumit comportament se previn răniri posibile sau probabile.



Atenție!

Răniri ușoare sau daune materiale pot fi prevenite printr-un anumit comportament.



Indicație

Informații pentru o mai bună folosire a aparatului și pentru prevenirea posibilelor greșeli de utilizare.

Texte cu trimitere la figuri:

Figurile care explică utilizarea aparatului le găsiți la începutul instrucțiunilor de utilizare.

Simbolul cameră foto servește la asocierea figurilor de pe paginile cu figuri cu pasajele de text corespunzătoare din instrucțiunile de utilizare.



2.3 Variante în funcție de țară

STIHL livrează încărcătoarele cu ștechere și comutatoare diferite, în funcție de țara de destinație.

În imagini sunt reprezentate încărcătoarele cu ștechere Euro; racordul la rețea al aparatelor cu alte tipuri de ștechere se face în același mod.

3. Descrierea aparatului



- 1 Parte superioară ghidon
- 2 Manetă de oprire motor
- 3 Manetă sistem de acționare pentru deplasare (RMA 443 TC, RMA 448 TC)
- 4 Buton de pornire
- 5 Sistem de strângere rapidă (RMA 443)
- 6 Parte inferioară ghidon (RMA 443)
- 7 Consolă ghidon (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)
- 8 Manetă de blocare ghidon (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)
- 9 Coș de colectare iarbă
- 10 Indicator nivel de umplere
- 11 Mâner de prindere spate
- 12 Unitate motor cu acumulator
- 13 Roată spate
- 14 Carcasă
- 15 Roată față
- 16 Mâner de prindere față
- 17 Manetă de reglare a înălțimii de tăiere
- 18 Etichetă cu caracteristici, cu numărul de serie

- 19 Capac compartiment acumulator
- 20 Ștecher cu protecție
- 21 Întrerupător pentru mod Eco
- 22 Locaș acumulator
- 23 Locaș de transport
- 24 Locaș acumulator 1
- 25 Locaș acumulator 2
- 26 Acumulator
- 27 Aparat de încărcare
(Tipul depinde de varianta de vânzare.
În scopul simplificării, unele figuri din aceste instrucțiuni de utilizare prezintă numai STIHL AL 300)

4. Pentru siguranța dvs.

4.1 Generalități



În timpul lucrului cu aparatul se vor respecta neapărat următoarele instrucțiuni de prevenire a accidentelor.



Înainte a primei puneri în funcțiune, instrucțiunile de utilizare trebuie citite cu atenție și integral. Păstrați cu grijă

instrucțiunile de utilizare pentru a putea fi folosite ulterior.

Aceste măsuri de precauție sunt indispensabile pentru siguranța dvs., dar enumerarea lor nu este limitativă. Utilizați aparatul întotdeauna cu grijă și spirit de răspundere și aveți în vedere că utilizatorul aparatului este responsabil în cazul accidentării unor persoane sau al deteriorării bunurilor acestora.

Familiarizați-vă cu elementele de comandă și cu utilizarea aparatului.

Folosirea aparatului este permisă numai persoanelor care au citit instrucțiunile de utilizare și sunt familiarizate cu manevrarea acestuia. Înainte de prima punere în funcțiune, utilizatorul trebuie să se preocupe să-și însușească instrucțiunile practice și de specialitate. Utilizatorul va fi instruit de către vânzător sau de către un alt specialist asupra modului în care se lucrează în siguranță cu acest aparat.

Cu ocazia acestei instruirii, utilizatorul trebuie atenționat asupra faptului că, pentru utilizarea aparatului, este nevoie de atenție și concentrare deosebite.

Riscurile reziduale nu pot fi evitate, chiar și în cazul utilizării acestui aparat în mod corespunzător.



Pericol de moarte prin asfixiere!

Pericol de asfixiere pentru copii dacă se joacă cu materialul de ambalare. Materialul de ambalare nu se va ține în niciun caz la îndemâna copiilor.

Aparatul, împreună cu toate accesoriile atașate, poate fi transmis, respectiv împrumutat, numai unor persoane care au fost instruite sau sunt familiarizate în principiu cu acest model și cu utilizarea lui. Instrucțiunile de utilizare constituie parte integrantă a aparatului și trebuie să-l însoțească.

Asigurați-vă că utilizatorul este apt din punct de vedere fizic, senzorial și mental, să opereze și să lucreze cu aparatul. Dacă utilizatorul este doar parțial apt din punct de vedere fizic, senzorial sau mental, utilizatorul are voie să lucreze cu aparatul doar sub supraveghere sau după ce a fost instruit de o persoană responsabilă.

Asigurați-vă că utilizatorul este major și a fost format profesional sub supraveghere, conform reglementărilor naționale.

Folosiți aparatul numai dacă sunteți odihnit și vă aflați într-o stare fizică și psihică bună. În cazul în care sănătatea vă este afectată, întrebați medicul dvs. dacă lucrul cu aparatul este oportun. După consumul de alcool, de droguri sau de medicamente care diminuează capacitatea de reacție, nu este permis lucrul cu acest aparat.

Aparatul este conceput pentru utilizare privată.

Atenție – pericol de accidentare!

Aparatul este destinat numai pentru tunderea ierbii. Nu este permisă o altă utilizare, aceasta putând fi periculoasă sau de natură a produce deteriorări aparatului.

Datorită pericolului de accidentare a utilizatorului sau a altor persoane, se interzice utilizarea aparatului pentru următoarele lucrări (enumerare incompletă):

- pentru tunderea tufelor, a gardurilor vii și a arbuștilor,
- pentru tăierea plantelor agățătoare,
- pentru îngrijirea gazonului de pe acoperișuri și din jardinierele balcoanelor,
- pentru tocarea și mărunțirea crengilor de la arbori și garduri vii,
- pentru curățarea drumurilor de acces (aspirare, suflare),
- la nivelarea ridicăturilor de pământ, cum ar fi, de exemplu, mușuroaiele de cârțiță,
- pentru transportul materialului cosit în afara coșului de colectare a ierbii prevăzut în acest scop.

Din motive de siguranță sunt interzise orice modificări ale aparatului, în afară de montarea competentă a accesoriilor atestate de STIHL; în caz contrar se pierde garanția. Informații despre accesoriile atestate obțineți de la distribuitorul autorizat STIHL.

Sunt interzise orice modificări aduse aparatului în scopul modificării puterii sau turației motorului cu ardere internă, respectiv ale motorului electric.

Nu se permite efectuarea de modificări la aparat care pot provoca creșterea nivelului de zgomot.

Nu este permisă transportarea cu aparatul a obiectelor, animalelor sau persoanelor, în special a copiilor.

La utilizarea în spații publice, parcuri, terenuri de sport, pe drumuri și în întreprinderi agricole și forestiere, sunt necesare măsuri sporite de precauție.



Atenție! Punerea în pericol a sănătății din cauza vibrațiilor!

Expunerea excesivă la vibrații poate duce la afectarea sistemului nervos și circulator, în special la persoanele cu probleme circulatorii. Consultați medicul în cazul apariției unor simptome care ar putea fi declanșate de expunerea la vibrații. Astfel de simptome, care apar mai ales la nivelul degetelor, mâinilor și articulațiilor mâinilor, pot fi, de exemplu (fără ca enumerarea să fie limitativă):

- amorțeală,
- dureri,
- slăbiciune musculară,
- decolorarea pielii,
- furnicături neplăcute.

În timpul funcționării, ghidonul trebuie ținut ferm cu ambele mâini de punctele prevăzute, însă în poziție relaxată.

Planificați duratele lucrărilor astfel încât să evitați solicitările ridicate pe parcursul unor intervale mari de timp.

4.2 Îmbrăcămintea și echipamentul de lucru



Purtați întotdeauna în timpul lucrului încălțăminte rezistentă, cu talpă aderentă. Nu lucrați descălțat sau încălțat, de exemplu, cu sandale.



În mod suplimentar, la lucrările de întreținere și de curățare, precum și la transportul aparatului, se vor purta întotdeauna mănuși rezistente iar părul lung va fi legat și asigurat (cu basma, șapcă etc.).



La ascuțirea cuțitului trebuie purtați ochelari de protecție adecvați.

Aparatul poate fi pus în funcțiune numai dacă utilizatorul poartă pantaloni lungi și îmbrăcămintă strânsă pe corp.

Nu se va purta niciodată îmbrăcămintă largă, care se poate prinde în piesele mobile (manete de comandă), și nici bijuterii, cravate sau fulare.



STIHL recomandă să purtați întotdeauna antifoane în timpul lucrului. În principiu, atunci când nivelul de presiune acustică la locul de muncă depășește 80 dB(A), trebuie purtate antifoane.

4.3 Acumulatorul

Copiii nu pot recunoaște și nici evalua pericolele pe care le prezintă un acumulator. Copiii se pot răni grav.

- A se ține copiii la distanță.
- Acumulatorul se va păstra în locuri inaccesibile copiilor.

Acumulatorul nu este protejat împotriva tuturor intemperiei. Dacă acumulatorul este expus anumitor intemperii, poate lua foc sau poate exploda. Pot fi rănite persoane și se pot produce daune materiale.

- Acumulatorul trebuie protejat împotriva căldurii și focului.
- Acumulatorul nu se va arunca în foc.
- Se va respecta domeniul admis al temperaturilor, prevăzut pentru acumulator. (⇒ 19.)



- Acumulatorul se va păstra la distanță de obiectele metalice.
- Acumulatorul se va proteja împotriva ploii și umezelii și nu va fi scufundat în lichide.
- Acumulatorul nu va fi supus la presiuni ridicate.
- Acumulatorul nu va fi expus la microunde.
- Acumulatorul se va proteja contra chimicalelor și sărurilor.
- Acumulatorul nu se va lăsa să cadă pe jos.
- Acumulatorul trebuie păstrat curat și uscat.



- Acumulatorul trebuie păstrat într-un spațiu închis.
- Acumulatorul trebuie păstrat separat de mașina de tuns iarba și de aparatul de încărcare.
- Acumulatorul trebuie păstrat într-un ambalaj care nu este electroconductor.
- Acumulatorul trebuie păstrat în domeniul admis de temperaturi. (⇒ 19.1)

Acumulatorul este în **stare sigură de funcționare** dacă sunt îndeplinite următoarele condiții:

- Acumulatorul nu este deteriorat.
- Acumulatorul este curat și uscat.
- Acumulatorul funcționează și nu a fost modificat.

Dacă starea de funcționare nu este sigură, este posibil ca acumulatorul să nu mai funcționeze în condiții sigure. Persoanele se pot răni grav.

- Este interzisă utilizarea unui acumulator deteriorat sau defect.
- Este interzisă încărcarea unui acumulator deteriorat sau defect.
- Dacă acumulatorul este murdar sau s-a udat: se curăță acumulatorul și se lasă să se usuce.
- Nu se va modifica acumulatorul.
- Nu se vor introduce obiecte în orificiile acumulatorului.
- Contactele electrice ale acumulatorului nu se vor lega sau scurtcircuita niciodată cu obiecte metalice.
- Nu se va deschide acumulatorul.

Dintr-un acumulator defect se poate scurge lichid. Dacă lichidul intră în contact cu pielea sau cu ochii, pot apărea iritații.

- Se va evita contactul cu acest lichid.
- Dacă lichidul a intrat în contact cu pielea: se spală porțiunile de piele cu apă din abundență și săpun.
- Dacă lichidul a intrat în contact cu ochii: se spală ochii minimum 15 minute cu apă din abundență și se contactează un medic.

Un acumulator deteriorat sau defect poate să emane mirosuri neobișnuite sau fum ori poate lua foc. Există pericol de rănire gravă a persoanelor sau chiar deces și se pot produce daune materiale.

- Dacă acumulatorul emană mirosuri neobișnuite sau scoate fum: nu se va folosi acumulatorul și se va ține departe de materiale inflamabile.
- Dacă acumulatorul a luat foc: se stinge acumulatorul cu un stingător sau cu apă.

4.4 Aparatul de încărcare

Copiii nu pot recunoaște și nici evalua pericolele pe care le prezintă un aparat de încărcare sau curentul electric. Copiii se pot răni grav.

- A se ține copiii la distanță.
- Aparatul de încărcare se va păstra în locuri inaccesibile copiilor.

Aparatul de încărcare nu este protejat împotriva tuturor intemperiei. Dacă aparatul de încărcare este expus anumitor intemperii, aparatul de încărcare poate lua foc sau poate exploda. Pot fi rănite persoane și pot fi produse daune materiale.

- Nu se va folosi aparatul de încărcare în atmosfere ambiante ușor inflamabile sau cu pericol de explozie.
- Nu se va folosi aparatul de încărcare pe o suprafață ușor inflamabilă.
- Se va respecta domeniul admis al temperaturilor, prevăzut pentru aparatul de încărcare.
- Aparatul de încărcare se va folosi într-un spațiu închis și uscat.
- Aparatul de încărcare se păstrează separat de mașina de tuns iarba și de acumulator.
- Înaintea de depozitare, aparatul de încărcare trebuie lăsat să se răcească.
- Aparatul de încărcare se va păstra la loc uscat și curat.
- Aparatul de încărcare se păstrează într-un spațiu închis.



Aparatul de încărcare este în **stare sigură de funcționare** dacă sunt îndeplinite următoarele condiții:

- Aparatul de încărcare nu este deteriorat.
- Aparatul de încărcare este curat și uscat.
- Aparatul de încărcare funcționează și nu a fost modificat.

Dacă starea de funcționare nu mai este sigură, unele componente ar putea să nu mai funcționeze corect iar dispozitivele de siguranță să nu mai fie eficiente. Persoanele se pot răni grav.

- Este interzisă utilizarea unui aparat de încărcare deteriorat sau defect. Aparatul de încărcare se transferă la deșeuri.

- Dacă aparatul de încărcare este murdar sau s-a udat: Se curăță aparatul de încărcare și se lasă să se usuce.
- Nu se fac modificări la aparatul de încărcare.
- Nu se introduc obiecte în orificiile aparatului de încărcare.
- Contactele electrice ale aparatului de încărcare nu se vor lega sau scurtcircuita niciodată cu obiecte metalice.
- Nu se deschide aparatul de încărcare.

Cablul de alimentare nu este destinat purtării sau suspendării aparatului de încărcare. În caz contrar, cablul de alimentare și aparatul de încărcare se pot deteriora.

- Aparatul de încărcare se prinde și se ține de carcasă. Pe aparatul de încărcare este prevăzut un mâner pentru ridicarea ușoară a aparatului.
- Aparatul de încărcare se plasează pe suportul de perete.

4.5 Încărcarea

Contactul cu componente sub tensiune poate avea loc din următoarele cauze:

- Cablul de alimentare este deteriorat.
- Ștecherul de rețea este deteriorat.
- Priza nu este corect instalată.

Contactul cu componentele sub tensiune poate cauza electrocutarea. Utilizatorul poate fi rănit grav sau chiar omorât.

- Se va verifica dacă nu sunt deteriorate cablul de alimentare și ștecherul de rețea.

- Se introduce ștecherul de rețea numai într-o priză de alimentare corect instalată.

În timpul încărcării, o tensiune sau o frecvență de alimentare inadecvate pentru aparat pot produce o supratensiune în aparatul de încărcare. Aparatul de încărcare poate fi deteriorat.

- Asigurați-vă că tensiunea și frecvența rețelei corespund cu datele de pe eticheta cu caracteristici plasată pe aparatul de încărcare.

În timpul încărcării, aparatul de încărcare poate să emane mirosuri sau fum neobișnuite în cazul în care este defect. Pot fi rănite persoane sau pot fi produse daune materiale.

- Se scoate ștecherul de rețea din priză.

Dacă aparatul de încărcare se supraîncălzește și nu se elimină suficient căldura, poate apărea un incendiu. Persoanele pot fi rănite grav sau chiar omorâte și pot fi produse daune materiale.

- Nu se va acoperi aparatul de încărcare.
- Aparatul de încărcare se plasează pe suportul de perete.

Dacă se alimentează mai multe aparate de încărcare de la aceeași priză, este posibil ca, pe parcursul încărcării, cablurile electrice să fie supraîncărcate. Cablurile electrice se pot încălzi și pot lua foc. Persoanele pot fi rănite grav sau chiar omorâte și pot fi produse daune materiale.

- Aparatul de încărcare se va conecta la o priză la care nu sunt conectate și alte aparate electrice.
- Aparatul de încărcare nu se va conecta la prize multiple.

4.6 Transportul aparatului

Lucrați numai cu mănuși pentru a evita rănirea la atingerea pieselor ascuțite sau fierbinți ale aparatului.



Înainte de transport se oprește aparatul, se așteaptă oprirea cuțitului și apoi se scoate conectorul de siguranță.

Aparatul se va transporta numai cu motorul electric răcit.

Aveți în vedere greutatea aparatului și, dacă este necesar, folosiți sisteme auxiliare de încărcare (rampe de încărcare, dispozitive de ridicare).

Pe suprafața de încărcare, aparatul și componentele sale transportate împreună cu acesta (de exemplu coșul de colectare iarbă) se vor asigura cu elemente de fixare dimensionate corespunzător (chingi, cabluri etc.).

În cursul operațiilor de ridicare și transport se va evita contactul cu cuțitul.

Respectați în special indicațiile din capitolul „Transportul”. Acolo este explicat cum trebuie ridicat, respectiv ancorat aparatul. (⇒ 14.)

La transportul aparatului, aveți în vedere reglementările legale din zonă, în special cele referitoare la asigurarea încărcăturii și la transportul obiectelor pe suprafețe de încărcare.

4.7 Transportul acumulatorului

Acumulatorul nu este protejat împotriva tuturor intemperiiilor. Dacă acumulatorul este expus anumitor intemperii, acumulatorul poate fi deteriorat sau pot interveni daune materiale.

- Nu se transportă un acumulator deteriorat.
- Acumulatorul se transportă în aparat, într-un ambalaj care nu este electroconductor sau într-un container pentru transport care nu este electroconductor.

În timpul transportului în afara aparatului, acumulatorul se poate răsturna sau se poate mișca. Pot fi rănite persoane și pot fi produse daune materiale.

- Acumulatorul trebuie ambalat în ambalaj sau în containerul de transport, astfel încât să nu se poată mișca.
- Ambalajul sau containerul de transport trebuie asigurate astfel încât acestea să nu se poată mișca.

Acumulatorul nu se lasă niciodată în autovehicul și nu se expune niciodată la radiația solară directă.

Acumulatorii litiu-ion trebuie manevrați cu deosebită grijă în timpul transportului. În timpul transportului, acumulatorii trebuie asigurați în mod special contra scurtcircuitării. De aceea se va păstra ambalajul original de carton al acumulatorului, iar acumulatorii STIHL vor fi transportați fie în ambalajul original nedeteriorat, fie în mașina de tuns iarba.

4.8 Înainte de începerea lucrului

Asigurați-vă că aparatul va fi folosit numai de către persoane care cunosc instrucțiunile de utilizare.

Respectați reglementările locale privind orele de utilizare a aparatelor de grădina echipate cu motoare electrice.

Verificați întreaga zonă pe care se va folosi aparatul și îndepărtați toate pietrele, bețele, sârmele, oasele și alte corpuri străine ce ar putea fi aruncate de către aparat. Obstacolele (cum ar fi buturugi, rădăcini) pot trece ușor neobservate dacă iarba este înaltă.

Din acest motiv, înainte de a lucra cu aparatul, marcați toate obiectele străine (obstacolele) ascunse în suprafața gazonului și care nu pot fi îndepărtate.

Înainte de utilizarea aparatului, se vor înlocui toate piesele defecte precum și cele uzate sau deteriorate. Etichetele referitoare la pericole și la avertizări de pe aparat care sunt deteriorate sau care au devenit ilizibile vor fi înlocuite. Distribuitorul dvs. STIHL vă poate pune la dispoziție etichete și toate celelalte piese de schimb.

Utilizarea aparatului este permisă numai în stare sigură de funcționare. Înainte de fiecare punere în funcțiune, trebuie să se verifice

- dacă aparatul este montat corespunzător.
- dacă scula de tăiere și întreaga unitate de tăiere (cuțitul, elementele de fixare, carcasa mecanismului de cosire) sunt în stare corespunzătoare. În special trebuie avute în vedere fixarea stabilă și eventualele deteriorări (ciobituri sau fisuri), precum și o eventuală uzură.
- dacă dispozitivele de protecție (de exemplu clapeta de evacuare, carcasa, ghidonul, maneta de oprire a motorului) se află în stare ireproșabilă și funcționează corect.
- dacă este intact și complet montat coșul de colectare iarbă; un coș de colectare iarbă deteriorat nu trebuie utilizat.

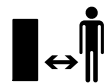
- dacă frâna motorului electric funcționează.

Dacă este cazul, se efectuează toate lucrările necesare, respectiv se apelează la un distribuitor autorizat. STIHL recomandă distribuitorii autorizați STIHL.

Nu porniți niciodată motorul electric fără cuțit montat corespunzător. Pericol de supraîncălzire a motorului electric!

Se vor respecta indicațiile din capitolele „Acumulatorul” (⇒ 4.3) și „Aparatul de încărcare” (⇒ 4.4).

4.9 În timpul lucrului



Nu lucrați niciodată dacă în zona periculoasă se află animale sau persoane, în special copii.

Nu lucrați la temperaturi ambiante sub +5°C.

Lucrați numai la lumina zilei sau la o lumină artificială suficient de intensă.

Nu utilizați aparatul pe ploaie, pe furtună și, în special, atunci când există pericol de trăsnet.



Atenție – pericol de accidentare!

Nu vă plasați niciodată mâinile sau picioarele lângă sau sub părțile rotative. Nu atingeți niciodată cuțitul în mișcare. Nu stați în fața deschiderii de evacuare.

Se va respecta permanent distanța de siguranță asigurată de ghidon. Ghidonul trebuie să fie întotdeauna montat corect și nu trebuie modificat. Nu puneți niciodată în funcțiune aparatul cu ghidonul rabătut.

Dispozitivele de cuplare și de siguranță montate pe aparat nu trebuie îndepărtate sau dezactivate. În special, nu se va fixa niciodată maneta de oprire a motorului de bara ghidonului (de exemplu prin legare).

Nu fixați niciodată obiecte pe ghidon (de exemplu îmbrăcăminte de lucru).

Când solul este umed, există pericol mărit de accidentare datorită stabilității reduse. Trebuie lucrat cu deosebită atenție pentru a preveni alunecarea. Dacă este posibil, evitați utilizarea aparatului când solul este umed.

Nu lăsați aparatul în ploaie.

În timpul lucrului, compartimentul acumulatorului se va păstra în permanență închis.

Pornirea aparatului:

Porniți aparatul cu atenție, conform indicațiilor din capitolul „Punerea în funcțiune a aparatului”. (⇒ 12.)

Păstrați o distanță suficientă între picioarele dvs. și scula de tăiere.

La pornire, aparatul trebuie să stea pe o suprafață plană.

Aparatul nu trebuie înclinat înainte de pornire și în timpul procesului de pornire.

Nu porniți motorul electric atunci când canalul de evacuare nu este acoperit cu clapeta de evacuare, respectiv cu coșul de colectare a ierbii.

Se vor evita pornirile repetate într-un interval scurt, în special „joaca” la întrerupătorul de pornire. Pericol de supraîncălzire a motorului electric!

Lucrul pe pante:

Pantele se vor prelucra întotdeauna pe direcție transversală, niciodată pe direcție longitudinală.

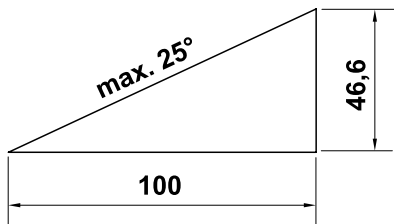
Dacă, în timpul tunderii pe direcție longitudinală, utilizatorul pierde controlul, aparatul în funcțiune se poate rostogoli peste el.

Pe pante, fiți deosebit de prudenți la modificarea direcției de deplasare.

Căutați întotdeauna să aveți o poziție bună pe pante și evitați lucrul pe pante exagerat de înclinate.

Din motive de siguranță, aparatul nu trebuie folosit pe pante cu înclinația mai mare de 25° (46,6 %). **Pericol de accidentare!**

Înclinația pantei de 25° corespunde unei urcări de 46,6 cm pe verticală la o lungime orizontală de 100 cm.



Utilizarea aparatului:



Atenție – pericol de accidentare!

Nu vă plasați niciodată mâinile sau picioarele lângă sau sub părțile rotative. Nu atingeți niciodată cuțitul în mișcare. Nu stați în fața deschiderii de evacuare. Se va respecta permanent distanța de siguranță asigurată de ghidon.



Nu încercați să verificați cuțitul în timp ce aparatul este în funcțiune. Nu deschideți niciodată clapeta de evacuare și/sau nu scoateți niciodată coșul de colectare a ierbii, atât timp cât cuțitul se rotește. Cuțitul aflat în mișcare de rotație poate cauza răni.

Conduceți aparatul numai la pas – nu alergați niciodată în timp ce lucrați cu aparatul. Prin conducerea aparatului la viteză mai mare, crește pericolul de accidentare prin împiedicare, alunecare etc.

Fiți deosebit de prudenți când întoarceți aparatul sau când îl trageți spre dumneavoastră.

Pericol de împiedicare!

Utilizați aparatul cu deosebită atenție când lucrați în apropierea pantelor, a muchiiilor de teren, șanțurilor și a digurilor. Păstrați o distanță suficientă față de aceste locuri periculoase.

Obiectele ascunse în brazda de iarbă (instalații de irigație gazon, stâlpi, ventile de apă, fundații, cabluri electrice etc.) trebuie ocolite. Nu treceți niciodată peste astfel de obiecte.

În cazul în care scula de tăiere sau aparatul se lovesc de un obstacol, respectiv un corp străin, motorul electric se va opri imediat, se va scoate conectorul de siguranță și se va controla atent aparatul.



Aveți în vedere că scula de tăiere continuă să se rotească mai multe secunde până la oprirea definitivă.

Opriți motorul electric

- când aparatul trebuie înclinat la transportul peste alte suprafețe decât cele acoperite cu iarbă,
- când aparatul trebuie adus pe suprafața de cosire și apoi trebuie retras din nou,
- înainte de a scoate coșul de colectare a ierbii,
- înainte de a regla înălțimea de tăiere.



Opriți motorul electric, scoateți ștecherul de siguranță și asigurați-vă că scula de tăiere s-a oprit complet

- înainte de a scoate acumulatorul;
 - înainte de a pleca de lângă aparat, respectiv dacă aparatul rămâne nesupravegheat;
 - înainte de a transporta aparatul, de a-l ridica sau de a-l muta;
 - înainte de a înlătura blocajele sau înfundările din canalul de evacuare;
 - înainte de a verifica aparatul, de a-l curăța sau de a executa asupra lui diverse operații (de exemplu, rabaterea sau reglarea ghidonului);
 - când scula de tăiere a atins un corp străin. Scula de tăiere trebuie verificată pentru a vedea dacă nu a suferit eventuale deteriorări. Aparatul nu poate fi pus în funcțiune cu axul cuțitului, respectiv axul motorului deformat.
- Pericol de rănire din cauza pieselor defecte!**
- dacă aparatul începe să vibreze neobișnuit de puternic. În acest caz, întregul aparat, în special scula de tăiere, trebuie verificate dacă nu prezintă deteriorări sau componente slăbite. Componentele deteriorate trebuie înlocuite înainte de a continua lucrul, iar componentele slăbite trebuie fixate/înșurubate strâns.



Pericol de accidentare!

Vibrațiile puternice indică, de regulă, o defecțiune.

Nu este permisă folosirea aparatului, mai ales cu axul cuțitului deteriorat sau deformat sau cu un cuțit deteriorat, respectiv deformat. Pentru reparațiile necesare apelați la un specialist – STIHL recomandă distribuitorul specializat STIHL – dacă nu dispuneți de cunoștințele necesare.

4.10 Întreținerea, curățarea, reparațiile și depozitarea

Înainte de începerea oricăror lucrări la aparat, înainte de reglare sau de curățare,

- se oprește motorul electric,
- se scoate ștecherul de protecție și,
- dacă este cazul, se scoate acumulatorul.



Înainte de depozitarea în spații închise sau de efectuarea unor operații de întreținere sau curățare, lăsați aparatul să se răcească complet.

Curățarea:

După utilizare, întregul aparat trebuie curățat cu atenție. (⇒ 13.2)

Depunerile de resturi de iarbă se vor desprinde cu un băț de lemn. Se curăță partea inferioară a mașinii cu o perie și cu apă.

Nu utilizați în nici un caz echipamente de curățat la înaltă presiune și nu curățați aparatul sub apă curentă (de exemplu, cu un furtun de stropit grădina).

Nu utilizați detergenți corozivi. Acești detergenți pot deteriora piesele din

material plastic și din metal, fapt care poate influența funcționarea sigură a aparatului dvs. STIHL.

Pentru a evita supraîncălzirea, respectiv pericolul de incendiu, zonele din jurul fantelor de ventilație de pe motorul electric și ghidajele de aer de pe partea inferioară a aparatului se vor menține fără impurități (de exemplu iarbă, paie, mușchi, frunze sau vaselină ieșită în afară).

Lucrări de întreținere:

Trebuie efectuate numai acele lucrări de întreținere care sunt descrise în aceste instrucțiuni de utilizare; pentru toate celelalte lucrări trebuie să se apeleze la distribuitorul de specialitate.

În cazul în care vă lipsesc cunoștințele sau mijloacele auxiliare necesare, adresați-vă **întotdeauna** unui distribuitor de specialitate.

STIHL recomandă efectuarea de lucrări de întreținere și reparație numai de către distribuitorii autorizați STIHL.

Distribuitorii autorizați STIHL sunt instruiți în permanență și dispun de informațiile tehnice necesare.

Utilizați numai scule, accesorii sau aparate atașabile atestate de STIHL pentru acest aparat sau piese echivalente din punct de vedere tehnic deoarece, în caz contrar, există pericol de accidente cu periclitarea persoanelor sau cu deteriorări ale aparatului. Dacă aveți probleme sau întrebări, adresați-vă unui distribuitor autorizat.

Sculele, accesoriile și piesele de schimb originale STIHL sunt adaptate optim la aparat și la cerințele utilizatorului. Piesele de schimb originale STIHL pot fi recunoscute după numărul de piesă de schimb STIHL, după marcajul STIHL și, de asemenea, după marcajul caracteristic

pieselor de schimb STIHL. Pe componentele mici, poate fi găsit numai marcajul.

Mențineți întotdeauna curate și lizibile etichetele autocolante de avertizare și indicatoare. Etichetele autocolante deteriorate sau pierdute trebuie înlocuite cu plăcuțe noi, originale, de la distribuitorul dvs. STIHL autorizat. Dacă o componentă este înlocuită cu una nouă, asigurați-vă că noua componentă este prevăzută cu aceeași etichetă autocolantă.

Verificați în mod regulat cuțitul în ceea ce privește poziția sigură și eventuale deteriorări sau uzuri.

La unitatea de tăiere se va lucra numai cu mânuși de lucru groase și cu o deosebită atenție.

Mențineți toate piulițele, bolțurile și șuruburile, în special șurubul cuțitului, bine strânse, pentru ca aparatul să se afle într-o stare de funcționare sigură.

Verificați cu regularitate întregul aparat și coșul de colectare a ierbii în ceea ce privește eventuale uzuri sau deteriorări, mai ales înaintea depozitării (de exemplu pentru iarnă). Din motive de siguranță, înlocuiți componentele uzate sau deteriorate, astfel încât aparatul să se afle întotdeauna într-o stare sigură de funcționare.

Dacă, pentru lucrări de întreținere, se demontează componente sau dispozitive de protecție, acestea trebuie neapărat montate la loc în mod corect după finalizarea respectivelor lucrări.

4.11 Depozitarea în cazul pauzelor de funcționare mai lungi

Aparatul în stare rece, acumulatorul, precum și ștecherul de siguranță se depozitează separat într-un spațiu uscat, încuiat, inaccesibil pentru copii, în condiții de siguranță.

Asigurați-vă că aparatul este protejat împotriva utilizării neautorizate (de exemplu de către copii).

Înainte de depozitarea (de ex. pentru pauza de iarnă), aparatul se va curăța temeinic.

Depozitați aparatul în stare sigură de funcționare.

4.12 Evacuarea la deșeurii

Asigurați-vă că un aparat scos definitiv din uz (mașină de tuns iarba, acumulator, aparat de încărcare, accesorii) este transferat la deșeurii conform reglementărilor în vigoare. Faceți mașina de tuns iarba inutilizabilă înainte de a o preda la centrul de reciclare. Pentru a evita accidentele, îndepărtați în primul rând ștecherul de protecție și cablul electric dintre întrerupător și motorul electric.

Pericol de rănire din cauza sculei de tăiere!

Nu lăsați niciodată nesupravegheat aparatul, chiar dacă aceasta este scos definitiv din funcțiune. Asigurați-vă că aparatul și scula de tăiere sunt depozitate în locuri inaccesibile copiilor.

Acumulatorii trebuie evacuați la deșeurii separat de aparat. Trebuie să vă asigurați că, înainte de evacuarea la deșeurii, acumulatorii au fost descărcați (de exemplu prin lăsarea motorului electric să

merge în gol), precum și că operația de evacuare la deșeurii a acestora se face în siguranță și în mod ecologic.

5. Descrierea simbolurilor



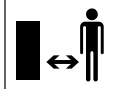
Atenție!

Înainte de punerea în funcțiune, citiți instrucțiunile de utilizare.



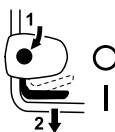
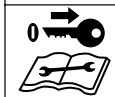
Pericol de accidentare!

Țineți alte persoane la distanță de zona de pericol.



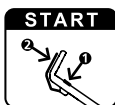
Atenție – cuțite ascuțite!

Cuțitele se rotesc în continuare după oprirea motorului electric. Înainte de lucrările de întreținere se va îndepărta dispozitivul de blocare (conectorul de siguranță).



RMA 443:

Pornirea motorului electric.



RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC:

Pornirea motorului electric.



Oprirea motorului electric.

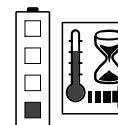


RMA 443 TC, RMA 448 TC:

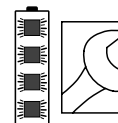
Cuplarea sistemului de acționare pentru deplasare.



Înainte de toate lucrările la aparat se va îndepărta dispozitivul de blocare (ștecherul de siguranță).



Acumulatorul este prea cald. Procesul de încărcare începe după faza de răcire, respectiv acumulatorul poate fi utilizat numai după faza de răcire.




Acumulatorul este defect și trebuie înlocuit.

6. Conținutul pachetului



Poz.	Denumire	Buc.
A	Aparat de bază	1
B	Parte superioară a coșului de colectare iarbă	1
C	Parte inferioară a coșului de colectare iarbă	1
D	Bolț	2
N	Ștecher cu protecție	1
O	Acumulator	
P	Aparat de încărcare	

Poz.	Denumire	Buc.
–	Instrucțiuni de utilizare	1
RMA 443:		
E	Sistem de strângere rapidă	2
F	Șurub	2
G	Ghidaj cablu	1
H	Clemă cablu	1
I	Manșoane de protecție	2
RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC:		
J	Manșon	1
K	Șurub	1
L	Șaibă	2
M	Piuliță	1

 Conținutul pachetului (acumulator, aparat de încărcare etc.) poate să difere în funcție de țară și de varianta de execuție.

7. Pregătirea aparatului pentru lucru

7.1 Generalități



Pericol de accidentare

Respectați instrucțiunile de siguranță din capitolul „Pentru siguranța dvs.” (⇒ 4.).



În special, înainte de orice lucrare la mașina de tuns iarba, scoateți ștecherul de siguranță (⇒ 9.1).

- Pentru executarea tuturor lucrărilor descrise, așezați aparatul pe o suprafață orizontală, plană și rezistentă.



La livrare, acumulatorii sunt încărcăți cca. 30%. De aceea, aceștia trebuie încărcăți înainte de prima punere în funcțiune.

- Încărcați acumulatorul (⇒ 8.).

7.2 Montarea ghidonului simplu tip confort (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)



- **1** Se introduce manșonul (J) în orificiul de pe ghidonul (1).
- **2** Se introduc ambele șaibe (L) pe manșon, cu bombarea spre interior.
- **3** Se țin fixe manșonul (J) și șaibe (L) și se introduc împreună cu ghidonul (1) în consola ghidonului (2).
- **4** Se introduce piulița (M) în consola ghidonului, ca în figură.
- **5** Se introduce șurubul (K) din exterior spre interior prin orificiile de pe ghidonul (1) și de pe consola ghidonului (2).
- **6** Se strânge șurubul.
Cuplu de strângere:
18 - 22 Nm

Montarea cablului electric și a cablului de acționare:

- Se apasă cablul electric (3) și cablul de acționare (4 - RMA 443 TC, RMA 448 TC), ca în figură, în suporturile de pe consola ghidonului și de pe ghidon (5, 6) și se fixează pe ghidon cu clemă de cablu (7).

7.3 Montarea ghidonului dublu (RMA 443)



- Se împing manșoanele de protecție (I) pe părțile inferioare (1) ale ghidonului.
- Se introduce șurubul (F) prin orificiul ghidajului de cablu (G).
- Se menține partea superioară (2) a ghidonului pe părțile inferioare (1) ale acestuia.
- Se fixează ghidajul de cablu (G) pe cablul electric (3) și se introduce șurubul (F) prin orificii, din interior spre exterior.
- Se introduce pe partea opusă șurubul (F), din interior spre exterior, prin orificii.
- Se înșurubează manetele de strângere rapidă (E) pe șuruburile (F) (trebuie să rămână afară aproximativ un gang al șurubului) și se rabat în sus.
- Se verifică montajul corect: Manetele de strângere rapidă (E) trebuie strânse până când stau culcate strâns pe ghidon, iar partea superioară a ghidonului este fixată strâns pe partea inferioară a acestuia.
Dacă ghidonul nu este montat strâns sau dacă manetele de strângere rapidă nu stau în poziția corectă, se deschid manetele respective și se rotesc până când strângerea este corectă.
- Se introduce cablul electric (3) în suportul (4) de pe consola ghidonului, ca în figură.

Montarea clemei de cablu:

- Se apasă clema de cablu (H) pe partea superioară a ghidonului. Distanța între clema de cablu și întrerupător:
25 - 27 cm
Se introduce cablul electric (3) în clema de cablu (H), ca în figură, apoi se închide eclisa (5) și se înclichetează.

7.4 Asamblarea coșului de colectare iarbă



- Se așează partea superioară (B) a coșului de colectare iarbă pe partea inferioară (C) a acestuia. Atenție la poziția corectă a ghidajelor.
- Se împing bolțurile (D) dinspre interior prin orificiile prevăzute în acest scop.
- Printr-o apăsare ușoară, se înclichetează partea superioară (B) a coșului de colectare iarbă în partea inferioară a acestuia.
- Se montează coșul de colectare a ierbii (⇒ 9.3).

8. Acumulatorul și aparatul de încărcare

8.1 Generalități

Mașinile de tuns iarba **RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC și RMA 448 TC** sunt acționate exclusiv cu acumulatori **STIHL cu ioni de litiu, de tipul AP.**

Acumulatorii livrați cu echipamentul sunt adaptați în mod optim scopului de utilizare, dar se pot utiliza toți acumulatorii de tipul AP.

Sistemul electronic al mașinii de tuns iarba face schimb de date cu acumulatorul montat și adaptează puterea motorului electric la capacitatea acumulatorului respectiv.

8.2 Conectarea electrică a încărcătorului



- Se introduce ștecherul (1) în priza (2).
- După conectarea încărcătorului la rețea are loc un autotest. În timpul acestui proces, LED-ul (3) de pe încărcător se aprinde cca. 1 secundă în culoare verde, apoi în culoare roșie, după care se stinge din nou (⇒ 8.6).

8.3 Scoaterea/introducerea acumulatorului



RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 TC, RMA 448 TC:

Mașinile de tuns iarba **RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 TC, RMA 448 TC** pot fi utilizate cu un singur acumulator. Acumulatorul poate fi introdus numai în locașul (1). Locașul de transport (2) poate fi utilizat numai pentru transportul acumulatorului.

Modul de funcționare:

În momentul în care acumulatorul din locașul (1) se descarcă, acesta trebuie scos și încărcat.

RMA 443 PC, RMA 448 PC:

Mașinile de tuns iarba **RMA 443 PC, RMA 448 PC** pot fi utilizate cu doi acumulatori. În locașurile 1 (3) și 2 (4) sunt montați acumulatorii.

Modul de funcționare:

În momentul în care tensiunea acumulatorului din locașul 1 ajunge sub o anumită valoare, aparatul comută automat la acumulatorul din al doilea locaș. În timpul lucrului, în locașul 1 trebuie să se afle întotdeauna un acumulator, dar locașul 2 poate rămâne gol dacă este necesar. Locașul de acumulator 1 nu are voie să fie scos nici după descărcarea acumulatorului.



Comutarea de la locașul de acumulator 1 la locașul 2 poate fi detectată eventual după o reducere a turației.

RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC:



- Se scoate ștecherul cu protecție (⇒ 9.1) și se menține capacul compartimentului acumulatorului în poziție deschisă.



Scoaterea acumulatorului:

- Se împinge pârghia de blocare (1) spre acumulator și se scoate acumulatorul (2) în sus.

Introducerea acumulatorului:

- Se introduce acumulatorul (2) până la capăt în locașul său, printr-o ușoară apăsare, ca în figură – se va auzi un clic.



La **RMA 443 PC și RMA 448 PC**, scoaterea și introducerea acumulatorului din/în ambele locașuri se face în același mod.

8.4 Încărcarea acumulatorului



Durata încărcării depinde de diverși factori, cum ar fi, de exemplu, temperatura acumulatorului sau temperatura ambiantă. Timpul efectiv de încărcare poate diferi de timpul de încărcare indicat. Timpul de încărcare este indicat la www.stihl.com/charging-times.

i După ce se introduce acumulatorul în aparatul de încărcare, procesul de încărcare pornește automat. Când acumulatorul este complet încărcat, aparatul de încărcare se oprește automat.

În timpul încărcării, acumulatorul și aparatul de încărcare se încălzesc.

- Se scoate acumulatorul din compartimentul său. (⇒ 8.3)
- Se conectează electric aparatul de încărcare. (⇒ 8.2)
- Se introduce acumulatorul (1) în ghidajele aparatului de încărcare (2) și se apasă la maximum. LED-ul de pe aparatul de încărcare (3) se aprinde în culoare verde. LED-urile de pe acumulatorul (4) se aprind în culoare verde și indică starea de încărcare.
- Dacă LED-ul de pe aparatul de încărcare (3) și LED-urile de pe acumulatorul (4) nu mai luminează, se scoate ștecherul de rețea din priză. Acumulatorul este complet încărcat.
- Se scoate acumulatorul din aparatul de încărcare și se instalează în compartimentul acumulatorului. (⇒ 8.3)

8.5 LED-urile de pe acumulator




Indicarea stării de încărcare:


- Se apasă tasta (1). LED-urile luminează timp de cca. 5 secunde în culoare verde și indică starea de încărcare.
- Dacă LED-ul din dreapta clipește în culoare verde, acumulatorul trebuie încărcat. (⇒ 8.4)

Indicatoarele LED:

LED-urile pot fi aprinse continuu sau pot clipi, în culoare verde sau culoare roșie.

 LED-ul este aprins continuu în culoare **verde**.

 LED-ul clipește în culoare **verde**.

 LED-ul este aprins continuu în culoare **roșie**.

 LED-ul clipește în culoare **roșie**.


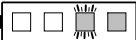
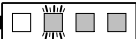
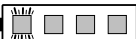

LED-urile verzi semnalizează o funcționare normală, iar LED-urile roșii indică o defecțiune.

La încărcare:

LED-urile indică, prin aprindere continuă și clipire, evoluția încărcării.

La încărcare, nivelul de încărcare este indicat printr-un LED clipitor verde.

Când procesul de încărcare s-a terminat, LED-urile se sting automat.

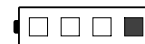
	0 - 20 %
	20 - 40 %
	40 - 60 %
	60 - 80 %
	80 - 100 %

Defecțiuni

Un LED este aprins continuu în culoare roșie

La încărcare:

Acumulatorul este prea cald sau prea rece pentru a putea porni procesul de încărcare. După răcirea, respectiv încălzirea acumulatorului, procesul de încărcare pornește automat.



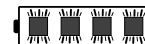
În timpul lucrului:

Acumulatorul este prea cald. Aparatul se oprește – se scoate acumulatorul din mașina de tuns iarba și se lasă un timp să se răcească.



Patru LED-uri clipeșc în culoare roșie

Acumulatorul este defect și trebuie înlocuit.



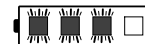
Trei LED-uri sunt aprinse continuu în culoare roșie

Mașina de tuns iarba este prea caldă – se lasă să se răcească.



Trei LED-uri clipeșc în culoare roșie

Mașina de tuns iarba este defectă și trebuie verificată de distribuitorul autorizat. STIHL recomandă distribuitorii autorizați STIHL.

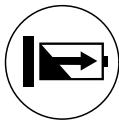


8.6 LED-ul de pe aparatul de încărcare



LED-ul (3) indică starea aparatului de încărcare. El poate lumina în culoare verde sau poate clipi în culoare roșie.

LED-ul este aprins în culoare verde, iar LED-urile de pe acumulator sunt aprinse continuu sau clipeșc în culoare verde:
Acumulatorul se încarcă.



LED-ul clipește în culoare roșie:

Între acumulator și aparatul de încărcare nu există contact electric sau acumulatorul sau aparatul de încărcare sunt defecte.



Dacă LED-ul este aprins în culoare verde și 1 LED de pe acumulator este aprins în culoare roșie, înseamnă că acumulatorul este fie prea cald, fie prea rece.

- Se remediază defecțiunile. (⇒ 20.)

9. Elemente de comandă

9.1 Ștecherul de siguranță



Mașina de tuns iarba poate fi pusă în funcțiune numai când ștecherul de siguranță este introdus în soclul din spatele locașului acumulatorului.



Pericol de accidentare!

Înainte a tuturor lucrărilor la aparat, în special înainte a transportului, a lucrărilor de întreținere și de curățare, precum și înainte a verificării, ștecherul de siguranță trebuie scos. (⇒ 4.)



Capacul compartimentului acumulatorului este fixat în poziția închis cu ajutorul a doi magneți.

- Se ridică în sus capacul compartimentului acumulatorului (1) și se menține în poziție deschisă.
- **Scoaterea:**
Se scoate ștecherul de siguranță (2) din soclul (3) și se păstrează separat de mașina de tuns iarba.
Introducerea:
Se introduce ștecherul de siguranță (2) împingându-l la maximum în soclul (3).
- Se închide capacul compartimentului acumulatorului (1).

9.2 Întrerupătorul pentru modul Eco



În compartimentul acumulatorului se găsește întrerupătorul pentru modul Eco. Acesta crește timpul de funcționare a acumulatorului. (⇒ 10.2)

Activarea modului Eco:

- Se trece întrerupătorul în poziția I.

Dezactivarea modului Eco:

- Se trece întrerupătorul în poziția O.

9.3 Coșul de colectare iarbă



Prinderea:

- Se deschide și se menține deschisă clapeta de evacuare (1).
- Se agață coșul de colectare iarbă (2) cu ciocurile de susținere în degajările (3) de la partea din spate a aparatului.
- Se închide clapeta de evacuare (1).

Scoaterea coșului:

- Se deschide și se menține deschisă clapeta de evacuare (1).

- Coșul de colectare iarbă (2) se ridică și se scoate spre spate.
- Se închide clapeta de evacuare (1).

9.4 Reglarea ghidonului simplu tip confort (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)



Pericol de prindere!

La acționarea manetei de blocare, țineți în permanență cu o mână partea superioară a ghidonului în punctul cel mai de sus.
Nu plasați niciodată degetele între ghidon și consolă (deasupra și dedesubtul manetei de blocare).

Rabaterea ghidonului:

Poziția de transport (pentru curățarea aparatului, precum și pentru reducerea volumului în timpul transportului și al depozitării):

- Se ține cu o mână partea superioară a ghidonului (2) în punctul cel mai de sus și se ridică ușor (se descarcă).
- Se apasă în jos și se menține apăsată maneta de blocare (1).
- Se rabate spre față ghidonul (2), având grijă să nu se deterioreze cablul electric.

Poziția de lucru (pentru împingerea aparatului):

- Se rabate spre spate ghidonul (2), având grijă să se înclicheteze complet.

Reglajul pe înălțime:

Înălțimea ghidonului simplu tip confort se poate regla în 2 trepte:

- Se ține cu o mână partea superioară a ghidonului (2) în punctul cel mai de sus și se ridică ușor (se descarcă).
- Se apasă în jos și se menține apăsată maneta de blocare (1).
- Se aduce ghidonul (2) în poziția dorită.
- Se eliberează maneta de blocare (1), având grijă ca ghidonul să se înclicheteze complet.

9.5 Rabaterea ghidonului cu două brațe (RMA 443)



Pericol de prindere!

La slăbirea mânerelor rotative, partea superioară a ghidonului se poate rabate. Din acest motiv, în timpul deșurubării mânerelor rotative, se va ține cu una din mâini partea superioară a ghidonului din punctul cel mai de sus.

Poziția de transport (pentru curățarea aparatului, precum și pentru reducerea volumului în timpul transportului și al depozitării):

- Se slăbesc mânerele rotative (1) până când se rotesc liber.
- Se rabate în față partea superioară (2) a ghidonului.

Poziția de lucru (pentru împingerea aparatului):

- Se rabate în spate partea superioară (2) a ghidonului și se menține cu o mână în această poziție.
- Se înșurubează strâns mânerul rotativ (1). Atenție la poziția corectă a ghidajului (3) pentru cablu.

9.6 Sistemul central de reglare a înălțimii de tăiere



Se pot regla 6 înălțimi diferite de tăiere.

Treapta 1 = 25 mm

Treapta 6 = 75 mm

Reglarea înălțimii de tăiere:

- Se prinde mânerul (1), se trage maneta (2) în sus și se menține în această poziție.
- Se reglează înălțimea dorită de tăiere prin deplasarea aparatului în sus și în jos. Înălțimea de tăiere actuală poate fi citită la indicatorul de înălțime de tăiere (3) cu ajutorul marcajului (4).
- Se eliberează maneta de blocare (2) și se lasă să se înclicheteze.

9.7 Indicatorul pentru nivelul de umplere



Curentul de aer produs de cuțit ridică indicatorul pentru nivelul de umplere (1). În cazul în care coșul de colectare a ierbii este umplut, curentul de aer se oprește. În cazul în care curentul de aer este redus, indicatorul pentru nivelul de umplere (1) revine în poziția de repaus. Aceasta este o indicație pentru golirea coșului de colectare a ierbii.

Funcționarea corespunzătoare a indicatorului pentru nivelul de umplere este asigurată numai în cazul unui curent optim de aer. Factorii externi, cum ar fi iarba udă, deasă sau înaltă, treptele joase de tăiere, acumularea murdăriei sau altele

similare pot afecta curentul de aer și funcționarea indicatorului pentru nivelul de umplere.

A Coșul de colectare a ierbii se umple

B Coșul de colectare a ierbii este plin

- Se golește coșul de colectare a ierbii, care s-a umplut (⇒ 12.5).

10. Indicații pentru lucru

10.1 Generalități

Se poate obține un gazon frumos și des prin tunderea frecventă și păstrarea scurtă a acestuia.

Într-o climă caldă și uscată, nu se va tunde gazonul prea scurt deoarece, în caz contrar, acesta va fi ars de soare și va deveni neaspectuos!

Cu un cuțit ascuțit se obține un aspect mai frumos al gazonului decât cu un cuțit tocit; din acest motiv, cuțitul trebuie ascuțit în mod regulat (distribuitorul STIHL).

10.2 Productivitatea de tăiere

Productivitatea de tăiere (timpul de funcționare a acumulatorului) depinde de proprietățile ierbii și de înălțimea de tăiere selectată. Productivitatea de tăiere se mărește prin următoarele măsuri:

- tunderea mai frecventă a ierbii,
- mărirea înălțimii de tăiere,
- reducerea vitezei de înaintare,
- lăsarea ierbii să se usuce înainte de tundere.

Dacă este necesar, se pot achiziționa acumulatori suplimentari STIHL cu ioni de litiu (accesoriu special).

Modul Eco:

Mașina de tuns iarba este prevăzută cu un **mod Eco**, al cărui rol este să îmbunătățească eficiența energetică și, prin aceasta, productivitatea de tăiere.

ECO

Modul Eco poate fi activat și dezactivat cu ajutorul întrerupătorului aflat în compartimentul acumulatorului. (⇒ 9.2)

Modul de funcționare:

Turația motorului electric scade automat dacă e necesară o putere mai mică. În cazul unui necesar mai mare de putere, turația crește din nou în câteva fracțiuni de secundă.

10.3 Zona de lucru a operatorului



- Din motive de siguranță, când motorul electric funcționează, operatorul trebuie să se plaseze întotdeauna în zona de lucru din spatele ghidonului. Se va păstra permanent distanța de siguranță asigurată de ghidon.
- Mașina de tuns iarba poate fi folosită numai de o singură persoană; alte persoane trebuie ținute la distanță de zona de pericol. (⇒ 4.)

10.4 Încărcarea corectă a motorului electric

Mașina de tuns iarba nu se pornește în iarbă înaltă. Dacă motorul electric pornește greu, se selectează înălțimi mai mari de tăiere.

Este permisă solicitarea mașinii de tuns iarba numai până la nivelul la care turația motorului nu scade sensibil.

Dacă turația scade la cosirea ierbii înalte, alegeți o înălțime de tăiere mai mare și/sau reduceți viteza de înaintare.



Dacă modul Eco este activat, turația scade automat când e necesară o putere mai mică. (⇒ 10.2)

10.5 Când cuțitul se blochează

Se oprește imediat motorul electric și se scoate ștecherul de siguranță. Apoi se elimină cauza defecțiunii.

10.6 Protecția termică la suprasarcină a motorului electric

Dacă, în timpul lucrului, motorul electric este supraîncărcat, acesta este oprit de sistemul electronic. În cazul unei supraîncărcări termice, se aprind trei LED-uri roșii pe acumulator. (⇒ 8.5)

Cauze ale unei supraîncărcări:

- cuțit tocit,
- tunderea în iarbă prea înaltă sau înălțime de tundere reglată la nivel prea mic,
- viteză de înaintare prea mare,
- curățare insuficientă a traseului aerului de răcire (fante de ventilație).

Repunerea în funcțiune

După o perioadă de răcire de până la 10 minute (în funcție de temperatura ambiantă), aparatul se repune în funcțiune în mod normal. (⇒ 12.)

11. Dispozitive de siguranță

Aparatul este echipat cu mai multe sisteme de siguranță pentru funcționarea sigură și pentru protecția împotriva utilizării necorespunzătoare.



Pericol de accidentare!

Dacă este identificat un defect la dispozitivele de siguranță, aparatul nu trebuie pus în funcțiune. Adresați-vă unui distribuitor autorizat; STIHL recomandă distribuitorii autorizați STIHL.

11.1 Conectorul de siguranță

Motorul electric poate fi pornit numai atunci când conectorul de siguranță este introdus (⇒ 9.1).

11.2 Dispozitive de protecție

Mașina de tuns iarba este echipată cu dispozitive de protecție, care împiedică contactul accidental cu cuțitul și cu materialul tăiat evacuat în exterior. Acestea sunt carcasa, clapeta de evacuare, coșul de colectare iarbă și ghidonul montat corect.

11.3 Comanda bimanuală

Motorul electric poate fi pornit numai dacă se apasă și se menține apăsat cu mâna dreaptă butonul de pornire și dacă, după aceasta, se trage maneta de oprire a motorului cu mâna stângă spre ghidon.

11.4 Frâna motorului electric

După eliberarea manetei de oprire a motorului, cuțitul se oprește în mai puțin de 3 secunde.

O frână integrată în motorul electric scurtează durata mișcării inerțiale până la oprirea completă a cuțitului.

Măsurarea timpului de mișcare inerțială

După pornirea motorului electric, cuțitul se rotește și se aude un zgomot specific produs de aerul în mișcare. Timpul de mișcare inerțială corespunde duratei zgomotului produs de aerul în mișcare după oprirea motorului electric; acest timp poate fi măsurat cu un cronometru.

12. Punerea în funcțiune a aparatului

12.1 Măsură pregătitoare



Pericol de accidentare!

Aveți în vedere instrucțiunile de siguranță din capitolul „Pentru siguranța dumneavoastră”. (⇒ 4.)

- Se încarcă acumulatorul, după care se introduce în compartimentul său. (⇒ 8.4)
- Se introduce ștecherul de siguranță. (⇒ 9.1)

12.2 Pornirea mașinii de tuns iarba



Mașina de tuns iarba nu se pornește în iarbă înaltă. Dacă motorul electric pornește greu, se selectează înălțimi mai mari de tăiere.

- **1** Se apasă butonul de pornire (1) și se menține în această poziție.
- **2** Se trage spre ghidon maneta de oprire a motorului (2) și se menține în această poziție.
- Butonul de pornire (1) poate fi eliberat după acționarea manetei de oprire a motorului (2).

12.3 Oprirea mașinii de tuns iarba



- Se eliberează maneta de oprire a motorului (1). Motorul electric și cuțitul se opresc complet după câteva secunde de mișcare inerțială.

12.4 Sistemul de acționare pentru deplasare (RMA 443 TC, RMA 448 TC)



Indicație

Mașinile de tuns iarba RMA 443 TC și RMA 448 TC sunt echipate cu un sistem de acționare pe roțile din spate.

1 Cuplarea sistemului de acționare pentru deplasare

- Se pornește motorul electric. (⇒ 12.2)
- Se trage maneta de acționare pentru deplasare (1) spre ghidon și se menține în această poziție.



Sistemul de acționare pentru deplasare se activează și mașina de tuns iarba se pune în mișcare înainte.

2 Decuplarea sistemului de acționare pentru deplasare

- Se eliberează maneta de acționare pentru deplasare (1).

Sistemul de acționare pentru deplasare se dezactivează și mașina de tuns iarba se oprește din deplasare.

Motorul electric și cuțitul funcționează în continuare.

12.5 Golirea coșului de colectare a ierbii



Pericol de accidentare!

Din motive de siguranță, înainte de scoaterea coșului de colectare a ierbii, motorul electric trebuie oprit.

- Se scoate coșul de colectare a ierbii. (⇒ 9.3)
- Se deschide coșul de colectare a ierbii, eliberând clema de închidere (1). Se rabate în sus partea superioară (2) a coșului și se menține în această poziție. Se rabate spre spate coșul de colectare a ierbii și se golește materialul tăiat.
- Se închide coșul de colectare a ierbii.

- Se montează coșul de colectare a ierbii. (⇒ 9.3)

13. Întreținerea

13.1 Generalități



Pericol de accidentare

Respectați instrucțiunile de siguranță din capitolul „Pentru siguranța dumneavoastră” (⇒ 4.).



În special, înainte de orice lucrare la mașina de tuns iarba, scoateți conectorul de siguranță (⇒ 9.1).

Întreținerea anuală de către distribuitorul autorizat:

Mașina de tuns iarba trebuie verificată o dată pe an de către un distribuitor autorizat. STIHL recomandă distribuitorii autorizați STIHL.

13.2 Curățarea aparatului

Interval de întreținere: După fiecare utilizare



Îngrijirea atentă protejează aparatul contra deteriorării și îi prelungeste durata de utilizare.

- Se scoate acumulatorul (⇒ 8.3)
- Se scoate coșul de colectare iarbă (⇒ 9.3)



Pericol de accidentare!

Înainte de rabaterea în sus a mașinii de tuns iarba, așezați-o pe o suprafață de sprijin solidă, orizontală și plană. În timpul lucrărilor efectuate în poziția de curățare, aparatul se poate răsturna. Se va sta permanent lateral față de aparat. Nu se va lucra niciodată în fața sau în spatele aparatului.

Poziția de curățare RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC:

- Pentru rabaterea în sus, poziționați-vă în dreapta aparatului.
- Se aduce partea superioară a ghidonului (1) în poziția cea mai de jos (până la limită; maneta de blocare nu înclichetează în această poziție). (⇒ 9.4)
- Se deschide cu mâna dreaptă clapeta de evacuare (2) și se menține în această poziție.
- Cu mâna stângă se prinde consola ca în figură și se menține clapeta de evacuare deschisă. Concomitent se acționează și se menține în această poziție maneta de blocare (3) folosind degetul mare.
- Se prinde aparatul cu mâna dreaptă de mânerul din față și se basculează încet spre spate, până ce ghidonul se sprijină pe sol ca în figură.
- Se eliberează clapeta de evacuare (2) și maneta de blocare (3) și se verifică poziția stabilă a aparatului.

Poziția de curățare RMA 443:

- Se ține de partea superioară (1) a ghidonului și se deschid sistemele de strângere rapidă – se rabat în jos.
- Se plasează spre spate partea superioară (1) a ghidonului.
- Se deschide și se menține deschisă clapeta de evacuare (2).
- Se ridică mașina de tuns iarba din față și se plasează în poziția de curățare ca în figură. Se verifică poziția stabilă a aparatului.

Indicații pentru curățare:

- Murdăria se îndepărtează cu puțină apă, folosind o perie sau o lavetă. Se curăță în special și cuțitul. Niciodată nu se va îndrepta jetul de apă spre piesele motorului electric, garnituri de etanșare, lagăre și componente electrice, cum ar fi acumulatori sau întrerupătoare.
- Mai întâi se vor desprinde resturile de iarbă cu un băț din lemn.
- Se curăță murdăria din fantele de ventilație de pe motorul electric și din ghidajele de aer de pe partea inferioară a aparatului pentru a asigura o răcire suficientă a motorului electric.
- Dacă este necesar, se va utiliza un detergent special (de exemplu detergent special STIHL).

13.3 Motorul electric și roțile

Motorul electric nu necesită întreținere. Lagărele roților nu necesită întreținere.

13.4 Acumulatorul

Interval de întreținere: Înainte de fiecare utilizare

- Se curăță acumulatorul cu o lavetă umedă.
- Se controlează vizual dacă acumulatorul nu este deteriorat. Acumulatorii cu deteriorări vizibile (de exemplu fisuri sau scurgeri de lichid) nu trebuie utilizați.

13.5 Încărcătorul

Interval de întreținere: Înainte de fiecare utilizare

Se controlează cablul de alimentare dacă nu prezintă defecțiuni și se mențin curate fantele de răcire.

13.6 Verificarea uzurii cuțitelor

Interval de întreținere: Înainte de fiecare utilizare



Pericol de accidentare!

Cuțitele se uzează în mod diferit, în funcție de locul și de durata de utilizare. Dacă utilizați aparatul pe sol nisipos sau dacă-l utilizați frecvent în condiții uscate, cuțitul este solicitat mai mult și se uzează mai rapid față de durata medie. Un cuțit uzat se poate rupe și poate provoca răni grave. Din acest motiv, instrucțiunile de întreținere a cuțitelor trebuie întotdeauna respectate.

- Se rabate mașina de tuns iarba în poziția de curățare. (⇒ 13.2)
- Se curăță cuțitul (1).

- Se verifică grosimea cuțitului **A** în cel puțin 5 locuri folosind un șubler. Grosimea minimă trebuie să existe și în zona aripioarelor cuțitului.
- Se verifică lățimea cuțitului **B** în zona **X**, marcată cu gri, în cel puțin 3 locuri, folosind un șubler.

Limite de uzură:

Grosimea cuțitului **A**: > 2 mm

Lățimea cuțitului **B**: > 55 mm

Cuțitul se înlocuiește

- dacă este deteriorat (ciobituri, fisuri),
- dacă valorile măsurate au atins limitele într-unul sau mai multe locuri, respectiv dacă aceste valori se situează în afara limitelor admise.

13.7 Demontarea și montarea cuțitului



Pentru a evita deteriorarea șurubului cuțitului, în scopul slăbirii, respectiv strângerii acestuia se utilizează un cap de cheie tubulară adecvat (22 mm).

I Demontarea:

- Se utilizează o bucată de lemn adecvată (1) pentru a ține contra de cuțitul (2).
- Se deșurubează șurubul cuțitului (3) și se scoate cuțitul (2).

2 Montarea:



Pericol de accidentare!

Cuțitul se va monta numai ca în figură, în special clemele (7) trebuie să fie orientate în jos. La fiecare montare a cuțitului, se va înlocui șaiba de siguranță (4). La fiecare înlocuire a cuțitului, se va înlocui șurubul cuțitului (3) cu unul nou. Se respectă cu strictețe cuplul de strângere indicat pentru șurubul cuțitului, deoarece de acesta depinde fixarea sigură a sculei de tăiere.

- Se curăță suprafața de așezare a cuțitului și bucșa cuțitului.
- Se așază cuțitul (2) pe bucșă, ca în figură. Ciocurile de susținere (5) trebuie poziționate în ștanțările (6) ale cuțitului.
- Se utilizează o bucată de lemn adecvată (1) pentru a ține contra de cuțitul (2).
- Pe filetul șurubului cuțitului (3) se aplică **Loctite 243**.
- Se așază șaiba de siguranță (4) cu partea bombată spre cuțit și se strânge cu șurubul cuțitului (3).
Cuplu de strângere:
60 - 65 Nm

13.8 Ascuțirea cuțitului

În cazul în care vă lipsesc cunoștințele sau mijloacele auxiliare necesare, vă recomandăm să lăsați ascuțirea cuțitului în sarcina unui specialist (STIHL îi recomandă pe distribuitorii autorizați STIHL).

În cazul unui cuțit incorect ascuțit (unghi de ascuțire greșit, dezechilibrare ș.a.m.d.), este afectată funcționarea aparatului,

îndeosebi pot scădea productivitatea de tăiere (timpul de utilizare a acumulatorului) și pot crește emisiile de zgomot.

Instrucțiuni de ascuțire

- Se demontează cuțitul. (⇒ 13.7)
- În timpul ascuțirii se răcește cuțitul, de exemplu, cu apă.
Nu trebuie să apară o colorație albăstruiă deoarece, în acest caz, durata de lucru a tășului se reduce.
- Pentru a evita vibrațiile datorate dezechilibrării, cuțitele se vor ascuți uniform.
- Se va respecta unghiul de ascuțire de **30°**.
- Se vor avea în vedere limitele de uzură. (⇒ 13.6)

13.9 Conservarea (pauza de iarnă)

Depozitarea mașinii de tuns iarba:



Se scoate ștecherul de siguranță și acumulatorul.

Ștecherul de siguranță se păstrează separat de mașina de tuns iarba și într-un loc inaccesibil persoanelor neautorizate, în special copiilor.

Mașina de tuns iarba se depozitează într-un spațiu uscat, închis și fără praf. Asigurați-vă că este protejată împotriva utilizării neautorizate (de exemplu de către copii).

Mașina de tuns iarba se va trece în conservare numai în stare sigură de funcționare; dacă este necesar, se va rabate ghidonul.

Mențineți toate piulițele, bolțurile și șuruburile bine strânse; înlocuiți plăcuțele de pericol și avertizare de pe aparat

devenite ilizibile; verificați întreaga mașină cu privire la eventuale uzuri sau deteriorări. Înlocuiți piesele uzate sau deteriorate.

Eventualele defecțiuni la aparat vor fi remediate în principiu înainte de depozitare.

În cazul unei pauze îndelungate în funcționarea mașinii de tuns iarba (pauză de iarnă), se vor avea în vedere următoarele puncte:

- Se vor curăța cu atenție toate părțile exterioare ale aparatului.
- Toate piesele mobile se vor unge bine cu ulei, respectiv vaselină.

Depozitarea acumulatorului:

- Se scoate acumulatorul din compartimentul său, respectiv din aparatul de încărcare.
- Se curăță acumulatorul.
- Acumulatorul se va păstra într-un spațiu uscat, închis și fără praf, într-un ambalaj care nu este electro-conductor. Asigurați-vă că acumulatorii sunt protejați împotriva utilizării neautorizate (de exemplu de către copii).
- Acumulatorii de rezervă nu se vor depozita neutilizați – se vor utiliza alternativ.
- Pentru o durată optimă de utilizare, se va respecta temperatura admisibilă (⇒ 19.1) iar acumulatorii se vor depozita într-o stare de încărcare între 20 % și 40 % (2 LED-uri care luminează în culoare verde).

Păstrarea aparatului de încărcare:

- Se scoate acumulatorul din aparatul de încărcare și se scoate ștecherul din priză.

- Se curăță aparatul de încărcare.
- Aparatul de încărcare se păstrează într-un spațiu uscat, închis și fără praf, separat de acumulator. Asigurați-vă că încărcătorul este protejat împotriva utilizării neautorizate (de exemplu de către copii).
Aparatul de încărcare nu se va suspenda de cablul de alimentare.

14. Transportul

14.1 Deplasarea și fixarea mașinii de tuns iarba



Pericol de accidentare!

Respectați instrucțiunile de siguranță din capitolul „Pentru siguranța dvs.” (⇒ 4.).



În special, înainte de orice lucrare la mașina de tuns iarba, scoateți ștecherul de siguranță (⇒ 9.1).

La transportarea aparatului se va purta întotdeauna îmbrăcăminte adecvată de protecție (încălțăminte de protecție, mănuși de lucru rezistente).

Transportați acumulatorii cu ioni de litiu cu atenție deosebită (⇒ 4.3).

Transportarea aparatului:

- Două persoane:
Aparatul se ridică doar de mânerul din față (1) și de ghidonul (3). Se va păstra întotdeauna o distanță suficientă între cuțit și corp, în special picioare.

- O singură persoană:
Aparatul se ridică, respectiv se transportă, cu o mână la mijlocul mânerului de transport superior (2) și cu cealaltă mână pe mânerul de transport inferior (1).

Ancorarea aparatului pe mijloace de transport:



- Aparatul se transportă numai pe o suprafață de încărcare curată și plană, poziționat pe toate cele 4 roți și se asigură cu mijloace de fixare adecvate.
- Cablurile, respectiv chingile se fixează de punctele marcate (4).

14.2 Transportul acumulatorului

- Înaintea transportului, asigurați-vă că acumulatorul este în stare sigură de funcționare. (⇒ 4.3)
- Acumulatorul se transportă fie în aparat, fie într-un ambalaj care prezintă siguranță la transport.
- Se vor avea în vedere instrucțiunile din capitolul „Pentru siguranța dumneavoastră – Transportul acumulatorului”. (⇒ 4.7)

Acumulatorul se supune cerințelor pentru transportul mărfurilor periculoase. Acumulatorul este clasificat ca UN 3480 (baterie cu ioni de litiu) și a fost verificat conform manualului UN - Verificare și criterii partea a III-a, subcapitolul 38.3.

Prevederile privind transportul sunt indicate la www.stihl.com/safety-data-sheets.

15. Reducerea uzurii și evitarea deteriorărilor

Indicații importante pentru întreținerea și îngrijirea grupeii de produse

Mașina de tuns iarba, condusă manual și alimentată din acumulatori (STIHL RMA)

Firma STIHL nu își asumă nicio răspundere pentru daune materiale și vătămări corporale care se produc prin nerespectarea indicațiilor din instrucțiunile de utilizare, în special în ceea ce privește siguranța, utilizarea și întreținerea, precum și din cauza utilizării unor accesorii sau piese de schimb neatestate.

Vă rugăm să respectați neapărat următoarele indicații importante pentru evitarea deteriorărilor sau a uzurii excesive a aparatului dumneavoastră STIHL:

1. Piese de uzură

Chiar și în cazul utilizării conform destinației, unele piese ale aparatului STIHL sunt supuse unei uzuri normale și trebuie, în funcție de modul și durata de utilizare, să fie înlocuite la timp.

Printre acestea se numără:

- Cuțitul
- Coșul de colectare iarbă
- Acumulatorul

2. Respectarea indicațiilor cuprinse în aceste instrucțiuni

Utilizarea, întreținerea și depozitarea aparatului STIHL trebuie să se efectueze conform celor descrise în aceste instrucțiuni de utilizare. Toate deteriorările

cauzate de nerespectarea instrucțiunilor de siguranță, exploatare și întreținere, cad în sarcina exclusivă a utilizatorului.

Acest lucru este valabil în special pentru:

- alimentarea electrică eronată (tensiune).
- modificări ale produsului neautorizate de firma STIHL.
- utilizarea pe aparat a unor scule sau accesorii care nu sunt permise, nu sunt adecvate sau care sunt de o calitate inferioară.
- utilizarea neconformă cu destinația produsului.
- utilizarea produsului la manifestări sportive sau concursuri.
- defecte cauzate de utilizarea în continuare a produsului cu componente defecte.

3. Lucrări de întreținere

Toate lucrările prezentate în capitolul „Întreținere” trebuie executate în mod regulat.

În măsura în care aceste lucrări nu sunt efectuate de utilizatorul însuși, se va dispune efectuarea lor de către un distribuitor autorizat.

STIHL recomandă efectuarea de lucrări de întreținere și reparație numai la distribuitorul autorizat STIHL.

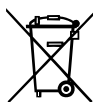
Distribuitorii autorizați STIHL sunt instruiți în permanență și dispun de informațiile tehnice necesare.

Dacă aceste lucrări sunt omise, pot apărea defecte care cad exclusiv în sarcina utilizatorului.

Printre acestea se numără:

- defecțiuni ale motorului de antrenare ca urmare a unei curățări insuficiente a traseului aerului de răcire (fante de aspirație).
- coroziune și alte defecțiuni rezultate în urma unei depozitări necorespunzătoare.
- defecțiuni ale aparatului datorate utilizării unor piese de schimb de calitate inferioară.
- defecțiunile motorului rezultate din neefectuarea la timp sau efectuarea insuficientă a operațiilor de întreținere, respectiv defecțiuni datorate lucrărilor de întreținere sau reparație care nu au fost efectuate în atelierele unor distribuitori de specialitate.

16. Protecția mediului



Iarba tunsă nu trebuie aruncată la gunoi, ci trebuie transformată în compost.

Ambalajul, aparatul și accesoriile sunt realizate din materiale reciclabile și se vor evacua la deșeurii în mod corespunzător.

Evacuarea separată și corectă la deșeurii a resturilor de material stimulează reutilizarea în fabricație a materialelor de valoare. Din acest motiv, după trecerea perioadei normale de utilizare, aparatul trebuie predat la un centru de colectare materiale de valoare. Pentru evacuarea la deșeurii, aveți în vedere indicațiile cuprinse în capitolul „Evacuarea la deșeurii” (⇒ 4.12).

Adresați-vă unui centru de reciclare sau distribuitorului dvs. autorizat pentru a afla cum trebuie evacuate în mod corespunzător la deșeurii produsele care nu mai sunt folosite.



Li-Ion

Acumulatorii se vor transfera întotdeauna la deșeurii în mod corespunzător, cu respectarea reglementărilor locale.

Acumulatorii nu se vor arunca la gunoiul menajer, ci se vor preda la distribuitorul de specialitate sau la un centru de colectare a materialelor speciale.

17. Piese de schimb cerute mai frecvent

Cuțit pentru RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC:
6338 702 0130

Cuțit pentru RMA 448 PC, RMA 448 TC:
6358 702 0115

Șurub cuțit pentru RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC:
9007 319 9024

Șurub cuțit pentru RMA 448 PC, RMA 448 TC:
9007 319 9024

Șaibă de siguranță:
0000 702 6600



Șurubul cuțitului trebuie înlocuit la schimbarea cuțitului, iar șaiba de siguranță la fiecare montare. Piesele de schimb se pot obține de la distribuitorii autorizați STIHL.

18. Declarația de conformitate UE

18.1 Mașina de tuns iarba, condusă manual și alimentată din acumulatori (STIHL RMA)

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
A-6336 Langkampfen
Austria

declară pe proprie răspundere, că mașina

Mașină de tuns iarba, condusă manual și alimentată din acumulatori (STIHL RMA)

Marca de fabricație	STIHL
Număr de identificare serie	6338
Tip	RMA 443.0 RMA 443.0 C RMA 443.0 PC RMA 443.0 TC
Număr de identificare serie	6358
Tip	RMA 448.0 PC RMA 448.0 TC

este în conformitate cu următoarele directive CE:

2000/14/EC, 2014/30/EU, 2006/42/EC, 2006/66/EC, 2011/65/EU

Produsele sunt proiectate și fabricate în conformitate cu următoarele standarde: EN 60335-1, EN 60335-2-29, EN 60335-2-77, EN 55014-1, EN 55014-2

Pentru dezvoltarea și fabricarea produselor se aplică versiunile standardelor în vigoare la data fabricației.

Procedura utilizată pentru evaluarea conformității:
Anexa VIII (2000/14/EC)

Numele și adresa organismului de atestare desemnat:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

Alcătuirea și păstrarea documentației tehnice:

Sven Zimmermann
STIHL Tirol GmbH

Anul de fabricație și numărul mașinii sunt indicate pe eticheta cu caracteristici a aparatului.

RMA 443.0:

Nivel de putere acustică măsurat:
91,2 dB(A)

Nivel maxim de putere acustică:
92 dB(A)

RMA 443.0 C:

Nivel de putere acustică măsurat:
91,2 dB(A)

Nivel maxim de putere acustică:
92 dB(A)

RMA 443.0 PC:

Nivel de putere acustică măsurat:
91,2 dB(A)

Nivel maxim de putere acustică:
92 dB(A)

RMA 443.0 TC:

Nivel de putere acustică măsurat:
91,2 dB(A)

Nivel maxim de putere acustică:
92 dB(A)

RMA 448.0 PC:

Nivel de putere acustică măsurat:
95,2 dB(A)

Nivel maxim de putere acustică:
96 dB(A)

RMA 448.0 TC:

Nivel de putere acustică măsurat:
95,2 dB(A)

Nivel maxim de putere acustică:
96 dB(A)

Langkampfen,
2020-01-02 (AAAA-LL-ZZ)

STIHL Tirol GmbH
reprezentat de



Matthias Fleischer, Șef departament
cercetare și dezvoltare
reprezentat de



Sven Zimmermann, Șef departament
calitate

19. Specificații tehnice

RMA 443.0, RMA 443.0 C, RMA 443.0 PC, RMA 443.0 TC, RMA 448.0 PC, RMA 448.0 TC

Tip	Motor cu comutație electronică
Tensiune	36 V
Clasă de protecție	III
Grad de protecție	IPX 1
Dispozitiv de tăiere	Suport cuțit
Turație dispozitiv de tăiere	3150 rot/min
Turație dispozitiv de tăiere în modul Eco	2800 rot/min
Acționare suport cuțit	Permanentă
Cuplu de strângere șurub cuțit	60 - 65 Nm
Înălțime de tăiere	25 - 75 mm
Coș de colectare iarbă	55 l
Ø roată față	180 mm
Ø roată spate	200 mm
RMA 443.0	
Număr de identificare serie	6338
Unitate motor cu acumulator	MVP 600
Putere consumată	600 W
Lungime	144 cm
Lățime	48 cm
Înălțime	109 cm
Greutate (fără acumulator)	20 kg

RMA 443.0

Lățime de tăiere 41 cm

Emisii de zgomot:

Conform Directivei 2000/14/EC:

Nivel maxim de
putere acustică L_{WAAd} 92 dB(A)

Conform Directivei 2006/42/EC:

Nivel de presiune
acustică la locul de
muncă L_{pA} 78 dB(A)Incertitudine K_{pA} 2 dB(A)**Vibrații la nivelul mâinii, brațului:**Factor de vibrații indicat conform
EN 12096:Valoare măsurată
 a_{hw} 1,80 m/sec²Incertitudine K_{hw} 0,90 m/sec²

Măsurătoare conform EN 20643

RMA 443.0 CNumăr de identificare
serie 6338Unitate motor cu
acumulator MVP 600

Putere consumată 600 W

Lungime 138 cm

Lățime 49 cm

Înălțime 108 cm

Greutate (fără
acumulator) 21 kg

Lățime de tăiere 41 cm

Emisii de zgomot:

Conform Directivei 2000/14/EC:

Nivel maxim de
putere acustică L_{WAAd} 92 dB(A)

Conform Directivei 2006/42/EC:

Nivel de presiune
acustică la locul de
muncă L_{pA} 78 dB(A)**RMA 443.0 C**Incertitudine K_{pA} 2 dB(A)**Vibrații la nivelul mâinii, brațului:**Factor de vibrații indicat conform
EN 12096:Valoare măsurată
 a_{hw} 1,40 m/sec²Incertitudine K_{hw} 0,70 m/sec²

Măsurătoare conform EN 20643

RMA 443.0 PCNumăr de identificare
serie 6338Unitate motor cu
acumulator MVP 850 S

Putere consumată 850 W

Lungime 138 cm

Lățime 49 cm

Înălțime 108 cm

Greutate (fără
acumulator) 21 kg

Lățime de tăiere 41 cm

Emisii de zgomot:

Conform Directivei 2000/14/EC:

Nivel maxim de
putere acustică L_{WAAd} 92 dB(A)

Conform Directivei 2006/42/EC:

Nivel de presiune
acustică la locul de
muncă L_{pA} 78 dB(A)Incertitudine K_{pA} 2 dB(A)**Vibrații la nivelul mâinii, brațului:**Factor de vibrații indicat conform
EN 12096:Valoare măsurată
 a_{hw} 1,40 m/sec²Incertitudine K_{hw} 0,70 m/sec²

Măsurătoare conform EN 20643

RMA 443.0 TCNumăr de identificare
serie 6338Unitate motor cu
acumulator MVP 850

Putere consumată 850 W

Lungime 138 cm

Lățime 49 cm

Înălțime 108 cm

Greutate (fără
acumulator) 23 kg

Lățime de tăiere 41 cm

Sistem de acționare
pentru deplasare 1 viteză

Viteză de deplasare 3,5 km/h

Emisii de zgomot:

Conform Directivei 2000/14/EC:

Nivel maxim de
putere acustică L_{WAAd} 92 dB(A)

Conform Directivei 2006/42/EC:

Nivel de presiune
acustică la locul de
muncă L_{pA} 78 dB(A)Incertitudine K_{pA} 2 dB(A)**Vibrații la nivelul mâinii, brațului:**Factor de vibrații indicat conform
EN 12096:Valoare măsurată
 a_{hw} 1,40 m/sec²Incertitudine K_{hw} 0,70 m/sec²

Măsurătoare conform EN 20643

RMA 448.0 PCNumăr de identificare
serie 6358Unitate motor cu
acumulator MVP 850 S

Putere consumată 850 W

Lungime 147 cm

RMA 448.0 PC

Lățime	50 cm
Înălțime	113 cm
Greutate (fără acumulator)	24 kg
Lățime de tăiere	46 cm

Emisii de zgomot:

Conform Directivei 2000/14/EC:	
Nivel maxim de putere acustică L_{WAd}	96 dB(A)
Conform Directivei 2006/42/EC:	
Nivel de presiune acustică la locul de muncă L_{pA}	83 dB(A)
Incertitudine K_{pA}	2 dB(A)

Vibrații la nivelul mâinii, brațului:

Factor de vibrații indicat conform EN 12096:	
Valoare măsurată a_{hw}	1,40 m/sec ²
Incertitudine K_{hw}	0,70 m/sec ²
Măsurătoare conform EN 20643	

RMA 448.0 TC

Număr de identificare serie	6358
Unitate motor cu acumulator	MVP 850
Putere consumată	850 W
Lungime	147 cm
Lățime	50 cm
Înălțime	113 cm
Greutate (fără acumulator)	24 kg
Lățime de tăiere	46 cm
Sistem de acționare pentru deplasare	1 viteză
Viteză de deplasare	3,5 km/h

Emisii de zgomot:

RMA 448.0 TC

Conform Directivei 2000/14/EC:	
Nivel maxim de putere acustică L_{WAd}	96 dB(A)
Conform Directivei 2006/42/EC:	
Nivel de presiune acustică la locul de muncă L_{pA}	83 dB(A)
Incertitudine K_{pA}	2 dB(A)
Vibrații la nivelul mâinii, brațului:	
Factor de vibrații indicat conform EN 12096:	
Valoare măsurată a_{hw}	1,40 m/sec ²
Incertitudine K_{hw}	0,70 m/sec ²
Măsurătoare conform EN 20643	

19.1 Acumulator STIHL AP

Tehnologie acumulator	Ioni de litiu
Tensiune	36 V
Capacitate în Ah	A se vedea eticheta cu caracteristici
Energie acumulată în Wh	A se vedea eticheta cu caracteristici
Greutate în kg	A se vedea eticheta cu caracteristici
Domeniu admis de temperaturi	-10°C până la +50°C



Acest simbol face trimitere la indicarea numărului de celule și a energiei acumulate, conform specificațiilor producătorului de celule. La utilizarea reală, energia disponibilă este mai redusă.

19.2 REACH

REACH este o ordonanță CE pentru înregistrarea, evaluarea și atestarea substanțelor chimice.

Pentru informații privind îndeplinirea ordonanței REACH (CE) nr. 1907/2006, a se vedea www.stihl.com/reach.

20. Identificarea cauzelor defecțiunilor

✘ apelați eventual la un distribuitor autorizat; STIHL recomandă distribuitorii autorizați STIHL.

Defecțiuni:

Motorul electric nu pornește

Cauză posibilă:

- Încărcarea acumulatorului este insuficientă – pe acumulator clipește 1 LED verde
- Acumulatorul este prea rece/prea cald – pe acumulator este aprins 1 LED roșu
- Defecțiune în acumulator – pe acumulator clipesc 4 LED-uri roșii
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: în locașul 1 nu se află niciun acumulator
- Mașina de tuns iarba este prea caldă – pe acumulator sunt aprinse 3 LED-uri roșii
- Defecțiune în mașina de tuns iarba – pe acumulator clipesc 3 LED-uri roșii
- Butonul de pornire nu este apăsat
- Ștecherul cu protecție nu este introdus
- Circuitul electric dintre mașina de tuns iarba și acumulator este întrerupt
- Motorul electric este supraîncărcat din cauza ierbii prea înalte sau prea umede
- Umezeală în aparat și/sau acumulator
- Carcasa mașinii de tuns iarba este înfundată

- Siguranța din ștecherul cu protecție este defectă

Măsurile de remediere:

- Se încarcă acumulatorul (⇒ 8.4)
- Se lasă acumulatorul să se încălzească, respectiv să se răcească
- Se scoate și se reintroduce acumulatorul; dacă este necesar, se contactează distribuitorul autorizat (✖)
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: se introduce acumulatorul în locașul 1
- Se lasă mașina de tuns iarba să se răcească
- Se curăță contactele electrice din locașul acumulatorului (⇒ 13.2); dacă este necesar, se contactează distribuitorul autorizat (✖)
- Se apasă butonul de pornire (⇒ 12.2)
- Se introduce ștecherul cu protecție (⇒ 9.1)
- Se introduce corect acumulatorul (⇒ 8.3); se curăță contactele electrice din locașul acumulatorului (⇒ 13.2)
- Nu se pornește motorul electric în iarbă înaltă; se adaptează înălțimea de tăiere (⇒ 9.6)
- Se scoate acumulatorul și se usucă; se curăță, respectiv se usucă compartimentul acumulatorului (⇒ 8.3)
- Se curăță carcasa mașinii de tuns iarba (⇒ 13.2)
- Se înlocuiește ștecherul cu protecție (✖)

Defecțiuni:

Motorul electric se oprește în timpul lucrului

Cauză posibilă:

- Mașina de tuns iarba este prea caldă – pe acumulator se aprind 3 LED-uri roșii
- Defecțiune electrică
- Ștecherul de siguranță nu este introdus corect

- Aparatul este supraîncărcat din cauza tunderii de iarbă prea înaltă sau prea umedă
- Defecțiune în mașina de tuns iarba

Remediu:

- Se lasă să se răcească mașina de tuns iarba
- Se scoate și se reintroduce acumulatorul (⇒ 8.3)
- Se introduce ștecherul de siguranță (⇒ 9.1)
- Se adaptează înălțimea de tăiere și viteza de tundere la condițiile de lucru (⇒ 9.6)
- Se repară mașina de tuns iarba (✖)

Defecțiuni:

Vibrații puternice în timpul utilizării

Cauză posibilă:

- Șurubul cuțitului s-a slăbit
- Cuțitul nu este echilibrat

Remediu:

- Se strânge șurubul cuțitului (⇒ 13.7)
- Se reascute (se echilibrează) sau se înlocuiește cuțitul (⇒ 13.8)

Defecțiuni:

Tăiere neasectuoasă, gazonul se îngălbenește

Cauză posibilă:

- Cuțitul este tocit sau uzat
- Viteza de avans este prea mare pentru înălțimea de tundere

Remediu:

- Se reascute sau se înlocuiește cuțitul (⇒ 13.8)
- Se reduce viteza de avans și/sau se alege înălțimea corectă de tundere (⇒ 9.6)

Defecțiuni:

Pornire grea sau puterea motorului electric scade în timpul lucrului

Cauză posibilă:

- Acumulator descărcat
- Tăiere de iarbă prea înaltă sau prea umedă
- Carcasa aparatului este înfundată
- Cuțitul este tocit sau uzat

Remediu:

- Se încarcă acumulatorul (⇒ 8.4)
- Se adaptează înălțimea de tăiere și viteza de tundere la condițiile de lucru (⇒ 9.6)
- Se curăță carcasa mașinii de tuns iarba (⇒ 13.2)
- Se reascute sau se înlocuiește cuțitul (⇒ 13.8)

Defecțiuni:

Canalul de evacuare este înfundat

Cauză posibilă:

- Cuțitul este uzat
- Cosire de iarbă prea înaltă sau prea umedă

Remediu:

- Se înlocuiește cuțitul (⇒ 13.8)
- Se adaptează înălțimea de tundere și viteza de tundere la condițiile de lucru (⇒ 9.6)

Defecțiuni:

Durată de lucru prea scurtă

Cauză posibilă:

- Acumulatorul nu este încărcat complet
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: în locașul 2 nu se află niciun acumulator, respectiv acumulatorul este descărcat
- Se tunde iarbă prea înaltă sau prea umedă

- Carcasa mașinii de tuns iarba este înfundată
- Cuțitul este tocit sau uzat
- Acumulatorul și-a depășit durata de viață

Măsurile de remediere:

- Se încarcă acumulatorul (⇒ 8.4)
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: se introduce un acumulator încărcat în locașul 2
- Se adaptează înălțimea de tăiere și viteza de tundere la condițiile de lucru (⇒ 9.6)
- Se curăță carcasa mașinii de tuns iarba (⇒ 13.2)
- Se reascute sau se înlocuiește cuțitul (⇒ 13.8)
- Se înlocuiește acumulatorul (✘)

Defecțiuni:

Acumulatorul se blochează la introducerea în locașul său

Cauză posibilă:

- Ghidajele sau contactele electrice din locașul acumulatorului sunt murdare

Remediu:

- Se curăță ghidajele, respectiv contactele electrice din locașul acumulatorului (⇒ 13.2)

Defecțiuni:

Acumulatorul nu se încarcă, deși LED-ul de pe aparatul de încărcare este aprins în culoarea verde

Cauză posibilă:

- Acumulatorul este prea rece/prea cald (pe acumulator se aprinde un LED roșu)

Remediu:

- Se lasă acumulatorul să se încălzească, respectiv să se răcească (⇒ 8.4). Aparatul de încărcare se utilizează numai în încăperi închise și uscate, într-un domeniu de temperaturi de la +5°C până la +40°C.

Defecțiuni:

După ce se introduce acumulatorul în aparatul de încărcare, procesul de încărcare nu pornește

Cauză posibilă:

- Acumulatorul este prea rece/prea cald – pe acumulator se aprinde 1 LED roșu
- Nu există contact electric între aparatul de încărcare și acumulator
- Alimentare electrică defectuoasă a aparatului de încărcare

Remediu:

- Se lasă acumulatorul așezat în aparatul de încărcare. Încărcarea pornește automat imediat după ce s-a atins domeniul de temperatură admis.
- Se scoate și se reintroduce acumulatorul (⇒ 8.3)
- Se conectează aparatul de încărcare (⇒ 8.2)
- Se verifică alimentarea de la rețea
- Se verifică, respectiv se înlocuiește aparatul de încărcare (✘)

Defecțiuni:

Acumulatorul nu se încarcă, niciun LED nu este aprins

Cauză posibilă:

- Nu există contact electric între aparatul de încărcare și acumulator
- Alimentare electrică defectuoasă a aparatului de încărcare

Remediu:

- Se scoate și apoi se introduce din nou acumulatorul în compartimentul său (⇒ 8.3)
- Se conectează aparatul de încărcare la rețea (⇒ 8.2)
- Se verifică alimentarea de la rețea
- Se verifică, eventual se înlocuiește aparatul de încărcare (✘)

Defecțiuni:

LED-ul de pe aparatul de încărcare clipește în culoare roșie

Cauză posibilă:

- Nu există contact electric între aparatul de încărcare și acumulator
- Acumulator defect (4 LED-uri de pe acumulator clipește în culoare roșie pentru cca. 5 secunde)
- Aparat de încărcare defect

Remediu:

- Se scoate și apoi se introduce din nou acumulatorul în compartimentul său (⇒ 8.3)
- Se verifică, eventual se înlocuiește acumulatorul (✘)
- Se verifică, eventual se înlocuiește aparatul de încărcare (✘)

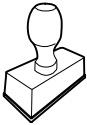
21. Planul de întreținere

21.1 Confirmare de predare

Model: _____

Număr de serie:

Data:



Următoarea operație de întreținere

Data:

21.2 Confirmare de service



Cu ocazia lucrărilor de întreținere, prezentați aceste instrucțiuni de utilizare distribuitorului dvs. autorizat STIHL.

Acesta confirmă în rubricile formularului efectuarea lucrărilor de service.

Operație de service efectuată la data de

Data următoarei operații de service

Скъпи купувачи,

Ние се радваме, че сте избрали изделие на фирмата STIHL. Ние разработваме и произвеждаме продукти с най-високо качество в съответствие с изискванията на нашите клиенти. По този начин продуктите ни се отличават с висока надеждност дори при приложението им в най-тежки условия на експлоатация.

STIHL също така държи на най-високото качество в обслужването. Сътрудниците в специализираните ни търговски обекти са готови да Ви дадат компетентна консултация и съвети, както и да поемат комплексното техническо обслужване на закупените от Вас апарати.

Благодарим Ви за доверието и Ви пожелаваме удоволствие при ползването на изделието от фирмата STIHL.



Д-р Nikolas Stihl

**ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ПРЕДИ
УПОТРЕБА – И СЪХРАНЯВАЙТЕ.**

1. Съдържание

За тази инструкция за експлоатация	322	Акумулатор и зарядно устройство	333
Общи указания	322	Общи указания	333
Указания за четене на инструкцията за експлоатация	322	Включване на зарядното устройство в електрическата мрежа	334
Различни варианти за отделните страни	323	Сваляне/поставяне на акумулатора	334
Описание на уреда	323	Зареждане на акумулатора	334
За Вашата безопасност	323	Светодиоди върху акумулатора	335
Общи указания	323	Светодиод върху зарядното устройство	335
Облекло и екипировка	325	Командни елементи	336
Акумулатор	325	Предпазна скоба	336
Зарядно устройство	326	Прекъсвач за Есо режим	336
Зареждане	327	Кош за трева	336
Транспортиране на уреда	327	Настройване на моно-комфортна ръкохватка (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)	336
Транспорт на акумулатора	327	Сгъване на двойната ръкохватка (RMA 443)	337
Преди работа	328	Централна настройка височината на косене	337
По време на работа	328	Индикатор за равнището на запълване	337
Поддръжка, почистване, ремонт и съхранение	330	Указания за работа	337
Съхранение при продължително неизползване на уреда	331	Общи указания	337
Изхвърляне	331	Производителност на косене	337
Описание на символите	331	Работна зона на оператора	338
Окомплектовка	332	Правилно натоварване на електродвигателя	338
Подготовка на уреда за пускане в експлоатация	332	В случай че ножът за косене блокира	338
Общи указания	332	Защита срещу топлинно претоварване на електродвигателя	338
Монтаж на моно-комфортна ръкохватка (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)	333	Защитни приспособления	338
Монтаж на двойната ръкохватка (RMA 443)	333	Предпазна скоба	339
Сглобяване на коша за трева	333		

Защитни приспособления	339	Акумулатор STIHL AP	348
Управление с две ръце	339	REACH	348
Инерционна спирачка на електродвигателя	339	Откриване на повреди	348
Пускане на уреда в експлоатация	339	Сервизен план	350
Подготвителни дейности	339	Потвърждение за предаване	350
Включване на косачката	339	Потвърждение за извършена сервизна поддръжка	351
Изключване на косачката	339		
Задвижване на ходовата част (RMA 443 TC, RMA 448 TC)	339		
Изпразване на коша за трева	340		
Поддръжка	340		
Общи указания	340		
Почистване на уреда	340		
Електродвигател и колела	341		
Акумулатор	341		
Зарядно устройство	341		
Проверка на износването на ножовете	341		
Демонтаж и монтаж на ножа за косене	341		
Наточване на ножа за косене	342		
Съхранение на уреда (през зимата)	342		
Транспортиране	343		
Носене и закрепване на косачката	343		
Транспортиране на акумулатора	343		
Минимизиране на износването и предотвратяване на повреди	343		
Опазване на околната среда	344		
Обичайни резервни части	344		
ЕС Декларация за съответствие	345		
Косачка, ръчноводена и задвижвана от акумулатор (STIHL RMA)	345		
Технически данни	346		

2. За тази инструкция за експлоатация

2.1 Общи указания

Тази инструкция за експлоатация е **оригинална инструкция за експлоатация** от производителя по смисъла на Директива 2006/42/ЕС на Европейския парламент и на Съвета.

STIHL работи непрекъснато за усъвършенстване на асортимента си; затова си запазваме правото на промени във формата, техниката и оборудването.

Ето защо данните и илюстрациите в настоящата инструкция не могат да бъдат основание за предявяване на каквито и да е претенции.

В тази инструкция за експлоатация може да има описани модели, които не са налични във всяка страна.

Тази инструкция за експлоатация е защитена от авторското право. Всички права са запазени, по-специално правото на размножаване, превод и обработка с електронни системи.

2.2 Указания за четене на инструкцията за експлоатация

Фигурите и текстовете описват определени стъпки на действие.

Всички поставени върху уреда пиктограми са пояснени в тази инструкция за експлоатация.

Посока на погледа:

Посока на погледа при употреба на „наляво“ и „надясно“ в инструкцията за експлоатация:

Потребителят е застанал зад уреда и гледа напред по посока на движението.

Препратка към глава:

Препратките към глави и раздели за допълнителни обяснения се отбелязват със стрелка. Следният пример показва препратка към глава: (⇒ 3.)

Обозначаване на пасажи от текста:

Описаните указания могат да бъдат обозначени по различен начин.

Работни стъпки, които изискват действие от страна на потребителя:


- Развийте болта (1) с отвертка, задействайте лоста (2)...


Общи изброявания:


- Използване на продукта при спортни или състезателни мероприятия


Текстове с допълнително значение:

Тези пасажи са обозначени с един от описаните по-долу символи, за да бъдат по-добре открити в инструкцията за експлоатация.

 **Опасност!**
Опасност от злополука и тежко нараняване на хора.
Извършването на определени действия е необходимо или трябва да се избягва определено поведение.

 **Предупреждение!**
Опасност от нараняване на хора.
Извършването на определени действия предпазва от възможни или вероятни наранявания.

 **Внимание!**
Леки наранявания или материални щети могат да бъдат предотвратени с извършване на определени действия.

 **Указание**
Информация за по-добро използване на уреда и за избягване на евентуалното му неправилно обслужване.

Текстове, отнасящи се към фигури:

Фигурите, на които е показан начинът на употреба на уреда, се намират в началото на инструкцията за експлоатация.

Този символ показва връзката между фигурите в началото и съответния текст в инструкцията за експлоатация.



2.3 Различни варианти за отделните страни

В зависимост от страната, в която ще се използва уредът, STIHL доставя зарядните устройства с различни щепсели и превключватели.

На фигурите са показани зарядни устройства с еврощепсели; включването в мрежата на уреди с друг стандарт щепсели се извършва по същия начин.

3. Описание на уреда



- 1 Горна част на ръкохватката
- 2 Лост за спиране на двигателя
- 3 Лост за задвижване на ходовата част (RMA 443 TC, RMA 448 TC)
- 4 Пусков бутон
- 5 Бързозатегателно приспособление (RMA 443)
- 6 Долна част на ръкохватката (RMA 443)
- 7 Конзола на ръкохватката (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)
- 8 Фиксаторен лост на ръкохватката (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)
- 9 Кош за трева
- 10 Индикатор за равнището на запълване
- 11 Задна ръкохватка
- 12 Акумулаторно-двигателен блок
- 13 Задно колело
- 14 Корпус
- 15 Предно колело
- 16 Предна ръкохватка
- 17 Лост за настройка височината на косене

- 18 Табелка за мощността с машинен номер
- 19 Капак на отделението за акумулатор
- 20 Предпазна скоба
- 21 Прекъсвач на ECO режим
- 22 Отвор за акумулатор
- 23 Отвор за транспортиране
- 24 Отвор за акумулатор 1
- 25 Отвор за акумулатор 2
- 26 Акумулатор
- 27 Зарядно устройство (Типът зависи от варианта на закупуване.
Някои от фигурите в тази инструкция за експлоатация показват с цел опростяване само STIHL AL 300)

4. За Вашата безопасност

4.1 Общи указания



Непременно спазвайте тези правила за техника на безопасност при работа с уреда.



Преди първото пускане на уреда в действие трябва да прочетете внимателно цялата инструкция за експлоатация.

Съхранявайте старателно инструкцията за експлоатация, за да я ползвате и в бъдеще.

Тези предпазни мерки (списъкът не е пълен) са задължителни за Вашата безопасност. Винаги използвайте уреда разумно и отговорно и не забравяйте,

че потребителят носи отговорност при злополука с трети лица или материални щети по тяхната собственост.

Запознайте се с елементите за управление и с употребата на уреда.

Уредът да се използва само от лица, които са прочели инструкцията за експлоатация и са запознати с начина на работа с него. Преди първото пускане на уреда в експлоатация всеки потребител трябва да се постарее да получи компетентна и практическа подготовка за работа с него. Той трябва да получи указания от продавача или от друго квалифицирано лице за безопасната употреба на уреда.

Целта на тези указания е преди всичко да накарат потребителя да осъзнае, че са необходими изключително внимание и концентрация от негова страна, докато работи с уреда.

Дори когато обслужвате този уред според указанията, винаги съществува остатъчен риск.



Опасност за живота поради задушаване!

Съществува опасност за децата, които си играят с опаковките. Задължително дръжте опаковките извън обсега на деца.

Уредът, включително всички приспособления за допълнително монтиране, могат да се предоставят или отдават под наем само на лица, принципно запознати с този модел и работата с него. Инструкцията за експлоатация е част от уреда и винаги трябва да бъде предавана заедно с него.

Уверете се, че потребителят има физическа, сетивна и психическа способност да обслужва уреда и да работи с него. Ако потребителят има ограничена физическа, сетивна или психическа възможност за това, той трябва да работи с него под надзора и според указанията на отговорно лице.

Уверете се, че потребителят е пълнолетен или е бил обучен за съответната професия според националните разпоредби и под съответния надзор.

Използвайте уреда само когато сте отпочинали и в добро физическо и психическо състояние. Ако имате здравословни проблеми, трябва да се консултирате с Вашия лекар дали можете да работите с уреда. Не работете с уреда след употреба на алкохол, наркотици или забавящи способността за реагиране лекарства.

Уредът е предвиден за лично ползване.

Внимание – опасност от злополука!

Уредът е предназначен само за косене на трева. Използването на уреда за други цели не е позволено, тъй като може да бъде опасно или да го повреди.

Поради опасност от телесни повреди за потребителя, не се разрешава използването на уреда за следните дейности (списъкът не е пълен):

- подрязване на шубраци, жив плет и храсти;
- рязане на пълзящи растения;
- поддържане на трева в покривни градини и балконски саксии;
- раздробяване и наддробяване на отрязани клони от дървета и жив плет;

- почистване на алеи (изсмукване, издухване);
- изравняване на почвени неравности, напр. къртичини;
- транспортиране на окосена маса, освен в предвидения за тази цел кош за трева.

От съображения за сигурност се забранява извършване на каквато и да било промяна по уреда с изключение на квалифицирания допълнителен монтаж на одобрени от STIHL принадлежности, освен това такава промяна би довела и до отмяна на гаранцията. Информация за одобрените принадлежности можете да получите от вашия специализиран търговец на STIHL.

Изрично се забранява всякаква манипулация по уреда, която повишава мощността или честотата на въртене на двигателя с вътрешно горене, съотв. на електродвигателя.

Не извършвайте промени по уреда, които водят до повишаване на шумовите емисии.

С уреда не бива да се транспортират хора, особено деца, животни или предмети.

При използване на уреда в обществени обекти, паркове, на спортни площадки, по улици и в селскостопански и горски предприятия се изисква повишено внимание.



Внимание! Опасност за здравето поради вибрации!

Прекомерното излагане на вибрации може да увреди кръвообращението или нервите на горните крайници, особено при хора с проблеми в кръвообращението. Обърнете се към лекар при появата на

симптоми, които биха могли да са резултат от излагане на вибрации. Такива симптоми, които се появяват основно по пръстите, ръцете или китките, са напр. (списъкът не е пълен):

- липса на чувствителност,
- болки,
- мускулна слабост,
- дисхромия на кожата,
- неприятен сърбеж.

Дръжте по време на работа ръкохватката здраво, но не напрегнато, с две ръце на предвидените за целта места.

Времето за работа да се планира така, че да се избягват по-високите натоварвания за по-продължителен период от време.

4.2 Облекло и екипировка



По време на работа винаги носете затворени обувки с грайферни подметки. Никога не работете боси или с леки обувки, например сандали.



При дейности по поддръжка и почистване, както и при транспортиране, винаги носете плътни предпазни ръкавици и прибирайте добре дългата коса (кърпа за глава, шапка и др.).



При заточване на ножа за косене трябва да се носят подходящи предпазни очила.

Носете дълги панталони и тясно прилепнало облекло, когато работите с уреда.

Никога не носете свободно облекло, бижута, вратовръзки и шалове, които могат да се закачат за подвижните части (команден лост).



STIHL препоръчва да работите винаги със средства за защита на слуха. Ако нивото на шума на работното място надвишава 80 дБ(А), по принцип трябва да се носи средство за защита на слуха.

4.3 Акумулатор

Децата може да не разпознаят и преценят опасностите от акумулатора. Децата може да получат тежки наранявания.

- Пазете децата надалеч.
- Съхранявайте акумулатора на място, недостъпно за деца.

Акумулаторът не е защитен от всякакви влияния на околната среда. Ако акумулаторът е изложен на определени влияния на околната среда, акумулаторът може да се запали или да експлодира. Хората могат да се наранят и могат да възникнат материални щети.

- Пазете акумулатора от топлина и огън.
- Не хвърляйте акумулатора в огън.
- Спазвайте допустимия температурен диапазон на акумулатора. (⇒ 19.)
- Дръжте далеч акумулатора от метални предмети.



- Пазете акумулатора от дъжд и влага и не го потапяйте в течности.
- Не излагайте акумулатора на високо налягане.
- Не излагайте акумулатора на въздействието на микровълни.
- Пазете акумулатора от химикали и соли.
- Не изпускайте акумулатора.
- Съхранявайте акумулатора чист и сух.
- Съхранявайте акумулатора в затворено помещение.
- Съхранявайте акумулатора отделно от косачката и от зарядното устройство.
- Съхранявайте акумулатора в електронепроводима опаковка.
- Съхранявайте акумулатора в допустимия температурен диапазон. (⇒ 19.1)

Акумулаторът е в **състояние за безопасна експлоатация**, ако следните условия са изпълнени:

- Акумулаторът не е повреден.
- Акумулаторът е чист и сух.
- Акумулаторът функционира и не е променен.

В състояние, което не е подходящо за безопасна експлоатация, акумулаторът вече не може да функционира безопасно. Хората могат да получат тежки наранявания.

- Не работете с повреден или дефектен акумулатор.



- Не зареждайте повреден или дефектен акумулатор.
- Ако акумулаторът е замърсен или мокър: Почистете и оставете акумулатора да изсъхне.
- Не променяйте акумулатора.
- Не пъхайте предмети в отворите на акумулатора.
- Не свързвайте и не свързвайте накъсо електрическите контакти на акумулатора с метални предмети.
- Не отваряйте акумулатора.

От повредения акумулатор може да излезе течност. Ако течността влезе в контакт с кожата или очите, кожата или очите могат да се раздразнят.

- Избягвайте контакт с течността.
- Ако има контакт с кожата: измийте засегнатите места по кожата обилно с вода и сапун.
- Ако има контакт с очите: промийте очите най-малко за 15 минути обилно с вода и потърсете лекар.

Повреден или дефектен акумулатор може да мирише, дими или гори необичайно. Това може да доведе до тежки наранявания или смърт за хората и може да възникнат материални щети.

- Ако акумулаторът мирише или дими необичайно: не използвайте акумулатора и го дръжте далеч от запалими вещества.
- Ако акумулаторът гори: угасете акумулатора с пожарогасител или вода.

4.4 Зарядно устройство

Децата може да не разпознаят и преценят опасностите от зарядно устройство и електрическия ток. Децата могат да получат тежки наранявания.

- Пазете децата надалеч.
- Съхранявайте зарядното устройство на място, недостъпно за деца.

Зарядното устройство не е защитено от всякакви влияния на околната среда. Ако зарядното устройство е изложено на определени влияния на околната среда, зарядното устройство може да се запали или да експлодира. Хората могат да се наранят и могат да възникнат материални щети.

- Не използвайте зарядното устройство в лесно запалима и в експлозивна среда.
- Не използвайте зарядното устройство върху лесно запалима основа.
- Спазвайте допустимия температурен диапазон на зарядното устройство.
- Използвайте зарядното устройство в затворено и сухо помещение.
- Съхранявайте зарядното устройство отделно от косачката и от акумулатора.
- Преди съхраняване оставете зарядното устройство да се охлади.
- Съхранявайте зарядното устройство чисто и сухо.
- Съхранявайте зарядното устройство в затворено помещение.



Зарядното устройство е в **състояние за безопасна експлоатация**, ако следните условия са изпълнени:

- Зарядното устройство няма повреди.
- Зарядното устройство е чисто и сухо.
- Зарядното устройство функционира и не е променено.

В състояние, което не е подходящо за безопасна експлоатация, компонентите не могат да функционират правилно и съоръженията за безопасност не работят. Хората могат да получат тежки наранявания.

- Не използвайте повредено или дефектно зарядно устройство. Изхвърлете зарядното устройство.
- Ако зарядното устройство е замърсено или мокро: почистете и подсушете зарядното устройство.
- Не променяйте зарядното устройство.
- Не пъхайте предмети в отворите на зарядното устройство.
- Не свързвайте и не закъсявайте електрическите контакти на зарядното устройство с метални предмети.
- Не отваряйте зарядното устройство.

Захранващият кабел не е предназначен за носене или закачване на зарядното устройство. Захранващият кабел и зарядното устройство могат да се повредят.

- Хващайте и дръжте зарядното устройство за корпуса. Вградена ръкохватка за лесно повдигане на зарядното устройство е поставена върху последното.

- Закачайте зарядното устройство за държача за стена.

4.5 Зареждане

Контактът с електропроводящи части може да бъде причинен от следните:

- Захранващият кабел е повреден.
- Щепселът е повреден.
- Контактът не е правилно инсталиран.

Контактът с електропроводящи части може да доведе до електрически удар. Потребителят е застрашен от тежко нараняване или смърт.

- Уверете се, че захранващият кабел и щепселът не са повредени.
- Пъхнете щепсела в правилно инсталиран контакт.

По време на зареждането погрешното мрежово напрежение или погрешната мрежова честота може да доведе до пренапрежение в зарядното устройство. Зарядното устройство може да се повреди.

- Уверете се, че мрежовото напрежение и мрежовата честота на електрическата мрежа съответстват с данните върху типовата табелка на зарядното устройство.

По време на зареждане повреденото или дефектно зарядно устройство може да мирише или пуши необичайно. Хората могат да се наранят или могат да възникнат материални щети.

- Изтеглете щепсела от контакта.

Зарядното устройство може да прегрее при недостатъчно отвеждане на топлината и да предизвика пожар. Това

може да доведе до тежки наранявания или смърт за хората и може да възникнат материални щети.

- Не покривайте зарядното устройство.
- Закачайте зарядното устройство за държача за стена.

Ако няколко зарядни устройства са свързани към един контакт, по време на зареждането електрическите проводници могат да се претоварят. Електрическите проводници може да се загреят и да предизвикат пожар. Това може да доведе до тежки наранявания или смърт за хората и може да възникнат материални щети.

- Свързвайте само по едно зарядно устройство към даден контакт.
- Не свързвайте зарядното устройство към разклонители.

4.6 Транспортране на уреда

Работете само с ръкавици, за да избегнете наранявания от части на уреда, които са горещи или с остри ръбове.



Преди да транспортирате уреда, го изключете, изчакайте ножа да спре напълно и извадете предпазната скоба.

Транспортирайте уреда само с изстинал електродвигател.

Вземете под внимание теглото на уреда и при нужда използвайте подходящи помощни съоръжения за товарене (товарни рампи, подежни механизми).

Застопорете уреда и транспортираните заедно с него компоненти (напр. кош за трева) върху товарната платформа с подходящи по размер средства за закрепване (ремъци, въжета и др.).

Избягвайте контакт с ножа за косене при вдигане и носене на уреда.

Прочетете и спазвайте указанията в глава „Транспортиране“. Там е описано как да вдигате и закрепвате уреда. (⇒ 14.)

При транспортиране на уреда спазвайте местните законови разпоредби и по-специално отнасящите се до безопасността при товарене и транспорт на изделия върху товарни платформи.

4.7 Транспорт на акумулатора

Акумулаторът не е защитен от всякакви влияния на околната среда. Ако акумулаторът е изложен на определени влияния на околната среда, акумулаторът може да се повреди и могат да се получат материални щети.

- Не транспортирайте повреден акумулатор.
- Транспортирайте акумулатора в уреда, в електронепроводима опаковка или в електронепроводим транспортен контейнер.

По време на транспорт извън уреда акумулаторът може да се преобърне или да се премести. Хората могат да се наранят и могат да възникнат материални щети.

- Опаковайте акумулатора в опаковката или в транспортния контейнер така, че да не може да се движи.

- Обезопасете опаковката или транспортния контейнер така, че опаковката или транспортният контейнер да не може да се движи.

Не оставяйте акумулатора в автомобила и никога не го излагайте на пряка слънчева светлина.

При транспортиране на литиево-йонните акумулаторни батерии трябва да се внимава много. Уверете се, че акумулаторите се транспортират защитени от късо съединение. За тази цел запазете оригиналната картонена опаковка на акумулаторите на STIHL и транспортирайте акумулаторите или в нея, в случай че не е повредена, или поставени в косачката.

4.8 Преди работа

Уверете се, че с уреда работят само лица, които са запознати с инструкцията за експлоатация.

Спазвайте позволените часове, определени в местните разпоредби, за работа с градински уреди, оборудвани с електродвигател.

Проверете внимателно терена, върху който ще използвате уреда, и отстранете всички камъни, пръчки, телове, кости и други чужди тела, които могат да бъдат изхвърлени от него. Препятствията (напр. пънове, корени) лесно могат да останат незабелязани във висока трева.

За тази цел, преди да започнете работа с уреда, обозначете всички скрити в тревата чужди тела (препятствия), които не могат да бъдат отстранени.

Преди употреба на уреда всички неизправни, износени и повредени части трябва да се заменят. Станалите нечетливи или повредени предупредителни стикери по уреда трябва да се подменят. Вашият специализиран търговец на STIHL поддържа наличност от резервни стикери и всички други резервни части.

Уредът може да се използва само в състояние на безопасна експлоатация. Преди всяко пускане на уреда в експлоатация проверете

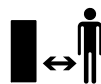
- дали уредът е монтиран в съответствие с указанията.
- дали режещият инструмент и целият режещ блок (нож за косене, елементи за закрепване, корпус на косачния механизъм) са в изправно състояние. Обърнете внимание най-вече дали са добре закрепени и дали не са повредени (резки или пукнатини) или износени.
- дали защитните приспособления (напр. дефлектор, корпус, лост за управление, лост за спиране на двигателя) са в изправно състояние и функционират правилно.
- дали по коша за трева няма повреди и дали е монтиран добре; ако кошът за трева е повреден, не бива да се използва.
- дали инерционната спиращка на електродвигателя функционира.

При нужда извършете сами всички необходими дейности или се обърнете към специализиран търговец. STIHL препоръчва своите специализирани търговци.

Никога не включвайте електродвигателя, ако не сте монтирали ножа съгласно указанията. Опасност от прегряване на електродвигателя!

Спазвайте указанията в глави „Акумулатор“ (⇒ 4.3) и „Зарядно устройство“ (⇒ 4.4).

4.9 По време на работа



Никога не работете с уреда, ако в района, където ще работите с него, има хора, особено деца, или животни.

Не работете при температури на околната среда под +5 °C.

Работете само на дневна светлина или при добро изкуствено осветление.

Не работете с уреда при дъжд, буря и особено когато има опасност от удар на мълния.



Внимание – опасност от нараняване!

Никога не поставяйте ръцете или краката си до или под въртящите се части. Никога не докосвайте въртящия се нож. Винаги стойте на разстояние от отвора за изхвърляне.

Винаги спазвайте определената от ръкохватката безопасна дистанция. Ръкохватката трябва да е монтирана правилно и да не бъде променена. Никога не пускайте уреда в експлоатация със сгънатата ръкохватка.

Монтираните на уреда прекъсвачи и защитни приспособления не бива да бъдат отстранявани или шунтирани.

Никога не фиксирайте спирачката на двигателя към ръкохватката (напр. чрез привързване).

Никога не окачвайте предмети по ръкохватката (напр. работно облекло).

Ако теренът е влажен, опасността от злополука се увеличава поради намалена стабилност на оператора. Работете много внимателно, за да избегнете подхлъзване. По възможност избягвайте използване на уреда върху влажни терени.

Не оставяйте уреда на открито под дъжда.

Винаги дръжте затворено отделението за акумулатора по време на работа.

Включване на уреда:

Включете уреда внимателно в съответствие с инструкциите в глава „Пускане на уреда в експлоатация“ (⇒ 12.)

Осигурявайте достатъчно разстояние между краката си и режещия инструмент.

При включване уредът трябва да стои на равна повърхност.

Уредът не бива да се накланя преди или по време на включване.

Не включвайте електродвигателя, ако каналът за изхвърляне не е покрит с дефлектора или с коша за трева.

Избягвайте честото включване на уреда в рамките на кратък интервал от време, не си „играйте“ с пусковия бутон. Опасност от прегряване на електродвигателя!

Работа по склонове:

Работете винаги напречно, а не надлъжно на склона.

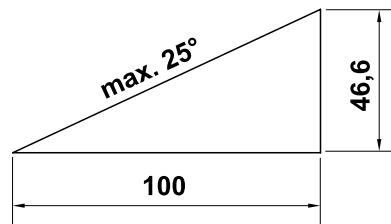
Ако при косене надлъжно на склона операторът загуби контрол, може да бъде прегазен от косящия уред.

Бъдете особено внимателни, когато промените посоката на движение по склона.

Винаги осигурявайте добра стабилност на уреда при работа по склонове и избягвайте да работите по прекалено стръмни склонове.

От съображения за сигурност уредът не бива да се използва по склонове с наклон над 25° (46,6%). **Опасност от нараняване!**

25° наклон на склона отговарят на вертикално нарастване от 46,6 см на 100 см хоризонтална дължина.



По време на работа:



Внимание – опасност от нараняване!

Никога не поставяйте ръцете или краката си до или под въртящи се части. Никога не пипайте въртящия се нож. Винаги стойте на разстояние от отвора за изхвърляне. Винаги спазвайте определената от лоста за управление безопасна дистанция.



Не се опитвайте да проверявате ножа, докато уредът работи. Никога не отваряйте дефлектора и/или не сваляйте коша за трева, докато ножът за косене работи. Въртящият се нож може да причини нараняване.

Винаги управлявайте уреда с пешеходна скорост и в никакъв случай не тичайте, докато работите с него. Управлението на уреда с по-голяма скорост увеличава опасността от нараняване в резултат на препъване, подхлъзване и т.н.

Бъдете особено предпазливи, когато завивате с уреда или го придърпвате към себе си.

Опасност от препъване!

Използвайте уреда с особено внимание, когато работите в близост до склонове, теренни ръбове, изкопи и диги. Особено внимавайте да се намирате на достатъчно разстояние от подобни опасни места.

Скритите в тревните площи обекти (дъждовални инсталации, колове, водни клапани, фундаменти, електрически проводници и т.н.) задължително трябва да се заобикалят. Никога не преминавайте с уреда през такива чужди обекти.

В случай че режещият инструмент или уредът срещнат някакво препятствие или чуждо тяло, изключете електродвигателя, извадете предпазната скоба и извършете компетентна проверка.



Внимавайте за движението по инерция на режещия инструмент, което продължава още няколко секунди, преди инструментът да спре напълно.

Изключете електродвигателя:

- когато при транспортиране съществува опасност от обръщане на уреда върху площта, различни от тревни;
- когато придвижвате уреда към и обратно от площта за косене;
- преди да свалите коша за трева;
- преди да настроите височината на косене.



Изключете електродвигателя, извадете предпазната скоба и се уверете, че режещият инструмент е спрял да се движи напълно,

- преди да свалите акумулатора;
- преди да оставите уреда без надзор;
- преди да транспортирате, повдигате или пренасяте уреда;
- преди да разблокирате или отпушите канала за изхвърляне;
- преди да проверите, почистите или извършите други дейности по уреда (напр. сгъване или регулиране на ръкохватката);
- ако режещият инструмент е срещнал чуждо тяло. Режещият инструмент трябва да се провери за възможни повреди. Уредът не бива да се пуска в експлоатация с повреден или огънат ножов вал или вал на двигателя. **Опасност от нараняване поради неизправни части!**

- ако уредът започне да вибрира необичайно силно. В такъв случай трябва да проверите целия уред, особено режещия инструмент, за евентуални повреди и хлабави части. Повредените части трябва да се сменят, а хлабавите части да се закрепят/затегнат, преди да продължите работа.



Опасност от нараняване!

Силното вибриране по принцип е индикация за повреда. Уредът не бива да се пуска в експлоатация с повреден или извит ножов вал или с повреден или извит нож за косене. Ако нямате необходимите познания, се обърнете към специалист (STIHL препоръчва своите специализирани търговци), който да извърши необходимите ремонти.

4.10 Поддръжка, почистване, ремонт и съхранение

Преди всички работи по уреда, преди настройка или почистване

- Изключете електродвигателя,
- изтеглете предпазната скоба и
- при нужда свалете акумулатора.



Оставете уреда напълно да изстине, преди да го приберете за съхранение в затворено помещение и преди да извършите дейности по поддръжката и почистването му.

Почистване:

След употреба целият уред трябва старателно да се почисти. (⇒ 13.2)

С помощта на дървена пръчка отстранете заседналите остатъци от трева. Почистете долната страна на косачката с четка и вода.

Никога не ползвайте паро- или водоструйка и не почиствайте уреда под течаща вода (напр. с градински маркуч).

Не използвайте агресивни почистващи препарати. Те могат да повредят пластмасовите и металните части, което да влоши безопасната работа на вашия уред на STIHL.

За да избегнете прегряване, респ. опасност от пожар, зоните около отворите за въздух на електродвигателя и въздухопроводите от долната страна на уреда трябва да се пазят от замърсявания (напр. трева, слама, мъх, листа или изтичаща грес).

Дейности по поддръжката:

Разрешено е извършване само на описаните в тази инструкция за експлоатация дейности по поддръжката – всички останали работи трябва да се изпълняват от специализиран търговец.

В случай че се нуждаете от информация или помощни средства, **винаги** се обръщайте към специализиран търговец. STIHL препоръчва дейностите по поддръжка и ремонт да се извършват само от специализиран търговец на STIHL.

Специализираните търговци на STIHL редовно преминават обучение и им се предоставя техническа информация.

Използвайте само разрешени от STIHL инструменти, принадлежности и уреди за допълнително прикачване или технически еквивалентни части, в

противен случай може да възникне опасност от злополука, която да доведе до физическо нараняване на хора или повреда на уреда. Ако имате въпроси, се обърнете към специализиран търговец.

Оригиналните инструменти, принадлежности и резервни части на STIHL по своите качества са оптимално съгласувани с уреда и изискванията на потребителя. Оригиналните резервни части на STIHL се познават по каталожния номер на STIHL, по надписа STIHL и евентуално по знака на резервната част на STIHL. Върху малките части може да има само знак.

Винаги поддържайте предупредителните и указателните стикери чисти и четливи. Повредени или изгубени стикери трябва да се заменят с нови оригинални стикери от вашия специализиран търговец на STIHL. Ако даден детайл се замени с нов, погрижете се новият детайл да получи същия стикер.

Проверявайте редовно ножа за косене за стабилност, повреди и износване.

При работа по режещия блок носете винаги дебели предпазни ръкавици и бъдете изключително предпазливи.

Внимавайте всички гайки, палци и болтове, особено болтът на ножа, да са добре затегнати, така че уредът да се намира в безопасно работно състояние.

Проверявайте редовно целия уред и коша за трева, особено преди да ги приберете за съхранение (напр. през зимата) за износване или повреди. От съображения за сигурност подменяйте

веднага износените или повредени части, за да бъде уредът винаги в безопасно работно състояние.

В случай че за извършване на дейности по поддръжката са били отстранени компоненти или защитни приспособления, те трябва да се поставят отново след това съгласно указанията.

4.11 Съхранение при продължително неизползване на уреда

Съхранявайте изстиналия уред, акумулатора и предпазната скоба отделно едни от други в безопасно, сухо и затворено помещение, недостъпно за деца.

Уверете се, че уредът е защитен срещу неразрешена употреба (напр. от деца).

Почистете уреда основно, преди да го приберете за съхранение (напр. през зимата).

Съхранявайте уреда в състояние на безопасна експлоатация.

4.12 Изхвърляне

Уверете се, че излезлият от употреба уред (косачка, акумулатор, зарядно устройство, принадлежности) ще бъде предаден за изхвърляне в съответствие с приложимите изисквания. Преди да бъде изхвърлена косачката, тя трябва да бъде приведена в състояние, в което е негодна за употреба. За предотвратяване на злополуки отстранете предпазната скоба и електрическия кабел на прекъсвача към електродвигателя.

Опасност от нараняване с режещия инструмент!

Никога не оставяйте без надзор уред, който е излязъл от употреба. Уверете се, че уредът и режещият инструмент се съхраняват на място, недостъпно за деца.

Акумулаторите трябва да се изхвърлят отделно от уреда. Преди изхвърляне се уверете, че акумулаторът е разреден (напр. като оставите електродвигателя да работи) и след това изхвърлете в съответствие с изискванията за безопасност и опазване на околната среда.

5. Описание на символите



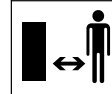
Внимание!

Прочетете инструкцията за експлоатация, преди да използвате уреда.



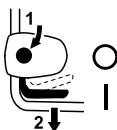
Опасност от нараняване!

Не допускайте странични лица в опасната зона.





Внимание – остри ножове за косене!
Ножовете за косене продължават да се въртят и след изключване на електродвигателя. Преди да извършвате дейности по поддръжката, отстранете блокиращото приспособление (предпазната скоба).



RMA 443:
Включете електродвигателя.



За **RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC:**
Включете електродвигателя.



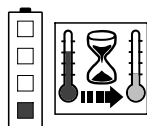
Изключете електродвигателя.



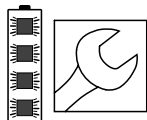
RMA 443 TC, RMA 448 TC:
Включете задвижването на ходовата част.



Преди извършването на каквито и да е работи по уреда отстранете блокиращото приспособление (предпазната скоба).



Акумулаторът е прегорял. Процесът на зареждане започва след фазата на охлаждане, съответно. Акумулаторът може да се използва едва след фазата на охлаждане.



Акумулаторът е неизправен и трябва да се смени.

6. Окомплектовка



Поз.	Наименование	Бр.
A	Основен уред	1
B	Горна част на коша за трева	1
C	Долна част на коша за трева	1
D	Палец	2
N	Предпазна скоба	1
O	Акумулатор	
P	Зарядно устройство	
–	Инструкция за експлоатация	1
RMA 443:		
E	Бързозатегателно приспособление	2
F	Болт	2
G	Водач на кабела	1
H	Кабелна скоба	1
I	Предпазни втулки	2

RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC:

Поз.	Наименование	Бр.
J	Втулка	1
K	Болт	1
L	Шайба	2
M	Гайка	1



Окомплектовката (акумулатор, зарядно устройство и др.) може да се различава в зависимост от страната, в която се предлага уредът, и типа на модификацията.

7. Подготовка на уреда за пускане в експлоатация

7.1 Общи указания



Опасност от нараняване
Спазвайте указанията за безопасност в глава „За вашата безопасност“ (⇒ 4.).



Изваждайте предпазната скоба, преди да извършвате каквато и да било дейност по косачката (⇒ 9.1).

- За извършване на всички описани дейности поставете уреда върху хоризонтална, равна и твърда основа.



Зарядът на акумулатора при доставката е ок. 30%. Ето защо преди първото пускане в експлоатация той трябва да се зареди.

- Зареждане на акумулатора (⇒ 8.)

7.2 Монтаж на моно-комфортна ръкохватка (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)



- **1** Вкарайте втулката (J) в отвора на ръкохватката (1).
- **2** Пъхнете двете шайби (L) с изпъкналата част навътре във втулката.
- **3** Хванете втулката (J) и шайбите (L) и ги вкарайте заедно с ръкохватката (1) в конзолата на ръкохватката (2).
- **4** Поставете гайката (M) в конзолата на ръкохватката, както е показано на илюстрацията.
- **5** Пъхнете болта (K) от вън навътре през отворите на ръкохватката (1) и на конзолата на ръкохватката (2).
- **6** Затегнете болта.
Момент на затягане:
18 - 22 Nm

Монтаж на електрически кабел и задвижващо въже:

- Притиснете електрическия кабел (3) и задвижващото въже (4 – RMA 443 TC, RMA 448 TC), както е показано на илюстрацията, в държачите на конзолата на ръкохватката и на ръкохватката (5,6), също така го фиксирайте с кабелната скоба (7) към ръкохватката.

7.3 Монтаж на двойната ръкохватка (RMA 443)



- Пъхнете предпазните втулки (I) върху двете долни части на ръкохватката (1).
- Пъхнете болта (F) през отвора на водача на кабела (G).
- Задръжте горната част на ръкохватката (2) върху долните части на ръкохватката (1).
- Закачете водача на кабела (G) на електрическия кабел (3) и пъхнете болта (F) от вътре навън през отворите.
- Пъхнете болта (F) от вътре навън през отворите от срещуположната страна.
- Затегнете бързозатегателните приспособления (E) върху болтовете (F) (трябва да остане да се подава приблизително една навивка на резбата на болта) и ги затворете нагоре.
- Проверка за правилен монтаж: Бързозатегателните приспособления (E) трябва да се затегнат така, че да застанат плътно до ръкохватката и горната част на ръкохватката да се съедини здраво с долната.
Ако ръкохватката не е монтирана здраво или бързозатегателните приспособления не са застанали правилно, отворете ги и ги преместете, докато не се захванат здраво.
- Поставете електрическия кабел (3) в държача (4) на конзолата на ръкохватката, както е показано на фигурата.

Монтаж на кабелната скоба:

- Притиснете кабелната скоба (H) към горната част на ръкохватката. Отстояние между кабелната скоба и прекъсвача:
25 - 27 см
Поставете електрическия кабел (3), както е показано на илюстрацията, в кабелната скоба (H), затворете езичето (5) и го фиксирайте.

7.4 Сглобяване на коша за трева



- Поставете горната част на коша за трева (B) върху долната му част (C). Внимавайте за правилното позициониране във водачите.
- Избутайте палците (D) отвътре навън през предвидените за целта отвори.
- Натиснете леко горната част на коша за трева (B) към долната му част, докато фиксира.
- Закачете коша за трева (⇒ 9.3).

8. Акумулатор и зарядно устройство

8.1 Общи указания

Косачките **RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC** и **RMA 448 TC** работят единствено с висококачествени **литиево-йонни акумулаторни на STIHL от тип AP.**

Доставяните заедно с уреда акумулатори са оптимално съгласувани с предназначението на уреда, но за целта могат да се използват всички акумулатори от типа AP.

Електрониката на косачката обменя данни с поставения акумулатор и напасва мощността на електродвигателя към нейния капацитет.

8.2 Включване на зарядното устройство в електрическата мрежа



- Пъхнете щепсела (1) в контакта (2).
- След включване на зарядното устройство към електрозахранването се извършва самотестване. По време на този процес светодиодът (3) на зарядното устройство светва за ок. 1 секунда в зелено, след това в червено и отново изгасва (⇒ 8.6).

8.3 Сваляне/поставяне на акумулатора



**RMA 443, RMA 443 C,
RMA 443 TC, RMA 448 TC:**

Косачките RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 TC, RMA 448 TC могат да работят само с един акумулатор. Акумулаторът може да бъде поставен само в отвора за акумулатор (1). Отворът за транспортиране (2) служи само за транспортиране на акумулатора.

Начин на функциониране:

Щом акумулаторът в отвора за акумулатор (1) се разрези, той трябва да бъде свален и зареден.

RMA 443 PC, RMA 448 PC:

Косачките RMA 443 PC, RMA 448 PC могат да работят с два акумулатора. В отвора за акумулатор 1 (3), както и в отвора за акумулатор 2 (4), са поставени акумулатори.

Начин на функциониране:

Щом напрежението на акумулатора в отвора за акумулатор 1 падне под определена стойност, уредът автоматично превключва на акумулатора във втория отвор за акумулатор.

По време на работа в отвора за акумулатор 1 винаги трябва да има акумулатор, отворът за акумулатор 2 може да остане празен при нужда. Отворът за акумулатор 1 не бива да бъде свален дори и ако акумулаторът се е разрешил.



Превключването от отвор за акумулатор 1 на отвор за акумулатор 2 може евентуално да се разпознае по краткотрайното намаляване на честотата на въртене.

**RMA 443, RMA 443 C,
RMA 443 PC, RMA 443 TC,
RMA 448 PC, RMA 448 TC:**



- Изтеглете предпазната скоба (⇒ 9.1) и задръжте капака на отделението за акумулатор в отворена позиция.



Сваляне на акумулатора:

- Натиснете блокиращия лост (1) към акумулатора и изтеглете нагоре акумулатора (2).

Поставяне на акумулатора:

- Поставете с лек натиск акумулатора (2) в отвора за акумулатор, както е показано – трябва да се чуе прищракване.



При RMA 443 PC и RMA 448 PC свалянето и поставянето на акумулатора в двата отвора за акумулатор става по същия начин.

8.4 Зареждане на акумулатора



Времето на зареждане зависи от различни фактори, напр. от температурата на акумулатора или от температурата на околната среда. Фактическото време на зареждане може да се отклонява от посоченото време на зареждане. Времето на зареждане е посочено на www.stihl.com/charging-times.



Когато акумулаторът се постави в зарядното устройство, процедурата по зареждане стартира автоматично. Когато акумулаторът е зареден напълно, зарядното устройство се изключва автоматично.

По време на зареждането акумулаторът и зарядното устройство се нагряват.

- Свалете акумулатора от отделението за акумулатор. (⇒ 8.3)
- Включете зарядното устройство в електрическата мрежа. (⇒ 8.2)

- Поставете акумулатора (1) във водачите на зарядното устройство (2) и натиснете докрай. Светодиодът на зарядното устройство (3) свети в зелено. Светодиодите на акумулатора (4) светят в зелено и показват състоянието на зареждане.
- Ако светодиодите на зарядното устройство (3) и светодиодите върху акумулатора (4) вече не светят, изтеглете щепсела. Акумулаторът е зареден напълно.
- Извадете акумулатора от зарядното устройство и го поставете в отделението за акумулатор. (⇒ 8.3)

8.5 Светодиоди върху акумулатора







Показване на състоянието на зареждане:

- Натиснете бутона (1). Светодиодите светят за ок. 5 секунди в зелено и показват състоянието на зареждане.
- Ако десният светодиод мига в зелено, заредете акумулатора. (⇒ 8.4)

Светодиодни индикации:

Светодиодите могат да светят или мигат със зелена, респ. червена светлина.

-  Светодиодът свети в **зелено**.
-  Светодиодът мига в **зелено**.
-  Светодиодът свети в **червено**.
-  Светодиодът мига в **червено**.

Зелената светлина на светодиодите означава нормален режим на работа, а червената - че има неизправност.

При зареждане:

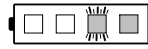
Посредством светене и мигане светодиодите показват как протича процесът на зареждане.

Мигацията в зелено светодиод по време на зареждане показва заредения до момента капацитет.

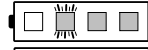
При завършване на процеса на зареждане светодиодите изгасват автоматично.



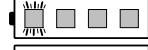
0 - 20 %



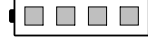
20 - 40 %



40 - 60 %



60 - 80 %



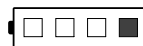
80 - 100 %

Неизправности

Един светодиод свети в червено

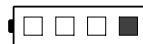
При зареждане:

Акумулаторът е прекалено топъл или студен, за да може да започне процесът на зареждане. След охлаждане, съотв. загряване, на акумулатора процедурата на зареждане започва автоматично.



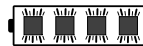
По време на работа с уреда:

Акумулаторът е прегрял. Уредът се изключва – извадете акумулатора и го оставете за известно време да се охлади.



Четири светодиода мигат в червено

Акумулаторът е неисправен и трябва да се смени.



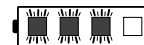
Три светодиода светят в червено

Косачката е прегряла – оставете я да изстине.



Три светодиода мигат в червено

Косачката е неисправна и трябва да бъде проверена от специализиран търговец. STIHL препоръчва своите специализирани търговци.

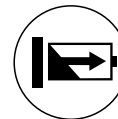


8.6 Светодиод върху зарядното устройство



Светодиодът (3) показва статуса на зарядното устройство. Той може да свети в зелено или да мига в червено.

Светодиодът свети в зелено, а светодиодите върху акумулатора светят или мигат в зелено: акумулаторът се зарежда.



Светодиодът мига в червено: между акумулатора и зарядното устройство няма електрически контакт или в акумулатора или в зарядното устройство има повреда.



Ако светодиодът свети в зелено и 1 светодиод върху акумулатора свети в червено, акумулаторът е твърде горещ или твърде студен.

- Отстранете неизправностите. (⇒ 20.)

9. Командни елементи

9.1 Предпазна скоба

Косачката може да бъде пусната в експлоатация само ако предпазната скоба е поставена в цокъла зад отделението за акумулатор.



Опасност от нараняване!

Предпазната скоба трябва да се изважда преди всякакви дейности по уреда и по-специално преди транспорт, дейности по поддръжка и почистване, както и проверка. (⇒ 4.)



Капакът на отделението за акумулатор се закрепва в затворена позиция чрез два магнита.

- Повдигнете капака на отделението за акумулатор (1) и го задръжте в отворена позиция.
- **Изтегляне:**
Извадете предпазната скоба (2) от цокъла (3) и я съхранявайте отделно от косачката.
- **Поставяне:**
Натиснете предпазната скоба (2) докрай в цокъла (3).
- Затворете капака на отделението за акумулатор (1).



9.2 Прекъсвач за Есо режим



В отделението за акумулатора се намира прекъсвачът за Есо режим, който повишава времето на работа на акумулатора. (⇒ 10.2)

Включване на Есо режим:

- Преместете прекъсвача на позиция I.

Изключване Есо режим:

- Преместете прекъсвача на позиция O.

9.3 Кош за трева



Закачане:

- Отворете дефлектора (1) и го задръжте.
- Закачете коша за трева (2) с помощта на застопоряващите зъбчета на местата, предвидени за закрепване на коша (3) от задната страна на уреда.
- Затворете дефлектора (1).

Откачане:

- Отворете дефлектора (1) и го задръжте.
- Повдигнете леко коша за трева (2) и го свалете назад.
- Затворете дефлектора (1).

9.4 Настройване на моно-комфортна ръкохватка (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)



Опасност от прищипване!

Когато задействате фиксаторния лост, винаги дръжте с една ръка горната част на ръкохватката в най-високата точка. Никога не поставяйте пръстите си между ръкохватката и конзолата (над и под фиксаторния лост).

Сгъване на ръкохватката:

Транспортно положение (за почистване, компактно транспортиране и съхранение на уреда):

- Дръжте горната част на ръкохватката (2) с една ръка в най-високата точка и леко я повдигнете (намалете натоварването).
- Натиснете надолу фиксаторния лост (1) и го задръжте.
- Сгънете напред ръкохватката (2), като внимавате да не повредите електрическия кабел.

Работна позиция (за бутане на уреда):

- Приберете ръкохватката (2) назад и внимавайте тя отново да се фиксира добре.

Регулиране на височината:

Височината на моно-комфортната ръкохватка може да се регулира на 2 степени:

- Дръжте горната част на ръкохватката (2) с една ръка в най-високата точка и леко я повдигнете (намалете натоварването).
- Натиснете надолу фиксаторния лост (1) и го задръжте.
- Поставете ръкохватката (2) в желаната позиция.
- Пуснете фиксаторния лост (1) и внимавайте ръкохватката отново да се фиксира добре.

9.5 Сгъване на двойната ръкохватка (RMA 443)



Опасност от прищипване!

Горната част на ръкохватката може да се сгъне при разхлабване на въртящите се лостове. За това дръжте с една ръка горната част на ръкохватката в най-горния ѝ край, докато развивате въртящите се лостове.

Транспортно положение (за почистване, компактно транспортиране и съхранение на уреда):

- Разхлабете въртящите се лостове(1), за да могат да се въртят свободно.
- Сгънете напред горната част на ръкохватката (2).

Работна позиция (за бутане на уреда):

- Вдигнете назад и задръжте с една ръка горната част на ръкохватката (2).

- Затегнете въртящите се лостове (1). Внимавайте за правилното позициониране на водача на кабела (3).

9.6 Централна настройка височината на косене



Височината на косене може да бъде настроивана на **6** степени.

Степен **1** = **25 мм**

Степен **6** = **75 мм**

Настройка на височината на косене:

- Хванете ръкохватката (1), издърпайте нагоре лоста (2) и го задръжте.
- Настройте желаната височина на косене чрез вдигане или спускане на уреда. Текущо настроената височина на косене може да се разбере от индикатора за височината на косене (3) с помощта на маркировката (4).
- Бавно пуснете лоста за фиксиране (2) и го фиксирайте.

9.7 Индикатор за равнището на запълване



Въздушният поток, генериран от ножа, повдига индикатора за равнището на запълване (1). Когато кошът за трева се напълни, въздушният поток спира. Ако въздушният поток е твърде малък, индикаторът за равнището на запълване (1) се връща в пасивно състояние. Това е сигнал да изпразните коша за трева.

Безпроблемното функциониране на индикатора за равнището на запълване е гарантирано сами при оптимален въздушен поток. Външни влияния като мокра, гъста или висока трева, ниска позиция на косене, замърсяване или други подобни могат да засегнат въздушния поток и функционирането на индикатора за равнището на запълване.

A Кошът за трева се пълни

B Кошът за трева е напълнен

- Изпразнете пълния кош за трева (⇒ 12.5).

10. Указания за работа

10.1 Общи указания

Хубава и гъста тревна площ се постига чрез често косене и поддържане на ниска трева.

При горещ и сух климат не косете прекалено ниско, в противен случай тревната площ ще изгори от слънцето и ще придобие невзрачен вид!

При косене с остър нож се постига по-красив вид на окосената площ, отколкото с тъп нож, ето защо ножът трябва редовно да се заточва (от специализиран търговец на STIHL).

10.2 Производителност на косене

Производителността на косене (продължителността на работа на акумулатора) зависи от характеристиките на тревата и от избраната височина на косене.

Производителността на косене може да се увеличи с помощта на следните мерки:

- Косете тревата по-често;
- Увеличете височината на косене;
- Намалете скоростта на водене на уреда;
- Преди да започнете да косите, изчакайте тревата да изсъхне.

При нужда може да си закупите допълнителни литиево-йонни акумулатори на STIHL (специални принадлежности).

Есо режим:

Косачката е снабдена с **Есо режим**, който подобрява енергийната ефективност и по този начин производителността на косене.



Есо режимът може да се включва и изключва чрез превключвателя в отделението за акумулатора. (⇒ 9.2)

Начин на функциониране:

Оборотите на електродвигателя се намаляват автоматично, ако е нужна по-малка мощност. При голяма нужда от мощност оборотите се увеличават отново за части от секундата.

10.3 Работна зона на оператора



- От съображения за сигурност операторът никога не бива да напуска работната зона зад лоста при работещ електродвигател. Винаги спазвайте определената от ръкохватката безопасна дистанция.

- Косачката може да се управлява само от един човек. Страничните лица трябва да стоят далеч от опасната зона. (⇒ 4.)

10.4 Правилно натоварване на електродвигателя

Не включвайте косачката във висока трева. При затруднено движение на електродвигателя изберете по-висока настройка височината на косене.

Натоварвайте косачката само дотолкова, че честотата на въртене на електродвигателя да не спадне драстично.

При спадане на честотата на въртене при косене на висока трева изберете по-голяма височина на косене и/или намалете скоростта, с която водите косачката.



При ограничен Есо режим оборотите се намаляват автоматично, ако е нужна по-малка мощност. (⇒ 10.2)

10.5 В случай че ножът за косене блокира

Веднага изключете електродвигателя и извадете предпазната скоба. След това отстранете причината за повредата.

10.6 Защита срещу топлинно претоварване на електродвигателя

Ако по време на работа електродвигателят се претовари, електрониката го изключва. При

топлинно претоварване върху акумулатора светят три червени светодиода. (⇒ 8.5)

Причини за претоварване:

- тъп нож за косене,
- косене на много висока трева или настройка на много малка височина на косене,
- много висока скорост на водене на косачката,
- недостатъчно почистен провод за охлаждащ въздух (смукателни отвори).

Повторно пускане в експлоатация

Пуснете уреда отново в експлоатация, след като изстине в рамките на 10 мин (в зависимост от температурата на околната среда). (⇒ 12.)

11. Защитни приспособления

Уредът е оборудван с множество защитни приспособления, които служат за неговото безопасно управление и за защита срещу неправилното му използване.



Опасност от нараняване!

Ако при някое от защитните приспособления се установи неизправност, уредът не бива да се пуска в експлоатация. Обърнете се към вашия специализиран търговец – STIHL препоръчва своите специализирани търговци.

11.1 Предпазна скоба

Електродвигателят може да се включи само ако е поставена предпазната скоба (⇒ 9.1).

11.2 Защитни приспособления

Косачката е оборудвана със защитни приспособления, които предотвратяват неволен контакт с ножа за косене и изхвърляната окосена маса. Към тях спадат корпусът, дефлекторът, кошът за трева и правилно монтираната ръкохватка.

11.3 Управление с две ръце

Електродвигателят може да бъде включен само ако с дясната ръка се натисне и задържи пусковият бутон, а след това с лявата ръка лостът за спиране на двигателя се изтегли към ръкохватката.

11.4 Инерционна спирачка на електродвигателя

След пускане на лоста за спиране на двигателя ножът за косене спира след по-малко от 3 секунди.

Интегрираната в електродвигателя инерционна спирачка съкращава времето на движение по инерция на ножовете до пълното им спиране.

Измерване на времето на движение по инерция

След включване на електродвигателя ножът започва да се върти и се чува шум като от вятър. Времето на движение по инерция съответства на

продължителността на този шум като от вятър след изключване на електродвигателя. То може да се измери с хронометър.

12. Пускане на уреда в експлоатация

12.1 Подготвителни дейности



Опасност от нараняване!

Спазвайте указанията за безопасност в глава „За Вашата безопасност“. (⇒ 4.)

- Заредете акумулатора и след това го поставете в отделението за акумулатор. (⇒ 8.4)
- Поставете предпазната скоба. (⇒ 9.1)

12.2 Включване на косачката



Не включвайте косачката във висока трева. При затруднено движение на електродвигателя изберете по-висока настройка височината на косене.

- **1** Натиснете пусковия бутон (1) и го задръжте.
- **2** Издърпайте спирачката на двигателя (2) към ръкохватката и я задръжте.
- Пусковият бутон (1) може да бъде освободен след задействане на спирачката на двигателя (2).

12.3 Изключване на косачката



- Пуснете лоста за спиране на двигателя (1). След кратко време на движение по инерция електродвигателят и ножът за косене спират.

12.4 Задвижване на ходовата част (RMA 443 TC, RMA 448 TC)



Указание

Косачките RMA 443 TC и RMA 448 TC са оборудвани със задвижване на задното колело.

1 Включване на задвижването на ходовата част

- Стартирайте електродвигателя. (⇒ 12.2)
- Издърпайте лоста за задвижване на ходовата част (1) към ръкохватката и го задръжте.



Задвижването на ходовата част се активира и косачката започва да се движи напред.

2 Изключване на задвижването на ходовата част

- Пуснете лоста за задвижване на ходовата част (1).

Задвижването на ходовата част се деактивира и косачката спира.

Електродвигателят и ножът продължават да работят.

12.5 Изпразване на коша за трева



Опасност от нараняване!

От съображения за сигурност преди сваляне на коша за трева електродвигателят трябва да се изключи.

- Откачете коша за трева. (⇒ 9.3)
- Отворете коша за трева за затварящата планка (1). Отворете горната част на коша за трева (2) и я задръжте. Обърнете назад коша за трева и го изпразнете от окосената маса.
- Затворете коша за трева.
- Закачете коша за трева. (⇒ 9.3)


13. Поддръжка

13.1 Общи указания



Опасност от нараняване

Спазвайте указанията за безопасност, описани в глава „За Вашата безопасност“ (⇒ 4.).

 Изваждайте предпазната скоба, преди да извършвате каквато и да било дейност по косачката (⇒ 9.1).

Годишна поддръжка от специализиран търговец:

Косачката трябва да се проверява веднъж годишно от специализиран търговец. STIHL препоръчва своите специализирани търговци.

13.2 Почистване на уреда



Интервал на поддръжка: след всяка употреба

Внимателното боравене с уреда го предпазва от повреда и удължава срока му на експлоатация.

- Сваляне на акумулатора (⇒ 8.3)
- Откачане на коша за трева (⇒ 9.3)



Опасност от нараняване!

Преди да я обърнете нагоре, поставете косачката върху твърда, хоризонтална и равна основа. При работа по уреда в позиция за почистване той може да се преобърне. Винаги стойте отстрани на уреда. Никога не работете пред или зад косачката.

Позиция за почистване за RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC:

- За обръщане нагоре застанете отдясно до уреда.
- Приведете горната част на ръкохватката (1) до най-ниското положение (до упор, фиксаторният лост не се застопорява в тази позиция). (⇒ 9.4)
- Отворете с дясната ръка дефлектора (2) и го задръжте.
- С лявата ръка обхванете конзолата и задръжте дефлектора, както е показано на фигурата. Същевременно с палеца натиснете фиксаторния лост (3) и го задръжте.

- Хванете уреда с дясната ръка за предната дръжка и бавно го наклонете назад, докато ръкохватката не опре в почвата, както е показано на фигурата.

- Отпуснете дефлектора (2) и фиксаторния лост (3) и проверете за стабилността на уреда.

Позиция за почистване за RMA 443:

- Задръжте с една ръка горната част на ръкохватката (1) и отворете бързозатегателното приспособление – завъртете надолу.
- Поставете назад горната част на ръкохватката (1).
- Отворете дефлектора (2) и го задръжте.
- Вдигнете косачката отпред и я поставете в позиция за почистване, както е показано на фигурата. Проверете дали уредът е поставен стабилно.

Указания за почистване:

- Отстранявайте замърсяванията с малко вода, с четка или с кърпа. Почиствайте също така и ножа за косене. Никога не насочвайте водна струя към частите на електродвигателя, уплътненията, лагерите и електрическите компоненти, като например акумулатори или прекъсвачи.
- С помощта на дървена пръчка предварително отстранете заседналите остатъци от трева.

- Зоните около отворите за въздух на електродвигателя и въздухопроводите от долната страна на уреда трябва да се почистват от замърсявания, за да се осигури достатъчно охлаждане на електродвигателя.
- При нужда използвайте специален почистващ препарат (напр. специалния почистващ препарат на STIHL).

13.3 Електродвигател и колела

Електродвигателят не се нуждае от поддръжка.

Лагерите на колелата не се нуждаят от поддръжка.

13.4 Акумулатор

Интервал на поддръжка: Преди всяка употреба

- Почиствайте акумулатора с влажна кърпа.
- Проверете визуално акумулатора за повреди. Акумулаторите с видими повреди (напр. пукнатини или изтичане на течност) не бива да се използват.

13.5 Зарядно устройство

Интервал за поддръжка: Преди всяка употреба

Проверете охраняващия кабел за повреди и поддържайте чисти вентилационните отвори.

13.6 Проверка на износването на ножовете



Интервал на поддръжка: Преди всяка употреба



Опасност от нараняване!

В зависимост от мястото и продължителността на използване ножовете се износват в различна степен. Ако използвате уреда върху пясъчлива почва или често при сухи климатични условия, ножът ще се натоварва повече и ще се износи по-бързо от обичайното. Износеният нож може да се счупи и да причини тежко нараняване. Затова указанията за поддръжка на ножовете трябва винаги да се спазват.

- Поставете косачката в позиция за почистване. (⇒ 13.2)
- Почистете ножа за косене (1).
- Проверете дебелината на ножа **A** на минимум 5 места с помощта на шублер. Това в най-голяма степен се отнася за минималната дебелина на лопатките на ножа.
- Проверете дебелината на ножа **B** в маркираната в сиво зона **X** на поне 3 места с помощта на шублер.

Граници на износване:

Дебелина на ножа **A**: > 2 мм

Ширина на ножа **B**: > 55 мм

Ножът е за подмяна:

- ако е повреден (резки, пукнатини),
- ако измерените стойности на едно или няколко места бъдат достигнати, респ. са извън допустимите граници.

13.7 Демонтаж и монтаж на ножа за косене



За да предотвратите повреди по болта на ножа, за отвиването, респ. завиването му, използвайте подходящ динамометричен ключ (22 мм).

1 Демонтаж:

- Използвайте подходящо дървено трупче (1) за подпиране на ножа за косене (2).
- Развийте болта на ножа (3) и свалете ножа за косене (2).

2 Монтаж:



Опасност от нараняване!

Ножът за косене може да се монтира само както е показано на фигурата, особено важно е планките (7) да сочат надолу. При всеки монтаж на ножа подменяйте и осигурителната шайба (4). При всяка смяна на ножа подменяйте и болта на ножа (3). Предварително зададеният момент на затягане на болта на ножа трябва да се спазва точно, тъй като от това зависи сигурното закрепване на режещия инструмент.

- Почистете контактната повърхност и втулката на ножа.
- Поставете ножа за косене (2) към втулката на ножа, както е показано на фигурата. Застопоряващите зъбчета (5) трябва да се позиционират в щанцованията (6) на ножа за косене.

- Използвайте подходящо дървено трупче (1) за подпиране на ножа за косене (2).
- Нанесете **Loctite 243** върху резбата на болта на ножа (3).
- Поставете осигурителната шайба (4) със заоблената страна към ножа и затегнете с болта на ножа (3).
Момент на затягане:
60 - 65 Nm

13.8 Наточване на ножа за косене

При липса на нужните знания или помощни средства ви препоръчваме да дадете ножа за косене за заточване от специалист (STIHL препоръчва своите специализирани търговци).

При погрешно наточен нож за косене (грешен ъгъл на заточване, дисбаланс и др.) функционирането на уреда може да се влоши, по-специално производителността на косене (време на работа на акумулатора) се намалява, а емисиите на звук се увеличават.

Указания за заточване

- Демонтирайте ножа за косене. (⇒ 13.7)
- По време на процеса на заточване изстудете ножа за косене, напр. с вода.
Не бива да се получава синьо оцветяване, защото така се намалява устойчивостта на рязане.
- Заточвайте ножа за косене равномерно, за да избегнете вибрации поради дисбаланс.
- Спазвайте ъгъл на заточване от **30°**.

- Съблюдавайте границите на износване. (⇒ 13.6)

13.9 Съхранение на уреда (през зимата)

Съхранение на косачката:



Извадете предпазната скоба и акумулатора.

Съхранявайте предпазната скоба отделно от косачката и на място, недостъпно за неупълномощени за работа с уреда лица, особено за деца.

Съхранявайте косачката в сухо и затворено помещение без наличие на прах. Уверете се, че уредът е защитен срещу неразрешена употреба (напр. от деца).

Съхранявайте косачката само в безопасно за експлоатация състояние, при нужда сгънете ръкохватката.

Затегнете всички гайки, палци и болтове, подновете станалите нечетливи предупредителни надписи по уреда, проверете цялата машина за износване или повреди. Сменете износените или повредени части.

Евентуалните неизправности по уреда трябва да се отстранят, преди да бъде прибран за съхранение.

При по-продължително неизползване на косачката (зимна пауза) спазвайте следното:

- Почистете внимателно всички външни части на уреда.
- Смажете с масло, съотв. грес, всички подвижни части.

Съхраняване на акумулатора:

- Извадете акумулатора от отделението за акумулатор, респ. от зарядното устройство.
- Почистете акумулатора.
- Съхранявайте акумулатора в сухо и затворено помещение без прах в електронепроводима опаковка. Уверете се, че акумулаторите са защитени срещу неразрешена употреба (напр. от деца).
- Не съхранявайте продължително време резервните акумулатори, без да ги използвате, а ги редувайте с тези, които използвате в момента.
- За постигане на оптимален срок на експлоатация спазвайте допустимия температурен диапазон (⇒ 19.1) и съхранявайте акумулатора при състояние на зареждане между 20% и 40% (2 светодиода).

Съхранение на зарядното устройство:

- Свалете акумулатора и извадете щепсела от контакта.
- Почистете зарядното устройство.
- Съхранявайте зарядното устройство в сухо и затворено помещение без наличие на много прах, отделно от акумулатора. Уверете се, че е защитено срещу неразрешена употреба (напр. от деца).
Не закачайте зарядното устройство за охранявания кабел.

14. Транспортиране

14.1 Носене и закрепване на косачката



Опасност от нараняване!

Спазвайте указанията за безопасност в глава „За вашата безопасност“ (⇒ 4.).



Изваждайте предпазната скоба, преди да извършвате каквато и да било дейност по косачката (⇒ 9.1).

При пренасяне на уреда винаги носете подходящо защитно облекло (предпазни обувки, здрави ръкавици).

При транспортиране на литиево-йонните акумулатори трябва да се внимава много (⇒ 4.3).

Носене на уреда:

- Двама души:
Вдигайте уреда само за предната ръкохватка (1) и ръкохватката (3). Внимавайте винаги да има достатъчно разстояние между тялото ви, най-вече краката, и ножа за косене.
- Един човек:
Вдигайте и носете уреда, като го хванете с едната ръка за горната ръкохватка за носене (2), а с другата – за долната ръкохватка за носене (1).

Закрепване на уреда:



- Транспортирайте уреда, поставен да стои и на четирите си колела, само на чиста и равна товарна платформа и обезопасете срещу хлъзгане с подходящи крепежни средства.
- Затегнете въжетата, съответно ремъците, на маркираните точки (4).

14.2 Транспортиране на акумулатора

- Уверете се преди транспортиране, че акумулаторът е в безопасно за експлоатация състояние. (⇒ 4.3)
- Транспортирайте акумулатора в уреда или в безопасна опаковка.
- Спазвайте указанията в глава „За Вашата безопасност – Транспортиране на акумулатора“. (⇒ 4.7)

Акумулаторът е обект на изискванията за транспорт на опасни стоки. Акумулаторът е категоризиран като UN 3480 (литиево-йонни батерии) и е проверен съгласно наръчника на ООН за проверки и критерии част III, подраздел 38.3.

Разпоредбите за транспортиране са посочени на адрес www.stihl.com/safety-data-sheets.

15. Минимизиране на износването и предотвратяване на повреди

Важни указания за поддръжка на групата продукти

Косачка, ръчноводена и задвижвана от акумулатор (STIHL RMA)

За материални щети и физическо нараняване на хора, които са причинени поради неспазване на указанията в ръководството за експлоатация, особено по отношение на безопасността, обслужването и поддръжката, или поради употреба на неразрешени приспособления за допълнително монтиране и резервни части, фирмата STIHL не носи никаква отговорност.

Непременно спазвайте следните указания, за да предотвратите повреди или прекалено износване на вашия уред на STIHL:

1. Износващи се части

Някои части на уреда STIHL, дори и при употреба по предназначение, се износват и в зависимост от вида и продължителността на използване трябва да се подменят своевременно.

Към тях спадат:

- Нож
- Кош за трева
- Акумулатор

2. Спазване на предписанията, посочени в тази инструкция за експлоатация

Използването, поддръжката и съхранението на уреда на STIHL трябва да се извършват грижливо, както е описано в тази инструкция за експлоатация. Потребителят отговаря лично за всички повреди, причинени поради неспазване на указанията за безопасност, обслужване и поддръжка.

Това в най-голяма степен се отнася за:

- неправилно свързване към електрическата мрежа (напрежение).
- неразрешени от STIHL промени по продукта.
- използване на инструменти или допълнителни принадлежности, които не са позволени и не са подходящи за уреда или са с по-ниско качество.
- употреба на продукта не по предназначение.
- използването на уреда при спортни или състезателни мероприятия.
- вторични повреди вследствие на използването на продукта с неизправни части.

3. Дейности по поддръжката

Всички изброени в раздел „Поддръжка“ дейности трябва да бъдат извършвани редовно.

Ако тези дейности по поддръжката не могат да бъдат извършвани от самия потребител, той трябва да се обърне към специализиран търговец.

STIHL препоръчва дейностите по поддръжка и ремонт да се извършват само при специализиран търговец на STIHL.

Специализираните търговци на STIHL редовно преминават обучение и им се предоставя техническа информация.

Ако тези дейности по поддръжката не бъдат извършени, могат да възникнат повреди, за които е отговорен потребителят.

Към тях спадат:

- повреди на двигателя на задвижващия механизъм в резултат на недостатъчно почистване на проводя за охлаждащ въздух (смукателните отвори);
- корозионни и други вторични повреди вследствие на неправилно съхранение на уреда;
- повреди на уреда поради употреба на резервни части с по-ниско качество;
- повреди в резултат на ненавременна или недостатъчна сервизна поддръжка, съответно повреди вследствие на дейности по поддръжката и ремонта, които не са извършени от специализираните търговци.

16. Опазване на околната среда



Окосената трева не бива да се изхвърля на боклука, а трябва да се компостира.

Опаковките, уредът и принадлежностите са произведени от материали, които подлежат на рециклиране, и трябва да се изхвърлят по съответния начин.

Разделното и екосъобразно изхвърляне на остатъчните материали подпомага повторната употреба на вторични суровини. Затова след изтичане на обичайния му срок на използване уредът трябва да се предаде на вторични суровини. При изхвърляне обърнете внимание на информацията в глава „Изхвърляне“ (⇒ 4.12).

Обърнете се към Вашия център за рециклиране или към Вашия специализиран търговец, за да научите как да изхвърляте правилно отпадните продукти.



Li-Ion

Винаги изхвърляйте правилно акумулаторите – локалните разпоредби трябва да се спазват. Не изхвърляйте акумулатора заедно с битовите отпадъци, а го върнете на специализирания търговец или го предайте в пункт за събиране на опасни отпадъци.

17. Обичайни резервни части

Нож за косене за RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC:
6338 702 0130

Нож за косене за RMA 448 PC, RMA 448 TC:
6358 702 0115

Болт на ножа за RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC:
9007 319 9024

**Болт на ножа за RMA 448 PC,
RMA 448 TC:**
9007 319 9024

Осигурителна шайба:
0000 702 6600



Болтът на ножа трябва да се сменя при смяна на ножа, респ. осигурителната шайба да се сменя при всеки монтаж. Резервни части могат да се закупят от специализираните търговци на STIHL.

18. ЕС Декларация за СЪОТВЕТСТВИЕ

18.1 Косачка, ръчноводена и задвигвана от акумулатор (STIHL RMA)

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen
Австрия

декларираме, поемайки пълна
отговорност, че машината

Косачка, ръчноводена и задвигвана от
акумулатор (STIHL RMA)

Фабрична марка	STIHL
Сериен номер	6338
Тип	RMA 443.0 RMA 443.0 C RMA 443.0 PC RMA 443.0 TC
Сериен номер	6358
Тип	RMA 448.0 PC RMA 448.0 TC

отговаря на следните директиви на ЕО:
2000/14/EC, 2014/30/EU, 2006/42/EC,
2006/66/EC, 2011/65/EU

Продуктите са разработени в
съответствие със следните стандарти:
EN 60335-1, EN 60335-2-29, EN 60335-
2-77, EN 55014-1, EN 55014-2

За разработването и изготвянето на
продуктите са приложими важащите
към датата на производство версии на
нормите.

Приложен метод за оценка на
съответствието:
Приложение VIII (2000/14/EC)

Име и адрес на нотифицирания орган:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

Комплектоване и съхранение на
техническата документация:
Sven Zimmermann
STIHL Tirol GmbH

Годината на производство и машинният
номер са посочени на табелката за
мощността на уреда.

RMA 443.0:

Измерено ниво на шума:
91,2 дБ(A)

Гарантирано ниво на шума:
92 дБ(A)

RMA 443.0 C:

Измерено ниво на шума:
91,2 дБ(A)

Гарантирано ниво на шума:
92 дБ(A)

RMA 443.0 PC:

Измерено ниво на шума:
91,2 дБ(A)

Гарантирано ниво на шума:
92 дБ(A)

RMA 443.0 TC:

Измерено ниво на шума:
91,2 дБ(A)

Гарантирано ниво на шума:
92 дБ(A)

RMA 448.0 PC:

Измерено ниво на шума:
95,2 дБ(A)

Гарантирано ниво на шума:
96 дБ(A)

RMA 448.0 TC:

Измерено ниво на шума:
95,2 дБ(A)

Гарантирано ниво на шума:
96 дБ(A)

Лангкампфен,
2020-01-02 (ГГГГ-ММ-ДД)

STIHL Tirol GmbH

По зам.



Matthias Fleischer, завеждащ отдел
„Научноизследователска дейност и
разработка на нови продукти“

По зам.



Sven Zimmermann, завеждащ отдел
„Качество“

19. Технически данни

**RMA 443.0, RMA 443.0 C,
RMA 443.0 PC, RMA 443.0 TC,
RMA 448.0 PC, RMA 448.0 TC**

Тип	ЕС двигател
Напрежение	36 V
Клас на защита	III
Вид защита	IPX 1
Косачен механизъм	Ножодържач
Честота на въртене на косачния механизъм	3150 об/мин

**RMA 443.0, RMA 443.0 C,
RMA 443.0 PC, RMA 443.0 TC,
RMA 448.0 PC, RMA 448.0 TC**

Честота на въртене на косачния механизъм в Есо режим	2800 об/мин
Задвижване на ножодържача	постоянно
Момент на затягане на болта на ножа	60 - 65 Nm
Височина на косене	25 - 75 мм
Кош за събиране на трева	55 л
Предно колело, Ø	180 мм
Задно колело, Ø	200 мм

RMA 443.0

Сериен номер	6338
Акумулаторно-двигателен блок	MVP 600
Получена мощност	600 W
Дължина	144 см
Ширина	48 см
Височина	109 см
Тегло (без акумулатор)	20 кг
Ширина на косене	41 см

Звукови емисии:

Съгласно Директива 2000/14/ЕС:	
Гарантирано ниво на шума L_{WA}	92 дБ(А)
Съгласно Директива 2006/42/ЕС:	
Ниво на шума на работното място L_{pA}	78 дБ(А)
Коефициент на неопределеност K_{pA}	2 дБ(А)

Вибрации рамо-ръка:

RMA 443.0

Зададена характеристика на вибрациите съгласно EN 12096:

Измерена стойност a_{hw}	1,80 м/сек ²
Коефициент на неопределеност K_{hw}	0,90 м/сек ²
Измерване съгласно EN 20643	

RMA 443.0 C

Сериен номер	6338
Акумулаторно-двигателен блок	MVP 600
Получена мощност	600 W
Дължина	138 см
Ширина	49 см
Височина	108 см
Тегло (без акумулатор)	21 кг
Ширина на косене	41 см

Звукови емисии:

Съгласно Директива 2000/14/ЕС:	
Гарантирано ниво на шума L_{WA}	92 дБ(А)
Съгласно Директива 2006/42/ЕС:	
Ниво на шума на работното място L_{pA}	78 дБ(А)
Коефициент на неопределеност K_{pA}	2 дБ(А)

Вибрации рамо-ръка:

Зададена характеристика на вибрациите съгласно EN 12096:

Измерена стойност a_{hw}	1,40 м/сек ²
Коефициент на неопределеност K_{hw}	0,70 м/сек ²

RMA 443.0 C

Измерване съгласно EN 20643

RMA 443.0 PC

Сериен номер	6338
Акумулаторно-двигателен блок	MVP 850 S
Получена мощност	850 W
Дължина	138 см
Ширина	49 см
Височина	108 см
Тегло (без акумулатор)	21 кг
Ширина на косене	41 см

Звукови емисии:

Съгласно Директива 2000/14/ЕС:

Гарантирано ниво на шума L_{WAAd} 92 дБ(А)

Съгласно Директива 2006/42/ЕС:

Ниво на шума на работното място L_{pA} 78 дБ(А)Коефициент на неопределеност K_{pA} 2 дБ(А)**Вибрации рамо-ръка:**

Зададена характеристика на вибрациите съгласно EN 12096:

Измерена стойност a_{hw} 1,40 м/сек²Коефициент на неопределеност K_{hw} 0,70 м/сек²

Измерване съгласно EN 20643

RMA 443.0 TC

Сериен номер	6338
Акумулаторно-двигателен блок	MVP 850

RMA 443.0 TC

Получена мощност	850 W
Дължина	138 см
Ширина	49 см
Височина	108 см
Тегло (без акумулатор)	23 кг
Ширина на косене	41 см
Задвижване на ходовата част	1 скорост
Скорост на движение	3,5 км/ч

Звукови емисии:

Съгласно Директива 2000/14/ЕС:

Гарантирано ниво на шума L_{WAAd} 92 дБ(А)

Съгласно Директива 2006/42/ЕС:

Ниво на шума на работното място L_{pA} 78 дБ(А)Коефициент на неопределеност K_{pA} 2 дБ(А)**Вибрации рамо-ръка:**

Зададена характеристика на вибрациите съгласно EN 12096:

Измерена стойност a_{hw} 1,40 м/сек²Коефициент на неопределеност K_{hw} 0,70 м/сек²

Измерване съгласно EN 20643

RMA 448.0 PC

Сериен номер	6358
Акумулаторно-двигателен блок	MVP 850 S
Получена мощност	850 W
Дължина	147 см

RMA 448.0 PC

Ширина	50 см
Височина	113 см
Тегло (без акумулатор)	24 кг
Ширина на косене	46 см

Звукови емисии:

Съгласно Директива 2000/14/ЕС:

Гарантирано ниво на шума L_{WAAd} 96 дБ(А)

Съгласно Директива 2006/42/ЕС:

Ниво на шума на работното място L_{pA} 83 дБ(А)Коефициент на неопределеност K_{pA} 2 дБ(А)**Вибрации рамо-ръка:**

Зададена характеристика на вибрациите съгласно EN 12096:

Измерена стойност a_{hw} 1,40 м/сек²Коефициент на неопределеност K_{hw} 0,70 м/сек²

Измерване съгласно EN 20643

RMA 448.0 TC

Сериен номер	6358
Акумулаторно-двигателен блок	MVP 850
Получена мощност	850 W
Дължина	147 см
Ширина	50 см
Височина	113 см
Тегло (без акумулатор)	24 кг
Ширина на косене	46 см

RMA 448.0 TC

Задвижване на ходовата част 1 скорост

Скорост на движение 3,5 км/ч

Звукови емисии:

Съгласно Директива 2000/14/ЕС:

Гарантирано ниво на шума $L_{WA,d}$ 96 дБ(A)

Съгласно Директива 2006/42/ЕС:

Ниво на шума на работното място L_{pA} 83 дБ(A)

Коефициент на неопределеност K_{pA} 2 дБ(A)

Вибрации рамо-ръка:

Зададена характеристика на вибрациите съгласно EN 12096:

Измерена стойност a_{hw} 1,40 м/сек²

Коефициент на неопределеност K_{hw} 0,70 м/сек²

Измерване съгласно EN 20643

19.1 Акумулатор STIHL AP

Акумулаторна технология Литиево-йонна

Напрежение 36 V

Капацитет в Ah вж. табелката за мощността

Енергийно съдържание във Wh вж. табелката за мощността

Тегло в кг вж. табелката за мощността

Допустим температурен диапазон -10 °C до +50 °C



Този символ препраща към броя на клетките и енергийното съдържание съгласно спецификациите на производителя на клетките.

Наличното на разположение енергийно съдържание е по-ниско.

19.2 REACH

REACH е краткото наименование на Регламент на ЕО относно регистрацията, оценката и разрешаването на химични вещества.

За информация относно изпълнението на изискванията съгласно Регламента REACH (ЕО) 1907/2006 вж. www.stihl.com/reach.

20. Откриване на повреди

✂ евентуално се обърнете към специализиран търговец – STIHL препоръчва своя специализиран търговец.

Неизправност:

Електродвигателят не стартира

Възможна причина:

- Състоянието на зареждане на акумулатора е твърде слабо – върху акумулатора 1 светодиода мига в зелено
- Акумулаторът е твърде студен/твърде топъл – върху акумулатора 1 светодиода свети в червено

- Неизправност в акумулатора – върху акумулатора 4 светодиода мигат в червено
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: В отвора за акумулатор 1 няма поставен акумулатор
- Косачката е прегряла – върху акумулатора 3 светодиода светят в червено
- Неизправност в косачката – върху акумулатора 3 светодиода мигат в червено
- Пусковият бутон не е натиснат
- Предпазната скоба не е поставена
- Прекъснато електрическо свързване между косачката и акумулатора
- Електродвигателят е претоварен поради косене на прекалено висока или влажна трева
- Уредът и/или акумулаторът са влажни
- Корпусът на косачката е запушен
- Предпазителът в предпазната скоба е неизправен

Отстраняване:

- Заредете акумулатора (⇒ 8.4)
- Оставете акумулатора да загрее, респ. да се охлади
- Извадете и отново поставете акумулатора; при нужда се свържете с дилър (✂)
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: Поставете акумулатора 1 в отвора за акумулатор
- Оставете косачката да изстине
- Почистете електрическите контакти в отвора за акумулатор (⇒ 13.2); при нужда се свържете с дилър (✂)
- Натиснете пусковия бутон (⇒ 12.2)
- Поставете предпазната скоба (⇒ 9.1)
- Поставете акумулатора правилно (⇒ 8.3); почистете електрическите контакти в отвора за акумулатор (⇒ 13.2)

- Не включвайте електродвигателя във висока трева, коригирайте височината на косене (⇒ 9.6)
- Свалете и изсушете акумулатора; почистете, респ. подсушете, отвора за акумулатор (⇒ 8.3)
- Почистете корпуса на косачката (⇒ 13.2)
- Сменете предпазната скоба (✘)

Неизправност:

Електродвигателят се изключва по време на работа

Възможна причина:

- Косачката е прегряла – на акумулатора светят три червени светодиода
- Повреда в електрическата система
- Предпазната скоба не е поставена правилно
- Уредът е претоварен поради косене на прекалено висока или прекалено влажна трева
- Неизправност на косачката

Отстраняване:

- Оставете косачката да изстине
- Свалете акумулатора и го поставете отново (⇒ 8.3)
- Поставете предпазната скоба (⇒ 9.1)
- Съобразете височината и скоростта на косене с условията за косене (⇒ 9.6)
- Дайте косачката на ремонт (✘)

Неизправност:

Силни вибрации по време на работа

Възможна причина:

- Болтът на ножа е хлабав
- Ножът не е балансиран

Отстраняване:

- Затегнете болта на ножа (⇒ 13.7)

- Заточете (балансирайте) или подменете ножа (⇒ 13.8)

Неизправност:

Некачествено косене, тревата пожълтява

Възможна причина:

- Ножът за косене е тъп или износен
- Скоростта на водене на уреда е много голяма за избраната височина на косене

Отстраняване:

- Заточете ножа за косене или го подменете (⇒ 13.8)
- Намалете скоростта на водене на уреда и/или изберете правилната височина на косене (⇒ 9.6)

Неизправност:

Затруднено включване или отслабване мощността на електродвигателя

Възможна причина:

- Разреждане на акумулатора
- Косене на прекалено висока или влажна трева
- Корпусът на косачката е запушен
- Ножът за косене е затыпен или износен

Отстраняване:

- Заредете акумулатора (⇒ 8.4)
- Съобразете височината и скоростта на косене с условията за косене (⇒ 9.6)
- Почистете корпуса на косачката (⇒ 13.2)
- Наточете ножа за косене или го подменете (⇒ 13.8)

Неизправност:

Каналът за изхвърляне е запушен

Възможна причина:

- Ножът е износен
- Косене на прекалено висока или влажна трева

Отстраняване:

- Подменете ножа за косене (⇒ 13.8)
- Съобразете височината и скоростта на косене с условията за косене (⇒ 9.6)

Неизправност:

Продължителността на работа е много кратка

Възможна причина:

- Акумулаторът не е зареден напълно
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: В отвора за акумулатор 2 няма поставен акумулатор, респ. акумулаторът не е зареден
- Косене на прекалено висока или влажна трева
- Корпусът на косачката е запушен
- Ножът за косене е затыпен или износен
- Акумулаторът е преминал края на експлоатационния си живот

Отстраняване:

- Заредете акумулатора (⇒ 8.4)
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: Поставете заредения акумулатор в отделението за акумулатор 2
- Съобразете височината и скоростта на косене с условията за косене (⇒ 9.6)
- Почистете корпуса на косачката (⇒ 13.2)
- Наточете ножа за косене или го подменете (⇒ 13.8)
- Сменете акумулатора (✘)

Неизправност:

Акумулаторът зацепва при вкарване в отвора за акумулатор

Възможна причина:

- Водачите или електрическите контакти в отвора за акумулатор са замърсени

Отстраняване:

- Почистете водачите, респ. електрическите контакти, в отвора за акумулатор (⇒ 13.2)
-

Неизправност:

Въпреки че светодиода на зарядното устройство свети в зелено, акумулаторът не се зарежда

Възможна причина:

- Акумулаторът е прекалено студен или топъл (на акумулатора свети червен светодиод)

Отстраняване:

- Оставете акумулатора да загрее, съотв. да се охлади (⇒ 8.4). Използвайте зарядното устройство само в затворени и сухи помещения при температури от +5 °C до +40 °C.
-

Неизправност:

След поставяне на акумулатора в зарядното устройство процедурата по зареждане не стартира

Възможна причина:

- Акумулаторът е твърде студен/твърде топъл – върху акумулатора 1 светодиод свети в червено
 - няма електрически контакт между зарядното устройство и акумулатора
-

- Електрозахранването на зарядното устройство е неизправно

Отстраняване:

- Оставете акумулатора в зарядното устройство. Процедурата по зареждане стартира автоматично след достигане на допустимия температурен диапазон.
 - Свалете акумулатора и го поставете отново (⇒ 8.3)
 - Включете зарядното устройство в електрическата мрежа (⇒ 8.2).
 - Проверете електрическата мрежа
 - Проверете зарядното устройство и ако се налага, го сменете (✘)
-

Неизправност:

Акумулаторът не се зарежда, нито един от светодиодите не свети

Възможна причина:

- Няма електрически контакт между зарядното устройство и акумулатора
- Електрозахранването на зарядното устройство е неизправно

Отстраняване:

- Свалете акумулатора от отделението за акумулатор и го поставете отново (⇒ 8.3)
 - Включете зарядното устройство в електрическата мрежа (⇒ 8.2).
 - Проверете електрическата мрежа
 - Проверете зарядното устройство и ако се налага, го сменете (✘)
-

Неизправност:

Светодиодът на зарядното устройство мига в червено

Възможна причина:

- Няма електрически контакт между зарядното устройство и акумулатора

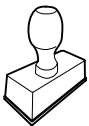
- Акумулаторът е неизправен (4 светодиода на акумулатора мигат в червено за ок. 5 секунди)
- Зарядното устройство е неизправно

Отстраняване:

- Свалете акумулатора от отделението за акумулатор и го поставете отново (⇒ 8.3)
- Проверете акумулатора и ако се налага, го сменете (✘)
- Проверете зарядното устройство и ако се налага, го сменете (✘)

21. Сервизен план

21.1 Потвърждение за предаване


Модел: _____
Сериен номер: <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
дата:

Следващ сервиз
дата:


21.2 Потвърждение за извършена сервизна поддръжка



Дайте тази инструкция за експлоатация на вашия специализиран търговец на STIHL при извършване на дейности по поддръжката.

Той ще потвърди изпълнението на сервизните дейности в полетата на формуляра.

 Сервизната поддръжка е извършена на

 Дата на следваща сервизна поддръжка

Любі клієнти та клієнтки,

ми раді, що Ви обрали компанію STIHL. Ми розробляємо та виробляємо нашу продукцію з найвищою якістю та у відповідності із потребами наших клієнтів. Так виникають товари, що мають високу надійність також при екстремальному навантаженні.

Компанія STIHL також гарантує найвищу якість сервісного обслуговування. Наші спеціалізовані дилери забезпечують компетентну консультацію та інструктаж, а також повне технічне обслуговування.

Ми вдячні Вам за Вашу довіру та бажаємо Вам задоволення від придбаного Вами продукту STIHL.



Доктор Nikolas Stihl

**ВАЖЛИВО! ПЕРЕД
ВИКОРИСТАННЯМ ПРОЧИТАТИ ТА
ЗБЕРЕГТИ.**

1. Зміст

Пояснення до цього посібника	354
Загальні відомості	354
Поради щодо читання посібника з експлуатації	354
Варіанти для різних країн	355
Опис приладу	355
Техніка безпеки	355
Загальні відомості	355
Одяг та засоби захисту	357
Акумулятор	357
Зарядний пристрій	358
Заряджання	358
Транспортування приладу	359
Транспортування акумулятора	359
Перед початком роботи	360
Під час роботи	360
Технічне обслуговування, чищення, ремонт і зберігання	362
Зберігання при довгих перервах у роботі	363
Утилізація	363
Опис позначень	363
Комплект постачання	364
Підготовка приладу до експлуатації	364
Загальні відомості	364
Монтаж зручної односторонньої ручки керування (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)	364
Монтаж двосторонньої ручки керування (RMA 443)	365
Збирання кошика для трави	365
Акумулятор і зарядний пристрій	365
Загальні відомості	365

Підключення зарядного пристрою до електромережі	365
Виймання та встановлення акумулятора	365
Заряджання акумулятора	366
Світлодіодні індикатори акумулятора	366
Світлодіодний індикатор зарядного пристрою	367
Пристрої керування	367
Аварійний вимикач	367
Вимикач режиму Eco	368
Кошик для трави	368
Установлення зручної односторонньої ручки керування (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)	368
Складання двосторонньої ручки керування (RMA 443)	368
Центральний механізм регулювання висоти скошування	369
Індикатор рівня заповнення	369
Вказівки щодо роботи	369
Загальні відомості	369
Продуктивність косіння	369
Робоча зона користувача	369
Припустиме навантаження електродвигуна	369
Якщо ніж косарки блокується	370
Захист електродвигуна від перенавантаження	370
Захисні механізми	370
Аварійний вимикач	370
Захисні механізми	370
Обслуговування двома руками	370
Механізм гальмування електродвигуна	370

Введення приладу в експлуатацію	370
Підготовка до використання	370
Увімкнення косарки	370
Вимкнення косарки	371
Рушійний привід (RMA 443 TC, RMA 448 TC)	371
Спорожнення кошика для трави	371
Обслуговування	371
Загальні відомості	371
Чищення приладу	371
Електричний двигун і колеса	372
Акумулятор	372
Зарядний пристрій	372
Перевірка зносу ножів	372
Монтаж і демонтаж ножа косарки	373
Заточування ножа косарки	373
Зберігання (зимовий період)	373
Транспортування	374
Перенесення й закріплення косарки	374
Транспортування акумулятора	374
Зведення зносу до мінімуму та запобігання пошкодженням	375
Захист довкілля	375
Замінювані запчастини	376
Декларація виробника про відповідність стандартам ЄС	376
Ручна газонокосарка з живленням від акумулятора (STIHL RMA)	376
Знак відповідності	377
Встановлена тривалість використання	377
Штаб-квартира STIHL	377
Дочірні компанії STIHL	377
Представники STIHL	377
Імпортери STIHL	378

Технічні характеристики	378
Акумулятор STIHL AP	380
REACH	380
Усунення несправностей	380
План технічного обслуговування	383
Підтвердження передачі	383
Підтвердження про надання технічного обслуговування	383

2. Пояснення до цього посібника

2.1 Загальні відомості

Цей посібник з експлуатації є **оригінальним посібником з експлуатації** виробника відповідно до директиви ЄС 2006/42/ЄС.

Компанія STIHL постійно працює над розширенням і вдосконаленням асортименту своєї продукції. Можливі зміни комплекту постачання щодо форми, оснащення чи технічних характеристик.

З цієї причини наведені в посібнику дані і малюнки не можуть слугувати підставою для пред'явлення будь-яких претензій.

Цей посібник з експлуатації може містити описи моделей, які доступні не в усіх країнах.

Цей посібник з експлуатації захищено авторським правом. Усі права захищено, особливо права на відтворення, переклад і обробку електронними системами.

2.2 Поради щодо читання посібника з експлуатації

Малюнки та текст описують певні дії.

Тлумачення всіх символів на приладі можна знайти в посібнику з експлуатації.

Напрямок погляду

У посібнику з експлуатації вказується напрямок погляду під час використання: «вліво» та «вправо».

Користувач стоїть позаду приладу лицем у напрямку руху.

Посилання на розділи

Відповідні розділи та підрозділи з подальшими поясненнями позначені стрілками. Ось приклад посилання на розділ: (⇒ 3.)

Маркування в текстовій частині

Наведені інструкції позначено, як у прикладах нижче.

Маніпуляції, які повинен виконувати користувач:

- Послабте гвинт (1) викруткою, приведіть важіль (2) в дію.

Загальні вказівки:

- використання приладів у спортивних заходах та інших змаганнях

Тексти з додатковим значенням

Маленькі тексти з додатковим значенням виділено наведеними нижче символами, щоб додатково виділити їх у посібнику.



Небезпека!

Попередження про небезпеку нещасного випадку або важких травм. Наведеного правила необхідно дотримуватися.



Попередження

Попередження про небезпеку травмування. Наведене правило дає змогу запобігти можливим або ймовірним нещасним випадкам.



Застереження

Застереження про можливість легких травм і пошкоджень майна. Наведене правило дає змогу їх уникнути.



Указівка

Поради з оптимального використання приладу та застереження від можливих помилок в експлуатації.

Тексти з малюнками

Малюнки, які пояснюють використання приладів, містяться на початку посібника з експлуатації.

Символ камери служить для встановлення зв'язку між малюнками та відповідними параграфами тексту в посібнику з експлуатації.



2.3 Варіанти для різних країн

Компанія STIHL надає різні штекери та перемикачі залежно від країни, у яку постачається зарядний пристрій.

На малюнках зображені зарядні пристрої зі штекерами європейського стандарту. Підключення приладів до мережі за допомогою інших штекерів відбувається аналогічним чином.

3. Опис приладу



- 1 Верхня частина ручки керування
- 2 Ручка автоматичного вимкнення двигуна
- 3 Ручка рушійного приводу (RMA 443 TC, RMA 448 TC)
- 4 Кнопка ввімкнення
- 5 Фіксатор (RMA 443)
- 6 Нижня частина ручки керування (RMA 443)
- 7 Консоль ручки керування (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)
- 8 Важіль фіксування ручки керування (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)
- 9 Кошик для трави
- 10 Індикатор рівня заповнення
- 11 Задній держак
- 12 Акумуляторний вузол двигуна
- 13 Заднє колесо
- 14 Корпус
- 15 Переднє колесо
- 16 Передній держак
- 17 Важіль регулювання висоти скошування
- 18 Заводська табличка із серійним номером

- 19 Кришка гнізда для акумулятора
- 20 Аварійний вимикач
- 21 Вимикач режиму Eco
- 22 Акумуляторний відсік
- 23 Транспортувальний відсік
- 24 Акумуляторний відсік 1
- 25 Акумуляторний відсік 2
- 26 Акумулятор
- 27 Зарядний пристрій
(Тип залежить від варіанта продажу. Задля спрощення на деяких рисунках у цьому посібнику з експлуатації зображено лише модель STIHL AL 300.)

4. Техніка безпеки

4.1 Загальні відомості



Працюючи з приладом, обов'язково дотримуйтеся наведених правил техніки безпеки.



Перед першим використанням приладу уважно прочитайте увесь посібник з експлуатації. Дбайливо зберігайте посібник

з експлуатації для подальшого використання.

Ці заходи дуже важливі для вашої безпеки. Використовуйте прилад дбайливо та відповідально, пам'ятайте, що відповідальність за безпеку інших осіб чи їхнього майна несе користувач.

Ознайомтеся з елементами керування та правилами експлуатації приладу.

Прилад дозволяється використовувати лише тим особам, які прочитали посібник з експлуатації та

ознайомилися із правилами його використання. Кожен користувач перед першим запуском приладу повинен отримати практичні поради фахівців. Зверніться до продавця чи до іншого фахівця з приводу пояснення щодо безпечного поводження із приладом.

Ці вказівки особа повинна вислухати дуже уважно та розуміти, що для роботи з цим приладом потрібна особлива точність і концентрація.

Навіть якщо Ви експлуатуєте цей прилад належним чином, не варто забувати про можливість виникнення залишкових ризиків.



Небезпека задихнутися!

Граючись із пакувальним матеріалом, діти можуть задихнутися. Тримайте пакувальний матеріал подалі від дітей.

Прилад разом із будь-яким приладдям може бути наданий для використання тільки тій особі, яка має досвід роботи з цією моделлю. Прилад не можна надавати в користування без Посібника з експлуатації.

Переконайтеся, що фізичні, сенсорні та розумові здібності користувача дозволяють йому керувати приладом і працювати з ним. Якщо через фізичні, сенсорні та розумові здібності користувач може виконувати ці дії з обмеженнями, то він може працювати з приладом лише під наглядом або після інструктажу відповідальної особи.

Переконайтеся, що користувач досяг повноліття, або, якщо цього вимагає місцеве законодавство, здобув професійну освіту під наглядом.

Використовуйте прилад відпочивши, коли ви у гарному фізичному стані та гуморі. Якщо ви маєте порушення здоров'я, порадьтеся обов'язково з вашим лікарем щодо використання приладу. Заборонено працювати з приладом після вживання алкоголю, наркотичних речовин і медикаментів, які погіршують здатність до реагування.

Прилад розраховано на використання в домашньому господарстві.

Увага – стережіться нещасного випадку!

Прилад призначено лише для косіння газонів. Застосування для іншої мети неприпустиме й може становити небезпеку для здоров'я людини та стану приладу.

Через небезпеку травмування користувача заборонено застосовувати прилад (зокрема, але не виключно):

- для підстригання кущів, живоплотів і чагарників;
- для обрізання повзучих рослин;
- для догляду за газонами на дахах будівель або в ящиках на балконі;
- для січення та подрібнення обрізків дерев і живоплоту;
- для чищення пішохідних доріжок (всмоктування бруду, продування);
- для вирівнювання поверхні (наприклад, прибирання кротовиння);
- для транспортування скошеної трави (не в призначеному для цього кошику для трави).

З міркувань безпеки заборонено самостійно робити будь-які зміни в оснащенні приладу, виймати

запчастини та знімати приладдя, установлене компанією STIHL. Це також веде до переривання гарантії. Інформацію щодо додаткового оснащення можна отримати у офіційного дилера STIHL.

Особливо заборонені дії з приладом, які змінюють його потужність або число обертів двигуна внутрішнього згорання чи електродвигуна.

До конструкції приладу заборонено вносити зміни, які підвищують рівень шуму.

Заборонено транспортувати прилад разом з іншими речами, тваринами чи людьми, особливо дітьми.

При використанні у громадських місцях, парках, спортивних майданчиках, на вулицях, на сільськогосподарських та лісових підприємствах необхідна особлива обережність.



Увага! Стережіться негативного впливу вібрації на здоров'я!

Надмірне навантаження внаслідок вібрації може призвести до проблем із кровообігом і нервовою системою, особливо в людей із порушеннями кровообігу. Якщо з'являться симптоми, котрі можуть бути спричинені вібраційним навантаженням, зверніться до свого лікаря.

Ці симптоми з'являються переважно в пальцях, руках і суглобах рук. Серед них (зокрема, але не виключно):

- втрата чутливості,
- біль,
- слабкість м'язів,
- зміна кольору шкіри,

– неприємне свербіння.

Під час експлуатації утримуйте ручку керування обома руками в передбачених місцях, не докладаючи значних зусиль.

Сплануйте робочий час таким чином, щоб можна було уникати надмірних навантажень тривалий час.

4.2 Одяг та засоби захисту



Для роботи завжди взувайте тверде взуття на неслизькій підшві. Не працюйте босоніж або, наприклад, у легких сандалях.



Для технічного обслуговування, чищення та транспортування приладу необхідно завжди вдягати міцні захисні рукавиці та збирати довге волосся (під хустину, шапку тощо).



Для гостріння ножа газонокосарки слід одягати спеціальні захисні окуляри.

Користуватися приладом можна лише в довгих штанах і вузькому прилягаючому одязі.

У жодному разі не можна працювати у вільному одязі, який може зачепитися за рухомі частини (важіль керування), а також у прикрасах, краватці чи шарфі.



Компанія STIHL рекомендує використовувати під час роботи засоби захисту органів слуху. Якщо рівень гучності на робочому місці перевищує 80 dB(A), необхідно використовувати засоби захисту органів слуху.

4.3 Акумулятор

Діти можуть не розпізнати небезпеку від акумулятора й не оцінити її ступінь. Тому вони можуть отримати серйозні травми.

- Тримайте прилад подалі від дітей.
- Зберігайте акумулятор у недоступному для дітей місці.

Акумулятор не захищено від усіх впливів навколишнього середовища. Якщо акумулятор зазнав певного впливу навколишнього середовища, він може спалахнути або вибухнути. Це може призвести до травмування людей і пошкодження майна.

- Захищайте акумулятор від спеки та вогню.
- Не кидайте його у вогонь.
- Дотримуйтеся допустимого температурного діапазону акумулятора. (⇒ 19.)



- Тримайте акумулятор подалі від металевих предметів.

- Захищайте акумулятор від дощу та вологи. Не занурюйте його у воду.



- Не піддавайте акумулятор впливу високого тиску.
- Не піддавайте акумулятор впливу мікрохвиль.
- Захищайте акумулятор від впливу хімічних речовин і солей.
- Слідкуйте, щоб акумулятор не падав.
- Зберігайте акумулятор у сухому та чистому стані.
- Акумулятор слід зберігати в закритому приміщенні.

- Зберігайте акумулятор окремо від косарки та зарядного пристрою.
- Зберігайте акумулятор в упаковці з низькою електропровідністю.
- Зберігайте акумулятор із дотриманням допустимого температурного діапазону. (⇒ 19.1)

Акумулятор перебуває **в належному технічному стані**, якщо виконано зазначені нижче умови.

- Акумулятор не пошкоджено.
- Акумулятор перебуває в сухому та чистому стані.
- Акумулятор працює належним чином і не був деформований.

Акумулятор не працюватиме належним чином у технічно небезпечному стані. Люди можуть отримати серйозні травми.

- Не використовуйте пошкоджений або несправний акумулятор.
- Не заряджайте пошкоджений або несправний акумулятор.
- Якщо акумулятор брудний або мокрий, почистьте його та зачекайте, доки він висохне.
- Не змінюйте акумулятор.
- В отвори акумулятора заборонено вставляти будь-які предмети.
- Не з'єднуйте та не замикайте контакти акумулятора металевими предметами.
- Не відкривайте акумулятор.

Якщо акумулятор пошкоджено, з нього може витікати рідина. Потраплення рідини на шкіру або в очі може викликати подразнення.

- Уникайте контакту з рідиною.
- У випадку контакту зі шкірою промийте шкіру великою кількістю води з милом.
- У випадку контакту з очима промивайте очі великою кількістю води протягом 15 хвилин і зверніться до лікаря.

У пошкодженому або несправному акумуляторі може виникати незвичний запах, дим, або він може спалахнути. Це може призвести до серйозного травмування людей (можливо, з летальними наслідками) і пошкодження майна.

- У випадку появи в акумуляторі незвичного запаху або диму перестаньте використовувати акумулятор і тримайте його подалі від займистих матеріалів.
- У випадку спалахування акумулятора погасіть акумулятор за допомогою вогнегасника або води.

4.4 Зарядний пристрій

Діти можуть не розпізнати небезпеку від зарядного пристрою та електричного струму та не оцінити її ступінь. Тому вони можуть отримати серйозні травми.

- Тримайте прилад подалі від дітей.
- Зберігайте зарядний пристрій у недоступному для дітей місці.

Зарядний пристрій не захищено від усіх впливів навколишнього середовища. Якщо зарядний пристрій зазнав певного впливу навколишнього середовища, він може спалахнути або вибухнути. Це може призвести до травмування людей і пошкодження майна.

- Заборонено використовувати зарядний пристрій поблизу займистих або вибухонебезпечних матеріалів.
- Заборонено використовувати зарядний пристрій на легкозаймистій поверхні.
- Дотримуйтеся допустимого температурного діапазону зарядного пристрою.
- Зарядний пристрій слід використовувати в сухому закритому приміщенні. 
- Зберігайте зарядний пристрій окремо від косарки та акумулятора.
- Перед зберіганням зарядного пристрою дайте йому охолонути.
- Зберігайте зарядний пристрій у сухому та чистому стані.
- Зарядний пристрій слід зберігати в закритому приміщенні.

Зарядний пристрій перебуває в **належному технічному стані**, якщо виконано зазначені нижче умови.

- Зарядний пристрій не пошкоджено.
- Зарядний пристрій перебуває у сухому та чистому стані.
- Зарядний пристрій працює належним чином і не був деформований.

Якщо прилад не перебуває надійному робочому стані, деталі можуть не працювати належним чином, а захисні механізми вийти з ладу. Люди можуть отримати серйозні травми.

- Не використовуйте пошкоджений або дефектний зарядний пристрій. Утилізуйте зарядний пристрій.

- Якщо зарядний пристрій брудний або мокрий, почистьте його та зачекайте, доки він висохне.
- Не змінюйте зарядний пристрій.
- В отвори зарядного пристрою заборонено вставляти будь-які предмети.
- Не з'єднуйте і не замикайте контакти зарядного пристрою металевими предметами.
- Не відкривайте зарядний пристрій.

З'єднувальний кабель не призначено для перенесення або підвішування зарядного пристрою. Таким чином можна пошкодити з'єднувальний кабель і зарядний пристрій.

- Міцно тримайте зарядний пристрій за корпус. Для зручного перенесення зарядного пристрою використовуйте ручку для транспортування.
- Не підвішуйте зарядний пристрій за настінний фіксатор.

4.5 Зарядження

Контакт із частинами приладу під струмом може виникати із зазначених нижче причин.

- З'єднувальний кабель пошкоджено.
- Мережевий штекер пошкоджено.
- Розетку встановлено неналежним чином.

Контакт із частинами приладу під струмом може призвести до ураження електричним струмом. Це може призвести до серйозного травмування користувачів (можливо, з летальними наслідками).

- Переконайтеся, що з'єднувальний кабель і мережевий штекер не пошкоджено.
- Вставте мережевий штекер у розетку, встановлену належним чином.

Невідповідна напруга або частота під час заряджання може призвести до перевантаження зарядного пристрою. Зарядний пристрій може бути пошкоджено.

- Переконайтеся, що напруга та частота електромережі збігаються з даними на заводській табличці, розміщеній на зарядному пристрої.

Під час заряджання у пошкоджену або дефектну зарядну пристрої може виникати незвичний запах або дим. Це може призвести до травмування людей або пошкодження майна.

- Витягніть мережевий штекер із розетки.

У разі недостатнього відведення тепла зарядний пристрій може перегрітися або спалахнути. Це може призвести до серйозного травмування людей (можливо, з летальними наслідками) і пошкодження майна.

- Не закривайте зарядний пристрій.
- Не підвішуйте зарядний пристрій за настінний фіксатор.

Під час заряджання кількох зарядних пристроїв, підключених до однієї розетки, може виникати перевантаження електропроводки. Вона може перегрітися і спалахнути. Це може призвести до серйозного травмування людей (можливо, з летальними наслідками) і пошкодження майна.

- Підключайте один зарядний пристрій до розетки.
- Не підключайте зарядний пристрій до розетки з кількома приладами.

4.6 Транспортування приладу

Працювати слід тільки в рукавичках, щоб не травмуватися гострими та гарячими деталями приладу.



Перед транспортуванням вимкніть прилад, дайте ножеві повністю зупинитися та витягніть аварійний вимикач.

Перевозити прилад слід лише з охолодженим електродвигуном.

Зважаючи на вагу приладу, за потреби використовуйте відповідні вантажні пристрої (вантажні платформи, підйомні пристрої).

Зафіксуйте прилад і його інші деталі (наприклад, кошик для трави) на вантажній платформі кріпильними засобами достатніх розмірів (ременями, канатами тощо).

Під час піднімання та перенесення уникайте контакту з ножем газозокосарки.

Дотримуйтесь вказівок, наведених у розділі «Транспортування». Там описано, як піднімати та кріпити прилад. (⇒ 14.)

Під час транспортування приладу дотримуйтесь регіональних приписів, зокрема тих, що стосуються безпеки завантаження та перевезення предметів на вантажній платформі.

4.7 Транспортування акумулятора

Акумулятор не захищено від усіх впливів навколишнього середовища. Якщо акумулятор зазнав певного впливу навколишнього середовища, його або інше майно може бути пошкоджено.

- Не транспортуйте пошкоджений акумулятор.
- Для транспортування акумуляторів у приладі використовуйте упаковку з низькою електропровідністю або відповідні неметалеві контейнери.

Під час транспортування за межами приладу акумулятор може перекинутися або зміститися. Це може призвести до травмування людей і пошкодження майна.

- Помістіть акумулятор в упаковку або контейнер так, щоб він не міг зміститися.
- Зафіксуйте упаковку або контейнер так, щоб вони не могли зміститися.

Не залишайте акумулятор у автомобілі та ніколи не піддавайте його впливу прямих сонячних променів.

Під час транспортування літій-іонних акумуляторів будьте особливо обережні. Особливо слід дбати про те, щоб під час транспортування акумуляторів не сталося коротке замикання. Тому зберігайте оригінальну картонну упаковку акумулятора. Транспортуйте акумулятори STIHL у непошкодженій упаковці або в косарці.

4.8 Перед початком роботи

Обов'язково переконайтеся, що особи, які працюватимуть із приладом, ознайомилися з Посібником із експлуатації.

Дотримуйтеся встановлених місцевими органами влади вимог щодо тривалості експлуатації пристроїв із електродвигуном для роботи у саду.

Перед косінням уважно огляньте ділянку і винесіть із неї каміння, палиці, дріт, кістки та інші сторонні предмети, які прилад може підкидати вгору. Перешкоди (наприклад, пеньки, коріння) легко не помітити у високій траві.

Тому перед роботою з приладом позначте на ділянці газону всі приховані об'єкти (перешкоди), які не можна прибрати.

Перед початком роботи з приладом обов'язково замініть усі дефектні, зношені та пошкоджені частини. Зношені або пошкоджені надписи з попередженнями на корпусі приладу необхідно замінити. Усі необхідні наклейки та запасні частини можна придбати у офіційного дилера STIHL.

Прилад можна використовувати тільки в належному технічному стані. Перед кожним введенням в експлуатацію виконуйте описані нижче перевірки.

- Перевірте, чи належним чином зібрано прилад.

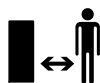
- Перевірте, чи в робочому стані тип ножа і весь ріжучий блок (ніж газонокосарки, кріпильні елементи, корпус косильного механізму). Особливо уважно слід перевіряти, чи надійно їх встановлено, чи не мають вони ознак пошкодження або зносу (щербин або тріщин).
- Перевірте, чи захисні механізми (наприклад, клапан викидача, корпус, ручка керування, ручка зупинки двигуна) перебувають у бездоганному стані та правильно функціонують.
- Перевірте, чи не пошкоджено та чи повністю встановлено кошик для трави (пошкоджений кошик для трави використовувати не можна).
- Перевірте, чи працює механізм гальмування електродвигуна.

За потреби виконайте всі необхідні роботи або зверніться до сервісної служби. Компанія STIHL рекомендує звертатися до офіційного дилера STIHL.

Ніколи не вмикайте електродвигун без відповідно встановленого ножа. Це може призвести до перегрівання електродвигуна!

Дотримуйтеся даних, наведених у розділах «Акумулятор» (⇒ 4.3) і «Зарядний пристрій» (⇒ 4.4).

4.9 Під час роботи



Не використовуйте прилад, якщо поблизу перебувають інші люди (особливо діти) або тварини.

Заборонено працювати, якщо температура навколишнього середовища нижча +5°C.

Працюйте лише при денному світлі або при належному штучному освітленні.

Заборонено працювати з приладом під дощем, у грозу та особливо при можливості ураження блискавкою.



Увага! Небезпека травмування!

Ніколи не наближайте ноги й руки до рухомих деталей. Не торкайтеся ножа, коли він обертається. Тримайтеся на безпечній відстані від отвору викидача.

Завжди дотримуйтеся безпечної відстані, заданої ручкою керування. Ручка керування має завжди бути правильно встановлена. Її конструкцію не можна змінювати. Ніколи не працюйте з приладом зі складеною ручкою керування.

Забороняється знімати та змінювати встановлені на приладі вимикачі й запобіжні пристрої. Зокрема, ніколи не фіксуйте ручку автоматичного вимкнення двигуна на ручці керування (наприклад, шляхом прив'язування).

Ніколи не закріплюйте на ручці керування сторонні предмети (наприклад, робочий одяг).

На вологій поверхні зростає загроза травмування через зменшення стійкості приладу.

Будьте особливо обережні працюючи, щоб не підсковзнутись. Якщо це можливо, не використовуйте прилад на вологій поверхні.

Не залишайте прилад під дощем.

Під час експлуатації гніздо для акумулятора має бути завжди закритим.

Увімкнення приладу

Вмикайте прилад обережно, дотримуючись порад із розділу «Введення приладу в експлуатацію». (⇒ 12.)

Пильнуйте, щоб тип ножа перебував на достатній відстані від ніг.

Під час увімкнення прилад має стояти на рівній поверхні.

Перед увімкненням і під час нього заборонено перекидати прилад.

Не запускайте електродвигун, якщо викидний отвір не закрито клапаном викидача або кошиком для трави.

Уникайте надто частого вмикання приладу протягом короткого проміжку часу; не «грайтеся» кнопкою увімкнення. Це може призвести до перегрівання електродвигуна!

Робота на схилах

Схили потрібно завжди обробляти в поперечному напрямку, а не в повздовжньому.

Якщо під час косіння в повздовжньому напрямку користувач утратить контроль, він може потрапити під прилад, який працює.

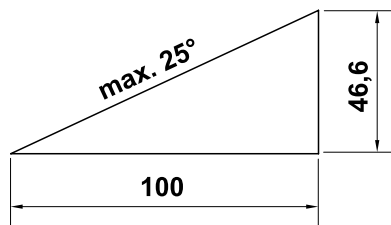
Будьте особливо обережні, коли змінюєте напрямок руху на схилі.

Займайте надійне положення для роботи на схилах, не косіть на дуже крутих схилах.

З міркувань безпеки заборонено використовувати прилад на схилах із кутом нахилу більше 25° (46,6 %).

Небезпека травмування!

Кут нахилу 25° відповідає вертикальному підйому в 46,6 см на 100 см горизонтальної поверхні.



Процес роботи



Увага! Небезпека травмування!

Ніколи не наближайте ноги й руки до рухомих деталей. Не торкайтеся ножа, коли він обертається. Тримайтеся на безпечній відстані від отвору викидача. Завжди дотримуйтеся безпечної відстані, заданої ручкою керування.



Намагайтеся не перевіряти ніж під час експлуатації приладу. Не відкривайте клапан викидача та/або не знімайте кошик для трави, коли ніж газонокосарки працює. Стережіться поранення ножем, який обертається.

Ведіть прилад повільно. Ніколи не біжіть. При швидкому переміщенні приладу зростає небезпека поранення у випадку спотикання, ковзання тощо.

Будьте особливо пильні, повертаючи прилад або підтягаючи його до себе.

Не спіткніться!

З особливою обережністю використовуйте прилад під час роботи на схилах і краях ділянки, поблизу ям і дамб. Особливо стежте за тим, щоб не надто наближатися до цих небезпечних місць.

Розміщені в луговому дерені об'єкти (оприскувачі для газонів, стовпці, водяні крани, фундаменти, електропроводку тощо) слід оминати. Ніколи не переїжджайте такі сторонні об'єкти.

Якщо ріжучий інструмент або прилад наштотхнулися на якусь перешкоду чи сторонній предмет, вимкніть електродвигун, витягніть аварійний вимикач і ретельно огляньте прилад.



STOP

Обережно! Тип ножа продовжує обертатись протягом декількох секунд після вимкнення приладу.

Електродвигун слід вимкати в таких випадках:

- якщо під час транспортування прилад потрібно перевезти через будь-яку іншу поверхню, крім трави;
- під час транспортування приладу до площі косіння й назад;
- перш ніж знімати кошик для трави;
- перед регулюванням висоти скошування.



У наведених нижче випадках потрібно вимкнути електродвигун, витягнути аварійний вимикач і переконатися, що ріжучий інструмент зупинився.

- Перш ніж витягнути акумулятор.
- Перш ніж залишити прилад без нагляду.
- Перш ніж транспортувати, піднімати або переносити прилад.
- Перед розмиканням блокувань або чищенням викидного отвору.

- Перш ніж перевіряти, чистити прилад або виконувати інші роботи на ньому (наприклад, розкладати або складати ручку керування).
- Якщо ріжучий інструмент зіткнувся зі стороннім предметом. Необхідно перевірити ріжучий інструмент на наявність пошкоджень. Заборонено користуватися приладом із пошкодженим або погнутим ножовим валом або валом двигуна.

Небезпека поранення несправними деталями!

- Якщо прилад почав незвично сильно вібрувати. У цьому випадку весь прилад, особливо ріжучий інструмент, необхідно перевірити на наявність пошкоджень або ослаблених деталей. Пошкоджені деталі слід замінити перед подальшою експлуатацією, ослаблені деталі – зафіксувати або закрутити.



Небезпека травмування!

Сильна вібрація зазвичай указує на наявність пошкоджень. Заборонено користуватися приладом із пошкодженим або погнутим ножовим валом чи ножем косарки. Якщо вам бракує необхідних знань, зверніться для проведення необхідного ремонту до фахівців. Компанія STIHL рекомендує звертатися до офіційного дилера STIHL.

4.10 Технічне обслуговування, чищення, ремонт і зберігання

Перед будь-якими маніпуляціями з приладом, регулюванням або чищенням

- вимкніть електродвигун,
- вийміть аварійний вимикач і
- за потреби витягніть акумулятор.



Перед технічним обслуговуванням, чищенням приладу або його розміщенням для зберігання в закритих приміщеннях дайте приладу повністю охолонути.

Чищення

Уважно чистьте увесь прилад після застосування. (⇒ 13.2)

Залишки трави зніміть за допомогою дерев'яної палички. Чистьте нижню частину газонокосарки за допомогою щітки з водою.

Для чищення приладу не використовуйте системи з високим тиском води та не мийте прилад під струменем води (наприклад, із садового шлангу).

Не використовуйте активні очисні засоби. Вони можуть пошкодити пластик і метал, а відтак можуть завдати безпечної роботі приладу STIHL.

Щоб зменшити ризик перегріву та пожежі, слідкуйте за тим, щоб у зону вентиляційних отворів у електродвигуні та в повітропровід на нижній частині приладу не потрапляли сторонні предмети (наприклад, трава, солома, мох, листя чи жир).

Технічне обслуговування

Дозволяється виконувати лише такі роботи з технічного обслуговування, про які йдеться в посібнику з експлуатації. Усі інші роботи повинні проводити тільки працівники сервісних центрів.

Якщо Вам не вистачає необхідної інформації та допоміжних засобів, це все **завжди** можна отримати у працівника сервісного центру.

Для технічного обслуговування та ремонту приладів компанія STIHL рекомендує звертатися до офіційного дилера STIHL.

Спеціалісти офіційних дилерських центрів STIHL регулярно проходять навчання та отримують технічний інструктаж.

Застосовуйте лише інструменти, приладдя чи навісні пристрої, допущені компанією STIHL до використання із цим приладом. Інакше існує загроза нещасних випадків, які можуть призвести до поранень і пошкодження приладу. Якщо у Вас виникли запитання, обов'язково зверніться до офіційного дилера.

Оригінальні інструменти, навісне приладдя та запасні частини STIHL за своїми властивостями оптимально підходять для приладу та вимог користувача. Оригінальні запчастини STIHL можна визначити за номером запчастини, написом STIHL і маркуванням на запчастинах компанії STIHL (за потреби). На запчастинах малого розміру може бути присутній лише знак маркування.

Підтримуйте попереджувальні та вказівні наклейки чистими, щоб їх можна було прочитати. Пошкоджені або загублені наклейки слід замінювати

новими оригінальними наклейками, які можна придбати у офіційного дилера STIHL. Якщо деталь потрібно замінити на нову, зверніть увагу, щоб нова деталь мала аналогічну наклейку.

Потрібно регулярно перевіряти, чи надійно встановлено ніж газонакосарки та чи не має він ознак пошкодження або зносу.

Роботи з ножем газонакосарки можна проводити лише у цупких робочих рукавицях та з надзвичайною обережністю.

Для підтримання приладу в робочому стані міцно закручіть всі гайки, болти та гвинти, особливо гвинт кріплення ножа.

Регулярно перевіряйте весь прилад і кошик для трави, особливо перед зберіганням (наприклад, зимовим періодом), на наявність зносу та пошкоджень. З огляду на техніку безпеки відразу міняйте зношені чи пошкоджені деталі, щоб пристрій завжди був у надійному робочому стані.

Зняті для проведення технічного обслуговування конструктивні елементи й захисні механізми необхідно негайно встановити відповідно до чинних вимог.

4.11 Зберігання при довгих перервах у роботі

Зберігайте охолоджений прилад, акумулятор і аварійний вимикач окремо у сухому замкненому приміщенні, до якого не мають доступу діти.

Переконайтеся щодо захищеності приладу від некомпетентних осіб (наприклад, дітей).

Дбайливо очистьте прилад перед збереженням (наприклад, зимова пауза).

Зберігайте прилад у технічно безпечному стані.

4.12 Утилізація

Переконайтеся у відповідній утилізації приладу (косарки, акумулятора, зарядного пристрою, додаткового приладдя), що вийшов із ладу. Перед утилізацією розберіть косарку. Щоб уникнути нещасних випадків, насамперед слід від'єднати аварійний вимикач і електрокабель вимикача електродвигуна.

Стережіться поранень: ріжучий інструмент небезпечний!

Ніколи не залишайте без нагляду прилад, який вийшов з експлуатації. Подбайте про те, щоб прилад, а особливо ріжучий інструмент, не знайшли діти.

Акумулятори слід утилізувати окремо від приладу. Перед утилізацією слід подбати про те, щоб акумулятори розрядилися (наприклад, залишити електродвигун працювати). Під час утилізації акумуляторів дотримуйтеся норм безпеки та захисту навколишнього середовища.

5. Опис позначень



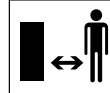
Увага!

Перед вмиканням приладу прочитайте посібник з експлуатації.



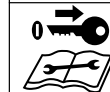
Небезпека травмування!

Не допускайте сторонніх осіб у небезпечну зону.



Обережно – гострі ножі!

Після вимкнення електродвигуна ножі продовжують обертатися. Перед технічним обслуговуванням витягніть стопор (аварійний вимикач).



RMA 443:

Увімкніть електродвигун.



RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC:

Увімкніть електродвигун.



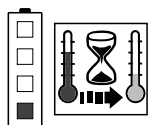
Зупиніть електродвигун.



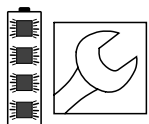
RMA 443 TC, RMA 448 TC:
Увімкніть рушійний привід.



Перед початком будь-яких робіт із приладом витягніть стопор (аварійний вимикач).



Акумулятор занадто теплий. Процес заряджання починається після фази охолодження. Відповідно, акумулятор можна використовувати лише після фази охолодження.



Акумулятор пошкоджено, і його необхідно замінити.

6. Комплект постачання



Поз.	Опис	К-сть
A	Базовий прилад	1
B	Кришка кошика для трави	1
C	Нижня частина кошика для трави	1
D	Болт	2
N	Аварійний вимикач	1
O	Акумулятор	
P	Зарядний пристрій	
–	Посібник з експлуатації	1

RMA 443:

Поз.	Опис	К-сть
E	Фіксатор	2
F	Гвинт	2
G	Кабельний блок	1
H	Затискач для кабелю	1
I	Захисні втулки	2

RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC:

J	Втулка	1
K	Гвинт	1
L	Шайба	2
M	Гайка	1



Комплект постачання (акумулятора або зарядного пристрою) може відрізнятися залежно від країни постачання та моделі приладу.

7. Підготовка приладу до експлуатації

7.1 Загальні відомості



Небезпека травмування

Дотримуйтеся відповідних правил, наведених у розділі «Техніка безпеки» (⇒ 4.).



Перш ніж розпочати будь-які роботи з косаркою, необхідно витягнути аварійний вимикач (⇒ 9.1).

- Для виконання всіх описаних робіт надійно встановіть прилад на рівній і твердій горизонтальній поверхні.



На момент постачання акумулятори заряджено приблизно на 30%. Тому перед першим введенням в експлуатацію їх необхідно зарядити.

- Зарядіть акумулятор (⇒ 8.).

7.2 Монтаж зручної односторонньої ручки керування (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)



- Вставте втулку (J) в отвір на ручці керування (1).
- Насадіть на втулку обидві шайби (L) випуклою стороною всередину.
- Утримуючи втулку (J) і шайби (L), установіть їх разом із рукою керування (1) у консоль ручки керування (2).
- Вставте гайку (M) у консоль ручки керування, як показано на рисунку.
- Просуньте гвинт (K) ззовні всередину крізь отвори на ручці керування (1) і вставте в консоль ручки керування (2).
- Затягніть гвинт. Момент затягування: **18 - 22 Н·м**

Монтаж електрокабелю та тросика

- Як показано на рисунку, вставте електрокабель (3) і тросик (4 - RMA 443 TC, RMA 448 TC) у фіксатори на консолі ручки керування та ручці керування (5, 6) і зафіксуйте на ручці керування затискачем. кабелю (7).

7.3 Монтаж двосторонньої ручки керування (RMA 443)



- Установіть захисні втулки (I) на нижні частини ручки керування (1).
- Вставте гвинт (F) в отвір кабельного блока (G).
- Утримуйте верхню частину ручки керування (2) на нижніх частинах ручки керування (1).
- Навісьте кабельний блок (G) на електрокабель (3) і просуньте гвинт (F) зсередини назовні крізь отвори.
- На протилежному боці просуньте гвинт (F) зсередини назовні крізь отвори.
- Накрутіть фіксатори (E) на гвинти (F) (гвинт має виступати приблизно на один оборот різьби) і відкиньте їх угору.
- Перевірте правильність монтажу. Фіксатори (E) слід затягнути так, щоб вони щільно прилягали до ручки керування, а верхня частина ручки керування була міцно приєднана до нижньої частини. Якщо ручку керування зафіксовано недостатньо або фіксатори встановлено неправильно, відкрийте їх і закручіть, доки вони не зафіксуються надійно.
- Вкладіть електрокабель (3) у відповідний фіксатор (4) на консолі ручки керування, як показано на рисунку.

Монтаж затискача кабелю

- Прикріпіть затискачі для кабелів (H) до верхньої частини ручки керування. Відстань між затискачем кабелю та перемикачем: **25 - 27 см**
Вкладіть електрокабель (3) у відповідний фіксатор, як показано на рисунку (H), закрийте скобу (5), щоб вона зафіксувалася.

7.4 Збирання кошика для трави



- Кришку кошика для трави (B) встановіть на нижню частину кошика для трави (C). Слідкуйте за правильним положенням у напрямних.
- Болти (D) вставте зсередини крізь спеціальні отвори.
- Легко натисніть на кришку кошика для трави (B), щоб зафіксувати її в нижній частині кошика для трави.
- Навісьте кошик для трави (⇒ 9.3).

8. Акумулятор і зарядний пристрій

8.1 Загальні відомості

Експлуатуйте косарки **RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC** та **RMA 448 TC** виключно із зарядними **літій-іонними акумуляторами STIHL типу AP**.

Акумулятори, які постачаються у комплекті, оптимально підходять для передбаченого застосування. Однак за потреби можна використовувати будь-які літій-іонні акумулятори типу AP.

Електронне обладнання косарки обмінюється даними з установленим акумулятором і пристосовує потужність електродвигуна до відповідної ємності.

8.2 Підключення зарядного пристрою до електромережі



- Вставте мережевий штекер (1) у розетку (2).
- Після підключення зарядного пристрою до електромережі відбувається самотестування. Під час цього процесу світлодіодний індикатор (3) на зарядному пристрої засвічується зеленим (потім – червоним) приблизно на 1 секунду, а потім гасне (⇒ 8.6).

8.3 Виймання та встановлення акумулятора



RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 TC, RMA 448 TC:

Косарки RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 TC, RMA 448 TC можна експлуатувати виключно з акумулятором. Акумулятор можна встановлювати лише в акумуляторний відсік (1). Транспортувальний відсік (2) слугує виключно для транспортування акумулятора.

Принцип роботи

Щойно акумулятор в акумуляторному відсіку (1) розрядиться, акумулятор необхідно витягнути та зарядити.

RMA 443 PC, RMA 448 PC:


Косарки RMA 443 PC, RMA 448 PC можна експлуатувати з двома акумуляторами. Акумулятори

встановлюються в акумуляторний відсік 1 (3), а також в акумуляторний відсік 2 (4).

Принцип роботи

Щойно напруга акумулятора в акумуляторному відсіку 1 опускається нижче певного значення, прилад автоматично перемикається на акумулятор у другому акумуляторному відсіку.

Під час роботи в акумуляторному відсіку 1 завжди має бути наявний акумулятор; акумуляторний відсік 2 можна за потреби залишати порожнім. Акумуляторний відсік 1 забороняється витягати, навіть після того, як акумулятор розрядився.

 Перемикання з акумуляторного відсіку 1 на акумуляторний відсік 2 можна визначити за можливим зменшенням частоти обертання.

**RMA 443, RMA 443 C,
RMA 443 PC, RMA 443 TC,
RMA 448 PC, RMA 448 TC:**



- Витягніть аварійний вимикач (⇒ 9.1) і утримуйте кришку гнізда для акумулятора відкритою.




Виймання акумулятора

- Притисніть (1) стопорний важіль до акумулятора та витягніть акумулятор (2) рухом угору.

Установлення акумулятора


- Злегка натиснувши акумулятор (2), як зображено на рисунку, вставляйте його до упору в акумуляторний відсік, доки не почуєте клацання.

 У моделях RMA 443 PC та RMA 448 PC витягування та встановлення акумулятора в обох акумуляторних відсіках виконується однаково.

8.4 Заряджання акумулятора

Тривалість заряджання

залежить від різних факторів, зокрема від температури акумулятора або навколишнього середовища. Тому фактичний час заряджання може відрізнитися від наведених даних. Дані про час заряджання можна переглянути за посиланням www.stihl.com/charging-times.

 Після підключення зарядного пристрою до акумулятора процес заряджання починається автоматично. Якщо акумулятор повністю зарядився, зарядний пристрій вимкнеться автоматично.

Під час заряджання акумулятор і зарядний пристрій можуть нагріватися.

- Витягніть акумулятор із гнізда для батареї. (⇒ 8.3)
- Підключіть зарядний пристрій до електромережі. (⇒ 8.2)
- Вставте акумулятор (1) до упору в напрямні на зарядному пристрої (2). Світлодіодний індикатор на зарядному пристрої (3) світитиметься зеленим. Світлодіодні індикатори акумулятора (4) світяться зеленим і показують рівень заряду.



- Якщо світлодіодні індикатори зарядного пристрою (3) та акумулятора (4) не світяться, витягніть мережевий штекер. Акумулятор заряджено повністю.
- Витягніть акумулятор із зарядного пристрою та вставте у відповідне гніздо. (⇒ 8.3)

8.5 Світлодіодні індикатори акумулятора





Відображення рівня заряду


- Натисніть кнопку (1). Світлодіодні індикатори світяться зеленим протягом 5 секунд і показують рівень заряду.
- Якщо правий світлодіодний індикатор блимає зеленим, зарядіть акумулятор. (⇒ 8.4)


Світлодіодні індикатори:

Світлодіодні індикатори можуть світитися або блимати зеленим чи червоним.

 Світлодіодний індикатор світиться **зеленим**.

 Світлодіодний індикатор блимає **зеленим**.

 Світлодіодний індикатор світиться **червоним**.

 Світлодіодний індикатор блимає **червоним**.

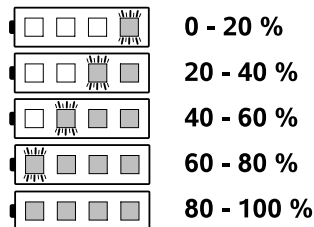
Зелений світлодіодний індикатор означає нормальну роботу, а червоний – несправність.

Під час заряджання

Світлодіодні індикатори вказують на процес заряджання світінням або блиманням.

Під час заряджання блимання зеленого світлодіодного індикатора вказує, на яку ємність уже зарядився акумулятор.

Коли заряджання завершилося, світлодіодні індикатори автоматично вимикаються.

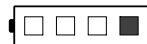


Несправності

Один світлодіодний індикатор світиться червоним.

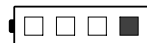
Під час заряджання

Акумулятор надто теплий або надто холодний для початку заряджання. Після охолодження або нагрівання процес заряджання починається автоматично.



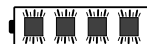
Під час роботи

Акумулятор занадто теплий. Прилад вимикається. Вийміть акумулятор із косарки та дайте йому охолонути.



Чотири світлодіодні індикатори блимають червоним.

Акумулятор пошкоджено, і його необхідно замінити.



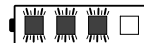
Три світлодіодні індикатори світяться червоним.

Косарка занадто тепла. Зачекайте, доки вона охолоне.



Три світлодіодні індикатори блимають червоним.

Косарка пошкоджена та потребує перевірки кваліфікованим спеціалістом. Компанія STIHL рекомендує звертатися до офіційного дилера STIHL.

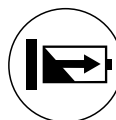


8.6 Світлодіодний індикатор зарядного пристрою



Світлодіодний індикатор (3) показує стан зарядного пристрою. Він може світитися або блимати червоним.

Світлодіодний індикатор світиться зеленим, а світлодіодні індикатори акумулятора світяться або блимають зеленим: акумулятор заряджається.



Світлодіодний індикатор блимає червоним: між зарядним пристроєм і акумулятором немає контакту або акумулятор чи зарядний пристрій несправний.



Якщо світлодіодний індикатор світиться зеленим і 1 світлодіодний індикатор акумулятора світиться червоним, температура акумулятора зависока або занижка.

- Усуньте несправності. (⇒ 20.)

9. Пристрої керування

9.1 Аварійний вимикач



Косарка може працювати, лише якщо аварійний вимикач вставлено в роз'єм позаду гнізда для акумулятора.

Небезпека травмування!



Перед використанням приладу, зокрема транспортуванням, технічним обслуговуванням, чищенням і перевіркою аварійний вимикач потрібно витягнути. (⇒ 4.)



Кришку гнізда для акумулятора потрібно зафіксувати в закритому положенні за допомогою двох магнітів.

- Відкрийте кришку гнізда для акумулятора (1) та утримуйте відкритою.
- **Виймання**
Витягніть аварійний вимикач (2) з основи (3) та зберігайте окремо від косарки.
- **Установлення**
Вставте аварійний вимикач (2) до упору в основу (3).
- Закрийте кришку гнізда для акумулятора (1).

9.2 Вимикач режиму Eсо



У гнізді для акумулятора розташований вимикач режиму Eсо, який збільшує термін експлуатації акумулятора. (⇒ 10.2)

Увімкнення режиму Eсо

- Установіть вимикач у положення I.

Вимкнення режиму Eсо

- Установіть вимикач у положення O.

9.3 Кошик для трави



Навішування

- Відкрийте й тримайте клапан викидача (1).
- Щоб навісити кошик для трави (2), вставте фіксатори в заглиблення (3) на задній стороні приладу.
- Закрийте клапан викидача (1).

Знімання

- Відкрийте й тримайте клапан викидача (1).
- Підніміть кошик для трави (2) і зніміть його в напрямку назад.
- Закрийте клапан викидача (1).

9.4 Установлення зручної односторонньої ручки керування (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)



Небезпека затискання!

Натискаючи важіль фіксування, завжди тримайте рукою верхню частину ручки керування в найвищому місці.

У жодному разі не вставляйте пальці між ручкою керування та консоллю (над або під важелем фіксування).

Складання ручки керування

Положення для транспортування (для чищення приладу, компактного транспортування та зберігання)

- Утримуючи рукою верхню частину ручки керування (2) у найвищому місці, злегка підніміть її (вивільніть).
- Натисніть донизу й утримуйте важіль фіксування (1).
- Складіть ручку керування (2) уперед і при цьому слідкуйте, щоб не пошкодити електрокабель.

Робоча позиція (для переміщення приладу)

- Відкиньте ручку керування (2) назад, слідкуючи за тим, щоб вона повністю зафіксувалася.

Налаштування висоти

Висота зручної односторонньої ручки керування має 2 рівні.

- Утримуючи рукою верхню частину ручки керування (2) у найвищому місці, злегка підніміть її (вивільніть).
- Натисніть донизу й утримуйте важіль фіксування (1).
- Установіть ручку керування (2) в потрібне положення.
- Відпустіть важіль фіксування (1), слідкуючи за тим, щоб ручка керування повністю зафіксувалася.

9.5 Складання двосторонньої ручки керування (RMA 443)



Небезпека защемлення!

Коли барашкові гвинти ослаблено, верхня частина ручки керування може скластися. А тому під час відкручування барашкових гвинтів верхньої частини ручки керування тримайте її рукою в найвищому місці.

Положення для транспортування (для чищення приладу, компактного транспортування та зберігання).

- Ослабте барашкові гвинти (1) так, щоб вони могли вільно обертатися.
 - Складіть верхню частину ручки керування (2) вперед.
- Робоча позиція** (для переміщення приладу).

- Верхню частину ручки керування (2) відкиньте назад і притримуйте рукою.
- Закрутіть барашкові гвинти (1). Слідкуйте за правильним положенням кабельного блока (3).

9.6 Центральний механізм регулювання висоти скошування



17

Можна встановити 6 різних рівнів висоти скошування.

Рівень 1 = 25 мм

Рівень 6 = 75 мм

Регулювання висоти скошування

- Візьміться за держак (1), тоді потягніть важіль (2) вгору й утримуйте його.
- Відрегулюйте бажану висоту скошування, рухаючи прилад угору чи вниз. Позначка (4) на індикаторі висоти скошування (3) показує її поточний рівень.
- Відпустіть важіль фіксування (2) і закріпіть його.

9.7 Індикатор рівня заповнення



18

Потік повітря, створюваний ножем, піднімає індикатор рівня заповнення (1). Якщо кошик для трави заповнено, потік повітря припиняється. Якщо потік повітря замалий, індикатор рівня заповнення (1) повертається в стан простоювання. Це вказує на необхідність спорожнити кошик для трави.

Нормальне функціонування індикатора рівня заповнення можливе лише в разі оптимального потоку повітря. Зовнішні фактори, такі як волога, густа чи висока трава, низькі рівні висоти скошування, забруднення тощо, можуть вплинути на потік повітря та функціонування індикатора рівня заповнення.

A Кошик для трави заповнюється

B Кошик для трави заповнено

- Спорожніть наповнений кошик для трави (⇒ 12.5).

10. Вказівки щодо роботи

10.1 Загальні відомості

Щоб трава на газоні була гарною та густою, косіть її часто, не допускаючи відростання.

У гарячому й сухому кліматі не скошуйте газон надто коротко, бо сонце випалить траву й зробить газон непривабливим!

Гострота ножа безпосередньо впливає на малюнок на газоні, тому ніж слід регулярно заточувати. Для цього зверніться до офіційного дилера STIHL.

10.2 Продуктивність косіння

Продуктивність косіння (термін експлуатації акумулятора) залежить від властивостей трави та вибраної висоти скошування. Продуктивність косіння можна збільшити такими методами:

- косити газон частіше;
- збільшити висоту скошування;
- зменшити швидкість переміщення;
- чекати, доки газон перед косінням висохне.

За потреби можна придбати додаткові літій-іонні акумулятори STIHL (додаткове приладдя).

Режим Eco

Косарка має режим Eco, який дає змогу збільшити ефективність використання енергії та продуктивність косіння.

ECO

Режим Eco можна вмикати та вимикати за допомогою вимикача у гнізді для акумулятора. (⇒ 9.2)

Принцип роботи

Швидкість обертання електродвигуна автоматично зменшується, якщо необхідна менша потужність. За потреби більшої потужності швидкість обертання знову збільшується протягом кількох секунд.

10.3 Робоча зона користувача



21

- З міркувань безпеки під час роботи електромотора користувач повинен завжди перебувати в робочій зоні позаду ручки керування. Завжди дотримуйтеся безпечної відстані, заданої ручкою керування.
- газонокосаркою повинна керувати лише одна особа. Сторонніх осіб не можна допускати в небезпечну зону. (⇒ 4.)

10.4 Припустиме навантаження електродвигуна

Не вмикайте косарку у високій траві. У випадку ускладненого запуску електродвигуна виберіть більшу висоту скошування.

Навантаження косарки під час її роботи не має викликати значного зниження швидкості обертання електродвигуна.

У випадку зменшення швидкості обертання двигуна під час косіння високої трави встановіть більшу висоту скошування та/або знизьте швидкість переміщення.



Під час роботи в режимі Есо швидкість обертання автоматично зменшується, якщо необхідно менше потужності. (⇒ 10.2)

10.5 Якщо ніж косарки блокується

Відразу вимкніть електродвигун і витягніть аварійний вимикач. Усуньте причину несправності.

10.6 Захист електродвигуна від перенавантаження

Якщо під час роботи електродвигун перенавантажується, електронне обладнання його вимикає. На акумуляторі загоряються три червоні світлодіодні індикатори захисту від перегрівання. (⇒ 8.5)

Причини перенавантаження:

- ніж косарки затуплений;
- трава зависока, або встановлено замалу висоту скошування;
- зависока швидкість переміщення;
- засмічення вентиляційної решітки (отворів для всмоктування повітря).

Повторний запуск

Після охолодження протягом макс. 10 хв. (залежно від температури навколишнього середовища) увімкніть прилад, як зазвичай. (⇒ 12.)

11. Захисні механізми

Прилад оснащено багатьма запобіжними механізмами для безпечного користування та захисту від неправильного використання.



Небезпека травмування!

Якщо виявлено несправність запобіжного механізму, приладом користуватися не можна. Зверніться до офіційного дилера. Компанія STIHL рекомендує звертатися до офіційного дилера STIHL.

11.1 Аварійний вимикач

Електродвигун можна ввімкнути тільки тоді, коли вставлено аварійний вимикач (⇒ 9.1).

11.2 Захисні механізми

Газонокосарка оснащена захисними механізмами, які запобігають ненавмисному контакту з ножем газонокосарки та скошеною травою, яка викидається.

До них належать корпус, клапан викидача, кошик для трави й правильно встановлена ручка керування.

11.3 Обслуговування двома руками

Електродвигун можна ввімкнути тільки тоді, коли права рука натискає й утримує кнопку ввімкнення, а ліва притискає ручку зупинки двигуна до ручки керування.

11.4 Механізм гальмування електродвигуна

Після відпускання ручки зупинки двигуна ніж косарки зупиниться менш ніж через 3 секунди.

Вбудований механізм гальмування електродвигуна скорочує час гальмування ножів.

Вимірювання часу гальмування

Після запуску електродвигуна ніж починає обертатися й виникає шум від повітряного потоку. Робота за інерцією триває, доки чутно шум повітряного потоку після зупинки електродвигуна. Час гальмування можна виміряти за допомогою секундоміра.

12. Введення приладу в експлуатацію

12.1 Підготовка до використання



Небезпека травмування!

Дотримуйтеся відповідних правил безпеки, наведених у розділі «Техніка безпеки». (⇒ 4.)

- Зарядіть акумулятор і вставте у відповідне гніздо. (⇒ 8.4)
- Установіть аварійний вимикач. (⇒ 9.1)

12.2 Увімкнення косарки



Не вмикайте косарку у високій траві. У випадку ускладненого запуску електродвигуна виберіть більшу висоту скошування.

- **1** Натисніть і утримуйте кнопку ввімкнення (1).
- **2** Підтягніть ручку зупинки двигуна (2) до ручки керування й утримуйте її.
- Кнопку ввімкнення (1) можна відпустити після притискання ручки зупинки двигуна (2).

12.3 Вимкнення косарки



- Відпустіть ручку автоматичного вимкнення двигуна (1). Електродвигун і ніж косарки повністю зупиняться за короткий час гальмування.

12.4 Рушійний привід (RMA 443 TC, RMA 448 TC)



Примітка

Косарки RMA 443 TC та RMA 448 TC обладнані приводом задніх коліс.

1 Увімкнення рушійного приводу

- Запустіть електродвигун. (⇒ 12.2)
- Підтягніть ручку рушійного приводу (1) до ручки керування й утримуйте її.



Рушійний привід активується, і косарка рухається вперед.

2 Вимкнення рушійного приводу

- Відпустіть ручку рушійного приводу (1).

Рушійний привід деактивується, і косарка зупиняється.

Електродвигун і ніж продовжують працювати.

12.5 Спорожнення кошика для трави



Небезпека травмування!

З міркувань безпеки перед зніманням кошика для трави необхідно зупинити електродвигун.

- Зніміть кошик для трави. (⇒ 9.3)
- Відкрийте кошик для трави за допомогою язичка (1). Відкрийте й утримуйте Кришку кошика для трави (2). Переверніть кошик для трави та викиньте скошену траву.
- Закрийте кошик для трави.
- Навісьте кошик для трави. (⇒ 9.3)

13. Обслуговування

13.1 Загальні відомості



Небезпека травмування

Дотримуйтеся відповідних правил, наведених у розділі «Техніка безпеки» (⇒ 4.).



Перш ніж розпочати будь-які роботи на косарці, необхідно витягнути аварійний вимикач (⇒ 9.1).

Щорічне технічне обслуговування у офіційного дилера

Один раз на рік газонокосарку повинен перевіряти спеціаліст. Компанія STIHL рекомендує звертатися до офіційного дилера STIHL.

13.2 Чищення приладу



Інтервал технічного обслуговування: після кожного використання

Бережливе поводження дає змогу вберегти прилад від пошкоджень і подовжити термін його експлуатації.

- Вийміть акумулятор. (⇒ 8.3)
- Зніміть кошик для трави. (⇒ 9.3)



Небезпека травмування!

Перед перекиданням установіть косарку на рівній і твердій горизонтальній поверхні. Під час робіт у положенні для чищення прилад може перекинутися. Завжди стійте збоку від приладу. Ніколи не працюйте перед косаркою або позаду неї.

Положення для чищення RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC:

- Щоб перекинути косарку, станьте праворуч від неї.
- Верхню частину ручки керування (1) установіть у фіксоване положення (до упору, важіль фіксування в такому положенні не закріплює її). (⇒ 9.4)
- Правою рукою відкрийте та тримайте клапан викидача (2).

- Лівою рукою візьміться за консоль, як показано на рисунку, утримуючи клапан викидача. Одночасно натисніть і утримуйте важіль фіксування (3) великим пальцем.
- Правою рукою візьміться за передній держак і повільно перекиньте його назад, щоб ручка керування лягла на землю, як показано на рисунку.
- Відпустіть клапан викидача (2) і важіль фіксування (3) та перевірте надійність положення приладу.

Положення для чищення RMA 443

- Тримайте верхню частину ручки керування (1) та відкрийте фіксатор, опустивши його донизу.
- Відкиньте верхню частину ручки керування (1) назад.
- Відкрийте та тримайте клапан викидача (2).
- Нахиліть косарку вперед і встановіть її в положення для чищення, як показано на рисунку. Перевіряйте стійкість і надійність розташування приладу.

Указівки щодо чищення

- Усуньте забруднення за допомогою невеликої кількості води, щітки або ганчірки. Ретельно очистьте також ніж косарки. Заборонено мити компоненти електродвигуна, прокладки, підшипники й електричні вузли (наприклад, акумулятори або вимикачі) струменем води під тиском.
- Насамперед зніміть залишки трави за допомогою дерев'яної палички.

- Видаліть забруднення з вентиляційних отворів електродвигуна та повітропроводу нижньої частини приладу, щоб забезпечити достатнє охолодження електродвигуна.
- За потреби використовуйте спеціальний засіб для чищення (наприклад, марки STIHL).

13.3 Електричний двигун і колеса

Двигун не потребує технічного обслуговування.

Підшипники коліс не потребують технічного обслуговування.

13.4 Акумулятор

Періодичність технічного обслуговування:

перед кожним використанням

- Для очищення акумулятора використовуйте вологу ганчірку.
- Візуально перевірте, чи не пошкоджено акумулятор. Акумулятори з очевидними пошкодженнями (на зразок тріщин або витікання рідини) використовувати не можна.

13.5 Зарядний пристрій

Періодичність технічного обслуговування:

перед кожним використанням

Перевірте з'єднувальний кабель на наявність пошкоджень і слідкуйте, щоб вентиляційні отвори були чистими.

13.6 Перевірка зносу ножів



Періодичність технічного обслуговування:

перед кожним використанням



Небезпека травмування!

Знос ножа безпосередньо залежить від місця та тривалості його експлуатації. Якщо прилад використовується на піщаному ґрунті або в умовах сухості, навантаження на ножі збільшується й вони зношуються набагато швидше. Зношений ніж може відламатися та спричинити тяжкі травми. Тому слід завжди дотримуватися технічних вимог щодо обслуговування ножа.

- Покладіть косарку в положення для чищення. (⇒ 13.2)
- Очистьте ніж косарки (1).
- Перевірте товщину ножа **A** принаймні в 5 місцях за допомогою штангенциркуля. Особливо ретельно вимірюйте найменшу товщину біля крилець ножа.
- Перевірте товщину ножа **B** в позначеній сірим області **X** принаймні в 3 місцях за допомогою штангенциркуля.

Межі зносу

Товщина ножа **A**: > 2 мм

Ширина ножа **B**: > 55 мм

Ніж слід замінити,

- якщо він пошкоджений (щербини, тріщини);

- якщо результати вимірювання в одному або кількох місцях досягли граничного значення чи менші за допустимі норми.

13.7 Монтаж і демонтаж ножа косарки



Щоб уникнути пошкодження гвинта кріплення ножа, використовуйте для його ослаблення або закручування відповідну торцеву головку (22 мм).

1 Демонтаж

- Для притримування ножа косарки (2) використовуйте відповідну дерев'яну підставку (1).
- Викрутіть гвинт кріплення ножа (3) і зніміть ніж косарки (2).

2 Монтаж



Небезпека травмування!

Ніж косарки дозволяється встановлювати лише так, як показано на рисунку, особливо це стосується язичків (7), які мають бути направлені вниз. Запобіжну шайбу (4) потрібно міняти щоразу, коли встановлюються ножі. Гвинт кріплення ножа (3) потрібно міняти щоразу, коли міняється ніж. Точно дотримуйтеся вказаного моменту затягування гвинта кріплення ножа. Це необхідно для надійної фіксації ріжучого інструмента.

- Почистьте поверхню прилягання ножа та його втулку.

- Насадіть ніж косарки (2) на його втулку, як показано на рисунку. Вставте фіксатори (5) в отвори (6) на ножі косарки.

- Для притримування ножа косарки (2) використовуйте відповідну дерев'яну підставку (1).

- Нанесіть на різьбу гвинта кріплення ножа (3) фіксуючу рідину **Loctite 243**.

- Насадіть запобіжну шайбу (4) випуклою стороною на ніж і затягніть гвинт кріплення ножа (3).

Момент затягування:

60 - 65 Н·м

13.8 Заточування ножа косарки

Якщо вам бракує потрібних знань і допоміжних засобів, радимо доручати заточування ножів спеціалістам. Компанія STIHL рекомендує звертатися до офіційного дилера STIHL.

Неправильно заточений ніж (нерівномірно, під неправильним кутом тощо) погіршує функціональність приладу. Зокрема, може знизитися продуктивність косіння (термін експлуатації акумулятора), а також збільшитися шумове забруднення.

Указівки щодо заточування

- Зніміть ніж косарки. (⇒ 13.7)
- У процесі заточування охолоджуйте ножі косарки (наприклад, водою). Не слід допускати, щоб поверхня ножа набула синюватого кольору, оскільки це скоротить термін його служби.
- Щоб запобігти вібрації через дисбаланс, заточуйте ніж косарки рівномірно.

- Кут заточування має становити **30°**.
- Слідкуйте за межею зносу. (⇒ 13.6)

13.9 Зберігання (зимовий період)

Зберігання косарки



Витягніть аварійний вимикач і акумулятор.

Зберігайте аварійний вимикач окремо від косарки в недоступному для некомпетентних осіб, зокрема дітей, місці.

Косарку слід зберігати в сухому закритому приміщенні з малим вмістом пилу. Переконайтеся, що вона захищена від доступу некомпетентних осіб (наприклад, дітей).

Зберігайте косарку лише в надійному робочому стані, за потреби складіть ручку керування.

Усі гайки, болти та гвинти мають бути затягнуті, замініть попереджувальні написи на приладі, які стерлись, перевірте весь механізм на наявність ознак зносу та пошкоджень. Замініть зношені та пошкоджені деталі.

Готуючи прилад до зберігання, слід усунути можливі несправності.

Ставлячи косарку на тривале зберігання (зимовий період), дотримуйтеся наведених нижче правил.

- Старанно почистьте всі зовнішні деталі приладу.
- Добре змастіть рухомі компоненти приладу мастилом або жиром.

Зберігання акумулятора

- Витягніть акумулятор із відповідного гнізда та зарядного пристрою.

- Почистьте акумулятор.
- Акумулятор слід зберігати в сухому закритому приміщенні з малим вмістом пилу в упаковці з низькою електропровідністю. Зберігайте акумулятор у місцях, де до нього не матимуть доступу некомпетентні особи (наприклад, діти).
- Не зберігайте резервні акумулятори невикористаними – використовуйте їх по черзі.
- Для забезпечення оптимального терміну служби зберігайте акумулятор у допустимому температурному діапазоні (⇒ 19.1) і з рівнем заряду від 20 % до 40 % (2 світлодіодні індикатори світяться зеленим).

Зберігання зарядного пристрою

- Вийміть акумулятор і витягніть мережевий штекер.
- Очистьте зарядний пристрій.
- Зарядний пристрій слід зберігати в сухому закритому приміщенні з малим вмістом пилу, окремо від акумулятора. Переконайтеся, що він захищений від доступу некомпетентних осіб (наприклад, дітей). Не підвішуйте зарядний пристрій за з'єднувальний кабель.

14. Транспортування

14.1 Перенесення й закріплення косарки



Небезпека травмування!

Дотримуйтеся відповідних правил, наведених у розділі «Техніка безпеки» (⇒ 4.).



Перш ніж розпочати будь-які роботи з косаркою, необхідно витягнути аварійний вимикач (⇒ 9.1).

Під час перенесення приладу завжди працюйте у відповідному захисному одязі (робочому взутті та міцних рукавицях).

Під час транспортування літій-іонних акумуляторів будьте особливо обережні (⇒ 4.3).

Перенесення приладу

- Двома особами
Піднімайте прилад виключно за передній держак (1) і ручку керування (3). Завжди витримуйте достатню відстань від ножів косарки до тіла, зокрема ступень і ніг.
- Однією особою
Переносьте та підіймайте прилад, тримаючись однією рукою за середину верхньої ручки для транспортування (2), а другою - за нижню ручку для транспортування (1).

Закріплення приладу



- Зафіксуйте прилад на чистій і рівній вантажній платформі за допомогою відповідних кріпильних засобів. Під час транспортування прилад завжди має стояти на 4 колесах.
- Троси й ремені слід закріплювати в позначених точках (4).

14.2 Транспортування акумулятора

- Перед транспортуванням слід переконаватися, що акумулятор перебуває в належному технічному стані. (⇒ 4.3)
- Транспортувати акумулятор потрібно в приладі або в захищеній упаковці.
- Дотримуйтеся вказівок у розділі «Техніка безпеки – транспортування акумулятора». (⇒ 4.7)

Акумулятор відповідає умовам щодо транспортування небезпечних вантажів. Акумулятору класифіковано як UN 3480 (літій-іонна батарея) і перевірено відповідно до інструкцій UN-елементів, част. III, підпункту 38.3.

Вимоги щодо транспортування див. на веб-сторінці www.stihl.com/safety-data-sheets

15. Зведення зносу до мінімуму та запобігання пошкодженням

Важлива інформація про догляд і технічне обслуговування для продукції типу

Ручна газонокосарка з живленням від акумулятора (STIHL RMA)

Компанія STIHL не несе відповідальності за травмування людей і пошкодження майна, спричинені недотриманням наведених у посібнику з експлуатації вимог, у першу чергу інструкцій з експлуатації та обслуговування, а також правил техніки безпеки, або застосування недозволеного навісного обладнання і запасних частин.

Обов'язково дотримуйтеся наведених нижче інструкцій, щоб запобігти пошкодженням і надмірному зносу вашого приладу STIHL.

1. Швидкозношувані деталі

Окремі деталі приладів STIHL навіть за умови належної експлуатації зношуються. Їх, залежно від тривалості та способу використання, потрібно своєчасно замінювати.

Зокрема, до них належать зазначені нижче компоненти.

- Ножі
- Кошик для трави
- Акумулятор

2. Дотримання вимог, наведених у цьому посібнику з експлуатації

Під час експлуатації, технічного обслуговування та зберігання приладів STIHL необхідно ретельно виконувати

наведені в цьому посібнику вказівки. Відповідальність за всі пошкодження, які виникли в результаті недотримання інструкцій із техніки безпеки, експлуатації та техобслуговування, несе користувач.

Насамперед, ідеться про:

- неправильне підключення до мережі (з невідповідною напругою);
- недозволені компанією STIHL зміни в конструкції приладу;
- використання недозволеного, невідповідного або неякісного інструменту та приладдя;
- використання приладу не за призначенням;
- використання приладу в спортивних заходах та інших змаганнях;
- пошкодження приладу в результаті експлуатації з дефектними деталями.

3. Технічне обслуговування

Усі роботи, перелічені в розділі «Обслуговування», потрібно виконувати регулярно.

Якщо користувач не в змозі виконати необхідні роботи самостійно, йому слід звернутися до офіційного дилера.

Для технічного обслуговування та ремонту приладів компанія STIHL рекомендує звертатися до офіційного дилера STIHL.

Спеціалісти офіційних дилерських центрів STIHL регулярно проходять навчання та отримують технічний інструктаж.

У випадку невиконання робіт із техобслуговування можливі пошкодження приладу, відповідальність за які несе користувач.

Зокрема, ідеться про:

- пошкодження двигуна в результаті засмічення вентиляційних прорізів (отворів для всмоктування повітря);
- корозію та інші пошкодження в результаті неправильного зберігання;
- пошкодження приладу через використання неякісних запчастин;
- пошкодження внаслідок несвоєчасного/недостатнього техобслуговування або виконання ремонту чи техобслуговування не в майстерні спеціалізованого сервісного центру.

16. Захист довкілля



Скошену газонну траву слід не викидати на сміття, а використовувати для удобрення компостом.

Упаковку, прилад і додаткове приладдя виготовлено з матеріалів, які підлягають переробці; їх слід належно утилізувати.

Екологічно правильна роздільна утилізація сприяє повторному використанню вторсировини. Тому, коли мине термін служби приладу, здайте його в пункт прийому вторсировини. Під час утилізації дотримуйтеся вказівок, наведених у розділі «Утилізація». (⇒ 4.12)

Зверніться до центру утилізації або сервісного центру, щоб дізнатися, як правильно утилізувати відходи.



Завжди утилізуйте акумулятор належним чином, дотримуючись місцевих приписів. Не утилізуйте акумулятори з побутовим

сміттям, натомість поверніть їх офіційному дилеру або здайте у відповідний пункт прийому.

17. Замінювані запчастини

Ніж косарки для RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC:
6338 702 0130

Ніж косарки для RMA 448 PC, RMA 448 TC:
6358 702 0115

Гвинт кріплення ножа для RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC:
9007 319 9024

Гвинт кріплення ножа для RMA 448 PC, RMA 448 TC:
9007 319 9024

Запобіжна шайба:
0000 702 6600



Гвинт кріплення ножа слід замінювати під час заміни ножа, а запобіжну шайбу – під час кожного окремого монтажу. Запчастини можна придбати в офіційного дилера STIHL.

18. Декларація виробника про відповідність стандартам ЄС

18.1 Ручна газонокосарка з живленням від акумулятора (STIHL RMA)

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Лангкампфен
Австрія

заявляє, під власну відповідальність, що машина

Ручна косарка з живленням від акумулятора (STIHL RMA)

Марка	STIHL
Серійний ідентифікатор	6338
Тип	RMA 443.0 RMA 443.0 C RMA 443.0 PC RMA 443.0 TC
Серійний ідентифікатор	6358
Тип	RMA 448.0 PC RMA 448.0 TC

відповідає таким директивам ЄС:
2000/14/EC, 2014/30/EU, 2006/42/EC,
2006/66/EC, 2011/65/EU

Вироби спроектовано відповідно до таких норм:
EN 60335-1, EN 60335-2-29, EN 60335-2-77, EN 55014-1, EN 55014-2

Для розробки і виробництва продукції застосовується версія стандартів, діюча на момент виробництва.

Застосований метод оцінки відповідності:
Додаток VIII (2000/14/EC)

Назва й адреса партнерської організації:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

Складання та зберігання технічної документації:
Свен Ціммерманн (Sven Zimmermann)
STIHL Tirol GmbH

Рік випуску та серійний номер вказано на заводській табличці приладу.

RMA 443.0:

Вимірний рівень звукової потужності:
91,2 dB(A)

Гарантований рівень звукової потужності:
92 dB(A)

RMA 443.0 C:

Вимірний рівень звукової потужності:
91,2 dB(A)

Гарантований рівень звукової потужності:
92 dB(A)

RMA 443.0 PC:

Вимірний рівень звукової потужності:
91,2 dB(A)

Гарантований рівень звукової
потужності:
92 dB(A)

RMA 443.0 TC:

Вимірний рівень звукової потужності:
91,2 dB(A)

Гарантований рівень звукової
потужності:
92 dB(A)

RMA 448.0 PC:

Вимірний рівень звукової потужності:
95,2 dB(A)

Гарантований рівень звукової
потужності:
96 dB(A)

RMA 448.0 TC:

Вимірний рівень звукової потужності:
95,2 dB(A)

Гарантований рівень звукової
потужності:
96 dB(A)

Лангкампфен,
2020-01-02 (PPPP-ММ-ДД)

STIHL Tirol GmbH

Matthias Fleischer, керівник відділу
досліджень і розробки

Sven Zimmermann, керівник відділу
якості

18.2 Знак відповідності



Інформація щодо
сертифікатів та заяв про
відповідність вимогам ЕАС,
які підтверджують виконання
технічних Директив та вимог Митного
Союзу є на сайтах www.stihl.ru/eac або її
можна замовити по телефону у
відповідному національному
представництві STIHL.



Технічні Директиви та вимоги
України виконуються.

18.3 Встановлена тривалість використання

Повна встановлена тривалість
використання становить до 30 років.

Встановлена тривалість використання
передбачає регулярне технічне
обслуговування та догляд відповідно до
вимог інструкції з використання.

18.4 Штаб-квартира STIHL

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstrasse 115
71336 Waiblingen
Німеччина

18.5 Дочірні компанії STIHL

РОСІЙСЬКА ФЕДЕРАЦІЯ

ООО «АНДРЕАС ШТИЛЬ МАРКЕТИНГ»
вул. Тамбовська, буд. 12, літ. В, офіс 52
192007 Санкт-Петербург, Росія
Гаряча лінія: +7 800 4444 180
E-mail: info@stihl.ru

УКРАЇНА

ТОВ «Андреас Штіль»
вул. Антонова 10, с. Чайки
08135 Київська обл., Україна
Телефон: +38 044 393-35-30
Факс: +380 044 393-35-70
E-mail: info@stihl.ua
www.stihl.ua
Гаряча лінія: +38 0800 501 930

18.6 Представники STIHL

БІЛАРУСЬ

Представництво
ANDREAS STIHL AG & Co. KG
вул. К. Цеткін, 51-11а
220004 Мінськ, Білорусь
Гаряча лінія: +375 17 200 23 76

КАЗАХСТАН

Представництво
ANDREAS STIHL AG & Co. KG
вул. Шагабутдінова, 125А, оф. 2
050026 Алмати, Казахстан
Гаряча лінія: +7 727 225 55 17

18.7 Імпортери STIHL

РОСІЙСЬКА ФЕДЕРАЦІЯ

ООО "ШТИЛЬ ЗЮДВЕСТ"
350000, Російська Федерація,
г. Краснодар, ул. Западний обход, д.
36/1

ООО "ФЛАГМАН"
194292, Російська Федерація,
г. Санкт-Петербург, 3-ий Верхній
переулок, д. 16 літер А, приміщення 38

ООО "ПРОГРЕСС"
107113, Російська Федерація,
г. Москва, ул. Маленковська, д. 32, стр.
2

ООО "АРНАУ"
236006, Російська Федерація,
г. Калининград, Московський проспект, д.
253, офіс 4

ООО "ИНКОР"
610030, Російська Федерація,
г. Киров, ул. Павла Корчагіна, д. 1Б

ООО "ОПТИМА"
620030, Російська Федерація,
г. Екатеринбург, ул. Карьерная д. 2,
Приміщення 1

ООО "ТЕХНОТОРГ"
660112, Російська Федерація,
г. Красноярск, ул. Парашютная, д. 15

ООО "ЛЕСОТЕХНИКА"
664540, Російська Федерація,
с. Хомутово, ул. Чапаева, д. 1, оф. 39

УКРАЇНА

ТОВ «Андреас Штіль»
вул. Антонова 10, с. Чайки
08135 Київська обл., Україна

БІЛОРУСЬ

ООО «ПИЛАКОС»
ул. Тимирязева 121/4 офіс 6
220020 Минск, Беларусь

УП «Беллесэкспорт»
ул. Скрыганова 6.403
220073 Минск, Беларусь

КАЗАХСТАН

ИП «ВОРОНИНА Д.И.»
пр. Райымбека 312
050005 Алматы, Казахстан

КИРГИЗСТАН

ОсОО «Муза»
ул. Киевская 107
720001 Бишкек, Киргизия

ВІРМЕНІЯ

ООО «ЮНИТУЛЗ»
ул. Г. Парпеци 22
0002 Ереван, Армения

19. Технічні характеристики

**RMA 443.0, RMA 443.0 C,
RMA 443.0 PC, RMA 443.0 TC,
RMA 448.0 PC, RMA 448.0 TC**

Тип	Електронно-комутований двигун
Напруга	36 В
Клас захисту	III
Тип захисту	IPX 1
Ріжучий пристрій	Ножова траверса
Частота обертання ріжучого пристрою	3150 об./хв.
Швидкість обертання ріжучого пристрою в режимі Есо	2800 об./хв.
Привід ножової траверси	постійний
Момент затягування гвинта кріплення ножа	60 - 65 Н·м
Висота скошування	25 - 75 мм
Кошик для трави	55 л
Діаметр переднього колеса	180 мм
Діаметр заднього колеса	200 мм
RMA 443.0	
Серійний ідентифікатор	6338
Акумуляторний вузол двигуна	MVP 600
Споживана потужність	600 Вт
Довжина	144 см

RMA 443.0

Ширина	48 см
Висота	109 см
Вага (без акумулятора)	20 кг
Ширина скошування	41 см

Шумове забруднення

Відповідно до директиви 2000/14/ЕС:

гарантований рівень звукової потужності, L_{WAAd}	92 dB(A)
---	----------

Відповідно до директиви 2006/42/ЕС:

рівень гучності на робочому місці, L_{pA}	78 dB(A)
Небезпека, K_{pA}	2 dB(A)

Вібрації, що передаються на руки

Параметри вібрації вказано відповідно до EN 12096:

вимірне значення a_{hw}	1,80 м/с ²
Небезпека, K_{hw}	0,90 м/с ²

Вимірювання відповідно до стандарту EN 20643

RMA 443.0 C

Серійний ідентифікатор	6338
Акумуляторний вузол двигуна	MVP 600
Споживана потужність	600 Вт
Довжина	138 см
Ширина	49 см
Висота	108 см
Вага (без акумулятора)	21 кг
Ширина скошування	41 см

RMA 443.0 C**Шумове забруднення**

Відповідно до директиви 2000/14/ЕС:

гарантований рівень звукової потужності, L_{WAAd}	92 dB(A)
---	----------

Відповідно до директиви 2006/42/ЕС:

рівень гучності на робочому місці, L_{pA}	78 dB(A)
Небезпека, K_{pA}	2 dB(A)

Вібрації, що передаються на руки

Параметри вібрації вказано відповідно до EN 12096:

вимірне значення a_{hw}	1,40 м/с ²
Небезпека, K_{hw}	0,70 м/с ²

Вимірювання відповідно до стандарту EN 20643

RMA 443.0 PC

Серійний ідентифікатор	6338
Акумуляторний вузол двигуна	MVP 850 S
Споживана потужність	850 Вт
Довжина	138 см
Ширина	49 см
Висота	108 см
Вага (без акумулятора)	21 кг
Ширина скошування	41 см

Шумове забруднення

Відповідно до директиви 2000/14/ЕС:

гарантований рівень звукової потужності, L_{WAAd}	92 dB(A)
---	----------

Відповідно до директиви 2006/42/ЕС:

RMA 443.0 PC

рівень гучності на робочому місці, L_{pA}	78 dB(A)
Небезпека, K_{pA}	2 dB(A)

Вібрації, що передаються на руки

Параметри вібрації вказано відповідно до EN 12096:

вимірне значення a_{hw}	1,40 м/с ²
Небезпека, K_{hw}	0,70 м/с ²

Вимірювання відповідно до стандарту EN 20643

RMA 443.0 TC

Серійний ідентифікатор	6338
Акумуляторний вузол двигуна	MVP 850
Споживана потужність	850 Вт
Довжина	138 см
Ширина	49 см
Висота	108 см
Вага (без акумулятора)	23 кг
Ширина скошування	41 см
Рушійний привід	1 передача
Швидкість приводу	3,5 км/год.

Шумове забруднення

Відповідно до директиви 2000/14/ЕС:

гарантований рівень звукової потужності, L_{WAAd}	92 dB(A)
---	----------

Відповідно до директиви 2006/42/ЕС:

рівень гучності на робочому місці, L_{pA}	78 dB(A)
Небезпека, K_{pA}	2 dB(A)

Вібрації, що передаються на руки

RMA 443.0 TC

Параметри вібрації вказано відповідно до EN 12096:

вимірне значення

a_{hw} 1,40 м/с²

Небезпека, K_{hw} 0,70 м/с²

Вимірювання відповідно до стандарту EN 20643

RMA 448.0 PC

Серійний 6358

ідентифікатор

Акумуляторний MVP 850 S

вузол двигуна

Споживана

потужність 850 Вт

Довжина 147 см

Ширина 50 см

Висота 113 см

Вага (без акумулятора) 24 кг

Ширина скошування 46 см

Шумове забруднення

Відповідно до директиви 2000/14/ЕС:

гарантований

рівень звукової потужності, L_{WAAd} 96 dB(A)

Відповідно до директиви 2006/42/ЕС:

рівень гучності на робочому місці, L_{pA} 83 dB(A)

Небезпека, K_{pA} 2 dB(A)

Вібрації, що передаються на руки

Параметри вібрації вказано відповідно до EN 12096:

вимірне значення

a_{hw} 1,40 м/с²

Небезпека, K_{hw} 0,70 м/с²

RMA 448.0 PC

Вимірювання відповідно до стандарту EN 20643

RMA 448.0 TC

Серійний 6358

ідентифікатор

Акумуляторний MVP 850

вузол двигуна

Споживана потужність 850 Вт

Довжина 147 см

Ширина 50 см

Висота 113 см

Вага (без акумулятора) 24 кг

Ширина скошування 46 см

Рушійний привід 1 передача

Швидкість приводу 3,5 км/год.

Шумове забруднення

Відповідно до директиви 2000/14/ЕС:

гарантований

рівень звукової потужності, L_{WAAd} 96 dB(A)

Відповідно до директиви 2006/42/ЕС:

рівень гучності на робочому місці, L_{pA} 83 dB(A)

Небезпека, K_{pA} 2 dB(A)

Вібрації, що передаються на руки

Параметри вібрації вказано відповідно до EN 12096:

вимірне значення

a_{hw} 1,40 м/с²

Небезпека, K_{hw} 0,70 м/с²

Вимірювання відповідно до стандарту EN 20643

19.1 Акумулятор STIHL AP

Технологія

акумулятора

Літій-іонний

Напруга

36 В

Ємність в А-год.

Див. заводську табличку

Енергоємність у Вт/год.

Див. заводську табличку

Вага у кг

Див. заводську табличку

Припустимий температурний діапазон

Від +10 °C до +50 °C



Цей символ указує на кількість акумуляторних елементів і їхню енергоємність відповідно до специфікації виробника. Енергоємність, доступна під час використання приладу, менша.

19.2 REACH

REACH – це постанова ЄС про реєстрацію, оцінювання та допускання хімічних речовин.

Для отримання інформації про виконання постанови REACH (EG) № 1907/2006 перейдіть на веб-сторінку www.stihl.com/reach

20. Усунення несправностей

✳ Якщо вам потрібна кваліфікована допомога, рекомендуємо звернутися до офіційного дилера STIHL.

Несправність

Електродвигун не запускається

Можливі причини

- Рівень заряду акумулятора занижений: на акумуляторі 1 світлодіодний індикатор блимає зеленим.
- Акумулятор надто холодний або надто теплий: на акумуляторі 1 світлодіодний індикатор світиться червоним.
- Несправність акумулятора: 4 світлодіодні індикатори акумулятора блимають червоним.
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: в акумуляторному відсіку 1 не встановлено акумулятор.
- Косарка надто тепла: 3 світлодіодні індикатори акумулятора світяться червоним.
- Несправність косарки: 3 світлодіодні індикатори акумулятора блимають червоним.
- Не натиснуто кнопку ввімкнення.
- Не встановлено аварійний вимикач.
- Розірване електричне з'єднання між косаркою та акумулятором.
- Електродвигун перевантажено через косіння зависокої або вогкої трави.
- Волога у приладі та/або акумуляторі.
- Забився корпус косарки.
- Пошкоджений запобіжник в аварійному вимикачі.

Усунення

- Зарядіть акумулятор (⇒ 8.4)
- Дайте акумулятору нагрітися або охолонути
- Витягніть акумулятор і тоді встановіть його на місце. За потреби зверніться до сервісного центру (✖)
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: акумулятор встановлено в акумуляторний відсік 1

- Зачекайте, доки косарка охолоне
- Почистьте електричні контакти в акумуляторному відсіку (⇒ 13.2); за потреби зверніться до сервісного центру (✖)
- Натисніть кнопку ввімкнення (⇒ 12.2)
- Установіть аварійний вимикач (⇒ 9.1)
- Вставте акумулятор належним чином (⇒ 8.3); почистьте електричні контакти в акумуляторному відсіку (⇒ 13.2)
- Не запускайте електродвигун у високій траві, відрегулюйте висоту скошування (⇒ 9.6)
- Витягніть і просушіть акумулятор; прочистьте або просушіть гніздо для акумулятора (⇒ 8.3)
- Почистьте корпус косарки (⇒ 13.2)
- Замініть аварійний вимикач (✖)

Несправність:

електродвигун вимикається під час експлуатації.

Нижче наведено перелік можливих причин.

- Косарка надто тепла: 3 світлодіодні індикатори акумулятора світяться червоним.
- Несправність електрообладнання.
- Неправильно встановлено аварійний вимикач.
- Прилад перевантажено під час косіння зависокої або занадто вогкої трави.
- Дефект косарки.

Нижче подано перелік заходів для усунення проблеми.

- Зачекайте, доки косарка охолоне.
- Витягніть акумулятор і тоді встановіть його на місце. (⇒ 8.3)
- Установіть аварійний вимикач (⇒ 9.1).

- Відкорируйте висоту скошування та швидкість руху відповідно до умов косіння (⇒ 9.6).
- Відремонтуйте косарку (✖).

Несправність

Прилад сильно вібрає під час роботи.

Можлива причина

- Ослаб гвинт кріплення ножа.
- Ніж не збалансований.

Усунення

- Затягніть гвинт кріплення ножа (⇒ 13.7)
- Наточіть (збалансуйте) або замініть ніж (⇒ 13.8)

Несправність

Неохайний зріз, газон після скошування жовкне.

Можлива причина

- Ніж газонокосарки тупий або зношений.
- Швидкість руху зavelика для встановленої висоту скошування.

Усунення

- Наточіть або замініть ніж газонокосарки (⇒ 13.8)
- Зменште швидкість руху та/або відрегулюйте висоту скошування (⇒ 9.6)

Несправність:

електродвигун важко запускається, або його потужність через деякий час зменшується.

Нижче наведено перелік можливих причин.

- Акумулятор розрядився.
- Трава зависока або надто мокра для косіння.
- Забився корпус косарки.

- Зносився або затупився ніж косарки.

Нижче подано перелік заходів для усунення проблеми.

- Зарядіть акумулятор. (⇒ 8.4)
- Відкоригуйте висоту скошування та швидкість руху відповідно до умов косіння (⇒ 9.6).
- Почистьте корпус косарки (⇒ 13.2)
- Наточіть або замініть ніж косарки (⇒ 13.8)

Несправність

Забився викидний отвір.

Можлива причина

- Зносився ніж газонкосарки.
- Трава зависока або надто мокра для косіння.

Усунення

- Замініть ніж (⇒ 13.8)
- Відкоригуйте висоту скошування та швидкість руху відповідно до умов косіння (⇒ 9.6)

Несправність

Тривалість експлуатації закоротка.

Можливі причини

- Акумулятор зарядився не повністю.
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: в акумуляторному відсіку 2 не встановлено акумулятор або він розряджений.
- Трава зависока або надто мокра для косіння.
- Забився корпус косарки.
- Зносився або затупився ніж косарки.
- Ресурс акумулятора повністю вичерпався.

Усунення

- Зарядіть акумулятор (⇒ 8.4)

- RMA 443 PC, RMA 448 PC: заряджений акумулятор встановлено в акумуляторний відсік 2
- Відкоригуйте висоту скошування та швидкість руху відповідно до умов косіння (⇒ 9.6)
- Почистьте корпус косарки (⇒ 13.2)
- Наточіть або замініть ніж косарки (⇒ 13.8)
- Установіть акумулятор (✖)

Несправність

Акумулятор застряє під час установлення у відділення для акумулятора.

Можливі причини

- Напрявні або електричні контакти у відділенні для акумулятора забруднено.

Усунення

- Почистьте напрявні або електричні контакти у відділенні для акумулятора. (⇒ 13.2)

Несправність

Акумулятор не заряджається, хоча світлодіодний індикатор на зарядному пристрої світиться зеленим.

Можливі причини

- Акумулятор надто холодний або надто теплий (на акумуляторі світлодіодний індикатор світиться червоним).

Усунення

- Дайте акумулятору нагрітися або охолонути (⇒ 8.4). Використовуйте зарядний пристрій тільки в закритих сухих приміщеннях, де температура становить від +5 °C до +40 °C.

Несправність:

після підключення зарядного пристрою до акумулятора процес заряджання не починається автоматично.

Нижче наведено перелік можливих причин.

- Акумулятор надто холодний або надто теплий: на акумуляторі 1 світлодіодний індикатор світиться червоним.
- Немає електричного контакту між зарядним пристроєм і акумулятором.
- Зарядний пристрій погано підключено до електромережі.

Нижче подано перелік заходів для усунення проблеми.

- Установіть акумулятор у зарядний пристрій. Процес заряджання розпочнеться автоматично, як тільки буде досягнуто допустимого температурного діапазону.
- Витягніть акумулятор і тоді встановіть його на місце. (⇒ 8.3)
- Підключіть зарядний пристрій до електромережі (⇒ 8.2)
- Перевірте електромережу.
- Перевірте зарядний пристрій, за потреби замініть (✖)

Несправність

Акумулятор не заряджається, світлодіодні індикатори не світяться.

Можливі причини

- Немає електричного контакту між зарядним пристроєм і акумулятором.
- Зарядний пристрій погано підключено до електромережі.

Усунення

- Витягніть акумулятор із гнізда для акумулятора та знову вставте. (⇒ 8.3)

- Підключіть зарядний пристрій до електромережі. (⇒ 8.2)
- Перевірте електромережу.
- Перевірте зарядний пристрій, за потреби замініть. (✘)

Несправність

Світлодіодний індикатор на зарядному пристрої блимає червоним.

Можливі причини

- Немає електричного контакту між зарядним пристроєм і акумулятором.
- Пошкоджений акумулятор (4 світлодіодні індикатори на акумуляторі блимають червоним протягом приблизно 5 секунд).
- Зарядний пристрій пошкоджено.

Усунення

- Витягніть акумулятор із гнізда для акумулятора та знову вставте. (⇒ 8.3)
- Перевірте акумулятор, за потреби замініть. (✘)
- Перевірте зарядний пристрій, за потреби замініть. (✘)

21. План технічного обслуговування

21.1 Підтвердження передачі


<p>Модель: _____</p> <p>Серійний номер:</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p>Дата: <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <div style="text-align: center;">  </div> <p>Наступне обслуговування</p> <p>Дата: <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p>
--


21.2 Підтвердження про надання технічного обслуговування



Під час технічного обслуговування надайте цей посібник з експлуатації офіційному дилеру STIHL.

На заздалегідь надрукованих полях він зробить запис про проведення технічного обслуговування.

 Дата проведення обслуговування

 Дата проведення наступного обслуговування

Austatud klient!

Meil on hea meel, et otsustasite STIHLi kasuks. Me töötame välja ja valmistame oma tooteid tippkvaliteedis vastavalt klientide vajadustele. Nii tekivad ka äärmuslikul koormamisel kõrge töökindlusega tooted.

STIHL tähendab tippkvaliteeti ka teeninduses. Meie esindused tagavad kompetentse nõustamise, instrueerimise ja ulatusliku tehnilise toe.

Me täname Teid usalduse eest ja soovime Teile oma STIHLi toote meeldivat kasutamist.

Dr Nikolas Stihl

TÄHTIS! LUGEGE ENNE KASUTAMIST LÄBI JA HOIDKE ALLES.

1. Sisukord

Selles kasutusjuhendis	386
Üldine teave	386
Juhised selle kasutusjuhendi lugemiseks	386
Regionaalsed variandid	387
Seadme kirjeldus	387
Ohutusnõuded	387
Üldine teave	387
Riietus ja varustus	388
Aku	388
Laadimisseade	389
Laadimine	390
Seadme transport	390
Aku transport	390
Enne töötamist	391
Töötamise ajal	391
Hooldus, puhastus, remont ja hoiustamine	393
Hoiulepanek pikemate tööpauside korral	393
Jäätmekäitlus	393
Sümbolite kirjeldus	394
Tarnekomplekt	394
Seadme töökorda seadmine	394
Üldine teave	394
Mugava ühepoolse juhtraua paigaldamine (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)	395
Kahepoolse juhtraua paigaldamine (RMA 443)	395
Murukogumiskorvi kokkupanemine	395
Aku ja laadimisseade	395
Üldine	395

Laadimisseadme lülitamine elektrivõrku	395
Aku eemaldamine/paigaldamine	396
Laadige akut	396
LED-tuled akul	396
Laadimisseadme LED	397
Juhtelemendid	397
Turvapistik	397
Säästurežiimi lüliti	397
Murukogumiskorv	397
Mugava ühepoolse juhtraua reguleerimine (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)	398
Kahepoolse juhtraua kokkupööramine (RMA 443)	398
Keskne niitmiskõrguse reguleerimine	398
Täitumuse näidik	398
Juhised töötamiseks	399
Üldine teave	399
Niitmiskõrgus	399
Kasutaja tööala	399
Elektrimootori õige koormus	399
Kui niitmistera on blokeeritud	399
Elektrimootori termiline ülekoormuskaitse	399
Turvaseadised	399
Turvapistik	399
Kaitseseadised	400
Kahe-käe-kasutus	400
Elektrimootori järeltööpidur	400
Seadme käivitamine	400
Ettevalmistavad meetmed	400
Muruniiduki sisselülitamine	400
Muruniiduki väljalülitamine	400
Veojam (RMA 443 TC, RMA 448 TC)	400

Murukogumiskorvi tühjendamine	400
Hooldus	401
Üldine teave	401
Seadme puhastamine	401
Elektrimootor ja rattad	401
Aku	401
Laadimisseade	401
Tera kulumise kontrollimine	402
Niitmistera eemaldamine ja paigaldamine	402
Niitmistera teritamine	402
Hoiulepanek (talvepaus)	402
Transport	403
Muruniiduki kandmine ja kinnitamine	403
Aku transportimine	403
Kulumise minimeerimine ja kahjude vältimine	403
Keskkonnakaitse	404
Tavalised varuosad	404
EL-i vastavusdeklaratsioon	405
Muruniiduk, käsitsi juhitud ja akutoitega (STIHL RMA)	405
Tehnilised andmed	406
Aku STIHL AP	407
REACH	407
Tõrkeotsing	407
Teenindusplaan	409
Üleandmise kinnitus	409
Teeninduse kinnitus	409

2. Selles kasutusjuhendis

2.1 Üldine teave

See kasutusjuhend on tootja **originaalkasutusjuhend** EÜ direktiivi 2006/42/EC mõistes.

STIHL töötab pidevalt oma tootevaliku edasiarendamisega – seepärast jätame endale õiguse muuta tarnekomplektide kuju, tehnikat ja varustust. Sellest tulenevalt ei ole selle brošüüri andmete ja jooniste alusel õigust esitada kahjunõudeid.

Selles kasutusjuhendis on võib-olla kirjeldatud ka mudeleid, mis igas riigis saadaval ei ole.

See kasutusjuhend on autoriõigusega kaitstud. Kõik õigused on reserveeritud, sh õigus paljundamisele, tõlkimisele ja elektrooniliste süsteemidega töötlemisele.

2.2 Juhised selle kasutusjuhendi lugemiseks

Pildid ja tekstid kirjeldavad kindlaid käsitsusvõtteid.

Selles kasutusjuhendis selgitatakse kõiki seadmel paiknevaid piltsümboliteid.

Vaatesuund

Vaatesuuna „**vasak**” või „**parem**” kasutamisel kasutusjuhendis: kasutaja seisab seadme taga ja vaatab sõidusuunas ettepoole.

Viide peatükile

Lisaselgitusteks viitavad nooled vastavale peatükile ja alapeatükile. Siin on näide, kuidas viidatakse peatükile: (⇒ 3.)

Tekstilõikude märgistamine

Kirjeldatud juhised võivad olla märgistatud nii, nagu on kujutatud alljärgnevates näidetes.

Käsitsusvõtteid, mis nõuavad kasutaja sekkumist:

- keerake polt (1) kruvikeeraja abil välja, vajutage hooba (2) ...

Üldised loendid:

- toote kasutamine spordiüritustel või võistlustel

Eriti tähtsad tekstid

Eriti tähtsad tekstilõigud on tähistatud allpool kirjeldatud sümbolitega, et neid kasutusjuhendis eraldi esile tõsta.



Oht!

Õnnetuste ja raskete kehavigastuste oht inimestele. Nõutakse või keelatakse teatud kindlat käitumisviisi.



Hoiatus

Inimeste vigastamise oht! Teatud käitumine väldib võimalikke või tõenäolisi vigastusi.



Ettevaatust!

Kergeid vigastusi või materiaalset kahju saab teatud käitumisviisiga vältida.



Märkus

Teave seadme paremaks kasutamiseks ja võimalike käsitsusvigade vältimiseks.

Tekstid koos pildiviidetega

Seadme kasutamist selgitavad pildid leiata kasutusjuhendi algusest.

Kaamerasümbol on pildilehekülgedel olevate piltide sidumiseks vastava tekstiosaga kasutusjuhendis.



2.3 Regionaalsed variandid

STIHL tarnib laadimisseadmeid olenevalt tarneriigist erinevate pistikute ja lülititega.

Piltidel on laadimisseadmed kujutatud europistikutega, teistsuguste pistikutega seadmete elektrivõrku ühendamine toimub sarnasel viisil.

3. Seadme kirjeldus



- 1 Juhtraua ülemine osa
- 2 Mootori pidurdushoob
- 3 Veoajami hoob (RMA 443 TC, RMA 448 TC)
- 4 Sisselülitusnupp
- 5 Kiirpinguti (RMA 443)
- 6 Juhtraua alumine osa (RMA 443)
- 7 Juhtraua konsool (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)
- 8 Juhtraua fikseerimishoob (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)
- 9 Murukogumiskorv
- 10 Täitumuse näidik
- 11 Tagumine käepide

- 12 Aku-mootoriplokk
- 13 Tagaratas
- 14 Korpus
- 15 Esiratas
- 16 Eesmine käepide
- 17 Niitmiskõrguse reguleerimishoob
- 18 Andmesilt masina numbriga
- 19 Akukambri kaas
- 20 Turvapistik
- 21 Säästurežiimi lüliti
- 22 Akupesa
- 23 Transpordisahtel
- 24 Akupesa 1
- 25 Akupesa 2
- 26 Aku
- 27 Laadija
(Tüüp sõltub müüdü variandist. Mõnel selle kasutusjuhendi joonisel on lihtsuse huvides kujutatud ainult varianti STIHL AL 300.)

4. Ohutusnõuded

4.1 Üldine teave



Seadmega töötamisel tuleb kindlasti järgida õnnetuse ennetamise eeskirju.



Enne esmast kasutuselevõttu tuleb kogu kasutusjuhend tähelepanelikult läbi lugeda.

Hoidke kasutusjuhend hilisemaks kasutamiseks hoolikalt alles.

Need ettevaatusabinõud on teie turvalisuseks hädavajalikud, kuid see loend ei ole lõplik. Kasutage seadet arukalt ja vastutustundlikult ning mõelge sellele, et

seadme kasutaja on vastutav teiste inimestega juhtuvate õnnetuste ja neile tekitatud varalise kahju eest.

Tutvuge seadme käsitlemise komponentide ja kasutamisega.

Seadet tohivad kasutada ainult isikud, kes on kasutusjuhendi läbi lugenud ja oskavad seadet kasutada. Enne esmast kasutuselevõttu peab kasutaja püüdma hankida asjatundlikku ja praktilist juhendust. Müüja või mõni teine asjatundja peab kasutajale selgitama, kuidas seadet ohutult kasutada.

Juhendamise ajal tuleb kasutajale selgitada, et seadmega töötamisel on vaja olla äärmiselt hoolikas ja keskendunud.

Ka selle seadme nõuetekohasel kasutamisel säilivad alati teatud jääkriskid.



Eluohutlik lämbumise tõttu!

Lapsed võivad pakendiga mängides lämbuda. Ärge lubage lapsi pakendi lähedusse.

Seadet koos kõigi lisaseadmetega tohib anda või laenata ainult neile isikutele, kes on saanud kasutamiseks vajalikud juhised või tunnevad juba seda mudelit ja selle kasutamist. Kasutusjuhend kuulub seadme juurde ja see tuleb alati koos seadmega edasi anda.

Veenduge, et kasutaja on füüsiliselt, sensoorselt ja vaimselt võimeline seadet käitama ja sellega töötama. Kui kasutaja on füüsiliselt, sensoorselt või vaimselt piiratud, võib kasutaja sellega töötada ainult järelevalve all või vastutava isiku juhendamisel.

Veenduge, et kasutaja oleks täisealine või saanud järelevalve all väljaõppe mingil kutsealal siseriiklike eeskirjade kohaselt.

Kasutage seadet vaid siis, kui olete välja puhanud ning heas füüsilises ja vaimses seisundis. Kui teie tervis pole korras, peaksite oma arstilt küsima, kas tohite seadmega töötada. Pärast alkoholi, narkootikumide või reaktsioonikiirust vähendavate ravimite tarvitamist ei tohi seadmega töötada.

Seade on mõeldud kasutamiseks kodus majapidamises.

Tähelepanu – õnnetusoh!

Seade on ette nähtud ainult muruniidukina kasutamiseks. Seadme kasutamine muul otstarbel on keelatud ja võib olla ohtlik või seadet kahjustada.

Kasutaja vigastusohu tõttu ei tohi seadet kasutada järgmisteks töödeks (loend pole täielik):

- põõsaste ja hekkide pügamiseks;
- ronitaimede kasvude lõikamiseks;
- muruhoolduseks katuseaedades ja rõdukastides;
- puu- ja hekilõikmete hekseldamiseks ja peenestamiseks;
- kõnniteede puhastamiseks (puhtaks imemiseks, puhumiseks);
- pinnakonaruste, nt mutimullahunnikute, tasandamiseks;
- lõikejäätmete transportimiseks, välja arvatud selleks ettenähtud murukogumiskorvis.

Turvalisuse kaalutlustel on keelatud igasugune seadme muutmine (erand on STIHLi lubatud tarvikute ja lisaseadmete nõuetekohane paigaldamine) – see muudab garantii kehtetuks. Teavet lubatud lisatarvikute kohta saate oma STIHLi müügiesindusest.

Eriti on keelatud igasugune seadme muutmine, mis muudab sisepõlemismootori või elektrimootori võimsust või pöörlemiskiirust.

Seadme juures ei tohi teha muudatusi, mille tagajärjel müratase suureneks.

Seadmega ei tohi transportida esemeid, loomi ega inimesi, eriti lapsi.

Seadme kasutamisel haljasaladel, parkides, spordiväljakutel, tänavate ääres ning põllu- ja metsamajanduslikes ettevõtetes tuleb olla eriti ettevaatlik.



Tähelepanu! Tervisekahjustuse oht vibratsiooni tõttu! Liiga suur vibratsioonikoormus võib

põhjustada vereringe- või närvikahjustusi, eriti vereringehäirega inimestel. Pöörduge arsti poole, kui tekivad sümptomid, mis võivad olla põhjustatud vibratsioonist. Sümptomid, mis tekivad eelkõige sõrmedes, kätes või randmetes (mittetäielik loend):

- tundetus,
- valu,
- lihasnõrkus,
- naha värvuse muutumine,
- ebameeldiv sügelus.

Töötamise ajal hoidke juhtrauast kahe käega ette nähtud kohtadest kinni, aga mitte kramplikult.

Tööaega plaanides vältige pikema aja vältel mõjuvaid suuri koormusi.

4.2 Riietus ja varustus



Töötamise ajal tuleb alati kanda kinniseid, sügava mustriga jalatseid. Ärge kunagi töötage paljajalu ega näiteks sandaalides.



Kandke seadme hooldus- ja puhastustööde ning transportimise ajal alati lisaks ka kinniseid jalanõusid ning siduge lahtised juuksed kokku ja kaitske neid nt pearäti, mütsi või muu seesugusega.



Niitmistera teritamisel tuleb kanda sobivaid kaitseprille. Seadet tohib kasutusele võtta vaid siis, kui kantakse pikki pükse ja liibuvaid riideid.

Ärge kunagi kandke selliseid riideid, mis võivad seadme liikuvate osade (tööhoobade) külge kinni jääda; ärge kandke ka ehteid, lipsu ega salle.



STIHL soovib töötamise ajal alati kuulmiskaitset kanda. Kui mürarõhutase on töökohal suurem kui 80 dB(A), tuleks alati kuulmiskaitset kanda.

4.3 Aku

Lapsed ei mõista ega suuda hinnata akuga seotud ohte. Lapsed võivad saada raskelt vigastada.

- Hoidke lapsed eemal.
- Hoidke aku lastele kättesaamatus kohas.

Aku pole kõigi keskkonnatingimuste eest kaitsud. Aku võib teatud keskkonnatingimustes põlema minna või

plahvatada. Inimesed võivad saada vigastada ja tekkida võib materiaalne kahju.

- Kaitske akut kuumuse ja tule eest.
- Ärge visake akut tulle.
- Pidage kinni aku lubatud temperatuurivahemikust. (⇒ 19.)
- Hoidke aku metallesemetest eemal.
- Kaitske akut vihma ja niiskuse eest ja ärge kastke seda vedelikesse.
- Aku ei tohi sattuda kõrge rõhu alla.
- Ärge jätke akut mikrolainete kätte.
- Kaitske akut kemikaalide ja soolade eest.
- Ärge laske akul maha kukkuda.
- Hoidke aku puhta ja kuivana.
- Hoidke aku suletud ruumis.
- Akut tuleb hoida muruniidukist ja laadimisest lahuses.
- Hoidke akut pakendis, mis ei juhi elektrit.
- Hoidke akut lubatud temperatuurivahemikus. (⇒ 19.1)

Aku on **töökindlas olekus**, kui täidetud on järgmised tingimused.

- Aku on kahjustamata.
- Aku on puhas ja kuiv.
- Aku töötab ja seda pole muudetud.

Kui aku ei ole töökindlas olekus, ei saa sellega enam ohutult töötada. Inimesed võivad saada raskelt vigastada.



- Ärge töötage kahjustunud või vigase akuga.
- Ärge kahjustunud või vigast akut laadige.
- Kui aku on must või märg: puhastage aku ära ja laske kuivada.
- Ärge akut muutke.
- Ärge pistke esemeid aku avadesse.
- Ärge ühendage ja lühistage aku kontakte metallesemetega.
- Ärge akut avage.

Kahjustunud akust või akuvedelik välja voolata. Vedeliku sattumine nahale või silma võib nahka või silmi ärritada.

- Vältige vedelikuga kokkupuutumist.
- Nahale sattumisel: peske kokkupuutunud kohti rohke vee ja seebiga.
- Silma sattumisel: loputage silmi vähemalt 15 minutit rohke veega ja pöörduge arsti poole.

Kahjustunud või vigane aku võib ebatavaliselt haiseda, suitseda või põleda. Inimesed võivad saada raskelt vigastada või surma ja tekkida võib materiaalne kahju.

- Kui aku haiseb ebatavaliselt või suitseb: ärge akut kasutage ja hoidke see põlevatest materjalidest eemal.
- Kui aku põleb: kustutage aku tulekustuti või veega.

4.4 Laadimiseseade

Lapsed ei mõista ega suuda hinnata laadimiseseadmega seotud ohte. Lapsed võivad saada raskelt vigastada.

- Hoidke lapsed eemal.

- Hoidke laadimiseseade lastele kättesaamatus kohas.

Laadimiseseade pole kõigi keskkonnatingimuste eest kaitstud. Laadimiseseade võib teatud keskkonnatingimustes põlema minna või plahvatada. Inimesed võivad saada vigastada ja tekkida võib materiaalne kahju.

- Ärge käituge laadimiseseadet tuleohtlikus ega plahvatusohtlikus keskkonnas.
- Ärge käituge laadimiseseadet tuleohtlikul aluspinnaal.
- Pidage kinni laadimiseseadme lubatud temperatuurivahemikust.
- Käituge laadimiseseadet suletud ja kuivas ruumis.
- Laadimiseseadet tuleb hoida muruniidukist ja akust lahuses.
- Laske laadimiseseadmel enne ladustamist jahtuda.
- Hoidke laadimiseseade puhta ja kuivana.
- Hoidke laadimiseseadet suletud ruumis.

Laadimiseseade on **töökindlas olekus**, kui täidetud on järgmised tingimused:

- laadimiseseade on kahjustamata;
- laadimiseseade on puhas ja kuiv;
- laadimiseseade töötab ja seda pole muudetud.

Töökindlas olekus ei saa komponendid enam õigesti töötada ja ohutusseadised ei pruugi talitleda. Inimesed võivad saada raskelt vigastada.

- Kahjustatud või vigast laadimiseseadet ei tohi kasutada. Laadimiseseade tuleb anda jäätmejaama.



- Kui laadimisseade on must või märg: puhastage laadimisseade ära ja laske kuivada.
- Ärge laadimisseadet muutke.
- Ärge pistke esemeid laadimisseadme avadesse.
- Ärge ühendage ja lühistage laadimisseadme kontakte metallesemetega.
- Ärge võtke laadimisseadet lahti.

Ühendusjuhe ei ole mõeldud laadimisseadme kandmiseks või ülesriputamiseks. Ühendusjuhe ja laadimisseade võivad kahjustuda.

- Haarake ja hoidke laadimisseadet korpusest. Laadimisseadme hõlpsaks tõstmiseks on sel haardesüvis.
- Kasutage laadimisseadme ülesriputamiseks seinahoidikut.

4.5 Laadimine

Voolu juhtivate osadega kokkupuutumisel võivad olla järgmised põhjused:

- ühendusjuhe on kahjustunud;
- võrgupistik on kahjustunud;
- pistikupesa pole õigesti paigaldatud.

Voolu juhtivate osadega kokkupuutumisel võib tagajärjeks võib olla elektrilöök. Kasutaja võib saada raskelt vigastada või surma.

- Tagage, et ühendusjuhe ja võrgupistik oleks kahjustamata.
- Ühendage võrgupistik õigesti paigaldatud pistikupessa.

Vale toitepinge või vale võrgusagedus võivad tekitada laadimisseadmes ülepinge. Laadimisseade võib kahjustuda.

- Tagage, et vooluvõrgu pinge ja sagedus vastaks laadimisseadme võimsussildil toodud andmetele.

Kahjustunud või vigane laadimisseade võib laadimise ajal ebatavaliselt haiseda või suitseda. Inimesed võivad saada vigastada või võib tekkida materiaalne kahju.

- Tõmmake võrgupistik pistikupesast välja.

Laadimisseade võib soojuste ebapiisava ärajuhtimise korral üle kuumeneda ja tekitada põlengu. Inimesed võivad saada raskelt vigastada või surma ja tekkida võib materiaalne kahju.


- Ärge katke laadimisseadet kinni.
- Kasutage laadimisseadme ülesriputamiseks seinahoidikut.

Kui ühte pistikupessa on ühendatud mitu laadimisseadet, siis võib see elektrijuhtmed üle koormata. Elektrijuhtmed võivad soojeneda ja tekitada põlengu. Inimesed võivad saada raskelt vigastada või surma ja tekkida võib materiaalne kahju.

- Ühendage pistikupessa vaid üks laadimisseade korraga.
- Ärge ühendage laadimisseadet mitmikpistikupessa.

4.6 Seadme transport

Töötage alati kinnastega, et vältida teravate ja kuumade masinaosadega enda vigastamist.

 Enne transportimist lülitage seade välja, oodake, kuni tera jääb seisma, ja tõmmake turvapistik välja.

Transportige seadet ainult jahtunud elektrimootoriga.

Arvestage seadme massiga ja kasutage vajaduse korral seadme pealelaadimisel sobivaid abivahendeid (rampe, tõsteseadmeid).

Kinnitage seade ja koos sellega transportitavad seadme osad (nt murukogumiskorv) laadimispinnale piisava hulga kinnitusvahenditega (rihmad, trossid jne).

Tõstmisel ja kandmisel vältige kokkupuudet niitmisteraga.

Järgige andmeid peatükis „Transport”. Seal on kirjeldatud, kuidas seadet tõsta või kinni siduda. (⇒ 14.)

Seadme transportimisel järgige kohalikke eeskirju, eelkõige neid, mis puudutavad laadimislustele paigutatud seadmete ja esemete transportimist.

4.7 Aku transport

Aku pole kõigi keskkonnatingimuste eest kaitstud. Aku võib teatud keskkonnatingimustes kahjustuda ja tekkida võib materiaalne kahju.

- Ärge kahjustunud akut transportige.
- Transportige akut seadmes, elektrit mittejuhtivas pakendis või elektrit mittejuhtivas transportimisnõus.

Väljaspool seadet transportides võib aku ümber minna või paigast liikuda. Inimesed võivad saada vigastada ja tekkida võib materiaalne kahju.

- Pakkige aku pakendisse või transportinõusse nii, et see ei saaks paigast liikuda.

- Kindlustage pakend või transpordinõu nii, et pakend või transpordinõu ei saaks paigast liikuda.

Ärge jätke akut kunagi autosse seisma ega asetage otsese päikesekiirguse kätte.

Liitium-ioonakusid tuleb transportimisel eriti hoolikalt käsitseda. Eelkõige tuleb tagada, et akusid transporditakse lühisekindlalt. Seetõttu hoidke aku originaalpakend alles ja transportige STIHLi akusid kas kahjustamata originaalpakendis või muruniidukis.

4.8 Enne töötamist

Tuleb tagada, et seadmega töötavad vaid isikud, kes kasutusjuhendit tunnevad.

Järgige elektrimootoriga töötavate aiatööriistade kasutamisel kommunaaleeskirjades lubatud tööaegu.

Kontrollige kogu maa-ala, kus seadet kasutama hakatakse, ja eemaldage kõik kivid, kaikad, traadid, kondid ja muud võõrkehaded, mis võivad seadme alt üles paiskuda. Kõrges rohus võivad takistused (nt kännud, puujuured) kergesti märkamatuks jääda.

Seetõttu märgistage enne seadmega töö alustamist kõik murupinnal olevad võõrkehaded (takistused), mida pole võimalik eemaldada.

Enne seadme kasutamist tuleb kõik kulunud ja defektsed osad välja vahetada. Asendage seadmel olevad loetamatuks muutunud või kahjustatud ohu- ja hoiatussildid uutega. Teile lähimas STIHLi müügiesinduses on saadaval varuklepsud ja kõik muud varuosad.

Seadet tohib kasutada vaid töökorras olekus. Alati enne kasutamist kontrollige,

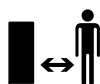
- kas seade on nõuetekohaselt kokkumonteeritud;
- kas löikeinstrument ja kogu löikeplokk (niitmistera, kinnitusdetailid, niiduseadme korpus) on laitmatus seisukorras. Eriti tuleb jälgida, kas kinnitus on tugev ning kas on tekkinud kahjustusi ja kulumist (sälke või pragusid);
- kas turvaseadmed (nt väljaviskeava luuk, korpus, juhtraud, mootori pidurduskäepide) on laitmatus seisukorras ning nõuetekohaselt funktsioneerivad;
- kas murukogumiskorv on kahjustusteta ja tervenisti külge monteeritud; kahjustatud murukogumiskorvi ei tohi kasutada;
- kas elektrimootori järeltööpidur on töökorras.

Tehke kõik vajalikud tööd või pöörduge müügiesindusse. STIHL soovitab ettevõtte STIHL müügiesindust.

Ärge kunagi lülitage elektrimootorit sisse, kui tera pole nõuetekohaselt paigaldatud. Elektrimootori ülekuumenemise oht!

Järgige andmeid peatükkides „Aku” (⇒ 4.3) ja „Laadimiseseade” (⇒ 4.4).

4.9 Töötamise ajal



Ärge töötage seadmega, kui ohupiirkonnas on loomi või inimesi (eriti lapsi).

Ärge töötage seadmega keskkonnatemperatuuril alla +5 °C.

Töötage vaid päevalvalges või hea tehisvalgustusega.

Ärge töötage seadmega vihma ja äikese ajal ning eriti siis, kui valitseb pikselöögiht.



Tähelepanu – vigastusoht!

Ärge pange käsi ega jalgu pöörlevate detailide juurde ega alla. Ärge kunagi puudutage pöörlevat tera. Hoidke end alati väljaviskeavast eemal.

Hoidke alati juhtraua abil reguleeritud ettenähtud ohutut vahet. Juhtraud peab olema alati nõuetekohaselt kokkumonteeritud ja seda ei tohi muuta. Ärge kunagi võtke kasutusse ümberpööratud juhtrauga seadet.

Seadmele paigaldatud lülitus- ja kaitseseadiseid ei tohi eemaldada ega mittetoimivaks muuta. Eelkõige on keelatud mootori pidurduskäpideme fikseerimine juhtraua külge (nt sidumine).

Ärge kunagi kinnitage esemeid (nt tööriideid) juhtraua külge.

Märjal pinnal suureneb õnnetuste oht (oksapurusti halvem seisukindlus). Tuleb töötada eriti ettevaatlikult, et vältida libisemahakkamist. Võimalusel vältige seadme kasutamist märjal pinnal.

Ärge jätke seadet vihma kätte.

Hoidke akukamber töö ajal alati suletuna.

Seadme sisselülitamine

Lülitage seade ettevaatlikult sisse, järgides juhiseid peatükis „Seadme kasutuselevõtt”. (⇒ 12.)

Jälgige, et vahe jalgade ja löikeinstrumendi vahel oleks piisavalt suur.

Seade peab sisselülitamisel seisma tasasel pinnal.

Seadet ei tohi enne sisselülitamist ja sisselülitamise ajal kallutada.

Ärge lülitage elektrimootorit sisse, kui väljaviskekanal pole kaetud väljaviskeava luugi või murukogumiskoriga.

Vältige seadme sagedast sisselülitamist lühikese aja jooksul, eriti sisselülitusnupuga „mängimist”. Elektrimootori ülekuumenemise oht!

Töötamine kallakutel

Töödelge kallakuid alati ristisuunas, mitte kunagi aga pikisuunas.

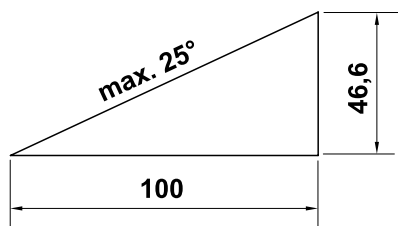
Kui muruniiduki kasutaja peaks pikisuunas niitmisel kaotama kontrolli seadme üle, võib töötava niiduseadmega muruniiduk temast üle veereda.

Olge eriti ettevaatlik kallakul sõidusuunda muutes.

Kallakutel töötades jälgige, et teil oleks kindel jalgealune, ja vältige seadmega töötamist liiga järskudel kallakutel.

Turvalisuse kaalutlustel ei tohi masinat kasutada üle 25° (46,6%) tõusunurgaga kallakutel. **Vigastusoht!**

25° kaldenurk vastab vertikaalsele tõusule 46,6 cm 100 cm horisontaalpikkuse puhul.



Töötamine



Tähelepanu – vigastusoht!

Ärge pange käsi ega jalgu pöörlevate detailide juurde ega alla. Ärge kunagi puudutage pöörlevat tera. Hoidke end alati

väljaviskeavast eemal. Hoidke alati juhtraua abil reguleeritud ettenähtud ohutut vahet.



Ärge püüdke tera kontrollida, kui seade töötab. Ärge kunagi avage väljaviskeava luuki ega eemaldage murukogumiskorvi, kui niitmistera töötab. Pöörlev tera võib tekitada vigastusi.

Juhtige seadet alati kõndimistempos – seadmega töötades ei tohi kunagi joosta. Seadme kiirel lükkamisel suureneb vigastusoht komistamise, libisemise vms tõttu.

Olge eriti ettevaatlik, kui pöörate seadet ümber või tõmbate seda enda poole.

Komistamisoh!

Kasutage seadet eriti ettevaatlikult, kui töötate kallakute, astangute, kraavide ja tiikide lähedal. Hoidke selliste ohtlike kohtadega piisavat vahet.

Murukamaras olevatest objektidest (muruniisutusseadmed, postid, veekraanid, vundamendid, elektrikaablid jne) tuleb mööda sõita. Ärge kunagi sõitke üle selliste objektide.

Kui löikeinstrument või seade peaks pörkama mingi takistuse või võõrkeha vastu, tuleb elektrimootor kohe seisata, turvapistik välja tõmmata ja asjatundlikult üle vaadata.



Arvestage sellega, et löikeinstrument töötab pärast väljalülitamist täieliku seismajäämiseni veel mõned sekundid.

Lülitage elektrimootor välja,

- kui seadet on vaja transportimisel mujal kui murupinnal lükates või sõites kallutada;

- kui lükkate seadet niidupinnale või sealt ära;
- enne murukogumiskorvi eemaldamist;
- enne niitmiskõrguse reguleerimist.

Lülitage elektrimootor välja, tõmmake turvapistik välja ja veenduge, et löikeinstrument oleks täielikult seisma jäänud:

- enne aku eemaldamist;
- enne masina juurest lahkumist või selle järelevalveta jätmist;
- enne seadme transportimist, tõstmist või kandmist;
- enne, kui hakkate blokeeringuid kõrvaldama või ummistusi väljaviskekanalist eemaldama;
- enne seadme kontrollimist, puhastamist või selle juures tööde tegemist (nt juhtraua ümberpöörämist või reguleerimist);
- kui löikeinstrument on sattunud võõrkehale. Siis kontrollige, ega löikeinstrumendil pole kahjustusi. Seadet ei tohi kasutada, kui teravõll või mootori võll on kahjustatud või kõver. **Katkised detailid võivad vigastusi tekitada!**
- kui seade hakkab ebatavaliselt tugevasti vibreerima. Sellisel juhul tuleb kontrollida kogu seadet, eriti löikeinstrumenti, et sellel poleks kahjustusi või lahtiseid osi. Kahjustatud osad tuleb enne töö jätkamist välja vahetada, lahtised osad kinnitada/kinni kruvida.



Vigastusohht!

Tugev vibreerimine viitab harilikult rikkele.

Seadet ei tohi mingil juhul kasutada, kui teravõll või niitmistera on kahjustatud või kõveraks paindunud.

Kui teil puuduvad vajalikud teadmised, laske vajalikud remonditööd teha spetsialistil – STIHL soovib STIHLi müügiesindust.

4.10 Hooldus, puhastus, remont ja hoiustamine

Enne kõiki seadme juures tehtavaid töid, enne seadistamist või puhastamist

- lülitage elektrimootor välja;
- tõmmake turvapistik ära ja
- vajaduse korral eemaldage aku.



Laske seadmel enne suletud ruumi hoiulepanekut, enne hooldustöid ja enne puhastamist täielikult jahtuda.

Puhastamine

Pärast kasutamist puhastage kogu seadet hoolikalt. (⇒ 13.2)

Lükake kinnijäänud murujäägid puupulgaga lahti. Puhastage niiduki alumine pool harja ja veega.

Ärge kasutage kunagi survepesurit ega peske seadet voolava vee all (nt aiavoolikuga).

Ärge kasutage agressiivseid puhastusvahendeid. Sellised puhastusvahendid võivad kahjustada plast- ja metalloosi ning vähendada STIHLi seadme töökindlust.

Ülekuumenemise või põlenguohu vältimiseks hoidke elektrimootori õhupilud ja seadme alumise külje õhuavad mustusest (nt murust, heinakõrtest, samblast, lehtedest või eralduvast määrdest) vabad.

Hooldustööd

Teostada tohib vaid selles kasutusjuhendis kirjeldatud hooldustöid, kõik muud tööd laske teha müügiesinduses.

Kui teil puuduvad vajalikud teadmised ja abivahendid, pöörduge **alati** müügiesindusse.

STIHL soovib lasta hooldustöid ja remonti teha ainult STIHLi müügiesinduses.

STIHLi müügiesinduste töötajaid koolitatakse regulaarselt ja nende käsutuses on tehniline teave.

Kasutage ainult tööriistu, tarvikuid ja lisaseadmeid, mille on STIHL selle seadme jaoks lubanud, või tehniliselt samaväärseid osi, muidu võib tekkida inimeste vigastamise või seadme kahjustamise oht. Küsimuste korral pöörduge müügiesindusse.

STIHLi originaaltööriistad, -tarvikud ja -varuosad on oma omadustelt optimaalselt seadme ning kasutaja nõudmistega kooskõlastatud. STIHLi originaalvaruosi võib ära tunda STIHLi varuosanumbri järgi, kirjast STIHL ning vajaduse korral ka STIHLi varuosamärgistusest. Väikestel detailidel võib olla ka ainult märgistus.

Hoidke hoiatuste ja juhistega kleepsud alati puhtad ning loetavad. Kahjustatud või kaduma läinud kleepsud tuleb asendada uute originaalsiltidega STIHLi müügiesindusest. Kui mõni detail asendatakse uuega, jälgige, et uus osa saaks samasuguse kleepsu.

Kontrollige regulaarselt niitmistera tugevat kinnitust ning kas on tekkinud kahjustusi ja kulumist.

Lõiketerade juures teostage töid ainult paksude töökinnastega ja äärmiselt ettevaatlikult.

Et seade oleks turvalises töökorras, hoolitsege selle eest, et kõik mutrid, poldid ja kruvid, eriti tera polt, oleksid korralikult kinni.

Kontrollige kogu seadet ja murukogumiskorvi regulaarselt, eriti aga seadme pikemaks ajaks hoiulepanekul (nt enne talvepauzi), et ei esineks kulumist ega kahjustusi. Vahetage kulunud või kahjustatud osad turvalisuse kaalutlustel kohe välja, et seade oleks alati ohutu ja töökorras.

Kui hooldustööde ajaks eemaldati detaile või kaitseosadeid, siis tuleb need kohe nõuetekohaselt tagasi panna.

4.11 Hoiulepanek pikemate tööpauside korral

Pange jahtunud seade, aku ja turvapistik üksteisest lahus hoiule kuiva, suletavasse ruumi, kus lapsed neile juurde ei pääse.

Tagage, et seade oleks kaitstud volitamata kasutuse eest (nt lapsed).

Seade tuleb enne hoiulepanekut (nt talvepauzi) põhjalikult puhastada.

Hoidke seadet töökorras.

4.12 Jäätmekäitlus

Tagage, et oma aja ära elanud seade (muruniiduk, aku, laadimiseseade, tarvikud) antaks nõuetekohasesse jäätmekäitlusse. Tehke muruniiduk enne jäätmekäitlusse

andmist kasutuskõlbmatuks. Õnnetuste vältimiseks eemaldage kindlasti turvapistik ja lüliti ning elektrimootori vaheline elektrikaabel.

Vigastusohht löikeinstrumendiga!

Ärge jätke kunagi ka oma aja äraelanud seadet järelevalveta. Tagage, et seadet ja eriti löikeinstrumendi hoitakse väljaspool laste tegevusulatust.

Akud tuleb seadmest eraldi jäätmekäitlusse anda. Tagage, et enne jäätmekäitlusse andmist laetaks akud tühjaks (lastes nt elektrimootoril töötada) ja need antaks ohutult ja keskkonnasõbralikult jäätmekäitlusse.

5. Sümbolite kirjeldus



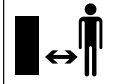
Tähelepanu!

Enne kasutuselevõttu lugege kasutusjuhendit.



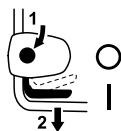
Vigastusohht!

Hoidke kolmandad isikud ohutsoonist eemal.



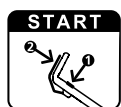
Ettevaatust – teravad lõiketerad!

Lõiketerad pöörlevad pärast elektrimootori väljalülitamist edasi. Eemaldage enne hooldustöid blokeerimisseade (turvapistik).



RMA 443:

lülitage elektrimootor sisse.



RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC:

lülitage elektrimootor sisse.



Jätke elektrimootor seisma.

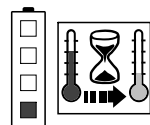


RMA 443 TC, RMA 448 TC:

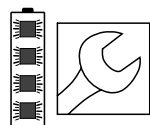
Lülitage veoajam sisse.



Enne kõiki töid seadme juures eemaldage blokeerimisseade (turvapistik).



Aku on liiga soe. Laadimine käivitub pärast jahtumist ehk akut saab kasutada alles pärast jahtumisfaasi.




Aku on defektne ja tuleb välja vahetada.

6. Tarnekomplekt



Nr	Nimetus	Tk
A	Põhiseade	1

Nr	Nimetus	Tk
B	Murukogumiskorvi ülemine osa	1
C	Murukogumiskorvi alumine osa	1
D	Polt	2
N	Turvapistik	1
O	Aku	
P	Laadimisseade	
–	Kasutusjuhend	1
RMA 443:		
E	Kiirpinguti	2
F	Polt	2
G	Kaablijuhik	1
H	Kaabliklamber	1
I	Kaitsehülsid	2
RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC:		
J	Hülss	1
K	Polt	1
L	Seib	2
M	Mutter	1
	Tarnekomplekt (aku, laadimisseade jms) võib erineda olenevalt riigist ja seadme versioonist.	

7. Seadme töökorda seadmine

7.1 Üldine teave



Vigastusohht

Järgige peatükis Ohutusnõuded toodud ohutusjuhiseid. (⇒ 4.)



Tõmmake enne kõikide tööde alustamist muruniiduki juures turvapistik välja. (⇒ 9.1)

- Kõikide kirjeldatud tööde tegemiseks asetage seade horisontaalsele, tasasele ja kõvale pinnale.



Tarnides on akud laetud u 30%. Seetõttu tuleb neid enne esmakordset kasutuselevõttu laadida.

- Aku laadimine (⇒ 8.).

7.2 Mugava ühepoolse juhtraua paigaldamine (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)



- **1** Asetage hüls (J) juhtraus (1) olevasse auku.
- **2** Paigaldage mõlemad seibid (L) hülsile, kumerus sissepoole.
- **3** Hoidke hülsist (J) ja seibidest (L) kinni ja paigaldage koos juhtrauga (1) juhtraua konsooli (2).
- **4** Asetage mutter (M) joonise järgi juhtraua konsooli.
- **5** Pistke kruvi (K) väljastpoolt sissepoole läbi juhtraual (1) juhtraua konsoolil (2) olevate aukude.
- **6** Keerake kruvi kinni.
Pingutusmoment:
18 - 22 Nm

Elektrikaabli ja trossi paigaldamine

- Asetage elektrikaabel (3) ja tross (4 – RMA 443 TC, RMA 448 TC) joonise järgi juhtraua konsoolil ja juhtraual (5, 6) olevatesse hoidikutesse ning fikseerige see juhtraual oleva kaabliklambriga (7).

7.3 Kahepoolse juhtraua paigaldamine (RMA 443)



- Asetage kaitsehülsid (I) juhtraua alumisele osale (1).
- Pistke kruvi (F) läbi kaablijuhiku (G) augu.
- Hoidke juhtraua ülemist osa (2) juhtraua alumistest osadest (1).
- Kinnitage kaablijuhik (G) elektrikaabli (3) külge ja pistke kruvi (F) seestpoolt väljapoole läbi aukude.
- Pistke vastasküljel kruvi (F) seestpoolt väljapoole läbi aukude.
- Kruvige kiirpinguti (E) kruvidele (F) (see peaks umbes ühe keermekäigu võrra välja jääma) ja pöörake üles.
- Kontrollige, kas paigaldus on õige. Kiirpingutid (E) peavad olema nii kõvasti kinni keeratud, et need oleksid tihedalt vastu juhtrauda ning juhtraua ülemine ja alumine osa oleksid tugevasti ühendatud. Kui juhtraud pole tugevasti paigaldatud või kiirpingutid ei asetse õigesti, avage kiirpingutid ja keerake, kuni need on tugevasti kinnitatud.
- Asetage elektrikaabel (3), nagu joonisel näidatud, juhtraua konsooli kinnituskohta (4).

Kaabliklambriga paigaldamine

- Suruge juhtmeklamber (H) juhtraua ülemisele osale. Kaabliklambriga ja lüliti vaheline kaugus:
25 - 27 cm
Pange elektrijuhe (3) juhtmeklambrisse (H), nagu joonisel näidatud, sulgege kinnitusdetail (5) ja laske kinnitada.

7.4 Murukogumiskorvi kokkupanemine



- Paigaldage murukogumiskorvi ülemine osa (B) murukogumiskorvi alumisele osale (C). Jälgige õiget asendit juhikutes.
- Vajutage poldid (D) seestpoolt läbi selleks ettenähtud avade.
- Laske murukogumiskorvi ülemisel osal (B) kerge surve abil murukogumiskorvi alumise osa sisse kinnituda.
- Murukogumiskorvi paigaldamine. (⇒ 9.3)

8. Aku ja laadimiseseade

8.1 Üldine

Muruniidukeid **RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC** ja **RMA 448 TC** kasutatakse vaid laetavate **ettevõtte STIHL liitiumioonakudega, mis on AP tüüpi**.

Koos seadmega tarnitud akud on ettenähtud rakenduse jaoks optimaalsed, aga kasutada tohib kõiki AP tüüpi akusid.

Muruniiduki elektroonika vahetab paigaldatud akuga andmeid ja kohandab elektrimootori võimsuse aku mahule vastavaks.

8.2 Laadimiseseadme lülitamine elektrivõrku



- Pistke võrgupistik (1) pistikupesasse (2).

- Pärast laadimisseadme ühendamist vooluvõrku toimub enesekontroll. Selle toimumise ajal süttib laadimisseadme roheline LED (3) umbes 1 sekundiks, seejärel muutub punaseks ja kustub. (⇒ 8.6)

8.3 Aku eemaldamine/paigaldamine



**RMA 443, RMA 443 C,
RMA 443 TC, RMA 448 TC:**

Muruniidukeid RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 TC, RMA 448 TC saab kasutada eranditult ainult ühe akuga. Kasutada saab ainult akupessa (1) asetatud akut. Transpordisahtel (2) on mõeldud üksnes aku transportimiseks.

Tööpõhimõte

Kohe kui akupesas (1) olev aku on tühi, tuleb see eemaldada ja laadida.

RMA 443 PC, RMA 448 PC:

Muruniidukeid RMA 443 PC, RMA 448 PC saab kasutada kahe akuga. Aku on nii akupesas 1 (3) kui ka akupesas 2 (4).

Tööpõhimõte

Kohe kui akupinge akupesas 1 langeb alla teatud väärtuse, lülitub seade automaatselt ümber teise akupesa akutoitele.

Töötamise ajal peab alati akupesas 1 alati olema aku, akupesa 2 võib vajaduse korral jääda tühjaks. Akukambrist 1 ei tohi akut eemaldada ka siis, kui aku on tühi.



Akupesalt 1 akupesale 2 ümberlülitumise tunnete ära pöörlemiskiiruse lühiajalisest katkestusest.

**RMA 443, RMA 443 C,
RMA 443 PC, RMA 443 TC,
RMA 448 PC, RMA 448 TC:**

- Tõmmake turvapistik välja (⇒ 9.1) ja hoidke akupesa kaant avatud asendis.



Aku eemaldamine

- Suruge aku tõkestushooba (1) ja tõstke aku (2) suunaga üles välja.

Aku paigaldamine

- Asetage aku (2), nagu joonisel näidatud, kerge survega lõpuni akupessa, kuni kostab klõps.



RMA 443 PC ja RMA 448 PC puhul toimub akude eemaldamine ja paigaldamine mõlemasse akupessa samamoodi.

8.4 Laadige akut

Laadimiskestus oleneb erinevatest mõjudest, nt aku või keskkonna temperatuurist. Tegelik laadimisaeg võib näidatud laadimisajast erineda. Laadimisaeg on näidatud aadressil www.stihl.com/charging-times.



Aku asetamisel laadimisseadmesse käivitub laadimistoiming automaatselt. Kui aku on täielikult laetud, lülitub laadimisseade automaatselt välja.

Laadimise ajal aku ja laadimisseade soojenevad.

- Võtke aku akukambrist välja. (⇒ 8.3)



- Ühendage laadimisseade elektrivõrku. (⇒ 8.2)
- Asetage aku (1) laadimisseadme (2) juhikutesse ja surge lõpuni. Laadimisseadme (3) LED põleb roheliselt. Aku (4) LEDid näitavad laetust.
- Kui laadimisseadme (3) LED ja aku (4) LEDid enam ei põle, siis tõmmake võrgupistik välja. Aku on täielikult laetud.
- Võtke aku laadimisseadmest välja ja asetage akukambrisse. (⇒ 8.3)

8.5 LED-tuled ajal

Laetuse näitamine



- Vajutage nuppu (1). LEDid põlevad u 5 sekundit rohelisena ja näitavad laetuse taset.
- Kui parem LED vilgub rohelisena, laadige akut. (⇒ 8.4)

LED-näidikud

Valgusdioodid võivad põleda roheliselt või punaselt või vilkuda.

■ LED põleb **roheliselt**.

⚡ LED vilgub **roheliselt**.

■ LED põleb **punaselt**.

⚡ LED vilgub **punaselt**.

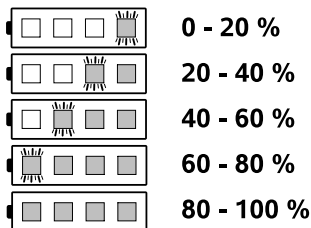
Rohelised LEDid annavad märku normaalsest tööst, punased rikkest.

Laadimisel

LEDide põlemine või vilkumine näitab laadimistoimingut.

Laadimisel annab roheline vilkuv LED märku mahust, mis laadimisel parasjagu on saavutatud.

Kui laadimistoiming on lõppenud, lülituvad LEDid automaatselt välja.

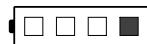


Tõrked.

Üks LED põleb punaselt

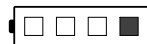
Laadimisel.

Aku on liiga soe või külm laadimistoimingu käivitamiseks. Pärast aku jahtumist või soojenemist käivitub laadimistoiming automaatselt.



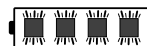
Töötamise ajal.

Aku on liiga soe. Seade lülitub välja – võtke aku muruniidukist välja ja laske mõnda aega jahtuda.



Neli LED-i vilguvad punaselt

Aku on defektne ja tuleb välja vahetada.



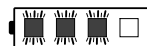
Kolm LED-i põlevad punaselt

Muruniiduk on liiga soe – laske jahtuda.



Kolm LED-i vilguvad punaselt

Muruniiduk on rikkis ja seda tuleb lasta müügiesinduses kontrollida. STIHL soovib ettevõtte STIHL müügiesindust.



8.6 Laadimisseadme LED

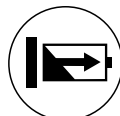
LED (3) näitab laadimisseadme olekut. See võib roheliselt põleda või punaselt vilkuda.

LED põleb roheliselt ja aku LEDid põlevad või vilguvad roheliselt: akut laetakse.

LED vilgub punaselt: aku ja laadimisseadme vahel pole elektrilist kontakti või on akus või laadimisseadmes tõrge.

Kui LED põleb roheliselt ja aku LED punaselt, siis on aku soe või külm.

- Kõrvaldage tõrked. (⇒ 20.)



9. Juhtelemendid

9.1 Turvapistik

Muruniiduki võib kasutusele võtta ainult siis, kui turvapistik asetseb akukambri taga ettenähtud soklis.



Vigastusoht!

Enne kõiki seadmel tehtavaid töid, eriti enne transportimist, hooldus- ja puhastustöid ning enne muruniiduki kontrollimist, tuleb turvapistik välja tõmmata. (⇒ 4.)



Akukambri kaas fikseeritakse kahe magnetiga suletud asendis.

- Tõstke akukambri kaas (1) üles ja hoidke avatud asendis.

• Lahtiühendamine

Tõmmake turvapistik (2) soklist välja (3) ja pange muruniidukist eraldi hoiule.

Paigaldamine

Suruge turvapistik (2) kuni piirikuni soklisse (3).

- Sulgege akukambri kaas (1).

9.2 Säätsurežiimi lüliti



Akukambri asub aku tööaega suurendava säätsurežiimi lüliti. (⇒ 10.2)

Säätsurežiimi sisselülitamine:

- viige lüliti asendisse I.

Säätsurežiimi väljalülitamine:

- viige lüliti asendisse O.

9.3 Murukogumiskorv



Paigaldamine

- Avage väljaviskeava luuk (1) ja hoidke selles asendis.
- Kinnitage murukogumiskorv (2) kinnituskonsudega seadme tagaküljel asetsevatesse kinnitustesse (3).
- Sulgege väljaviskeava luuk (1).

Eemaldamine

- Avage väljaviskeava luuk (1) ja hoidke selles asendis.
- Tõstke murukogumiskorv (2) üles ja eemaldage suunaga tahapoole.
- Sulgege väljaviskeava luuk (1).

9.4 Mugava ühepoolse juhtraua reguleerimine (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)



Kinnikiilumisoh!

Juhtraua ülemise osa fikseerimishoova kasutamisel hoidke alati kinni kõrgeimast punktist.

Ärge kunagi asetage sõrmi juhtraua ja konsooli vahele (fikseerimishoovast üles- või allapoole).

Juhtraua kokkupööramine

Transpordiasend (seadme puhastamiseks, ruumisäästlikuks transportimiseks ja hoiulepanekuks)

- Hoidke ühe käega juhtraua ülemise osa (2) kõige kõrgemast kohast ja tõstke veidi (vabastage).
- Suruge fikseerimishoob (1) alla ja hoidke selles asendis.
- Pöörake juhtraud (2) ettepoole kokku ja jälgige, et elektri kaabel kahjustada ei saaks.

Töoasend (seadme lükkamine)

- Pöörake juhtraud (2) tahapoole lahti ja jälgige, et juhtraud täielikult fikseeruks.

Kõrguse reguleerimine

Ühepoolse mugava juhtraua kõrgust saab 2 astme võrra reguleerida.

- Hoidke ühe käega juhtraua ülemise osa (2) kõige kõrgemast kohast ja tõstke veidi (vabastage).
- Suruge fikseerimishoob (1) alla ja hoidke selles asendis.

- Seadke juhtraud (2) soovitud asendisse.
- Laske fikseerimishoob (1) lahti ja jälgige, et juhtraud jälle täielikult kinnituks.

9.5 Kahepoolse juhtraua kokkupööramine (RMA 443)



Pigistusoh!

Pöördkäepidemete vabastamisel võib juhtraua ülemine osa kokku pöörduda. Seega pöördkäepidemete ära krüvimisel hoidke juhtraua ülemist osa kõige kõrgemast kohast ühe käega kinni.

Transpordiasend (seadme puhastamiseks, ruumisäästlikuks transportimiseks ja hoiulepanekuks)

- Keerake pöördkäepidemed (1) lahti, nii et nad vabalt pöörleksid.
- Pöörake juhtraua ülemine osa (2) ette kokku.

Töoasend (seadme lükkamiseks)

- Pöörake juhtraua ülemine osa (2) tahapoole lahti ja hoidke ühe käega kinni.
- Keerake pöördkäepidemed (1) kinni. Jälgige kaablijuhiku (3) õiget asendit.

9.6 Keskne niitmiskõrguse reguleerimine



Seadistada saab 6 erinevat niitmiskõrgust.

Aste 1 = 25 mm

Aste 6 = 75 mm

Niitmiskõrguse reguleerimine

- Võtke käepidemest (1) kinni, tõmmake hoob (2) üles ja hoidke selles asendis.
- Reguleerige soovitud niitmiskõrgus, liigutades seadet üles ja alla. Antud hetke niitmiskõrgust saab vaadata niitmiskõrguse näidikult (3) märgistuse (4) abil.
- Laske fikseerimishoob (2) lahti ja laske sellel kinnituda.

9.7 Täitumuse näidik



Tera poolt tekitatud õhuvool tõstab täituvuse näidikut (1) ülespoole. Kui murukogumiskorv on täis, peatub õhuvool. Kui õhuvool on liiga väike, langeb täituvuse taseme näidik (1) puhkeasendisse tagasi. See on märguanne murukogumiskorvi tühjendamiseks.

Täituvuse taseme näidiku funktsioon on piiramatult tagatud ainult optimaalse õhuvoolu korral. Välised mõjutused nagu märg, tihedus või liiga kõrge rohi, madal niitmisaste, mustus või muud tegurid võivad õhuvoolu ja täitumuse taseme näidikut negatiivselt mõjutada.

A Murukogumiskorv on täidetud

B Murukogumiskorv on täis

- Tühjendage täidetud murukogumiskorv (⇒ 12.5).

10. Juhised töötamiseks

10.1 Üldine teave

Ilusa ja tiheda muru saab tiheda niitmise ning muru lühikesena hoidmisega.

Kuuma ja kuiva ilmaga ei tohiks muru liiga lühikeseks niita, kuna muidu kõrvetab päike muru ära ning see muutub inetuks.

Terava teraga on lõiketulemus ilusam kui nüri teraga, seetõttu tuleks tera regulaarselt teritada (STIHLi müügiesinduses).

10.2 Niitmisejõudlus

Niitmisejõudlus (aku tööaeg) oleneb muru omadustest ja valitud niitmiskõrgusest. Niitmisejõudlust saab suurendada järgmiste meetmete abil:

- muru sagedasem niitmine;
- niitmiskõrguse suurendamine;
- ettenihkekiiruse vähendamine;
- enne niitmist muru kuivada laskmine.

Vajaduse korral võib hankida ka ettevõtte STIHL liitumioonakud (erivarustus).

Säästurežiim

Muruniidukil on energiatõhusust ja ühtlasi niitmisejõudlust suurendav **säästurežiim**.

ECO

Säästurežiimi saab sisse ja välja lülitada akukambri lülitiga. (⇒ 9.2)

Tööpõhimõte

Väiksema võimsustarvitude korral langetatakse automaatselt elektrimootori

pöörlemiskiirust. Suurema võimsustarbe korral suurendatakse sekundi murdosa jooksul uuesti pöörlemiskiirust.

10.3 Kasutaja tööala



- Kasutaja peab käiva elektrimootori ajal alati viibima ohutuse tagamiseks juhtraua taga olevas tööalas. Hoidke alati juhtraua abil reguleeritud ettenähtud ohutut vahet.
- Muruniidukit peab korraka kasutama alati ainult üks inimene, kõrvalised isikud ei tohi ohualas viibida. (⇒ 4.)

10.4 Elektrimootori õige koormus

Ärge lülitage muruniidukit sisse kõrges rohus. Elektrimootori raskendatud käivitumise korral valige kõrgem niitmiskõrguse seadistus.

Muruniidukit võib koormata vaid nii tugevalt, et elektrimootori pöörlemiskiirus seejuures oluliselt ei langeks.

Kui kõrgemat rohtu niites pöörlemiskiirus väheneb, siis reguleerige niitmiskõrgus kõrgemaks ja/või vähendage ettenihkekiirust.



Säästurežiimi sisselülitatuse korral langetatakse väiksema võimsustarvitude korral elektrimootori pöörlemiskiirust automaatselt. (⇒ 10.2)

10.5 Kui niitmistera on blokeeritud

Seisake kohe elektrimootor ja tõmmake turvapistik välja. Seejärel kõrvaldage rikke põhjus.

10.6 Elektrimootori termiline ülekoormuskaitse

Kui töö käigus koormatakse elektrimootor üle, lülitab elektroonika selle välja. Termilise ülekoormuse korral põlevad akul kolm punast LEDi. (⇒ 8.5)

Ülekoormuse põhjused:

- nürid niitmisterad;
- liiga kõrge muru niitmine või liiga madalaks reguleeritud niitmiskõrgus;
- liiga suur ettenihkekiirus;
- ebapiisav jahutusõhuavade (sissevoolupilude) puhastus.

Taaskasutuselevõtt

Pärast jahtumisaega kuni 10 min (oleneb keskkonnatemperatuurist) võite seadme tavalisel viisil kasutusele võtta. (⇒ 12.)

11. Turvaseadised

Masin on ohutuks tööks ja kaitseks asjatundmatu kasutamise vastu varustatud mitmete turvaseadmetega.



Vigastusoht!

Kui ühel turvaseadmetest esineb rike, siis ei tohi masinat kasutada. Pöörduge müügiesindusse, STIHL soovib tagasi võtta STIHLi müügiesindust.

11.1 Turvapistik

Elektrimootorit saab sisse lülitada ainult siis, kui turvapistik on paigaldatud. (⇒ 9.1)

11.2 Kaitseseadised

Muruniidukil on kaitseseadised, mis ei lase niitmistera ja väljapaisatava niidetud rohuga kogemata kokku puutuda. Nendeks on korpus, väljaviskeava luuk, murukogumiskorv ja korralikult paigaldatud juhtraud.

11.3 Kahe-käe-kasutus

Mootori pidurduskäepideme saab sisse lülitada ainult siis, kui parema käega vajutatakse sisselülitusnuppu ja hoitakse selles asendis ning seejärel vasaku käega tõmmatakse mootori pidurduskäepidet juhtraua suunas.

11.4 Elektrimootori järeltööpidur

Pärast mootori pidurduskäepideme lahtilaskmist jääb niitmistera vähem kui 3 sekundi pärast seisma.

Elektrimootoris integreeritud järeltööpidur lühendab järeltöötamisaega kuni tera seismajäämiseni.

Järeltöötamisaja möötmine

Pärast elektrimootori sisselülitamist hakkab tera pöörlema ja on kuulda tuulemüra. Järeltöötamisaeg vastab tuulemüra kestusele pärast elektrimootori väljalülitamist, seda saab stopperiga mööta.

12. Seadme käivitamine

12.1 Ettevalmistavad meetmed



Vigastusohu!

Järgige peatükis „Ohutusnõuded“ toodud ohutusjuhiseid. (⇒ 4.)

- Laadige aku ära ja asetage akukambrisse. (⇒ 8.4)
- Pange turvapistiku sisse. (⇒ 9.1)

12.2 Muruniiduki sisselülitamine



Ärge lülitage muruniidukit sisse kõrges rohus. Elektrimootori raskendatud käivitumise korral valige kõrgem niitmiskõrguse seadistus.

- **1** Vajutage sisselülitusnuppu (1) ja hoidke selles asendis.
- **2** Tõmmake mootori pidurduskäepidet (2) juhtraua poole ja hoidke selles asendis.
- Sisselülitusnupu (1) võib pärast mootori pidurduskäepideme (2) käitamist lahti lasta.

12.3 Muruniiduki väljalülitamine



- Laske mootori pidurduskäepide (1) lahti. Elektrimootor ja niitmistera jäävad pärast lühikest järeltöötamisaega seisma.

12.4 Veoajam (RMA 443 TC, RMA 448 TC)



Märkus

Mutuniidukid RMA 443 TC ja RMA 448 TC on tagarattaveoga.

1 Veoajami sisselülitamine

- Elektrimootori käivitamine. (⇒ 12.2)
- Tõmmake veoajami hooba (1) juhtraua poole ja hoidke selles asendis.



Veoajam lülitub sisse ja muruniiduk hakkab edaspidi liikuma.

2 Veoajami väljalülitamine

- Laske veoajami hoob (1) lahti.

Veoajam lülitub välja ja muruniiduk jääb seisma.

Elektrimootor ja tera töötavad edasi.

12.5 Murukogumiskorvi tühjendamine



Vigastusohu!

Murukogumiskorvi paigaldamise ja eemaldamise ajaks tuleb elektrimootor turvalisuse kaalutlustel seisata.

- Eemaldage murukogumiskorv. (⇒ 9.3)
- Avage murukogumiskorvi kinnituslapats (1). Pöörake murukogumiskorvi ülemine osa (2) üles ja hoidke selles asendis. Pöörake murukogumiskorv tahapoole ümber ja tühjendage löikejäätmest.
- Sulgege murukogumiskorv.

- Paigaldage murukogumiskorv. (⇒ 9.3)

13. Hooldus

13.1 Üldine teave



Vigastusoht!

Järgige peatükis „Ohutusnõuded“ toodud ohutusjuhiseid. (⇒ 4.)



Tõmmake enne kõikide tööde alustamist muruniiduki juures turvapistik välja. (⇒ 9.1)

Iga-aastane hooldus müügiesinduses

Muruniidukit tuleks kord aastas lasta müügiesinduses kontrollida. STIHL soovib STIHLi müügiesindust.

13.2 Seadme puhastamine

Hooldusvälp: iga kord pärast kasutamist



Hoolikas käsitlemine kaitseb seadet kahjustuste eest ja pikendab selle kasutusiga.

- Eemaldage aku (⇒ 8.3)
- Eemaldage murukogumiskorv (⇒ 9.3)



Vigastusoht!

Enne ülestõstmist asetage niiduk kõvale, horisontaalsele ja tasasele pinnale. Seade võib puhastusasendis töötamisel ümber kukkuda. Seiske alati seadme külgmisel poolel. Ärge kunagi töötage niiduki ees ega taga.

Puhastusasend RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC:

- Ülestõstmiseks seiske seadme paremale küljele.
- Viige juhtraua ülemine osa (1) kõige madalamasse asendisse (kuni lõpuni, fikseerimishoob ei fikseeru selles asendis). (⇒ 9.4)
- Avage väljaviskeava luuk (2) parema käega ja hoidke selles asendis.
- Võtke (nagu joonisel näidatud) vasaku käega ümber konsooli kinni ja hoidke väljaviskeava luuki lahti. Samal ajal vajutage fikseerimishoob (3) pöidlaga alla ja hoidke selles asendis.
- Võtke parema käega seadme eesmisest kandesangast kinni ja kallutage aeglaselt tahapoole, kuni juhtraud on (maa)pinnal, nagu joonisel näidatud.
- Laske väljaviskeava luuk (2) ja fikseerimishoob (3) lahti ja kontrollige, et seade seisaks kindlalt.

Puhastusasend RMA 443:

- Hoidke juhtraua ülemist osa (1) kinni ja avage kiirpinguti – pöörake alla.
- Seadke juhtraua ülemine osa (1) tahapoole.
- Avage väljaviskeava luuk (2) ja hoidke selles asendis.
- Tõstke muruniidukit eestpoolt ja viige puhastusasendisse, nagu joonisel näidatud. Kontrollige, kas seade asetseb kindlalt.

Puhastamisteave.

- Eemaldage mustus vähese vee, harja või lapiga. Puhastage eriti hoolikalt niitmistera. Ärge suunake kunagi veejuga elektrimootori detailidele, tihenditele, laagritele ja elektrikomponentidele, nagu akud või lülitid.
- Lükake kinnijäänud murujäägid enne puupulgaga lahti.
- Puhastage elektrimootori pilud ja seadme alumise osa õhuavad mustusest, et tagada elektrimootori piisav jahutus.
- Kui vaja, kasutage spetsiaalset puhastusvahendit (nt ettevõtte STIHL oma).

13.3 Elektrimootor ja rattad

Elektrimootor ei vaja hooldust.

Rattalaagrid ei vaja hooldust.

13.4 Aku

Hooldusvälp: enne iga kasutust

- Puhastage akut niiske lapiga.
- Kontrollige visuaalselt, ega aku pole kahjustatud. Märgatavate kahjustustega (nt pragude või lekkiva vedelikuga) akusid ei tohi kasutada.

13.5 Laadimisseade

Hooldusvälp: enne iga kasutust

Kontrollige ühendusjuhet kahjustuste suhtes ja hoidke jahutuspilud puhtana.

13.6 Tera kulumise kontrollimine



Hooldusvälp: enne iga kasutust



Vigastusohht!

Terad kuluvad erinevalt, olenevalt kasutuskohast ja -kestusest. Kui kasutate seadet liivasel pinnasel või sageli kuivades tingimustes, siis kulub tera keskmisest kiiremini. Kulunud tera võib murduda ja raskeid vigastusi tekitada. Seetõttu tuleb niitmistera hooldusjuhistest alati kinni pidada.

- Viige muruniiduk puhastusasendisse. (⇒ 13.2)
- Puhastage niitmistera (1).
- Kontrollige tera paksust **A** vähemalt 5 kohast nihkmõõdikuga. Eelkõige peab olema tagatud minimaalne paksus ka tera tiiva piirkonnas.
- Kontrollige nihkmõõdikuga tera laiust **B** halliga märgitud alal **X** vähemalt 3 kohas.

Kulumispiirid

Tera paksus **A**: > 2 mm

Tera laius **B**: > 55 mm

Tera tuleb välja vahetada,

- kui see on kahjustunud (sälgud, mõrad);
- kui mõõteväärtused saadakse ühes või enamas kohas või on väljaspool lubatud piire.

13.7 Niitmistera eemaldamine ja paigaldamine



Selleks et vältida tera poldi kahjustusi, kasutage lahti- või kinnikeeramiseks sobivat mutrivõtit (22 mm).

1 Demonteerimine

- Kasutage sobivat puuklotsi (1), et niitmistera (2) toestada.
- Eemaldage tera polt (3) ja võtke niitmistera (2) ära.

2 Paigaldamine



Vigastusohht!

Niitmistera võib paigaldada vaid nii, nagu joonisel näidatud, eriti tuleb jälgida, et ühenduskohad (7) oleksid suunaga alla. Tugiseib (4) tuleb iga kord tera paigaldamisel välja vahetada. Tera polt (3) tuleb niitmistera vahetamisel alati ära vahetada. Tera poldi ettenähtud pöördemomendist tuleb täpselt kinni pidada, kuna sellest sõltub löikeinstrumendi kinnituse tugevus.

- Puhastage tera kinnituskoht ja tera pesa.
- Paigaldage niitmistera (2) joonisel kujutatud viisil tera pesa. Kinnituskonksud (5) tuleb asetada niitmistera läbistatud aukudesse (6).
- Kasutage sobivat puuklotsi (1), et niitmistera (2) toestada.
- Kandke keermestatud tera poldile (3) **Loctite 243**.

- Pange tugiseib (4) kumera poolega tera suunas peale ja keerake koos tera poldiga (3) kinni. Pöördemoment: **60 - 65 Nm**

13.8 Niitmistera teritamine

Kui teil puuduvad vajalikud teadmised või abivahendid, siis laske lõiketera teritada spetsialistil – STIHL soovib STIHLi müügiesindust.

Valesti lihvitud lõiketera korral (vale teritusnurk, ebaühtlus jne) saab seadme töökindlus kannatada, väheneb niitmiskiirus (aku kestvusaeg) ja tõuseb müraemissioon.

Teritamisyjuhend

- Niitmistera eemaldamine. (⇒ 13.7)
- Niitmistera tuleb teritamisel jahutada, nt veega. Tera ei tohi siniseks värvuda, siis väheneb teravus.
- Tasakaalutuse tõttu tekkiva vibratsiooni vältimiseks teritage niitmistera ühtlaselt.
- Teritusnurgast **30°** tuleb kinni pidada.
- Jälgige kulumispiire. (⇒ 13.6)

13.9 Hoiolepanek (talvepaus)

Muruniiduki hoistamine



Tõmmake turvapistik välja ja eemaldage aku.

Pange turvapistik muruniidukist eraldi, väljaspool volitamata isikute, eriti laste tegevusulatust, hoiole.

Hoidke muruniidukit kuivas, suletud ja tolmuvabas ruumis. Veenduge, et volitamata isikud (nt lapsed) ei saaks seda kasutada.

Hoiustage muruniidukit ainult töokorras olekus, vajaduse korral pöörake juhtraud kokku.

Kõik mutrid, poldid ja kruvid peavad olema tugevalt kinni keeratud, vahetage seadmel loetamatud ohu- ja hoiatussildid välja, kontrollige kogu masinat kulumise ja kahjustuste suhtes. Vahetage kulunud või kahjustatud osad välja.

Kõrvaldage seadmel esineda võivad tõrked enne hoiulepanekut.

Muruniiduki pikemaks ajaks seismapanemisel tuleb järgida järgmisi punkte.

- Puhastage hoolikalt kõik seadme välimised osad.
- Määrige kõiki liikuvaid osi korralikult õli või määrdeainega.

Aku ladustamine

- Võtke aku akukambrist või laadimisest välja.
- Puhastage aku ära.
- Hoidke akut kuivas, suletud ja tolmuvabas ruumis elektrit mittejuhtivas pakendis. Tagage, et akud oleks kaitstud volitamata kasutuse eest (nt lapsed).
- Ärge hoidke varuakusid kasutamata – kasutage vaheldumisi.
- Akude optimaalse tööea tagamiseks arvestage lubatud temperatuurivahemikku (⇒ 19.1) ja hoidke akut laetuna 20 % kuni 40 % (2 roheliselt põlevat LEDi).

Laadimiseseadme hoiustamine

- Eemaldage aku ja tõmmake võrgupistik välja.
- Puhastage laadimiseseade ära.
- Hoidke laadimiseseadet kuivas, suletud ja tolmuvabas ruumis, akust eraldi. Veenduge, et volitamata isikud (nt lapsed) ei saaks seda kasutada. Ärge riputage laadimiseseadet ühendusjuhet pidi üles.

14. Transport

14.1 Muruniiduki kandmine ja kinnitamine



Vigastusoht!

Järgige peatükis Ohutusnõuded toodud ohutusjuhiseid. (⇒ 4.)



Tõmmake enne kõikide tööde alustamist muruniiduki juures turvapistik välja. (⇒ 9.1)

Kandke seadme transportimisel alati sobivat kaitseriietust (kaitsejalanõusid, tugevaid kindaid).

Liitium-ioonakusid tuleb transportimisel eriti hoolikalt käsitseda. (⇒ 4.3)

Seadme kandmine

- Kaks inimest
Tõstke seadet eranditult vaid eesmisest käepidemest (1) ja juhtrauast (3). Jälgige alati, et niitmistera oleks teie kehast, eelkõige kätest ja jalgest piisavalt kaugel.

- Üks inimene
Tõstke või kandke seadet ühe käega ülemisest transpordikäepidemest (2) keskkohast ja teise käega alumisest transpordikäepidemest (1) hoides.

Seadme kinnitamine

- Transportige seadet ainult puhtal tasasel pinnal, nii et see seisab kõigil 4 rattal ja on sobivate kinnitusvahenditega kinnitatud.
- Kinnitage trossid või rihmad märgistatud kohtadesse (4).



14.2 Aku transportimine

- Enne transportimist tuleb tagada, et aku oleks töökindlas olekus. (⇒ 4.3)
- Transportige akut seadmes või ohutus pakendis.
- Järgige peatükis „Ohutusnõuded – aku transport” toodud juhiseid. (⇒ 4.7)

Akule kehtivad ohtlike kaupade transportimise nõuded. Aku on klassifitseeritud kui ÜRO 3480 (liitiumioonaku) ja seda on ÜRO katsete ja kriteeriumite käsiraamatu osa III punkti 38.3 kohaselt kontrollitud.

Transpordieeskirjad on toodud aadressil www.stihl.com/safety-data-sheets.

15. Kulumise minimeerimine ja kahjude vältimine

Olulised juhised tootegrupi tehniliseks korrashoiuks ja hoolduseks

Muruniiduk, käsitsi juhitud ja akutoitega (STIHL RMA)

Ettevõtte STIHL välistab igasuguse vastutuse materiaalsete kahjude ja inimeste vigastuste eest, mis on tekkinud

selles kasutusjuhendis toodud juhiste eiramise tõttu, eriti neid, mis puudutavad ohutust, kasutamist ja hooldust, või mis on tekkinud mittelubatud detailide või varuosade kasutamise tõttu.

Palun järgige kindlasti järgmisi olulisi juhiseid, et vältida STIHLi seadme kahjustusi ja liigset kulumist:

1. Kuluosad

Mõni STIHLi seadme osa kulub ka sihipärasel kasutamisel ning need tuleb kasutamise viisi ja kestuse järgi õigel ajal välja vahetada.

Nende hulka kuuluvad muuhulgas järgmised.

- Tera
- Murukogumiskorv
- Aku

2. Selle kasutusjuhendi nõuete järgimine

STIHLi seadet tuleb kasutada, hooldada ja hoiustada hoolikalt, nagu on kirjeldatud selles kasutusjuhendis. Kõigi kahjude eest, mis tulenevad ohutus-, käsitsemis- ja hooldusjuhiste eiramisest, vastutab kasutaja ise.

See kehtib eriti:

- vale elektriühenduse (pinge) kohta;
- STIHL mittelubatud muudatuste tegemisel tootele;
- instrumentide või tarvikute kasutamise kohta, mis ei ole seadme jaoks lubatud või sellele sobivad või on madala kvaliteediga;
- toote mitteshipärase kasutamise kohta;
- toote kasutamisel spordiüritustel või võistlustel;

- kahjude kohta, mis on tekkinud defektsete komponentidega toote edasikasutamisest.

3. Hooldustööd

Kõiki peatükis „Hooldus” nimetatud töid tuleb teha regulaarselt.

Kui kasutaja ise ei saa neid hooldustöid teha, tuleb lasta need müügiesinduses teha.

STIHL soovib lasta hooldustöid ja remonti teha ainult STIHLi müügiesinduses.

STIHLi müügiesinduste töötajaid koolitatakse regulaarselt ja nende käsutuses on tehniline teave.

Kui need tööd tegemata jäetakse, võivad tekkida kahjud, mille eest vastutab kasutaja.

Nende hulka kuuluvad:

- ajamimootori kahjustused jahutusavade (sissevoolupilude) ebapiisava puhastamise tõttu;
- korrosioon ja muud kahjustused vale hoiustamise tõttu;
- seadme kahjustused madala kvaliteediga varuosade kasutamise tõttu;
- kahjustused hilenenud või ebapiisava hoolduse tõttu või kahjustused hooldus- või remonttööde tõttu, mida ei tehtud müügiesinduse töökodades.

16. Keskkonnakaitse



Mahaniidetud muru ei ole prügi, see tuleb kompostida.

Pakendid, seade ja tarvikud on valmistatud taaskasutatavatest materjalidest ning tuleb vastavalt jäätmekäitlusele suunata.

Materjalijääkide keskkonnateadlik käitlemine soodustab ressursside taaskasutamist. Sellepärast tuleb seade pärast tavapärase kasutusaja lõppu viia korduvkasutusega materjalide kogumiskohta. Jäätmekäitluse suunamisel järgige peatükis „Jäätmekäitus” toodud andmeid (⇒ 4.12).

Pöörduge oma jäätmekäitluskeskuse poole või oma müügiesindusse, et teada saada, kuidas jäätmeid nõuetekohaselt käidelda.



Akude käitus peab olema alati nõuetekohane – järgige kohalikke eeskirju. Akusid ei tohi visata olmejäätmete hulka, vaid tuleb viia müügiesindusse või ohtlike jäätmete kogumispunkti.

17. Tavalised varuosad

Niitmistera RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC jaoks:
6338 702 0130

Niitmistera RMA 448 PC, RMA 448 TC jaoks:
6358 702 0115

Tera polt RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC jaoks:
9007 319 9024

Tera polt RMA 448 PC, RMA 448 TC jaoks:
9007 319 9024

Tugiseib:
0000 702 6600



Tera polt tuleb tera vahetamisel või tugiseib igakordsel paigaldamisel samuti uuega asendada. Varuosad on saadaval ettevõtte STIHL müügiesinduses.

18. EL-i vastavusdeklaratsioon

18.1 Muruniiduk, käsitsi juhitud ja akutoitega (STIHL RMA)

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen
Austria

tunnistab omal vastutusel, et mootor

Muruniiduk, käsitsi juhitud ja akutoitega (STIHL RMA)

Kaubamärk	STIHL
Seerianumber	6338
Tüüp	RMA 443.0
	RMA 443.0 C
	RMA 443.0 PC
	RMA 443.0 TC

Seerianumber	6358
Tüüp	RMA 448.0 PC
	RMA 448.0 TC

vastab järgmistele EÜ direktiividele:
2000/14/EC, 2014/30/EU, 2006/42/EC,
2006/66/EC, 2011/65/EU

Tooted on välja töötatud kooskõlas järgmiste standarditega:
EN 60335-1, EN 60335-2-29, EN 60335-2-77, EN 55014-1, EN 55014-2

Toodete arendamisel ja tootmisel kehtivad tootmiskuupäeval kehtivad standardite versioonid.

Kohaldatud vastavushindamise meetod:
lisa VIII (2000/14/EC)

Asjaomase nimetatud asutuse nimi ja aadress:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

Tehnilise dokumentatsiooni koostamine ja säilitamine:
Sven Zimmermann
STIHL Tirol GmbH

Valmistusaasta ja masina seerianumbri leiate seadme tüübisildilt.

RMA 443.0:

Mõõdetud müratase:
91,2 dB(A)

Garanteeritud müratase:
92 dB(A)

RMA 443.0 C:

Mõõdetud müratase:
91,2 dB(A)

Garanteeritud müratase:
92 dB(A)

RMA 443.0 PC:

Mõõdetud müratase:
91,2 dB(A)

Garanteeritud müratase:
92 dB(A)

RMA 443.0 TC:

Mõõdetud müratase:
91,2 dB(A)

Garanteeritud müratase:
92 dB(A)

RMA 448.0 PC:

Mõõdetud müratase:
95,2 dB(A)

Garanteeritud müratase:
96 dB(A)

RMA 448.0 TC:

Mõõdetud müratase:
95,2 dB(A)

Garanteeritud müratase:
96 dB(A)

Langkampfen,
2020-01-02 (AAAA-KK-PP)

STIHL Tirol GmbH

Volitatud isik:

Matthias Fleischer, uurimis- ja arendusosakonna juhataja

Volitatud isik:

Sven Zimmermann, kvaliteediosakonna juhataja

19. Tehnilised andmed

RMA 443.0, RMA 443.0 C, RMA 443.0 PC, RMA 443.0 TC, RMA 448.0 PC, RMA 448.0 TC

Tüüp	EC-mootor
Pinge	36 V
Kaitseklass	III
Kaitseliik	IPX 1
Lõikeseadis	lattvikat
Lõikeseadise pöörlemissagedus	3150 p/min
Lõikeseadise pöörlemissageduse säästurežiim	2800 p/min
Lattvikati ajam	Permanentne
Tera poldi pöördemoment	60 - 65 Nm
Niitmiskõrgus	25 - 75 mm
Murukogumiskorv	55 l
Esiratta Ø	180 mm
Tagaratta Ø	200 mm

RMA 443.0

Seerianumber	6338
Aku-mootoriplokk	MVP 600
Koormusvõimsus	600 W
Pikkus	144 cm
Laius	48 cm
Kõrgus	109 cm
Mass (ilma akuta)	20 kg
Niitmislaius	41 cm

Müraemissioonid

Direktiivi 2000/14/EC kohaselt garanteeritud müratase $L_{WA,d}$	92 dB(A)
--	----------

RMA 443.0

Direktiivi 2006/42/EC kohaselt mürarõhutase töökohal L_{pA}	78 dB(A)
Ebastabiilsus K_{pA}	2 dB(A)

Käe/käsivarre vibratsioon

Vibratsioonitase EN 12096 kohaselt Mõõdetud väärtus a_{hw} :	1,80 m/sek ²
Ebastabiilsus K_{hw}	0,90 m/sek ²
Mõõtmine EN 20643 kohaselt	

RMA 443.0 C

Seerianumber	6338
Aku-mootoriplokk	MVP 600
Koormusvõimsus	600 W
Pikkus	138 cm
Laius	49 cm
Kõrgus	108 cm
Mass (ilma akuta)	21 kg
Niitmislaius	41 cm

Müraemissioonid

Direktiivi 2000/14/EC kohaselt garanteeritud müratase $L_{WA,d}$	92 dB(A)
Direktiivi 2006/42/EC kohaselt mürarõhutase töökohal L_{pA}	78 dB(A)
Ebastabiilsus K_{pA}	2 dB(A)

Käe/käsivarre vibratsioon

Vibratsioonitase EN 12096 kohaselt Mõõdetud väärtus a_{hw} :	1,40 m/sek ²
Ebastabiilsus K_{hw}	0,70 m/sek ²
Mõõtmine EN 20643 kohaselt	

RMA 443.0 PC

Seerianumber	6338
--------------	------

RMA 443.0 PC

Aku-mootoriplokk	MVP 850 S
Koormusvõimsus	850 W
Pikkus	138 cm
Laius	49 cm
Kõrgus	108 cm
Mass (ilma akuta)	21 kg
Niitmislaius	41 cm

Müraemissioonid

Direktiivi 2000/14/EC kohaselt garanteeritud müratase $L_{WA,d}$	92 dB(A)
Direktiivi 2006/42/EC kohaselt mürarõhutase töökohal L_{pA}	78 dB(A)
Ebastabiilsus K_{pA}	2 dB(A)

Käe/käsivarre vibratsioon

Vibratsioonitase EN 12096 kohaselt Mõõdetud väärtus a_{hw} :	1,40 m/sek ²
Ebastabiilsus K_{hw}	0,70 m/sek ²
Mõõtmine EN 20643 kohaselt	

RMA 443.0 TC

Seerianumber	6338
Aku-mootoriplokk	MVP 850
Koormusvõimsus	850 W
Pikkus	138 cm
Laius	49 cm
Kõrgus	108 cm
Mass (ilma akuta)	23 kg
Niitmislaius	41 cm
Veojam	1-käiguline
Veokiirus	3,5 km/h

Müraemissioonid

Direktiivi 2000/14/EC kohaselt garanteeritud müratase $L_{WA,d}$	92 dB(A)
--	----------

RMA 443.0 TC

Direktiivi 2006/42/EC kohaselt

mürarõhutase	
töökohal L_{pA}	78 dB(A)
Ebastabiilsus K_{pA}	2 dB(A)

Käe/käsivarre vibratsioon

Vibratsioonitase EN 12096 kohaselt

Mõõdetud väärtus	
a_{hw} :	1,40 m/sek ²
Ebastabiilsus K_{hw}	0,70 m/sek ²

Mõõtmise EN 20643 kohaselt

RMA 448.0 PC

Seerianumber	6358
Aku-mootoriplokk	MVP 850 S
Koormusvõimsus	850 W
Pikkus	147 cm
Laius	50 cm
Kõrgus	113 cm
Mass (ilma akuta)	24 kg
Niitmislaius	46 cm

Müraemissioonid

Direktiivi 2000/14/EC kohaselt

garanteeritud	
müratase L_{WAd}	96 dB(A)

Direktiivi 2006/42/EC kohaselt

mürarõhutase	
töökohal L_{pA}	83 dB(A)
Ebastabiilsus K_{pA}	2 dB(A)

Käe/käsivarre vibratsioon

Vibratsioonitase EN 12096 kohaselt

Mõõdetud väärtus	
a_{hw} :	1,40 m/sek ²
Ebastabiilsus K_{hw}	0,70 m/sek ²

Mõõtmise EN 20643 kohaselt

RMA 448.0 TC

Seerianumber	6358
--------------	------

RMA 448.0 TC

Aku-mootoriplokk	MVP 850
Koormusvõimsus	850 W
Pikkus	147 cm
Laius	50 cm
Kõrgus	113 cm
Mass (ilma akuta)	24 kg
Niitmislaius	46 cm
Veojam	1-käiguline
Veokiirus	3,5 km/h

Müraemissioonid

Direktiivi 2000/14/EC kohaselt

garanteeritud	
müratase L_{WAd}	96 dB(A)

Direktiivi 2006/42/EC kohaselt

mürarõhutase	
töökohal L_{pA}	83 dB(A)
Ebastabiilsus K_{pA}	2 dB(A)

Käe/käsivarre vibratsioon

Vibratsioonitase EN 12096 kohaselt

Mõõdetud väärtus	
a_{hw} :	1,40 m/sek ²
Ebastabiilsus K_{hw}	0,70 m/sek ²

Mõõtmise EN 20643 kohaselt

19.1 Aku STIHL AP

Akutehnoloogia	Liitiumioonid
Pinge	36 V
Maht Ah	Vt võimsussilti
Energiasaldus Wh	Vt võimsussilti
Mass kg	Vt võimsussilti
Lubatud temperatuurivahemik	-10 °C kuni +50 °C



See sümbol näitab elementitootja spetsifikatsioonidele vastavat elementide arvu ja energiasaldust. Rakenduses kasutuses olev energiasaldus on väiksem.

19.2 REACH

REACH tähistab EÜ korraldust kemikaalide registreerimiseks, hindamiseks ja tootloa saamiseks.

REACHi määrusele (EÜ) nr 1907/2006 vastavuse teave on toodud aadressil www.stihl.com/reach.

20. Tõrkeotsing

✘ Vajaduse korral pöörduge müügiesindusse, STIHL soovib STIHLi müügiesindust.

Tõrge:

Elektrimootor ei käivitu.

Võimalikud põhjused

- Aku laetus on liiga vähene – 1 aku LED põleb roheliselt.
- Aku on liiga külm/soe – akul põleb 1 LED punaselt.
- Aku tõrge – akul vilgub 4 LED-i punaselt.
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: Akupesas 1 ei ole akut.
- Muruniiduk on liiga soe – akul põleb 3 LED-i punaselt.
- Muruniiduki tõrge – akul vilgub 3 LED-i punaselt.
- Sisselülitusnuppu pole vajutatud.
- Turvapistik pole paigaldatud.

- Muruniiduki ja aku vaheline elektrühendus on katkenud.
- Elektrimootor on üle koormatud liiga kõrge või niiske rohu tõttu.
- Niiskus seadmes ja/või akus.
- Niiduki korpus on ummistunud
- Turvapistikut kaitse rikkis.

Abinõud

- Laadige akut (⇒ 8.4)
- Laske akul soojeneda või jahtuda.
- Võtke aku välja ja pange uuesti sisse; vajaduse korral pöörduge müügiesinduse poole (✘).
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: Asetage aku akupessa 1.
- Laske muruniidukil jahtuda.
- Puhastage akupesa elektrikontakte (⇒ 13.2); vajaduse korral pöörduge müügiesindusse (✘).
- Vajutage sisselülitusnuppu. (⇒ 12.2)
- Paigaldage turvapistik. (⇒ 9.1)
- Pange aku korralikult sisse (⇒ 8.3); puhastage akupesa elektrikontakte. (⇒ 13.2)
- Ärge lülitage elektrimootorit sisse kõrges rohus, kohandage niitmiskõrgust. (⇒ 9.6)
- Võtke aku välja ja kuivatage; puhastage või kuivatage akupesa. (⇒ 8.3)
- Puhastage niitmiskorpust. (⇒ 13.2)
- Vahetage turvapistikut. (✘)

Rike

Elektrimootor lülitub töö ajal välja

Võimalik põhjus

- Muruniiduk liiga soe – akul põleb 3 LEDi punaselt
- Elektririke
- Turvapistik pole õigesti paigaldatud
- Seade on liiga kõrge või niiske rohu niitmise tõttu ülekoormatud

- Muruniiduki rike

Abinõu

- Laske muruniidukil jahtuda
- Võtke aku välja ja pange uuesti sisse (⇒ 8.3)
- Paigaldage turvapistik (⇒ 9.1)
- Kohandage niitmiskõrgus ja -kiirus niitmistingimustele (⇒ 9.6)
- Parandage muruniiduk (✘)

Rike

Tugev vibratsioon töötamise ajal

Võimalik põhjus

- Tera polt on lahti.
- Tera pole tasakaalus.

Abinõu

- Keerake tera polt kinni. (⇒ 13.7)
- Teritage tera (tasakaalustage) või vahetage välja. (⇒ 13.8)

Rike

Kehv lõige, muru muutub kollaseks

Võimalik põhjus

- Niitmistera on nüri või kulunud.
- Ettenihkekiirus on niitmiskõrgusega võrreldes liiga suur.

Abinõu

- Teritage või vahetage niitmistera välja. (⇒ 13.8)
- Vähendage ettenihkekiirust ja/või valige õige niitmiskõrgus. (⇒ 9.6)

Rike

Sisselülitamine on raskendatud või elektrimootori võimsus väheneb

Võimalik põhjus

- Aku on tühi
- Liiga kõrge või niiske muru niitmine
- Niiduki korpus on ummistunud

- Niitmistera on nüri või kulunud

Abinõu

- Laadige akut (⇒ 8.4)
- Kohandage niitmiskõrgus ja -kiirus niitmistingimustele (⇒ 9.6)
- Puhastage niitmiskorpust (⇒ 13.2)
- Teritage või vahetage niitmistera välja (⇒ 13.8)

Rike

Väljaviskekanal on ummistunud

Võimalik põhjus

- Niitmistera on kulunud.
- Liiga kõrge või niiske muru niitmine.

Abinõu

- Vahetage niitmistera välja. (⇒ 13.8)
- Sobitage niitmiskõrgus ja niitmiskiirus niitmistingimustega. (⇒ 9.6)

Tõrge:

Tööaeg liiga lühike

Võimalikud põhjused

- Aku pole täiesti laetud.
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: Akupesas 2 ei ole akut või on aku tühi.
- Liiga kõrge või niiske muru niitmine.
- Niiduki korpus on ummistunud
- Niitmistera on nüri või kulunud.
- Aku tööiga on saavutatud või ületatud.

Abinõud

- Laadige akut (⇒ 8.4)
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: asetage akupessa 2 laetud aku.
- Sobitage niitmiskõrgus ja niitmiskiirus niitmistingimustega. (⇒ 9.6)
- Puhastage niitmiskorpust. (⇒ 13.2)
- Teritage või vahetage niitmistera välja. (⇒ 13.8)
- Vahetage aku välja (✘).

Tõrge.

Aku jääb akupessa panekul kinni

Võimalik põhjus.

- Akupessa juhikud või elektrikontaktid on mustad

Abinõud.

- Puhastage akupessa juhikud või elektrikontaktid ära (⇒ 13.2)

Tõrge.

Aku ei lae, kuigi laadimiseadme LED põleb roheliselt

Võimalik põhjus.

- Aku liiga külm/soe – (akul põleb 1 punane LED)

Abinõud.

- Laske akul soojeneda või jahtuda (⇒ 8.4). Kasutage laadimiseadet ainult suletud ja kuivades ruumides temperatuurivahemikus +5 °C kuni +40 °C.

Rike

Aku asetamisel laadimiseadmesse ei käivitu laadimistoiming automaatselt

Võimalik põhjus

- Aku liiga külm/soe – akul põleb 1 LED punaselt
- Laadimiseadme ja aku vahel puudub elektriline kontakt
- Laadimiseadme elektertoide on puudulik

Abinõu

- Jätke aku laadimiseadmesse. Niipea kui lubatud temperatuurivahemik on saavutatud, käivitub laadimistoiming automaatselt.
- Võtke aku välja ja pange uuesti sisse (⇒ 8.3)

- Ühendage laadimiseadme elektriliselt (⇒ 8.2)
- Kontrollige vooluvõrku
- Kontrollige laadimiseadet, vajaduse korral vahetage välja (✘)

Tõrge.

Akut ei lae, ükski LED ei põle

Võimalik põhjus.

- Laadimiseadme ja aku vahel puudub elektriline kontakt
- Laadimiseadme elektertoide on puudulik

Abinõud.

- Võtke aku akukambrist välja ja asetage tagasi (⇒ 8.3)
- Tagage laadimiseadme elektriühendus (⇒ 8.2)
- Kontrollige vooluvõrku
- Kontrollige laadimiseadet, vajaduse korral vahetage välja (✘)

Tõrge.

Laadimiseadmel vilgub punane LED

Võimalik põhjus.

- Laadimiseadme ja aku vahel puudub elektriline kontakt
- Aku on rikkis (aku 4 LED-i vilguvad u 5 sekundit punaselt)
- Laadimiseadme on rikkis

Abinõud.

- Võtke aku akukambrist välja ja asetage tagasi (⇒ 8.3)
- Kontrollige akut, vajaduse korral vahetage välja (✘)
- Kontrollige laadimiseadet, vajaduse korral vahetage välja (✘)

21. Teenindusplaan

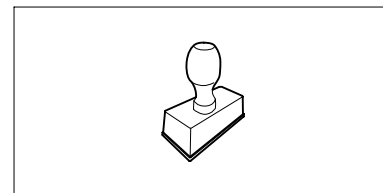
21.1 Üleandmise kinnitus

Mudel: _____

Seerianumber:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Kuupäev: ____



Järgmine teenindus


Kuupäev: ____

21.2 Teeninduse kinnitus



Andke hooldustööde korral see kasutusjuhend STIHLi müügiesindusele.

Seal lisatakse vastavatesse ettenähtud kohtadesse kinnitus teenindustööde teostamise kohta.

 Teeninduse teostamise kuupäev

 Järgmise teeninduse kuupäev

Hörmətli Müştəri,

STIHL-i seçdiyiniz üçün təşəkkür edirik. Biz müştərilərimizin tələblərinə cavab vermək üçün keyfiyyətli məhsullar hazırlayır və istehsal edirik. Hətta ekstremal şərtlərdə belə, məhsullar etibarlılıq üçün nəzərdə tutulub.

STIHL həmçinin premium xidmət keyfiyyəti deməkdir. Mütəxəssis vasitəçilərimiz hərtərəfli xidmət dəstəyi ilə yanaşı, kifayət qədər məsləhət və təlimat ilə təmin edir.

Bizə inandığınız üçün təşəkkür edirik və ümid edirik ki, STIHL məhsulunuz ilə işləməkdən zövq alacaqsınız.

Dr. Nikolas Stihl

**VACİB: İSTİFADƏDƏN ƏVVƏL OXUYUN
VƏ TƏHLÜKƏSİZ YERDƏ SAXLAYIN.**

1. Mündəricat

Bu istifadə üzrə təlimata dair	412
Ümumi maddələr	412
Bu istifadə üzrə təlimatın oxunması üzrə göstərişlər	412
Ölkə üçün spesifik versiyalar	413
Cihazın təsviri	413
Sizin təhlükəsizliyiniz üçün	413
Ümumi	413
Geyim və alətlər	414
Batareya	414
Doldurucu cihaz	415
Doldurma	416
Cihazın nəqli	416
Akkumulyatorun daşınması	416
İşdən əvvəl	417
İş zamanı	417
Texniki baxış, təmizləmə, təmir işləri və anbarlama	419
Uzun fasilələr zamanı anbarlama	420
Utilizasiya	420
İşarələrin təsviri	420
Çatdırılma həcmi	420
Cihazı işə hazırlamaq	421
Ümumi	421
Mono-rahat sükanı quraşdırın (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)	421
İkili sükanı quraşdırılır (RMA 443)	421
Ot tutan səbəti qurun	421
Akkumulyator və yükləmə cihazı	422
Ümumi	422
Doldurucu cihazı elektrik xəttinə qoşun	422

Akkumulyatorun çıxarılması/istifadə edilməsi	422
Akkumulyatoru doldurun	422
Batareyanın üzərindəki LED-lər	423
Doldurucu cihazın LED işıqları	423
Xidmət elementi	424
Təhlükəsizlik şpəseli	424
Ekoloji rejimin açarı	424
Ot tutan səbət	424
Mono-rahat sükanı nizamlaması (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)	424
İkili sükanı qatlamaq (RMA 443)	424
Mərkəzi kəsim hündürlüyünün təqdimatı	425
Doldurma vəziyyəti üzrə göstəriç	425
İşə dair göstərişlər	425
Ümumi	425
Kəsim gücü	425
xidmət göstərən iş sahəsi	425
Elektrik mühərrikinin düzgün yüklənməsi	425
Biçmə bıçağı blokda olarsa,	426
Elektrik motorunun həddindən artıq qızmadan qorunması	426
Təhlükəsizlik qurğusu	426
Qoruyucu mexanizm	426
Qoruyucu alət	426
İki əl ilə idarə	426
Elektrik motorunun boşuna işləmə əyləci	426
Cihazı işə salmaq	426
Hazırlıq tədbirləri	426
Qazon biçənin yandırılması	426
Qazon biçənin söndürülməsi	427
Hərəkət mexanizmi (RMA 443 TC, RMA 448 TC)	427

Ot səbətini boşaldın	427
Texniki baxış	427
Ümumi	427
Cihazı təmizləyin	427
Elektrik motoru və çarxlar	428
Akkumulyator	428
yükləmə cihazı	428
Bıçağın yeyilməsini yoxlayın	428
Kəsim bıçağının çıxarılması və quraşdırılması	428
Kəsim bıçağının itilənməsi	429
Saxlama (qış fasiləsi)	429
Nəql	430
Qazon biçənin daşınması	
təhlükəsizliyi	430
Akkumulyatorun nəqli	430
Tullantını azaltmaq və zərərlərin qarşısını almaq	430
Ətraf mühitin qorunması	431
Qalıq ehtiyat hissələri	431
Aİ – Uyğunluğun təsdiqlənməsi	431
Əllə idarə edilən və batareya ilə işləyən (STIHL RMA) qazon biçən (STIHL RMA)	431
Texniki məlumatlar	432
STIHL AP batareyası	434
REACH	434
Xətanın axtarılması	434
Xidmət planı	437
Təslimat təsdiqi	437
Xidmət təsdiqi	437

2. Bu istifadə üzrə təlimata dair

2.1 Ümumi maddələr

Bu istifadə təlimat kitabçası Avropa Birliyinin 2006/42/EC Direktivasına əslənən istehsalçının **həqiqi istifadə təlimatı kitabçasıdır**.

STIHL davamlı olaraq məhsullar çeşidini daha da inkişaf etdirmək üçün çalışır; ona görə də, biz formaya, texniki xüsusiyyətlər və standart avadanlığımızın avadanlıq səviyyəsinə dəyişikliklər etmək hüququnu qoruyub saxlarıq.

Bu səbəbdən, bu təlimat kitabçasında olan məlumat və təsvirlərə əsaslanaraq heç bir iddia rəli sürülə bilməz.

Bu istifadə təlimatı kitabçasında hər ölkədə mövcud olmayan müvafiq modellər təsvir olunub.

Bu istifadə təlimatı müəlliflik hüququ ilə qorunur. Bütün hüquqlar, xüsusilə təkrar istehsal etmə, tərcümə və elektron sistemlərdən istifadə edərək emal etmə hüququ qorunur.

2.2 Bu istifadə üzrə təlimatın oxunması üzrə göstərişlər

Şəkil və mətnlər müəyyən əl ilə idarə addımlarını təsvir edirlər.

Cihazın üzərində yerləşmiş şəkillər istifadə təlimatında izah ediləcəklər.

Baxış istiqaməti:

İstifadə zamanı baxış istiqaməti təlimat kitabçasında "**sol**" və "**sağ**":
İstifadəçi cihazın arxasında yerləşir və gediş istiqamətinə qarşıdan nəzər yetirir.

Bölmələr üzrə istiqamət:

Müvafiq bölmə və alt bölmələrə dair izahatlar işarə ilə göstəriləcək. Aşağıdakı nümunə bölməyə dair göstərişi təqdim edir: (⇒ 3.)

Mətn hissələrinin işarəsi:

Təsvir olunmuş göstərişlər aşağıdakı nümunələrdəki kimi işarələne bilərlər.

İstifadəçinin əl ilə tutmasını tələb edən qaldırma addımları:

- Şrupu (1) şrupaçanla boşaldın, tutacağı (2) işə salın...

Ümumi sadalama:

- İdman və rəqabət tədbirlərində məhsulun işə salınması

Əlavə mənaya malik mətnlər:

Əlavə mənaya malik mətn hissələri sonradan təsvir edilmiş işarələrlə qeyd ediləcək və istifadə kitabçasında əlavə məlumat verəcək.



Təhlükə!

İnsanlar üçün qəza və ağır yaralanma təhlükəsi. Müəyyən davranış qaydası vacibdir.



Xəbərdarlıq!

İnsanlar üçün yaralanma təhlükəsi. Müəyyən davranış mümkün və ya yəqin edilən yaralanmanın qarşısını ala bilər.



Diqqət!

Müəyyən davranışla yüngül yaralanma və zərərlərin qarşısını almaq olar.



Göstəriş

Cihazın daha yaxşı istifadəsi və mümkün xətalərin qarşısını almaq üçün məlumat.

Şəklə aid mətn:

Cihazın istifadəsini izah edən şəkilləri təlimat kitabçasının əvvəlində tapa bilərsiniz.

Kamera işarəsi təlimat kitabçasının müvafiq mətn hissəsi ilə şəkillərin birləşdirilməsinə xidmət edir.



2.3 Ölkə üçün spesifik versiyalar

STIHL satış ölkəsindən asılı olaraq, adapterləri fərqli ştəpsellər və keçiricilər ilə təchiz edir.

Avropa ştəpsellərinə malik adapterlər təsvirlərdə göstərilib. Digər növ ştəpsellərə malik adapterlər oxşar üsulla əsaslara qoşulur.

3. Cihazın təsviri



- 1 Sükanın yuxarı hissəsi
- 2 Motorun dayandırılması üzrə qol
- 3 Hərəkət mexanizmi qolu (RMA 443 TC, RMA 448 TC)
- 4 İşə salma düyməsi
- 5 Çevik dartma mexanizmi (RMA 443)
- 6 Sükanın aşağı hissəsi (RMA 443)
- 7 Sükanın konsolu (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)
- 8 Dəstək qolu kəməri (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)
- 9 Ot tutan səbət
- 10 Doldurma vəziyyəti üzrə göstərici
- 11 Arxa tutacaq

- 12 Akkumulyator elektrik motoru qurğusu
- 13 Arxa çarx
- 14 Korpus
- 15 Ön çarx
- 16 Ön tutacaq
- 17 Kəsim hündürlüyünün dəyişdirilməsi qolu
- 18 Cihaz nömrəsi ilə təyinat lövhəsi
- 19 Batareya sahəsinin qapağı
- 20 Təhlükəsizlik ştəpseli
- 21 Ekoloji rejimin açarı
- 22 Akkumulyator valı
- 23 Nəqliyyat valı
- 24 Akkumulyator valı 1
- 25 Akkumulyator valı 2
- 26 Akkumulyator
- 27 Yükləmə cihazı (Növü satış variantından asılıdır. Bu istifadə təlimatında olan bəzi təsvirlər sadələşdirmə üçün yalnız STIHL AL 300-ü göstərir)

4. Sizin təhlükəsizliyiniz üçün

4.1 Ümumi



Cihazda iş zamanı qəza hallarına dair göstərişlərə mütləq əməl etmək lazımdır.



Birinci dəfə işə salmamışdan əvvəl bütün təlimat kitabçası diqqətlə oxunmalıdır. Təlimat kitabçasını növbəti istifadələr üçün qoruyub saxlayın.

Bu təhlükəsizlik tədbirləri sizin təhlükəsizliyiniz üçün nəzərdə tutulub, lakin tədbirlər bununla bitmir. Bu cihazı ağıl və məsuliyyətlə istifadə edin və hər

zaman yadda saxlayın ki, digər şəxslərin yaralanmasına və əmlaka dəyən ziyanla görə istifadəçi məsuliyyət daşıyır.

Cihazın idarəetmə paneli və istifadəsi ilə tanış olun.

Bu cihaz yalnız istifadə təlimatı kitabçasını oxumuş və cihazın istifadəsindən anlayışı olan şəxslər tərəfindən istifadə oluna bilər. İlk istifadədən öncə istifadəçi peşəkar və praktik təlimat ilə tanış olmalıdır. İstifadəçi satıcı və ya digər bir ixtisaslı mütəxəssis tərəfindən cihazın təhlükəsiz istifadəsinə dair məlumatlandırılmalıdır.

Xüsusilə, bu təlimat istifadəçini cihazla işləyərkən maksimum diqqətli və konsentrasiyə barəsində xəbərdar etməlidir.

Əgər siz bu cihazı diqqətli şəkildə idarə etsəniz belə, həmişə digər risk faktorları mövcud olacaqdır.



Boğulma nəticəsində həyati təhlükə!

Qablaşdırma materialı ilə oynayarkən uşaqlar üçün boğulma təhlükəsi mövcuddur. Qablaşdırma materialını mütləq uşaqlardan kənar tutun.

Bu cihaz o cümlədən onun hissələrini yalnız bu model və onun istifadəsindən anlayışı olan insanlara vermək olar. Təlimat kitabçası bu cihazın bir hissəsidir və həmişə bircə təqdim olunmalıdır.

İstifadəçinin fiziki, hissi və zehni olaraq cihazı istismar və istifadə etməyə qadir olduğundan əmin olun. Əgər istifadəçinin fiziki, hissi və ya zehni olaraq məhdudiyətləri varsa, bu zaman istifadəçi qurğunu yalnız nəzarət altında və ya məsul şəxsin göstərişi ilə istifadə edə bilər.

İstifadəçinin həddi-büluğ yaşına çatdığından və ya peşə fəaliyyəti yerinə yetirmək üçün milli qaydalar əsasında təlim keçdiyindən əmin olun.

Cihazdan ehtiyatla və fiziki və mənəvi cəhətdən sağlam olduqda istifadə edin. Sağlamlığınız normal şəraitdə olmadıqda, cihazdan istifadə ilə bağlı həkiminizlə məsləhətləşin. Spirtli içki, dərman vasitələri və ya reaksiyaya təsir göstərən dərman qəbulundan sonra cihazdan işləmək olmaz.

Cihaz yalnız şəxsi istifadə üçün nəzərdə tutulub.

Diqqət – Qəza təhlükəsi!

Cihaz ancaq otu biçmək üçün nəzərdə tutulub. Digər şəkildə istifadəyə icazə verilmir və bu təhlükəli ola bilər və ya cihazın xarab olmasına gətirib çıxara bilər.

İstifadəçinin bədən hissələrinin zədələnməsi təhlükəsinə görə cihaz aşağıdakı işlər üçün istifadə oluna bilməz (siyahı tam deyil):

- kolların burulması, doğranması və biçilməsi üçün,
- kənar hissələrin kəsilməsi üçün,
- damlarda və eyvanlarda kolların biçilməsi üçün,
- ağac və çöplərin kəsilməsi və doğranması üçün,
- gediş yollarının təmizlənməsi üçün (sovurma və üfürmə),
- torpaq hissəsinin hamarlanması üçün məs. təpəciklərin.
- kəsim hissələrinin ona aid olmayan yeşiklərdə daşınması üçün.

Təhlükəsizlik məqsədləri üçün STIHL tərəfindən təsdiq olunan aksesuarların müvafiq yerləşdirməsindən başqa, cihaza

edilən istənilən dəyişiklik qadağandır və zamanət sığortasının etibarsızlığı ilə nəticələnir. Təsdiqlənmiş aksesuarlar ilə əlaqədar məlumat STIHL mütəxəssis vasitəçiniz tərəfindən əldə edilə bilər.

Xüsusilə, enerji çıxışı və ya motorun və ya elektrik motorunun sürətini artıran maşın ilə istənilən müdaxilə qadağandır.

Cihazda çıxan səsəin yüksəlməsinə səbəb olacaq heç bir dəyişikliyə yol verilməməlidir.

Cihazla birlikdə heç bir alətlər, heyvanlar və ya insanlar xüsusilə də uşaqlar nəql edilə bilməzlər.

İctimai yerlərdə, parklarda, idman şəhərciklərində, küçələrdə və kənd və meşə təsərrüfatlarında istifadə zamanı xüsusi qaydalara riayət etmək lazımdır.



Diqqət! Vibrasiya nəticəsində sağlamlığa ziyan! Həddindən artıq vibrasiyaya məruz qalmaq qan təzyiqi problemi olan

şəxslərdə qan dövranı və ya sinir sistemində zərər vura bilər. Vibrasiya nəticəsində simptomlar yarıda qaldıqda həkiminizə müraciət edin. Adətən barmaq, əl və ya əl ətraflarında yaranan əsas simptomlara məsələn aşağıdakılar aiddir (natamam siyahı):

- Qeyri-həssaslıq,
- Ağrı
- Əzələlərin zəifləməsi,
- Dəri rənginin dəyişməsi,
- xoşagəlməz bükülmə.

Sükani fəaliyyət zamanı bərk lakin gərilmədən hər iki əllə göstərilən yerlərdə tutun.

İş vaxtını elə planlayın ki, uzun müddət ərzində həddindən artıq yükləmələrin qarşısı alınсын.

4.2 Geyim və alətlər



İş zamanı altlığa malik iş ayaqqabısı geyinmək lazımdır. Heç bir vaxt ayaqqabısız və ya məsələn sandalla işləməyin.



Texniki baxış və təmizləmə işləri zamanı, o cümlədən cihazın nəqli zamanı hər zaman bərk əlcəklər geyinin və saçınızı bağlayın (örpək, papaq və s).



Ot biçən cihazın bıçaqları itilənərkən müvafiq qoruyucu eynəkləri geyinin.

Cihazı yalnız uzun şalvar və boş olmayan geyimlə işə salmaq olar.

Heç bir vaxt boş geyim geyinməyin, o hərəkətli hissələrə (xidmət tutacağına) ilişə bilər – o cümlədən zərgərlik məmulatı, qalstuk və şərf də taxmayın.



STIHL iş zamanı həmişə eşitmə qabiliyyətini qoruyan hissə geyinməyinizi tövsiyə edir. Əgər iş yerində səs səviyyəsi 80 dB(A) keçərsə, eşitmə qabiliyyətini qoruyan hissə həmişə geyinilməlidir.

4.3 Batareya

Uşaqlar batareyaların yaratdığı təhlükələri tanıya və ya qiymətləndirə bilməz. Uşaqlar üçün ciddi xəsarət təhlükəsi mövcuddur.

- Uşaqları uzaq saxlayın.
- Batareyanı uşaqların əli çatmayan yerdə saxlayın.

Batareya bütün mühit şərtlərinə qarşı qorunmur. Əgər müəyyən mühit şərtlərinə məruz qalarsa, batareya alovlanma və ya partlaya bilər. Şəxslər xəsarət ala və ya mülkiyyətə ziyan dəyə bilər.

• Batareyanı istilik və yanğından qoruyun.



• Batareyanı alovun içərisinə atmayın.

• Batareya üçün icazə verilən temperatur aralığına əməl edin. (⇒ 19.)



• Batareyanı metal obyektlərdən kənar saxlayın.

• Batareyanı yağış və nəmdən qoruyun. Mayenin içərisinə batırmayın.



• Batareyanı yüksək təzyiqa məruz qoymayın.

• Batareyanı mikrodalğalara məruz qoymayın.

• Batareyanı kimyəvi maddələr və duzlardan qoruyun.

• Batareyanı əlinizdən yerə salmayın.

• Batareyanı təmiz və quru saxlayın.

• Batareyanı kilidlənmiş otaqda saxlayın.

• Batareyanı qazon biçən və yükləmək cihazından ayrı saxlayın.

• Batareyanı elektrik keçirməyən qablaşdırmada saxlayın.

• Batareya üçün icazə verilən temperatur aralığı çərçivəsində saxlayın. (⇒ 19.1)

Aşağıdakı şərtlərə əməl edildikdə, batareya **yaxşı istismar vəziyyətində** olar:

– Batareya zədələnməyib.

– Batareya təmiz və qurudur.

– Batareya işləyir və dəyişdirilməyib.

Yaxşı istismar vəziyyətində olmazsa, batareya təhlükəsiz şəkildə işləyə bilməz. Şəxslər üçün ciddi xəsarət təhlükəsi mövcuddur.

• Zədələnmiş və ya nöqsanlı batareya ilə işləməyin.

• Zədələnmiş və ya nöqsanlı batareya ilə yükləməyin.

• Əgər batareya çirkli və ya yaşdırsa: batareyanı təmizləyin və qurumasına icazə verin.

• Batareyaya dəyişikliklər etməyin.

• Batareyanın deliklərinə heç bir obyekt daxil etməyin.

• Batareyanın terminallarını heç vaxt metal obyektlərə qoşmayın, qısa qapanmaya səbəb ola bilər.

• Batareyanı açmayın.

Zədələnmiş batareyadan maye axa bilər. Əgər maye dəriniz və ya gözlərinizlə təmasda olarsa, bu, qıcıqlanmaya səbəb ola bilər.

• Maye ilə təmasdan yayının.

• Dəri ilə təmas zamanı: Təsir görmüş hissələri çoxlu sabun və su ilə yuyun.

• Gözlər ilə təmas zamanı: Gözlərinizi ən azı 15 dəqiqə çoxlu su ilə yaxalayın və tibbi nəzarət üçün müraciət edin.

Zədələnmiş və ya nöqsanlı batareya qeyri-adi qoxu yaya, tüstü buraxa və ya alışa bilər. Şəxslər ciddi və ya ölümcül xəsarət ala və mülkiyyətə ziyan dəyə bilər.

• Əgər batareya qeyri-adi qoxu və ya tüstülər buraxırsa: Batareyadan istifadə etməyin və onu alışan maddələrdən uzaq tutun.

• Əgər batareya alışarsa: yanğınsöndürən cihaz və ya su ilə batareyanı söndürün.

4.4 Doldurucu cihaz

Uşaqlar doldurucu cihazın və elektrik cərəyanının təhlükəsini anlama və dəyərləndirə bilməzlər. Onlar ağır yaralana bilərlər.

• Uşaqları uzaq tutun.

• Cihazın uşaqlar üçün elçatmaz olan yerdə saxlanmasına əmin olun.

Doldurucu cihaz bütün ətraf mühit təsirlərinə qarşı qorunmayıb. Əgər doldurucu cihaz müəyyən ətraf mühit təsirlərinə məruz qalarsa, alışa və ya partlaya bilər. Şəxslər yaralana və maddi ziyanlar meydana çıxma bilər.

• Doldurucu cihazı tezalışan və partlaya bilən mühitdə işlətməyin.

• Doldurucu cihazı tezalışan mühitdə işlətməyin.

• Doldurucu cihazın icazə verilən temperatur sahəsini qoruyub saxlayın.

• Doldurucu cihazı qapalı və quru yerdə saxlayın.

• Doldurucu cihazı otbiçən və akkumulyatordan ayrı saxlayın.

• Doldurucu cihazı saxlamadan önce soyudun.

• Doldurucu cihazı təmiz və quru yerdə saxlayın.

• Doldurucu cihazı qapalı məkanda saxlayın.

Aşağıdakı şərtlər yerinə yetirildikdə doldurucu cihazın **təhlükəsiz istismarınatəminat** verilir:



- Doldurucu cihaz zədələnməyib.
- Doldurucu cihaz təmiz və qurudur.
- Doldurucu cihaz işlək vəziyyətdədir və dəyişdirilməyib.

Təhlükəsiz şərait olmadıqda, ehtiyat hissələri düzgün fəaliyyət göstərə bilmir və təhlükəsizlik qurğuları gücdən düşür. İnsanlar ağır yaralana bilərlər.

- Zədələnmiş və ya nöqsanlı doldurucu cihazdan istifadə etməyin. Doldurucu cihazı utilizasiya edin.
- Əgər doldurucu cihaz çirkli və ya nəmdirsə: Doldurucu cihazı təmizləyin və qurudun.
- Doldurucu cihazı dəyişməyin.
- Doldurucu cihazın dəliklərinə yad cisimlər qoymayın.
- Doldurucu cihazın elektrik birləşmələrini metal əşyalarla birləşdirəyin və qısaqapanma yaratmayın.
- Doldurucu cihazı açmayın.

Birləşdirici xətt doldurucu cihazın daşınması və ya onun üzərinə asılması üçün nəzərdə tutulmamışdır. Birləşdirici xətt və doldurucu cihaz zədələnə bilər.

- Doldurucu cihazı korpusundan tutun və saxlayın. Doldurucu cihazın asan şəkildə qaldırılması üçün onun üzərində yarıq var.
- Doldurucu cihazı divara vurulmuş asılıqandan asın.

4.5 Doldurma

Cərəyan keçirici hissələrlə təmas aşağıdakı səbəblərdən yarana bilər:

- Birləşdirici xəttin zədələnməsi.

- Ştəpsel çəngəlinin zədələnməsi.
- Rozetka düzgün quraşdırılmayıb.

Cərəyan keçirici hissələrlə təmas cərəyan vurmasına səbəb ola bilər. İstifadəçi ağır yaralana və ya ölə bilər.

- Birləşdirmə xəttinin və ştəpselin nöqsansız olmasından əmin olun.
- Ştəpsel çəngəlini düzgün quraşdırılmış rozetkaya taxın.

Dolma zamanı düzgün olmayan şəbəkə gərginliyi və ya yanlış şəbəkə tezliyi doldurucu cihazın həddən artıq qızmasına səbəb ola bilər. Doldurucu cihaz zədələnə bilər.

- Şəbəkə gərginliyinin və elektrik şəbəkəsi tezliyinin doldurucu cihazın məlumat lövhəciyində verilmiş göstəricilərə uyğun olmasından əmin olun.

Zədələnmiş və ya nöqsanlı doldurucu cihaz dolma zamanı qeyri-adi qoxu yarada və ya tüstülənə bilər. İnsanlar yaralana və maddi zərərər meydana çıxa bilər.

- Ştəpsel çəngəlini elektrik açarı lövhəciyindən çıxarın.

Doldurucu cihaz kifayət qədər istilik ötürməsi olmadıqda, qıza və yanğına səbəb ola bilər. İnsanlar ağır yaralana və ya ölə bilərlər, maddi zərər yarana bilər.

- Doldurucu cihazın üzərini örtməyin.
- Doldurucu cihazı divara vurulmuş asılıqandan asın.


Bir neçə doldurucu cihaz bir rozetkaya birləşdirilibsə, dolma prosesi zamanı elektrik xəttləri yüklənə bilər. Elektrik xəttləri qıza və yanğına səbəb ola bilər. İnsanlar ağır yaralana və ya ölə bilərlər, maddi zərər yarana bilər.

- Bir doldurucu cihazı bir rozetkaya taxın.

- Doldurucu cihazı çoxgözlü rozetkaya birləşdirməyin.

4.6 Cihazın nəqli

İti uclu və isti cihaz hissələrində yaralanmanın qarşısını almaq üçün əlcək geyinin.

 Daşınmadan öncə cihazı söndürün, bıçağı sakit vəziyyətə gətirin və qoruyucu mexanizmi çıxarın.

Cihazı elektrik motoru soyuduqda nəql edin.

Cihazın çəkisinə diqqət yetirin və aidiyyətli yardımçı hissələrdən (yükləmə hissələri, qaldırma alətləri) istifadə edin.

Cihaz və onunla birlikdə nəql edilən cihaz hissələrini (məs. ot səbəti) yükləmə hissəsinə kifayət qədər bərkliyə malik vasitələrlə (qayış, ip və s.) bərkidin.

Qaldırma və daşıma zamanı biçmə bıçağı ilə əlaqəyə imkan verməyin.

Zəhmət olmasa, "Nəqli" bölməsində məlumatlara baxın. Orada cihazı necə qaldırmaq o cümlədən daşımağa dair məlumatlar göstərilib. (⇒ 14.)

Cihazın nəqli zamanı regional qaydalara, o cümlədən yük yerində yükün təhlükəsizliyi və onun nəqli ilə bağlı qaydalara diqqət yetirin.

4.7 Akkumulyatorun daşınması

Akkumulyator bütün ətraf mühit təsirlərinə qarşı qorunmayıb. Əgər akkumulyator müəyyən ətraf mühit təsirlərinə məruz qalarsa, zədələnə və maddi zərərər meydana çıxa bilər.

- Zədələnmiş akkumulyatoru daşımayın.

- Akkumulyatoru elektrik keçirməyən qablaşdırmada və ya elektrik keçirməyən nəql etmə konteynerlərində daşın.

Cihazdan ayrı nəql etmək lazım gələrsə, akkumulyator çevrilə və ya hərəkət edə bilməlidir. Şəxslər yaralana və maddi ziyanlar meydana çıxa bilər.

- Akkumulyator qablaşdırmada və ya nəql etmə konteynerində elə yerləşdirilməlidir ki, hərəkət edə bilməsin.
- Qablaşdırma və ya nəql etmə konteynerini elə yerləşdirmək lazımdır ki, onlar hərəkət edə bilməsin.

Batareyanı vasitənin içərisində qoymayın və onu heç vaxt birbaşa günəş işığına məruz qoymayın.

Litium-ion batareyalarına daşınma zamanı xüsusi ehtiyatla davranmaq lazımdır. Xüsusilə də, batareyaların daşınması zamanı qısa dövrlərin qarşısının alındığı təmin edilməlidir. Bu səbəbdən, batareyanın orijinal kartonunu saxlayın və STIHL batareyalarını həmişə zədələnməmiş orijinal qablaşdırmasında və ya qazon biçəndə daşın.

4.8 İşdən əvvəl

Cihazda yalnız onun təlimat kitabçasını oxumuş adamların işləməsinə əmin olun.

Elektrik motoruna malik bağ cihazlarının iş vaxtı üçün olan kommunal qaydalara riayət edin.

Cihazın işə salınacağı sahəni tam yoxlayın və daş, çubuq, məftil və cihaza mane ola biləcək digər yad cismləri kənarlaşdırın. Maneələr (məs. ağac hissələri, köklər) ot yüksək olduqda görünməyə bilər.

Buna görə cihazda işə başlamamışdan əvvəl sahədəki kənarlaşdırıla bilinməyən yerləri (maneələri) qeyd edin.

Bütün qüsurlu, köhnə və ya zədələnmiş hissələr maşını istifadə etməzdən əvvəl dəyişdirilməlidir. Maşında istənilən oxunmayan və ya zədələnmiş təhlükəsizlik işarələri və xəbərdarlıqlarını dəyişdirin. STIHL mütəxəssisinizdə əvəz edici yapışqanlar və bütün digər ehtiyat hissələrinin təchizatı var.

Cihaz yalnız müvafiq istismar vəziyyətində istifadə edilə bilər. Hər istifadədən öncə yoxlanılmalıdır:

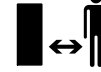
- Cihaz düzgün şəkildə quraşdırılıbmı.
- kəsim alətləri və ümumi kəsim qurğuları (biçmə bıçağı, bərkitmə elementləri, biçmə alətinin korpusu) qüsursuz vəziyyətdə yerləşibləmi. Xüsusilə təhlükəsiz yerləşdirilmə, zədələr (kəsiklər və ya çatlaqlar) və aşınmaya qarşı xüsusi diqqət yetirilməlidir.
- Təhlükəsizlik qurğuları (məsələn, tullama qapağı, korpus, sükan qolu, mühərrikin əyləc qolu) yaxşı vəziyyətdədir və müvafiq şəkildə işləyirmi.
- Ot toplama səbəti zədələnməyib və düzgün şəkildə yerləşdirilibmi; zədələnmiş ot toplama səbəti istifadə olunmamalıdır.
- Elektrikli mühərrikin ətalət əyləci işləyirmi.

Lazım olduqda, zəruri işi icra edin və ya Distribütör ilə məsləhətləşin. STIHL, STIHL mütəxəssislərini tövsiyə edir.

Elektrik motorunu qaydağa uyğun montaj edilmiş bıçaq olmadan işə salmayın. Elektrik motorunun həddindən artıq qızması nəticəsində təhlükə mövcuddur.

"Akkumulyator" (⇒ 4.3) və "Doldurucu cihaz" (⇒ 4.4) bölmələrindəki göstərişlərə diqqət edin.

4.9 İş zamanı



Heyvanlar və ya insanlar, xüsusilə də uşaqlar təhlükə sahəsində olduqda heç bir vaxt işləməyin.

+5°C-dən aşağı temperaturda işləməyin.

Yalnız gün işığı və ya yaxşı süni işıqlandırılmış mühitdə işləyin.

Cihazla yağış, qıçılıcım və ildirim zamanı işləməyin.



Diqqət – Yaralanma təhlükəsi!

Əlinizi və ya ayağınızı heç bir zaman fırlanan hissələrin altına və ya üstünə aparmayın.

Hərəkətli bıçağa əl vurmayın. Atılan hissələrdən kənarında dayanın.

Sükan tərəfindən verilən təhlükəsizlik məsafəsinə hər zaman riayət edin. Sükan hər zaman qaydalara uyğun montaj edilməlidir və dəyişdirilə bilməz. Cihazı heç bir zaman nükülmiş sükanla işə salmayın.

Cihazda quraşdırılmış açar və təhlükəsizlik cihazları çıxarılmamalı və ya ləğv edilməməlidir. Xüsusilə də, motorun dayandırılması üzrə qolu heç vaxt sükana bərkitməyin (məsələn, onu bağlamaqla).

Heç vaxt əşyaları sükana (məs. iş paltarları) asmayın.

Nəm mühitdə yüksək qəza təhlükəsi mövcuddur.

Sürüşmənin qarşısını almaq üçün xüsusilə ehtiyatlı olmaq lazımdır. Mümkün olduqda nəm ərazidə cihazla işə imkan verməyin.

Cihazı yağışın altında saxlamayın.

Akkumulyator bölməsini iş zamanı daim bağlı saxlayın.

Cihazı yandırmaq:

Cihazı ehtiyatla, "Cihazın işə salınması" bölməsindəki göstərişlərə əsasən işə salın. (⇒ 12.)

Ayağınızla kəsim alətləri arasındakı məsafəyə diqqət yetirin.

Cihaz işə salınarkən hamar səthdə olmalıdır.

Cihaz yandırma və keçirmə zamanı silkələne bilməz.

Kənara atma kanalı qapaq o cümlədən ot yığan səbətə örtülmədikdə motoru işə salmayın.

Qısa vaxt ərzində tez-tez yandırmaq, yandırma düyməsi ilə oynamaq olmaz. Elektrik motorunun həddindən artıq qızması nəticəsində təhlükə mövcuddur.

Sallanma vəziyyətində iş:

Köndələn istiqamətdə yerləşdikdə iş görün, uzununa salladaraq iş görməyin. Uzununa yerləşdirmə zamanı otbiçənin istifadəçisi nəzarəti itirir, cihaz bu zaman onun üstünə çıxa bilər.

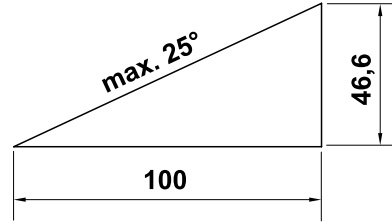
Sallanma zamanı gediş istiqamətini dəyişərkən xüsusilə diqqətli olun.

Sallanma zamanı yaxşı vəziyyətə diqqət yetirin və kəskin sallanma zamanı işin qarşısını alın.

Təhlükəsizlik səbəbindən cihaz 25°-lik maili yerdə (46,6 %) sallanıla bilməz.

Yaralanma təhlükəsi!

25° asılma meyli şaquli 100 sm-lik üfqi uzunluqda 46,6 sm şaquli qalxmaya bərabərdir.



Fəaliyyət:



Diqqət – Yaralanma təhlükəsi!

Əlinizi və ya ayağınızı heç bir zaman fırlanan hissələrin altına və ya üstünə aparmayın.

Hərəkətli bıçağa əl vurmayın. Atılan hissələrdən kənarında dayanın. Sükən tərəfindən verilən təhlükəsizlik məsafəsinə hər zaman riayət edin.



Cihaz fəaliyyətdə olarkən bıçağı düzəltməyə çalışmayın. Ot biçən fəaliyyətdə olarkən qapağı və ot səbətini çıxarmağa çalışmayın.

Hərəkətli bıçaq yaralanmaya gətirib çıxara bilər.

Cihazı addım-ba-addım işə salın – cihazla iş zamanı heç bir vaxt qaçmayın. Cihazın sürətli istifadəsi zamanı ayağın ilişməsi, sürüşmə və s. zamanı yaralanma təhlükəsi artır.

Cihazın istiqamətini dəyişərkən və onu özünü tərif dartarkən xüsusilə diqqətli olun.

Sürüşmə təhlükəsi mövcuddur!

Meyilli yerlərdə, kənar yerlərdə, dəliklər və dambaların yaxınlığında cihaza xüsusi diqqət yetirin. Xüsusilə bu təhlükə sahələrinə qədər olan məsafəyə diqqət yetirin.

Otluğun məhdudlaşdırıldığı yerlərdən (otlağın qorunduğu yerlər, sütunlar, su vintilləri, fundamentlər, elektrik xəttləri və s.) yan keçmək lazımdır. Bu cür kənar obyektlərdə biçmə işi aparmayın.

Kəsicici alət və ya cihaz hər hansı maneəyə və yaxud yad cismə ilişərsə, elektrik motoru söndürülməli, qoruyucu mexanizm çıxarılmalı və səlahiyyətli şəxs tərəfindən yoxlanılmalıdır.



STOP

Dayanması bir neçə saniyə vaxt çəkən kəsicici alətlərin dayanana qədər hərəkətinə diqqət yetirin.

Elektrik motorunu söndürün,

- əgər cihaz nəql zamanı digər sahələrdən sürüşərsə,
- cihazı qazondan və ya qazona tərəf itələdikdə,
- ot səbətini çıxarmamışdan əvvəl.
- kəsim hündürlüyünü müəyyən etməmişdən əvvəl.



Elektrik motorunu söndürün, təhlükəsizlik ştəpselinin əlaqəsini kəsin və kəsim alətinin tam durğunluq vəziyyətinə gəldiyindən əmin olun

- batareyanı çıxarmazdan əvvəl;
- maşını diqqətsiz qoymazdan əvvəl;
- maşını nəql etməzdən, qaldırmazdan və ya daşımazdan əvvəl;
- tullama kanalında olanlar ilə yanaşı, tıxanmaları açmazdan əvvəl;
- maşını yoxlamazdan, təmizləməzdən və ya onda iş icra etməzdən (məs; sükən qolunu aşağı qatılmaq və ya tənzimləmək) əvvəl;

- əgər kəsim aləti yad obyektə çırpılırsa. Kəsim alətinin mümkün ola biləcək zədə üçün yoxlanması lazımdır. Maşın zədələnmiş və ya əyilmiş bıçaq dalğası və ya elektrik motoru dalğası ilə istismar edilməməlidir. **Qüsurlu hissələr vasitəsilə xəsarət riski!**
- əgər maşın həddən artıq çox silkələnməyə başlayarsa. Belə halda, bütöv maşın, xüsusilə də kəsim aləti potensial zədə və boşalmış hissələrə görə yoxlanmalıdır. Zədələnmiş hissələr növbəti istifadədən əvvəl dəyişdirilməli, boşalmış hissələr möhkəmləndirilməli/bərkidilməlidir.




Xəsarət riski!

Güclü vibrasiya adətən xətanın göstəricisidir. Xüsusilə, maşın zədələnmiş və ya əyilmiş bıçaq dalğası və ya kəsim bıçağı ilə istismar edilməməlidir. Əgər müvafiq təcrübəniz yoxdursa, zəruri təmirləri mütəxəssis vasitəçiyə (STIHL, STIHL mütəxəssis vasitəçilərini tövsiyə edir) icra etdirin.

4.10 Texniki baxış, təmizləmə, təmir işləri və anbarlama

Cihaz üzərində bütün işlərdən, quraşdırma və ya təmizləmədən əvvəl

- Elektrik motorunu söndürün,
- Təhlükəsizlik ştəpselini çıxarın və 
- lazım gələrsə, akkumulyatoru çıxarın.

Cihazı bağlı otaqda anbarlamamışdan, texniki baxış və təmizləmə işlərindən əvvəl tam soyumasını gözləyin.

Təmizləmə:

İşdən sonra cihaz tam təmizlənməlidir. (⇒ 13.2)

Yığılmış ot qalıqlarını taxta ilə kənarlaşdırın. Biçən alətin aşağı hissəsini fırça və su ilə təmizləyin.

Heç vaxt yüksək təzyiqli təmizləyicilərdən istifadə etməyin və maşını axar suda (məsələn, bağça şlanqından istifadə edərək) təmizləməyin.

Güclü təmizləyici vasitələrdən istifadə etməyin. Onlar, STIHL maşınınızın təhlükəsiz istismarını zəiflədərək, plastik və metal hissələri zədələyə bilər.

Həddən artıq isinmə və yanğın təhlükələrinin qarşısını almaq üçün elektrik motorunun hava ventilyasiyalarının ətrafındakı sahələri və cihazın aşağısındakı hava kanallarını təmiz saxlayın (məsələn, ot, saman, mamır, yarpaqlar və ya axan yağ).

Texniki baxış işləri:

Yalnız bu istifadə təlimatında göstərilən texniki baxış işləri icra edilə bilər. Bütün digər işləri mütəxəssis vasitəçi icra etməlidir.

Əgər zəruri təcrübəniz və ya köməkçi avadanlığınız yoxdursa, lütfən, **həmişə** mütəxəssis vasitəçi ilə əlaqə saxlayın. STIHL, texniki baxış və təmir işlərini yalnız STIHL mütəxəssis vasitəçi tərəfindən həyata keçirməyinizi tövsiyə edir. STIHL-in mütəxəssis vasitəçiləri müntəzəm olaraq təlim kurslarında iştirak edir və texniki məlumat ilə təmin edilir.

Yalnız STIHL tərəfindən bu maşın üçün təsdiqlənmiş alətlər, aksesuarlar və ya qurulmuş cihazlardan, yaxud texniki cəhətdən eyni hissələrdən istifadə edin. Əks halda, fərdi xəsarət və ya maşının zədələnməsi ilə nəticələnən qəzalar

təhlükəsi yarana bilər. Əgər hər hansısa bir suallarınız varsa, lütfən, mütəxəssis vasitəçi ilə məsləhətləşin.

Orijinal STIHL alətləri, aksesuarlar və ehtiyat hissələrinin xarakteristikası ən yaxşı şəkildə maşın və istifadəçinin tələblərinə uyğunlaşdırılıb. Əsl STIHL ehtiyat hissələri STIHL ehtiyat hissələrinin nömrəsinə, STIHL yazısına və əgər varsa, STIHL ehtiyat hissələri simvoluna görə tanınır. Kiçik hissələrdə yalnız simvol ola bilər.

Xəbərdarlıq və məlumat yapışqanlarını həmişə təmiz və oxunaqlı saxlayın. Zədələnmiş və ya itmiş yapışqanlar STIHL mütəxəssis vasitəçisindən yeni, orijinal lövhələr ilə dəyişdirilməlidir. Əgər komponent yeni komponent ilə əvəz edilibsə, yeni komponentin eyni yapışqanlar ilə təmin edildiyindən əmin olun.

Otbiçmə bıçaqlarını möhkəm oturmasına və zədələnmə və ya yeyilməyə görə yoxlayın.

Kəsici hissələrdə işləri qalın iş əlcəkləri ilə və ehtiyatla yerinə yetirin.

Cihazı təhlükəsiz vəziyyətə gətirmək üçün bütün qayka, bolt və vintləri, xüsusilə də bıçaq vintlərini bərkidin.

Cihazı və ot toplayan səbəti xüsusilə anbarda saxlamamışdan əvvəl (məs. qış fasiləsindən əvvəl) yeyilmə və zədələrə qarşı yoxlayın. Təhlükəsizlik səbəbindən yeyilmiş və ya zədələnmiş hissələri dərhal dəyişin ki, cihaz hər zaman təhlükəsiz şəkildə işləyə bilsin.

Texniki baxış üçün hissələr və ya qoruyucu alətlər kənarlaşdırıldıqda onlar müvafiq şəkildə və qaydalara əsasən yenidən qurulmalıdırlar.

4.11 Uzun fasilələr zamanı anbarlama

Soyudulmuş cihazı, akkumulyatoru və təhlükəsizlik ştepselini bir-birindən ayrı olmaqla, quru və qapalı, uşaqlar üçün əlçatmaz olan məkanda saxlayın.

Cihazın yersiz istifadədən (məs. uşaqlar tərəfindən) qorunduğuna əmin olun.

Cihazı anbarda saxlamamışdan əvvəl (məs. qış fasiləsində) tam təmizləyin.

Cihazı müvafiq şəkildə saxlayın.

4.12 Utilizasiya

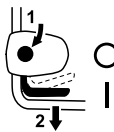
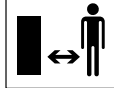
İstifadə müddətini başa vurmuş cihazın (otbiçən maşın, akkumulyator, doldurucu cihaz, ehtiyat hissələri) ixtisaslı şəkildə utilizasiya edilməindən əmin olun. Otbiçən maşını utilizasiyaya göndərməzdən əvvəl istifadəyə tam yararsız edin. Qəzanın qarşısını almaq üçün şəbəkə kabelini, təhlükəsizlik ştepselini və motorun elektrik kabelini kənarlaşdırın.

Kəsici alətlər vasitəsilə yaralanma təhlükəsi!

İstismar müddətini başa vurmuş cihazı belə heç vaxt nəzarətsiz qoymayın. Cihazın və kəsici alətin uşaqlardan kənar yerdə saxlanmasına əmin olun.

Akkumulyator cihazdan ayrı şəkildə utilizasiya edilməlidir. Akkumulyatorların utilizasiyadan əvvəl boşaldılmış olması (məs. B. elektrik motorunun işə salınması vasitəsilə), eləcə də təhlükəsiz və ətraf mühitə zərər vurmadaqdan utilizasiya edilməsindən əmin olun.

5. İşarələrin təsviri



Diqqət!

İşə salmamışdan əvvəl istifadə təlimatını oxuyun.

Yaralanma təhlükəsi!

Üçüncü tərəfi təhlükə sahəsindən kənar saxlayın.

Diqqət – İti kəsici bıçaq!

Elektrik motoru söndürüldükdən sonra da kəsici bıçaq fırlanmağa davam edir. Texniki baxışdan öncə qoruyucu mexanizmi kənarlaşdırın.

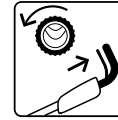
RMA 443:

Elektrik mühərrikini yandırın.

RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC:

Elektrik motoru işə salın.

Elektrik motoru söndürün.

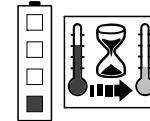


RMA 443 TC, RMA 448 TC:

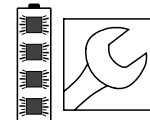
Hərəkət mexanizmini yandırın.



Maşında hər hansı işi icra etməzdən əvvəl kilidləmə cihazını (təhlükəsizlik ştepselini) çıxarın.



Batareya həddindən artıq çox isinib. Doldurma soyuma müddətindən sonra başlayır və ya batareya yalnız soyuma müddətindən sonra istifadə edilə bilər.



Batareya qüsurludur və dəyişdirilməlidir.

6. Çatdırılma həcmi




Ədəd.

Eleme Təyinat

AA	Əsas cihaz	1
B	Ot tutan səbətın yuxarı hissəsi	1
CC	Ot tutan səbətın aşağı hissəsi	1
D	Boltlar	2
NN	Təhlükəsizlik ştepseli	1
OO	Akkumulyator	
PP	Yükləmə cihazı	
-	İstifadə təlimatı	1

RMA 443:

Eleme Təyinat nt		Ədəd.
E	Çevik dartma mexanizmi	2
F	Vint	2
G	Kabelin qurulması	1
H	Kabel sıxacağı	1
I	Qoruyucu mufta	2
RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC:		
J	Mufta	1
K	Vint	1
L	Şayba	2
M	Qayka	1

 Təslimat həcmi (akkumulyator, yükləmə cihazı və s.) yer və versiya növündən asılı olaraq müxtəlif ola bilər.

7. Cihazı işə hazırlamaq

7.1 Ümumi



Xəsarət riski!

"Təhlükəsizliyiniz üçün" bölməsində təhlükəsizlik təlimatlarına əməl edin (⇒ 4.).



Xüsusilə, qazon biçəndə istənilən işi icra etməzdən əvvəl təhlükəsizlik ştepselini çıxarın (⇒ 9.1).

- Göstərilən bütün əməliyyatları icra edən zaman cihazı möhkəm və torpaq səviyyəsində yerləşdirin.



Batareyalar təslimat zamanı təxminən 30%-ə qədər yüklənir. Odur ki, ilk dəfə istifadə edilməzdən əvvəl onlar yüklənməlidir.

- Batareyaya yüklənir (⇒ 8.).

7.2 Mono-rahat sükanı quraşdırın (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)



- Oymağı (J) sükandakı (1) dəliyə yerləşdirin.
- Hər iki şaybanı (L) tağ ilə oymağın içərisinə daxil edin.
- Oymağı (J) və şaybaları (L) saxlayın və sükana (1) birlikdə sükən konsoluna (2) daxil edin.
- Qaykanı (M) şəkildəki kimi sükən konsoluna yerləşdirin.
- Vinti (K) xaricdən daxilə doğru sükanın dəliyindən sükana (1) və sükən konsoluna (2) daxil edin.
- Vinti bərkidin. Dartma momenti: **18 - 22 Nm**

Elektrik xətti və kabeli quraşdırın:

- Elektrik xətti (3) və kabeli (4 - RMA 443 TC, RMA 448 TC) göstərilən kimi sükən konsolu və sükanın (5,6) üzərinə basın və kabel qısqacı (7) ilə sükana bərkidin.

7.3 İkili sükən quraşdırılır (RMA 443)



- Qoruyucu muftaları (I) sükanın aşağı hissəsinə (1) sığıdırın.
- Vinti (F) kabelin qurulmasında (G) olan dəlik vasitəsilə daxil edin.
- Yuxarı sükanı (2) sükanın aşağı hissəsi bölmələrinə (1) sığıdırın.

- Kabelin qurulmasını (G) elektrik kabelinə (3) qoşun və vinti (F) içəridən çölə doğru dəlik vasitəsilə daxil edin.
- Əks tərəfdə vinti (F) dəliklər vasitəsilə çöldən içəriyə daxil edin.
- Çevik dartma mexanizmlərini (E) vintlərə (F) (vint təxminən bir vint yivi çevirməsi ilə əks olunmalıdır) sıxın və yuxarı əyin.
- Birləşmənin düzgün olub olmadığını yoxlayın: Çevik dartma mexanizmləri (E) kifayət qədər möhkəm bərkidilməlidir ki, onlar sükana bərk sıxılsın və sükanın yuxarı hissəsi sükanın aşağı hissəsinə möhkəm birləşdirilsin. Əgər sükən bərk quraşdırılmasa və ya çevik dartma mexanizmləri düzgün yerləşdirilməsə, çevik dartma mexanizmlərini açın və təhlükəsiz şəkildə bərkidilməyəne kimi onları çevirin.
- Birləşdirmə xəttini (3) göstərdiyi kimi sükən konsolunun (4) saxlayıcısına daxil edin.

Kabel qısqacının quraşdırılması:

- Kabel qısqacını (H) sükanın yuxarı hissəsinə sıxın. Kabel qısqacı və açarı arasında məsafə: **25 - 27 sm** Birləşdirmə xəttini (3) göstərdiyi kimi kabel qısqacına (H) daxil edin, tab-vərəqəni bağlayın (5) və onun qoşulmasına icazə verin.

7.4 Ot tutan səbəti qurun



- Səbətin yuxarı hissəsinə (B) səbətin aşağı hissəsinə (C) yerləşdirin. Aparıcı hissədə düzgün mövqeyə diqqət göstərin.

- Boltları (D) daxildən nəzərdə tutulan dəliklərə doğru basın.
- Ot səbətinin yuxarı hissəsini (B) yüngül təzyiqlə səbətə aşağı hissəsinə itələyin.
- Ot səbətini yerləşdirin (⇒ 9.3).

8. Akkumulyator və yükləmə cihazı

8.1 Ümumi

Qazon biçən **RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC** və **RMA 448 TC** sırf yüklənilə bilən növ **STIHL Litium-Ion batareyaları AP** ilə fəaliyyət göstərir.

Təchiz edilən batareyalar optimal olaraq nəzərdə tutulan nizamlaşdırılmaq üçün uyğunlaşdırılıb, buna baxmayaraq istənilən AP növü istifadə edilə bilər.

Qazon biçənin elektronikasını quraşdırılmış akkumulyator ilə məlumatları mübadilə edir və elektrik motorun gücünü müvafiq tutuma uyğunlaşdırır.

8.2 Doldurucu cihazı elektrik xəttinə qoşun



- Ştepsel çəngəlini (1) elektrik açarı lövhəciyinə (2) taxın.
- Doldurucu cihazı elektrik xəttinə qoşulduqdan sonra özünüoxlama testi baş verir. Bu proses zamanı (3) doldurucu cihazda təx. 1 saniyə müddətində yaşıl, sonra isə qırmızı LED işığı yanır və yenidən sönür (⇒ 8.6).

8.3 Akkumulyatorun çıxarılması/istifadə edilməsi



RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 TC, RMA 448 TC:

Qazon biçən RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 TC, RMA 448 TC sırf bir akkumulyator ilə fəaliyyət göstərə bilər. Akkumulyator yalnız akkumulyator valına (1) daxil edilə bilər. Daşıma valı (2) ayrılıqda akkumulyatorun daşınmasına xidmət edir.

Funksiya:

Akkumulyator akkumulyator valında (1) boşalan kimi akkumulyator çıxarılmalı və yenidən yüklənilməlidir.

RMA 443 PC, RMA 448 PC:

Qazon biçən RMA 443 PC, RMA 448 PC iki akkumulyator ilə fəaliyyət göstərə bilər. Akkumulyator valında 1 (3) həmçinin akkumulyator valında 2 (4) akkumulyatorlar yerləşdirilmişdir.

Funksiya:

Akkumulyator valında gərginlik 1 müəyyən olunmuş bir həddi keçdikdən sonra cihaz avtomatik olaraq ikinci valdakı akkumulyatoru işə salır. İşləyən zaman akkumulyator valında 1 davamlı olaraq akkumulyator olmalıdır, akkumulyator valı 2 ehtiyac olduqda boş qala bilər. Akkumulyator valı 1 akkumulyator boşalan kimi o, çıxarılmalı və yenidən yüklənilməlidir.



Akkumulyator valının dəyişdirilməsi 1 akkumulyator valının üzərində 2 qısa dövrə sayı ilə müəyyən edilir.

RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC:



- Təhlükəsizlik ştepseli çıxarın (⇒ 9.1) və akkumulyator bölməsinin qapağını açıq saxlayın.



Akkumulyatoru çıxarın:

- Bloklama dəstəyini (1) akkumulyatora tərəf basın və akkumulyatoru (2) yuxarıya doğru çıxarın.

Akkumulyatoru daxil edin:

- Akkumulyatoru (2) göstərilən kimi azacıq təzyiqlə tətbiq etməklə akkumulyator valındakı dayağa daxil edin – klik eşidiləcək.



RMA 443 PC və RMA 448 PC zamanı hər iki valda akkumulyatorun çıxarılması və daxil edilməsi eyni cür olur.

8.4 Akkumulyatoru doldurun



doldurma müddəti müxtəlif təsirlərdən, məs. akkumulyatorun temperaturundan və ya ətraf temperaturdan asılıdır. Faktiki doldurma müddəti göstərilmiş dolma müddətindən fərqlənə bilər. Dolma müddəti www.stihl.com/charging-times səhifəsində göstərilmişdir.



Akkumulyator doldurma cihazına taxılan kimi dolma prosesi avtomatik başlayır. Akkumulyator tam dolandan sonra, doldurma cihazı avtomatik sönür.

Dolma zamanı akkumulyator və doldurma cihazı qızır.

- Akkumulyatoru akkumulyator bölməsindən çıxarın. (⇒ 8.3)
- Doldurucu cihazı elektrik xəttinə qoşun. (⇒ 8.2)
- (1) akkumulyatoru (2) doldurucu cihazın bölmələrinə qoyun və tam yerinə oturdun.
- (3) doldurucu cihazında yaşıl LED işığı yanır.
- (4) akkumulyatorunun LED işıqları yaşıl rəngdə yanır və dolma səviyyəsini göstərir.
- (3) doldurucu cihazının LED işığı və (4) akkumulyatorunun LED işıqları daha yandırarsa, ştəpsel çəngəlini çıxarın. Akkumulyator tam dolub.
- Akkumulyatoru doldurucu cihazdan çıxarın və akkumulyator bölməsinə qoyun. (⇒ 8.3)

8.5 Batareyanın üzərindəki LED-lər



Yükləmə vəziyyəti göstərilir:

- Düyməni basın (1). LED-lər yükləmə vəziyyətini göstərmək üçün təxminən 5 saniyə yaşıl rəngdə işıqlanırlar.
- Əgər sağ LED yaşıl rəngdə yanıb-keçirsə, batareyanı yükləyin. (⇒ 8.4)

LED displeyləri:

LED-lər işıq saçma və ya yaşıl, yaxud qırmızı rəngdə yanıb-keçə bilər.

■ LED **yaşıl** işıq saçır

■ LED **yaşıl** rəngdə yanıb-keçir.

■ LED **qırmızı** işıq saçır.

■ LED **qırmızı** rəngdə yanıb-keçir.

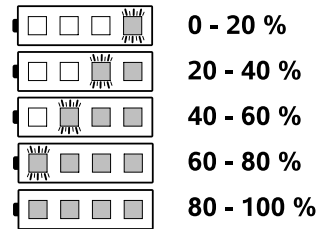
Yaşıl LED-lər normal iş prosesini göstərir, qırmızı LED-lər isə nasaz işi göstərir.

Yükləmə ərzində:

LED-lərin işıqlanması və yanıb-keçməsi yükləmə vəziyyətini göstərir.

Yükləmə zamanı bir anlıq yükləmə imkanı yaşıl yanıb-keçən LED ilə göstərilir.

Yükləmə tamamlandıqdan sonra LED-lər avtomatik sönür.



Qüsurlar

Bir LED qırmızı işıq saçır

Yükləmə ərzində:

Batareya yükləmə prosesinin başlaması üçün çox isti və ya çox soyuqdur. Batareya soyuduqdan cə ya isindikdən sonra yükləmə prosesi avtomatik başlayır.

İş vaxtı:

Batareya həddindən artıq çox isinib. Cihaz sönür – batareyanı qazon biçəndən çıxarın və bir neçə dəqiqə isinməsinə icazə verin.

Dörd LED qırmızı rəngdə yanıb-keçir

Batareya nöqsanlıdır və dəyişdirilməlidir.

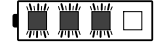
Üç LED qırmızı rəng işıq verir

Qazon biçən həddindən artıq çox isinib – soyumasına icazə verin.



Üç LED qırmızı rəngdə yanıb-keçir

Qazon biçən nöqsanlıdır və mütəxəssis vasitəçi tərəfindən yoxlanmalıdır. STIHL, STIHL mütəxəssis vasitəçilərini tövsiyə edir.

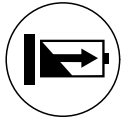


8.6 Doldurucu cihazın LED işıqları



(3) LED işığı doldurucu cihazın vəziyyətini göstərir. O, yaşıl yana, yaxud qırmızı yanıb sönə bilər.

LED işığı yaşıl rəngdə yanır və akkumulyatoradakı LED işıqlar yaşıl rəngdə yanır, yaxud da yanıb-sönür: Akkumulyator dolur.



LED işığı qırmızı rəngdə yanıb sönür:

Akkumulyatorla doldurucu cihaz arasında elektrik əlaqə yoxdur, yaxud doldurucu cihaz və ya akkumulyatorunda nasazlıq var.



Akkumulyatorunda LED işığı yaşıl, 1 LED qırmızı yanarsa, deməli akkumulyator çox isti və ya çox soyuqdur.

- Nasazlıqları aradan qaldırın. (⇒ 20.)

9. Xidmət elementi

9.1 Təhlükəsizlik ştepseli



Qazon biçən yalnız təhlükəsizlik ştepselinin batareya sahəsinin arxasındakı yuvaya daxil edilən zaman istismar edilə bilər.



Xəsərət riski!

Təhlükəsizlik ştepseli maşında istənilən işi, xüsusilə də, daşıma, texniki baxış və ya təmizləmə işini icra etməzdən, eləcə də, maşını yoxlamazdan əvvəl çıxarılmalıdır. (⇒ 4.)



Batareya sahəsinin qapağı iki maqnit ilə bağlı vəziyyətdə saxlanılır.

- Batareya sahəsinin qapağını yuxarı qaldırın (1) və onu açıq vəziyyətdə saxlayın.

Çıxarılır:

Təhlükəsizlik ştepselini (2) yuvadan çıxarın (3) və qazon biçəndən ayrı saxlayın.

Daxil edilir:

Təhlükəsizlik ştepselini (2) yuvaya daxil olacağı qədər basın (3).

- Batareya sahəsinin qapağını bağlayın (1).

9.2 Ekoloji rejimin açarı



Batareyanın icra vaxtını artıran ekoloji rejim açarı batareya sahəsində yerləşir. (⇒ 10.2)

Ekoloji rejim yandırılır:

- Açarı mövqeyinə doğru hərəkət etdirin I.

Ekoloji rejim söndürülür:

- Açarı mövqeyinə doğru hərəkət etdirin 0.

9.3 Ot tutan səbət

Açın:



- qapağı (1) açın və saxlayın.
- ot tutan səbəti (2) tutacaqla cihazın arxa hissəsində qəbul hissəsinə (3) yerləşdirin.
- qapağı (1) yavaş-yavaş bağlayın.

Yuxarı dartın:

- qapağı (1) açın və saxlayın.
- ot səbətinə (2) qaldırın və arxaya çəkin.
- qapağı (1) yavaş-yavaş bağlayın.

9.4 Mono-rahat sükan nizamlaşması (RMA 443 C,

RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)



Sıxılma təhlükəsi!

Dəstək qolunu hərəkətə gətirən zaman sükanın yuxarı hissəsini bir əl ilə davamlı olaraq ən hündür mövqedə saxlayın.

Heç vaxt barmağınızı sükan ilə konsol arasında (dəstək qolunun üstü və altı) qoymayın.

Sükanı aşağı yönləndirin:

Daşınma mövqeyi (cihazın təmizlənməsi üçün, yerə qənaət edən daşınma və saxlama üçün):

- Sükanın yuxarı hissəsini (2) bir əl ilə ən yuxarı yerə gətirin və yüngül qaldırın (boşaldın).
- Dəstək qolunu (1) aşağıya basın və saxlayın.
- Sükanı (2) önə çəkin və diqqət edin ki, elektrik kabeli zədələnməsin.

İş mövqeyi (cihaza təkan vermək üçün):

- Sükanı (2) geriye açın və diqqət edin ki, sükan tam kilidlənsin.

Hündürlüyün tənzimlənməsi:

Mono-rahat sükanın hündürlüyü 2 mərhələdə nizamlaşdırıla bilər:

- Sükanın yuxarı hissəsini (2) bir əl ilə ən yuxarı yerə gətirin və yüngül qaldırın (boşaldın).
- Dəstək qolunu (1) aşağıya basın və saxlayın.
- Sükanı (2) arzu olunan mövqeyə gətirin.
- Dəstək qolunu (1) buraxın və diqqət edin ki, sükan tam kilidlənsin.

9.5 İkili sükanı qatlamaq (RMA 443)



İlişmə təhlükəsi!

Fırlatma tutacağıının boşaldılması ilə sükanın yuxarı hissəsi bükülə bilər. Buna görə fırlatma tutacağını açarkən sükanın yuxarı hissəsini əlinizlə yuxarı hissədə saxlayın.

Nəql mövqeyi (cihazın təmizlənməsi üçün, yerə qənaət edən nəql və anbarda saxlama üçün):

- Fırlanma tutacağı (1) sərbəst fırlanana qədər boşaldın.
- Sükanın yuxarı hissəsini (2) qabağa bükün.

İş mövqeyi (cihazı itələmək üçün):

- Sükanın yuxarı hissəsini (2) geriye bükün və əlinizlə saxlayın.
- Fırlatma qolunu (1) bərkidin. Kabel gedışində (3) düzgün mövqeyə diqqət göstərin.

9.6 Mərkəzi kəsim hündürlüyünün təqdimatı



Ümumilikdə **6** müxtəlif kəsim hündürlüyünü qurmaq olar.

Səviyyə **1** = **25 mm**

Səviyyə **6** = **75 mm**

Kəsim hündürlüyünü qurmaq:

- Tutacağı (1) tutun, dəstəyi (2) yuxarı çəkin və saxlayın.
- Arzu olunan kəsim hündürlüyünü cihazın yuxarı aşağı hərəkəti ilə quraşdırın. Aktual kəsim hündürlüyü kəsim hündürlüyü qeydində (3) işarənin köməyi ilə (4) oxuna bilər
- Dəstəyi (2) tədricən buraxın və işə salın.

9.7 Doldurma vəziyyəti üzrə göstərici



Bıçağın əmələ gətirdiyi hava axını doldurma vəziyyəti üzrə göstəricini (1) yüksəldir. Ot tutan səbət dolarsa, hava axını dayanır. Hava axını çox zəifdirsə,

doldurma vəziyyəti üzrə göstərici (1) boş vəziyyətdə olur. Bu ot tutan səbətin boşaldılmasını göstərən bir bildirişdir.

Doldurma vəziyyəti üzrə göstəricinin məhdudiyyətsiz funksiyası yalnız optimal hava axını ilə təmin olunur. Yaş, yoğun və ya uzun ot, yaxın kəsmə addımları, çirkənmə və ya bu kimi kənar amillər hava axını və doldurma vəziyyəti üzrə göstəricinin işinə təsir göstərə bilər.

A Ot tutan səbət doldurulur:

B Ot tutan səbət doludur:

- Dolmuş ot tutan səbəti boşaldın (⇒ 12.5).

10. İşə dair göstərişlər

10.1 Ümumi

Mükəmməl, qalın çəmənlik olması üçün müntəzəm olaraq biçin və otu qısa saxlayın.

Çəmənliyi isti, quru hava şəraitlərində çox qısa kəsməyin, çünki günəşdə quruya və ya yana bilər və xoşa gəlməyən vəziyyətdə ola bilər.

Kəsim şəkli küt ülgücdənsə iti ülgüc ilə daha yaxşı olacaq; ona görə də ülgüc müntəzəm olaraq itilənməlidir (STIHL mütəxəssis vasitəçisi).

10.2 Kəsim gücü

Kəsim gücü (batareyanın icra vaxtı) otların keyfiyyəti və seçilmiş kəsim hündürlüyündən asılıdır. Kəsim gücü aşağıdakı tədbirlər ilə gücləndirilir:

- Qazonu daha tez biçin

- Kəsim hündürlüyünü artırın
- Hərəkət sürətini azaldın
- Biçməzdən əvvəl qazonun qurumasına icazə verin.

Lazım olarsa, əlavə STIHL litium ion batareyaları satın alın bilər (xüsusi aksesuarlar).

Eko rejim:

Qazon biçən enerji sərfiyyatını və onunla birgə kəsim gücünü təkmilləşdirən **eko rejimi** özündə birləşdirir.

ECO

Eko rejim batareya sahəsində yerləşən açardan istifadə etməklə yandırıla və söndürülə bilər. (⇒ 9.2)

Funksiya:

Daha az güc tələb olunanda, elektrik motorunun sürəti avtomatik azaldılır. Əgər daha çox güc tələb olunarsa, sürət qısa müddətdə yenidən artır.

10.3 xidmət göstərən iş sahəsi



- Xidmət göstərən bütün fəaliyyət zamanı təhlükəsizlik səbəbindən iş sahəsində sükanın arxasında olmalıdır. Sükən tərəfindən verilən təhlükəsizlik məsafəsinə hər zaman riayət edin.
- Ot biçənə yalnız bir nəfər xidmət göstərə bilər, üçüncü tərəf təhlükə sahəsindən kənarında durmalıdır. (⇒ 4.)

10.4 Elektrik mühərrikinin düzgün yüklənməsi

Hündür otlarda qazon biçəni yandırmayın. Əgər elektrik mühərrikinə başlatmaq çətindirsə, kəsim hündürlüyünün quraşdırılmasının daha yüksəyini seçin.

Qazon biçənin yüklənməsi heç vaxt elektrik mühərrikinin sürətinin əhəmiyyətli dərəcədə azalmasına səbəb olmamalıdır.

Hündür otu biçən zaman əgər sürət azalarsa, kəsim hündürlüyünün quraşdırılmasının daha yüksəyini seçin və/yaxud itələmə gücünün sürətini azaldın.



Ekoloji rejim yandırılanda, daha az güc tələb olunan zaman sürət avtomatik azaldılır. (⇒ 10.2)

10.5 Biçmə bıçağı blokda olarsa,

dərhal elektrik motorunu söndürün və qoruyucu mexanizmi çıxarın. Daha sonra nöqsanı aradan qaldırın.

10.6 Elektrik motorunun həddindən artıq qızmadan qorunması

Elektrik motoru iş zamanı yüklənersə, onun elektronikasısı sönmür. Akkumulyatorun üzərində termik yüklənmə zamanı üç qırmızı LED işığı yanır. (⇒ 8.5)

Yüklənməyə səbəb:

- kütləşmiş biçici bıçaq,
- Çox hündür otun biçilməsi və ya çox aşağı kəsim hündürlüyü,
- yüksək itələmə sürəti,
- hava soyuducu hissənin kifayət qədər təmizlənməməsi (sovorucu).

Yenidən işə salma

10dəqiqəyə qədər soyutma müddətindən sonra (ətraf mühit temperaturundan asılı olaraq) cihazı yenidən işə salmaq olar. . (⇒ 12.)

11. Təhlükəsizlik qurğusu

Maşın təhlükəsiz istismar və qeyri-müvafiq istifadənin qarşısının alınması üçün bir neçə təhlükəsizlik cihazı ilə təchiz edilib.



Xəsərət riski!

Əgər təhlükəsizlik cihazı qüsurlu olarsa, maşın istismar edilməməlidir. Mütəxəssis vasitəçi ilə məsləhətləşin; STIHL, STIHL mütəxəssis vasitəçisini tövsiyə edir.

11.1 Qoruyucu mexanizm

Elektrik motoru yalnız qoruyucu mexanizm istifadə edildiyi halda yandırıla bilər (⇒ 9.1).

11.2 Qoruyucu alət

Ot biçən kəsim bıçağı və atılan maddələrlə əlaqənin qarşısını alan qoruyucu alətlə təmin olunub. buraya qaz çıxan alət, tulanan maddələr üçün qapaq və müvafiq şəkildə montaj edilmiş sükan daxildir.

11.3 İki əl ilə idarə

Elektrik motoru yalnız YANDIR düyməsini sağ ilə basıb saxlamaqla və sonra sol əl ilə motorun dayandırılması üzrə qolun dartılması ilə yandırıla bilər.

11.4 Elektrik motorunun boşuna işləmə əyləci

Motorun dayandırılması üzrə qol buraxılında, kəsim bıçağı ən az saniyəyə durğunluq vəziyyətinə gəlir.

İnteqrasiya edilmiş elektrik motorunun boşuna işləmə əyləci, ülgücün dayandırılmasına qədər boşuna işləmə vaxtını qısaldır.

Gediş vaxtının ölçülməsi

Elektrik motorunun işə salınmasından sonra bıçaq fırlanır və səs eşidilməyə başlayır. Sonrakı vaxt elektrik motorunu söndürdüksən sonra səsənin müddətinə uyğun gəlir, o, saatla ölçülə bilər.

12. Cihazı işə salmaq

12.1 Hazırlıq tədbirləri



Yaralanma təhlükəsi!

"Təhlükəsizliyiniz barədə" başlığı altında verilən göstərişlərə əməl edin. (⇒ 4.)

- Akkumulyatoru doldurun və akkumulyator bölməsinə qoyun. (⇒ 8.4)
- Qoruyucu mexanizmi taxın. (⇒ 9.1)

12.2 Qazon biçənin yandırılması



Hündür otlarda qazon biçəni yandırmayın. Əgər elektrik mühərrikinə başlatmaq çətindir, kəsim hündürlüyünün quraşdırılmasının daha yüksəyini seçin.

- **1** YANDIR düyməsini basıb saxlayın (1).
- **2** Motorun dayandırılması üzrə qolu sükana doğru dartın (2) və saxlayın.

- YANDIR düyməsi (1) motorun dayandırılması üzrə qol (2) işə salınanda buraxıla bilər.

12.3 Qazon biçənin söndürülməsi



- Motorun dayandırılması üzrə qolu buraxın (1). Qısa boşuna işləmə vaxtından sonra elektrik motoru və kəsim bıçağı dayanır.

12.4 Hərəkət mexanizmi (RMA 443 TC, RMA 448 TC)



i Qeyd

RMA 443 TC və RMA 448 TC qazon biçənləri arxa çarx mexanizminə malikdir.

1 Hərəkət mexanizmi yandırılır

- Elektrik motorunu işə salın (⇒ 12.2)
- Hərəkət mexanizminin qolunu sükana doğru dartın (1) və saxlayın.



Hərəkət mexanizmi aktivləşdirilir və qazon biçən irəliyə doğru hərəkət edir.

2 Hərəkət mexanizmi söndürülür

- Hərəkət mexanizminin qolunu buraxın (1).

Hərəkət mexanizmi qeyri-aktiv edilir və qazon biçən durğunluq vəziyyətinə gətirilir.

Elektrik motoru və ülgüc icraya davam edir.

12.5 Ot səbətini boşaldın



Yaralanma təhlükəsi!

Səbəti çıxarmamışdan əvvəl elektrik motorunu təhlükəsizlik səbəbindən söndürün.

- Ot səbətini çıxarın. (⇒ 9.3)
- Ot səbətini bağlama örtüyündən (1) açın. Ot səbətini (2) bağlayın və saxlayın. Ot səbətini geriye örtün və kəməri boşaldın.
- Ot səbətini bağlayın.
- Ot səbətini yerləşdirin. (⇒ 9.3)

13. Texniki baxış

13.1 Ümumi



Yaralanma təhlükəsi

"Təhlükəsizliyinizə dair" başlığı altında verilmiş təhlükəsizlik göstərişlərinə əməl edin (⇒ 4.).

Xüsusilə bütün işlərdən əvvəl biçənin qoruyucu mexanizmini çıxarın (⇒ 9.1).



Mütəxəssis vasitəçi tərəfindən illik xidmət:

Qazon biçən mütəxəssis vasitəçi tərəfindən illik yoxlanmalıdır. STIHL, STIHL mütəxəssis vasitəçilərini tövsiyə edir.

13.2 Cihazı təmizləyin



Texniki baxış intervalı: Hər istifadədən sonra

Cihazın diqqətlə yoxlanılması onun zədələnmədən qoruyur və istifadə müddətini uzadır.

- Akkumulyatoru çıxarın (⇒ 8.3)
- Ot tutan səbətini ayırın (⇒ 9.3)



Zədələnmə təhlükəsi!

Yuxarı qaldırmamışdan əvvəl biçmə cihazını tarazlanmış, hamar və bərk səthdə yerləşdirin. Cihaz təmizləmə mövqeyində işləyərkən çevrilə bilər. Həmişə cihazın yan tərəfində dayanın. Heç vaxt ot biçənin önündə və ya arxasında işləməyin.

Təmizləmə mövqeyi RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC:

- Cihazı yuxarıya doğru əymək üçün sağında dayanın.
- Sükanın yuxarı hissəsini (1) ən aşağı mövqeyə gətirin (dayanmaya, dəstək qolu bu mövqedə kilidlənənə qədər). (⇒ 9.4)
- Tullama qapağını (2) sağ əllə açın və saxlayın.
- Konsolu göstərilən kimi sol əliniz ilə saxlayın və tullama qapağını açığ saxlayın. Eyni zamanda dəstək qolunu (3) baş barmaqla işə salın və saxlayın.
- Ön tutacaqda sağ əl ilə cihazı saxlayın və sükan döşəmə ilə göstərilən kimi təmasda olana qədər onu yavaşca geriye doğru əyin.

- Tullama qapağını (2) və dəstək qolunu (3) buraxın və cihazın təhlükəsizlik vəziyyətini yoxlayın.

Təmizləmə mövqeyi RMA 443:

- Sükanın yuxarı hissəsini (1) saxlayın və çevik dartma mexanizmini açın – sonra aşağı qatlayın.
- Sükanın yuxarı hissəsini (1) arxaya doğru qatlayın.
- Tullama qapağını (2) açın və saxlayın.
- Qazon biçəni ön hissədən yuxarı qaldırın və onu göstərilən kimi təmizləmə mövqeyində yerləşdirin. Cihazın təhlükəsizlik vəziyyətini yoxlayın.

Təmizləmə üzrə göstərişlər:

- Çirkənməni bir qəder su, bir fırça və ya bez ilə təmizləyin. Xüsusilə bişmə bıçağını da təmizləyin. Suyu heç vaxt elektrik motorun komponentləri, kipləşdiricilər, dayaq nöqtələri və ya akkumulyator, yaxud açarlar kimi elektrik komponentlərin üzərinə istiqamətləndirməyin.
- Görünən ot qalıqları ilk olaraq taxta bir çubuq ilə kənarlaşdırılır.
- Elektrik motorun kifayət qədər soyuduğundan əmin olmaq üçün elektrik motoru hava dəliklərindən və cihazın aşağısındakı hava kanallarından çirki təmizləyin.
- Ehtiyac olduqda xüsusi təmizləyici vasitədən istifadə edin (məs. STIHL xüsusi təmizləyici vasitə).

13.3 Elektrik motoru və çarxlar

Elektrik motorunun texniki baxışa ehtiyacı yoxdur.

Çarxların anbarlanması zamanı texniki baxışa ehtiyac yoxdur.

13.4 Akkumulyator

Texniki baxış intervalı: Hər bir istifadədən önce

- Akkumulyatoru nəm dəsmalla təmizləyin.
- Vizual olaraq akkumulyatorada zədələrin olmamasını yoxlamaq. Görünən zədələrə (məs. çatlara, yaxud maye sızmalarına) malik akkumulyatorlardan istifadə oluna bilməz.

13.5 yükləmə cihazı

Texniki baxış intervalı: Hər istifadədən əvvəl

Birləşdirmə xəttini zədələnməyə qarşı yoxlayın və sərinişdirici hava dəliklərinin çirкли olmadığını təmin edin.

13.6 Bıçağın yeyilməsini yoxlayın

Texniki baxış intervalı: Hər bir istifadədən önce



Yaralanma təhlükəsi!

İstifadə yeri və müddətindən asılı olaraq bıçaqlar müxtəlif dərəcədə yeyilir. Əgər siz cihazdan qumlu yerdə, eləcə də tez-tez quru səthlərdə istifadə edirsinizsə, bıçaq daha çox işlənir və tez yeyilir. Yeyilmiş bıçaq sına və ağır yaralanmalara yol açabilir. Buna görə də, bıçağa baxış üzrə təlimatlara daim riayət etmək lazımdır.

- Otçalan maşını təmizləmə vəziyyətində uzadın. (⇒ 13.2)
- Otçalan bıçağı (1) təmizləyin.
- Bıçağın gücünü **A** ən azı 5 yerdə ştangenpərgarla yoxlayın. Xüsusən də bıçaq tiyəsinin minimal gücü göstərilmişdir.

- **B** Bıçağın eni boz işarələnmiş sahədə **X** ən azı 3 yerdə ştangenpərgarla yoxlanmalıdır.

Yeyilmə sərhədləri:

Bıçağın gücü **A**: > 2 mm

Bıçağın eni **B**: > 55 mm

Bıçaq dəyişdirilməlidir,

- əgər zədələr varsa (kəsiklər, çatlar),
- yaxud bir və ya bir neçə yerdə ölçmə göstəriciləri icazə verilən sərhədi aşılıbsa.

13.7 Kəsim bıçağının çıxarılması və quraşdırılması



i Bıçaq vintinə zərər dəyməsinin qarşısını almaq üçün boşalmaq və bərkitmək üçün uyğun (22 mm) ştəpseldən istifadə edin.

1 Çıxarılır:

- Kəsim bıçağını əks istiqamətdə (1) saxlamaq üçün uyğun taxta (2) lövhədən istifadə edin.
- Bıçaq vintini açın (3) və kəsim bıçağını çıxarın (2).

2 Quraşdırılır:



Xəsərət riski!

- Kəsim bıçağı yalnız göstərilən kimi quraşdırılmalıdır, xüsusilə nişanlar (7) aşağıya doğru tuşlanmalıdır. Hər dəfə ülgüc quraşdırılarda saxlayan yuyucu (4) dəyişdirilməlidir. Hər dəfə ülgüc quraşdırılarda bıçaq vinti (3) dəyişdirilməlidir. Bıçaq vintini bərkidən zaman göstərilən dartma anına ciddi şəkildə nəzarət edilməlidir, çünki kəsim alətinin təhlükəsiz qurulması bundan asılıdır.
- Ülgücün təmas səthini və ülgücün sürtünmə sahəsini təmizləyin.
- Kəsim bıçağını göstərilən kimi (2) ülgücün sürtünmə sahəsinin üzərində yerləşdirin. Yerləşdirici tutacaqlar (5) kəsim bıçağının girintilərində (6) yerləşməlidir.
- Kəsim bıçağını əks istiqamətdə (1) saxlamaq üçün uyğun taxta (2) lövhədən istifadə edin.
- Bıçaq vintinin yivinə **Loctite 243** tətbiq edin (3).
- Saxlayan yuyucunun qabarıq tərəfi ülgücə qarşı olan şəkildə yerləşdirin (4) bıçaq vinti ilə bərkidin (3).
Dartma anı:
60 - 65 Nm

13.8 Kəsim bıçağının itilənməsi

Əgər zəruri təcrübəniz və ya köməkçi avadanlığınız yoxdursa, ülgücün mütəxəssis vasitəçiyə itilətdirməlisiniz (STIHL, STIHL mütəxəssis vasitəçilərini tövsiyə edir).


Maşının istismarı səhv itilənmiş kəsim bıçağına görə (səhv itilənmiş bucaq, tarazsızlıq, və s.) pozulur, kəsim gücü (batareyanın icra vaxtı) azaldıla və səs emissiyaları çoxala bilər.

İtiləmə təlimatları

- Kəsim bıçağını çıxarın. (⇒ 13.7)
- İtiləmə zamanı məsələn, su ilə kəsim bıçağını soyudun. Ülgücə mavi boya göstərməyə icazə verilməməlidir, çünki bu, onun kəsim keyfiyyətini azalda bilər.
- Tarazsızlığa görə vibrasiyanın qarşısını almaq üçün ülgücləri bərabər şəkildə itiləyin.
- 30°** itiləmə bucağını müşahidə edin.
- Aşınma məhdudiyətlərini gözləyin. (⇒ 13.6)

13.9 Saxlama (qış fasiləsi)

Qazon biçənin saxlanması:

 Təhlükəsizlik ştepselini və batareyanı çıxarın.

Təhlükəsizlik ştepselini qazon biçəndən ayrıca və icazəsiz şəxslərin, xüsusilə uşaqların əli çatmayan yerdə saxlayın.

Qazon biçəni bir qayda olaraq, toz olmayan, quru kilidli yerdə saxlayın. Onun icazəsiz istifadədən qorunduğundan əmin olun (məsələn, uşaqlar tərəfindən).

Qazon biçəni yalnız yaxşı istismar şəraitində saxlayın, lazım gələrsə sükanı aşağı əyin.

Bütün qaykaları, milləri və vintləri bərkidilmiş şəkildə saxlayın, cihazda oxunmayan təhlükəsizlik işarələri və xəbərdarlıqlarını dəyişdirin, bütöv cihazı

aşınma və zədəyə qarşı yoxlayın. Bütün köhnə və ya zədələnmiş hissələri dəyişdirin.

İstənilən cihaz qüsurları saxlamazdan əvvəl tamamilə həll edilməlidir.

Qazon biçəni uzun müddətli (qış fasiləsi) saxlayan zaman aşağıdakı məqamları nəzərə alın:

- Cihazın bütün xarici hissələri diqqətlə təmizləyin.
- Bütün hərəkətli hissələri hərtərəfli yağlayın.

Akkumulyatoru saxlamaq:

- Akkumulyatoru akkumulyator bölməsindən və ya doldurucu cihazdan çıxarın.
- Akkumulyatoru təmizləyin.
- Akkumulyatoru quru, qapalı və toz olmayan yerdə, elektrik keçirməyən qablaşdırmada saxlayın. Akkumulyatorun kənar şəxslər (məs. uşaqlar) tərəfindən istifadə edilmədiyindən əmin olun.
- Ehtiyat akkumulyatorunu istifadəsiz saxlamayın – dəyişərək istifadə edin.
- Optimal davamlılıq əldə etmək üçün icazə verilən temperaturun mövcudluğuna diqqət edin (⇒ 19.1) və akkumulyatoru 20 % və 40 % (2 yaşıl yanan LED işığı) doldurulmuş vəziyyətdə saxlayın.

Doldurucu cihazın saxlanması:

- Akkumulyatoru götürün və ştepsel çəngəlini çıxarın.
- Doldurucu cihazı təmizləyin.

- Doldurucu cihazı quru, qapalı və toz olmayan yerdə, akkumulyatordan ayrı saxlayın. Onun kənar şəxslər (məs. uşaqlar) tərəfindən istifadə edilmədiyindən əmin olun. Doldurucu cihazı birləşdirici xəttə asmayın.

14. Nəql

14.1 Qazon biçənin daşınması təhlükəsizliyi



Xəsarət riski!

"Təhlükəsizliyiniz üçün" bölməsində təhlükəsizlik təlimatlarına əməl edin (⇒ 4.).



Xüsusilə, qazon biçəndə istənilən işi icra etməzdən əvvəl təhlükəsizlik ştepselini çıxarın (⇒ 9.1).

Cihazı daşıyan zaman həmişə müvafiq təhlükəsizlik paltarları geyinin (təhlükəsizlik ayaqqabıları, qalın əlcəklər).

Litium ion batareyalarını daşıyan zaman xüsusi diqqət göstərin (⇒ 4.3).

Cihazın daşınması:

- İki şəxs:
Cihazı yalnız ön tutacaq (1) və sükan ilə qaldırın (3). Kəsim bıçağı və bədəniniz, xüsusilə, ayaq və qıçlarınız arasında həmişə kifayət qədər məsafəni təmin edin.

- Bir şəxs:
Mexanizmi əlinizin biri yuxarı daşıma tutacağına (2) və digər əliniz isə aşağı daşıma tutacağına olmaqla qaldırın və daşıyın (1).

Cihazın təhlükəsizliyinin təmin edilməsi (bərkiilməsi):



- Cihazı yalnız 4 təkərinin üzərində təmiz, düz ağırlıqlı döşəmədə daşıyın və müvafiq bərkiitmə materiallarından istifadə edərək bərkidin.
- Kəndirləri və ya qayıqları işarələnmiş nöqtələrə bərkidin (4).

14.2 Akkumulyatorun nəqli

- Daşınmadan öncə əmin olunmalıdır ki, akkumulyator işlək vəziyyətdədir. (⇒ 4.3)
- Akkumulyatoru ya cihazla birlikdə, ya da təhlükəsiz qablaşdırmada nəql edin.
- Nəql etməzdən əvvəl "Sizin təhlükəsizliyinizə dair" hissəsindəki göstərişlərə diqqət edin. (⇒ 4.7)

Akkumulyatorun daşınması üçün təhlükəli malların daşınması barədə tələblər keçərlidir. Akkumulyator BMT 3480 (Litium İon batareyası) tələblərinə müvafiq təsnifatlanır və BMT Yoxlama və Meyarlar üzrə Vəsaitin III hissəsi, alt bölmə 38.3-ə əsasən yoxlanılır.

Daşıma ilə bağlı qaydalar www.stihl.com/safety-data-sheets verilmişdir.

15. Tullantını azaltmaq və zərərlərin qarşısını almaq

Məhsul qrupunun texniki baxışı və qayğısına dair vacib göstərişlər

Əllə idarə edilən və batareya ilə işləyən (STIHL RMA) qazon biçən

STIHL, istismar təlimatlarında ehtiva edilən, xüsusilə də, təhlükəsizlik, istismar və texniki baxış ilə əlaqədar məlumata riayət etməməkdən yaranan və ya icazəsiz qurulmuş cihaz və ya ehtiyat hissələrinin istifadəsindən irəli gələn maddi və ya fərdi zədəyə görə öhdəlik daşımır.

Lütfən, STIHL maşınınız üçün baş verə biləcək zədənin və ya həddən artıq aşınmanın qarşısını almaq üçün aşağıdakı mühüm məlumata həmişə əməl edin:

1. Yeyilmə hissələri

STIHL maşınının bəzi hissələri hətta müvafiq şəkildə istifadə edildiyi zaman belə normal yeyilməyə məruz qalır və növündən və istifadə müddətindən asılı olaraq vaxtında dəyişdirilməlidir.

Buraya həmçinin aiddir:

- Bıçaq
- Ot səbəti
- Akkumulyator

2. Bu istifadə təlimatında olan məlumat ilə uyğunluq

STIHL maşını bu istifadə təlimatında göstərilən diqqət ilə istifadə edilməli, təmir edilməli və saxlanmalıdır. Təhlükəsizlik, istismar və texniki baxış təlimatları ilə uyğunsuzluqdan irəli gələn istənilən zədə yalnız istifadəçinin öhdəliyindədir.

Bu xüsusilə aşağıdakılara tətbiq edilir:

- Yanlış elektrik bağlantısı (gərginlik).

- STIHL tərəfindən təsdiqlənməyən məhsul dəyişiklikləri.
- Təsdiqlənməyən və ya maşın üçün müvafiq olmayan, yaxud aşağı keyfiyyətdə olan alətlərin və ya aksesuarların istifadəsi.
- Məhsuldan yanlış istifadə.
- Məhsuldan idman və ya yarış hadisələri üçün istifadə.
- Məhsulun qüsurlu komponentlər ilə davamlı istifadəsinə görə ortaya çıxan zədə.

3. Texniki baxış işləri

"Texniki baxış" bölməsində qeyd olunan bütün əməliyyatlar müntəzəm olaraq icra edilməlidir.

Əgər bu texniki baxış işləri istifadəçi tərəfindən icra edilməzsə, mütəxəssis vasitəçi onları yerinə yetirmək üçün səlahiyyətəndirilməlidir.

STIHL, texniki baxış və təmir işlərini yalnız STIHL mütəxəssis vasitəçi tərəfindən həyata keçirməyinizi tövsiyə edir.

STIHL-in mütəxəssis vasitəçiləri müntəzəm olaraq təlim kurslarında iştirak edir və texniki məlumat ilə təmin edilir.

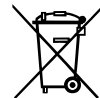
Əgər bu əməliyyatlar nəzarətsiz qalarsa, istifadəçinin öhdəliyində olan xətlər yarana bilər.

Digərləri ilə yanaşı buraya aiddir:

- Hava soyuducu hissənin kifayət qədər təmizlənməməsi (sovurucu) nəticəsində hərəkət motoruna ziyanlar.
- Aidiyatsız saxlanma zamanı korroziya və digər zərərər.
- Keyfiyyətə aşağı olan ehtiyat hissələrinin istifadəsi nəticəsində cihaza dəyən ziyan.

- Vaxtında edilməyən və ya kifayət qədər olmayan texniki baxış bəticəsində zərərər, o cümlədən, distribyutorların emalatxanasında yerinə yetirilməmiş texniki baxış və ya təmir işləri nəticəsində zərərər.

16. Ətraf mühitin qorunması



Biçilmiş ot qalığı tullantı deyil və kompostlaşdırılmalıdır.

Qablaşdırma, cihaz və onun hissələri də yenidən emal oluna bilən materiallardan hazırlanıb

və emal edilməlidir.

Material qalıqlarının ayrılmış, ətraf mühitə uyğun emalı dəyərli maddələrin yenidən istifadəsinə imkan verir. Bu səbəbdən cihazın müəyyən istifadəsindən sonra onu dəyərli maddələrin toplandığı yerə gətirin. Zəhmət olmasa, "Yenidən emal" bölməsində emal məlumatlarına baxın. (⇒ 4.12)

Tullantı məhsullarının yenidən necə olunması haqqında məlumat üçün Emal mərkəzinə və ya distribyutorunuza müraciət edin.



Li-Ion

Akkumulyatorları həmişə mütəxəssislər utilizasiya etməli – yerli qaydalara əməl olunmalıdır. Akkumulyatoru məişət tullantısı ilə birlikdə

atmayın, ixtisaslaşmış mağazalara və ya problemlə məhsul toplama məntəqəsinə gətirin.

17. Qalıq ehtiyat hissələri

Biçmə bıçağı – RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC:
6338 702 0130

Biçmə bıçağı – RMA 448 PC, RMA 448 TC:
6358 702 0115

Bıçaq vinti – RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC:
9007 319 9024

Bıçaq vinti – RMA 448 PC, RMA 448 TC:
9007 319 9024

Təhlükəsizlik şaybası:
0000 702 6600



Bıçaq vinti hər dəfə bıçaq dəyişdirildikdə və ya təhlükəsizlik şaybası quraşdırıldıqda yenisi ilə əvəz edilməlidir. Ehtiyat hissələrini STIHL distribyutorlarından əldə etmək olar.

18. Aİ – Uyğunluğun təsdiqlənməsi

18.1 Əllə idarə edilən və batareya ilə işləyən (STIHL RMA) qazon biçən (STIHL RMA)

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Strasse 5
6336 Langkampfen
Avstriya

yalnız bizim öhdəliyimizə əsasən bəyan edir ki, cihaz

Qazon biçən, mexaniki idarə edilən və batareya ilə işləyən (STIHL RMA)

Zavod markası **STIHL**
Seriyanın
identifikasiyaladırlı
ması
Növ RMA 443.0
RMA 443.0 C
RMA 443.0 PC
RMA 443.0 TC

Seriyanın
identifikasiyaladırlı
ması
Növ RMA 448.0 PC
RMA 448.0 TC

aşağıdakı EG direktivləri ilə üst-üstə
düşür:
2000/14/EC, 2014/30/EU, 2006/42/EC,
2006/66/EC, 2011/65/EU

Məhsullar aşağıdakı normalara uyğun
şəkildə hazırlanmışdır:
EN 60335-1, EN 60335-2-29, EN 60335-
2-77, EN 55014-1, EN 55014-2

Məhsulların inkişafı və hazırlanması üçün
istehsal tarixində etibarlı olan norma
versiyaları etibarlı sayılır.

Müvafiq uyğunluğun qiymətləndirilməsi
proseduru:
Əlavə VIII (2000/14/EC)

Qeyd edilən yerin adı və ünvanı:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

Texniki sənədlərin hazırlanması və
saxlanması:
Sven Zimmermann
STIHL Tirol GmbH

İstehsal ili və cihazın nömrəsi cihazın
qiymətləndirmə lövhəsində görünür.

RMA 443.0:

Ölçülmüş səs gücü səviyyəsi:
91,2 dB(A)
Zəmanətli səs gücü səviyyəsi:
92 dB(A)

RMA 443.0 C:

Ölçülmüş səs gücü səviyyəsi:
91,2 dB(A)
Zəmanətli səs gücü səviyyəsi:
92 dB(A)

RMA 443.0 PC:

Ölçülmüş səs gücü səviyyəsi:
91,2 dB(A)
Zəmanətli səs gücü səviyyəsi:
92 dB(A)

RMA 443.0 TC:

Ölçülmüş səs gücü səviyyəsi:
91,2 dB(A)
Zəmanətli səs gücü səviyyəsi:
92 dB(A)

RMA 448.0 PC:

Ölçülmüş səs gücü səviyyəsi:
95,2 dB(A)
Zəmanətli səs gücü səviyyəsi:
96 dB(A)

RMA 448.0 TC:

Ölçülmüş səs gücü səviyyəsi:
95,2 dB(A)

Zəmanətli səs gücü səviyyəsi:
96 dB(A)

Langkampfen,
2020-01-02 (IIII-AA-GG)

STIHL Tirol GmbH
Səlahiyyətli nümayəndə,

, Matthias Fleischer, Tədqiqatlar və
layihələşdirmə şöbəsinin rəhbəri

Səlahiyyətli nümayəndə,

, Sven Zimmermann, Keyfiyyət şöbəsinin
rəhbəri

19. Texniki məlumatlar

**RMA 443.0, RMA 443.0 C,
RMA 443.0 PC, RMA 443.0 TC,
RMA 448.0 PC, RMA 448.0 TC**

Növ	EC motoru
Gərginlik	36 V
Müdafiə sinifi	III
Müdafiə növü	IPX 1
Kəsici alət	Bıçaq qolu

**RMA 443.0, RMA 443.0 C,
RMA 443.0 PC, RMA 443.0 TC,
RMA 448.0 PC, RMA 448.0 TC**

Kəsici alətin fırlanma sürəti	3150 fırlanma/dəq
Eco-rejimində kəsici alətin fırlanma sürəti	2800 fırlanma/dəq
Bıçaq qolu ötürücüsü	daimi
Bıçaq vintinin dartma momenti	60 - 65 Nm
Kəsim hündürlüyü	25 - 75 mm
Ot tutan səbət	55 l
Çarxın diametri ön	180 mm
Çarxın diametri arxa	200 mm

RMA 443.0

Seriyanın identifikasiyaladığı ması	6338
Akkumulyator elektrik motoru qurğusu	MVP 600
Qəbul gücü	600 Vatt
Uzunluq	144 sm
En	48 sm
Hündürlük	109 sm
Çəki (akkumulyator olmadan)	20 kq
Kəsim eni	41 sm

Səs emissiyaları:

Qaydaya uyğun olaraq 2000/14/EC:

Zəmanətli səs gücü səviyyəsi L_{WAAd}	92 dB(A)
---	----------

Qaydaya uyğun olaraq 2006/42/EC:

İş yerində səs səviyyəsi L_{pA}	78 dB(A)
Təhlükə K_{pA}	2 dB(A)

Əl-qol vibrasiyaları:

Verilmiş titrətmə dəyəri EN 12096:

RMA 443.0

Ölçülmüş dəyər a_{hw}	1,80 m/san ²
Təhlükə K_{hVt}	0,90 m/san ²
Ölçmə uyğun olaraq EN 20643	

RMA 443.0 C

Seriyanın identifikasiyaladığı ması	6338
Akkumulyator elektrik motoru qurğusu	MVP 600
Qəbul gücü	600 Vatt
Uzunluq	138 sm
En	49 sm
Hündürlük	108 sm
Çəki (akkumulyator olmadan)	21 kq
Kəsim eni	41 sm

Səs emissiyaları:

Qaydaya uyğun olaraq 2000/14/EC:

Zəmanətli səs gücü səviyyəsi L_{WAAd}	92 dB(A)
---	----------

Qaydaya uyğun olaraq 2006/42/EC:

İş yerində səs səviyyəsi L_{pA}	78 dB(A)
Təhlükə K_{pA}	2 dB(A)

Əl-qol vibrasiyaları:

Verilmiş titrətmə dəyəri EN 12096:

Ölçülmüş dəyər a_{hw}	1,40 m/san ²
Təhlükə K_{hVt}	0,70 m/san ²
Ölçmə uyğun olaraq EN 20643	

RMA 443.0 PC

Seriyanın identifikasiyaladığı ması	6338
-------------------------------------	------

RMA 443.0 PC

Akkumulyator elektrik motoru qurğusu	MVP 850 S
Qəbul gücü	850 Vt
Uzunluq	138 sm
En	49 sm
Hündürlük	108 sm
Çəki (akkumulyator olmadan)	21 kq
Kəsim eni	41 sm

Səs emissiyaları:

Qaydaya uyğun olaraq 2000/14/EC:

Zəmanətli səs gücü səviyyəsi L_{WAAd}	92 dB(A)
---	----------

Qaydaya uyğun olaraq 2006/42/EC:

İş yerində səs səviyyəsi L_{pA}	78 dB(A)
Təhlükə K_{pA}	2 dB(A)

Əl-qol vibrasiyaları:

Verilmiş titrətmə dəyəri EN 12096:

Ölçülmüş dəyər a_{hw}	1,40 m/san ²
Təhlükə K_{hVt}	0,70 m/san ²
Ölçmə uyğun olaraq EN 20643	

RMA 443.0 TC

Seriyanın identifikasiyaladığı ması	6338
Akkumulyator elektrik motoru qurğusu	MVP 850
Qəbul gücü	850 Vatt
Uzunluq	138 sm
En	49 sm
Hündürlük	108 sm
Çəki (akkumulyator olmadan)	23 kq
Kəsim eni	41 sm

RMA 443.0 TC

Hərəkət mexanizmi	1-girişli
Ötürücünün sürəti	3,5 km/saat

Səs emissiyaları:

Qaydaya uyğun olaraq 2000/14/EC:

Zəmanətli səs gücü səviyyəsi L_{WAAd}	92 dB(A)
---	----------

Qaydaya uyğun olaraq 2006/42/EC:

İş yerində səs səviyyəsi L_{pA}	78 dB(A)
Təhlükə K_{pA}	2 dB(A)

Əl-qol vibrasiyaları:

Verilmiş titrətmə dəyəri EN 12096:

Ölçülmüş dəyər a_{hw}	1,40 m/san ²
Təhlükə K_{hVt}	0,70 m/san ²
Ölçmə uyğun olaraq EN 20643	

RMA 448.0 PC

Seriyanın identifikasiyaladığı ması	6358
Akkumulyator elektrik motoru qurğusu	MVP 850 S
Qəbul gücü	850 Vt
Uzunluq	147 sm
En	50 sm
Hündürlük	113 sm
Çəki (akkumulyator olmadan)	24 kq
Kəsim eni	46 sm

Səs emissiyaları:

Qaydaya uyğun olaraq 2000/14/EC:

Zəmanətli səs gücü səviyyəsi L_{WAAd}	96 dB(A)
---	----------

Qaydaya uyğun olaraq 2006/42/EC:

İş yerində səs səviyyəsi L_{pA}	83 dB(A)
-----------------------------------	----------

RMA 448.0 PC

Təhlükə K_{pA}	2 dB(A)
------------------	---------

Əl-qol vibrasiyaları:

Verilmiş titrətmə dəyəri EN 12096:

Ölçülmüş dəyər a_{hw}	1,40 m/san ²
Təhlükə K_{hVt}	0,70 m/san ²
Ölçmə uyğun olaraq EN 20643	

RMA 448.0 TC

Seriyanın identifikasiyaladığı ması	6358
Akkumulyator elektrik motoru qurğusu	MVP 850
Qəbul gücü	850 Vatt
Uzunluq	147 sm
En	50 sm
Hündürlük	113 sm

Çəki (akkumulyator olmadan)

Kəsim eni	46 sm
Hərəkət mexanizmi	1-girişli
Ötürücünün sürəti	3,5 km/saat

Səs emissiyaları:

Qaydaya uyğun olaraq 2000/14/EC:

Zəmanətli səs gücü səviyyəsi L_{WAAd}	96 dB(A)
---	----------

Qaydaya uyğun olaraq 2006/42/EC:

İş yerində səs səviyyəsi L_{pA}	83 dB(A)
Təhlükə K_{pA}	2 dB(A)

Əl-qol vibrasiyaları:

Verilmiş titrətmə dəyəri EN 12096:

Ölçülmüş dəyər a_{hw}	1,40 m/san ²
Təhlükə K_{hVt}	0,70 m/san ²
Ölçmə uyğun olaraq EN 20643	

19.1 STIHL AP batareyası

Batareya texnologiyası	Litium ion
Gərginlik	36 V
Amper/saatla tutum	Qiymətləndirmə lövhəsinə baxın
Vatt/saatla enerji məzmunu	Qiymətləndirmə lövhəsinə baxın
Kq ilə çəki	Qiymətləndirmə lövhəsinə baxın
İcazə verilən temperatur aralığı	-10°C/+50°C



Bu simvol kamera istehsalçısının xüsusiyyətlərinə uyğun olaraq kameraların sayı və enerji məzmununu göstərir. Mümkün enerji məzmunu təcrübədə daha azdır.

19.2 REACH

REACH kimyəvi maddələrin qeydə alınması, qiymətləndirilməsi və buraxılması

1907/2006 sayılı REACH qaydalarına riayət edilməsi üçün məlumatlar www.stihl.com/reach saytında verilib.

20. Xətanın axtarılması

* Lazım olarsa, mütəxəssis vasitəçi ilə əlaqə saxlayın; STIHL, STIHL mütəxəssis vasitəçisini tövsiyə edir.

Xəta:

Elektrik motoru işləmir

Mümkün səbəb:

- Akkumulyatorun dolma səviyyəsi aşağıdır – akkumulyatorada bir yaşıl 1 LED yanıb-sönür
- Akkumulyator çox isti/çox soyuqdur – Akkumulyatorada bir qırmızı 1 LED işıq yanır
- Akkumulyatorada nasazlıq var – akkumulyatorada 4 qırmızı LED işığı yanır
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: Boşalmış akkumulyator valına (1) akkumulyator daxil edilə bilməz
- Qazon biçən çox istidir – akkumulyatorada 3 qırmızı LED işıq yanır
- Qazon biçəndə nasazlıq var – akkumulyatorada 3 qırmızı LED işığı yanır
- İşə salma düyməsi basılmayıb
- Təhlükəsizlik ştəpseli taxılmayıb
- Qazon biçənlə akkumulyator arasında kəsilməmiş elektrik əlaqəsi
- Elektrik motoru çox hündür və ya nəm otun biçilməsinə görə çox yüklənib
- Cihazda və/və ya akkumulyatorada nəmlik var
- Qazon biçənin korpusu tutulub
- Təhlükəsizlik ştəpselində qoruyucu xarəbdir

Həll:

- Akkumulyatoru doldurun (⇒ 8.4)
- Akkumulyatoru qızmağa / soyumağa qoyun
- Akkumulyatoru çıxarın və yenidən taxın; ehtiyac olduqda mütəxəssislə əlaqə saxlayın (✖)
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: Yüklənmiş akkumulyatoru vala 1 daxil edin
- Qazon biçəni soyumağa qoyun

- Akkumulyator yuvasındaki elektrik təmas nöqtələrini təmizləyin (⇒ 13.2); ehtiyac olarsa mütəxəssislə əlaqə saxlayın (✖)
- İşə salma düyməsini basın (⇒ 12.2)
- Təhlükəsizlik ştəpselini taxın (⇒ 9.1)
- Akkumulyatoru düzgün taxın (⇒ 8.3); akkumulyator yuvasındaki elektrik təmas nöqtələrini təmizləyin (⇒ 13.2)
- Elektrik motorun yüksək ot olan yerdə yandırmayın, kəsim hündürlüyünə diqqət yetirin (⇒ 9.6)
- Akkumulyatoru çıxarın və qurudun; yuvanı təmizləyin və ya qurudun (⇒ 8.3)
- Qazon biçənin korpusunu təmizləyin (⇒ 13.2)
- Təhlükəsizlik ştəpselini dəyişdirin (✖)

Nasazlıq:

Elektrik motoru iş zamanı sönür

Mümkün səbəblər:

- Otbiçən çox istidir – Akkumulyatorada 3 qırmızı LED işıq yanır
- Elektrik nasazlığı
- Təhlükəsizlik ştəpseli düzgün taxılmayıb
- Cihaz çox hündür və ya nəm otun biçilməsinə görə çox yüklənib
- Otbiçən xarəbdir

Yardım:

- Otbiçəni soyumağa qoyun
- Akkumulyatoru çıxarın və yenidən taxın (⇒ 8.3)
- Təhlükəsizlik ştəpselini taxın (⇒ 9.1)
- Kəsim hündürlüyü və otbiçmə sürətini biçmə şəraitinə uyğunlaşdırın (⇒ 9.6)
- Otbiçən maşını təmir edin (✖)

Pozuntu:

İstifadə zamanı güclü vibrasiya

Mümkün səbəblər:

- bıçaq vinti boşdur
- bıçaq itilənməyib

Yardım:

- bıçaq vintini dartmaq (⇒ 13.7)
- bıçağı düzəldin (itiləyin) və ya əvəz edin (⇒ 13.8)

Pozuntu:

Düzgün kəsim olmadıqda otlar saralır

Mümkün səbəblər:

- otbiçmə bıçağı kütləşib və ya yeyilib
- itələmə sürəti kəsim hündürlüyünə nisbətən çox böyükdür

Yardım:

- otbiçmə bıçağını düzəldin və ya əvəz edin (⇒ 13.8)
- itələmə sürətini azaldın və/və ya düzgün kəsim hündürlüyünü seçin (⇒ 9.6)

Nasazlıq:

Motorun ağır işə salınması baş verir və ya gücü zəifləyir

Mümkün səbəblər:

- Akkumulyatoru boşaldın
- Çox hündür və ya nəm otun biçilməsi
- Otbiçənin korpusu tutulub
- Biçici bıçaq kütləşib və ya yeyilib

Yardım:

- Akkumulyatoru doldurun (⇒ 8.4)
- Kəsim hündürlüyü və otbiçmə sürətini biçmə şəraitinə uyğunlaşdırın (⇒ 9.6)
- Ot biçənin korpusunu təmizləyin (⇒ 13.2)
- Biçici bıçağı cilalayın və ya dəyişin (⇒ 13.8)

Pozuntu:

Tullantı kanalı tutulub

Mümkün səbəblər:

- otbiçmə bıçağı yeyilib
- çox hündür və ya nəm otun biçilməsi

Yardım:

- biçmə bıçağını əvəz etmək (⇒ 13.8)
- kəsim hündürlüyü və otbiçmə sürətini otbiçmə şəraitinə uyğunlaşdırın (⇒ 9.6)

Xəta:

İş müddəti çox qısadır

Mümkün səbəb:

- Akkumulyator tam yüklənməyib
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: Boşalmış akkumulyator vala 2 daxil edilə bilməz
- Çox hündür və ya nəm otun biçilməsi
- Qazon biçənin korpusu tutulub
- Biçmə bıçağı kütləşib və ya yeyilib
- Akkumulyatorun istismar müddəti başa çatıb

Həll:

- Akkumulyatoru doldurun (⇒ 8.4)
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: Yüklənmiş akkumulyatoru vala 2 daxil edin
- Kəsim hündürlüyü və otbiçmə sürətini otbiçmə şəraitinə uyğunlaşdırın (⇒ 9.6)
- Qazon biçənin korpusunu təmizləyin (⇒ 13.2)
- Biçmə bıçağını cilalayın və ya dəyişin (⇒ 13.8)
- Akkumulyatoru dəyişdirin (✘)

Qüsür:

Batareya sahəsinə daxil edərkən batareya ilişir

Mümkün səbəb:

- Batareya sahəsindəki çirkli ötürücülər və ya elektrik əlaqələri

Həll:

- Batareya sahəsindəki ötürücüləri və/yaxud elektrik əlaqələrini təmizləyin (⇒ 13.2)

Qüsür:

Yükləmə cihazındaki yaşıl LED yaşıl işıqlansa da, batareya hələ yüklənməyib

Mümkün səbəb:

- Batareya həddindən artıq soyuqdur və ya isinib (batareyada bir qırmızı LED işıqlanıb)

Həll:

- Batareyanı isidin və ya sərinləşdirin (⇒ 8.4). Yükləmə cihazını yalnız +5°C və +40°C temperaturda qapalı və quru yerdə saxlayın.

Nasazlıq:

Akkumulyatoru doldurucu cihaza taxandan sonra dolma prosesi başlamır

Mümkün səbəblər:

- Akkumulyator çox isti/çox soyuqdur – Akkumulyatorada bir qırmızı 1 LED işıq yanır
- Doldurucu cihazla akkumulyator arasında elektrik əlaqəsi yoxdur
- Doldurucu cihazın enerji təchizatında problem var

Yardım:

- Akkumulyatoru doldurma cihazında saxlayın. Lazımı temperatur əldə edilən kimi dolma prosesi avtomatik olaraq başlayır.

- Akkumulyatoru çıxarın və yenidən taxın (⇒ 8.3)
- Doldurucu cihazı elektrik xəttinə qoşun (⇒ 8.2)
- Elektrik şəbəkəsini yoxlayın
- Doldurucu cihazı yoxlayın, lazım gələrsə dəyişin (✘)

Qüsür:

Batareya yüklənməyib, LED işıqlanmır

Mümkün səbəb:

- Yükləmə cihazı və batareya arasında elektrik təması yoxdur
- Yükləmə cihazının enerji birləşməsi qüsurludur

Həll:

- Batareya sahəsindən batareyanı çıxarın və yenidən daxil edin (⇒ 8.3)
- Yükləmə cihazını şəbəkəyə qoşun (⇒ 8.2)
- Şəbəkənin enerji birləşməsini yoxlayın
- Yükləmə cihazını yoxlayın, lazım olarsa, dəyişdirin (✘)

Qüsür:

Yükləmə cihazının üzərindəki LED qırmızı rəngdə yanıb-keçir

Mümkün səbəb:

- Yükləmə cihazı və batareya arasında elektrik təması yoxdur
- Qüsurlu batareya (təxminən 5 saniyə batareyanın üzərindəki 4 LED işıqları qırmızı rəngdə yanıb-keçir)
- Qüsurlu yükləmə cihazı

Həll:

- Batareya sahəsindən batareyanı çıxarın və yenidən daxil edin (⇒ 8.3)
- Batareyanı yoxlayın, lazım olarsa, dəyişdirin (✘)
- Yükləmə cihazını yoxlayın, lazım olarsa, dəyişdirin (✘)

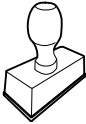
21. Xidmət planı

21.1 Təslimat təsdiqi

Model: _____

Seriya nömrəsi:

Tarix:



Növbəti xidmət

Tarix:

21.2 Xidmət təsdiqi



Lütfən, texniki baxış işləri zamanı bu istifadə təlimatını STIHL mütəxəssis vasitəçinizə təslim edin.

O, əvvəlcədən çap olunmuş qutularda icra edilmiş xidmət işlərini təsdiqləyəcək.

Xidmət icra edilib

Növbəti xidmət tarixi

Қымбатты сатып алушылар,

STIHL таңдағаныңыз үшін қуаныштымыз. Біз өзіміздің жоғары сапалы өнімдерімізді клиенттеріміздің қажеттіліктеріне сәйкес әзірлейміз және өндіреміз. Тіпті төтенше жүктемелердің өзінде жоғары дәрежелі сенімділікке ие өнімдер осылай жасалады.

STIHL фирмасы да қызмет көрсетудегі жоғары сапаны жақтайды. Біздің мамандандырылған дилерлеріміз білікті кеңес береді және оқытады, сондай-ақ жан-жақты техникалық қолдау көрсетеді.

Сеніміңіз үшін Сізге алғыс білдіреміз және STIHL өнімдерінен көп ләззат алуыңызды тілейміз.

Dr. Nikolas Stihl

МАҢЫЗДЫ! ҚОЛДАНУДЫҢ АЛДЫНДА ОҚЫП ШЫҒЫҢЫЗ ЖӘНЕ САҚТАП ҚОЙЫҢЫЗ.

1. Мазмұны

Аталмыш пайдалану жөніндегі нұсқаулық жайында	440
Жалпы ақпарат	440
Пайдалану жөніндегі осы нұсқаулықты қалай қолдану керек	440
Түрлі елдерге арналған нұсқалар	441
Құрылғылардың сипаты	441
Қауіпсіздік шаралары	441
Жалпы ережелер	441
Киім және әбзел	443
Акумулятор	443
Зарядтағыш құрылғы	444
Зарядтау	445
Құрылғыны тасымалдау	445
Акумулятордың тасымалдануы	445
Жұмысты бастамас бұрын	446
Жұмыс уақытында	446
Техникалық қызмет көрсету, тазалау, жөндеу және сақтау	448
Ұзақ мерзім бойы сақтау	449
Кәдеге жарату	449
Таңбалардың сипаттамасы	449
Жеткізілім жиынтығы	450
Қолданысқа дайындау	450
Жалпы ақпарат	450
Бір жақты қолайлы бас тұтқаны монтаждау (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)	450
Екі жақты бас тұтқаны орнату (RMA 443)	451
Шөпжинағышты монтаждау	451
Батарея және зарядтау құрылғысы	451

Жалпы ақпарат	451
Зарядтау құрылғысын электр көзіне қосу	451
Акумуляторды шығару/орнату	452
Акумуляторды зарядтау	452
Акумулятордағы жарық диодтары	452
Зарядтау құрылғысындағы жарық диодты шамдар	453
Басқару элементтері	453
Сақтандырғыш құрылғы	453
Үнемдеу режимінің қосқышы	454
Шөпжинағыш	454
Бір жақты қолайлы бас тұтқаны орнату (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)	454
Екі жақты бас тұтқаны жинау (RMA 443)	454
Орталық кесік биіктігін реттеу	455
Шөпжинағышты толтыру индикаторы	455
Жұмыс нұсқаулары	455
Жалпы ақпарат	455
Кесу өнімділігі	455
Пайдаланушының жұмыс аймағы	456
Электр қозғалтқышқа дұрыс жүктеме түсіру	456
Шапқыш пышағы бұғатталған жағдайда	456
Электр қозғалтқышты қызып кетуден қорғау құрылғысы	456
Сақтандырғыш құрылғылар	456
Сақтандырғыш тығын	456
Қорғаныс құрылғылары	456
Екі қолмен жұмыс істеу	456
Электр қозғалтқышты кері айналдыру тежегіші	456
Қолданысқа енгізу	457

Дайындық шаралары	457	STIHL AP аккумуляторы	467
Көгалшапқышты қосу	457	REACH	467
Көгалшапқышты өшіру	457	Ақаулықтарды іздеу	467
Қозғалғыш механизм жетегі (RMA 443 TC, RMA 448 TC)	457	Техникалық қызмет көрсету жоспары	469
Шөп жинағышты тазарту	457	Берілісті растау	469
Техникалық қызмет көрсету	457	Қызмет көрсетуді растау	469
Жалпы ақпарат	457		
Құрылғыны тазалау	458		
Электр қозғалтқышы және доңғалақ	458		
Аккумулятор	458		
Зарядтағыш құрылғы	459		
Пышақ тозуын тексеру	459		
Шапқыш пышақтарын алу және орнату	459		
Шапқыш пышағын өткірлеу	460		
Сақтау (қысқы үзіліс)	460		
Тасымалдау	461		
Көгалшапқышты тасу және бекіту	461		
Аккумуляторды тасымалдау	461		
Тозу дәрежесін барынша азайту және зақымдардан қорғау	461		
Қоршаған ортаны қорғау	462		
Басқа да қосалқы бөлшектер	462		
ЕО талаптарына сәйкестік туралы декларация	463		
Көгалшапқыш, қолмен басқарылады және аккумулятор арқылы жұмыс істейді (STIHL RMA)	463		
Сәйкестік белгісі	464		
Белгіленген қолдануы кезеңі	464		
STIHL штаб-пәтері	464		
STIHL еншілес кәсіпорындары	464		
STIHL өкілдіктері	464		
STIHL импорттаушылары	464		
Техникалық деректер	465		

2. Аталмыш пайдалану жөніндегі нұсқаулық жайында

2.1 Жалпы ақпарат

Осы пайдалану жөніндегі нұсқаулық ЕО 2006/42/ЕС директивасына сәйкес келетін өндірушінің **пайдалану жөніндегі түпнұсқалы нұсқаулығы** болып табылады.

STIHL компаниясы өз өнімдерінің таңдауын жетілдіру бағытында үздіксіз жұмыс атқаруда; сондықтан біз өз өнімдеріміздің түріне, өндіру технологиясы мен жабдықталуына өзгеріс енгізуге құқылымыз.

Осы себеппен осы шығарылымдағы мәліметтер мен суреттер жөнінде шағымдар қабылданбайды.

Осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта кейбір елдерде қолжетімді болмайтын үлгілер сипатталған.

Осы пайдалану жөніндегі нұсқаулық заңды түрде қорғалған. Барлық құқықтары, әсіресе жаңғырту, аудару және электрондық жүйелермен өңдеуге құқықтар қорғалған.

2.2 Пайдалану жөніндегі осы нұсқаулықты қалай қолдану керек

Суреттер мен мәтіндер жұмыстың белгілі бір сатыларын сипаттайды.

Көгалшапқыштағы барлық нышандар, пайдалану жөніндегі осы нұсқаулықта түсіндіріледі.

Көз тігу бағыты:

«сол жақта» және «оң жақта» сөздерін жазған кезде, келесі мағына беріледі: пайдаланушы көгалшапқыштың артында тұр және қозғалыстың бағытымен қарайды.

Бөлімдердің нұсқаулары:

Толығырақ ақпаратты табуға болатын бөлімдер мен бөліктер көрсеткішпен белгіленген. Бөлім нұсқауларының мысалы: (⇒ 3.)

Мәтін үзінділерінің белгіленуі:

Бөлек нұсқаулар келесідей белгіленуі мүмкін.

Пайдаланушының орындалатын операцияларының бірізділігі:

- Бұрауыштың көмегімен және тұтқышты (2) қолдана отырып, бұранданы (1) бұрап алыңыз ...

Жалпы тізімдері:

- Спорттық іс-шаралар мен сайыстарды өткізген кезде өнімді қолдану

Аса маңызды мәтіннің бөліктері:

Оқырманның назарын аудару үшін, пайдалану жөніндегі нұсқаулықтағы мәтіннің ең маңызды үзінділері келесі таңбалармен белгіленеді.

! Қауіп-қатер!
Ауыр жарақат пен зақым алу қаупі бар. Белгілі бір әрекеттері белгіленген немесе рұқсат етілмеген.

! Ескерту!
Жарақат алу қаупі бар. Жарақаттан аман сақтап қалатын тәсіл көрсетілген.

! Абай болыңыз!
Белгілі бір әрекеттердің салдарынан жеңіл жарақаттар келтіріліп, жабдық сынуы мүмкін.

i Нұсқау
Оператордың ықтимал қателіктерін болдырмау мақсатымен жабдықты қолдану жөніндегі ұсыныстар.

Суретке сілтемелер:

Құрылғыны пайдалануды көрсететін суреттер Пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың басында келтірілген.

Фотокамера белгісі Пайдалану жөніндегі нұсқаулықта келтірілген мәтінге сәйкес суретті нұсқайды.



2.3 Түрлі елдерге арналған нұсқалар

STIHL компаниясы қолданылатын еліне байланысты зарядтау құрылғысын ашалар мен ажыратқыштардың көптеген түрлерімен жабдықтайды.

Суреттерде еуростандарттар үшін жасалғандары көрсетілген, зарядтау құрылғысын басқа ашамен қосу дәл осылай жүзеге асырылады.

3. Құрылғылардың сипаты



- 1 Бас тұтқаның жоғарғы бөлігі
- 2 Қозғалтқышты тоқтату тұтқасы
- 3 Қозғалғыш механизм жетегінің тұтқасы (RMA 443 TC, RMA 448 TC)
- 4 Қосу түймешігі
- 5 Тез әрекетті бекіту тетігі (RMA 443)
- 6 Бас тұтқаның төменгі бөлігі (RMA 443)
- 7 Басқару консолі (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)
- 8 Бас тұтқаның тежегіш иінірегі (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)
- 9 Шөп жинағыш
- 10 Шөпжинағышты толтыру индикаторы
- 11 Артқы тұтқа
- 12 Аккумуляторлық қозғалтқыш блогы
- 13 Артқы дөңгелек
- 14 Корпус
- 15 Алдыңғы дөңгелек
- 16 Алдыңғы тұтқа
- 17 Кесу биіктігін орнату иінірегі
- 18 Машина нөмірі жазылған тәлқұжат

- 19 Аккумулятор бөлімінің қақпағы
- 20 Сақтандырғыш құрылғы
- 21 Үнемдеу режимінің қосқышы
- 22 Аккумулятор бөлімі
- 23 Тасуға арналған ұстағыш
- 24 Аккумулятор бөлімі 1
- 25 Аккумулятор бөлімі 2
- 26 Аккумулятор
- 27 Зарядтағыш құрылғы (Түрі сатып алынған нұсқаға байланысты болады. Осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың белгілі бір суреттерінде жеңілдету ретінде STIHL AL 300 үлгісі ғана көрсетілген)

4. Қауіпсіздік шаралары

4.1 Жалпы ережелер



Аспаппен жұмыс істегенде қауіпсіздік техникасын қатаң ұстаныңыз.



Алғаш рет қолданар алдында пайдалану жөніндегі осы нұсқаулықты толығымен оқуыңыз керек. Пайдалану жөніндегі нұсқаулықты тағы да қолдану мақсатында сақтап қойыңыз.

Қауіпсіздік мақсатында мына қауіпсіздік шараларын ұстанған жөн және де нұсқаулықта ескерілмеген басқа да ережелерді ұстану керек. Құрылғыны үнемі ақылмен және жауапкершілікпен пайдаланыңыз және де пайдаланушы басқа тұлғаларға зақым тигізгені үшін және мүлікті бүлдіргені үшін жауапты екенін ұмытпаңыз.

Басқару элементтерімен және құрылғыны пайдалану ережелерімен танысып шығыңыз.

Құрылғыны тек пайдалану жөніндегі нұсқаулықты оқыған және құрылғыны пайдалана алатын тұлғаларға ғана пайдалануға болады. Алғаш рет қолданысқа енгізер алдында пайдаланушы тәжірибелі маманға жүгінуі керек. Сатушы немесе басқа маман пайдаланушыға құрылғыны қауіпсіз жолмен пайдалану ережелерін түсіндіруі тиіс.

Нұсқау берген кезде пайдаланушыға құрылғымен жұмыс істеген кезде барынша абай болып, зейін қоя отырып жұмыс істеу керек екенін түсіндірген жөн.

Осы құрылғыны мұқият пайдаланған кезде де әрдайым қалдық тәуекелдер пайда болуы мүмкін.



Тұншығудан өлім қаупі бар!

Орауыш материалмен ойнағаннан балаларға тұншығу қаупі төнуі мүмкін. Орауыш материалды балалардан алшақ ұстаңыз.

Құрылғыны барлық құралдарымен тек осы үлгімен таныс және онымен жұмыс істей алатын тұлғаларға ғана беруге рұқсат етіледі. Пайдалану жөніндегі нұсқаулық құрылғының ажырамас бөлігі болып табылады және жаңа пайдаланушыға құрылғымен бірге берілуге тиіс.

Құрылғымен жұмыс істеу және пайдалану үшін пайдаланушының физикалық, сезіну және ойлау қабілетін қамтамасыз ету. Егер пайдаланушы физикалық, сезіну немесе ойлау жағынан шектеулі болса, ол

құрылғымен тек қадағалауда немесе жауапты тұлғаның нұсқаулары бойынша ғана жұмыс істей алады.

Пайдаланушының көмелетке толғанына немесе ұлттық ережелерге сәйкес кәсібі бойынша қадағалауда оқытылғанына көз жеткізіңіз.

Құрылғымен тек физикалық және психологиялық жағдайы жақсы болғанда ғана жұмыс істеу керек. Денсаулығыңыз нашар болған жағдайда ұсақтағышпен жұмыс істеуге рұқсат алу үшін дәрігерге жолығыңыз. Қимылыңызды нашарлататын дәрілердің немесе алкоголь ішімдіктерінің әсері барда құрылғымен жұмыс істеуге тыйым салынады.

Құрылғы тұрмыстық мақсаттарға арналған.

Назар аударыңыз: жазатайым уақиғаның қаупі бар!

Құрылғы тек шөп кесуге арналған. Оны басқа мақсатта қолдануға болмайды, себебі бұл адам үшін қауіпті және жабдық үшін зиянды болуы мүмкін.

Пайдаланушының денсаулығына қауіп төнетіндігіне байланысты құрылғыны келесі жұмыстар үшін қолдануға болмайды (тізбесі толық емес):

- өсіп жатқан ағаш шарбақтар, бұта мен ағаштарды бұтау үшін,
- шырмалағыш өсімдіктерді бұтау үшін,
- үй төбесіндегі және балкон жәшіктеріндегі гүлзарға күтім жасау үшін,
- ағаштар мен бұталардың бұтақтарын ұсақтау және бұтау үшін,

- жаяу жүргінші жолдарын тазарту үшін (шаңсорғыш арқылы немесе үрлеу әдісімен),
- топырақтың кедір-бұдыр жерлерін, мысалы, ін көртышқанының қазған жерлерін тегістеу.
- орылған шөпті, бұл үшін қарастырылған шөп жинағыштағыдай тасымалдау үшін.

Қауіпсіздік мақсатында STIHL компаниясы рұқсат еткен керек-жарақтардың дұрыс орнатылымынан басқа, құрылғы құрылымына кез келген өзгерістер енгізуге тыйым салынады, сонымен қатар, мұндай әрекеттер кепілдіктің жойылуына әкеледі. Рұқсат етілген керек-жарақтар туралы мәліметтерді STIHL делдалынан біліп алуға болады.

Сонымен қатар, іштен жанатын қозғалтқыш пен электр қозғалтқыштың айналма жиілігіне немесе қуаттылығына әсер ететін құрылғыны қолмен қозғалтуға тыйым салынған.

Құрылғыға шу деңгейін арттыратын өзгерістер жасамаңыз.

Құрылғыны зат, жануарлар мен адамдарды, әсіресе балаларды тасымалдау үшін пайдалануға тыйым салынады.

Қоғамдық орындар, парктер, спорт алаңшаларында, жолда, ауыл және орман шаруашылығында пайдаланған кезде өте сақ болу қажет.



Назар аударыңыз! Діріл денсаулыққа қауіп төндіреді! Дірілге

байланысты тым артық жүктеменің түсуіне орай, әсіресе қан айналымының сырқаттарынан зардап шегетін адамдарда қан айналымының

сырқаттары немесе жүйке жүйесінің ауруы пайда болуы мүмкін. Діріл жүктемесінен пайда болуы мүмкін симптомдар анықталған жағдайда дәрігерге қаралыңыз.

Көбінесе тіс, алақан немесе білек тұсында пайда болатын симптомдар мынадай (тізімі толық емес):

- апатия,
- аурулар,
- бұлшық ет әлсіздігі,
- терінің пигменттенуі,
- жағымсыз қышыма.

Жұмыс барысында бас тұтқаны екі қолмен және арнайы жерлерінен берік, бірақ тым қатты емес ұстаңыз.

Жұмыс уақытын ұзақ мерзімді жоғары жүктемелерге жол бермейтіндей етіп жоспарлаңыз.

4.2 Киім және әбзел



Құрылғымен жұмыс істеу үшін табаны сырғанамайтын жабық аяқ киім киіңіз. Жалаң аяқ немесе сандалдармен жұмыс істеуге тыйым салынған.



Тазалайтын жұмыстарды істеген кезде, жұмыс қолғаптарын киіңіз және ұзын шашты жинап қойыңыз (жаулық не бас киім киіңіз).



Шапқыш пышақты қайраған кезде, қорғаныс көзілдірігін кию керек.

Құралды қолданған кезде, тек ұзын шалбар және қонымды киім киіңіз.

Ешқашан да қозғалмалы бөліктерге (басқаратын тұтқыштар) тұрып қалатын кең киімді кименіз, әшекейлерді, галстуктарды және мойынорағыштарды тақпаңыз.



STIHL компаниясы жұмыс істеген кезде есту мүшелерін қорғау құралдарын киюге кеңес береді. Жұмыс орнындағы дыбыстық қысым деңгейі 80 dB(A) шамасынан асқан жағдайда, есту мүшелерін қорғау құралын міндетті түрде кию керек.

4.3 Аккумулятор

Балалар аккумулятор қауіптерін білмейді және түсінбеуі мүмкін. Балалар ауыр жарақат алуы мүмкін.

- Балаларды алшақ ұстаңыз.
- Аккумуляторды балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

Аккумулятор қоршаған орта әсерлерінен қорғалмаған. Егер аккумулятор қоршаған орта әсерлерінен зақымдалса, ол жануы немесе жарылуы мүмкін. Адамдар жарақат алуы және материалдық зияннан зардап шегуі мүмкін.

- Аккумуляторды жылу және от көзінен қорғаңыз.
- Аккумуляторды отқа тастамаңыз.
- Аккумулятор үшін рұқсат етілген температура диапазонын сақтаңыз. (⇒ 19.)
- Аккумуляторды металл бұйымдардан алшақ сақтаңыз.



Аккумуляторды жаңбыр мен ылғалдан сақтаңыз және суға батырмаңыз.



- Аккумуляторға жоғары қысым түсірмеңіз.
- Аккумуляторды микротолқын әсеріне ұшыратпаңыз.
- Аккумуляторды химикаттар мен тұздардан сақтаңыз.
- Аккумуляторды құлатпаңыз.
- Аккумуляторды таза және құрғақ күйінде ұстаңыз.
- Аккумуляторды жабық және құрғақ жерде сақтаңыз.
- Аккумуляторды көгалшапқыш пен зарядтағыш құрылғыдан бөлек сақтаңыз.
- Аккумуляторды электр тогын өткізбейтін қаптамада сақтаңыз.
- Аккумуляторды рұқсат етілген температура диапазонында сақтаңыз. (⇒ 19.1)

Келесі шарттар орындалған кезде, аккумулятор **пайдалану үшін қауіпсіз күйінде** болады:

- Аккумулятор зақымдалмаған.
- Аккумулятор таза және құрғақ.
- Аккумулятор жұмыс істейді және өзгертілмеген.

Пайдалану үшін қолайсыз күйдегі аккумулятор бұдан былай тиісінше жұмыс істей алмауы мүмкін. Адамдар ауыр жарақат алуы мүмкін.

- Зақымдалған немесе ақаулы аккумуляторды пайдалануға болмайды.

- Зақымдалған немесе ақаулы аккумуляторды зарядтауға болмайды.
- Аккумулятор ластанған немесе сулы болса: Аккумуляторды тазалап құрғатыңыз.
- Аккумуляторды өзгертпеңіз.
- Аккумулятор саңылауларына бөгде заттар салмаңыз.
- Аккумулятордың электрлік контактілерін металл бұйымдармен жанастырмаңыз және қысқа тұйықтамаңыз.
- Аккумуляторды ашпаңыз.

Зақымдалған аккумулятордан сұйықтық ағып кетуі мүмкін. Егер сұйықтық теріге немесе бетке тисе, тері немесе бет тітіркенуі мүмкін.

- Сұйықтықтың тиюіне жол бермеңіз.
- Егер теріге тисе: Сұйықтық тиген жерді сабындап, сумен жақсылап жуыңыз.
- Егер сұйықтық көзге тиіп кетсе: Көзді кемінде 15 минут ішінде үлкен мөлшердегі сумен шайып, содан кейін дәрігердің көмегіне жүгініңіз.

Зақымдалған немесе бүліген аккумулятордан оғаш иіс шығуы, түтін шығуы немесе ол жануы мүмкін. Адамдар жарақат алуы не қаза табуы немесе материалдық зияннан зардап шегуі мүмкін.

- Егер аккумулятордан оғаш иіс шықса немесе түтін шықса: Аккумуляторды пайдаланбаңыз және тұтанғыш заттардан алшақ ұстаңыз.
- Егер аккумулятор жанса: Аккумуляторды өрт сөндіргішпен немесе сумен сөндіріңіз.

4.4 Зарядтағыш құрылғы

Балалар зарядтау құрылғысы мен электрлік токтың қаупін түсінбеуі мүмкін. Балалар ауыр жарақат алуы мүмкін.

- Балаларды алшақ ұстаңыз.
- Зарядтау құрылғысын балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

Зарядтау құрылғысы сыртқы әсерлерден қорғалмаған. Егер зарядтау құрылғысы сыртқы әсерге байланысты зақымдалса, ол жануы немесе жарылуы мүмкін. Адамдар жарақат алуы және материалдық зиян орын алуы мүмкін.

- Зарядтау құрылғысын оңай тұтанатын немесе жарылуға қауіпті жерде пайдаланбаңыз.
- Зарядтау құрылғысын оңай тұтанатын бетте пайдаланбаңыз.
- Зарядтау құрылғысы үшін рұқсат етілген температура ауқымын сақтаңыз.
- Зарядтау құрылғысын жабық және құрғақ аймақта сақтаңыз.
- Зарядтау құрылғысын көгалшапқыш пен аккумулятордан алшақ сақтаңыз.
- Сақтау алдында зарядтау құрылғысын суытып алу керек.
- Зарядтау құрылғысын таза және құрғақ күйде ұстау керек.
- Зарядтау құрылғысын жабық аймақта сақтаңыз.



Келесі шарттар орындалған кезде, зарядтау құрылғысы **пайдалану үшін қауіпсіз күйінде**:

- Зарядтау құрылғысын жөндеуге болады.
- Зарядтау құрылғысы таза және құрғақ.
- Зарядтау құрылғысы жұмыс істейді және өзгертілмеді.

Пайдалану үшін қолайсыз күйде бөлшектер ендігері тиісінше жұмыс істей алмайды және сақтандырғыш құрылғылар істен шығады. Адамдар ауыр жарақат алуы мүмкін.

- Зақымдалған немесе ақаулы зарядтау құрылғысын пайдалануға болмайды! Зарядтау құрылғысын қоқысқа тастаңыз.
- Егер зарядтау құрылғысы ластанса немесе су болса: Зарядтау құрылғысын тазалап, құрғатыңыз.
- Зарядтау құрылғысын өзгертпеңіз.
- Зарядтау құрылғысының саңылауына бөгде заттар салмаңыз.
- Зарядтау құрылғысының электрлік контактілерін металл бұйымдармен жалғамаңыз және тұйықтамаңыз.
- Зарядтау құрылғысын ашпаңыз.

Қосылу кабелі оған зарядтау құрылғысын тасуға немесе ілуге арналмаған. Қосылу кабелі мен зарядтау құрылғысы зақымдалуы мүмкін.

- Зарядтау құрылғысының корпусынан ұстаңыз. Зарядтау құрылғысын тасу ыңғайлы болу үшін оған тұтқа бекітілген.
- Зарядтау құрылғысын қабырға кронштейніне іліңіз.

4.5 Зарядтау

Электр өткізгіш бөлшектермен контакт келесі себептерге байланысты орын алуы мүмкін:

- Кабель зақымдалған.
- Аша зақымдалған.
- Розетка дұрыс емес орнатылған.

Электр өткізгіш бөлшектермен контакт электрлік токтың зақымдалуына әкелуі мүмкін. Пайдаланушы жарақат алуы немесе өлім орын алуы мүмкін.

- Кабель мен аша зақымдалмағанына көз жеткізіңіз.
- Ашаны дұрыс орнатылған розеткаға тығыңыз.

Зарядтау кезінде дұрыс емес желілік кернеу немесе желі жиілігі зарядтау құрылғысының шамадан тыс жүктемесіне әкелуі мүмкін. Зарядтау құрылғысы зақымдалған болуы мүмкін.

- Электр желісінің кернеуі мен жиілігі зарядтау құрылғысының зауыттық тақтайшасындағы ақпаратқа сәйкес екеніне көз жеткізіңіз.

Зарядтау кезінде зақымдалған немесе ақаулы аккумулятордан оғаш иіс немесе түтін шығуы мүмкін. Адамдар жарақат алуы немесе материалдық зиян орын алуы мүмкін.

- Розеткадан ашаны суырыңыз.

Зарядтау құрылғысы жылуды жеткіліксіз бұру салдарынан қызып кетіп, өрт шығуы мүмкін. Адамдар жарақат алуы не өлім орын алуы немесе материалдық зиян орын алуы мүмкін.

- Зарядтау құрылғысын жаппаңыз.

- Зарядтау құрылғысын қабырға кронштейніне іліңіз.

Егер бір электр розеткасына бірнеше зарядтау құрылғысы жалғанған болса, электр желісіне жүктеме түсуі мүмкін. Электр желілері қызып, өрт шығуы мүмкін. Адамдар жарақат алуы не өлім орын алуы немесе материалдық зиян орын алуы мүмкін.

- Зарядтау құрылғысын біреулік розеткаға жалғаңыз.
- Зарядтау құрылғысын екі немесе одан көп розеткасы бар ұзартқышқа жалғамаңыз.

4.6 Құрылғыны тасымалдау

Өткір жүздерден және ыстық бөлшектерден зақымданбау үшін үнемі қолғаппен жұмыс істеу керек.



Тасымалдау алдында құрылғыны өшіріңіз, жүздердің тоқтауына мүмкіндік беріңіз және сақтандырғыш тығынды суырыңыз.

Құрылғыны тек оның электр қозғалтқышы суығаннан кейін ғана тасуға болады.

Құрылғының салмағын ескере отырып, тиеу үшін сәйкес келетін көмекші құрылғыларды пайдаланыңыз (тиеу платформаларын, жүк көтерімділік орнату).

Құрылғыны және онымен бірге тасымалданатын бөлшектерді (мысалы, шөпжинағыш), жеткілікті көлемдегі бекіткіш заттардың көмегімен (қайыстар, арқандар және т.б.) жүк тасығыш қабатқа бекітіңіз.

Көтерген және тасыған кезде көгалшапқышпен еш түйіспеңіз.

«Тасымалдау» бөлімінің тармақтарын ұстаныңыз. Онда, көгалшапқышты тасымалдаған кезде, оны қалай көтеріп бекіту керектігі жайында жазылған. (⇒ 14.)

Құрылғыны тасымалдау кезінде, атап айтсақ, жүктеу тұғырнамаларында жүктің және тасымалданатын заттың қауіпсіздігіне қатысты жергілікті заңдардың талаптарын орындау қажет.

4.7 Аккумулятордың тасымалдануы

Аккумулятор сыртқы әсерлерден қорғалмаған. Егер аккумулятор сыртқы әсерге ұшыраса, ол зақымдалып, мүліктің зақымдалуына әкелуі мүмкін.

- Зақымдалған аккумуляторды тасымалдауға болмайды!
- Құрылғыдағы аккумуляторды электр өткізгіш орауышта немесе тасымал контейнерінде тасымалдау керек.

Құрылғы ішіне салмай тасымалдаған кезде, аккумулятор аударылуы немесе жылжып кетуі мүмкін. Адамдар жарақат алуы және материалдық зиян орын алуы мүмкін.

- Құрылғыға немесе тасымалдау контейнеріне салынған аккумуляторды жылжып кетпейтіндей етіп қаптау қажет.
- Қаптаманы немесе тасымалдау контейнері жылжып кетпейтіндей етіп бекіту қажет.

Аккумуляторды автокөлік ішінде қалдырмаңыз және ешқашан тікелей күн сәулесінің астына қоймаңыз.

Литий-ионды аккумуляторларды тасымалдаған кезде ерекше мұқияттылықпен күту керек. Әсіресе

аккумулятор қысқа тұйықталған күйде тасымалданатынына көз жеткізіңіз. Сондықтан аккумулятордың түпнұсқа картон орамын сақтап қойыңыз және STIHL аккумуляторын зақымдалмаған түпнұсқа орамда немесе көгалшапқыш ішінде тасымалдаңыз.

4.8 Жұмысты бастамас бұрын

Құрылғыны пайдалану жөніндегі нұсқаулықты оқып шыққан адамдар ғана пайдаланатынына көз жеткізіңіз.

Электр қозғалтқышпен жабдықталған бақ аспаптарын пайдалану бойынша тұрмыстық ережелерді сақтаңыз.

Жұмыс аумағын мұқият қарап шығыңыз және одан барлық тастар, таяқтар, сым кесектері, сүйектер және көгалшапқыш үстіге лақтырып қалуы мүмкін басқа да бөгде заттарды алып тастаңыз. Биік шөпте ағаш түбірі мен ағаш томары секілді кедергіні байқамай кетуге де болады.

Сондықтан көгалшапқышпен жұмыс бастамас бұрын шөп алаңында қалып қойған барлық кетірілмейтін бөгде заттарды (кедергілерді) белгілеп қою керек.

Құрылғыны пайдаланар алдында ақауларды жойып, барлық тозған және зақым келген бөлшектерді алмастыру керек. Құрылғыдағы анық емес немесе зақымдалған қауіп және ескерту белгілерін жаңартыңыз. STIHL делдалыңызда қосалқы жапсырмалар мен барлық басқа қосалқы бөліктер бар.

Тек қолданысқа жарамды күйдегі құрылғыны қолданыңыз. Жұмысты бастау алдында төмендегілерді тексеру керек:

– құрылғының дұрыс орнатылғанын.

– кескіш құрал және барлық кескіш бөліктің (шапқыш пышағы, бекіткіш элементтер, көгалшапқыштың корпусы) мінсіз күйін. Бас назарды бекіткіштің қауіпсіздігіне, бүлінген жерлеріне (жарықтар немесе сызаттар), сондай-ақ тозғанына аударыңыз.

– күйінің мінсіздігі және қорғаныс құрылғылардың дұрыс жұмыс істеуі (түсіріп тастауға арналған жапқыш, корпус, меңгерік, қозғалтқышты тоқтату тұтқасы сияқты).

– шөп жинағышта зақымдалған жерлердің бар-жоғын және дұрыс орнатылғандығын; зақымдалған шөп жинағышты қолдануға болмайды.

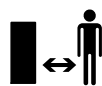
– электр қозғалтқыштың кері шегіну тежегішінің дұрыс жұмыс істеуін.

Қажет болса, барлық қажетті жұмыстарды орындаңыз немесе делдалға хабарласыңыз. STIHL компаниясы STIHL делдалдарын ұсынады.

Ешқашан пышағы дұрыс орнатылмаған жағдайда электр қозғалтқышты қоспаңыз. Электр қозғалтқышының қызып кету қаупі!

«Аккумулятор» (⇒ 4.3) және «Зарядтау құрылғысы» (⇒ 4.4) бөліміндегі ақпаратты орындаңыз.

4.9 Жұмыс уақытында



Жануарлар немесе құстар, әсіресе балалар қауіпті аумақта болғанда, ешбір жағдайда жұмыс істеменіз.

Қоршаған орта температурасы +5°C-ден төмен болғанда көгал шаппаңыз.

Жұмысты күндіз немесе жеткілікті дәрежедегі жасанды жарық болған жағдайда ғана орындаған жөн.

Құрылғымен жаңбыр, күн күркірегенде және әсіресе найзағай жарқылдағанда жұмыс істеуге болмайды.



Назар аударыңыз: жарақат алу қаупі бар!

Айналмалы бөлшектердің жанына қол-аяқтарыңызды ешқашан жақындатпаңыз. Айналмалы пышақты ұстамаңыз. Қалдықтарды лақтыратын саңылаудан едәуір қашықтықта тұрыңыз.

Жұмыс істеп тұрған шапқыштан әркез қауіпсіз қашықтықта тұрыңыз. Тұтқасы тиісті тұрпатта монтаждалуға тиіс, құрылымына еш өзгеріс енгізуге болмайды. Тұтқасы жиналып қойылған көгалшапқышты ешқашан қолданбаңыз.

Құрылғыға орнатылған ауыстырып-қосқыштар мен сақтандырғыш құрылғыларды алуға немесе қайта қосуға болмайды. Әсіресе қозғалтқышты тоқтату тұтқасын бас тұтқаға бекітуге тыйым салынады (мысалы, байлау арқылы).

Ешбір жағдайда заттарды бас тұтқаға қыстырмаңыз (мысалы, жұмыс киімін).

Су жерлерде орнықты тұрмайтындықтан жазатайым оқиға қаупі артады.

Жұмыс барысында сырғанап кетпеу үшін ерекше абай болған жөн. Мүмкіндігінше құрылғыны дымқыл жерлерде қолданудың алдын алу керек.

Бұйымды жаңбырдың астына қалдырмаңыз.

Пайдалану кезінде аккумулятор жабық болуы тиіс.

Құрылғыны қосу:

«Қолданысқа енгізу» бөлімінің нұсқауларын сақтай отырып, шапқышты абайлап қосыңыз. (⇒ 12.) Аяқтарыңыз кескіш құрал-сайманнан едеуір қашықтықта болғанын байқап тұрыңыз.

Қосқан кезде құрылғы тегіс жерде тұруы тиіс.

Сөндірер алдында және қосу процессінде құрылғы аударулы күйде болмауы тиіс.

Түсіріп тастауға арналған арналар қақпақпен немесе шөп жинағышпен жабылмаған болса, электр қозғалтқышты қоспаңыз.

Қысқа уақыт аралығында, жиі қосуды, атап айтсақ қосу түймешігін қайта-қайта басып «ойнамаған» жөн. Электр қозғалтқышының қызып кету қаупі!

Еңістерде жұмыс істеу:

Еңіс жерде тек көлденең бағытта қозғалуға болады, бірақ бойлай қозғалмаңыз.

Егер пайдаланушы, еңістің бойымен көгалшапқышпен қозғалған кезде, оны басқара алмай қалған болса, шапқыш оны аяқтан жығуы мүмкін.

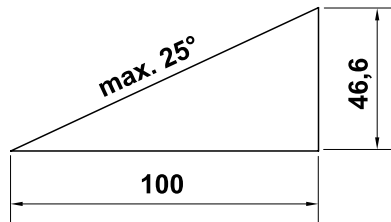
Егер Сіз қозғалыс бағытын жүріп жатқан кезде өзгертетін болсаңыз, өте сақ болыңыз.

Еңіс жерде жұмыс істеген кезде шапқыштың орнықтылығын байқап тұрыңыз, өте еңіс жердегі шөпті шаппаңыз.

Қауіпсіздік түсінігіне орай, құрылғыны 25° (46,6 %) жоғары болатын еңіс жерде асып қойып жұмыс істеуге болмайды.

Жарақат алу қаупі бар!

25° ылди тіктігі - 46,6 см тік өріне және 100 см көлденең ұзындығына сай келеді.



Жұмыстың басталуы:



Назар аударыңыз: жарақат алу қаупі бар!

Айналмалы бөлшектердің жанына қол-аяқтарыңызды ешқашан жақындатпаңыз. Айналмалы пышақты ұстамаңыз. Қалдықтарды лақтыратын саңылаудан едеуір қашықтықта тұрыңыз. Жұмыс істеп тұрған шапқыштан әркез қауіпсіз қашықтықта тұрыңыз.



Құрылғы жұмыс істеп тұрғанда пышақты тексеруге тырыспаңыз. Қалдықтарды

лақтыруға арналған саңылаудың жапқышын ешқашан ашпаңыз және/немесе жұмыс істеп тұрған көгалшапқыштың шөп жинағышын алмаңыз. Айналмалы пышақ жарақаттың себепкері болуы мүмкін.

Құрылғының қолданысы жүрістің жылдамдығына негізделген - жұмыс уақытында жүгіруге болмайды. Құрылғымен бірге жылдам қозғалған кезде: сүрініп қалу, тайғанап кету және т.б. нәтижесінде жарақат алу қаупі төнеді.

Шапқыштың бағытын өзгертіп жатқан кезде немесе оны өзіңізге қарай тартқан кезде өте абай болыңыз.

Абай болыңыз: сүрініп қалуыңыз мүмкін!

Еңістер, алқап жиектері, арықтар мен бөгеттердің жанында жұмыс істеген кезде құрылғыны абайлап пайдаланыңыз. Әсіресе мұндай қауіпті жерлерден жеткілікті қашықтықта болуын қадағалаңыз.

Қыртыстағы жасырын нысандарды (көгалда бүрку жабдығы, діңгектер, су клапандары, іргетастар, электрлік сымдар және т.б.) өткізіп жіберу керек. Мұндай бөгде заттардың үстінен ешқашан жүргізбеңіз.

Егер кескіш құрал немесе құрылғы кедергіге немесе бөгде денелерге кез болса, электр қозғалтқышты сөндіріп, штепсель ашасын суырып, мұқият тексеру керек.




STOP

Кескіш құрал ажыратылғаннан кейін толық тоқтағанға дейін біршама уақыт өтетінін естен шығармаңыз.

Электр қозғалтқышты ажыратыңыз,

- егер тасымалдау барысында құрылғы шөп еспеген жерге тиетін болса,
- егер сіз мезгіл-мезгіл құрылғыны жұмыс аймағынан алып кетіп тұрсаңыз,
- шөп жинағышты алып тастар алдында.
- кесік биіктігін орнатар алдында.

 Электр қозғалтқышты сөндіріп, желілік штекерді суырып алыңыз, кескіш құрал толықтай тоқтағанына көз жеткізіңіз,

- аккумуляторды алып тастау алдында;
 - құрылғыдан алшақ кетіп, оны назарсыз қалдырмас бұрын;
 - құрылғыны тасымалдамас, ілмес немесе тасымас бұрын;
 - лақтырманьң науасындағы бұғаттауды босату немесе бітелген жерлерін тазалау алдында;
 - құрылғыны тексеру, тазалау немесе басқа жұмыстарды орындау алдында (мысалы, бас тұтқаны жинау немесе реттеу);
 - кескіш құрал бөгде заттарға тап болған жағдайда. Кескіш құралда мүмкін зақымдар бар-жоғын бірден тексеру керек. Кесетін дестесі немесе қозғалтқыш білігі зақымдалған немесе бүгілген құрылғыны пайдалануға болмайды.
- Ақаулы бөлшектерден жарақат алу қаупі туындайды!**
- құрылғы қалыпсыз түрде қатты дірілдей бастаса. Осы жағдайда бүкіл құрылғыда, әсіресе кескіш құралда ықтимал зақымдардың және босаған бөлшектердің бар-жоғын тексеру керек. Зақымдалған бөлшектерді ауыстыру, ал босаған бөлшектерді бекемдеу/тартип тастау керек.




Жарақат алу қаупі бар!

Қатты дірілдер әдетте ақаулықтың белгісі болып табылады. Құрылғының, әсіресе, пышақ білігі майысқан немесе шапқыш пышағы зақымдалған немесе майысқан болса, оны қолдануға болмайды. Қандай да кеңестер қажет болған жағдайда, барлық қажетті жұмыстарды кәсіпқой маманға орындауға беріңіз – STIHL компаниясы STIHL делдалдарын ұсынады.

4.10 Техникалық қызмет көрсету, тазалау, жөндеу және сақтау

Құрылғымен жұмыс істеу алдында, реттеу, тазалау алдында

- Электр қозғалтқышты өшіру,
- Сақтандырғыш тығынды суырыңыз және 
- қажет болса, аккумуляторды алыңыз.

Жабық жерде тоқтата тұру, техникалық жұмыстарды жүргізу және құрылғыны тазалайтын жұмыстарды бастамас бұрын, оған толықтай сууға уақыт беріңіз.

Тазалау:

Қолданып болғаннан кейін, құрылғы жақсылап тазартылуы керек. (⇒ 13.2)

Шөптің қалдығын ағаш таяқпен кетіріңіз. Шапқыштың астыңғы бөлігін қылшақпен жуыңыз.

Ешқашан жоғары қысымды тазалағышты пайдаланбаңыз және құрылғыны ағынды сумен жумаңыз (мысалы, бақшалық шлангінің

көмегімен).

Агрессивті жуғыш заттарды пайдаланбаңыз. Бұлар пластиктің немесе металдың зақымдалуына әкеліп, STIHL құрылғысының қауіпсіз жұмысына теріс әсер етуі мүмкін.

Қызып кету немесе өрттің алдын алу үшін, электр қозғалтқыш пен құрылғының астыңғы жағындағы желдету саңылауларының арасындағы аймақты бөгде заттардан (мысалы, шөп, сабан, мүк, жапырақтар немесе ағып жатқан май) таза ұстау керек.

Техникалық қызмет көрсету жөніндегі жұмыстар:

Осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта көрсетілген техникалық қызмет көрсету жөніндегі жұмыстарды орындаңыз, барлық басқа жұмыстарды делдал өткізуі тиіс.

Қажетті құралдар мен білім жетіспеген жағдайда **дереу** делдалға хабарласыңыз.

STIHL компаниясы техникалық қызмет көрсету жөніндегі жұмыстарды және жөндеуді орындау үшін тек STIHL делдалдарына жүгінуді ұсынады. STIHL делдалдары тұрақты түрде оқытуды ұсынады және техникалық ақпаратты қамтамасыз етеді.

Аталмыш құрылғы үшін тек қана STIHL компаниясы рұқсат еткен немесе техникалық тұрғыдан бірдей құралдарды, керек-жарақтар мен аспалы жабдықтарды пайдаланыңыз, әйтпесе адамдарға зақым келтіру немесе құрылғының бұзылу қаупі туындайды. Сұрақтар болған жағдайда делдалға хабарласыңыз.

STIHL компаниясының түпнұсқа құралдары, керек-жарақтары мен қосалқы бөлшектері өз қасиеттері бойынша құрылғы үшін оңтайлы және пайдаланушының талаптарына сай келеді. STIHL түпнұсқа қосалқы бөлшектерін STIHL қосалқы бөлшек нөмірі, STIHL атауы және қажет болғанда STIHL қосалқы бөлшек коды бойынша анықтауға болады. Ұсақ бөлшектерде тек бөлшек нөмірі ғана болуы мүмкін.

Ескерту және нұсқау жапсырмалары әрқашан таза және оқилатын күйде болуы керек. Зақымдалған немесе жоғалған жапсырмаларды STIHL делдалдарының жаңа түпнұсқа жапсырмаларына ауыстырыңыз. Бөлшекті жаңасына ауыстырған кезде, жаңа бөлшекте дәл сондай жапсырманың бар болғанына көз жеткізіңіз.

Шабу пышағын тұрақты түрде бекіткіштің қауіпсіздігіне, зақым келуін және тозуын тексеріп отырыңыз.

Кескіш бөліктің жұмысын тек мықты жұмыс қолғаптарын киіп, өте сақ түрде орындаңыз.

Барлық сомындар, бұрандамалар мен бұрандалар, әсіресе пышақ бұрандасы жақсылап тартылғанын және құрылғының қауіпсіз әрі қалыпты күйінде тұрғанын байқап тұрыңыз.

Құрал мен шөлжинағышта тозған және зақымды жерлерінің бар-жоғын әсіресе қоймаға қабылдар алдында үнемі тексеріп отырыңыз (мысалы, қысқы үзіліс кезінде). Қауіпсіздік түсінігіне орай, тозған және зақымданған бөлшектерді дереу ауыстыру керек,

соның арқасында құрал қауіпсіз әрі қалыпты қолданыс жағдайында болады.

Егер техникалық қызмет көрсету кезінде қандай да бір бөліктер немесе қорғаныш құрылғылары алынып тасталса, нұсқаулықтың талабына сәйкес оларды орнына орнату қажет.

4.11 Ұзақ мерзім бойы сақтау

Суыған жабдықты, аккумуляторды және сақтандырғыш тығынды бір-бірінен бөлек құрғақ, жабық, балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

Оқымаған адамға (мысалы, балаларға) ұсақтағышпен жұмыс істеуге тыйым салынған.

Ұзақ уақыт сақтау алдында (мысалы, қыс айларында) құрылғыны мұқият тазарту қажет.

Құрылғыны тек жұмысқа жарамды күйінде ғана пайдаланған жөн.

4.12 Көдеге жарату

Тозған құрылғы (көгалшапқыш, аккумулятор, зарядтау құрылғысы, керек-жарақтар) нұсқаулыққа сәйкес көдеге жаратылғанына көз жеткізіңіз. Утилизациялау алдында көгалшапқышты жарамсыз етіңіз. Жазатайым жағдайлардың алдын алу үшін, сақтандырғыш тығынды және электрлік кабельді электр қозғалтқыш ұясынан суырыңыз.

Дене зақымын алу қаупі!

Өз мерзімін қызмет етіп аяқтаған құрылғыны ешқашан назарсыз

қалдырмаңыз. Құрылғы мен кескіш құрал балалардан алшақ жерде тұрғанына көз жеткізіңіз.

Аккумуляторларды жабдықтан бөлек қоқысқа тастау қажет. Қоқысқа тастар алдында аккумулятор заряды толығымен біткен (мысалы, электр қозғалтқышты қосу арқылы), сондай-ақ, ол экологиялық таза және қауіпсіз жолмен қоқысқа тасталатынына көз жеткізіңіз.

5. Таңбалардың сипаттамасы



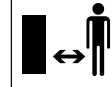
Назар аударыңыз!

Қолданар алдында пайдалану жөніндегі нұсқаулықты оқып шығыңыз.



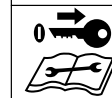
Жарақат алу қаупі бар!

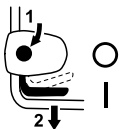
Қауіпті аймақта адамдардың болуына тыйым салынған.



Абай болыңыз – Өткір жүздер!

Электр қозғалтқыш өшкеннен кейін кесуші жүздер әлі де айналып жатыр. Бекіту құрылғысына (сақтандырғыш тығын) техникалық қызмет көрсету алдында алып тастау.





RMA 443:
Электр қозғалтқышты қосыңыз.



RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC:
Электр қозғалтқышты іске қосыңыз.



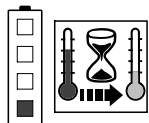
Электр қозғалтқышты өшіріңіз.



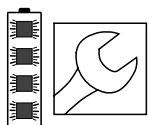
RMA 443 TC, RMA 448 TC:
Қозғалғыш механизм жетегін қосыңыз.



Құрылғыда кез келген жұмыстар өткізу алдында құлыптау құрылғысын (сақтандырғыш аша) алып тастаңыз.



Аккумулятор қатты қызып кетті. Зарядтау процесі аккумулятор суыған соң басталады немесе аккумуляторды суытқан соң ғана пайдалануға болады.



Аккумулятор бүлінген және алмастырылуы тиіс.

6. Жеткізілім жиынтығы



Поз.	Атауы	Саны
A	Негізгі құрылғы	1
B	Шөп жинағыштың жоғарғы жағы	1
C	Шөп жинағыштың төменгі жағы	1
D	Болт	2
N	Сақтандырғыш құрылғы	1
O	Аккумулятор	1
P	Зарядтағыш құрылғы	1
–	Пайдалану жөніндегі нұсқаулық	1

RMA 443:

E	Тез әрекетті бекіту тетігі	2
F	Бұранда	2
G	Шоғырсымды ұстаушы	1
H	Кабель қысқышы	1
I	Сақтандыратын жиектеме	2

RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC:

J	Гильза	1
K	Бұранда	1
L	Шайба	2
M	Гайка	1



Жеткізілім көлемі (аккумулятор, зарядтағыш құрылғы және т.б.) елдерге және жеткізу жолдарына байланысты әртүрлі болуы мүмкін.

7. Қолданысқа дайындау

7.1 Жалпы ақпарат



Жарақат алу қаупі бар
«Қауіпсіздік шаралары» (⇒ 4.) бөліміндегі қауіпсіздік техникасының нұсқауларын ұстаныңыз.



Көгалшапқышпен қандай да бір жұмыс атқару алдында сақтандырғыш құрылғыны алыңыз (⇒ 9.1).

- Барлық сипатталған жұмыстарды орындаған кезде құрылғы жатық, тегіс және берік бетте тұруы керек.



Аккумуляторлар жеткізілген кезде шамамен 30%-ға зарядталып тұрады. Сондықтан алғаш рет іске қосудан бұрын оларды зарядтау керек.

- Аккумуляторды зарядтаңыз (⇒ 8.).

7.2 Бір жақты қолайлы бас тұтқаны монтаждау (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)



- **1** Гильзаны (J) бас тұтқадағы (1) саңылау ішіне кіргізіңіз.
- **2** Екі шайбаны (L) дөнес жерімен ішке қарай бұрып гильзаға кіргізіңіз.
- **3** Гильза (J) мен шайбаларды (L) ұстап тұрып, бас тұтқамен (1) бірге бас тұтқа консоліне (2) кіргізіңіз.

- **4** Гайканы (М) суретте көрсетілгендей бас тұтқа консоліне орнатыңыз.
- **5** Бұранданы (К) сырттан ішке қарай бас тұтқадағы (1) және бас тұтқа консоліндегі (2) саңылаулар арқылы кіргізіңіз.
- **6** Бұранданы берік бұрап бекітіңіз. Созылу мезеті:
18 - 22 Нм

Электрлік кабельді және жетек арқанын монтаждау:

- Электрлік кабельді (3) және жетек арқанын (4 - RMA 443 TC, RMA 448 TC) суретте көрсетілгендей бас тұтқа консолі мен бас тұтқадағы (5,6) ұстағыштарға енгізіп, кабель қысқышымен (7) бас тұтқаға бекітіңіз.

7.3 Екі жақты бас тұтқаны орнату (RMA 443)



- Сақтандыратын жиектемені (I) бас тұтқаның төменгі бөлігіне (1) енгізіңіз.
- Бұранданы (F) кабель ұстағышындағы (G) саңылау арқылы орнатыңыз.
- Бас тұтқаның жоғарғы бөлігін (2) бас тұтқаның төменгі бөлігіне (1) бекітіңіз.
- Кабель ұстағышын (G) электрлік кабельге (3) тартып, бұранданы (F) іштен сыртқа қарай саңылаулар арқылы кіргізіңіз.
- Қарама-қарсы жақтағы бұранданы (F) іштен сыртқа қарай саңылаулар арқылы кіргізіңіз.

- Тез әрекетті бекіту тетігін (E) бұрандаларға (F) бұраңыз (бұранда қадамы шығып тұруы керек) және қайырыңыз.
- Монтаждаудың дұрыстығын тексеру: Тез әрекетті бекіту тетігі (E) қатты кигізілгендіктен иіңтірекке өте тығыз жатуы керек және бас тұтқаның жоғарғы бөлігі төменгі бөлігімен берік жанасуы керек. Егер бас тұтқа берік орнатылмаса немесе тез әрекетті бекіту тетігі дұрыс отырмаса, тез әрекетті бекіту тетігін ашып, қатты берік болғанша бұрау керек.
- Электрлік кабельді (3) көрсетілгендей иіңтірек консолінің бекіткішіне (4) салыңыз.

Кабель қысқышын монтаждау:

- Кабель қысқышын (H) бас тұтқаның жоғарғы бөлігіне басып енгізіңіз. Кабель қысқышы мен қосқыш арасындағы қашықтық:
25 - 27 см
Электрлік кабельді (3) суретте көрсетілгендей кабель қысқышына (H) енгізіп, қапсырманы (5) жауып бекітіңіз.

7.4 Шөпжинағышты монтаждау



- Шөпжинағыштың жоғарғы бөлігін (B) шөпжинағыштың төменгі бөлігіне (C) орнатыңыз. Дұрыс орнату позициясын нұсқаулықтан қараңыз.
- Болттар (D) қарастырылған тесіктер арқылы ішінен қысылады.
- Шөпжинағыштың (B) жоғарғы бөлігін шөпжинағыштың төменгі бөлігіне жайлап басу арқылы тіркейді.

- Шөпжинағышты өз орнына қойыңыз (⇒ 9.3).

8. Батарея және зарядтау құрылғысы

8.1 Жалпы ақпарат

Көгалшапқыштың **RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC** және **RMA 448 TC** үлгілері тек қана **STIHL компаниясы ұсынған, қайта зарядталатын AP** түріндегі литий-иондық аккумуляторлармен бірге пайдаланылуы тиіс.

Жиілікте берілетін аккумуляторлар осы қолдану мақсаты үшін ең оңтайлы болып табылады, бірақ AP түріндегі барлық аккумуляторларды пайдалануға болады.

Көгалшапқыштың электроникасы орнатылған аккумулятормен дерек алмастырып, электр қозғалтқыштың қуаттылығын тиісті деңгейге реттеп шығады.

8.2 Зарядтау құрылғысын электр көзіне қосу



- Ашаны (1) розеткаға (2) тығыңыз.
- Зарядтау құрылғысын электр көзіне жалғаған соң өзін-өзі тексеру әрекеті орындалады. Осы процесс барысында зарядтау құрылғысында (3) жарық диодты шам шамамен 1 секунд жасыл түспен, содан кейін қызыл түспен жанады да, сосын өшеді (⇒ 8.6).

8.3 Аккумуляторды шығару/орнату



**RMA 443, RMA 443 C,
RMA 443 TC, RMA 448 TC:**

Көгалшапқыштың RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 TC, RMA 448 TC үлгілері тек қана бір аккумулятормен бірге пайдаланылуы тиіс. Аккумуляторды тек қана аккумулятор бөліміне (1) орнатуға болады. Тасуға арналған ұстағыш (2) тек қана аккумуляторды тасуға арналған.

Функциялық мүмкіндіктер:

Аккумулятор бөліміндегі (1) аккумулятордың заряды таусылған кезде, аккумуляторды шығарып алу және зарядтау қажет.

RMA 443 PC, RMA 448 PC:

Көгалшапқыштың RMA 443 PC, RMA 448 PC үлгілерін екі аккумулятормен бірге пайдалануға болады. Аккумулятордың 1-ші бөліміне (3) және аккумулятордың 2-ші бөліміне (4) аккумуляторлар орнатылады.

Функциялық мүмкіндіктер:

Аккумулятордың 1-ші бөліміндегі аккумулятордың кернеуі белгіленген шамадан асатын болса, құрылғы автоматты түрде екінші аккумулятор бөліміндегі аккумуляторға ауысады. Жұмыс барысында аккумулятордың 1-ші бөлімінде әрдайым аккумулятор болуы қажет, ал аккумулятордың 2-ші бөлімін бос қалдыруға болады. Аккумулятордың 1-ші бөлімін аккумуляторының заряды таусылғанда да шығаруға болмайды.



Аккумулятордың 1-ші бөлімінен аккумулятордың 2-ші бөліміне ауысқан кезде айналу жиілігінің қысқа мерзімді төмендеуі орын алады.

**RMA 443, RMA 443 C,
RMA 443 PC, RMA 443 TC,
RMA 448 PC, RMA 448 TC:**



- Сақтандырғыш құрылғыны суырыңыз (⇒ 9.1) және аккумулятор бөлімінің қақпағын ашық күйде ұстаңыз.



Аккумуляторды шығарып алу:

- Құлыптау иінірегін (1) аккумуляторға басып, аккумуляторды (2) жоғары қарай тартып шығарыңыз.

Аккумуляторды енгізу:

- Аккумуляторды (2) суретте көрсетілгендей сәл басып, аккумулятор бөліміне тірелгенше салыңыз – шерту дыбысы естілуі тиіс.



RMA 443 PC және RMA 448 PC үлгілерінде әр аккумулятор бөліміндегі аккумуляторды шығару және орнату дәл сол әдіспен орындалады.

8.4 Аккумуляторды зарядтау



Зарядтау уақыты әртүрлі факторларға тәуелді, мысалы, аккумулятор температурасы немесе қоршаған орта температурасы. Іс жүзіндегі зарядтау уақыты көрсетілген уақыттан өзгеше болуы мүмкін. Зарядтау уақыты www.stihl.com/charging-times сайтында көрсетіледі.



Аккумулятор зарядтау құрылғысына қосылған кезде, автоматты түрде зарядтала бастайды. Аккумулятор толығымен зарядталған кезде, зарядтау автоматты түрде тоқтатылады.

Зарядтау кезінде аккумулятор мен зарядтау құрылғысы қызады.

- Аккумуляторды зарядтауға арналған бөлімнен шығару. (⇒ 8.3)
- Зарядтау құрылғысын электр көзіне қосыңыз. (⇒ 8.2)
- Аккумуляторды (1) бағыттауыш зарядтау құрылғысына салып, (2) тірелгенше басу. Зарядтау құрылғысындағы жарық диодты шам (3) жасыл түспен жанады. Аккумулятордағы жарық диодтары (4) жасыл түспен жанады да, заряд деңгейін көрсетеді.
- Егер зарядтау құрылғысындағы шамдар (3) мен аккумулятордағы шамдар (4) жанбаса, желілік сым ашасын суырыңыз. Аккумулятор толығымен зарядталды.
- Аккумуляторды зарядтау құрылғысынан шығарып, аккумулятор бөліміне салу. (⇒ 8.3)

8.5 Аккумулятордағы жарық диодтары



Заряд деңгейін көрсету:


- Батырманы (1) басыңыз. Жарық диодтары шамамен 5 секундтай жасыл түспен жанады да, заряд деңгейін көрсетеді.

- Егер оң жақ жарық диоды жасыл түспен жыпылықтаса, аккумуляторды зарядтаңыз. (⇒ 8.4)


Жарық диодты индикаторлар:

Жарық диодтары жасыл немесе қызыл түспен жануы немесе жыпылықтауы мүмкін.

 Жарық диоды **жасыл** түспен жанып тұр.

 Жарық диоды **жасыл** түспен жыпылықтап тұр.

 Жарық диоды **қызыл** түспен жанып тұр.

 Жарық диоды **қызыл** түспен жыпылықтап тұр.

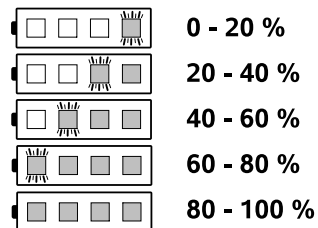
Жасыл жарық диодтары қалыпты жұмыс режимі туралы хабарлайды, ал қызыл жарық диодтары ақаулықты білдіреді.

Зарядтау кезінде:

Жарық диодтары жану және жыпылықтау арқылы зарядтау процесін көрсетеді.

Зарядтау кезінде зарядталып жатқан қуаттылық жасыл түспен жыпылықтайтын жарық диодымен көрсетіледі.

Зарядтау процесі аяқталғанда жарық диодтары автоматты түрде өшеді.



Ақаулықтар

Жарық диоды қызыл түспен жанып тұр

Зарядтау кезінде:

Аккумулятор зарядтау процесін бастау үшін тым қатты қызып немесе суып кетті. Аккумуляторды суытқаннан немесе жылытқаннан кейін зарядтау процесі автоматты түрде басталады.



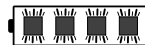
Жұмыс барысында:

Аккумулятор қатты қызып кетті. Құрылғы өшеді – аккумуляторды көгалшапқыштан шығарып алыңыз және біраз уақыт суытыңыз.



Төрт жарық диоды қызыл түспен жыпылықтайды

Аккумулятор бүлінген және алмастырылуы тиіс.



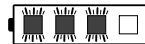
Үш жарық диоды қызыл түспен жанып тұр

Көгалшапқыш қызып кетті – оны суыту керек.



Үш жарық диоды қызыл түспен жыпылықтайды

Көгалшапқыш бүлінген және делдалдың тарапынан тексерілуі тиіс. STIHL компаниясы STIHL делдалдарын ұсынады.

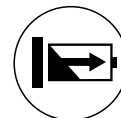


8.6 Зарядтау құрылғысындағы жарық диодты шамдар



Жарық диоды (3) зарядтау құрылғысының күйін көрсетеді. Сонымен қатар, ол қызыл түспен жануы немесе жыпылықтауы мүмкін.

Жарық диоды жасыл түспен жыпылықтауда немесе аккумулятордағы жарық диодтары жасыл түспен жанды немесе жыпылықтауда. Аккумулятор зарядталуда.



Жарық диоды қызыл түспен жыпылықтауда: Батарея мен зарядтау құрылғысының арасында электрлік контакт жоқ немесе аккумулятор не зарядтау құрылғысының жұмысында ақаулық орын алды.



Жарық диодтары жасыл түсті болса, ал аккумулятордағы 1 жарық диоды қызыл түспен жыпылықтаса, демек, аккумулятор қызып кетті немесе керісінше тым суық.

- Ақаулықтарды жою. (⇒ 20.)

9. Басқару элементтері

9.1 Сақтандырғыш құрылғы




Сақтандырғыш құрылғыны аккумулятор бөлімінің артындағы ұяға жалғағаннан кейін ғана көгалшапқышты пайдалануға болады.



Жарақат алу қаупі бар!



Құрылғыда тасымалдау, техникалық қызмет көрсету және тазалау сияқты барлық жұмыстарды орындау, сондай-ақ, оны тексеру алдында, сақтандырғыш құрылғыны суыру қажет. (⇒ 4.)

 Аккумулятор бөлімінің қақпағы жабық күйде екі магнитпен бекітіледі.

- Аккумулятор бөлімінің қақпағын (1) ашып, оны ашық күйінде ұстап тұрыңыз.

Ажырату:

Сақтандырғыш құрылғыны (2) ұядан (3) суырып, көгалшапқыштан бөлек сақтаңыз.

Салу:

Сақтандырғыш құрылғыны (2) ұяға (3) тірелгенше тығыңыз.

- Аккумулятор бөлімінің қақпағын (1) жауып қойыңыз.

9.2 Үнемдеу режимінің қосқышы



Аккумулятор бөлімінде зарядтау уақытын арттыратын үнемдеу режимінің қосқышы бар. (⇒ 10.2)

Үнемдеу режимін қосу:

- Қосқышты **I** күйіне ауыстырыңыз.

Үнемдеу режимін өшіру:

- Қосқышты **O** күйіне ауыстырыңыз.

9.3 Шөпжинағыш

Орнату:



- Қалдықтарды лақтыруға арналған жапқышты (1) ашып, ұстап тұрыңыз.
- Тұтқыр шығыңқы жерлері бар шөп жинағышты (2) аспаптың екінші жағындағы қысқышқа (3) салыңыз.
- Қалдықтарды шығаруға арналған жапқышты (1) жабыңыз.

Алу:

- Қалдықтарды лақтыруға арналған жапқышты (1) ашып, ұстап тұрыңыз.
- Шөпжинағышты (2) аздап көтеріп, кейін шешіңіз.
- Қалдықтарды шығаруға арналған жапқышты (1) жабыңыз.

9.4 Бір жақты қолайлы бас тұтқаны орнату (RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC)



Қысылу қаупі бар!

Тежеуіш иінтіректі пайдаланған кезде әрдайым бір қолмен ең жоғарғы жағынан ұстаңыз. Бас тұтқа мен консольдің арасына (тежеуіш иінтіректен жоғары және төмен) саусағыңызды салуға тыйым салынады.

Бас тұтқаны жинау:

Тасымалдау күйі (құрылғыны тазалау, ықшам тасымалдау және сақтау үшін):

- Бас тұтқаның жоғарғы бөлігін (2) ең жоғарғы күйінде қолмен ұстап тұрыңыз және сәл көтеріңіз (жүк түсіріңіз).
- Тежеуіш иінтіректі (1) төмен басып тұрыңыз.
- Бас тұтқаны (2) алға қарай аударып, бұл ретте электрлік кабельге зақым тимегенін қадағалаңыз.

Жұмыс күйі (құрылғыны жылжыту үшін):

- Бас тұтқаны (2) артқа қарай аударыңыз және тұтқаның толығымен тірелгенін бақылаңыз.

Кесу биіктігін реттеу:

Бір жақты қолайлы бас тұтқаның биіктігін 2 қадам бойынша реттеуге болады:

- Бас тұтқаның жоғарғы бөлігін (2) ең жоғарғы күйінде қолмен ұстап тұрыңыз және сәл көтеріңіз (жүк түсіріңіз).
- Тежеуіш иінтіректі (1) төмен басып тұрыңыз.
- Бас тұтқаны (2) қажетті күйіне орнатыңыз.
- Тежеуіш иінтіректі (1) босатыңыз және бас тұтқаның толығымен тірелгенін бақылаңыз.

9.5 Екі жақты бас тұтқаны жинау (RMA 443)



Қысылу қаупі бар!

Айналмалы тұтқаны босату арқылы бас тұтқаның жоғарғы бөлігін жинауға болады. Сондықтан айналмалы тұтқаны бұрап шығарған кезде бас тұтқаның жоғарғы бөлігін бір қолмен ең жоғарғы нүктеде ұстаңыз.

Тасымалдау күйі (құрылғыны тазарту, ықшам тасымалдау және тұмшалау үшін):

- Айналмалы тұтқаны (1) еркін айналмағанша босатыңыз.
- Бас тұтқаның жоғарғы бөлігін (2) алға қарай еңкейтіңіз.

Жұмыс күйі (құрылғыны жылжыту үшін):

- Бас тұтқаның жоғарғы бөлігін (2) артқа аударыңыз және бір қолмен ұстап тұрыңыз.
- Айналмалы тұтқаларды (1) толық бұрап бекітіңіз. Шоғырсымды ұстаушының (3) дұрыс позициясын қадағалаңыз.

9.6 Орталық кесік биіктігін реттеу



6 түрлі кесік биіктігін реттеуге болады.

1-деңгей = 25 мм

6-деңгей = 75 мм

Кесік биіктігін реттеу:

- Тұтқаны (1) ұстап, иінтіректі (2) жоғары қарай тартып тұрыңыз.
- Құрылғыны жоғары және төмен жылжытып, қажетті кесік биіктігін орнатыңыз. Кесік биіктігінің индикаторындағы (3) белгі (4) көмегімен нақты кесік биіктігін есептеуге болады.
- Бекіту тұтқасын (2) босатыңыз және оның ілініске кіруіне мүмкіндік беріңіз.

9.7 Шөпжинағышты толтыру индикаторы



Пышақтан пайда болған ауа ағыны шөпжинағышты толтыру индикаторын (1) көтереді. Шөп жинағыш толы болса, ауа ағыны тоқтап қалады. Ауа ағыны тым аз болса, шөпжинағышты толтыру индикаторы (1)

қозғалыссыз күйге қайтып оралады. Бұл шөп жинағышты босатуға нұсқау болып табылады.

Шөпжинағышты толтыру индикаторының ақаусыз жұмысы тек оңтайлы ауа ағынында қамтамасыз етіледі. Ылғалды, тығыз немесе биік шөп, төмен кесік деңгейлері, ластану немесе т.с.с. басқа әсерлер ауа ағынына және шөпжинағышты толтыру индикаторының жұмысына кедергі келтіруі мүмкін.

A Шөп жинағыш толтырылды

B Шөп жинағыш толтырылуда:

- Толған шөп жинағышты босатыңыз (⇒ 12.5).

10. Жұмыс нұсқаулары

10.1 Жалпы ақпарат

Көгалды әдемі және қалың ету үшін, оны жиі орып, өсіп кетуіне жол бермеу керек.

Ыстық әрі құрғақ климаттық жағдайларда көгалды өте қысқа етіп шабуға болмайды, әйтпесе ол күнге күйіп, түрін жоғалтады!

Мұқалған пышақты пайдаланғанға қарағанда, өткір пышақты пайдаланғанда орылған көгал әдемірек көрінеді, сол себепті пышақтарды уақытылы қайрап тұру қажет (STIHL компаниясының делдалында бар).

10.2 Кесу өнімділігі

Кесу өнімділігі (аккумулятордың қызмет ету мерзімі) шөп сапасы мен кесу биіктігіне байланысты болады. Кесу өнімділігі келесі шаралар көмегімен арттырылады:

- Көгалды жиі орып тұру,
- Кесу биіктігін арттыру,
- Беріліс жылдамдығын азайту,
- Оруға кіріспес бұрын, көгалдың құрғауына мүмкіндік беріңіз.

Қажет болса, қосымша STIHL литий-ионды аккумуляторларын (міндетті емес) алуға болады.

Үнемдеу режимі:

Көгалшапқыш энергия тиімділігін арттырып, кесу өнімділігін жақсартатын **үнемдеу режимімен** жабдықталған.

ECO

Аккумулятор бөліміндегі қосқыштың көмегімен үнемдеу режимін қосуға және өшіруге болады. (⇒ 9.2)

Функциялық мүмкіндіктер:

Азырақ қуаттылық қажет болған кезде, электр қозғалтқыштың айналу жиілігі автоматты түрде төмендейді. Қуаттылықты арттыру қажет болған жағдайда, айналу жиілігі бірер секундта қайтадан артады.

10.3 Пайдаланушының жұмыс аймағы



- Электр қозғалтқыш іске қосылған жағдайда қауіпсіздік түсінігіне орай, пайдаланушы әрдайым бас тұтқаның артында тұруы керек. Жұмыс істеп тұрған шапқыштан әркез қауіпсіз қашықтықта тұрыңыз.
- Көгалшапқышқа тек бір адам қызмет көрсете алады, бөгде адамдар қауіпті аймақтан тыс болуы керек. (⇒ 4.)

10.4 Электр қозғалтқышқа дұрыс жүктеме түсіру

Биік шөпте көгалшапқышты қоспаңыз. Электр қозғалтқыштың іске қосылуы күрделі болғанда жоғарырақ кесу биіктігін орнату параметрін таңдаңыз.

Көгалшапқышқа тек электр қозғалтқыш айналымдарының санын қатты төмендетпейтіндей етіп жүк түсіруге болады.

Басылу жылдамдығымен биік шөпті кескенде, кесік биіктігінің жоғары параметрін және/немесе беру жылдамдығын азайтуды таңдаңыз.



Үнемдеу режимі қосылып тұрған жағдайда, азырақ қуаттылық қажет болғанда айналу жылдамдығы автоматты түрде төмендейді. (⇒ 10.2)

10.5 Шапқыш пышағы бұғатталған жағдайда

Электр қозғалтқышты дереу өшіріп, сақтандырғыш тығынды алыңыз. Содан кейін ақаудың себебін кетіріңіз.

10.6 Электр қозғалтқышты қызып кетуден қорғау құрылғысы

Егер жұмыс барысында электр қозғалтқышқа шамадан тыс жүктеме түсірілсе, электроника оны өшіреді. Шамадан тыс жылу жүктемесі кезінде аккумуляторда үш қызыл түсті жарық диоды жанады. (⇒ 8.5)

Қызып кету себептері:

- өткір емес пышақ,
- Тым биік шөпті шабу немесе кесік биіктігі тым төмен болғанда,
- беріліс жылдамдығы тым жоғары,
- салқындатқыш ауа ағынының бағыттауышын (үрлеп тазарту қуысын) жеткіліксіз тазалау

Қолданысқа қайта енгізу

Құрылғы 10 минутқа дейін суыған соң (қоршаған орта температурасына байланысты), құрылғыны қайтадан қалыпты іске қосуға болады. (⇒ 12.)

11. Сақтандырғыш құрылғылар

Қауіпсіз түрде пайдалану және мақсатынан тыс қолданудан қорғану мақсатында, құрылғы бірнеше сақтандырғыш құрылғымен жабдықталған.



Жарақат алу қаупі бар!

Егер сақтандырғыш құрылғыда ақау табылса, құрылғыны пайдалануға болмайды. Делдалға жүгініңіз, STIHL компаниясы STIHL делдалдарын ұсынады.

11.1 Сақтандырғыш тығын

Электр қозғалтқышты сақтандырғыш тығын тығылған жағдайда ғана қосуға болады (⇒ 9.1).

11.2 Қорғаныс құрылғылары

Көгалшапқыш - шапқыш пышақ пен лақтырылатын орылған шөптің арасындағы кездейсоқ байланысты болдыртпайтын қорғаныс құрылғыларымен жабдықталған. Оларға: корпус, түсіріп тастауға арналған жапқыш, орылған шөптің шөпжинағышы және дұрыс құрастырылған тұтқа.

11.3 Екі қолмен жұмыс істеу

Электр қозғалтқышты қосу үшін, қосу түймесін оң қолмен басып тұру, ал содан кейін қозғалтқышты тоқтату тұтқасын сол қолмен бас тұтқаға тарту керек.

11.4 Электр қозғалтқышты кері айналдыру тежегіші

Қозғалтқышты тоқтату тұтқасы жіберілгеннен кейін шапқыш пышағы 3 секундтан кем уақытта тоқтайды.

Электр қозғалтқышқа біріктірілген кері шегіну тежегіші толығымен пышақты тоқтатуға дейінгі уақытты қысқартады.

Инерция бойынша қимылдау уақытын өлшеу

Электр қозғалтқышты іске қосқаннан кейін пышақ айнала бастайды және ауа ағынынан пайда болатын шу естіледі. Инерция бойынша қимылдау уақыты ауа ағыны пайда ететін шудың ұзақтығына тең, электр қозғалтқышты тоқтатқаннан кейін, оны секундомермен өлшеуге болады.

12. Қолданысқа енгізу

12.1 Дайындық шаралары



Жарақат алу қаупі бар!

«Қауіпсіздік шаралары» бөліміндегі қауіпсіздік техникасы бойынша нұсқауларды ұстаныңыз. (⇒ 4.)

- Аккумуляторды зарядтап, аккумулятор бөліміне салыңыз. (⇒ 8.4)
- Сақтандырғыш тығынды тығыңыз. (⇒ 9.1)

12.2 Көгалшапқышты қосу



Биік шөпте көгалшапқышты қоспаңыз. Электр қозғалтқыштың іске қосылуы күрделі болғанда жоғарырақ кесу биіктігін орнату параметрін таңдаңыз.

- **1** Қосу түймесін (1) басып тұрыңыз.
- **2** Қозғалтқышты тоқтату тұтқасын (2) бас тұтқаға тартып тұрыңыз.
- Қосу түймесін (1) қозғалтқышты тоқтату тұтқасын (2) іске қосқаннан кейін жіберуге болады.

12.3 Көгалшапқышты өшіру



- Қозғалтқышты тоқтату тұтқасын (1) жіберіңіз. Аз уақыттан соң электр қозғалтқыш пен шапқыш пышағы тоқтайды.

12.4 Қозғалғыш механизм жетегі (RMA 443 TC, RMA 448 TC)



Нұсқау

Көгалшапқыштың RMA 443 TC және RMA 448 TC үлгілері артқы дөңгелек жетегімен жабдықталған.

1 Қозғалғыш механизм жетегін қосу

- Электр қозғалтқышты іске қосыңыз. (⇒ 12.2)
- Қозғалғыш механизм жетегінің тұтқасын (1) бас тұтқаға қарай тартып, ұстап тұрыңыз.



Қозғалғыш механизм жетегі іске қосылып, көгалшапқыш алға қарай қозғала бастайды.

2 Қозғалғыш механизм жетегін өшіру

- Қозғалғыш механизм жетегінің тұтқасын (1) жіберіңіз.

Қозғалғыш механизм жетегі ажыратылып, көгалшапқыш тоқтайды.

Электр қозғалтқыш және пышақ жұмыс істей береді.

12.5 Шөп жинағышты тазарту



Жарақат алу қаупі бар!

Қауіпсіздік түсінігіне орай, шөп жинағышты алар алдында электр қозғалтқышты әркез сөндірген жөн.

- Шөп жинағышты алыңыз. (⇒ 9.3)
- Шөп жинағышты бекітетін цупферде (1) ашыңыз. Шөп жинағыштың (2) жоғарғы бөлігін ашып ұстап тұрыңыз. Шөп жинағышты артқа қарай қайырып, оны босатыңыз.
- Шөп жинағышты жабыңыз.
- Шөп жинағышты өз орнына қойыңыз. (⇒ 9.3)

13. Техникалық қызмет көрсету

13.1 Жалпы ақпарат



Жарақат алу қаупі бар

«Сіздің қауіпсіздігіңіз туралы» (⇒ 4.) бөліміндегі қауіпсіздік техникасының нұсқауларын ұстаныңыз.



Көгалшапқышпен қандай да жұмыс атқару алдында сақтандырғыш тығынды алыңыз (⇒ 9.1).

Делдалдардың тарапынан жыл сайынғы техникалық қызмет көрсету:

Көгалшапқыш жыл сайын делдалға апарылып тексерілуі тиіс. STIHL компаниясы STIHL делдалдарын ұсынады.

13.2 Құрылғыны тазалау

Техникалық қызмет көрсету аралығы: әр пайдаланғаннан кейін



Жақсы күту құрылғыны зақымдалудан қорғайды және оның пайдалану мерзімін ұзартады.

- Аккумуляторды шығарып алу (⇒ 8.3)
- Шөп жинағышты босату (⇒ 9.3)



Жарақат алу қаупі бар!

Аударту алдында көгалшапқышты қатты, көлденең және тегіс бетке орнатыңыз. Құрылғы жұмыс барысында тазалау күйіне аударылып кетуі мүмкін. Әрдайым құрылғының бүйір жағында тұрыңыз. Ешқашан көгалшапқыштың алдында немесе артында тұрып жұмыс істеменіз.

Тазалау күйі RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC:

- Жоғары еңкейту үшін құрылғыдан оң жақта тұрыңыз.
- Бас тұтқаның жоғарғы бөлігін (1) ең терең күйге орнатыңыз (тірелгенше, тежеуіш иінтірек бұл күйде бекітілмейді). (⇒ 9.4)
- Лақтырманың қақпағын (2) оң қолыңызбен ашып, ұстап тұрыңыз.

- Сол қолыңызбен суретте көрсетілгендей консольді ұстап алып, лақтырманың қақпағын тоқтатыңыз. Дәл сол уақытта бас бармағыңызбен тежеуіш иінтіректі (3) басып тұрыңыз.
- Құрылғыны оң қолыңызбен алдыңғы тіреуіш тұтқадан ұстап алып, бас тұтқа суретте көрсетілгендей топыраққа жайылғанша баяу артқа қарай еңкейтіңіз.
- Лақтырманың қақпағын (2) және тежеуіш иінтіректі (3) босатып, құрылғының берік тұрғанын тексеріңіз.

Тазалау күйі RMA 443:

- Бас тұтқаның жоғарғы бөлігін (1) ұстап тұрыңыз және тез әрекетті бекіту тетігін ашыңыз – төмен түсіріңіз.
- Бас тұтқаның жоғарғы бөлігін (1) артқа қарай түсіріңіз.
- Лақтырманың қақпағын (2) ашып, ұстап тұрыңыз.
- Көгалшапқышты алдыңғы жағынан көтеріңіз және суретте көрсетілгендей тазалау күйіне орнатыңыз. Құрылғының берік тұрғанын тексеріңіз.

Тазалау жөніндегі нұсқаулар:

- Кірді судың аз мөлшерімен, қылшақпен немесе шүберекпен кетіріңіз. Әсіресе шапқыш пышағын тазалаңыз. Қысыммен аққан суды электр қозғалтқыштың бөлшектеріне, тығыздауыштарға, мойынтіректерді орнататын орындарға және аккумуляторлар немесе қосқыш сияқты электрлік бөлшектерге бағыттауға тыйым салынады.

- Шөптің қалдығын алдымен ағаш таяқпен кетіріңіз.
- Электр қозғалтқыштың жеткілікті суытылуын қамтамасыз ету үшін электр қозғалтқыштағы желдету саңылауларындағы және құрылғының астыңғы жағындағы желдету ойықтарындағы кірді тазалаңыз.
- Қажет болса, арнайы тазартқышты қолданыңыз (мысалы, STIHL арнайы тазартқышы).

13.3 Электр қозғалтқышы және доңғалақ

Электр қозғалтқышы қызмет көрсетуді талап етпейді.

Доңғалақтардың иінтіректері қызмет көрсетуді талап етпейді.

13.4 Аккумулятор

Техникалық қызмет көрсету аралығы: Әр қолдану алдында

- Аккумуляторды ылғал сүлгімен сүрту.
- Аккумуляторда зақымдалған жерінің бар немесе жоқ болуын көзбен тексеру. Зақымдалған жері көрінетін аккумуляторларды (мысалы, жарық жері бар немесе сұйықтық ағатын) әрі қарай пайдалануға болмайды.

13.5 Зарядтағыш құрылғы

Техникалық қызмет көрсету аралығы:
Әр қолдану алдында

Жалғастырғыш сымда зақымдардың бар-жоғын тексеріңіз және салқын ауа саңылауын таза күйде ұстаңыз.

13.6 Пышақ тозуын тексеру

Техникалық қызмет көрсету аралығы:
Әр қолдану алдында



Жарақат алу қаупі бар!

Пышақты пайдалану орнына және уақытына байланысты ауыстыру керек. Егер құрылғыны құмды бетте және көбінесе құрғақ жағдайларда пайдалансаңыз, пышақ барған сайын нашар жұмыс істейді және әдеттегіден тезірек тозады. Жұқарып кеткен пышақ бөлініп кетіп, ауыр жарақаттар тигізуі мүмкін. Сондықтан пышақты пайдалану жөніндегі нұсқауларды әркез ұстанған жөн.

- Көгалшапқышты тазалау үшін қойыңыз. (⇒ 13.2)
- Шапқыш пышағын (1) тазалаңыз.
- Пышақ күшін **A** ең кемі 5 орыннан жылжымалы калибрдің көмегімен тексеріңіз. Атап айтқанда, минималды күші пышақ қалағының аймағында болуы керек.
- Пышақ енін **B** (сұр аймақтағы **X**) кемінде 3 позициядан штангенциркуль көмегімен тексеріңіз.

Тозудың шектері:

Пышақ қалыңдығы **A**: > 2 мм

Пышақ ені **B**: > 55 мм

Пышақты келесі жағдайларда ауыстыру қажет,

- ол зақымдалған кезде (жарықтар, сызаттар),
- өлшем деректеріне бір не бірнеше жерде жеткен кезде немесе рұқсатты деңгейден асқан жағдайда.

13.7 Шапқыш пышақтарын алу және орнату



Пышақ бұрандамасына зақым келтірмеу үшін, босату және бұрап бекіту үшін алты қырлы ауыстырмалы кілтті (22 мм) пайдаланыңыз.

1 Бөлшектеу:

- Сәйкес келетін ағаш қырлы бөрене (1) шапқыш пышағын (2) бекіту үшін қолданылады.
- Пышақ бұрандамасын (3) бұрап шығарыңыз және шапқыш пышағын (2) шығарыңыз.

2 Орнату:



Жарақат алу қаупі бар!

Шапқыш пышағын тек суретте көрсетілгендей орнату керек, әсіресе қапсырмаларды (7) төменге қарай қарату керек. Пышақты әр монтаждаған сайын, қорғауыш шайба (4) жаңасына ауыстырылуы қажет. Пышақты әр ауыстырған сайын, пышақ бұрандамасы (3) жаңасына ауыстырылуы қажет. Пышақ бұрандамасының көрсетілген созылу мезетін дәл сақтау қажет, себебі кескіш құралдың бекіту сенімділігі осыған байланысты болады.

- Пышаққа тиіп тұратын бетті және пышақтың жалғастырғышын тазалаңыз.
- Шапқыш пышағын (2) суретте көрсетілгендей пышақ жалғастырғышына орнатыңыз. Ұстап тұратын шығыңқы жерлер (5) шапқыш пышағының тесіктеріне (6) орналастырылуы керек.
- Сәйкес келетін ағаш қырлы бөрене (1) шапқыш пышағын (2) бекіту үшін қолданылады.
- Пышақ бұрандамасының (3) бұрандасына **Loctite 243** жағыңыз.
- Қорғауыш шайбаны (4) дөңес жерімен пышаққа орнатыңыз және пышақ бұрандамасымен (3) бұрап бекітіңіз.
 Созылу мезеті:
60 - 65 Нм

13.8 Шапқыш пышағын өткірлеу

Қажетті ақпарат немесе анықтама болмаған жағдайда, шапқыш пышағын өткірлеу жұмысын білікті маманға тапсырыңыз (STIHL компаниясы STIHL дөлдалдарын ұсынады).


Шапқыш пышақтары дұрыс қайралмаған жағдайда (қайраудың теріс бұрышы, тепе-теңдіктің жоқтығы және т.б.), құрылғының функциялары нашарлайды, әсіресе, кесу өнімділігі азайып (аккумулятордың қызмет ету мерзімі), дыбыс шығарылымы күшейеді.

Қайрау бойынша нұсқаулық

- Шапқыш пышағын шығарып алыңыз. (⇒ 13.7)
- Шапқыш пышақтарын өткірлеу барысында, мысалы, сумен салқындату қажет. Көк түс пайда болмауы керек, әйтпесе жарамдылық мерзімі азаяды.
- Тепе-теңдіктің жоқтығына байланысты дірілді болдырмау үшін, шапқыш пышағын түзу ұстаңыз.
- Қайрау бұрышын **30°** етіп сақтаңыз.
- Тозудың шектерін сақтаңыз. (⇒ 13.6)

13.9 Сақтау (қысқы үзіліс)

Көгалшапқышты сақтау:

 Сақтандырғыш құрылғыны суырыңыз және аккумуляторды шығарып алыңыз.

Сақтандырғыш құрылғыны көгалшапқыштан бөлек және рұқсаты жоқ адамдардан, әсіресе балалардан алшақ сақтаңыз.

Көгалшапқышты құрғақ, жабық және шаңсыз бөлмеде сақтаңыз. Оның біліксіз пайдаланушылардан (мысалы, балалардан) қорғалғанына көз жеткізіңіз.

Көгалшапқышты тек техникалық тұрғыдан қауіпсіз күйде ғана сақтауға болады, қажет болған жағдайда бас тұтқаны жинап қойыңыз.

Барлық гайкалар, болттар мен бұрандаларды жақсылап тартыңыз, құрылғыдағы өшіріліп қалған қауіп және ескерту нұсқауларын жаңартыңыз, машинада тозу және зақымдардың бар-жоғын тексеріп шығыңыз. Ақаулы және зақымдалған бөлшектерді ауыстырыңыз.

Құрылғыдағы кез келген ақауларды сақтау алдында шешу маңызды.

Пайдалану арасындағы үзілістер ұзақ болған жағдайда (қысқы үзіліс) келесі тармақтарға назар аударыңыз:

- Құрылғының барлық сыртқы бөлшектерін мұқият тазалап шығыңыз.
- Барлық қозғалатын бөлшектерге май не жағармай жағыңыз.

Аккумуляторды сақтау:

- Аккумуляторды батарея бөлімінен немесе зарядтау құрылғысынан алыңыз.
- Аккумуляторды тазалаңыз.

- Аккумуляторды құрғақ, жабық және шаң емес жерде электр тогын өткізбейтін қаптамасында сақтаңыз. Оқымаған адамға (мысалы, балаларға) батареялармен жұмыс істеуге тыйым салынған.
- Резервтік аккумуляторларды пайдаланылмаған күйде сақтамаңыз – кезекпен пайдаланыңыз.
- Оңтайлы қызмет мерзімі үшін температура ауқымын (⇒ 19.1) және аккумулятор көрсеткіштерін сақтаңыз (20 % және 40 % аралығында зарядтаған кезде) (2 жасыл түсті жарық диодты шам).

Зарядтау құрылғысын сақтау:

- Аккумуляторды шығарып, ашаны розеткадан суырыңыз.
- Зарядтау құрылғысын тазалаңыз.
- Зарядтау құрылғысын құрғақ, жабық, шаң емес жерде аккумулятордан бөлек сақтаңыз. Оқымаған адамға (мысалы, балаларға) ұсақтағышпен жұмыс істеуге тыйым салынған. Зарядтау құрылғысын сымға ілмеңіз.

14. Тасымалдау

14.1 Көгалшапқышты тасу және бекіту



Жарақат алу қаупі бар!

«Қауіпсіздік шаралары»
(⇒ 4.) бөліміндегі қауіпсіздік техникасының нұсқауларын ұстаныңыз.



Көгалшапқышпен қандай да бір жұмыс атқару алдында сақтандырғыш құрылғыны алыңыз (⇒ 9.1).

Құрылғыны тасымалдау кезінде тиісті қорғаныш киім (қорғаныш аяқ киім, тығыз жұмыс қолғабы) киіңіз.

Литий-иондық аккумуляторларды ерекше сақтықпен тасымалдаңыз (⇒ 4.3).

Құрылғыны тасымалдау:

- Екі адам:
құрылғыны тек алдыңғы тұтқасынан (1) және бас тұтқаны (3) ұстап көтеру керек. Шапқыш пышағы мен дененің арасындағы, әсіресе, аяқтар мен табан арасындағы қашықтықты қатаң қадағалаңыз.
- Бір адам:
Құрылғыны жоғарғы тасымалдағыш тұтқаның (2) ортасынан бір қолмен ұстап, ал екінші қолмен төменгі тасымалдағыш тұтқадан (1) ұстап көтеріңіз және тасыңыз.

Құрылғыны бекіту:



- Құрылғыны тек таза, тегіс жүк тиеу алаңында, бүкіл 4 дөңгелегіне тұрғызып тасымалдаңыз және арнайы бекіту құралдарының көмегімен бекітіңіз.
- Арқандар мен қайыстарды белгіленген нүктелерге (4) тіркеңіз.

14.2 Аккумуляторды тасымалдау

- Тасымалдау алдында аккумулятор қауаусыз екеніне көз жеткізіңіз. (⇒ 4.3)
- Аккумуляторды құрылғы ішінде немесе қорғауыш қаптамада тасымалдаңыз.
- «Сіздің қауіпсіздігіңіз үшін – аккумуляторды тасымалдау» бөліміндегі ережелерді сақтаңыз. (⇒ 4.7)

Аккумуляторды тасымалдау үшін, қауіпті жүктерді тасымалдау талаптары қолданылады. Аккумулятор UN 3480 (литий-ионды аккумулятор) ретінде жіктеліп, тексеру және шарттар бойынша UN нұсқаулығының 3-бөлімі, 38.3 тарауына сәйкес тексерілді.

Тасымалдау ережелері www.stihl.com/safety-data-sheets сайтында көрсетілген.

15. Тозу дәрежесін барынша азайту және зақымдардан қорғау

Техникалық қызмет көрсету туралы маңызды ақпарат

Көгалшапқыш, қолмен басқарылады және аккумулятор арқылы жұмыс істейді (STIHL RMA)

Пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарын сақтамау нәтижесінде, әсіресе қолдану мен қызмет көрсету қауіпсіздігіне немесе рұқсат етілмеген құрамдас бөліктерді немесе қосалқы бөлшектерді қолдану нәтижесінде пайда болған кез келген материалдық залал немесе жарақаттану үшін STIHL компаниясы жауапкершілік тартпайды.

STIHL құрылғысының зақымдарын немесе шамадан тыс тозуын болдырмау үшін міндетті түрде мына маңызды нұсқауларды орындаңыз:

1. Тозатын бөлшектер

STIHL құрылғысының кейбір бөлшектері мақсатына сай пайдаланылған кезде де қалыпты тозуға тап болады және оларды пайдалану түрі мен ұзақтығына қарай уақыт өте келе ауыстыру керек.

Оларға мыналар жатады :

- Пышақ
- Шөп жинағыш
- Аккумулятор

2. Осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарын орындау

STIHL құрылғысын пайдалану, сақтау және оған техникалық қызмет көрсету жұмыстарын осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарына сай мұқият өткізу керек. Қауіпсіздік, пайдалану

және техникалық қызмет көрсету нұсқауларын сақтамаудан пайда болған бүкіл шығындар үшін пайдаланушының өзі ғана жауапты болады.

Атап айтқанда, бұл мыналарға қатысты:

- қате электр қосылымы (кернеу).
- өнімге STIHL компаниясы рұқсат етпеген өзгерістер енгізу.
- сапасы төмен, қабылдарлық емес, құрылғыға арналмаған құралдарды және керек-жарақтарды пайдалану.
- өнімнің мақсатына сай қолданылмауы.
- өнімді спорттық немесе конкурстық іс-шараларда қолдану.
- Бөлшектері ақаулы өнімді пайдаланудан болатын зақымдар.

3. Техникалық қызмет көрсету жөніндегі жұмыстар

«Техникалық қызмет көрсету» бөлімінде көрсетілген барлық жұмыстар тұрақты түрде жүзеге асырылуы тиіс.

Техникалық қызмет көрсету жөніндегі осы жұмыстарды пайдаланушы өз бетімен өткізе алмаған жағдайда делдалға хабарласу керек.

STIHL компаниясы техникалық қызмет көрсету жөніндегі жұмыстарды және жөндеуді орындау үшін тек қана STIHL делдалдарына жүгінуді ұсынады.

STIHL делдалдары тұрақты түрде оқытуды ұсынады және техникалық ақпаратты қамтамасыз етеді.

Осы жұмыстар өткізілмеген жағдайда пайдаланушыны жауапкершілікке тартатын зақымдар пайда болуы мүмкін.

Олар мыналарды қамтиды:

- Жеткіліксіз тазалауға байланысты жетекші қозғалтқыштың суық ауа ағынымен зақымдалуы (ойық арқылы сору).
- Тоттануға және дұрыс сақтамауға байланысты басқа да зақымдары.
- Сапасыз қосалқы бөлшектерді пайдалануға байланысты құрылғының зақымдалуы.
- Уақтылы емес немесе жеткіліксіз қызмет көрсету, мысалы білікті дилерлердің шеберханаларында орындалмаған техқызмет көрсету жөніндегі жұмыстар нәтижесіндегі зақымдар себепті алынған зиян.

16. Қоршаған ортаны қорғау



Шабылған шөпті қоқыс ретінде лақтыруға болмайды, оны компостирлеу керек.

Қаптамасы, құралдың өзі және керек-жарақтар, кәдеге

жаратылатын материалдардан өндіріліп, тиісті тұрпатта кәдеге жаратылуы қажет.

Материалдың қалдықтарын бөлшектеп, экологиялық рұқсат етілген түрде пайдаға асырғанның арқасында, осы үшін жарамды қалдықтарды көп рет қолдануға мүмкін болады. Осы себеппен, әдеттегі қызмет ету мерзімі өткеннен кейін, құрал, өңделгеннен кейін қайтара қолданыла алатын қалдықтардың жиналатын орнына жіберіледі. Пайдаға асырған кезде «Пайдаға асыру» бөлімінің нұсқауларын ұстаныңыз. (⇒ 4.12)

Өзіңіздің пайдаға асыратын орталыққа немесе қалдықтарды қалайша кәсіби түрде пайдаға асыруға болатындығын білу үшін делдалдарға жүгініңіз.



Li-Ion

Аккумуляторды тиісті түрде кәдеге жарату – жергілікті нормалар мен ережелерді сақтау. Аккумуляторды тұрмыстық қоқысқа

лақтырмаңыз, делдалға немесе қауіпті қоқыстарды жинау орнына апарыңыз.

17. Басқа да қосалқы бөлшектер

Шапқыш пышағы – RMA 443,
RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC:
6338 702 0130

Шапқыш пышағы – RMA 448 PC,
RMA 448 TC:
6358 702 0115

Пышақ бұрандамасы – RMA 443,
RMA 443 C, RMA 443 PC, RMA 443 TC:
9007 319 9024

Пышақ бұрандамасы – RMA 448 PC,
RMA 448 TC:
9007 319 9024

Қорғауыш шайба:
0000 702 6600



Пышақ бұрандамасын пышақты ауыстырғанда, ал қорғауыш шайбаны әр монтаждаған сайын ауыстыру керек. Қосалқы бөлшектерді STIHL делдалдарынан сатып алуға болады.

18. ЕО талаптарына сәйкестік туралы декларация

18.1 Көгалшапқыш, қолмен басқарылады және аккумулятор арқылы жұмыс істейді (STIHL RMA)

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen
Австрия

төмендегіні толық жауапкершілікпен жариялайды:

Көгалшапқыш, қолмен басқарылады және аккумулятор арқылы жұмыс істейді (STIHL RMA)

Өндіруші	STIHL
Сериялық идентификация	6338
Түрі	RMA 443.0 RMA 443.0 C RMA 443.0 PC RMA 443.0 TC

Сериялық идентификация	6358
Түрі	RMA 448.0 PC RMA 448.0 TC

келесі ЕҚ директиваларына сәйкес келеді:
2000/14/EC, 2014/30/EU, 2006/42/EC, 2006/66/EC, 2011/65/EU

Бұйым келесі нормативтерге сәйкес өндірілген:
EN 60335-1, EN 60335-2-29, EN 60335-2-77, EN 55014-1, EN 55014-2

Бұйымды әзірлеу және жасап шығару үшін өндірілген күннен бастап жарамды болатын нормалардың нұсқалары қолданылады.

Қолданылатын сәйкестікті бағалау әдісі: Қосымша VIII (2000/14/EC)

Сертификатталған органның атауы мен мекенжайы:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

Техникалық құжаттаманы жасау және сақтау:
Sven Zimmermann
STIHL Tirol GmbH

Құрастырылған жылы және машина нөмірі құрылғының төлқұжатында жазылған.

RMA 443.0:

Өлшенген дыбыстық қуат деңгейі:
91,2 dB(A)

Кепілді дыбыстық қуат деңгейі:
92 dB(A)

RMA 443.0 C:

Өлшенген дыбыстық қуат деңгейі:
91,2 dB(A)

Кепілді дыбыстық қуат деңгейі:
92 dB(A)

RMA 443.0 PC:

Өлшенген дыбыстық қуат деңгейі:
91,2 dB(A)

Кепілді дыбыстық қуат деңгейі:
92 dB(A)

RMA 443.0 TC:

Өлшенген дыбыстық қуат деңгейі:
91,2 dB(A)

Кепілді дыбыстық қуат деңгейі:
92 dB(A)

RMA 448.0 PC:

Өлшенген дыбыстық қуат деңгейі:
95,2 dB(A)

Кепілді дыбыстық қуат деңгейі:
96 dB(A)

RMA 448.0 TC:

Өлшенген дыбыстық қуат деңгейі:
95,2 dB(A)

Кепілді дыбыстық қуат деңгейі:
96 dB(A)

Лангампфен,
2020-01-02 (ЖЖЖЖ-АА-КК)

STIHL Tirol GmbH

м.а.



Matthias Fleischer, Зерттеу және өнімдерді әзірлеу бөлімінің бастығы
м.а.



Sven Zimmermann, Сапаны бақылау бөлімінің бастығы

18.2 Сәйкестік белгісі



Кеден одағының техникалық нормалары мен талаптарының сақталуын растайтын EAC

сертификаттары және сәйкестік туралы өтініштер жөніндегі ақпарат, төменде келтірілген, www.stihl.ru/eac сондай-ақ STIHL компаниясының кез келген елдегі өкілдігінде қол жетімді.



Украинаның техникалық нормативтері мен талаптары орындалды.

18.3 Белгіленген қолданыс кезеңі

Толық белгіленген қызмет ету мерзімі 30 жылға дейінгі мерзімді құрайды.

Белгіленген қолданыс кезеңі уақытында, қолдану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарына сәйкес тұрақты техникалық қызмет және күтім көрсетіледі.

18.4 STIHL штаб-пәтері

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstrasse 115
71336 Вайблинген
Германия

18.5 STIHL еншілес кәсіпорындары

РЕСЕЙ ФЕДЕРАЦИЯСЫ

«АНДРЕАС ШТИЛЬ МАРКЕТИНГ» ЖШҚ
Тамбовская-сі, 12 үй, В лит., 52-кеңсе
192007, Санкт-Петербург қ-сы, Ресей
Шұғыл желі: +7 800 4444 180
Эл. пошта: info@stihl.ru

УКРАИНА

«Андреас Штіль» ЖШҚ
Антонов к-сі, 10 үй, Чайки ауылы
08135, Киев обл., Украина
Телефон: +38 044 393-35-30
Факс: +380 044 393-35-70
Эл. пошта: info@stihl.ua
www.stihl.ua
Шұғыл желі: +38 0800 501 930

18.6 STIHL өкілдіктері

БЕЛАРУСЬ

Өкілдік
ANDREAS STIHL AG & Co. KG
К. Цеткин к-сі, 51-11а
220004, Минск қ-сы, Беларусь
Шұғыл желі: +375 17 200 23 76

ҚАЗАҚСТАН

Өкілдік
ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Шагабутдинов к-сі, 125А үй, 2-кеңсе
050026, Алматы қ-сы, Қазақстан
Шұғыл желі: +7 727 225 55 17

18.7 STIHL импорттаушылары

РЕСЕЙ ФЕДЕРАЦИЯСЫ

ООО «ШТИЛЬ ЗЮДВЕСТ»
350000, Российская Федерация,
г. Краснодар, ул. Западный обход, д.
36/1

ООО «ФЛАГМАН»

194292, Российская Федерация,
г. Санкт-Петербург, 3-ий Верхний
переулок, д. 16 литер А, помещение 38

ООО «ПРОГРЕСС»

107113, Российская Федерация,
г. Москва, ул. Маленковская, д. 32, стр.
2

ООО «АРНАУ»

236006, Российская Федерация,
г. Калининград, Московский проспект, д.
253, офис 4

ООО «ИНКОР»

610030, Российская Федерация,
г. Киров, ул. Павла Корчагина, д. 1Б

ООО «ОПТИМА»

620030, Российская Федерация,
г. Екатеринбург, ул. Карьерная д. 2,
Помещение 1

ООО «ТЕХНОТОРГ»

660112, Российская Федерация,
г. Красноярск, ул. Парашютная, д. 15

ООО «ЛЕСОТЕХНИКА»

664540, Российская Федерация,
с. Хомутово, ул. Чапаева, д. 1, оф. 39

УКРАИНА

ТОВ «Андреас Штіль»
вул. Антонова 10, с. Чайки
08135 Київська обл., Україна

БЕЛАРУСЬ

ООО «ПИЛАКОС»
ул. Тимирязева 121/4 офис 6
220020 Минск, Беларусь

УП «Беллесэкспорт»
ул. Скрыганова 6.403
220073 Минск, Беларусь

ҚАЗАҚСТАН

ИП «ВОРОНИНА Д.И.»
пр. Райымбека 312
050005 Алматы, Казахстан

ҚЫРҒЫЗСТАН

ОсОО «Муза»
ул. Киевская 107
720001 Бишкек, Киргизия

АРМЕНИЯ

ООО «ЮНИТУЛЗ»
ул. Г. Парпеци 22
0002 Ереван, Армения

19. Техникалық деректер

**RMA 443.0, RMA 443.0 C,
RMA 443.0 PC, RMA 443.0 TC,
RMA 448.0 PC, RMA 448.0 TC**

Түрі	ЕС қозғалтқышы
Кернеу	36 В
Қорғаныс класы	III
Қорғаныс дәрежесі	IPX 1
Кескіш	Пышақ маңдайшасы
Кескіштің айналу жылдамдығы	3150 айн/мин
Кескіштің айналу жылдамдығы, үнемдеу режимі	2800 айн/мин

**RMA 443.0, RMA 443.0 C,
RMA 443.0 PC, RMA 443.0 TC,
RMA 448.0 PC, RMA 448.0 TC**

Пышақ маңдайшасының жетегі	үздіксіз
Пышақ бұрандамасының созылу мезеті	60 - 65 Нм
Кесік биіктігі	25 - 75 мм
Шөп жинағыш	55 л
Алдыңғы дөңгелек диаметрі	180 мм
Артқы дөңгелек диаметрі	200 мм

RMA 443.0

Сериялық идентификация	6338
Аккумуляторлық қозғалтқыш блогы	MVP 600
Тұтынылатын қуат	600 Вт
Ұзындығы	144 см
Ені	48 см
Биіктігі	109 см
Салмағы (аккумуляторсыз)	20 кг
Кесу ені	41 см

Шуыл эмиссиясы:

2000/14/ЕС директивасына сәйкес:

Кепілді дыбыстық қуат деңгейі $L_{WAд}$ 92 dB(A)

2006/42/ЕС директивасына сәйкес:

Жұмыс орнындағы дыбыстық қысым деңгейі L_{pA} 78 dB(A)
Ауытқу K_{pA} 2 dB(A)

Қол дірілі:

EN 12096 бойынша белгіленген діріл коэффициенті:

RMA 443.0

Өлшенген мән a_{hw} 1,80 м/сек²
Ықтимал дәлсіздік
 K_{hw} 0,90 м/сек²
EN 20643 бойынша өлшем

RMA 443.0 C

Сериялық идентификация 6338
Аккумуляторлық қозғалтқыш блогы MVP 600
Тұтынылатын қуат 600 Вт
Ұзындығы 138 см
Ені 49 см
Биіктігі 108 см
Салмағы (аккумуляторсыз) 21 кг
Кесу ені 41 см

Шуыл эмиссиясы:

2000/14/ЕС директивасына сәйкес:

Кепілді дыбыстық қуат деңгейі $L_{WAд}$ 92 dB(A)

2006/42/ЕС директивасына сәйкес:

Жұмыс орнындағы дыбыстық қысым деңгейі L_{pA} 78 dB(A)
Ауытқу K_{pA} 2 dB(A)

Қол дірілі:

EN 12096 бойынша белгіленген діріл коэффициенті:

Өлшенген мән a_{hw} 1,40 м/сек²
Ықтимал дәлсіздік

K_{hw} 0,70 м/сек²
EN 20643 бойынша өлшем

RMA 443.0 PC

Сериялық идентификация 6338

RMA 443.0 PC

Акумуляторлық қозғалтқыш блогы	MVP 850 S
Тұтынылатын қуат	850 Вт
Ұзындығы	138 см
Ені	49 см
Биіктігі	108 см
Салмағы (аккумуляторсыз)	21 кг
Кесу ені	41 см

Шуыл эмиссиясы:

2000/14/ЕС директивасына сәйкес:

Кепілді дыбыстық қуат деңгейі $L_{WAд}$	92 dB(A)
---	----------

2006/42/ЕС директивасына сәйкес:

Жұмыс орнындағы дыбыстық қысым деңгейі L_{pA}	78 dB(A)
Ауытқу K_{pA}	2 dB(A)

Қол дірілі:

EN 12096 бойынша белгіленген діріл коэффициенті:

Өлшенген мән a_{hw}	1,40 м/сек ²
-----------------------	-------------------------

Ықтимал дәлсіздік K_{hw}	0,70 м/сек ²
----------------------------	-------------------------

EN 20643 бойынша өлшем

RMA 443.0 TC

Сериялық идентификация	6358
Акумуляторлық қозғалтқыш блогы	MVP 850
Тұтынылатын қуат	850 Вт
Ұзындығы	138 см
Ені	49 см
Биіктігі	108 см
Салмағы (аккумуляторсыз)	23 кг
Кесу ені	41 см

RMA 443.0 TC

Қозғалғыш механизм жетегі	1-жетек
Жетек жылдамдығы	3,5 км/сағ
Шуыл эмиссиясы:	
2000/14/ЕС директивасына сәйкес:	
Кепілді дыбыстық қуат деңгейі $L_{WAд}$	92 dB(A)
2006/42/ЕС директивасына сәйкес:	
Жұмыс орнындағы дыбыстық қысым деңгейі L_{pA}	78 dB(A)
Ауытқу K_{pA}	2 dB(A)

Қол дірілі:

EN 12096 бойынша белгіленген діріл коэффициенті:

Өлшенген мән a_{hw}	1,40 м/сек ²
-----------------------	-------------------------

Ықтимал дәлсіздік K_{hw}	0,70 м/сек ²
----------------------------	-------------------------

EN 20643 бойынша өлшем

RMA 448.0 PC

Сериялық идентификация	6358
Акумуляторлық қозғалтқыш блогы	MVP 850 S
Тұтынылатын қуат	850 Вт
Ұзындығы	147 см
Ені	50 см
Биіктігі	113 см
Салмағы (аккумуляторсыз)	24 кг
Кесу ені	46 см

Шуыл эмиссиясы:

2000/14/ЕС директивасына сәйкес:

Кепілді дыбыстық қуат деңгейі $L_{WAд}$	96 dB(A)
---	----------

2006/42/ЕС директивасына сәйкес:

RMA 448.0 PC

Жұмыс орнындағы дыбыстық қысым деңгейі L_{pA}	83 dB(A)
Ауытқу K_{pA}	2 dB(A)

Қол дірілі:

EN 12096 бойынша белгіленген діріл коэффициенті:

Өлшенген мән a_{hw}	1,40 м/сек ²
-----------------------	-------------------------

Ықтимал дәлсіздік K_{hw}	0,70 м/сек ²
----------------------------	-------------------------

EN 20643 бойынша өлшем

RMA 448.0 TC

Сериялық идентификация	6358
Акумуляторлық қозғалтқыш блогы	MVP 850
Тұтынылатын қуат	850 Вт
Ұзындығы	147 см
Ені	50 см
Биіктігі	113 см
Салмағы (аккумуляторсыз)	24 кг
Кесу ені	46 см
Қозғалғыш механизм жетегі	1-жетек
Жетек жылдамдығы	3,5 км/сағ

Шуыл эмиссиясы:

2000/14/ЕС директивасына сәйкес:

Кепілді дыбыстық қуат деңгейі $L_{WAд}$	96 dB(A)
---	----------

2006/42/ЕС директивасына сәйкес:

Жұмыс орнындағы дыбыстық қысым деңгейі L_{pA}	83 dB(A)
Ауытқу K_{pA}	2 dB(A)

Қол дірілі:

RMA 448.0 TC

EN 12096 бойынша белгіленген діріл коэффициенті:

Өлшенген мән a_{hw} 1,40 м/сек²

Ықтимал дәлсіздік

K_{hw} 0,70 м/сек²

EN 20643 бойынша өлшем

19.1 STIHL AP аккумуляторы

Аккумулятор технологиясы	Литий-иондық
Кернеу	36 В
Қуаттылық, А-сағ	фирмалық тақтайшаны қараңыз
Энергиялық сыйымдылық, Вт-сағ	фирмалық тақтайшаны қараңыз
Салмағы, кг	фирмалық тақтайшаны қараңыз
Рұқсат етілген температура диапазоны	-10°C және +50°C аралығында



Бұл белгі ұяшықтар санын және ұяшық өндірушісінің сипаттамасы бойынша энергиялық сыйымдылықты білдіреді. Қолдану үшін қолжетімді энергиялық сыйымдылық шектеулі.

19.2 REACH

REACH химиялық заттарды тіркеу, бағалау және өкілдендіру туралы ЕС реттеуін білдіреді.

1907/2006 нөмірлі REACH Регламентін (ЕС) орындау туралы ақпарат www.stihl.com/reach сайтында берілген.

20. Ақаулықтарды іздеу

✘ Қажет болған кезде делдалға жүгініңіз, STIHL компаниясы STIHL делдалдарына жүгінуге кеңес береді.

Ақаулық:

Электр қозғалтқыш іске қосылмайды

Ықтимал себебі:

- Аккумулятор заряды тым төмен – аккумуляторда 1 жасыл түсті жарық диоды жыпылықтауда
- Аккумулятор қатты қызып кетті/тым суық – аккумуляторда 1 қызыл түсті жарық диоды жанып тұр
- Аккумуляторда ақаулық туындады – аккумуляторда 4 қызыл түсті жарық диоды жыпылықтауда
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: Аккумулятор бөліміне 1 аккумулятор орнатылмаған
- Көгалшапқыш қатты қызып кетті – аккумуляторда 3 қызыл түсті жарық диоды жанып тұр
- Көгалшапқышта ақаулық туындады – аккумуляторда 3 қызыл түсті жарық диоды жыпылықтауда
- Іске қосу түймесі басылмаған
- Сақтандырғыш құрылғы енгізілмеген
- Көгалшапқыш пен аккумулятор арасындағы электрлік қосылым үзілді
- Электр қозғалтқышқа тым биік немесе тым ылғалды шөп салдарынан артық жүктеме түсті
- Құрылғыда және/немесе аккумуляторда ылғал бар

- Көгалшапқыш корпусы бітелген
- Сақтандырғыш құрылғыдағы сақтандырғыш ақаулы

Ақаулықты жою әдісі:

- Аккумуляторды зарядтау (⇒ 8.4)
- Батареяны қыздыру немесе суыту
- Аккумуляторды шығарып, қайта салу; қажет болса, делдалға хабарласу (✘)
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: Аккумуляторды аккумулятор бөліміне 1 салу
- Көгалшапқышты суыту
- Аккумулятор бөліміндегі электрлік контактілерді тазалау (⇒ 13.2); қажет болса, делдалға хабарласу (✘)
- Іске қосу түймесін басу (⇒ 12.2)
- Сақтандырғыш құрылғыны орнату (⇒ 9.1)
- Аккумуляторды тиісінше орнату (⇒ 8.3); аккумулятор бөліміндегі электрлік контактілерді тазалау (⇒ 13.2)
- Электр қозғалтқышты биік шөпте іске қоспау, кескік биіктігін реттеу (⇒ 9.6)
- Аккумуляторды шығару және құрғату; аккумуляторды тазалау немесе құрғату (⇒ 8.3)
- Көгалшапқыш корпусын тазалау (⇒ 13.2)
- Сақтандырғыш құрылғыны алмастыру (✘)

Ақаулық:

Электр қозғалтқыш жұмыс істеп тұрған кезде өшіп қалды

Ықтимал себебі:

- Көгалшапқыш қатты қызып кетті – аккумуляторда 3 қызыл түсті жарық диоды жанып тұр
- Электрлік кедергілер
- Сақтандырғыш тығын дұрыс емес салынды

- Тым биік немесе ылғалды шөпті қырыққанда құрылғыға шамадан тыс жүктеме түседі
- Көгалшапқыштағы ақаулық

Ақаулықты жою әдісі:

- Көгалшапқышты суытыңыз
- Аккумуляторды алып тастау және орнату (⇒ 8.3)
- Сақтандырғыш тығынды салу (⇒ 9.1)
- Кесік биіктігі мен шабу жылдамдығын жұмыс шарттарына орай реттеңіз (⇒ 9.6)
- Көгалшапқышты жөндеу (✖)

Ақаулықтар:

Жұмыс кезіндегі қатты діріл

Ықтимал себебі:

- Пышақ бұрандамасы босаған
- Пышақ теңгерілмеген

Ақаулықтарды жою тәсілі:

- Пышақ бұрандамасын тартыңыз (⇒ 13.7)
- Пышақты егеңіз (теңестіріңіз) немесе оны ауыстырыңыз (⇒ 13.8)

Ақаулықтар:

Біркелкі шабылмаған шөп сарғаяды

Ықтимал себебі:

- Шабу пышағы мұқалған немесе тозған
- Кесік биіктігіне қатысты беріліс жылдамдығы тым жоғары

Ақаулықтарды жою тәсілі:

- Шабу пышағын егеңіз немесе айырбастаңыз (⇒ 13.8)
- Жылдамдықты төмендетіңіз және/немесе дұрыс кесік биіктігін таңдаңыз (⇒ 9.6)

Ақаулық:

Электр қозғалтқыш іске нашар қосылады немесе толық қуаттылығын өрбітпейді

Ықтимал себебі:

- Заряды біткен аккумулятор
- Тым биік және ылғалды шөпті шабу
- Көгалшапқыш корпусы ласталған
- Жүзі тозған немесе өтпес болып қалған

Ақаулықты жою әдісі:

- Аккумуляторды зарядтау (⇒ 8.4)
- Кесік биіктігі мен шабу жылдамдығын жұмыс шарттарына орай реттеңіз (⇒ 9.6)
- Көгалшапқыштың корпусын тазалаңыз (⇒ 13.2)
- Шабу пышағын егеңіз немесе айырбастаңыз (⇒ 13.8)

Ақаулықтар:

Түсіріп тастауға арналған арнасы бітелген

Ықтимал себебі:

- Шабу пышағы тозған
- Өте биік немесе өте ылғалды шөпті шабу

Ақаулықтарды жою тәсілі:

- Шабу пышағын айырбастаңыз (⇒ 13.8)
- Кесік биіктігі мен шабу жылдамдығын жұмыс шарттарына орай реттеңіз (⇒ 9.6)

Ақаулық:

Жұмыс уақыты тым қысқа

Ықтимал себебі:

- Аккумулятор толығымен зарядталмады

- RMA 443 PC, RMA 448 PC: Аккумулятор бөлімінде 2 аккумулятор жоқ немесе таусылған
- Тым биік немесе тым ылғалды шөпті шабу
- Көгалшапқыш корпусы бітелген
- Шапқыш пышағы тозған немесе өтпес болып қалған
- Аккумулятордың қызмет ету мерзімі аяқталды

Ақаулықты жою әдісі:

- Аккумуляторды зарядтау (⇒ 8.4)
- RMA 443 PC, RMA 448 PC: Аккумулятор бөліміне 2 зарядталған аккумуляторды салу
- Кесік биіктігі мен шабу жылдамдығын жұмыс шарттарына сай реттеу (⇒ 9.6)
- Көгалшапқыш корпусын тазалау (⇒ 13.2)
- Шапқыш пышағын өткірлеу немесе алмастыру (⇒ 13.8)
- Аккумуляторды алмастыру (✖)

Ақаулық:

Аккумуляторды аккумулятор бөліміне салған кезде ол қысылып қалады

Ықтимал себебі:

- Бағыттауыштар немесе аккумулятор бөліміндегі электрлік контактілер ластанған

Ақаулықты жою әдісі:

- Бағыттауыштарды немесе аккумулятор бөліміндегі электрлік контактілерді тазалап шығыңыз (⇒ 13.2)

Ақаулық:

Зарядтағыш құрылғыдағы жарық диоды жасыл түспен жыпылықтап тұрса да, аккумулятор зарядталып жатқан жоқ.

Ықтимал себебі:

- Аккумулятор тым суық/қатты қызып кетті (аккумуляторда қызыл түсті жарық диоды жанып тұр)

Ақаулықты жою әдісі:

- Аккумуляторды жылытыңыз немесе суытыңыз (⇒ 8.4). Зарядтағыш құрылғыны жабық және құрғақ аймақта, +5°C және +40°C аралығындағы температурада қолданыңыз.

Ақаулық:

Зарядтау құрылғысына аккумуляторды салғаннан кейін зарядтау басталмайды

Ықтимал себебі:

- Аккумулятор қатты қызып кетті/тым суық – аккумуляторда 1 қызыл түсті жарық диоды жанып тұр
- зарядтау құрылғысы мен аккумулятор арасындағы электрлік контакт
- Зарядтау құрылғысы ақаулы

Ақаулықты жою әдісі:

- Аккумуляторды зарядтау құрылғысында қалдырыңыз. Рұқсат етілген температура ауқымына жеткен кезде зарядтау процесі автоматты түрде басталады.
- Аккумуляторды алып тастау және орнату (⇒ 8.3)
- Зарядтау құрылғысын электр көзіне қосу (⇒ 8.2)
- Электр көзін тексеру
- Зарядтау құрылғысын тексеру және қажет болса, ауыстыру (✘)

Ақаулық:

Аккумулятор зарядталып жатқан жоқ, ешқандай жарық диоды жанып тұрған жоқ

Ықтимал себебі:

- зарядтағыш құрылғы мен аккумулятор арасында электрлік байланыс жоқ
- Зарядтағыш құрылғының қуат көзі ақаулы

Ақаулықты жою әдісі:

- Аккумуляторды аккумулятор бөлімінен шығарып, қайта салыңыз (⇒ 8.3)
- Зарядтағыш құрылғыны электр көзіне жалғаңыз (⇒ 8.2)
- Қуат көзін тексеріп шығыңыз
- Зарядтағыш құрылғыны тексеріңіз және қажет болса, ауыстырыңыз (✘)

Ақаулық:

Зарядтағыш құрылғыдағы жарық диоды қызыл түспен жыпылықтап тұр

Ықтимал себебі:

- зарядтағыш құрылғы мен аккумулятор арасында электрлік байланыс жоқ
- Аккумулятор бүлінген (аккумуляторда 4 жарық диоды шамамен 5 секунд ішінде қызыл түспен жыпылықтайды)
- Зарядтағыш құрылғы бүлінген

Ақаулықты жою әдісі:

- Аккумуляторды аккумулятор бөлімінен шығарып, қайта салыңыз (⇒ 8.3)
- Аккумуляторды тексеріңіз және қажет болса, ауыстырыңыз (✘)
- Зарядтағыш құрылғыны тексеріңіз және қажет болса, ауыстырыңыз (✘)

21. Техникалық қызмет көрсету жоспары

21.1 Берілісті растау

Үлгі: _____

Серия нөмірі:

Күні:



Келесі қызмет

Күні:

21.2 Қызмет көрсетуді растау



Қызмет көрсету жұмыстарын өткізген кезде, пайдалану жөніндегі осы нұсқаулықты STIHL делдалыңызға беріңіз. Ол алдын ала басылған өрістерде қызмет көрсету жұмыстарының өткізілуін растайды.



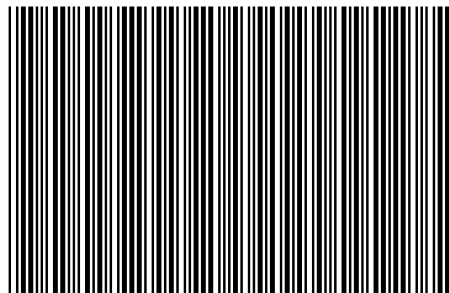
Қызмет көрсету өткізілген күні



Келесі қызмет көрсету күні

**STIHL RMA 443, RMA 443 C, RMA 443 PC
RMA 443 TC, RMA 448 PC, RMA 448 TC**

STIHL



0478 131 9840 C

C

INT 2